

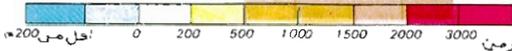
خريطة عامة المغرب

مقياس 1 : 5.500 000

مفتاح

- طريق رئيسية
- طريق ثانوية
- محطة مدينة
- حدود
- سد
- غابة
- مناجم

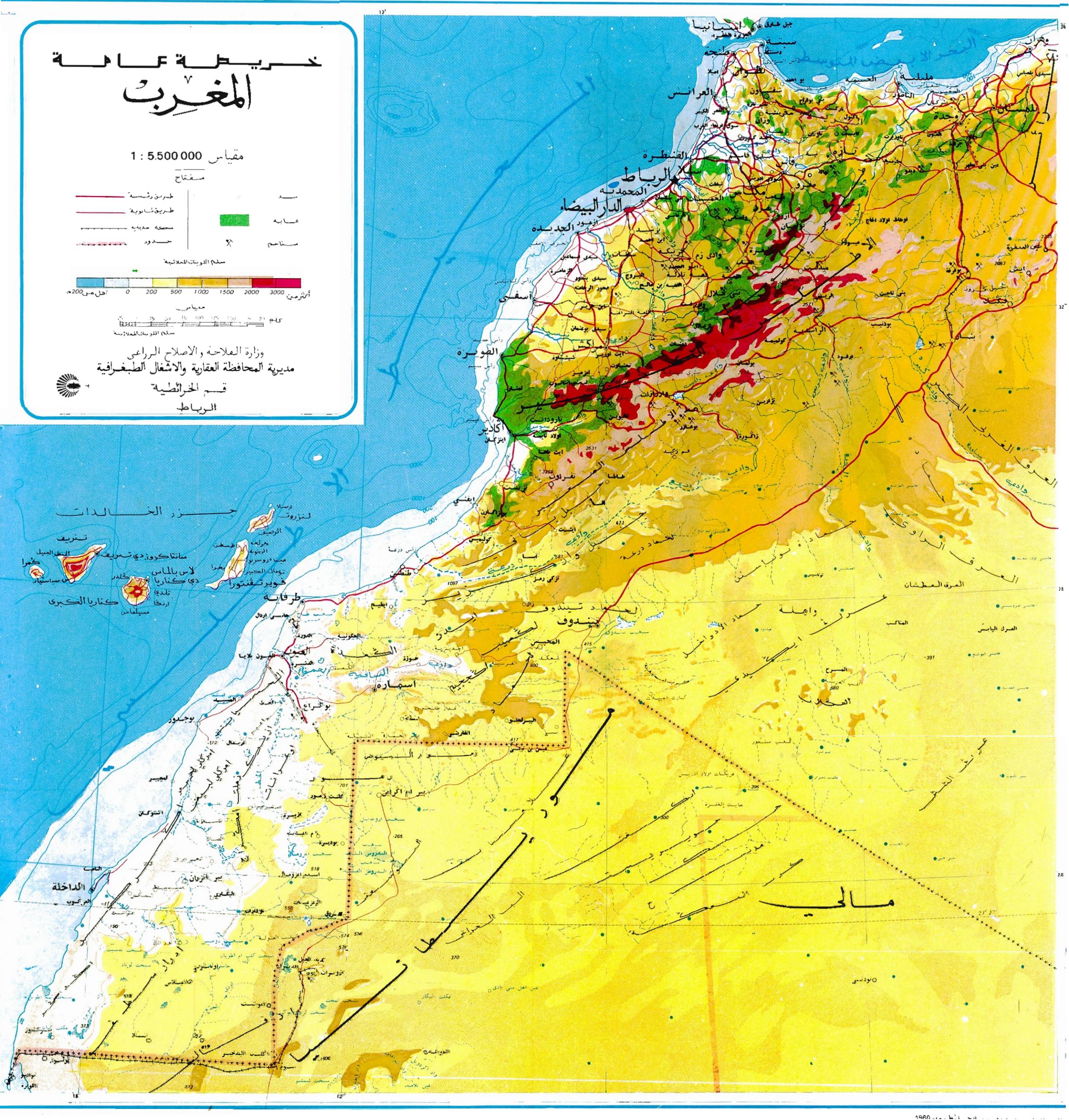
سلم الارتفاعات المعلاية



مقياس



وزارة الفلاحة والأصلاح الزراعي
مديرية المحافظة العقارية والأشغال الطبغرافية
قسم الخرائطية
الرباط



جزر الخالدات

- لنزرورت
- الرفيع
- مناصير
- دي كاريبا
- دي كاريبا
- كناريا الكبرى
- مسيلا
- مناصير
- دي كاريبا
- دي كاريبا
- كناريا الكبرى
- مسيلا

الداخلة

مالي

المملكة المغربية

ROYAUME DU MAROC
المنذوبية السامية للتخطيط
HAUT COMMISSARIAT AU PLAN

النشرة الإحصائية السنوية للمغرب
ANNUAIRE STATISTIQUE DU MAROC
2005

قسم الإحصائيات العامة
DIVISION DES STATISTIQUES GENERALES
مديرية الإحصاء
DIRECTION DE LA STATISTIQUE

Pour toute demande d'acquisition ou d'abonnement aux publications statistiques du Haut Commissariat au Plan, veuillez vous adresser au Service de la Documentation et de la Diffusion de la Direction de la Statistique : rue Mohamed Belhassan El Ouazzani, Haut Agdal, BP : 178 Rabat 10 000 Maroc

لأجل طلبات الاقتناء أو الاشتراك في المنشورات الإحصائية للمندوبية السامية للتخطيط، يرجى الاتصال بمصلحة التوثيق و التوزيع التابعة لمديرية الإحصاء، زنقة محمد بلحسن الوزاني اكدال العالي ص.ب : 178 الرباط 10 000 المغرب

الهاتف : (212) 037 77 36 09

الفاكس : (212) 037 77 32 17

البريد الإلكتروني : statguichet@statistic.gov.ma

الإيداع القانوني : 2005 / 2473

ر.د.م.د : ISSN: 1116-6974

ر.د.م.ك : ISBN: 9981-20-218-5

L'Annuaire Statistique du Maroc constitue une référence statistique au sein du système national de l'information économique et sociale. Le contenu de ce document est amélioré de façon continue afin de répondre au mieux aux besoins des utilisateurs.

Les thèmes traités dans ce numéro sont divisés en 22 chapitres. Les données sont présentées essentiellement sous forme de tableaux. Des résumés introductifs, au début de chaque chapitre, fournissent des indications sur les sources des données, sur les méthodologies et sur les nomenclatures utilisées. En bas de chaque tableau est indiqué le nom du département producteur de l'information.

La plupart des données publiées dans ce numéro se rapportent aux 5 dernières années (2000-2004). Elles sont fournies au niveau national et au niveau provincial lorsque l'information le permet. Au début du document, un tableau récapitulatif présente l'évolution des principaux indicateurs économiques et sociaux par thème entre 1994 et 2004.

La Direction de la Statistique tient à remercier les administrations, les entreprises, les offices, les différents organismes publics et privés et les associations qui lui fournissent l'information statistique et dont l'apport a été d'une grande importance pour la préparation de cet annuaire.

Elle sera aussi heureuse de recevoir toutes les remarques et suggestions susceptibles de contribuer positivement à l'amélioration des prochaines éditions de ce document.

La Direction de la Statistique a le plaisir de vous informer que l'annuaire statistique est également disponible sur CD-ROM.

تشكل النشرة الإحصائية السنوية للمغرب، مرجعا أساسيا داخل القطاع الوطني للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية.

و تجدر الإشارة أن محتوى هذه النشرة يخضع باستمرار للمراجعة والتنقيح سعيا وراء ملائمة أكبر لمتطلبات مختلف المستخدمين.

من أجل تسهيل استعمال هذه الوثيقة تم تصنيف موادها في 22 فصلا تتضمن معلومات تخص في غالب الأحيان السنوات الخمس الأخيرة. توجد في آخر كل فصل بعض الرسوم البيانية لتوضيح قراءة الأرقام.

كما يتدئ كل فصل من فصول هذه النشرة بمقدمة تتضمن بعض المعلومات الإجمالية حول مصدر المعطيات المدرجة وتقدم المنهجية المتبعة ومدلول بعض المصطلحات المستعملة.

كما يوجد بأسفل كل جدول إحصائي إسم المصدر الذي أنتج المعلومات المعنية حتى يتمكن المستعمل من الرجوع إليه، وذلك للحصول على معطيات أكثر تفصيلا أو للمزيد من الإيضاحات حول موضوع اهتمامه.

تتعلق جل المعطيات التي يتضمنها هذا العدد بالخمس سنوات الأخيرة (2000-2004).

ويتصدر النشرة جدول يلخص تطور أهم المؤشرات الإحصائية الاقتصادية والاجتماعية المتعلقة بين 1994 و 2004.

وبمناسبة إصدار هذا العدد، تأبى مديرية الإحصاء إلا أن تتقدم بتشكراتها لجميع الإدارات ومختلف المؤسسات العمومية والخاصة التي ساهمت وتساهم باستمرار في إخراج هذه النشرة إلى حيز الوجود، وذلك من خلال مد مديرية الإحصاء بالمعطيات المتوفرة لديها.

ويسعد مديرية الإحصاء أن تتوصل بملاحظات واقتراحات مستعملي هذه النشرة لتحسين الأعداد القادمة شكلا ومضمونا.

لتسهيل مهمة المستعمل، نشير أن كل معطيات هذه النشرة مسجلة على قرص مدمج (CD-ROM) متوفر بمديرية الإحصاء.

ROYAUME DU MAROC

Superficie	: 710 850 Km ²	المساحة	: 710 850 كلم ²
Capitale administrative	: RABAT	العاصمة الإدارية	: الرباط
Langue officielle	: ARABE	اللغة الرسمية	: العربية
Langues locales	: El Hassania - Tamazight - Tarifit - Tachalhit	اللغات المحلية	: الحسانية - تمازيغت - تريفيت - تشلحيت
Unité monétaire	: Dirham = 0.089 EURO ou 0.122 U.S.D en 2004	الوحدة النقدية	: الدرهم = 0.089 أورو أو 0.122 دولار أمريكي سنة 2004

POPULATION	Unité	2004	1994	1982	1971	الوحدة	المكان
Population légale	Milliers	29 892	26 074	20 419	15 379	بالآلاف	السكان القانونيون
Résidents en milieu urbain	%	55,1	51,4	42,7	35,2	%	المقيمون بالوسط الحضري
Population âgée de moins de 15 ans	%	31,0	37,0	42,2	45,9	%	السكان البالغون أقل من 15 سنة
Population âgée de 15 à moins de 60 ans	%	60,9	55,9	51,5	47,0	%	السكان المتراوح سنهم ما بين 15 وأقل من 60 سنة
Population âgée de 60 ans et plus	%	8,1	7,1	6,3	7,1	%	السكان البالغون 60 سنة فأكثر

AGREGATS	Unité	2004	1999	1994	الوحدة	الحسابات القومية
Produit intérieur brut (prix courants)	Millions DH	443 673	345 594	279 584	مليون درهم	الناتج الداخلي الإجمالي (بالأسعار الجارية)
Produit intérieur brut (prix de 1980)	Millions DH	162 767	133 622	121 598	مليون درهم	الناتج الداخلي الإجمالي بأسعار السوق لسنة 1980
Taux de croissance du PIB (prix de 1980)	%	4,2	-0,1	10,6	%	تطور الناتج الداخلي الإجمالي بأسعار السوق 1980
Formation brute de capital fixe (prix courants)	Millions DH	109 083	81 896	57 900	مليون درهم	التكوين الإجمالي لرأس المال الثابت
Taux d'investissement ⁽¹⁾	%	24,6	23,7	20,7	%	نسبة الاستثمار ⁽¹⁾

AGRICULTURE	Unité	2004	1999	1994	%	الملاحة
Part dans le P.I.B courant	%	15,9	15,3	18,5	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الجارية)
Superficie cultivable	1 000 Ha	9 041,0	9 142,0	7 731,0	ألف هكتار	المساحة المزروعة
Superficie des céréales	1 000 Ha	5 680,0	5 164,0	6 074,0	ألف هكتار	مساحة الحبوب
Production des céréales	1 000 Qx	85 891,0	38 339,0	96 282,0	ألف قنطار	إنتاج الحبوب
Production des cultures industrielles	1 000 Qx	40 622,0	46 064,0	40 725,0	ألف قنطار	إنتاج المزروعات الصناعية
Production des cultures oléagineuses	1 000 Qx	1 007,4	849,0	909,0	ألف قنطار	إنتاج الحبوب الزيتية
Cheptel : Bovins	Milliers	2 699,0	2 566,0	2 238,0	بالآلاف	الماعز : البقر
Ovins	Milliers	16 368,0	14 588,0	13 902,0	بالآلاف	الغنم
Caprins	Milliers	5 367,0	4 704,0	4 060,0	بالآلاف	الماعز
Pêche nationale	1000 T	908,0	758,0	742,0	ألف طن	الصيد البحري الوطني

MINES	Unité	2004	1999	1994	%	المعادن
Part dans le P.I.B courant	%	1,6	2,2	1,8	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الجارية)
Indice de la production	1992 = 100	119,0	113,5	106,9	1992 = 100	الرقم الاستدلالي للإنتاج
Production des phosphates	1000 T	25 369,0	22 163,0	20 335,0	ألف طن	إنتاج الفوسفات
Ventes locales des phosphates	1000 T	13 401,0	10 949,0	10 906,0	ألف طن	المبيعات المحلية للفوسفات

ENERGIE ET EAU	Unité	2004	1999	1994	%	الطاقة والماء
Part dans le P.I.B courant	%	7,2	7,9	7,6	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الجارية)
Indice de la production	1992 = 100	136,0	124,0	110,1	1992 = 100	الرقم الاستدلالي للإنتاج
Production de l'énergie primaire	1000 T.E.P	524,4	333,0	613,3	ألف طن م.ب	إنتاج الطاقة الأولية
Consommation de l'énergie primaire	1000 T.E.P	11 520,6	9 730,0	8 313,3	ألف طن م.ب	استهلاك الطاقة الأولية
Production de l'eau potable(milieu urbain)	Millions m ³	...	814,0	777,0	مليون م ³	إنتاج الماء الصالح للشرب

INDUSTRIE	Unité	2004	1999	1994	%	الصناعة
Part dans le P.I.B courant	%	16,5	17,3	17,0	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الجارية)
Indice de la production	1992 = 100	141,6	120,7	103,7	1992 = 100	الرقم الاستدلالي للإنتاج

BATIMENT ET TRAVAUX PUBLICS	Unité	2004	1999	1994	%	البناء والأشغال العمومية
Part dans le P.I.B courant	%	5,0	4,7	4,3	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الجارية)
Autorisations de construire délivrées	Nombre	50 185	39 242	31 379	بالعدد	عدد رخص البناء المسلمة
Valeur prévue des autorisations délivrées	Millions DH	19 354	13 929	9 377	مليون درهم	القيمة المتوقعة للبيانات المرخصة
Surface des planchers	Milliers m ²	15 407	11 472	8 067	ألف م ²	مساحة السقف
Logements prévus	Nombre	105 584	79 943	57 281	بالعدد	المساكن المتوقعة تشييدها

(1) نسبة الاستثمار = التكوين الإجمالي لرأس المال الثابت
 فئحة داخلي الإجمالي (الأسعار الجارية)

(1) Taux d'investissement = FBCE/PIB (Courants)

TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS				2004	1999	1994	الوحدة	النقل والمواصلات
Part dans le P.I.B courant	%	7,1	6,3	6,0	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الجارية)		
Parc des véhicules en circulation (au 31 Décembre)	Milliers	...	1 583	1 296	بالآلاف	المبيلات المتقلة (في 31 ديسمبر)		
Dont voitures de tourisme	Milliers	...	1 162	944	بالآلاف	منها المبيلات السياحية		
Réseau routier (1er Janvier)	Km	56 986	57 222	60 449	بالكلمتر	شبكة الطرق (في فاتح يناير)		
Transport de voyageurs						نقل المسافرين		
Aérien	Milliers	7 790	6 897	4 841	بالآلاف	النقل الجوي		
Ferroviaire	Milliers	18 543	12 165	9 881	بالآلاف	النقل بالسكك الحديدية		
Transport de marchandises						نقل البضائع		
Maritime	1000 T	61 503	52 652	40 789	ألف طن	النقل البحري		
Ferroviaire	1000 T	32 901	28 127	28 142	ألف طن	النقل عبر السكك الحديدية		
Terrestre (O.N.T)	1000 T	18 011	21 663	15 627	ألف طن	النقل عبر الطرق (المكتب الوطني للنقل)		
Etablissements postaux	Nombre	1 653	1 498	1 378	بالعدد	المؤسسات البريدية		
Abonnés au téléphone (fixe + mobile)	Milliers	10 645	1 841	998	بالآلاف	المشاركون في الهاتف		
		2004*	1999	1994				
TOURISME								السياحة
Nombre d'établissements classés	Nombre	982	568	553	بالعدد	عدد المؤسسات المصنفة		
Nombre de lits disponibles (établissements classés)	Nombre	119 248	93 383	89 953	بالعدد	عدد الأسرة (المؤسسات المصنفة)		
Entrées des touristes étrangers	Milliers	2 747	2 275	2 293	بالآلاف	دخول السياح الأجانب		
Entrées des MRE	Milliers	2 769	1 542	1 172	بالآلاف	دخول المغاربة القاطنين بالخارج		
Nuitées touristiques (H.classés)	Milliers	13 165	13 064	11 536	بالآلاف	للليالي السياحية (الفنادق المصنفة)		
		2004*	1999	1994				
COMMERCE EXTERIEUR ET BALANCE DES PAIEMENTS								لتجارة الخارجية وميزان الأداءات
Exportations	Millions DH	87 895	73 617	36 546	مليون درهم	الصناعات		
Groupe OCP	Millions DH	13 871	13 346	8 941	مليون درهم	المكتب الشريف للفوسفاط		
Phosphates	Millions DH	3 729	4 462	2 515	مليون درهم	الفوسفاط		
Dérivés	Millions DH	10 142	8 884	6 426	مليون درهم	مشتقات الفوسفاط		
Importations	Millions DH	157 883	105 931	65 963	مليون درهم	الواردات		
Pétrole brut	Millions DH	14 539	8 941	6 902	مليون درهم	البتترول		
Solde commercial	Millions DH	- 69 988	- 32 314	- 29 417	مليون درهم	الرصيد التجاري		
Taux de couverture	%	55,7	69,5	55,4	%	نسبة التغطية		
Recettes voyages	Millions DH	34 768	19 112	11 332	مليون درهم	مداخيل الأسفار		
Recettes MRE	Millions DH	37 401	19 002	16 814	مليون درهم	مداخيل المغاربة القاطنين بالخارج		
Investissements et prêts privés étrangers	Millions DH	15 084	18 467	5 105	مليون درهم	الاستثمارات والقروض الخاصة الأجنبية		
		2004	1999	1994				
MONNAIE ET CREDIT								النقد والقروض
Agrégat de monnaie : M3	Millions DH	416 430	269 986	183 333	مليون درهم	المجمعات النقدية م3		
Agrégats de placements liquides : PL	Millions DH	42 657	39 351	21 849	مليون درهم	مجمعات التوظيفات السائلة		
Contreparties de la monnaie dont :						المقابلات النقدية		
Avoirs extérieurs nets	Millions DH	144 441	59 091	41 052	مليون درهم	منها : الموجودات الخارجية الصافية		
Créances sur l'Etat	Millions DH	72 665	76 033	69 715	مليون درهم	الديون على الدولة		
Concours à l'économie	Millions DH	262 743	193 097	122 103	مليون درهم	القروض المقدمة للاقتصاد		
		2004	1999	1994				
BOURSE								بورصة القيم
Volume des transactions	Millions DH	71 763	94 275	8 647	مليون درهم	رقم الأعمال		
Capitalisation boursière	Millions DH	206 517	138 071	38 082	مليون درهم	رسملة البورصة		
Indice des cours des actions						الرقم الاستدلالي للقيم		
MASI		4 521,98	4 865,07	-		مازي		
MADEX		3 522,38	4 299,72	-		مادكس		
		2004	1999	1994				
FINANCES PUBLIQUES								المالية العمومية
Recettes ordinaires	Millions DH	116 604	101 433	69 949	مليون درهم	الموارد العادية		
Dépenses ordinaires	Millions DH	104 037	76 976	59 793	مليون درهم	النفقات العادية		
Dette publique	Millions DH	17 397	17 340	15 817	مليون درهم	الدين العمومي		
Investissement	Millions DH	22 059	17 766	19 005	مليون درهم	نفقات الاستثمار		
Déficit ou Excédent global	Millions DH	- 14 335	3 274	- 8 849	مليون درهم	عجز أو فائض الميزانية		

EDUCATION	Unité	2004-05	1999-2000	1994-95	الوحدة	التعليم
Effectifs inscrits dans les écoles coraniques	Milliers	604,6	545,9	599,3	بالآلاف	المسجلون بالكتابة القرآنية
Effectifs inscrits dans le préscolaire moderne	Milliers	84,4	271,2	197,4	بالآلاف	المسجلون بالتعليم الأولي الحضري
Effectifs de l'enseignement primaire (public)	Milliers	3 757,9	3 497,9	2 895,7	بالآلاف	المسجلون بالتعليم الابتدائي (العمومي)
Effectifs de l'enseignement secondaire collégial (public)	Milliers	1 198,1	978,5	901,6	بالآلاف	المسجلون بالتعليم الثانوي الإعدادي (العمومي)
Effectifs de l'enseignement secondaire qualifiant (public)	Milliers	599,5	452,4	363,6	بالآلاف	المسجلون بالتعليم الثانوي التأهيلي (العمومي)
Effectifs de l'enseignement supérieur (public)	Milliers	...	273,2	266,0	بالآلاف	المسجلون بالتعليم العالي (العمومي)
Enseignants de l'enseignement primaire (public)	Milliers	134,6	121,8	102,2	بالآلاف	أساتذة التعليم الابتدائي (العمومي)
Enseignants de l'enseignement secondaire collégial (public)	Milliers	56,3	51,7	48,3	بالآلاف	أساتذة التعليم الثانوي الإعدادي (العمومي)
Enseignants dans le secondaire qualifiant (public)	Milliers	35,5	32,4	28,4	بالآلاف	أساتذة التعليم الثانوي التأهيلي (العمومي)
Enseignants dans les universités (permanents)	Nombre	...	9 701	7 927	بالعدد	أساتذة التعليم الجامعي (الهيئة الدائمة)
SANTE		2004	1999	1994		الصحة
Médecins (public + privé)	Nombre	16 775	11 907	8 838	بالعدد	الاطباء (العمومي + الخاص)
Dont secteur public	Nombre	9 603	5 476	4 422	بالعدد	منهم : بالقطاع العمومي
Lits disponibles dans les établissements hospitaliers (public)	Nombre	26 136	25 265	26 352	بالعدد	الأسرة المتوفرة بالمؤسسات الصحية العمومية
Malades admis dans les établissements hospitaliers (public)	Milliers	...	778	643	بالآلاف	المرضى المقبولون بالمؤسسات الصحية العمومية
EMPLOI/SALAIRES/PRIX						التشغيل والأجور والأسعار
Taux d'activité urbain (population âgée de 15 ans et +)	%	45,8	48,1	⁽¹⁾ 47,9	%	معدل النشاط بالوسط الحضري (15 سنة فأكثر)
Taux de chômage urbain (popula. âgée de 15 ans et +)	%	18,4	22,0	⁽¹⁾ 15,90	%	معدل البطالة بالوسط الحضري (15 سنة فأكثر)
S.M.I.G	DH/Heure	⁽⁴⁾ 9,66	⁽³⁾ 7,98	⁽²⁾ 7,26	درهم/ساعة	الحد الأدنى للأجور بالصناعة والتجارة والمهن الحرة
S.M.A.G	DH/Jour	⁽⁴⁾ 50,00	⁽³⁾ 41,36	⁽²⁾ 37,60	درهم/اليوم	الحد الأدنى للأجور بقطاع الفلاحة
Indice des prix à la production	1997=100				1997=100	الرقم الاستدلالي لآثمان الإنتاج
Industries extractives	"	96,5	106,0	//	"	الصناعات الاستخراجية
Industries manufacturières	"	110,4	97,9	//	"	الصناعات التحويلية
Production et distribution d'électricité et d'eau	"	102,7	111,7	//	"	إنتاج وتوزيع الكهرباء والماء
Indice général du coût de la vie (385 articles)⁽⁵⁾	1989=100	167,1	154,4	135,1	1989=100	الرقم الاستدلالي العام لتكلفة المعيشة (385 مادة)⁽⁵⁾
Alimentation	"	169,0	156,7	142,5	"	التغذية
Habillement	"	169,2	157,6	133,0	"	لللباس
Habitation	"	169,8	156,6	127,4	"	السكنى
Equipement ménager	"	140,6	137,9	122,3	"	لتجهيز المنزلي
Soins médicaux	"	149,3	139,9	122,9	"	العلاجات الطبية
Sports et communications	"	165,1	150,5	126,4	"	النقل والمواصلات
Loisirs et culture	"	172,4	150,7	126,6	"	الوقت الثالث والثقافة
Autres biens et services	"	174,6	159,7	137,9	"	مواد وخدمات أخرى

(1) Il s'agit des données de 1993

(2) Revalorisation au 1-7-1994

(3) Revalorisation au 1-7-1996

(4) Revalorisation au 1-7-2004

(5) Milieu urbain

(1) يتعلق الأمر بمسطويات 1993

(2) تاريخ نفاذ إعادة لتقويم بمورد إلى 1-7-1994

(3) تاريخ نفاذ إعادة لتقويم بمورد إلى 1-7-1996

(4) تاريخ نفاذ إعادة لتقويم بمورد إلى 1-7-2004

(5) الوسط الحضري

الفصل الأول
المساحة والسكان

CHAPITRE I

TERRITOIRE ET POPULATION



Territoire

Situé à l'angle Nord-Ouest du continent africain entre le 21° et le 36° de latitude Nord, le Maroc jouit d'une position privilégiée avec une façade maritime qui s'étend sur 3 446 km s'ouvrant sur la mer Méditerranée au Nord, avec une côte de 512 km allant de Saidia au Cap Spartel, et sur l'Océan Atlantique à l'Ouest, sur une longueur de côte de 2 934 km de Cap Spartel à Lagouira.

Les frontières sont limitées à l'Est par l'Algérie et au Sud par la Mauritanie. La superficie du Maroc atteint environ 710 850 km² dont une part importante est couverte de zones montagneuses. Le Moyen et le Haut Atlas, principales chaînes montagneuses, s'élèvent de 2 000 à 4 000 m. Le point culminant, le Toubkal, situé dans le Haut Atlas, atteint 4 165m.

Le Maroc est divisé en 16 régions qui sont :

- La région de Oued Ed-Dahab - Lagouira : 2 provinces;
- La région de Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra : 2 provinces;
- La région de Guelmim - Es-Semara : 5 provinces;
- La région de Souss - Massa - Daraa : 5 provinces et 2 préfectures;
- La région du Gharb - Chrarda - Béni Hssen : 2 provinces;
- La région de Chaouia - Ouardigha : 3 provinces;
- La région de Marrakech - Tensift - Al Haouz : 4 provinces et 1 préfecture;
- La région de l'Oriental : 5 provinces et 1 préfecture;
- La région du Grand Casablanca : 2 provinces et 2 préfectures;
- La région de Rabat - Salé - Zemmour - Zaer : 1 province et 3 préfectures;
- La région du Doukala - Abda: 2 provinces;

المساحة

موقعه بالزاوية الشمالية الغربية للقارة الإفريقية ما بين خطي العرض 21 و36 درجة، يتميز المغرب بواجهتين بحريتين تمتدان على نحو 3 446 كلم. يحده شمالا البحر الأبيض المتوسط بساحل يبلغ طوله 512 كلم يمتد من السعيدية إلى رأس سبارطيل، وغربا المحيط الأطلسي من رأس سبارطيل إلى لكورة على مسافة 2 934 كلم. وتجاور المملكة المغربية شرقا جمهورية الجزائر وجنوبا جمهورية موريتانيا.

تبلغ مساحة التراب الوطني 710 850 كلم²، تغطي المناطق الجبلية منها نسبة لا بأس بها أهمها جبال الأطلس المتوسط والأطلس الكبير التي يتراوح ارتفاعها ما بين 2 000 و4 000 متر. وتبلغ أعلى قمة جبلية بالأطلس الكبير 4 165 م (جبل توبقال).

وينقسم المغرب إلى 16 جهة هي :

- جهة وادي الذهب - لكورة : إقليمين
- جهة العيون - بوجدور- الساقية الحمراء : إقليمين
- جهة كلميم - السمارة : 5 أقاليم
- جهة سوس- ماسة - درعة : 5 أقاليم و عمالتين
- جهة الغرب - الشراة - بني حسن : إقليمين
- جهة الشاوية - ورديفة : 3 أقاليم
- جهة مراكش-تانسيفت- الحوز : 4 أقاليم وعمالة واحدة
- جهة الشرق : 5 أقاليم وعمالة واحدة
- جهة الدار البيضاء الكبرى : إقليمين وعمالتين
- جهة الرباط - سلازمور - زعير : إقليم واحد و 3 عمالات
- جهة دكالة - عبدة : إقليمين
- جهة تادلة - أزليلال : إقليمين
- جهة مكناس- تافيلالت : 4 أقاليم وعمالة واحدة
- جهة فاس- بولمان : 3 أقاليم وعمالة واحدة

- La région de Tadla - Azilal : 2 provinces;
- La région du Meknès - Tafilalet : 4 provinces et 1 préfecture;
- La région de Fès - Boulemane : 3 provinces et 1 préfecture;
- La région du Taza - Al Hoceima - Taounate : 3 provinces;
- La région de Tanger - Tétouan : 4 provinces et 1 préfecture ;

Ces 16 régions sont ainsi subdivisées en 49 provinces et 12 préfectures.

Il est à signaler que dans le cadre de la politique de régionalisation adoptée par le Maroc, la région a désormais le statut de collectivité locale (article 101 de la constitution révisée en 1996).

Population

Les principales caractéristiques démographiques de la population du Maroc (structure par âge, sexe, répartition selon le milieu de résidence et les provinces,...) sont fournies par le Recensement Général de la Population et de l'Habitat (R.G.P.H). A ce sujet, le Maroc a réalisé 5 recensements depuis son indépendance (1960, 1971, 1982, 1994 et 2004). Ce dernier s'est déroulé du 1^{er} au 20 Septembre 2004. La phase finale de l'exploitation des données est en cours au Centre de Lecture Automatique des Documents (LAD) attaché au Haut Commissariat au Plan.

Il est à signaler que les résultats relatifs aux caractéristiques socio-économiques et démographiques au niveau national, régional, provincial ainsi que communal, ont été dernièrement publiés.

En plus des utilisations diverses des données du recensement, celles-ci servent à la réalisation des projections de population à long et moyen termes (projections par groupe d'âges, sexe, milieu de résidence,...).

La révision de ces projections a lieu à chaque fois que des informations démographiques récentes sont disponibles.

- جهة تازة - الحسيمة - تاونات : 3 أقاليم
- جهة طنجة - تطوان : 4 أقاليم وعمالة واحدة
- وهو ما مجموعه 49 إقليمًا و12 عمالة.
- وتجدر الإشارة أنه في ظل السياسة الجديدة المتبعة فيما يخص الجهة، أصبحت لهذه الأخيرة صفة جماعة محلية (المادة 101 من الدستور المراجع 1996).

السكان

أهم المميزات الديمغرافية للسكان بالمغرب (البنية حسب السن، الجنس وتوزيع السكان حسب مكان الإقامة والعمالات والأقاليم...) يتم استخلاصها من الإحصاء العام للسكان والسكنى. وفي هذا الصدد نشير أن المغرب قام لحد الآن بإنجاز خمس إحصاءات منذ الاستقلال (1960، 1971، 1982، 1994، 2004). أنجز الإحصاء الأخير من فاتح إلى 20 شتنبر 2004. وتم حالياً إنهاء عملية استغلال معطيات هذا الإحصاء بمركز القراءة الآلية للوثائق التابع للمندوبية السامية للتخطيط. والجدير بالإشارة إلى أنه قد تم مؤخراً نشر النتائج المتعلقة بالخصائص السوسيو - اقتصادية والديمغرافية على المستوى الوطني والجهوي والإقليمي وكذا المستوى الجماعي.

إن المعطيات المستخلصة من الإحصاء العام، إضافة إلى استعمالها المختلف، تستعمل كذلك لإنجاز إسقاطات على المدى الطويل والمتوسط (إسقاطات السكان حسب فئات الأعمار والجنس ومكان الإقامة...).

ونشير أن هذه الإسقاطات تتم مراجعتها كلما توفرت معطيات ديمغرافية جديدة.

Ainsi, après la réalisation du R.G.P.H en 1994, de nouvelles projections, qui s'étendent sur la période 1994 - 2014, ont été élaborées.

Il convient de souligner, qu'étant donné qu'une rétroprojection des données a été faite pour les années antérieures à 1994, les données publiées dans les précédentes éditions de l'Annuaire Statistique ont subi quelques modifications.

Statistiques de l'Etat-Civil

La collecte des données de l'Etat-Civil (naissances et décès) est une opération réalisée par la Direction de la Statistique en collaboration avec le Ministère de l'Intérieur. Elle consiste en un relevé mensuel et exhaustif des données sur les naissances et les décès inscrits sur les registres de l'Etat-Civil de toutes les communes du Maroc.

Les supports d'informations sont les bulletins des naissances et des décès remplis par les bureaux d'Etat-Civil lors de la déclaration de l'événement.

Néanmoins, il est à signaler que si la couverture des statistiques des naissances a atteint un niveau satisfaisant, celle des décès reste encore faible surtout en milieu rural.

وهكذا وبعد إحصاء 1994، أنجزت إسقاطات جديدة تشمل الفترة ما بين 1994 و2014، كما تمت مراجعة الإسقاطات المتعلقة بالسنوات السابقة لسنة 1994. وقد يلاحظ المتبع أن المعطيات المنشورة بالأعداد السابقة للنشرة الإحصائية السنوية حول عدد السكان قد طرأ عليها بعض التغيير بعد أن تمت عملية إسقاطها تراجعياً.

إحصائيات الحالة المدنية

إن هذه العملية تنجزها مديرية الإحصاء بتعاون مع وزارة الداخلية. وهي عبارة عن إحصاء شهري شامل للولادات والوفيات المسجلة في دفاتر الحالة المدنية في جميع الجماعات بالمغرب.

يتم استخلاص المعطيات حول الولادات والوفيات من التصاريح بالولادة أو بالوفاة التي تتم تعبئتها من طرف مكاتب الحالة المدنية.

وما تجدر الإشارة إليه، أن نسبة التغطية الخاصة بالولادات قد بلغت مستوى جيداً عكس الوفيات التي لا زالت هذه النسبة ضعيفة سيما في الوسط القروي.

Principaux fleuves

الأنهار الرئيسية

FLEUVES	SOURCE	EMBOUCHURE	الطول بالكلم LONGUEUR EN Km	المصب	المنبع	الأنهار
Loukkos	Rif	Océan Atlantique : Larache	100	المحيط الأطلسي : العرانش	الريف	لككوس
Sebou	Moyen Atlas : Oued Guïgou ; Oued Fès Oued Mikès		500		الأطلس المتوسط : وادي كيكو ، وادي فاس ، وادي مكس	سيبو
Bouregreg	Rif : Oued Ouargha ; Oued Lëban	Océan Atlantique : Kénitra (Mehdya)		المحيط الأطلسي : القيطيرة (مهدية)	الريف : وادي ورغة ، وادي اللين	أبي رقراق
Moulouya	Massif Central	Océan Atlantique : Rabat - Salé	250	المحيط الأطلسي : الرباط وسلا	الريف : وادي ورغة ، وادي اللين	أبي رقراق
Draa	Moyen Atlas : Oued Moulouya		450		الأطلس المتوسط : وادي ملوية	ملوية
Oum Rbia	Haut Atlas : Oued Ansagmir				الأطلس الكبير وادي أنسكبير	
	Rif : Oued Msoun	Mer Méditerranée : Saïdia		البحر الأبيض المتوسط : المسعيدية	الريف : وادي مسون	
	Haut Atlas	Près de Tan-Tan	1200	قرب طان طان	الأطلس الكبير	درعة
	Moyen Atlas : Oued Seroua ; Oued Derna		600		الأطلس المتوسط : وادي سلوة وادي درنة	أم الربيع
	Haut Atlas : Oued El Abid ; Oued Tassaout	Océan Atlantique : Azenmour		المحيط الأطلسي : أزمور	الأطلس الكبير : وادي العبيد وادي تاساوت	
Tensift	Haut Atlas	Près de Safi	270	قرب أسفي	الأطلس الكبير	تانسيفت
Ziz	Haut Atlas	Dans le désert	270	في الصحراء	الأطلس الكبير	زيز

Chaines montagneuses et principaux sommets

السلاسل الجبلية والقمم الرئيسية

CHAINES MONTAGNEUSES	ORIENTATION	POINTS CULMINANTS	EN m بالمتر	الإرتفاعات الأرجية	الإتجاه	سلاسل الجبال
Le Rif	Ouest-Nord ⇌ Est-Nord arc avec concavité Nord	Jbel Tidirhine	2 465	جبل تدغين	الغرب الشمالي ← الشرق الشمالي	جبال الريف
Le Moyen Atlas	Sud-Ouest ⇌ Nord-Est Epanouissement au centre	Jbel Bounaceur Jbel Bouiblan	3 326 3 190	جبل بوناصر جبل بويبلان	الجنوب الغربي ← الشمال الشرقي انفتاح في المركز	الأطلس المتوسط
Le Haut Atlas	Sud-Ouest ⇌ Nord-Est	Jbel Toubkal Jbel Mgoun Jbel Ayachi	4 165 4 071 3 747	جبل توبقال جبل أمكون جبل العياشي	الجنوب الغربي ← الشمال الشرقي	الأطلس الكبير
L'Anti Atlas	Sud-Ouest ⇌ Nord-Est	Jbel Aklim	2 531	جبل أكليم	الجنوب الغربي ← الشمال الشرقي	الأطلس الصغير

1 - 1 Organisation administrative

1 - 1 التنظيم الإداري

Année 2004	عدد الجماعات			الدوائر Cercles	سنة 2004
	Nombre de Communes				
	المجموع Ensemble	القرية Rurales	الحضرية Urbaines		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	13	11	2	4	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	6	5	1	2	أوسرد
Oued Ed-Dahab	7	6	1	2	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	14	10	4	3	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	4	3	1	1	بوجدور
Laâyoune	10	7	3	2	العيون
Guelmim - Es-Semara	60	49	11	10	كلميم - السمارة
Assa-Zag	7	5	2	2	أسا - الزاك
Es-Semara	6	5	1	1	السمارة
Guelmim	20	18	2	2	كلميم
Tan-Tan	7	5	2	2	طان طان
Tata	20	16	4	3	طاطا
Souss - Massa - Daraâ	236	212	24	20	موسس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	13	12	1	1	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	22	20	2	3	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	6	3	3	1	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	37	32	5	3	ورزازات
Taroudannt	89	82	7	5	تارودانت
Tiznit	44	40	4	5	تيزنيت
Zagora	25	23	2	2	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	72	61	11	8	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	32	27	5	4	القنيطرة
Sidi Kacem	40	34	6	4	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	117	102	15	10	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	16	14	2	2	بن سليمان
Khoubga	31	26	5	3	خريبكة
Settat	70	62	8	5	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	213	198	15	16	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	39	38	1	4	الحوز
Chichaoua	35	33	2	4	شمشواة
El Kelaâ des Sraghna	67	62	5	4	قلعة السراغنة
Essaouira	57	52	5	2	الصويرة
Marrakech	15	13	2	2	مراكش
Oriental	113	91	22	14	الشرق
Berkane	16	10	6	2	بركان
Figuig	12	10	2	2	فكيك
Jerada	14	11	3	2	جرادة
Nador	46	41	5	4	الناضور
Oujda-Angad	11	8	3	1	وجدة أنكاد
Taourirt	14	11	3	3	تاويرت

1 - 1 Organisation administrative (suite)

1 - 1 التنظيم الإداري (تابع)

Année 2004	عدد الجماعات			الدوائر Cercles	سنة 2004
	Nombre de Communes				
	المجموع Ensemble	الريفية Rurales	الحضرية Urbaines		
Grand Casablanca	17	10	7	3	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	2	-	2	-	الدار البيضاء
Mediouna	5	3	2	1	مديونة
Mohammadia	6	4	2	1	المحمدية
Nouaceur	4	3	1	1	النواصر
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	50	40	10	7	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	35	32	3	4	الخميسات
Rabat	2	-	2	-	الرباط
Salé	3	2	1	1	سلا
Skhirate-Témara	10	6	4	2	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	87	77	10	9	دكالة - عبدة
El Jadida	52	47	5	5	الجديدة
Safi	35	30	5	4	أسفي
Tadla - Azilal	82	73	9	9	تادلة - أزيلال
Azilal	44	42	2	4	أزيلال
Béni Mellal	38	31	7	5	بني ملال
Meknès - Tafilalet	134	111	23	17	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	16	12	4	3	الحاجب
Errachidia	47	39	8	7	الرشيدية
Ifrane	10	8	2	1	يفرن
Khénifra	38	35	3	3	خنيفرة
Meknès	23	17	6	3	مكناس
Fès - Boulemane	60	48	12	8	فاس - بولمان
Boulemane	21	17	4	3	بولمان
Fès	5	3	2	-	فاس
Moulay Yacoub	11	10	1	2	مولاي يعقوب
Sefrou	23	18	5	3	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	132	118	14	13	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	35	31	4	3	الحسيمة
Taounate	49	44	5	4	تاونات
Taza	48	43	5	6	تازة
Tanger - Tétouan	97	87	10	11	طنجة - تطوان
Chefchaouen	34	33	1	4	شفشاون
Fahs-Anjra	8	8	-	2	فحص - أنجرة
Larache	19	17	2	2	العرائش
Tanger-Assilah	10	8	2	1	طنجة - أصيلة
Tétouan	26	21	5	2	تطوان
Ensemble	1 497	1 298	199	162	المجموع

1 - 2 Organisation administrative des arrondissements

2 - 1 التنظيم الإداري للمقاطعات

Année 2004

سنة 2004

Préfectures	عدد المقاطعات Nbre d'arrondissements	عدد عمالات المقاطعات Nbre de préfectures d'arrondissements	الجماعة Commune	المصالح
Casablanca	16	8	Casablanca الدار البيضاء	الدار البيضاء
Fès	6	-	Fès فاس	فاس
Marrakech	5	-	Marrakech مراكش	مراكش
Rabat	5	-	Rabat الرباط	الرباط
Salé	5	-	Salé سلا	سلا
Tanger-Assilah	4	-	Tanger طنجة	طنجة - أصيلة

1 - 3 Population légale selon les provinces
et préfectures : Ensemble1 - 3 السكان القانونيون حسب الأقاليم
والعمالات : المجموع

Année 2004	المجموع Total	الأجانب Etrangers	المغربية Marocains	سنة 2004
Oued Ed-Dahab - Lagouira	99 367	171	99 196	وادي الذهب - لكوية
Aousserd	20 513	33	20 480	أوسرد
Oued Ed-Dahab	78 854	138	78 716	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	256 152	537	255 615	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	46 129	30	46 099	بوجدور
Laâyoune	210 023	507	209 516	العيون
Guelmim - Es-Semara	462 410	134	462 276	كلميم - السمارة
Assa-Zag	43 535	37	43 498	اسا - الزاك
Es-Semara	60 426	11	60 415	السمارة
Guelmim	166 685	42	166 643	كلميم
Tan-Tan	70 146	22	70 124	طان طان
Tata	121 618	22	121 596	طاطا
Souss - Massa - Daraâ	3 113 653	2 715	3 110 938	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	487 954	2 005	485 949	أكادير - إداوتنان
Chouka-Ait Baha	297 245	75	297 170	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	419 614	211	419 403	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	499 980	161	499 819	ورزازات
Taroudannt	780 661	149	780 512	تارودانت
Tiznit	344 831	82	344 749	تيزنيت
Zagora	283 368	32	283 336	زاكورة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	1 859 540	1 253	1 858 287	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 167 301	1 081	1 166 220	القنيطرة
Sidi Kacem	692 239	172	692 067	سني كاسم
Chaouia - Ouardigha	1 655 660	817	1 654 843	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	199 612	231	199 381	ابن سليمان
Khouribga	499 144	119	499 025	خريبكة
Settat	956 904	467	956 437	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 102 652	4 141	3 098 511	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	484 312	155	484 157	الحوز
Chichaoua	339 818	38	339 780	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	754 705	75	754 630	قلعة السراغنة
Essaouira	452 979	328	452 651	الصويرة
Marrakech	1 070 838	3 545	1 067 293	مراكش
Oriental	1 918 094	4 816	1 913 278	الشرقي
Berkane	270 328	1 037	269 291	بركان
Figuig	129 430	45	129 385	فكيك
Jerada	105 840	308	105 532	جرادة
Nador	728 634	314	728 320	الناضور
Oujda-Angad	477 100	2 930	474 170	وجدة أنكاد
Taurirt	206 762	182	206 580	تاويرت

1 - 3 Population légale selon les provinces
et préfectures : Ensemble (suite)

1 - 3 السكان القانونيون حسب الأقاليم
والعمالات : المجموع (تابع)

Année 2004	المجموع Total	الأجانب Etrangers	المغاربة Marocains	سنة 2004
Grand Casablanca	3 631 061	17 711	3 613 350	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	2 949 805	16 121	2 933 684	الدار البيضاء
Mediouna	122 851	20	122 831	مديونة
Mohammadia	322 286	1 336	320 950	المحمدية
Nouaceur	236 119	234	235 885	النواصر
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 366 494	10 208	2 356 286	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	521 815	140	521 675	الخميسات
Rabat	627 932	8 336	619 596	الرباط
Salé	823 485	835	822 650	سلا
Skhirate-Témara	393 262	897	392 365	المسخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 984 039	767	1 983 272	دكالة - عبدة
El Jadida	1 103 032	549	1 102 483	الجديدة
Safi	881 007	218	880 789	أسفي
Tadla - Azilal	1 450 519	293	1 450 226	تادلة - أزيلال
Azilal	504 501	64	504 437	أزيلال
Béni Mellal	946 018	229	945 789	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2 141 527	1 485	2 140 042	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	216 388	74	216 314	الحاجب
Errachidia	556 612	89	556 523	الرشيدية
Ifrane	143 380	204	143 176	يفرن
Khénifra	511 538	139	511 399	خنفرة
Meknès	713 609	979	712 630	مكناس
Fès - Boulemane	1 573 055	1 845	1 571 210	فاس - بولمان
Boulemane	185 110	68	185 042	بولمان
Fès	977 946	1 683	976 263	فاس
Moulay Yacoub	150 422	11	150 411	مولاي يعقوب
Sefrou	259 577	83	259 494	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 807 113	528	1 806 585	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	395 644	123	395 521	الحسيمة
Taounate	668 232	52	668 180	تاونات
Taza	743 237	353	742 884	تازة
Tanger - Tétouan	2 470 372	4 014	2 466 358	طنجة - تطوان
Chefchaouen	524 602	63	524 539	شفشاون
Fahs-Anjra	97 295	18	97 277	فحص - أنجرة
Larache	472 386	169	472 217	العرانش
Tanger-Assilah	762 583	3 089	759 494	طنجة - أصيلة
Tétouan	613 506	675	612 831	تطوان
Ensemble	29 891 708	51 435	29 840 273	المجموع

1 - 4 Population légale selon les provinces
et préfectures : Milieu urbain1 - 4 السكان القانونيون حسب الأقاليم
والعمالات : الوسط الحضري

Année 2004	المجموع Total	الأجانب Etrangers	المغربية Marocains	سنة 2004
Oued Ed-Dahab - Lagouira	61 830	112	61 718	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	3 726	5	3 721	لوسرد
Oued Ed-Dahab	58 104	107	57 997	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	236 378	495	235 883	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	36 843	6	36 837	بوجدور
Laâyoune	199 535	489	199 046	العيون
Guelmim - Es-Semara	286 784	95	286 689	كلميم - السمارة
Assa-Zag	25 558	24	25 534	أسا - الزاك
Es-Semara	40 347	7	40 340	للسمارة
Guelmim	114 714	26	114 688	كلميم
Tan-Tan	67 105	21	67 084	طنان طان
Tata	39 060	17	39 043	طاطا
Souss - Massa - Daraâ	1 270 961	2 463	1 268 498	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	384 987	1 940	383 047	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	39 694	20	39 674	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	385 612	206	385 406	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	148 537	118	148 419	ورزازات
Taroudannt	186 471	115	186 356	تارودانت
Tiznit	82 858	41	82 817	تيزنيت
Zagora	42 802	23	42 779	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	780 971	1 139	779 832	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	572 700	1 016	571 684	القنيطرة
Sidi Kacem	208 271	123	208 148	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	724 001	546	723 455	الشاوية - وريفة
Ben Slimane	73 506	86	73 420	ابن سليمان
Khouribga	326 674	111	326 563	خريبكة
Settat	323 821	349	323 472	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 216 713	3 804	1 212 909	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	52 193	49	52 144	الحوز
Chichaoua	43 862	14	43 848	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	181 517	56	181 461	قلعة السراغنة
Essaouira	95 566	293	95 273	الصويرة
Marrakech	843 575	3 392	840 183	مراكش
Oriental	1 183 355	4 047	1 179 308	الشرقي
Berkane	156 145	659	155 486	بركان
Figuig	63 159	44	63 115	فكيك
Jerada	64 810	144	64 666	جرادة
Nador	369 102	279	368 823	الناضور
Oujda-Angad	410 808	2 757	408 051	وجدة أنكاد
Taourirt	119 331	164	119 167	تاويرت

1 - 4 Population légale selon les provinces
et préfectures : Milieu urbain (suite)1 - 4 السكان القانونيون حسب الأقاليم
والعمالات : الوسط الحضري (تابع)

Année 2004	المجموع Total	الأجانب Etrangers	المغربية Marocains	سنة 2004
Grand Casablanca	3 325 539	17 464	3 308 075	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	2 949 805	16 121	2 933 684	الدار البيضاء
Mediouna	73 683	15	73 668	مديونة
Mohammadia	241 962	1 303	240 659	المحمدية
Nouaccour	60 089	25	60 064	النواصر
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 919 322	10 117	1 909 205	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	219 018	119	218 899	الخميسات
Rabat	627 932	8 336	619 596	الرباط
Salé	769 500	817	768 683	سلا
Skhirate-Témara	302 872	845	302 027	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	713 996	683	713 313	دكالة - عبدة
El Jadida	298 673	484	298 189	الجديدة
Safī	415 323	199	415 124	أسفي
Tadla - Azilal	529 029	250	528 779	تادلة - أزيلال
Azilal	81 699	34	81 665	أزيلال
Béni Mellal	447 330	216	447 114	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 202 487	1 333	1 201 154	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	92 344	47	92 297	الحاجب
Errachidia	195 440	70	195 370	الرشيديّة
Ifrane	73 782	158	73 624	يفرن
Khénifra	269 930	107	269 823	خينفرا
Meknès	570 991	951	570 040	مكناس
Fès - Boulemane	1 133 684	1 799	1 131 885	فاس - بولمان
Boulemane	53 810	36	53 774	بولمان
Fès	955 188	1 682	953 506	فاس
Motlay Yacoub	3 153	5	3 148	مولاي يعقوب
Sefrou	121 533	76	121 457	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	436 663	453	436 210	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	118 463	104	118 359	الحسيمة
Taounate	67 942	39	67 903	تاونات
Taza	250 258	310	249 948	تازة
Tanger - Tétouan	1 441 921	3 974	1 437 947	طنجة - تطوان
Chefchaouen	54 762	58	54 704	شفشاون
Fahs-Anjra	-	-	-	فحص - أنجرة
Larache	219 577	165	219 412	العرانش
Tanger-Assilah	703 614	3 082	700 532	طنجة - أصيلة
Tétouan	463 968	669	463 299	تطوان
Ensemble	16 463 634	48 774	16 414 860	المجموع

1 - 5 Population légale selon les provinces
et préfectures : Milieu rural5 - 1 السكان القانونيون حسب الأقاليم
والعمالات : الوسط القروي

Année 2004	المجموع Total	الأجانب Etrangers	المغاربة Marocains	سنة 2004
Oued Ed-Dahab - Lagouira	37 537	59	37 478	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	16 787	28	16 759	أوسرد
Oued Ed-Dahab	20 750	31	20 719	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	19 774	42	19 732	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	9 286	24	9 262	بوجدور
Laâyoune	10 488	18	10 470	العيون
Guelmim - Es-Semara	175 626	39	175 587	كلميم - السمارة
Assa-Zag	17 977	13	17 964	أسا - الزاك
Es-Semara	20 079	4	20 075	السمارة
Guelmim	51 971	16	51 955	كلميم
Tan-Tan	3 041	1	3 040	طان طان
Tata	82 558	5	82 553	طاطا
Souss - Massa - Daraâ	1 842 692	252	1 842 440	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	102 967	65	102 902	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	257 551	55	257 496	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	34 002	5	33 997	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	351 443	43	351 400	ورزازات
Taroudannt	594 190	34	594 156	تارودانت
Tiznit	261 973	41	261 932	تيزنيت
Zagora	240 566	9	240 557	زاكورة
Gharb - Charda - Béni Hssen	1 078 569	114	1 078 455	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	594 601	65	594 536	القنيطرة
Sidi Kacem	483 968	49	483 919	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	931 659	271	931 388	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	126 106	145	125 961	ابن سليمان
Khouribga	172 470	8	172 462	خريبكة
Settat	633 083	118	632 965	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 885 939	337	1 885 602	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	432 119	106	432 013	الحوز
Chichaoua	295 956	24	295 932	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	573 188	19	573 169	قلعة السراغنة
Essaouira	357 413	35	357 378	الصويرة
Marrakech	227 263	153	227 110	مراكش
Oriental	734 739	769	733 970	الشرق
Berkane	114 183	378	113 805	بركان
Figuig	66 271	1	66 270	فكيك
Jerada	41 030	164	40 866	جرادة
Nador	359 532	35	359 497	الناضور
Oujda-Angad	66 292	173	66 119	وجدة أنكاد
Taurirt	87 431	18	87 413	تاوريرت

**1 - 5 Population légale selon les provinces
et préfectures : Milieu rural (suite)**
**1 - 5 السكان القانونيون حسب الأقاليم
والعمالات : الوسط القروي (تابع)**

Année 2004	المجموع Total	الأجانب Etrangers	المغربية Marocains	سنة 2004
Grand Casablanca	305 522	247	305 275	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	-	-	-	الدار البيضاء
Mediouna	49 168	5	49 163	مديونة
Mohammadia	80 324	33	80 291	المحمدية
Nouaccour	176 030	209	175 821	النواصر
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	447 172	91	447 081	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	302 797	21	302 776	الخميسات
Rabat	-	-	-	الرباط
Salé	53 985	18	53 967	سلا
Skhirate-Témara	90 390	52	90 338	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 270 043	84	1 269 959	دكالة - عبدة
El Jadida	804 359	65	804 294	الجديدة
Safi	465 684	19	465 665	أسفي
Tadla - Azilal	921 490	43	921 447	تادلة - أزيلال
Azilal	422 802	30	422 772	أزيلال
Béni Mellal	498 688	13	498 675	بني ملال
Meknès - Tafilalet	939 040	152	938 888	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	124 044	27	124 017	الحاجب
Errachidia	361 172	19	361 153	الرشيدية
Ifrane	69 598	46	69 552	يفرن
Khénifra	241 608	32	241 576	خنيفرة
Meknès	142 618	28	142 590	مكناس
Fès - Boulemane	439 371	46	439 325	فاس - بولمان
Boulemane	131 300	32	131 268	بولمان
Fès	22 758	1	22 757	فاس
Moulay Yacoub	147 269	6	147 263	مولاي يعقوب
Sefrou	138 044	7	138 037	صفرو
Taza - Al Huceïma - Taounate	1 370 450	75	1 370 375	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Huceïma	277 181	19	277 162	الحسيمة
Taounate	600 290	13	600 277	تاونات
Taza	492 979	43	492 936	تازة
Tanger - Tétouan	1 028 451	40	1 028 411	طنجة - تطوان
Chefchaouen	469 840	5	469 835	شفشاون
Fahs-Anjra	97 295	18	97 277	فحص - أنجرة
Larache	252 809	4	252 805	العرانش
Tanger-Assilah	58 969	7	58 962	طنجة - أصيلة
Tétouan	149 538	6	149 532	تطوان
Ensemble	13 428 074	2 661	13 425 413	المجموع

1 - 6 Population selon l'âge et le sexe

1 - 6 السكان حسب السن والجنس

En milliers	2004	2003	2002	2001	2000	بالآلاف
0 - 4 ans	2 925	2 979	2 988	2 990	2 987	0 - 4 سنوات
Masculin	1 489	1 520	1 525	1 526	1 525	ذكور
Féminin	1 436	1 459	1 463	1 464	1 462	إناث
5 - 9 ans	3 056	2 942	2 968	3 009	3 061	5 - 9 سنوات
Masculin	1 553	1 499	1 511	1 531	1 557	ذكور
Féminin	1 503	1 443	1 457	1 478	1 504	إناث
10 - 14 ans	3 284	3 172	3 201	3 218	3 228	10 - 14 سنة
Masculin	1 669	1 615	1 631	1 640	1 644	ذكور
Féminin	1 615	1 557	1 570	1 578	1 584	إناث
15 - 19 ans	3 160	3 232	3 236	3 233	3 218	15 - 19 سنة
Masculin	1 576	1 642	1 641	1 637	1 626	ذكور
Féminin	1 584	1 590	1 595	1 596	1 592	إناث
20 - 24 ans	3 003	3 120	3 050	2 971	2 892	20 - 24 سنة
Masculin	1 480	1 567	1 526	1 481	1 437	ذكور
Féminin	1 523	1 553	1 524	1 490	1 455	إناث
25 - 29 ans	2 526	2 746	2 692	2 643	2 585	25 - 29 سنة
Masculin	1 233	1 357	1 329	1 304	1 274	ذكور
Féminin	1 293	1 389	1 363	1 339	1 311	إناث
30 - 34 ans	2 230	2 406	2 301	2 194	2 098	30 - 34 سنة
Masculin	1 081	1 178	1 121	1 062	1 009	ذكور
Féminin	1 150	1 228	1 180	1 132	1 089	إناث
35 - 39 ans	1 913	1 972	1 956	1 951	1 941	35 - 39 سنة
Masculin	918	937	926	922	919	ذكور
Féminin	994	1 035	1 030	1 029	1 022	إناث
40 - 44 ans	1 888	1 845	1 777	1 699	1 622	40 - 44 سنة
Masculin	919	885	865	841	816	ذكور
Féminin	969	960	912	858	806	إناث
45 - 49 ans	1 501	1 474	1 427	1 382	1 330	45 - 49 سنة
Masculin	769	754	732	708	679	ذكور
Féminin	732	720	695	674	651	إناث
50 - 54 ans	1 232	1 151	1 053	952	867	50 - 54 سنة
Masculin	632	580	528	474	428	ذكور
Féminin	600	571	525	478	439	إناث
55 - 59 ans	761	756	759	776	792	55 - 59 سنة
Masculin	372	357	351	353	356	ذكور
Féminin	389	399	408	423	436	إناث
60 - 64 ans	742	738	706	668	636	60 - 64 سنة
Masculin	341	330	322	314	307	ذكور
Féminin	400	408	384	354	329	إناث
65 - 69 ans	536	570	583	603	616	65 - 69 سنة
Masculin	261	277	282	289	293	ذكور
Féminin	274	293	301	314	323	إناث
70 - 74 ans	504	508	469	420	371	70 - 74 سنة
Masculin	236	237	223	205	187	ذكور
Féminin	267	271	246	215	184	إناث
75 ans et plus	597	477	465	461	461	75 سنة فأكثر
Masculin	295	237	229	225	224	ذكور
Féminin	302	240	236	236	237	إناث
Non déclaré	35					غير مصرح به
Masculin	20					ذكور
Féminin	15					إناث
Total	29 892	30 088	29 631	29 170	28 705	المجموع
Masculin	14 846	14 972	14 742	14 512	14 281	ذكور
Féminin	15 046	15 116	14 889	14 658	14 424	إناث

Source : Direction de la Statistique (RGPII 2004), pour 2004

Centre d'Études et de Recherches Démographiques (CERED).

Projection au 1er Juillet de chaque année (2000 à 2003)

المصدر : مديرية الإحصاء (الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004)، بالنسبة لـ 2004
مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية،

(إستقالات إلى غاية فاتح يوليوز من كل سنة (2003-2000))

1 - 7 Population selon les régions
et le milieu de résidence

1 - 7 السكان حسب الجهات ووسط الإقامة

En milliers	2004 ⁽¹⁾	2003	2002	2001	2000	بالآلاف
Oued Ed-Dahab - Lagouira	100	54	52	50	48	وادي الذهب - لكويرة
Urbain	62	40	39	38	37	حضري
Rural	38	14	13	12	11	قروي
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	256	222	217	212	207	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Urbain	236	215	210	205	200	حضري
Rural	20	7	7	7	7	قروي
Guelmim - Es-Semara	463	443	436	429	424	كلميم - السمارة
Urbain	287	273	266	261	253	حضري
Rural	176	170	170	168	171	قروي
Souss - Massa - Daraâ	3 114	3 141	3 081	3 020	2 961	سوس - ماسة - درعة
Urbain	1 271	1 337	1 278	1 222	1 169	حضري
Rural	1 843	1 804	1 803	1 798	1 792	قروي
Gharb - Cherrada - Bèni Hssen	1 860	1 898	1 868	1 837	1 806	الغرب - الشاردة - بني حسن
Urbain	781	814	791	768	743	حضري
Rural	1 079	1 084	1 077	1 069	1 063	قروي
Chaouia - Ouardigha	1 656	1 676	1 663	1 650	1 637	الشاوية - ورديفة
Urbain	724	719	704	690	674	حضري
Rural	932	957	959	960	963	قروي
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 103	3 064	3 027	2 990	2 951	مراكش - تانسيفت - الحوز
Urbain	1 217	1 258	1 221	1 186	1 149	حضري
Rural	1 886	1 806	1 806	1 804	1 802	قروي
Oriental		1 931	1 914	1 896	1 877	الشرق
Urbain	1 183	1 212	1 183	1 154	1 127	حضري
Rural	735	719	731	742	750	قروي
Grand Casablanca	3 631	3 606	3 546	3 483	3 422	الدار البيضاء الكبرى
Urbain	3 326	3 523	3 454	3 380	3 311	حضري
Rural	305	83	92	103	111	قروي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 366	2 445	2 389	2 335	2 280	الرباط - سلا - زمور - زعير
Urbain	1 919	2 067	2 011	1 951	1 887	حضري
Rural	447	378	378	384	393	قروي
Doukala - Abda	1 984	2 008	1 984	1 959	1 934	دكالة - عبدة
Urbain	714	782	760	739	718	حضري
Rural	1 270	1 226	1 224	1 220	1 216	قروي
Tadla - Azilal	1 450	1 493	1 474	1 456	1 435	تادلة - أزيلال
Urbain	529	571	556	540	525	حضري
Rural	921	922	918	916	910	قروي
Meknès - Tafilalet	2 141	2 145	2 119	2 093	2 065	مكناس - تافيلالت
Urbain	1 202	1 200	1 172	1 144	1 118	حضري
Rural	939	945	947	949	947	قروي
Fès - Boulemane	1 573	1 621	1 586	1 552	1 517	فاس - بولمان
Urbain	1 134	1 226	1 184	1 146	1 108	حضري
Rural	439	395	402	406	409	قروي
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 807	1 858	1 845	1 830	1 815	تازة - الحسيمة - تاونات
Urbain	437	467	454	443	432	حضري
Rural	1 370	1 391	1 391	1 387	1 383	قروي
Tanger - Tétouan	2 470	2 483	2 430	2 378	2 326	طنجة - تطوان
Urbain	1 442	1 540	1 489	1 440	1 389	حضري
Rural	1 028	943	941	938	937	قروي
Ensemble		30 088	29 631	29 170	28 705	المجموع
Urbain	16 464	17 244	16 772	16 307	15 840	حضري
Rural	13 428	12 844	12 859	12 863	12 865	قروي

(1) Il s'agit des chiffres arrondis

Source : Direction de la Statistique (RGPH 2004), pour 2004

Centre d'Etudes et de Recherches Démographiques (CERED)

Projection au 1er Juillet de chaque année (2000 à 2003)

(1) يتعلق الأمر بأعداد مجبرة

المصدر: مديرية الإحصاء (الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004)، بالنسبة ل 2004

مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

(إستطلاعات إلى غاية فاتح يوليوز من كل سنة) (2003-2000)

1 - 8 Nombre de ménages selon le milieu de résidence et les provinces et préfectures

1 - 8 عدد الأسر حسب وسط الإقامة والأقاليم والعمالات

Année 2004	حضري + قروي Urbain + Rural	قروي Rural	حضري Urbain	سنة 2004
Oued Ed-Dahab - Lagouira	17 176	2 777	14 399	وادي الذهب - لكوية
Aousserd	1 501	817	684	أوسرد
Oued Ed-Dahab	15 675	1 960	13 715	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	53 006	2 867	50 139	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	9 183	767	8 416	بوجدور
Laâyoune	43 823	2 100	41 723	العيون
Guelmim - Es-Semara	82 001	26 839	55 162	كلميم - السمارة
Assa-Zag	4 836	1 081	3 755	أسا - الزاك
Es-Semara	9 533	2 233	7 300	السمارة
Guelmim	32 272	9 222	23 050	كلميم
Tan-Tan	15 011	587	14 424	طنان
Tata	20 349	13 716	6 633	طاطا
Souss - Massa - Daraâ	569 146	304 768	264 378	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	103 395	18 236	85 159	أكادير - إداوتتان
Chtouka-Ait Baha	61 419	52 389	9 030	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	87 786	6 273	81 513	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	77 120	50 663	26 457	ورزازات
Taroudannt	138 054	100 333	37 721	تارودانت
Tiznit	67 891	49 625	18 266	تيزنيت
Zagora	33 481	27 249	6 232	زاكورة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	325 456	166 709	158 747	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	203 959	87 761	116 198	الكنيطرة
Sidi Kacem	121 497	78 948	42 549	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	298 251	150 210	148 041	الشاوية - وريدغة
Ben Slimane	36 910	22 175	14 735	ابن سليمان
Khouribga	95 643	28 901	66 742	خريبكة
Settat	165 698	99 134	66 564	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	565 883	316 213	249 670	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	82 687	72 036	10 651	الحوز
Chichaoua	60 994	52 076	8 918	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	123 624	88 584	35 040	قلعة السراغنة
Essaouira	84 750	63 292	21 458	الصويرة
Marrakech	213 828	40 225	173 603	مراكش
Oriental	368 449	128 550	239 899	الشرق
Berkane	54 649	21 579	33 070	بركان
Figuig	24 176	11 590	12 586	فكيك
Jerada	18 468	6 361	12 107	جرادة
Nador	140 866	64 613	76 253	الناضور
Oujda-Angad	95 414	11 420	83 994	وجدة أنكاد
Taourirt	34 876	12 987	21 889	تاويرت

1 - 8 Nombre de ménages selon le milieu de résidence et les provinces et préfectures (suite)

1 - 8 عدد الأسر حسب وسط الإقامة والأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2004	حضري + قروي Urbain + Rural	قروي Rural	حضري Urbain	سنة 2004
Grand Casablanca	762 242	63 359	698 883	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	621 485	-	621 485	الدار البيضاء
Mediouna	24 538	9 542	14 996	مديونة
Mohammadia	65 684	15 818	49 866	المحمدية
Nouaceur	50 535	37 999	12 536	النواصر
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	498 068	81 220	416 848	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	102 996	55 451	47 545	الخميمسات
Rabat	144 755	-	144 755	الرباط
Salé	168 497	8 587	159 910	سلا
Skhirate-Témara	81 820	17 182	64 638	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	356 096	208 438	147 658	دكالة - عبدة
El Jadida	198 081	134 553	63 528	الجديدة
Safi	158 015	73 885	84 130	أسفي
Tadla - Azilal	259 197	149 144	110 053	تادلة - أزيلال
Azilal	82 429	65 526	16 903	أزيلال
Béni Mellal	176 768	83 618	93 150	بني ملال
Meknès - Tafilalet	411 448	156 485	254 963	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	41 018	21 896	19 122	الحاجب
Errachidia	89 394	53 866	35 528	الرشيدية
Ifranc	29 820	12 811	17 009	يفرن
Khénifra	105 307	43 299	62 008	خينفرة
Meknès	145 909	24 613	121 296	مكناس
Fès - Boulemane	308 206	74 031	234 175	فاس - بولمان
Boulemane	33 108	21 995	11 113	بولمان
Fès	199 285	3 795	195 490	فاس
Moulay Yacoub	23 315	22 579	736	مولاي يعقوب
Sefrou	52 498	25 662	26 836	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	306 804	220 638	86 166	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	67 075	43 218	23 857	الحسيمة
Taounate	113 707	100 171	13 536	تاونات
Taza	126 022	77 249	48 773	تازة
Tanger - Tétouan	483 835	173 261	310 574	طنجة - تطوان
Chefchaouen	86 028	74 142	11 886	شفشاون
Fahs-Bni Makada	18 689	18 689	-	فحص - أنجرة
Larache	89 944	43 096	46 848	العرانش
Tanger-Assilah	162 713	10 958	151 755	طنجة - أصيلة
Tétouan	126 461	26 376	100 085	تطوان
Ensemble	5 665 264	2 225 509	3 439 755	المجموع

1 - 9 Evolution de la population et de la densité
de la population du Maroc

1 - 9 تطور السكان وكثافة السكان بالمغرب

	السكان (بالآلاف) (1)				
	Population (en milliers) (1)				
	كثافة السكان في الكلم ² (2)	المجموع	قروي	حضري	
Densité au Km ² (2)	Ensemble	Rural	Urbain		
1960 ⁽³⁾	25	11 626	8 237	3 389	⁽³⁾ 1960
1971 ⁽³⁾	34	15 379	9 969	5 410	⁽³⁾ 1971
1972	34	15 754	10 130	5 624	1972
1973	35	16 160	10 290	5 870	1973
1974	36	16 577	10 450	6 127	1974
1975	37	17 006	10 610	6 396	1975
1976	38	17 446	10 768	6 678	1976
1977	39	17 899	10 926	6 973	1977
1978	40	18 364	11 082	7 282	1978
1979	41	18 841	11 235	7 606	1979
1980	42	19 332	11 387	7 945	1980
1981	43	19 836	11 537	8 299	1981
1982 ⁽³⁾	29	20 419	11 689	8 730	⁽³⁾ 1982
1983	29	20 832	11 808	9 024	1983
1984	30	21 311	11 926	9 385	1984
1985	31	21 791	12 037	9 754	1985
1986	31	22 270	12 140	10 130	1986
1987	32	22 749	12 235	10 514	1987
1988	33	23 227	12 322	10 905	1988
1989	33	23 703	12 400	11 303	1989
1990	34	24 177	12 469	11 708	1990
1991	35	24 649	12 530	12 119	1991
1992	35	25 117	12 581	12 536	1992
1993	36	25 582	12 625	12 957	1993
1994 ⁽³⁾	37	26 074	12 666	13 408	⁽³⁾ 1994
1995	37	26 386	12 702	13 684	1995
1996	38	26 848	12 748	14 100	1996
1997	38	27 310	12 786	14 524	1997
1998	39	27 775	12 821	14 954	1998
1999	40	28 238	12 837	15 401	1999
2000	40	28 705	12 865	15 840	2000
2001	41	29 170	12 863	16 307	2001
2002	42	29 631	12 859	16 772	2002
2003	42	30 088	12 844	17 244	2003
2004 ⁽³⁾	42	29 892	13 428	16 464	⁽³⁾ 2004

NB : De 1983 à 1993, les projections ont été révisées sur la base des résultats du RGP11 1994

(1) Projection au 1er juillet de chaque année (CERFD)

(2) Y compris les provinces sahariennes à partir de 1982

(3) Recensement Général de la Population et de l'habitat (population légale)

Source : Direction de la Statistique

ملحوظة : من 1983 إلى 1993 تمت مراجعة الإسقاطات بناءً على نتائج الإحصاء العام للسكان والسكنى 1994

(1) إسقاطات إلى غاية فاتح يوليوز من السنة

(2) بما فيه الأقاليم الصحراوية منذ 1982

(3) الإحصاء العام للسكان والسكنى (السكان القانونيون)

المصدر : مديرية الإحصاء

1 - 10 Taux et indices synthétiques de fécondité des femmes en âge de procréation selon les groupes d'âges et le milieu de résidence

(en p.mille)	حضري + قروي Urban + Rural	قروي Rural	حضري Urban	(في الألف) سنة 2004
Année 2004				
15 - 19 ans	19,1	25,2	13,5	سنة 19 - 15
20 - 24 ans	99,0	126,9	76,2	سنة 24 - 20
25 - 29 ans	126,6	152,6	107,8	سنة 29 - 25
30 - 34 ans	123,2	146,7	107,8	سنة 34 - 30
35 - 39 ans	81,7	100,6	70,7	سنة 39 - 35
40 - 44 ans	33,7	45,2	26,8	سنة 44 - 40
45 - 49 ans	10,3	14,5	7,7	سنة 49 - 45
Indice synthétique de fécondité	2,5	3,1	2,1	المؤشر التركيبي للخصوبة

Indice Synthétique de Fécondité : nombre moyen d'enfants nés vivants qu'aurait une femme en fin de période féconde

Source : Direction de la Statistique (Recensement Général de la Population et de l'Habitat 2004)

10 - 1 المعدل الإجمالي والمؤشر التركيبي للخصوبة للنساء عند سن الإنجاب حسب فئات السن ووسط الإقامة

المؤشر التركيبي للخصوبة : متوسط عدد الأطفال المزدادين أحياء التي تضعيم امرأة في نهاية المرحلة الإنجابية.

المصدر : مديرية الإحصاء (الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004)

1 - 11 Espérance de vie à la naissance selon le sexe et le milieu de résidence

11 - 1 توقع الحياة عند الولادة حسب الجنس ووسط الإقامة

	2004	2002	2001	1999	1997	
Milieu urbain						الوسط الحضري
Hommes	71,6	71,2	71,0	70,6	70,1	ذكور
Femmes	76,1	75,6	75,4	74,9	74,4	إناث
Total	73,8	73,4	73,1	72,7	72,2	المجموع
Milieu rural						الوسط القروي
Hommes	-	66,5	66,2	65,6	65,0	ذكور
Femmes	-	68,4	68,1	67,5	66,9	إناث
Total	-	67,4	67,1	66,5	65,9	المجموع
Urban + Rural						حضري + قروي
Hommes	68,7	68,2	68,0	67,5	67,1	ذكور
Femmes	73,0	72,4	72,1	71,5	70,7	إناث
Total	70,8	70,3	70,0	69,5	68,8	المجموع

1 - 12 Taux de natalité, de mortalité, de migration, d'accroissement naturel et global de la population selon le milieu de résidence

1 - 12 معدلات الولادة والوفاة والهجرة والزيادة الطبيعية والإجمالية للسكان حسب وسط الإقامة

En p.mille	2004/05	2003/04	2002/03	2001/02	2000/01	في الألف
						السكان الحضريون
Population urbaine						المعدل الخام للولادة
Taux Brut de Natalité	18,6	18,8	19,2	19,5	19,8	المعدل الخام للوفاة
Taux Brut de Mortalité	4,7	4,7	4,7	4,8	4,9	معدل الهجرة الصافية
Taux de Migration Nette	12,9	13,2	13,3	13,4	13,5	معدل الزيادة الطبيعية للسكان
Taux d'Accroiss. Naturel	13,9	14,1	14,4	14,7	14,9	معدل الزيادة الإجمالية للسكان
Taux d'Accroiss. Global	26,8	27,3	27,7	28,1	28,4	
						السكان القرويون
Population rurale						المعدل الخام للولادة
Taux Brut de Natalité	22,1	22,6	23,3	24,0	24,6	المعدل الخام للوفاة
Taux Brut de Mortalité	6,6	6,7	6,8	7,0	7,2	معدل الهجرة الصافية
Taux de Migration Nette	-18,0	-18,1	-17,7	-17,2	-17,6	معدل الزيادة الطبيعية للسكان
Taux d'Accroiss. Naturel	15,6	16,0	16,6	16,9	17,3	معدل الزيادة الإجمالية للسكان
Taux d'Accroiss. Global	-2,5	-2,0	-1,1	-0,2	-0,2	
						مجموع السكان
Population totale						المعدل الخام للولادة
Taux Brut de Natalité	20,1	20,4	21,0	21,5	21,9	المعدل الخام للوفاة
Taux Brut de Mortalité	5,5	5,5	5,6	5,8	5,9	معدل الهجرة الصافية
Taux de Migration Nette	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	معدل الزيادة الطبيعية للسكان
Taux d'Accroiss. Naturel	14,6	14,9	15,3	15,7	16,0	معدل الزيادة الإجمالية للسكان
Taux d'Accroiss. Global	14,6	14,9	15,3	15,7	16,0	

1 - 13 Age au premier mariage selon le sexe et le milieu de résidence

1 - 13 السن عند الزواج الأول حسب الجنس ووسط الإقامة

	2004	1998	1994	1982	1960	
						الوسط الحضري
Milieu urbain						ذكور
Hommes	32,2	32,5	31,2	28,5	24,4	إناث
Femmes	27,1	27,9	26,9	23,8	17,5	
						الوسط القروي
Milieu rural						ذكور
Hommes	29,5	29,3	28,3	25,6	23,8	إناث
Femmes	25,5	25,0	24,2	20,8	17,2	
						حضري + قروي
Urbain + Rural						ذكور
Hommes	31,2	31,2	30,0	27,2	24,0	إناث
Femmes	26,3	26,8	25,8	22,3	17,5	

1 - 14 Répartition des naissances selon le milieu de résidence habituelle des parents, le sexe et l'âge de la mère

14 - 1 توزيع الولادات حسب وسط الإقامة الإعتيادية للآباء والجنس وسن الأم

	المجموع		بالخارج + غير مصرح (1)		الوسط القروي		الوسط الحضري		سنة	
	Ensemble		Etranger + ND		Milieu rural		Milieu urbain			
	المجموع	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث		ذكور
	Total	Féminin	Masculin	Féminin	Masculin	Féminin	Masculin	Féminin	Masculin	
Année 2000										سنة 2000
<15 ans	689	332	357	1	-	192	201	139	156	أقل من 15 سنة
15 - 19 ans	46 778	22 672	24 106	13	25	13 259	14 056	9 400	10 025	15 - 19 سنة
20 - 24 ans	129 018	62 806	66 212	49	37	33 630	35 288	29 127	30 887	20 - 24 سنة
25 - 29 ans	138 732	67 985	70 747	49	50	32 522	33 808	35 414	36 889	25 - 29 سنة
30 - 34 ans	116 268	56 518	59 750	48	26	24 587	26 274	31 883	33 450	30 - 34 سنة
35 - 39 ans	78 298	38 216	40 082	28	39	17 097	18 017	21 091	22 026	35 - 39 سنة
40 - 44 ans	24 178	11 989	12 189	9	10	5 983	6 147	5 997	6 032	40 - 44 سنة
45 - 49 ans	4 564	2 250	2 314	2	2	1 494	1 489	754	823	45 - 49 سنة
50 ans et +	1 001	529	472	-	-	378	362	151	110	50 سنة فأكثر
N.D	1 497	693	804	135	212	272	287	286	305	غير مصرح
Total	541 023	263 990	277 033	334	401	129 414	135 929	134 242	140 703	المجموع
Année 2001										سنة 2001
<15 ans	1 016	492	524	-	-	268	290	224	234	أقل من 15 سنة
15 - 19 ans	45 176	21 958	23 218	14	16	12 377	12 994	9 567	10 208	15 - 19 سنة
20 - 24 ans	131 409	63 916	67 493	31	35	33 450	35 108	30 435	32 350	20 - 24 سنة
25 - 29 ans	136 817	66 712	70 105	33	35	30 960	32 400	35 719	37 670	25 - 29 سنة
30 - 34 ans	117 984	57 624	60 360	33	27	24 936	26 056	32 655	34 277	30 - 34 سنة
35 - 39 ans	75 566	36 945	38 621	15	22	15 729	16 343	21 201	22 256	35 - 39 سنة
40 - 44 ans	27 488	13 518	13 970	2	7	6 635	6 994	6 881	6 969	40 - 44 سنة
45 - 49 ans	3 979	1 978	2 001	-	1	1 244	1 285	734	715	45 - 49 سنة
50 ans et +	1 108	551	557	1	-	393	399	157	158	50 سنة فأكثر
N.D	1 641	794	847	166	224	356	342	272	281	غير مصرح
Total	542 184	264 488	277 696	295	367	126 348	132 211	137 845	145 118	المجموع

N.D non déclaré

(1) englobe les naissances dont la résidence habituelle des parents est à l'étranger ou n'est pas déclarée

Source: Direction de la Statistique

(1) يشمل الولادات اللواتي توجد إقامته الإعتيادية لآبائهن بالخارج وكذلك اللواتي لم يصرح بمكان الإقامة
المصدر: مديرية الإحصاء

1 - 15 Répartition des naissances de sexe masculin selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Ensemble (1)

1 - 15 توزيع الولادات الذكور حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الاعتيادية للآباء : المجموع (1)

Année 2001 Age de la mère	30-34	25-29	20-24	15-19	أقل من 15 سنة <15 ans	سنة 2001 سن الأم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	162	200	214	65	3	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	569	673	520	147	7	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	1 165	1 162	974	266	10	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	6 998	8 510	8 043	2 723	41	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3 428	3 962	4 161	1 758	27	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	3 118	3 820	4 284	1 561	30	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	5 752	7 400	8 126	3 443	105	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	4 335	4 538	4 078	1 132	29	الشرق
Grand Casablanca	7 213	7 524	5 586	1 472	20	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	4 808	5 213	4 526	1 461	40	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	3 817	4 875	5 234	1 912	50	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	2 430	3 333	3 727	1 573	46	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	4 269	5 133	5 256	1 618	26	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	2 982	3 426	3 063	1 014	30	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3 870	4 263	4 136	1 240	16	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	5 417	6 038	5 530	1 817	44	طنجة - تطوان
Etranger	-	-	-	-	-	خارج المغرب
Non Déclaré	27	35	35	16	-	غير مصرح
Ensemble	60 360	70 105	67 493	23 218	524	المجموع

Age de la mère (suite)	50 سنة فاكثر غير مصرح المجموع			45-49	40-44	35-39	سن الأم (تابع)
	Total	N.D.	50&+				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	752	-	-	5	20	83	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	2 510	7	4	25	158	400	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	4 545	5	9	39	271	644	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	32 350	41	79	296	1 532	4 087	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	16 618	47	19	132	849	2 235	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	15 381	42	25	85	655	1 761	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	30 128	104	96	230	1 361	3 511	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	18 526	37	23	134	1 120	3 100	الشرق
Grand Casablanca	28 322	12	11	138	1 500	4 846	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	20 213	72	21	105	953	3 014	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	19 593	83	45	149	978	2 450	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	13 243	35	37	73	534	1 455	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	20 099	33	41	137	946	2 640	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	13 159	10	9	55	657	1 913	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	17 523	42	56	173	1 079	2 648	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	24 367	53	82	224	1 350	3 812	طنجة - تطوان
Etranger	-	-	-	-	-	-	خارج المغرب
Non Déclaré	367	224	-	1	7	22	غير مصرح
Ensemble	277 696	847	557	2 001	13 970	38 621	المجموع

(1) Englobe les naissances dont la résidence habituelle des parents est à l'étranger ou n'est pas déclarée

Source : Direction de la Statistique

(1) يشمل الولادات التي توجد الإقامة الاعتيادية لابائهن بالخارج وكذلك التي لم يصرح بمكان الإقامة المصدر : مديرية الإحصاء

1 - 16 Répartition des naissances de sexe féminin
selon l'âge de la mère et la région de résidence
habituelle des parents : Ensemble (1)

1 - 16 توزيع الولادات الإناث حسب سن الأم
والجهة محل الإقامة الإعتيادية
للآباء : المجموع (1)

Année 2001 Age de la mère	30-34	25-29	20-24	15-19	أقل من 15 سنة <15 ans	سنة 2001 سن الأم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	139	173	185	78	2	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	579	601	470	166	7	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	1 068	1 154	966	241	6	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	6 659	8 129	7 754	2 632	43	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Charada - Béni Hssen	3 265	3 771	3 810	1 649	44	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	2 857	3 579	4 009	1 377	19	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	5 629	6 987	7 729	3 247	105	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	4 140	4 369	3 695	1 115	33	الشرق
Grand Casablanca	7 007	7 121	5 178	1 465	20	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	4 578	4 962	4 276	1 396	28	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	3 598	4 759	4 949	1 853	43	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	2 251	3 048	3 432	1 406	14	تادلة - أزلال
Meknès - Tafilalet	4 133	4 947	5 035	1 510	42	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	2 797	3 305	3 067	970	22	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	3 763	4 039	4 026	1 138	23	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	5 128	5 735	5 304	1 701	41	طنجة - تطوان
Etranger	-	-	-	-	-	خارج المغرب
Non Déclaré	33	33	31	14	-	غير مصرح
Ensemble	57 624	66 712	63 916	21 958	492	المجموع

Age de la mère (suite)	50 سنة فأكثر غير مصرح المجموع			45-49	40-44	35-39	سن الأم (تابع)
	Total	N.D.	50&+				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	678	-	3	2	18	78	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	2 263	3	3	24	102	308	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	4 457	7	6	58	263	688	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	30 882	48	69	287	1 459	3 802	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Charada - Béni Hssen	15 827	40	45	126	868	2 209	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	14 417	58	24	87	627	1 780	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	28 883	98	99	225	1 348	3 416	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	17 518	41	25	132	1 043	2 925	الشرق
Grand Casablanca	27 094	8	10	135	1 491	4 659	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	19 397	53	34	122	976	2 972	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	18 594	99	52	152	847	2 242	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	12 119	42	39	60	488	1 339	تادلة - أزلال
Meknès - Tafilalet	19 418	36	28	124	893	2 670	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	12 774	15	14	74	657	1 853	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	16 711	34	48	148	1 037	2 455	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	23 161	46	51	222	1 399	3 534	طنجة - تطوان
Etranger	-	-	-	-	-	-	خارج المغرب
Non Déclaré	295	166	1	-	2	15	غير مصرح
Ensemble	264 488	794	551	1 978	13 518	36 945	المجموع

(1) englobe les naissances dont la résidence habituelle des parents est à l'étranger ou n'est pas déclarée

(1) يشمل الولادات اللواتي توجد الإقامة الإعتيادية لآبائهن بالخارج وكذلك اللواتي لم يصرح بمكان الإقامة
المصدر : مديرية الإحصاء

Source : Direction de la Statistique

**I - 17 Répartition des naissances (les deux sexes)
selon l'âge de la mère et la région de résidence
habituelle des parents : Ensemble (1)**

**1 - 17 توزيع الولادات (ذكور + إناث)
حسب سن الأم والجهة محل الإقامة
الإعتيادية للآباء : المجموع (1)**

Année 2001	نقل من					سنة 2001
Age de la mère	30-34	25-29	20-24	15-19	15 سنة	سن الأم
	<15 ans					
Oued Ed-Dahab - Lagouira	301	373	399	143	5	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	1 148	1 274	990	313	14	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	2 233	2 316	1 940	507	16	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	13 657	16 639	15 797	5 355	84	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Bcni Hssen	6 693	7 733	7 971	3 407	71	الغرب - الشارقة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	5 975	7 399	8 293	2 938	49	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	11 381	14 387	15 855	6 690	210	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	8 475	8 907	7 773	2 247	62	الشرق
Grand Casablanca	14 220	14 645	10 764	2 937	40	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	9 386	10 175	8 802	2 857	68	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	7 415	9 634	10 183	3 765	93	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	4 681	6 381	7 159	2 979	60	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	8 402	10 080	10 291	3 128	68	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	5 779	6 731	6 130	1 984	52	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	7 633	8 302	8 162	2 378	39	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	10 545	11 773	10 834	3 518	85	طنجة - تطوان
Etranger	-	-	-	-	-	خارج المغرب
Non Déclaré	60	68	66	30	-	غير مصرح
Ensemble	117 984	136 817	131 409	45 176	1 016	المجموع

Age de la mère (suite)	المجموع	غير مصرح	50 سنة فأكثر	45-49	40-44	35-39	سن الأم (تابع)
	Total	N.D.	50&+				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 430	-	3	7	38	161	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	4 773	10	7	49	260	708	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	9 002	12	15	97	534	1 332	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	63 232	89	148	583	2 991	7 889	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Bcni Hssen	32 445	87	64	258	1 717	4 444	الغرب - الشارقة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	29 798	100	49	172	1 282	3 541	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	59 011	202	195	455	2 709	6 927	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	36 044	78	48	266	2 163	6 025	الشرق
Grand Casablanca	55 416	20	21	273	2 991	9 505	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	39 610	125	55	227	1 929	5 986	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	38 187	182	97	301	1 825	4 692	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	25 362	77	76	133	1 022	2 794	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	39 517	69	69	261	1 839	5 310	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	25 933	25	23	129	1 314	3 766	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	34 234	76	104	321	2 116	5 103	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	47 528	99	133	446	2 749	7 346	طنجة - تطوان
Etranger	-	-	-	-	-	-	خارج المغرب
Non Déclaré	662	390	1	1	9	37	غير مصرح
Ensemble	542 184	1 641	1 108	3 979	27 488	75 566	المجموع

(1) Enghbe ks naissances dont la résidence habituelle des parents est à l'étranger ou n'est pas déclarée

Source : Direction de la Statistique

(1) يشمل الولادات اللواتي توجد الإقامة الإعتيادية لآبائهن بالخارج وكذلك اللواتي لم يصرح بمكان الإقامة المصدر : مديرية الإحصاء

1 - 18 Répartition des naissances de sexe masculin selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Milieu urbain

1 - 18 توزيع الولادات الذكور حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للآباء : الوسط الحضري

Année 2001	أقل من 15 سنة					سنه 2001
Age de la mère	30-34	25-29	20-24	15-19	15 سنة	سن الأم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	146	184	199	65	3	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	553	656	507	143	7	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmin - Es-Semara	703	717	582	184	6	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	2 604	3 125	2 896	1 008	20	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 740	1 789	1 739	622	6	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1 530	1 750	1 709	575	13	الشاوية - وريغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 489	2 931	2 629	1 054	34	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	2 560	2 546	2 226	646	19	الشرق
Grand Casablanca	6 822	6 993	5 110	1 333	17	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	4 094	4 311	3 484	1 020	34	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	1 588	1 920	1 752	646	16	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	932	1 250	1 241	457	11	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	2 260	2 605	2 377	742	11	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	2 282	2 562	2 163	683	18	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 097	1 184	1 077	275	7	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	2 877	3 147	2 659	755	12	طنجة - تطوان
Ensemble	34 277	37 670	32 350	10 208	234	المجموع

Age de la mère (suite)	50 سنة فأكثر غير مصرح			45-49	40-44	35-39	سن الأم (تابع)
	Total	N.D.	50&+				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	689	-	-	5	17	70	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	2 432	7	4	19	151	385	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmin - Es-Semara	2 807	4	3	22	162	424	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	11 648	14	24	65	438	1 454	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	7 384	12	2	23	336	1 115	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	6 850	15	5	25	294	934	الشاوية - وريغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	11 339	28	19	63	499	1 593	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	10 400	23	5	50	572	1 753	الشرق
Grand Casablanca	26 436	12	10	131	1 421	4 587	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	16 449	63	15	74	781	2 573	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	7 448	17	12	35	369	1 093	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	4 707	12	5	21	181	597	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	9 949	23	15	45	458	1 413	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	9 752	7	5	32	482	1 518	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	4 658	10	12	29	232	735	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	12 170	34	22	76	576	2 012	طنجة - تطوان
Ensemble	145 118	281	158	715	6 969	22 256	المجموع

1 - 19 Répartition des naissances de sexe
féminin selon l'âge de la mère et
la région de résidence habituelle
des parents : Milieu urbain

1 - 19 توزيع الولادات الإناث حسب سن الأم
والجهة محل الإقامة الإعتيادية
للآباء : الوسط الحضري

Année 2001	أقل من سن 15					سنة 2001
Age de la mère	30-34	25-29	20-24	15-19	سن 15	سن الأم
	<15 ans					
Oued Ed-Dahab - Lagouira	125	160	171	70	2	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	568	587	460	165	7	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	667	722	586	153	3	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	2 431	2 998	2 787	990	25	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 544	1 707	1 557	572	17	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1 330	1 660	1 632	532	5	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 487	2 619	2 474	982	35	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	2 353	2 461	2 011	591	20	الشرق
Grand Casablanca	6 617	6 619	4 696	1 293	17	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 869	4 041	3 272	979	22	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	1 589	1 824	1 621	567	10	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	870	1 152	1 175	434	5	تادلة - أزيلال
Méknès - Tafilalet	2 225	2 526	2 339	658	22	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	2 175	2 450	2 177	645	15	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 049	1 155	990	275	4	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	2 756	3 038	2 487	661	15	طنجة - تطوان
Ensemble	32 655	35 719	30 435	9 567	224	المجموع

Age de la mère (suite)	50 سنة فأكثر غير مصرح المجموع			45-49	40-44	35-39	سن الأم (تابع)
	Total	N.D.	50&+				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	620	-	3	1	17	71	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	2 213	3	3	24	97	299	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	2 726	6	4	31	145	409	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	11 072	24	18	56	413	1 330	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	6 868	11	13	45	366	1 036	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	6 406	23	7	33	274	910	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	10 780	28	15	53	518	1 569	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	9 762	29	11	46	567	1 673	الشرق
Grand Casablanca	25 218	8	9	122	1 417	4 420	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	15 697	42	20	88	807	2 557	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	6 974	14	7	41	318	983	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	4 343	10	8	7	151	531	تادلة - أزيلال
Méknès - Tafilalet	9 716	27	10	37	428	1 444	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	9 490	12	10	46	504	1 456	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	4 395	11	3	27	202	679	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	11 565	24	16	77	657	1 834	طنجة - تطوان
Ensemble	137 845	272	157	734	6 881	21 201	المجموع

1 - 20 Répartition des naissances (les deux sexes)
selon l'âge de la mère et la région de résidence
habituelle des parents : Milieu urbain

1 - 20 توزيع الولادات (ذكور + إناث)
حسب سن الأم والجهة محل الإقامة
الإعتيادية للآباء : الوسط الحضري

Année 2001	أقل من 15 سنة <15 ans					2001 سن الأم	
Age de la mère	30-34	25-29	20-24	15-19	15		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	271	344	370	135	5	وادي الذهب - لكويرة	
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	1 121	1 243	967	308	14	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء	
Guelmim - Es-Semara	1 370	1 439	1 168	337	9	كلميم - السمارة	
Souss - Massa - Daraa	5 035	6 123	5 683	1 998	45	سوس - ماسة - درعة	
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3 284	3 496	3 296	1 194	23	الغرب - الشاردة - بني حسن	
Chaouia - Ouardigha	2 860	3 410	3 341	1 107	18	الشاوية - وريدغة	
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4 976	5 550	5 103	2 036	69	مراكش - تانسيفت - الحوز	
Oriental	4 913	5 007	4 237	1 237	39	الشرق	
Grand Casablanca	13 439	13 612	9 806	2 626	34	الدار البيضاء الكبرى	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	7 963	8 352	6 756	1 999	56	الرباط - سلا - زمور - زعير	
Doukala - Abda	3 177	3 744	3 373	1 213	26	دكالة - عبدة	
Tadla - Azilal	1 802	2 402	2 416	891	16	تادلة - أزيلال	
Meknès - Tafilalet	4 485	5 131	4 716	1 400	33	مكناس - تافيلالت	
Fès - Boulemane	4 457	5 012	4 340	1 328	33	فاس - بولمان	
Taza - Al Hoccoïma - Taounate	2 146	2 339	2 067	550	11	تازة - الحسيمة - تاونات	
Tanger - Tétouan	5 633	6 185	5 146	1 416	27	طنجة - تطوان	
Ensemble	66 932	73 389	62 785	19 775	458	المجموع	
Age de la mère (suite)	50 سنة فأكثر غير مصرح المجموع			45-49	40-44	35-39	سن الأم (تابع)
	Total	N.D.	50&+				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 309	-	3	6	34	141	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	4 645	10	7	43	248	684	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	5 533	10	7	53	307	833	كلميم - السمارة
Souss-Massa - Daraa	22 720	38	42	121	851	2 784	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	14 252	23	15	68	702	2 151	الغرب - الشاردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	13 256	38	12	58	568	1 844	الشاوية - وريدغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	22 119	56	34	116	1 017	3 162	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	20 162	52	16	96	1 139	3 426	الشرق
Grand Casablanca	51 654	20	19	253	2 838	9 007	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	32 146	105	35	162	1 588	5 130	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	14 422	31	19	76	687	2 076	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	9 050	22	13	28	332	1 128	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	19 665	50	25	82	886	2 857	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	19 242	19	15	78	986	2 974	فاس - بولمان
Taza - Al Hoccoïma - Taounate	9 053	21	15	56	434	1 414	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	23 735	58	38	153	1 233	3 846	طنجة - تطوان
Ensemble	282 963	553	315	1 449	13 850	43 457	المجموع

1 - 21 Répartition des naissances de sexe masculin selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Milieu rural

1 - 21 توزيع الولادات الذكور حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للآباء : الوسط القروي

Année 2001 Age de la mère	30-34	25-29	20-24	15-19	أقل من 15 سنة <15 ans	سنة 2001 سن الأم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	16	16	15	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	16	17	13	4	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	462	445	392	82	4	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	4 394	5 385	5 147	1 715	21	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 688	2 173	2 422	1 136	21	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1 588	2 070	2 575	986	17	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 263	4 469	5 497	2 389	71	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	1 775	1 992	1 852	486	10	الشرق
Grand Casablanca	391	531	476	139	3	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	714	902	1 042	441	6	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	2 229	2 955	3 482	1 266	34	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	1 498	2 083	2 486	1 116	35	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	2 009	2 528	2 879	876	15	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	700	864	900	331	12	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 773	3 079	3 059	965	9	تازة - الحسيمة - تاوانات
Tanger - Tétouan	2 540	2 891	2 871	1 062	32	طنجة - تطوان
Non Déclaré	27	35	35	16	-	غير مصرح
Ensemble	26 083	32 435	35 143	13 010	290	المجموع

Age de la mère (suite)	المجموع Total	غير مصرح N.D.	50 سنة فأكثر 50&+	45-49	40-44	35-39	سن الأم (تابع)
Oued Ed-Dahab - Lagouira	63	-	-	-	3	13	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	78	-	-	6	7	15	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	1 738	1	6	17	109	220	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	20 702	27	55	231	1 094	2 633	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	9 234	35	17	109	513	1 120	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	8 531	27	20	60	361	827	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	18 789	76	77	167	862	1 918	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	8 126	14	18	84	548	1 347	الشرق
Grand Casablanca	1 886	-	1	7	79	259	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 764	9	6	31	172	441	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	12 145	66	33	114	609	1 357	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	8 536	23	32	52	353	858	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	10 150	10	26	92	488	1 227	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	3 407	3	4	23	175	395	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	12 865	32	44	144	847	1 913	تازة - الحسيمة - تاوانات
Tanger - Tétouan	12 197	19	60	148	774	1 800	طنجة - تطوان
Non Déclaré	367	224	-	1	7	22	غير مصرح
Ensemble	132 578	566	399	1 286	7 001	16 365	المجموع

1 - 22 Répartition des naissances de sexe féminin
selon l'âge de la mère et la région de résidence
habituelle des parents : Milieu rural

1 - 22 توزيع الولادات الإناث حسب سن الأم
والجهة محل الإقامة الإعتيادية
للآباء : الوسط القروي

Année 2001	أقل من 15 سنة					سن الأم 2001
Age de la mère	30-34	25-29	20-24	15-19	<15 ans	سن الأم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	14	13	14	8	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	11	14	10	1	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	401	432	380	88	3	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	4 228	5 131	4 967	1 642	18	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	1 721	2 064	2 253	1 077	27	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1 527	1 919	2 377	845	14	الشاوية - وردية
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 142	4 368	5 255	2 265	70	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	1 787	1 908	1 684	524	13	الشرق
Grand Casablanca	390	502	482	172	3	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	709	921	1 004	417	6	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	2 009	2 935	3 328	1 286	33	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	1 381	1 896	2 257	972	9	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	1 908	2 421	2 696	852	20	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	622	855	890	325	7	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 714	2 884	3 036	863	19	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	2 372	2 697	2 817	1 040	26	طنجة - تطوان
Non Déclaré	33	33	31	14	-	غير مصرح
Ensemble	24 969	30 993	33 481	12 391	268	المجموع

Age de la mère (suite)	50 سنة فأكثر غير مصرح المجموع		45-49	40-44	35-39	سن الأم (تابع)	
	Total	N.D.	50&+				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	58	-	-	1	1	7	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	50	-	-	-	5	9	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	1 731	1	2	27	118	279	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	19 810	24	51	231	1 046	2 472	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	8 959	29	32	81	502	1 173	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	8 011	35	17	54	353	870	الشاوية - وردية
Marrakech - Tensift - Al Haouz	18 103	70	84	172	830	1 847	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	7 756	12	14	86	476	1 252	الشرق
Grand Casablanca	1 876	-	1	13	74	239	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 700	11	14	34	169	415	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	11 620	85	45	111	529	1 259	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	7 776	32	31	53	337	808	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	9 702	9	18	87	465	1 226	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	3 284	3	4	28	153	397	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	12 316	23	45	121	835	1 776	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	11 596	22	35	145	742	1 700	طنجة - تطوان
Non Déclaré	295	166	1	-	2	15	غير مصرح
Ensemble	126 643	522	394	1 244	6 637	15 744	المجموع

**1 - 23 Répartition des naissances (les deux sexes)
selon l'âge de la mère et la région de résidence
habituelle des parents : Milieu rural**

**1 - 23 توزيع الولادات (ذكور + إناث)
حسب سن الأم والجهة محل الإقامة
الإعتيادية للآباء : الوسط القروي**

Année 2001	أقل من 15 سنة					سنة 2001
Age de la mère	30-34	25-29	20-24	15-19	سن الأم	سن الأم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	30	29	29	8	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	27	31	23	5	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	863	877	772	170	7	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	8 622	10 516	10 114	3 357	39	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3 409	4 237	4 675	2 213	48	الغرب - الشراودة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	3 115	3 989	4 952	1 831	31	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	6 405	8 837	10 752	4 654	141	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	3 562	3 900	3 536	1 010	23	الشرق
Grand Casablanca	781	1 033	958	311	6	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 423	1 823	2 046	858	12	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	4 238	5 890	6 810	2 552	67	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	2 879	3 979	4 743	2 088	44	تادلة - أزلال
Meknès - Tafilalet	3 917	4 949	5 575	1 728	35	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	1 322	1 719	1 790	656	19	فاس - بولمان
Taza - Al Hoccīma - Taounate	5 487	5 963	6 095	1 828	28	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	4 912	5 588	5 688	2 102	58	طنجة - تطوان
Non Déclaré	60	68	66	30	-	غير مصرح
Ensemble	51 052	63 428	68 624	25 401	558	المجموع

Age de la mère (suite)	50 سنة فأكثر غير مصرح المجموع		45-49	40-44	35-39	سن الأم (تابع)	
	Total	N.D.	50&+				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	121	-	-	1	4	20	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	128	-	-	6	12	24	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	3 469	2	8	44	227	499	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	40 512	51	106	462	2 140	5 105	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	18 193	64	49	190	1 015	2 293	الغرب - الشراودة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	16 542	62	37	114	714	1 697	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	36 892	146	161	339	1 692	3 765	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	15 882	26	32	170	1 024	2 599	الشرق
Grand Casablanca	3 762	-	2	20	153	498	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	7 464	20	20	65	341	856	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	23 765	151	78	225	1 138	2 616	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	16 312	55	63	105	690	1 666	تادلة - أزلال
Meknès - Tafilalet	19 852	19	44	179	953	2 453	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	6 691	6	8	51	328	792	فاس - بولمان
Taza - Al Hoccīma - Taounate	25 181	55	89	265	1 682	3 689	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	23 793	41	95	293	1 516	3 500	طنجة - تطوان
Non Déclaré	662	390	1	1	9	37	غير مصرح
Ensemble	259 221	1 088	793	2 530	13 638	32 109	المجموع

I - 24 Répartition des naissances par sexe
et par province (ou préfecture) de résidence
habituelle des parents : Ensemble (1)

1 - 24 توزيع الولادات حسب الجنس
الإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية للأباء : المجموع (1)

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total		Féminin		Masculin		
	2001	2000	2001	2000	2001	2000	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 430	1 381	678	637	752	744	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	1 430	1 381	678	637	752	744	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	4 773	4 722	2 263	2 359	2 510	2 363	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	783	718	385	378	398	340	بوجدور
Laâyoune	3 990	4 004	1 878	1 981	2 112	2 023	العيون
Guelmim - Es-Semara	9 002	8 912	4 457	4 414	4 545	4 498	كلميم - السمارة
Assa-Zag	522	509	262	240	260	269	أسا - الزاك
Es-Semara	1 141	941	560	456	581	485	السمارة
Guelmim	3 214	3 253	1 584	1 610	1 630	1 643	كلميم
Tan-Tan	1 299	1 353	653	667	646	686	طنان
Tata	2 826	2 856	1 398	1 441	1 428	1 415	طاطا
Sous - Massa - Daraa	63 232	64 816	30 882	31 566	32 350	33 250	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	7 810	8 735	3 822	4 199	3 988	4 536	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	4 787	4 705	2 364	2 346	2 423	2 359	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	7 124	6 751	3 435	3 301	3 689	3 450	إنزكان - أيت ملول
Quarzazate	11 819	11 875	5 794	5 777	6 025	6 098	ورزازات
Taroudannt	16 825	17 164	8 251	8 239	8 574	8 925	تارودانت
Tiznit	6 360	6 905	3 087	3 419	3 273	3 486	تيزنيت
Zagora	8 507	8 681	4 129	4 285	4 378	4 396	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	32 445	29 270	15 827	14 325	16 618	14 945	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	19 450	17 796	9 498	8 654	9 952	9 142	القنيطرة
Sidi Kacem	12 995	11 474	6 329	5 671	6 666	5 803	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	29 798	31 012	14 417	15 235	15 381	15 777	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	3 976	3 787	1 924	1 840	2 052	1 947	ابن سليمان
Khouribga	9 317	10 131	4 565	5 029	4 752	5 102	خريبكة
Settat	16 505	17 094	7 928	8 366	8 577	8 728	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	59 011	61 471	28 883	30 044	30 128	31 427	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	9 444	9 885	4 627	4 868	4 817	5 017	الحوز
Chichaoua	7 149	7 885	3 477	3 763	3 672	4 122	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	13 688	15 102	6 651	7 412	7 037	7 690	قلعة السراغنة
Essaouira	9 012	9 830	4 506	4 844	4 506	4 986	الصويرة
Marrakech-Médina	2 940	3 283	1 433	1 620	1 507	1 663	مراكش المدينة
Marrakech-Ménara	13 467	11 890	6 559	5 780	6 908	6 110	مراكش المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	3 311	3 596	1 630	1 757	1 681	1 839	سيدي يوسف بن علي
Oriental	36 044	34 227	17 518	16 595	18 526	17 632	الشرق
Berkane	4 172	4 298	1 996	2 100	2 176	2 198	بركان
Figuig	2 991	2 762	1 402	1 335	1 589	1 427	فكيك
Jerada	2 088	2 265	1 015	1 075	1 073	1 190	جرادة
Nador	14 094	12 446	6 875	6 035	7 219	6 411	الناضور
Oujda-Angad	8 945	8 652	4 349	4 229	4 596	4 423	وجدة أنكاد
Taurirt	3 754	3 804	1 881	1 821	1 873	1 983	تاوريرت

1 - 24 Répartition des naissances par sexe
et par province (ou préfecture) de résidence
habituelle des parents : Ensemble (suite) (1)

1 - 24 توزيع الولادات حسب الجنس
الإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية للآباء : المجموع (تابع) (1)

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total		Féminin		Masculin		
	2001	2000	2001	2000	2001	2000	
Grand Casablanca	55 416	55 264	27 094	26 853	28 322	28 411	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	10 218	9 460	4 991	4 545	5 227	4 915	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	8 523	7 631	4 138	3 706	4 385	3 925	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	4 771	5 420	2 316	2 635	2 455	2 785	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick- Médiouna+My R. S.Oih.	12 720	11 799	6 222	5 846	6 498	5 953	ابن مسيك-مديونة + م. رشيد- س. عثمان
Casablanca-Anfa	10 379	12 087	5 045	5 829	5 334	6 258	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	77	153	47	67	30	86	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	2 978	2 972	1 449	1 452	1 529	1 520	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	5 750	5 742	2 886	2 773	2 864	2 969	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	39 610	38 603	19 397	18 789	20 213	19 814	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	8 959	8 966	4 450	4 312	4 509	4 654	الخميسات
Rabat	15 377	14 534	7 560	7 098	7 817	7 436	الرباط
Salé Al Jadida + Salé Médina	10 326	10 245	4 995	5 022	5 331	5 223	سلا الجديدة + سلا المدينة
Skhirate-Témara	4 948	4 858	2 392	2 357	2 556	2 501	الصحيرات - تمارة
Doukala - Abda	38 187	38 297	18 594	18 647	19 593	19 650	دكالة - عبدة
El Jadida	20 818	21 500	10 105	10 497	10 713	11 003	الجديدة
Safi	17 369	16 797	8 489	8 150	8 880	8 647	أسفي
Tadla - Azilal	25 362	26 089	12 119	12 662	13 243	13 427	تادلة - أزيلال
Azilal	9 674	9 976	4 565	4 943	5 109	5 033	أزيلال
Béni Mellal	15 688	16 113	7 554	7 719	8 134	8 394	بني ملال
Meknès - Tafilalet	39 517	39 141	19 418	19 157	20 099	19 984	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	4 043	4 270	2 008	2 168	2 035	2 102	الإسماعيلية
El Hajeb	3 638	3 337	1 826	1 605	1 812	1 732	الحاجب
Eraichidia	13 296	13 408	6 505	6 581	6 791	6 827	الرشيدية
Ifrane	2 318	2 228	1 109	1 114	1 209	1 114	يفرن
Khénifra	8 995	9 143	4 408	4 443	4 587	4 700	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	7 227	6 755	3 562	3 246	3 665	3 509	مكناس المنزه
Fès - Boulemane	25 933	25 670	12 774	12 579	13 159	13 091	فاس - بولمان
Boulemane	3 425	3 391	1 674	1 627	1 751	1 764	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	5 723	5 638	2 771	2 675	2 952	2 963	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	4 413	5 124	2 203	2 566	2 210	2 558	فاس المدينة
Sefrou	4 150	4 127	2 022	2 032	2 128	2 095	صفرو
Zouagha-My Yacoub	8 222	7 390	4 104	3 679	4 118	3 711	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	34 234	35 515	16 711	17 316	17 523	18 199	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	7 964	8 273	3 902	4 015	4 062	4 258	الحسيمة
Taounate	12 770	13 238	6 250	6 457	6 520	6 781	تاوانات
Taza	13 500	14 004	6 559	6 844	6 941	7 160	تازة
Tanger - Tétouan	47 528	45 898	23 161	22 478	24 367	23 420	طنجة - تطوان
Chefchaouen	13 240	11 950	6 440	5 822	6 800	6 128	شفشاون
Fahs-Bni Makada	3 358	3 785	1 657	1 828	1 701	1 957	فحص - بني مكادة
Larache	8 669	8 396	4 155	4 039	4 514	4 357	العرانش
Tanger-Assilah	10 304	9 597	5 057	4 695	5 247	4 902	طنجة - أصيلة
Tétouan	11 957	12 170	5 852	6 094	6 105	6 076	تطوان
Etranger	-	52	-	30	-	22	خارج المغرب
Non Déclaré	662	683	295	304	367	379	غير مصرح
Ensemble	542 184	541 023	264 488	263 990	277 696	277 033	المجموع

(1) englobe les naissances dont la résidence habituelle des parents est à l'étranger ou n'est pas déclarée

Source : Direction de la Statistique

(1) يشمل الولادات اللواتي توجد الإقامة الإعتيادية لابائهن بالخارج وكذلك اللواتي لم يصرح بمكان الإقامة

المصدر : مديرية الإحصاء

1 - 25 Répartition des naissances par sexe
et par province (ou préfecture) de résidence
habituelle des parents : Milieu urbain

25 - توزيع الولادات حسب الجنس
الإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية للأباء : الوسط الحضري

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total		Féminin		Masculin		
	2001	2000	2001	2000	2001	2000	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 309	1 233	620	568	689	665	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	1 309	1 233	620	568	689	665	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	4 645	4 555	2 213	2 265	2 432	2 290	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	778	715	384	377	394	338	بوجدور
Laâyoune	3 867	3 840	1 829	1 888	2 038	1 952	العيون
Guelmim - Es-Semara	5 533	5 416	2 726	2 670	2 807	2 746	كلميم - السمارة
Assa-Zag	403	395	200	188	203	207	أسا - الزاك
Es-Semara	687	663	333	318	354	345	السمارة
Guelmim	2 272	2 197	1 134	1 084	1 138	1 113	كلميم
Tan-Tan	1 257	1 288	633	636	624	652	طان طان
Tata	914	873	426	444	488	429	طاطا
Souss - Massa - Daraa	22 720	22 122	11 072	10 749	11 648	11 373	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	5 376	5 894	2 641	2 839	2 735	3 055	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	685	627	335	314	350	313	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	6 319	5 830	3 018	2 851	3 301	2 979	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	2 717	2 530	1 359	1 248	1 358	1 282	ورزازات
Taroudannt	4 759	4 285	2 320	2 066	2 439	2 219	تارودانت
Tiznit	1 675	1 766	800	844	875	922	تيزنيت
Zagora	1 189	1 190	599	587	590	603	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	14 252	12 809	6 868	6 274	7 384	6 535	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	10 069	9 155	4 868	4 443	5 201	4 712	القنيطرة
Sidi Kacem	4 183	3 654	2 000	1 831	2 183	1 823	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	13 256	13 295	6 406	6 552	6 850	6 743	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	1 358	1 201	658	577	700	624	ابن سليمان
Khouribga	6 136	6 517	2 990	3 259	3 146	3 258	خريبكة
Settat	5 762	5 577	2 758	2 716	3 004	2 861	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	22 119	20 910	10 780	10 249	11 339	10 661	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	497	332	247	160	250	172	الحوز
Chichaoua	673	603	341	296	332	307	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	3 445	3 445	1 682	1 696	1 763	1 749	قلعة السراغنة
Essaouira	2 162	2 174	1 029	1 113	1 133	1 061	الصويرة
Marrakech-Médina	2 940	3 283	1 433	1 620	1 507	1 663	مراكش المدينة
Marrakech-Ménara	10 833	9 301	5 286	4 504	5 547	4 797	مراكش المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	1 569	1 772	762	860	807	912	سيدي يوسف بن علي
Oriental	20 162	19 509	9 762	9 495	10 400	10 014	الشرق
Berkane	2 447	2 589	1 161	1 250	1 286	1 339	بركان
Figuig	749	696	342	342	407	354	فكيك
Jerada	1 177	1 248	568	594	609	654	جرادة
Nador	5 557	5 078	2 697	2 481	2 860	2 597	الناضور
Oujda-Angad	8 033	7 692	3 907	3 761	4 126	3 931	وجدة أنكاد
Taourirt	2 199	2 206	1 087	1 067	1 112	1 139	تاوريرت

1 - 25 Répartition des naissances par sexe
et par province (ou préfecture) de résidence
habituelle des parents : Milieu urbain (suite)

1 - 25 توزيع الولادات حسب الجنس
الإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية للآباء : الوسط الحضري (تابع)

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total		Féminin		Masculin		
	2001	2000	2001	2000	2001	2000	
Grand Casablanca	51 654	52 167	25 218	25 368	26 436	26 799	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	7 908	7 676	3 861	3 706	4 047	3 970	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	8 523	7 631	4 138	3 706	4 385	3 925	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	4 771	5 420	2 316	2 635	2 455	2 785	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick- Médiouna+My R. S.Oth.	11 872	11 115	5 791	5 502	6 081	5 613	ابن مسيك حديونة + م. رشيد - س. عثمان
Casablanca-Anfa	10 379	12 087	5 045	5 829	5 334	6 258	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	77	153	47	67	30	86	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	2 978	2 972	1 449	1 452	1 529	1 520	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	5 146	5 113	2 571	2 471	2 575	2 642	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	32 146	30 752	15 697	14 949	16 449	15 803	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	3 681	3 384	1 814	1 603	1 867	1 781	الخميسات
Rabat	15 377	14 534	7 560	7 098	7 817	7 436	الرباط
Salé Al Jadida + Salé Médina	9 502	9 277	4 601	4 526	4 901	4 751	سلا الجديدة + سلا المدينة
Skhirate-Témara	3 586	3 557	1 722	1 722	1 864	1 835	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	14 422	13 633	6 974	6 654	7 448	6 979	دكالة - عبدة
El Jadida	6 214	6 144	3 014	2 969	3 200	3 175	الجديدة
Safi	8 208	7 489	3 960	3 685	4 248	3 804	أسفي
Tadla - Azilal	9 050	8 734	4 343	4 243	4 707	4 491	تادلة - أزيلال
Azilal	935	1 010	459	518	476	492	أزيلال
Béni Mellal	8 115	7 724	3 884	3 725	4 231	3 999	بني ملال
Meknès - Tafilalet	19 665	19 059	9 716	9 284	9 949	9 775	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	3 486	3 716	1 746	1 884	1 740	1 832	الإسماعيلية
El Hajeb	1 661	1 349	826	656	835	693	الحاجب
Errachidia	4 406	4 382	2 176	2 144	2 230	2 238	الرشيدية
Ifrane	1 071	1 004	513	492	558	512	يفرن
Khénifra	3 217	3 121	1 591	1 476	1 626	1 645	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	5 824	5 487	2 864	2 632	2 960	2 855	مكناس المنزه
Fès - Boulemane	19 242	18 751	9 490	9 236	9 752	9 515	فاس - بولمان
Boulemane	1 079	923	512	468	567	455	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	5 665	5 474	2 741	2 596	2 924	2 878	فاس الجديد - دار الدبيبح
Fès-Médina	4 078	4 710	2 050	2 374	2 028	2 336	فاس المدينة
Sefrou	2 416	2 465	1 166	1 198	1 250	1 267	صفرو
Zouagha-My Yacoub	6 004	5 179	3 021	2 600	2 983	2 579	زواعة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	9 053	8 590	4 395	4 188	4 658	4 402	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 659	2 565	1 268	1 230	1 391	1 335	الحسيمة
Taounate	1 519	1 641	753	813	766	828	تاونات
Taza	4 875	4 384	2 374	2 145	2 501	2 239	تازة
Tanger - Tétouan	23 735	23 410	11 565	11 498	12 170	11 912	طنجة - تطوان
Chefchaouen	722	660	337	328	385	332	شفشاون
Fahs-Bni Makada	2 430	2 849	1 193	1 382	1 237	1 467	فحص - بني مكادة
Larache	3 793	3 717	1 789	1 757	2 004	1 960	العرانش
Tanger-Assilah	9 006	8 318	4 412	4 055	4 594	4 263	طنجة - أصيلة
Tétouan	7 784	7 866	3 834	3 976	3 950	3 890	تطوان
Ensemble	282 963	274 945	137 845	134 242	145 118	140 703	المجموع

1 - 26 Répartition des naissances par sexe
et par province (ou préfecture) de résidence
habituelle des parents : Milieu rural

1 - 26 توزيع الولادات حسب الجنس
الإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية للأباء : الوسط القروي

	المجموع		الإناث		الذكور		
	2001	2000	2001	2000	2001	2000	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	121	148	58	69	63	79	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	121	148	58	69	63	79	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	128	167	50	94	78	73	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	5	3	1	1	4	2	بوجدور
Laâyoune	123	164	49	93	74	71	العيون
Guelmim - Es-Semara	3 469	3 496	1 731	1 744	1 738	1 752	كلميم - السمارة
Assa-Zag	119	114	62	52	57	62	أسا - الزاك
Es-Semara	454	278	227	138	227	140	السمارة
Guelmim	942	1 056	450	526	492	530	كلميم
Tan-Tan	42	65	20	31	22	34	طنان طان
Tata	1 912	1 983	972	997	940	986	طاطا
Souss - Massa - Daraa	40 512	42 694	19 810	20 817	20 702	21 877	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	2 434	2 841	1 181	1 360	1 253	1 481	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	4 102	4 078	2 029	2 032	2 073	2 046	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	805	921	417	450	388	471	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	9 102	9 345	4 435	4 529	4 667	4 816	ورزازات
Taroudannt	12 066	12 879	5 931	6 173	6 135	6 706	تارودانت
Tiznit	4 685	5 139	2 287	2 575	2 398	2 564	تيزنيت
Zagora	7 318	7 491	3 530	3 698	3 788	3 793	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	18 193	16 461	8 959	8 051	9 234	8 410	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	9 381	8 641	4 630	4 211	4 751	4 430	القنيطرة
Sidi Kacem	8 812	7 820	4 329	3 840	4 483	3 980	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	16 542	17 717	8 011	8 683	8 531	9 034	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	2 618	2 586	1 266	1 263	1 352	1 323	ابن سليمان
Khouribga	3 181	3 614	1 575	1 770	1 606	1 844	خريبكة
Settat	10 743	11 517	5 170	5 650	5 573	5 867	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	36 892	40 561	18 103	19 795	18 789	20 766	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	8 947	9 553	4 380	4 708	4 567	4 845	الحوز
Chichaoua	6 476	7 282	3 136	3 467	3 340	3 815	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	10 243	11 657	4 969	5 716	5 274	5 941	قلعة السراغنة
Essaouira	6 850	7 656	3 477	3 731	3 373	3 925	الصويرة
Marrakech-Médina	-	-	-	-	-	-	مراكش المدينة
Marrakech-Ménara	2 634	2 589	1 273	1 276	1 361	1 313	مراكش المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	1 742	1 824	868	897	874	927	سيدي يوسف بن علي
Oriental	15 882	14 718	7 756	7 100	8 126	7 618	الشرق
Berkane	1 725	1 709	835	850	890	859	بركان
Figuig	2 242	2 066	1 060	993	1 182	1 073	فكيك
Jerada	911	1 017	447	481	464	536	جرادة
Nador	8 537	7 368	4 178	3 554	4 359	3 814	الناضور
Oujda-Angad	912	960	442	468	470	492	وجدة أنكاد
Taourirt	1 555	1 598	794	754	761	844	تاويرت

1 - 26 Répartition des naissances par sexe
et par province (ou préfecture) de résidence
habituelle des parents : Milieu rural (suite)

1 - 26 توزيع الولادات حسب الجنس
الإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية للأباء : الوسط القروي (تابع)

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total		Féminin		Masculin		
	2001	2000	2001	2000	2001	2000	
Grand Casablanca	3 762	3 097	1 876	1 485	1 886	1 612	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	2 310	1 784	1 130	839	1 180	945	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	-	-	-	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	-	-	-	-	-	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick- Mèdiouna+My R. S.Oth.	848	684	431	344	417	340	ابن مسيك-مديونة + م. رشيد- س. عثمان
Casablanca-Anfa	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	604	629	315	302	289	327	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zacr	7 464	7 851	3 700	3 840	3 764	4 011	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	5 278	5 582	2 636	2 709	2 642	2 873	الخميسات
Rabat	-	-	-	-	-	-	الرباط
Salé Al Jadida + Salé Médina	824	968	394	496	430	472	سلا الجديدة + سلا المدينة
Skhirate-Témara	1 362	1 301	670	635	692	666	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	23 765	24 664	11 620	11 993	12 145	12 671	دكالة - عبدة
El Jadida	14 604	15 356	7 091	7 528	7 513	7 828	الجديدة
Safî	9 161	9 308	4 529	4 465	4 632	4 843	أسفي
Tadla - Azilal	16 312	17 355	7 776	8 419	8 536	8 936	تادلة - أزيلال
Azilal	8 739	8 966	4 106	4 425	4 633	4 541	أزيلال
Bèni Mellal	7 573	8 389	3 670	3 994	3 903	4 395	بني ملال
Meknès - Tafilalet	19 852	20 082	9 702	9 873	10 150	10 209	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	557	554	262	284	295	270	الإسماعيلية
El Hajeb	1 977	1 988	1 000	949	977	1 039	الحاجب
Errachidia	8 890	9 026	4 329	4 437	4 561	4 589	الرشيدية
Ifrane	1 247	1 224	596	622	651	602	يفرن
Khénifra	5 778	6 022	2 817	2 967	2 961	3 055	خينفرا
Meknès-El Menzch	1 403	1 268	698	614	705	654	مكناس المنزه
Fès - Boulemane	6 691	6 919	3 284	3 343	3 407	3 576	فاس - بولمان
Boulemane	2 346	2 468	1 162	1 159	1 184	1 309	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	58	164	30	79	28	85	فاس الجديد - دار الديبغ
Fès-Médina	335	414	153	192	182	222	فاس المدينة
Sefrou	1 734	1 662	856	834	878	828	صفرو
Zouagha-My Yacoub	2 218	2 211	1 083	1 079	1 135	1 132	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	25 181	26 925	12 316	13 128	12 865	13 797	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	5 305	5 708	2 634	2 785	2 671	2 923	الحسيمة
Taounate	11 251	11 597	5 497	5 644	5 754	5 953	تاونات
Taza	8 625	9 620	4 185	4 699	4 440	4 921	تازة
Tanger - Tétouan	23 793	22 488	11 596	10 980	12 197	11 508	طنجة - تطوان
Chefchaouen	12 518	11 290	6 103	5 494	6 415	5 796	شفشاون
Fahs-Bni Makada	928	936	464	446	464	490	فحص - بني مكادة
Larache	4 876	4 679	2 366	2 282	2 510	2 397	العرانش
Tanger-Assilah	1 298	1 279	645	640	653	639	طنجة- أصيلة
Tétouan	4 173	4 304	2 018	2 118	2 155	2 186	تطوان
Etranger	-	52	-	30	-	22	خارج المغرب
Non Déclaré	662	683	295	304	367	379	غير مصرح
Ensemble	259 221	266 078	126 643	129 748	132 578	136 330	المجموع

1 - 27 Répartition des décès par milieu de résidence habituelle, sexe et groupe d'âges (1)

1 - 27 توزيع الوفيات حسب وسط الإقامة الإعتيادية والجنس وفئات السن (1)

Age du décédé	المجموع		بالخارج + غير مصرح (2)				الوسط القروي		الوسط الحضري		سن المتوفى
	المجموع Total	إناث Féminin	Etranger + ND		Milieu rural		Milieu urbain				
			ذكور Masculin	إناث Féminin	ذكور Masculin	إناث Féminin	ذكور Masculin	إناث Féminin			
Année 2000										سنة 2000	
< 1 an	7 283	3 329	3 954	6	3	2 076	2 317	1 247	1 634	أقل من سنة	
1 - 4 ans	3 462	1 665	1 797	-	2	1 218	1 190	447	605	1 - 4 سنوات	
5 - 9 ans	1 421	613	808	1	-	379	483	233	325	5 - 9 سنوات	
10 - 14 ans	1 424	571	853	-	-	335	504	236	349	10 - 14 سنة	
15 - 19 ans	2 071	796	1 275	-	-	401	609	395	666	15 - 19 سنة	
20 - 24 ans	2 805	1 052	1 753	2	2	564	779	486	972	20 - 24 سنة	
25 - 29 ans	2 773	1 098	1 675	3	10	484	662	611	1 003	25 - 29 سنة	
30 - 34 ans	2 646	1 067	1 579	2	7	451	628	614	944	30 - 34 سنة	
35 - 39 ans	3 156	1 239	1 917	4	5	466	698	769	1 214	35 - 39 سنة	
40 - 44 ans	3 453	1 238	2 215	1	1	400	751	837	1 463	40 - 44 سنة	
45 - 49 ans	4 014	1 341	2 673	7	6	424	955	910	1 712	45 - 49 سنة	
50 - 54 ans	3 966	1 325	2 641	2	10	428	964	895	1 667	50 - 54 سنة	
55 - 59 ans	5 696	1 991	3 705	3	8	570	1 464	1 418	2 233	55 - 59 سنة	
60 - 64 ans	7 774	2 672	5 102	1	10	663	2 074	2 008	3 018	60 - 64 سنة	
65 - 69 ans	10 566	3 500	7 066	6	6	869	3 012	2 625	4 048	65 - 69 سنة	
70 - 74 ans	10 008	3 098	6 910	6	9	779	3 083	2 313	3 818	70 - 74 سنة	
75 - 79 ans	10 002	3 032	6 970	3	8	738	3 179	2 291	3 783	75 - 79 سنة	
80 ans et +	11 641	3 153	8 488	4	8	746	4 133	2 403	4 347	80 سنة فأكثر	
N.D	923	403	520	28	50	64	228	311	242	غير مصرح	
Total	95 084	33 183	61 901	79	145	12 055	27 713	21 049	34 043	المجموع	
Année 2001										سنة 2001	
< 1 an	7 383	3 359	4 024	3	3	2 117	2 453	1 239	1 568	أقل من سنة	
1 - 4 ans	3 067	1 476	1 591	-	1	1 032	1 069	444	521	1 - 4 سنوات	
5 - 9 ans	1 301	513	788	-	-	318	464	195	324	5 - 9 سنوات	
10 - 14 ans	1 347	541	806	1	1	304	423	236	382	10 - 14 سنة	
15 - 19 ans	1 958	782	1 176	-	1	382	509	400	666	15 - 19 سنة	
20 - 24 ans	2 725	988	1 737	1	2	455	740	532	995	20 - 24 سنة	
25 - 29 ans	2 690	1 008	1 682	-	4	473	717	535	961	25 - 29 سنة	
30 - 34 ans	2 787	1 099	1 688	-	1	461	633	638	1 054	30 - 34 سنة	
35 - 39 ans	2 888	1 169	1 719	1	1	440	620	728	1 098	35 - 39 سنة	
40 - 44 ans	3 686	1 411	2 275	2	3	488	791	921	1 481	40 - 44 سنة	
45 - 49 ans	3 801	1 322	2 479	-	4	418	837	904	1 638	45 - 49 سنة	
50 - 54 ans	4 386	1 460	2 926	-	1	460	1 025	1 000	1 900	50 - 54 سنة	
55 - 59 ans	4 953	1 723	3 230	5	-	470	1 228	1 248	2 002	55 - 59 سنة	
60 - 64 ans	8 128	2 832	5 296	2	4	809	2 196	2 021	3 096	60 - 64 سنة	
65 - 69 ans	9 258	3 013	6 245	2	4	754	2 568	2 257	3 673	65 - 69 سنة	
70 - 74 ans	11 278	3 683	7 595	2	3	930	3 407	2 751	4 185	70 - 74 سنة	
75 - 79 ans	9 113	2 693	6 420	1	6	684	2 860	2 008	3 554	75 - 79 سنة	
80 ans et +	14 069	4 169	9 900	4	7	1 075	4 869	3 090	5 024	80 سنة فأكثر	
N.D	856	363	493	-	4	81	240	282	249	غير مصرح	
Total	95 674	33 604	62 070	24	50	12 151	27 649	21 429	34 371	المجموع	

N.D Non déclaré

(1) Le taux de couverture des décès enregistrés par l'Etat Civil étant faible, toute utilisation de ces données doit se faire avec beaucoup de précautions

(2) englobe les décédés dont la résidence habituelle est à l'étranger ou n'est pas déclarée

Source : Direction de la Statistique

(1) إن تغطية الوفيات من طرف الحالة المدنية تبقى ضعيفة، لذا يجب

التعامل مع هذه المعطيات بنوع من الحذر

(2) يشمل المتوفين الذين توحد إقامتهم الإعتيادية بالخارج وكذلك الذين لم يصرح بمكان إقامتهم

المصدر : مديرية الإحصاء

1 - 28 Répartition des décès de sexe masculin
par groupe d'âges et la région de résidence
habituelle : Ensemble (1)

1 - 28 توزيع الوفيات الذكور حسب فئات السن
والجهة محل الإقامة الإعتيادية : المجموع (1)

Année 2001	أقل من سنة < 1 an									سنة 2001	
Age du décédé	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4	سنة المتوفى	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	5	1	8	9	12	3	-	1	1	5	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	20	17	19	19	21	9	8	4	10	24	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	35	28	41	29	42	25	11	12	33	71	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	226	182	178	174	191	131	99	96	304	669	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	111	100	100	100	102	78	57	37	71	186	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	107	80	85	90	92	48	38	32	51	119	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	264	179	167	206	170	121	95	113	230	466	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	141	145	114	96	108	90	46	58	80	199	الشرق
Grand Casablanca	321	199	209	183	171	115	51	46	67	247	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	215	175	155	142	144	99	65	55	92	204	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	146	107	110	120	148	88	55	52	85	198	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	112	89	94	85	117	57	33	29	69	187	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	163	119	100	101	84	66	57	66	111	352	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	130	94	81	87	78	59	36	39	62	162	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	119	70	93	93	104	74	82	55	115	433	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	157	133	133	144	151	112	72	93	209	499	طنجة - تطوان
Etranger	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خارج المغرب
Non Déclaré	3	1	1	4	2	1	1	-	1	3	غير مصرح بهم
Ensemble	2 275	1 719	1 688	1 682	1 737	1 176	806	788	1 591	4 024	المجموع

Age du décédé (suite)	غير مصرح المجموع		80 سنة و +	75-79	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	سنة المتوفى (تابع)
	Total	N.D	80&+								
Oued Ed-Dahab - Lagouira	74	-	3	2	2	4	6	5	4	3	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	341	5	38	20	32	28	15	20	15	17	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	874	13	142	97	86	72	49	32	32	24	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	6 786	51	1 216	679	714	583	484	273	300	236	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3 304	20	390	335	436	357	344	188	154	138	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	3 393	18	547	367	495	377	306	219	167	155	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	6 780	57	1 079	732	864	630	529	334	299	245	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	4 269	33	812	502	523	443	388	175	169	147	الشرق
Grand Casablanca	7 002	30	1 081	871	906	712	589	420	419	365	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5 073	34	652	430	616	597	511	351	281	255	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	4 465	30	713	469	612	446	400	234	250	202	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	3 151	25	503	300	397	321	273	179	165	116	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	4 617	41	788	479	590	489	411	242	188	170	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	3 141	19	591	303	369	315	262	171	157	126	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3 693	81	604	358	375	356	273	171	136	101	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	5 057	32	734	470	575	511	452	216	189	175	طنجة - تطوان
Etranger	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خارج المغرب
Non Déclaré	50	4	7	6	3	4	4	-	1	4	غير مصرح
Ensemble	62 070	493	9 900	6 420	7 595	6 245	5 296	3 230	2 926	2 479	المجموع

(1) يشمل المتوفين الذين توجد إقامتهم الإعتيادية بالخارج
وكذلك الذين لم يصرح بمكان إقامتهم

Source : Direction de la Statistique

المصدر : مديرية الإحصاء

1 - 29 Répartition des décès de sexe féminin
par groupe d'âges et la région de résidence
habituelle : Ensemble (1)

1 - 29 توزيع الوفيات الإناث حسب فئات السن
والجهة محل الإقامة الاعتيادية : المجموع (1)

Année 2001 Age du décédé	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4 من سنة < 1 an	أقل من سنة < 1 an	2001 سنة المتوفى
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2	1	2	-	1	-	-	1	-	2	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	12	6	6	6	9	7	3	2	6	16	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	24	23	22	16	22	15	5	6	23	64	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	150	134	131	144	132	89	76	87	303	588	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	68	87	49	50	46	32	31	17	55	167	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	67	49	40	59	59	35	21	24	54	104	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	135	106	107	117	99	85	58	66	205	420	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	107	87	93	60	77	54	27	36	75	170	الشرق
Grand Casablanca	212	157	120	96	95	72	38	24	62	180	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	144	103	98	79	73	67	33	44	67	159	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	101	73	58	73	67	56	35	32	78	144	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	50	56	64	58	48	42	31	25	77	128	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	117	76	87	73	65	53	39	34	128	312	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	55	50	70	45	52	43	29	28	59	170	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	74	71	58	68	69	55	50	32	102	353	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	91	89	94	64	73	77	64	55	182	379	طنجة - تطوان
Etranger	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خارج المغرب
Non Déclaré	2	1	-	-	1	-	1	-	-	3	غير مصرح
Ensemble	1 411	1 169	1 099	1 008	988	782	541	513	1 476	3 359	المجموع

Age du décédé (suite)	غير مصرح المجموع		80 سنة و+	75-79	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	سنة المتوفى (تابع)
	Total	N.D	80&+								
Oued Ed-Dahab - Lagouira	17	-	1	2	2	1	-	-	2	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	164	1	14	15	16	13	14	8	7	3	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	587	6	86	49	69	45	40	23	20	29	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	3 538	23	323	187	257	230	231	176	159	118	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 684	21	186	119	197	169	139	98	77	76	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1 620	25	231	138	204	134	130	95	75	76	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 958	21	243	183	287	235	209	134	132	116	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	2 946	36	582	302	386	289	275	98	78	114	الشرق
Grand Casablanca	4 940	76	795	583	685	538	459	313	236	199	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 124	39	472	265	404	306	267	188	175	141	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	2 014	12	263	179	247	167	152	100	95	82	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	1 221	7	81	67	97	104	110	62	57	57	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	2 432	27	254	176	237	213	225	120	104	92	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	1 708	15	230	122	180	157	172	95	73	63	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	1 809	34	134	101	147	136	149	62	56	58	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	2 818	20	270	204	266	274	258	146	114	98	طنجة - تطوان
Etranger	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خارج المغرب
Non Déclaré	24	-	4	1	2	2	2	5	-	-	غير مصرح
Ensemble	33 604	363	4 169	2 693	3 683	3 013	2 832	1 723	1 460	1 322	المجموع

(1) englobe les decedés dont la residence habituelle est à l'étranger ou n'est pas déclarée

Source : Direction de la Statistique

(1) يشمل المتوفين الذين توجد اقامتهم الاعتيادية بالخارج وكذلك الذين لم يصرح بمكان اقامتهم
المصدر : مديرية الإحصاء

1 - 30 Répartition des décès (les deux sexes)
par groupe d'âges et la région de résidence
habituelle : Ensemble (1)

1 - 30 توزيع الوفيات (ذكور+ إناث) حسب فئات السن
والجهة محل الإقامة الاعتيادية : المجموع (1)

Année 2001 Age du décédé	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4 من سنة < 1 an	أقل سنن المتوفى	2001
Oued Ed-Dahab - Lagouira	7	2	10	9	13	3	-	2	1	7	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	32	23	25	25	30	16	11	6	16	40	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	59	51	63	45	64	40	16	18	56	135	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	376	316	309	318	323	220	175	183	607	1 257	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrada - Béni Hssen	179	187	149	150	148	110	88	54	126	353	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	174	129	125	149	151	83	59	56	105	223	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	399	285	274	323	269	206	153	179	435	886	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	248	232	207	156	185	144	73	94	155	369	الشرق
Grand Casablanca	533	356	329	279	266	187	89	70	129	427	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	359	278	253	221	217	166	98	99	159	363	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	247	180	168	193	215	144	90	84	163	342	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	162	145	158	143	165	99	64	54	146	315	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	280	195	187	174	149	119	96	100	239	664	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	185	144	151	132	130	102	65	67	121	332	فاس - بولمان
Taza - Al Hocéma - Taounate	193	141	151	161	173	129	132	87	217	786	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	248	222	227	208	224	189	136	148	391	878	طنجة - تطوان
Etranger	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خارج المغرب
Non Déclaré	5	2	1	4	3	1	2	-	1	6	غير مصرح
Ensemble	3 686	2 888	2 787	2 690	2 725	1 958	1 347	1 301	3 067	7 383	المجموع

Age du décédé (suite)	80 سنة و+ غير مصرح المجموع		75-79	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	سنن المتوفى (تابع)	
	Total	N.D	80&+								
Oued Ed-Dahab - Lagouira	91	-	4	4	4	5	6	5	6	3	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	505	6	52	35	48	41	29	28	22	20	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	1 461	19	228	146	155	117	89	55	52	53	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	10 324	74	1 539	866	971	813	715	449	459	354	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrada - Béni Hssen	4 988	41	576	454	633	526	483	286	231	214	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	5 013	43	778	505	699	511	436	314	242	231	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	9 738	78	1 322	915	1 151	865	738	468	431	361	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	7 215	69	1 394	804	909	732	663	273	247	261	الشرق
Grand Casablanca	11 942	106	1 876	1 454	1 591	1 250	1 048	733	655	564	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	8 197	73	1 124	695	1 020	903	778	539	456	396	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	6 479	42	976	648	859	613	552	334	345	284	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	4 372	32	584	367	494	425	383	241	222	173	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	7 049	68	1 042	655	827	702	636	362	292	262	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	4 849	34	821	425	549	472	434	266	230	189	فاس - بولمان
Taza - Al Hocéma - Taounate	5 502	115	738	459	522	492	422	233	192	159	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	7 875	52	1 004	674	841	785	710	362	303	273	طنجة - تطوان
Etranger	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خارج المغرب
Non Déclaré	74	4	11	7	5	6	6	5	1	4	غير مصرح
Ensemble	95 674	856	14 069	9 113	11 278	9 258	8 128	4 953	4 386	3 801	المجموع

(1) englobe les décédés dont la résidence habituelle est à l'étranger ou n'est pas déclarée

Source : Direction de la Statistique

(1) يشمل المتوفين الذين توحد إقامتهم الاعتيادية بالبحار
وكذلك الذين لم يصرح بمكان إقامتهم
المصدر : مديرية الإحصاء

1 - 31 Répartition des décès de sexe masculin
par groupe d'âges et la région de résidence
habituelle : Milieu urbain

1 - 31 توزيع الوفيات الذكور حسب
فئات السن والجهة محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط الحضري

Année 2001 Age du décédé	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	أقل من سنة 1-4 < 1 an	سنة 2001 سسن المتوفى	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	3	-	5	3	6	2	-	1	-	5	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	16	12	19	13	13	8	8	4	10	24	العيون - بوجدور - من. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	26	15	24	17	23	17	8	3	19	38	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	118	81	83	85	78	52	30	23	47	131	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chirarda - Béni Hssen	57	52	55	47	54	31	27	18	24	79	الغرب - الشراودة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	51	45	43	42	37	25	15	14	26	67	الشاوية - وريدغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	138	91	70	98	80	52	31	27	48	102	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	97	99	66	47	57	51	26	28	31	97	الشرق
Grand Casablanca	304	181	200	174	165	109	46	40	59	229	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	183	155	136	115	123	78	48	45	69	172	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	74	57	50	51	72	45	25	15	28	77	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	44	42	40	35	58	32	8	7	17	43	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	96	75	57	52	41	34	25	21	37	105	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	116	70	73	71	60	44	23	23	33	111	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	51	27	38	23	41	25	23	17	14	132	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	107	96	95	88	87	61	39	38	59	156	طنجة - تطوان
Ensemble	1 481	1 098	1 054	961	995	666	382	324	521	1 568	المجموع

Age du décédé (suite)	غير مصرح المجموع		80 سنة و +	75-79	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	سسن المتوفى (تابع)
	Total	N.D	80&+								
Oued Ed-Dahab - Lagouira	43	-	1	2	1	3	4	3	3	1	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H	307	4	34	19	31	28	14	20	13	17	العيون - بوجدور - من. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	500	5	71	51	45	42	33	22	25	16	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	2 353	11	322	222	256	234	195	133	147	105	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chirarda - Béni Hssen	1 657	7	206	176	224	178	163	88	91	80	الغرب - الشراودة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1 617	9	249	164	222	183	143	109	93	80	الشاوية - وريدغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 733	15	408	312	337	290	222	149	138	125	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	2 453	16	441	281	314	255	225	113	116	93	الشرق
Grand Casablanca	6 669	27	1 039	832	868	689	559	404	399	345	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	4 063	26	478	339	470	474	414	292	229	217	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	1 862	11	248	171	227	190	168	106	138	109	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	1 177	7	134	110	142	137	121	64	73	63	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	2 275	20	364	216	290	274	219	137	111	101	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	2 391	16	419	230	263	245	213	137	134	110	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	1 211	52	161	117	126	109	93	67	51	44	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	3 060	23	449	312	369	342	310	158	139	132	طنجة - تطوان
Ensemble	34 371	249	5 024	3 554	4 185	3 673	3 096	2 002	1 900	1 638	المجموع

1 - 32 Répartition des décès de sexe féminin
par groupe d'âges et la région de résidence
habituelle : Milieu urbain

1 - 32 توزيع الوفيات الإناث حسب
فئات السن والجهة محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط الحضري

Année 2001 Age du décédé	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4 من سنة < 1 an	أقل من سنة < 1 an	سنة 2001 مسن المتوفى
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2	1	2	-	1	-	-	-	-	2	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	12	6	6	6	8	7	3	2	6	16	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	17	10	10	6	14	8	1	3	12	29	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	73	58	55	58	49	23	18	19	46	109	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	49	47	30	23	25	9	12	7	15	52	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	38	20	24	23	29	17	11	8	19	51	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	71	60	41	51	23	36	22	18	41	106	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	58	45	49	27	45	26	14	13	38	84	الشرق
Grand Casablanca	202	149	113	90	91	68	36	20	57	172	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	122	87	82	68	63	55	28	39	54	127	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	59	38	33	35	28	24	9	9	21	51	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	21	28	19	20	17	17	5	4	15	22	تادلة - أزلال
Meknès - Tafilalet	70	54	48	34	36	25	17	14	29	92	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	39	39	55	35	37	31	19	17	34	103	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	30	27	16	22	26	16	13	6	14	88	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	58	59	55	37	40	38	28	16	43	135	طنجة - تطوان
Ensemble	921	728	638	535	532	400	236	195	444	1 239	المجموع

Age du décédé (suite)	غير مصرح المجموع		80 سنة و +	75-79	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	مسن المتوفى (تابع)
	Total	N.D	80&+								
Oued Ed-Dahab - Lagouira	13	-	-	2	1	1	-	-	1	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	157	1	14	15	14	13	12	7	6	3	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	333	5	46	25	41	31	24	16	17	18	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	1 266	10	113	78	118	111	121	87	65	55	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 066	19	150	99	141	125	96	69	52	46	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1 010	20	165	92	151	86	92	62	52	50	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 566	12	180	134	216	168	147	91	80	69	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	1 760	27	373	194	260	168	163	63	41	72	الشرق
Grand Casablanca	4 750	73	767	564	664	523	442	305	222	192	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 715	36	411	238	345	283	237	162	152	126	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	1 072	6	166	102	145	109	84	53	54	46	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	508	2	37	41	44	61	58	34	34	29	تادلة - أزلال
Meknès - Tafilalet	1 362	18	183	113	167	150	131	70	54	57	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	1 331	11	198	97	149	138	142	81	58	48	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	684	29	67	51	70	65	65	35	20	24	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	1 836	13	220	163	225	225	207	113	92	69	طنجة - تطوان
Ensemble	21 429	282	3 090	2 008	2 751	2 257	2 021	1 248	1 000	904	المجموع

1 - 33 Répartition des décès (les deux sexes)
par groupe d'âges et la région de résidence
habituelle : Milieu urbain

1 - 33 توزيع الوفيات (ذكور + إناث) حسب
فئات السن والجهة محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط الحضري

Année 2001	أقل من سنة 1-4										سنة 2001
Age du décédé	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4	< 1 an	سمن المتوفى
Oued Ed-Dahab - Lagouira	5	1	7	3	7	2	-	1	-	7	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	28	18	25	19	21	15	11	6	16	40	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	43	25	34	23	37	25	9	6	31	67	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	191	139	138	143	127	75	48	42	93	240	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	106	99	85	70	79	40	39	25	39	131	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	89	65	67	65	66	42	26	22	45	118	الشاوية - ورديعة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	209	151	111	149	103	88	53	45	89	208	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	155	144	115	74	102	77	40	41	69	181	الشرق
Grand Casablanca	506	330	313	264	256	177	82	60	116	401	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	305	242	218	183	186	133	76	84	123	299	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	133	95	83	86	100	69	34	24	49	128	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	65	70	59	55	75	49	13	11	32	65	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	166	129	105	86	77	59	42	35	66	197	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	155	109	128	106	97	75	42	40	67	214	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	81	54	54	45	67	41	36	23	28	220	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	165	155	150	125	127	99	67	54	102	291	طنجة - تطوان
Ensemble	2 402	1 826	1 692	1 496	1 527	1 066	618	519	965	2 807	المجموع

Age du décédé (suite)	غير مصرح المجموع		80 سنة و +	75-79	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	سمن المتوفى (تابع)
	Total	N.D	80&+								
Oued Ed-Dahab - Lagouira	56	-	1	4	2	4	4	3	4	1	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	464	5	48	34	45	41	26	27	19	20	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	833	10	117	76	86	73	57	38	42	34	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	3 619	21	435	300	374	345	316	220	212	160	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 723	26	356	275	365	303	259	157	143	126	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	2 627	29	414	256	373	269	235	171	145	130	الشاوية - ورديعة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4 299	27	588	446	553	458	369	240	218	194	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	4 213	43	814	475	574	423	388	176	157	165	الشرق
Grand Casablanca	11 419	100	1 806	1 396	1 532	1 212	1 001	709	621	537	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6 778	62	889	577	815	757	651	454	381	343	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	2 934	17	414	273	372	299	252	159	192	155	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	1 685	9	171	151	186	198	179	98	107	92	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	3 637	38	547	329	457	424	350	207	165	158	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	3 722	27	617	327	412	383	355	218	192	158	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 895	81	228	168	196	174	158	102	71	68	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	4 896	36	669	475	594	567	517	271	231	201	طنجة - تطوان
Ensemble	55 800	531	8 114	5 562	6 936	5 930	5 117	3 250	2 900	2 542	المجموع

1 - 34 Répartition des décès de sexe masculin
par groupe d'âges et la région de résidence
habituelle : Milieu rural

1 - 34 توزيع الوفيات الذكور حسب
فئات السن والجهة محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط القروي

Année 2001 Age du décédé	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4 من سنة < 1 an	أقل سنة 2001 سسن المتوفى	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2	1	3	6	6	1	-	-	1	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	4	5	-	6	8	1	-	-	-	-	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	9	13	17	12	19	8	3	9	14	33	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	108	101	95	89	113	79	69	73	257	538	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Charda - Béni Hssen	54	48	45	53	48	47	30	19	47	107	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	56	35	42	48	55	23	23	18	25	52	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	126	88	97	108	90	69	64	86	182	364	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	44	46	48	49	51	39	20	30	49	102	الشرق
Grand Casablanca	17	18	9	9	6	6	5	6	8	18	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	32	20	19	27	21	21	17	10	23	32	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	72	50	60	69	76	43	30	37	57	121	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	68	47	54	50	59	25	25	22	52	144	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	67	44	43	49	43	32	32	45	74	247	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	14	24	8	16	18	15	13	16	29	51	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	68	43	55	70	63	49	59	38	101	301	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	50	37	38	56	64	51	33	55	150	343	طنجة - تطوان
Non Déclaré											غير مصرح
Ensemble											المجموع

Age du décédé (suite)	غير مصرح المجموع		80 سنة و +	75-79	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	سسن المتوفى (تابع)
	Total	N.D	80&+								
Oued Ed-Dahab - Lagouira	31	-	2	-	1	1	2	2	1	2	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	34	1	4	1	-	1	-	-	2	-	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	374	8	71	46	41	30	16	10	7	8	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	4 433	40	894	457	458	349	289	140	153	131	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Charda - Béni Hssen	1 647	13	184	159	212	179	181	100	63	58	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1 776	9	298	203	273	194	163	110	74	75	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4 047	42	671	420	527	340	307	185	161	120	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	1 816	17	371	221	209	188	163	62	53	54	الشرق
Grand Casablanca	333	3	42	39	38	23	30	16	20	20	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 010	8	174	91	146	123	97	59	52	38	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	2 603	19	465	298	385	256	232	128	112	93	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	1 974	18	369	190	255	184	152	115	92	53	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	2 342	21	424	263	300	215	192	105	77	69	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	750	3	172	73	106	70	49	34	23	16	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	2 482	29	443	241	249	247	180	104	85	57	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	1 997	9	285	158	206	169	142	58	50	43	طنجة - تطوان
Non Déclaré	50	4	7	6	3	4	4	-	1	4	غير مصرح
Ensemble	27 699	244	4 876	2 866	3 410	2 572	2 200	1 228	1 026	841	المجموع

**1 - 35 Répartition des décès de sexe féminin
par groupe d'âges et la région de résidence
habituelle : Milieu rural**

**1 - 35 توزيع الوفيات الإناث حسب
فئات السن والجهة محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط القروي**

Année 2001 Age du décédé	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4 من سنة < 1 an	أقل سنه المتوفى	سنة 2001 سن المتوفى
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	7	13	12	10	8	7	4	3	11	35	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	77	76	76	86	83	66	58	68	257	479	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Charda - Béni Hssen	19	40	19	27	21	23	19	10	40	115	الغرب - الشراودة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	29	29	16	36	30	18	10	16	35	53	الشاوية - وريجة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	64	46	66	66	76	49	36	48	164	314	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	49	42	44	33	32	28	13	23	37	86	الشرق
Grand Casablanca	10	8	7	6	4	4	2	4	5	8	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	22	16	16	11	10	12	5	5	13	32	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	42	35	25	38	39	32	26	23	57	93	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	29	28	45	38	31	25	26	21	62	106	تادلة - أزلال
Meknès - Tafilalet	47	22	39	39	29	28	22	20	99	220	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	16	11	15	10	15	12	10	11	25	67	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	44	44	42	46	43	39	37	26	88	265	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	33	30	39	27	33	39	36	39	139	244	طنجة - تطوان
Non Déclaré	2	1	-	-	1	-	1	-	-	3	غير مصرح
Ensemble	490	441	461	473	456	382	305	318	1 032	2 120	المجموع

Age du décédé (suite)	غير مصرح المجموع		80 سنة و +	75-79	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	سن المتوفى (تابع)
	Total	N.D	80&+								
Oued Ed-Dahab - Lagouira	4	-	1	-	1	-	-	-	1	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	7	-	-	-	2	-	2	1	1	-	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	254	1	40	24	28	14	16	7	3	11	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	2 272	13	210	109	139	119	110	89	94	63	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Charda - Béni Hssen	618	2	36	20	56	44	43	29	25	30	الغرب - الشراودة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	610	5	66	46	53	48	38	33	23	26	الشاوية - وريجة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 392	9	63	49	71	67	62	43	52	47	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	1 186	9	209	108	126	121	112	35	37	42	الشرق
Grand Casablanca	190	3	28	19	21	15	17	8	14	7	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	409	3	61	27	59	23	30	26	23	15	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	942	6	97	77	102	58	68	47	41	36	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	713	5	44	26	53	43	52	28	23	28	تادلة - أزلال
Meknès - Tafilalet	1 070	9	71	63	70	63	94	50	50	35	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	377	4	32	25	31	19	30	14	15	15	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	1 125	5	67	50	77	71	84	27	36	34	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	982	7	50	41	41	49	51	33	22	29	طنجة - تطوان
Non Déclaré	24	-	4	1	2	2	2	5	-	-	غير مصرح
Ensemble	12 175	81	1 079	685	932	756	811	475	460	418	المجموع

1 - 36 Répartition des décès (les deux sexes)
par groupe d'âges et la région de résidence
habituelle : Milieu rural

1 - 36 توزيع الوفيات (ذكور + إناث) حسب
فئات السن والجهة محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط القروي

Année 2001 Age du décédé	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	10-14	5-9	1-4 أقل من سنة < 1 an	سنة 2001 مسن المتوفى	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2	1	3	6	6	1	-	1	1	وادي الذهب - لكويرة	
Laâyoune - Boujdour - S. El H	4	5	-	6	9	1	-	-	-	العيون - بوجدور - س. الحمراء	
Guelmim - Es-Semara	16	26	29	22	27	15	7	12	25	كلميم - السمارة	
Souss - Massa - Daraa	185	177	171	175	196	145	127	141	514	1 017	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrada - Béni Hssen	73	88	64	80	69	70	49	29	87	222	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	85	64	58	84	85	41	33	34	60	105	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	190	134	163	174	166	118	100	134	346	678	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	93	88	92	82	83	67	33	53	86	188	الشرق
Grand Casablanca	27	26	16	15	10	10	7	10	13	26	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	54	36	35	38	31	33	22	15	36	64	الرباط - سلا - زمور - زاير
Doukala - Abda	114	85	85	107	115	75	56	60	114	214	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	97	75	99	88	90	50	51	43	114	250	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	114	66	82	88	72	60	54	65	173	467	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	30	35	23	26	33	27	23	27	54	118	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	112	87	97	116	106	88	96	64	189	566	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	83	67	77	83	97	90	69	94	289	587	طنجة - تطوان
Non Déclaré	5	2	1	4	3	1	2	-	1	6	غير مصرح
Ensemble	1 284	1 062	1 095	1 194	1 198	892	729	782	2 102	4 576	المجموع

Age du décédé (suite)	غير مصرح المجموع		80 سنة و +	75-79	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	مسن المتوفى (تابع)
	Total	N.D	80&+								
Oued Ed-Dahab - Lagouira	35	-	3	-	2	1	2	2	2	2	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	41	1	4	1	3	-	3	1	3	-	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Guelmim - Es-Semara	628	9	111	70	69	44	32	17	10	19	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	6 705	53	1 104	566	597	468	399	229	247	194	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrada - Béni Hssen	2 265	15	220	179	268	223	224	129	88	88	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	2 386	14	364	249	326	242	201	143	97	101	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	5 439	51	734	469	598	407	369	228	213	167	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	3 002	26	580	329	335	309	275	97	90	96	الشرق
Grand Casablanca	523	6	70	58	59	38	47	24	34	27	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 419	11	235	118	205	146	127	85	75	53	الرباط - سلا - زمور - زاير
Doukala - Abda	3 545	25	562	375	487	314	300	175	153	129	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	2 687	23	413	216	308	227	204	143	115	81	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	3 412	30	495	326	370	278	286	155	127	104	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	1 127	7	204	98	137	89	79	48	38	31	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	3 607	34	510	291	326	318	264	131	121	91	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	2 979	16	335	199	247	218	193	91	72	72	طنجة - تطوان
Non Déclaré	74	4	11	7	5	6	6	5	1	4	غير مصرح
Ensemble	39 874	325	5 955	3 551	4 342	3 328	3 011	1 703	1 486	1 259	المجموع

1 - 37 Répartition des décès par sexe et province (ou préfecture) de résidence habituelle : Ensemble (1)

1 - 37 توزيع الوفيات حسب الجنس والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة الإعتيادية : المجموع (1)

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total		Féminin		Masculin		
	2001	2000	2001	2000	2001	2000	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	91	135	17	34	74	101	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	91	135	17	34	74	101	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boudjour - S. El Hamra	505	440	164	155	341	285	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boudjour	61	47	16	9	45	38	بوجدور
Laâyoune	444	393	148	146	296	247	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 461	1 443	587	557	874	886	كلميم - السمارة
Assa-Zag	89	120	39	53	50	67	أسا - الزاك
Es-Semara	57	72	18	19	39	53	السمارة
Guelmim	671	584	276	221	395	363	كلميم
Tan-Tan	176	159	51	47	125	112	طان طان
Tata	468	508	203	217	265	291	طاطا
Souss - Massa - Daraa	10 324	9 930	3 538	3 346	6 786	6 584	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 614	1 424	526	492	1 088	932	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	859	882	231	226	628	656	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	1 030	935	370	307	660	628	إنزكان - أيت ملول
Quarzazate	1 799	1 788	669	655	1 130	1 133	ورزازات
Taroudannt	2 653	2 500	857	778	1 796	1 722	تارودانت
Tiznit	1 435	1 572	535	602	900	970	تيزنيت
Zagora	934	829	350	286	584	543	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	4 988	4 732	1 684	1 570	3 304	3 162	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	3 149	2 885	1 102	1 006	2 047	1 879	القنيطرة
Sidi Kacem	1 839	1 847	582	564	1 257	1 283	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	5 013	5 103	1 620	1 635	3 393	3 468	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	625	658	198	217	427	441	ابن سليمان
Khouribga	1 797	1 845	663	662	1 134	1 183	خريبكة
Settat	2 591	2 600	759	756	1 832	1 844	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	9 738	9 319	2 958	2 767	6 780	6 552	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 666	1 495	464	436	1 202	1 059	الحوز
Chichaoua	1 153	1 039	344	298	809	741	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	1 712	1 719	416	409	1 296	1 310	قلعة السراغنة
Essaouira	1 581	1 545	446	456	1 135	1 089	الصويرة
Marrakech-Médina	1 272	1 164	503	422	769	742	مراكش المدينة
Marrakech-Ménara	1 508	1 613	482	495	1 026	1 118	مراكش المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	846	744	303	251	543	493	سيدي يوسف بن علي
Oriental	7 215	7 355	2 946	2 899	4 269	4 456	الشرق
Berkane	1 010	935	458	362	552	573	بركان
Figung	510	524	214	209	296	315	فكيك
Jerada	305	331	106	136	199	195	جرادة
Nador	2 738	2 809	1 069	1 091	1 669	1 718	التناور
Oujda-Angad	2 036	2 169	887	870	1 149	1 299	وجدة أنكاد
Taourirt	616	587	212	231	404	356	تاويرت

1 - 37 Répartition des décès par sexe
et province(ou préfecture) de résidence
habituelle : Ensemble (1) (suite)

1 - 37 توزيع الوفيات حسب الجنس
والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية : المجموع (1) (تابع)

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total		Féminin		Masculin		
	2001	2000	2001	2000	2001	2000	
Grand Casablanca	11 942	12 540	4 940	5 058	7 002	7 482	الدار البيضاء الكبرى
Atn Chock-Hay Hassani	1 893	1 754	766	699	1 127	1 055	عين الشق - الحي الحسني
Atn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 965	1 934	772	788	1 193	1 146	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1 699	1 709	782	781	917	928	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick- Méd. + My Rachid S. Oth.	2 548	2 515	1 094	1 067	1 454	1 448	ابن مبيك-مديونة + مولاي رشيد س.ع
Casablanca-Anfa	2 299	3 071	898	1 136	1 401	1 935	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	13	23	11	9	2	14	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	645	666	275	263	370	403	المحمدية
Sidi Bemoussi-Zenata	880	868	342	315	538	553	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	8 197	7 805	3 124	2 924	5 073	4 881	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 639	1 687	515	491	1 124	1 196	الخميسات
Rabat	3 624	3 236	1 463	1 337	2 161	1 899	الرباط
Salé- Al Jadida + Salé- Médma	1 910	2 085	749	808	1 161	1 277	سلا الجديدة + سلا المدينة
Skhirate-Témara	1 024	797	397	288	627	509	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	6 479	6 067	2 014	1 883	4 465	4 184	دكالة - عبدة
El Jadida	3 259	3 175	1 010	930	2 249	2 245	الجديدة
Safi	3 220	2 892	1 004	953	2 216	1 939	أسفي
Tadla - Azilal	4 372	4 259	1 221	1 164	3 151	3 095	تادلة - أزيلال
Azilal	1 632	1 603	466	447	1 166	1 156	أزيلال
Béni Mellal	2 740	2 656	755	717	1 985	1 939	بني ملال
Meknès - Tafilalet	7 049	7 344	2 432	2 571	4 617	4 773	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	1 166	1 164	446	440	720	724	الإسماعيلية
El Hajeb	558	616	190	206	368	410	الحاجب
Errachidia	2 037	2 086	738	763	1 299	1 323	الرشيدية
Ifrane	404	454	128	146	276	308	يفرن
Khénifra	1 583	1 530	450	461	1 133	1 069	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	1 301	1 494	480	555	821	939	مكناس المنزه
Fès - Boulemane	4 849	4 976	1 708	1 752	3 141	3 224	فاس - بولمان
Boulemane	518	567	164	177	354	390	بولمان
Fès El Jadid-Dar Dbibagh	1 570	1 316	530	466	1 040	850	فاس الجديد - دار الديبيغ
Fès-Médina	916	1 014	366	415	550	599	فاس المدينة
Sefrou	889	946	321	328	568	618	صفرو
Zouagha-My Yacoub	956	1 133	327	366	629	767	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	5 502	5 604	1 809	1 942	3 693	3 662	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	1 279	1 375	488	493	791	882	الحسيمة
Taounate	1 703	1 709	463	517	1 240	1 192	تاونات
Taza	2 520	2 520	858	932	1 662	1 588	تازة
Tanger - Tétouan	7 875	7 808	2 818	2 847	5 057	4 961	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 437	1 449	509	524	928	925	شفشاون
Fahs-Bni Makada	465	486	158	185	307	301	فحص - بني مكادة
Larache	1 485	1 570	538	553	947	1 017	العرانش
Tanger-Assilah	2 004	1 974	697	727	1 307	1 247	طنجة - أصيلة
Tétouan	2 484	2 329	916	858	1 568	1 471	تطوان
Etranger	-	74	-	18	-	56	خارج المغرب
Non Déclaré	74	150	24	61	50	89	غير مصرح
Ensemble	95 674	95 084	33 604	33 183	62 070	61 901	المجموع

(1) englobe les décédés dont la résidence habituelle est à l'étranger
ou n'est pas déclarée

Source : Direction de la Statistique

(1) يشمل المتوفين الذين توجد إقامتهم الإعتيادية بالخارج
وكنذك الذين لم يصرح بمكان إقامتهم
المصدر : مديرية الإحصاء

1 - 38 Répartition des décès par sexe
et province (ou préfecture) de résidence
habituelle : Milieu urbain

1 - 38 توزيع الوفيات حسب الجنس
والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط الحضري

	المجموع Total		الإناث Féminin		الذكور Masculin		
	2001	2000	2001	2000	2001	2000	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	56	78	13	30	43	48	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	56	78	13	30	43	48	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	464	393	157	142	307	251	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	46	45	14	9	32	36	بوجدور
Laâyoune	418	348	143	133	275	215	العيون
Guelmim - Es-Semara	833	761	333	299	500	462	كلميم - السمارة
Assa-Zag	61	76	25	35	36	41	أسا - الزاك
Es-Semara	40	57	13	14	27	43	السمارة
Guelmim	451	337	190	131	261	206	كلميم
Tan-Tan	150	126	47	41	103	85	طان طان
Tata	131	165	58	78	73	87	طاطا
Souss - Massa - Daraa	3 619	3 462	1 266	1 185	2 353	2 277	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 163	1 044	390	376	773	668	أكادير - إداوتان
Chtouka-Ait Baha	88	116	22	29	66	87	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	883	805	319	269	564	536	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	399	380	146	124	253	256	ورزازات
Taroudannt	609	620	216	213	393	407	تارودانت
Tiznit	385	390	142	143	243	247	تيزنيت
Zagora	92	107	31	31	61	76	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 723	2 584	1 066	1 014	1 657	1 570	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 992	1 856	787	740	1 205	1 116	القنيطرة
Sidi Kacem	731	728	279	274	452	454	سيدي قاسم
Chaouia - Ouadigha	2 627	2 583	1 010	982	1 617	1 601	الشاوية - واديغة
Ben Shmane	225	257	77	87	148	170	ابن سليمان
Khouribga	1 256	1 263	495	505	761	758	خريبكة
Settat	1 146	1 063	438	390	708	673	سطات
Marrakech - Tensift - Al Jhaouz	4 299	4 210	1 566	1 433	2 733	2 777	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	92	91	22	28	70	63	الحوز
Chichaoua	227	116	73	26	154	90	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	439	484	139	148	300	336	قلعة الدراغنة
Essaouira	452	476	167	178	285	298	الصويرة
Marrakech-Médina	1 272	1 164	503	422	769	742	مراكش المدينة
Marrakech-Ménara	1 204	1 327	418	425	786	902	مراكش المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	613	552	244	206	369	346	سيدي يوسف بن علي
Oriental	4 213	4 326	1 760	1 758	2 453	2 568	الشرق
Berkane	607	562	275	235	332	327	بركان
Figuig	174	198	82	90	92	108	فكيك
Jerada	198	213	67	86	131	127	جرادة
Nador	1 006	981	380	382	626	599	الناضور
Oujda-Angad	1 867	2 022	820	815	1 047	1 207	وجدة أنكاد
Taurirt	361	350	136	150	225	200	تاويرت

1 - 38 Répartition des décès par sexe
et province (ou préfecture) de résidence
habituelle : Milieu urbain (suite)

1 - 38 توزيع الوفيات حسب الجنس
والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط الحضري (تابع)

	المجموع Total		الإناث Féminin		الذكور Masculin		
	2001	2000	2001	2000	2001	2000	
Grand Casablanca	11 419	12 069	4 750	4 896	6 669	7 173	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 626	1 493	671	602	955	891	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 965	1 934	772	788	1 193	1 146	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1 699	1 709	782	781	917	928	القداء - درب السلطان
Ben M'Sick- Méd + My Rachid S. Oth.	2 408	2 414	1 043	1 036	1 365	1 378	ابن مسيك-مديونة + مولاي رشيد س.ع
Casablanca-Anfa	2 299	3 071	898	1 136	1 401	1 935	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	13	23	11	9	2	14	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	645	666	275	263	370	403	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	764	759	298	281	466	478	ميدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6 778	6 377	2 715	2 531	4 063	3 846	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	616	621	226	222	390	399	الخميسات
Rabat	3 624	3 236	1 463	1 337	2 161	1 899	الرباط
Salé- Al Jadida + Salé- Médina	1 713	1 922	688	742	1 025	1 180	سلا الجديدة + سلا المدينة
Skhirate-Témara	825	598	338	230	487	368	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	2 934	2 547	1 072	974	1 862	1 573	دكالة - عبدة
El Jadida	1 017	938	374	347	643	591	الجديدة
Safi	1 917	1 609	698	627	1 219	982	أسفي
Tadla - Azilal	1 685	1 534	508	450	1 177	1 084	تادلة - أزيلال
Azilal	290	182	74	46	216	136	أزيلال
Béni Mellal	1 395	1 352	434	404	961	948	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3 637	3 903	1 362	1 486	2 275	2 417	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	1 033	1 020	406	405	627	615	الإسماعيلية
El Hajeb	241	281	89	100	152	181	الحاجب
Errachidia	572	611	230	251	342	360	الرشيدية
Ifranc	193	243	72	85	121	158	يفرن
Khénifra	558	489	169	157	389	332	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	1 040	1 259	396	488	644	771	مكناس المنزه
Fès - Boulemane	3 722	3 671	1 331	1 356	2 391	2 315	فاس - بولمان
Boulemane	151	123	48	43	103	80	بولمان
Fès El Jadid-Dar Dbibagh	1 564	1 280	530	456	1 034	824	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	838	942	335	389	503	553	فاس المدينة
Sefrou	460	490	171	183	289	307	صفرو
Zouagha-My Yacoub	709	836	247	285	462	551	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 895	1 740	684	669	1 211	1 071	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	444	463	180	166	264	297	الحسيمة
Taounate	331	243	95	77	236	166	تاونات
Taza	1 120	1 034	409	426	711	608	تازة
Tanger - Tétouan	4 896	4 854	1 836	1 844	3 060	3 010	طنجة - تطوان
Chefchaouen	123	154	43	62	80	92	شفشاون
Fahs-Bni Makada	335	369	125	150	210	219	فحص - بني مكادة
Larache	953	986	392	391	561	595	العرانش
Tanger-Assilah	1 768	1 733	622	640	1 146	1 093	طنجة - أصيلة
Tétouan	1 717	1 612	654	601	1 063	1 011	تطوان
Ensemble	55 800	55 092	21 429	21 049	34 371	34 043	المجموع

1 - 39 Répartition des décès par sexe
et province (ou préfecture) de résidence
habituelle : Milieu rural

1 - 39 توزيع الوفيات حسب الجنس
والإقليم (أوالمعمالة) محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط القروي

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total		Féminin		Masculin		
	2001	2000	2001	2000	2001	2000	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	35	57	4	4	31	53	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	35	57	4	4	31	53	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	41	47	7	13	34	34	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	15	2	2	-	13	2	بوجدور
Laâyoune	26	45	5	13	21	32	العيون
Guelmim - Es-Semara	628	682	254	258	374	424	كلميم - السمارة
Assa-Zag	28	44	14	18	14	26	أسا - الزاك
Es-Semara	17	15	5	5	12	10	السمارة
Guelmim	220	247	86	90	134	157	كلميم
Tan-Tan	26	33	4	6	22	27	طان طان
Tata	337	343	145	139	192	204	طاطا
Souss - Massa - Daraa	6 705	6 468	2 272	2 161	4 433	4 307	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Iddou ou Tanane	451	380	136	116	315	264	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	771	766	209	197	562	569	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	147	130	51	38	96	92	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1 400	1 408	523	531	877	877	ورزازات
Taroudannt	2 044	1 880	641	565	1 403	1 315	تارودانت
Tiznit	1 050	1 182	393	459	657	723	تيزنيت
Zagora	842	722	319	255	523	467	زاكورة
Gharb - Chhrarda - Béni Hssen	2 265	2 148	618	556	1 647	1 592	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 157	1 029	315	266	842	763	القنيطرة
Sidi Kacem	1 108	1 119	303	290	805	829	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	2 386	2 520	610	653	1 776	1 867	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	400	401	121	130	279	271	ابن سليمان
Khouribga	541	582	168	157	373	425	خريبكة
Settat	1 445	1 537	321	366	1 124	1 171	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	5 439	5 109	1 392	1 334	4 047	3 775	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 574	1 404	442	408	1 132	996	الحوز
Chichaoua	926	923	271	272	655	651	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	1 273	1 235	277	261	996	974	قلعة السراغنة
Essaouira	1 129	1 069	279	278	850	791	الصويرة
Marrakech-Médina	-	-	-	-	-	-	مراكش المدينة
Marrakech-Ménara	304	286	64	70	240	216	مراكش المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	233	192	59	45	174	147	سيدي يوسف بن علي
Oriental	3 002	3 029	1 186	1 141	1 816	1 888	الشرق
Berkane	403	373	183	127	220	246	بركان
Figuig	336	326	132	119	204	207	فكيك
Jerada	107	118	39	50	68	68	جرادة
Nador	1 732	1 828	689	709	1 043	1 119	الناضور
Oujda-Angad	169	147	67	55	102	92	وجدة أنكاد
Taurirt	255	237	76	81	179	156	تاويرت

1 - 39 Répartition des décès par sexe
et province (ou préfecture) de résidence
habituelle : Milieu rural (suite)

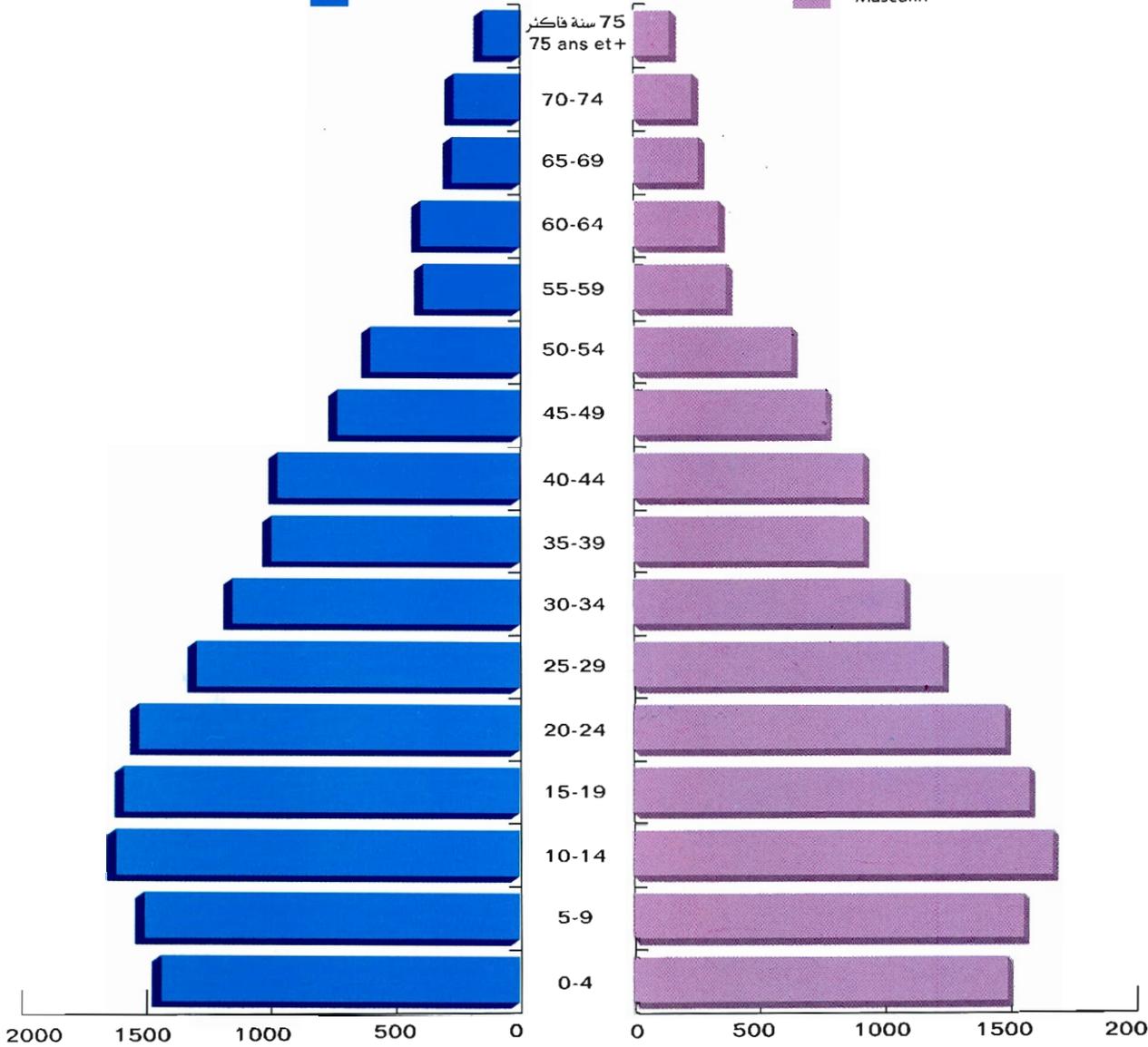
1 - 39 توزيع الوفيات حسب الجنس
والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة
الإعتيادية : الوسط القروي (تابع)

	المجموع		الإناث		الذكور		
	Total		Féminin		Masculin		
	2001	2000	2001	2000	2001	2000	
Grand Casablanca	523	471	190	162	333	309	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	267	261	95	97	172	164	عين الثلق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohanmadi	-	-	-	-	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	-	-	-	-	-	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick- Méd. + My Rachid S. Oth.	140	101	51	31	89	70	ابن مسيك مديونة + مولاي رشيد س.ع
Casablanca-Anfa	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	116	109	44	34	72	75	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 419	1 428	409	393	1 010	1 035	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 023	1 066	289	269	734	797	أنهميسات
Rabat	-	-	-	-	-	-	الرباط
Salé- Al Jadida + Salé- Médina	197	163	61	66	136	97	سلا الجديدة + سلا المدينة
Skhirate-Témara	199	199	59	58	140	141	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	3 545	3 520	942	909	2 603	2 611	دكالة - عبدة
El Jadida	2 242	2 237	636	583	1 606	1 654	الجديدة
Safi	1 303	1 283	306	326	997	957	أسفي
Tadla - Azilal	2 687	2 725	713	714	1 974	2 011	تادلة - أزيلال
Azilal	1 342	1 421	392	401	950	1 020	أزيلال
Béni Mellal	1 345	1 304	321	313	1 024	991	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3 412	3 441	1 070	1 085	2 342	2 356	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	133	144	40	35	93	109	الإسماعيلية
El Hajeb	317	335	101	106	216	229	الحاجب
Errachidia	1 465	1 475	508	512	957	963	الرشيدية
Ifrane	211	211	56	61	155	150	يفرن
Khénifra	1 025	1 041	281	304	744	737	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	261	235	84	67	177	168	مكناس المنزه
Fès - Boulemanc	1 127	1 305	377	396	750	909	فاس - بولمان
Boulemanc	367	444	116	134	251	310	بولمان
Fès El Jadid-Dar Dbibagh	6	36	-	10	6	26	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	78	72	31	26	47	46	فاس المدينة
Sefrou	429	456	150	145	279	311	صفرو
Zouagha-My Yacoub	247	297	80	81	167	216	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3 607	3 864	1 125	1 273	2 482	2 591	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	835	912	308	327	527	585	الحسيمة
Taounate	1 372	1 466	368	440	1 004	1 026	تاونات
Taza	1 400	1 486	449	506	951	980	تازة
Tanger - Tétouan	2 979	2 954	982	1 003	1 997	1 951	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 314	1 295	466	462	848	833	شفشاون
Fahs-Bni Makada	130	117	33	35	97	82	فحص - بني مكادة
Larache	532	584	146	162	386	422	العرانش
Tanger-Assilah	236	241	75	87	161	154	طنجة - أصيلة
Tétouan	767	717	262	257	505	460	تطوان
Etranger	-	74	-	18	-	56	خارج المغرب
Ensemble	39 874	39 992	12 175	12 134	27 699	27 858	المجموع

هرم الأعمار (بالآلاف)
Pyramide des âges (en milliers)
2004

إناث
 Féminin

ذكور
 Masculin



1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that this is crucial for ensuring transparency and accountability in the organization's operations.

2. The second part of the document outlines the various methods and tools used to collect and analyze data. It highlights the need for consistent data collection practices and the use of advanced analytical techniques to derive meaningful insights from the data.

3. The third part of the document focuses on the implementation of data-driven decision-making processes. It provides a detailed overview of the steps involved in identifying key performance indicators (KPIs) and using data to inform strategic decisions.

4. The fourth part of the document discusses the challenges and risks associated with data management and analysis. It offers practical advice on how to mitigate these risks and ensure the security and integrity of the data.

5. The fifth part of the document concludes with a summary of the key findings and recommendations. It stresses the importance of ongoing monitoring and evaluation to ensure that the data-driven approach remains effective and relevant over time.

الفصل الثاني

المنـاخ

CHAPITRE II

CLIMATOLOGIE

Le Maroc est un pays de zone subtropicale au bord occidental du continent africain. Il subit en été les conditions de la zone aride chaude, alors qu'il appartient en hiver au domaine tempéré frais et humide.

Les renseignements climatologiques enregistrés par les stations météorologiques installées au Maroc sont recueillis par la Direction de Météorologie Nationale.

Les principales informations recueillies sont: la température, les précipitations et l'insolation.

Température

La température indiquée est celle prise, à l'aide d'un thermomètre, sous abri à environ deux mètres au-dessus du sol.

La température minimale absolue est la plus basse des températures minimales quotidiennes (la température minimale quotidienne étant la plus basse température qui ait été observée entre 18 heures la veille et 18 heures le jour).

La température maximale absolue est la plus haute des températures maximales quotidiennes (cette dernière étant la plus haute température qui ait été observée entre 18 heures la veille et 18 heures le jour).

La température moyenne est égale à la moyenne arithmétique simple des deux moyennes suivantes: moyenne des minima quotidiens et moyenne des maxima quotidiens.

Précipitations

Elles sont mesurées de 6 heures le jour à 6 heures le lendemain au moyen du pluviomètre placé à 1,5 m au dessus du sol. Une hauteur d'eau d'un millimètre équivaut pratiquement à 1 litre par mètre carré.

Jour de précipitation : est toute journée où la quantité d'eau de précipitation recueillie dans le pluviomètre correspond à une hauteur d'au moins 0,1 mm.

Insolation

La durée d'insolation, exprimée en heures, est mesurée au moyen d'un héliographe.

Le temps légal au Maroc est composé de 0 heure à 24 heures à partir de minuit. Il correspond au temps civil du méridien de Greenwich.

يقع المغرب في منطقة شمال غرب القارة الإفريقية بمجاور لخط الإستواء حيث ينضج لمناخ معتدل، جو حار في الصيف وطقس متميز برطوبة وبرودة معتدلة في فصل الشتاء.

يتم تجميع المعطيات المتعلقة بأحوال الطقس المسجلة بمختلف محطات الأرصاد الجوية من طرف مديرية الأرصاد الجوية بالدار البيضاء.

درجات الحرارة

تقاس درجات الحرارة بواسطة ميزان الحرارة الذي يتم وضعه تحت الظل على ارتفاع مترين فوق سطح الأرض تقريبا.

- الحرارة الدنيا المطلقة هي أدنى درجات الحرارة الدنيا المسجلة يوميا (الحرارة الدنيا اليومية هي أدنى درجة لوحظت ما بين الساعة السادسة مساءً والسادسة من مساء اليوم المنصرم).

- الحرارة القصوى المطلقة هي أعلى درجات الحرارة العليا المسجلة يوميا (الحرارة العليا اليومية هي أعلى درجة لوحظت خلال نفس الفترة المشار إليها سابقا).

- الحرارة المتوسطة هي المعدل البسيط بين معدل الدرجات الدنيا ومعدل الدرجات العليا المسجلة يوميا.

الأمطار

تقاس كمية الأمطار ما بين السادسة صباحا والسادسة من صباح اليوم الموالي وذلك بواسطة ميزان الأمطار الذي يوجد بنقطة معينة على ارتفاع 1,5 متر فوق سطح الأرض، ويعادل ارتفاع ملمتر واحد بهذا الميزان حوالي كمية لتر واحد في المتر المربع. ويعتبر اليوم ممطرا إذا كانت كمية الأمطار المتهاطلة خلاله لا تقل عن 0,1 ملمتر.

الاشعاع الشمسي

تقاس مدة الاشعاع الشمسي يوميا بواسطة "الهيليوغراف" ويتطابق التوقيت المعمول به في المغرب مع توقيت خط "غرينيتش".

2 -1 Lieu géographique des stations météorologiques

2 -1 الموقع الجغرافي لمحطات الأرصاد الجوية

Longitude et latitude en degré C° Altitude en mètre	خط الطول Longitude	خط العرض Latitude	الإرتفاع Altitude	خط الطول وخط العرض بالدرجات المنوية الإرتفاع بالمتر
Station				المحطات
Agadir	09°34'	30°23'	18.00	أكادير
Al Hoceima	03°50'	35°11'	12.05	الحسيمة
Béni Mellal	06°24'	32°22'	468.00	بني ملال
Casablanca	07°40'	33°34'	56.00	الدار البيضاء
Dakhla	15°56'	23°43'	10.00	الداخلة
Errachidia	04°24'	31°56'	1 037.20	الرشيدية
Essaouira	09°47'	31°31'	7.14	الصويرة
Fès	04°58'	33°55'	569.33	فاس
Ifrane	05°10'	33°30'	1 663.75	يفرن
Kénitra	06°36'	34°18'	5.00	القنيطرة
Laâyoune	13°13'	27°10'	63.00	العيون
Larache	06°08'	35°11'	46.70	العراش
Marrakech	08°02'	31°37'	463.53	مراكش
Meknès	05°32'	33°53'	548.16	مكناس
Midelt	04°44'	32°41'	1 508.00	ميدلت
Nador	02°55'	35°09'	6.92	الناضور
Ouarzazate	06°54'	30°56'	1 136.00	ورزازات
Oujda	01°56'	34°47'	465.09	وجدة
Rabat-Salé	06°46'	34°03'	75.28	الرباط - سلا
Safi	09°14'	32°17'	43.00	أسفي
Tanger	05°54'	35°43'	15.40	طنجة
Taza	04°00'	34°13'	509.22	تازة
Tétouan	05°20'	35°35'	5.00	تطوان

2 - 2 Pluviométrie annuelle par station (1)

2 - 2 مقاييس الأمطار السنوية حسب المحطات (1)

En millimètres	2003-2004	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	بالملمتر
Agadir	288.1	179.2	276.4	125.4	150.7	أكادير
Al Hoceïma	464.4	394.1	314.2	261.1	236.3	الحسيمة
Béni Mellal	415.1	396.9	363.6	290.3	283.4	بني ملال
Casablanca	485.1	484.8	368.2	337.5	264.2	الدار البيضاء
El Jadida	511.7	492.7	326.4	300.7	274.9	الجديدة
Essaouira	308.9	226.2	288.1	199.2	267.2	الصويرة
Fès	578.5	523.1	327.7	433.9	277.6	فاس
Ifrane	1 052.0	1 127.8	770.3	848.1	608.9	يفرن
Kénitra	670.9	766.8	468.7	574.6	387.1	القنيطرة
Larache	877.2	1 002.7	635.8	772.9	560.0	العرانش
Marrakech	187.9	215.9	191.1	99.3	185.0	مراكش
Meknès	439.1	534.3	335.8	375.5	316.9	مكناس
Midelt	161.9	77.2	208.9	126.9	107.7	ميدلت
Nador	641.9	283.2	380.9	282.1	178.5	الناضور
Ouarzazate	128.6	67.3	87.8	10.7	85.3	ورزازات
Oujda	353.8	274.4	297.5	261.6	146.2	وجدة
Rabat-Salé	735.1	711.5	336.4	574.4	419.3	الرباط - سلا
Safi	483.0	427.5	320.6	246.9	360.5	أسفي
Tanger	698.1	846.7	650.1	715.7	602.8	طنجة
Taza	664.7	535.9	423.7	683.4	357.7	تازة
Tétouan	653.6	736.5	794.2	634.2	639.9	تطوان
Moyenne		490.8	389.0	388.3	319.5	المعدل

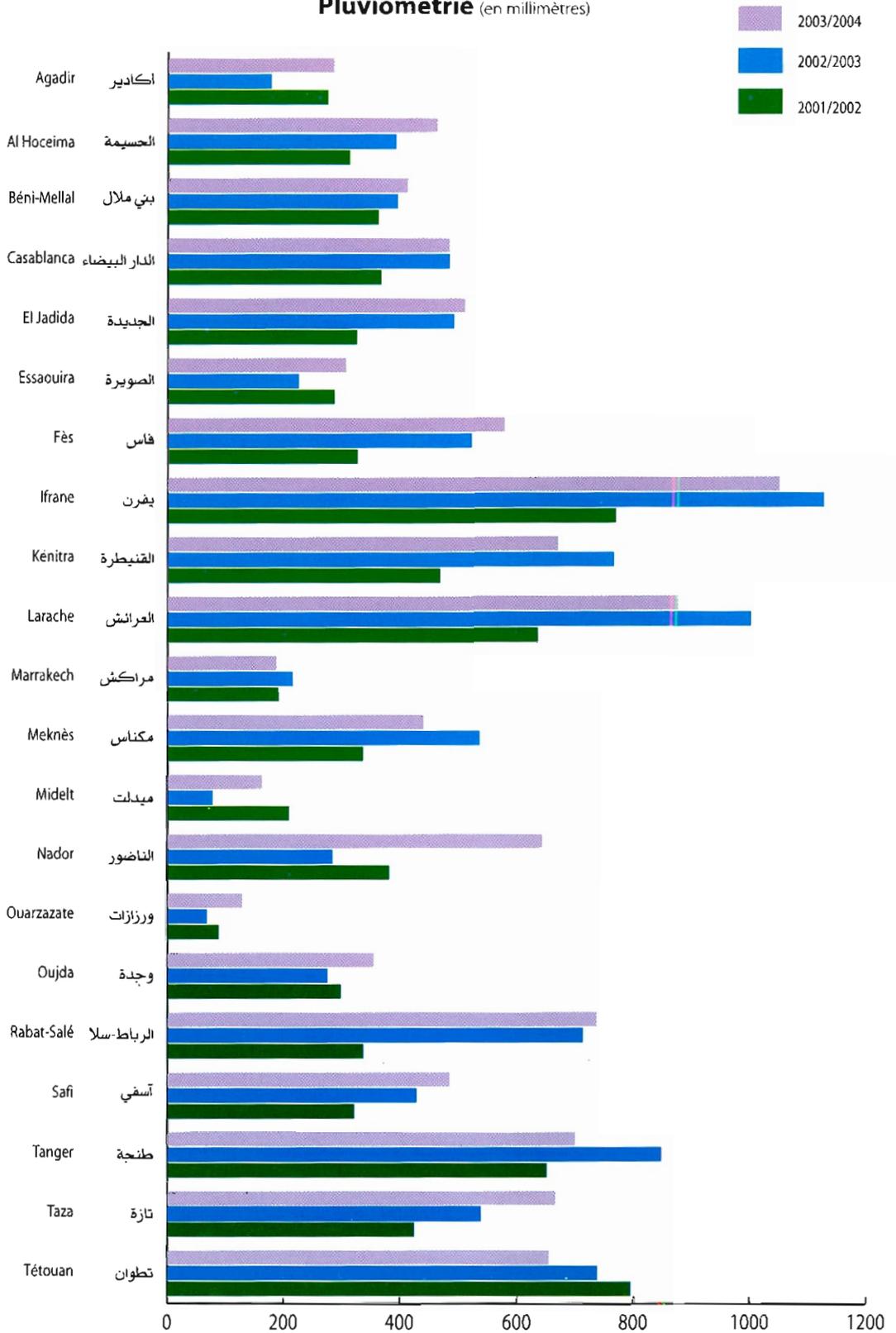
(1) La campagne débute au mois de Septembre de l'année et se termine au mois de Mai de l'année suivante

Source : Rapport du Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) يبدأ الموسم من شهر سبتمبر من السنة وينتهي في شهر ماي من السنة الموالية المصدر : نشرة وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

مقاييس الأمطار (بالملمتر)

Pluviométrie (en millimètres)



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every receipt and invoice should be properly filed and indexed for easy retrieval. This is particularly crucial for businesses that deal with a large volume of transactions, as it helps in identifying discrepancies and ensuring compliance with tax regulations.

Furthermore, the document highlights the need for regular audits. By conducting periodic reviews of financial records, management can detect errors or fraud early on, preventing significant losses. It also notes that maintaining clear records is essential for providing accurate information to stakeholders, including investors and regulatory bodies.

In addition, the document provides guidelines on how to handle sensitive financial information. It stresses the importance of confidentiality and the use of secure communication channels. Employees should be trained on data protection protocols to ensure that all financial data is handled responsibly and in accordance with applicable laws.

The second part of the document focuses on the implementation of internal controls. These controls are designed to prevent errors and fraud by establishing a system of checks and balances. Key elements include segregation of duties, where no single individual has control over all aspects of a transaction, and the use of standardized procedures for all financial activities.

The document also discusses the role of technology in enhancing financial management. Modern accounting software can automate many routine tasks, reducing the risk of human error and improving the efficiency of the accounting process. However, it also warns against over-reliance on technology, emphasizing that human oversight remains a critical component of any financial system.

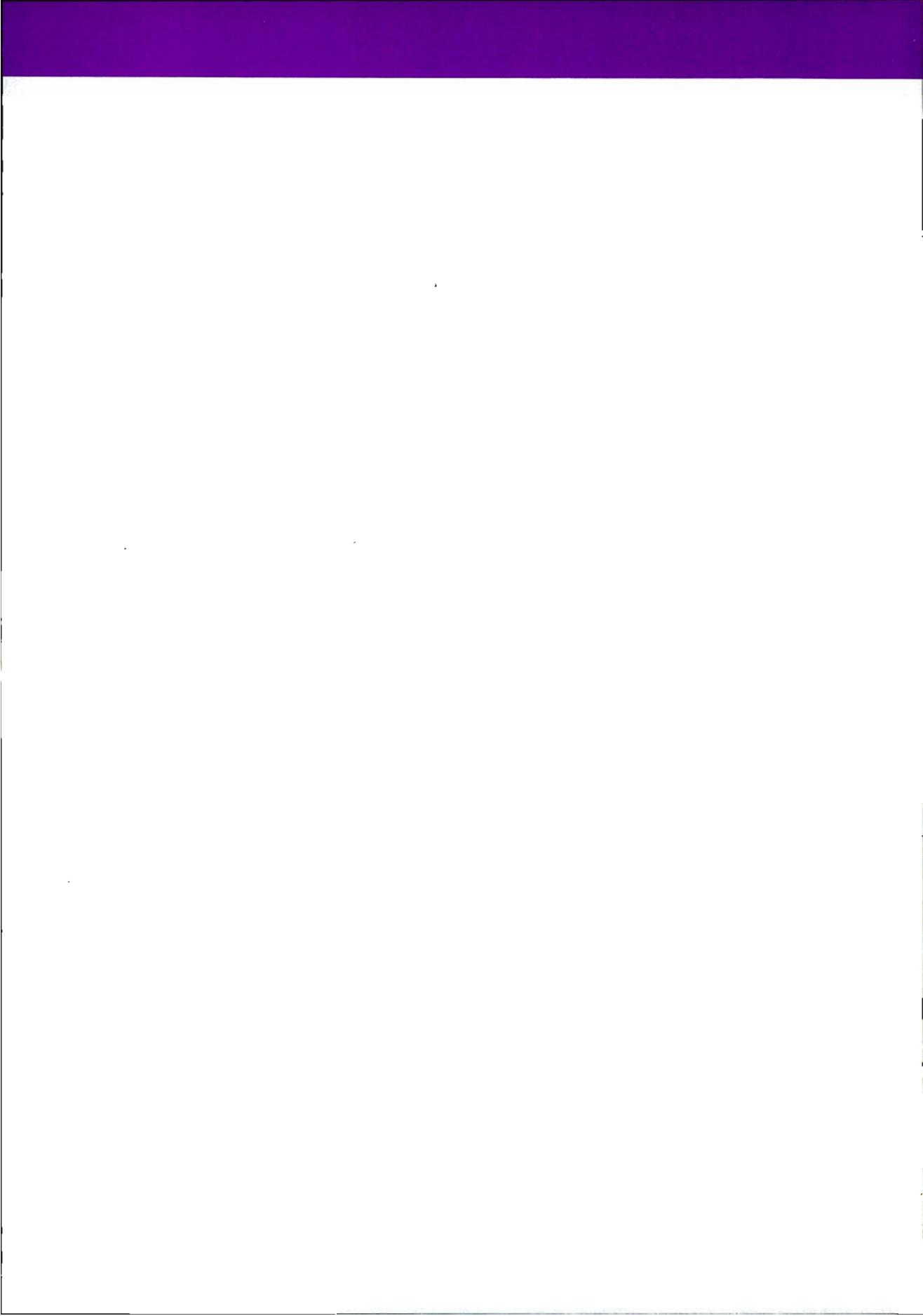
Finally, the document concludes with a summary of the key points discussed. It reiterates the importance of transparency, accuracy, and security in financial reporting. By following the guidelines provided, organizations can ensure that their financial records are reliable and that they are fully compliant with all relevant regulations.

الفصل الثالث

الفلاحة والغابات والصيد البحري

CHAPITRE III

AGRICULTURE, FORET ET PECHE



Le secteur agriculture, forêt et pêche demeure l'un des secteurs déterminants de l'activité économique au Maroc. Elle représente près de 15.9 % du P.I.B en volume en 2004 et occupe environ la moitié de la population active. Cependant, la production agricole reste très liée aux conditions climatiques.

1- Agriculture

Les données relatives à ce secteur proviennent principalement du Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes et de l'Office National Interprofessionnel des Céréales et des Légumineuses (O.N.I.C.L).

Le premier recensement agricole a été réalisé en 1974 par la Direction de la Statistique. Au cours de cette même année, il a été créé, au sein du Ministère de l'Agriculture, une division des Affaires Economiques, et depuis, plusieurs études et enquêtes statistiques ont été réalisées dans ce domaine. Actuellement, ce département mène chaque année une enquête agricole. Celle-ci a pour objectif de déterminer les superficies emblavées et les rendements des principales cultures. Elle porte sur un échantillon tiré à partir du recensement exhaustif de tous les agriculteurs, réalisé au cours de la campagne 1976-77. Cet échantillon comprend 969 douars, soit près de 50.000 agriculteurs.

La superficie agricole utile est utilisée comme critère de base pour la stratification. L'enquête est exécutée en 2 phases:

- La première se fait au cours des mois de Février, Mars, Avril et permet de relever les superficies emblavées.

- La deuxième se fait par prélèvements pour l'évaluation des rendements, et se déroule du mois de Mai au mois de Septembre. Cet étalement s'explique par le fait que les prélèvements se font juste avant la récolte. Cette deuxième enquête permet d'estimer les productions des principales céréales. Les données relatives aux cultures industrielles (betteraves, canne à sucre et coton) au tournesol, à la vigne, aux agrumes et aux cultures maraîchères, sont élaborées par la Direction de la Production Végétale.

تعتبر الفلاحة والغابات والصيد البحري من أهم القطاعات الاقتصادية بالمغرب حيث أنما تشغل حوالي نصف السكان النشيطين وتمثل ما يقرب من 15.9 % من الناتج الداخلي الإجمالي والأسعار الجارية من سنة 2004. ويبقى الإنتاج الزراعي مرتبطا بالعوامل المناخية .

وتشمل المعطيات الواردة في هذا الفصل مجالات الزراعة والماشية والغابات والصيد البحري.

الزراعة

المعطيات المتعلقة بهذا المجال يتم تجميعها لدى وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري والمكتب الوطني المهني للحبوب والقطاني.

تم إنجاز أول إحصاء فلاحي سنة 1974 من طرف مديرية الإحصاء. وفي نفس السنة أحدثت بوزارة الفلاحة قسم للشؤون الاقتصادية الذي أسندت إليه مهمة القيام بالدراسات الاقتصادية والأبحاث الإحصائية بهذا المجال .

ويقوم حاليا هذا القسم بأبحاث سنوية ميدانية قصد تحديد المساحات المزروعة ومعرفة المردود بالنسبة لأهم المنتجات الزراعية. وترتكز هذه الأبحاث على عينة من الضيعات الفلاحية التي تم تحديدها خلال موسم 1976-1977 وتشمل هذه العينة 969 دوار أي ما يقارب 50 000 فلاح.

وتستعمل المساحة الصالحة للزراعة كقياس أساسي للتضييق وذلك لتحديد مناطق البحث.

تنجز هذه الأبحاث في مرحلتين :

- المرحلة الأولى خلال أشهر فبراير ومارس وأبريل لمعرفة المساحات المزروعة.

- المرحلة الثانية ما بين شهري ماي وشتبر حيث تؤخذ عينات من الإنتاج مباشرة قبل عملية الحصاد وعلى أساسها يتم تحديد المردود.

وتجدر الإشارة إلى أن هذه الأبحاث الدورية لا تشمل بعض المنتجات مثل المزروعات الصناعية

Par ailleurs, le Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural a lancé au mois d'octobre 1996 un recensement général de l'agriculture qui s'est étalé sur une période de 6 mois. Les principaux objectifs de ce recensement sont:

-disposer de données structurelles sur l'agriculture marocaine à différents niveaux, national, régional et local, permettant une meilleure connaissance du secteur agricole;

-appréhender l'évolution de l'agriculture marocaine depuis le dernier recensement agricole 1974;

-constituer un fichier de l'ensemble des exploitations agricoles en vue d'obtenir des bases de sondage pertinentes pour les enquêtes agricoles thématiques.

Par ailleurs, le caractère exhaustif du Recensement Général de l'Agriculture (RGA) fait de ses résultats une référence pour les données statistiques collectées dans le cadre du programme annuel des enquêtes agricoles.

2- Elevage

Parallèlement à l'enquête agricole, le Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes procède également, depuis 1979, à la réalisation d'une enquête permanente sur l'élevage. Effectuée sur la base du même échantillon que celui de l'enquête agricole, cette enquête est menée annuellement en deux passages:

- Le premier s'effectue au cours des mois de Mars et Avril et permet de recenser les effectifs de tous les animaux selon leur sexe, leur âge et leur race. Il permet également d'étudier certaines caractéristiques telles que la production laitière des bovins, ovins et caprins, l'étude des mouvements des troupeaux etc...

- Le deuxième passage se déroule au cours des mois d'Octobre et de Novembre et permet de réexaminer tous les aspects étudiés au cours du premier passage.

De même, le ministère réalise chaque année une enquête sur les prix payés aux producteurs. Cette enquête est exécutée en même temps que le deuxième passage de l'enquête élevage (Octobre - Novembre). Elle permet la détermination du revenu des producteurs et donne une évaluation des prix moyens des produits au niveau national

(الشمندر وقصب السكر والقطن) ومنتجات الخضر والحوامض التي يتم تجميع المعطيات المتعلقة بها من طرف مديرية الإنتاج النباتي.

لقد تم القيام منذ شهر أكتوبر 1996 بإحصاء عام حول الفلاحة ومن أهم أهداف هذا الإحصاء الذي استغرق ستة أشهر نورد مايلي :

- توفير معطيات بنيوية حول الفلاحة المغربية، وذلك حسب المستويات، الوطنية والجهوية والمحلية قصد معرفة أفضل للقطاع الفلاحي.

- ضبط تطور الفلاحة المغربية وذلك منذ إحصاء سنة 1974.

- تكوين جداول لمجموع الإستغلاليات الفلاحية بهدف الحصول على قاعدة السير تستعمل في إنجاز بحوث فلاحية.

ومن جهة أخرى فإن الطابع الشمولي للإحصاء الفلاحي يجعل منه مرجعا لقياس جودة المعطيات المحصل عليها انطلاقا من الإستقصاءات السنوية.

تربية الماشية

بالموازاة مع البحث الزراعي تنجز وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري أيضا بحثا دوريا حول الماشية وذلك منذ سنة 1979 على أساس نفس العينة التي يغطيها البحث الزراعي. هذا البحث يتم في مرحلتين: الأولى خلال شهري مارس وأبريل والثانية خلال شهري أكتوبر ونونبر.

في المرحلة الأولى يتم إستخلاص أعداد رؤوس الماشية حسب أصنافها (أغنام، أبقار، ماعز...) وبعض خصائصها مثل الجنس والسن وإنتاج الحليب وتقلات القطيع.

في المرحلة الثانية تتم مراجعة كل الخاصيات التي تمت دراستها في المرحلة الأولى وفي نفس الوقت يتم تجميع المعطيات حول الأسعار في إطار البحث الذي تنجزه وزارة الفلاحة حول متوسط الأثمان عند الإنتاج الفلاحي وذلك بهدف معرفة وتقييم مداخيلهم من جهة وتحديد معدل الأسعار على المستوى الوطني والجهوي من جهة أخرى.

et par province et préfecture.

Par ailleurs, la Direction de l'Élevage élabore des statistiques sur les abattages. Il s'agit des animaux abattus dans les abattoirs municipaux et dans les souks en milieu rural. Des estimations sont également faites pour les abattages familiaux et ceux non contrôlés.

3- Forêts

Le Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification représente l'unique source d'informations pour ce qui est de l'activité de ce secteur. Les données de ce chapitre se rapportent à la production forestière, aux superficies des forêts naturelles et aux reboisements.

4- Pêche maritime

Les informations statistiques sur ce domaine émanent du Département des Pêches Maritimes et de l'Office National des Pêches. Les données publiées dans ce chapitre concernent les produits de la pêche (en quantité et en valeur) débarqués dans les 29 ports ainsi que la destination donnée à ces produits. Il est à noter que l'espèce sardine est la plus répandue (plus de 74 % de la pêche côtière).

Les statistiques de la flotte maritime sont élaborées par la Direction des Pêches Maritimes et de l'Aquaculture relevant du même Département. La flotte côtière est constituée principalement de sardinières, palangriers, langoustiers et chalutiers-sardinières. Les navires hauturiers sont pourvus d'un équipement ultra moderne de navigation et disposent de moyens de conservation et de stockage sophistiqués.

Il y a aussi dans ce chapitre des statistiques sur le nombre de moutons et de chèvres abattus dans les abattoirs municipaux et dans les souks en milieu rural. Des estimations sont également faites pour les abattages familiaux et ceux non contrôlés.

الغابات

تعتبر المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر المصدر الرئيسي بالنسبة للمعطيات الواردة في هذا المجال وتشمل المنتوجات الغابوية ومساحة الغابات والتشجير. كما أن هذه الوزارة تقوم بدراسات خاصة حول الإستصلاح الغابوي والمراعي الغابوية والخصائص الوراثية لأنواع الأشجار...

الصيد البحري

يتم تجميع المعطيات الإحصائية حول الصيد البحري من طرف قطاع الصيد البحري والمكتب الوطني للصيد البحري. هذه المعطيات تتعلق بكمية وقيمة وتوجيه المنتوجات البحرية المفرغة بكافة الموانئ المغربية والتي يبلغ عددها 29 ميناء ويشكل صنف السردين المورد السمكي الأساسي المتواجد بكثرة في الشواطئ المغربية إذ يمثل حوالي 74 % من الصيد الساحلي.

فيما يخص إحصائيات أسطول الصيد البحري يتم تجميعها من طرف مديرية الصيد البحري وتربية الأحياء المائية التابعة لنفس القطاع. يتكون أسطول الصيد الساحلي خصوصا من سفن صيد السردين وسفن صنورية وسفن حيازة.

كما تتوفر أسطول الصيد في أعالي البحار على تجهيزات حديثة ومعدات متطورة لتصبير وتخزين السمك.

3 - 1 Nombre d'exploitations agricoles et SAU exploitée

3 - 1 عدد الإستغلايات الفلاحية والمساحة الصالحة للزراعة المستغلة

Classe taille SAU (en ha)	م.ص.ز (بآلف هكتار)		العدد بالآلاف		حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بآلفهكتار)
	SAU (en milliers d'ha)		Nombre (en milliers)		
	إف.ع 96 RGA 1996	إف. 74 RA 1974	إف.ع 96 RGA 1996	إف. 74 RA 1974	
Sans terre	-	-	64.7	450.2	بدون أرض
Moins d'un ha	170.4	188.7	315.3	439.7	أقل من هكتار
1 - 3	904.7	759.9	446.7	431.6	3 - 1
3 - 5	1 011.1	823.3	237.7	217.8	5 - 3
5 - 10	1 894.7	1 507.2	247.8	219.8	10 - 5
10 - 20	1 880.5	1 525.2	125.2	114.1	20 - 10
20 - 50	1 526.3	1 215.3	47.9	43.8	50 - 20
50 - 100	585.1	512.3	7.8	7.7	100 - 50
100 et plus	759.4	699.5	3.2	2.5	100 وأكثر
Total	8 732.2	7 231.4	1 496.3	1 927.2	المجموع

3 - 2 Part des exploitations ayant pratiqué l'irrigation et celle des SAU irriguées

3 - 2 نسبة الإستغلايات التي مارست السقي ونسبة المساحة الصالحة للزراعة المسقية

Classe taille SAU (en ha)	نسبة المساحة الصالحة للزراعة المسقية		نسبة الإستغلايات التي مارست السقي		حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بآلفهكتار)
	SAU irriguée en %		Exploitations ayant irrigué en %		
	إف.ع 96 RGA 1996	إف. 74 RA 1974	إف.ع 96 RGA 1996	إف. 74 RA 1974	
Moins de 5	19.1	14.6	40.0	36.9	أقل من 5
5 - 20	12.3	8.7	34.1	28.0	20 - 5
20 - 50	10.8	7.6	35.1	29.2	50 - 20
50 et plus	16.8	9.0	44.5	40.0	50 وأكثر
Total	14.3	10.0	38.3	34.7	المجموع

RGA Recensement General de l'Agriculture

RA Recensement de l'Agriculture

SAU Superficie Agricole Utile

Source: Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes
(RGA 1996)

إف.ع: الإحصاء الفلاحي العام

إف: الإحصاء الفلاحي

م.ص.ز: المساحة الصالحة للزراعة

المصدر: وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري
(الإحصاء العام الفلاحي 1996)

3 - 3 Nombre et superficie des exploitations et des parcelles par classe taille de la SAU

3 - 3 عدد و مساحة الاستغلايات والقطع حسب حجم المساحة الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	عدد القطع	المساحة الصالحة للزراعة	العدد الإجمالي للإستغلايات	حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
	Nombre de Parcelles	SAU	Nombre d'exploitations	
Sans terre	-	-	64 716	بدون أرض
Moins d'un ha	1 369 546	170 361	315 323	أقل من هكتار
1 - 3	2 658 360	904 728	446 710	3 - 1
3 - 5	1 710 703	1 011 088	237 669	5 - 3
5 - 10	2 039 853	1 894 722	247 766	10 - 5
10 - 20	1 144 919	1 880 472	125 169	20 - 10
20 - 50	478 111	1 526 298	47 985	50 - 20
50 - 100	85 435	585 157	7 829	100 - 50
100 et plus	41 758	759 397	3 182	100 وأكثر
Total	9 528 685	8 732 223	1 496 349	المجموع

3 - 4 Répartition de la SAU irriguée

3 - 4 توزيع المساحة المسقية الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	الإستغلايات المسقية		الإستغلايات القابلة للمسقى		مجموع الإستغلايات		حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
	Exploitations irriguées		Exploitations pouvant pratiquer l'irrigation		Ensemble des exploitations		
	العدد Nombre	م.ص.ز. SAU	العدد Nombre	م.ص.ز. SAU	العدد Nombre	م.ص.ز. SAU	
Sans terre	-	-	-	-	64 716	-	بدون أرض
0 - 1	154 851	59 629	167 648	63 672	315 323	170 361	أقل من هكتار
1 - 3	162 983	177 066	187 604	198 769	446 710	904 728	3 - 1
3 - 5	81 737	161 816	96 763	185 486	237 669	1 011 088	5 - 3
5 - 10	86 064	263 515	104 319	311 194	247 766	1 894 722	10 - 5
10 - 20	40 980	199 089	50 717	242 292	125 169	1 880 472	20 - 10
20 - 50	16 837	164 617	20 519	196 186	47 985	1 526 298	50 - 20
50 - 100	3 297	76 553	4 059	90 944	7 829	585 157	100 - 50
100 et plus	1 602	149 171	2 085	183 254	3 182	759 397	100 وأكثر
Total	548 351	1 251 456	633 714	1 471 797	1 496 349	8 732 223	المجموع

3 - 5 Occupation du sol

3 - 5 استعمال الأرض

Classe taille SAU (en ha)	المجموع Total	الأراضي	الأشجار	الزراعات	الزراعات	الزراعات	الخضروات	القطاني	الحبوب	حجم الاستغلاليات
		المستريحة Jachère	المثمرة Plan- tations Fruitières	العلفية Cultures Four- ragères	الصناعية Cultures Indus- trielles	الزيتية Cultures oléagi- neuses	ثقافات Cultures Marai- chères	لégumi- neuses	Céréales	حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Moins d'un ha	142 604	10 510	20 927	7 670	5 345	1 382	6 256	3 224	87 290	أقل من هكتار
1 - 3	870 328	70 277	90 317	26 226	30 616	12 125	28 264	21 598	590 905	3 - 1
3 - 5	1 011 211	92 949	91 855	24 475	29 624	13 630	29 514	27 879	701 285	5 - 3
5 - 10	1 982 735	209 631	166 302	44 450	47 788	25 954	57 573	61 280	1 369 757	10 - 5
10 - 20	2 007 403	261 838	143 158	36 585	27 934	23 657	51 043	64 434	1 398 754	20 - 10
20 - 50	1 658 828	259 681	107 234	28 219	14 808	15 035	35 722	45 496	1 152 633	50 - 20
50 - 100	623 739	106 778	45 539	13 184	6 635	8 067	14 258	13 451	415 827	100 - 50
100 et plus	891 527	157 221	147 167	24 730	10 979	14 511	18 816	17 672	500 431	100 وأكثر
Total	9 188 375	1 168 885	812 499	205 539	173 729	114 361	241 446	255 034	6 216 882	المجموع

3 - 6 Statut juridique par classe taille
de la SAU3 - 6 النظام العقاري حسب حجم
المساحة الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	ملك الدولة	الكيش	الحبوس	المجموع	الملك و ماثبيه Melk et assimilé	حجم الاستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
	Domaine de l'Etat	Guich	Habous	Collectif		
Moins d'un ha	2 375	1 126	1 619	13 531	151 709	أقل من هكتار
1 - 3	19 067	11 491	5 939	101 683	766 545	3 - 1
3 - 5	21 045	26 464	6 428	137 427	819 721	5 - 3
5 - 10	35 011	46 278	12 221	304 111	1 497 068	10 - 5
10 - 20	33 670	54 725	12 314	381 770	1 398 024	20 - 10
20 - 50	30 922	61 536	9 101	369 227	1 055 520	50 - 20
50 - 100	17 934	24 780	4 590	131 067	406 787	100 - 50
100 et plus	110 129	14 041	6 631	105 840	522 756	100 وأكثر
Total	270 153	240 441	58 843	1 544 656	6 618 130	المجموع

SAU: Superficie Agricole Utile

Source: Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes
(RGA 1996)المصدر: وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري
(الإحصاء العام الفلاحي 1996)

3 - 7 Nombre d'exploitations pratiquant l'élevage

3 - 7 عدد الإستغلايات التي تمارس تربية الماشية

Classe taille SAU (en ha)	1995-96	1973-74	حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Sans terre	62 470	438 770	بدون أرض
Moins d'un ha	214 377	339 970	أقل من هكتار
1 - 3	311 325	332 020	3 - 1
3 - 5	175 213	177 310	5 - 3
5 - 10	190 169	192 060	10 - 5
10 - 20	99 249	101 810	20 - 10
20 - 50	38 868	39 720	50 - 20
50 et plus	8 452	8 700	50 وأكثر
Total	1 100 123	1 630 360	المجموع

3 - 8 Evolution des effectifs du cheptel

3 - 8 تطور أعداد رؤوس الماشية

	1995-96	1973-74	
Bovins	2 383 113	3 211 900	الأبقار
Ovins	16 726 674	11 437 000	الأغنام
Caprins	5 703 509	4 230 600	الماعز

3 - 9 Nombre de ruches par classe
taille SAU

Classe taille SAU (en ha)	المجموع Total	الخلايا	الخلايا	حجم الإستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
		التقليدية Ruches traditionnelles	العصرية Ruches modernes	
Sans terre	13 369	8 108	5 261	بدون أرض
Moins d'un ha	53 843	43 342	10 501	أقل من هكتار
1 - 3	102 617	91 397	11 220	3 - 1
3 - 5	75 437	65 562	9 875	5 - 3
5 - 10	105 242	90 496	14 746	10 - 5
10 - 20	73 581	63 393	10 188	20 - 10
20 - 50	37 316	29 267	8 049	50 - 20
50 - 100	8 414	5 982	2 432	100 - 50
100 et plus	6 596	1 913	4 683	100 وأكثر
Total	476 415	399 460	76 955	المجموع

3 - 9 عدد خلايا النحل حسب حجم المساحة
الصالحة للزراعة

3 - 10 Main d'oeuvre permanente

Classe taille SAU (en ha)	اليد العاملة	اليد العاملة	مجموع عدد الإستغلاليات Nombre total d'exploitations	حجم الإستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
	العائلية الدائمة M.O familiale permanente	المأجورة الدائمة M.O salariée permanente		
Sans terre	50 306	3 297	64 716	بدون أرض
Moins d'un ha	245 067	9 847	315 323	أقل من هكتار
1 - 3	353 155	15 144	446 710	3 - 1
3 - 5	196 038	10 066	237 669	5 - 3
5 - 10	210 149	14 690	247 766	10 - 5
10 - 20	108 365	12 456	125 169	20 - 10
20 - 50	41 805	9 745	47 985	50 - 20
50 - 100	6 560	3 113	7 829	100 - 50
100 et plus	2 199	1 911	3 182	100 وأكثر
Total	1 213 644	80 269	1 496 349	المجموع

3 - 10 اليد العاملة الدائمة

M.O. Main d'oeuvre

SAU: Superficie Agricole Utile

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes
(RGA 1996)المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري
(الإحصاء العام للفلاحي 1996)

3 - 11 Superficies cultivées

3 - 11 المساحات المزروعة

En milliers d'ha	2003-2004	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	بألف هكتار
Céréales	5 679.5	5 554.2	4 941.7	5 138.4	5 435.8	الحبوب
Blé dur	1 110.5	1 092.9	881.7	976.7	1 079.1	القمح الصلب
Blé tendre	1 953.2	1 896.0	1 744.7	1 723.9	1 822.5	القمح الطري
Orge	2 324.1	2 266.5	2 002.4	2 126.0	2 250.9	الشعير
Mais	244.9	246.7	265.4	254.2	237.5	الذرة
Avoine	19.5	22.4	20.0	27.4	19.5	الخرطال
Sorgho	18.0	19.6	16.3	16.8	16.1	البشنة
Riz	4.4	3.4	6.4	7.5	5.6	الأرز
Autres	4.9	6.7	4.8	5.9	4.6	حبوب أخرى
Légumineuses	365.0	359.3	382.0	314.2	320.5	القطنيات
Fèves	152.9	151.4	154.1	142.5	137.7	الفول
Petits-pois	38.4	33.1	39.5	27.5	30.1	الجيلبانة
Lentilles	52.1	54.2	61.1	41.9	41.4	العدس
Pois chiches	72.0	70.9	71.6	58.0	66.1	الحمص
Orobes	17.1	18.5	19.9	16.7	19.2	كرسنة
Autres	32.5	31.2	35.8	27.6	26.0	قطنيات أخرى
Cultures oléagineuses	84.2	125.0	70.2	78.1	58.1	الحبوب الزيتية
Tournesol	62.6	103.5	49.8	56.4	39.9	عباد الشمس
Arachide	21.6	21.5	20.4	21.7	18.2	الفول السوداني
Cultures industrielles						المزروعات الصناعية
Superficie semée	218.0	229.0	236.4	186.6	154.1	المساحة المغروسة
Superficie récoltée	212.5	224.4	232.7	185.3	153.1	المساحة المحصودة
Betterave : sup. semée	60.5	67.1	59.7	54.1	55.1	الشمندر : المساحة المغروسة
: sup. récoltée	59.3	64.9	59.5	52.8	54.1	: المساحة المحصودة
Canne à sucre : sup. en place	17.7	15.0	17.3	17.9	17.4	قصب السكر : المساحة المغروسة
: sup. récoltée	13.4	12.6	13.8	17.9	17.4	: المساحة المحصودة
Coton	-	0.2	0.4	0.2	0.2	القطن
Autres	139.8	146.7	159.0	114.4	81.4	مزروعات أخرى
Cultures fourragères	237.7	258.1	205.1	223.0	202.6	مزروعات الكلا
Cultures maraîchères	277.2	268.1	225.9	237.9	224.3	مزروعات الخضار
Jachère	1 624.3	1 697.2	2 340.5	2 310.4	2 137.8	أراضي مستريحة
Plantations fruitières	831.3	820.6	825.8	790.8	783.2	مغروسات الفواكه
Cultures en sous étages	276.2	336.3	247.9	255.8	235.0	مزروعات المدرجات
Superficies Agricoles Utiles (S.A.U) (1)	9 041.0	8 975.2	8 979.7	9 023.7	9 081.4	مجموع المساحة الصالحة للزراعة (1)

SAU : Superficie Agricole Utile comprend la superficie des terres labourables et celle des plantations denses

(1) cultures sous étages en moins

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

المساحة الصالحة للزراعة تشمل المساحة الصالحة للزراعة التابعة للإملاكات ومساحة أراضي الزرع المؤقت ومساحة الأشجار الكثيفة.

(1) بطرح من المجموع ، مساحة المزروعات المدرجة المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 12 Principales productions agricoles

3 - 12 المنتجات الفلاحية الرئيسية

Production en milliers de qx		2003-2004	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	الإنتاج بآلف تظنار للمردود بالتظنار / الهكتار	
Rendement en Qx/Ha								
Céréales	Prod.	85 891.3	79 593.9	52 758.4	45 930.0	19 863.0	الإنتاج	الحبوب
	Rend.	15.1	14.3	10.7	8.9	3.7	المردود	
Blé dur	Prod.	20 247.7	17 662.2	10 315.0	10 387.9	4 273.7	الإنتاج	القمح الصلب
	Rend.	18.2	16.2	11.7	10.6	4.0	المردود	
Blé tendre	Prod.	35 150.7	33 806.2	23 251.8	22 775.9	9 533.3	الإنتاج	القمح الطري
	Rend.	18.0	17.8	13.3	13.2	5.2	المردود	
Orge	Prod.	27 603.4	26 203.9	16 689.8	11 552.4	4 668.1	الإنتاج	الشعير
	Rend.	11.9	11.6	8.3	5.4	2.1	المردود	
Mais	Prod.	2 241.3	1 385.8	1 988.8	535.6	949.8	الإنتاج	الذرة
	Rend.	9.2	5.6	7.5	2.1	4.0	المردود	
Avoine	Prod.	169.7	175.9	142.1	146.5	58.1	الإنتاج	الخرطال
	Rend.	8.7	7.8	7.1	5.3	3.0	المردود	
Sorgho	Prod.	148.2	143.0	81.2	98.2	116.0	الإنتاج	البشنة
	Rend.	8.2	7.3	5.0	5.8	7.2	المردود	
Riz	Prod.	295.3	169.0	265.3	395.8	252.0	الإنتاج	الأرز
	Rend.	67.1	49.7	41.5	52.8	45.0	المردود	
Autres	Prod.	35.0	47.9	24.4	37.7	12.0	الإنتاج	حبوب أخرى
	Rend.	7.1	7.1	5.1	6.4	2.6	المردود	
Légumineuses	Prod.	2 411.3	2 321.4	2 365.0	1 616.8	799.4	الإنتاج	القطاني
	Rend.	6.6	6.5	6.2	5.1	2.5	المردود	
Fèves	Prod.	1 092.6	1 030.6	887.8	820.2	326.0	الإنتاج	الفول
	Rend.	7.1	6.8	5.8	5.8	2.4	المردود	
Petits-pois	Prod.	258.7	227.5	215.7	127.9	60.9	الإنتاج	الجلبانة
	Rend.	6.7	6.9	5.5	4.7	2.0	المردود	
Lentilles	Prod.	325.5	336.2	416.7	128.9	26.8	الإنتاج	العدس
	Rend.	6.2	6.2	6.8	3.1	0.6	المردود	
Pois chiches	Prod.	419.4	430.2	513.4	317.9	150.6	الإنتاج	الحمص
	Rend.	5.8	6.1	7.2	5.5	2.3	المردود	
Orobes	Prod.	71.0	71.4	125.3	62.8	25.1	الإنتاج	الكرسنة
	Rend.	4.1	3.9	6.3	3.8	1.3	المردود	
Autres	Prod.	244.1	225.5	206.2	159.1	210.0	الإنتاج	قطاني أخرى
	Rend.	7.5	7.2	5.8	5.8	8.1	المردود	
Oléagineuses	Prod.	1 007.4	1 117.4	737.2	776.5	574.2	الإنتاج	الحبوب الزيتية
	Rend.	12.0	8.9	10.5	9.9	9.9	المردود	
Tournesol	Prod.	492.2	906.3	333.8	331.0	186.0	الإنتاج	عباد الشمس
	Rend.	7.9	8.8	6.7	5.9	4.7	المردود	
Arachide	Prod.	515.2	211.1	403.4	445.5	388.2	الإنتاج	الفول السوداني
	Rend.	23.9	9.8	19.8	20.5	21.3	المردود	
Cultures industrielles	Prod.	40 621.9	43 272.9	39 366.0	41 603.5	42 022.6	الإنتاج	المزروعات الصناعية
	Rend.	-	193.5	166.5	223.0	272.7	المردود	
Betterave	Prod.	31 900.1	34 285.1	29 868.5	28 359.3	28 834.0	الإنتاج	الشمندر
	Rend.	537.4	528.3	502.0	537.1	533.0	المردود	
Canne à sucre	Prod.	8 721.8	8 986.2	9 490.8	13 240.1	13 184.0	الإنتاج	قصب السكر
	Rend.	650.9	713.2	687.7	739.7	757.7	المردود	
Coton	Prod.	-	1.6	6.7	4.1	4.6	الإنتاج	القطن
	Rend.	-	8.0	16.8	20.5	23.0	المردود	

3 - 13 Culture des céréales par provinces
et wilayas

3 - 13 زراعة الحبوب حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2003-2004		2002-2003		2001-2002		المساحة بالآف هكتار الإنتاج بالآف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Céréales	85 891.5	5 679.5	79 593.9	5 554.2	52 758.4	4 941.7	الحبوب
Agadir	777.1	113.3	365.8	100.4	467.3	99.3	أكادير
Al Hoceima	1030.4	78.1	1144.0	76.1	845.9	68.6	الحسيمة
Azilal	1803.7	120.5	1545.7	121.2	763.9	91.1	أزيلال
Ben Slimane	2008.6	97.7	1677.6	101.3	999.5	88.3	ابن سليمان
Béni Mellal	5 211.3	271.5	5 310.6	262.0	4 277.2	243.8	بني ملال
Boulemane	465.8	35.3	472.7	38.6	263.1	29.9	بولمان
Casablanca	787.6	39.5	595.1	30.8	402.7	37.6	الدار البيضاء
Chefchaouen	994.3	66.4	848.4	67.4	857.8	65.0	شفشاون
Chichaoua	655.5	156.7	577.3	151.8	400.8	123.9	شيشاوة
El Hajeb	1 454.4	70.7	1 479.7	69.3	1 327.2	72.4	الحاجب
El Jadida	6 573.2	380.1	6 289.4	371.5	3 948.1	331.5	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	4 960.3	408.2	4 652.6	413.1	1 992.4	325.4	قلعة السراغنة
Errachidia	564.5	19.3	568.1	17.8	501.4	18.4	الرشيدية
Essaouira	2 441.5	225.1	1 416.8	223.4	1 208.1	210.0	الصويرة
Fès	3 108.0	165.5	3 523.2	157.9	1 019.1	138.7	فاس
Figuig	145.5	9.6	84.3	8.7	17.8	7.7	فكيك
Guelmim	42.3	6.9	7.8	3.3	1.8	3.4	كلميم
Ifrane	1 314.0	74.1	1 287.1	70.6	657.6	39.6	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	9 430.1	320.2	7 154.6	315.4	7 645.0	325.1	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	4 325.1	250.2	4 650.0	246.8	1 798.7	225.6	الخميسات
Khénifra	1 953.7	117.4	1 880.1	115.3	1 226.6	96.2	خنيفرة
Khouribga	2 132.0	170.7	2 092.0	157.5	970.1	130.2	خريبكة
Larache	1 166.9	54.4	964.0	59.5	604.7	39.1	العرانش
Marrakech	2 979.3	232.1	1 608.5	222.9	1 221.5	214.2	مراكش
Meknès	1 908.3	96.8	2 262.8	98.3	1 049.3	86.3	مكناس
Nador	2 486.6	193.4	2 143.3	180.3	2 619.5	185.1	الناضور
Ouarzazate	379.0	20.7	241.6	18.8	310.8	16.4	ورزازات
Oujda	2 737.4	216.4	3 038.5	218.0	1 896.2	192.6	وجدة
Rabat	429.4	36.1	361.0	30.0	179.0	25.5	الرباط
Safi	4 498.9	426.6	4 232.2	430.5	3 268.4	376.1	أسفي
Seitat	6 847.5	456.1	8 259.8	451.7	4 263.2	366.1	سطات
Tanger	374.6	29.7	285.5	27.3	339.4	31.3	طنجة
T'aounate	4 581.7	248.1	4 379.0	243.0	1 851.9	221.5	تاونات
Taroudannt	1249.6	148.9	826.9	137.8	1 056.2	144.0	تارودانت
Tata	29.4	3.8	12.6	3.3	12.3	2.8	طاطا
Taza	2 949.7	202.1	2 562.5	204.3	1 815.3	169.4	تازة
Tétouan	654.3	41.1	505.1	36.0	426.7	36.3	تطوان
Tiznit	460.0	76.2	287.7	72.3	251.9	63.3	تيزنيت

3 - 14 Culture du blé dur par provinces
et wilayas

14 - 3 زراعة القمح الصلب حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2003-2004		2002-2003		2001-2002		المساحة بالهكتار الإنتاج بالهكتار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Blé dur	20 247.7	1 110.5	17 662.2	1092.9	10 315.0	881.7	القمح الصلب
Agadir	7.5	1.1	4.2	0.9	3.0	0.4	أكادير
Al Hoceïma	57.1	4.3	52.5	3.5	24.4	2.1	الحسيمة
Azilal	306.8	21.7	281.8	22.6	174.7	19.6	أزيلال
Ben Slimane	642.4	28.3	379.3	30.1	328.6	26.5	ابن سليمان
Béni Mellal	875.6	43.2	808.2	40.6	645.9	33.6	بني ملال
Boulemane	152.0	11.2	174.3	13.1	79.9	9.4	بولمان
Casablanca	170.1	7.3	34.6	2.6	28.0	3.5	الدار البيضاء
Chefchaouen	62.7	4.5	84.5	6.5	73.0	6.7	شفشاون
Chichaoua	40.3	9.8	28.0	8.0	10.4	4.5	شيشاوة
El Hajeb	231.6	12.0	269.1	11.5	144.3	8.2	الحاجب
El Jadida	2 003.5	86.5	2 050.0	87.8	1 080.8	67.7	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	1 159.6	71.9	945.8	74.2	466.8	63.1	قلعة السراغنة
Errachidia	285.4	8.2	307.8	8.8	313.7	8.3	الرشيدية
Essaouira	121.3	9.7	90.1	12.0	73.5	9.3	الصويرة
Fès	848.5	40.2	678.4	37.0	222.7	30.5	فاس
Figuig	26.0	1.3	15.6	0.8	4.0	0.6	فكيك
Ifrane	420.4	24.7	413.9	23.7	235.3	13.0	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	1 469.8	49.9	937.0	48.8	697.7	43.1	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	737.1	37.8	851.7	39.8	115.5	23.1	الخميسات
Khénifra	725.5	42.3	567.6	44.0	378.0	28.0	خنيفرة
Khouribga	268.0	21.1	220.4	19.0	65.3	9.2	خريبكة
Larache	700.1	32.5	505.6	30.7	252.0	17.7	العرانش
Marrakech	636.2	44.2	275.7	39.1	199.1	38.0	مراكش
Meknès	114.2	5.1	101.2	4.6	31.3	2.9	مكناس
Nador	112.9	8.6	64.5	7.0	138.8	8.9	الناضور
Oujda	436.3	34.4	513.5	34.9	310.9	35.1	وجدة
Rabat	10.3	0.8	22.6	2.0	9.4	2.0	الرباط
Safi	1 369.7	88.3	957.2	86.1	732.0	63.1	أسفي
Settat	2 568.2	147.6	2 775.8	146.5	1 403.6	116.0	سطات
Tanger	252.8	19.3	179.1	16.9	252.0	22.5	طنجة
Taounate	1 757.2	89.2	1 723.5	88.8	652.7	79.6	تاونات
Taroudannt	116.2	9.1	98.7	8.2	70.8	6.1	تارودانت
Tata	4.2	0.4	3.0	0.8	1.8	0.3	طاطا
Taza	1 337.9	80.4	1 051.4	79.0	856.8	63.0	تازة
Tétouan	220.1	13.5	195.6	13.0	238.3	16.1	تطوان

3 - 15 Culture du blé tendre par provinces
et wilayas

3 - 15 زراعة القمح الطري حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2003-2004		2002-2003		2001-2002		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Blé tendre	35 151.7	1 953.2	33 806.2	1 896.0	23 251.8	1 744.7	القمح الطري
Agadir	362.9	31.0	130.4	28.3	118.2	24.0	أكادير
Al Hoceïma	145.5	12.4	146.2	11.4	141.6	12.1	الحسيمة
Azilal	179.0	12.0	126.2	9.7	115.7	11.9	أزبال
Ben Slimane	961.4	44.6	933.2	45.3	408.3	34.6	ابن سليمان
Béni Mellal	3 485.2	170.3	3 740.8	169.6	3 056.9	164.0	بني ملال
Boulemane	66.0	5.9	75.8	6.0	46.7	5.7	بولمان
Casablanca	355.0	15.3	217.4	13.5	202.2	18.9	الدار البيضاء
Chefchaouen	633.8	38.6	477.9	37.5	485.1	33.0	شفشاون
Chichaoua	154.2	32.8	115.2	33.8	36.0	12.0	شيشاوة
El Hajeb	957.3	44.7	994.5	46.9	942.0	47.1	الحاجب
El Jadida	1 807.6	84.3	1 566.1	79.9	1 206.2	69.3	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	1 742.9	173.7	1 965.0	173.7	860.7	137.2	قلعة السراغنة
Errachidia	187.9	5.8	188.7	5.5	123.2	5.6	الرشيدية
Essaouira	138.8	12.5	71.0	10.0	52.8	9.6	الصويرة
Fès	1 725.8	83.2	2 166.9	82.0	634.1	74.6	فاس
Figuig	30.4	1.7	10.3	1.3	-	0.8	فيكك
Guelmim	21.5	3.2	6.0	2.3	0.3	1.3	كلميم
Ifrane	427.2	23.2	450.6	24.9	12.1	0.8	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	6 979.9	225.9	5 454.7	217.3	5 990.8	236.3	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	2 645.4	138.5	2 702.8	133.8	1 261.5	145.0	الخميسات
Khénifra	812.8	48.5	897.9	48.0	586.3	41.0	خنيفرة
Khouribga	377.4	37.0	339.2	30.0	201.3	27.2	خريبكة
Larache	283.3	10.3	183.2	9.5	184.0	9.7	العرانثر
Marrakech	612.8	53.9	467.5	56.4	291.1	47.7	مراكش
Meknès	1 587.3	80.9	1 987.5	82.8	972.7	77.2	مكناس
Nador	636.7	43.7	528.7	38.6	723.8	38.0	الناضور
Ouarzazate	155.5	8.1	117.8	7.5	207.5	9.1	ورزازات
Oujda	893.5	68.5	975.1	65.5	620.7	54.2	وجدة
Rabat	278.2	21.2	200.7	16.7	129.2	15.2	الرباط
Safi	1 027.2	87.5	1 040.9	84.1	862.4	88.0	أسفي
Settat	2 126.5	142.3	2 770.3	139.2	1 135.2	112.4	سطات
Tanger	25.5	1.7	15.1	1.4	30.0	2.0	طنجة
Taounate	2 119.7	103.4	1 920.1	101.0	906.2	98.5	تاوانات
Taroudannt	581.4	41.8	271.5	39.0	353.2	39.7	تارودانت
Tata	4.0	0.4	1.0	0.4	1.3	0.2	طاطا
Taza	457.0	31.2	404.4	30.9	257.0	29.2	تازة
Tétouan	100.5	5.0	107.8	5.3	71.6	5.3	تطوان
Tiznit	64.0	8.2	37.8	7.0	23.9	6.3	تيزنيت

3 - 16 Culture du maïs par provinces
et wilayas

3 - 16 زراعة الذرة حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2003-2004		2002-2003		2001-2002		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Maïs	2 241.3	244.9	1 385.8	246.7	1 988.8	265.4	الذرة
Agadir	1.8	0.5	2.5	0.7	17.6	0.8	أكادير
Al Hoceima	2.9	0.3	4.4	0.5	3.6	0.3	الحسيمة
Azilal	1.4	0.2	1.0	0.2	0.6	0.2	أزيلال
Ben Slimane	1.8	0.2	10.9	1.1	5.4	0.6	ابن سليمان
Béni Mellal	70.0	2.0	4.1	0.7	89.6	2.6	بني ملال
Boulemane	5.8	0.7	2.9	0.8	2.8	0.4	بولمان
Casablanca	19.0	1.3	25.5	2.6	6.7	0.4	الدار البيضاء
Chefchaouen	1.0	0.1	0.9	0.1	-	-	شفشاون
El Hajeb	6.4	0.4	3.0	0.5	-	-	الحاجب
El Jadida	943.4	74.5	782.5	69.3	578.3	71.8	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	2.0	0.2	-	-	2.0	0.2	قلعة السراغنة
Errachidia	21.6	1.8	15.0	1.5	22.0	2.0	الرشيديّة
Essaouira	140.2	34.2	18.2	36.4	28.0	56.0	الصويرة
Fès	-	-	4.6	0.7	1.8	0.4	فاس
Guelmim	1.3	0.2	-	-	-	-	كلميم
Kénitra + Sidi Kacem	187.0	7.3	98.2	15.0	281.9	8.4	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	27.9	5.7	36.6	4.3	22.0	4.0	الخميسات
Khénifra	8.5	1.0	4.0	1.0	6.0	0.5	خنيفرة
Larache	13.5	0.9	2.9	0.3	3.3	0.3	العرانش
Marrakech	6.7	1.7	5.8	1.6	7.5	2.5	مراكش
Meknès	0.3	0.1	-	-	0.5	0.1	مكناس
Ouarzazate	16.0	1.0	6.0	0.8	7.4	0.4	ورزازات
Rabat	18.9	2.7	10.5	1.9	4.0	1.6	الرباط
Safi	398.7	88.6	221.0	88.4	378.0	90.0	أسفي
Settat	306.9	14.9	110.0	14.7	469.4	19.3	سطات
Taounate	1.5	0.2	1.0	0.2	1.9	0.2	تاوانات
Taroudannt	23.0	2.3	6.9	2.3	42.4	1.8	تارودانت
Tata	1.3	0.2	-	-	-	-	طاطا
Taza	6.3	0.7	4.4	0.5	0.8	0.2	تازة
Tétouan	0.8	0.1	2.4	0.3	5.3	0.4	تطوان
Tiznit	5.4	0.9	0.6	0.3	-	-	تيزنيت

3 - 17 Culture de l'orge par provinces
et wilayas

3 - 17 زراعة الشعير حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2003-2004		2002-2003		2001-2002		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Orge	27 603.8	2 324.1	26 203.9	2 266.5	16 689.8	2 002.4	الشعير
Agadir	405.0	80.7	228.7	70.5	328.5	74.1	أكادير
Al Hocetma	824.9	61.1	940.9	60.7	676.3	54.1	الحسيمة
Azilal	1316.5	86.6	1136.7	88.7	472.9	59.4	أزيلال
Ben Slimane	355.3	20.3	321.3	21.0	226.4	22.2	ابن سليمان
Béni Mellal	780.5	56.0	757.5	51.1	484.8	43.6	بني ملال
Boulemane	241.0	17.4	219.7	18.7	133.0	14.3	بولمان
Casablanca	240.2	15.2	316.8	12.0	165.8	14.8	الدار البيضاء
Chefchaouen	294.1	22.8	282.9	23.0	298.7	25.1	شفشاون
Chichaoua	461.1	114.1	434.1	110.0	354.4	107.4	شيشاوة
El Hajeb	257.8	13.5	205.0	9.3	220.5	14.7	الحاجب
El Jadida	1 802.8	132.8	1 873.2	132.2	1 068.4	120.3	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	2 055.8	162.4	1 741.8	165.2	662.9	124.9	قلعة السراغنة
Errachidia	69.6	3.5	56.6	2.0	42.5	2.5	الرشيدية
Essaouira	2 041.3	168.7	1 237.5	165.0	1 053.8	135.1	الصويرة
Fès	518.0	40.2	659.4	36.6	148.5	31.6	فاس
Figuiç	89.1	6.6	58.4	6.6	13.8	6.3	فكيك
Guelmim	18.8	3.4	1.8	1.0	1.5	2.1	كلميم
Ifranc	466.4	26.2	422.6	22.0	410.2	25.8	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	563.5	32.7	574.5	30.7	503.5	31.3	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	867.4	62.4	985.3	59.0	345.0	46.0	الخميسات
Khénifra	386.9	25.6	410.6	22.3	256.3	26.7	خنيفرة
Khouribga	1 486.6	112.6	1 532.4	108.5	703.5	93.8	خريبكة
Larache	32.5	2.3	107.0	7.5	25.8	2.1	العرانث
Marrakech	1 723.6	132.3	859.5	125.8	723.8	126.0	مراكش
Meknès	195.1	9.5	161.1	9.3	36.0	4.5	مكناس
Nador	1 736.2	141.0	1 544.8	134.2	1 756.2	138.0	الناضور
Ouarzazate	207.5	11.6	117.8	10.5	95.9	6.9	ورزازات
Oujda	1 407.7	113.8	1 548.1	117.4	963.3	103.0	وجدة
Rabat	109.9	9.9	126.5	9.3	31.4	5.7	الرباط
Safi	1 703.4	162.2	2 013.1	171.9	1 296.0	135.0	أسفي
Settat	1 845.9	151.3	2 595.0	150.0	1 255.0	118.4	سطات
Tanger	59.5	4.1	60.8	4.9	43.9	4.3	طنجة
Taounate	689.1	52.6	717.1	50.5	283.6	41.7	تاوانت
Taroudannt	529.0	95.7	449.8	88.3	589.8	96.4	تارودانت
Tata	20.0	2.8	8.6	2.1	9.2	2.3	طاطا
Taza	1 147.5	89.6	1 100.3	93.6	700.7	77.0	تازة
Tétouan	263.6	13.8	147.4	10.1	80.0	8.0	تطوان
Tiznit	390.7	67.1	249.3	65.0	228.0	57.0	تيزنيت

3 - 18 Culture des légumineuses par provinces et wilayas

3 - 18 زراعة القطن حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2003-2004		2002-2003		2001-2002		المساحة بالث هكتار الإنتاج بالث قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Légumineuses	2 411.4	365.1	2 321.4	359.3	2 365.0	382.0	القطني
Al Hoceïma	38.8	5.4	37.0	5.6	45.4	6.7	الحسيمة
Azilal	20.4	2.9	24.3	3.3	34.5	3.5	أزىلال
Ben Slimane	97.2	12.1	81.2	11.9	83.8	13.7	ابن سليمان
Béni Mellal	104.5	9.1	105.2	8.9	127.8	13.2	بني ملال
Boulemane	19.2	2.4	17.3	2.3	24.7	3.2	بولمان
Casablanca	11.5	1.3	15.6	1.4	-	-	الدار البيضاء
Chefchaouen	18.5	3.7	22.7	4.5	37.0	6.2	شفشاون
Chichaoua	5.5	1.3	4.9	1.4	-	-	شيشاوة
El Hajeb	40.6	5.7	35.1	5.5	31.3	4.7	الحاجب
El Jadida	127.9	14.0	93.2	12.5	97.7	13.4	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	24.1	3.8	22.8	2.3	23.1	4.4	قلعة السراغنة
Errachidia	7.4	0.8	6.9	1.0	15.0	1.2	الرشيدية
Essaouira	18.4	3.2	2.5	1.0	2.9	1.2	الصويرة
Fès	260.8	32.4	218.8	30.3	158.8	29.2	فاس
Ifrane	27.7	3.5	15.2	2.6	17.2	2.7	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	344.2	46.2	370.0	46.8	311.8	45.4	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	112.4	21.8	108.8	18.7	152.5	23.3	الخميسات
Khénifra	6.7	1.1	9.7	1.7	9.5	1.4	خنيفرة
Larache	14.8	1.9	24.8	3.9	47.9	6.3	العرانش
Marrakech	1.5	0.5	3.1	1.1	6.3	2.3	مراكش
Meknès	163.6	19.0	122.5	16.6	126.5	21.7	مكناس
Nador	5.0	1.0	7.7	2.0	10.3	2.0	الناضور
Ouarzazate	0.9	0.2	-	-	8.8	1.2	ورزازات
Oujda	3.0	1.0	2.5	1.2	3.3	1.0	وجدة
Safi	108.9	19.4	94.1	16.5	63.6	15.9	أسفي
Settat	159.6	28.3	149.1	27.7	163.9	28.3	سطات
Tanger	3.7	0.9	8.6	1.7	31.9	4.9	طنجة
Taounate	439.1	84.4	419.5	79.0	460.4	77.5	تاونات
Taroudannt	2.4	0.5	3.5	1.1	-	-	تارودانت
Taza	190.1	32.5	259.2	41.1	235.6	40.0	تازة
Tétouan	30.5	4.2	28.9	4.4	23.2	4.7	تطوان
Autres provinces et wilayas (1)	2.5	0.6	6.7	1.3	10.3	2.8	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en légumineuses inférieure à 1000 ha

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الأقاليم التي لا تتوفّر مساحتها المزروعة من القطن 1000 هكتار المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 19 Culture des fèves par provinces
et wilayas

3 - 19 زراعة الفول حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2003-2004		2002-2003		2001-2002		المساحة بالآف هكتار الإنتاج بالآف طن
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Fèves	1 092.7	152.9	1 030.6	151.4	887.8	154.1	الفول
Al Hoceïma	16.5	2.2	14.3	2.2	9.4	2.1	الحسيمة
Azilal	2.9	0.2	-	-	-	-	أزيلال
Ben Slimane	30.4	3.8	15.9	2.1	18.7	2.6	ابن سليمان
Béni Mellal	32.2	2.4	43.3	3.2	42.0	3.6	بني ملال
Boulemane	11.6	1.1	-	-	14.4	1.8	بولمان
El Hajeb	16.0	1.6	16.2	1.7	4.8	1.2	الحاجب
El Jadida	73.7	8.0	53.3	7.0	65.1	8.1	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	15.5	2.0	19.2	1.8	20.4	4.0	قلعة السراغنة
Errachidia	5.8	.6	-	-	14.7	1.1	الرشيدية
Essaouira	18.4	3.2	2.5	1.0	2.9	1.2	الصويرة
Fès	164.1	15.5	140.0	14.0	76.0	15.0	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	57.8	8.7	87.6	9.7	57.6	10.1	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	14.0	2.5	14.7	2.3	4.6	2.0	الخميسات
Marrakech	-	-	-	-	4.7	1.6	مراكش
Meknès	56.8	5.2	32.6	3.1	23.8	5.5	مكناس
Ouarzazate	-	-	-	-	8.5	1.1	ورزازات
Safi	56.6	9.8	40.5	7.2	15.5	6.3	أسفي
Settat	59.7	10.3	55.0	11.0	53.5	9.5	سطات
Taounate	293.5	50.6	254.8	49.0	277.6	45.5	تاوانات
Taza	140.2	21.5	186.6	28.7	139.4	25.5	تازة
Autres provinces et wilayas (1)	27.0	3.7	54.1	7.4	34.2	6.3	الأقاليم والولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en fèves inférieure à 1000 ha

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Mariannes

(1) الأقاليم التي لا تتوفّر مساحتها المزروعة من الفول 1000 هكتار
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 20 Culture des petits-pois par provinces
et wilayas

3 - 20 زراعة الجلبانة حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2003-2004		2002-2003		2001-2002		المساحة بالآف هكتار الإنتاج بالآف طنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Petits-pois	258.7	38.4	227.5	33.1	215.7	39.5	الجلبانة
Al Hoceima	12.0	1.5	12.0	1.5	7.8	1.5	الحسيمة
Azilal	2.6	0.3	7.2	1.0	7.8	1.0	أزيلال
Ben Slimane	16.0	1.6	13.8	1.5	3.1	1.7	ابن سليمان
Béni Mellal	20.7	2.3	20.0	2.0	21.6	2.9	بني ملال
El Jadida	46.7	4.7	31.4	3.7	26.7	4.1	الجديدة
El Kelaa	8.6	1.8	-	-	-	-	الجديدة
Fès	21.8	3.2	12.6	2.1	10.2	2.9	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	7.8	0.9	10.3	1.1	13.9	1.7	القنيطرة + سيدي قاسم
Meknès	9.4	1.7	5.0	1.0	19.3	3.5	مكناس
Nador	2.8	0.5	-	-	6.5	1.2	الناضور
Safi	35.5	6.7	40.6	7.0	34.6	7.2	أسفي
Settat	37.8	6.3	30.1	4.7	30.6	5.1	سطات
Taounate	14.9	3.3	9.1	1.9	8.6	1.9	تاونات
Autres provinces et wilayas (1)	22.1	3.6	35.4	5.6	25.0	4.8	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en petits pois inférieure à 1000 ha

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الأقاليم التي لا تتفوق مساحتها المزروعة من الجلبانة 1000 هكتار
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 21 Culture des pois chiches par provinces
et wilayas

3 - 21 زراعة الحمص حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2003-2004		2002-2003		2001-2002		المساحة بآلف هكتار الإنتاج بآلف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Pois chiches	419.4	72.0	430.2	70.9	513.4	71.6	الحمص
Ben Slimane	10.2	1.7	8.4	2.2	14.0	2.0	ابن سليمان
Chefchaouen	6.3	1.4	7.1	1.7	6.6	1.1	شفشاون
El Hajeb	8.6	1.8	8.6	2.1	11.0	1.2	الحاجب
Fès	31.2	7.8	29.6	8.7	41.0	6.5	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	129.8	17.7	122.6	16.9	141.2	18.1	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	11.0	2.2	-	-	15.4	2.3	الخميسات
Larache	12.4	1.6	17.7	2.9	31.5	3.3	العرانش
Meknès	80.1	9.4	71.7	10.1	70.0	10.3	مكنس
Safí	8.3	1.5	5.5	1.1	8.3	1.5	أسفي
Settat	13.0	2.6	9.7	2.3	12.1	1.7	سطات
Tanger	3.2	0.8	5.3	1.0	15.8	2.1	طنجة
Taounate	74.0	18.5	105.7	15.1	113.6	17.1	تاونات
Taza	10.0	2.0	15.0	2.2	14.2	1.9	تازة
Tétouan	13.6	1.6	13.1	1.8	-	-	تطوان
Autres provinces et wilayas (1)	7.7	1.4	10.2	2.8	18.7	2.5	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en pois chiches inférieure à 1000 ha

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الأقاليم التي لا تتوق مساحتها المزروعة من الحمص 1000 هكتار
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 22 Culture des lentilles par provinces
et wilayas

3 - 22 زراعة العدس حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2003-2004		2002-2003		2001-2002		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Lentilles	325.6	52.2	336.2	54.2	416.7	61.1	العدس
Al Hoceïma	8.2	1.2	9.1	1.3	14.9	1.8	الحسيمة
Azilal	12.8	2.0	11.8	1.7	18.5	1.7	أزيلال
Ben Slimane	40.2	4.9	42.5	5.9	46.9	7.0	ابن سليمان
Boulemane	5.7	0.9	8.0	1.3	-	-	بولمان
El Hajeb	14.0	2.0	8.8	1.4	13.2	1.8	الحاجب
Fès	35.7	4.2	29.9	3.6	26.9	3.7	فاس
Ifrane	12.7	1.3	9.3	1.5	9.2	1.3	يفرن
Kénitra+Sidi Kacem	15.5	1.9	21.2	2.7	22.4	3.0	القنيطرة + سيدي كاسم
Khémisset	78.0	15.3	86.4	14.9	131.2	18.7	الخميسات
Meknès	11.2	1.4	8.8	1.2	9.2	1.3	مكناس
Nador	1.1	0.3	-	-	-	-	الناضور
Oujda	3.0	1.0	2.5	1.2	3.3	1.0	وجدة
Safi	7.3	1.2	6.7	1.0	-	-	أسفي
Settat	46.8	8.5	52.2	9.0	64.2	10.7	سطات
Taounate	13.8	2.5	16.0	3.2	15.0	2.7	تاونات
Taza	11.6	1.9	14.4	2.0	20.8	2.9	تازة
Autres provinces et wilayas (1)	8.0	1.7	8.6	2.3	21.0	3.5	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en lentilles inférieure à 1000 ha

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الأقاليم التي لا تتوفق مساحتها المزروعة من العدس 1000 هكتار
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 23 Cultures industrielles par provinces
et wilayas

23 - 23 المزروعات الصناعية حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2003-2004		2002-2003		2001-2002		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Betterave à sucre	31 900.1	60.3	34 285.1	67.1	29 868.5	59.7	الشمندر
Azilal	256.0	0.5	-	-	-	-	أزبال
Béni Mellal	8 663.9	16.6	9 738.4	18.4	6 683.0	13.6	بني ملال
EL Jadida	10 881.0	19.6	13 513.5	21.6	9 851.8	18.5	الجديدة
El Kelâa des Sraghna	243.0	0.3	-	-	-	-	قلعة السراغنة
Kénitra + Sidi Kacem	7 531.8	15.1	6 450.2	17.9	7 812.3	17.5	القنيطرة + سيدي قاسم
Larache	1 878.9	3.7	1 407.0	4.3	2 356.0	5.3	العرانش
Nador	2 096.0	3.6	2 603.4	3.9	2 485.2	3.8	الناضور
Oujda	349.5	0.9	572.6	1.0	680.2	1.0	وجدة
Canne à sucre (1)	8 721.8	17.7	8 986.2	15.0	9 490.8	17.3	قصب السكر (1)
Kénitra + Sidi Kacem	6 011.8	13.0	6 349.5	11.3	6 242.0	13.1	القنيطرة + سيدي قاسم
Larache	2 710.0	4.7	2 636.7	3.7	3 248.8	4.2	العرانش
Coton	-	-	1.6	0.2	6.7	0.4	القطن
Kénitra + Sidi Kacem	-	-	1.6	0.2	6.7	0.4	القنيطرة + سيدي قاسم

(1) il s'agit de la superficie semée

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) يتعلق الأمر بالمساحة المزروعة
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 24 Cultures oléagineuses par provinces
et wilayas

3 - 24 المزروعات الزيتية حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2003-2004		2002-2003		2001-2002		المساحة بالآف هكتار الإنتاج بالآف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Cultures oléagineuses	1 007.4	84.2	1 117.4	125.0	737.2	70.2	المزروعات الزيتية
El Hajeb	11.2	1.6	11.3	1.5	6.5	1.0	الحاجب
Fès	-	-	4.4	0.8	3.0	1.0	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	635.4	50.9	839.2	93.6	441.2	47.2	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	19.2	3.2	31.5	4.2	45.5	6.5	الخميسات
Larache	213.6	12.0	95.3	9.8	197.1	6.9	المرانث
Meknès	120.0	15.0	117.0	11.7	27.5	5.5	مكناس
Tanger	6.8	1.3	14.6	2.6	16.4	2.1	طنجة
Taounate	1.2	0.2	4.0	0.8	-	-	تاونات
Tournesol	492.2	62.6	906.3	103.5	333.8	49.8	عباد الشمس
El Hajeb	11.2	1.6	11.3	1.5	6.5	1.0	الحاجب
Fès	-	-	4.4	0.8	3.0	1.0	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	299.0	37.4	708.9	80.3	248.9	35.5	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	19.2	3.2	31.5	4.2	45.5	6.5	الخميسات
Larache	41.6	5.2	26.4	3.7	2.4	0.3	المرانث
Meknès	120.0	15.0	117.0	11.7	27.5	5.5	مكناس
Tanger	-	-	2.8	0.5	-	-	طنجة
Taounate	1.2	0.2	4.0	0.8	-	-	تاونات
Arachide	515.2	21.6	211.1	21.5	403.4	20.4	الفول السوداني
Kénitra + Sidi Kacem	336.4	13.5	130.4	13.3	192.3	11.7	القنيطرة + سيدي قاسم
Larache	172.0	6.8	68.9	6.1	194.7	6.6	المرانث
Tanger	6.8	1.3	11.8	2.1	16.4	2.1	طنجة

3 - 25 Cultures maraîchères : Primeurs

3 - 25 زراعة الخضار : البواكر

	2003-2004*	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	
Superficie des primeurs (en ha)	27 500	25 500	24 500	24 110	23 001	مساحة البواكر (بالهكتار)
Tomates	5 900	5 650	5 910	4 700	5 700	الطماطم
Tomates sous-serre	...	...	...	3 240	3 950	الطماطم المغطاة
Tomates plein champ	...	...	...	1 460	1 750	الطماطم غير مغطاة
Pommes de terre	7 500	8 000	7 000	9 500	10 500	البطاطس
Légumes divers	14 100	11 850	11 590	9 910	6 801	الخضار المختلفة
Fraisier	2 780	2 370	1 890	2 560	2 415	توت الأرض
Haricot-vert	2 756	2 320	2 325	1 690	870	اللوبياء الخضراء
Melon	1 402	1 290	2 045	1 239	975	البطيخ
Courgette	1 358	1 090	505	763	540	القرع
Poivron	780	606	593	652	500	الفلفل (بهار)
Aubergine	454	450	500	500	600	البيادنجان
Piment-fort	284	290	290	320	200	الفلفل الحار
Concombre	274	280	309	242	240	الخيار
Asperge	108	...	...	60	60	الهليون
Pois mange-tout	...	...	...	50	72	الجلبان
Autres légumes	3 904	3 154	3 133	1 834	329	خضار أخرى
Production des primeurs (en tonnes)	1 353 000	1 120 000	1 104 900	910 350	1 014 800	إنتاج البواكر (بالطن)
Tomates	660 000	535 700	565 000	446 000	550 000	الطماطم
Tomates sous-serre	...	...	...	392 000	475 000	الطماطم المغطاة
Tomates plein champ	...	...	...	54 000	75 000	الطماطم غير مغطاة
Pommes de terre	155 000	158 000	130 000	140 000	190 000	البطاطس
Légumes divers	538 000	426 300	409 900	324 350	274 800	الخضار المختلفة
Fraisier	106 100	90 500	70 000	90 000	105 000	توت الأرض
Melon	53 715	52 000	83 000	52 850	40 500	البطيخ
Poivron	58 285	44 200	42 170	43 670	34 000	الفلفل (بهار)
Haricot-vert	92 450	61 500	52 680	40 000	24 000	اللوبياء الخضراء
Courgette	52 160	29 345	18 180	31 400	25 800	القرع
Concombre	25 595	28 500	37 380	29 750	13 000	الخيار
Piment-fort	14 165	25 800	13 400	16 800	7 900	الفلفل الحار
Aubergine	13 060	13 250	12 300	12 000	12 700	البيادنجان
Pois mange-tout	...	...	...	1 000	1 450	الجلبان
Asperge	1 100	...	...	950	1 850	الهليون
Autres légumes	121 370	81 205	80 790	5 930	8 600	خضار أخرى

3 - 26 Cultures maraîchères de saison

3 - 26 زراعة الخضار الموسمية

Superficie en ha Production en tonnes	2003-2004		2002-2003		2001-2002		المساحة بالهكتار الإنتاج بالطن
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Maraîchage de saison	5 345 000	241 500	4 886 500	231 900	4 186 900	201 400	الخضار الموسمية
Pomme de terre	1 325 260	53 870	1 276 070	56 305	1 204 380	50 520	البطاطس
Tomate	305 360	10 730	299 910	9 765	240 390	8 750	الطماطم
Oignon	878 540	31 640	684 220	29 500	609 650	28 985	البصل
Melon	613 420	23 595	494 315	20 605	491 410	22 040	البطيخ
Pastèque	636 390	18 330	492 090	14 020	369 950	12 450	البطيخ الأحمر
Carotte	270 890	10 285	332 210	11 500	233 290	9 000	الجزر
Navet	145 000	7 720	131 820	7 485	104 740	5 505	اللفت
Courgette	131 800	7 575	125 030	5 945	95 870	5 495	القرع
Haricot vert	36 450	3 075	20 500	2 635	11 220	1 350	اللوبيا الخضراء
Fève vert	173 280	15 715	140 725	14 325	103 820	8 540	الفول الأخضر
Petit-pois	134 810	19 890	115 450	19 870	68 570	11 260	الجلبانة
Artichaut	53 800	3 155	163 620	3 120	43 520	3 210	القوق
Choux-fleur	35 940	1 760	20 510	3 930	47 920	1 560	القرنبيط
Choux-pommés	49 200	1 915	44 640	1 510	32 870	1 250	الملفوف
Piment	109 310	5 500	123 660	5 615	100 670	4 635	الفلفل حلو
Aubergine	29 030	2 045	25 190	1 455	18 350	1 015	البادنجان
Concombre	16 080	830	17 800	1 005	7 820	415	الخيار
Ail	15 000	2 415	15 000	2 785	8 840	1 560	الثوم
Menthe	67 700	3 225	107 510	3 950	53 320	2 655	النعناع
Patate douce	12 160	780	9 700	645	6 220	455	البطاطس الحلوى
Autres	305 580	17 450	246 530	15 930	334 080	20 750	أنواع أخرى

3 - 27 Cultures maraîchères destinées
à la transformation

3 - 27 زراعة الخضرا المععدة للتصنيع

	2003-2004	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	
Superficie (en ha)	8 320	5 690	6 145	7 675	9 380	المساحة (بالهكتار)
Asperge	240	...	...	...	...
Haricot vert	...	-	-	-	550	اللوبياء الخضراء
Tomate	5 095	3 680	4 410	5 525	6 720	الطماطم
Cornichon (pour transformation)	110	315	80	485	110	الخيار (للتصنيع)
Fraisier	...	-	-	-	650	توت الأرض
Poireau	50	20	-	-	-	الكرات
Niora (piment pour transformation)	1 555	1 325	1 655	1 665	1 230	النبيرة (لفل للتصنيع)
Petit pois	1 200	300	-	-	120	الجليانة
Autres	70	50	-	-	-	أنواع أخرى
Production (en tonnes)	261 200	177 980	192 180	248 660	284 260	الإنتاج (بالطن)
Asperge	480	...	...	...	...
Haricot vert	...	-	-	-	3 730	اللوبياء الخضراء
Tomate	248 170	168 500	185 630	232 690	244 920	الطماطم
Cornichon (pour transformation)	930	2 350	350	8 650	790	الخيار (للتصنيع)
Fraisier	...	-	-	-	29 400	توت الأرض
Poireau	770	600	-	-	-	الكرات
Niora (piment pour transformation)	7 790	4 880	6 200	7 320	5 120	النبيرة (لفل للتصنيع)
Petit pois	1 450	450	-	-	300	الجليانة
Autres	1 610	1 200	-	-	-	أنواع أخرى

3 - 28 Superficie et production fruitière

3 - 28 مساحة وإنتاج الفواكه

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de tonnes	2003-2004		2002-2003 ^R		2001-2002		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف طن
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Olivier	496.7	492.5	830.1	481.0	455.2	477.3	الزيتون
Rosacées	666.7	188.7	624.7	192.5	715.6	191.5	الورديات
Amandier	60.2	129.7	70.8	134.0	82.4	134.1	اللوز
Pommier	396.4	26.1	275	26.0	372.4	26.7	التفاح
Poirier	45.1	4.1	38.5	4.1	46.1	3.9	الإجاص
Cognassier	31.1	3.2	29.9	3.1	28.1	3.0	السفرجل
Abricotier	87.9	12.5	97.9	12.5	86.2	12.5	المشمش
Pêcher+nectar	54.6	4.4	55.0	4.2	54.8	3.5	الدرائق + النكتار
Prunier	47.8	7.5	53.9	7.4	43.1	6.8	الخوخ
Cerisier	3.8	1.2	3.7	1.2	2.5	1.0	حب الملوك
Palmier - dattier	69.4	32.9	54.1	33.0	33.2	33.0	النخيل (نمر)
Agrumes	1137.6	76.5	1314.5	76.5	1142.2	75.9	البرتقال والحوامض
Vigne	160	56.0	281.2	54.0	227.2	52.2	دالية (أو الكروم)
Bananier	189.3	5.2	172.5	4.8	162.3	4.4	الموز
Figuier	59.5	42.7	37.4	42.8	97.5	43.2	التين
Noyer	7.2	4.6	1.3	4.6	8.5	5.1	الجوز

3 - 29 Production et utilisation des agrumes

3 - 29 إنتاج واستعمال الحوامض

En milliers de tonnes	2003-2004	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	بالف طن
Production	1 137.6	1 314.5	1 142.2	978.5	1 400.0	الإنتاج
Clémentine	300.1	349.0	286.0	174.5	360.0	الكليمانتين
Navel	220.0	226.5	227.0	182.0	245.0	النافيل
Demi-saison	82.6	97.5	89.0	79.8	102.0	نصف الموسم
Salustiana	37.5	44.3	41.7	33.5	52.0	سالوستيانا
Sanguines	45.1	53.2	47.3	46.3	50.0	سانغين
Maroc-late	397.0	468.0	386.5	432.0	498.0	الحوامض المتأخرة
Autres	137.9	173.5	153.7	110.2	195.0	حوامض أخرى
Consommation	701.0	788.6	694.2	550.4	602.6	الإستهلاك
Clémentine	157.3	210.0	163.5	79.1	153.1	الكليمانتين
Navel	206.5	190.9	194.8	163.0	181.5	النافيل
Demi-saison	35.8	29.6	32.6	32.0	13.5	نصف الموسم
Maroc-late	220.2	254.5	218.6	210.8	203.0	الحوامض المتأخرة
Autres	81.2	103.6	84.7	65.5	51.5	حوامض أخرى
Transformation	...	42.9	18.0	37.7	140.4	التصنيع
Clémentine	...	-	0.5	-	9.6	الكليمانتين
Navel	...	-	0.3	-	2.1	النافيل
Demi-saison	...	3.4	1.5	2.8	12.9	نصف الموسم
Maroc-late	...	39.5	14.7	31.0	98.0	الحوامض المتأخرة
Autres	...	-	1.0	3.9	17.8	حوامض أخرى
Exportation	436.6	483.0	430.0	390.4	597.0	التصدير
Clémentine	142.8	139.0	122.0	95.4	192.3	الكليمانتين
Navel	13.5	35.6	31.9	19.0	61.7	النافيل
Demi-saison	46.8	64.5	54.9	45.0	67.1	نصف الموسم
Maroc-late	176.8	174.0	153.2	190.2	197.0	الحوامض المتأخرة
Autres	56.7	69.9	68.0	40.8	78.9	حوامض أخرى

3 - 30 Superficie et production des agrumes par variété et par région agricole

3 - 30 مساحة وإنتاج الحوامض حسب النوع والمناطق الفلاحية

Campagne 2003-2004	المجموع	المناطق الأخرى	الحوز	تادلة	ملوية	الغرب	سوس ماسة	موسم 2003-2004
	Total	Autres Régions	Haouz	Tadla	Moulouya	Gharb	Souss Massa	
Superficie (Ha)								المساحة (بالهكتار)
Clémentine	20 665	1210	865	2 055	7 385	1 390	7 760	الكليمنتين
Navel	16 370	650	830	2 915	4 650	3 555	3 770	النافيل
Salustiana	1 320	10	5	205	-	200	900	سالوستيانا
Sanguines	3 270	300	10	445	30	2 105	380	البريتال الأحمر
Ortanique	2 260	120	170	185	140	410	1 235	أورتانيك
Maroc-Late	26 720	1375	960	3 765	480	10 170	9 970	الحوامض المتأخرة
Autres variétés	6 795	555	1590	1 010	155	345	3 140	حوامض أخرى
	المجموع		ملوية		الوسط		سوس ماسة	
	Total		Moulouya		Centre		Sous Massa	
Production (Tonnes)	1 137 600		189 400		390 500		557 700	الإنتاج (بالطن)
Clémentine	300 100		105 900		27 400		166 800	الكليمنتين
Navel	220 000		65 000		85 000		70 000	النافيل
Salustiana	37 500		-		7 500		30 000	سالوستيانا
Sanguines	45 100		100		35 000		10 000	البريتال الأحمر
Ortanique	19 500		1 000		3 500		15 000	أورتانيك
Maroc-Late	397 000		7 000		180 000		210 000	الحوامض المتأخرة
Autres variétés	118 400		10 400		52 100		55 900	حوامض أخرى

3 - 31 Prix moyens payés aux producteurs des produits agricoles

31 - 3 متوسط الأثمان المؤدى لمنتجي المنتجات الفلاحية

En Dh/Kg	2003-2004	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000 ^R	درهم/كغ
Céréales						الحبوب
Blé dur	2.61	2.74	2.91	2.86	2.86	القمح الصلب
Blé tendre	2.39	2.49	2.50	2.51	2.57	القمح الطري
Orge	1.61	1.50	1.64	2.19	2.27	الشعير
Maïs	1.97	1.92	2.07	2.24	2.37	الذرة
Avoine	1.80	1.93	2.11	2.67	2.92	الخرطال
Sorgho	2.57	2.47	2.92	2.76	2.32	البثينة
Légumineuses						القطاني
Fèves	3.29	3.30	4.13	4.59	5.15	الفول
Petits-pois	4.35	3.34	4.10	5.50	5.08	الجلبانة
Lentilles	4.31	3.78	4.10	5.65	8.32	العدس
Pois chiches	4.89	3.24	4.00	7.75	7.47	الحمص
Orobos	2.76	2.76	3.04	2.92	3.34	الكرسنة
Haricot sec	6.14	7.08	8.41	9.53	9.59	اللوبياء اليابسة
Oléagineuses						الحبوب الزيتية
Tournesol	4.02	3.87	4.01	4.09	3.98	عباد الشمس
Arachide	6.90	6.46	6.59	6.92	6.03	الفول السوداني
Maraîchage						الخضروات
Tomate	1.64	2.00	1.66	1.52	1.70	الطماطم
Pomme de terre	2.05	1.96	1.69	1.98	2.00	البطاطس
Oignon	1.29	1.76	1.30	1.12	1.53	البصل
Fruits						الفواكه
Olives	3.93	2.76	3.59	3.13	3.26	الزيتون
Amandes décortiquées	45.97	42.47	45.75	34.56	34.36	اللوز المقشر
Raisins	3.86	3.81	3.64	3.11	3.21	العنب

3 - 32 Commercialisation officielle des céréales, des légumineuses et des graines (1)

32 - التسويق الرسمي للحبوب والقطاني والبذور (1)

En milliers de qx	2003-2004*	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	بالت قنطار
Total céréales	15 540	10 463	10 458	4 307	8 702	مجموع الحبوب
Céréales principales	15 516	10 460	10 447	4 302	8 697	الحبوب الرئيسية
Blé dur	244	184	179	100	135	القمح الصلب
Blé tendre	15 065	10 131	10 131	4 167	8 113	القمح الطري
Orge	140	103	103	6	90	الشعير
Mais	67	42	34	29	359	الذرة
Céréales secondaires (2)	24	3	11	5	5	الحبوب الثانوية(2)
Avoine	24	3	5	3	2	الخرطال
Alpiste	-	-	1	-	1	الزوان الأبيض
Sorgho	-	-	-	-	-	البسنة
Triticale	-	-	5	2	2	تريتكال
Légumineuses alimentaires	245	133	52	17	45	القطاني الغذائية
Fèves	37	25	34	11	13	الفول
Pois chiches	139	63	11	6	13	الحمص
Pois-ronds	13	5	2	-	11	الجلبانة
Lentilles	52	36	3	-	2	العدس
Haricots	4	4	2	-	6	اللوبيا
Légumineuses fourragères	120	140	75	45	250	قطاني الكلا
Caroubes	120	140	75	45	248	الخروب
Fenugrec	-	-	-	-	-	الحلبة
Lupins	-	-	-	-	2	البسيلة
Graines aromatiques et condimentaires (coriandre)	22	28	62	49	49	الحبوب العطرية والتوابل (كزبرة)

(1) Commercialisation réalisée entre le mois Juin de l'année
et le mois Mai de l'année suivante.

(2) Non compris le riz

Source : Office National Interprofessionnel des Céréales et des Légumineuses

(1) يتم التسويق ما بين شهر يونيو من السنة
وشهر ماي من السنة الموالية.

(2) لا يضم الأرز

المصدر : المكتب الوطني المهني للحبوب والقطاني

3 - 33 Effectif du cheptel et des animaux de trait (1)

3 - 33 عدد رؤوس الماشية وحيوانات الجر (1)

Cheptel	2004	2003	2002	2001	2000	رؤوس الماشية
Bovins	2 698 700	2 617 700	2 551 200	2 565 500	2 575 200	الأبقار
Mâles	630 200	615 700	567 200	561 400	553 700	الذكور
Ovins	16 367 800	15 658 000	15 047 000	14 756 500	14 499 800	الأغنام
Mâles	3 841 100	3 721 600	3 403 000	3 168 800	2 899 900	الذكور
Caprins	5 366 800	5 135 900	5 070 900	4 820 400	4 930 700	الماعز
Mâles	1 227 800	1 161 200	1 052 800	898 100	934 000	الذكور
Animaux de trait						حيوانات الجر
Chevaux	161 300	154 600	148 100	154 400	152 000	الخيول
Mulets	531 100	525 400	510 800	508 900	510 500	البغال
Anes	1 011 900	983 400	981 800	1 007 300	1 009 100	الحمير

(1) Enquête annuelle : Octobre-Novembre

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) بحث سنوي : أكتوبر - نوفمبر
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 34 Effectif du cheptel par provinces et wilayas (1)

3 - 34 عدد رؤوس الماشية حسب الأقاليم والولايات (1)

Année 2004 En milliers de têtes	الماعز Caprins	الأغنام Ovins	الأبقار Bovins	سنة 2004 بالآلاف الرؤوس المجموع
Total	5 366.8	16 367.8	2 698.7	
Agadir	171.4	179.7	65.0	أكادير
Al Hoceïma	71.7	133.9	40.3	الحسيمة
Azilal	476.6	537.8	50.8	أزيلال
Béni Mellal	70.6	511.6	117.3	بني ملال
Ben Slimane	22.6	202.0	52.8	ابن سليمان
Boulemane	145.1	499.6	13.7	بولمان
Casablanca	0.8	129.7	37.5	الدار البيضاء
Chefchaouen	257.0	71.8	65.1	شفشاون
Chichoua	152.5	342.5	48.1	شيشاوة
El Hajeb	21.2	231.3	34.3	الحاجب
El Jadida	4.6	587.4	236.6	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	51.6	840.7	137.9	قلعة السراغنة
Errachidia	340.2	404.5	32.7	الرشيدية
Essaouira	385.3	500.6	61.6	الصويرة
Fès	110.2	418.1	47.1	فاس
Figuig	163.5	785.8	8.8	فيكيك
Guelmim	68.1	73.2	3.0	كلميم
Ifrane	51.0	663.5	30.5	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	21.6	903.3	264.0	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	140.6	612.6	137.0	الخميسات
Khénifra	165.4	601.3	33.7	خنيفرة
Khouribga	39.3	578.9	41.3	خريبكة
Larache	125.2	201.8	89.1	العرانش
Marrakech	307.7	579.3	120.3	مراكش
Meknès	8.4	111.4	25.3	مكناس
Nador	53.0	497.2	39.4	الناضور
Ouarzazate	405.9	467.1	79.6	ورزازات
Oujda	173.8	685.4	42.1	وجدة
Rabat	9.2	109.3	29.3	الرباط
Safi	46.9	919.6	123.8	أسفي
Settat	24.3	1 047.6	118.4	سطات
Tan-Tan	42.3	33.1	-	طنطنجة
Tanger	47.7	109.0	44.2	طنجة
Taounate	31.3	317.8	107.5	تاوانت
Taroudant	537.9	499.4	113.2	تارودانت
Tata	55.2	44.5	3.7	طاطا
Taza	263.0	719.4	85.4	تازة
Tétouan	142.4	77.7	76.4	تطوان
Tiznit	161.7	138.4	41.9	تيزنيت

(1) Enquête Octobre-Novembre

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) بحث : أكتوبر - نونبر
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية التروية والصيد البحري

3 - 35 Effectif des bovins par race et par provinces et wilayas (1)

3 - 35 عدد رؤوس الأبقار حسب السلالة وحسب الأقاليم والولايات (1)

Année 2004 En milliers de têtes	المجموع Total	المحصنة Améliorées	المحلية Locales	سنة 2004 بالآلاف الرؤوس المجموع
Total	2 698.7	1 313.9	1 384.8	
Agadir	65.0	40.2	24.8	أكادير
Al Hoceïma	40.3	9.6	30.7	الحسيمة
Azilal	50.8	11.4	39.4	أزيلال
Béni Mellal	117.3	107.1	10.2	بني ملال
Ben Slimane	52.8	31.9	20.9	ابن سليمان
Boulemane	13.7	-	13.7	بولمان
Casablanca	37.5	37.5	-	الدار البيضاء
Chefchaouen	65.1	7.6	57.5	شفشاون
Chichoua	48.1	2.0	46.1	شيشاوة
El Hajeb	34.3	24.3	10.0	الحاجب
El Jadida	236.6	236.6	-	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	137.9	114.4	23.5	قلعة السراغنة
Errachidia	32.7	1.7	31.0	الرشيدية
Essaouira	61.6	1.3	60.3	الصويرة
Fès	47.1	9.9	37.2	فاس
Figuig	8.8	0.8	8.0	فكيك
Guelmim	3.0	1.4	1.6	كلميم
Ifrane	30.5	8.9	21.6	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	264.0	152.6	111.4	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	137.0	57.8	79.2	الخميسات
Khénifra	33.7	9.8	23.9	خنيفرة
Khouribga	41.3	6.7	34.6	خريبكة
Larache	89.1	45.9	43.2	العرانث
Marrakech	120.3	66.2	54.1	مراكش
Meknès	25.3	12.6	12.7	مكناس
Nador	39.4	35.3	4.1	الناضور
Ouarzazate	79.6	9.3	70.3	ورزازات
Oujda	42.1	32.2	9.9	وجدة
Rabat	29.3	19.2	10.1	الرباط
Safi	123.8	42.4	81.4	أسفي
Settat	118.4	64.9	53.5	سطات
Tanger	44.2	11.6	32.6	طنجة
Taouate	107.5	1.8	105.7	تاوانت
Taroudant	113.2	43.0	70.2	تارودانت
Tata	3.7	0.3	3.4	طاطا
Taza	85.4	9.8	75.6	تازة
Tétouan	76.4	41.2	35.2	تطوان
Tiznit	41.9	4.7	37.2	تيزنيت

3 - 36 Effectif des animaux de trait par provinces et wilayas (1)

3 - 36 عدد حيوانات الجر حسب الأقاليم والولايات (1)

Année 2004 En milliers de têtes	الحمير Anes	البغال Mulets	الخيول Chevaux	سنة 2004 بالآلاف الرؤوس المجموع
Total	1 011.9	531.1	161.3	
Agadir	22.6	3.7	-	أكادير
Al Hoceïma	12.8	13.9	0.2	الحسيمة
Azilal	33.0	17.8	2.0	ازيلال
Béni Mellal	11.3	9.9	8.5	بني ملال
Ben Slimane	16.5	5.3	5.4	ابن سليمان
Boulemane	9.8	6.3	1.3	بولمان
Casablanca	3.5	1.9	2.6	الدار البيضاء
Chefchaouen	15.9	62.2	1.4	شفشاون
Chichaoua	31.4	8.7	1.5	شيشاوة
El Hajeb	7.0	5.6	3.7	الحاجب
El Jadida	67.3	48.3	13.9	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	42.5	11.1	10.9	قلعة المراغنة
Errachidia	14.2	9.9	0.2	الرشيدية
Essaouira	67.9	11.5	1.8	الصويرة
Fès	24.9	16.9	2.9	فاس
Figuiç	8.5	2.4	0.5	فكيك
Guelmin	2.4	0.3	-	كلميم
Ifrane	6.9	6.9	3.5	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	100.2	48.9	13.8	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	25.8	18.8	14.0	الخميسات
Khénifra	9.9	15.4	8.6	خنيفرة
Khouribga	35.8	4.6	7.5	خريبكة
Larache	14.8	12.6	6.7	العرراش
Marrakech	28.1	10.7	1.1	مراكش
Meknès	8.3	4.8	1.6	مكناس
Nador	19.0	6.6	0.5	الناضور
Ouarzazate	26.4	17.4	-	ورزازات
Oujda	24.7	6.5	2.8	وجدة
Rabat	3.8	1.4	3.6	الرباط
Safi	111.2	29.4	15.7	أسفي
Settat	34.6	9.6	12.0	سطات
Tan-Tan	1.7	-	0.1	طان طان
Tanger	7.5	4.1	1.3	طنجة
Taounate	62.0	30.0	3.9	تاونات
Taroudannt	32.4	10.3	0.8	تارودانت
Tata	3.6	1.2	-	طاطا
Taza	34.4	40.3	5.1	تازة
Tétouan	6.3	9.5	1.8	تطوان
Tiznit	23.0	6.4	0.1	تيزنيت

(1) Enquête Octobre-Novembre

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) بحث : أكتوبر - نونبر
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 37 Abattages contrôlés

3 - 37 الذبائح المراقبة

Nombre de têtes (en milliers)	2004*	2003	2002	2001	2000	عدد الرؤوس (بالآلاف)
Bovins	627	774	933	907	861	الأبقار
Ovins	2 450	2 195	2 682	3 087	3 465	الأغنام
Caprins	1 469	1 043	1 112	1 209	1 194	الماعز
Poids de viande obtenue (en tonnes)	174 249	203 784	225 121	230 215	225 312	وزن اللحوم (بالطن)
Bovins	117 817	130 897	151 507	144 543	139 400	الأبقار
Ovins	35 702	31 161	35 427	43 903	45 274	الأغنام
Caprins	15 676	11 138	11 358	12 542	11 530	الماعز
Autres (1)	5 054	4 008	3 829	3 727	3 608	أصناف أخرى (1)
Abats	..	26 580	23 000	25 500	25 500	لحوم الأحشاء

3 - 38 Produits de l'élevage

3 - 38 منتجات الماشية

	2004*	2003	2002	2001	2000	
Viandes destinées à la consommation (en tonnes)	738 000	633 000	659 000	614 000	580 000	اللحوم المعدة للإستهلاك (بالطن)
Viande rouge	400 000	313 000	344 000	334 000	330 000	اللحوم الحمراء
Bovins	176 000	150 000	170 000	145 000	140 000	الأبقار
Ovins	123 000	105 000	110 000	120 000	120 000	الأغنام
Caprins	23 000	13 000	15 000	20 000	22 000	الماعز
Autres (1)	26 000	4 000	4 000	5 000	5 000	أصناف أخرى (1)
Abats	52 000	41 000	45 000	44 000	43 000	لحوم الأحشاء
Viande blanche	338 000	320 000	315 000	280 000	250 000	اللحوم البيضاء
Secteur industriel	288 000	270 000	265 000	230 000	200 000	القطاع العصري
Secteur traditionnel	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000	القطاع التقليدي
Autres produits de l'élevage						منتجات أخرى
Oeufs (en millions d'unités)	3 300	3 000	3 300	3 200	3 100	البيض (مليون وحدة)
Secteur industriel	2 500	2 200	2 500	2 400	2 300	القطاع العصري
Secteur traditionnel	800	800	800	800	800	القطاع التقليدي
Miel (en tonnes)	2 400	2 900	2 500	2 500	2 500	العسل (بالطن)
Secteur moderne	1 600	1 800	1 500	1 500	1 500	القطاع العصري
Secteur traditionnel	800	1 100	1 000	1 000	1 000	القطاع التقليدي

(1) Camelins, équins et porcins

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الحمال الماعز والخنازير
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية وصيد البحري

3 - 39 Superficies reboisées par région (1)

39 - 3 المساحات المشجرة حسب الجهات (1)

En ha	المساحة المشجرة حسب الحصيلة المؤقتة 2003-2004	المساحة المشجرة المتواجدة برسم موسم 2002-2003	بالهكتار
	Superficies reboisées provisoires 2003-2004	Sup.des reboisements existants à l'issue de la campagne 2002-2003	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	10	22	وادي الذهب - لكويرة
Ed-Dakhla	10	22	الداخلة
Laâyoune - Boudour - Sakia El Hamra	40	29	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	40	15	العيون
Boudour	-	14	بوجدور
Guelmim - Es-Semara	33	460	كلميم - أسما - الزراك
Assa-Zag	-	-	كلميم
Guelmim	-	363	كلميم
Esmara	20	26	السمارة
Tan-Tan	13	39	طان طان
Tata	-	32	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 092	11 512	سوس - ماسة - درعة
Agadir	430	1 127	أكادير
Chtouka Aït Baha	100	3 498	اشتوكة - ايت باها
Quarzazate	100	2 247	ورزازات
Taroudannt	352	3 637	تارودانت
Tiznit	80	940	تيزنيت
Zaouara	30	63	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 036	95 168	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 926	86 970	القنيطرة
Sidi Kacem	110	8 198	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 690	41 176	الشاوية - واديقة
Ben Slimane	600	10 829	ابن سليمان
Khouribza	890	20 508	خريبكة
Settat	200	9 839	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 794	33 267	مراكش - تانسيفت - الحوز
Marrakech-Chichaoua	2 145	19 565	مراكش - شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	319	3 308	قلعة السراغنة
Essaouira	330	10 394	الصويرة
Oriental	3 783	78 392	الشرق
Berkane	650	7 768	بركان
Figuiç	110	10 398	فكيك
Nador	1 253	27 998	الناضور
Jrada	532	12 353	جرادة
Ouida	158	5 565	وجدة
Taourirt	1 080	14 310	تاويرت
Grand Casablanca		3 046	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	150	3 046	الدار البيضاء
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 150	53 763	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	3 150	43 851	الخميسات
Rabat - Salé		9 912	الرباط - سلا
Doukala - Abda	90	39 755	دكالة - عبدة
El Jadida	50	25 780	الجديدة
Safi	40	13 975	اسفي
Tadla - Azilal	1 217	14 053	تادلة - ازيلال
Azilal	787	9 149	ازيلال
Béni Mellal	430	4 904	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2 479	35 201	مكناس - تافيلالت
El Haieb	-	8 944	الحاجب
Errachidia	100	692	الرشيدية
Ifrane	1 040	8 564	يفرن
Khénifra	1 339	14 121	خنيفرة
Meknes		2 880	مكناس
Fès - Boulemane	1 070	11 739	فاس - بولمان
Boulemane	570	2 445	بولمان
Fès		993	فاس
Sefrou	500	8 301	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	5 169	70 997	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	1 050	23 112	الحسيمة
Taounate	220	11 249	تاوانات
Taza	3 899	36 636	تازة
Tanger - Tétouan	2 144	65 006	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 386	25 682	شفشاون
Larache	148	9 725	العرراش
Tanger	480	11 130	طنجة
Tétouan	130	18 469	تطوان
Total	26 947	553 586	المجموع

(1) Il s'agit des superficies reboisées au 31 Mars de chaque année, sans tenir compte des reboisements exploités, incendiés, ou ayant connu un faible taux de reprise après deux années

(1) يتعلق الأمر بالمساحات المشجرة في 31 مارس من كل سنة، ولا يتضمن المساحات المستغلة أو المحروقة... والتي عرف نموها نسبة ضئيلة بعد سنتين.

Source : Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

المصدر : المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

3 - 40 Superficies des essences forestières naturelles par région

3 - 40 المساحات المشجرة حسب أنواع الأشجار الطبيعية والجهات

Année 2004 ⁽¹⁾ En ha	المجموع Total Essences naturelles	الحلفاء		أنواع أخرى		الأشجار الصفية		سنة 2004 ⁽¹⁾ بالبهكتار
		Alfa	Matorral	Autres	Feuilles naturelles	Essences résineuses naturelles		
Qued Ed-Dahab - Lagouira	1 000 000	-	-	1 000 000	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Ed-Dakhla	1 000 000	-	-	1 000 000	-	-	-	الداخلية
Laâyoune - Bouidour - S. El Hamra	6 000	-	-	6 000	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Bouidour	3 000	-	-	3 000	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	3 000	-	-	3 000	-	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	62 200	45 600	-	5 000	3 100	8 500	-	كلميم - السمارة
Guelmim - Assa - Zag	4 800	-	-	-	3 100	1 700	-	كلميم/ آسا - الزاك
Es-Semara	5 000	-	-	5 000	-	-	-	السمارة
Tata	52 400	45 600	-	-	-	6 800	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 146 835	38 000	736	8 955	882 795	216 349	-	سوس - ماسة - درعة
Agadir	313 399	-	6	3 061	243 757	66 575	-	أكادير
Ouarzazate - Zagoura	60 470	38 000	-	-	17 661	4 809	-	ورزازات/زاكورة
Taroudannt	558 215	-	730	2 390	471 553	83 542	-	تارودانت
Tiznit	214 751	-	-	3 504	149 824	61 423	-	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	45 974	-	7 429	960	36 921	664	-	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	36 748	-	3 125	635	32 324	664	-	القنيطرة
Sidi Kacem	9 226	-	4 304	325	4 597	-	-	سیدی قاسم
Chaouia - Ouardigha	95 431	-	22 066	3 385	54 923	15 057	-	الشاوية - ووردية
Ben Slimane	58 216	-	7 787	2 735	38 519	9 175	-	ابن سليمان
Khouribga	23 657	-	8 831	406	14 399	21	-	خربكة
Scit	13 558	-	5 448	244	2 005	5 861	-	سقات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	491 282	-	4 090	8 208	287 338	191 646	-	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	258 633	-	390	4 460	145 366	108 417	-	الصويرة
Marrakech - Chichaoua	232 649	-	3 700	3 748	141 972	83 229	-	مراكش - شيشاوة
Oriental	2 481 846	2 211 000	37 957	594	105 554	126 741	-	الشرقية
Figuig	1 550 991	1 522 000	6 259	34	152	22 546	-	فيكيك
Nador	68 100	52 000	4 704	407	4 872	6 117	-	الناضور
Oujda	862 755	637 000	26 994	153	100 530	98 078	-	وجدة
Grand Casablanca	-	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	250 664	-	50 706	12 069	140 571	47 318	-	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	219 027	-	46 531	12 023	116 869	43 604	-	الخنيصات
Rabat - Salé	31 637	-	4 175	46	23 702	3 714	-	الرباط - سلا
Doukala - Abda	3 379	-	-	3 028	351	-	-	دكالة - عبدة
El Jadida	2 079	-	-	2 079	-	-	-	الجديدة
Safi	1 300	-	-	949	351	-	-	أسفي
Tadla - Azilal	379 711	-	16 190	15 265	264 487	83 769	-	تادلة - أزلال
Azilal	234 277	-	5 115	14 717	152 829	61 616	-	أزلال
Béni Mellal	145 434	-	11 075	548	111 658	22 153	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	656 250	162 000	13 334	2 407	332 365	146 144	-	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	26 534	-	2 849	587	21 560	1 538	-	الحاجب
Errachidia	50 212	12 000	144	154	20 160	17 754	-	الرشيدية
Ifrane	94 061	-	1 347	1 269	53 134	38 311	-	يفرن
Khénifra	484 882	150 000	8 570	260	237 511	88 541	-	خنيفرة
Meknes	561	-	424	137	-	-	-	مكناس
Fès - Boulemane	883 499	719 500	10 330	721	102 458	50 490	-	فاس - بولمان
Boulemane	804 400	719 500	2 550	123	53 849	28 378	-	بولمان
Fès	79 099	-	7 780	598	48 609	22 112	-	فاس
Taza - Al Hoceïma - Taounate	619 275	142 159	56 370	8 098	287 206	125 442	-	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	110 082	-	32 483	2 082	62 129	13 388	-	الحسيمة
Taounate	65 643	-	5 540	3 656	56 447	-	-	تاونات
Taza	443 550	142 159	18 347	2 360	168 630	112 054	-	تازة
Tanger - Tétouan	424 850	-	188 197	47 477	173 461	15 715	-	طنجة - تطوان
Chefchaouen	234 163	-	93 086	19 692	107 598	13 787	-	شفشاون
Larache	72 358	-	25 214	4 722	42 422	-	-	العرانش
Tanger	20 190	-	11 579	3 407	5 204	-	-	طنجة
Tetouan	98 139	-	58 318	19 656	18 237	1 928	-	تطوان
Total	8 547 196	3 318 259	407 405	1 122 167	2 671 530	1 027 835	-	المجموع

(1) Statistiques de l'Inventaire Forestier National de 1994

Source : Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

(1) إحصائيات الجرد الغابوي الوطني لسنة 1994
المصدر : المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

3 - 41 Superficies des essences résineuses naturelles par région

3 - 41 مساحات الأشجار الصمغية الطبيعية حسب الجهات

Année 2004 ⁽¹⁾ En ha	المجموع Total	القنوب Sapin / énévriers	العرعار Pins	الصنوبر Thuya (عضوية)	الأرز Cèdre	منة 2004 ⁽¹⁾ بالبكتار	
Qued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة	
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء	
Guelmim - Es-Semara	8 500	-	3 400	-	5 100	كلميم - السمارة	
Guelmim-Assa-Zag	1 700	-	-	-	1 700	كلميم/ أسا - الزاك	
Tata	6 800	-	3 400	-	3 400	طاطا	
Souss - Massa - Daraa	216 349	-	40 154	-	176 195	سوس - ماسة - درعة	
Agadir	66 575	-	1 385	-	65 190	أكادير	
Ouarzazate - Zagoura	4 809	-	4 809	-	-	ورزازات/ زاكورة	
Taroudannt	83 542	-	33 960	-	49 582	تارودانت	
Tiznit	61 423	-	-	-	61 423	تيزنيت	
Gharb - Charda - Béni Hssen	664	-	664	-	-	الغرب - الشاردة - بني حسن	
Kénitra	664	-	664	-	-	القنيطرة	
Chaouia - Ouardigha	15 057	-	-	-	15 057	الشاوية - وريغة	
Ben Slimane	9 175	-	-	-	9 175	بن سليمان	
Khouribga	21	-	-	-	21	خربيكة	
Settat	5 861	-	-	-	5 861	سطات	
Marrakech - Tensift - Al Haouz	191 646	-	57 677	1 535	132 434	مراكش - تانسيفت - الحوز	
Essaouira	108 417	-	12 847	-	95 570	الصويرة	
Marrakech/Chichaoua	83 229	-	44 830	1 535	36 864	مراكش - شيشاوة	
Oriental	126 741	-	35 594	7 680	83 467	الشرقي	
Figuig	22 546	-	22 546	-	-	فكيك	
Nador	6 117	-	160	133	5 824	الناضور	
Oujda	98 078	-	12 888	7 547	77 643	وجدة	
Grand Casablanca	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الكبرى	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	47 318	-	241	-	47 077	الرباط - سلا - زمور - زعير	
Khémisset	43 604	-	241	-	43 363	الخيمسات	
Rabat - Salé	3 714	-	-	-	3 714	الرباط - سلا	
Doukala - Abda	-	-	-	-	-	دكالة - عبدة	
El Jadida	-	-	-	-	-	الجديدة	
Tadla - Azilal	83 769	-	27 270	26 749	26 522	3 228	تادلة - أزبال
Azilal	61 616	-	20 511	14 455	25 618	1 032	أزبال
Béni Mellal	22 153	-	6 759	12 294	904	2 196	بني ملال
Meknès - Tafilalet	146 144	-	37 050	1 795	4 203	103 096	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	1 538	-	-	-	1 538	-	الحاجب
Errachidia	17 754	-	16 088	-	1 310	356	الرشيدية
Ifrane	38 311	-	342	-	-	37 969	يفرن
Khénifra	88 541	-	20 620	1 795	1 355	64 771	خنيفرة
Fès - Boulemane	50 490	-	7 087	2 179	33 488	7 736	فاس - بولمان
Boulemane	28 378	-	7 087	2 179	12 916	6 196	بولمان
Fès	22 112	-	-	-	20 572	1 540	فاس
Taza - Al Hoceïma - Taounate	125 442	-	34 111	39 639	35 005	16 687	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	13 388	-	-	119	4 632	8 637	الحسيمة
Taounate	-	-	-	-	-	-	تاونات
Taza	112 054	-	34 111	39 520	30 373	8 050	تازة
Tanger - Tétouan	15 715	3 174	-	2 512	7 172	2 857	طنجة - تطوان
Chefchaouen	13 787	3 174	-	1 676	6 080	2 857	شفشاون
Larache	-	-	-	-	-	-	المراتش
Tétouan	1 928	-	-	836	1 092	-	تطوان
Total	1 027 835	3 174	243 248	82 089	565 720	133 604	المجموع

(1) Statistiques de l'Inventaire Forestier National de 1994

Source : Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

(1) إحصائيات الجرد الغابوي الوطني لسنة 1994

المصدر : المفوضية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

3 - 42 Superficies des essences feuillues naturelles par région

3 - 42 مساحات أشجار الوريق الطبيعية حسب الجهات

Année 2004 ⁽¹⁾ En ha	المجموع Total	أركان Arganier	البلوط الزنان Chêne zène	البلوط الفليني Chêne liège	البلوط الأخضر Chêne vert	سنة 2004 ⁽¹⁾ بالهكتار
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكوية
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	3 100	3 100	-	-	-	كلميم - السمارة
Guelmim - Assa - Zag	3 100	3 100	-	-	-	كلميم/ آسا - الزاك
Souss - Massa - Daraâ	882 795	730 127	-	-	152 668	سوس - ماسة - درعة
Agadir	243 757	220 759	-	-	22 998	أكادير
Ouarzazate - Zagoura	17 661	-	-	-	17 661	ورزازات/ الكورة
Taroudannt	471 553	367 991	-	-	103 562	تارودانت
Tiznit	149 824	141 377	-	-	8 447	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	36 921	-	-	36 921	-	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	32 324	-	-	32 324	-	القنيطرة
Sidi Kacem	4 597	-	-	4 597	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	54 923	-	-	40 773	14 150	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	38 519	-	-	38 519	-	ابن سليمان
Khouribga	14 399	-	-	1 068	13 331	خريبكة
Settat	2 005	-	-	1 186	819	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	287 338	137 632	-	-	149 706	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	145 366	131 671	-	-	13 695	الصويرة
Marrakech - Chichaoua	141 972	5 961	-	-	136 011	مراكش - شيشاوة
Oriental	105 554	-	-	1 140	104 414	الشرق
Figug	152	-	-	-	152	فكيك
Nador	4 872	-	-	1 140	3 732	الناضور
Oujda	100 530	-	-	-	100 530	وجدة
Grand Casablanca	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	140 571	-	-	90 432	50 139	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	116 869	-	-	66 730	50 139	الخيمسات
Rabat - Salé	23 702	-	-	23 702	-	الرباط - سلا
Doukala - Abda	351	351	-	-	-	دكالة - عبدة
El Jadida	-	-	-	-	-	الجديدة
Safi	351	351	-	-	-	أسفي
Tadla - Azilal	264 487	-	-	-	264 487	تادلة - أزبال
Azilal	152 829	-	-	-	152 829	أزبال
Béni Mellal	111 658	-	-	-	111 658	بني ملال
Meknès - Tafilalet	332 365	-	1 250	6 157	324 958	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	21 560	-	560	-	21 000	الحاجب
Errachidia	20 160	-	-	-	20 160	الرشيدية
Ifrane	53 134	-	690	-	52 444	يفرن
Khénifra	237 511	-	-	6 157	231 354	خنيفرة
Fès - Boulemane	102 458	-	40	-	102 418	فاس - بولمان
Boulemane	53 849	-	-	-	53 849	بولمان
Fès	48 609	-	40	-	48 569	فاس
Taza - Al Hoccoïma - Taounate	287 206	-	1 311	69 403	216 492	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoccoïma	62 129	-	-	16 814	45 315	الحسيمة
Taounate	56 447	-	103	37 149	19 195	تاونات
Taza	168 630	-	1 208	15 440	151 982	تازة
Tanger - Tétouan	173 461	-	6 490	131 875	35 096	طنجة - تطوان
Chefchaouen	107 598	-	3 135	71 724	32 739	شفشاون
Larache	42 422	-	1 964	40 065	393	العران
Tanger	5 204	-	-	5 204	-	طنجة
Tétouan	18 237	-	1 391	14 882	1 964	تطوان
Total	2 671 530	871 210	9 091	376 701	1 414 528	المجموع

(1) Statistiques de l'Inventaire Forestier National de 1994

Source: Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

(1) إحصائيات الجرد الغابوي الوطني لسنة 1994
المصدر: المفوضية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

3 - 43 Exploitation forestière (1)

3 - 43 استغلال الغابات (1)

Production	Unités	2004*	2003	2002	2001	2000	الوحدة	الإنتاج
Bois d'oeuvre	1000 m ³	188	159	253	201	219	بألف متر مكعب	خشب النشارة
Bois d'industrie	1000 m ³	379	350	273	374	408	بألف متر مكعب	خشب الصناعة
Bois de feu	1000 stères	496	628	666	677	776	بألف الستار	خشب التدفئة
Liège de reproduction	1000 stères	97	94	99	91	100	بألف الستار	فلين النمسي
Liège mâle	1000 stères	30	36	30	29	19	بألف الستار	فلين الحلوفي
Liège de coupe	1000 stères	2	18	9	14	8	بألف الستار	فلين المقطوع
Ecorce à tannin	Tonne	2 113	4 998	3 671	6 000	3 459	بالطنن	الديباغ
Caroube	Tonne	1 877	1 360	979	1 100	1 173	بالطنن	الخروب
Lichen	Tonne	80	740	210	1 100	-	بالطنن	الحزاز
Myrte	Tonne	-	-	-	-	-	بالطنن	الريحان
Romarin	Tonne	184	199	49	108	122	بالطنن	أزير
Thym	Tonne	1 288	1 060	410	600	-	بالطنن	الزعر
Souche de bruyère	Tonne	35	160	330	375	63	بالطنن	بذور الخلع
Alfa	Tonne	2 735	-	-	1 600	-	بالطنن	الحلفاء
Doum	Tonne	200	-	-	-	-	بالطنن	الدوم
Cistes	Tonne	-	-	-	-	-	بالطنن	قستوس
Exportation		2004*	2003	2002	2001	2000		الصادرات
Quantité (tonnes)		166 586	155 699	186 139	108 954	183 543		الكمية (بالطنن)
Bois d'oeuvre (2)		927	17 235	1 113	116	233		خشب النشارة (2)
Bois d'industrie (3)		26 452		23 775	27 210	22 287		خشب الصناعة (3)
Liège		12 843	17 638	11 321	11 422	21 237		الفلين
Pâte à papier		99 805	99 930	115 300	53 367	114 027		عجين الورق
Papier, carton et ouvrage en papier (4)		26 559	20 896	34 630	16 839	25 759		الورق والورق المقوى ومنتجات من عجين الورق (4)
Valeur (milliers de DH)		1 222 888	1 074 505	1 303 312	1 046 738	1 582 757		القيمة (بألف درهم)
Bois et ouvrage en bois		5 028	251 892	6 424	1 261	3 834		خشب النشارة (2)
Bois d'industrie (3)		399 406		339 427	399 202	299 743		خشب الصناعة (3)
Liège		228 765	266 080	204 652	230 790	349 171		الفلين
Pâte à papier		367 339	391 981	486 930	236 794	730 770		عجين الورق
Papier, carton et ouvrage en papier (4)		222 350	164 552	265 879	178 691	199 239		الورق والورق المقوى ومنتجات من عجين الورق (4)

1 Stère = 500Kg pour le bois de feu

1 Stère = 100Kg pour le liège

(1) Ventes du Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

(2) Inclus les bois d'oeuvre bruts et sciés (rubrique 44.03 à 44.09 du Système Harmonisé (SII), exclus les bois de trituration et de service

(3) Inclus les bois de trituration, de service (44.03.10/20/90) les panneaux et les ouvrages en bois (rubrique 44.10 à 44.21 du SII)

(4) Inclus papiers, carton et ouvrages en papier (chapitre 48 du SII)

Source : Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

الستار : 500 كغ تقريبا

الستار : 100 كغ من الفلين

(1) مبيعات المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر.

(2) يتضمن الخشب المعد للإستعمال الخام والمنشور (44.03 إلى 44.09 من النظام التوافقي) ماعدا الخشب المسحوق وخشب الخدمات.

(3) يتضمن الخشب المسحوق وخشب الخدمات (فصل 44.03 90/20/10)

وصفائح ومنتجات من خشب (44.10 إلى 44.21 من النظام التوافقي)

(4) يتضمن الورق والورق المقوى ومنتجات من الورق (فصل 48 من النظام التوافقي).

المصدر : المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

3 - 44 Etat de la flotte de pêche
côtière immatriculée

3 - 44 وضعية أسطول الصيد
الساحلي المسجل

Au 31 décembre	2004	2003	2002	2001	2000	إلى غاية 31 دجنبر
Nombre de bateaux	2 495	2 470	2 474	2 511	2 524	عدد السفن
Palangriers	901	878	886	914	958	سفن صنورية
Senneurs (Sardiniers)	448	443	432	415	434	سفن السردين ذات شبك دائري
Chalutiers	490	466	447	430	463	سفن جياية (جرار)
Chalutiers-Sardiniers	268	284	297	313	267	سفن جياية ذات شبك دائري
Palangriers-Sardiniers	186	190	201	218	198	سفن صنورية وذات شبك دائري
Chalutiers-Palangriers	74	82	85	93	80	سفن جياية (جرار) وصنورية
Autres	128	127	126	128	124	سفن أخرى
Tonnage (en tonne de jauge brute) (1)	102 312	96 218	89 344	84 104	80 429	الحمولة (بالبرميل) (1)
Palangriers	16 542	14 123	10 660	8 285	7 962	سفن صنورية
Senneurs (Sardiniers)	25 620	24 916	23 415	21 295	21 383	سفن السردين ذات شبك دائري
Chalutiers	30 755	27 645	25 628	24 148	24 397	سفن جياية (جرار)
Chalutiers-Sardiniers	14 555	15 209	15 870	16 556	14 024	سفن جياية (جرار) ذات شبك دائري
Palangriers-Sardiniers	6 353	5 525	4 805	4 614	3 877	سفن صنورية وذات شبك دائري
Chalutiers-Palangriers	3 163	3 526	3 651	3 853	3 238	سفن جياية (جرار) وصنورية
Autres	5 324	5 274	5 315	5 353	5 548	سفن أخرى

3 - 45 Etat de la flotte de pêche
hauturière immatriculée

3 - 45 وضعية أسطول الصيد في
أعالي البحار المسجل

Au 31 décembre	2004		2003		إلى غاية 31 دجنبر
Type de navires	الحمولة (بالبرميل) (1)	العدد	الحمولة (بالبرميل) (1)	العدد	عدد السفن
	T.J.B (1)	Nombre	T.J.B (1)	Nombre	
Céphalopodières	120 396	352	121 344	355	سفن صيد الرخويات
Crevettiers	12 650	61	12 435	60	سفن صيد الأربيان
Chalutiers pélagiques	8 090	12	6 669	10	سفن صيد السمك السطحي بالجيبية المعدة للتجميد
Navires-réfrigérés	3 533	22	3 533	22	سفن الصيد المعدة للتنتيج
Total	144 669	447	143 981	447	

(1) Une tonne de jauge brute équivaut à 2,83 m³
Source : Département des Pêches Maritimes

(1) البرميل يساوي 2,83 م³
المصدر : قطاع الصيد البحري

3 - 46 Pêche maritime nationale

3 - 46 الصيد البحري الوطني

Quantité en tonnes		2004	2003 ^R	2002	2001	2000	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH							القيمة بآلف درهم
Pêche côtière	Q	862 390	865 473	892 864	978 519	765 241	ك
	V	3 042 803	2 995 172	3 470 428	2 545 397	2 077 771	ق
Poisson blanc	Q	91 985	95 502	88 879	73 970	82 292	ك
	V	1 068 661	980 875	854 224	745 454	738 743	ق
Poisson pélagique	Q	748 058	742 957	754 427	861 444	626 941	ك
	V	1 250 354	1 222 249	1 192 539	1 133 089	917 429	ق
Céphalopodes	Q	16 348	21 369	44 906	38 114	51 039	ك
	V	514 266	630 749	1 283 046	545 650	318 879	ق
Crustacés	Q	5 405	5 368	4 644	4 606	4 507	ك
	V	208 010	159 499	140 560	120 013	101 297	ق
Coquillages	Q	594	277	8	384	461	ك
	V	1 512	1 800	59	1 190	1 424	ق
Pêche hauturière	Q	29 782	37 480	56 451	122 485	133 510	ك
	V	1 223 396	1 442 014	2 295 000	4 859 000	4 603 081	ق
Pêche Céphalopodienne et poisson blanc	Q	25 762	31 531	49 362	104 795	121 614	ك
	V	840 017	1 072 054	1 859 000	4 401 000	4 129 000	ق
Pêche pélagique	Q	-	-	(1)	9 000	(1)	ك
	V	-	-	(1)	6 000	(1)	ق
Pêche crevettière	Q	4 020	5 949	7 089	8 690	8 606	ك
	V	383 379	369 960	436 000	452 000	401 018	ق
Pêche réfrigérée	Q	-	-	-	-	3 290	ك
	V	-	-	-	-	73 063	ق
Autres produits	Q	15 454	13 675	10 955	13 499	15 548	ك
	V	206 937	249 462	236 000	389 000	269 000	ق
Aquaculture	Q	975	1 078	1 047	787	870	ك
	V	36 222	38 316	35 000	25 000	41 000	ق
Algues	Q	13 126	11 131	7 919	10 015	13 028	ك
	V	90 330	78 218	58 000	94 000	124 000	ق
Corail	Q	6	11	19	7	8	ك
	V	7 675	10 743	19 000	5 000	6 000	ق
Madragues	Q	1 347	1 455	1 970	2 690	1 642	ك
	V	72 710	122 185	124 000	265 000	98 000	ق
Pêche maritime nationale	Q	907 626	916 628	960 270	1 114 503	914 299	ك
	V	4 473 136	4 686 648	6 001 428	7 793 397	6 949 852	ق

(1) les 4 bateaux exerçant cette activité ont été immobilisés pour des raisons techniques

Sources : Département des Pêches Maritimes

Office National des Pêches

(1) البواخر الأربعة العاملة في هذا النشاط توقفت لأسباب تقنية

المصادر : قطاع الصيد البحري

المكتب الوطني للصيد البحري

3 - 47 Débarquements des produits de la pêche côtière par port

47 - 3 منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ

	2004	2003 ^R	2002 ^R	2001	2000	
Quantité (en tonne)	862 389	865 473	892 865	978 519	765 241	الكمية (بالطن)
Méditerranée	36 102	33 246	28 333	24 293	31 134	البحر الأبيض المتوسط
Al Hoceima	11 432	11 049	11 989	9 194	12 305	الحسيمة
Cala Iris	680	915	667	681	838	كالا أريس
Jebha	2 096	1 456	1 059	655	899	الجبهة
M'Dia	7 340	5 820	4 648	4 339	5 959	المضيق
Martil (1)	-	-	12	26	24	مارتيل (1)
Nador	11 565	10 935	8 135	7 971	9 671	الناظور
Oued Laou	248	10	9	13	13	واد لاو
Ras Kebdana	2 741	3 061	1 814	1 414	1 425	راس كبدانة
Atlantique	826 287	832 227	864 532	954 226	734 107	المحيط الاطلسي
Agadir	112 755	91 846	51 454	56 738	73 353	أكادير
Asilah	76	64	58	69	64	اصيلا
Bouidour	4 699	4 480	4 718	5 397	4 863	بوجدور
Casablanca	46 220	46 647	37 257	28 543	28 098	الدار البيضاء
Dakhla	74 230	53 311	44 873	36 757	52 440	الداخلة
El Jadida	2 866	3 223	2 096	2 576	3 171	الجديدة
Essaouira	7 649	10 806	7 848	5 340	4 747	الصويرة
Imessouane	763	514	240	263	440	إمسوان
Jorf lasfar	748	471	1 656	866	745	الجرف الأصفر
Laâvounne	356 787	391 281	462 153	393 067	346 890	العيون
Larache	13 426	12 374	13 079	29 150	12 290	الغرائش
Mehdia	1 986	2 300	3 072	3 877	2 451	مهديا
Mohammedia	2 051	1 497	1 222	1 041	1 066	المحمدية
Ksar sghir	43	64	66	...	...	قصر الصغير
Rabat	661	529	427	353	213	الرباط
Safi	28 258	42 233	15 505	33 917	22 128	أسفي
Sidi Ifni	13 695	13 093	10 038	21 076	15 827	سیدی إفني
Souiria Kdima	449	473	-	-	-	الصويرة القديمة
Taghazout	79	72	60	112	74	تغزوت
Tan-Tan	129 311	112 774	166 132	305 354	145 525	طنان طان
Tanger	10 376	8 611	7 915	7 395	7 126	طنجة
Tarfava	19 159	35 564	34 663	22 335	12 596	طرفاية
Valeur (en milliers de DH)	3 042 804	2 995 173	3 470 427	2 545 397	2 077 770	القيمة (بالف درهم)
Méditerranée	279 340	235 955	236 881	214 115	242 640	البحر الأبيض المتوسط
Al Hoceima	69 174	65 568	77 893	67 896	87 559	الحسيمة
Cala Iris	2 821	3 180	3 516	3 361	5 571	كالا أريس
Jebha	8 168	4 965	5 410	2 527	5 389	الجبهة
M'Dia	33 354	33 931	34 731	30 338	34 841	المضيق
Martil	-	-	248	526	503	مارتيل
Nador	154 566	117 166	106 369	103 442	103 900	الناظور
Oued Laou	372	12	12	18	16	واد لاو
Ras Kebdana	10 885	11 133	8 702	6 009	4 861	راس كبدانة
Atlantique	2 763 464	2 759 218	3 233 546	2 331 282	1 835 130	المحيط الاطلسي
Agadir	358 782	412 511	358 357	443 827	359 952	أكادير
Asilah	2 740	2 833	2 735	2 955	2 777	اصيلا
Bouidour	104 864	114 581	99 846	91 083	63 407	بوجدور
Casablanca	450 866	337 308	218 898	151 799	160 461	الدار البيضاء
Dakhla	433 617	458 801	768 711	203 687	208 431	الداخلة
El Jadida	16 887	16 916	26 224	15 177	20 107	الجديدة
Essaouira	57 232	66 033	63 160	51 726	40 563	الصويرة
Imessouane	10 481	8 369	6 678	5 994	8 324	إمسوان
Jorf lasfar	10 529	9 169	12 888	9 322	7 847	الجرف الأصفر
Laâvounne	542 415	591 486	927 808	555 622	407 005	العيون
Larache	72 152	64 997	70 737	87 884	56 043	الغرائش
Mehdia	29 334	22 403	27 142	26 966	26 500	مهديا
Mohammedia	15 103	11 796	7 074	5 136	5 159	المحمدية
Ksar sghir	1 802	2 649	2 964	...	...	قصر الصغير
Rabat	21 688	14 881	10 994	8 353	5 247	الرباط
Safi	131 584	161 660	78 176	103 721	102 724	أسفي
Sidi Ifni	59 474	61 537	57 362	76 885	51 391	سیدی إفني
Souiria Kdima	9 604	9 678	-	-	-	الصويرة القديمة
Taghazout	3 415	3 413	2 265	2 762	2 369	تغزوت
Tan-Tan	209 076	197 410	279 910	332 338	173 219	طنان طان
Tanger	169 326	127 891	143 552	114 519	111 988	طنجة
Tarfava	52 493	62 897	68 065	41 527	21 616	طرفاية

(1) Données concernant les 5 premiers mois de l'année 2002
Source: Office National des Pêches

(1) معطيات متعلقة بالخمسة أشهر الأولى من سنة 2002
المصدر: المكتب الوطني للصيد البحري

3 - 48 Pêche côtière en Atlantique

48 - 3 الصيد الساحلي بالمحيط الأطلسي

	2004	2003	2002	2001	2000	
Pêche totale						مجموع الصيد
Valeur (en milliers de DH)	2 763 464	2 759 218	3 233 546	2 331 282	1 835 130	القيمة (بآلف درهم)
Quantité (en tonnes)	826 287	832 227	864 531	954 226	734 107	الكمية (بآطن)
Captures par espèce (en tonnes)						الصيد حسب الصنف (بآطن)
Poisson pélagique	720 440	721 347	737 192	845 243	604 203	السمك السطحي
Sardines	632 159	648 536	674 120	752 262	522 566	المردين
Maquereaux	57 825	34 601	23 560	25 677	33 160	الأسقمري
Anchois	7 068	17 017	20 757	47 076	21 708	الأنشوبية
Chinchard	14 233	14 385	9 159	10 013	12 874	الشرن
Thonidés	4 485	3 986	5 604	4 387	6 982	الثن
Divers	4 670	2 822	3 992	5 828	6 913	أصناف أخرى
Poisson blanc	85 538	85 052	79 779	67 307	75 351	السمك الأبيض
Loup	286	274	188	163	163	الكبيلة
Dorade	724	394	283	264	226	الزريقة
Grondin	1 718	2 469	3 546	4 324	4 858	الروبيو
Merlu	7 010	8 402	4 963	3 858	2 330	النازلي
Ombrine	4 144	3 071	2 047	1 534	1 755	القرب
Pageot	4 697	7 626	9 290	8 630	8 437	الباجو
Sole	2 340	2 047	3 304	3 770	5 926	سمك موسى (الصول)
Divers	64 619	60 769	56 158	44 764	51 656	أصناف أخرى
Céphalopodes	15 397	20 997	43 737	37 686	50 675	الرخويات
Crustacés	4 772	4 556	3 815	3 606	3 417	القشريات
Coquillages	140	275	8	384	461	الأصداف
Destination						استعمال منتوجات الصيد
Sous-produits	360 391	301 304	365 385	505 692	321 528	فضلات السمك
Conserves	143 017	174 292	147 837	139 423	129 831	التصبير
Consommation	281 802	312 868	269 974	243 446	222 385	الإستهلاك
Congélation	28 562	31 352	67 411	53 775	56 301	التلليج
Salaison	1 288	2 765	5 774	5 674	1 413	التملح
Appât	11 227	9 646	8 151	6 216	2 649	التطعيم

3 - 49 Pêche côtière en Méditerranée

3 - 49 الصيد الساحلي بالبحر الأبيض المتوسط

	2004	2003	2002	2001	2000	
Pêche totale						مجموع الصيد
Valeur (en milliers de DH)	279 340	235 954	236 881	214 115	251 641	القيمة (بآلف درهم)
Quantité (en tonnes)	36 103	33 246	28 370	24 293	31 134	الكمية (بآطن)
Captures par espèce (en tonnes)						الصيد حسب الصنف (بآطن)
Poisson pélagique	27 618	21 612	17 235	16 201	22 739	السماك السطحي
Sardines	12584	10 672	10 862	11 426	17 218	السردين
Maquereaux	10302	6 003	722	213	1 222	الأسقميري
Anchois	390	161	212	317	388	الأنشوية
Chinchard	2323	2 414	1 851	2 255	2 271	أشرون
Thonidés	520	728	981	641	539	التن
Divers	1499	1 634	2 607	1 349	1 101	أصناف أخرى
Poisson blanc	6 447	10 451	9 137	6 663	6 941	السماك الأبيض
Loup	5	6	6	62	20	الكبيلة
Dorade	11	20	37	35	15	الزريقة
Grondin	85	81	21	9	16	الروبيو
Merlu	203	188	197	197	461	النازلي
Pageot	216	164	72	71	55	الباجو
Sole	92	46	27	18	26	سماك موسى (الصول)
Divers	5835	9 946	8 777	6 271	6 348	أصناف أخرى
Céphalopodes		372	1 169	429	364	الرخويات
Crustacés		811	829	1 000	1 090	القشريات
Coquillages						الأصداف
Destination						استعمال منتوجات الصيد
Consommation	36 102	33 246	28 333	24 293	31 134	الإستهلاك
Conserve	-	-	-	-	-	التصبير
Salaison	-	-	-	-	-	التعليح

3 - 50 Pêche côtière selon les ports
et l'espèce (poissons blancs
et invertébrés benthiques)

3 - 50 الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ
والصنف (السمك الأبيض وأصناف بدون فقريات)

Année 2004	POISSON BLANC				السمك الأبيض المجموع Total	القشريات Crustacés	الرخويات Céphalo- podes	الأصداف Coquillages	سنة 2004
	الميرلان Merlu	الروبيو Grondin	الباجو Pageot	أصناف أخرى Autres espèces					
Quantité (tonnes)	7 212	1 802	4 913	78 058	91 985	5 405	16 348	594	الكمية (بالطن)
Agadir	1 268	819	3 694	23 805	29 586	993	934	-	أكادير
Al Hoceïma	5	6	31	894	936	7	174	-	الحسيمة
Boujdour	-	12	102	3 179	3 293	2	312	-	بوجدور
Casablanca	3 482	445	145	16 164	20 236	2 817	2 131	-	الدار البيضاء
Dakhla	1	-	114	12 321	12 436	131	8 306	140	الداخلة
El Jadida	55	-	7	144	206	1	88	-	الجديدة
Essaouira	146	53	38	1 655	1 892	65	79	-	الصويرة
Laâyoune	69	197	37	5 160	5 463	190	1 991	-	العيون
Larache	742	16	-	754	1 512	262	134	-	العرانش
Mehdia	282	1	1	125	409	97	167	-	مهديّة
Mohammedia	227	2	3	522	754	1	3	-	المحمدية
Nador	189	75	184	3 795	4 243	623	697	-	الناضور
Rabat	174	9	11	150	344	1	112	-	الرباط
Safi	155	42	67	1 797	2 061	36	271	-	أسفي
Tan-Tan	39	52	221	1 338	1 650	8	227	-	طان طان
Tanger	283	21	14	2 441	2 759	162	40	-	طنجة
Tarfaya	1	2	45	495	543	1	342	-	طرفاية
Autres	94	50	199	3 319	3 662	8	340	454	مناطق أخرى
Valeur (milliers de DH)	126 667	20 946	85 752	835 296	1 068 661	208 010	514 266	1 512	القيمة (بألف درهم)
Agadir	16 937	4 941	20 461	189 095	231 434	26 759	22 676	-	أكادير
Al Hoceïma	193	71	2 034	14 876	17 174	303	2 888	-	الحسيمة
Boujdour	-	816	7 643	65 927	74 387	297	25 036	-	بوجدور
Casablanca	61 649	2 522	-	150 936	215 107	78 747	79 617	4	الدار البيضاء
Dakhla	12	-	4 492	95 228	99 732	19 722	232 794	639	الداخلة
El Jadida	1 232	4	669	2 730	4 635	27	3 171	-	الجديدة
Essaouira	2 907	3 490	2 934	26 783	36 114	3 160	3 552	-	الصويرة
Laâyoune	1 052	1 247	2 003	52 161	56 463	4 134	69 165	-	العيون
Larache	11 584	118	14	8 056	19 772	5 384	3 439	-	العرانش
Mehdia	6 678	5	27	2 486	9 196	3 172	11 690	-	مهديّة
Mohammedia	3 758	28	55	4 561	8 402	21	101	-	المحمدية
Nador	4 757	518	2 736	44 434	52 445	53 810	11 403	-	الناضور
Rabat	4 732	216	905	7 222	13 075	111	6 019	-	الرباط
Safi	2 787	1 603	7 220	57 620	69 230	979	9 720	-	أسفي
Tan-Tan	543	1 775	11 929	24 351	38 598	731	7 304	-	طان طان
Tanger	6 094	147	785	31 233	38 259	8 569	1 044	-	طنجة
Tarfaya	11	91	3 319	9 002	12 423	123	12 425	-	طرفاية
Autres	1 740	3 354	18 526	48 595	72 215	1 961	12 222	869	مناطق أخرى

3 - 51 Pêche côtière selon les ports
et l'espèce (poisson pélagique)

51 - 3 الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ
والصنف (السمك السطحي)

Année 2004	المجموع Total	أصناف أخرى Autres espèces	التن Thon	السردين Sardines	الشرن Chinchard	الأسمغيري Maque- reaux	الأشوبية Anchois	2004 سنة الكمية (بالطن)
Quantité (tonnes)	748 058	10 758	416	644 743	16 555	68 127	7 459	
Agadir	81 242	382	2	30 088	2 840	43 783	4 147	أكادير
Al Hoceïma	10 315	356	2	5 070	275	4 528	84	الحسيمة
Boujdour	1 092	30	5	-	1	1 056	-	بوجدور
Casablanca	21 036	1 947	-	11 187	6 780	703	419	الدار البيضاء
Dakhla	53 218	1 423	328	50 687	10	770	-	الداخلة
El Jadida	2 572	194	-	1922	127	327	2	الجديدة
Essaouira	5 613	91	1	4 200	64	25	1 232	الصويرة
Laâyoune	349 143	743	3	346 474	339	1 584	-	العيون
Larache	11 518	392	1	4 811	1 435	4 348	531	العرانش
Mehdia	1 313	27	-	691	205	231	159	مهديّة
Mohammedia	1 292	555	1	238	275	200	23	المحمدية
Nador	6 002	586	15	2 844	1 187	1 142	228	الناضور
Rabat	205	25	-	180	-	-	-	الرباط
Safi	25 890	303	9	24 843	403	330	2	أسفي
Tan-Tan	127 426	368	1	126 653	65	339	-	طان طان
Tanger	7 415	1 824	7	2 193	1 604	1 359	428	طنجة
Tarfaya	18 274	224	-	16 250	-	1 800	-	طرفاية
Autres	24 492	1 288	41	16 412	945	5 602	204	مناطق أخرى
Valeur (milliers de DH)	1 250 354	179 665	6 751	854 188	84 420	80 860	44 470	القيمة (بألف درهم)
Agadir	77 913	3 965	57	23 260	9 301	25 011	16 319	أكادير
Al Hoceïma	48 809	7 329	63	26 922	3 802	9 622	1 071	الحسيمة
Boujdour	5 144	694	115	1	2	4 332	-	بوجدور
Casablanca	42 579	8 725	3	32 087	-	1 764	-	الدار البيضاء
Dakhla	80 730	16 118	3 561	58 864	30	2 157	-	الداخلة
El Jadida	9 054	1 533	8	6 161	528	805	19	الجديدة
Essaouira	14 406	955	9	6 575	443	55	6 369	الصويرة
Laâyoune	412 652	8 789	44	397 560	1 354	4 905	-	العيون
Larache	43 557	6 848	33	16 960	6 141	7 216	6 359	العرانش
Mehdia	5 275	295	1	2 488	696	557	1 238	مهديّة
Mohammedia	6 578	3 540	13	896	1 504	454	171	المحمدية
Nador	36 908	11 263	498	10 618	10 126	2 426	1 977	الناضور
Rabat	2 483	676	-	1 807	-	-	-	الرباط
Safi	51 654	2 885	245	45 482	2 556	457	29	أسفي
Tan-Tan	162 443	3 279	17	158 319	272	556	-	طان طان
Tanger	121 454	93 957	350	7 945	9 106	4 000	6 096	طنجة
Tarfaya	27 522	1 088	-	21 659	-	4 775	-	طرفاية
Autres	101 193	7 726	1 734	36 584	38 559	11 768	4 822	مناطق أخرى

3 - 52 Destination par port des produits de la pêche côtière

3 - 52 اتجاه منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ

Année 2004 En tonne	المجموع Total	التطعيم Appât	التعليق Salaison	فضلات السمك Sous produits	التعليق Congélation	التصبير Conserve	الإستهلاك المحلي Consommation locale	سنة 2004 بالطن
Méditerranée	36 102	-	-	-	-	-	36 102	البحر الأبيض المتوسط
Al Hoceïma	11 432	-	-	-	-	-	11 432	الحسيمة
Cala Iris	680	-	-	-	-	-	680	كالا أريس
Jebha	2 096	-	-	-	-	-	2 096	الجبهة
M'Diq	7 340	-	-	-	-	-	7 340	المضيق
Nador	11 565	-	-	-	-	-	11 565	الناضور
Oued Laou	248	-	-	-	-	-	248	واد لاو
Ras Kebdana	2 741	-	-	-	-	-	2 741	راس كبدانة
Atlantique	826 292	11 228	1 288	360 390	28 565	143 018	281 803	المحيط الأطلسي
Agadir	112 754	-	-	60 984	934	8 437	42 399	أكادير
Asilah	76	-	-	-	-	-	76	أصيلا
Boujdour	4 699	-	-	-	312	-	4 387	بوجدور
Casablanca	46 220	-	-	-	-	-	46 220	الدار البيضاء
Dakhla	74 231	-	-	51 230	8 306	-	14 695	الداخلة
El Jadida	2 866	-	-	-	-	-	2 866	الجديدة
Essaouira	7 650	-	1 177	-	664	510	5 299	الصويرة
Imessouane	763	-	-	-	-	-	763	إمسوان
Jorf lasfar	748	-	-	-	-	-	748	الجرف الأصفر
Laâvroune	356 791	8 882	-	181 018	16 987	71 762	78 142	العيون
Larache	13 426	-	-	-	-	-	13 426	العرراش
Mehdia	1 986	-	-	-	-	-	1 986	مهديّة
Mohammedia	2 051	-	-	-	-	-	2 051	المحمدية
Ksar sghir	43	-	-	-	-	-	43	القصر الصغير
Rabat	661	-	-	-	-	-	661	الرباط
Safi	28 258	-	-	128	-	13 167	14 963	أسفي
Sidi Ifni	13 695	-	111	1 194	73	7 097	5 220	سیدی إفني
Souiria kdima	-	-	-	-	-	-	449	الصويرة القديمة
Taghazout	79	-	-	-	-	-	79	تغزوت
Tan-Tan	129 310	2 020	-	60 524	834	38 439	27 493	طنان طان
Tanger	10 376	-	-	-	-	-	10 376	طنجة
Tarfava	19 160	326	-	5312	455	3 606	9 461	طرقاية
Total	862 394	11 228	1 288	360 390	28 565	143 018	317 905	المجموع

3 - 53 Evolution de la destination des produits de la pêche côtière

3 - 53 تطور استعمال منتوجات الصيد البحري الساحلي

En tonne	2004	2003	2002	2001	2000	بالطن
Sous produits (1)	360 391	301 304	365 385	505 692	321 529	فضلات السمك (1)
Consommation (1)	317 904	346 114	298 307	267 739	253 518	الإستهلاك (1)
Conserve	143 017	174 292	147 837	139 423	129 831	التصبير
Congélation	28 562	31 352	67 411	53 775	56 301	التجميد
Salaison	1 288	2 765	5 774	5 674	1 413	التعليق
Appât	11 227	9 645	8 151	6 216	2 649	التطعيم

(1) Concernant la rubrique consommation, les chiffres enregistrés au niveau de l'ONP, comprennent les achats effectués par les mareyeurs et dont la destination finale est la conserve. Pour tenir compte de cette donnée ainsi que des quantités effectivement traitées par les industries de la conserve, il est nécessaire de procéder à un ajustement qui donnerait alors la répartition suivante Pour la consommation : 203 349 T en 2000 et 197 162 T en 2001, pour les conserves : 180 000 T en 2000 et 210 000 T en 2001

(1) بالنسبة للإستهلاك، الأرقام المسجلة لدى المكتب الوطني للصيد البحري، تضم المشتريات التي قام بها باعة الجملة والموجهة في النهاية للتصبير. ولأخذ بعين الاعتبار هذه المعطيات وكذلك الكميات الفعلية المعالجة في صناعات التصبير فإنه من اللازم القيام بتقويم، الذي سيعطي التقسيم التالي : بالنسبة للإستهلاك : 203 349 طن في 2000 و 197 162 طن في 2001 بالنسبة للتصبير : 180 000 طن في 2000 و 210 000 طن في 2001 المصدر : المكتب الوطني للصيد البحري

3 - 54 Exportations des produits de la mer (1)

3 - 54 صادرات منتوجات الصيد البحري (1)

	2004	2003 ^R	2002 ^R	2001 ^R	2000 ^R	
Quantité (tonnes)	1 489 295	335 305	299 396	364 777	318 653	الكمية (بالطن)
Agar Agar	1 235	1 176	1 216	1 152	1 314	أغرة
Algues	5 610	5 274	4 650	4 796	4 766	طحالب
Conserves	120 170	122 785	106 503	98 350	82 151	مصبرات
Corail	6	11	22	8	8	مرجان
Farine de poisson	23 763	34 683	20 182	76 485	21 195	دقيق السمك
Huile de poisson	1 242 808	19 662	5 243	16 930	2 981	زيت السمك
Crustacés, mollusques et coquillages	41 767	85 765	128 920	126 084	171 165	القشريات والأصداف
Poisson frais-salés-séchés ou fumés	53936	65 949	32 660	40 972	35 073	سمك طري - مملح - مبخر
 Valeur (milliers de DH)	7 363 735	9 558 065	10 174 327	9 639 865	10 254 241	القيمة (بآلف درهم)
Agar Agar	175 955	176 336	198 315	201 915	213 470	أغرة
Algues	62 951	59 907	52 458	55 386	55 619	طحالب
Conserves	3 150 633	3 224 989	2 796 362	2 543 021	2 140 353	مصبرات
Corail	7 675	10 743	19 220	6 846	5 578	مرجان
Farine de poisson	138 204	221 363	134 809	424 987	111 572	دقيق السمك
Huile de poisson	155 421	108 144	34 980	110 740	26 523	زيت السمك
Crustacés, mollusques et coquillages	2 364 794	4 159 016	5 599 375	4 838 989	6 509 191	القشريات والأصداف
Poisson frais-salés-séchés ou fumés	1 308 102	1 597 567	1 338 808	1 457 981	1 191 935	سمك طري - مملح - مبخر

(1) Y compris les admissions temporaires sans paiement
Source : Office des Changes

(1) يشمل السلع الخاضعة لنظام القبول المؤقت بدون أداء.
المصدر : مكتب الصرف

3 - 55 Principales caractéristiques de l'industrie de la pêche

55 - الخصائص الأساسية للصناعة البحرية

Année 2004	قيمة المبيعات (بمليون درهم)	التشغيل	الإنتاج (بالطن)	عدد الوحدات	سنة 2004
Activité	Chiffre d'affaires (en millions dhs)	Emplois	Production (en tonnes)	Nombre d'unités	النشاط
Conserve	3 000	..	113 000	44	التصبير
Semi-Conserve	850	...	13 000	31	التمليح
Congélation à terre	1 300	...	20 000	176	التجميد
Conditionnement	1 200	...	32 000	83	التجميد باليابسة
Farine et huiles de poissons	500	...	95 000	24	دقيق و زيوت السمك
Traitement des algues	239	..	1 235	2	معالجة الطحالب
Coquillages	.	...	...	-	الأصداف
Autres	.	...	...	-	انشطة أخرى
Total	7 089	...	274 235	360	المجموع

3 - 56 Evolution de la composition des équipages par genre de navigation

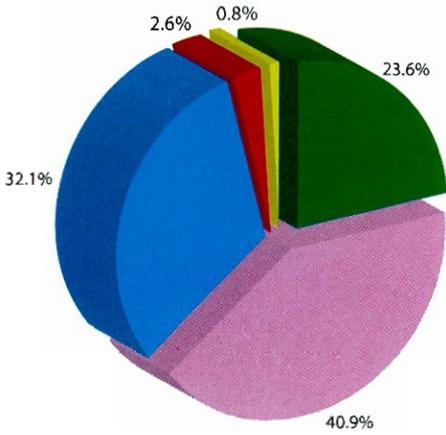
56 - تطور العاملين بالصناعة البحرية حسب نوعية الإبحار

	2004	2003	2002	2001 ^R	2000	
Genre de navigation						
Pêche (navires marocains)	114 773	114 182	112 663	109 925	106 992	الصيد (سفن مغربية)
Pêche hauturière	9 158	7 399	11 072	10 311	10 319	الصيد في أعالي البحار
Marins marocains	6 883	5 538	8 622	8 026	8 252	بحارة مغاربة
Officiers marocains	1 658	1 325	1 647	1 485	1 171	ضباط بحرين مغاربة
Marins étrangers	22	35	116	192	399	بحارة اجانب
Officiers étrangers	595	501	687	608	497	ضباط بحريين اجانب
Pêches côtière						الصيد الساحلي
Marins et officiers						ضباط وبحارة
Pêche artisanale						الصيد التقليدي
Canotiers actifs						مجدفين نشيطين
Marins Marocains à bord						البحارة المغربية العاملين
de navires de pêche étrangers	392	19	10	306	381	في مراكب أجنبية
Navires d'Etat	237	235	219	230	215	مراكب الدولة
Recherche scientifique	15	17	17	35	23	البحث العلمي
Marins	5	5	5	23	9	بحارة
Officiers	10	12	12	12	14	ضباط البحرية
Navires Ecoles	89	90	90	92	92	مراكب التكوين
Marins	65	67	67	65	69	بحارة
Officiers	24	23	23	27	23	ضباط البحرية
Sauvetage	133	128	112	103	100	مراكب الإنقاذ
Marins	66	63	58	56	51	بحارة
Officiers	67	65	54	47	49	ضباط البحرية
Total général	115 402	114 436	112 892	110 461	107 588	المجموع العام

إنتاج الحبوب

Production des céréales

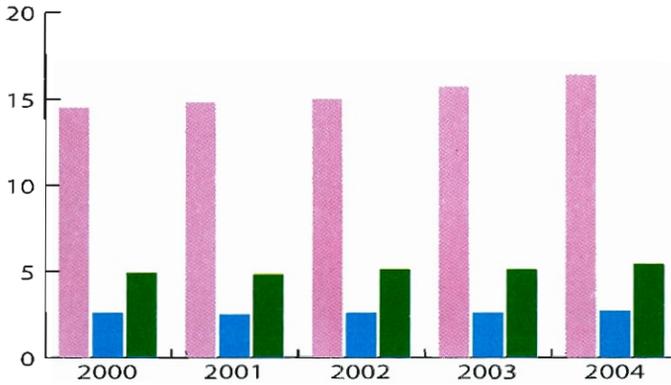
موسم 2003-2004



Blé tendre	القمح الطري
Blé dur	القمح الصلب
Orge	الشعير
Maïs	الذرة
Autres	حبوب أخرى

أعداد رؤوس الماشية (بمليون رأس)

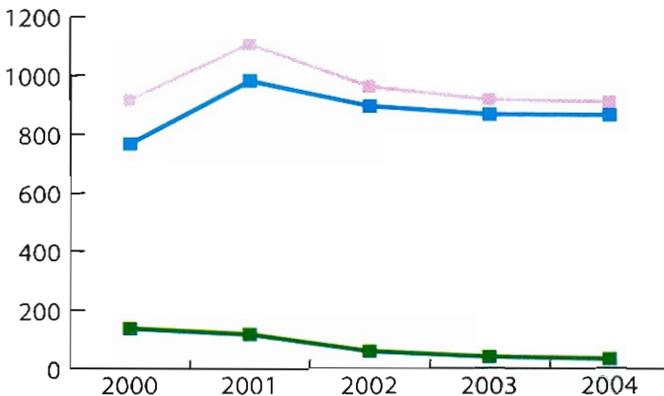
Effectifs du cheptel (en millions de têtes)



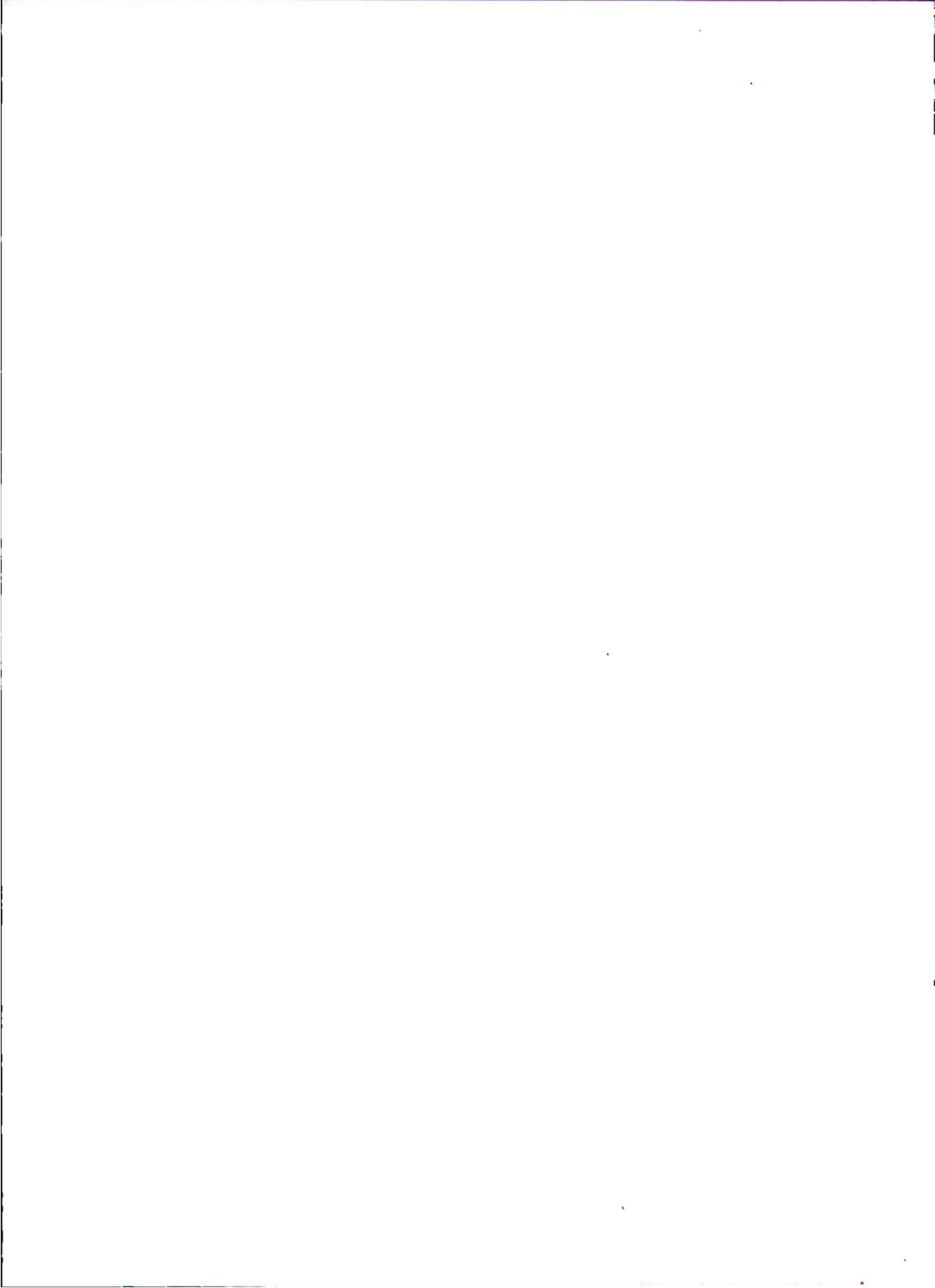
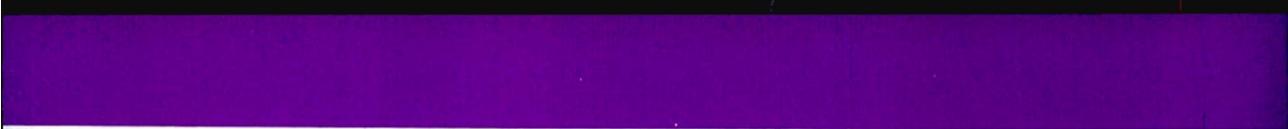
Ovins	الغنم
Bovins	البقر
Caprins	الماعز

الصيد البحري (بالطن)

Pêche maritime (en milliers de tonnes)



Pêche nationale	الصيد الوطني
Pêche côtière	الصيد الساحلي
Pêche hauturière	الصيد في أعالي البحار



الفصل الرابع

المعادن

CHAPITRE IV

MINES

Le secteur minier occupe une place de choix dans l'économie marocaine. En 2004, il a contribué à hauteur de 2,6 % (sans compter les produits transformés) dans le PIB et a représenté près de 18,6 % des recettes d'exportation et emploie 35 574 personnes environ.

L'exploitation minière a été l'une des activités économiques les plus exercées par la population marocaine au cours des siècles derniers. Les technologies minières marocaines comme le travail du cuivre et la fabrication de l'acier ont été vulgarisées au-delà des frontières, à l'Europe notamment à travers l'Espagne musulmane et le Sud de la France.

Dès le début du dernier siècle, des gisements importants des phosphates, de plomb, de zinc, de fer, de manganèse etc... ont été découverts.

En matière de phosphate, le Maroc renferme les 3/4 des réserves connues sur la planète. Il est le 1^{er} exportateur et le 3^{ème} producteur de phosphates bruts à l'échelle mondiale. L'exploitation des phosphates constitue un monopole de l'Etat représenté par l'Office Chérifien des Phosphates (O.C.P) créé en 1920. Cette exploitation se fait dans des conditions avantageuses, caractérisées par une extraction facile notamment à ciel ouvert. Le traitement est réalisé dans des installations de lavage, de séchage, de calcination ou d'enrichissement à sec.

Pour les autres minerais, l'Etat intervient par le biais du Bureau de Recherches et des Participations Minières (B.R.P.M) créé par dahir le 15 décembre 1928 afin de promouvoir et de stimuler la mise en valeur des ressources minières du pays. Il intervient pour toutes études et recherches visant la valorisation des substances minérales, à l'exclusion des phosphates

يكتسي القطاع المعدني طابعاً حيويًا في تنشيط الاقتصاد الوطني حيث أنه يشغل في سنة 2004 حوالي 35 574 عاملاً وتقنياً ويساهم في الناتج الداخلي الخام بـ 2,6 % (دون احتساب المواد المحولة) ومثل ما يقرب من 18,6 % من قيمة الصادرات.

منذ القدم، عرف نشاط الإستغلال المنجمي إقبالاً كبيراً من طرف الحرفيين والمستغلين المغاربة، وقد انتشرت من المغرب إلى أوروبا عبر إسبانيا وجنوب فرنسا عدة تقنيات مغربية بهذا المجال مثل تعدين النحاس وإنتاج الفولاذ.

ومع بداية القرن الماضي، تم استكشاف جل المناجم المستغلة حالياً للفوسفات والرصاص والزنك والحديد والمنغنيز...

فيما يخص الفوسفات، يتوفر المغرب حالياً على 3/4 من الإحتياجات المعروفة في العالم، الأمر الذي يجعله أول المصدرين وثالث المنتجين للفوسفات الخام على الصعيد العالمي.

تستغل مناجم الفوسفات من طرف الدولة بواسطة المكتب الشريف للفوسفات الذي تأسس سنة 1920، ويتم استخراج الفوسفات في ظروف تقنية غير معتادة نظراً لوجود طبقات سطحية بالإضافة إلى نسبة محتواها العالية لهذه المادة. أما معالجة الفوسفات فتم بواسطة أجهزة وآلات خاصة بالغسل والتحفيف...

بالنسبة للمعادن الأخرى، تمارس الدولة نشاطها بواسطة مكتب الأبحاث والمساهمات المعدنية باتفاق مع شركات وطنية وأجنبية. هذا المكتب تم تأسيسه في 15 دجنبر 1928 من أجل تعبئة وتنشيط وتقييم الموارد المعدنية بالبلاد باستثناء المواد النفطية والفوسفات. ومن مهامه أيضاً القيام بجميع عمليات التسويق والتصنيع والتمويل في إطار اختصاصاته.

وتوجد علاوة على ذلك مناجم صغيرة متعددة تستغل بشكل تقليدي من طرف الحواسب الحرفيين وخاصة فيما يتعلق بمعادن الرصاص والزنك

et des hydrocarbures. Entre autres, il entreprend toute opération commerciale, industrielle ou financière compatible avec ses activités.

Par ailleurs, il existe des exploitations minières artisanales essentiellement dans les régions du Tafilalet et du Haut Atlas oriental, qui opèrent dans divers petits gisements de plomb, de zinc et de barytine. Un organisme d'Etat: la Centrale d'Achat et de Développement de la région du Tafilalet et de Figuig (CADETAF) a été constituée, en 1960 en vue d'encadrer, équiper, former et assister techniquement ces exploitations artisanales.

Les principales zones minières hors phosphate au Maroc sont:

- La zone située au centre du pays, de 60 à 120 km de la côte atlantique: on y trouve le plomb, la fluorine et l'antimoine.

- L'Anti-Atlas qui renferme des gisements de cuivre, de manganèse, de métaux précieux (or et argent) et de métaux stratégiques (cobalt, étain, titane, wolfram...)

- Le Haut-Atlas avec des gisements de plomb, de zinc, de cuivre, de manganèse, de fer de barytine.

Le Rif avec le fer, le zinc, l'antimoine, les métaux stratégiques et les argiles (argiles smectiques et bentonites).

-L'Oriental avec le plomb, le zinc et le charbon.

En matière de valorisation minière, l'activité n'a cessé de se développer depuis 1965 avec :

1) Le complexe chimique de Maroc-chimie (I et II) à Safi dont la capacité de production atteint actuellement 270 000 t/an d'acide phosphorique.

2) Le complexe de Maroc-phosphore (I et II) à Safi dont la 1^{ère} unité a été mise en service en 1976 et la 2^{ème} en 1981. La capacité de production des deux unités est de 1 100 000 t/an d'acide phosphorique.

3) L'ensemble chimique Maroc-Phosphore (III et IV) à Jorf Lasfar, mis en service en 1986, permet de produire annuellement 1 400 000 tonnes d'acide phosphorique.

والبارتين الموجودة بكثرة في منطقتي تافيلالت وشرق الأطلس الكبير. وقد تأسست سنة 1960 مركزية الشراء والتنمية للمناطق المنجمية لتافيلالت وفكيك (كاداتاف) من أجل التأطير والتجهيز والتدعيم التقني والمهني لهذه الإستغلالات التقليدية.

أهم المناطق المنجمية (باستثناء مناطق الفوسفاط) هي :

- منطقة توجد وسط المغرب على بعد 60 حتى 120 كلم من الساحل الأطلسي حيث يوجد الرصاص والفليورين والأنتيموان.

- الأطلس الصغير حيث توجد معادن النحاس والمنغنيز والمعادن النفيسة (فضة وذهب) والمعادن الإستراتيجية (كوبالط وتيتان وإتبان والإفرام...)

- الأطلس الكبير الذي يتوفر على الرصاص والزنك والنحاس والمنغنيز والحديد والبارتين.

- الريف حيث توجد مناجم الحديد والزنك والأنتيموان والطين (الرسبي والبنتونيت) والمعادن الإستراتيجية.

- المغرب الشرقي الذي يتوفر على الرصاص والزنك والفحم الحجري.

فيما يتعلق بالتقييم المعدي فإن المغرب شرع منذ سنة 1965، في إحداث وحدات صناعية تحويلية أهمها :

1) المركب الكيماوي (مغرب كيماويات 1 و 2) بأسفي، وتبلغ طاقته الإنتاجية السنوية حانيا 270 000 طن من الحامض الفوسفوري .

2) مركب المغرب فوسفور بأسفي الذي يتكون من وحدتين أنشئتتا سنتي 1976، 1981 وتبلغ الطاقة الإنتاجية السنوية لكل واحدة 1 100 000 طن من الحامض الفوسفوري .

3) المركب الكيماوي مغرب فوسفور المتكون من الوحدتين 3، 4 بالجراف الأصفر أنشئتتا سنة 1986 وتبلغ طاقته الإنتاجية السنوية 1 400 000 طن من الحامض الفوسفوري.

4) La réalisation en 1997 à Jorf Lasfar d'un atelier d'acide phosphorique purifié de 120 000 t/an.

5) La fonderie d'Oued El Heimer à Oujda, traite une bonne partie du plomb extrait; sa capacité de traitement est actuellement de 120 000 t/an de concentré de plomb.

6) La fonderie d'Imiter pour la production de lingots et anodes d'argent, sa capacité de production est de 250 tonnes d'argent métal par an.

7) La valorisation de concentré de cobalt pour la production de cathodes de cobalt. La capacité de production a été augmentée de 300 tonnes métal / an à 1 400 tonnes métal / an.

Les données sur ce secteur sont fournies essentiellement par la Direction des Mines et l'Office Chérifien des Phosphates pour ce qui est de la production et du traitement des minerais. Pour les exportations, les données sont collectées auprès de l'Office des Changes.

4) كما تم إنشاء معمل بالجرف الأصفر سنة 1997 للحامض الفوسفوري المصفى، والذي تبلغ طاقته الإنتاجية السنوية 120 000 طن.

5) معمل وادي الحيمر بوجدة لصهر الرصاص، وتقدر طاقة معالجته السنوية بـ 120 000 طن من الرصاص المركز.

6) معمل إيمير لإنتاج الفضة، وتقدر طاقته الإنتاجية بـ 250 طن سنويا.

7) تقييم مركز الكوبالط من أجل إنتاج أقطاب الكوبالط مما أدى إلى ارتفاع في طاقته الإنتاجية من 300 إلى 1 400 طن في السنة.

يتم تجميع المعطيات حول هذا القطاع لدى وزارة الطاقة والمعادن (مديرية المعادن) والمكتب الشريف للفوسفات فيما يخص إنتاج ومعالجة المعادن، أما معطيات صادرات المعادن فيتم استخراجها من تقارير مكتب الصرف.

4 - 1 Identification des gisements miniers et des principaux opérateurs

4 - 1 تعريف المناجم المعدنية وأهم المستغلين

Opérateur	Localisation	الموقع	Centre d'exploitation	مركز الاستغلال	Substance Exploitée	المادة المستغلة	الهيئة المستغلة
Office Chérifien des Phosphates OCP	Khouribga Yousseffia, Benguerir	خريبكة اليوسيفية، بن جريبر	Oulad Abdoun Gantour Boucrâa	اولاد عبد ون غنتور بوكراة	Phosphates	الفوسفات	المكتب الشريف للفوسفات (م.ش.ف.)
Société MANAGEM-Holding Mines (Groupe ONA)	Marrakech	مراكش	Douar Lahjar	دوار لاجر	PB,Zn et CU	الرصاص، الزنك، النحاس	شركة مناجم (مجموعة أون) الشركة المعدنية لكماسة (ش.م.لكماسة)
Compagnie Minière des Guemassa CMG	Ouarzazate	ورزازات	Bouazzer	بو ازر	Cobalt	الكوبالت	شركة تيفوت تير انمين
Compagnie Tifnout-Tiranimine CTT	Khémissat	الخميسات	El Hammam	لحمام	Fluorine	الفلوريون	شركة مساهمة للمقاولات المعدنية (ش.م.م.)
Sté Anonyme d'Entreprises Minières SAMINE	Jerada	جرادة	Toussit	تويست	Plomb Plomb-Zinc argentifère	الرصاص الرصاص والزنك	الشركة المنجمية لتويست (ش.م. لتويست)
Compagnie Minière de Touissit CMT	Khénifra	خينفرا	Tighza	تغزة	Argent	الفضة	شركة معادن اميضر
Sté Méallurgique d'Imiter SMI	Ouarzazate	ورزازات	Imiter	إميضر	Bioxyde de Manganèse	المنغنيز	الشركة الشريفية للدراسات المعدنية
Sté Anonyme Chérifienne d'Etudes Minières SACEM	Ouarzazate	ورزازات	Imini	إبني	Plomb métal, Argent métal, maltes cuivreuses et antimoniates	الرصاص والفضة	شركة مساهمك زليجة للرصاص
Sté des Fonderies de Plomb de Zellidja SFPZ	Jerada	جرادة	Oued El Heimer	وادي الحيمر	Barytine Bentonite	الباريتين البنيتونيت	الشركة المغربية للباريت
Compagnie Marocaine des Barytes COMABAR	Figuig	فكيك	Zelmou Azouzet- Tideinait	زلمو أزوزت تيدينيت	Sel gemme	الملح	شركة ملح المحمدية
Sté de Sel de Mohammedia SSM	Mohammedia	المحمدية	Ain Tekki	عين تاكي	Sel Solaire	الملح	الشركة الشريفية للملح
Sté Chérifienne des Sels SCS	Safi	اسفي	Lac Zima	بحيرة زيم	Fer, Bentonite	الحديد، البنيتونيت	شركة استغلال مناجم الريف (ش.م.الريف)
Sté d'Exploitation des Mines du Rif SEFERIF	Nador	الناضور	Ouixane Bouhoua	ويكسان بوهو	Barytine Fer	الباريتين الحديد	شركة معادن المغرب
Morocco Minerals Company	Safi	اسفي	Chemaia, Sokhrat El Beida	الشماعية الصخرة البيضاء	Barytine Fer	الباريتين الحديد	شركة معادن المغرب
Sté du Ghassoul et de ses Dérivés SEFRIOU	Settat	سطات	et Bir Hihlifa	بئر حليفاة	Ghassoul	الغاسول	شركة الغاسول ومشتقاته (الصفرى)
Sté Nord Africaine de Recherches et d'Exploitation des Mines d'Argana SNAREMA	Ksabi de la Moulouya	قصابي ملوية	Tamdafelt	تمدافت	Barytine	الباريتين	شركة الشمال الإفريقي للأبحاث واستثمار مناجم أركنة (ش.م.أ.ا.أ. أركنة)
Antonio REYES Mine Providence	Nador	الناضور	Haddou Ammar Béni Sidel	حدو امار بني سيدل	Argiles smectiques	الطين الرسي	انطونيو ر ايس منجم (بروفيدنسيا)
Ouislsat Mines S.A	Ouarzazate	ورزازات	Tazzarine	تزازين	Barytine	الباريتين	وسلسات المعادن
Sté Commerciale et Minière du Sahara SOCOMIS	Marrakech	مراكش	Seksoua	سكسو	Barytine Cuivre	الباريتين النحاس	الشركة التجارية والمعدنية للصحراء (ش.م. للصحراء النحاس)
Sté Minière des Barytines d'Asni SMBA	Marrakech	مراكش	Matate; Lalla Aziza Oukaimeden	مطاط، للاعزيرة لوكيمن	Barytine	الباريتين	الشركة المعدنية للباريت لاسن، (ش.م.ب.لاسن)، شركة المعادن لتيوس
Sté des Mines de Tenuous SOMITE	Azilal	ازيلال	Aguerd N'Tazoult	أكرد نترولت	Zinc	الزنك	شركة المعادن لتيوس
Maroc-Sel	Taounate Errachidia	تاوانت الرشيديية	Tissa Jbel Abdellah	تيسة جبل عبد الله	Sel gemme et sel d'évaporation Barytine	الملح	شركة املاح المغرب
SNUMM	Fès	فاس	Sidi Harazem	سیدی حرازم	Eaux Minérales	مياه معدنية	الشركة الجديدة لاتحاد المعادن بالمغرب
SOTHERMA	Fès	فاس	Sidi Harazem	سیدی حرازم	Eaux Minérales	مياه معدنية	شركة المياه المعدنية والتجميد المغرب
Les Eaux Minérales d'Onlmès S.A	Khémissat	الخميسات	Onlmès Lalla Haya et Sidi Ali	اولماس للاحية، سیدی علی	Eaux Minérales	مياه معدنية	المياه المعدنية بأولماس
SOMAVAl	Ouarzazate Bouarfa	ورزازات بوعرفة	Mestadem Medrar	مستادم مدرار	Fer oligiste	الحديد	الشركة المغربية للتقييم والمعادن
SAKLARIS	Marrakech Marrakech	مراكش مراكش	Tadart Sidi Fares	تدارت سیدی فارس	Barytine	الباريتين	ساكلاريس
SAFI MINES	Safi El Haouz	اسفي الحوز	Ighoud Tichka	إغود تشكا	Barytine	الباريتين	معادن اسفي

4 - 2 Indice de la production minière

4 - 2 الرقم الإستدلالي للإنتاج المعدني

Base 100 : 1992	2004	2003	2002	2001	2000	الترجيح Pondé- ration	أسس : 100 : 1992
Minerais non métalliques	132.4	119.8	122.0	116.8	110.9	835.0	المعادن الغير الحديدية
Phosphates	132.5	119.5	120.4	114.9	112.1	941.9	الفوسفات
Autres minerais non métalliques (destinés à l'industrie chimique)	131.9	128.3	149.2	147.9	90.7	55.6	معادن أخرى غير حديدية (مخصصة للصناعة الكيماوية)
Autres minerais non métalliques (sauf carrière)	85.0	53.3	134.2	127.0	103.5	2.5	المعادن الغير الحديدية الأخرى (دون المقالع)
Minerais métalliques	51.5	60.8	80.2	89.0	103.2	165.0	المعادن الحديدية
Minerais de fer	4.1	4.9	2.0	3.2	5.6	33.2	الحديد
Autres minerais métalliques	53.1	62.7	82.9	91.9	106.6	996.8	المعادن الحديدية الأخرى
Indice général	119.0	110.1	115.1	112.2	109.6	1000.0	الرقم الإستدلالي العام

4 - 3 Phosphates

4 - 3 الفوسفات

Quantité en milliers de tonnes	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	الكمية بالآلاف طن
Extraction des phosphates	25 568	21 997	21 806	20 724	19 658	استخراج الفوسفات
Benguerir	4 444	3 151	2 421	2 200	2 509	بن كيرير
Boucrââ	2 219	1 486	2 275	2 048	2 210	بوكرعاع
Khouribga	16 550	14 895	14 763	14 151	12 475	خريبكة
Youssoufia	2 355	2 465	2 347	2 325	2 464	اليوسفية
Production marchande	25 369	22 877	23 038	21 983	21 463	الإنتاج التجاري
Benguerir	2 989	2 536	2 245	2 249	2 202	بن كيرير
Boucrââ	2 133	1 545	1 960	1 960	2 224	بوكرعاع
Khouribga	17 235	15 676	15 989	15 087	14 083	خريبكة
Youssoufia	3 012	3 120	2 844	2 687	2 954	اليوسفية
Ventes locales	13 401	12 009	11 815	11 364	10 891	المبيعات المحلية
Benguerir	2 958	2 528	2 237	2 221	2 189	بن كيرير
Khouribga	7 572	6 469	6 717	6 432	5 794	خريبكة
Youssoufia	2 842	3 012	2 861	2 711	2 908	اليوسفية
Boucrââ	29	-	-	-	-	
Exportations	11 720	11 010	9 427	10 679	10 487	الصادرات
Stocks en fin d'année	21 113	21 531	22 911	24 127	25 637	المخزون في آخر السنة
Phosphates humides	20 236	20 763	22 001	23 300	24 575	الفوسفات المبلل
Phosphates secs	877	768	910	827	1 062	الفوسفات الجاف
Sec-mine	261	233	280	319	361	الجاف بالمناجم
Sec-port	616	535	630	508	701	الجاف بالموانئ
Effectifs globaux						عدد المستخدمين
de l'O.C.P	20 242	20 886	21 049	23 436	24 851	بالمكتب الشريف للفوسفات
Ouvriers (1)	14 635	15 264	15 182	17 331	18 834	العمال (1)
Techniciens et agents de maîtrise (2)	4 756	4 812	5 078	5 385	5 302	التقنيين وأعوان الإشراف (2)
Cadres administratifs et hors cadres	851	810	789	720	715	الأطر الإدارية والأطر العليا

(1) Ouvriers (y compris les saisonniers)+Employés
(2) Tech. et agents de maîtrise+cadres administratifs
Source : Office Chérifien des Phosphates
Ministère de l'Energie et des Mines
Office des Changes pour les exportations

(1) العمال (يشمل المؤقتين) + ائتمستخدمون.
(2) للتقنيين وأعوان الإشراف + الأطر الإدارية.
المصدر : المكتب الشريف للفوسفات
وزارة الطاقة والمعادن
مكتب الصرف بالنسبة للصادرات

4 - 4 Exportation des phosphates par pays

4 - 4 تصدير الفوسفات حسب الدول

Quantité en milliers de tonnes	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	الكمية بالاف طن
Exportations totales	11 720	11 010	9 427	10 679	10 487	مجموع الصادرات
Etats-Unis	2 517	2 391	2 232	2 391	1 929	الولايات المتحدة الأمريكية
Espagne	1 649	1 590	1 311	1 807	1 427	إسبانيا
Mexique	936	985	946	1 253	1 498	المكسيك
France	474	624	698	722	754	فرنسا
Inde	976	699	404	138	270	الهند
Pologne	783	673	443	471	696	بولونيا
Belgique+Luxembourg	423	466	368	472	472	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Brésil	897	489	361	358	343	البرازيل
Nouvelle Zélande	507	458	387	583	498	ز لاند الجديدة
Indonésie	177	393	244	44	-	أندونيسيا
Corée du Sud	304	291	185	200	295	كوريا الجنوبية
Australie	145	203	278	426	332	أستراليا
Croatie	244	189	149	157	233	كرواتيا
Roumanie	274	225	105	121	218	رومانيا
Japon	97	108	76	109	140	اليابان
Italie	132	124	89	101	85	إيطاليا
Bulgarie	15	48	73	188	197	بلغاريا
Grèce	100	76	86	139	156	اليونان
Allemagne	114	76	64	52	80	ألمانيا
Pays-Bas	-	13	25	-	-	هولندا
Norvège	-	-	15	-	-	النرويج
Portugal	70	9	5	-	-	البرتغال
Turquie	17	-	-	-	27	تركيا
Autres pays	869	880	883	947	837	دول أخرى

4 - 4 Exportation des phosphates par pays (suite)

4 - 4 تصدير الفوسفات حسب الدول (تابع)

Valeur en millions de DH	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	الكمية بألف طن
Exportations totales	4 003	3 467	3 438	4 685	4 129	مجموع الصادرات
Etats-Unis	859	749	693	896	647	الولايات المتحدة الأمريكية
Espagne	557	503	485	837	569	إسبانيا
Mexique	306	283	312	497	528	المكسيك
France	158	203	266	330	327	فرنسا
Inde	353	211	164	59	126	الهند
Nouvelle Zélande	202	182	175	300	225	زيلاندا الجديدة
Belgique+Luxembourg	136	146	148	232	192	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Pologne	257	196	141	169	244	بولونيا
Brésil	303	161	148	176	153	البرازيل
Australie	55	79	132	231	154	أستراليا
Croatie	84	61	79	82	109	كرواتيا
Indonésie	59	114	79	-	-	أندونيسيا
Roumanie	98	80	52	69	114	رومانيا
Corée du Sud	100	83	51	69	106	كوريا الجنوبية
Japon	32	33	34	59	65	اليابان
Italie	43	39	34	46	39	إيطاليا
Grèce	34	24	36	73	72	اليونان
Bulgarie	5	17	26	77	65	بلغاريا
Allemagne	38	23	26	24	32	ألمانيا
Pays-Bas	-	4	10	-	-	هولندا
Norvège	-	-	6	16	-	النرويج
Portugal	22	3	1	-	-	البرتغال
Turquie	6	-	-	-	11	تركيا
Autres pays	296	273	340	443	351	دول أخرى

4 - 5 Exportation d'acide phosphorique

4 - 5 تصدير الحامض الفوسفوري

Quantité en tonnes	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بآلف درهم
Exportations (quantité)	2 062 438	1 775 164	1 397 264	1 635 942	1 639 576	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
Inde	741 770	794 028	647 095	761 861	862 942	الهند
Brésil	183 599	133 871	124 485	105 511	60 640	البرازيل
Grande-Bretagne	28 212	18 440	4 606	89 705	119 593	بريطانيا العظمى
Italie	39 250	28 462	43 361	73 215	21 833	ايطاليا
Turquie	98 099	115 481	68 259	71 818	89 924	تركيا
Indonésie	-	18 733	16 738	15 921	-	اندونيسيا
France	115 251	61 390	8 268	12 013	18 802	فرنسا
Allemagne	-	82 256	79 008	-	77 074	ألمانيا
Exportations (valeur)	6 522 958	4 855 949	4 217 004	5 379 873	5 365 065	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
Inde	2 514 325	2 275 266	2 032 999	2 559 812	2 824 456	الهند
Brésil	567 842	327 671	327 204	314 855	178 091	البرازيل
Grande-Bretagne	90 797	52 925	14 347	284 586	388 657	بريطانيا العظمى
Turquie	282 310	265 604	177 658	207 200	258 464	تركيا
Italie	108 216	65 171	106 384	178 635	64 612	ايطاليا
Indonésie	-	47 461	36 821	55 228	-	اندونيسيا
France	340 967	160 909	22 626	35 634	57 825	فرنسا
Allemagne	-	354 551	384 916	-	396 809	ألمانيا

4 - 6 Production et vente des produits transformés

4 - 6 إنتاج وبيع المواد المحولة

Quantité en milliers de tonnes	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	الكمية بالآلاف طن
Valeur en millions de DH						القيمة بمليون درهم
Dérivés des phosphates						مشتقات الفوسفات
Acide phosphorique	3 254	2 930	2 921	2 819	2 731	الحامض الفوسفوري
Engrais Solides						الأسمدة الصلبة
Superphos. triple T.S.P	623	523	432	550	631	الفوسفات الممتاز الثلاثي (T.S.P)
Pho. monoammonique M.A.P	672	616	566	368	349	الفوسفات الأحادي الأمونيك (M.A.P)
Eng. composé ternaire N.P.K	250	242	219	239	195	الأسمدة المركبة أزوط فوسفوري بوطاس (N.P.K)
Phos. diammonique D.A.P	834	1 133	1 353	1 546	1 237	الفوسفات (D.A.P)
Sulfo. phos. ammonique A.S.P	27	28	32	16	28	الفوسفات (A.S.P)
Acide purifié	133	97	123	108	97	الحامض المصفى
Ventes locales (quantité)	567	538	496	447	400	المبيعات المحلية (الكمية)
dont :						منها :
T.S.P	32	34	24	20	20	T.S.P
A.S.P	27	28	32	23	21	A.S.P
N.P.K	247	240	225	225	197	N.P.K
D.A.P	86	100	51	33	26	D.A.P
M.A.P	16	16	14	11	10	M.A.P
Acide prétraité	159	120	150	135	126	الحامض المعالج
Ventes locales (valeur)	1 171	993	990	907	839	المبيعات المحلية (القيمة)
dont :						منها :
T.S.P	39	41	29	24	24	T.S.P
A.S.P	47	48	52	38	37	A.S.P
N.P.K	407	388	336	324	296	N.P.K
D.A.P	141	161	75	49	39	D.A.P
M.A.P	28	26	22	17	16	M.A.P
Acide prétraité	479	352	476	455	427	الحامض المعالج
Exportation (quantité)	4 203	3 934	3 894	4 031	3 851	كمية الصادرات
P. 205	2 037	1 672	1 581	1 471	1 548	P. 205
D.A.P	764	1 082	1 256	1 538	1 267	D.A.P
M.A.P	655	627	506	369	322	M.A.P
T.S.P	613	449	434	535	616	T.S.P
N.P.K	-	-	-	8	4	N.P.K
Acide purifié	134	104	117	110	94	الحامض المصفى
Exportation (valeur)	10 141	8 407	8 777	9 012	8 641	قيمة الصادرات
P. 205	5 626	4 327	4 511	4 456	4 707	P. 205
D.A.P	1 503	1 793	2 147	2 533	2 036	D.A.P
M.A.P	1 377	1 151	916	661	559	M.A.P
T.S.P	941	607	587	727	795	T.S.P
N.P.K	-	-	-	15	7	N.P.K
Acide purifié	694	529	616	620	537	الحامض المصفى

4 - 7 Minerai de plomb

4 - 7 معدن الرصاص

Quantité en tonnes	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بألف درهم
Production (quantité)	58 811	54 779	88 582	110 906	117 353	الإنتاج (الكمية)
dont :						منها :
CMT	30 397	30 612	56 265	80 415	86 020	ش.م. لتوسيت
CMG	26 821	22 982	29 890	26 610	30 470	ش.م. لكاسة
CADETAFF	1 593	1 185	2 426	3 881	863	م.ش.ت.م.بت.ف
Production par province (quantité)	58 811	54 779	88 582	110 906	117 353	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Jerada	-	-	28 754	49 794	54 663	جرادة
Khénifra	30 397	30 612	27 511	30 621	31 357	خنيفرة
Marrakech	26 821	22 982	29 890	26 610	30 470	مراكش
Figuig	1 590	1 148	2 294	3 639	555	فكيك
Errachidia	3	37	133	242	308	الرشيدية
Production (valeur)	301 970	186 744	248 879	305 183	289 614	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité)	32 146	26 867	22 985	31 157	39 196	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
Belgique+Luxembourg	4 064	6 110	5 283	6 000	8 665	بلجيكا + اللوكسمبورغ
France	84	104	80	22	106	فرنسا
Inde	206	41	66	119	103	الهند
Allemagne	-	-	-	-	-	ألمانيا
Pakistan	199	133	49	120	78	الباكستان
Espagne	88	66	44	3 432	176	إسبانيا
Arabie Saoudite	110	104	42	41	120	العربية السعودية
Grande-Bretagne	-	-	-	-	-	بريطانيا العظمى
Exportations (valeur)	144 577	72 941	67 256	97 165	111 570	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
Belgique+Luxembourg	17 588	20 118	20 562	23 539	31 301	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Allemagne	-	-	-	-	-	ألمانيا
France	700	785	584	154	786	فرنسا
Inde	2 594	445	859	1 539	1 405	الهند
Pakistan	1 624	1 293	587	1 265	806	الباكستان
Espagne	685	487	311	9 259	1 141	إسبانيا
Arabie Saoudite	411	392	197	197	666	العربية السعودية
Grande-Bretagne	-	-	-	-	-	بريطانيا العظمى
Ventes locales (quantité)	13 983	29 398	61 949	75 078	71 426	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	89 739	135 536	202 577	239 964	189 753	المبيعات المحلية (القيمة)

4 - 8 Minerai de zinc

4 - 8 معدن الزنك

Quantité en tonnes Valeur en milliers de DH	2004*	2003 ^ك	2002	2001	2000	الكمية بالطنن القيمة بالآلف درهم
Production (quantité)	139 309	136 433	178 476	174 830	201 692	الإنتاج (الكمية)
dont :						منها :
CADETAF	3 158	1 448	2 670	4 374	5 120	م.ش.ت.م.ت.ف
CMG	130 957	131 340	172 560	165 780	191 128	ش.م. لكماسة
CMT (Tighza)	4 794	3 645	3 161	3 785	4 724	ش.م. لتويسيت (تغزة)
Production par province (quantité)	139 309	136 433	178 476	174 830	201 692	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Azilal	300	-	85	891	694	أزبال
Errachidia	545	332	812	2 420	3 074	الرشيدية
Figuig	2 613	1 116	1 858	1 954	2 072	فكيك
Khénifra	4 794	3 645	3 161	3 785	4 724	خنيفرة
Marrakech	130 957	131 340	172 560	165 780	191 128	مراكش
Ouarzazate	100	-	-	-	-	ورزازات
Production (valeur)	257 671	258 215	309 732	408 496	463 789	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité)	179 686	209 349	265 111	184 281	190 333	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
France	39 930	41 189	74 232	41 084	48 550	فرنسا
Italie	22 006	20 457	88	14 030	11 200	إيطاليا
Belgique+Luxembourg	12 288	2 755	2 850	2 316	3 378	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Exportations (valeur)	342 669	324 798	468 147	398 209	518 124	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
France	76 974	48 373	128 664	86 675	131 463	فرنسا
Italie	39 087	26 963	632	30 597	29 478	إيطاليا
Belgique+Luxembourg	25 568	6 414	5 872	6 196	9 629	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Ventes locales (quantité)	6 244	5 036	4 432	5 226	7 918	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	6 241	4 904	3 989	3 909	3 909	المبيعات المحلية (القيمة)

4 - 9 Minerai d'argent brut

4 - 9 معدن الفضة الخام

Quantité en Kg Valeur en milliers de DH	2004*	2003	2002	2001	2000	الكمية بالكلغ القيمة بالآلف درهم
Production (quantité)	180 585	200 528	276 789	280 660	289 460	الإنتاج (الكمية)
dont :						منها :
S.M.I	165 718	153 931	219 590	238 043	246 200	ش.م. إمبوضر
F.P.Z	14 867	46 597	57 199	42 617	43 260	ش. مساك زليجة
Production par province (quantité)	180 585	200 528	276 789	280 660	289 460	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Jerada	14 867	46 597	57 199	42 617	43 260	جرادة
Ouarzazate	165 718	153 931	219 590	238 043	246 200	ورزازات
Exportations (quantité)	181 431	207 553	1 955 141	2 120 876	293 491	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
France	-	107 338	1 868 892	160 835	162 222	فرنسا
Suisse	171 010	94 004	80 927	101 251	92 326	سويسرا
Exportations (valeur)	332 984	297 580	514 413	419 353	465 082	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
France	-	151 008	377 938	246 263	263 250	فرنسا
Suisse	313 348	138 216	128 316	156 045	149 404	سويسرا
Ventes locales (quantité)	79	340	309	149	142	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	150	611	560	420	256	المبيعات المحلية (القيمة)

4 - 10 Minerai de cuivre

4 - 10 معدن النحاس

Quantité en tonnes	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	الكمية بالطنن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآلف درهم
Production (quantité)	10 308	17 539	17 799	19 120	23 150	الإنتاج (الكمية)
dont :						منها :
CMG	10 308	15 376	17 799	19 120	23 150	ش.م. لكماسة
Production par province (quantité)	10 308	17 539	17 799	19 120	23 150	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Marrakech	10 308	15 376	17 799	19 120	23 150	مراكش
Taroudannt	-	-	-	-	-	تارودانت
Chichaoua	-	2 163	-	-	-	شيشاوة
Production (valeur)	47 659	51 141	55 444	60 010	72 659	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité)	12 439	19 822	13 246	20 869	25 200	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
Allernagne	-	3 550	-	-	-	ألمانيا
Espagne	11 020	13 752	13 206	17 869	19 200	إسبانيا
Exportations (valeur)	68 715	68 542	43 589	72 885	101 907	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
Allemagne	-	11 802	-	-	-	ألمانيا
Espagne	62 412	45 713	43 322	60 574	77 199	إسبانيا
Ventes locales (quantité)	-	-	-	-	-	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	-	-	-	-	-	المبيعات المحلية (القيمة)

4 - 11 Minerai de fer

4 - 11 معدن الحديد

Quantité en tonnes	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآف درهم
Production (quantité)	12 185	6 255	8 736	7 976	6 462	الإنتاج (الكمية)
Production par province (quantité)	12 185	6 255	8 736	7 976	6 462	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Agadir -Ida ou Tanane	-	-	-	111	331	أكادير - إداوتان
Figuig	4 800	-	-	-	1 921	فكيك
Guelmim	-	-	-	-	-	كلميم
Inezgane- Ait Melloul	-	-	3 000	3 000	334	إنزكان أيت ملول
Nador	-	-	-	1 225	-	الناضور
Ouarzazate	974	-	-	284	2 387	ورزازات
Taroudannt	315	382	97	328	213	ترودانت
Tata	757	4 701	5 594	3 006	799	طاطا
Zagora	39	22	45	22	477	زاكورة
Settat	5 800	1 150	-	-	-	
Production (valeur)	4 525	1 789	3 700	4 002	3 194	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité)	-	-	-	-	-	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
Tunisie	-	-	-	-	-	تونس
Exportations (valeur)	-	-	-	-	-	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
Tunisie	-	-	-	-	-	تونس
Ventes locales (quantité)	7 514	1 625	1 258	1 090	13 728	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	2 241	739	284	276	1 559	المبيعات المحلية (القيمة)

La baisse des ventes en 2001 est due à la fermeture de SEFERIF.

Source : Ministère de l'Energie et des Mines

Office des Changes pour les exportations

انخفاض المبيعات في سنة 2001 راجع إلى إغلاق شركة استغلال مناجم الريف.

المصدر : وزارة الطاقة والمعادن

مكتب الصرف بالتغذية للصادرات

4 - 12 Manganèse chimique

4 - 12 المنغنيز الكيماوي

Quantité en tonnes	2004*	2003	2002	2001	2000	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآلاف درهم
Production (quantité)	9 047	-	18 064	13 757	25 830	الإنتاج (الكمية)
Production par province (quantité)	9 047	-	18 064	13 757	25 830	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Errachidia	-	-	-	-	-	الرشيدية
Ouarzazate	9 047	-	18 064	13 757	25 830	ورزازات
Production (valeur)	44 717	-	38 755	21 829	47 124	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité)	36	180	13 691	13 726	16 876	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
France	-	-	3 650	4 400	9 458	فرنسا
Espagne	36	-	4 761	1 627	5 001	إسبانيا
Grande-Bretagne	-	-	-	-	20	بريطانيا العظمى
Italie	-	160	2 820	6 480	1 000	إيطاليا
Allemagne	-	20	2 420	1 180	1 320	ألمانيا
Exportations (valeur)	87	519	35 774	27 604	36 316	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
France	-	-	6 653	7 667	18 156	فرنسا
Espagne	87	-	10 107	3 401	9 653	إسبانيا
Allemagne	-	167	12 420	5 766	6 206	ألمانيا
Italie	-	352	6 469	10 651	2 063	إيطاليا
Grande-Bretagne	-	-	-	-	54	بريطانيا العظمى
Ventes locales (quantité)	-	-	1	1	-	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	-	-	3	2	-	المبيعات المحلية (القيمة)

4 - 13 Minerai de fluorine

4 - 13 معدن الفلورين

Quantité en tonnes	2004*	2003	2002	2001	2000	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآف درهم
Production (quantité)	107 161	81 225	94 910	96 500	76 991	الإنتاج (الكمية)
SAMINE	95 585	73 743	94 910	96 500	76 991	ش.م. للمقاولات المعدنية
SNUMM	11 382	7 482	-	-	-	ش.ج. لاتحاد المعادن بالمغرب
Autres	254	-	-	-	-	آخرون
Production par province (quantité)	107 161	81 225	94 910	96 500	76 991	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Khémisset	95 525	73 743	93 125	96 500	76 991	الخميسات
Errachidia	11 636	7 482	1 785	-	-	
Production (valeur)	122 166	88 117	150 811	145 426	86 864	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité)	83 983	65 537	23 204	34 639	37 280	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
Canada	19 302	23 400	-	13 286	21 446	كندا
Italie	9 878	3 640	4 804	-	3 185	إيطاليا
Norvège	29 284	18 336	14 578	16 481	9 009	النرويج
Tunisie	16 013	16 653	3 822	-	3 640	تونس
Exportations (valeur)	98 247	81 402	36 071	52 934	49 798	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
Canada	24 068	29 300	-	20 218	29 583	كندا
Italie	14 334	4 087	7 492	-	3 940	إيطاليا
Norvège	35 089	24 142	22 570	25 020	11 507	النرويج
Tunisie	19 279	21 723	6 008	-	4 768	تونس
Ventes locales (quantité)	2 743	2 213	-	-	-	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	1 386	1 293	-	-	-	المبيعات المحلية (القيمة)

4 - 14 Barytine

4 - 14 الباريطين

Quantité en tonnes	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بألف درهم
Production (quantité)	511 795	358 496	487 626	467 056	343 557	الإنتاج (الكمية)
dont :						منها :
COMABAR	134 915	119 485	109 145	130 395	114 000	ش.م. للباريت
SOCOMIS	1 305	2 505	9 905	9 526	9 799	ش.ت.م. للصحراء
SNAREMA	39 058	31 770	58 669	27 337	21 697	ش.ش.إ.إ.م. أركنة
CADETAF	74 936	49 827	90 891	77 357	46 860	ش.م. للباريت
SNUMM	103 220	7 237	20 469	23 549	8 784	ش.ج. لإتحاد المعادن بالمغرب
SAKLARIS	5 184	26 058	38 772	12 025	4 891	ساكلاريس
SAFI MINES	10 960	7 919	11 989	11 312	22 542	ش. معادن أسفي
Production par province (quantité)	511 795	358 496	487 626	467 056	343 557	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Figuig	137 954	123 008	112 366	132 487	116 429	فكيك
Errachidia	232 172	93 997	166 706	167 142	98 719	الرشيدية
Marrakech	42 905	46 518	76 082	53 502	46 958	مراكش
Safi	14 896	13 446	19 550	17 905	26 292	أسفي
Al Haouz	4 799	27 450	34 372	28 722	15 072	الحوز
Khénifra	50 395	16 022	26 193	29 631	13 849	خنيفرة
Ouarzazate	8 118	6 864	10 726	9 358	12 789	ورزازات
Taza	-	700	-	9 155	4 903	تازة
Taroudannt	20	414	3 673	4 745	4 200	تارودانت
Zagoura	15 715	13 057	11 598	5 973	3 661	زاكورة
Azilal	-	59	-	1 616	435	أزيلال
Tiznit	-	365	795	625	250	تيزنيت
Chichaoua	4 821	16 466	25 530	6 195	-	شيشاوة
Oujda	-	130	35	-	-	وجدة
Production (valeur)	77 452	69 172	81 998	64 892	64 484	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité)	208 324	253 233	276 287	296 272	276 078	المصادر (الكمية)
dont :						منها :
Norvège	86 391	113 217	89 738	127 865	127 150	النرويج
Grande-Bretagne	33 269	29 458	40 071	41 622	28 048	بريطانيا العظمى
Espagne	28 286	30 577	24 941	20 509	13 613	اسبانيا
Italie	127	7 680	-	8 260	-	إيطاليا
France	4 030	-	2 097	-	8 238	فرنسا
Belgique+Luxembourg	-	-	-	2 881	10 700	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Vénézuéla	-	28 778	21 994	48 872	19 805	فنزويلا
Exportations (valeur)	81 488	97 848	117 640	122 571	100 722	المصادر (القيمة)
dont :						منها :
Norvège	31 760	43 126	36 820	51 433	41 161	النرويج
Grande-Bretagne	12 235	10 572	17 208	17 413	11 457	بريطانيا العظمى
Espagne	14 924	16 102	14 106	10 690	7 517	الولايات المتحدة الأمريكية
Italie	92	2 637	-	3 375	-	إيطاليا
France	1 513	-	923	-	3 469	فرنسا
Belgique+Luxembourg	-	-	-	951	3 587	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Vénézuéla	-	9 447	8 542	20 026	7 429	فنزويلا

4 - 15 Sel

15 - 4 الملح

Quantité en tonnes	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالف درهم
Production (quantité)	277 597	236 742	266 903	233 815	162 385	الإنتاج (الكمية)
dont :						منها :
S.S.M	256 024	200 553	227 410	201 314	139 494	ش. ملح المحمدية
S.C.S	12 000	14 500	10 000	13 500	10 000	ش. الشريعة للملح
Production par province (quantité)	277 597	236 742	266 903	233 816	162 385	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Ben Slimane	256 024	200 553	227 410	202 314	139 494	ابن سليمان
Essaouira	-	-	780	1 362	480	الصويرة
Kénitra	1 800	1 420	3 454	1 500	1 500	القنيطرة
Marrakech	1 073	695	1 035	2 034	1 553	مراكش
Ouarzazate	130	295	65	337	1 210	ورزازات
Safî	12 000	14 500	10 000	13 500	10 000	أسفي
Taounate	1 400	2 300	8 000	8 611	1 830	تاونات
Zouagha-My Yacoub	3 990	8 700	1 450	3 350	3 305	زواغة مولاي يعقوب
Autres provinces	1 180	8 280	14 709	808	3 013	أقاليم أخرى
Production (valeur)	...	63 521	74 198	64 841	38 980	الإنتاج (القيمة)
Ventes locales (quantité)	139 284	133 758	130 271	134 862	124 081	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	38 524	37 516	40 501	41 417	35 347	المبيعات المحلية (القيمة)

4 - 16 Ghassoul

16 - 4 الغاسول

Quantité en tonnes	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالف درهم
Production (quantité)	1 241	927	1 886	2 270	2 476	الإنتاج (الكمية)
SEFRIOUI	1 241	927	1 886	2 270	2 476	الصفريوي
Production par province (quantité)	1 241	927	1 886	2 270	2 476	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Boulemane	1 241	927	1 886	2 270	2 476	بولمان
Production (valeur)	...	2 063	4 919	4 866	4 152	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité)	1 099	609	654	701	1 063	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
Tunisie	527	400	600	600	1 000	تونس
Exportations (valeur)	4 410	3 496	2 992	3 055	4 188	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
Tunisie	2 087	1 600	2 400	2 156	3 593	تونس
Ventes locales (quantité)	647	640	937	826	1 020	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	3 104	3 089	4 500	3 964	4 194	المبيعات المحلية (القيمة)

4 - 17 Argiles smectiques

4 - 17 الطين الرسوبي

Quantité en tonnes	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بآلف درهم
Production (quantité)	28 700	14 944	43 243	40 664	30 665	الإنتاج (الكمية)
ARR	28 700	14 944	43 243	40 664	30 665	انطونويرايس منجم (بروفيدانسيا)
Production par province (quantité)	28 700	14 944	43 243	40 664	30 665	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Nador	28 700	14 944	43 243	40 664	30 665	الناضور
Production (valeur)	...	2 182	6 270	5 856	5 826	الإنتاج (القيمة)
Exportations (quantité)	15 435	28 400	33 505	30 510	25 052	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
Espagne	-	-	2 850	-	3 300	إسبانيا
Exportations (valeur)	3 612	6 576	7 162	6 329	5 298	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
Espagne	-	-	616	-	662	إسبانيا
Ventes locales (quantité)	500	150	362	3 090	1 850	المبيعات المحلية (الكمية)
Ventes locales (valeur)	138	41	165	715	447	المبيعات المحلية (القيمة)

4 - 18 Eaux minérales

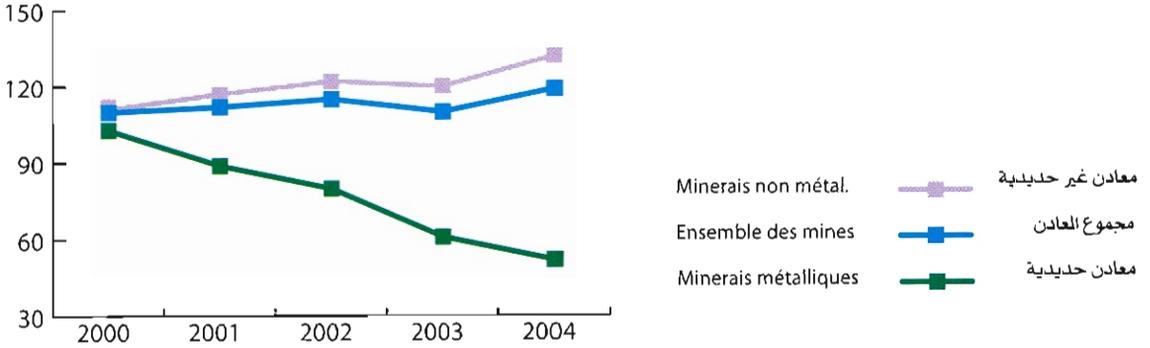
4 - 18 المياه المعدنية

Valeur en milliers de DH	2004*	2003	2002	2001	2000	القيمة بآلف درهم
Production (en m³)	...	...	...	...	...	الإنتاج (بالمتر المكعب)
dont :						منها :
Les Eaux Minérales d'Oulmès	...	...	...	...	...	المياه المعدنية لوالماس
SOTHERMA	...	...	...	...	...	سوطيرما
Production par province (en m³)	...	...	...	...	...	الإنتاج حسب الأقاليم (بالمتر المكعب)
Khémisset	...	...	...	...	...	الخميسات
Fés	...	...	...	...	...	فاس
Production (valeur)	...	...	...	...	...	الإنتاج (القيمة)
Exportations (en tonne)	93	270	544	359	738	الصادرات (الكمية) (بالطن)
dont :						منها :
Allcmagne	91	136	190	179	258	المانيا
Pays-Bas	-	-	46	-	-	هولندا
Belgique+Luxembourg	-	-	-	16	13	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Exportations (valeur)	186	708	1354	909	1 167	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
Allcmagne	180	386	470	393	507	المانيا
Pays-Bas	-	-	158	-	-	هولندا
Belgique+Luxembourg	-	-	-	37	23	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Ventes locales (en m³)	...	...	...	...	...	المبيعات المحلية (الكمية) (بالمتر المكعب)
Ventes locales (valeur)	...	...	...	...	...	المبيعات المحلية (القيمة)

الرقم الاستدلالي للإنتاج المعدني (اساس 100 : 1992)

Indice de la production minière

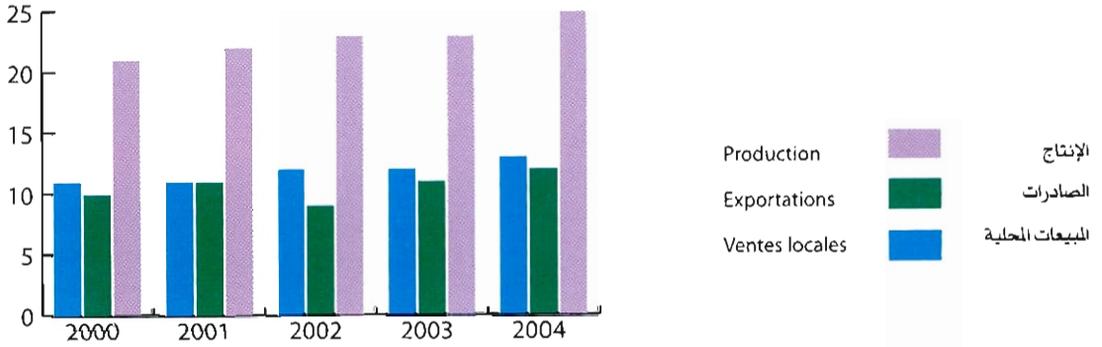
(Base 100 : 1992)



إنتاج ومبيعات الفوسفات (بمليون طن)

Production et ventes des phosphates

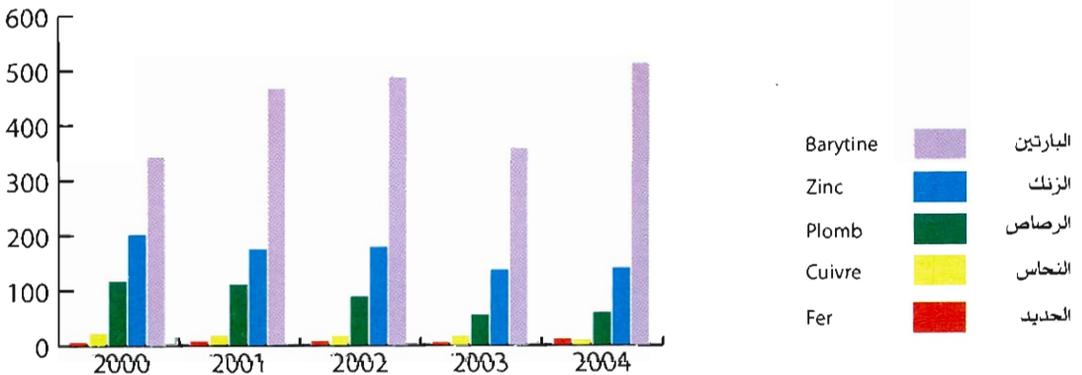
(en millions de tonnes)

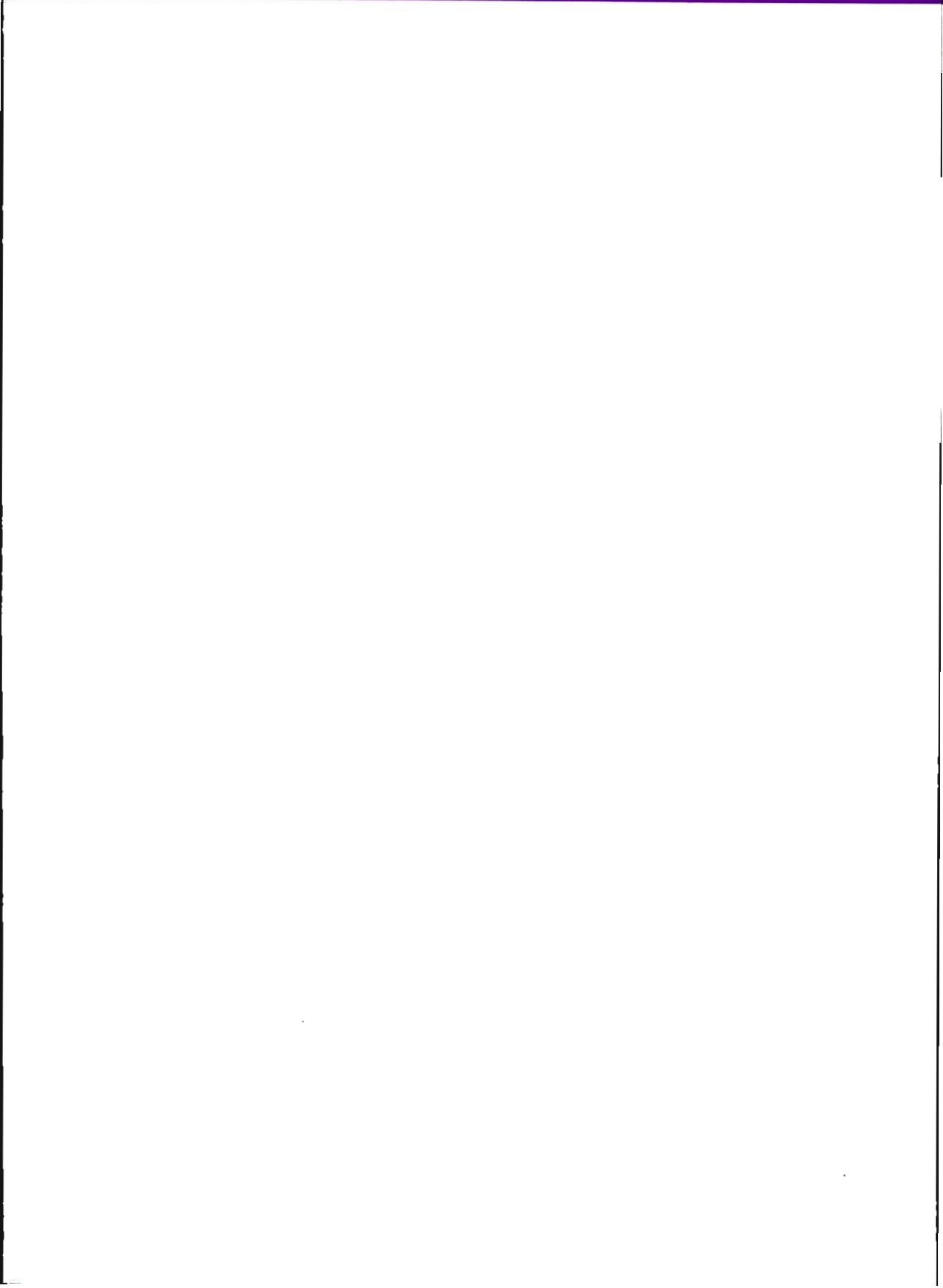


إنتاج المعادن (بالطن)

Production minière

(en milliers de tonnes)

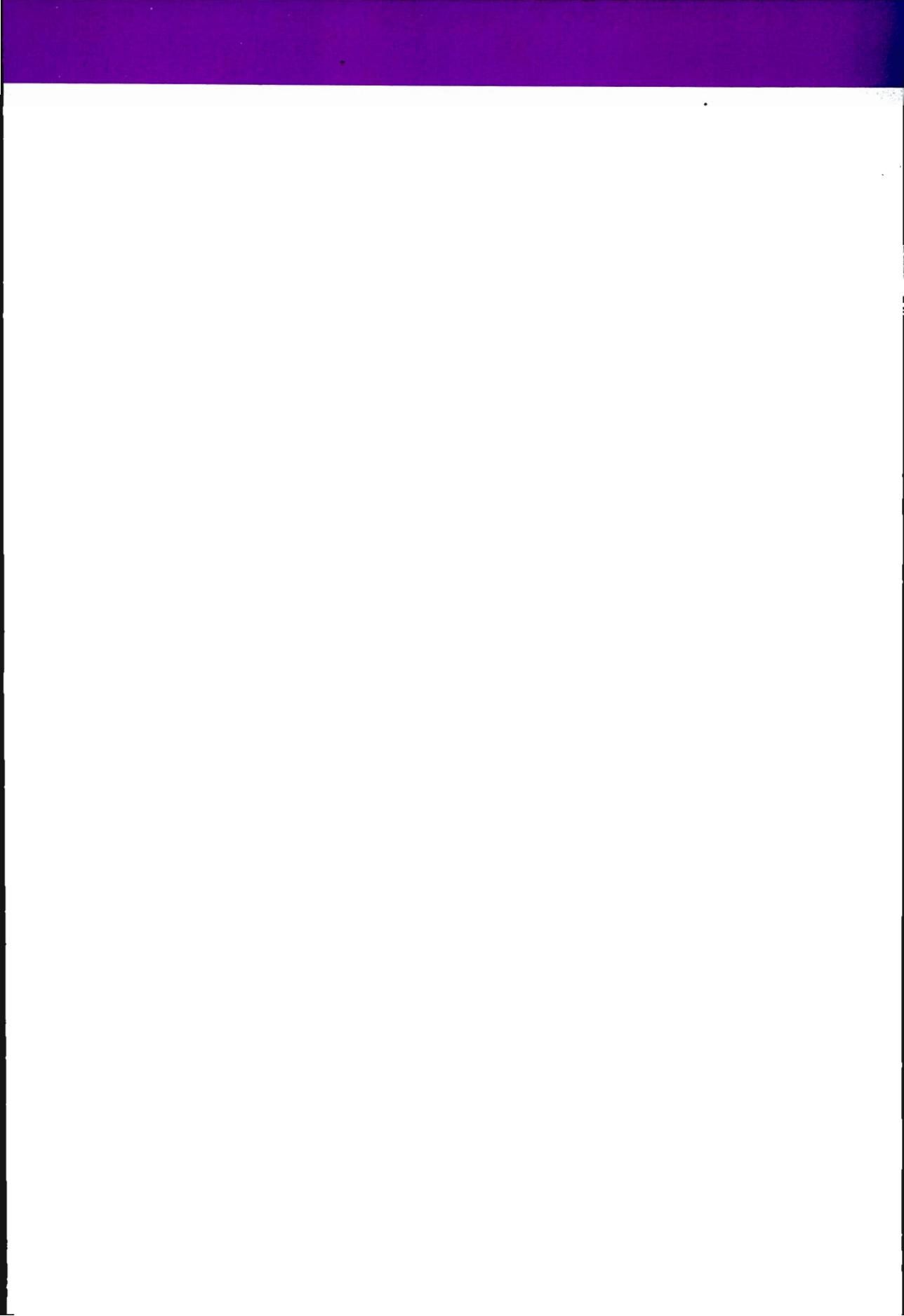




الفصل الخامس
الطاقة والمياه

CHAPITRE V

ENERGIE ET EAU



A- Energie

Le Maroc dépend, pour plus de 85 % de l'extérieur pour son approvisionnement en produits énergétiques. La facture pétrolière absorbe près de 22,3 % des recettes d'exportation.

La consommation d'énergie primaire qui a atteint 11,5 millions de T.E.P. en 2004 se répartit entre produits pétroliers et gaz 61,0 %, charbon 31,5 %, électricité 7,6 %. Cependant, l'usage des formes traditionnelles d'énergie comme le bois, le charbon de bois, reste largement répandu, mais il est difficile d'en saisir la part dans la consommation globale.

Les données disponibles sur ce secteur concernent les trois formes d'énergie à savoir le charbon, l'électricité et les produits pétroliers.

1 - Charbon

Découvert en 1927 au Nord-Est du pays, le gisement de Jérada est exploité depuis 1932 par la société Charbonnages du Maroc. D'une morphologie complexe, ce gisement est formé de couches de faibles épaisseurs (30 à 80 cm) et son exploitation se fait à 600 m de profondeur. Les réserves potentielles sont estimées à 100 millions de tonnes. Le charbon extrait est traité dans un lavoir d'une capacité d'environ 300 tonnes par heure.

La production de charbon sert à alimenter les centrales thermiques et une faible partie est utilisée par les sucreries, les industries et le chauffage.

2 - Electricité

D'origine hydraulique, thermique et éolien, la production de cette forme d'énergie, sa transformation et sa distribution sont assurées par l'Office National de l'Electricité (O.N.E) depuis 1963. Il existe aussi des industriels autoproducteurs tels que Maroc-chimie, Maroc-phosphore, Mines d'Aouli, sucreries etc... qui produisent ensemble, pour

أ- الطاقة

يستورد المغرب معظم احتياجاته الطاقية من الخارج بنسبة تفوق 85 % تمثل فاتورتها ما يقرب 22,3 % من مجموع قيمة الصادرات.

بلغ استهلاك الطاقة الأولية 11,5 مليون طن معادل بترول (ط.م.ب) سنة 2004 متمثلا في المواد النفطية والغاز بنسبة 61,0 % والفحم الحجري ب 31,5 % والكهرباء ب 7,6 %.

تستخدم أيضا مصادر الطاقة التقليدية مثل الأخشاب وفحم الخشب وفضلات الحيوانات بشكل واسع إلا أنه يصعب تحديد نسبة مساهمتها في الإستهلاك الإجمالي .

تشمل المعطيات الواردة في هذا الفصل كلاً من الفحم الحجري والكهرباء والمواد النفطية ، ويتم تجميعها لدى المكتب الوطني للكهرباء ووزارة الطاقة والمعادن وشركتي التكرير.

1- الفحم الحجري

اكتشف منجم الفحم بإقليم حرادة بالشمال الشرقي سنة 1927 وشرع في استغلاله منذ سنة 1932 من طرف شركة مناحم المغرب . وتتألف مورفولوجية هذا المنجم من طبقات رقيقة يتراوح سمكها ما بين 30 و 80 سنتيمتر توجد تحت عمق 600 متر تقريبا . وقدر الإحتياطي الجيولوجي لهذا المنجم آنذاك بحوالي 100 مليون طن.

يعالج الفحم المستخرج بوحدة للغسيل تبلغ قدرتها حوالي 300 طن في الساعة ويستعمل معظمه في تشغيل محطات توليد الكهرباء.

2- الكهرباء

ينتج المكتب الوطني للكهرباء (م.و.ك) منذ سنة 1963 حوالي 90 % من الطاقة الكهربائية المطلوبة من أصل مائي ، حراري وريحي، ويقسوم بتحويلها وتوزيعها من جهة على وكالات التوزيع (عددنا 12)

leurs propres besoins, plus de 10 % de l'énergie électrique totale. Celle produite par l'O.N.E est cédée d'une part, aux 12 régions distributrices qui la vendent à leurs abonnés et, d'autre part, aux abonnés spéciaux de cet office tels que l'O.N.C.F, l'O.N.E.P, l'O.C.P, les cimenteries etc...

Le potentiel hydraulique exploitable est estimé à 5 milliards de Kwh, mais seulement 40 % sont équipés actuellement d'une vingtaine d'usines hydro-électriques. Les équipements thermiques ont connu, à leur tour, un développement plus rapide. Une trentaine d'usines assurent, aujourd'hui, plus de 90 % de la production totale et utilisent essentiellement le fuel-oil et le charbon.

Un parc éolien d'une puissance installée d'environ 50 Mw a été mis en service en Août 2000 dans le nord du pays entre Tanger et Tétouan, sa production moyenne est d'environ 225 Gwh par an.

Ce parc permettra d'économiser environ 56 000 tonnes de fuel-oil par an, et de réduire la pollution atmosphérique en évitant les émissions des Centrales Thermiques en CO_2 , SO_2 , NOx ...

3 - Produits pétroliers

La quasi totalité de pétrole brut est importée de pays tels que l'Arabie Saoudite, l'Irak, l'Iran et la Russie. La production nationale du brut, très négligeable, provient des gisements de Sidi Rhalem à Essaouira et Sidi Fili au Rharb.

L'activité de recherche pétrolière au Maroc a été confiée au départ, au Bureau des Recherches et des Participations Minières (B.R.P.M) créé en 1928. Elle a été relancée ensuite par la création, le 29 Avril 1929, de la Société Chérifienne des Pétroles (S.C.P) les gisements découverts étaient modestes. Enfin, en Avril 1981, a été créé l'Office National de Recherches et d'Exploitations Pétrolières (O.N.A.R.E.P) auquel a été confiée la mission de promouvoir et de focaliser les efforts sur la

et d'une autre part, aux abonnés spéciaux de cet office tels que l'O.N.C.F, l'O.N.E.P, l'O.C.P, les cimenteries etc...
ومن جهة أخرى على المستهلكين الخواص مثل مكاتب السكك الحديدية والفوسفات والماء والصناعات الكبرى.

بالإضافة إلى ذلك هناك بعض المعامل الصناعية مثل مغرب كيماويات ومغرب فوسفور ومناجم أحولي ومصانع السكر... التي تنتج بدورها لحاياتها الخاصة حوالي 10 % من الطاقة الكهربائية. تبلغ الطاقات المائية القابلة للإستغلال بالمغرب حوالي 5 مليارات كيلواط ساعة (ك.و.س) 40 % منها فقط مجهزة بواسطة 20 معملا هيدرو كهربائي.

وبخصوص المنشآت الحرارية فقد عرفت تطورا سريعا حيث توجد حاليا 30 محطة حرارية تساهم بنسبة 90 % تقريبا من مجموع الإنتاج الكهربائي يعتمد في تشغيلها على استعمال مادة الفيول والفحم الحجري.

لقد تم إنشاء محطة ريجية في غشت 2000 في شمال المغرب ما بين طنجة وتطوان ذات قدرة منشأة تبلغ حوالي 50 Mw، ويصل معدل إنتاجها السنوي حوالي 225 Gwh.

وتعمل هذه المحطة على ادخار 56 000طنا من الفيول سنويا إضافة إلى التقليل من التلوث الجوي وذلك عن طريق التخفيف من إفراز المراكز الحرارية من ثاني أوكسيد الكربون، ثاني أوكسيد الكبريت،...

3- المواد النفطية

إن جل هذه المواد يتم اقتنائها في شكل خام النفط عن طريق الإستيراد، أما الإنتاج المحلي فهو جد ضئيل لا يتعدى 10 000طن سنويا يستخرج من منجمي سيدي غالم بالصويرة وسيدي فيلي بالمغرب.

منذ سنة 1928 أسندت مهمة التنقيب عن النفط بالمغرب إلى مكتب الأبحاث والمساهمات المعدنية ثم دعم هذا النشاط بإحداث الشركة الشريفة للبترول في 29 أبريل 1929 غير أن الحقول النفطية والمكامن التي تم اكتشافها واستغلالها لحد الآن كانت جد ضئيلة.

recherche et l'exploitation des hydrocarbures.

Après la fusion des 2 raffineries SCP et la SAMIR, l'activité de raffinage est assurée actuellement par la Société Anonyme Marocaine de l'Industrie du Raffinage (SAMIR) à Mohammedia. En plus du raffinage du brut, cette société s'occupe également de l'emplissage des gaz de pétrole liquéfiés et de la fabrication des huiles lubrifiantes. Elle assure la presque totalité des besoins du pays en produits pétroliers raffinés. Ces produits sont livrés d'une part, aux sociétés distributrices installées à travers le pays (Shell, Total, Mobil, Afriquia...) pour ce qui est des carburants, gasoil, fuel-oil et carburéacteur et d'autre part, aux centres emplisseurs des gaz de pétrole liquéfiés (G.P.L) pour ce qui est du propane et du butane.

Les données sur ce secteur sont collectées auprès du Ministère de l'Energie et des Mines, la SAMIR et de l'O.N.E.

B- Eau

L'Office National de l'Eau Potable (O.N.E.P) s'occupe de la production et de la distribution de l'eau dans les centres d'intervention. Il assure aussi, totalement ou partiellement, la production d'eau pour le compte des régies distributrices, des municipalités et des communes rurales.

La production est la quantité d'eau prélevée à partir des eaux souterraines (sources, puits) ou superficielles (stations de traitement).

La distribution est la quantité d'eau livrée en tête du réseau d'une ville ou d'un centre.

La consommation ou les ventes sont les volumes consommés par les usagers directs de l'Office.

ومن أجل تكتيف الجهود حول مشكل الطاقة بالمغرب، أحدثت في أبريل 1981 المكتب الوطني للإستثمار والإستغلال النفطي، كما تم تأسيس مركز بمراكش لتنمية مصادر الطاقة المتجددة خاصة وأن المغرب يتوفر على طاقات شمسية وريحية جد هامة.

بعد إدماج الشركة الشريفة للبترول وسامير فإن نشاط تكرير النفط حالياً تقوم به الشركة المغربية لصناعة التكرير "سامير" بالمحمدية، وهي تسلم منتوجاتها من المواد النفطية إلى شركات التوزيع بالمغرب (شال، افريقيا، موبيل، ...) فيما يتعلق بالوقود والغازوال والفيول وإلى مراكز تعبئة غاز البيتان والبروبان.

ب- الماء

تتعلق المعطيات الواردة في هذا الفصل ، بنشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب الذي يقوم بالتنقيب عن المياه ومعالجتها وتوزيعها في معظم مناطق المملكة إضافة إلى بيان عن خصائص أهم السدود.

- إنتاج الماء : يقصد به الكمية المستخرجة من الطبقات الجوفية (آبار وعيون) أو السطحية (محطات التصفية).

- توزيع الماء : تقاس كميته عند رأس شبكة التموين في المدينة أو المركز .

- استهلاك الماء : يقصد به حجم المياه المسلمة إلى المشتركين المباشرين لدى المكتب.

5 - 1 Activité du secteur énergétique

1 - 5 نشاط قطاع الطاقة

En milliers de T.E.P	2004*	2003 ^R	2002 ^R	2001 ^R	2000 ^R	بألف طن مقابل بترول
Production	524.4	475.7	320.5	328.3	271.1	الإنتاج
Electricité hydraulique	420.1	378.0	221.6	226.9	187.2	الكهرباء من أصل مائي
Electricité Eolienne	51.7	52.8	50.4	53.3	16.6	الكهرباء من أصل ريحي
Charbon	-	0.1	0.2	1.1	17.3	الفحم الحجري
Pétrole brut	10.1	9.7	11.9	9.4	12.1	النفط الخام
Gaz naturel	42.5	35.1	36.4	37.6	37.9	الغاز الطبيعي
Importation	11 955.2	11 125.9	11 337.0	12 225.4	11 056.7	الإستيراد
Electricité	399.1	373.9	362.0	406.6	614.4	الكهرباء
Charbon	3 611.3	3 227.2	3 360.9	3 389.1	2 614.9	الفحم الحجري
Pétrole brut	5 671.1	4 290.9	5 942.3	6 750.9	6 373.3	النفط الخام
Produits pétroliers	2 273.7	3 233.9	1 671.8	1 678.8	1 454.1	المنتجات النفطية
Consommation	11 520.6	10 793.3	10 514.0	10 361.8	9 844.8	الإستهلاك
Electricité (1)	870.9	804.7	634.0	686.8	818.2	الكهرباء (1)
Charbon (2)	3 625.0	3 272.6	3 398.9	3 472.5	2 754.1	الفحم الحجري (2)
Produits pétroliers (3)	6 982.2	6 680.9	6 444.7	6 164.9	6 234.6	المنتجات النفطية (3)
Gaz naturel	42.5	35.1	36.4	37.6	37.9	الغاز الطبيعي

5 - 2 Indice de la production

2 - 5 الرقم الاستدلالي للإنتاج

Base 100 : 1992	2004	2003	2002	2001	الترجيح Pondération	أساس 100 · 1992
Charbon	-	-	0.1	0.3	18.0	الفحم
Electricité	195.4	182.7	168.0	156.6	416.3	الكهرباء
Pétrole raffiné	97.7	72.9	103.1	112.2	565.7	تكرير النفط
Indice général	136.6	117.3	128.2	128.7	1000.0	الرقم الاستدلالي العام

T.E.P. Tonne en équivalent de pétrole soit

Electricité 1000 kwh = 0,26 T.E.P

Charbon local 1 tonne = 0,56 T.E.P

Charbon importé 1 tonne = 0,66 T.E.P

Pétrole brut 1 tonne = 0,93 T.E.P

Gaz naturel 1000 m³ = 0,76 T.E.P

(1) Il s'agit de la production hydraulique brute de l'ONE

+ la production éolienne + Importation

(2) Il s'agit des importations du charbon + la consommation du charbon local par l'ONE

(3) Il s'agit des ventes des sociétés distributrices des produits suivants : essences, gasoil, fuel-oil, carburateur, essence aviation, pétrole lampant, propane, butane, essences spéciales et paraffine

Source : Ministère de l'Énergie et des Mines

Office des changes

Direction de la Statistique

معادلة المنفوجات الطاقية

الكهرباء : 1000 ك و س = 26.0 ط.م.ب

الفحم المحلي : طن واحد = 56.0 ط.م.ب

الفحم المستورد : طن واحد = 66.0 ط.م.ب

النفط الخام : طن واحد = 93.0 ط.م.ب

الغاز الطبيعي : 1000 م³ = 76.0 ط.م.ب

(1) الإنتاج الخام للكهرباء من أصل مائي + الواردات

+ إنتاج الكهرباء من أصل ريحي

(2) يتعلق الأمر بالواردات من الفحم + استهلاك الفحم المحلي من طرف

المكتب الوطني للكهرباء

(3) مبيعات شركات التوزيع و يتعلق الأمر بالبنزين، الغاز وال، الفئول،

بنزين الطائرات، غاز البترول و البيطان و بترول الإثارة

و البنزين الخاص بالصباغة و الشمع الأبيض (برافين)

المصدر : وزارة الطاقة و المعادن

مكتب الصرف

مديرية الإحصاء

5 - 3 Activité des mines de charbon

5 - 3 نشاط مناجم الفحم الحجري

En tonne	2004*	2003	2002	2001	2000	بالتون
Production nette de charbon	-	214	302	1 908	30 810	الإنتاج الصافي للفحم
Importations	5 471 696	4 889 646	5 092 203	5 135 026	3 961 898	الواردات
Ventes locales (1)	-	-	-	42 108	124 430	المبيعات المحلية (1)
dont :						منها :
O.N.E	-	-	-	40 306	118 845	المكتب الوطني للكهرباء
Divers	-	-	-	1 802	5 585	صناعات أخرى
Stocks au 31/12	-	-	-	-	136 261	المخزون إلى غاية 31/12
Effectifs du personnel au 31/12	-	-	-	-	623	عدد المستخدمين إلى غاية 31/12
Nombre de jours ouvrés	-	-	-	-	-	عدد أيام العمل

5 - 4 Puissance installée, production et consommation d'électricité

5 - 4 القدرات المنشأة، إنتاج واستهلاك الطاقة الكهربائية

	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	
Office National de l'Electricité						المكتب الوطني للكهرباء
Puissance installée (en Mw)	4 741.0	4 508.4	4 411.0	4 389.0	4 389.0	القدرات المنشأة (ميكاواط)
Thermique	3 189.0	3 188.8	3 188.8	3 167.8	3 167.8	الحرارية
Hydraulique	1 498.0	1 265.7	1 167.3	1 167.3	1 167.3	المائية
Eolien	54.0	53.9	53.9	53.9	53.9	الريحية
Production nette (en millions de kwh)	16 383.6	15 339.6	14 103.5	13 209.3	11 591.6	الإنتاج الصافي (بمليون كيلواط ساعة)
Thermique	14 584.0	13 695.7	13 067.6	12 141.2	10 817.1	الحرارية
Hydraulique	1 601.0	1 441.1	842.0	862.3	710.6	المائية
Eolien	198.6	202.8	193.9	205.8	63.9	الريحية
Consommation totale (en millions de kwh)	15 786.3	14 700.9	15 539.4	14 803.7	13 956.8	مجموع الإستهلاك (بمليون كيلواط ساعة)
Quelques autoproducteurs						بعض المنتجين الذاتيين
Puissance installée (en Mw)						القدرات المنشأة (ميكاواط)
Maroc Phosphore	187.0	187.0	187.0	187.0	187.0	شركة مغرب فوسفور
Maroc Chimie	23.2	23.2	23.3	23.3	23.3	شركة مغرب كيمياة
Phosboucrââ	76.0	76.0	76.0	76.0	76.0	فوسبوكراة

(1) Y compris la consommation interne
Source : Ministère de l'Energie et des Mines
Office National de l'Electricité
Office des changes

(1) بما في ذلك الإستهلاك الداخلي
المصدر : وزارة الطاقة والمعادن
المكتب الوطني للكهرباء
مكتب الصرف

5 - 5 Production nette d'électricité selon les usines de l'O.N.E

5 - 5 الإنتاج الصافي للكهرباء حسب معامل المكتب الوطني للكهرباء

En millions de Kwh	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	بمليون ك.و.س
Usines hydrauliques	1 600.9	1 441.1	842.0	862.3	710.6	المعامل المائية
Afourer	304.6	246.8	135.4	200.9	193.4	أفورار
Al Massira	66.8	50.3	38.2	57.5	100.9	المسيرة
Al Wahda	319.9	415.3	222.9	161.4	34.2	الوحدة
Allal El Fassi	162.5	191.7	148.3	123.9	70.7	علال الفاسي
Bine El Ouidane	130.3	90.6	43.5	62.8	63.0	بين الويدان
Bou Areg	6.0	6.4	5.5	5.4	4.4	بو عرق
Daourat	5.0	5.2	4.8	6.0	5.0	الدورات
El Kansera	17.0	27.3	9.3	7.6	4.8	القنصرة
Hassan 1er	55.4	38.1	14.7	26.2	66.0	حسن الأول
Idriss 1er	111.4	70.1	34.4	43.2	31.6	إدريس الأول
Imfout	17.7	17.0	15.6	18.7	16.7	إيمفوت
Kasba Zidania	6.7	7.6	13.4	4.3	3.3	القنصة الزيدانية
Lalla Takerkoust	14.5	9.4	6.5	0.9	9.2	للاتركوست
Mansour Eddahbi	10.6	10.2	9.9	5.0	22.0	المنصور الذهبي
Mohammed El khamis	46.5	52.2	38.5	38.0	21.6	محمد الخامس
Moulay Youssef	43.4	14.5	10.5	8.6	21.5	مولاي يوسف
Oued El makhazine	68.0	93.7	53.8	53.1	13.7	وادي المخازن
Oued Lau	33.2	44.0	27.4	27.9	18.8	وادي لاو
Sidi Said Maâchou	-	-	0.9	1.2	1.1	سيدي سعيد معاشو
Taurart	7.2	8.6	7.1	7.2	5.3	تاورارت
Ahmed Al Hansali	136.6	37.3	-	-	-	أحمد الحنصالي
Ait Messaoud	23.3	2.8	-	-	-	آيت مسعود
Autres	14.3	2.0	1.4	2.5	3.4	معامل أخرى
Centrales thermiques	4 563.4	4 274.1	3 640.5	3 064.5	4 339.1	المراكز الحرارية
Agadir	0.6	1.0	0.4	0.6	0.8	أكادير
Casablanca	-	-	-	-	12.7	الدار البيضاء
Jerada	996.2	880.1	708.2	636.5	531.9	جرادة
Kénitra	763.2	753.1	521.9	362.0	994.4	القنيطرة
Laâyoune	21.8	6.0	8.9	20.8	32.3	العيون
Mohammedia	2 673.7	2 566.5	2 327.4	1 993.9	2 614.1	المحمدية
Tan-Tan	42.8	15.2	12.1	9.1	18.3	طنان طان
Tanger	7.0	0.5	0.1	1.3	0.1	طنجة
Tétouan	13.4	22.2	21.9	12.6	16.0	تطوان
Tit Mellil	44.7	29.5	39.6	27.7	118.5	تيط مليل
Usines autonomes (thermiques)	84.8	46.5	40.2	35.1	40.4	معامل مستقلة (حرارية)
Total O.N.E	6 249.1	5 761.7	4 522.7	3 961.9	5 090.1	مجموع المكتب الوطني للكهرباء
Production concessionnelle (1)	10 121.8	9 563.1	9 566.4	9 234.6	6 499.7	إنتاج ذو امتياز (1)
Apport des tiers (2)	1 610.8	1 482.8	1 476.4	1 639.0	2 402.1	إمدادات الغير (2)
Parc éolien O.N.E.	12.7	14.8	14.4	12.8	1.7	المحطة الريحية م. و. ك
Auxiliaires centrales THT/HT pompés du réseau						استهلاك المحطات للجهد الجدي العالي والعالي المظخة من
+ STEP absorbée par le pompage	-48.1	-43.4	-40.5	- 44.6	- 36.8	الشبكة الوطنية + محطة تحويل الطاقة عبر الضخ
Energie nette appelée	17 946.4	16 778.9	15 539.4	14 803.7	13 956.8	الطاقة الصافية المطلوبة

(1) Jorf Lasfar (J.L.E.C)+ Parc Eolien (C.E.D)

(2) Maroc phosphate, Maroc chimie etc
- importations de l'Algérie et de l'Espagne

Source : Office National de l'Électricité

(1) الجرف الأصفر + الشركة الريحية للمضيق

(2) يتعلق الأمر بإمدادات شركة مغرب فوسفور ومغرب كيميا
ورصيد المبادلات مع الجزائر وإسبانيا

المصدر : المكتب الوطني للكهرباء

5 - 6 Production thermique d'électricité
selon les centrales de l'O.N.E

5 - 6 الإنتاج الحراري للكهرباء حسب
المراكز المكتب الوطني للكهرباء

En millions de Kwh	2004	2003	2002	2001	2000	بمليون ك و م
Vapeur	14 400.7	13 568.5	12 927.7	12 015.7	10 498.6	المنشآت البخارية
Jerada	1 011.8	880.1	708.1	636.5	531.9	جرادة
Casablanca	-	-	-	-	12.7	الدار البيضاء
Mohammedia	2 684.5	2 560.1	2 310.8	1 975.6	2 522.0	المحمدية
Jorf Lasfar	9 936.3	9 375.2	9 386.9	9 041.6	6 437.6	جرف الأصفر
Kénitra	768.1	753.1	521.9	362.0	994.4	القتيطرة
Turbines à gaz	126.1	74.8	90.7	69.7	245.7	المحركات الغازية
Mohammedia	17.2	6.4	16.6	18.3	92.1	المحمدية
Tan-Tan	42.9	15.2	12.1	9.2	18.3	طنان طان
Tit Mellil	44.9	29.5	39.6	27.7	118.5	تيط مليل
Tétouan 33	13.4	22.2	21.9	11.6	16.0	تطوان 33
Agadir	0.7	1.0	0.4	0.6	0.8	أكادير
Tanger	7.0	0.5	0.1	1.3	-	طنجة
Tétouan 20	-	-	-	1.0	-	تطوان 20
Diesel (1)	57.4	52.4	49.1	55.8	72.7	الغازوال (1)
Total thermiques	14 584.2	13 695.7	13 067.5	12 141.2	10 817.0	المجموع الحراري

(1) Usines diesels + les petites usines isolées de la distribution
Source : Office National de l'Electricité

(1) معامل الغازوال + معامل صغيرة متفرقة للتوزيع
المصدر : المكتب الوطني للكهرباء

5 - 7 Ventes d'électricité selon
les provinces et préfectures

7 - 5 مبيعات الطاقة الكهربائية
حسب الأقاليم والعمالات

En millions de Kwh	2004*	2003	2002	2001	2000	بليون ك. و. م.
Oued Ed-Dahab - Lagouira	25.2	22.0	17.8	18.4	13.3	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed - Dahab	25.2	22.0	17.8	18.4	13.3	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	240.3	200.0	217.5	209.0	201.7	العيون - بوجدور - المساقية الحمراء
Boujdour	13.5	11.6	10.3	10.3	9.3	بوجدور
Laâyoune	226.8	188.4	207.2	198.7	192.4	العيون
Guelmim - Es-Semara	116.6	111.9	97.0	96.0	84.6	كلميم - السمارة
Assa-Zag	5.0	5.0	4.3	4.1	3.6	آسا - لزاك
Es-Semara	14.4	15.5	12.1	11.9	10.2	السمارة
Guelmim	49.5	47.1	40.9	38.5	35.8	كلميم
Tan-Tan	33.2	30.8	28.2	30.8	25.8	طنان طن
Tata	14.5	13.5	11.5	10.7	9.2	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 407.1	1 286.4	1 126.0	1 092.4	1 025.7	سوس - ماسة - درعة
Agadir - Ida ou Tanane	428.6	408.3	372.0	377.1	355.7	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	115.6	98.3	65.4	55.9	65.4	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	204.4	190.2	174.4	161.3	149.0	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	134.2	125.4	119.4	116.7	108.0	ورزازات
Taroudannt	411.5	355.1	294.3	293.5	278.0	تارودانت
Tiznit	85.7	84.0	78.0	67.8	52.7	تيزنيت
Zagora	27.1	25.2	22.5	20.1	16.9	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	681.7	655.3	603.2	583.7	592.1	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	506.1	484.4	444.4	427.6	447.1	القنيطرة
Sidi Kacem	175.6	170.9	158.8	156.1	145.0	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 155.6	1 056.4	993.6	926.0	863.4	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	38.2	35.9	31.8	28.7	26.7	ابن سليمان
Khouribga	399.3	373.0	368.9	346.6	316.5	خريبكة
Settat	718.1	647.5	592.9	550.7	520.2	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 268.9	1 158.3	1 020.4	937.0	879.6	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	158.5	141.3	122.3	111.0	100.7	قلعة السراغنة
Essaouira	50.4	46.6	40.2	37.6	35.2	الصويرة
Marrakech Médina	167.6	275.6	152.1	152.9	158.1	مراكش - المدينة
Marrakech Ménara	612.0	431.6	477.3	421.5	417.7	مراكش - المنارة
Al Haouz	161.3	130.8	133.8	128.1	121.9	الحوز
Chichaoua	66.9	61.3	56.2	50.3	13.0	شيشاوة
Sidi Youssef Ben Ali	52.2	71.2	38.5	35.6	33.0	سيدي يوسف بن علي
Oriental	948.4	895.1	840.4	802.5	770.7	الشرق
Berkane-Taourirt	293.9	288.4	258.6	234.2	227.4	بركان - تاوريرت
Figuig	21.4	94.4	18.1	17.8	16.3	فكيك
Jerada	36.0	85.4	45.9	55.4	72.9	جرادة
Nador	379.7	269.6	327.0	312.2	284.2	الناضور
Oujda	217.4	157.3	190.8	182.9	169.9	وجدة

5 - 7 Ventes d'électricité selon
les provinces et préfectures (suite)

7 - 5 مبيعات الطاقة الكهربائية
حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

En millions de Kwh	2004*	2003	2002	2001	2000	بمليون ك. و. س
Grand Casablanca	4 166.1	3 938.4	3 786.7	3 610.5	3 464.8	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 440.3	1 397.9	1 241.6	1 203.0	1 279.6	عين الشق - الحى الحمى
Aïn Sebâa-Hay Mohammadi	815.2	793.1	744.4	700.6	644.9	عين السبع - الحى المحمدى
Ben M'sick - Médiouna	26.2	21.0	17.7	15.5	13.9	ابن امسك - مديونة
Ben M'Sick-Sidi Othmane	539.1	408.8	409.2	316.7	109.6	ابن امسك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	712.7	731.4	766.7	791.4	804.0	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	351.4	335.9	362.2	362.1	365.5	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	281.2	250.1	244.9	221.2	247.3	سيدي البرنوصى - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 633.9	1 558.9	1 459.2	1 363.4	1 278.8	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	118.5	112.3	101.9	94.7	86.4	الخميسات
Rabat	791.5	753.6	712.4	665.5	720.0	الرباط
Salé el Jadida	104.7	94.3	73.9	43.6	12.0	سلا - الجديدة
Salé el Médina	405.7	399.8	382.2	388.2	308.7	سلا - المدينة
Skhirate-Témara	213.5	198.8	188.8	171.4	151.7	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	972.3	932.7	768.1	773.8	832.5	دكالة - عبدة
El Jadida	487.2	496.3	392.3	394.2	459.7	الجديدة
Safî	485.1	436.4	375.8	379.6	372.8	أسفي
Tadla - Azilal	320.4	298.7	268.5	263.0	249.6	تادلة - أزيلال
Azilal	50.4	44.9	38.9	36.8	34.9	أزيلال
Béni Mellal	270.0	253.9	229.6	226.2	214.7	بني ملال
Meknès - Tafilalet	877.4	825.5	757.4	724.4	684.9	مكناس - تافيلالت
Errachidia	89.4	85.7	77.8	72.2	67.8	الرشيدية
Ifrane	58.7	54.9	49.8	47.1	46.6	يفرن
Khénifra	123.9	114.0	102.5	98.8	100.0	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	497.6	472.3	442.4	430.2	400.0	مكناس - المنزه
Al Ismailia	13.9	12.5	10.8	6.4	5.0	الإسماعيلية
El Hajeb	93.9	86.1	74.1	69.7	65.5	الحاجب
Fès - Boulemane	799.7	743.4	685.3	667.5	636.7	فاس - بولمان
Boulemane	25.0	22.7	18.6	16.5	14.5	بولمان
Fès El Jadid-Dar Dbibagh	6.2	5.7	4.2	2.9	2.5	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	445.5	422.4	403.2	413.5	420.3	فاس المدينة
Sefrou	64.4	61.3	53.5	50.9	47.1	سفر
Zouagha - My Yacoub	258.6	231.4	205.8	183.7	152.3	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	233.6	215.5	188.2	174.2	160.3	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	67.1	62.9	55.7	52.5	48.5	الحسيمة
Taounate	50.1	41.8	35.8	32.4	28.9	تاونات
Taza	116.4	110.7	96.7	89.3	82.9	تازة
Tanger - Tétouan	1 441.0	1 365.9	1 255.8	1 208.3	1 108.8	طنجة - تطوان
Chefchaouen	39.5	35.1	29.0	23.7	19.7	شفشون
Larache	231.8	220.9	193.0	209.2	188.4	العرانش
Tanger	749.6	732.6	670.7	614.8	566.7	طنجة
Tétouan	420.1	377.2	363.1	360.6	334.0	تطوان
Total	16 288.2	15 264.4	14 085.1	13 450.1	12 847.5	المجموع

5 - 8 Consommation d'énergie électrique
selon les branches d'activité économique

8 - 5 استهلاك الطاقة الكهربائية
حسب فروع النشاط الإقتصادي

En millions de Kwh	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	بمليون ك. و. س
Ventes aux clients directs de l'ONE	8 304	7 567	6 857	6 544	6 266	البيع إلى الزبائن المباشرين م. و. ك
Haute et Moyenne tension	5 366	4 907	4 501	4 340	4 249	الضغط العالي والمتوسط
Industrie	3 799	3 490	3 213	3 062	2 966	الصناعة
Transformation	17	10	10	10	9	التحويل
Bâtiment	1 164	1.007	931	882	839	الأشغال العمومية
Chimie	454	453	381	376	394	الكيمياء
Construction	108	88	83	73	51	البناء
Agroalimentaire	348	331	301	284	252	الفلاحة الغذائية
Bois et Papier	69	72	67	56	65	الخشب والورق
Textile	186	195	188	178	165	النسيج
Mines	809	732	719	696	674	المعادن
Electricité et Eau	416	394	361	360	399	الكهرباء والماء
Autres industries	25	18	12	9	11	صناعات أخرى
Production	147	138	116	89	82	الإنتاج
Combustible	56	53	53	57	34	المحروقات
Tertiaire	507	473	436	410	392	القطاع الثالثي
Immobilier	8	7	5	4	2	العقار
Commerce	38	33	31	28	23	التجارة
Transport	259	245	230	212	209	النقل
Enseignement	15	13	12	12	12	التعليم
Hôtellerie	113	102	89	91	91	الفنادق
Autres services	9	8	7	7	7	خدمات أخرى
Santé et Hygiène	7	6	6	6	6	الصحة والوقاية
Télécommunication	59	59	55	49	42	المواصلات السلكية
Agriculture	888	775	676	695	711	الفلاحة
Élevage	48	41	37	35	30	تربية الماشية
Culture	636	550	462	442	429	الزراعة
Activité annexe agriculture	200	181	174	214	247	أنشطة متعلقة بالفلاحة
Pêche	4	3	3	5	5	الصيد
Administratif	172	168	166	167	171	الإدارة
Enseignement	20	21	25	26	24	التعليم
Autres services	28	25	24	25	29	خدمات أخرى
Santé et Hygiène	13	12	11	10	11	الصحة والوقاية
Sûreté	41	39	36	35	36	الأمن
Collectivités Locales	15	17	15	14	14	الجماعات المحلية
Ministères	9	8	8	8	8	الوزارات
Diffusion	46	46	47	49	49	التوزيع
Basse Tension	2 938	2 661	2 356	2 204	2 017	الضغط المنخفض
Ménages	2 041	1 846	1 630	1 517	1 381	إنارة المنازل
Eclairage Patenté	373	348	312	297	279	إنارة خاضعة للضريبة
Eclairage Administratif	141	120	107	100	91	إنارة إدارية
Eclairage Public	233	215	190	183	170	إنارة عمومية
Force Motrice Industrielle	109	98	88	80	72	قوة محرك صناعية
Force Motrice Agricole	41	34	30	27	24	قوة محرك فلحاحية
Ventes Totales aux distributeurs	7 984	7 647	7 228	6 908	6 572	مجموع المبيعات للموزعين
Total de la consommation	16 288	15 214	14 085	13 452	12 838	مجموع الاستهلاك

5 - 9 Consommation et stocks
de combustibles par l'O.N.E

5 - 9 استهلاك ومخزون المحروقات من طرف
المكتب الوطني للكهرباء

En milliers de tonne	2004*	2003	2002	2001	2000	بالف طن
Consommation						الإستهلاك
Charbon	4 764.3	4 371.3	4 317.8	4 170.6	3 216.7	الفحم
Charbon importé	4 594.7	4 290.2	4 250.0	4 021.7	2 968.0	الفحم المستورد
Charbon national	24.4	81.1	67.8	148.9	248.7	الفحم المحلي
Pétckoke	145.2	-	-	-	-	البتكوك
Fuel	574.2	529.3	422.0	291.6	610.6	الفيول
Vapeur	518.7	495.7	386.3	264.0	521.8	عنفات بخارية
T G	43.7	25.6	30.7	23.6	82.9	عنفات غازية
Diesel	11.8	8.0	5.0	4.0	5.9	ديزل
Gasoil	3.0	5.4	8.0	10.4	12.8	الغازوال
Stocks en fin d'année						المخزون في آخر السنة
Charbon	170.2	96.8	212.0	211.6	119.8	الفحم
Fuel-oil	65.3	76.9	86.2	69.2	74.8	الفيول
Gas-oil	2.5	2.8	3.2	2.9	3.1	الغازوال

5 - 10 Longueur des lignes du réseau de transport
et de distribution de l'ONE

5 - 10 طول خطوط الوصل للنقل و التوزيع
للمكتب الوطني للكهرباء

En kilomètre	2004	2003	2002	2001	2000	بالكيلومتر
400 Kilo-Volt	727	727	727	500	500	400 كيلو فولط
225 Kilo-Volt	6488	6 459	6 349	5 774	5 666	225 كيلو فولط
150 Kilo-Volt	316	316	316	763	763	150 كيلو فولط
60 Kilo-Volt	9 655	9 605	9 363	9 263	9 218	60 كيلو فولط
22 Kilo-Volt	40 560	36 955	33 119	30 540	27 912	22 كيلو فولط

5 - 11 Activité du secteur pétrolier

5 - 11 نشاط القطاع النفطي

En milliers de tonnes	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	بألف طن
Production de gaz naturel						إنتاج الغاز الطبيعي
(en millions de m ³)	56	46	48	49	50	(مليون م ³)
S.A.M.I.R	9	8	9	9	11	سامير
O.N.A.R.E.P	35	34	38	39	39	المكتب الوطني للأبحاث والاستثمارات النفطية
CABRE	12	5	1	1	-	كابير
Production de pétrole brut	11	10	13	10	13	إنتاج النفط الخام
Importation de pétrole brut	6 098	4 614	6 390	7 259	6 853	استيراد النفط الخام
dont :						منه :
Arabie Saoudite	2 573	2 219	2 892	2 163	2 302	العربية السعودية
Iraq	286	-	1 492	2 461	2 452	العراق
Iran	841	143	1 563	1 537	1 686	إيران
Russie	2 257	2 105	362	1 098	413	روسيا
Mise en oeuvre du pétrole brut	6 211	4 420	6 340	7 012	6 866	النفط الخام المكرر
Production des raffineries	5 881	4 224	5 921	6 557	6 450	إنتاج معامل التكرير
Livraison des raffineries	4 890	4 585	5 186	5 425	6 873	تسليم معامل التكرير
Importation de produits pétroliers						استيراد المواد النفطية
autres que le brut	2 463	3 534	1 820	1 695	1 468	غير الخام
Produits énergétiques	2 274	3 234	1 672	1 679	1 454	المنتجات الطاقية
Produits non énergétiques	189	300	148	16	14	المنتجات غير الطاقية
Consommation des prod. pétroliers	7 218	6 889	6 651	6 361	6 434	استهلاك المواد النفطية
Produits énergétiques	6 982	6 681	6 445	6 165	6 235	المنتجات الطاقية
Produits non énergétiques	236	208	206	196	199	المنتجات غير الطاقية
Exportations	1 612	995	1 475	1 757	1 472	الصادرات

5 - 12 Industrie du raffinage de pétrole

5 - 12 صناعة تكرير النفط

En tonne	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	بالطن
Propane						
Production	13 008	3 622	41 724	38 675	44 999	الإنتاج البروبان
Importation	121 210	119 784	79 931	64 438	47 076	الواردات
Livraison	12 600	4 092	41 760	38 460	46 265	التسليم
Stock	595	187	657	694	479	المخزون
Butane						
Production	91 075	63 781	190 405	194 603	194 330	الإنتاج البيتان
Importation	1 045 613	1 099 643	957 178	867 554	819 934	الواردات
Livraison	90 388	64 818	190 505	428 962	414 536	التسليم
Stock	2 080	1 393	2 430	2 530	6 481	المخزون
Pétrole lampant						
Production	11 643	52 129	80 060	114 015	97 768	الإنتاج بترول الإهارة
Livraison	16 421	48 898	86 609	101 728	104 262	التسليم
Stock	5 980	10 759	7 340	13 890	1 602	المخزون
Essence ordinaire						
Production	49 100	58 084	76 542	69 273	81 118	الإنتاج الوقود العادي
Livraison	48 350	61 229	77 871	72 246	78 497	التسليم
Stock	1 049	299	1 983	3 312	6 285	المخزون
Essence super						
Production	207 801	74 018	300 023	274 174	302 199	الإنتاج الوقود الممتاز
Livraison	331 460	277 627	297 941	287 305	252 230	التسليم
Stock	12 594	26 284	25 823	23 741	36 873	المخزون
Gas-oil						
Production	2 224 155	1 534 541	2 323 397	2 414 530	2 321 689	الإنتاج الغازوال
Importation	919 840	1 591 407	595 786	668 233 ⁽¹⁾	155 228	الواردات
Livraison	2 463 619	2 343 424	2 691 272	2 846 862	2 511 713	التسليم
Stock	99 957	111 397	83 162	119 665	21 254	المخزون
Fuel-Oil						
Production	2 263 842	1 747 468	1 999 452	2 400 787	2 364 649	الإنتاج زيت الفويل
Exportation	787 352	298 792	730 302	1 231 125	919 229	الصادرات
Livraison	1 526 615	1 463 303	1 316 256	1 166 237	1 441 359	التسليم
Stock	74 801	125 166	133 261	194 256	190 831	المخزون
Carburacteur						
Production	174 136	107 523	137 157	270 981	282 322	الإنتاج وقود الطائرات
Livraison	216 946	253 042	273 993	269 898	283 808	التسليم
Stock	8 361	21 117	14 819	17 129	16 047	المخزون
Naphta						
Production	622 293	553 258	527 196	531 520	492 186	الإنتاج النفط
Stock	71 308	61 643	31 572	101 008	56 581	المخزون
Paraffine						
Production	3 415	-	8 538	7 460	7 802	الإنتاج الشمع الأبيض (برالين)
Livraison	2 546	3 019	8 822	10 195	8 352	التسليم
Stock	1 458	590	3 694	3 977	6 713	المخزون
Huiles de base						
Production	67 970	-	95 927	107 748	128 854	الإنتاج الزيوت الأساسية
Livraison	37 460	3 567	68 164	74 062	124 653	التسليم
Exportation	29 071	-	42 993	38 460	43 662	الصادرات
Stock	36 330	28 662	41 203	59 705	32 011	المخزون

(1) Gasoil destinée à usages divers

Source : Ministère de l'Énergie et des Mines
SAMIR

(1) الغازوال ذو الإستعمالات المختلفة
المصدر : وزارة الطاقة والمعادن
سامير

5 - 13 Bitumes

5 - 13 الإسفلت

En tonne	2004*	2003	2002	2001	2000	بالطن
Production totale (1)	141 233	57 802	131 360	124 812	132 352	الإنتاج (1)
Bitumes routiers	103 319	38 867	92 730	84 972	91 478	إسفلت الطرق
Cut-backs	19 544	10 742	21 840	21 566	25 866	الإسفلت
Bitumes oxydés	18 370	7 537	16 320	18 040	14 265	الإسفلت المخمر بالأوكسيد
Livraison totale (1)	143 295	61 726	132 950	128 177	132 537	التسليم (1)
Bitumes routiers	107 172	41 505	93 698	88 374	90 478	إسفلت الطرق
Cut-backs	19 823	10 922	22 059	21 611	25 738	الإسفلت
Bitumes oxydés	16 300	9 007	16 774	17 881	15 760	الإسفلت المخمر بالأوكسيد
Stocks au 31/12 (1)	21 082	23 144	27 876	29 465	32 830	المخزون إلى غاية 31/12 (1)
Bitumes routiers	16 140	19 781	22 419	23 386	26 789	إسفلت الطرق
Cut-backs	1 424	1 703	1 883	2 097	2 141	الإسفلت
Bitumes oxydés	3 518	1 448	2 918	3 372	3 213	الإسفلت المخمر بالأوكسيد

5 - 14 Importation des produits pétroliers (sauf brut)

5 - 14 واردات المواد النفطية (ماعدا النفط الخام)

En tonne	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	بالطن
Butane et propane	1 166 823	1 219 427	1 037 109	927 656	863 782	بيتان وبروبان
Gas-oils et Fuel-oils	919 843	1 617 502	597 628	692 168	545 517	غازوال و فيول
Essence de pétrole	120 432	243 617	9 309	29 208	20 194	وقود البترول
Paraffines	13 313	12 830	7 627	6 127	8 147	برافين
Huiles de pétrole et lubrifiants	188 894	299 832	148 221	15 869	14 142	زيوت البترول وزيوت أخرى
Autres produits énergétiques	53 298	140 474	20 099	23 647	16 485	منتجات طاقة أخرى
Total	2 462 603	3 533 682	1 819 993	1 694 675	1 468 267	المجموع

(1) Y compris extrait de Bitumes

Source SAMIR

Office des changes

(1) يشمل مشتقات الأسفلت

المصدر : سامير

مكتب الصرف

5 - 15 Consommation des produits pétroliers

15 - 5 استهلاك المنتجات النفطية

En tonne	2004*	2003	2002	2001	2000	بالطن
Produits énergétiques	6 982 166	6 680 879	6 444 724	6 164 863	6 234 617	المنتجات الطاقية
Propane	134 810	113 536	116 091	102 552	90 740	البروبان
Butane	1 287 541	1 225 969	1 144 121	1 085 831	1 037 587	البيتان
Super	330 087	311 575	322 723	323 227	326 038	الوقود الممتاز
Ordinaire	49 550	73 206	76 739	78 744	78 657	الوقود العادي
Gas-oil	3 286 732	3 138 011	3 040 593	2 991 813	2 840 678	الغازوال
Carburéacteur	321 272	291 653	282 179	277 710	284 945	وقود الطائرات
Fuel-Oil	1 539 917	1 464 302	1 354 382	1 185 697	1 450 962	الفيول
Pétrole lampant	16 257	46 627	91 896	103 289	109 010	بتروال الإنارة
Paraffine	16 000	16 000	16 000	16 000	16 000	الشمع الأبيض (برافين)
Autres produits pétroliers	235.815	207.599	206.189	196 490	199 095	منتجات نفطية أخرى
Huiles et graisses	70 468	70 142	69 737	67 563	66 456	زيوت ومواد التشحيم
Bitumes	165 347	137 457	136 452	128 927	132 639	الإسفلت
Total	7 217 981	6 888 478	6 650 913	6 361 353	6 433 712	المجموع

5 - 16 Ventes des produits pétroliers selon
les sociétés distributrices (Combustibles Liquides)16 - 5 مبيعات المنتجات النفطية حسب
الشركات الموزعة (المحروقات السائلة)

Année 2004	وقود الطائرات	الفيول	الغازوال	بتروال الإنارة	الوقود الممتاز	الوقود العادي	2004 سنة
En tonne	Carbu- réacteur	Fuel-Oil	Gas-oil	Pétrole lampant	Essence Ordinaire	Essence Super	بالطن
Pétrom	-	328 508	246 953	252	1 070	24 091	بتروم
Shell	95 375	28 983	698 472	1 146	4 528	94 845	شال
Total	1 328	120 422	486 421	1 149	17 501	46 048	طوظال
Afrique	118 056	425 183	446 133	2 408	5 826	38 088	أفريقيا
Somepi	32 805	89 665	326 721	1 084	5 497	20 191	سوميبي
Mobil oil	73 708	1 350	251 428	880	5 320	34 501	موبيلوال
C.M.H	-	110 520	201 510	634	5 123	24 021	الشركة المغربية للهيدروكاربير
Atlas-Sahara	-	29 867	136 735	-	-	17 627	أطلس الصحراء
Ziz	-	55 912	175 094	5 012	2 079	10 665	زيز
CPHIM	-	284 024	29 534	120	3	3 448	الشركة النفطية المغربية الإسبانية
Somap	-	14 066	39 298	3 255	112	1 357	الشركة المغربية لاستغلال الغاز والوقود
Petromin	-	29 594	110 499	-	2 411	8 014	بترومين
P N A	-	21 823	69 164	-	-	5 931	بتروال الشمال الإفريقي
Petrom Sahara	-	-	12 083	-	-	1 167	بتروم الصحراء
Petrosud	-	-	19 186	-	57	50	بتروال الجنوب
Inov Petrole	-	-	37 501	318	23	42	إنوف بتروال

5 - 17 Ventes des sociétés de distribution de gaz de butane

5 - 17 مبيعات الشركات الموزعة لغاز البيتان

En tonne	2004	2003 ^R	2002	2001	2000	بالطن
Tissirprimagaz	388 784	371 316	353 604	342 389	331 114	تيسير بريما غاز
Shell	213 690	211 648	205 685	202 358	203 033	شل
Afriquia Gaz	159 359	144 175	125 065	112 597	107 340	أفريقيا غاز
Ziz	101 124	94 209	90 019	89 287	79 357	زيز
Total	84 694	83 179	77 666	75 546	70 098	توتال
S D B P	70 028	67 799	62 798	55 076	49 161	شركة توزيع البيتان والبروبان
Somasud	42 868	43 474	42 660	40 284	40 242	سوماسيد
Pétrom	29 274	27 237	26 151	25 670	25 141	بيتروم
Repsol Maroc	31 519	29 141	26 521	24 781	24 119	ريپسول المغرب
Dragon Gaz	26 321	25 769	23 265	23 208	23 125	دراغون غاز
C M H	21 430	22 047	20 609	18 852	19 455	الشركة المغربية للهيدروكربيد
Dimagaz	60 661	50 375	41 180	32 321	25 761	ديما غاز
Nadigaz	23 107	21 325	18 718	13 991	14 755	ناديغاز
Atlas Sahara	16 627	17 027	16 594	14 207	11 256	أطلس الصحراء
Somap Gaz	4 479	4 309	4 478	4 643	4 678	سوماب غاز
Butsir Maroc	1 840	2 163	2 491	2 813	2 998	بوتيسير المغرب
Jorf Gaz	-	-	-	-	3 413	جرف غاز
Sonomac	1 879	2 189	2 271	2 326	2 541	شركة الشمال في التجارة والصناعة
Vitogaz Maroc	9 857	8 588	4 346	5 482	-	فيتو غاز المغرب

5 - 18 Ventes des sociétés de distribution de gaz de propane

5 - 18 مبيعات الشركات الموزعة لغاز البروبان

En tonne	2004	2003	2002	2001	2000	بالطن
Shell	35 516	33 317	24 763	22 747	28 494	شال
Afriquia Gaz	37 878	31 199	28 354	27 347	25 553	أفريقيا غاز
Vitogaz Maroc	29 722	22 212	26 242	16 178	-	فيتو غاز المغرب
Jorf Gaz	-	-	-	-	12 141	جرف غاز
Tissirprimagaz	21 257	18 599	16 690	16 282	3 199	تيسير بريما غاز
Salam Gaz	5 299	4 027	14 433	14 402	15 650	سلام غاز
Maghreb Gaz	1 454	1 503	1 521	1 768	2 052	مغرب غاز
Gaz Afric	1 446	1 328	1 296	1 155	1 045	غاز افريك
Ismailia Gaz	544	491	975	698	819	الإسماعيلية غاز
Dimagaz	329	351	342	395	-	ديما غاز
Ab Gaz	199	275	338	185	68	أب غاز
Ouargaz	1 077	134	1 030	1 260	1 708	وارغاز
Cogégaz	91	96	107	126	9	كوجيغاز
Tadla Gaz	-	5	-	10	20	تادلة غاز

5 - 19 Exploitation d'eau potable en milieu urbain

5 - 19 استغلال الماء الصالح للشرب بالوسط الحضري

	2003	2002	2001	2000	1999	
Production (en millions de m ³)	871	840	845	830	814	الإنتاج (مليون م ³)
ONEP	696	672	658	650	649	المكتب الوطني للماء الصالح للشرب
Régies	101	100	127	120	105	الوكالات
Autres	74	68	60	60	60	آخرون
Consommation (en millions de m ³)	562	550	531	523	515	الإستهلاك (مليون م ³)
Domestiques	386	378	365	358	352	الإستهلاك المنزلية
Bornes fontaines	15	15	15	16	16	الأنابيب العمومية
Administrations	80	78	75	74	73	الإدارات
Industriels	81	79	76	75	74	الصناعات
Nombre d'abonnés (en milliers)	2 932	2 758	2 591	2 428	2 277	عدد المشتركين
ONEP	863	797	742	680	636	المكتب الوطني للماء الصالح للشرب
Régies et concessionnaires	2.069	1.961	1.849	1.748	1 641	الوكالات والشركاء

5 - 20 Production et ventes de l'ONEP

5 - 20 إنتاج ومبيعات المكتب الوطني للماء الصالح للشرب

En millions de m ³	2003	2002	2001	2000	1999	بمليون م ³
Production	696.0	672.0	669.0	668.2	666.6	الإنتاج
Superficielle	451.0	431.0	423.0 ⁽²⁾	414.3	414.0	المياه السطحية
Souterraine	242.0	238.0	243.0	251.2 ⁽¹⁾	250.0	المياه الجوفية
Dessalée	3.0	3.0	2.7	2.7	2.6	مياه محلاة
Ventes	619.0	609.0	610.0	605.1	601.6	المبيعات
aux régies distributrices	481.0	470.0	475.7	476.9	476.4	لوكالات التوزيع
aux abonnés consommateurs	138.0	139.0	134.3	128.2	125.2	للمستهلكين المشتركين

(1) Y compris la production de déferisation des eaux souterraines 3.5 Millions m³

(2) Y compris 4 Millions m³ d'eau ayant subi un traitement de déferrisation

Source : Office National de l'Eau Potable

(1) بما في ذلك إنتاج محطات تنقية المياه الجوفية بـ 3.5 مليون م³

(2) يشمل 4 ملايين م³ من المياه المعالجة

المصدر : المكتب الوطني للماء الصالح للشرب

5 - 21 Production d'eau superficielle par centres

21 - إنتاج المياه السطحية حسب المراكز

Localisation	Prise d'eau	تاريخ الشروع في العمل Dates de mise en service	الإنتاج (بألف م ³) Production (en milliers de m ³)				محطة المعالجة	مصدر المياه
			2003	2002	2001	2000		
Souss - Massa - Daraâ								
Agadir	Barrage Dkhila- Abdelmou.	1985	13 442	10 386	9 775	11 653	سد ادخيلة - عبد المومن	سوس - ماسة - درعة أكادير
Tiznit	Barrage Youssef B. Tachfine	1985	3 082	2 712	2 356	2 428	سد يوسف بن تاشفين	تيزنيت
Ouarzazate	Barrage El Mansour Eddahbi	1972	3 098	2 588	2 706	2 246	سد المنصور الذهبي	ورزازات
Marrakech - Tensift - Al Haouz								
Marrakech	Canal Rocade	1983	38 856	35 216	29 823	36 683	قناة "روكاد"	مراكش - تانسيفت - الحوز مراكش
Imin Tanoute	Dghane	1972	172	174	90	26	دغان	إيمنتاوت
El Kelaâ des Sraghna	Seguia Yacoubia	1974	1 095	901	922	1 357	الساقية اليعقوبية	قلعة السراغنة
Oriental								
Berkane	Canal Trifa	1979	5 948	5 475	5 644	5 057	قناة تريفيا (مشروع حمادي)	الشرقي بركان
Nador	Canal Bouareg	1984	11 212	10 664	10 057	10 027	ق. بو عرق (مشروع حمادي)	الناصور
Zaïo	Canal Zebra	1984	1 178	1 020	1 083	1 034	ق. بو عرق (مشروع حمادي)	زايو الجديد
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer								
Rabat	Barrage Med. B. Abdellah	1968	152 812	155 023	155 657	150 929	سد محمد بن عبد الله	الرباط - سلا - زمور - زاير أبي رقراق (الضطر الأول)
Khémisset	Barrage El Kansera	1974	6 771	6 423	5 999	5 685	سد القنصرة	الخيمسات
Doukkala - Abda								
Safi	Réservoir de Safi	1974	8 314	8 544	8 413	8 370	خزان أسفي	دكالة - عبدة أسفي (الضطر الأول)
El Jadida+Casa	Réservoir de Daourat	1983	87 988	81 128	81 326	80 186	خزان الدورات	الجديدة
Azemmour	Sidi Daoui	1984	3 381	2 917	3 341	2 920	سيدي الضاوي	أزمور
Tadla - Azilal								
Béni Mellal	Ain Asserdoun	1977	6 276	5 779	5 401	4 847	عين أسردون	تادلة - أزبال بني ملال
Afourer	Galerie à partir du barrage Bine El Ouidane	1993	388	340	309	317	نفق ابتداء من سد بين الويدان	أفورار
Fès - Boulemane								
Fès	Oued Sebou	1987	20 251	18 679	15 628	15 953	وادي سيو	فاس - بولمان فاس
Taza - Al Hoceïma - Taounate								
Al Hoceïma	Barrage A. El Khattabi	1985	4 157	3 886	3 486	2 788	سد عبد الكريم الخطابي	تازة - الحسيمة - تاونات الحسيمة
Targuist	Barrage Joumaâ	1993	400	390	380	365	سد الجمعة	تارغيست
Karia Ba Mohammed	Oued Sebou	1985	909	746	669	484	وادي سيو	قرية أبا محمد
Aïn Gdah	Oued Inaouen	1987	363	106	76	386	وادي أنلون	عين اجداح
M'Kansa	Oued Sebou	1987	469	361	366	263	وادي سيو	مكاسة
Taounate	Barrage Sahla	1994	922	993	968	1 030	سد سهلة	تاونات
Ouartzagh	Oued Ouargha	2000	52	48	51	44	وادي ورغة	واووزر
Taza	Barrage Bab Louta	...	2 953	1 691	-	-	سد باب لوطة	تازة
Tanger - Tétouan								
Tanger-Assilah	Barrage Ibn Batouta	1968	11 189	13 243	17 637	5 639	سد ابن بطوطة	طنجة (الضطر الأول)
Tanger-Assilah	Barrage 9 Avril 1947	1995	29 676	26 714	22 039	33 179	سد 9 أبريل 1947	طنجة
Dar Chaoui	Barrage 9 Avril 1947	1995	62	45	43	39	سد 9 أبريل 1947	دار الشاوي
Tétouan-Mdiq	Barrage Smir	1992	16 736	16 166	19 173	16 311	سد اسمير	المضيق
Tétouan	Torreta	..	12 602	13 972	10 478	11 560	طوريطا	تطوان
Ksar El Kebir	Barrage Oued El Makhazine	..	3 680	1 494	-	-	سد وادي المخازن	قصر الكبير
Meknès - Tafilalet								
Khénifra	Oued Oum Rbia	1987	2 076	2 173	2 060	1 957	وادي أم الربيع	مكناس - تافيلالت خنيفرة
Mriit	Oued Oum Rbia	1991	668	640	589	593	وادي أم الربيع	امرييت

5 - 22 Production de l'ONEP à partir des eaux de mer et des eaux saumâtres

5 - 22 تحلية ماء البحر من طرف المكتب الوطني للماء الصالح للشرب

	2003	2002	2001	2000	1999	
Production (en milliers de m ³)	9 022	8 526	6 648	6 182	5 795	الإنتاج (بالف م ³)
Production dessalée	2.931	2.873	2.653	2 669	2 579	إنتاج منزوع الملح
Production déferisée	6.091	5.653	3.995	3 513	3 216	إنتاج آخر

5 - 23 Activité des régies de distribution d'eau

5 - 23 نشاط وكالات توزيع الماء

Année 2003 En milliers de m ³	وكالات وشركاء	الإستهلاك	مشترقات أخرى	الإنتاج الذاتي	مشترقات من م.و.ج.ص.ش. م.و.ج.ص.ش.	سنة 2003 بالف م ³
	Régies et concessionnaire	Consom- mations	Autres achats	Production propre	Achat ONEP	الجهات
REGION						
Souss - Massa - Daraa	RAMSA	23 000	-	-	28 851	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	RAK	16 880	-	16 010	5 612	الغرب - الشاردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	RADEEC	6 700	1 040	1 700	5 560	الشاوية - ورديغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	RADEEMA	32 000	-	-	47 487	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	RADEEN	3 590	-	1 010	3 832	الشرق
Oriental	RADEEO	11 910	-	12 500	10 858	الشرق
Grand Casablanca	LYDEC	117 230	53763*	2 570	106 928	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	REIDAL	66 130	-	3 000	87 679	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	RADEEJ	12 840	-	2 370	15 157	دكالة - عبدة
Doukala - Abda	RADEES	7 900	-	630	10 068	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	RADEET	8 830	-	1 140	13 681	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	RADEM	23 200	-	23 990	11 419	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	RADEEF	37 000	-	18 700	50 880	فاس - بولمان
Taza - Al Hoccima - Taounate	RADEETA	5 100	-	5 730	2 616	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	RADEEI	9 140	-	3 110	11 597	طنجة - تطوان
Tanger - Tétouan	AMENDIS TANGER	24 160	-	-	39 808	طنجة - تطوان
Tanger - Tétouan	AMENDIS TETOUAN	18 000	-	3 790	29 188	طنجة - تطوان

(*) Valeur estimée

Source : Office National de l'Eau Potable

* قيمة تقديرية
المصدر : المكتب الوطني للماء الصالح للشرب

5 - 24 Activité de L'O.N.E.P selon
les provinces et préfectures

5 - 24 نشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب
حسب الأقاليم والعمالات

Année 2003 En millions de m ³	عدد المشتركين المستهلكين Nbre d'abonnés consommat.	Ventes المبيعات للمشتركين المستهلكين aux abonnés consommat.	المبيعات لوكالات التوزيع aux régies	الإنتاج Production	سنة 2003 بالمليون م ³
Oued Ed-Dahab - Lagouira	9 160	1 646	-	1 942	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	9 160	1 646	-	1 942	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	29 738	4 300	-	5 391	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	2 655	394	-	425	بوجدور
Laâyoune	27 083	3 906	-	4 966	العيون
Guelmim - Es-Semara	48 434	5 523	-	7 759	كلميم - السمارة
Assa-Zag	3 139	322	-	423	أسا - الزاك
Es-Semara	6 072	820	-	1 149	السمارة
Guelmim	22 024	2 328	-	4 989	كلميم
Tan Tan	8 907	1 244	-	74	طان طان
Tata	8 292	809	-	1 124	طاطا
Souss - Massa - Daraâ	215 506	12 725	28 851	47 445	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	104 790	41	28 851	28 041	أكادير - إداوتان
Chouka-Ait Baha	10 553	967	-	1 201	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	-	-	-	1 575	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	25 568	3 808	-	5 988	ورزازات
Taroudannt	35 920	3 769	-	4 935	تارودانت
Tiznit	25 420	2 753	-	3 542	تيزنيت
Zagora	13 255	1 387	-	2 163	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	133 099	10 411	5 612	35 776	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	90 867	4 479	5 612	23 745	القنيطرة
Sidi Kacem	42 232	5 932	-	12 031	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	125 675	14 857	6 001	6 197	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	14 727	3 959	441	251	ابن سليمان
Khouribga	52 308	7 106	-	4 346	خريبكة
Settat	58 640	3 792	5 560	1 600	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	201 325	8 730	47 487	62 080	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	10 484	1 025	-	1 402	الحوز
Chichaoua	8 110	854	-	1 177	تشيحواة
El Kelaâ des Sraghna	27 497	3 924	-	5 835	قلعة السراغنة
Essaouira	17 276	2 429	-	3 535	الصويرة
Marrakech Ménara	137 636	408	47 487	50 051	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	322	90	-	80	سيدي يوسف بن علي
Oriental	217 148	16 515	14 690	42 456	الشرق
Berkane - Taourirt	66 037	9 624	-	15 473	بركان - تاوريرت
Figuig	7 274	779	-	1 049	فكيك
Jerada	12 887	1 310	-	2 027	جرادة
Nador	49 790	4 546	3 832	12 581	الناضور
Oujda	81 160	256	10 858	11 326	وجدة

5 - 24 Activité de L'O.N.E.P selon
les provinces et préfectures (suite)

5 - 24 نشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب
حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2003 En milliers de m ³	عدد المشتركين المستهلكين Nbre d'abonnés consommat.	Ventes للمشتركين المستهلكين aux abonnés consommat.	المبيعات لوكالات التوزيع aux régies	الإنتاج Production	سنة 2003 بألف م ³
Grand Casablanca	631 494	-	106 487	-	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	...	-	11 104	-	الدار البيضاء
Mohammedia	...	-	95 383	-	المحمدية
Rabat-Salé-Zemmour-Zaer	343 563	9 505	87 679	160 399	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	49 062	5 954	-	7 545	الخميسات
Rabat - Skhirate-Témara	294 501	3 551	87 679	152 854	الرباط - الصخيرات - تمارة
Doukala-Abda	116 175	21 837	25 225	104 528	دكالة - عبدة
El Jadida	54 749	20 090	15 157	91 370	الجديدة
Safi	61 426	1 747	10 068	13 158	أسفي
Tadla - Azilal	74 632	2 010	13 681	26 970	تادلة - أزيلال
Azilal	15 783	1 897	-	2 957	أزيلال
Béni Mellal	58 849	113	13 681	24 013	بني ملال
Meknès - Tafilalet	228 804	16 670	11 419	31 151	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	94 266	116	11 419	5 270	الإسماعيلية
El Hajeb	14 260	1 920	-	1 447	الحاجب
Errachidia	53 959	5 908	-	8 460	الرشيدية
Ifrane	13.260	2.772	-	4.043	يفرن
Khénifra	46 333	5 002	-	6 400	خنيفرة
Meknès El Menzeh	6 726	952	-	5 531	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	215 286	3 095	50 880	59 937	فاس - بولمان
Boulemane	10 319	1 130	-	1 525	بولمان
Fès	194 385	274	47 714	52 825	فاس
Sefrou	9 146	1 217	3 166	4 902	صفرو
Zouagha My Yacoub	1 436	474	-	685	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	83 272	8 026	2 616	16 128	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	28 612	3 803	-	5 288	الحسيمة
Taounate	16 138	2 174	-	4 818	تاونات
Taza	38 522	2 049	2 616	6 022	تازة
Tanger -Tétouan	258 503	2 201	80 593	87 685	طنجة - تطوان
Chefchaouen	12 577	1 804	-	3 010	شفشاون
Larache	35 047	31	11 597	12 078	العرانش
Tanger	118 372	162	39 808	41 105	طنجة
Tétouan	92 507	204	29 188	31 492	تطوان
Total	2 931 814	138 051	481 221	695 844	المجموع

5 - 25 Taux de remplissage des barrages hydroélectriques

5 - 25 نسبة ملء السدود الهيدروكهرمانية

Au 31 Décembre En %	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	الحجم الطبيعي (بالم ³) Capacité normale en (hm ³)	في 31 ديسمبر بالنسبة المئوية السدود
Barrages							
Allal Al Fassi	89.2	90.6	95.1	64.6	90.2	64	علال الفاسي
Al Massira	30.4	27.5	25.2	19.7	31.2	2 661	المسيرة
Al Wahda	65.7	80.2	75.6	75.1	62.0	3 714	الوحدة
Bine El Ouidane	63.2	51.9	42.7	20.1	23.4	1 283	بين الويدان
El Kansera	59.4	97.1	91.6	62.0	49.5	231	القنصرة
Hassan Ier	89.9	58.9	39.8	18.2	22.9	241	الحسن الأول
Idriss Ier	71.6	93.0	61.8	48.5	42.2	1 657	إدريس الأول
Lalla Takerkoust	38.8	84.7	95.2	20.1	10.7	61	لالة تاكركوست
Mansour Eddahbi	37.9	38.2	27.3	17.8	25.4	439	المنصور الذهبي
Mohammed El Khamis	45.9	96.0	81.4	95.1	99.9	332	محمد الخامس
Moulay Youssef	81.1	91.1	46.1	17.5	30.7	157	مولاي يوسف
Oued El Makhazine	61.7	87.8	89.9	84.1	80.1	724	وادي المخازن
Ahmed Al Hansali (1)	44.7	76.2	-	-	-	744	أحمد الحنصالي (1)
Ait Messaoud (1)	99.1	59.0	-	-	-	14	آيت مسعود (1)
Total	55.5	65.7	56.8	49.5	48.1	11 812	المجموع

5 - 26 Grands barrages du Maroc

5 - 26 السدود الكبرى بالمغرب

Nom du barrage	Utilisations eaux du barrage	استعمالات مياه السد (مليون م ³)	Capacité normale millions de m ³	Oued	تاريخ الشروع في العمل		إسم السد
					النهر	Date de mise en service	
Sidi Said Mâachou	E,EP,EI	ط.م.ص	1,5	Oum. Rbia	أم الربيع	1929	سيدي اسمعيل امعاشو
Mellah	I,EP	ر.م	8,2	O.Mellah	وادي المالح	1931	المالح
Ali Thilat	I,E	ر.ط	30,0	Lao	لاو	1934	على طحيلات
El Kansera	I,E,EP,EI	ر.ط.م.ص	265,8	Beht	بيت	1935	الكنصرة
Lalla Takerkoust	I,E	ر.ط	68,8	N'Fis	أنفيس	1935	لالة تاكركوست
Imfout	J,E,EP,EI	ر.ط.م.ص	18,2	Oum Rbia	أم الربيع	1944	إمفوت
Daourate	E	ط	9,5	Oum Rbia	أم الربيع	1950	الدورات
Bin El Ouidanc	I,E	ر.ط	1 300,3	EI Abid	العبيد	1953	بين الويدان
At Ouarda	E	ر.ط	4,0	EI Abid	العبيد	1954	أيت وردة
Mechraâ Hammadi	I,E,EP,EI	ر.ط.م.ص	6,6	Moulouya	ملوية	1955	مشرع حمادي
Taghdout	I	ر	3,0	Amara	عمارة	1956	تاغدوت
Nakhla	I,EP,EI	ر.م.ص	5,7	Nakhla	النخلة	1961	النخلة
Safi	EP,EI	ر.م.ص	2,0	Shim	الشيم	1965	أنفى
Mohammed El Khanis	I,E,EP,EI	ر.ط.م.ص.ف	410,9	Moulouya	ملوية	1967	محمد الخامس
Ajras	I	ر	3,0	Ajras	أجراس	1969	أجراس
Moulay Youssef	I,E	ر.ط	175,2	Tassaout	تاساوت	1969	مولاي يوسف
Hassan Eddakhil	I,JN	ر.ف	346,8	Ziz	زيز	1971	حسن الداخيل
Mansour Eddahbi	I,E,IN	ر.ط.ف	528,9	Drâa	درعة	1972	المنصور الذهبي
Youssef Ibn Tachefine	I,IN,EP,EI	ر.ف.م.ص	303,8	Massa	ماسة	1972	يوسف بن تاشفين
Idriss I ^{er}	I,E,IN	ر.ط.ف	1 185,8	Inaouen	إناون	1973	إبريس الأول
Sidi M. Ben Abdelilah	EP,EI	ر.م.ص	486,0	Bou Regreg	إبي رفرق	1974	سيدي محمد بن عبد الله
Ibn Battouta	I,EP,EI	ر.م.ص	35,0	Mharhar	امحرحر	1979	ابن بطوطة
Oued El Makhazine	I,E,EP,EI	ر.ط.م.ص.ف	772,7	Loukkous	اللوكوس	1979	وادي المخازن
El Massira	I,E,EP,EI	ر.ط.م.ص	2 759,8	Ziz	أم الربيع	1979	المسيرة
Iminoutine	EP	م	5,3	Tassaout	تاساوت	1980	إيمينوتين
Loukkous (Bge de garde)	I	ر	4,0	Loukkous	اللوكوس	1981	اللوكوس
M rd Ben Abdelkrim El Khattabi	I,EP,EI	ر.م.ص	33,5	Nekor	نكور	1981	محمد بن عبد الكريم الخطابي
Abdelmoumen	I,EP,IN,EI	ر.م.ف.ص	214,6	Issen	إيسن	1981	عبد المومن
Sidi Driss	I,IN	ر.ف	3,7	Lakhdar	لخضر	1983	سيدي إدريس
Kwacem aval	I	ر	3,0	Chguiga	الشككة	1985	قواسم
Msakhska	...	...	3,0	Msakhska	امصاخصة	1985	امصاخصة
Sidi El Miari	I	ر	1,1	Taghzrit	تاغزريت	1986	سيدي العياري
Hassan I ^{er}	I,E,EP,EI	ر.م.ص.ط	262,6	Lakhdar	لخضر	1987	الحسن الأول
Krema	I	ر	1,3	Akrech	عكراش	1987	أكرمة
Achbarou	I	ر	1,0	Gaiz	الجايز	1986	اشبارو
Hamm Ourzag	AC	س.م	1,6	H.Regaz	حام الرغز	1986	حام أورزاغ
Tlet Boubker	I	ر	3,0	Irhane	أوغان	1986	ثلاث أبو بكر
Akka Noussikis	I,AC	ر.س.م	1,0	Noussikis	نوسيكيس	1986	عكا نوسيكيس
Kheng El Hda	AC	س.م	3,8	Marbouha	مريوحة	1986	خندق الهدا
Rouidat Amont	I	ر	2,9	Rouidat	الرويدات	1987	الرويدات
Touilt	I,E,EP,EI	ر.س.م	1,0	Touilt	تويلت	1989	تويلت
Boukhalef	I	ر	1,1	Msaber	مصابر	1989	بوخاليف
Allai Al Fassi	I,E,EP,EI	ر.ط.م.ص.ر	81,5	Sebou	سيبو	1990	علال الفاسي
Aoulouz	ANS	...	108,2	Souss	سوس	1991	أولوز
Smir	EP,EI	ر.م.ص	43,0	Smir	سمير	1991	اسمير
Garde de Sebou	I	ر	40,1	Sebou	سيبو	1991	خزان سيبو
Oued Aricha	I	ر	1,8	Aricha	أريشة	1991	وادي أريشة
Blad El Gaâda	...	...	2,9	Boufekrane	بوفكران	1991	بلاد القعدة
Essaf	EP	م	1,0	Essaf	الصفاف	1991	الصفاف
Saboun	I	ر	1,1	Saboun	صابون	1991	صابون
Sghir	I	ر	2,3	Sghir	الصغير	1991	الصغير
Joumouaâ	EP,EI	ر.م.ص	6,5	Joumouaâ	الجمعة	1992	الجمعة
Sahla	I,EP,EI	ر.م.ص	62,0	Sahla	الساهلة	1994	الساهلة
Aggay	IN	ف	1,3	Aggay	أجاي	1994	أجاي
Enjil	I,EP,EI	ر.م.ص	12,7	Taghoucht	تاغوشث	1995	إنجيل
Saquia El Hamra	IN,AN	ف	110,0	S. El Hamra	الساقية الحمراء	1995	الساقية الحمراء
Arabet	EI	م.ص	1,7	Arabet	عربيت	1995	عربيت
Barrage du 9 Avril 1947	I,EP,EI	ر.م.ص	300,9	O.Hachef	وادي الحاشف	1995	9 أبريل 1947
Sidi Echahed	EI	م.ص	170,0	Mikkes	ميكس	1996	سيدي الشاهد
Al Wahda	I,E,EP,EI	ر.ط.م.ص.ر	3 730,5	Sebou	سيبو	1997	الوحدة

E : Energie - I : Irrigation - IN : Inondation - EP : Eau Potable - EI : Eau Industrielle

AC : Abreuvement du Cheptel - ANS : Alimentation de la Nappe du Souss

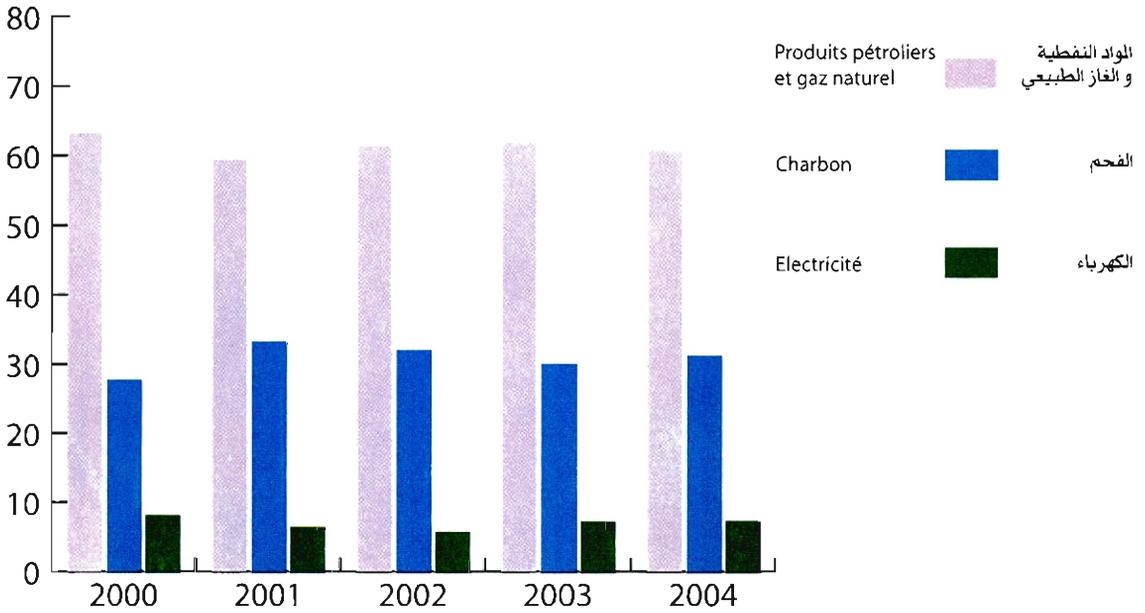
Source : Ministère de l'Équipement et du Transport

ط : طاقة - م : ماء صالح للشرب - ر : ري

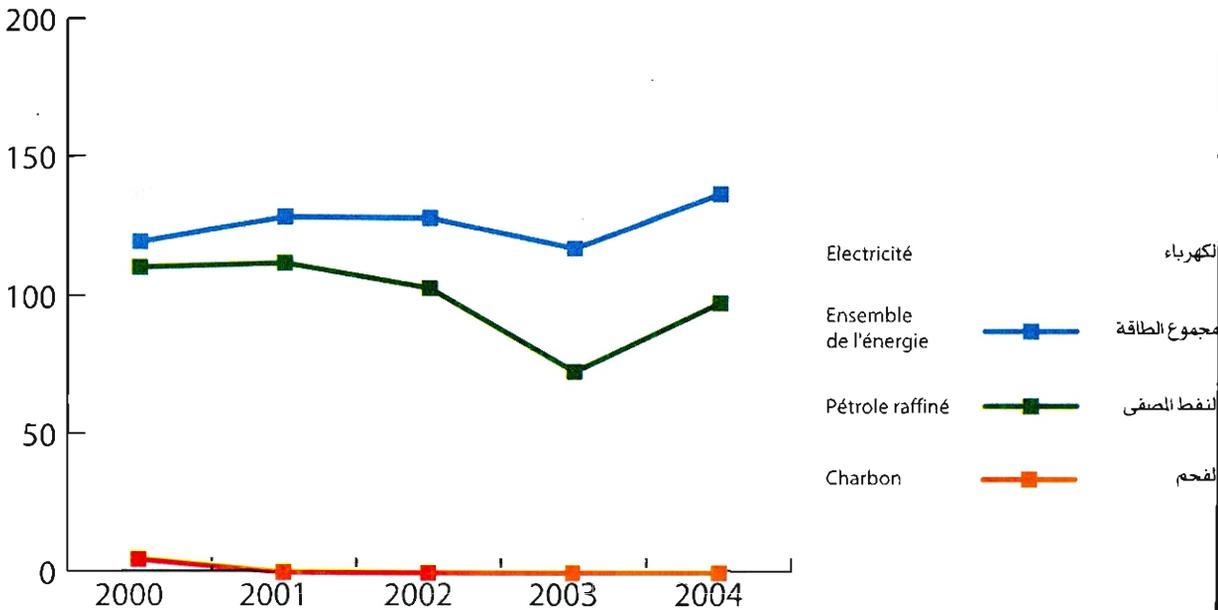
ف : درز الفيضان - م.ص : ماء للاستعمال الصناعي

المصدر : وزارة التجهيز والنقل

استهلاك الطاقة الأولية (بالنسبة المئوية)
Consommation de l'énergie primaire
 (en %)



الرقم الاستدلالي لإنتاج الطاقة (اساس 100 : 1992)
Indice de la production énergétique
 (Base 100 : 1992)



10

11

12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200

201

202

الفصل السادس

الصناعة والصناعة التقليدية

CHAPITRE VI

INDUSTRIE ET ARTISANAT

Les principaux indicateurs figurant dans ce chapitre, sont tirés, d'une part de l'enquête de production trimestrielle menée par la Direction de la Statistique dans les domaines de l'industrie de transformation, de l'énergie et des mines, et d'autre part de l'enquête annuelle sur les industries de transformation menée par le Ministère de l'Industrie, du Commerce et de mise à niveau de l'Economie.

Par ailleurs, d'autres statistiques industrielles se rapportant aux activités des minoteries, des sucreries, des cimenteries, des coopératives et des sociétés de montage ; ainsi qu'à la production du lait, des huiles, des pneus et des produits artisanaux sont également publiées dans ce chapitre.

1- Indices de la production industrielle, énergétique et minière

a- Historique

Les indices de la production sont réputés parmi les principaux indicateurs qui permettent de suivre l'évolution de l'activité industrielle. Le Maroc, à l'instar de nombreux pays, élabore depuis la décennie 50 des indices de ce genre. Les premiers indices établis au Maroc remontent à l'année 1952. Mais l'évolution rapide de la structure industrielle du pays, les changements politico-économiques intervenus pendant la période 1952-1958 et la réalisation d'une enquête détaillée sur les branches d'activité en 1958 ont amené, en 1961, au remplacement de l'année de base 1952 par 1958.

Par la suite, l'éloignement de l'année de base 1958, les changements structurels survenus au cours de la décennie 60 et la réalisation de l'enquête de structure, en 1969, ont été à l'origine de l'élaboration de nouveaux indices ayant pour base l'année 1969 qui a été remplacée par l'année 1978.

En 1983, une autre réforme de cet indice a été entreprise sur la base des résultats de l'enquête sur l'industrie de transformation réalisée par le Ministère de l'Industrie, du Commerce, et de mise à niveau de l'Economie et a amené au remplacement de l'année de base 1978 par l'année 1982.

يتضمن هذا الفصل معطيات حول الأرقام الإستدلالية للإنتاج الصناعي المستخلصة من البحث المستمر الذي تقوم به مديرية الإحصاء في ميادين الصناعة التحويلية، الطاقة والمعادن، وملخصا لنتائج البحث السنوي الذي تنجزه وزارة الصناعة والتجارة وتأهيل الإقتصاد حول الصناعة التحويلية. كما يشمل إحصائيات صناعية أخرى حول نشاط معامل السكر، المطاحن، معامل الإسمنت، معامل التركيب، والتعاونيات. ويضم أيضا إحصائيات حول إنتاج الحليب والزيت والعجلات ومنتجات الصناعة التقليدية.

1، الأرقام الإستدلالية للإنتاج الصناعي،
الطاقة والمعدني

أ- لمحة تاريخية :

تعتبر الأرقام الإستدلالية للإنتاج من أهم المؤشرات التي تمكن من تتبع تطور هذا القطاع، والمغرب على غرار العديد من الدول شرع في تهيئ مؤشرات من هذا النوع منذ عقد الخمسينات حيث تم إعداد أول رقم إستدلالي للإنتاج الصناعي أساسه سنة 1952. إلا أن التطور الذي عرفته البنية الصناعية والتغيرات السياسية والإقتصادية التي طرأت ما بين 1952 و 1958 إضافة إلى القيام ببحث ميداني حول القطاع الصناعي سنة 1958 أدى إلى اعتبار هذه السنة كأساس لحساب الأرقام الإستدلالية آنذاك.

ونظرا لتقدم سنة الأساس 1958 وللتطور الذي عرفه النشاط الصناعي خلال عقد الستينات، تم القيام ببحث ميداني آخر حول هذا القطاع سنة 1969. هذه السنة تم اتخاذها كمرجع لحساب الرقم الإستدلالي واستمر العمل بما حتى استبدلت بسنة 1978. وفي سنة 1983 واستنادا إلى البحث الذي قامت به وزارة الصناعة والتجارة وتأهيل الإقتصاد تم تعويض سنة الأساس 1978 بسنة 1982.

En 1988, une autre réforme a été entreprise, et a amené au remplacement de l'année de base 1982 par celle de 1987.

En 1994, la Direction de la Statistique a élaboré un nouvel indice ayant pour base l'année 1992.

b- L'élaboration des indices actuels (base 100: 1992)

Le dernier indice de la production industrielle, énergétique et minière (base 100: 1992) remplace l'indice, base 100 : 1987. Le renouvellement de l'année de base a été fondé principalement sur les changements qui ont affecté aussi bien la population des entreprises industrielles (création, cessation, fusion) que la structure de la production et de la valeur ajoutée.

L'indice de la production industrielle, énergétique et minière permet de suivre la production en volume à travers 5 niveaux de la Nomenclature Marocaine des Activités Economiques (N.M.A.E.), à savoir les produits, les activités, les sous-branches, les branches et l'ensemble du secteur.

La formule utilisée est celle de Laspeyres à base et à pondérations fixes. Les pondérations des branches et des sous-branches sont calculées sur la base de la valeur ajoutée brute aux coûts des facteurs, alors que celles des produits et des activités sont calculées à partir des valeurs de la production relative à l'année 1992.

Cet indice présente, toutefois, des aspects nouveaux aussi bien au niveau de la méthode de calcul (les quantités trimestrielles courantes sont rapportées aux quantités trimestrielles correspondantes de l'année de base) qu'au niveau de sa grande maniabilité. L'indice peut être, en effet, exprimé par rapport à la nouvelle année de base et aussi par rapport à l'année de référence 1987 (indice chaîne) et ce, pour tous les niveaux de la nomenclature, ce qui permet un meilleur raccordement des indices.

Les informations utilisées pour le calcul de l'indice sont collectées à la fois auprès des départements concernés et auprès d'un échantillon représentatif des entreprises

وفي سنة 1988 تمت مراجعة سنة الأساس 1982 حيث استبدلت بسنة 1987.

وأخيرا في سنة 1994 تمت مرة أخرى عملية تغيير سنة الأساس 1987 وتعويضها بسنة 1992 استنادا إلى البحث الذي قامت به مديرية الإنتاج الصناعي، وذلك بهدف تحقيق شمولية أكبر وتمثيل أدق وأفضل مما كانت عليه الأرقام الإستدلالية السابقة.

ب- إعداد الأرقام الإستدلالية الحالية : (أساس 100 : 1992)

تمكن الأرقام الإستدلالية الحالية من تتبع تطور كمية الإنتاج على 5 مستويات في إطار التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية وهي : المنتجات، الأنشطة، أجزاء الفروع، الفروع ومجموع القطاع. وتستعمل طريقة لاسبير ذات الحصص (أو الترجيح) الثابتة لحساب الرقم الإستدلالي. بالنسبة للفروع وأجزائها تمثل هذه الحصص القيمة المضافة الإجمالية بسعر وسائل الإنتاج أما بالنسبة للمنتجات والأنشطة فإن هذه الحصص تحسب على أساس قيمة الإنتاج لسنة 1992.

ومن أهم المستجدات المتعلقة بهذا الرقم الاستدلالي يمكن الإشارة إلى طريقة حسابه حيث يمكن إنجازه انطلاقا من سنة الأساس الحالية (1992) وكذلك انطلاقا من سنة المرجع (1987).

أما بالنسبة للمعطيات التي تستعمل في حساب الرقم الاستدلالي، فيتم تجميعها لدى الإدارات المعنية، وأيضا لدى عينة من المقاولات الصناعية عن طريق بحث مستمر. بالنسبة لقطاع الصناعة التحويلية، تضم

industrielles par le biais d'une enquête permanente.

L'échantillon des entreprises enquêtées directement comprend 583 unités exerçant des activités industrielles. Les statistiques sous-produites portant sur les mines, l'énergie et quelques activités industrielles dont les minoteries, les sucreries et les cimenteries couvrent un millier d'entreprises environ. L'échantillon des entreprises retenues est constitué des unités les plus importantes du point de vue valeur de leurs productions, et ce, d'après l'enquête de structure de 1992. C'est ainsi que l'essentiel de la production industrielle est pris en considération.

L'indice actuel couvre la totalité des branches, presque toutes les sous-branches et un éventail assez large des produits et des activités. Il permet, à cet égard, de faire un suivi des activités minières, énergétiques et industrielles à un niveau de détail plus fin.

2-Enquête sur les industries de transformation

Depuis 1976, le Ministère de l'Industrie, du Commerce, et de mise à niveau de l'Economie mène annuellement une enquête auprès des entreprises des industries de transformation dont le nombre répertorié en 2002 a atteint près de 7200 entreprises. C'est l'unique source d'informations sur ce secteur à l'échelle nationale.

A partir de l'année 2001, ce département a adopté la nouvelle nomenclature des activités économiques répondant ainsi aux normes internationales.

Les informations demandées à ces entreprises, dans le cadre de la dite enquête, se rapportent aux principales caractéristiques de l'entreprise telles que le chiffre d'affaires, la valeur de la production, le niveau d'emploi, les salaires versés, les investissements réalisés etc...

العينة التي يشملها البحث مباشرة 583 وحدة صناعية تعتبر من أهم الصناعات من حيث قيمة الإنتاج.

2) البحث السنوي حول الصناعات التحويلية

تقوم وزارة الصناعة والتجارة وتأهيل الإقتصاد منذ سنة 1976 ببحث شامل لدى مقاولات الصناعة التحويلية والتي بلغ عددها في سنة 2002، 7200 مقاوله. ويعتبر هذا البحث المصدر الوحيد للمعلومات حول هذا القطاع على الصعيد الوطني.

ابتداء من سنة 2001، تم تبني التصنيف الجديد للأنشطة الاقتصادية وذلك وفقا للمعايير الدولية.

أما المعلومات المطلوبة في إطار هذا البحث، فإنها تتعلق بأهم مميزات المقاوله : كقيمة المبيعات، قيمة الإنتاج، نفقات المستخدمين، الاستثمارات المنجزه، إلخ...

3) الإحصائيات الصناعية الأخرى

إضافة إلى معطيات هذه الأبحاث الدورية، يشتمل هذا الفصل على إحصائيات تم الجوانب الآتية :
— نشاط المطاحن الصناعية.

— صناعة السكر : معالجة النباتات السكرية (الشمندر وقصب السكر) إنتاج و استهلاك السكر.

— صناعة الإسمنت : يتعلق الأمر بكمية الاستهلاك حسب الجهات .

3- Autres statistiques industrielles

D'autres statistiques industrielles et artisanales sous-produites sont collectées périodiquement auprès des départements et des établissements concernés :

-L'activité des minoteries industrielles.

-L'activité sucrière à savoir le traitement des plantes sucrières, la production et la commercialisation du sucre.

-Le ciment : consommation par région

-Les statistiques sur le lait et les huiles sont collectées auprès du Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes. Elles concernent la production du lait et de ses dérivés, la production des graines oléagineuses locales, ainsi que la production et l'exportation de l'huile d'olive.

-Les statistiques sur le montage des véhicules, ainsi que la production de chambres à air sont collectées auprès des sociétés de montage et de production.

-Les statistiques sur le secteur de l'artisanat sont collectées auprès du Ministère de Tourisme et de l'Artisanat et de l'Economie Sociale. Elles concernent l'estampillage des tapis, les exportations des produits artisanaux et les crédits accordés aux artisans.

-Les statistiques sur les organismes coopératifs sont collectées auprès de l'Office du Développement de la Coopération. Elles concernent le nombre et la répartition par région des organismes coopératifs.

— إحصائيات حول إنتاج الحليب والزيتون :

يتم تجميع هذه الإحصائيات لدى وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري. وتشمل إنتاج الحليب ومشتقاته، إنتاج الحبوب الزيتية المحلية وإنتاج وتصدير زيت الزيتون.

— إحصائيات حول تركيب السيارات وكذلك

إنتاج العجلات والإطارات الهوائية. هذه الإحصائيات يتم تجميعها لدى معاميل الإنتاج ومعاميل التركيب.

— إحصائيات الصناعة التقليدية : إنتاج الزرابي

حسب مختلف المراكز، صادرات منتجات الصناعة التقليدية والقروض الممنوحة للصناع التقليديين. يتم تجميع هذه الإحصائيات لدى وزارة السياحة و الصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي.

وأخيرا، يشمل هذا الفصل على إحصائيات

حول تطور المؤسسات التعاونية وعدد المنخرطين حسب القطاعات والجهات. ويتم تجميع هذه الإحصائيات لدى مكتب تنمية التعاون .

6 - 1 Production industrielle par grand secteur

1 - 6 الإنتاج الصناعي حسب القطاعات

En millions de DH	2003	2002	2001	2000	1999	بمليون درهم
Industrie agro-alimentaire	59 596	57 537	55 671	55 740	51 799	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	26 457	26 536	26 125	24 724	25 896	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	61 003	64 744	61 284	59 218	59 572	الصناعة الكيماوية والشبه الكيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	20 998	19 872	18 974	17 504	18 041	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	10 307	8 756	7 047	6 823	6 148	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
Total	178 361	177 445	169 101	164 009	161 456	المجموع

Structure (%)	2003	2002	2001	2000	1999	التوزيع النسبي (%)
Industrie agro-alimentaire	33	32	33	34	32	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	15	15	15	15	16	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	34	36	36	36	37	الصناعة الكيماوية والشبه الكيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	12	11	11	11	11	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	6	5	4	4	4	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
Total	100	100	100	100	100	المجموع

6 - 2 Investissements industriels par grand secteur

2 - 6 الإستثمارات الصناعية حسب القطاعات

En millions de DH	2003	2002	2001	2000	1999	بمليون درهم
Industrie agro-alimentaire	3 625	2 786	2 783	2 994	2 370	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	1 673	1 668	1 977	1 920	2 435	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	3 891	3 775	3 731	4 141	4 043	الصناعة الكيماوية والشبه الكيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	1 477	1 594	1 929	1 260	1 020	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	506	797	807	582	496	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
Total	11 172	10 620	11 227	10 897	10 364	المجموع

صفحات ناقصة

6 - 9 Grandeurs industrielles par province et préfecture

6 - 9 مؤشرات صناعية حسب الأقاليم والعمالات

Année 2002*	الإستثمارات	نفقات المستخدمين	الصادرات	الإنتاج	رقم المعاملات	عدد المستخدمين الدائمين	عدد المؤسسات	سنة 2002* بمليون درهم
En millions de DH	Investissement	Frais de personnel	Exportation	Production	Chiffre d'affaires	Effectifs employés permanents	Nombre d'établissements	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	19	11	800	773	890	389	31	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	19	11	800	773	890	389	31	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	53	29	211	366	423	1 019	49	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Boujdour	3	6	12	41	44	336	25	بوجدور
Laâyoune	50	23	199	325	379	683	24	العيون
Guelmim - Es - Semara	51	107	383	715	752	1 418	25	كلميم - السمارة
Es-Semara	-	1	-	5	6	44	5	السمارة
Guelmim	3	7	-	154	154	232	11	كلميم
Tan-Tan	48	99	383	556	592	1 142	9	طان طان
Souss - Massa - Daraa	640	947	3 170	9 742	10 809	16 538	424	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	410	653	2 695	6 058	6 693	9 742	228	أكادير - إداوتان
Chitouka-Ait-Baha	1	1	-	30	33	19	2	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	177	197	456	2 252	2 431	3 664	89	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	3	8	1	184	187	350	30	ورزازات
Taroudannt	37	63	15	753	928	1 969	10	تارودانت
Tiznit	12	25	1	461	529	788	64	تيزنيت
Zagora	-	-	-	4	8	6	1	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	381	746	1 481	6 762	7 417	9 734	184	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	374	723	1 478	6 552	7 207	9 180	156	القنيطرة
Sidi Kacem	7	23	3	210	210	554	28	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	400	768	1 490	7 276	7 409	14 648	315	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	126	60	166	504	507	1 790	50	ابن سليمان
Khouribga	39	20	9	480	575	862	60	خريبكة
Settat	235	688	1 315	6 292	6 327	11 996	205	سطات
Marrakch - Tensift - Al Haouz	293	608	1 347	5 504	5 843	15 608	352	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	2	40	-	358	363	851	4	الحوز
Chichaoua	-	-	-	-	-	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	9	10	18	160	173	321	14	قلعة السراغنة
Essaouira	7	40	125	530	532	889	60	الصويرة
Marrakech - Médina	1	8	15	27	30	266	16	مراكش - المدينة
Mârrakech-Ménara	274	504	1 165	4 403	4 717	12 968	243	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	-	6	24	26	28	313	15	سيدي يوسف بن علي
Oriental	201	401	846	6 791	7 247	6 363	292	الشرق
Berkane	3	8	7	122	161	220	19	بركان
Figuig	-	-	-	-	-	-	-	فيكيك
Jerada	25	41	510	489	550	366	8	جرادة
Nador	107	183	168	4 054	4 237	3 473	142	الناضور
Oujda - Angad	60	161	97	1 878	2 024	2 199	111	وجدة - أنكاد
Taourirt	6	8	64	248	275	105	12	تاوريرت

6 - 9 Grandeurs industrielles par province et préfecture (suite)

6 - 9 مؤشرات صناعية حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2002*	الإستثمارات المستخدمين	تلفقات المستخدمين	الصادرات	الإنتاج	رقم المعاملات	عدد المستخدمين الدائمين	عدد المؤسسات الفعالت	سنة 2002* بمليون درهم
En millions de DH	Investis- sement	Frais de personnel	Exportation	Production	Chiffre d'affaires	Effectifs employés permanents	Nombre d'établissements	
Grand Casablanca	5 261	12 083	18 200	89 116	101 412	204 394	2 752	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock- Hay Hassani	1 104	1 820	3 522	10 740	10 984	38 579	510	عين الشق - الحي الحسني
Ain Sebaâ- Hay Mohammadi	1 634	4 006	3 970	25 105	28 302	55 496	792	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	86	404	342	4 674	6 063	6 627	191	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick- Sidi Othmane	243	798	2 502	3 445	3 506	27 918	253	ابن مسيك - سيدي عثمان
Casablanca- Anfa	190	940	939	4 008	6 319	16 629	497	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar-Casablanca	-	4	-	55	57	76	2	مشور - الدار البيضاء
Mohammedia	281	855	3 175	18 480	19 172	9 055	136	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	1 723	3 256	3 750	22 609	27 009	50 014	371	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	344	1 510	2 745	7 518	8 258	39 634	559	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	10	30	50	163	166	1 262	69	الخميسات
Rabat	97	436	1 221	1 911	2 074	12 352	224	الرباط
Salé Médina	94	574	940	2 369	2 449	16 236	137	سلا - المدينة
Sala-Al Jadida	33	136	151	288	644	2 835	21	سلا - الجديدة
Skhirate - Témara	110	334	383	2 787	2 925	6 949	108	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	937	1 942	8 701	15 951	16 750	17 373	295	دكالة - عبدة
El Jadida	620	1 052	3 772	8 560	9 062	10 437	159	الجديدة
Safi	317	890	4 929	7 391	7 688	6 936	136	أسفي
Tadla - Azilal	46	126	18	798	850	2 044	157	تادلة - أزيلال
Azilal	-	3	2	8	8	204	24	أزيلال
Béni Mellal	46	123	16	790	842	1 840	133	بني ملال
Meknès - Tafilalet	350	443	516	5 694	5 948	11 609	263	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	63	139	331	1 955	2 062	4 846	82	الإسماعيلية
El Hajeb	-	12	54	198	198	304	18	الحاجب
Errachidia	4	5	-	104	70	260	12	الرشيدية
Ifrane	-	7	-	68	68	340	17	يفرن
Khénifra	8	13	30	352	422	531	23	خنيفرة
Meknès - El Menzeh	275	267	101	3 017	3 128	5 328	111	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	392	863	1 787	6 265	7 114	28 018	595	فاس - بولمان
Fès El Jadid - Dar Dbibagh	241	655	1 473	4 225	4 486	21 832	352	فاس الجديد - دار دبباغ
Fès - Médina	36	47	29	303	320	1 490	99	فاس - المدينة
Sefrou	3	8	14	31	34	516	23	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	112	153	271	1 706	2 274	4 180	121	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	26	106	174	571	667	5 802	246	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	4	17	2	126	125	906	101	الحسيمة
Taounate	6	3	1	16	16	134	33	تاوانات
Taza	16	86	171	429	526	4 762	112	تازة
Tanger - Tétouan	800	2 061	5 186	11 893	12 808	60 115	773	طنجة - تطوان
Chefchaouen	10	5	2	46	47	193	18	شفشاون
Fahs-Béni Makada	67	118	333	557	591	5 682	87	فحص - بني مكادة
Larache	77	106	291	629	718	2 844	47	العرانش
Tanger-Assilah	578	1 465	4 200	7 938	8 074	42 864	382	طنجة - أصيلة
Tétouan	68	367	360	2 723	3 378	8 532	239	تطوان
Total	10 194	22 751	47 055	175 735	194 597	434 706	7 312	المجموع

6 - 10 Indice de la production industrielle
par branche de la nomenclature marocaine
d'activités économiques

6 - 10 الرقم الإستهلاكي للإنتاج الصناعي حسب فروع
التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية

Base 100 : 1992	2004	2003	2002	2001	الترجيح Pondé- ration	أساس : 100 : 1992
10 - Produits des industries alimentaires	141.2	135.5	135.2	136.6	7.40	10- منتوجات الصناعة الغذائية
11 - Autres produits des industries alimentaires	159.5	151.8	142.0	135.2	11.01	11- منتوجات أخرى للصناعة الغذائية
12 - Boissons et tabacs	146.8	137.5	134.8	134.9	6.49	12- المشروبات والتبغ
13 - Produits textiles et bonneterie	100.1	98.6	101.1	101.9	11.33	13- منتوجات النسيج
14 - Habillement à l'exclusion des chaussures	119.5	120.8	129.2	131.2	9.04	14- صناعة الملابس (ماعدا الأحذية)
15 - Cuir et articles en cuir	123.7	130.9	126.1	120.9	2.04	15- الجلد ومواد جلدية
16 - Bois, articles en bois, vannerie-meubles	135.9	126.0	121.1	116.8	2.07	16- الخشب مواد من الخشب، القصب، التانثيث
17 - Papier et carton - imprimerie	190.9	185.0	160.0	153.0	3.69	17- الورق والورق المقوى والطباعة
18 - Produits issus de carrières	152.3	145.2	132.8	125.4	10.82	18- منتوجات مستخرجة من تحويل معادن المحاجر
19 - Produits de l'industrie métal. De base	186.4	188.7	168.4	144.8	2.19	19- منتوجات الصناعة المعدنية الأساسية
20 - Ouvrages en métaux (n.c. mat. de transport)	141.6	138.8	127.0	118.8	6.08	20- مصنوعات معدنية (نون الات ومعدات النقل)
21 - Machines et mat.d'équipement (non compris matériel de transport)	125.0	123.0	116.3	118.2	1.94	21- تركيب الآلات ومعدات التجهيز (دون الات و معدات النقل)
22 - Matériel de transport	139.5	134.1	134.8	143.4	4.06	22- معدات النقل
23 - Matériel électrique et électronique	137.4	135.0	132.0	127.4	3.42	23- أجهزة كهربائية وإلكترونية
24 - Matériel de bureau, de mesure, optique et horlogerie	139.5	126.1	125.7	114.9	0.21	24- أجهزة المكتب، والقياس ومراقبة النظر والساعات
25 - Produits de la chimie et de la parachimie	154.6	149.3	145.2	137.7	15.09	25- منتوجات كيميائية وشبه كيميائية
26 - Articles en caoutchouc ou en plastique	127.3	130.7	130.3	122.9	2.97	26- منتوجات من المطاط والبلاستيك
27 - Autres industries manufacturières	92.2	100.1	102.4	108.8	0.14	27- صناعات أخرى
Indice général	141.6	137.4	132.7	128.9	100.00	الرقم الإستهلاكي العام

6 - 11 Indice de la production industrielle par sous-branche de la nomenclature marocaine d'activités économiques

6 - 11 الرقم الاستدلالي للإنتاج الصناعي حسب أجزاء فروع التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية

Base 100 : 1992	2004	2003	2002	2001	الترجيح Pondé- ration	أسس : 100 : 1992
10 - Produits des industries alimentaires	141.2	135.5	135.2	136.6	7.40	10- منتوجات الصناعة الغذائية
101. Travail des grains et de farines	166.5	164.4	166.4	168.8	25.60	101- تحويل الحبوب
102. Boulangerie, pâtisserie et biscuiterie	145.3	143.1	140.9	130.2	10.54	102- مخبزة وحلويات وبسكطة
103. Industrie du sucre	130.0	121.9	119.5	123.8	60.00	103- صناعة السكر
104. Chocolaterie-confiserie	135.7	134.9	156.7	138.2	3.86	104- صناعة الشوكولاته والحلويات
11 - Autres produits des industries alimentaires	159.5	151.8	142.0	135.2	11.01	11- منتوجات أخرى للصناعة الغذائية
111. Fabrication de conserves, fruits, légumes	131.4	144.9	122.2	128.0	23.44	111- صناعة مصبرات الفواكه والخضر
113. Production de conserves de viandes	72.3	72.3	72.3	72.3	0.12	113- إنتاج مصبرات اللحوم
114. Industrie du lait	213.4	185.4	176.4	159.8	19.32	114- صناعة الحليب
115. Fab. de corps gras d'origine végétale ou animale	172.9	151.1	134.9	128.6	15.87	115- صناعة المواد الدهنية من أصل نباتي أو حيواني
116. Préparation et conserve de poissons et autres fruits de mer	185.8	173.8	169.4	158.5	21.51	116- صناعة مصبرات الأسماك وأنصاف البحر الأخرى
117. Fabrication des prod. alimentaires divers	87.8	89.5	89.5	78.6	12.74	117- صناعة المنتوجات الغذائية المختلفة
118. Fabrication des aliments pour les animaux	126.0	131.3	142.3	138.3	7.00	118- صناعة علف الحيوانات
12 - Boissons et tabacs	146.8	137.5	134.8	134.9	6.49	12- المشروبات والتبغ
121. Fabrication de bières et de malt	124.3	124.6	119.7	118.6	24.18	121- صناعة الجعة وخمور الشعير
122. Fabrication de vins, cidres et poirés	102.1	101.2	100.5	97.8	10.00	122- صناعة الخمر أو نبيذ التفاح والإجاص
123. Fabrication de spiritueux	113.3	113.3	108.9	108.7	2.05	123- صناعة الكحول
124. Fabrication de boissons non alcoolisées	221.2	193.2	192.2	205.2	20.45	124- صناعة المشروبات الغير الكحولية
125. Industrie du tabac	136.3	128.0	125.5	120.7	43.92	125- صناعة التبغ
13 - Produits textiles et bonneterie	100.1	98.6	101.1	101.9	11.33	13- منتوجات النسيج وصناعة الملابس المنسوجة
131. Industrie de laine, fibres longues	167.4	164.4	161.6	160.3	6.97	131- صناعة الصوف والألياف الطويلة
132. Industrie cotonnière et des fibres courtes	103.0	100.3	103.9	101.5	35.84	132- صناعة القطن والألياف القصيرة
133. Industrie de la soie et des fibres continues	49.5	42.6	47.9	51.7	12.16	133- صناعة الحرير والألياف المتناسكة
134. Industrie des fibres végétales autres que le coton	43.7	43.7	43.7	43.7	3.82	134- صناعة الألياف النباتية دون القطن
135. Finissage et apprêt des tissus	60.2	67.8	60.6	52.3	6.26	135- إتمام وتجهيز الأثوية
136. Fab. d'ouvrages simples en tissus non destinés à l'habillement	154.0	130.9	123.7	123.5	8.62	136- صناعة مواد بسيطة من الأثوية غير مخصصة لللباس
137. Fabrication de tapis, nattes et paillassons	85.7	82.3	83.4	85.5	4.66	137- صناعة الزرابي والحصائر والموكيت
138. Bonneterie	105.2	115.1	123.6	131.7	21.67	138- صناعة الملابس المنسوجة
14 - Habillement à l'excl. des chaussures	119.5	120.8	129.2	131.2	9.04	14- صناعة الملابس باستثناء الأحذية
141. Confection de lingerie et de chemiserie	89.2	84.6	98.5	103.9	25.08	141- إعداد الملابس والأقمصة
142. Confection en série de vêtements de dessus	129.6	132.9	139.5	140.3	74.92	142- إعداد الملابس الخارجية
15 - Cuir, articles et chaussures en cuir	123.7	130.9	126.1	120.9	2.04	15- صناعة الجلد، مواد وأحذية جلدية
151. Tannerie, mégisserie	157.4	151.4	136.8	132.9	21.61	151- دباغة الجلود
152. Fabrication de succédanés de cuir	98.2	98.2	97.6	97.6	2.51	152- صناعة الجلد أو ما يعادله
153. Fab. art en cuir ou succédanés, sauf chaussures	155.4	162.7	162.8	146.4	24.12	153- صناعة مواد من الجلد أو ما يعادله دون الأحذية
154. Fab. chaussures et leur parties en cuir	96.1	109.1	105.9	105.1	51.76	154- صناعة الأحذية وأجزائها من الجلد كلياً أو جزئياً

6 - 11 Indice de la production industrielle par sous-branche de la nomenclature marocaine d'activités économiques (suite 1)

6 - 11 الرقم الإستهلاكي للإنتاج الصناعي حسب أجزاء فروع التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية (تابع 1)

Base 100 - 1992	2004	2003	2002	2001	الترجيح Pondé- ration	أساس 100 : 1992
16 - Bois, articles en bois, vannerie-meubles	135.9	126.0	121.1	116.8	2.07	16- الخشب، مواد من الخشب والقصب والتانثيت
161 Production de bois scié et préparé	138.5	141.5	146.7	143.0	10.46	161- إنتاج الخشب المنشور والمهيء
162. Placage, fab. de contre plaqués et panneaux	169.5	157.9	144.0	128.6	21.82	162- تصفيح وصناعة الأنتربلاكي والألواح
163. Charpente et menuiserie du bâtiment	86.5	85.6	73.9	83.3	13.01	163- نجارة البناء
164. Fab. d'articles d'emballage en bois	131.2	105.9	101.0	98.6	20.78	164- صناعة مواد التغليف من الخشب
165. Fab. de meubles et matelasserie	150.1	141.6	140.4	135.2	22.72	165- صناعة الأثاث والأفرشة من الخشب
166. Articles divers en bois, liege ou en vannerie	105.3	102.2	105.0	105.0	11.21	166- صناعة مواد مختلفة من الخشب، الفلين أو القصب
17 - Papier et carton-imprimerie	190.9	185.0	160.0	153.0	3.69	17- الورق والورق المقوى والطباعة
171. Pâte à papier, de papier et de carton	176.4	187.6	142.7	134.1	32.34	171- صناعة عجين الورق والورق المقوى
172. Articles en papier ou en carton	215.9	197.5	183.0	167.2	31.75	172- صناعة مواد من الورق المقوى (دون المطبوعة)
173. Imprimerie-édition et industrie annexe	182.0	171.7	155.2	157.4	35.91	173- الطباعة - النشر والصناعة الملحقة بها
18 - Produits issus, transformation minéraux de carrières	152.3	145.2	132.8	125.4	10.82	18- منتجات مستخرجة من تحويل معادن المحاجر
181. Fab. d'articles divers en céramique	118.0	118.0	118.0	117.9	9.02	181- صناعة المواد المختلفة من الخزف
182. Industrie du verre	166.9	158.7	161.6	128.9	3.75	182- صناعة الزجاج
183. Fab. de matériaux. constr. en terre cuite	111.7	113.4	107.2	92.6	5.74	183- صناعة مواد البناء من الطين
184. Fabrication de ciment	162.3	153.7	140.6	135.0	48.09	184- صناعة الإسمنت
185. Fab. agglomérés divers, articles en ciment	189.9	182.9	159.2	144.0	19.09	185- صناعة المواد المكونة المختلفة ومواد من الإسمنت
186. Produits en marbre, pierre de taille ou en ardoise	192.0	161.5	140.6	116.3	4.72	186- صناعة المنتجات من الرخام أو الحجر أو الأردواز
187. Fab. produits en amiante et de produits abrasifs	47.8	51.1	48.1	63.9	8.68	187- صناعة المنتجات من الأمينت ومنتجات كاشطة
188. Fabrication de chaux et de plâtre	156.6	133.3	118.9	124.8	0.91	188- صناعة الجير والجص
19 - Produits de l'industrie métallique de base	186.4	188.7	168.4	144.8	2.19	19- منتجات الصناعة المعدنية الأساسية
191. Prod sidérurgiques-transformation des métaux ferreux	194.4	192.5	169.4	144.9	86.29	191- منتجات الصلب والتحويلات الأولية للمعادن الحديدية
192. Transformation de métaux non ferreux	135.9	164.7	162.7	144.0	13.71	192- معادن غير حديدية وتحويلات أولية لهذه المعادن
20 - Ouvrages en métaux (n.c. machines, mat. de transport)	141.6	138.8	127.0	118.8	6.08	20- مصنوعات معدنية (دون الآلات ومعدات النقل)
201. Coutellerie, outillage à main, quincaillerie	204.0	236.9	212.9	224.8	6.66	201- صناعة السكاكين وأدوات يدوية
202. Mobilier métallique	88.5	97.7	96.2	90.3	7.08	202- أثاث معدني
203. Menuiserie métallique, chaudronnerie, tolerie	145.0	140.8	120.9	108.3	44.42	203- صناعة ونجارة معدنية وصناعة القدر المعدنية ومطالها
204. Emballage métallique	152.0	138.8	137.7	130.2	17.22	204- تغليف معدني
205. Dérivés fils machine, ressorts, visserie	159.8	156.9	151.1	148.2	8.64	205- مواد معدنية مشتقة من الأسلاك والوالب
206. Tuyaux, robinets, appareils de chauffage domestique	98.0	95.5	90.9	76.6	6.14	206- صناعة الأنابيب والصنابير والآلات التدفئة المنزلية
207. Ustensiles de ménage	69.3	71.8	79.4	76.7	7.60	207- أواني منزلية
208. Art métal divers et revêtement des métaux	269.0	215.2	178.4	160.2	2.24	208- مواد معدنية مختلفة

6 - 11 Indice de la production industrielle par sous-branche de la nomenclature marocaine d'activités économiques (suite 2)

6 - 11 الرقم الإستهلاكي للإنتاج الصناعي حسب أجزاء فروع التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية (تابع 2)

Base 100 : 1992	2004	2003	2002	2001	الترجيح Pondé- ration	أساس : 100 : 1992
21 - Machines et matériel d'équipement (n.c. mat.de transport)	125.0	123.0	116.3	118.2	1.94	21- تركيب الآلات ومعدات التجهيز (دون معدات النقل)
211. Moteurs et turbines	64.6	63.5	58.6	87.4	3.87	211- محركات وتربينات
212. Machines et matériel agricole	100.9	97.5	85.5	76.4	7.41	212- آلات ومعدات فلاحية
213. Machines pour travail métal et bois	40.9	46.1	51.3	82.5	3.03	213- آلات لصناعة الحديد والخشب
214. Matériel pour mines, B.T.P, levage et manutentions	110.9	100.4	97.3	95.3	10.77	214- معدات المناجم والبناء والأشغال العمومية ومعدات الرفع
215. Matériel spécialisé pour l'industrie	102.5	98.4	96.9	96.9	6.06	215- معدات متخصصة للصناعة
216. Matériel industriel non spécialisé	140.2	145.9	134.0	139.5	40.74	216- آلات وأدوات صناعية ذات استعمال عام
217. Autres matériels	136.9	126.9	125.2	119.6	28.12	217- آلات وأدوات أخرى
22 - Matériel de transport	139.5	134.1	134.8	143.4	4.06	22- معدات النقل
221. Véhicules particuliers	171.6	163.3	174.5	193.1	39.75	221- عربات خصوصية
222. Véhicules utilitaires et carrosserie	117.6	112.4	106.3	111.2	49.12	222- العربات النفعية وهيكل العربات
223. Cycles et motocycles	110.7	107.0	110.4	107.8	4.85	223- الدراجات النارية والعمادية
224. Matériel ferroviaire roulant	131.8	142.6	127.5	107.9	5.94	224- أدوات السكك الحديدية الناقلة
227. Chariots à bagages	100.0	100.0	100.0	100.0	0.33	227- عربات الحمل والأمتعة
23 - Matériel électrique et électronique	137.4	135.0	132.0	127.4	3.42	23- أجهزة كهربائية وإلكترونية
231. Générateurs et moteurs électriques	124.7	124.7	124.7	125.3	1.38	231- مولدات ومحركات كهربائية
232. Matériel n.c électrique indust. tournant	175.3	157.7	167.6	147.1	13.27	232- معدات وأجهزة كهربائية صناعية دون المولدات
235. Appareils et matériels électroniques	115.7	107.3	90.7	98.6	14.16	235- معدات وأجهزة إلكترونية
236. Appareils électro-domestiques	40.5	40.5	40.5	40.5	2.15	236- أجهزة البيكترو- منزلية
237. Fils et câbles isolés électriques	144.5	136.3	132.1	118.3	36.16	237- أسلاك وحبال كهربائية منعزلة
238. Piles et accumulateurs	156.8	134.5	147.8	147.1	9.35	238- بطاريات وآلات التخزين الكهربائي
239. Matériel d'éclairage, fournitures diverses	120.8	145.9	138.9	146.8	24.53	239- مصابيح، أجهزة الإنارة ولوازم كهربائية مختلفة
24 - Mat. de bureau, de mesure, optique, horlogerie	139.5	126.1	125.7	114.9	0.21	24- آلات المكتب وأدوات دقيقة للقياس ومراقبة النظر والساعات
241. Machines de bureau, appareils de pesage	109.8	104.9	90.2	90.2	37.29	241- آلات المكتب وآلات الوزن
242. Matériel médical, de précision et contrôle	157.1	138.6	146.8	129.5	62.71	242- أجهزة الطب الجراحي والآلات الدقيقة والقياس والمراقبة
25 - Produits de la chimie et de la parachimie	154.6	149.3	145.2	137.7	15.09	25- المنتجات الكيميائية وشبه الكيميائية
251. Produits à base chimie organique et minérale	134.1	120.7	120.8	117.0	41.22	251- منتجات مركبة أساسا من الكيمياء العضوية والمعدنية
252. Engrais, pesticides et insecticides	129.7	130.9	128.6	117.8	10.19	252- سماد ضد الطفيليات والحشرات
253. Résines synthétiques, matières plastiques	142.3	137.8	137.9	137.6	13.79	253- صناعة الراتج الإصطناعي
254. Peinture, vernis et laqué	164.8	146.1	138.7	135.1	7.63	254- الصباغة والبرينز
255. Produits pharmaceutiques et médicaments	122.6	136.6	127.6	119.9	12.32	255- المنتجات الصيدلانية والأدوية
256. Savons, produits d'entretien et de beauté	338.7	342.6	323.9	282.1	9.83	256- صناعة الصابون ومنتجات الصيانة والتجميل
257. Autres produits chimiques	109.7	110.0	103.2	112.8	5.02	257- منتجات كيميائية أخرى
26 - Articles en caoutchouc et en plastique	127.3	130.7	130.3	122.9	2.97	26- منتجات من المطاط والبلاستيك
261. Pneumatiques et chambres à air	118.9	127.9	139.4	124.0	42.94	261- صناعة العجلات وإطاراتها الداخلي
262. Ouvrages divers en caoutchouc	70.8	65.1	62.9	62.3	5.75	262- مصنوعات مختلفة من المطاط (دون العجلات)
263. Ouvrages en matière plastique	140.7	140.4	130.2	128.7	51.31	263- مصنوعات من المواد البلاستيكية
27 - Autres industries manufacturières	92.2	100.1	102.4	108.8	0.14	27- منتجات الصناعات الأخرى
271. Bijouterie et orfèvrerie	103.9	114.3	108.3	107.6	37.95	271- منتجات المجوهرات وصياغة الذهب
274. Articles de bureaux et divers	85.0	91.4	98.7	109.5	62.05	274- أدوات المكتب ومواد أخرى
Indice général	141.6	137.4	132.7	128.9	100.00	الرقم الإستهلاكي العام

6 - 12 Identification des raffineries et sucreries

6 - 12 تعريف معامل إنتاج وتكرير السكر

Localisation	عدد المستخدمين الدائمين Effectif permanent	نوع الإنتاج Nature de production	طاقة الإنتاج (طن في الموسم) Capacité de production (T/campagne)	طاقة المعالجة (طن في الموسم) Capacité de traitement (T/campagne)	تاريخ الشروع في العمل Mise en service	الموقع	
RAFFINERIES							
معامل التكرير							
الشركة المغربية لتكرير السكر							
COSUMAR Casablanca	2 056	Sucre en pains, en lingots et morceaux Sucre granulé سكر القالب والقطع والمحبيب	700 000	1400000TB	1929	الدار البيضاء	ش
SUTA (1) Souk Es-Sebt	542	Sucre en pains Sucre granulé سكر القالب والمحبيب	140 000	1 170 000TB	1966	سوق السبت	ش
معمل السكر والتكرير بتادلة (1)							
SUCRERIES							
معامل السكر							
Souk Es-Sebt (ex : SUTA)		سكر القالب			1966	سوق السبت	
SUTA (1) Béni Mellal (ex : SUBM)	542	S. granulé السكر المحبيب	140 000	1 170 000TB	1969	بني ملال	ش
Oulad Ayad (ex : SUNAT)		Sucre en morceaux السكر القلع			1971	اولاد عياد	ش
معمل السكر والتكرير لقصب السكر							
Dar Gueddari (ex : SURAC)		S. granulé السكر المحبيب			1981	دار الكداري	
SURAC El Ouamra (ex : SUCRAL)	425	Sucre en lingots et morceaux سكر القلع	120 000	1 140 000TC	1984	العوامرة	ق
Mechraâ Bel Ksiri (ex : SUNACAS)		سكر القلع			1975	مشرع بلقاصيري	ق
SUCRAFOR Zaïo	146	Sucre granulé السكر المحبيب	35 000	240 000TB	1972	زاïو	ش
S. Al. Tazi (ex : SUNAG2)					1968	س.ع التازي	
SUNABEL Mechraâ B. Ksiri (ex : SUNAG1)	643	Sucre granulé السكر المحبيب	120 000	1 200 000TB	1968	م. بلقاصيري	ش
Ksar El Kébir (ex : SUNABEL)					1978	ق. الكبير	ش
Sidi Slimane (ex : SUNAB)					1963	س. بيليمان	

(1) La SUTA est une raffinerie - sucrerie

TB : Tonne de betterave

TC : Tonne de canne à sucre

Source : Ministère de l'Industrie, du Commerce et de mise à niveau de l'Economie

(1) يقوم معمل السكر والتكرير بتادلة بإنتاج وتكرير السكر

ش : شمندر

ق : قصب السكر

المصدر : وزارة الصناعة والتجارة وتأهيل الاقتصاد

6 - 13 Activité de l'industrie sucrière

13 - 6 نشاط صناعة السكر

En tonne	2004	2003*	2002	2001	2000	بالطن
Traitement des plantes sucrières	3 942 418	4 191 870	3 809 028	4 148 263	4 209 826	معالجة النباتات السكرية
Betterave	3 072 180	3 294 580	2 871 113	3 034 255	2 773 895	الشمندر
Canne à sucre	870 238	897 290	937 915	1 114 008	1 435 931	قصب السكر
Production nationale locale	508 196	486 974	433 010	527 238	504 053	الإنتاج الوطني المحلي
A partir de la betterave	423 268	408 390	347 277	425 645	368 875	مستخرج من الشمندر
A partir de la canne à sucre	84 928	78 584	85 733	101 593	135 178	مستخرج من قصب السكر
Importation du sucre brut par la						واردات السكر الخام من طرف
COSUMAR	527 197	558 431	...	507 000	552 900	الشركة المغربية لتكرير السكر
Production du sucre raffiné	1 080 451	1 028 053	1 000 974	1 042 817	1 031 879	إنتاج السكر المكرر
Sucre en pains	404 736	419 855	370 273	391 701	417 806	سكر القالب
Sucre en morceaux et lingôts	132 765	139 540	142 740	121 969	103 871	سكر القطع
Sucre granulé	542 950	468 658	487 961	529 147	510 202	السكر المحبب
Consommation du sucre	1 051 867	1 057 404	1 002 113	997 046	951 130	استهلاك السكر
Sucre en pains	397 367	409 237	369 385	405 578	406 739	سكر القالب
Sucre en morceaux et lingôts	136 042	134 291	139 240	118 162	101 222	سكر القطع
Sucre granulé	518 458	513 876	493 488	473 306	443 169	السكر المحبب

6 - 14 Traitement et production du sucre
à partir des ressources locales

6 - 14 معالجة وإنتاج السكر المحلي

En tonne	الإنتاج (السكر الأبيض) Production (sucre blanc)		المعالجة Traitement		بالطن
	2004*	2003	2004*	2003	
Sucreries de betterave	423 268	408 390	3 072 180	3 294 580	معامل السكر (الشمندر)
SUTA	117 107	124 858	880 502	930 777	معمل السكر والتكرير بتادلة
SUNABEL	132 804	103 169	906 859	756 503	معمل السكر الوطني للوكوس
COSUMAR	143 317	146 000	1 050 178	1 300 000	الشركة المغربية لتكرير السكر
SUCRAFOR	30 040	34 363	234 641	307 300	معمل تكرير السكر
Sucreries de canne à sucre	84 928	78 584	870 238	897 290	معامل السكر (قصب السكر)
SURAC	84 928	78 584	870 238	897 290	معمل السكر والتكرير لقصب السكر
Total	508 196	486 974	3 942 418	4 191 870	المجموع

6 - 15 Production du sucre raffiné

6 - 15 إنتاج السكر المكرر

En tonne	2004*	2003	2002	2001	2000	بالطن
Sucre en pains	404 736	419 855	370 273	391 701	417 806	سكر القالب
COSUMAR	356 259	365 165	338 263	341 885	367 802	الشركة المغربية لتكرير السكر
SUTA	48 477	54 690	32 010	49 816	50 004	معمل السكر والتكرير بتادلة
Sucre en lingôts et en morceaux	132 765	139 540	142 740	121 969	103 871	سكر القطع
COSUMAR	124 533	123 942	121 106	105 066	85 572	الشركة المغربية لتكرير السكر
SUTA	746	2 404	5 135	8 558	10 755	معمل السكر والتكرير بتادلة
SURAC	3 148	10 592	12 070	8 345	7 544	معمل السكر والتكرير لقصب السكر
SUNABEL	4 338	2 602	4 429			معمل السكر الوطني للوكوس
Sucre granulé	542 950	468 658	487 961	529 147	510 202	السكر المحبب
COSUMAR	228 745	238 469	222 114	208 714	193 703	الشركة المغربية لتكرير السكر
SUTA	67 470	67 764	38 288	48 531	56 349	معمل السكر والتكرير بتادلة
SUCRAFOR	33 040	34 363	39 447	33 068	17 359	معمل تكرير السكر
SUNABEL	131 258	56 102	102 379	126 672	120 102	معمل السكر الوطني للوكوس
SURAC	82 437	71 960	85 733	112 162	122 689	معمل السكر والتكرير لقصب السكر
Total	1 080 451	1 028 053	1 000 974	1 042 817	1 031 879	المجموع

6 - 16 Activité des minoteries industrielles (1)

16 - 16 نشاط المطاحن الصناعية (1)

En milliers de Qx	2003-2004*	2002-2003	2001-2002	2001-2000	2000-1999	بالف قنطار
Ecrasement du blé	38 826	38 776	39 910	39 109	36 489	سحق القمح
Blé tendre	32 373	32 387	33 351	32 315	30 585	القمح الطري
Blé dur	5 676	5 459	5 460	5 894	5 028	القمح الصلب
Orge	777	930	1 099	900	876	الشعير
Prod.fabriqués à partir du blé tendre	24 258	24 416	25 039	24 251	22 960	المنتجات المستخرجة من القمح الطري
Farine libre	14 497	14 626	15 263	14 404	13 003	الدقيق المحرر
Farine subventionnée	9 761	9 790	9 776	9 847	9 957	الدقيق المدعم
Produits fabriqués à partir d'orge	567	678	814	663	636	المنتجات المستخرجة من الشعير
Prod.fabriqués à partir du blé dur	4 454	4 297	4 286	4 542	3 941	المنتجات المستخرجة من القمح الصلب
Farine de blé dur	1 809	1 877	2 028	2 282	1 925	دقيق القمح الصلب
Semoule	2 645	2 420	2 258	2 260	2 016	السميدة
Sous produits du blé tendre	7 991	7 921	8 269	8 323	7 592	فضلات القمح الطري
Sons et issues	6 693	6 309	6 538	6 622	6 073	النخالة والنفايات
Farine seconde	1 253	1 560	1 675	1 644	1 519	الدقيق الثانوي
Farine incomplète (2)	45	52	56	57	36	الدقيق الناقص (2)
Ventes des produits fabriqués	29 252	29 395	30 066	29 443	27 611	مبيعات المنتجات المستخرجة
Produits de blé tendre	24 436	24 418	24 973	24 212	23 024	منتجات القمح الطري
dont :						منها:
Farine libre	14 659	14 630	15 218	14 370	12 718	الدقيق المحرر
Farine subventionnée	9 777	9 789	9 755	9 842	9 957	الدقيق المدعم
Produits de blé dur	4 249	4 292	4 287	4 571	3 947	منتجات القمح الصلب
Farine de blé dur	1 819	1 867	2 031	2 292	1 932	دقيق القمح الصلب
Semoule	2 430	2 425	2 256	2 279	2 015	السميدة
Produits d'orge	567	685	806	660	640	منتجات الشعير

6 - 17 Utilisation des produits de blé

17 - 17 استعمال منتجات القمح

En milliers de Qx	2003-2004*	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	بالف قنطار
Boulangerie	4 400	4 000	3 800	1 496	1 536	المخابز
Fabrication de pâtes alimentaires						صنع المعجنات الغذائية
et de couscous	740	700	700	641	682	والكسكس
Biscuiterie	250	200	200	136	152	الحلويات
Total	5 390	4 900	4 700	2 273	2 370	المجموع

(1) Il s'agit des minoteries de blé tendre, de blé dur et d'orge

(2) La farine incomplète est un sous-produit de blé dur

Source : Office National Interprofessionnel des Céréales et des Légumineuses

(1) يشمل مطاحن القمح الطري، القمح الصلب والشعير.

(2) الدقيق الناقص من منتجات القمح الصلب.

المصدر : المكتب الوطني المهني للحبوب والتطابي

6 - 18 Identification des sociétés et des coopératives de lait

18 - 6 تعريف شركات وتعاونيات الحليب

Sociétés	Localisation	قدرة الإنتاج (لتر/ اليوم) Capacité (litre/j)	تاريخ الشروع في العمل Date de mise en service	الموقع	الشركات
CLML	Casablanca	1 100 000	1932	الدار البيضاء	الحليب المركزي
PROLAIT	Casablanca	5 000	1965	الدار البيضاء	إنتاج الحليب
HALIB SOUSS	Agadir	60 000	1974	أكادير	حليب سوس
S.L.C.N.F	Fès	80 000	1979	فاس	شركة الحليب للوسط الشمالي
SIALIM	Tanger	220 000	...	طنجة	سياليم
التعاونيات					
BONLAIT	Marrakech	400 000	1934	مراكش	الحليب الحيد
EXTRALAIT	Kénitra	200 000	1953	الكنيطرة	الحليب الأفضل
COLAIMO	Oujda	75 000	1953	وجدة	تعاونية حليب ملوية
SUPERLAIT	Casablanca	100 000	1972	الدار البيضاء	الحليب الممتاز
COLAINORD	Tétouan	200 000	1975	تطوان	كولي الشمال
COPAG	Taroudannt	100 000	1993	تارودانت	كوباك

6 - 19 Evolution des centres de collecte de lait réalisés par l'état

19 - 6 تطور مراكز تجميع الحليب المنجزة من طرف الدولة

	2004*	2003	2002	2001	2000	
Nombre de centres	992	974	986	964	940	عدد مراكز التجميع
Capacité installée (1000 L.)	4 000	3 500	3 000	2 920	2 739	الطاقة (ألف لتر)
Lait collecté (en millions de L.)	751	724	697	671	700	الحليب المجموع (مليون لتر)

6 - 20 Activité de l'industrie laitière

20 - 6 نشاط صناعة الحليب

	2004*	2003	2002	2001	2000	
Nombre d'usines	45	45	45	38	38	عدد المعامل
Capacité (en milliers de L.)	3 100	3 100	3 100	3 000	3 000	الطاقة الإنتاجية (ألف لتر)
Volume de lait traité (en millions de L.)	820	720	700	675	710	حجم الحليب المعالج (مليون لتر)
Lait traité/Prod. totale du lait (en %)	60	58	58	61	62	نسبة الحليب المعالج من الإنتاج الكلي (%)

6 - 21 Production laitière et de ses dérivés

21 - إنتاج الحليب ومشتقاته

	Unité	2004*	2003	2002	2001	2000	الوحدة	
Lait frais de vache	Millions de L	1 375	1 250	1 200	1 100	1 150	مليون لتر	الحليب الطري (بقر)
Lait réceptionné	Millions de L	820	720	700 ^R	675	710	مليون لتر	الحليب المستلم
Lait pasteurisé	Millions de L	520	475	460	445	520	مليون لتر	الحليب المبستر
Lait stérilisé	Milliers de L	...	...	2 128	2 400	1 800	الف لتر	الحليب المعقم
Lait UHT	Milliers de L	...	...	40 000	41 200	43 400	الف لتر	الحليب المعالج بحرارة عليا
Beurre industriel	Tonne	8 800	8 600	8 500	8 300	8 650	طن	الزبدة
Fromage	Tonne	26 000	24 000	23 000	22 000	21 500	طن	الجبن
Raïbi	Mille U	280 000	240 000	220 000	200 000	170 000	الف وحدة	رايبي
Yaourt	Mille U	700 000	650 000	600 000	554 500	403 000	الف وحدة	يوغورت
Petit lait	Milliers de L	45 000	40 000	36 000	31 000	26 000	الف لتر	اللبن
Lait en poudre	Tonne	10 200	9 760	9 000	9 568	12 700	طن	دقيق الحليب

6 - 22 Unités industrielles et mâasras
selon les provinces et wilayas

22 - 6 الوحدات الصناعية والمعصرات
حسب الأقاليم والولايات

	عدد المعصرات Nombre de Mâasras	القدرة المخصصة للسحق (طن في السنة) Capacité nominale de trituration (T/An)	عدد الوحدات الصناعية Nombre d'unités industrielles	
Agadir	1 351	1 200	1	أكادير
Azilal	1 107	4 700	4	أزيلال
Béni Mellal	529	10 500	9	بني ملال
Boulemane	500	-	-	بولمان
Cefchaouen	1 528	-	-	شفشاون
El Kelaâ des Sraghna	320	8 200	7	قلعة السراغنة
Errachidia	382	3 500	3	الرشيدية
Essaouira	1 109	8 200	7	الصويرة
Fès + Taounate	2 879	205 000	84	فاس + تاونات
Marrakech	1 760	132 000	37	مراكش
Meknès	183	74 000	66	مكناس
Nador	181	11 700	10	الناضور
Ouarzazate	361	2 300	2	ورزازات
Oujda	304	5 900	5	وجدة
Safī	-	3 500	3	أسفي
Sidi Kacem	778	10 500	9	سيدي قاسم
Taroudannt	-	5 900	5	تارودانت
Taza	1 815	18 700	16	تازة
Autres (1)	-	-	19	أقاليم أخرى
Total	15 087	505 800	287	المجموع

(1) Berkane, Chichaoua, El Hajeb et Sefrou

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) بركان - شيشاوة - الحاجب و صفر و .
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

6 - 23 Identification des huileries

23 - 6 تعريف معامل الزيوت

	Localisation	قدرة التكرير (طن في السنة) Capacité nominale de raffinage(T/AN)	الموقع	
LESIEUR CRISTAL	CASABLANCA	190 000	الدار البيضاء	لوسبور - كريسطال
OLEOR	KENITRA	18 000	القنيطرة	أولبور
SICO	CASABLANCA	9 000	الدار البيضاء	سيكو
SOMIO	FES	12 000	فاس	سوميو
HUILERIES DE MEKNES	MEKNES	33 000	مكناس	زيوت مكناس
SIOF	FES	12 000	فاس	سيوف
HUILERIE DE SOUSS	AGADIR	20 000	أكادير	زيوت سوس
SUDEXPORT	MARRAKECH	6 000	مراكش	سيد إيكسبور
SOMATAZI	FES	12 000	فاس	سوماتازي
SOCIETE DE CONSERVES DE MEKNES	MEKNES	...	مكناس	شركة المصبرات بمكناس
Total		312 000		المجموع

6 - 24 Production des grains oléagineux locales

24 - 6 إنتاج الحبوب الزيتية المحلية

En tonne	2004*	2003	2002	2001	2000	بالطن
Tournesol	35 000	55 600	16 400	27 000	19 000	عباد الشمس
Coton	-	300	540	460	460	القطن
Soja	-	-	-	-	1 200	صوجا
Colza	-	-	-	260	88	كولزا

6 - 25 Production et exportation d'huile d'olive

25 - 6 إنتاج وتصدير زيت الزيتون

En tonne	2003-2004*	2002-2003*	2001-2002	2000-2001	1999-2000	بالطن
Production	100 000	45 000	60 000	35 000	40 000	الإنتاج
Exportation	25 000	3 500	1 600	84	550	التصدير

6 - 26 Identification des cimenteries

26 - 6 تعريف معامل الإسمنت

	Localisation	القدرة الإنتاجية (طن في السنة) Capacité (Tonne/an)	الموقع	
Lafarge Ciments	Bouskoura - Meknès Tanger - Tétouan	4 000 000	بوسكورة - مكناس طنجة - تطوان	لافارج إسمنت
CIMAR	Marrakech - Agadir - Safi	3 000 000	مراكش - أكادير - أسفي	سيمار
CIOR	Oujda	2 200 000	وجدة	سيور
Asiment Témara	Témara	800 000	تمارة	أسمنت تمارة

6 - 27 Consommation du ciment par région

6 - 27 استهلاك الإسمنت حسب الجهات

En tonnes	2004	2003	2002	2001	بالطن
Oued Ed- Dahab- Lagouira	-	-	869	25 087	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	118 400	131 886	133 685	88 386	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es- Semara	283 600	265 931	229 091	234 480	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	952 100	954 068	843 119	858 313	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	437 600	413 470	384 891	356 935	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouadigha	469 100	421 415	372 545	319 553	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	947 000	813 544	683 507	643 510	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	909 000	816 143	808 679	720 760	الشرق
Grand Casablanca	1 518 700	1 513 557	1 407 017	1 331 841	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	828 700	801 154	729 604	758 186	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	662 600	625 737	571 392	536 974	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	169 000	215 830	224 621	248 672	تادلة - أزلال
Meknès - Tafilalet	666 500	593 068	511 576	473 791	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	427 000	417 955	420 257	428 920	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	362 500	320 194	291 395	238 680	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	1 044 500	973 494	873 823	793 579	طنجة - تطوان
Total	9 796 300	9 277 446	8 486 071	8 057 667	المجموع

6 - 28 Montage des véhicules

6 - 28 تركيب السيارات

	2004*	2003	2002	2001	2000	
Voitures de tourisme et commerciales	15 020	18 270	18 517	21 180	18 067	السيارات السياحية والتجارية
Fiat	-	8 948	8 912	10 723	9 292	فيات
Fiat Uno	-	3 917	3 782	4 397	3 101	فيات أونو
Fiat Siena	-	768	1 069	1 370	1 059	فيات سيينا
Fiat Palio	-	4 263	4 061	4 956	5 132	فيات باليو
Fiat Tempra	-	-	-	-	-	فيات تامبرا
Fiat Tipo	-	-	-	-	-	فيات تيبو
Renault	6 154	2 508	2 009	3 060	6 298	رونو
dont :						منها :
Renault Express	...	...	...	1 069	1 442	رونو إيكسبريس
Renault Traffic	...	...	...	...	-	رونو طرافيك
Renault Kango	6 154	2 508	2 009	1 991	4 856	رونو كونكو
Peugeot	-	-	-	-	-	بوجو
Peugeot 504	-	-	-	-	-	بوجو 504
Peugeot 205	-	-	-	-	-	بوجو 205
Citroën	8 866	6 814	7 596	7 397	2 477	ستروين
Citroën C.15	837	936	1 235	1 099	2 179	ستروين س. 15
Citroën Berlingo	2 415	1 879	1 847	2 150	174	ستروين بيرلينكو
Peugeot Partner	5 614	3 999	4 514	4 148	124	بوجو بارتنير
Véhicules utilitaires	854	1 688	1 647	1 884	2 075	السيارات النفعية
Renault (Berliet)	576	572	725	819	946	رونو (بيرليي)
Isuzu+Suzuki	...	772	648	408	648	إسيزي + سوزوكي
Volvo (bus et camions)	...	163	142	50	63	فولفو (حافلات وشاحنات)
Daf	64	74	91	406	290	داف
Mercedes-Benz	212	96	28	128	48	مرسيدس - بنز
Nissan	2	11	13	73	80	نيسان

6 - 29 Production de pneus et de chambres à air

6 - 29 إنتاج العجلات والإطارات الهوائية

	2004*	2003	2002	2001	2000	
Good-Year						كوديير
Pneus	685 704	736 336	784 043	658 942	727 475	العجلات
Général-Tire						جنيرال تاير
Pneus	...	...	...	...	435 921	العجلات
Chambres à air	...	...	...	...	349 587	الإطارات الهوائية
Flaps	...	...	...	...	115 629	فلايز
Produits accessoires	...	...	...	...	71 080	معدات أخرى مكملة
Ensemble						المجموع
Pneus	...	...	...	...	1 163 396	العجلات
Chambres à air	...	...	...	...	349 587	الإطارات الهوائية
Flaps	...	...	...	...	115 629	فلايز
Produits annexes	...	...	...	...	71 080	معدات أخرى مكملة

6 - 30 Tapis estampillés par centre

6 - 30 الزرابي المطبوعة حسب المراكز

	2004*	2003	2002	2001	2000	
Surface des tapis (en m²)						مساحة الزرابي (بالمتر المربع)
Agadir	-	224	675	335	698	أكادير
Azrou	-	-	-	-	-	أزرو
Casablanca	831	2 444	1 661	1 875	2 188	الدار البيضاء
Fès	30 762	49 682	66 168	86 418	119 331	فاس
Kénitra	73 208	91 751	96 716	168 631	175 818	القتيطرة
Khémisset	-	-	103	119	118	الخميسات
Marrakech	7 780	4 865	8 607	11 206	14 652	مراكش
Meknès	10 982	12 793	16 777	17 355	18 329	مكتاس
Ouarzazate	-	-	137	456	781	ورزازات
Oujda	32	102	237	188	256	وجدة
Rabat-Salé	207 057	222 239	216 019	258 545	257 346	الرباط - سلا
Tanger	-	8	72	1 234	4 711	طنجة
Taza	46	15	76	66	109	تازة
Total	330 698	384 123	407 248	546 428	594 337	المجموع
Nombre de tapis						عدد الزرابي
Agadir	-	72	176	87	194	أكادير
Azrou	-	-	-	-	-	أزرو
Casablanca	257	625	416	403	544	الدار البيضاء
Fès	7 700	13 802	18 154	24 368	32 389	فاس
Kénitra	30 031	34 884	36 435	57 133	57 222	القتيطرة
Khémisset	-	-	20	18	24	الخميسات
Marrakech	1 580	1 058	1 769	2 196	2 789	مراكش
Meknès	2 456	2 700	3 344	3 712	3 825	مكتاس
Ouarzazate	-	-	35	118	186	ورزازات
Oujda	11	59	125	110	127	وجدة
Rabat-Salé	78 470	83 769	90 477	113 862	125 352	الرباط - سلا
Tanger	-	2	12	357	1 435	طنجة
Taza	9	1	12	12	24	تازة
Total	120 514	136 972	150 975	202 376	224 111	المجموع

6 - 31 Exportations des produits artisanaux

31 - 6 صادرات منتجات الصناعة التقليدية

	2004	2003	2002	2001	2000	
Valeur (en milliers de DH)						القيمة (بآلف درهم)
Tapis	121 249	125 103	135 737	184 389	189 532	الزرابي
Poterie	129 729	111 114	114 657	118 559	124 591	منتجات الفخار
Fer forgé	173 693	153 168	147 311	128 247	117 762	الحديد المطروق
Ouvrages en bois	59 801	61 395	57 367	57 465	56 459	منتجات خشبية
Vannerie	41 845	46 717	53 976	49 307	43 404	المصنوعات النباتية
Vêtements	32 717	34 405	58 967	34 153	42 812	الملابس
Maroquinerie	29 156	39 176	48 157	24 877	41 023	منتجات الدباغة
Couvertures	25 226	27 241	24 433	25 001	29 406	الأغطية
Ouvrages en cuivre	13 248	14 774	16 500	16 823	15 390	منتجات نحاسية
Bijouterie-Fantaisie	1 812	13 759	1 022	2 629	8 359	مجوهرات تقليدية
Articles chaussants	20 067	28 568	13 641	5 869	7 310	الأحذية
Divers	10 157	1 519	11 153	8 234	12 730	مواد أخرى
Total	658 700	656 939	682 921	655 553	688 778	المجموع
Quantité (en quintaux)						الكمية (بالقنطار)
Poterie	69 269	69 269	74 156	77 761	73 564	منتجات الفخار
Fer forgé	53 391	53 391	60 593	57 495	46 758	الحديد المطروق
Tapis	16 383	16 383	16 741	25 296	27 051	الزرابي
Vannerie	12 428	12 428	14 998	14 646	13 117	المصنوعات النباتية
Ouvrages en bois	12 689	12 689	14 322	13 845	12 430	منتجات خشبية
Maroquinerie	3 769	3 769	3 905	3 049	4 673	منتجات الدباغة
Couvertures	3 040	3 040	3 757	3 851	3 993	الأغطية
Ouvrages en cuivre	2 101	2 101	2 983	3 006	3 130	منتجات نحاسية
Vêtements	1 859	1 859	2 200	2 035	2 770	الملابس
Articles chaussants	1 831	1 831	1 403	605	777	الأحذية
Bijouterie-Fantaisie	189	189	74	536	681	مجوهرات تقليدية
Divers	9 378	9 378	9 433	6 564	6 681	مواد أخرى
Total	186 327	186 327	204 565	208 689	195 625	المجموع

6 - 32 Exportations des produits artisanaux
par pays de destination32 - صادرات منتجات الصناعة التقليدية
حسب الدول المستوردة

En milliers de DH	2004	2003	2002	2001	2000	بآلف درهم
Pays de l'U.E	509 834	522 716	500 874	508 385	505 727	دول الإتحاد الأوربي
Etats-Unis et Canada	74 678	65 511	87 160	98 450	121 595	الولايات المتحدة الأمريكية وكندا
Pays arabes et africains	27 093	23 737	46 510	19 281	29 749	الدول العربية والإفريقية
Suisse	12 413	15 006	17 672	10 000	12 564	سويسرا
Autriche	2 940	3 065	3 564	2 718	2 387	النمسا
Suède	143	91	316	640	980	السويد
Australie	2 127	1 875	3 840	1 144	627	أستراليا
Japon	3 691	3 580	6 028	169	253	اليابان
Norvège	1 967	3 716	2 561	1 132	118	النرويج
Finlande	41	34	106	1	10	فنلندا
Autres pays	23 773	17 608	14 290	13 633	14 768	دول أخرى
Total	658 700	656 939	682 921	655 553	688 778	المجموع

6 - 33 Exportations des produits artisanaux
par délégation régionale33 - صادرات منتجات الصناعة التقليدية
حسب المندوبيات الجهوية

En milliers de DH	2004	2003	2002	2001	2000	بآلف درهم
Marrakech	334 675	309 660	307 018	266 069	254 956	مراكش
Casablanca	191 498	201 435	221 876	200 292	216 075	الدار البيضاء
Rabat	91 141	101 279	107 227	141 021	153 151	الرباط
Fès	22 352	22 267	23 690	24 017	30 921	فاس
Tanger	5 635	8 703	7 528	9 666	17 797	طنجة
Meknès	5 443	6 281	8 020	8 355	8 485	مكناس
Agadir	6 556	6 451	6 406	5 429	6 898	أكادير
Oujda	1 400	863	1 156	704	495	وجدة
Total	658 700	656 939	682 921	655 553	688 778	المجموع

NB : Les chiffres ci-dessus sont partiels et ne reflètent pas les réalisations réelles du secteur de l'artisanat, du fait qu'une grande partie des exportations du secteur est comptabilisée avec les produits industriels

Source : Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

ملاحظة : الأرقام الواردة أعلاه جزئية ولا تطابق المعطيات الحقيقية لقطاع الصناعة التقليدية، ذلك لأن بعض المنتجات المصدرة يتم احتسابها ضمن المنتجات الصناعية

المصدر : وزارة السياحة والصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي

6 - 34 Crédits accordés aux artisans
par délégation régionale (1)

6 - 34 القروض الممنوحة للصناع التقليديين حسب
المندوبيات الجهوية (1)

Année 2004*	القروض الممنوحة (بآلف درهم)	القروض المطلوبة (بآلف درهم)	عدد المستفيدين	سنة 2004 *
	Crédits accordés (milliers de DH)	Crédits demandés (milliers de DH)	Nombre de bénéficiaires	
Agadir	5 852	8 831	142	أكادير
Casablanca	210	300	9	الدار البيضاء
Fès	735	1 295	16	فاس
Laâyoune	3 465	6 917	180	العيون
Marrakech	4 920	13 846	203	مراكش
Meknès	1 035	2 052	48	مكناس
Oujda	3 850	5 697	226	وجدة
Rabat	1 137	2 367	57	الرباط
Tanger	924	1 561	33	طنجة
Total	22 128	42 866	914	المجموع

6 - 35 Coopératives artisanales et adhérents
par branche

6 - 35 تعاونيات الصناعة التقليدية والمنخرطين
حسب الفروع

	2004		2003		
	عدد المنخرطين Nombre d'adhérents	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	عدد المنخرطين Nombre d'adhérents	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	
Textile - tapis	2 941	73	2 885	69	النسيج والزرابي
Couture - broderie	1 088	55	995	49	الخطاطة والطرز
Bois - menuiserie	1 103	44	1 089	43	الخشب والتجارة
Bâtiments - gros oeuvres	696	40	714	40	البناء والأشغال الكبرى
Bâtiments - installation électrique	596	40	596	40	البناء والتجهيز الكهربائي
Tailleurs - confection	948	34	922	33	الخطاطة والملابس الجاهزة
Commercialisation produits artisanaux	1 142	30	1 155	28	تجارة منتجات الصناعة التقليدية
Poterie et céramique	818	28	763	26	الفخار والخزف
Mozaique - zellige	306	23	323	25	الموزايك والزليج
Fer forgé	377	21	388	21	الحديد المصنع
Cuir - tannerie	827	12	934	14	الجلد والديباغة
Autres branches	4 685	164	4 661	157	فروع أخرى
Total	15 527	564	15 425	545	المجموع

(1) Il s'agit des crédits accordés aux artisans par la Banque Populaire
Source: Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale
Office de Développement de la Coopération

(1) يتعلق الأمر بالقروض الممنوحة للصناع التقليديين من طرف البنك الشعبي.
المصدر: وزارة السياحة والصناعة التقليدية والاقتصاد الإحتصاعى
مكتب تنمية التعاون

6 - 36 المؤسسات التعاونية حسب القطاعات

6 - 36 Organismes coopératifs par secteur

	2004	2003	2002	2001	2000	
Agriculture (H.R.A.)	3 017	2 834	2 662	2 403	2 224	الفلاحة (خارج الإصلاح الزراعي)
Alphabétisation	29	29	21	10	5	محو الأمية
Art et culture	1	1	1	1	-	الفنون والثقافة
Artisanat	581	547	517	482	454	الصناعة التقليدية
Centres de gestion	4	3	3	1	-	مراكز التدبير
Commerçants détaillants	35	31	29	26	21	تجار التسيط
Commerçants électronique	1	1	1	-	-	تجارة الإلكترونيك
Consommation	25	27	28	27	28	الإستهلاك
Exploitation des carrières	5	5	4	3	-	استغلال المقالع
Forêt	146	144	137	127	120	الغابات
Habitat	847	812	789	761	753	السكنى
Main d'oeuvre	3	3	3	2	2	اليد العاملة
Mines	2	2	1	1	1	المعادن
Pêche	49	44	40	36	32	الصيد البحري
Télécommunication	1	1	1	1	1	الإتصالات
Tourisme	2	2	2	2	2	السياحة
Transport	49	44	38	39	32	النقل
Total	4 797	4 530	4 277	3 922	3 675⁽¹⁾	المجموع

6 - 37 Organismes coopératifs
et adhérents par région6 - 37 المؤسسات التعاونية
والمنخرطون حسب الجهات

Année 2004	عدد المشاركين Nombre d'adhérents	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	سنة 2004
Oued Ed- Dahab- Lagouira	319	31	وادي الذهب - لكويرة
Laÿoune - Boujdour - Sakia El Hamra	896	42	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim- Es- Semara	1 970	100	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	26 919	535	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	13 498	307	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	25 465	342	الشاوية - وريدغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	47 558	376	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	34 858	479	الشرق
Grand Casablanca	17 506	185	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	24 321	447	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	38 772	528	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	28 359	236	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	20 479	467	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	7 850	181	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	8 560	199	تازة - الحصيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	19 959	342	طنجة - تطوان
Total	317 289	4 797	المجموع

6 - 38 Adhérents aux organismes coopératifs
par secteur38 - 6 المنخرطون في المؤسسات التعاونية
حسب القطاعات

	2004*	2003	2002	2001	2000	
Agriculture (H.R.A.)	241 982	234 388	201 864	193 709	157 336 ⁽¹⁾	الفلاحة (خارج الإصلاح الزراعي)
Alphabétisation	267	267	191	85	39	محو الأمية
Art et culture	11	11	11	11	-	الفنون والثقافة
Artisanat	15 891	15 482	14 022	13 632	13 654	الصناعة التقليدية
Centres de gestion	44	24	24	9	-	مراكز التسيير
Commerçants détaillants	1 143	1 090	1 017	961	855	تجار التقسيط
Commerçants électronique	8	8	8	-	-	تجارة الإلكترونيك
Consommation	6 037	6 819	6 660	6 558	4 509	الإستهلاك
Exploitation des carrières	140	140	53	27	-	استغلال المقالع
Forêt	7 198	7 154	5 555	5 205	4 891	الغابات
Habitat	41 177	40 375	36 070	34 768	34 692	السكني
Main d'oeuvre	64	64	64	46	50	اليد العاملة
Mines	171	171	148	148	124	المعادن
Pêche	2 414	2 271	1 339	1 139	1 219	الصيد البحري
Télécommunication	11	11	11	11	-	الإتصالات
Tourisme	11	11	11	11	11	السياحة
Transport	720	552	418	489	315	النقل
Total	317 289	308 838	267 466	256 809	217 695⁽²⁾	المجموع

6 - 39 Coopératives de jeunes promoteurs

39 - 6 تعاونيات المقاولين الشباب

	2004*		2003		
	عدد المنخرطين Nombre d'adhérents	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	عدد المنخرطين Nombre d'adhérents	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	
Agriculture (H.R.A.)	901	147	901	147	الفلاحة (خارج الإصلاح الزراعي)
Alphabétisation	39	5	39	5	محو الأمية
Artisanat	311	34	311	34	الصناعة التقليدية
Centres de gestion	9	1	9	1	مراكز التسيير
Commerçants détaillants	13	4	13	4	تجار التقسيط
Exploitation des carrières	7	1	7	1	استغلال المقالع
Forêt	1 146	20	1 146	20	الغابات
Pêche	4	1	4	1	الصيد البحري
Télécommunication	11	1	11	1	الإتصالات
Tourisme	11	2	11	2	السياحة
Transport	58	15	58	15	النقل
Total	2 510	231	2 510	231	المجموع

6 - 40 Coopératives féminines

40 - 6 التعاونيات النسوية

	2004*		2003		
	عدد المنخرطات Nombre d'adhérentes	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	عدد المنخرطات Nombre d'adhérentes	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	
Agriculture (H.R.A.)	5 713	229	4 385	172	الفلاحة (خارج الإصلاح الزراعي)
Alphabétisation	20	2	20	2	محو الأمية
Artisanat	4 475	135	4 244	121	الصناعة التقليدية
Commerçants détaillants	58	5	29	3	تجار التقسيط
Consommation	102	1	102	1	الإستهلاك
Habitat	147	1	147	1	السكني
Pêche	103	3	83	2	الصيد البحري
Total	10 618	376	9 010	302	المجموع

(1) Non compris les adhérents des coopératives de la réforme agraire

(2) Il s'agit uniquement des adhérents des coopératives qui se sont conformées à la loi 24 - 83 dans les délais impartis

Source : Office du Développement de la Coopération

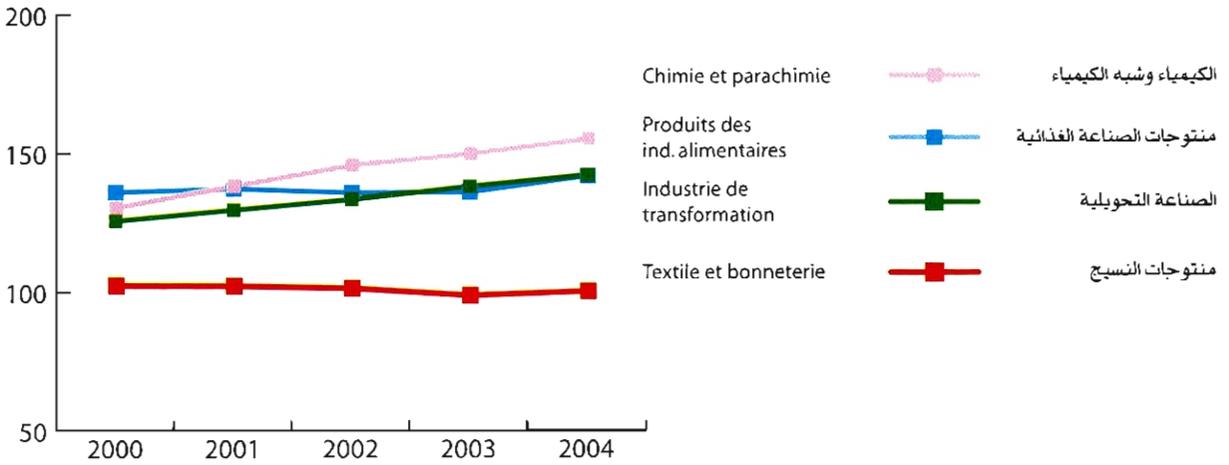
(1) لا يتضمن المنخرطون في تعاونيات الإصلاح الزراعي

(2) يتعلق الأمر فقط بالمنخرطين في التعاونيات

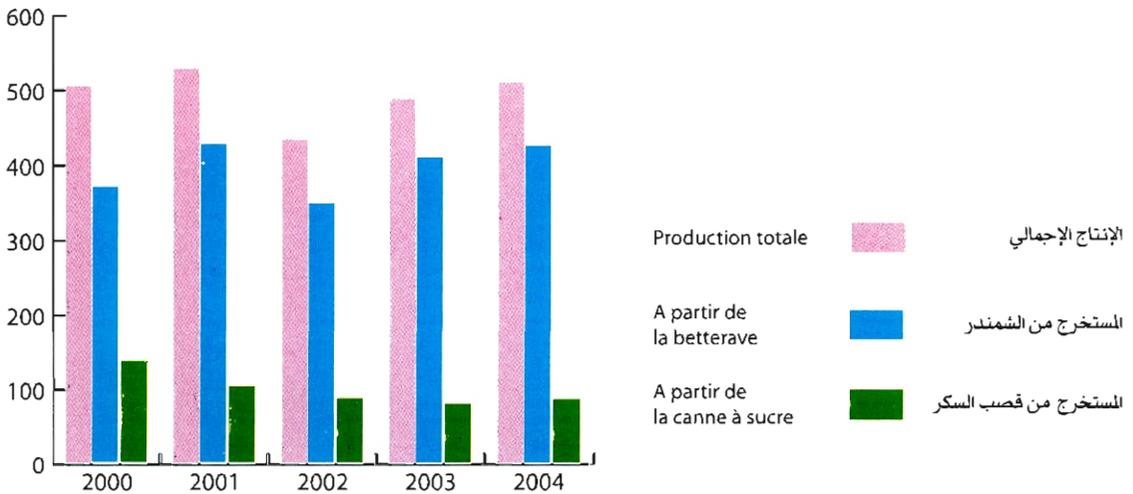
الملتزمة بقانون 24-83 في الأجل المحددة

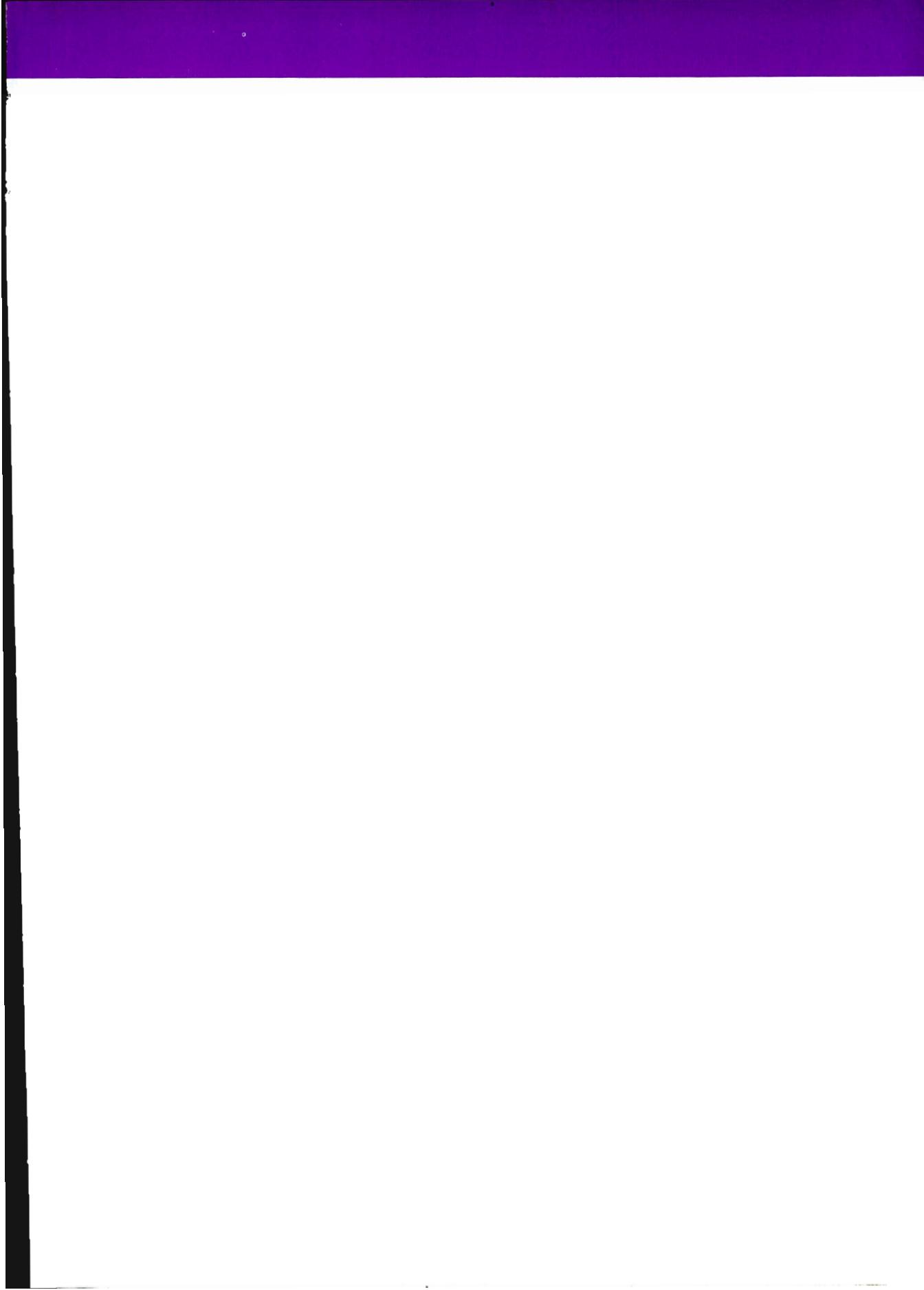
المصدر : مكتب تنمية التعاون

الرقم الاستدلالي لإنتاج الصناعي (اساس : 100 : 1992)
Indice de la production industrielle
 (Base 100 : 1992)



إنتاج السكر (بالطن)
Production du sucre
 (en milliers de tonnes)





الفصل السابع
البناء والعقار

CHAPITRE VII

CONSTRUCTION ET FONCIER

1- رخص البناء

1 - Les autorisations de construire

La Direction de la Statistique dispose de données assez détaillées dans ce domaine. Elle mène une opération permanente auprès de toutes les communes urbaines. Les questionnaires sur lesquels se base cette opération, sont constitués d'une copie des autorisations de construire délivrées par les municipalités aux promoteurs de projets de construction.

Les informations collectées par le biais de ces questionnaires se rapportent aux caractéristiques de la construction telles que la valeur prévue, la surface bâtie et celle des planchers, le type de construction... ainsi qu'aux renseignements sur le promoteur du projet. L'exploitation des données de cette opération est réalisée par la Direction de la Statistique en collaboration avec les directions régionales du Haut Commissariat au Plan à partir de 2003 dans le cadre du programme de régionalisation des opérations statistiques.

Champ de l'opération

Le champ d'action, de cette opération courante, était jusqu'à 1980 très limité; il ne couvrait pas la totalité du Royaume. En effet, avant 1965, à peine 19 municipalités étaient couvertes. Elles représentaient, selon le recensement de 1960, environ 72 % de la population urbaine. En 1965, le champ d'enquête a été étendu à neuf autres municipalités. La population urbaine touchée était de l'ordre de 84 %. A partir de 1980 l'enquête a été généralisée à l'ensemble du milieu urbain composé alors de 40 municipalités et 40 centres autonomes. A partir de 1993, l'opération a été généralisée au niveau de l'ensemble des municipalités issues du découpage communal de septembre 1992 et de 1997 avec les modifications qu'il a connues par la suite.

Définitions utilisées :

- **Logement:** on entend par logement une pièce ou un ensemble de pièces comportant au moins une autre pièce de service (W.C., cuisine...) avec une entrée indépendante.

يضم هذا الفصل ملخصاً لتتائج عملية إحصاءات رخص البناء التي تقوم بها مديرية الإحصاء بصفة مستمرة على صعيد جميع البلديات. وتعتبر مطبوعات رخص البناء التي يملؤها الخواص والمقاولات والمستثمرون في ميدان البناء والتشييد بمثابة استمارة البحث. تتضمن استمارة العملية معلومات حول البناية المزمع تشييدها أو تغييرها، القيمة المقدرة، مساحة السقف، المساحة المبنية، جدول الإنجاز، إضافة إلى بعض المعلومات عن طالبي الرخصة أي المستثمرين في هذا القطاع. وتصدر الإشارة إلى أن استغلال معطيات هذه العملية يتم ابتداءً من سنة 2003 بتعاون مع المديرية الجهوية في إطار برنامج تجميع العمليات الإحصائية.

مجال العملية

كان البحث يشمل قبل سنة 1965، 19 بلدية تمثل حسب إحصاء 1960، حوالي 72 % من السكان الحضريين، وفي سنة 1965 أضيفت 9 بلديات أخرى مجال البحث وأصبحت نسبة السكان المعنيين في آنذاك تبلغ 84 %، ثم شمل البحث منذ سنة 1980 مجموع السكان الحضريين المقيمين في 40 بلدية و 40 مركز مستقل. وفي سنة 1983، أضيفت إلى مجال العملية أيضا جميع البلديات التي أحدثت بولايي المدار البيضاء والرباط وبعض العمالات الأخرى.

وأخيرا تم تعميم العملية ابتداءً من سنة 1993 على مجموع البلديات المنبثقة من التقطيع الجماعي لشتبر 1992 وللسنة 1997 والتعديلات اللاحقة التي ادخلت عليه.

التعاريف المستعملة :

- **المسكن:** يتألف من غرفة واحدة أو أكثر ويضم على الأقل أحد المرافق الأخرى مثل مطبخ أو حمام أو مرحاض ... مع مدخل مستقل.

-Pièce d'habitation: sont considérées comme telles, les chambres à coucher, salles à manger, salons, pièces de séjour etc... En sont exclus les couloirs; les cuisines; W.C, salles de bain etc...

-Surface bâtie: elle est définie comme étant égale à la surface couverte du rez-de-chaussée.

-Surface de plancher: c'est la surface couverte du rez-de-chaussée plus celle de tous les étages constituant une même construction.

-Valeur de la construction: c'est la somme des dépenses prévues liées directement à la construction à l'exclusion du prix du terrain.

-Immeuble: c'est une construction pour habitation collective (destinée à plusieurs résidents) composée d'au moins 3 logements ou 3 niveaux.

-Villa: c'est une construction pour habitation, particulière du point de vue structure du plan, composée au plus de 2 logements ou de 2 niveaux avec éventuellement un jardin.

-Habitations de type marocain: construction destinée à l'habitation ne répondant pas aux critères des immeubles et des villas.

-Bâtiments commerciaux et industriels : ce sont des ateliers, des hangars ou des magasins destinés au commerce, à l'industrie, à l'artisanat ou à des fonctions similaires.

-Bâtiments administratifs: toute construction dont la structure du plan est destinée à servir comme local à usage administratif (ensemble de bureaux). On y inclut également les écoles, les ensembles universitaires, les hôpitaux, les dispensaires etc...

-Autres Constructions : ce type inclut toutes les constructions ne répondant pas aux critères précédents, comme les mosquées les garages privés, etc...

- غرفة السكن : تعد كل من غرفة النوم وقاعة الأكل وقاعة الإستراحة أو الإستقبال ...
غرفة للسكن ولا تعتبر المرافق الأخرى مثل الأروقة والمطبخ والحمام... كغرف.

- المساحة المبنية : هي المساحة المغطاة للطابق الأرضي.

- مساحة السقوف : تضم إضافة إلى المساحة المبنية مساحات سقوف الطوابق الأخرى التي تكون نفس البناية.

- قيمة البناية : تشمل مجموع النفقات المتوقعة صرفتها من أجل البناية ما عدا ثمن البقعة التي تجسز عليها البناية.

- عمارة : بناية معدة للسكن الجماعي وتتألف على الأقل من 3 مساكن أو طابقين زيادة على الطابق الأرضي.

- فيلا : بناية للسكن منفردة حسب شكل تصميمها وتضم على الأكثر مسكنين أو طابق واحد مع حديقة .

- بناية من صنف مغربي : بناية معدة للسكني لا تتوفر فيها الشروط المطلوبة في العمارة والفنيل.

- بناية صناعية وتجارية : تشمل كل المحلات المهنية المعدة لأغراض التجارة أو الصناعة أو ما شابهها وكذا المستودعات.

- بناية إدارية : هي كل بناية مخصصة لأغراض إدارية (بمجموعة من المكاتب). بما في ذلك المدارس والجامعات والأحياء الجامعية والمستشفيات.

- بنايات أخرى : كل بناية لا يمكن إدراجها ضمن أحد الأصناف السابقة وتشمل المساجد، المآرب الحرة إلخ...

2 – Le foncier

Conformément à la loi 58-00, l'ex Administration de la Conservation Foncière du Cadastre et de la Cartographie a été transformée à partir du premier Janvier 2003 en établissement public sous la dénomination Agence Nationale de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie (ANCFCC) doté de la personne morale et de l'autonomie financière.

Cette agence est placée sous la tutelle de l'Etat, laquelle a pour objet de faire respecter par les organes compétents de l'agence les dispositions de la présente loi, en particulier celles relatives aux missions de service public qui lui sont dévolues.

L'ANCFCC est chargée de :

1 -L'immatriculation de la propriété foncière ;

2 -La publicité et la conservation des droits réels et des charges foncières affectant les propriétés immatriculées ou en cours d'immatriculation;

3 -La conservation des archives et documents fonciers et la communication au public des renseignements qui y sont contenus;

4 -L'établissement des plans cadastraux dans le cadre de l'immatriculation foncière;

5 -L'établissement et la conservation du cadastre national;

6 -L'établissement et la révision de la carte topographique du Royaume à toute échelle;

7 -La réalisation des travaux d'infrastructure de base, relatifs aux réseaux géodésiques et de nivellement;

8 -La coordination, la centralisation et la conservation des documents topographiques et photogrammétriques établis par les administrations, les collectivités locales et les établissements publics;

9 -La centralisation et la conservation en concertation avec les administrations et organismes concernés, des informations relatives aux terrains nus appartenant à l'Etat, aux Habous publics, au Guich, aux collectivités techniques et locales et aux établissements publics, situés à l'intérieur des périmètres des communes urbaines, des centres délimités ainsi qu'à l'intérieur de leur périphérie.

تم بمقتضىات القانون رقم 58-00 تحويل إدارة المحافظة على الأملاك العقارية والمسح العقاري والخرائطية سابقا إلى الوكالة الوطنية للمحافظة على الأملاك العقارية والمسح العقاري والخرائطية التي تتمتع بالشخصية المعنوية والاستقلال المالي.

تخضع هذه الوكالة، لوصاية الدولة، على التطبيق الدقيق واحترام مقتضىات بنود القانون المنظم لهذا القطاع.

ويعهد إليها لهذه الغاية بالمهام التالية :

1- تحفيظ الأملاك العقارية؛

2 - إشهار الحقوق العينية للأملاك والتحملات

العقارية المنعوبة على الأملاك المحفظة أو السي في طور التحفيظ والحفاظة عليها؛

3 - حنظ الرباند والوثائق العقارية وتزويد العموم بالمعلومات المضمنة لها؛

4 - إنجاز تصاميم المسح العقاري في إطار التحفيظ العقاري؛

5 - إنجاز وثائق المسح الوطني وحفظها ؛

6 - إنجاز الخريطة الطبوغرافية للمملكة بجميع مقاييسها ومراجعتها؛

7 - إنجاز أشغال البنية الأساسية المتعلقة بالشبكة الجيوديزية وقياس الارتفاع؛

8 - تنسيق الوثائق الطبوغرافية والفيوتغرامترية المنحزة من طرف الإدارات والجماعات المحلية والمؤسسات العمومية وتجميعها وحفظها؛

9 - جمع وحنظ المعلومات المتعلقة بالأراضي العقارية المملوكة للدولة والأحباس العمومية والكبيت والجماعات السلالية والمحلية والمؤسسات العمومية الواقعة داخل منارات الجماعات الحضرية والمراكز المحددة وكذا داخل المناطق المحيطة بها، وذلك تنسيق مع الإدارات والمؤسسات المعنية.

L'immatriculation foncière représente l'une des principales missions de l'ANCFCC. Elle est assurée par le travail conjugué de la Conservation Foncière et du service du Cadastre au niveau local. Elle est basée sur le régime dit « régime de l'immatriculation foncière » qui est institué au Maroc par le dahir du 12 août 1913. Il consiste à inscrire sur des livres fonciers chaque bien immobilier avec les déterminations topographiques et juridiques propres à préciser d'une façon exacte et définitive le droit de son propriétaire ainsi que les droits réels et charges foncières qui s'y rattachent.

Grâce à l'application de ce régime, l'immatriculation foncière permet après la procédure de purge juridique, l'établissement d'un titre foncier définitif et inattaquable groupant tous les droits réels et charges foncières intéressant le bien immobilier ainsi que les mentions et modifications qui s'y rattachent.

Le rôle du régime de l'immatriculation foncière est aussi déterminant dans le développement économique et social. Il contribue à la valorisation de la propriété foncière; il engendre la sécurité à cette propriété qui s'intègre dans le circuit économique et financier, offre la liquidité au propriétaire et sert de garantie à tous les opérateurs dans l'économie nationale.

Définitions:

-Immatriculation foncière : C'est l'ensemble des opérations juridiques et topographiques menant à la purge d'un bien immobilier et à sa délimitation physique sur le terrain.

-Réquisition : C'est une demande d'immatriculation d'un bien immobilier contenant des informations sur le requérant, la description du bien immobilier, etc...

يشكل التحفيظ العقاري إحدى المهام الأساسية التي تدخل ضمن اختصاصات الوكالة الوطنية للمحافظة على الأملاك العقارية والمسح العقاري والخرائطية.

يتم إنجاز التحفيظ العقاري بتنسيق بين مصالح المحافظة العقارية والمصالح الطبوغرافية على الصعيد المحلي، طبقاً لمتنصيات نظام التحفيظ العقاري الذي أحدث بظهير 12 غشت 1913. ويتنص هذا النظام بتسجيل كل ملك عقاري مع محدداته الطبوغرافية والقانونية وذلك بصفة دقيقة ونهائية في السجلات العقارية.

كما يتم تدوين الملكية النهائية للملك العقاري والحقوق المترتبة عنه وكذا الواجبات والمصاريف العقارية المرتبطة به.

ولهذا، يكون الرسم العقاري الناتج عن عملية التحفيظ العقاري وثيقة قانونية ونهائية تحدد حقوق وواجبات ذوي حقوق الملك العقاري. كما يلعب هذا النظام دوراً أساسياً في النشاط الاقتصادي، حيث يفتح للملكية العقارية القيمة الاقتصادية والمالية، ويمكن المالكين من ترويجها واستعمالها كضمانة عند الحاجة في العمليات المالية.

تعريف :

- التحفيظ العقاري : مجموعة من الإجراءات القانونية و التقنية ترمي إلى تطهير العقار وضبط وضعه المادي والقانوني وإخضاعه لنظام العقارات المحنظة .

- مطلب التحفيظ : هو طلب تحفيظ عقار يتقدم به مالك العقار أو الشريك أو أصحاب الحقوق العينية المترتبة على العقار ويكون مشفوعاً بوثائق تثبت ملكية صاحب المطلب .

-Titre foncier : appelé encore titre de propriété, constitue ainsi l'état civil de chaque bien immobilier immatriculé. Il permet de connaître, rapidement et sûrement depuis son établissement, l'histoire, la situation juridique et la consistance matérielle du bien immobilier en cause. Le titre foncier établi est ainsi définitif et irrévocable.

-Hypothèque : C'est un droit réel sur les biens immobiliers affectés à l'aquittement d'une obligation. Elle est de nature indivisible et subsiste en entier sur les biens immobiliers affectés. Ce droit est destiné à garantir le paiement d'une créance sans déposséder le propriétaire du bien immobilier grevé.

-Recettes foncières : C'est l'ensemble des droits perçus par la Conservation Foncière suite aux opérations d'immatriculation foncière, d'enregistrement et de délivrance de certificats de propriété, ...etc.

-Plan cadastral : c'est un plan numérique, établi suite à l'immatriculation d'une propriété décrivant ses limites, sa situation géographique, sa consistance et énonçant avec précision sa superficie.

- الرسم العقاري : يسمى أيضا رسم الملكية و هو وثيقة نهائية غير قابلة للطعن و يؤسس بعد انتهاء إجراءات التحفيظ المنصوص عليها في قانون التحفيظ العقاري و يتضمن الوضعية القانونية والهندسية بشكل مضبوط لا لبس فيه.

- الرهن : هو حق عيني يترتب على العقارات المحفظة أو التي في طور التحفيظ ويرمي إلى ضمان الوفاء بالديون التي التزم بها المالك.

- المداخل العقارية : تتكون من جميع الرسوم والواجبات المؤداة لمصلحة المحافظة على الأملاك العقارية نظير عمليات التحفيظ و التقييد بالسجلات العقارية و دفع الشهادات العقارية ... الخ.

- التصميم العقاري : هو تصميم رقمي يوضع قصد تسجيل العقار مبينا حدوده وموقعه الجغرافي ومحتواه ويحدد بدقة مساحته.

7 - 1 Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de construction

1 - 7 رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صنف البناء

Année 2004	عدد غرف	عدد المساكن	القيمة المتوقعة	المساحة المبنية	المساحة المسقفة	عدد الرخص	سنة 2004
Surface en m ²	السكني	المساكن	المتوقعة	المساحة المبنية	المساحة المسقفة	المساحة بالمتر المربع	القيمة بآلاف درهم
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisat.	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	4 419	1 700	476 798	90 777	286 758	855	وادي الذهب - لكويرة
Immeubles	93	29	6 732	2 062	4 088	4	عمارات
Villas	4	1	260	173	173	1	فيلات
Habitations type marocain	4 322	1 670	162 306	66 441	128 356	839	سكني مغربية
Bâtiments com et industriels	-	-	303 537	20 891	151 891	8	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	3 963	1 210	2 250	3	بنايات إدارية
Autres	-	-	-	-	-	-	بنايات أخرى
Lâayoune - Boujdour -S. El H.	6 155	1 966	289 551	112 087	257 243	951	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Immeubles	2 386	854	87 503	27 794	87 004	228	عمارات
Villas	93	14	4 084	2 140	4 084	14	فيلات
Habitations type marocain	3 676	1 098	122 367	49 470	112 380	666	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	52 261	22 288	30 496	17	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	22 227	9 485	22 169	22	بنايات إدارية
Autres	-	-	1 109	910	1 110	4	بنايات أخرى
Guelmim - Es-Semara	9 446	2 492	340 952	193 374	333 835	2.018	كلميم - السمارة
Immeubles	424	133	15 984	5 362	15 934	100	عمارات
Villas	301	69	11 780	8 084	11 780	59	فيلات
Habitations type marocain	8 721	2 290	288 577	162 935	283 942	1 789	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	9 645	7 862	9 645	30	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	4 449	1 872	2 932	5	بنايات إدارية
Autres	-	-	10 517	7 259	9 602	35	بنايات أخرى
Souss - Massa - Daraa	24 939	8 455	1 241 897	438 667	1 100 553	4 222	سوس - ماسة - درعة
Immeubles	6 638	2 369	297 133	76 549	268 565	511	عمارات
Villas	1 044	217	70 124	27 455	51 689	159	فيلات
Habitations type marocain	17 257	5 869	627 569	207 878	605 183	2 967	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	188 235	111 761	142 079	563	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	53 931	11 429	29 122	13	بنايات إدارية
Autres	-	-	4 905	3 595	3 915	9	بنايات أخرى
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	19 377	5 586	1 383 827	332 724	1 109 060	3 112	الغرب - الشراة - بني حسن
Immeubles	5 778	1 120	597 518	54 455	500 786	171	عمارات
Villas	995	310	69 600	20 511	48 423	176	فيلات
Habitations type marocain	12 604	4 156	588 346	227 438	506 497	2 566	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	128 363	30 320	53 354	199	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	-	-	-	-	بنايات إدارية
Autres	-	-	-	-	-	-	بنايات أخرى
Chaouia - Ouardigha	21 069	7 116	928 885	306 117	836 563	3 722	الشاوية - ورديفة
Immeubles	9 238	3 138	327 863	71 030	310 143	965	عمارات
Villas	2 003	508	110 442	37 631	90 639	324	فيلات
Habitations type marocain	9 828	3 470	356 280	103 245	328 096	1 801	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	116 376	85 670	97 300	616	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	16 578	7 584	9 327	7	بنايات إدارية
Autres	-	-	1 346	957	1 058	9	بنايات أخرى
Marrakech - Tensift - Al Haouz	36 992	9 068	2 618 942	740 439	1 919 045	4 578	مراكش - تانسيفت - الحوز
Immeubles	13 385	4 793	727 012	140 702	571 465	386	عمارات
Villas	3 321	513	374 414	92 721	214 950	468	فيلات
Habitations type marocain	20 286	3 762	978 360	311 963	761 887	3 292	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	309 110	81 094	194 372	282	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	129 674	86 533	117 177	40	بنايات إدارية
Autres	-	-	100 372	27 426	59 194	110	بنايات أخرى
Oriental	25 214	7 784	1 456 688	603 748	1 267 994	5 590	الشرق
Immeubles	4 126	1 425	280 285	59 008	201 652	320	عمارات
Villas	1 117	259	74 544	34 945	62 827	233	فيلات
Habitations type marocain	19 971	6 100	1 031 356	468 720	943 155	4 848	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	49 342	32 359	43 186	160	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	13 819	3 650	10 102	8	بنايات إدارية
Autres	-	-	7 342	5 066	7 072	21	بنايات أخرى

7 - 1 Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de construction (suite)

1 - 7 رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صنف البناء (تابع)

Année 2004	غرف	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2004
Surface en m ²	السكني	المساكن	المتوقعة	المبنية	المسقة	المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisat.	القيمة بآلف درهم
Grand Casablanca	51 019	16 063	3 331 059	640 573	2 438 525	2 897	الدار البيضاء الكبرى
Immeubles	42 482	13 846	2 172 972	309 464	1 593 458	938	عمارات
Villas	3 641	588	408 281	124 164	247 894	562	فيلات
Habitations type marocain	4 896	1 629	230 470	50 729	218 079	1 193	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	470 748	146 256	349 275	175	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	40 499	7 574	24 412	22	بنايات إدارية
Autres	-	-	8 089	2 386	5 407	7	بنايات أخرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	39 084	12 223	2 273 212	641 322	1 600 020	5 873	الرباط - سلا - زمور - زعير
Immeubles	20 000	6 503	1 099 238	187 554	751 578	1 468	عمارات
Villas	3 731	634	318 459	104 235	179 692	536	فيلات
Habitations type marocain	15 353	5 086	487 243	236 079	485 411	3 440	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	285 140	92 322	137 931	370	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	73 229	16 643	39 655	23	بنايات إدارية
Autres	-	-	9 903	4 489	5 753	36	بنايات أخرى
Doukala - Abda	12 882	4 253	734 997	245 180	618 293	2 411	دكالة - عبدة
Immeubles	2 919	1 047	141 784	30 623	144 975	302	عمارات
Villas	1 018	202	86 122	20 184	51 525	165	فيلات
Habitations type marocain	8 945	3 004	409 636	134 209	337 037	1 625	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	61 485	51 248	66 546	297	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	4 889	884	2 619	6	بنايات إدارية
Autres	-	-	31 081	8 032	15 591	16	بنايات أخرى
Tadla - Azilal	11 111	3 599	584 868	174 253	455 973	2 034	تادلة - أزيلال
Immeubles	2 367	691	141 104	19 407	92 450	221	عمارات
Villas	858	253	75 154	14 218	38 367	126	فيلات
Habitations type marocain	7 886	2 655	304 375	104 289	280 861	1 499	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	6 544	-	53 037	32 743	36 044	150	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	6 544	-	6 324	1 225	4 252	2	بنايات إدارية
Autres	6 544	-	4 874	2 371	3 999	36	بنايات أخرى
Meknès - Tafilalet	28 108	9 214	1 224 550	456 414	1 123 980	5 227	مكناس - تافيلالت
Immeubles	4 301	1 256	186 175	8 383	178 491	91	عمارات
Villas	1 630	415	122 494	45 545	73 831	184	فيلات
Habitations type marocain	22 177	7 543	771 154	285 169	731 929	4 226	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	127 605	103 588	123 339	674	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	8 519	5 302	7 938	15	بنايات إدارية
Autres	-	-	8 603	8 427	8 452	37	بنايات أخرى
Fès - Boulemane	20 135	5 932	1 010 697	252 191	773 296	2 445	فاس - بولمان
Immeubles	14 166	4 269	614 381	99 938	467 467	938	عمارات
Villas	1 495	247	102 719	43 250	76 589	199	فيلات
Habitations type marocain	4 474	1 416	173 656	43 583	150 077	910	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	101 507	62 683	69 921	382	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	14 628	2 183	8 661	9	بنايات إدارية
Autres	-	-	3 806	554	581	7	بنايات أخرى
Taza - Al Hoceïma - Taounate	11 657	3 798	504 961	145 180	455 295	1 902	تازة - الحسيمة - تاونات
Immeubles	5 499	1 695	202 086	28 231	180 486	322	عمارات
Villas	249	75	14 102	4 275	12 432	38	فيلات
Habitations type marocain	5 909	2 028	221 891	79 873	211 743	1 277	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	50 693	24 805	39 998	154	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	5 677	2 354	3 237	8	بنايات إدارية
Autres	-	-	10 512	5 642	7 399	103	بنايات أخرى
Tanger - Tétouan	18 898	6 335	952 824	272 595	830 749	2 348	طنجة - تطوان
Immeubles	6 067	1 867	293 797	45 435	238 415	160	عمارات
Villas	938	261	56 457	18 737	46 221	115	فيلات
Habitations type marocain	11 893	4 207	531 244	168 488	484 700	1 940	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	55 700	34 136	53 319	109	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	12 321	3 402	5 634	9	بنايات إدارية
Autres	-	-	3 305	2 397	2 460	15	بنايات أخرى
Total	340 505	105 584	19 354 708	5 645 641	15 407 182	50 185	المجموع
Immeubles	139 869	45 035	7 191 567	1 165 997	5 606 957	7 125	عمارات
Villas	22 438	4 566	1 899 036	598 268	1 211 116	3 359	فيلات
Habitations type marocain	178 198	55 983	7 284 830	2 700 509	6 569 333	34 878	سكني مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	2 362 784	940 026	1 598 696	4 186	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	410 727	161 330	289 487	192	بنايات إدارية
Autres	-	-	205 764	79 511	131 593	445	بنايات أخرى

7 - 2 Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction

2 - 7 رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع الأشغال وصنف البناء

Année 2004	المجموع	بنيات أخرى	بنيات إدارية	بنيات تجارية وصناعية	سكنى مغربية	فيلات	عمرات	نوع الأشغال	سنة 2004
Catégorie de demandeur	Nature des travaux	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles	Sabab الطلب
Marocains	C.N	38 708	241	73	3 491	26 421	3 111	5 371	ب - ج
	Autres	10 434	143	38	446	8 195	183	1 429	أخرى
	Total	49 142	384	111	3 937	34 616	3 294	6 800	مجموع
Etrangers	C.N	155	5	-	10	93	38	9	ب - ج
	Autres	145	4	3	17	103	15	3	أخرى
	Total	300	9	3	27	196	53	12	مجموع
Urbanisme	C.N	25	-	2	8	10	1	4	ب - ج
	Autres	2	-	-	-	-	-	2	أخرى
	Total	27	-	2	8	10	1	6	مجموع
Autres adm. d'Etat	C.N	61	9	42	6	1	-	3	ب - ج
	Autres	12	-	12	-	-	-	-	أخرى
	Total	73	9	54	6	1	-	3	مجموع
Sociétés	C.N	494	17	10	160	41	8	258	ب - ج
	Autres	108	6	5	42	12	1	42	أخرى
	Total	602	23	15	202	53	9	300	مجموع
Autres	C.N	32	17	4	4	2	2	3	ب - ج
	Autres	9	3	3	2	-	-	1	أخرى
	Total	41	20	7	6	2	2	4	مجموع
Total	C.N	39 475	289	131	3 679	26 568	3 160	5 648	ب - ج
	Autres	10 710	156	61	507	8 310	199	1 477	أخرى
	Total	50 185	445	192	4 186	34 878	3 359	7 125	مجموع

7 - 3 Surface des planchers prévue dans
les communes urbaines selon la catégorie
de demandeur et de construction

3 - 7 مساحة السقوف المتوقعة بالجماعات
الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع
الأشغال وصنف البناء

Année 2004	المجموع	بنيات أخرى	بنيات إدارية	بنيات تجارية صناعية	سكنى مفربية	فيلات	عمارات	نوع الأشغال	سنة 2004	
En m ² Catégorie de demandeur	Nature des travaux	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeu- bles	بالمتر المربع	
									صاحب الطلب	
Marocains	C.N	11 268 269	66 411	166 646	930 934	5 400 207	1 121 449	3 582 622	ب - ج	مغاربة
	Autres	1 837 696	11 766	14 126	72 546	1 078 849	25 650	634 759	أخرى	
	Total	13 105 965	78 177	180 772	1 003 480	6 479 056	1 147 099	4 217 381	مجموع	
Etrangers	C.N	77 978	2 755	-	6 427	28 696	22 810	17 290	ب - ج	أجانب
	Autres	21 584	-	1 265	2 712	7 535	9 914	158	أخرى	
	Total	99 562	2 755	1 265	9 139	36 231	32 724	17 448	مجموع	
Urbanisme	C.N	104 391	-	8 102	43 567	1 729	21 980	29 013	ب - ج	التعمير
	Autres	908	-	-	-	-	-	908	أخرى	
	Total	105 299	-	8 102	43 567	1 729	21 980	29 921	مجموع	
Autres adm. d'Etat	C.N	95 830	5 080	68 696	8 290	1 552	-	12 212	ب - ج	إدارات أخرى للدولة
	Autres	6 543	-	6 543	-	-	-	-	أخرى	
	Total	102 373	5 080	75 239	8 290	1 552	-	12 212	مجموع	
Sociétés	C.N	1 772 217	21 618	11 835	468 613	47 308	7 639	1 215 204	ب - ج	شركات
	Autres	174 414	1 629	992	58 297	2 221	-	111 275	أخرى	
	Total	1 946 631	23 247	12 827	526 910	49 529	7 639	1 326 479	مجموع	
Autres	C.N	36 147	16 342	7 832	7 190	1 236	1 674	1 873	ب - ج	آخرون
	Autres	11 205	5 992	3 450	120	-	-	1 643	أخرى	
	Total	47 352	22 334	11 282	7 310	1 236	1 674	3 516	مجموع	
Total	C.N	13 354 832	112 206	263 111	1 465 021	5 480 728	1 175 552	4 858 214	ب - ج	المجموع
	Autres	2 052 350	19 387	26 376	133 675	1 088 605	35 564	748 743	أخرى	
	Total	15 407 182	131 593	289 487	1 598 696	6 569 333	1 211 116	5 606 957	مجموع	

7 - 4 Valeur prévue dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction

7 - 4 القيمة المتوقعة بالجماعات الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع الأشغال وصنف البناء

Année 2004	المجموع	بنيات أخرى	بنيات تجارية إدارية	بنيات تجارية وصناعية	سكنى مغربية	فيلات	عمارات	نوع الأشغال	سنة 2004
En milliers de DH	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles		بألف درهم
Catégorie de demandeur	Nature des travaux								صاحب الطلب
Marocains	C.N 13 437 447	89 421	191 585	1 163 397	5 935 446	1 677 017	4 380 581	ب - ج	
	Autres 2 323 238	19 476	20 871	174 975	1 215 749	51 300	840 867	أخرى	مغاربة
	Total 15 760 685	108 897	212 456	1 338 372	7 151 195	1 728 317	5 221 448	مجموع	
Etrangers	C.N 120 321	3 886	-	7 301	36 935	50 723	21 476	ب - ج	
	Autres 60 807	758	2 691	5 067	24 519	27 614	158	أخرى	أجانب
	Total 181 128	4 644	2 691	12 368	61 454	78 337	21 634	مجموع	
Urbanisme	C.N 221 340	-	16 204	85 138	2 077	65 940	51 981	ب - ج	
	Autres 1 362	-	-	-	-	-	1 362	أخرى	التعمير
	Total 222 702	-	16 204	85 138	2 077	65 940	53 343	مجموع	
Autres adm d'Etat	C.N 184 843	9 182	131 573	17 170	1 552	-	25 366	ب - ج	
	Autres 10 238	-	10 238	-	-	-	-	أخرى	إدارات أخرى للدولة
	Total 195 081	9 182	141 811	17 170	1 552	-	25 366	مجموع	
Sociétés	C.N 2 660 932	53 760	15 639	801 789	63 316	16 509	1 709 919	ب - ج	
	Autres 264 978	2 342	8 817	93 791	4 000	726	155 302	أخرى	شركات
	Total 2 925 910	56 102	24 456	895 580	67 316	17 235	1 865 221	مجموع	
Autres	C.N 51 319	15 290	9 464	13 211	1 236	9 207	2 911	ب - ج	
	Autres 17 883	11 649	3 645	945	-	-	1 644	أخرى	آخرون
	Total 69 202	26 939	13 109	14 156	1 236	9 207	4 555	مجموع	
Total	C.N 16 676 202	171 539	364 465	2 088 006	6 040 562	1 819 396	6 192 234	ب - ج	
	Autres 2 678 506	34 225	46 262	274 778	1 244 268	79 640	999 333	أخرى	المجموع
	Total 19 354 708	205 764	410 727	2 362 784	7 284 830	1 899 036	7 191 567	مجموع	

7 - 5 Nombre d'autorisations selon la catégorie de construction et la durée des travaux

7 - 5 رخص البناء حسب صنف البناء ومدة الأشغال

Année 2004	المجموع	بنايات أخرى	بنايات إدارية	بنايات تجارية وصناعية	سكنى مغربية	فيلات	عمارات	سنة 2004
Durée des travaux en mois	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles	مدة الأشغال بالأشهر
1 - 6	11 470	127	36	842	9 121	468	876	1-6
7 - 12	34 939	270	113	2 937	23 634	2 490	5 495	7-12
13 - 18	1 271	6	10	87	494	241	433	13-18
19 - 24	525	11	5	59	295	20	135	19-24
25 - 30	41	2	1	1	35	-	2	25-30
31 - 36	89	-	4	10	61	1	13	31-36
37 et +	36	-	-	4	25	-	7	37 وأكثر
Non déclarée	1 814	29	23	246	1 213	139	164	غير مصرح به
Total	50 185	445	192	4 186	34 878	3 359	7 125	المجموع

7 - 6 Surface des planchers selon la catégorie de construction et la durée des travaux

7 - 6 مساحة السقوف حسب صنف البناء ومدة الأشغال

Année 2004	المجموع	بنايات أخرى	بنايات إدارية	بنايات تجارية وصناعية	سكنى مغربية	فيلات	عمارات	سنة 2004
En m ²	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles	بالمتر المربع
Durée des travaux en mois	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles	مدة الأشغال بالأشهر
1 - 6	2 238 364	17 574	10 552	312 677	1 471 370	125 043	301 148	1-6
7 - 12	10 304 970	84 890	201 604	1 007 721	4 640 394	890 728	3 479 633	7-12
13 - 18	1 064 449	3 684	23 516	132 797	133 451	116 163	654 838	13-18
19 - 24	902 570	11 886	20 457	59 964	82 050	28 022	700 191	19-24
25 - 30	19 859	259	1 688	103	7 899	-	9 910	25-30
31 - 36	313 213	-	3 790	7 432	35 962	7 400	258 629	31-36
37 et +	32 806	-	-	3 113	5 299	-	24 394	37 وأكثر
Non déclarée	530 951	13 300	27 880	74 889	192 908	43 760	178 214	غير مصرح به
Total	15 407 182	131 593	289 487	1 598 696	6 569 333	1 211 116	5 606 957	المجموع

7 - 7 Valeur prévue selon la catégorie
de construction et la durée des travaux

7 - 7 القيمة المتوقعة حسب صنف
البناء ومدة الأشغال

Année 2004 En milliers de DH	المجموع Total	بنايات أخرى Autres	بنايات إدارية Bâtiments administ.	بنايات تجارية وصناعية Bâtiments commerc. et Indus.	سكنى مغربية Habitations type marocain	فيلات Villas	عمارات Immeubles	سنة 2004 بآلف درهم
مدة الأشغال بالأشهر								
1 - 6	2 766 191	21 964	25 170	520 317	1 636 250	152 577	409 913	1-6
7 - 12	12 526 799	153 817	252 182	1 365 988	5 132 519	1 338 025	4 284 268	7-12
13 - 18	1 657 599	5 767	56 042	285 681	144 057	243 806	922 246	13-18
19 - 24	1 156 550	9 348	25 462	78 542	109 211	83 107	850 880	19-24
25 - 30	22 752	777	4 063	103	7 899	-	9 910	25-30
31 - 36	465 954	-	3 790	17 192	35 962	7 400	401 610	31-36
37 et +	54 505	-	-	6 015	5 299	-	43 191	37 وأكثر
Non déclarée	704 358	14 091	44 018	88 946	213 633	74 121	269 549	غير مصرح به
Total	19 354 708	205 764	410 727	2 362 784	7 284 830	1 899 036	7 191 567	المجموع

7 - 8 Nombre d'autorisations selon la catégorie
de construction et le prix du m² couvert

8 - 8 رخص البناء حسب صنف البناء
وثمان المتر المربع

Année 2004	المجموع Total	بنايات أخرى Autres	بنايات إدارية Bâtiments administ.	بنايات تجارية وصناعية Bâtiments commerc. et Indus.	سكنى مغربية Habitations type marocain	فيلات Villas	عمارات Immeubles	سنة 2004 ثمان المتر مربع بالدرهم
0 - 500	636	4	3	139	377	28	85	0-500
501 - 1000	34 828	298	124	2 832	25 396	1 427	4 751	501-1000
1001 - 1500	12 379	106	23	952	8 443	907	1 948	1001-1500
1501 - 2000	1 923	26	21	211	639	744	282	1501-2000
2001 - 2500	275	2	8	22	13	176	54	2001-2500
2501 - 3000	78	6	3	15	5	45	4	2501-3000
3001 - 3500	21	-	2	3	2	14	-	3001-3500
3501 - 4000	24	2	3	5	3	11	-	3501-4000
4001 et +	21	1	5	7	-	7	1	4001 وأكثر
Total	50 185	445	192	4 186	34 878	3 359	7 125	المجموع

7 - 9 Surface des planchers selon la catégorie de construction et le prix du m² couvert

7 - 9 مساحة السقوف حسب صنف البناء و ثمن المتر المربع

Année 2004 En m ²	المجموع Total	بنايات أخرى Autres	بنايات إدارية Bâtiments administ.	بنايات تجارية وصناعية Bâtiments commerc. et Indus.	سكنى مغربية Habitations type marocain	فيلات Villas	عمارات Immeubles	سنة 2004 بالمتر المربع ثمن المتر مربع بالدرهم
0 - 500	144 789	7 508	2 161	31 725	65 279	10 553	27 563	0-500
501 - 1000	8 603 447	57 470	187 428	777 116	4 551 082	447 930	2 582 421	501-1000
1001 - 1500	4 788 602	28 046	31 756	392 202	1 777 535	316 588	2 242 475	1001-1500
1501 - 2000	1 282 695	24 898	34 986	272 368	166 554	271 750	512 139	1501-2000
2001 - 2500	347 325	1 170	15 040	42 442	4 044	95 868	188 761	2001-2500
2501 - 3000	147 261	2 178	4 643	35 563	2 435	49 612	52 830	2501-3000
3001 - 3500	13 481	-	3 776	2 460	902	6 343	-	3001-3500
3501 - 4000	52 470	10 240	7 220	27 354	1 502	6 154	-	3501-4000
4001 et +	27 112	83	2 477	17 466	-	6 318	768	4001 و أكثر
Total	15 407 182	131 593	289 487	1 598 696	6 569 333	1 211 116	5 606 957	المجموع

7 - 10 Valeur prévue selon la catégorie de construction et le prix du m² couvert

7 - 10 القيمة المتوقعة حسب صنف البناء و ثمن المتر المربع

Année 2004 En milliers de DH	المجموع Total	بنايات أخرى Autres	بنايات إدارية Bâtiments administ.	بنايات تجارية وصناعية Bâtiments com. et ind.	سكنى مغربية Habitations type marocain	فيلات Villas	عمارات Immeubles	سنة 2004 بآلاف درهم ثمن المتر مربع بالدرهم
0 - 500	61 876	3 755	1 710	13 780	26 611	4 111	11 909	0-500
501 - 1000	8 592 995	60 227	193 747	791 825	4 487 548	450 092	2 609 556	501-1000
1001 - 1500	6 600 843	39 142	43 007	601 118	2 433 625	452 103	3 031 848	1001-1500
1501 - 2000	2 444 866	51 866	65 464	536 646	310 725	537 392	942 773	1501-2000
2001 - 2500	814 000	2 715	36 934	103 920	9 848	231 274	429 309	2001-2500
2501 - 3000	443 221	6 529	13 144	110 504	7 308	147 246	158 490	2501-3000
3001 - 3500	46 548	-	12 542	7 990	3 157	22 859	-	3001-3500
3501 - 4000	210 932	40 960	30 235	109 416	6 008	24 313	-	3501-4000
4001 et +	139 427	570	13 944	87 585	-	29 646	7 682	4001 و أكثر
Total	19 354 708	205 764	410 727	2 362 784	7 284 830	1 899 036	7 191 567	المجموع

7 - 11 Prix moyen du m² couvert des constructions nouvelles par province et préfecture et par catégorie de construction

11 - 7 ثمن المتر المربع للبناءات الجديدة حسب الأقاليم والعمالات وصنف البناء

Année 2004	المجموع									سنة 2004
Prix du m ² en DH	Total	Autres	بنيات إدارية أخرى	بنيات إدارية أخرى	التعليم	الصحة	بنيات صناعية وتجارية	سكنى مغربية	عمارات فيلات	سنة 2004 ثمن م ² بالدرهم
			Administr.	Enseign.	Santé	Bâtiments commerc. et Indus.	Habit. type marocain	Villas	Immeubles	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 263	-	1 250	2 000	-	1 625	1 263	1 500	1 625	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 263	-	1 250	2 000	-	1 625	1 263	1 500	1 625	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	1 010	1 000	964	1 067	1 267	1 496	1 000	1 000	1 002	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 025	1 000	-	1 200	-	1 809	1 000	-	1 029	بوجدور
Laâyoune	1 011	1 000	955	1 000	1 000	1 429	1 000	1 000	1 000	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 015	1 080	3 167	1 100	-	1 000	1 011	1 000	1 000	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1 000	1 000	-	-	-	-	1 000	-	1 000	أسا - الزاك
Es-Semara	1 002	1 500	1 000	-	-	1 000	1 000	1 000	1 000	السمارة
Guelmim	1 026	1 460	-	1 200	-	1 000	1 024	1 000	1 000	كلميم
Tan-Tan	1 000	1 000	-	1 000	-	1 000	1 000	1 000	1 000	طان طان
Tata	1 007	-	-	-	-	-	1 008	1 000	1 000	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 043	1 140	2 102	1 313	1 000	1 053	1 028	1 283	1 031	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 067	1 000	2 500	1 767	-	1 084	989	1 458	1 100	أكادير - اداوتنان
Chtouka-Aït Baha	1 001	-	-	-	-	1 006	1 000	-	1 000	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	1 008	1 000	-	1 000	1 000	1 031	998	1 102	982	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1 076	1 750	-	-	-	1 186	1 021	1 423	1 200	ورزازات
Taroudannt	1 185	1 200	-	1 200	-	1 064	1 193	1 181	1 109	تارودانت
Tiznit	1 005	-	2 407	1 000	-	1 000	1 008	1 000	1 000	تيزنيت
Zagora	1 000	1 000	1 000	-	-	1 000	1 000	1 000	1 000	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 168	-	-	-	-	1 192	1 149	1 412	1 180	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 197	-	-	-	-	1 197	1 177	1 439	1 195	القنيطرة
Sidi-Kacem	1 052	-	-	-	-	1 071	1 044	1 143	1 118	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 086	1 233	1 450	1 400	1 000	1 102	1 072	1 208	1 038	الشاوية - وريدغة
Ben Slimane	1 250	2 000	2 800	-	-	1 386	1 076	1 393	1 148	ابن سليمان
Khoubibga	1 081	1 000	-	1 300	-	1 121	1 078	1 175	1 003	خريبكة
Settat	1 041	1 100	1 000	1 000	1 000	1 017	1 031	1 071	1 056	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 254	1 313	1 250	1 049	1 000	1 334	1 183	1 587	1 102	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 020	-	-	-	-	1 500	1 010	-	-	الحوز
Chichaoua	1 001	1 300	-	-	1 000	1 000	998	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	1 445	1 424	2 000	2 000	-	1 725	1 411	2 294	1 740	قنعة السراغنة
Essaouira	996	967	-	-	-	1 015	989	1 000	1 000	الصويرة
Marrakech-Médina	1 113	1 000	-	-	-	1 227	1 095	-	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	1 219	1 563	1 500	1 021	-	1 257	1 091	1 460	1 273	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	1 335	1 208	1 000	-	-	1 000	1 095	2 197	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	1 114	1 181	1 100	1 267	1 100	1 147	1 088	1 218	1 411	الشرق
Berkane	1 350	1 150	-	-	1 400	1 268	1 326	1 810	1 384	بركان
Figuig	1 086	1 200	-	-	-	1 038	1 087	1 300	-	فيكيك
Jerada	1 316	-	-	-	-	-	1 322	1 000	-	جرادة
Nador	1 442	1 429	1 500	1 500	-	1 469	1 421	1 506	1 514	الناضور
Oujda Angad	822	800	800	800	800	825	808	984	858	وجدة - أنكاد
Taourirt	1 052	1 000	-	-	-	1 003	1 059	1 067	1 019	تاويرت

7 - 11 Prix moyen du m² couvert des constructions nouvelles par province et préfecture et par catégorie de construction (suite)

7 - 11 ثمن المتر المربع للبنىات الجديدة حسب الأقاليم والعمالات وصنف البناء (تابع)

Année 2004 Prix du m ² en DH	المجموع Total	بنىات Autres	بنىات إدارية أخرى Autres Enseign. bâtiments administ.	التعليم Enseign.	الصحة Santé	بنىات صناعية وتجارية Bâtiments commerc. et Indus.	سكنى مقرية Habit. type marocain	فيلات Villas	عمارات Immeu- bles	سنة 2004 ثمن م ² بالدرهم
Grand Casablanca	1 290	1 229	2 714	1 358	1 333	1 402	1 027	1 580	1 213	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock-Hay Hassani	1 423	1 200	5 000	1 900	2 000	1 546	1 119	1 711	1 234	عين الشق - الحى الحسني
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	1 094	1 267	1 500	-	-	1 548	1 021	1 149	1 063	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1 396	-	-	-	-	1 375	1 000	1 767	1 487	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	1 135	-	-	1 200	-	963	1 011	1 500	1 240	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	1 760	-	5 500	1 700	1 000	2 140	1 250	1 942	1 618	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	1 073	-	1 000	1 000	1 000	1 098	1 023	1 136	1 034	المحمديّة
Machouar de Casablanca	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مشوار الدار البيضاء
Sidi Bernoussi-Zenata	1 020	-	-	-	-	1 096	1 000	1 045	1 015	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 063	1 200	2 340	1 220	-	1 141	960	1 582	1 080	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	845	1 300	-	-	-	999	832	792	886	الخميسات
Rabat	1 619	1 400	2 361	2 580	-	1 634	1 095	2 019	1 488	الرباط
Salé	1 013	-	1 000	1 000	-	1 069	1 005	1 000	1 020	سلا
Skhirate-Témara	1 095	1 182	1 000	1 000	-	1 049	1 020	1 462	1 073	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 153	1 844	-	1 900	1 500	847	1 193	1 687	869	دكالة - عبدة
El Jadida	1 522	1 909	-	2 000	1 500	1 257	1 462	1 921	1 365	الجديدة
Safi	855	-	-	-	-	800	892	664	837	أسفي
Tadla - Azilal	1 208	1 033	1 000	1 500	-	1 399	1 086	1 917	1 531	تادلة - أزيلال
Azilal	1 326	1 000	-	-	-	1 000	1 338	1 250	1 000	أزيلال
Béni Mellal	1 179	1 133	1 000	1 500	-	1 423	984	1 926	1 565	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 037	1 022	1 250	1 033	1 000	1 029	1 036	1 093	1 048	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	1 027	1 000	-	1 000	-	1 005	1 031	1 077	1 000	الإسماعيلية
El Hajej	1 068	1 200	-	1 000	-	1 000	1 078	1 045	1 200	الحاجب
Errachidia	922	936	-	1 000	-	951	918	900	-	الرشيدية
Ifrane	1 289	-	-	-	-	1 200	1 266	1 600	2 000	يفرن
Khénifra	1 087	1 167	1 200	1 200	-	1 066	1 088	1 200	1 200	خنيفرة
Meknès - El Menzeli	1 029	1 033	1 300	-	1 000	1 046	1 023	1 038	1 000	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	1 209	1 143	2 700	1 456	1 083	1 177	1 145	1 311	1 250	فاس - بولمان
Boulemane	904	1 000	-	-	1 000	894	896	1 000	-	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	1 178	-	6 550	1 456	1 250	1 250	1 107	1 288	1 145	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	1 000	-	-	-	-	1 000	1 000	-	1 000	فاس المدينة
Sefrou	1 400	1 000	-	-	-	1 149	1 444	1 524	1 465	سفر
Zouagha-Moulay Yacoub	1 299	-	2 000	-	-	1 300	1 295	1 300	1 297	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceima - Taounate	1 039	1 205	1 267	1 000	2 089	1 047	1 015	1 021	1 039	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	1 106	1 473	-	-	-	1 200	1 057	-	1 155	الحسيمة
Taounate	995	-	-	-	-	1 000	994	1 000	998	تاونات
Taza	1 020	3 033	1 600	-	2 089	1 047	991	1 023	1 021	تازة
Tanger - Tétouan	1 091	1 000	1 500	1 000	1 000	1 023	1 069	1 264	1 107	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 000	-	-	1 000	-	1 000	1 000	1 000	1 000	شفشاون
Fahs - Bni Makada	1 000	1 000	-	-	-	1 000	1 000	-	1 000	فحص - بني مكادة
Larache	1 003	1 000	2 500	1 000	-	1 000	1 000	1 000	1 001	العرانش
Tanger - Assilah	1 399	-	-	1 000	-	1 000	1 400	1 447	1 000	طنجة - أصيلا
Tétouan	1 117	1 000	-	1 000	-	1 071	1 086	1 340	1 227	تطوان
Total	1 124	1 204	1 666	1 213	1 246	1 118	1 076	1 443	1 129	المجموع

7 - 12 Autorisations de construire délivrées
selon les communes urbaines

7 - 12 رخص البناء المسلمة
بالجماعات الحضرية

Année 2004	عدد غرف السكنى	عدد المساكن	القيمة المتوقعة	المساحة المبنية	المساحة المسقفة	عدد الرخص	سنة 2004
Surface : en m ²	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	المساحة بالمتر المربع للقيمة بالف درهم
Valeur en milliers de DH							
Oued Ed-Dahab - Lagouira	4 419	1 700	476 798	90 777	286 758	855	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	4 419	1 700	476 798	90 777	286 758	855	وادي الذهب
Dakhla	4 419	1 700	476 798	90 777	286 758	855	الداخلية
Laâyounc-Boujdour-S. El Hamra	6 155	1 966	289 551	112 087	257 243	951	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 143	386	52 492	17 514	46 618	128	بوجدور
Boujdour	1 143	386	52 492	17 514	46 618	128	بوجدور
Laâyoune	5 012	1 580	237 059	94 573	210 625	823	العيون
El Marssa	424	143	51 127	23 107	35 319	61	المرسى
Lâayoune	4 402	1 360	178 739	67 844	168 735	731	العيون
Tarfaya	186	77	7 193	3 622	6 571	31	طرفاية
Guelmim - Es-Semara	9 446	2 492	340 952	193 374	333 835	2 018	كلميم - السمارة
Assa-Zag	325	104	10 741	10 290	10 741	102	أسا - الزاك
Assa	259	79	8 487	8 487	8 487	74	أسا
Zag	66	25	2 254	1 803	2 254	28	الزاك
Es-Semara	977	328	36 744	32 075	35 667	326	السمارة
Es-Semara	977	328	36 744	32 075	35 667	326	السمارة
Guelmim	5 824	1 332	195 699	85 958	190 262	1 009	كلميم
Bouizakame	270	67	15 160	5 091	10 185	49	بويزكارن
Guelmim	5 554	1 265	180 539	80 867	180 077	960	كلميم
Tan-Tan	1 503	467	68 408	50 671	68 358	462	طان طان
Tan-Tan	1 111	366	44 953	33 257	44 953	370	طان طان
El Ouatia	392	101	23 455	17 414	23 405	92	الوطية
Tata	817	261	29 360	14 380	28 807	119	طاطا
Akka	180	65	6 095	2 846	5 926	37	أقا
I'am El Hissn	96	30	3 271	1 450	3 271	15	فم الحصن
Foum Zguid	48	7	1 780	1 181	1 780	7	فم زكيد
Tata	493	159	18 214	8 903	17 830	60	طاطا

7 - 12 Autorisations de construire délivrées
selon les communes urbaines (suite 1)

12 - 7 رخص البناء المسلمة
بالجماعات الحضرية (تابع 1)

Année 2004	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2004
Surface : en m ²	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبنية	المسقة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بألف درهم
Souss - Massa - Daraâ	24 939	8 455	1 241 897	438 667	1 100 553	4 222	سوس - ماسة - درعة
Agadir - Ida Ou Tanane	7 016	2 463	357 560	88 935	287 109	904	أكادير - إداوالتان
Agadir	7 016	2 463	357 560	88 935	287 109	904	أكادير
Anza	-	-	-	-	-	-	أنزا
Bensergao	-	-	-	-	-	-	بنسركار
Tikiouine	-	-	-	-	-	-	تكيوين
Chtouka - Aït Baha	1 348	465	50 483	16 641	50 182	231	اشتوكة - أيت باها
Aït Baha	83	31	3 233	1 387	3 233	23	أيت باها
Biougra	1 265	434	47 250	15 254	46 949	208	بيوكرى
Inezgane - Aït Melloul	5 062	1 643	251 996	103 392	246 651	1 063	انزكان - أيت ملول
Aït Melloul	2 732	819	143 776	66 465	138 769	467	أيت ملول
Dcheira El Jhadia	-	-	-	-	-	-	الندشيرة الجهادية
Inezgane	2 330	824	108 220	36 927	107 882	596	انزكان
Ouarzazate	3 101	861	189 747	76 351	150 492	469	ورزازات
Boumalne Dadès	246	47	11 392	5 035	10 590	50	بومالان داديس
Kalaât M'gouna	6	2	116	68	116	1	قلعة مكونة
Ouarzazate	2 696	763	167 875	67 562	131 149	386	ورزازات
Taznakht	153	49	10 364	3 686	8 637	32	تازناخت
Tinghir	-	-	-	-	-	-	تينغير
Taroudannt	2 823	931	144 249	59 586	121 173	477	تارودانت
Ait Iaaza	372	97	21 946	12 291	20 361	71	أيت إيعة
El Guerdane	118	36	5 641	1 770	5 441	26	الكردان
Irherm	55	15	2 173	1 436	2 272	14	إيغرم
Oulad Berhil	-	-	-	-	-	-	أولاد برحيل
Oulad Tetma	906	280	47 265	12 773	35 975	125	أولاد تالمة
Taliouine	200	58	6 961	2 750	6 945	21	تالوين
Taroudannt	1 172	445	60 263	28 566	50 179	220	تارودانت
Tiznit	4 347	1 646	199 851	69 479	197 035	847	تيزنيت
Lakhsas	139	46	5 321	2 710	5 321	25	الإخصاص
Sidi Inni	203	38	8 153	3 646	7 815	37	سيدي إنني
Tafraout	298	98	15 129	5 744	15 129	51	تافراوت
Tiznit	3 707	1 464	171 248	57 379	168 770	734	تيزنيت
Zagora	1 242	446	48 011	24 283	47 911	231	زاكورة
Agdz	279	97	9 654	4 446	9 654	49	أكنز
Zagora	963	349	38 357	19 837	38 257	182	زاكورة
Gharb - Chrada - Béni Hssen	19 377	5 586	1 383 827	332 724	1 109 060	3 112	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	16 117	4 522	1 230 469	270 854	965 838	2 454	القنيطرة
Kénitra Mâmoura	9 267	2 372	834 256	135 757	661 502	1 077	القنيطرة - معمورة
Kénitra Saknia	2 588	827	198 694	44 968	133 563	457	القنيطرة - الساكنية
Mehdya	970	228	39 649	16 636	38 020	152	مهدية
Sidi Slimane	2 015	670	107 141	40 924	82 842	449	سيدي سليمان
Sidi Yahya El Gharb	813	291	31 495	24 784	30 677	260	سيدي يحيى الغرب
Souk El Arbaâ	464	134	19 234	7 825	19 234	59	سوق الأربعاء
Sidi Kacem	3 260	1 064	153 358	61 870	143 222	658	سيدي قاسم
Dar Gueddari	-	-	-	-	-	-	دار كداري
Had Kourt	103	36	7 493	3 689	7 410	33	أحد كورت
Jorf El Melha	398	133	17 110	11 512	16 950	116	جورف الملحة
Mechra Bel Ksiri	1 291	465	49 825	23 438	48 272	267	مشرع بلقصرى
Ouezzane	80	27	4 384	1 497	2 977	19	وزان
Sidi Kacem	1 388	403	74 546	21 734	67 613	223	سيدي قاسم

7 - 12 Autorisations de construire délivrées
selon les communes urbaines (suite 2)

7 - 12 رخص البناء المسلمة
بالجماعات الحضرية (تابع 2)

Année 2004	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2004
Surface : en m ²	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبينة	المسقفة		المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بآلف درهم
Chaouia - Ouardigha	21 069	7 116	928 885	306 117	836 563	3 722	الشاوية - وورديفة
Ben Slimane	2 487	676	128 301	35 839	100 409	342	ابن سليمان
Ben Slimane	1 620	413	83 987	22 565	62 419	216	ابن سليمان
Bouznika	867	263	44 314	13 274	37 990	126	بورزنيفة
Khouribga	10 950	3 866	477 163	163 781	428 073	2 110	خريبكة
Bejaad	871	295	36 333	20 164	36 333	250	أبي الجعد
Boujniba	503	189	16 286	5 689	16 286	105	بورجنيبة
Hattane	138	44	4 014	1 052	4 014	22	حطان
Khouribga	8 088	2 830	328 660	113 233	311 905	1 401	خريبكة
Oued Zem	1 350	508	91 870	23 643	59 535	332	وادي زم
Settat	7 632	2 574	323 421	106 497	308 081	1 270	سطات
Ben Ahmed	935	295	37 908	13 671	34 709	176	بن أحمد
Berrechid	2 694	855	108 832	33 286	101 532	336	برشيد
EL Borouj	419	151	19 496	6 405	19 492	103	البروج
El Gara	280	99	10 655	4 058	10 190	68	الكاراة
Loulad	71	24	4 430	1 456	3 692	11	لولاد
Oulad Abbou	48	16	1 727	422	1 727	9	أولاد عبو
Oulad M'Rah	89	34	5 687	1 350	3 791	20	أولاد مراح
Settat	3 096	1 100	134 686	45 849	132 948	547	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	36 992	9 068	2 618 942	740 439	1 919 045	4 578	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	753	111	53 834	11 904	42 340	107	الحوز
Ait Ourir	753	111	53 834	11 904	42 340	107	أيت أورير
Chichaoua	1 770	360	71 977	34 312	71 349	284	شيشاوة
Chichaoua	1 041	195	45 535	19 785	44 907	149	شيشاوة
Imintanoute	729	165	26 442	14 527	26 442	135	إيمنتانوت
El Kelaâ des Sraghna	8 884	1 410	562 775	156 235	374 963	1 332	قلعة السراغنة
Ben Guerir	1 257	192	61 700	19 188	51 417	183	ابن جرير
El Kelaâ des Sraghna	5 392	889	390 949	103 258	238 829	825	قلعة السراغنة
Lâattaouia	1 102	176	75 856	18 315	50 571	167	العطافية
Sidi Rahhal	11	2	359	173	235	2	سيدي رحال
Tamallalt	1 122	151	33 911	15 301	33 911	155	تامالالت
Essaouira	3 854	1 606	165 862	52 770	162 459	536	الصويرة
Ait Daoud	96	25	3 252	2 004	3 357	21	أيت داوود
El Hanchane	69	23	2 425	1 630	2 818	16	الحنشان
Essaouira	3 435	1 475	148 450	41 386	144 745	436	الصويرة
Talmest	69	22	2 693	1 338	2 693	16	تالمست
Tamanar	185	61	9 042	6 412	8 846	47	تمنار
Marrakech-Médina	1 262	272	67 863	19 492	39 645	305	مراكش - المدينة
Marrakech-Médina	1 262	272	67 863	19 492	39 645	305	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	18 355	4 886	1 493 863	407 048	1 114 807	1 599	مراكش - المنارة
Mechouar Kasba	563	116	151 610	31 460	62 235	127	المشور القصبة
Menara Guéliz	17 792	4 770	1 342 253	375 588	1 052 572	1 472	المنارة - جليز
Sidi Youssef Ben Ali	2 114	423	202 768	58 678	113 482	415	سيدي يوسف بن علي
Annakhil	1 589	297	182 936	51 315	96 972	283	الأنخيل
Sidi Youssef Ben Ali	525	126	19 832	7 363	16 510	132	سيدي يوسف بن علي

7 - 12 Autorisations de construire délivrées
selon les communes urbaines (suite 3)

7 - 12 رخص البناء المسلمة
بالجماعات الحضرية (تابع 3)

Année 2004	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2004
Surface : en m ²	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المدينة	المسقفة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بالآف درهم
Oriental	25 214	7 784	1 456 688	603 748	1 267 994	5 590	الشرقى
Berkane	4 371	1 346	256 038	96 561	189 048	1 051	بركان
Ahfir	608	225	33 871	18 285	28 257	173	الحفير
Aïn Erregada	40	14	2 228	438	1 442	9	عين الركادة
Aklim	440	148	27 874	9 236	20 614	121	الكليم
Berkane	1 598	487	100 792	34 513	71 865	330	بركان
Saïdia	811	185	53 693	15 159	29 218	173	السعيدية
Sidi Slimane Echcharraa	874	287	37 580	18 930	37 652	245	سيدي سليمان - الشراعة
Figuig	466	144	20 373	10 434	19 130	141	فكيك
Bouarfa	365	120	14 826	7 542	14 826	115	بوعرفة
Figuig	101	24	5 547	2 892	4 304	26	فكيك
Jerada	430	77	29 738	8 708	22 717	75	جرادة
Aïn Bni Mathar	409	70	27 460	7 908	21 198	68	عين بني مطهر
Jerada	21	7	2 278	800	1 519	7	جرادة
Touissit	-	-	-	-	-	-	تويست
Nador	8 169	2 824	600 373	161 568	410 751	1 420	الناضور
Al Aaroui	2 533	802	167 691	49 142	102 126	390	العروي
Bni Ansar	538	182	43 174	16 220	29 927	114	بني أنصار
Nador	3 716	1 353	334 665	70 370	223 968	623	الناضور
Zaio	863	321	33 246	17 347	33 133	204	زاو
Zeghanghane	519	166	21 597	8 489	21 597	89	الزغغنه
Oujda-Angad	9 098	2 475	407 997	254 726	491 973	2 196	وجدة - أنكاد
Bni Drar	187	65	8 357	4 366	8 357	35	بني درار
Naima	-	-	-	-	-	-	النعيمة
Oued Ennachef Sidi Maafa	3	1	116	-	145	1	واد الناشف سيدي معافة
Oujda Sidi Ziane	8 908	2 409	399 524	250 360	483 471	2 160	وجدة سيدي زيان
Sidi Driss El Qadi	-	-	-	-	-	-	سيدي الدريس القاضي
Sidi Yahya	-	-	-	-	-	-	سيدي يحيى
Taurirt	2 680	918	142 169	71 751	134 375	707	تاويرت
Debdou	37	12	1 931	1 200	1 288	12	دبدو
El Aioun Sidi Mellouk	674	216	38 797	14 758	32 300	145	العيون سيدي ملوك
Taurirt	1 969	690	101 441	55 793	100 787	550	تاويرت

7 - 12 Autorisations de construire délivrées
selon les communes urbaines (suite 4)

12 - 7 رخص البناء المسلمة
بالجماعات الحضرية (تابع 4)

Année 2004	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2004
Surface : en m ²	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبنية	المسقفة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بألف درهم
Grand - Casablanca	51 019	16 063	3 331 059	640 573	2 438 525	2 897	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock - Hay Hassani	7 941	2 243	663 020	165 420	455 372	891	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Chock	2 758	690	196 540	54 551	143 923	344	عين الشق
Hay Hassani	4 587	1 389	398 085	86 907	262 273	474	الحي الحسني
Lissasfa	344	97	34 090	8 402	19 814	33	لمسانفة
Nouaceur	252	67	34 305	15 560	29 362	40	النواصر
Sidi Maarouf	-	-	-	-	-	-	سيدي معروف
Aïn Sebaa - Hay Mohammadi	23 241	7 417	987 402	179 991	810 722	431	عين السبع - الحي المحمدي
Aïn Sebaa	2 308	722	106 371	43 928	97 164	89	عين السبع
Assoukhour Assawda	3 250	1 078	227 278	28 887	166 635	67	الصخور السوداء
Hay Mohammadi	303	129	41 527	12 828	33 010	47	الحي المحمدي
Sidi Moumen	17 380	5 488	612 226	94 348	513 913	228	سيدي مومن
Al Fida - Derb Sultan	1 093	366	85 681	18 650	56 344	63	الفداء - درب السلطان
Al Fida	108	44	4 983	572	4 739	34	الفداء
Al Idrissia	7	1	1 040	157	520	1	الإدريسية
Bouchentouf	-	-	-	-	-	-	بوشنتوف
Mers Sultan	978	321	79 658	17 921	51 085	28	مرس السلطان
Ben M'Sick - Sidi Othmane	3 701	1 490	191 676	31 626	166 802	531	ابن مسيك - سيدي عثمان
Ben M'Sick	1 225	564	47 395	7 322	46 227	107	ابن مسيك
Médiouna	285	90	12 494	4 010	12 451	49	مديونة
Moulay Rachid	1 613	613	96 487	10 133	74 481	271	مولاي رشيد
Salmia	-	-	-	-	-	-	سالمية
Sbata	182	63	14 833	6 072	15 635	36	سباتة
Sidi Othmane	396	160	20 467	4 089	18 008	68	سيدي عثمان
Casablanca - Anfa	10 102	3 006	1 028 754	118 440	597 227	279	الدار البيضاء - أنفا
Anfa	1 671	445	223 888	36 781	123 424	97	أنفا
El Maarif	6 136	1 729	492 401	58 973	306 870	127	المعاريف
Moulay Youssef	-	-	-	-	-	-	مولاي يوسف
Sidi Belyout	2 295	832	312 465	22 686	166 933	55	سيدي بليوط
Mohammedia	3 465	1 107	257 748	91 049	244 490	469	المحمدية
Mohammedia	3 465	1 107	257 748	91 049	244 490	469	المحمدية
Sidi Bernoussi - Zenata	1 476	434	116 778	35 397	107 568	233	سيدي البرنوصي - زناتة
Ahl Loughlam	6	2	3 676	642	3 114	2	أهل لغلّام
Ain Harrouda	360	105	21 950	6 735	21 283	65	عين حرودة
Sidi Bernoussi	653	195	67 372	19 224	59 607	107	سيدي البرنوصي
Tit Mellil	457	132	23 780	8 796	23 564	59	تيط مليل
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	-	-	مشوار الدار البيضاء
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	-	-	مشوار الدار البيضاء

7 - 12 Autorisations de construire délivrées
selon les communes urbaines (suite 5)

12 - 7 رخص البناء المسلمة
بالجماعات الحضرية (تابع 5)

Année 2004	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2004
Surface : en m ²	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبينة	المسقفة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بالثمن
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	39 084	12 223	2 273 212	641 322	1 600 020	5 873	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	4 359	1 351	124 757	107 493	142 027	1 276	الخميسات
Khémisset	1 219	381	50 058	27 222	50 058	373	الخميسات
Roummani	140	49	11 722	3 479	9 017	52	الرماني
Tiflet	3 000	921	62 977	76 792	82 952	851	تيفلت
Rabat	8 676	2 293	982 892	165 398	480 199	666	الرباط
Agdal Riyad	2 542	560	450 040	69 548	187 377	129	أكدال - رياض
El Youssoufia	2 387	581	208 654	54 261	108 362	235	اليوسيفية
Rabat Hassan	2 613	814	273 896	27 308	134 909	126	الرباط حسان
Touarga	-	-	-	-	-	-	تواركة
Yacoub El Manssour	1 134	338	50 302	14 281	49 551	176	يعقوب المنصور
Salé	10 485	3 559	432 901	144 672	382 888	1 646	سلا
Hssaine	2 779	895	156 854	60 932	132 109	593	حصين
Salé Bab Lamrissa	2 554	902	94 402	29 839	90 964	319	سلا باب المريسة
Salé Bettana	1 112	318	49 142	9 933	39 775	62	سلا بطانة
Salé Layayda	2 239	777	58 736	26 707	58 556	414	سلا العيادية
Salé Tabriquet	1 801	667	73 767	17 261	61 484	258	سلا تابرقت
Skhirate-Témara	15 564	5 020	732 662	223 759	594 906	2 285	الصخيرات - تمارة
Aïn El Aouda	1 710	629	58 024	26 510	57 696	382	عين العودة
Harhoura	1 477	300	142 274	19 886	71 163	93	الهرورة
Skhirate	1 354	439	85 746	27 069	65 743	172	الصخيرات
Témara	11 023	3 652	446 618	150 294	400 304	1 638	تمارة
Doukala - Abda	12 882	4 253	734 997	245 180	618 293	2 411	دكالة - عبدة
El Jadida	6 547	1 960	463 482	119 884	292 189	1 117	الجديدة
Azemmour	494	152	30 812	11 189	20 656	100	أزمور
El Jadida	4 556	1 332	350 187	78 872	204 752	715	الجديدة
Lbir Jdid	487	170	25 353	11 589	25 353	100	لبير الجديد
Sidi Bennour	787	255	45 975	12 884	30 650	155	سيدي بنور
Zemamraa	223	51	11 155	5 350	10 778	47	زامرة
Safi	6 335	2 293	271 515	125 296	326 104	1 294	أسفي
Asfi Biyada	17	6	866	331	692	3	أسفي بياضنة
Asfi Boudheb	4 973	1 825	216 537	101 113	271 662	1 030	أسفي بوهب
Asfi Zaouia	-	-	-	-	-	-	أسفي الزاوية
Echemmaia	315	109	12 156	4 915	12 156	51	الشماعية
Jemaat Shaim	348	123	14 355	5 893	13 993	68	جمعة سحيم
Sebt Gzoula	237	87	10 830	4 152	10 830	40	سبت كزولة
Yousoufia	445	143	16 771	8 892	16 771	102	اليوسيفية

7 - 12 Autorisations de construire délivrées
selon les communes urbaines (suite 6)

7 - 12 رخص البناء المسلمة
بالجماعات الحضرية (تابع 6)

Année 2004	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2004
Surface : en m ²	غرف السكني	المساكن	المتوقعة	العينية	المسقفة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بألف درهم
Tadla - Azilal	11 111	3 599	584 868	174 252	455 973	2 034	تادلة - أزيلال
Azilal	1 130	321	42 841	15 913	32 379	227	أزيلال
Azilal	461	161	16 932	8 788	16 838	134	أزيلال
Demnat	669	160	25 909	7 125	15 541	93	دمنات
Béni Mellal	9 981	3 278	542 027	158 339	423 594	1 807	بني ملال
Béni Mellal	4 639	1 424	305 346	75 426	205 242	746	بني ملال
El Ksiba	277	98	11 690	5 792	11 690	61	القصبية
Fquih Ben Salah	2 358	775	131 205	36 986	103 068	427	لفقيه بن صالح
Kasba Tadla	1 941	701	69 903	27 476	69 834	420	قصبية تادلة
Oulad Ayad	81	29	3 402	1 428	3 402	15	أولاد عياد
Souk Sebt Oulad Nemma	524	191	14 038	8 538	23 915	105	سوق السبت أولاد النمة
Zaouit Chekh	161	60	6 443	2 693	6 443	33	زاوية الشيخ
Meknès - Tafilalet	28 108	9 214	1 224 550	456 415	1 123 980	5 227	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	8 123	2 694	388 959	123 527	337 874	1 213	الإسماعيلية
Al Ismailia	3 154	1 022	138 401	44 654	137 703	526	الإسماعيلية
Al Mechouar Stinia	50	22	3 551	1 215	2 509	12	المشور استينية
Maknassat Azzaytoun	3 866	1 272	153 577	47 304	153 577	559	مكناسة الزيتون
Toulal	1 053	378	93 430	30 354	44 085	116	ترولال
El Hajeb	2 147	642	75 538	31 911	69 764	448	الحاجب
Agourai	118	42	4 189	2 112	4 189	28	أكوراي
Ain Taoujtate	857	282	37 210	13 899	31 703	200	عين تارجطات
El Hajeb	576	202	21 649	10 493	21 465	147	الحاجب
Sbaa Aiyoun	596	116	12 490	5 407	12 407	73	سبع عيون
Errachidia	4 925	1 496	156 466	87 175	169 750	963	الرشيدية
Arfoud	913	238	17 931	9 302	22 413	131	أرفود
Boudnib	512	161	8 921	10 053	17 841	94	بوننيب
Errachidia	1 643	497	62 030	33 590	62 030	307	الرشيدية
Er-rich	1 084	362	38 857	17 785	38 739	241	الريش
Guoulmima	463	143	16 174	6 463	16 174	106	كلمية
Jorf	72	23	2 570	2 303	2 570	19	الجرف
Moulay Ali Cherif	-	-	-	-	-	-	مولاي علي الشريف
Tinejdad	238	72	9 983	7 679	9 983	65	تجداد
Ifrane	1 646	621	100 313	29 420	67 459	237	يفرن
Azrou	1 125	451	52 683	16 616	43 644	213	أزرو
Ifrane	521	170	47 630	12 804	23 815	24	يفرن
Khénifra	3 180	1 192	135 188	60 494	119 060	1 049	خنيفرة
Khénifra	1 595	592	74 268	27 084	58 140	464	خنيفرة
Midelt	947	360	33 686	16 780	33 686	310	ميدلت
M'ritt	638	240	27 234	16 630	27 234	275	امريرت
Meknès-El Menzeh	8 087	2 569	368 086	123 888	360 073	1 317	مكناس - المنزه
Boufakrane	615	185	30 635	8 549	24 303	126	بوفكران
Hamrya	4 245	1 184	231 030	58 958	229 473	454	حمرية
Moulay Idriss Zerhoun	58	20	2 440	1 158	2 440	13	مولاي إدريس زرهون
Ouislane	3 169	1 180	103 981	55 223	103 857	724	وينسلان

7 - 12 Autorisations de construire délivrées
selon les communes urbaines (suite 7)

7 - 12 رخص البناء المسلمة
بالجماعات الحضرية (تابع 7)

Année 2004	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2004
Surface : en m ²	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبنية	المسقفة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بالف درهم
Fès - Boulemane	20 135	5 932	1 010 697	252 191	773 296	2 445	فاس - بولمان
Boulemane	1 222	398	50 862	27 213	57 109	372	بولمان
Boulemane	327	90	14 145	5 119	17 646	65	بولمان
Imouzzer Marmoucha	80	32	5 465	2 743	5 465	32	ايموزار مرموشة
Missour	469	160	20 237	11 356	20 229	156	ميسور
Outat El Haj	346	116	11 015	7 995	13 769	119	أوطاط الحاج
Fès Jdid - Dar Dbibagh	10 086	2 743	567 860	110 284	433 938	745	فاس الجديد - دار الدبيغ
Agdal	4 808	1 316	392 011	59 806	277 062	322	أكدال
Méchouar Fès Jdid	4	4	344	80	188	5	المشور - فاس الجديد
Sais	5 274	1 423	175 505	50 398	156 688	418	سايس
Fès - Médina	997	371	38 327	6 284	34 746	158	فاس - المدينة
Fès - Médina	997	371	38 327	6 284	34 746	158	فاس - المدينة
Sefrou	3 008	942	146 578	31 207	88 436	432	صفرو
Bhalil	98	27	3 578	1 553	3 578	13	البهليل
El Menzel	39	14	1 265	735	1 162	3	المنزل
Imouzer Kandar	153	46	10 566	3 374	7 259	19	ايموزار كندر
Ribat El Khcir	61	20	2 008	978	2 008	10	رباط الخير
Sefrou	2 657	835	129 161	24 567	74 429	387	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	4 822	1 478	207 070	77 203	159 067	738	زواغة - مولاي يعقوب
Moulay Yacoub	73	23	1 696	711	1 447	8	مولاي يعقوب
Zouagha	4 749	1 455	205 374	76 492	157 620	730	زواغة
Taza - Al Hoceïma - Taounate	11 657	3 798	504 961	145 180	455 295	1 902	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	1 566	531	76 238	28 107	67 969	390	الحسيمة
Al Hoceïma	431	151	24 730	6 562	18 871	109	الحسيمة
Bni Bouayach	744	248	30 428	14 712	30 179	196	بني بوياش
Imzouren	269	94	11 716	4 458	11 716	59	إمزورن
Targuist	122	38	9 364	2 375	7 203	26	تاركيست
Taounate	1 577	538	54 778	22 891	54 659	262	تاونات
Ghafssai	229	78	9 799	4 284	9 799	39	غفصاي
Karia Ba Mohamed	955	331	29 638	13 245	29 322	169	قرية با محمد
Taounate	264	91	11 381	3 661	11 381	32	تاونات
Thar Es-Souk	13	4	339	277	367	3	طهر السوق
Tissa	116	34	3 621	1 424	3 790	19	تيسة
Taza	8 514	2 729	373 945	94 182	332 667	1 250	تازة
Aknoul	159	53	7 396	1 304	7 022	16	أكنول
Guercif	1 525	457	54 653	19 755	53 693	194	جرسيف
Oued Amlil	166	52	6 144	1 751	6 074	32	واد أمليل
Tahla	262	79	10 374	4 804	9 289	54	تاهلة
Taza Al oulya	-	-	-	-	-	-	تازة العليا
Taza El Jadida	6 402	2 088	295 378	66 568	256 589	954	تازة الجديدة

7 - 12 Autorisations de construire délivrées
selon les communes urbaines (suite 8)

12 - 7 رخص البناء المسلمة
بالجماعات الحضرية (تتبع 8)

Année 2004	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2004
Surface : en m ²	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبنية	المسقفة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بالآف درهم
Tanger - Tétouan	18 898	6 335	952 824	272 595	830 749	2 348	طنجة - تطوان
Chefchaouen	294	119	16 463	5 278	16 114	56	شفشاون
Chefchaouen	294	119	16 463	5 278	16 114	56	شفشاون
Fahs-Bni Makada	2 342	817	108 766	39 908	108 765	363	فحص بني مكادة
Bni Makada	2 342	817	108 766	39 908	108 765	363	بني مكادة
Larache	4 571	1 598	190 463	72 374	186 805	838	العرانش
Ksar El Kébir	1 441	578	62 946	22 669	62 787	327	القصر الكبير
Larache	3 130	1 020	127 517	49 705	124 018	511	العرانش
Tanger - Assilah	1 422	512	116 487	32 514	89 178	257	طنجة
Assilah	717	272	70 999	20 654	48 926	168	أصيلة
Charf	356	116	22 688	5 740	17 452	55	الشرف
Tanger	349	124	22 800	6 120	22 800	34	طنجة
Tétouan	10 269	3 289	520 645	122 521	429 887	834	تطوان
Fnidiq	932	310	67 389	11 982	45 004	89	الفنيدق
Martil	2 919	979	68 436	17 205	56 400	131	مرتيل
M'diq	312	107	18 201	3 142	12 264	31	المضيق
Oued Laou	258	88	11 924	4 565	11 356	46	واد لو
Tétouan Al Azhar	-	-	-	-	-	-	تطوان الأزهر
Tétouan Sidi Al Mandri	5 848	1 805	354 695	85 627	304 863	537	تطوان سيدي المنظري
Total	340 505	105 584	19 354 708	5 645 641	15 407 182	50 185	المجموع

7 - 13 Enregistrement des ventes d'immeubles

7 - 13 تسجيل بيع العقارات

Année 2001	الأماك الحضرية		الأماك المحيطة بالمدن		الأماك القروية		المجموع		سنة 2001
	Biens urbains		Biens suburbains		Biens ruraux		Total		
	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	
Valeur en milliers de Dh	Nombre	Valeur	Nombre	Valeur	Nombre	Valeur	Nombre	Valeur	القيمة بآلاف درهم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 178	28 707	-	-	-	-	1 178	28 707	وادي الذهب - لكوية
Dakhla	1 178	28 707	-	-	-	-	1 178	28 707	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	806	34 239	-	-	-	-	806	34 239	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	806	34 239	-	-	-	-	806	34 239	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 389	108 581	200	3 494	2 221	48 873	3 810	160 948	كلميم - السمارة
Guelmim	871	21 541	200	3 494	1 977	27 823	3 048	52 858	كلميم
Es-Semara	518	87 040	-	-	244	21 050	762	108 090	السمارة
Souss - Massa - Daraa	9 743	2 495 323	2 833	183 401	9 707	619 515	22 283	3 298 239	سوس - ماسة - درعة
Agadir	5 420	2 264 411	1 776	149 155	4 651	479 671	11 847	2 893 237	أكادير
Ouarzazate	1 216	52 758	-	-	1 163	23 085	2 379	75 843	ورزازات
Taroudannt	2 025	82 608	1 057	34 246	1 878	94 259	4 960	211 113	تارودانت
Tiznit	1 082	95 546	-	-	2 015	22 500	3 097	118 046	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	6 700	900 861	371	59 390	3 753	269 252	10 824	1 229 503	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	3 606	756 204	-	-	309	147 045	3 915	903 249	القنيطرة
Sidi Slimane	845	51 933	-	-	347	14 162	1 192	66 095	سيدي سليمان
Souk El Arbaâ El Gharb	687	31 705	-	-	833	34 368	1 520	66 073	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Kacem	494	48 268	371	59 390	1 202	48 145	2 067	155 803	سيدي قاسم
Ouezzane	1 068	12 751	-	-	1 062	25 532	2 130	38 283	وزان
Chaouia - Ouardigha	7 449	876 892	-	-	11 164	717 770	18 613	1 594 662	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	944	101 014	-	-	1 744	138 471	2 688	239 485	ابن سليمان
Khouribga	2 007	208 966	-	-	626	21 382	2 633	230 348	خريبكة
Bejaad	560	19 504	-	-	644	8 818	1 204	28 322	أبي الجعد
Oued-Zem	665	45 967	-	-	1 196	21 733	1 861	67 700	وادي زم
Settat	1 157	141 957	-	-	2 640	117 274	3 797	259 231	سطات
Berrechid	2 116	359 484	-	-	4 314	410 092	6 430	769 576	برشيد
Marrakech - Tensift - Al Haouz	14 446	2 252 174	-	-	9 027	369 577	23 473	2 621 751	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	1 686	65 603	-	-	1 476	33 021	3 162	98 624	قلعة السراغنة
Essaouira	439	55 854	-	-	4 179	95 602	4 618	151 456	الصويرة
Marrakech	12 321	2 130 717	-	-	3 372	240 954	15 693	2 371 671	مراكش
Oriental	11 499	1 329 278	-	-	5 541	463 727	17 040	1 793 005	الشرق
Berkane	1 909	216 064	-	-	377	29 402	2 286	245 466	بركان
Bouarfa	131	2 977	-	-	263	2 714	394	5 691	بوعرفة
Driouch	758	54 893	-	-	2 490	95 777	3 248	150 670	دريوش
Jerada	479	19 956	-	-	146	17 116	625	37 072	جرادة
Nador	2 482	504 555	-	-	1 807	271 815	4 289	776 370	الناصور
Oujda-Angad	5 371	508 147	-	-	382	41 438	5 753	549 585	وجدت أنكاد
Taourirt	369	22 686	-	-	76	5 465	445	28 151	تاويرت

7 - 13 Enregistrement des ventes d'immeubles (suite)

7 - 13 تسجيل بيع العقارات (تابع)

Année 2001	الأماك الحضرية		الأماك المحيطة بالمدن		الأماك القروية		المجموع		سنة 2001
	Biens urbains		Biens suburbains		Biens ruraux		Total		
	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	
Valeur en milliers de Dh	Nombre	Valeur	Nombre	Valeur	Nombre	Valeur	Nombre	Valeur	القيمة بالف درهم
Grand Casablanca	31 113	13 415 835	23	26 136	969	332 573	32 105	13 774 544	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	29 086	12 646 953	23	26 136	965	332 335	30 074	13 005 424	الدار البيضاء
Mohammedia	2 027	768 882	-	-	4	238	2 031	769 120	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	16 658	5 096 088	365	49 014	9 011	224 772	26 034	5 369 874	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	2 007	78 417	357	45 204	2 568	54 344	4 932	177 965	الخميسات
Rabat	4 676	2 498 623	8	3 810	52	37 064	4 736	2 539 497	الرباط
Rommani	242	8 734	-	-	859	27 960	1 101	36 694	الرماني
Salé	5 924	1 363 090	-	-	5 316	54 995	11 240	1 418 085	سلا
Témara	3 809	1 147 224	-	-	216	50 409	4 025	1 197 633	تمارة
Doukala - Abda	5 956	940 910	1 163	115 128	14 474	360 663	21 593	1 416 701	دكالة - عبدة
El Jadida	3 100	530 904	-	-	4 778	185 749	7 878	716 653	الجديدة
Sidi Bennour	580	44 763	-	-	3 311	82 505	3 891	127 268	سيدي بنور
Safi	2 276	365 243	1 163	115 128	6 385	92 409	9 824	572 780	أسفي
Tadla - Azilal	5 856	312 189	280	3 365	6 603	286 045	12 739	601 599	تادلة - أزيلال
Azilal	794	12 895	280	3 365	2 051	24 544	3 125	40 802	أزيلال
Béni Mellal	3 720	202 359	-	-	2 250	170 002	5 970	372 361	بني ملال
Fqih Bcn Salah	1 342	96 937	-	-	2 302	91 499	3 644	188 436	الفتية بن صالح
Meknès - Tafilalet	10 677	757 230	5 849	573 170	11 645	275 274	28 171	1 605 674	مكناس - تافيلالت
Errachidia	1 632	32 208	1 618	44 303	3 071	47 835	6 321	124 346	الرشيدية
Azrou	896	60 711	48	1 199	1 450	30 515	2 394	92 425	أزرو
Khénifra	1 442	25 777	1 996	59 345	2 580	40 418	6 018	125 540	خنيفرة
Midelt	926	19 038	354	3 218	2 944	26 121	4 224	48 377	ميدلت
Meknès	5 781	619 496	1 833	465 105	1 600	130 385	9 214	1 214 986	مكناس
Fès - Boulemane	10 471	1 711 837	5	17 140	2 983	135 234	13 459	1 864 211	فاس - بولمان
Fès	8 824	1 605 594	5	17 140	485	88 446	9 314	1 711 180	فاس
Sefrou	1 647	106 243	-	-	2 498	46 788	4 145	153 031	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	5 883	286 677	620	120 974	12 068	204 221	18 571	611 872	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	909	73 764	620	120 974	1 086	43 753	2 615	238 491	الحسيمة
Taounate	3 215	48 357	-	-	9 537	130 567	12 752	178 924	تاونات
Taza	1 759	164 556	-	-	1 445	29 901	3 204	194 457	تازة
Tanger - Tétouan	16 939	3 374 097	-	-	9 525	423 055	26 464	3 797 152	طنجة - تطوان
Chefchaouen	828	44 784	-	-	3 179	69 431	4 007	114 215	شفشاون
Larache	776	108 206	-	-	1 187	29 898	1 963	138 104	العرش
Ksar El Kébir	1 248	97 555	-	-	1 308	22 444	2 556	119 999	القصر الكبير
Tanger	9 074	1 881 589	-	-	2 554	216 994	11 628	2 098 583	طنجة
Tétouan	5 013	1 241 963	-	-	1 297	84 288	6 310	1 326 251	تطوان
Total	156 763	33 920 918	11 709	1 151 212	108 691	4 730 551	277 163	39 802 681	المجموع

7 - 15 Réquisitions déposées par Conservation Foncière et par région : Milieu Rural

7 - 15 مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي

Superficie en Ha	المساحة			العدد			المساحة بالهكتار
	Superficie			Nombre			
	2004	2003	2002	2004	2003	2002	
Guelmim - Es-Semara	1 205	1 369	5 111	81	59	288	كلميم - السمارة
Guelmim	1 205	1 369	5 111	81	59	288	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2 047	5 980	-	17	10	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	2 047	5 980	-	17	10	-	الداخلة
Laâyoune - Boudjour - Sakia El Hamra	755	-	1 827	4	-	19	العيون - بوجدور - ساكية الحمراء
Laâyoune	755	-	1 827	4	-	19	العيون
Souss - Massa - Daraâ	2 825	16 519	45 189	3 765	2 424	2 458	سوس - ماسة - درعة
Agadir	50	41	33	192	196	117	أكادير
Inezgane - Ait Melloul	504	591	388	274	373	297	انزكان - ايت ملول
Quarzazate	173	233	551	665	614	844	ورزازات
Taroudannt	1 084	1 445	1 014	950	690	526	تارودانت
Tiznit	1 014	14 209	43 203	1 684	551	674	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 782	2 950	888	2 291	200	184	الغرب - الشرايدة - بني حسن
Kénitra	41	93	48	31	32	22	الكنيطرة
Sidi Kacem	2 721	2 769	317	2 252	155	149	سيدي كاسم
Souk Larbaâ de Gharb	20	88	523	8	13	13	سوق اربعاة الغرب
Chaouin - Ouardigha	2 887	2 523	9 187	1 105	1 378	1 991	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	870	569	5 835	189	277	381	بن سليمان
Berrechid	792	941	1 874	405	580	945	برشيد
Khoubzga	366	372	638	177	151	172	خزبيكة
Settat	859	641	840	334	370	495	سبتات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4 944	33 863	28 998	1 771	3 439	512	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelâa des Sraghna	1 996	1 472	340	111	2 136	80	كلعة السراغنة
Essouira	302	171	27 821	268	144	84	الصويرة
Marrakech - Ménara	1 718	510	318	985	805	34	مراكش - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ali	928	31 710	519	407	354	314	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	3 051	3 286	3 927	636	565	2 230	الشرقي
Berkane	196	144	338	64	66	36	بركان
Nador	1 278	2 243	640	352	242	527	النضور
Oujda	1 463	822	866	157	192	230	وجدة
Taourirt	114	77	2 083	63	65	1 437	تاويرت
Grand - Casablanca	763	165	98	131	163	146	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	682	59	23	33	43	26	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء انفا
Casa Ben M'sik	23	23	3	11	16	6	الدار البيضاء بن امسيك
Casa El Fida	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hay Hassani	16	22	24	29	36	26	الدار البيضاء الحي الحسنني
Casa Hay Mohammedi	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الحي المحمدي
Casa Sidi-Belvout Moulay Youssef	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء سيدي بلبوط م. يوسف
Casa Sidi-Bermoussi Zenata	42	61	48	58	68	88	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زناتة
Casa Sidi-Othmane	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammedta	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 906	2 769	3 838	811	983	1 171	الرباط - سلا - زمور - زاير
Khémisset	1 113	1 680	2 743	552	680	920	الخميسات
Rabat	-	-	-	-	-	-	الرباط
Rabat- Ryad	-	-	-	-	-	-	الرباط - الرياض
Rommani	474	768	444	106	136	89	الروماني
Sala Al jadida	70	66	33	38	59	40	سلا الجديدة
Salé Médina	-	-	-	-	-	-	سلا المدينة
Témara	249	255	618	115	108	122	تمارة
Doukala - Abda	2 552	1 746	1 550	1 533	2 864	5 523	دكالة - عبدة
El Jadida	542	683	788	494	619	843	الجديدة
Safi	1 872	965	603	349	381	508	اسفي
Sidi Bennour	138	98	159	690	1 864	4 172	سيدي بنور
Tadla - Azilal	987	18 696	11 990	795	1 301	3 089	تادلة - ازلال
Azilal	193	16 699	421	304	688	1 698	ازلال
Béni Mellal	794	1 997	11 569	491	613	1 391	بني ملال
Meknès - Tafilalet	162 022	80 847	4 021	4 367	917	2 503	مكناس - تافيلالت
Errachidia	414	36 650	160	2 631	246	427	الراشيدية
Ifranc	10 041	42 408	894	53	94	137	يفرن
Khénifra	3 758	704	1 374	1 324	167	1 258	خينفرا
Meknès Al Ismailia	403	357	384	79	69	143	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzeli	282	19	168	75	29	94	مكناس - المنزه
Midelt	147 124	709	1 041	205	312	444	ميدلت
Fès - Boulemane	3 935	600	791	1 317	208	226	فاس - بولمان
Fès	3 728	295	280	1 126	36	31	فاس
Sfrou	207	305	511	191	172	195	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 864	14 221	3 600	4 592	3 084	4 597	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	489	78	2 444	2 666	292	3 893	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	1 809	371	270	1 356	272	238	قرية ابا محمد
Taounate	281	13 543	254	246	2 115	121	تاونات
Taza	285	229	632	324	405	345	تازة
Tanger - Tétouan	7 861	3 220	6 316	4 484	1 688	891	طنجة - تطوان
Larache	6 504	859	1 267	1 859	118	434	الراش
Tanger	85	436	363	53	125	125	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	244	711	98	98	209	101	طنجة فاص بني مكادة
Tétouan	1 028	1 214	4 588	2 426	1 236	231	تطوان
Total	203 386	188 754	127 331	27 700	19 283	25 828	المجموع

7 - 16 Titres fonciers établis suite aux
immatriculations par Conservation
Foncière et par région : Urbain + rural

16 - 7 الرسوم العقارية المنجزة الناتجة
عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية
والجهة : (حضري + قروي)

Superficie en Ha	المساحة Superficie			العدد Nombre		المساحة بالهكتار
	2004	2003	2002	2004	2003	
Guelmim - Es-Semara	348	422	138	143	108	كلميم - السمارة
Guelmim	348	422	138	143	108	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 415	13	-	58	626	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	1415	13	-	58	626	الداخلية
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	49	86	966	523	426	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	49	86	966	523	426	العيون
Souss - Massa - Daraâ	2 595	4 339	3 818	1 745	2 294	سوس - ماسة - درعة
Agadir	205	693	618	219	216	أكادير
Inezgane - Ait Melloul	667	655	695	687	577	انزكان - أيت ملول
Quarzazate	157	183	227	210	415	ورزازات
Taroudannt	314	2 459	1 905	191	887	تارودانت
Tiznit	1 252	350	373	438	199	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	829	4 279	5 670	366	588	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	50	26	259	42	12	الكنيطرة
Sidi Kacem	693	4 060	4 112	287	552	سیدی قاسم
Souk Larbaâ de Gharb	86	193	1 299	37	24	سوق أربعاء الغرب
Chaouia - Ouadigha	3 456	3 169	2 791	1 928	1 518	الشاوية - وديغة
Ben Slimane	1 047	222	308	461	61	ابن سليمان
Berrechid	489	1 014	1 160	210	339	بررشيدي
Khouribga	997	1 612	1 097	664	803	خريبكة
Settat	923	321	226	593	315	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 006	2 696	28 982	558	1 082	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	1 359	988	1 218	271	320	قلعة السراغنة
Essaouira	129	588	228	122	161	الصويرة
Marrakech - Ménara	91	147	26 543	57	328	مراكش - المنارة
Marrakech-Sidi Youssef Ben Ali	1 427	973	993	108	273	مراكش - سیدی يوسف بن علی
Oriental	2 325	2 220	948	732	803	الشرقي
Berkane	41	558	88	22	124	بركان
Nador	1 764	1 078	704	575	516	الناضور
Oujda	194	241	137	53	64	وجدة
Taurirt	326	343	19	82	99	تاوريت
Grand - Casablanca	106	327	915	142	459	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	19	74	73	28	83	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	-	-	-	-	-	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	1	-	-	2	1	الدار البيضاء أنفا
Casa Ben M'sik	36	64	304	34	66	الدار البيضاء بن أمسيك
Casa El Fida	-	-	-	4	10	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hay Hassani	17	74	69	33	173	الدار البيضاء الحي الحمصي
Casa Hay Mohammadi	-	-	-	-	1	الدار البيضاء الحي المحمدي
Casa Sidi-Belyout Moulai Youssef	-	-	-	1	2	الدار البيضاء سیدی بليوط م. يوسف
Casa Sidi-Bermoussi Zenata	25	90	459	21	98	الدار البيضاء سیدی البرنوصي زناتة
Casa Sidi-Othmane	1	12	3	1	2	الدار البيضاء سیدی عثمان
Mohammedia	7	13	3	18	24	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 679	2 714	2 751	694	865	الرباط - سلا - زمور - زاير
Khémisset	823	695	1 301	364	223	الخميسات
Rabat	3	-	-	24	31	الرباط
Rabat-Ryad	1	53	28	2	12	الرباط - الرياض
Romaini	663	1 681	777	133	260	الرومي
Sala Al jadida	34	75	107	30	102	سلا الجديدة
Salé Médina	10	19	22	91	82	سلا المدينة
Témara	145	190	516	50	155	تمارة
Doukala - Abda	1 985	1 980	2 433	2 395	1 893	دكالة - عبدة
El Jadida	898	826	1 225	1 044	962	الجديدة
Safi	970	1 081	1 126	1 218	780	سافي
Sidi Bennour	117	73	82	133	151	سیدی بنور
Tadla - Azilal	1 114	806	1 593	1 159	608	تادلة - أزبال
Azilal	343	123	199	610	112	أزبال
Béni Mellal	771	683	1 394	549	496	بني ملال
Meknès - Tafilalet	9 945	2 670	3 134	1 255	1 325	مكناس - تافيلالت
Errachidia	61	113	177	264	504	الرشيدية
Ifrane	6662	113	389	61	41	يفرن
Khénifra	2 007	1 648	1 324	334	407	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	425	184	192	183	85	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzch	113	402	809	110	164	مكناس - المنزه
Midelt	677	209	243	303	124	ميدلت
Fès - Boulemane	1 013	750	22 363	617	396	فاس - بولمان
Fès	345	435	482	111	196	فاس
Sefrou	668	315	21 881	506	200	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 521	1 439	1 905	532	903	تازة - الحسيمة - تاوانت
Al Hoceïma	976	181	514	147	321	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	32	535	469	25	182	قرية با محمد
Taounate	55	348	522	45	132	تاوانت
Taza	458	376	400	315	268	تازة
Tanger - Tétouan	3 667	2 725	4 336	1 662	1 439	طنجة - تطوان
Larache	2 954	1 663	3 306	579	562	الغراتي
Tanger	11	482	73	28	259	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	115	-	-	49	-	طنجة فحاص بني مكادة
Tétouan	587	427	909	1 006	516	تطوان
Total	35 054	30 637	82 743	14 509	15 333	المجموع

7 - 17 Titres fonciers établis suite aux
immatriculations par Conservation
Foncière et par région : Milieu Rural

7 - 17 الرسوم العقارية المنجزة الناتجة
عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية
والجهة : الوسط القروي

Superficie en Ha	المساحة			العدد			المساحة بالهكتار
	Superficie	2004	2003	2002	2004	2003		2002
Guelmim - Es-Semara	302	405	72	20	15	12	كلميم - السمارة
Guelmim	302	405	72	20	15	12	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 411	-	-	7	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	1 411	-	-	7	-	-	الداخلية
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	-	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	-	-	-	-	-	-	العيون
Souss - Massa - Daraâ	2 352	4 037	3 257	1 023	1 179	1 979	موس - ماسة - درعة
Agadir	181	626	177	115	94	111	أكادير
Inezgane - Ait Melloul	598	626	650	286	245	551	انزكان - آيت ملول
Ouarzazate	22	43	217	137	169	312	ورزازات
Taroudannt	312	2 399	1 854	149	561	763	تارودانت
Tiznit	1 239	343	359	336	110	242	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	827	4 171	5 645	327	558	551	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	49	25	258	23	7	31	الكنيطرة
Sidi Kacem	692	4 044	4 088	269	532	470	سیدی قاسم
Souk Larbaâ de Gharb	86	102	1 299	35	19	50	سوق اريعاء الغرب
Chaouia - Ouardigha	3 405	3 139	2 754	1 333	1 262	1 015	الشاوية - واديقة
Ben Slimane	1 046	222	308	437	60	199	ابن سليمان
Berrechid	485	1 014	1 160	201	311	361	برشيد
Khouribga	961	1 586	1 080	205	621	371	خريكة
Settat	913	317	206	490	270	84	سنتات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 752	2 194	28 244	320	594	621	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	1 252	927	1 210	174	221	211	قلعة السراغنة
Essaouira	84	227	224	53	108	94	الصويرة
Marrakech - Ménara	13	111	26 097	10	38	21	مراكش - المنارة
Marrakech-Sidi Youssef Ben Ali	1 403	929	803	83	227	295	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	2 315	2 201	927	570	607	333	الشرقي
Berkane	41	557	87	13	81	34	بركان
Nador	1 756	1 072	687	453	403	248	الناضور
Oujda	192	235	135	39	42	33	وجدة
Taourirt	326	337	18	65	81	18	تاورييرت
Grand - Casablanca	79	259	858	78	249	298	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	14	69	54	18	64	72	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء عين الصبم
Casa Anta	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء اتنا
Casa Ben M'sik	30	64	304	27	56	37	الدار البيضاء بن امسيك
Casa El Fida	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hay Hassani	14	69	57	14	69	88	الدار البيضاء الحي الحسنسي
Casa Hay Mohammadi	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الحي المحمدي
Casa Sidi-Belyout Moulay Youssef	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء سيدي بليوط م يوسف
Casa Sidi-Bernoussi Zenata	21	57	440	19	60	100	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زناتة
Casa Sidi-Othmane	-	-	3	-	-	1	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammedia	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 579	2 600	2 612	460	633	724	الرباط - سلا - زمور - زاغير
Khémisset	821	694	1 299	275	174	361	الخميمصت
Rabat	-	-	-	-	-	-	الرباط
Rabat- Ryad	-	-	-	-	-	-	الرباط - الرياض
Rosnmani	587	1 681	777	119	260	163	الروصاني
Sala Al jadida	29	65	73	17	68	57	سلا الجديدة
Salé Médina	-	-	-	-	-	-	سلا المدينة
Témara	142	160	463	49	131	143	تمارة
Doukala - Abda	1 865	1 882	2 285	2 082	1 544	846	دكالة - عبدة
El Jadida	825	763	1 122	814	783	154	الجديدة
Safi	931	1 052	1 085	1 160	635	549	سافي
Sidi Benmour	109	67	78	108	126	143	سيدي بنور
Tadla - Azilal	1 054	760	1 544	716	245	212	تادلة - ازليل
Azilal	342	113	198	591	81	38	ازليل
Béni Mellal	712	647	1 346	125	164	174	بني ملال
Meknès - Tafilalet	9 901	2 614	2 643	1 072	1 065	1 057	مكناس - تافيلالت
Emachidia	46	99	174	257	492	382	الرشيديية
Ifranc	6 659	113	380	39	16	11	يفرن
Khénifra	2 003	1 622	1 318	284	279	287	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	410	176	189	161	44	67	مكناس - الإسماعلية
Meknès El menzeh	111	395	340	81	129	96	مكناس - المنزه
Midelt	672	209	242	250	105	214	ميدلت
Fès - Boulemane	965	686	22 323	445	213	206	فاس - بولمان
Fès	334	380	454	52	59	87	فاس
Sefrou	631	306	21 869	393	154	119	سفر و
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 459	1 400	1 853	296	608	711	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	953	157	503	64	122	176	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	31	523	464	19	153	165	قرية ابا محمد
Taounate	54	345	492	22	104	140	تاونات
Taza	421	375	394	191	229	230	تازة
Tanger - Tétouan	3 416	2 139	3 253	933	740	601	طنجة - تطوان
Larache	2 862	1 555	2 638	416	316	283	العرانش
Tanger	1	153	35	4	125	37	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	108	149	45	34	63	56	طنجة فحص بني مكادة
Tétouan	445	282	555	449	236	225	تطوان
Total	33 682	28 487	78 270	9 682	9 512	9 166	المجموع

7 - 19 Titres fonciers établis suite

au morcellement par Conservation
Foncière et par région : Milieu Rural

7 - 19 الرسوم العقارية المنجزة الناتجة
عن التقسيم حسب المحافظة العقارية
والجهة : الوسط القروي

Superficie en Ha	المساحة Superficie			العدد Nombre			المساحة بالهكتار
	2004	2003	2002	2004	2003	2002	
Guelmim - Es-Semara	-	-	3	-	2	3	كلميم - السمارة
Guelmim	-	-	3	-	2	3	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	-	-	-	-	-	-	الداخلة
Laïyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	-	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - ساكية الحمراء
Laïyoune	-	-	-	-	-	-	العيون
Souss - Massa - Daraâ	425	441	263	395	1 130	365	سوس - ماسة - درعة
Agadir	-	4	-	-	52	9	أكادير
Inezgane - Ait Melloul	34	139	60	95	125	123	انزكان - أيت ملول
Ouarzazate	٤	2	1	7	11	22	ورزازات
Taroudant	161	280	187	252	236	203	تارودانت
Tiznit	230	16	15	41	706	8	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Bèni Hssen	1 875	795	1 716	410	345	395	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	35	329	67	9	157	18	القنيطرة
Sidi Kacem	1 837	416	1 613	398	175	345	سيدي قاسم
Souk Larbaâ de Gharb	3	50	36	3	13	32	سوق اربعاء الغرب
Chaouia - Ouardigha	1 296	2 872	4 103	1 105	2 021	1 655	الشاوية - وورديقة
Ben Slimane	443	2 278	3 291	123	383	352	ابن سليمان
Berechid	722	482	451	910	1 603	1 146	برشيد
Khouribga	60	57	286	47	19	119	خريبكة
Settat	71	55	75	25	16	38	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 104	1 234	1 777	613	473	412	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	200	128	124	31	17	26	قلعة السراغنة
Essouira	18	373	176	63	78	62	الصويرة
Marrakech - Ménara	138	401	110	56	134	68	مراكش - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ali	748	332	1 367	463	244	256	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	1 163	924	1 324	391	1 656	895	الشرقي
Berkane	676	436	833	154	430	488	بركان
Nador	90	54	76	115	159	279	الناضور
Oujda	364	368	407	110	1 046	125	وجدة
Taourirt	33	66	8	12	21	3	تاوريرت
Grand - Casablanca	76	212	89	40	121	48	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	17	10	13	18	5	7	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء انفا
Casa Ben M'sik	28	38	5	13	83	1	الدار البيضاء بن مسيك
Casa El Fida	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hay Hassani	31	164	56	9	33	23	الدار البيضاء الحي الحسنسي
Casa Hay Mohammadi	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الحي المحمدي
Casa Sidi-Belyout Moulay Youssef	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء سيدي بليوط م. يوسف
Casa Sidi-Bermoussi Zenata	-	-	14	-	-	16	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زناتة
Casa Sidi-Othmane	-	-	1	-	-	1	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammedia	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	560	659	831	517	665	482	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	275	336	515	141	260	357	الخميسات
Rabat	-	-	-	-	-	-	الرباط
Rabat- Ryad	-	-	-	-	-	-	الرباط - الرياض
Rommami	221	194	155	21	339	26	الرومامي
Sala Al jadida	3	-	9	186	-	3	سلا الجديدة
Salé Médina	-	-	-	-	-	-	سلا المدينة
Témara	61	129	152	169	66	96	تمارة
Doukala - Abda	113	242	549	95	113	159	دكالة - عبدة
El Jadida	63	175	521	42	81	129	الجديدة
Safi	41	56	2	50	26	6	سافي
Sidi Bemmour	9	11	26	3	6	24	سيدي بemmour
Tadla - Azilal	97	634	415	370	126	310	تادلة - أزيلال
Azilal	5	24	12	353	106	290	أزيلال
Béni Mellal	92	610	403	17	20	20	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2 049	1 075	1 176	265	222	337	مكناس - تافيلالت
Errachidia	-	-	-	-	-	4	الرشيدية
Ifrane	141	167	247	35	20	42	يفرن
Khénifra	62	82	37	54	8	38	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	1 639	675	673	142	178	210	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzeh	207	150	216	32	13	38	مكناس - المنزه
Midelt	٤	1	3	2	3	5	ميدلت
Fès - Boulemane	465	308	1 588	110	64	336	فاس - بولمان
Fès	108	247	794	37	30	187	فاس
Sefrou	357	61	794	73	34	149	صفرو
Taza - Al Hocéïma - Taounate	39	306	798	170	342	263	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocéïma	3	8	-	90	180	1	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	5	18	148	6	3	33	قرية ابا محمد
Taounate	1	11	559	4	7	60	تاونات
Taza	30	269	91	70	152	169	تازة
Tanger - Tétouan	301	226	8	64	160	14	طنجة - تطوان
Larache	277	202	3	52	18	1	العرراش
Tanger	-	3	5	-	8	6	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	-	13	-	3	15	1	طنجة فحس بني مكادة
Tétouan	24	8	-	9	119	6	تطوان
Total	9 563	9 928	14 640	4 545	7 440	5 674	المجموع

7 - 23 Plans cadastraux établis par service
du cadastre et par région : Urbain + rural

23 - التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح
الخرائطية حسب الجهة : (حضري + قروي)

	2004	2003	2002	2001	2000	
Guelmim - Es-Semara	412	90	-	-	-	كلميم - السمارة
Guélmim	412	90	-	-	-	كلميم
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamu	2 302	2 310	1 452	869	1 343	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Oued Ed-Dahab - Lagouira						وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune	2 302	2 310	1 452	869	1 343	العيون
Souss - Massa - Daraâ	11 668	10 557	9 927	9 605	8 314	سوس - ماسة - درعة
Agadir	8 934	7 278	5 247	6 377	5 962	أكادير
Ouarzazate	480	374	2 122	270	263	ورزازات
Taroudannt	804	1 753	1 363	1 888	1 372	تارودانت
Tiznit	1 450	1 152	1 195	1 070	717	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	6 394	7 813	6 453	5 105	4 357	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	4 364	4 980	3 408	2 100	3 317	الكنيطرة
Sidi Kacem	1 039	1 485	3 045	3 005	1 040	سيدي قاسم
Souk Larbaâ de Gharb	991	1 348	-	-	-	سوق أربعاء الغرب
Chaouia - Ouardigha	8 361	9 538	7 734	6 733	8 413	الشاوية - وريفة
Ben Slimane	1 624	1 702	1 462	1 230	959	ابن سليمان
Berrechid	2 848	1 564	1 463	1 470	-	برشيد
Khouribga	1 746	4 421	3 156	2 204	2 302	خريبكة
Settat	2 143	1 851	1 653	1 829	5 152	سلمات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	8 527	5 995	7 388	6 290	7 115	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	440	408	1 850	1 431	3 273	قلعة السراغنة
Essaouira	1 107	1 254	2 114	555	482	الصويرة
Marrakech	6 980	4 333	3 424	4 304	3 360	مراكش
Oriental	6 385	12 255	6 225	7 947	6 964	الشرق
Berkane	2 761	3 472	1 973	1 900	2 135	بركان
Nador	2 252	2 782	2 117	1 426	2 064	الناضور
Oujda	1 372	6 001	2 135	4 621	2 765	وجدة
Grand - Casablanca	35 509	30 719	30 676	27 955	29 346	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	9 275	4 835	6 414	5 231	5 233	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	10 401	12 793	10 211	10 180	12 244	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	8 138	6 721	6 269	6 691	6 551	الدار البيضاء أنفا
Casa Ben M'sik	4 498	4 296	5 647	4 000	3 327	الدار البيضاء بن امسيك
Mohammedia	3 197	2 074	2 135	1 853	1 991	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	17 707	13 204	14 172	12 798	17 502	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	2 681	2 391	1 850	2 015	1 506	الخميمسات
Rabat	2 706	3 439	5 173	4 318	3 612	الرباط
Rommani	694	305	762	743	620	الرماني
Sala Al Jadida	2 370	1 810	888	1 634	5 200	سلا الجديدة
Salé Médina	5 454	2 273	2 836	969	2 306	سلا المدينة
Témara	3 802	2 986	2 663	3 119	4 258	تمارة
Doukala - Abda	15 390	10 179	8 008	7 046	5 518	دكالة - عبدة
El jadida	10 205	5 319	4 012	3 533	2 363	الجديدة
Safi	5 185	4 860	3 996	3 513	3 155	أسفي
Tadla - Azilal	3 922	4 800	8 446	3 740	3 244	تادلة - أزيلال
Beni Mellal	3 922	4 800	8 446	3 740	3 244	بني ملال
Meknès - Tafilalet	10 148	9 895	9 102	8 245	8 828	مكناس - تافيلالت
Errachidia	1 035	1 859	1 277	1 171	2 135	الرشيدية
Khénifra	1 499	1 943	1 613	1 158	1 474	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	2 489	1 486	1 976	2 495	1 572	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El Menzeh	5 125	4 607	4 236	3 421	3 647	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	10 980	11 970	10 322	8 863	7 764	فاس - بولمان
Fes	9 800	9 934	9 129	7 636	6 387	فاس
Sefrou	1 180	2 036	1 193	1 227	1 377	صفرو
Taza - Al Hocéma - Taounate	3 314	4 082	3 480	6 418	4 586	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocéma	1 329	1 654	410	367	519	الحسيمة
Taounate	514	367	724	447	436	تاونات
Taza	1 571	2 061	2 346	5 604	3 631	تازة
Tanger - Tétouan	11 990	7 763	10 443	9 701	9 406	طنجة - تطوان
Larache	1 559	1 398	3 237	1 750	1 920	العراش
Tanger	5 267	4 661	1 383	6 429	4 738	طنجة
Tetouan	5 164	1 704	2 823	1 522	2 748	تطوان
Total	153 009	141 170	133 828	121 315	122 700	المجموع

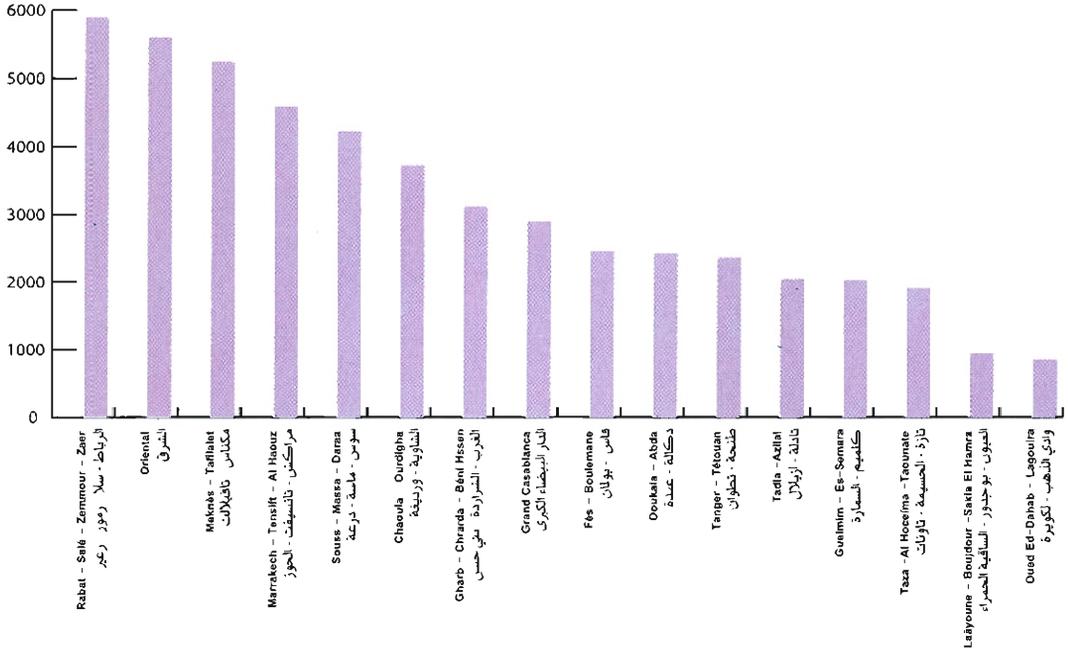
7 - 24 Plans cadastraux établis par les services
du cadastre par région : Milieu Rural

7 - 24 التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح
الخرائطية حسب الجهة : الوسط القروي

	2004	2003	2002	2001	2000	
Guelmim - Es-Semara	35	-	-	-	-	كلميم - السمارة
Guelmim	35	-	-	-	-	كلميم
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamra	11	75	-	47	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Oued Ed-Dahab - Lagouira						وادي الذهب - لكويرة
Lâayoune	11	75	-	47	-	العيون
Souss - Massa - Daraâ	1 634	2257	1523	2042	1417	سوس - ماسة - درعة
Agadir	350	444	528	422	294	أكادير
Ouarzazate	192	299	161	196	101	ورزازات
Taroudannt	472	672	503	1 042	749	تارودانت
Tiznit	620	842	331	382	273	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	557	626	1 568	662	690	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	6	94	16	75	95	القنيطرة
Sidi Kacem	511	521	1 552	587	595	سيدي كاسم
Souk Larbaâ de Gharb	40	11	-	-	-	سوق أربعاء الغرب
Chaouia - Ouardigha	1 471	2 324	2 352	1 766	1 645	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	319	380	397	353	438	بن سليمان
Berrchid	272	373	348	345	-	برشيد
Khouribga	220	977	1 035	613	531	خريبكة
Settat	660	594	572	455	676	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	712	801	826	789	674	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelââ des Sraghna	200	242	249	333	263	قلعة السراغنة
Essaouira	288	291	421	291	137	الصويرة
Marrakech	224	268	156	165	274	مراكش
Oriental	846	1 348	756	721	754	الشرقي
Berkane	256	64	143	191	231	بركان
Nador	437	384	383	410	307	النخور
Oujda	153	900	230	120	216	رحد
Grand - Casablanca	310	357	364	362	596	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	109	114	129	117	213	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	149	79	143	156	294	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	-	-	-	-	-	الدار البيضاء أنفا
Casa Ben M'sik	52	164	92	89	89	الدار البيضاء بن مسيك
Mohammedia	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 502	1 292	1 684	1 542	1 914	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	817	635	714	436	524	الخميسات
Rabat	-	-	-	-	-	الرباط
Rommani	286	305	401	357	317	الروماني
Sala Al jadida	164	142	193	261	339	سلا الجديدة
Salé Médina	-	-	-	-	238	سلا المدينة
Témara	235	210	376	488	496	تمارة
Doukala - Abda	6 241	4 480	2 546	2 218	1 772	وكالة - عبدة
El jadida	5 016	2 610	1 413	1 282	1 005	الجديدة
Safi	1 225	1 870	1 133	936	767	أسفي
Tadla - Azilal	895	1 935	1 695	553	646	تادلة - أزبال
Béni Mellal	895	1 935	1 695	553	646	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 832	1 388	1 676	1 779	1 996	مكناس - تافيلالت
Errachidia	401	434	570	613	576	الرشيدية
Khénifra	855	537	634	562	724	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	141	224	171	247	315	مكناس - الإسماعلية
Meknès El menzel	435	193	301	357	381	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	537	605	504	569	637	فاس - بولمان
Fès	68	45	73	137	134	فاس
Sefrou	469	560	431	432	503	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 651	1 940	798	819	835	تازة - الحصيبة - تاونات
Al Hoceïma	951	1 209	137	138	116	الحصيبة
Taounate	176	155	206	195	144	تاونات
Taza	524	576	455	486	575	تازة
Tanger - Tétouan	900	624	425	534	777	طنجة - تطوان
Larache	210	268	44	58	83	العرانش
Tanger	120	153	212	266	275	طنجة
Tétouan	570	203	169	210	419	تطوان
Total	19 134	20 052	16 717	14 403	14 353	المجموع

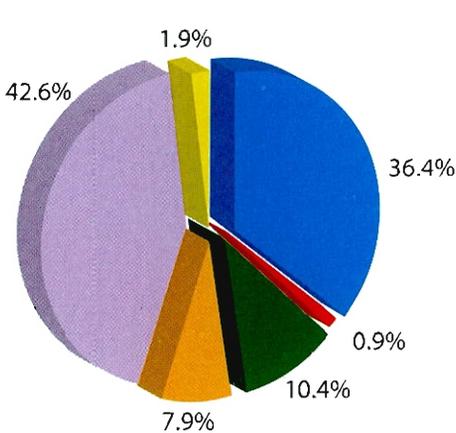
عدد رخص البناء حسب الجهات : 2004

Nombre d'autorisations de construire par région : 2004



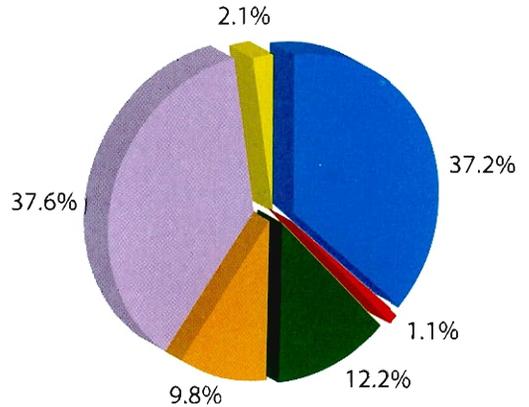
مساحات السقوف حسب صنف البناء : 2004

Surface des planchers selon la catégorie de construction : 2004



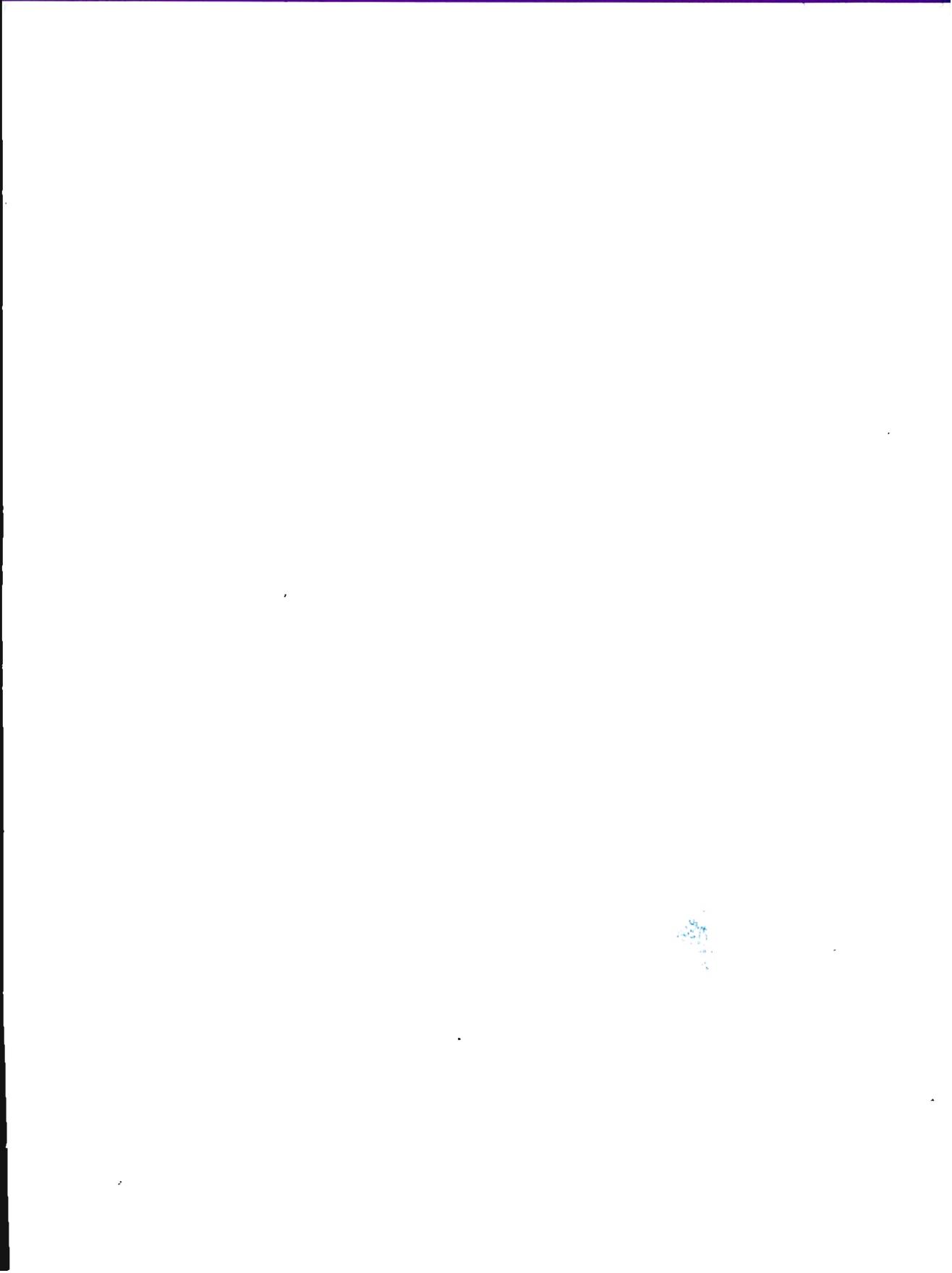
القيمة المتوقعة حسب صنف البناء : 2004

Valeur prévue selon la catégorie de construction : 2004



- Habitations type marocain
- Immeubles
- Bâtiments Indust. et Com.
- Villas
- Bâtiments administratifs
- Autres

- مساكن صنف مغربي
- عمارات
- بنايات صناعية وتجارية
- فيلات
- بنايات إدارية
- بنايات أخرى

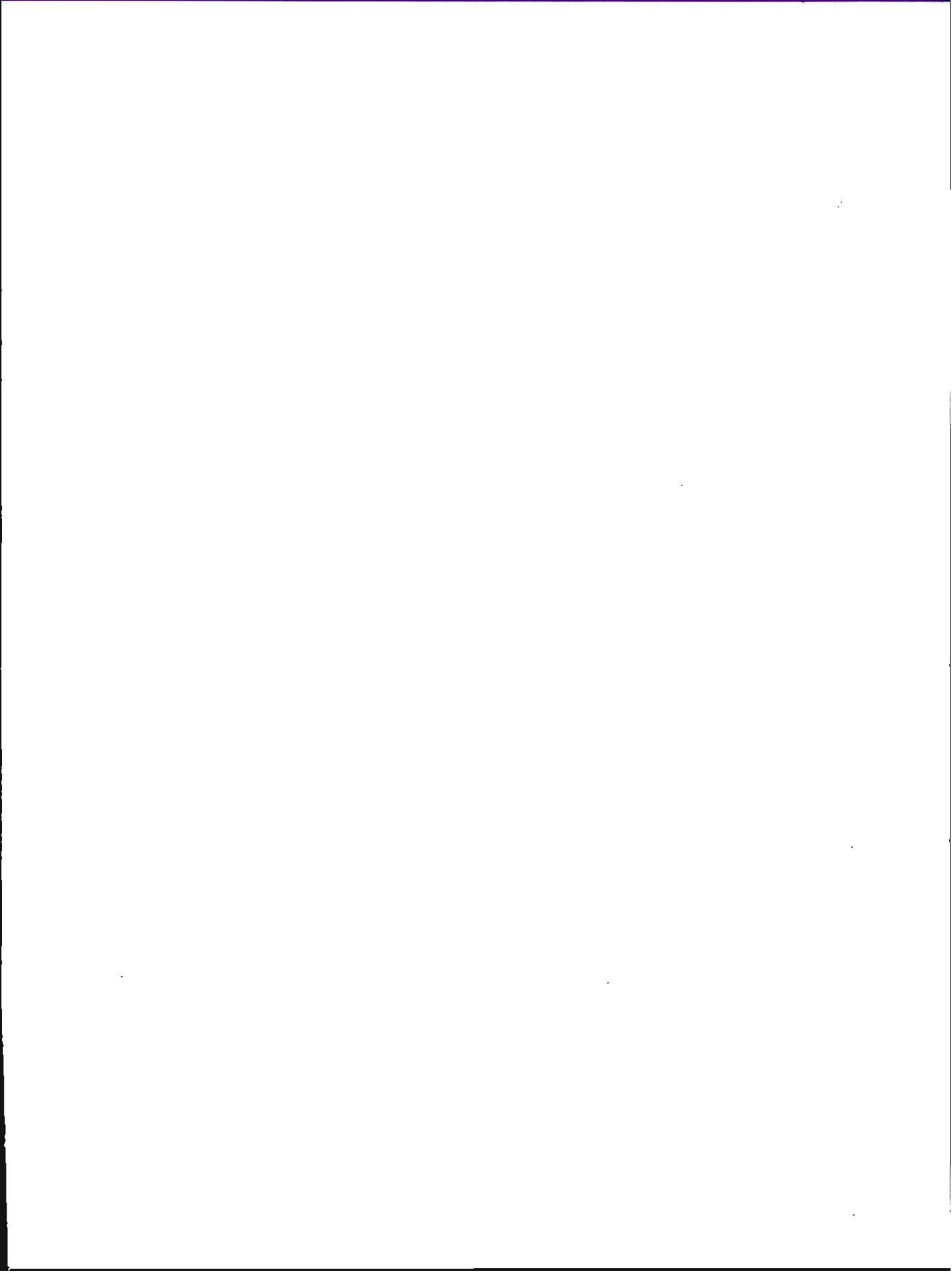


الفصل الثامن

النقل

CHAPITRE VIII

TRANSPORTS



Le secteur des transports, tous modes confondus (routiers, ferroviaires, aériens et maritimes) figure parmi les secteurs qui jouent un rôle vital dans la vie économique et sociale du Maroc.

1- Les transports terrestres :

A l'aube de son indépendance, le Maroc était doté d'un réseau routier revêtu de l'ordre de 15 000 km ; actuellement il dispose d'environ 35 026 km. Grâce à l'évolution de l'infrastructure routière 90% des personnes qui se déplacent au Maroc empruntent les routes et 75% des marchandises (autres que les phosphates) sont transportées par la voie terrestre.

Le parc automobile :

L'élaboration des statistiques sur le parc automobile remonte à l'année 1917. A l'époque, la Direction des Travaux Publics était chargée de la délivrance des cartes grises, préparait des états statistiques sur le nombre de véhicules en circulation (ceux immatriculés et ceux qui sont mis hors d'usage).

Le premier fichier sur le parc a été constitué en 1948 et réformé en 1950 à la suite de la modification du système d'immatriculation. Après l'indépendance, en 1957, un changement général des cartes grises a permis de mettre en place un système d'immatriculation autonome, et de constituer un autre fichier. Par la suite, une réforme de ce fichier a été entreprise en 1972 par la Direction de la Statistique, qui a pris en charge le traitement, l'élaboration et la mise à jour des données sur le parc automobile.

Les imprimés des demandes de cartes grises qui sont déposées préalablement aux centres immatriculateurs par les usagers, lors d'un achat de véhicule neuf ou d'occasion ou lors d'une déclaration de mise hors d'usage

ylعب قطاع النقل بكل أنواعه(البري، الجوي والبحري) دورا حيويا في الحياة الاقتصادية والاجتماعية للمغرب.

1-النقل البري:

عادة الإستقلال، كان المغرب يتوفر على شبكة طرقية معبدة تقارب 15 000 كلم وحاليا أصبحت تقارب 35 026 كلم. ونتيجة تطور هاته البنيات التحتية فإن 90% من الأشخاص يتنقلون عبر الطرق و75% من البضائع (باستثناء الفوسفات) تنقل عبرها.

حظيرة السيارات:

يرجع تاريخ تقيسي الإحصائيات حول حظيرة السيارات إلى سنة 1917 حيث كانت مديرية الأشغال العمومية آنذاك مكلفة بتسليم الأوراق الرمادية وإعداد بيانات حول السيارات المتنقلة وتلك التي يتم تسجيلها لأول مرة.

وفي سنة 1948 ثم وضع أول جذاذة لحظيرة السيارات بالمغرب، ثم أدخلت عليها بعض التعديلات إثر تغيير نظام التسجيلات في سنة 1950.

عقب استقلال المغرب، أجريت عملية التغيير الجذري والشامل للورقة الرمادية والتي دامت زهاء سنتين (1957 و1958) تمكن المغرب بعدها من إقرار نظام تسجيل مستقل ووضع جذاذة مطابقة. وفي سنة 1972 قامت مديرية الإحصاء بعملية استصلاح شاملة للجذاذة، تمم طريقة معالجة واستخلاص وتعيين المعطيات.

ويتم تحضير هذه المعطيات في مرحلتين : تتعلق الأولى بترميز نسخ أوراق التسجيل التي تستلمها شهريا مديرية الإحصاء لدى وزارة النقل، وتتضمن هذه النسخ معلومات عن خصائص السيارة وعن مالكيها. والمرحلة الثانية تتجلى في المعالجة الآلية والتصحيح والتحديث .

du véhicule, parviennent mensuellement à la Direction de la Statistique qui procède à leur exploitation et met à jour le fichier sur le parc automobile.

Les statistiques sur le parc automobile ne comprennent pas :

. Les véhicules au service de l'Etat immatriculés par l'O.N.T ;

. Les véhicules militaires ;

. Les véhicules appartenant au corps diplomatique ;

. Les véhicules de la Sécurité Nationale et de la Gendarmerie.

L'Office National des Transports :

L'Office National des Transports est une entreprise publique dont l'activité consiste essentiellement à transporter les marchandises.

Les Accidents de la circulation :

Sont pris en compte les accidents dans lesquels est impliqué un véhicule en mouvement et ayant provoqué des morts ou des blessés graves. Les tués comprennent les victimes décédées le jour ou le lendemain de l'accident. Les blessés comprennent les victimes hospitalisées plus de trois jours.

L'Office National des chemins de fer :

Il assure la gestion de l'ensemble du trafic ferroviaire au Maroc sur un réseau de 1 907 km.

C'est un établissement qui occupe une place importante dans l'économie marocaine étant donné l'effectif des employés qui s'élève à 9 618 personnes et ses recettes financières au dessus de 2 000 000 dirhams par jour.

Outre les voyageurs, cet office assure principalement le transport des phosphates (près de 70% du trafic de marchandises), des autres minerais, des produits chimiques, des engrais etc...

L'O.N.C.F entretient également des relations avec l'extérieur conformément aux conventions internationales du transport ferroviaire.

تعد الإشارة أن إحصائيات حظيرة السيارات

لا تشمل:

- سيارات الدولة المسجلة من طرف المكتب

الوطني للنقل.

- السيارات والعربات المستخدمة من طرف

القوات المسلحة.

- سيارات الهيئات الدبلوماسية والتصلية.

- سيارات مصالح الأمن الوطني والدرك الملكي.

المكتب الوطني للنقل:

مؤسسة شبه عمومية يشكل نقل البضائع أهم

نشاطاتها.

حوادث السير:

نعني بها كل حادثة تخلف قتلى أو جرحى

نتيجة وقوع اصطدام لسيارة أثناء حركتها. القتنى

هم الضحايا الذين يتوفون في نفس اليوم أو غداة

الحادثة. الجرحى هم الضحايا الذين تستغرق مدة

علاجهم أكثر من ثلاثة أيام.

المكتب الوطني للسكك الحديدية:

يتوفر المغرب على شبكة للنقل بالسكك

الحديدية يبلغ طولها حاليا 1 907 كلم ويتم استغلالها

من طرف الدولة بواسطة المكتب الوطني للسكك

الحديدية الذي يلعب دورا حيويا في تنشيط الإقتصاد

من حيث عدد المستخدمين الذين يبلغ عددهم

حوالي 9 618 والمداخل التي تفوق المليون درهمها

يوميا. زيادة على نقل المسافرين، يشرف هذا المكتب

على نقل البضائع، خاصة الفوسفات (70% تقريبا)

والمعادن الأخرى والأسمدة الكيماوية إلخ...

ويربط المكتب علاقات مع العالم الخارجي في

إطار الإتفاقيات الدولية المتعلقة بالنقل عبر السكك

الحديدية.

2-النقل البحري :

2 - Les transports maritimes :

Les statistiques dans ce domaine portent sur le trafic commercial des marchandises (exportations et importations) à l'exclusion de la pêche et de la navigation de plaisance.

Le tonnage (ou jauge) brut total d'un navire de commerce de la navigation maritime représente le volume de la coque, le tonnage brut s'obtient à partir de ce tonnage total par déduction du volume des espaces inutilisables.

Le tonnage net est égal au tonnage brut diminué de l'espace réservé aux machines et au logement de l'équipage. L'unité est le tonneau international qui correspond à 100 pieds Anglais, soit 2.83 m³.

3- Les transports aériens :

En matière de mode de transport , le Maroc dispose d'un patrimoine aéronautique composé d'une trentaine de plates -formes. Actuellement, 16 aéroports ouverts au trafic commercial dont 11 de niveau international .

Les statistiques sur le trafic aérien sont élaborées par l'Office National des Aéroports sur la base des enregistrements faits par la Douane et la Police dans les aéroports du Royaume.

-Les mouvements des avions se répartissent en deux types :

- . Les vols de services
- . Les hélicoptères
- . Les avions privés
- . Les avions de l'Etat
- . Les avions militaires qui utilisent

les aéroports civils

- Le trafic des passagers est également réparti selon les deux types de mouvements ci-dessus.

يضم هذا الفصل باستثناء الصيد البحري وملاحة الترفيه إحصائيات عن رواج البضائع ويتعلق الأمر بالواردات والصادرات التي يتم نقلها بواسطة السفن والبواخر المغربية والأجنبية.

الحمولة الخامة الكاملة لأية سفينة تجارية يتم احتسابها من خلال طرح المساحات الغير المستعملة من الحجم الكلي للسفينة . أما الحمولة الصافية فهي الحجم الخام الكلي للسفينة بعد حذف المساحة المخصصة للمحركات وسكن طاقم السفينة .

ونشير إلى أن تحديد رسوم إرساء السفن بالموانئ يتم على أساس حمولتها الصافية وذلك حسب التعريف الدولي الجاري به العمل والمتعلق بحمولة السفن ، وتساوي وحدة هذه الحمولة 2.83 متر مكعب.

يتم إعداد المعطيات في هذا المجال من طرف المكتب الوطني لاستغلال الموانئ.

3-النقل الجوي :

فيما يخص هذا النوع من النقل ، فاعرب تتوفر على أسطول جوي يتكون من 30 طائرة . وهناك 16 مطارا مفتوحا في وجه الملاحة التجارية منها 11 مطارا دوليا.

يهيئ المكتب الوطني للمطارات معطيات إحصائية خاصة بهذا المجال وذلك على أساس المعلومات التي تقوم بتجميعها مصالح الجمارك بمختلف مطارات المملكة. وتتعلق هذه المعلومات بحركات الطائرات والمسافرين سواء بالنسبة للحركات

Les passagers en transit direct sont ceux qui arrivent à un aéroport par un vol donné et qui en repartent par le même vol.

Par ailleurs, ce chapitre donne un résumé statistique sur le trafic réalisé par la Compagnie Nationale Royal Air Maroc qui est le principal transporteur à la fois sur les réseaux intérieur et extérieur. Ils existent également d'autres compagnies étrangères qui participent au transport aérien au Maroc.

التجارية أو الحركات الأخرى التي تقوم بها طائرات المصلحة وطائرات الدولة أو الطائرات الخاصة . بالنسبة لإحصائيات العابرين فهي تشمل المسافرين القادمين والمغادرين بنفس الطائرة (أو الجولة).

يضم كذلك هذا الفصل ملخصاً عن إحصائيات نشاط شركة الخطوط الملكية المغربية التي تعتبر أهم شركة مختصة في هذا المجال على الصعيد الداخلي والخارجي. وتوجد أيضاً شركات أجنبية تساهم في نشاط النقل الجوي بالمغرب.

8 - 1 Longueur des routes construites et revêtues par région

8 - 1 شبكة الطرق المشيدة والمعبدة حسب الجهات

Au 31 / 12 / 2004* En Km	الطرق الإقليمية		الطرق الجهوية		الطرق الوطنية		في 31 دجنبر 2004* بالكيلومتر
	Routes provinciales		Routes régionales		Routes nationales		
	المجموع منها المعبدة	Total	المجموع منها المعبدة	Total	المجموع منها المعبدة	Total	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	108	2 071	-	-	677	1 201	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	92	580	-	-	857	897	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	311	2 616	605	762	931	1 330	كنميم - السمارة
Souss - Massa - Daraâ	1 770	4 918	888	1 095	1 267	1 421	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Charda - Béni Hssen	1 405	2 487	367	367	312	312	الغرب - الشاردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1 692	3 164	873	873	237	237	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensiit - Al Haouz	1 630	3 413	731	767	758	758	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	1 210	2 561	605	913	1 236	1 502	الشرق
Grand Casablanca	320	401	70	70	103	103	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	801	1 436	624	624	170	170	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	1 808	2 259	816	816	287	287	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	798	1 307	691	904	211	211	تادلة - أزلال
Meknès - Tafilalet	1 675	3 618	1 004	1 163	1 123	1 148	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	838	1 760	495	592	317	317	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 186	2 133	817	863	650	687	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	721	933	269	269	670	670	طنجة - تطوان
Total	16 365	35 657	8 855	10 078	9 806	11 251	المجموع

8 - 2 Parc de transports publics

8 - 2 حظيرة النقل العمومي

	2003	2002 ^R	2001 ^R	2000 ^R	1999 ^R	
Transports de voyageurs						نقل المسافرين
Nombre d'autorisations (1)	3 449	3 433	3 399	3 366	3 360	عدد الرخص (1)
dont exploitées	2 532	2 787	2 715	2 693	2 376	منها المستغلة
Transports touristiques						النقل السياحي
Nombre d'autorisations	6 852	6 149	5 672	5 264	4 552	عدد الرخص
dont exploitées	2 368	2 188	3 000	3 100	2 625	منها المستغلة
Transports mixtes						النقل المزدوج
Nombre d'autorisations	2 251	1 712	1 488	1 488	1 430	عدد الرخص
dont exploitées	1 024	899	815	744	715	منها المستغلة

(1) Chiffres provisoires

Source: Ministère de l'Équipement et du Transport

8 - 3 Activité de l'Office National des Transports

3 - 8 نشاط المكتب الوطني للنقل

	Unité	2004*	2003 ^R	2002 ^R	2001	2000	الوحدة	
Chiffre d'affaires	Millions DH	917	895	967	1 653	1 702	بمليون درهم	قيمة المعاملات
Tonnage transporté	Milliers T	18 011	15 485	22 057	17 539	18 177	بألف طن	الحمولة المنقولة
Tonnes-Kilomètres réalisées	Millions	1 251	1 211	2 633	2 644	2 952	بالملايين	الأطنان-الكيلومترات المنجزة
Véhicules exploités	Nombre	...	...	3 833	4 392	4 121	بالعدد	العربات المستقلة
Capacité offèrte	Tonnes	...	...	...	95 596	88 944	بالطن	الطاقة المعروضة
Effectif du personnel	Nombre	509	669	697	563	577	بالعدد	عدد المستخدمين

8 - 4 Immatriculation des véhicules selon
Le genre et la catégorie

4 - 8 تسجيل السيارات حسب النوع والصنف

	2002	2001	2000	1999	1998	
Motocyclettes	126	183	171	128	129	الدراجات النارية
Voitures de tourisme	42 768	43 167	50 080	54 498	49 863	السيارات السياحية
Conduite-intérieure	41 655	42 045	48 614	53 262	48 765	سيارات السياقة الداخلية
Station wagon	1 113	1 122	1 466	1 236	1 098	سيارات نقل البضائع والركاب
Véhicules utilitaires	13 217	15 664	15 538	18 597	16 610	العربات النفعية
Camions et camionnettes						الشاحنات الكبيرة والصغيرة
Moins de 2 tonnes (1)	8 649	10 692	11 488	12 686	9 549	أقل من 2 طن (1)
2 tonnes et plus (1)	2 452	2 408	1 855	2 367	2 723	2 طن فأكثر (1)
Tracteurs agricoles et routiers et moissonneuses batteuses	1 763	2 104	1 520	2 914	3 716	الجرارات الفلاحية والطرقية
Transport en commun						النقل الجماعي
Autobus	136	139	199	190	175	حافلات النقل الحضري
Autocars	185	283	432	411	426	حافلات النقل العمومي
Ambulances	5	7	19	7	11	سيارات الإسعاف
Camions citernes	23	27	10	9	4	شاحنات ذات الصهريج
Véhicules spéciaux	4	4	15	13	6	عربات خاصة
Total	56 111	59 014	65 789	73 223	66 602	المجموع

(1) Il s'agit de la charge utile
Sources: Office National des Transports
Direction de la Statistique

(1) يقصد بذلك الحمولة النفعية
المصادر: المكتب الوطني للنقل
مديرية الإحصاء

8 - 5 Immatriculation des véhicules
selon la marque et la nationalité (1)

8 - 5 تسجيل السيارات حسب العلامة والجنسية (1)

	2002	2001	2000	1999	1998	
Voitures de tourisme	42 768	43 167	50 080	54 498	49 863	السيارات السياحية
Marocaines	30 928	28 116	27 523	28 990	24 377	مغربية
dont : Renault	4 816	4 905	5 302	4 240	3 695	منها: رينو
Fiat	8 049	9 024	8 507	11 173	8 215	فيات
Françaises	3 209	5 307	10 551	11 471	13 194	فرنسية
dont : Peugeot	659	1 313	2 579	3 942	5 021	منها: بوجو
Allemandes	6 352	8 049	9 499	11 406	9 498	ألمانية
dont : Mercedes	4 449	5 466	5 457	6 158	4 858	منها: ميرسيديس
Wolswagen	1 385	2 118	3 429	4 597	4 043	فولكسفاكين
Italiennes	253	267	435	477	528	إيطالية
Autres nationalités	2 026	1 428	2 072	2 154	2 266	جنسيات أخرى
Véhicules utilitaires	13 217	15 664	15 538	18 597	16 610	العربات النفعية
Marocaines	11 879	13 106	13 138	15 006	13 014	مغربية
dont :						منها:
Volvo	144	139	89	273	257	فولفو
Renault	2 115	2 917	5 456	5 396	4 112	رينو
Ford	109	146	263	490	554	فورد
Françaises	170	344	513	471	360	فرنسية
dont : Peugeot	30	76	30	15	22	منها: بوجو
Allemandes	249	677	521	860	735	ألمانية
Autres nationalités	919	1 537	1 366	2 260	2 501	جنسيات أخرى
Total	55 985	58 831	65 618	73 095	66 473	المجموع

(1) Non compris les motocyclettes
Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل الدراجات النارية
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 6 Immatriculation des véhicules selon l'activité du propriétaire (1)

8 - 6 تسجيل السيارات حسب نشاط المالك (1)

	2002	2001	2000	1999	1998	
Particuliers propriétaires	39 427	42 586	48 437	56 027	51 278	الخواص
Personnel des professions scientifiques techniques et libérales	8 943	9 348	9 586	10 194	10 344	أشخاص ذو المهن العلمية والتقنية والحررة
Personnel commercial et vendeur	7 619	8 638	9 814	10 879	9 036	تجار وبنائون
Directeurs et cadres administratifs supérieurs	6 201	5 792	5 277	12 225	12 666	مديرون وأطر إدارية سامية
Travailleurs spécialisés dans les services	2 506	2 630	4 265	1 534	1 234	عمال متخصصون في الخدمات
Agriculteurs, éleveurs, pêcheurs et chasseurs	3 354	3 631	4 443	3 240	3 316	فلاحون ومربي الماشية والدواجن و صيادون
Ouvriers et manœuvres non agricoles	3 719	5 182	6 838	4 883	3 892	عمال مستخدمون غير فلاحين
Travailleurs non classés	7 085	7 365	8 214	13 072	10 790	مستخدمون غير مصنفيين
Etablissements propriétaires	16 558	16 245	17 181	17 068	15 195	المؤسسات
Agriculture, forêt et pêche	145	163	163	314	331	الفلحة والغابات والصيد البحري
Energie	59	238	697	460	733	الطاقة
Mines	76	42	68	107	157	المعادن
Production et transformation de métaux	221	200	253	131	184	إنتاج وتحويل المواد المعدنية
Matériaux de construction céramique	51	57	86	45	85	مواد البناء الخزفي
Bâtiment et travaux publics	421	426	454	531	532	البناء والأشغال العمومية
Chimie,parachimie et caoutchouc	106	149	122	102	118	الكيمياء وشبه الكيمياء والمطاط
Industrie alimentaire et corps gras	259	274	331	365	393	صناعة المواد الغذائية والدهنيات
Textile et confection	110	125	109	132	107	النسيج والملابس الجاهزة
Cuir et chaussures	7	2	5	10	21	الجلد والأحذية
Papier, carton, polygraphique	40	55	54	44	51	الورق والورق المقوى ومصنفاته
Bois, liège, plastique et autres	44	52	40	35	31	الخشب والفلين والبلاستيك
Transports	1 356	924	1 672	4 302	3 606	النقل
Commerce	587	671	563	1 036	1 185	التجارة
Services professionnels libéraux						خدمات مهنية وحررة وإدارية
adminstratifs publics	3 486	4 067	4 555	781	696	وعومية
Autres activités	9 590	8 800	8 009	8 673	6 965	أنشطة أخرى
Total	55 985	58 831	65 618	73 095	66 473	المجموع

(1) Non compris les motocyclettes
Source : Direction de la Statistique

(1) لايشمل الدراجات النارية
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 7 Immatriculation des véhicules selon l'activité du propriétaire et le genre (1) (2) تسجيل السيارات حسب نشاط المالك والنوع (1)

Année 2002	المجموع العام Total général	العربات النفعية Véhicules utilitaires					السيارات السياحية Voitures de tourisme	سنة 2002
		مجموع النفعية Total util.	سيارات أخرى Autres (2)	حافلات وسيارات الإسعاف Autobus autocars ambulances	جرارات Tracteurs	شاحنات كبيرة وصغيرة Camions camionnettes		
Particuliers propriétaires	39 427	6 877	4	28	1 153	5 692	32 550	الخواص
Personnel des prof.scientif. techniques et libérales	8 943	522	-	1	31	490	8 421	أشخاص ذو المهن العلمية والتقنية والحررة
Personnel commerc. et vendeur	7 619	2 225	2	6	126	2 091	5 394	تجار وبتاعون
Directeurs et cadres administratifs supérieurs	6 201	856	-	12	60	784	5 345	مدبرون وأطر إدارية سامية
Travailleurs spécialisés dans les services	2 506	243	1	2	56	184	2 263	عمال متخصصون في الخدمات
Agriculteurs, éleveurs, pêcheurs et chasseurs	3 354	1 620	-	2	640	978	1 734	فلاحون ومربو الماشية والدواجن وصيداؤون
Ouvriers et manoeuvres non agricoles	3 719	641	-	2	113	526	3 078	عمال مستخدمون غير فلاحين
Travailleurs non classés	7 085	770	1	3	127	639	6 315	مستخدمون غير مصنفيين
Etablissements propriétaires	16 558	6 340	24	297	610	5 409	10 218	المؤسسات
Agriculture, forêt et pêche	145	70	-	-	26	44	75	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Energie	59	49	-	3	-	41	10	الطاقة
Mines	76	27	2	8	1	16	49	المعادن
Production et transf. de métaux	221	100	1	1	23	75	121	إنتاج وتحويل المواد المعدنية
Matériaux de const. céramique	51	34	-	-	5	29	17	مواد البناء الخزفي
Bâtiment et travaux publics	421	261	2	8	19	232	160	البناء والأعمال العمومية
Chimie, parachimie et caoutchouc	106	57	-	2	-	55	49	الكيمياء ومثبه الكيمياء والمطاط
Industrie alimentaire et corps gras	259	175	-	2	39	134	84	صناعة المواد الغذائية والذهنيات
Textiles et confection	110	49	-	-	14	35	61	النسيج والملابس الجاهزة
Cuir et chaussures	7	3	-	-	-	3	4	الجلد والأحذية
Papier, carton, polygraphie	40	20	-	-	-	18	20	الورق والورق المقوى ومصنفاته
Bois, liège, plastique et autres	44	21	-	-	2	19	23	الخشب والفلين والبلاستيك
Transports	1 356	418	-	141	60	217	938	النقل
Commerce	587	301	1	5	31	264	286	التجارة
Services professionnels libérales								خدمات مهنية وحررة وإدارية
administratifs publics	3 486	823	2	16	20	785	2 663	وعومية
Autres activités	9 590	3 932	16	111	363	3 442	5 658	أنشطة أخرى
Total	55 985	13 217	28	325	1 763	11 101	42 768	المجموع

(1) Non compris les motocyclettes

(2) Camions citernes et véhicules spéciaux

Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل الدراجات النارية

(2) سيارات خاصة وشاحنات نقل السوائل

المصدر: مديرية الإحصاء

8 - 8 Immatriculation des véhicules selon
la puissance fiscale et la nationalité de la marque (1)

8 - 8 تسجيل السيارات حسب القوة
الجبانية وجنسية العلامة (1)

Année 2002	المجموع Total	جنسيات أخرى Autres nationalités	انجليزية Anglaise	أمريكية Japonaise	المانية Allemande	فرنسية Française	مغربية Marocaine	سنة 2002
Voitures de tourisme	42 768	894	590	795	6 352	3 209	30 928	السيارات السياحية
Moins de 5 cv	118	13	2	22	15	11	55	أقل من 5 أحصنة
5 cv	125	13	2	14	15	28	53	5 أحصنة
6 cv	5 803	95	6	209	486	474	4 533	6 أحصنة
7 à 8 cv	26 399	298	98	164	1 799	2 304	21 736	من 7 إلى 8
9 à 10 cv	5 899	168	143	189	2 899	245	2 255	من 9 إلى 10
11 cv et plus	4 424	307	339	197	1 138	147	2 296	11 فأكثر
Véhicules utilitaires	13 217	297	515	107	249	170	11 879	العربات النفعية
Moins de 10 cv	6 272	23	35	36	25	105	6 048	أقل من 10 أحصنة
10 à 14 cv	4 551	94	403	49	96	16	3 893	10 إلى 14
15 à 19 cv	1 515	24	69	22	82	26	1 292	15 إلى 19
20 à 24 cv	122	17	4	-	5	2	94	20 إلى 24
25 à 29 cv	158	36	2	-	-	13	107	25 إلى 29
30 cv et plus	599	103	2	-	41	8	445	30 فأكثر
Total	55 985	1 191	1 105	902	6 601	3 379	42 807	المجموع

(1) Non compris les motocyclettes
Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل الدراجات النارية
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 9 Immatriculation des véhicules selon les centres immatriculateurs

8 - 9 تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل

	2002	2001	2000	1999	1998	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	84	98	138	179	107	وادي الذهب - لكوية
Dakhla	84	98	138	179	107	الداخلية
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	458	411	572	694	570	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	437	371	535	683	570	العيون
Boujdour	21	40	37	11	-	بوجدور
Guelmim - Es-Semara	148	137	230	243	240	كلميم - السمارة
Es-Semara	5	1	50	57	36	السمارة
Guelmim	89	91	113	105	121	كلميم
Tan-Tan	54	45	67	81	83	طان طان
Souss - Massa - Daraa	3 065	3 551	4 419	4 575	4 156	سوس - ماسة - درعة
Agadir	2 016	2 061	2 242	2 413	2 254	أكادير
Inezgane	333	569	800	837	640	إنزكان
Quarzazate	226	433	760	688	641	ورزازات
Taroudannt	314	378	391	402	407	تارودانت
Tiznit	176	110	226	235	214	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 153	1 745	1 965	2 208	1 822	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	1 288	1 246	1 393	1 571	1 269	القنيطرة
Sidi Slimane	150	147	148	181	138	سيدي سليمان
Souk El Arbaâ El Gharb	160	145	140	154	132	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Kacem	365	51	163	203	183	سيدي قاسم
Ouezzane	190	156	121	99	100	وزان
Chaouia - Ouardigha	1 466	1 615	2 557	2 633	2 693	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	148	128	131	123	284	ابن سليمان
Khouribga	452	455	915	331	350	خريبكة
Oued-Zem	96	92	126	144	130	وادي زم
Settat	770	940	1 385	2 055	1 929	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 161	3 222	3 324	3 598	3 171	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	173	178	258	187	264	قلعة السراغنة
Essaouira	76	130	118	107	88	الصويرة
Marrakech	2 912	2 914	2 948	3 304	2 819	مراكش
Oriental	3 770	4 594	4 039	4 937	5 389	الشرق
Berkane	421	300	803	800	646	بركان
Bouarfa	21	10	16	35	43	بوعرفة
Jerada	36	9	48	16	-	جرادة
Nador	1 751	2 536	658	1 332	2 749	الناضور
Midar	172	224	494	296	294	مدار
Oujda	1 218	1 389	1 944	2 311	1 640	وجدة
Taourirt	151	126	76	147	17	تاوريرت

8 - 9 Immatriculation des véhicules selon les centres immatriculateurs (suite)

8 - 9 تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل (تابع)

	2002	2001	2000	1999	1998	
Grand Casablanca	20 036	20 915	23 056	24 071	22 461	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	19 322	20 160	22 305	23 326	21 822	الدار البيضاء
Mohammedia	714	755	751	745	639	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	10 759	11 266	12 032	13 480	13 926	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	228	188	278	281	387	الخميسات
Rabat	8 132	8 585	9 207	10 451	10 551	الرباط
Salé	1 542	1 556	1 760	1 979	2 177	سلا
Témara	857	937	787	769	811	تمارة
Doukala - Abda	1 057	1 321	1 629	1 748	1 598	دكالة - عبدة
El Jadida	630	475	647	803	781	الجديدة
Sidi Bennour	150	236	236	184	186	سيدي بنور
Safi	277	610	746	761	631	أسفي
Tadla - Azilal	807	825	944	1 154	1 122	تادلة - أزيلال
Azilal	66	74	61	69	78	أزيلال
Béni Mellal	389	418	425	677	682	بني ملال
Fqih Ben Salah	352	333	458	408	362	الغفقيه بن صالح
Meknès - Tafilalet	2 056	2 303	2 249	2 751	2 356	مكناس - تافيلالت
Errachidia	158	208	254	229	277	الرشيدية
Khénifra	95	163	150	139	170	خنيفرة
Midelt	56	97	44	64	71	ميديت
Meknès	1 651	1 749	1 711	2 190	1 699	مكناس
Azrou	96	86	90	129	139	أزرو
Fès - Boulemane	2 960	2 864	2 597	3 326	2 546	فاس - بولمان
Missour	33	28	16	31	35	ميسور
Fès	2 816	2 727	2 435	3 166	2 366	فاس
Sefrou	111	109	146	129	145	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	930	816	1 014	994	1 037	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	313	401	513	451	527	الحسيمة
Taounate	250	140	95	121	121	تاونات
Taza	367	275	406	422	389	تازة
Tanger - Tétouan	3 201	3 331	5 024	6 632	3 408	طنجة - تطوان
Chefchaouen	333	255	151	69	147	شفشارون
Larache	469	377	335	307	310	العرانش
Tanger	1 831	2 198	3 439	5 259	1 881	طنجة
Tétouan	568	501	1 099	997	1 070	تطوان
Total	56 111	59 014	65 789	73 223	66 602	المجموع

8 - 10 Immatriculation des véhicules selon le centre immatriculateur et le genre

10 - 8 تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل والنوع

Année 2002	المجموع العام Total général	العربات النفعية Véhicules utilitaires					الدراجات الميحية Voitures de tourisme		سنة 2002		
		مجموع النفعية Total util.	سيارات أخرى (1) Autres	حافلات وسيارات الإسعاف Autobus autocars	حافلات وسيارات جرارات Tracteurs	شاحنات كبيرة وصغيرة Camions camionnettes	موتوسيكلات Moto-cycles	السيارات السياحية			
										السيارات السياحية	
Oued Ed-Dahab - Lagouira Dakhla	84	39	-	-	1	38	45	-	وادي الذهب - لكويرة الداخلة		
Laâyoune - Boujdour - S. El H Laâyoune Boujdour	458 437 21	178 167 11	-	1	9 8 1	168 158 10	280 270 10	-	العيون - بوجدور - س. الحمراء - العيون بوجدور		
Guelmim - Es-Semara Es-Semara Guelmim Tan-Tan	148 5 89 54	59 2 45 12	-	-	1 - 1 -	58 2 44 12	89 3 44 42	-	كلميم - السمارة السمارة كلميم طان طان		
Souss - Massa - Daraa Agadir Inezgane Ouarzazate Taroudannt Tiznit	3 065 2 016 333 226 314 176	1 035 549 145 75 174 92	2 2 -	9 7 2 -	78 40 13 10 14 1	928 500 130 65 160 73	2 025 1 466 187 148 140 84	5 1 1 3 -	سوس - ماسة - درعة أكادير إنزكان ورزازات تارودانت تيزنيت		
Gharb - Chrarda - Béni Hssen Kénitra Sidi Slimane Souk El Arbaâ El Gharb Sidi Kacem Ouezzane	2 153 1 288 150 160 365 190	735 264 40 96 193 142	-	24 18 -	327 87 19 44 129 48	384 159 21 51 63 90	1 418 1 024 110 64 172 48	-	الغرب - الشراة - بني حسن القنيطرة سيدي سليمان سوق الأربعاء الغرب سيدي قاسم وزان		
Chaouia - Ouardigha Ben Slimane Houribga Oued-Zem Settat	1 466 148 452 96 770	431 49 84 30 268	2 -	1 -	127 12 23 7 85	301 37 60 23 181	1 031 97 367 66 501	4 2 1 -	الشاوية - ورديفة ابن سليمان خريبكة وادي زم سطات		
Marrakech - Tensift - Al Haou El Kelaâ des Sraghna Essaouira Marrakech	3 161 173 76 2 912	830 69 22 739	3 -	51 -	79 21 2 56	697 48 20 629	2 321 104 54 2 163	10 -	مراكش - تانسيفت - الحوز قلعة المراغة الصويرة مراكش		
Oriental Berkane Bouarfa Jerada Nador Midar Oujda Taourirt	3 770 421 21 36 1 751 172 1 218 151	690 123 10 12 208 27 219 91	-	21 2 1 -	218 43 1 -	445 78 8 8 107 22 179 43	3 072 298 11 24 1 538 145 997 59	8 -	الشرقي بركان بوعرفة جرادة الناظور ميدار وجدة تاوريرت		

8 - 10 Immatriculation des véhicules selon le centre immatriculateur et le genre (suite)

8 - 10 تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل والنوع (تابع)

Année 2002	المجموع العام Total général	العربات النفعية Véhicules utilitaires					الدراجات السياحية التارية Voitures Motocyclettes de tourisme		سنة 2002		
		مجموع النفعية Total util.	سيارات أخرى (1) Autres (1)	حافلات وسيارات الإسعاف Autobus autocars	شاحنات كبيرة جرارات Tracteurs	شاحنات صغيرة Camions camionnettes	سيارات	الدراجات التارية			
										Camions camionnettes	
Grand Casablanca	20 036	4 123	10	96	290	3 727	15 855	58	الدار البيضاء الكبرى		
Casablanca	19 322	4 040	10	95	276	3 659	15 225	57	الدار البيضاء		
Mohammedia	714	83	-	1	14	68	630	1	المحمدية		
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	10 759	1 650	6	50	106	1 488	9 094	15	الرباط - سلا - زمور - زعير		
Khémisset	228	91	-	1	18	72	137	-	الخيميسات		
Rabat	8 132	1 021	2	30	54	935	7 100	11	الرباط		
Salé	1 542	350	-	14	21	315	1 190	2	سلا		
Témara	857	188	4	5	13	166	667	2	تمارة		
Doukala - Abda	1 057	350	-	2	87	261	707	-	دكالة - عبدة		
El Jadida	630	154	-	2	19	133	476	-	الجديدة		
Sidi Bennour	150	100	-	-	55	45	50	-	سيدي بنور		
Safi	277	96	-	-	13	83	181	-	أسفي		
Tadla - Azilal	807	379	-	-	67	311	426	2	تادلة - أزبال		
Azilal	66	45	-	-	5	40	21	-	أزبال		
Beni Mellal	389	136	-	-	21	115	253	-	بني ملال		
Fqih Ben Salah	352	198	-	-	41	156	152	2	الفقيه بن صالح		
Meknès - Tafilalet	2 056	643	-	9	68	566	1 411	2	مكناس - تافيلالت		
Errachidia	158	75	-	6	13	56	83	-	الرشيدية		
Khénifra	95	47	-	-	9	38	48	-	خنيفرة		
Midelt	56	40	-	-	6	34	16	-	ميدلت		
Azrou	96	40	-	-	1	39	56	-	أزرو		
Meknès	1 651	441	-	3	-	399	1 208	2	مكناس		
Fès - Boulemane	2 960	818	-	13	38	767	2 139	3	فاس - بولمان		
Missour	33	15	-	-	1	14	18	-	ميسور		
Fès	2 816	764	-	13	36	715	2 049	3	فاس		
Sefrou	111	39	-	-	1	38	72	-	صفرو		
Taza - Al Hoceïma - Taounate	930	393	-	16	42	334	537	-	تازة - الحسيمة - تاونات		
Al Hoceïma	313	110	-	2	5	103	203	-	الحسيمة		
Taounate	250	160	-	1	27	131	90	-	تاونات		
Taza	367	123	-	13	10	100	244	-	تازة		
Tanger - Tétouan	3 201	864	-	34	224	606	2 318	19	طنجة - تطوان		
Chefchaouen	333	258	-	-	108	150	75	-	شفشاون		
Larache	469	161	-	-	63	98	293	15	العرانش		
Tanger	1 831	319	-	33	42	244	1 508	4	طنجة		
Tétouan	568	126	-	1	11	114	442	-	تطوان		
Total	56 111	13 217	23	327	1 762	11 079	42 768	126	المجموع		

(1) Camions citernes et véhicules spéciaux
Source : Direction de la Statistique

(1) شاحنات ذات المصيرج وشاحنات خاصة
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 11 Immatriculation des véhicules utilitaires selon la charge utile et le poids total en charge (1)

8 - 11 تسجيل العربات النفعية حسب الحمولة النافعة والإجمالية (1)

Année 2002	الحمولة النافعة				الحمولة الإجمالية				سنة 2002
	Charge utile				Poids total en charge				
	المجموع	نقل جماعي	جرارات فلاحية	شاحنات كبيرة و صغرى وطرفية	المجموع	نقل جماعي	جرارات فلاحية	شاحنات كبيرة و صغرى وطرفية	
	Ensemble	Transport en commun	Tracteurs	Camions Camionnettes	Ensemble	Transport en commun	Tracteurs	Camions Camionnettes	
Moins d'1 tonne	1 292	6	6	1 280	16	-	2	14	أقل من طن واحد
1,0 à 1,4 tonne	7 056	3	2	7 051	140	-	2	138	1,0 إلى 1,4 طن
1,5 à 1,9 tonne	1 232	2	4	1 226	1 231	6	90	1 135	1,5 إلى 1,9 طن
Total	9 580	11	12	9 557	1 387	6	94	1 287	المجموع
2,0 à 2,4 tonnes	20	1	4	15	4 799	1	73	4 725	2,0 إلى 2,4 طن
2,5 à 2,9 tonnes	91	-	-	91	1 928	1	14	1 913	2,5 إلى 2,9 طن
3,0 à 3,4 tonnes	39	2	-	37	1 505	4	926	575	3,0 إلى 3,4 طن
3,5 à 3,9 tonnes	276	-	-	276	1 076	-	12	1 064	3,5 إلى 3,9 طن
4,0 à 4,4 tonnes	982	9	21	952	66	-	63	3	4,0 إلى 4,4 طن
4,5 à 4,9 tonnes	4	4	-	-	6	-	3	3	4,5 إلى 4,9 طن
Total	1 412	16	25	1 371	9 380	6	1 091	8 283	المجموع
5,0 à 5,4 tonnes	2	1	1	-	91	-	-	91	5,0 إلى 5,4 طن
5,5 à 5,9 tonnes	9	8	-	1	112	1	80	31	5,5 إلى 5,9 طن
6,0 à 6,4 tonnes	10	8	-	2	28	-	2	26	6,0 إلى 6,4 طن
6,5 à 6,9 tonnes	24	22	1	1	29	-	25	4	6,5 إلى 6,9 طن
7,0 à 7,9 tonnes	35	27	-	8	2	1	1	-	7,0 إلى 7,9 طن
8,0 à 8,9 tonnes	110	74	20	16	1 225	1	4	1 220	8,0 إلى 8,9 طن
9,0 à 9,9 tonnes	221	76	123	22	12	6	4	2	9,0 إلى 9,9 طن
10 tonnes et plus	493	82	295	116	921	305	460	156	10 طن فأكثر
Total	904	298	440	166	2 420	314	576	1 530	المجموع
Non déclarés	1 294	1	1 286	7	3	-	2	1	غير مصرح به
Total général	13 190	326	1 763	11 101	13 190	326	1 763	11 101	المجموع العام

(1) Non compris les véhicules spéciaux et les camions citernes
Source: Direction de la Statistique

(1) لا يشمل السيارات الخاصة والشاحنات ذات الصهريج
المصدر: مديرية الإحصاء

8 - 12 Véhicules en circulation selon le genre et la catégorie

8 - 12 السيارات المتحركة حسب النوع والصنف

Au 31 Décembre	2002	2001	2000	1999	1998	في 31 ديسمبر
Motocyclettes	20 695	20 569	20 388	20 218	20 092	الدراجات النارية
dont : Scooters	7 482	7 482	7 482	7 482	7 482	منها: دراجات نارية (سكوتير)
dont : Vélomoteurs	12 673	12 570	12 398	12 266	12 147	دراجات عادية بالمحرك
dont : Triporteurs	411	388	379	341	334	دراجات عادية لحمل البضائع
Voitures de tourisme	1 295 802	1 253 034	1 211 175	1 161 959	1 108 743	السيارات السياحية
dont : Conduite-intérieure	1 277 833	1 236 178	1 195 436	1 147 684	1 095 500	منها: سيارات السياحة الداخلية
dont : Station wagon	17 969	16 856	15 739	14 275	13 040	سيارات لنقل البضائع والركاب
Véhicules utilitaires	444 277	431 060	415 706	400 349	382 008	العربات النفعية
Camions camionnettes						الشاحنات الكبيرة والصغيرة
moins de 2 tonnes (1)	244 519	235 870	225 386	214 021	201 551	أقل من 2 طن (1)
2 tonnes et plus (1)	94 959	92 507	90 160	88 337	86 000	2 طن فأكثر (1)
Tracteurs agricoles et routiers et moissonneuses batteuses	87 195	85 432	83 341	81 828	78 920	الجرارات الفلاحية والطرقية
Transport en commun						النقل الجماعي
Autobus	4 723	4 587	4 449	4 250	4 061	حافلات النقل الحضري
Autocars	11 014	10 829	10 570	10 157	9 748	حافلات النقل العمومي
Ambulances	448	443	438	419	401	سيارات الإسعاف
Camions citernes						شاحنات ذات الصهريج
Essence	212	211	210	209	209	بنزين
Eau	120	119	115	115	114	ماء
Vin	33	32	32	31	31	خمور
Sans indication	443	423	402	394	386	دون توضيح
Véhicules spéciaux	611	607	603	588	576	سيارات خاصة
Total	1 760 774	1 704 633	1 647 269	1 582 526	1 510 843	المجموع

(1) Il s'agit de la charge utile
Source : Direction de la Statistique

(1) يقصد بذلك الحمولة النافعة
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 13 Véhicules en circulation selon le carburant utilisé (1)

8 - 13 السيارات المتحركة حسب الوقود المستعمل (1)

Au 31 Décembre	2002	2001	2000	1999	1998	في 31 دجنبر
Voitures de tourisme	1 295 802	1 253 034	1 211 175	1 161 959	1 108 743	السيارات السياحية
Essence	749 202	737 037	723 923	706 013	684 614	بنزين
Gas-oil	546 600	515 997	487 252	455 946	424 129	غازوال
Véhicules utilitaires	444 277	431 060	415 706	400 349	382 008	العربات النفعية
Essence	95 581	95 011	94 466	93 737	92 864	بنزين
Gas-oil	348 696	336 049	321 240	306 612	289 144	غازوال
Ensemble des véhicules	1 740 079	1 684 094	1 626 881	1 562 308	1 490 751	مجموع السيارات
Essence	844 783	832 048	818 389	799 750	777 478	بنزين
Gas-oil	895 296	852 046	808 492	762 558	713 273	غازوال

8 - 14 Voitures de tourisme en circulation selon la marque et la nationalité

8 - 14 السيارات السياحية المتحركة حسب العلامة والجنسية

Au 31 Décembre	2002	2001	2000	1999	1998	في 31 دجنبر
Marocaine	564 528	533 600	506 049	478 921	450 703	مغربية
dont : Fiat	170 339	162 250	153 381	144 992	134 089	منها : فيات
dont : Renault	192 543	187 727	183 104	177 962	170 614	رونو
dont : Talbot	52 312	52 311	52 374	52 398	52 394	طالبو
Française	355 890	352 681	347 880	337 640	326 457	فرنسية
dont : Citroen	20 366	20 128	19 930	19 779	19 558	منها : ستروين
dont : Peugeot	129 134	128 475	127 370	124 964	121 196	بوجو
dont : Renault	181 789	179 535	176 046	168 406	161 207	رونو
dont : Talbot	22 247	22 247	22 262	22 260	22 260	طالبو
Allemande	257 267	250 915	242 995	233 585	222 322	ألمانية
dont : Mercedes	150 780	146 331	140 942	135 534	129 468	منها : مرسيدس
dont : Volkswagen	67 402	66 017	63 919	60 495	55 910	فولكسفاجن
dont : Opel	15 645	15 555	15 406	15 212	14 983	أوبيل
dont : Ford Taunus	2 557	2 556	2 556	2 556	2 556	فورد طونيس
Italienne	32 099	31 848	31 648	31 259	30 818	إيطالية
dont : Fiat	29 052	28 823	28 646	28 282	27 868	منها : فيات
Américaine	30 756	30 582	30 392	30 104	29 772	أمريكية
Anglaise	22 104	21 514	21 352	21 081	20 849	أنجليزية
Autres nationalités	33 158	31 898	30 859	29 369	27 822	جنسيات أخرى
Total	1 295 802	1 253 034	1 211 175	1 161 959	1 108 743	المجموع

(1) Non compris les moto-cyclistes
Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل الدراجات النارية
المصدر : مديرية الإحصاء

**8 - 15 Véhicules utilitaires en circulation
selon la charge utile (1)**

**15 - 8 العربات النفعية المتنقلة
حسب الحمولة النافعة (1)**

Au 31 Décembre	2002	2001	2000	1999	1998	في 31 دجنبر
Moins d'1 tonne	100 960	99 668	96 787	93 697	89 571	أقل من طن واحد
1,0 à 1,4 tonne	104 194	97 138	89 910	82 199	74 750	1,0 إلى 1,4 طن
1,5 à 1,9 tonne	34 130	32 898	31 623	30 736	29 613	1,5 إلى 1,9 طن
Total	239 284	229 704	218 320	206 632	193 934	المجموع
2,0 à 2,4 tonnes	25 366	25 346	25 332	25 288	25 184	2,0 إلى 2,4 طن
2,5 à 2,9 tonnes	11 599	11 508	11 424	11 342	11 219	2,5 إلى 2,9 طن
3,0 à 3,4 tonnes	2 451	2 412	2 384	2 367	2 314	3,0 إلى 3,4 طن
3,5 à 3,9 tonnes	8 487	8 211	7 885	7 493	7 077	3,5 إلى 3,9 طن
4,0 à 4,4 tonnes	17 625	16 643	15 731	14 724	13 351	4,0 إلى 4,4 طن
4,5 à 4,9 tonnes	2 664	2 660	2 638	2 552	2 483	4,5 إلى 4,9 طن
Total	68 192	66 780	65 394	63 766	61 628	المجموع
5,0 à 5,4 tonnes	5 067	5 065	5 050	5 031	5 001	5,0 إلى 5,4 طن
5,5 à 5,9 tonnes	1 703	1 694	1 688	1 678	1 652	5,5 إلى 5,9 طن
6,0 à 6,4 tonnes	2 882	2 872	2 846	2 793	2 732	6,0 إلى 6,4 طن
6,5 à 6,9 tonnes	1 288	1 264	1 217	1 119	1 088	6,5 إلى 6,9 طن
7,0 à 7,9 tonnes	5 576	5 541	5 475	5 414	5 295	7,0 إلى 7,9 طن
8,0 à 8,9 tonnes	4 383	4 273	4 114	3 976	3 796	8,0 إلى 8,9 طن
9,0 à 9,9 tonnes	1 763	1 542	1 496	1 427	1 375	9,0 إلى 9,9 طن
10 tonnes et plus	16 506	16 013	15 492	15 079	14 280	10 طن فأكثر
Total	39 168	38 264	37 378	36 517	35 219	المجموع
Non déclarés	96 214	94 920	93 252	92 097	89 911	غير مصرح به
Total général	442 858	429 668	414 344	399 012	380 692	المجموع العام

**8 - 16 Véhicules utilitaires en circulation
selon la puissance fiscale**

**16 - 8 العربات النفعية المتنقلة
حسب القوة الجبائية**

Au 31 Décembre	2002	2001	2000	1999	1998	في 31 دجنبر
Moins de 10 cv	192 217	185 945	178 083	170 048	161 813	أقل من 10 خيول
10 à 14 cv	150 397	145 846	141 096	136 597	130 557	10 إلى 14 خيلا
15 à 19 cv	67 281	65 766	64 126	62 248	59 440	15 إلى 19 خيلا
20 à 24 cv	6 540	8 418	8 298	8 135	7 965	20 إلى 24 خيلا
25 à 29 cv	17 603	17 445	17 136	16 878	16 468	25 إلى 29 خيلا
30 cv et plus	6 609	6 010	5 337	4 813	4 135	30 خيلا فأكثر
Non déclarés	1 630	1 630	1 630	1 630	1 630	غير مصرح بها
Total	444 277	431 060	415 706	400 349	382 008	المجموع

(1) Non compris camions citernes et véhicules spéciaux
Source : Direction de la Statistique

(1) ماعدا الشاحنات ذات الصهريج والسيارات الخاصة
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 17 Véhicules en circulation selon l'activité du propriétaire et le genre (1)

17 - 8 السيارات المتحركة حسب نشاط المالك والنوع (1)

	2002			2001			
	المجموع	العربات النفعية	السيارات السياحية	المجموع	العربات النفعية	السيارات السياحية	
	Total	Véhicules utilitaires	Voitures de tourisme	Total	Véhicules utilitaires	Voitures de tourisme	
Particuliers propriétaires	1 519 302	331 796	1 187 506	1 479 875	324 919	1 154 956	الخواص
Personnel des professions scient. techniques et libérales	214 909	15 407	199 502	205 966	14 885	191 081	أشخاص ذو المهن العلمية والتقنية والحررة
Personnel commerc. et vendeur	256 696	81 441	175 255	249 077	79 216	169 861	تجار وبتاعون
Directeurs et cadres administratifs supérieurs	274 927	29 513	245 414	268 726	28 657	240 069	مديرون وأطر إدارية سامية
Travailleurs spécialisés dans les services	70 370	4 896	65 474	67 864	4 653	63 211	عمال متخصصون في الخدمات
Agriculteurs, éleveurs, pêcheurs et chasseurs	185 213	106 606	78 607	181 859	104 986	76 873	فلاحون و مربو الماشية والدواجن وصيداؤون
Ouvriers et manoeuvres non agricoles	241 958	51 015	190 943	238 239	50 374	187 865	عمال مستخدمون غير فلاحين
Travailleurs non classés	275 229	42 918	232 311	268 144	42 148	225 996	مستخدمون غير مصنفيين
Établissements propriétaires	220 777	112 481	108 296	204 219	106 141	98 078	المؤسسات
Agriculture, forêt et pêche	7 871	5 804	2 067	7 726	5 734	1 992	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Énergie	7 973	5 019	2 954	7 914	4 970	2 944	الطاقة
Mines	3 075	1 510	1 565	2 999	1 483	1 516	المعادن
Production et transf. de métaux	3 262	1 576	1 686	3 041	1 476	1 565	إنتاج وتحويل المواد المعدنية
Matériaux de construction ceram.	1 092	895	197	1 041	861	180	مواد البناء الخزفي
Bâtiment et travaux publics	9 697	6 870	2 827	9 276	6 609	2 667	البناء والأشغال العمومية
Chimie, parachimie et caoutchouc	2 218	1 243	975	2 112	1 186	926	الكيمياء وشبه الكيمياء والمطاط
Industrie alimentaire et corps gras	7 243	5 554	1 689	6 984	5 379	1 605	صناعة المواد الغذائية والدهنيات
Textiles et confection	1 710	822	888	1 600	773	827	النسيج والملابس الجاهزة
Cuir et chaussures	325	193	132	318	190	128	الجلد والأحذية
Papier, carton, polygraphie	915	519	396	875	499	376	الورق المقوى ومصنفاته
Bois, liège, plastique et autres	2 461	1 774	687	2 417	1 753	664	الخشب والفلين والبلاستيك ومختلفاته
Transports	34 298	15 714	18 584	32 942	15 296	17 646	النقل
Commerce	15 108	8 462	6 646	14 521	8 161	6 360	التجارة
Services professionnels libérales administratifs publics	21 681	6 892	14 789	18 195	6 069	12 126	خدمات مهنية وحررة وإدارية عمومية
Autres activités	101 848	49 634	52 214	92 258	45 702	46 556	أنشطة أخرى
Total	1 740 079	444 277	1 295 802	1 684 094	431 060	1 253 034	المجموع

(1) Non compris les motocyclettes
Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل الدراجات النارية
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 18 Véhicules en circulation selon le centre immatriculateur et le genre

8 - 18 السيارات المتنقلة حسب النوع ومراكز التسجيل

Au 31 Décembre 2002	المجموع العام Total général	العربات النفعية Véhicules utilitaires					الدراجات السيارات النارية السياحية Voitures Motocyc- de clettes		في 31 دجنبر 2002
		مجموع النفعية Total util.	حافلات وسيارات أخرى الإسعاف Autobus Tracteurs		شاحنات كبيرة جرارات وصغيرة Camions camion- nettes	tourisme	19	1	
			(1)	(1)					
Oued Ed-Dahab - Lagouira	943	534	-	3	15	516	408	1	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	943	534	-	3	15	516	408	1	الداخلة
Laâyounc-Boujdour-S.El H.	10 668	3 986	17	39	436	3 494	6 663	19	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	10 559	3 912	17	39	430	3 426	6 628	19	العيون
Boujdour	109	74	0	0	6	68	35	-	بوجدور
Guelmim - Es-Semara	4 458	1 140	0	4	174	962	3 317	1	كلميم - السمارة
Es-Semara	158	100	0	0	3	97	58	-	السمارة
Guelmim	3 010	588	0	2	126	460	2 421	1	كلميم
Tan-Tan	1 290	452	0	2	45	405	838	-	طان طان
Souss - Massa - Daraa	103 760	36 244	31	1 256	5 564	29 393	66 659	857	سوس - ماسة - درعة
Agadir	77 542	27 271	31	1 170	4 025	22 045	49 448	823	أكادير
Inezgane	3 479	1 707	0	22	132	1 553	1 768	4	إنزكان
Ouarzazate	10 763	2 838	0	48	461	2 329	7 907	18	ورزازات
Taroudannt	5 837	2 886	0	2	655	2 229	2 945	6	تارودانت
Tiznit	6 139	1 542	0	14	291	1 237	4 591	6	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	46 637	18 703	18	372	7 580	10 733	27 827	107	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	31 413	10 699	16	343	3 060	7 280	20 617	97	القنيطرة
Sidi Slimane	3 672	1 155	1	1	628	525	2 516	1	سيدي سليمان
Souk El Arbaâ El Gharb	4 035	2 341	0	23	1 346	972	1 691	3	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Kacem	4 904	2 660	0	1	1 662	997	2 240	4	سيدي قاسم
Ouezzane	2 613	1 848	1	4	884	959	763	2	وزان
Chaouia - Ouadigha	37 740	11 040	2	104	5 901	5 033	26 665	35	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	3 890	1 719	-	-	1 089	630	2 162	9	ابن سليمان
Khouribga	8 813	1 202	1	75	310	816	7 593	18	خريبكة
Oued-Zem	2 642	664	-	1	200	463	1 976	2	وادي زم
Settat	22 395	7 455	1	28	4 302	3 124	14 934	6	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	87 388	27 485	58	983	5 668	20 776	58 152	1 751	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	5 463	2 522	2	2	1 419	1 099	2 941	0	قلعة السراغنة
Essaouira	1 809	573	-	10	105	458	1 235	1	الصويرة
Marrakech	80 116	24 390	56	971	4 144	19 219	53 976	1 750	مراكش
Oriental	133 915	28 149	41	621	7 503	19 984	104 843	923	الشرق
Berkane	15 072	2 272	-	24	901	1 347	12 779	21	بركان
Bouarfa	473	155	-	2	64	89	318	0	بوعرفة
Jerrada	109	27	-	-	7	20	82	0	جرادة
Nador	51 089	9 323	5	151	3 391	5 776	41 700	66	الناصور
Mïdar	1 663	217	-	7	40	170	1 445	1	ميدال
Oujda	64 992	15 911	36	435	3 004	12 436	48 251	830	وجدة
Taourirt	517	244	-	2	96	146	268	5	تاويرت

8 - 18 Véhicules en circulation selon le centre immatriculateur et le genre (suite)

8 - 18 السيارات المتنقلة حسب النوع ومراكز التسجيل (تابع)

Au 31 Décembre 2002	المجموع العام Total général	العربات النفعية Véhicules utilitaires					الدراجات السيارت النارية Voitures Moto-cycles de tourisme		في 31 دجنبر 2002
		مجموع النفعية Total util.	سيارات أخرى (1) Autres	حافلات وسيارات الإسعاف Autobus ambulances	شاحنات كبيرة جرارات وصغيرة Tracteurs camionnettes	شاحنات كبيرة جرارات وصغيرة Camions			
Grand Casablanca	636 471	136 745	874	6 854	14 602	114 415	489 606	10 120	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	625 281	135 219	871	6 835	14 291	113 222	479 974	10 088	الدار البيضاء
Mohammedia	11 190	1 526	3	19	311	1 193	9 632	32	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	287 310	55 006	179	2 724	9 313	42 790	228 985	3 319	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	7 673	3 345	-	20	1 709	1 616	4 319	9	الخميسات
Rabat	254 674	47 086	171	2 504	7 224	37 187	204 299	3 289	الرباط
Salé	20 289	3 428	2	170	259	2 997	16 845	16	سلا
Témara	4 674	1 147	6	30	121	990	3 522	5	تمارة
Doukala - Abda	46 029	20 320	13	293	8 220	11 794	25 588	121	دكالة - عبدة
El Jadida	21 471	10 517	2	123	5 084	5 308	10 930	24	الجديدة
Sidi Bennour	1 252	892	-	1	501	390	360	-	سيدي بنور
Safi	23 306	8 911	11	169	2 635	6 096	14 298	97	اسفي
Tadla - Azilal	34 577	15 056	7	136	6 045	8 868	19 458	63	تادلة - أزيلال
Azilal	1 278	535	-	-	129	406	739	4	أزيلال
Béni Mellal	25 617	11 757	5	117	4 992	6 643	13 819	41	بني ملال
Fqih Ben Salah	7 682	2 764	2	19	924	1 819	4 900	18	الفيقيه بن صالح
Meknès - Tafilalet	84 846	27 013	55	488	5 576	20 894	56 810	1 023	مكناس - تافيلالت
Errachidia	4 660	1 816	1	34	420	1 361	2 841	3	الرشيدية
Khénifra	3 625	1 099	-	16	367	716	2 522	4	خنيفرة
Midelt	1 209	649	1	-	237	411	558	2	ميدلت
Meknès	73 188	22 698	53	435	4 362	17 848	49 476	1 014	مكناس
Azrou	2 164	751	-	3	190	558	1 413	-	مكناس
Fès - Boulemane	83 490	25 275	36	961	3 513	20 765	57 198	1 017	فاس - بولمان
Missour	575	263	-	3	100	160	311	1	ميسور
Fès	82 187	24 734	36	958	3 365	20 375	56 437	1 016	فاس
Sefrou	728	278	-	-	48	230	450	-	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	33 003	10 853	2	112	2 172	8 567	22 111	39	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	13 638	3 104	-	19	374	2 711	10 524	10	الحسيمة
Taounate	3 462	2 483	1	3	1 066	1 413	979	-	تاونات
Taza	15 903	5 266	1	90	732	4 443	10 608	29	تازة
Tanger - Tétouan	129 539	26 728	86	1 235	4 913	20 494	101 512	1 299	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2 379	1 339	1	1	435	902	1 038	2	شفشاون
Larache	8 972	3 076	-	6	1 613	1 457	5 874	22	العرراش
Tanger	77 610	12 005	69	611	1 432	9 893	64 796	809	طنجة
Tétouan	40 578	10 308	16	617	1 433	8 242	29 804	466	تطوان
Total	1 760 774	444 277	1 419	16 185	87 195	339 478	1 295 802	20 695	المجموع

(1) Véhicules spéciaux et camions militaires
Source: Direction de la Statistique

(1) شاحنات ذات الصيريج وشاحنات خاصة المصدر: مديرية الإحصاء

8 - 19 Nombre de victimes des accidents de la circulation par moyen de transport

8 - 19 عدد ضحايا حوادث السير حسب وسيلة النقل

Année 2004	المجموع Total	أخرى Autres	الراجلون Piétons	الدراجات	الشاحنات	الحافلات	السيارات	الدراجات	سنة 2004
				الهوائية Vélos	المركبات Véhicules de marchandises	Autocars Autobus	السيارات المسيحية Voitures de tourisme	النارية Motocycles Cyclomoteurs	
Les victimes	84 044	1 345	19 643	4 983	4 558	2 563	35 137	15 815	الضحايا
Blessés	80 150	1 241	18 467	4 724	4 258	2 385	33 709	15 366	الجرحي
Tués	3 894	104	1 176	259	300	178	1 428	449	القتلى

8 - 20 Nombre de victimes des accidents de la circulation par moyen de transport et âge

8 - 20 عدد ضحايا حوادث السير حسب وسيلة النقل و السن

Année 2004	المجموع Total	أخرى Autres	الراجلون Piétons	الدراجات	الشاحنات	الحافلات	السيارات	الدراجات	سنة 2004
				الهوائية Vélos	المركبات Véhicules de marchandises	Autocars Autobus	السيارات المسيحية Voitures de tourisme	النارية Motocycles Cyclomoteurs	
Moins de 14 ans	10 505	94	6 710	549	204	174	2 502	272	أقل من 14 سنة
15-24 ans	17 958	381	3 550	1 802	868	428	5 678	5 251	15-24
25-44 ans	35 163	455	4 538	1 336	2 359	1192	17 894	7 389	25-44
45-54 ans	9 826	176	1 696	422	663	366	5 051	1 452	45-54
55 ans et plus	8 758	196	2 830	555	350	262	3 437	1 128	55 سنة فما فوق
Non spécifiés	1 834	43	319	319	114	141	575	323	غير محدد
Total	84 044	1 345	19 643	4 983	4 558	2 563	35 137	15 815	المجموع

8 - 21 Nombre de victimes des accidents de la circulation par âge et sexe

8 - 21 عدد ضحايا حوادث السير حسب السن و الجنس

Année 2004	المجموع		الإناث		الذكور		سنة 2004
	Total		Femmes		Hommes		
	القتلى Tués	الجرحي Blessés	القتلى Tués	الجرحي Blessés	القتلى Tués	الجرحي Blessés	
Moins de 14 ans	483	10 022	163	3 500	320	6 522	أقل من 14 سنة
15-24 ans	588	17 370	97	3 740	491	13 630	15-24
25-44 ans	1 523	33 640	171	6 621	1 352	27 019	25-44
45-54 ans	492	9 334	81	2 140	411	7 194	45-54
55 ans et plus	706	8 052	161	2 148	545	5 904	55 سنة فما فوق
Non spécifiés	102	1 732	13	161	60	905	غير محدد
Total	3 894	80 150	686	18 310	3 179	61 174	المجموع

8 - 22 Accidents de la circulation enregistrés

8 - 22 حوادث السير المسجلة

	2004	2003	2002	2001	2000	
En agglomération						بالمدين
Les accidents constatés	37 751	38 795	38 010	36 445	35 370	عدد الحوادث
Mortels	1 182	1 127	1 171	1 054	1 051	القاتلة
Non mortels	36 569	37 668	36 839	35 391	34 319	غير القاتلة
Les victimes	51 741	53 249	51 992	49 654	47 415	عدد الضحايا
Blessées	50 481	52 027	50 744	48 518	46 298	الجرحي
Tuées	1 260	1 222	1 248	1 136	1 117	القتلى
Sur routes						خارج المدين
Les accidents constatés	13 936	15 019	14 127	13 790	13 000	عدد الحوادث
Mortels	2 022	2 094	2 019	1 997	2 014	القاتلة
Non mortels	11 914	12 925	12 108	11 793	10 986	غير القاتلة
Les victimes	32 303	35 151	33 134	31 915	30 477	عدد الضحايا
Blessées	29 669	32 495	30 621	29 407	27 967	الجرحي
Tuées	2 634	2 656	2 513	2 508	2 510	القتلى
Ensemble						المجموع
Les accidents constatés	51 687	53 814	52 137	50 235	48 370	عدد الحوادث
Mortels	3 204	3 221	3 190	3 051	3 065	القاتلة
Non mortels	48 483	50 593	48 947	47 184	45 305	غير القاتلة
Les victimes	84 044	88 400	85 126	81 569	77 892	عدد الضحايا
Blessées	80 150	84 522	81 365	77 925	74 265	الجرحي
Tuées	3 894	3 878	3 761	3 644	3 627	القتلى

8 - 23 Situation des établissements auto-écoles

8 - 23 وضعية مؤسسات تعليم السيادة

	2004	2003	2002	2001	2000	
Nombre des établissements existants	1 767	1 857	1 890	1 905	1 940	عدد المؤسسات الموجودة
Nombre des établissements opérationnels	1 759	1 800	1 815	1 905	1 828	عدد المؤسسات المشغلة
Nombre de moniteurs ayant le C A P(1)	3 394	3 406	3 406	3 401	3 394	عدد مدربي السيادة الذين لديهم رخص مهنية

8 - 24 Permis de conduire retirés
selon l'autorité juridique

8 - 24 رخص السيادة المحتجزة حسب
السلطة القضائية

	2004	2003	2002	2001	2000	
Tribunal + Gendarmerie Royale	5 846	6 040	6 939	5 897	5 840	المحكمة والترك الملكي
Sûreté Nationale	684	791	815	994	639	الأمن الوطني
Contrôleurs Routiers	-	-	11	122	-	مراقبي الطرق
Total	6 530	6 831	7 765	7 013	6 479	المجموع

(1) C A P: Certificat d'aptitude professionnelle

Source: Ministère de l'Équipement et du Transport (Direction des Routes et de la Circulation Routière et Direction de la Sécurité des Transports Routiers)

المصدر: وزارة التجهيز والنقل (مديرية الطرق و السير على الطرق و مديرية سلامة النقل عبر الطرق)

8 - 25 Permis de conduire délivrés
selon le centre d'examen

8 - 25 رخص السياقة المسلمة
حسب مراكز الإمتحان

	2004		2003		2002		2001		
	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	148	1 574	181	2 043	191	2 166	125	1 952	وادي الذهب - لكويرة الناظلة
Dakhla	148	1 574	181	2 043	191	2 166	125	1 952	
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	684	4 872	668	5 101	651	4 990	660	5 508	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	638	4 295	615	4 483	612	4 375	628	4 764	العيون
Boujdour	46	577	53	618	39	615	32	744	بوجدور
Guelmim - Es-Semara	595	7 048	560	7 547	481	7 450	416	7 090	كلميم - السمارة
Es-Semara	93	753	78	1 138	94	1 074	66	1 228	السمارة
Guelmim	270	2 223	287	2 340	244	2 086	210	1 953	كلميم
Ian-Tan	232	4 072	195	4 069	143	4 290	140	3 909	طنان طن
Souss - Massa - Daraa	3 904	29 381	3 913	27 756	3 743	26 581	3 291	24 902	سوس - ماسة - درعة
Agadir	2 038	7 589	1 583	6 315	1 621	5 945	1 531	5 781	أكادير
Inezgane	728	5 218	1 030	7 174	958	7 038	792	6 147	إنزكان
Ouarzazate	205	4 376	392	4 664	334	5 273	319	5 546	ورزازات
Taroudannt	270	5 338	491	5 127	433	5 076	348	4 462	تارودانت
Fizmit	428	3 030	339	2 844	378	2 780	301	2 966	فيمت
Zagora	75	1 623	78	1 632	19	469	..	..	زاكورة
Chouka At Baha	160	2 207	-	-	-	-	-	-	شوكة ايت بها
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 659	13 021	2 091	13 465	2 016	12 904	1 955	11 797	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	998	6 678	1 403	6 691	1 339	6 232	1 313	5 890	الكنيطرة
Sidi Slimane	194	1 577	256	1 448	237	1 527	218	1 320	سني سليمان
Souk El Arbaâ El Gharb	107	1 643	116	1 809	101	1 590	131	1 678	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Kacem	247	1 664	206	1 808	230	1 748	198	1 502	سني قاسم
Ouczzane	113	1 459	110	1 709	109	1 807	95	1 407	وزان
Chaouia - Ouardigha	1 914	14 459	2 102	14 635	2 105	14 811	2 125	13 600	الشاوية - وريفة
Ben Slimane	249	2 040	319	2 044	299	2 297	295	2 157	ابن سليمان
Khouribga	603	3 755	663	3 766	665	3 477	598	2 868	خريبكة
Oued-Zem	289	1 939	332	2 348	337	2 219	441	2 136	وادي زم
Settat	773	6 725	788	6 477	804	6 818	791	6 439	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 220	18 880	3 099	19 845	3 348	20 204	3 367	20 753	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Keltâ des Staghna	293	4 816	369	5 109	374	4 245	305	3 822	قلعة السراة
Essaouira	174	999	140	954	134	1 006	126	1 132	الصويرة
Marrakech	2 687	12 177	2 531	12 888	2 782	14 056	2 936	15 799	مراكش
Chichaoua	66	888	59	894	58	897	..	..	شيشاوة
Oriental	4 447	26 011	3 660	24 123	3 432	23 630	3 104	20 510	الشرق
Berkane	816	4 141	679	3 829	702	4 172	602	3 465	بركان
Bouarfâ	149	1 384	113	1 318	96	1 311	106	795	بوعرفة
Jerada	197	2 005	104	1 368	117	1 276	108	1 213	جرادة
Nador	922	5 549	857	5 711	762	5 804	628	4 858	الناظور
Midar	126	1 782	108	2 080	98	1 952	58	1 926	ميدار
Oujda	1 918	8 059	1 607	7 709	1 473	7 035	1 433	6 365	وجدة
Taourirt	319	3 091	192	2 108	184	2 080	169	1 888	تاويرت

8 - 25 Permis de conduire délivrés
selon le centre d'examen (suite)

25 - 25 رخص السياقة المسلمة
حسب مراكز الإمتحان (تابع)

	2004		2003		2002		2001		
	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	
	Femmes	Total	Femmes	Total	Femmes	Total	Femmes	Total	
Grand Casablanca	12 648	48 472	13 333	50 772	14 953	54 022	14 490	53 881	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	11 959	44 490	12 467	47 385	13 994	50 756	13 593	50 538	الدار البيضاء
Mohammedia	689	3 982	866	3 387	959	3 266	897	3 343	المحمدية
Rabat - Salé - Zenmour - Zaer	5 908	28 052	6 494	27 881	7 503	32 174	7 429	30 911	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	371	4 317	611	3 996	570	3 613	618	3 691	الخميسات
Rabat	3 227	9 906	3 262	10 622	3 858	12 450	3 810	12 236	الرباط
Salé	1 380	8 984	1 725	8 520	2 099	11 032	2 284	10 746	سلا
Témara	930	4 845	896	4 743	976	5 079	717	4 238	تسار
Doukala - Abda	2 099	12 245	1 861	12 883	1 795	11 543	1 715	11 673	دكالة - عبدة
El Jadida	1 004	4 633	870	5 118	802	4 320	745	4 248	الجديدة
Sidi Bennour	160	2 069	145	2 183	167	2 038	130	2 073	سيدي بنور
Safi	935	5 543	846	5 582	826	5 185	840	5 352	أسفي
Tadla - Azilal	1 746	11 872	1 365	12 293	1 319	10 428	1 282	10 323	تادلة - أزبال
Azilal	83	1 403	73	1 356	72	1 322	103	1 272	أزبال
Béni Mellal	1 151	4 764	817	4 892	780	4 381	680	4 194	بني ملال
Fqih Ben Salah	512	5 705	475	6 045	467	4 725	499	4 857	الغفقيه بن صالح
Meknès - Tafilalet	3 220	18 908	2 809	18 079	2 805	18 040	2 202	15 496	مكناس - تافيلالت
Errachidia	376	3 330	369	3 451	281	3 553	290	3 077	الرشيدية
Azrou	237	1 087	174	1 104	169	979	125	801	أزرو
Khénifra	500	3 267	364	2 680	321	2 357	266	1 935	خنيفرة
Midelt	121	1 182	110	1 087	104	1 008	70	816	ميدلت
Meknès	1 986	10 042	1 792	9 757	1 930	10 143	1 451	8 867	مكناس
Fès - Boulemane	2 991	14 517	2 457	13 918	2 638	14 336	2 556	12 991	فاس - بولمان
Fès	2 738	11 942	2 260	11 131	2 418	11 983	2 400	11 204	فاس
Missour	36	814	52	977	38	896	38	728	ميسور
Sefrou	217	1 761	145	1 810	182	1 457	118	1 059	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 269	9 623	1 018	8 908	894	10 033	797	8 247	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	603	3 229	387	3 055	283	3 546	249	3 136	الحسيمة
Taounate	79	2 074	76	2 000	106	2 588	99	1 850	تاونات
Taza	587	4 320	555	3 853	505	3 899	449	3 261	تازة
Tanger - Tétouan	3 936	25 513	4 796	25 286	5 582	26 995	5 147	23 517	طنجة - تطوان
Chefchaouen	86	1 428	92	2 052	114	3 655	69	2 921	شفشاون
Larache	610	3 989	448	3 464	480	4 104	428	3 232	العراش
Tanger	1 943	13 379	2 961	12 274	3 943	12 804	3 583	11 282	طنجة
Tétouan	1 297	6 717	1 295	7 496	1 045	6 432	1 067	6 082	تطوان
Total	50 388	284 448	50 407	284 535	53 456	290 307	50 661	273 151	المجموع

8 - 26 Longueur des voies et matériel roulant

8 - 26 طول خطوط ومعدات السكك الحديدية

Au 31 Décembre

في 31 ديسمبر

	2004		2003		2002		
	المجموع Total Electrique	المكهربة	المجموع Total Electrique	المكهربة	المجموع Total Electrique	المكهربة	
Longueur des voies (Km)							طول الخطوط (بالكيلومتر)
Lignes à voie unique	1489	604	1 537	633	1 537	633	سكة رئيسية منفردة
Lignes à double voie	418	418	370	370	370	370	سكة رئيسية مزدوجة
Longueur totale des lignes	1907	1022	1 907	1 003	1 907	1 003	الطول الإجمالي للخطوط
dont lignes à trafic marchandises	...	...	...	...	97	40	منها خطوط خاصة بنقل البضائع
Longueur des voies	3123	1739	3 093	1 701	3 109	1 706	طول السكك (باستثناء السكك التفرعية)
dont longueur des voies de service	530	216	530	216	530	220	منها سكك المصلحة
Embranchements	170	18	170	18	170	18	الخطوط الفرعية
		2004	2003	2002	2001	2000	
Matériel roulant (en nombre)							المعدات (بالعدد)
Matériel moteur	212	216	219	220	225	225	المعدات المحركة (القاطرات)
Locomotives électriques	77	77	80	80	80	80	قاطرات كهربائية
Automotrices électriques	14	14	13	14	14	14	ذاتية القطر الكهربائية
Locomotives diesel de lignes	36	36	36	36	36	36	قاطرات الديزل للجر
Locomotives diesel de manoeuvre	85	89	90	90	95	95	قاطرات الديزل للمناورة
Matériel à voyageurs	330	336	336	342	414	414	معدات نقل المسافرين
Couchettes	12	12	12	12	26	26	عربات أفرشة
Wagons lits	5	5	5	5	5	5	عربات النوم
Voitures de 1ère et 2ème classe	271	277	277	283	341	341	عربات الدرجة الأولى و الثانية
Rames automotrices électriques	42	42	42	42	42	42	ذاتية القطر الكهربائية
Fourgons générateurs	34	34	35	37	37	37	عربات مرافقة مظاة
Matériel à marchandises	6 203	6 483	6 485	6 583	6 894	6 894	معدات نقل البضائع
Wagons couverts	948	983	1 100	1 100	1 218	1 218	شاحنات مظاة
Wagons plats	999	1 004	1 036	1 041	1 052	1 052	شاحنات مسطحة
Wagons tombereaux	295	297	297	298	354	354	شاحنات ثاثوية
Wagons trémies à phosphates	1 198	1 198	1 198	1 198	1 203	1 203	شاحنات هرمية للفوسفات
Wagons autres trémies	1 856	1 058	2 138	2 129	2 215	2 215	شاحنات هرمية أخرى
Wagons citernes	411	454	454	357	364	364	شاحنات السوائل
Wagons de particuliers	105	105	105	202	208	208	شاحنات الخواص
Wagons et voitures utilisés pour le service	391	384	247	258	280	280	شاحنات المصلحة الداخلية

8 - 27 Trafic de voyageurs

8 - 27 نقل المسافرين

	2004	2003	2002	2001	2000	
Voyageurs transportés (en milliers)	18 543	16 515	14 685	13 570	13 066	عدد المسافرين (بالآلاف)
1 ^{ère} classe	1 153	856	773	765	730	بالدرجة الأولى
2 ^{ème} classe	17 389	15 659	13 912	12 805	12 336	بالدرجة الثانية
Nombre de places offertes	27 055	27 379	27 367	27 915	33 240	عدد المقاعد المعروضة
1 ^{ère} classe	3 037	3 361	3 311	3 336	4 118	بالدرجة الأولى
2 ^{ème} classe	24 018	24 018	24 056	24 579	29 122	بالدرجة الثانية
Taux d'occupation	50	47	43	44	44	نسبة تشغيل المقاعد
1 ^{ère} classe	31	25	23	25	25	بالدرجة الأولى
2 ^{ème} classe	53	50	47	47	47	بالدرجة الثانية
Voyageurs kilomètres réalisés (en millions)	2 645	2 374	2 145	2 019	1 956	عدد المسافرين في الكيلومتر (بالملايين)
1 ^{ère} classe	224	197	156	153	149	بالدرجة الأولى
2 ^{ème} classe	2 421	2 195	1 989	1 866	1 807	بالدرجة الثانية
Parcours moyen d'un voyageur (en Km)	143	144	146	149	150	متوسط مسير المسافر الواحد (بالكيلومتر)
1 ^{ère} classe	194	209	201	200	204	بالدرجة الأولى
2 ^{ème} classe	139	140	143	146	147	بالدرجة الثانية
Qualité de service						جودة الخدمة
Régularité des trains en %	86	87	91	91	88	النسبة المئوية لإحترام التوقيت

8 - 28 Trafic de marchandises (1)

8 - 28 نقل البضائع (1)

	2004	2003	2002	2001	2000	
Tonnes transportées (en milliers)	32 901	30 552	29 945	27 493	27 129	مجموع الأطنان المنقولة (بألف طن)
Wagons complets PV+GV	32 715	30 401	29 754	27 206	26 908	الشاحنات المليئة (كاملة)
Transport en service	186	151	191	287	221	نقلات المصلحة
Tonnes Kilomètres (en millions)	5 563	5 146	4 973	4 699	4 650	مجموع الأطنان الكيلومترية (بالملايين)
Wagons complets	5 535	5 112	4 937	4 652	4 616	الشاحنات المليئة (كاملة)
Transport en service	28	34	36	47	34	نقلات المصلحة
Parcours moyen d'une tonne au Km						متوسط مسير الطن (بالكيلومتر)
Wagons complets	169	174	166	171	171	الشاحنات المليئة (كاملة)
Wagons chargés						عدد الشاحنات المحملة
Nombre de wagons chargés	580 525	540 543	527 439	488 283	496 837	عدد الشاحنات المحملة
dont phosphates	403 047	363 025	359 340	316 646	300 200	ضمنها شاحنات الفوسفات
Moyenne journalière des wagons chargés	1 590	1 481	1 445	1 338	1 361	المعدل اليومي للشاحنات المحملة
Tonnage moyen transporté/wagon	57	57	57	56	55	متوسط الأطنان المحملة بكل شاحنة

8 - 29 Ports ouverts au trafic ferroviaire (2)

8 - 29 رواج البضائع بالموانئ
الموصولة بالسكك الحديدية (2)

En tonne	2004	2003	2002	2001	2000	بالطن
Importation						الإستيراد
Casablanca	1 199 048	1 050 338	966 944	821 718	1 120 459	الدار البيضاء
Jorf Lasfar (El Jadida)	50 837	585 073	626 833	616 316	665 200	الجرف الأصفر (الجديدة)
Kénitra	12 151	34 038	65 596	68 143	95 496	القنيطرة
Safi	1 183 578	1 149 409	1 189 292	1 171 307	1 251 201	أسفي
Tanger	-	-	-	-	74	طنجة
Exportation						التصدير
Casablanca	133 609	152 535	205 002	157 205	238 523	الدار البيضاء
Jorf Lasfar (El Jadida)	3 956	4 146	443	..	140	الجرف الأصفر (الجديدة)
Kénitra	80 269	92 470	94 397	...	1 704	القنيطرة
Safi	2 300 314	2 272 931	2 060 923	2 198 244	2 305 200	أسفي
Tanger	-	-	-	18	18	طنجة

(1) Non compris les bagages

(2) Y compris le transport en service et non compris les phosphates

Source : Office National des Chemins de Fer

Ministère de l'Équipement et du Transport

(1) لا يشمل نقل الأمتعة

(2) تحتوي على نقل الخدمات و لا يشمل الفوسفات

المصدر : المكتب الوطني للسكك الحديدية

وزارة التجهيز و النقل

8 - 30 Trafic de marchandises par
groupe de produits

8 - 30 نقل البضائع حسب مجموعة المنتوجات

En milliers de tonnes	2004	2003	2002	2001	2000	بآلف طن
Phosphates	25 266	23 000	22 820	20 200	19 086	الفوسفات
Produits minéraux solides	2 929	2 824	2 739	2 889	2 979	المنتجات المعدنية
dont :						منها:
Charbon	975	811	716	736	724	الفحم
Ciment	326	405	335	328	407	الإسمنت
Soufre	1 150	1 126	1 147	1 124	1 129	الكبريت
Produits minéraux liquides	800	824	...	478	602	المنتجات المعدنية السائلة
dont :						منها:
Pétrole brut	-	-	4	-	-	النفط الخام
Produits noirs	418	108	15	6	13	المنتجات السوداء
Produits alimentaires	280	317	334	282	303	المنتجات الغذائية
dont :						منها:
Sucre raffiné	151	166	153	101	101	السكر المكرر
Produits agricoles	653	491	554	555	838	المنتجات الفلاحية
dont :						منها:
Céréales	445	332	526	537	812	الحبوب
Agrumes	1	3	5	6	17	الحوامض
Produits chimiques et engrais	2 527	2 490	2 439	2 531	2 627	المنتجات الكيماوية والأسمدة
dont :						منها:
Engrais	1 218	1 122	1 167	1 199	1 270	الأسمدة
Acide phosphorique	1 309	1 368	1 272	1 332	1 357	الحامض الفوسفوري
Bois, liège, carton	240	385	364	230	320	الخشب والفلين والورق المقوى
Matières textiles	1	-	1	1	1	مواد النسيج
Ouvrages en pierre	31	41	7	28	11	المصنوعات الحجرية
Métaux, machines et matériel de transport	12	31	109	293	358	مصنوعات معدنية وآلات ومعدات النقل
Autres marchandises	162	149	118	6	4	البضائع الأخرى
Total	32 901	30 552	29 945	27 493	27 129	المجموع

8 - 31 Personnel de l'O.N.C.F

31 - عدد المستخدمين بالمكتب الوطني للسكك الحديدية

Au 31 Décembre	2004	2003	2002	2001	2000	في 31 دجنبر
Direction Générale	299	302	768	891	948	الإدارة العامة
Direction Exploitation	458	469	3 457	3 287	3 408	مديرية حركة النقل
Direction Matériel et Traction	5 073	3 606	2 588	2 996	3 145	مديرية المعدات والجر
Direction Voies et Bâtiments	3 508	5 241	2 995	3 073	3 166	مديرية المنشآت الثابتة
Total	9 618	9 618	9 808	10 247	10 667	المجموع

8 - 32 Résultats financiers de l'exploitation des chemins de fer (1)

32 - النتائج المالية لإستغلال السكك الحديدية (1)

En milliers de DH	2004	2003	2002	2001	2000	بألف درهم
Produits	2 511 806	2 262 630	2 210 927	2 062 460	2 007 870	العائدات
Trafic voyageurs et bagages	684 729	605 203	540 047	492 999	454 676	نقل المسافرين والأمتعة
Trafic marchandises : (P.V)	1 608 035	1 433 313	1 398 798	1 296 817	1 270 261	نقل البضائع (السير البطيء)
Recettes hors trafic	219 042	224 114	272 082	272 644	282 933	عائدات خارج الرواج
Charges	1 961 660	1 846 418	1 849 750	1 764 210	1 758 272	التكاليف
Dépenses d'exploitation	1 335 385	1 290 094	1 340 464	1 272 930	1 266 952	تكاليف الإستغلال
Frais financiers, dotations aux amortissements et aux provisions	626 275	556 324	509 286	491 280	491 320	تكاليف مالية ومبالغ الإستهلاك و الخاخر
Résultats						النتائج
Produits nets	550 146	416 212	361 177	298 250	249 600	النتائج الصافي
Produits par Km exploité	1 317	1 186	1 159	1 082	1 053	العائدات بالنسبة للكيلومتر الواحد المستغل
Charges par Km exploité	1 029	968	970	925	922	التكاليف بالنسبة للكيلومتر الواحد المستغل
Coefficient d'exploitation (2)	78	82	84	86	88	معامل الإستغلال (2)

P.V Petite vitesse

(1) Produits-chargés : non compris les résultats de la chaîne hôtelière Charges

(2) Coefficient d'exploitation = $\frac{\text{Produits}}{\text{Charges}} \times 100$

Source : Office National des Chemins de Fer
Ministère de l'Équipement et du Transport

(1) العائدات - التكاليف (دون اعتبار نتائج الشبكة الفندقية)
التكاليف

(2) معامل الإستغلال = $100 \times \frac{\text{العائدات}}{\text{التكاليف}}$

المصدر : المكتب الوطني للسكك الحديدية
وزارة التجهيز و النقل

8 - 33 Activité générale des transports aériens

8 - 33 النشاط العام للنقل الجوي

	2004	2003	2002 ^R	2001 ^R	2000	
Mouvements des avions	128 942	112 371	109 368	116 865	118 915	حركات الطائرات
Mouvements commerciaux	105 987	94 972	91 300	95 735	99 741	الحركات التجارية
Arrivée	52 997	47 483	45 643	47 864	49 870	الوصول
Départ	52 990	47 489	45 657	47 871	49 871	الذهاب
Autres mouvements	22 955	17 399	18 068	21 130	19 174	الحركات الأخرى
Vol de service	324	463	426	1 176	1 174	طيران الخدمة
Avions privés	13 821	9 667	11 839	11 573	11 330	الطائرات الخاصة
Avions militaires	5 761	4 772	3 239	5 125	3 905	الطائرات العسكرية
Avions de l'Etat	3 049	2 497	2 564	3 256	2 765	طائرات الدولة
Principaux avions en vol						الأسطول المتنقل
Boeing 737	56 620	55 224	55 461	56 350	59 871	بوينك 737
Boeing 757	3 316	3 255	2 290	3 213	3 122	بوينك 757
Boeing 747	876	791	970	1 659	1 786	بوينك 747
Transport de voyageurs	7 790 448	6 791 115	6 781 100	7 099 543	7 252 649	نقل المسافرين
Mouvements commerciaux	7 697 986	6 716 930	6 697 130	7 005 198	7 170 584	الحركات التجارية
Arrivée	3 690 365	3 216 923	3 232 406	3 378 226	3 499 033	الوصول
Départ	3 759 089	3 265 423	3 259 217	3 424 866	3 526 105	الذهاب
Transit	248 532	234 584	205 507	202 106	145 446	العبور
Autres mouvements	92 462	74 185	83 970	94 345	82 065	الحركات الأخرى
Fret	54 372	50 577	50 396	49 137	51 645	نقل الأمتعة (بالطن)
Vol régulier	48 034	44 208	43 082	40 915	44 053	الطيران المنتظم
Vol irrégulier	6 339	6 369	7 314	8 222	7 592	الطيران الغير المنتظم
Poste (vol régulier) (tonne)	1 145	1 226	1 217	1 261	1 801	البريد (الطيران المنتظم) (بالطن)

8 - 34 Trafic aérien commercial
selon les compagnies

8 - 34 الرواج الجوي التجاري
حسب الشركات

Compagnies	نقل المسافرين Trafic passagers		حركات الطائرات Mouvements des avions		الشركات
	2004	2003 ^R	2004	2003 ^R	
Royal Air Maroc	4 674 965	4 200 984	60 952	53 025	الخطوط الملكية المغربية
Régional Air Lines	112 416	109 750	13 809	13 177	الخطوط الجوية الجهوية
Compagnies marocaines	4 884 227	4 565 314	75 779	69 192	الشركات المغربية
Compagnies étrangères	2 813 759	2 151 616	30 208	25 780	الشركات الأجنبية
Total	7 697 986	6 716 930	105 987	94 972	المجموع

8 - 35 Mouvements des avions et des passagers
selon les principaux types d'avions

35 - 8 حركات الطائرات والمسافرين
حسب الأسطول المتنقل

Année 2004	B737	BE 20	MD80/9	EA320	B757	B767	سنة 2004
Avions	56 620	9 916	1 088	14 110	3 316	1 926	الطائرات
Agadir	8 151	2 333	20	1 613	406	74	أكادير
Al Hoceïma	284	141	-	-	-	-	الحسيمة
Errachidia	12	38	6	6	10	-	الرشيدية
Fès-Sais	2 078	584	8	215	66	38	فاس - سائيس
Laâyoune	716	2 004	-	-	8	-	العيون
Marrakech	11 568	72	92	3 454	300	146	مراكش
Mohammed V	25 267	-	320	8 348	2 068	1 592	محمد الخامس
Ouarzazate	909	250	12	30	94	2	ورزازات
Oujda	2 295	274	2	44	32	10	وجدة
Rabat-Salé	1 956	54	4	48	30	30	الرباط - سلا
Dakhla	272	86	-	-	4	-	الداخلة
Tanger	2 040	3 794	616	292	294	26	طنجة
Tétouan	56	56	-	48	-	-	تطوان
Essaouira	98	22	4	2	-	-	الصويرة
Nador	918	208	4	10	4	8	الناضور
Passagers	4 462 537	65 247	74 566	1 339 611	311 514	284 644	المسافرون
Agadir	786 782	11 759	1 563	174 593	59 891	8 503	أكادير
Al Hoceïma	16 556	607	-	-	-	-	الحسيمة
Errachidia	697	288	461	253	705	-	الرشيدية
Fès-Sais	122 746	6 604	527	10 989	3 836	4 281	فاس - سائيس
Laâyoune	24 536	16 178	-	-	474	-	العيون
Marrakech	1 096 737	783	8 096	369 571	26 748	17 149	مراكش
Mohammed V	1 883 646	-	24 244	752 788	191 963	245 391	محمد الخامس
Ouarzazate	50 767	2 836	517	2 580	7 882	291	ورزازات
Oujda	155 750	3 301	165	2 611	1 949	1 266	وجدة
Rabat-Salé	131 552	188	38	3 419	2 131	3 461	الرباط - سلا
Dakhla	10 053	729	-	-	193	-	الداخلة
Tanger	109 776	20 193	38 668	14 708	15 373	3 353	طنجة
Tétouan	3 349	404	-	7 115	-	-	تطوان
Essaouira	4 051	141	113	92	-	-	الصويرة
Nador	65 539	1 236	174	892	369	949	الناضور

8 - 36 Mouvements des avions et des passagers
selon les aéroports

8 - 36 حركات الطائرات والمسافرين
حسب المطارات

Année 2004	المجموع العام Total général	الحركات الأخرى					الحركات التجارية			سنة 2004
		المجموع Total	Autres mouvements			Trafic commercial				
			طائرات الدولة	الطائرات العسكرية	الطائرات الخاصة	طيران الخدمة	المجموع Total	الإقلاع Départ	الوصول Arrivée	
Avions	128 942	22 955	3 049	5 761	13 821	324	105 987	52 990	52 997	الطائرات
Agadir	15 740	2 299	175	178	1 910	36	13 441	6 718	6 723	أكادير
Al Hoceïma	1 276	851	74	606	129	42	425	213	212	الحسيمة
Errachidia	816	732	4	234	494	-	84	42	42	الرشيدية
Fès-Sais	4 743	1 250	52	362	824	12	3 493	1 746	1 747	فاس - سائيس
Laâyoune	5 880	2 431	1 334	4	1 087	6	3 449	1 724	1 725	العيون
Marrakech	19 387	3 275	179	36	3 056	4	16 112	8 053	8 059	مراكش
Mohammed V	54 397	2 061	98	1 168	578	217	52 336	26 169	26 167	محمد الخامس
Ouarzazate	2 745	1 213	4	296	913	-	1 532	767	765	ورزازات
Oujda	3 722	691	43	246	400	2	3 031	1 516	1 515	وجدة
Rabat-Salé	4 445	2 145	396	447	1 300	2	2 300	1 150	1 150	الرباط - سلا
Dakhla	1 536	930	420	2	508	-	606	303	303	الداخلة
Tanger	10 301	2 805	42	1 125	1 635	3	7 496	3 748	3 748	طنجة
Tétouan	782	594	110	252	232	-	188	94	94	تطوان
Essaouira	505	379	12	56	311	-	126	63	63	الصويرة
Nador	1 828	460	104	190	166	-	1 368	684	684	الناضور
Tan-Tan	839	839	2	559	278	-	-	-	-	طان طان

	المجموع العام Total général	الحركات الأخرى		الحركات التجارية			
		Autres mouvements	المجموع Total	Trafic commercial			
				العاثرون Transit	الإقلاع Départ	الوصول Arrivée	
Passagers	7 790 448	92 462	7 697 986	248 532	3 759 089	3 690 365	المسافرون
Agadir	1 168 818	8 691	1 160 127	53 214	557 944	548 969	أكادير
Al Hoceïma	21 970	4 194	17 776	613	8 506	8 657	الحسيمة
Errachidia	5 589	2 895	2 694	83	1 395	1 216	الرشيدية
Fès-Sais	192 115	3 088	189 027	22 705	83 358	82 964	فاس - سائيس
Laâyoune	72 018	10 849	61 169	12 291	24 565	24 313	العيون
Marrakech	1 683 415	16 148	1 667 267	48 468	815 515	803 284	مراكش
Mohammed V	3 803 768	289	3 803 479	64 267	1 886 650	1 852 562	محمد الخامس
Ouarzazate	75 504	4 682	70 822	1 096	33 238	36 488	ورزازات
Oujda	195 049	2 013	193 036	5 274	96 554	91 208	وجدة
Rabat-Salé	169 662	13 805	155 857	530	78 997	76 330	الرباط - سلا
Dakhla	14 226	2 556	11 670	60	5 431	6 179	الداخلة
Tanger	268 122	11 973	256 149	35 244	114 355	106 550	طنجة
Tétouan	16 038	2 900	13 138	81	6 482	6 575	تطوان
Essaouira	7 672	1 184	6 488	2 091	1 923	2 474	الصويرة
Nador	91 548	2 261	89 287	2 515	44 176	42 596	الناضور
Tan-Tan	4 934	4934	-	-	-	-	طان طان

8 - 37 Trafic aérien commercial selon les lignes

37 - الرواج الجوي التجاري حسب الخطوط

Année 2004	المجموع Total	الخطوط الأخرى Autres	نحو الشرق Orient	مجموع أوروبا Total Europe	باقي أوروبا Autres	فرنسا France	إفريقيا		سنة 2004
							Afrique	داخل المغرب Intérieur	
Lignes									
Mouvements des avions:	105 987	991	3 776	56 116	30 099	26 017	10 459	34 645	حركات الطائرات
Agadir	13 441	-	49	6 902	3 649	3 253	1 643	4 847	أكادير
Al Hoceïma	425	-	-	200	199	1	-	225	الحسيمة
Dakhla	606	-	-	-	-	-	325	281	الداخلة
Errachidia	84	-	4	30	25	5	1	49	الرشيدية
Essaouira	126	-	-	86	2	84	1	39	الصويرة
Fès-Sais	3 493	4	80	1 121	152	969	18	2 270	فاس - سائيس
Laâyoune	3 449	-	6	12	5	7	2 018	1 413	العيون
Marrakech	16 112	7	53	11 589	3 658	7 931	84	4 379	مراكش
Mohammed V	52 336	974	3 323	28 065	17 845	10 220	6 288	13 686	محمد الخامس
Nador	1 368	-	10	772	761	11	-	586	الناظور
Ouarzazate	1 532	-	4	308	21	287	4	1 216	ورزازات
Oujda	3 031	-	50	1 477	307	1 170	10	1 494	وجدة
Rabat-Salé	2 300	3	127	1 565	26	1 539	48	557	الرباط - سلا
Tanger	7 496	3	70	3 889	3 449	440	19	3 515	طنجة
Tan-Tan	...	...	...	...	...	...	...	...	طنان طان
Tétouan	188	-	-	100	-	100	-	88	تطوان
Passagers (Nombre) (1)	7 449 454	172 691	457 957	4 780 696	2 038 503	2 742 193	474 328	1 563 782	عدد المسافرين (1)
Agadir	1 106 913	-	8 269	816 931	447 394	369 537	8 380	273 333	أكادير
Al Hoceïma	17 163	-	-	16 111	16 111	-	-	1 052	الحسيمة
Dakhla	11 610	-	-	-	-	-	1 300	10 310	الداخلة
Errachidia	2 611	-	616	1 581	1 326	255	2	412	الرشيدية
Essaouira	4 397	-	-	3 886	214	3 672	-	511	الصويرة
Fès-Sais	166 322	62	10 944	97 491	5 703	91 788	489	57 336	فاس - سائيس
Laâyoune	48 878	-	462	627	15	612	20 827	26 962	العيون
Marrakech	1 618 799	154	6 878	1 337 206	295 834	1 041 372	1 222	273 339	مراكش
Mohammed V	3 739 212	172 150	394 095	1 964 760	1 034 733	930 027	439 309	768 898	محمد الخامس
Nador	86 772	-	1 313	80 351	80 123	228	-	5 108	الناظور
Ouarzazate	69 726	-	663	25 393	865	24 528	13	43 657	ورزازات
Oujda	187 762	-	6 866	136 255	30 909	105 346	260	44 381	وجدة
Rabat-Salé	155 327	185	17 271	134 676	432	134 244	952	2 243	الرباط - سلا
Tanger	220 905	140	10 580	153 338	124 844	28 494	1 574	55 273	طنجة
Tan-Tan	...	...	...	...	...	...	...	...	طنان طان
Tétouan	13 057	-	-	12 090	-	12 090	-	967	تطوان
Frêt(tonne) (2)	54 372	1 948	13 292	28 996	18 303	10 693	3 417	6 718	الأمثلة (بالطن) (2)
Agadir	1 723	-	-	557	142	414	442	725	أكادير
Al Hoceïma	40	-	-	6	5	1	-	33	الحسيمة
Dakhla	141	-	-	-	-	-	138	3	الداخلة
Errachidia	80	-	-	-	-	-	80	-	الرشيدية
Fès-Sais	499	-	-	107	-	107	-	392	فاس - سائيس
Laâyoune	329	-	-	4	4	-	164	161	العيون
Marrakech	2 287	1	-	892	58	834	-	1 394	مراكش
Mohammed V	47 152	1 936	13 054	26 375	17 804	8 570	2 405	3 382	محمد الخامس
Nador	74	-	24	50	50	-	-	1	الناظور
Ouarzazate	51	-	-	11	10	1	-	40	ورزازات
Oujda	197	-	49	27	15	12	-	121	وجدة
Rabat-Salé	1 266	12	165	736	6	730	189	164	الرباط - سلا
Tanger	533	-	-	232	208	24	-	301	طنجة
Tan-Tan	-	-	-	-	-	-	-	-	طنان طان

(1) Nom compris les transits et les passagers des autres mouvements

(2) Il s'agit du fret payant

Source : Office National des Aéroports

(1) لا يتضمن العبءون ومسافروا الحركات الأخرى

(2) يتعلق الأمر بالأمثلة المدفوعة عنها

المصدر : المكتب الوطني للمطارات

8 - 38 Trafic aérien commercial selon le type de vol

8 - 38 الرواج الجوي التجاري حسب نوعية الطيران

Année 2004	حركات الطائرات						عدد المسافرين	الأمثلة (بالطن)		البريد (بالطن)	سنة 2004
	Passagers			Mouvements des avions				Frêt (tonne)			
	الطيران المنتظم	الطيران الغير المنتظم	الطيران المنتظم	الطيران الغير المنتظم	الطيران المنتظم	الطيران الغير المنتظم		الطيران المنتظم	الطيران الغير المنتظم		
Type de vol	régulier	irrégulier	régulier	irrégulier	régulier	irrégulier	Poste (tonne)	Poste (tonne)	Poste (tonne)		
Agadir		14	786	937	647 215	512 912	5 629	7 812		أكادير	
Al Hoceïma		-	35	5	564	17 212	49	376		الحسيمة	
Errachidia		-	80	-	2 694	-	84	-		الرشيدية	
Fès-Saïs		-	11	488	29 158	159 869	395	3 098		فاس - سايس	
Laâyoune		26	166	163	15 313	45 856	1 171	2 278		العيون	
Marrakech		23	195	2 092	792 414	874 853	6 322	9 790		مراكش	
Mohammed V		1 041	4 360	42 792	81 336	3 722 143	3 030	49 306		محمد الخامس	
Ouarzazate		-	11	40	18 325	52 497	216	1 316		ورزازات	
Oujda		7	49	148	26 220	166 816	273	2 758		وجدة	
Rabat-Salé		31	381	884	30 197	125 660	478	1 822		الرباط - سلا	
Dakhla		3	138	3	1 444	10 226	332	274		الدخلة	
Tanger		-	74	459	34 352	221 797	495	7 001		طنجة	
Tétouan		-	-	-	12 429	709	108	80		تطوان	
Essaouira		-	-	-	2 618	3 870	50	76		الصويرة	
Nador		-	52	22	3 389	85 898	56	1 312		الناظور	
Tan-Tan		-	-	-	-	-	-	-		طنان	
Total		1 145	6 339	48 034	1 697 668	6 000 318	18 688	87 299		المجموع	

8 - 39 Activité de la Compagnie Royal Air Maroc

8 - 39 نشاط شركة الخطوط الملكية المغربية

	Unité	2004	2003	2002	2001	2000	الوحدة	
Heures de vol	Nombre	110 769	104 028	102 201	103 771	109 939	العدد	ساعات الطيران
Kilomètres parcourus	Milliers	71 102	63 613	61 604	62 769	67 914	بألف كلم	المسافة المقطوعة
Passagers transportés	Milliers	3 726	3 457	3 517	3 677	3 676	بالآلاف	الركاب المنقولون
Frêt et bagages	Tonnes	29 879	28 818	28 960	28 493	27 963	بالطن	البضائع والأمثلة المنقولة
Poste	Tonnes	..	...	..	..	739	بالطن	البريد
Sièges-kilomètres offerts	Millions	10 570	9 499	9 418	9 207	10 135	بالمليون	المقاعد المعروضة بالكيلومتر
Passagers - Km - transportés	Millions	7 316	6 547	6 605	6 642	7 442	بالمليون	الركاب المنقولون بالكيلومتر
Tonnes - Km - offertes	Milliers	...	...	...	...	1 371 672	بالآلاف	الأطنان المعروضة بالكيلومتر
Tonnes - Km - réalisées	Milliers	...	...	...	...	718 467	بالآلاف	الأطنان المنقولة بالكيلومتر
Coef. d'occ. des passagers (1)	%	69	69	70	72	73	%	نسبة المقاعد المستعملة (1)
Coef. d'occ. total (2)	%	...	..	...	...	52	%	نسبة مجموع الإستغلال (2)

(1) Passagers kilomètres transportés-rapportés aux sièges-kilomètres offerts

(2) Tonnes kilomètres transportés rapportés aux tonnes-kilomètres offertes

Source: Office National des Aéroports
Royal Air Maroc

(1) الركاب المنقولون بالنسبة للمقاعد المعروضة في الكيلومتر

(2) الأطنان المنقولة بالنسبة للأطنان المعروضة في الكيلومتر

المصدر: المكتب الوطني للمطارات

شركة الخطوط الملكية المغربية

8 - 40 Mouvements des navires de commerce

8 - 40 حركات البواخر التجارية

	2004*	2003	2002	2001	2000 ^R	
Mouvements des navires	38 776	36 210	32 362	30 750	30 156	حركات البواخر
Agadir	1 756	1 618	1 690	1 516	1 616	أكادير
Casablanca	6 586	6 170	6 656	6 758	6 696	الدار البيضاء
Dakhla	138	104	118	82	60	الداخلة
Jorf Lasfar	1 580	1 506	1 338	1 338	1 142	الجرف الأصفر
Kénitra	230	364	322	246	406	القنيطرة
Mohammedia	1 303	1 090	1 054	1 014	956	المحمدية
Nador	3 624	3 524	2 906	2 680	2 862	الناضور
Laâyoune	1 128	998	984	940	934	العيون
Safi	1 325	1 216	1 312	1 382	1 384	أسفي
Tanger	21 049	19 561	15 928	14 722	14 040	طنجة
Tan-Tan	57	59	54	72	60	طانطان
Jauge brute	345 052	300 535	304 024	271 696	263 637	الحمولة الإجمالية
(en milliers de tonneaux) (1)						(بالآلاف البراميل) (1)
Agadir	14 969	15 687	13 495	11 176	11 025	أكادير
Casablanca	65 513	60 954	59 706	60 103	61 113	الدار البيضاء
Dakhla	395	233	259	194	123	الداخلة
Jorf Lasfar	19 331	14 647	16 520	15 776	12 828	الجرف الأصفر
Kénitra	374	511	609	505	746	القنيطرة
Mohammedia	14 942	12 961	14 236	15 531	13 470	المحمدية
Nador	46 973	46 950	37 351	27 995	29 356	الناضور
Laâyoune	5 040	4 086	4 348	4 941	4 542	العيون
Safi	9 746	9 481	10 398	10 302	9 710	أسفي
Tanger	167 573	134 832	146 954	124 980	120 498	طنجة
Tan-Tan	196	193	149	193	226	طانطان

(1) Un tonneau équivaut à 2.83 m³
Source : Office d'Exploitation des Ports

(1) البرميل يساوي 2.83 م³
المصدر : مكتب استغلال الموانئ

8 - 41 Trafic de marchandises

8 - 41 نقل البضائع

En milliers de tonnes	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000 ^R	بآلف طن
Marchandises chargées	27 355	24 355	24 891	24 959	23 884	البضائع المشحونة
Agadir	611	617	676	633	646	أكادير
Casablanca	11 471	10 666	10 798	10 262	10 020	الدار البيضاء
Dakhla	10	3	3	-	-	الداخلة
Jorf Lasfar	4 256	3 759	3 530	3 447	3 193	الجرف الأصفر
Kénitra	142	133	142	82	154	القنيطرة
Mohammedia	2 146	1 369	2 066	2 534	2 153	المحمدية
Nador	494	431	393	439	387	الناضور
Laâyoune	3 016	2 567	2 644	2 908	2 751	العيون
Safi	3 223	3 093	2 973	3 067	3 143	أسفي
Tanger	1 972	1 703	1 650	1 522	1 422	طنجة
Tan-Tan	14	14	16	35	15	طاطان
Marchandises déchargées	34 148	31 759	32 097	32 591	29 560	البضائع المفرغة
Agadir	1 560	1 489	1 654	1 699	1 533	أكادير
Casablanca	10 923	10 246	10 481	9 899	9 754	الدار البيضاء
Dakhla	71	65	65	46	46	الداخلة
Jorf Lasfar	7 936	7 393	6 799	6 497	5 175	الجرف الأصفر
Kénitra	40	71	122	129	209	القنيطرة
Mohammedia	7 590	6 912	7 464	8 607	7 495	المحمدية
Nador	2 026	1 683	1 708	1 905	1 623	الناضور
Lâayoune	349	362	331	259	283	العيون
Safi	1 707	1 772	1 855	1 952	1 990	أسفي
Tanger	1 900	1 718	1 578	1 563	1 403	طنجة
Tan-Tan	46	48	38	35	49	طاطان
Phosphates chargés	11 721	10 941	11 111	10 842	10 480	الفوسفات المشحون
Casablanca	9 270	8 759	8 911	8 495	8 279	الدار البيضاء
Jorf Lasfar	246	392	415	243	152	الجرف الأصفر
Laâyoune	2 029	1 677	1 755	2 094	2 049	العيون
Safi	176	113	30	11	-	أسفي
Trafic pétrolier	9 433	8 880	8 722	9 825	10 627	المواد النفطية المفرغة
Agadir	485	453	506	547	487	أكادير
Mohammedia	7 581	7 138	7 449	8 574	9 373	المحمدية
Autres ports	1 367	1 285	768	704	767	موانئ أخرى

8 - 42 Tonnage global ventilé par mode de conditionnement (1)

42 - الحمولة الإجمالية المقسمة حسب توضعها (1)

En milliers de tonnes	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000 ^R	بألف طن
Vracs liquides	16 912	14 833	14 806	16 286	14 718	السائلات المختلفة
Dont:						منها :
Hydrocarbures	11 497	10 315	10 643	12 207	10 788	المواد النفطية
Acide phosphorique	4 016	3 029	2 882	2 674	2 793	حامض الفوسفور
Amoniac	400	431	474	439	400	لامونيياك
Vracs solides	31 405	28 723	30 626	30 829	28 748	المختلطات الصلبة
Dont:						منها :
Céréales	4 113	3 668	4 804	5 268	5 456	الحبوب
Engrais	2 618	2 236	2 406	3 018	2 638	الأسمدة
Phosphates	11 720	10 941	11 111	10 842	10 479	الفوسفات
Charbon	5 626	4 943	5 022	5 242	3 619	الفحم
Soufre	2 917	2 827	2 890	2 563	2 852	الكبريت
Marchandises générales	13 186	12 558	11 556	10 435	9 978	بضائع مختلفة
Dont:						منها :
Conteneurs	5 070	4 635	4 178	3 628	3 283	الحاويات
Roro (2)	3 433	2 988	3 014	2 916	2 883	البضائع المحملة على العربات (2)
Total	61 503	56 114	56 988	57 550	53 444	المجموع

8 - 43 Activité de la Compagnie Marocaine de Navigation (CO.MA.NAV)

43 - نشاط الشركة المغربية للملاحة

	Unité	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	الوحدة	
Chiffre d'affaires	Millions DH	1 255	1 144	1 045	919	1 130	بمليون درهم	قيمة المعاملات
Tonnage transporté	Milliers T	1 247	1 342	1 313	1 315	1 792	بألف طن	الأطنان المنقولة
dont: Lignes régulières	Milliers T	1 054	1 172	1 162	1 153	1 340	..	الخطوط المنتظمة
Agrumes primeurs	Milliers T	35	-	9	40	44	..	الحوامض والبواكر
Tramping	Milliers T	158	170	142	122	408	..	الخطوط الغير المنتظمة
Nombre de voyageurs transportés	Nombre	526 563	560 867	469 170	303 200	359 500	بالعدد	السياحون المنقولون
Nombre de camions transportés	Nombre	25 859	23 015	-	-	-	..	الشاحنات المنقولة
Nombre de voitures transportées	Nombre	147 328	152 588	123 210	82 670	92 960	..	السيارات المنقولة
Nombre de navires consignés	Nombre	1 787	2 012	1 998	2 117	2 418	..	السفن المستودعة
Effectif du personnel	Nombre	606	596	608	1 215	1 253	..	المستخدمون
Navigants	Nombre	255	265	271	600	619	..	البحرور
Sédentaires	Nombre	351	331	337	615	634	..	المقيمون

(1) Il s'agit du chargement - dechargement

(2) Marchandises transportées sur des véhicules roulants

Source: Office d'Exploitation des Ports

Compagnie Marocaine de Navigation

(1) يتعلق الأمر بالشحن والإفراغ
(2) يتعلق الأمر بالعربات المحملة المنقولة عبر البواخر
المصدر: مكتب استغلال الموانئ
الشركة المغربية للملاحة

8 - 44 Marchandises transportées
par les compagnies marocaines

8 - 44 البضائع المحمولة
من طرف الأسطول المغربي

En tonnes	2004	2003	2002	2001	2000	بالأطنان
COMANAV	1 286 894	1 496 872	1 313 014	1 314 955	1 793 157	الشركة المغربية للملاحة
MARPHOCEAN	732 812	872 045	555 565	608 209	685 506	مارفوسيان
ATLAS	784 812	522 794	587 299	505 031	593 171	أطلس
PETROCAB	523 307	595 233	608 071	773 100	743 769	بيتروكاب
LIMADET	282 489	290 802	197 000	283 500	260 876	ليماديت
NAVIMAR	8 456	34 041	47 286	24 949	53 690	نافيمار
COTRAMA	71 470	70 800	83 985	62 443	62 145	كوتراما
IMTC	2 147 145	2 030 000	1 900 000	1 727 000	565 217	إ، م، ت، س
COMARIT	205 218	193 921	292 300	257 000	322 759	كوماريت
DEXTRAMAR	72 241	109 333	74 537	100 745	...	دكسترمار
EXMARIS	232 935	174 345	187 600	120 000	...	إكسماريس
CONTENEMAR	122 390	101 992	83 600	...	...	كونتنمار
M.S.C	1 010 628	943 260	420 621	155 000	...	شركة M.S.C
Autres	719 695	321 718	498 000	163 926	147 236	أخرى
Total	8 200 492	7 757 156	6 848 878	6 095 858	5 227 526	المجموع

8 - 45 Tonnage transporté
en lignes régulières

8 - 45 نشاط الخطوط المنتظمة
(الأطنان المنقولة)

En tonnes	2004	2003	2002	2001	2000	بالأطنان
COMANAV	1 093 624	1 156 712	1 161 983	1 152 765	1 340 572	الشركة المغربية للملاحة
COMARIT	205 218	151 460	292 300	257 000	298 694	كوماريت
IMTC	1 300 705	1 281 896	727 000	655 000	565 217	إ، م، ت، س
ATLAS	3 200	115 923	153 000	132 960	78 464	أطلس
LIMADET	282 489	290 802	197 000	283 500	260 876	ليماديت
DEXTRAMAR	72 241	109 333	74 537	100 745	-	دكسترمار
EXMARIS	232 935	174 345	187 600	120 000	-	إكسماريس
CONTENEMAR	122 390	101 992	83 600	-	-	كونتنمار
Autres	-	-	420 621	261 000	-	أخرى
Total	3 312 802	3 382 463	3 297 641	2 962 970	2 543 823	المجموع

8 - 46 Tonnage par navires frigorifiques
(agrumes et primeures)

8 - 46 الحمولة المنقولة بواسطة سفن التبريد
(البواكر و الجوامض)

En tonnes	2004	2003	2002	2001	2000	بالأطنان
COMANAV	35 000	-	9 392	39 990	44 375	الشركة المغربية للملاحة
COMARIT	67 897	42 461	27 318	20 364	25 065	كوماريت
NAVIMAR	8 456	34 041	47 286	24 949	53 690	نافيمار
COTRAMA	71 470	70 800	83 985	62 443	62 145	كوتراما
Autres	132 877	98 688	-	57 926	74 584	أخرى
Total	315 700	245 990	167 981	205 672	259 859	المجموع

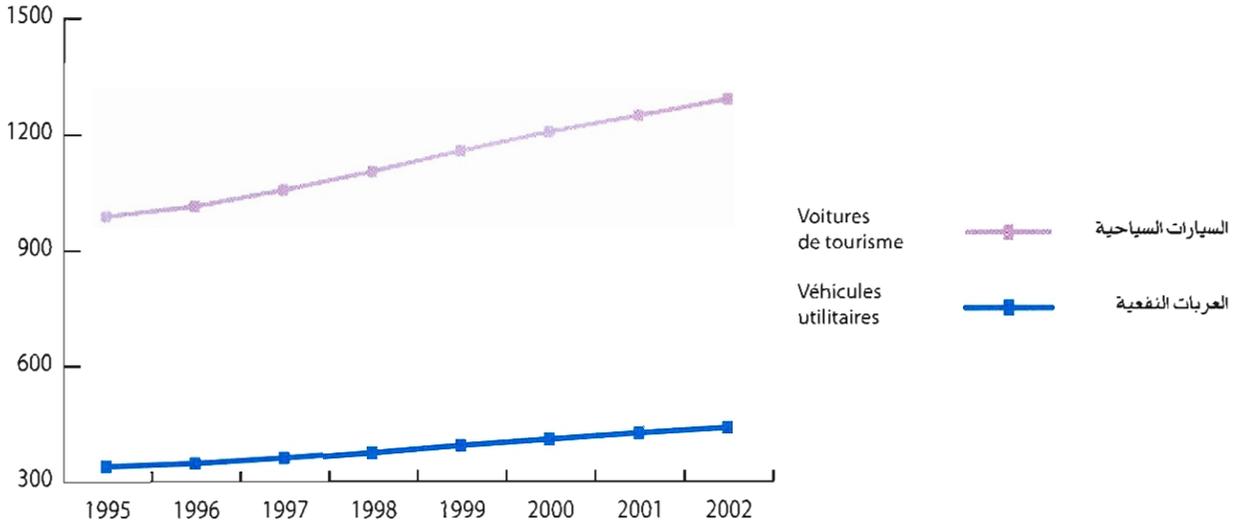
8 - 47 Transport des passagers et des véhicules

8 - 47 نقل المسافرين والعربات

	المسافرون Passagers		العربات Véhicules		
	2004	2003	2004	2003	
COMANAV	526 560	572 550	147 330	154 790	الشركة المغربية للملاحة
COMARIT	593 760	595 400	154 387	145 861	كوماريت
LIMADÉT	353 159	370 019	83 804	87 661	ليماديت
I.M.T.C	382 887	370 562	84 461	82 183	إ، م، ت، س
Autres	156 231	256 630	30 838	41 679	أخرى
Total	2 012 597	2 165 161	500 820	512 174	المجموع

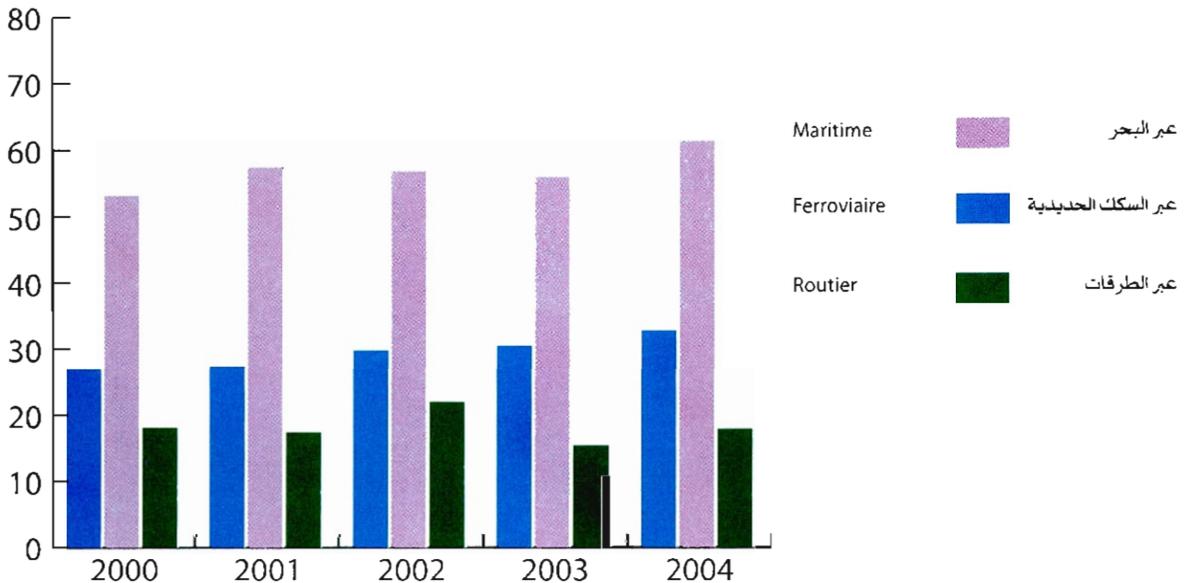
رحب السيارات : العربات المتحركة (بالآلاف)

Parc automobile : véhicules en circulation (en milliers)



نقل البضائع (بليون طن)

Transports de marchandises (en millions de tonnes)



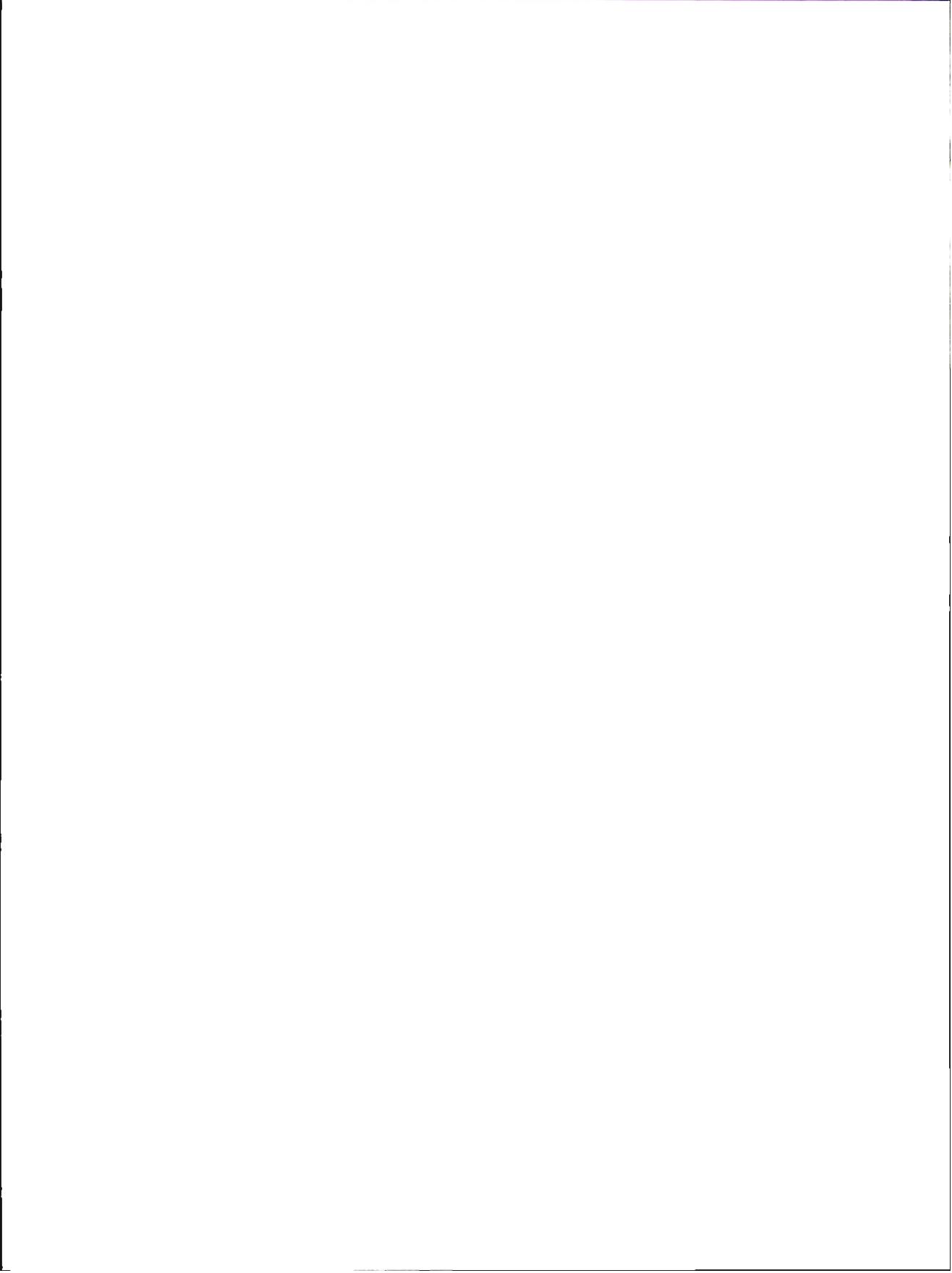
1. 1911
2. 1912
3. 1913
4. 1914
5. 1915
6. 1916
7. 1917
8. 1918
9. 1919
10. 1920

الفصل التاسع

البريد والمواصلات

CHAPITRE IX

POSTE ET TELECOMMUNICATIONS



La communication prend une place de plus en plus importante dans la vie des sociétés. Elle est de nos jours pratiquement au centre de toutes les actions que les individus entreprennent, que ce soit à titre personnel ou au sein de la communauté à laquelle ils appartiennent. Elle s'impose en tant que passage obligé dans les rapports que l'individu entretient avec ses semblables où qu'ils se trouvent.

Au Maroc, le secteur de la communication a été marqué ces dernières années par une activité intense et soutenue tant au niveau de la poste qu'au niveau des télécommunications. Les données disponibles sur ce secteur proviennent du Barid Al-Maghrib pour ce qui est de la poste et de l'Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications pour ce qui est des télécommunications.

La Poste

La Poste s'affirme de plus en plus comme une entreprise de communications et comme un partenaire de première importance pour les administrations, les entreprises et les particuliers.

Les bouleversements économiques, démographiques et technologiques nécessitent des adaptations et des innovations. C'est ainsi que la Poste a créé de nouveaux services tels que la poste internationale EMS (Express Mail Service), la poste rapide et a optimisé la gestion de son réseau de contact par la mécanisation des opérations de guichets.

La Caisse d'Epargne Nationale

La Caisse d'Epargne Nationale a été créée en 1959. Elle fonctionne sous la garantie de l'Etat, sa gestion étant confiée à Barid Al-Maghrib.

تحتل الإتصالات مكانة مهمة في حياة المجتمع حيث أصبحت تلعب دورا محوريا و مركزيا في جميع الأنشطة التي يزاؤها الإنسان، سواء لأغراض الخاصة أو في إطار علاقاته بالمجتمع. وقد فرضت نفسها كوسيلة حيوية للتواصل والتعامل بين الأفراد والمؤسسات والهيئات...

عرف قطاع الاتصالات في السنوات الأخيرة نشاطا مكثفا ومتزايدا في كل من مجالَي البريد والاتصالات.

تشمل المعطيات الإحصائية المتوفرة لهذا القطاع كل الأنشطة المتعلقة بالبريد و صندوق التوفير الوطني والشبكات البريدية والمواصلات السلكية واللاسلكية.

البريد :

تعتبر مؤسسة البريد شريكا ملازما لا بد منه ولا غنى عن خدماته في التواصل والتعامل بين الإدارات والمؤسسات والأشخاص.

ونظرا للتقلبات والتغيرات التي عرفتها ميادين الاقتصاد والديمقراطية والتكنولوجية، أحدثت بريد المغرب خدمات بريدية أخرى مثل البريد العاجل الدولي (EMS) والبريد الوطني كما طورت وسائل ونظم تسيير شبكاته بإدخال المكنة والإعلاميات.

صندوق التوفير الوطني :

أحدث هذا الصندوق سنة 1959 من طرف الدولة وتشرف على تسييره مؤسسة بريد المغرب.

Les Chèques Postaux

Le service des chèques postaux joue un rôle essentiel dans la vie économique du pays en raison de son intervention dans le circuit monétaire. C'est également un important instrument des transactions commerciales.

Les Télécommunications

Au Maroc, le secteur des télécommunications a été marqué ces dernières années par une activité intense et soutenue. Un effort particulier a été consacré à l'élargissement de la gamme des services et produits offerts avec l'ouverture de réseau de transmission de données, du service vidéotex et l'introduction des nouvelles facilités telles que la facturation détaillée, le transfert d'appel, la conférence à trois etc... .

Parallèlement aux efforts déployés pour améliorer le confort des abonnés au service téléphonique, des moyens importants ont été mise en oeuvre pour satisfaire qualitativement et quantitativement les besoins du grand public par la modernisation des taxiphones, l'extension du parc téléphonique à travers tout le Royaume et l'extension de la couverture du GSM (Global System Mobil). Bien que récemment introduit, le service du téléphone mobile et de l'internet connaît actuellement une expansion rapide.

الشيكات البريدية :

تكتسي خدماتها طابعا هاما في الحياة الاقتصادية والمالية نظرا لدورها الفعال والمتداخل بالجهاز النقدي، وكأداة تسوية في المعاملات التجارية .

المواصلات السلكية واللاسلكية :

عرفت الخدمات في هذا المجال ، رواجاً مكثفاً ومتواصلاً وقد بذلت جهود هامة لتوسيعها وتنويعها وذلك بتدشين شبكة ترانسيل المعطيات، وتوفير خدمات الفيديو طكس وإدخال تقنيات تحويل النداء وإجراء المحاورات أو الندوة الثلاثية وغيرها.

بالموازاة مع هذه الجهود لتحسين الخدمة المقدمة للمستهلكين بالهاتف تم تجنيد وسائل هامة وإنجاز عمليات كبرى بمدف التلبية والتغطية الشاملة لحاجيات العموم سواء من حيث الكم أو الكيف وذلك بتطوير أجهزة الطاكسيفون وتوسيع حظيرة المخادع الهاتفية ومجال تغطية الهاتف المتنقل (GSM) وخدمات الأنترنت الذي تم إدخال خدماته حديثاً والتي تعرف نمواً سريعاً.

9 - 1 Réseau postal

9 - 1 الشبكة البريدية

	2004	2003 ^R	2002	2001	2000	
Le réseau de contact						شبكة الإتصال
Etablissements postaux	1 653	1 623	1 595	1 577	1 563	المؤسسات البريدية
Agences postales	813	801	789	785	776	وكالات بريدية
Recettes de plein exercice (Bureaux)	680	671	661	659	655	مكاتب كاملة الخدمات
Agences de BAM (guichets annexes)	160	151	145	133	132	شبابيك ملحقه
Etablissements informatisés	815	632	430	383	289	المؤسسات المزودة بالنظام المعلوماتي
Intermédiaires agréés (points de ventes de timbres)	12 257	10 980	11 056	10 966	10 042	الوسطاء المقبولون (نقط بيع الطوابع)
Le réseau de collecte						شبكة التجميع
Boîtes aux lettres supplémentaires en dehors des établissements postaux	4 250	4 166	4 022	3 850	3 809	صناديق البريد الإضافية خارج المؤسسات البريدية
Le réseau d'acheminement						شبكة الإرسال
Liaisons aériennes	153	153	153	215	215	الربط الجوي
Liaisons maritimes	1	2	2	2	3	الربط البحري
Transport contractuel	698	696	692	942	920	نقل المتعاقدين
Transport en régie (1)	30	28	28	26	25	نقل الوكالة (1)
Total liaisons	882	879	875	1 185	1 163	مجموع شبكة الربط
Le réseau de distribution						شبكة التوزيع
Tournées (2)	1 613	1 575	1 572	1 541	1 535	الجولات (2)
Urbaines	1 417	1 395	1 392	1 351	..	الحضرية
Rurales	196	180	180	190	...	القروية
Nombre de boîtes postales	190 874	180 939	158 788	146 230	136 440	عدد الصناديق البريدية

9 - 2 Trafic des services postaux

9 - 2 رواج المصالح البريدية

	2004	2003	2002	2001	2000	
Courrier ordinaire (en millions)	251	238	254	250	237	بريد عادي (بالملايين)
Courrier recommandé (en milliers)	.	8 000	11 000	10 900	10 730	بريد مضمون (بالآلاف)
Total dépôt poste rapide	624 271	424 440	307 476	326 329	314 778	مجموع إيداع البريد السريع
Trafic PRN	624 271	424 440	307 476	263 983	228 406	نشاط البريد السريع الوطني
Trafic PRI (envois déposés)	-	-	-	62 346 ⁽⁴⁾	86 372	نشاط البريد السريع الدولي
Trafic EMS (envois reçus) (3)	-	-	-	92 223 ⁽⁴⁾	144 392	نشاط البريد الدولي العاجل (3)
Total dépôt colis postaux	260 028	167 063	105 822	65 582	76 750	مجموع إيداع الطرود البريدية
Trafic colis Régime intérieur	206 394	117 419	56 630	20 449	38 482	النظام الداخلي
Trafic colis R. international-dépôt	53 634	49 644	49 192	45 133	38 268	النظام الدولي
Trafic colis R. international-reçu	66 660	73 430	70 726	57 350	61 255	نشاط الطرود البريدية - النظام الدولي

(1)Transport par les moyens propres à BAM

(2) Y compris les tournées spéciales du courrier accéléré

(3) Y compris le trafic GDEW reçu et UNIVERSEL EXPRESS

(4) la situation de l'EMS est arrêté le 14-08-2001

date de démarrage de la filiale de BAM(Chronopost Maroc)

EMS Express Mail Service

Source : Barid Al-maghrib

(1) يتم النقل بالوسائل الخاصة للبريد المغرب

(2) يشمل كذلك الجولات الخاصة للبريد السريع

(3) أدرج بريد السريع الوطني ضمن البريد السريع اليومي منذ 31-12-95

(4) توقفت وضعية البريد الدولي العاجل منذ 14-08-2001 تاريخ الشروع في العمل لفرع

بريد المغرب المسمى (كرونيوبوست المغرب)

المصدر : بريد المغرب

9 - 3 Mandats-poste

9 - 3 الحوالات البريدية

	2004	2003 ^R	2002	2001	2000	
Mandats émis						الحوالات المرسلة
Nombre (en milliers)	6 915	6 083	5 940	4 940	4 842	العدد (بالآلاف)
Régime intérieur	6 833	6 002	5 862	4 873	4 767	النظام الداخلي
Régime extérieur	82	81	78	67	75	النظام الدولي
Valeur (en millions de DH)	36 633	36 258	24 795	22 143	20 897	القيمة (بمليون درهم)
Régime intérieur	36 435	36 083	24 632	21 992	20 765	النظام الداخلي
Régime extérieur	198	175	163	151	132	النظام الدولي
Mandats payés						الحوالات التي تم أدائها
Nombre (en milliers)	8 190	7 646	6 500	6 599	6 113	العدد (بالآلاف)
Régime intérieur	6 490	6 071	5 015	5 104	4 782	النظام الداخلي
Régime extérieur	1 700	1 575	1 485	1 495	1 331	النظام الدولي
Valeur (en millions de DH)	41 762	38 470	28 594	26 812	24 168	القيمة (بمليون درهم)
Régime intérieur	36 660	33 764	24 143	22 722	20 745	النظام الداخلي
Régime extérieur	5 102	4 706	4 451	4 090	3 423	النظام الدولي

9 - 4 Caisse d'Epargne Nationale

9 - 4 صندوق التوفير الوطني

	2004	2003 ^R	2002	2001	2000	
Nombre en milliers						العدد بالآلاف
Valeur en millions de DH						المبالغ بمليون درهم
Nombre de versements	1 848	1 638	1 607	1 374	1 223	عدد الدفعات
Dont 1er versements	240	208	232	172	170	منها الدفعات الأولى
Nombre de remboursements	2 015	3 596	1 724	1 541	1 378	عدد الإسترجاعات
Dont remboursements partiels	1 991	2 200	1 701	1 522	1 367	منها الإسترجاعات الجزئية
Montant des versements	5 816	4 919	4 314	3 625	3 287	مبلغ الدفعات
Dont 1er versements	906	714	635	517	512	منها الدفعات الأولى
Montant des remboursements	4 664	4 036	3 578	3 257	2 888	مبلغ الإسترجاعات
Nombre de déposants au 31-12	2 092	1 876	1 690	1 481	1 328	عدد المودعين الى غاية 31 دجنبر
Avoirs des déposants au 31-12	9 539	8 196	7 561	6 829	6 391	رصيد المودعين الى غاية 31 دجنبر

9 - 5 Comptes de Chèques postaux

9 - 5 الشيكات البريدية

	2004	2003	2002	2001	2000	
Nombre (en milliers)						العدد (بالآلاف)
Opérations de crédit	6 378	6 282	6 159	6 241	6 423	عمليات الإعتدال
dont: virements	..	...	5 116	5 157	5 322	منها التحويلات
Opérations de débit	6 586	6 436	6 713	7 143	7 385	عمليات الخصم
dont: virements	...	...	1 001	1 297	1 356	منها التحويلات
Valeur (en millions de DH)						القيمة (بمليون درهم)
Opérations de crédit	82 826	87 007	90 803	89 993	81 454	عمليات الإعتدال
dont: virements	..	...	75 796	75 235	68 097	منها التحويلات
Opérations de débit	81 883	86 451	90 082	89 328	81 121	عمليات الخصم
dont virements	..	..	75 824	74 140	68 151	منها التحويلات
Produits des chèques postaux (1)	188	183	177	182	149	محاصيل الشيكات البريدية (1)
Nombre des titulaires						عدد الحسابات الرسمية
au 31-12 (en milliers)	700	624	589	567	556	الى غاية 31 دجنبر (بالآلاف)
Avoirs des titulaires au 31-12	9 038	8 095	7 539	6 818	6 153	رصيد الحسابات الرسمية الى غاية 31 دجنبر

(1) Intérêts des sommes mises à la disposition du trésor + taxes diverses
Source: Darid Al-maghrib

(1) فوائد على الرصيد الموضوع رهن الخزينة العامة وكذلك رسوم أخرى
المصدر: بريد المغرب

9 - 6 Recettes de la Poste

9 - 6 محاصيل النشاط البريدي

En millions de DH	2004	2003 ^R	2002	2001 ^R	2000	مليون درهم
Produit de Barid al-Maghrib	1 237	1 137	1 118	1 094	1 082	محاصيل بريد المغرب
Produits des services postaux	717	690	709	700	705	محاصيل المصالح البريدية
Produits des services financiers	498	446	407	391	297	محاصيل المصالح المالية
Produits divers	23	1	2	3	81	محاصيل أخرى

(1) Ce chiffre se rapporte à la période allant du 26 02 98 au 31.12 98
Source : Barid al-Maghrib

(1) هذا الرقم يتعلق بالمرحلة الممتدة من 98/02/26 إلى 98/12/31
المصدر: بريد المغرب

9 - 7 Parc des télécommunications

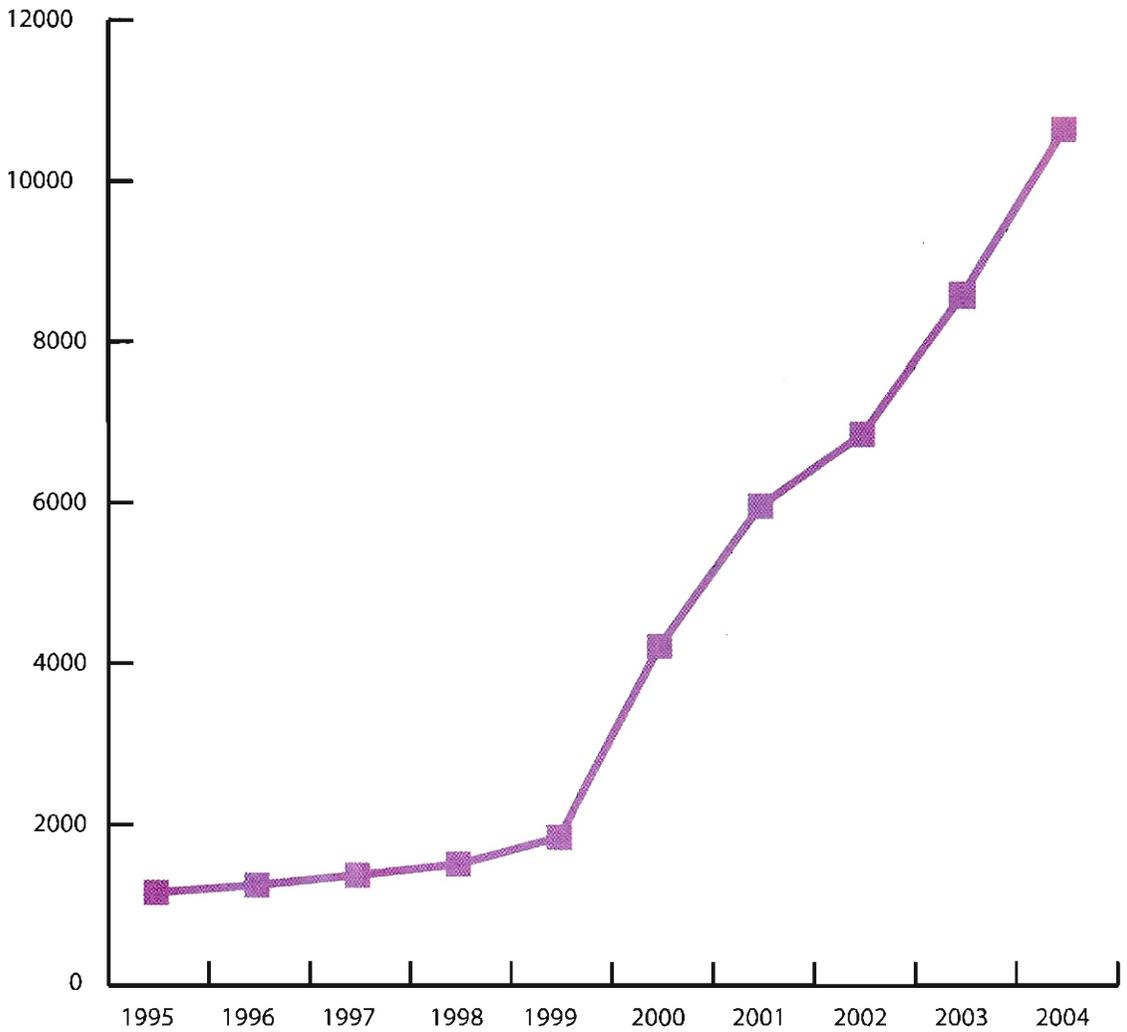
7 - 9 شبكة المواصلات

	2004*	2003	2002	2001	2000	
1 - Evolution du chiffre d'affaires des opérateurs de télécommunications au Maroc (en millions de dirhams)						1 - تطور رقم المعاملات لمختلف الفاعلين في مجال الاتصالات بالمغرب (بملايين الدراهم)
Itissalat Al-Maghreb	...	15 895.0	14 751.0	13 521.0	11 600.0	اتصالات المغرب
Médi Télécom	...	2 918.0	2 257.6	1 640.4	821.2	ميدتيل
Space Com	...	...	13.3	5.3	-	سباس كوم
Tesam Maroc	...	...	4.5	3.2	0.6	تسام المغرب
Autres opérateurs	...	...	7.7	3.8	0.4	فاعلون آخرون
Total	21 350	18 813.0	17 034.0	15 173.7	12 422.2	المجموع
2 - Nombre de lignes pour cent habitants	2004*	2003	2002	2001	2000	2 - عدد خطوط الهاتف لكل 100 نسمة
Nombre de lignes fixes	4.38	4.06	3.80	3.92	5.00	عدد خطوط الهاتف الثابت
Nombre de lignes mobiles	31.23	24.48	20.91	15.68	10.40	عدد خطوط الهاتف المحمول
Total	35.61	28.53	24.71	19.60	15.40	المجموع
3 - Téléphonie mobile	2004*	2003	2002	2001	2000	3 - الهاتف المحمول
Nombre d'abonnés GSM	9 337 000	7 364 124	5 724 567	4 771 766	2 785 484	مجموع عدد المشاركين في الهاتف المحمول
Part du postpayé (en %)	4.91	5.28	4.57	7.74	10.18	في الهاتف المحمول الاشتراكات ب %
Part du prépayé (en %)	95.09	94.72	95.43	92.26	89.82	البطاقات المسبقة الدفع (جوال + ميدجهاز) ب %
Chiffre d'affaires de la téléphonie mobile (en millions de DH)	9 218.00	...	7 088.55	5 301.35	3 767.59	رقم المعاملات للهاتف المحمول (بملايين الدراهم)
Itissalat Al-Maghreb	...	...	4 791.00	3 661.00	2 946.40	اتصالات المغرب
Médi télécom	...	...	2 257.55	1 640.35	821.19	ميدتيل
4 - Téléphonie fixe	2004*	2003	2002	2001	2000	4 - الهاتف الثابت
Nombre d'abonnés (en milliers)	1 308	1 219	1 127	1 140	1 472	عدد المشاركين (بالآلاف)
Chiffre d'affaires (IAM) (en millions de DH)	9 581	9 585.4	9 755.6	9 860.4	8 653.6	رقم المعاملات (اتصالات المغرب) (بملايين الدراهم)
5 - Nombre d'abonnés aux réseaux de transmissions de données	2004*	2003	2002	2001^R	2000	5 - عدد الاشتراكات في شبكة نقل المعطيات
Réseau numérique à intégration de service (RNIS)	8 530	12 621	11 823	10 000	6 728	الشبكة الرقمية ذات الخدمات المدمجة
X.25	1 504	1 537	1 741	2 735	2 690	X25
6 - Internet	2004*	2003	2002	2001	2000	6 - الأنترنت
Utilisateurs estimés de l'internet	1 000 000	800 000	700 000	400 000	200 000	العدد التقديري لمستخدمي الأنترنت
Abonnés à l'internet	102 610	60 000	55 000	53 000	37 000	عدد الاشتراكات في الأنترنت

تطور شبكة الخطوط الهاتفية (الثابت + المتحرك) (بالآلاف)

Evolution du parc des lignes téléphoniques (fixe + mobile)

(en milliers)



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry, no matter how small, should be recorded to ensure the integrity of the financial statements. This includes not only sales and purchases but also expenses, income, and transfers between accounts.

The second part of the document provides a detailed explanation of the accounting cycle. It outlines the ten steps involved in the process, from identifying the accounting entity to preparing financial statements. Each step is described in detail, with examples provided to illustrate the concepts.

The third part of the document discusses the various types of accounts used in accounting. It explains the difference between assets, liabilities, and equity accounts, and how they are classified. It also discusses the importance of understanding the normal balances for each type of account.

The fourth part of the document discusses the process of adjusting entries. It explains why adjustments are necessary and how they are recorded. It provides examples of adjusting entries for depreciation, amortization, and accruals.

The fifth part of the document discusses the preparation of financial statements. It explains how the adjusted trial balance is used to prepare the income statement, balance sheet, and statement of owner's equity. It also discusses the importance of comparing the financial statements to the previous period.

The sixth part of the document discusses the closing process. It explains how the temporary accounts are closed to the permanent accounts and how the closing entries are recorded. It provides examples of closing entries for revenue, expense, and owner's drawings accounts.

The seventh part of the document discusses the importance of internal controls. It explains how internal controls help to prevent errors and fraud, and how they are implemented in a business. It provides examples of internal controls for cash, inventory, and receivables.

The eighth part of the document discusses the importance of ethics in accounting. It explains how accountants are expected to follow a code of ethics and how they should handle conflicts of interest. It provides examples of ethical dilemmas and how they should be resolved.

The ninth part of the document discusses the importance of communication in accounting. It explains how accountants should communicate effectively with their clients and colleagues, and how they should document their work. It provides examples of communication techniques and how they should be used.

The tenth part of the document discusses the importance of continuous learning in accounting. It explains how accountants should stay up-to-date on the latest developments in the field and how they should seek out opportunities for professional growth. It provides examples of learning activities and how they should be used.

الفصل العاشر

السياحة

CHAPITRE X

TOURISME



Le Maroc dispose d'un patrimoine touristique riche et varié. Le secteur du tourisme joue un rôle dynamique dans la promotion de l'activité économique et sociale, surtout en matière d'emploi et d'équilibre de la balance des paiements.

Les informations statistiques relatives à ce secteur proviennent de 2 sources principales :

-La Direction Générale de la Sûreté Nationale qui produit des états relatifs aux passagers aux frontières ;

-Le Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale qui entreprend plusieurs études et enquêtes dans ce domaine. Il s'agit notamment des enquêtes sur les dépenses et les motivations des touristes, des enquêtes sur les entrées et les nuitées touristiques et des études sur le tourisme intérieur.

Trois types de statistiques sont collectées :

1) Les statistiques des passagers aux frontières marocaines établies par les services de la Direction Générale de la Sûreté Nationale, se rapportent aux entrées et sorties des passagers selon la nationalité et les motivations du voyage (tourisme, emploi, études, mission...). Ces informations sont relevées aux différents postes frontières qui se répartissent comme suit :

-Voie aérienne : Agadir-Inezgane Casablanca-Mohamed V, Casa-Anfa, Rabat Salé, Kénitra, Tanger-Ibn Batouta, Tétouan Saniat Rmel, Al Hoceïma, Oujda-Angad, Fès Saïss, Marrakech-Ménara, Laâyoune-Hassan I Ouarzazate, Tan-Tan, Ed-Dakhla, Nador-Aroui et Essaouira - Magdor.

-Voie maritime : Ed-Dakhla, Agadir, Essaouira, Safi, El Jadida, Casablanca, Mohammedia, Kénitra, Tanger, M'diq, Al Hoceïma, Nador, Laâyoune, Marina Smir, Marina Kabela et Jorf Lasfar.

يتوفر المغرب على إمكانات ومؤهلات سياحية جد هامة ومتنوعة مما يجعل هذا القطاع يلعب دورا حيويا في إنعاش الاقتصاد وخاصة دعم ميزان الأداءات.

يتم الحصول على المعلومات الإحصائية في هذا الميدان من الإدارة العامة للأمن الوطني ووزارة السياحة، الصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي.

تقوم وزارة السياحة بعدة دراسات وأبحاث ميدانية في هذا المجال منها :

- أبحاث حول مصاريف السياح وأسباب زيارتهم

- أبحاث حول عدد السياح الوافدين وعدد الليالي السياحية

- دراسات حول السياحة الداخلية

فيما يتعلق بالمعطيات الواردة في هذا الفصل فهي تشمل المسافرين العابرين للحدود المغربية (سياح وما شابههم)، عدد الليالي السياحية المسجلة بمختلف الفنادق وأماكن التخييم والإيواء وبيان حول وضعية التجهيزات الفندقية أي الفنادق والأسرة المتوفرة.

1) بالنسبة لإحصائيات العابرين للحدود المغربية يتم تمييزها من طرف مصالح مراكز الحدود التي تبعث بتقارير شهرية إلى الإدارة العامة للأمن الوطني؛ وتعلق هذه الإحصائيات بعدد الأشخاص العابرين للحدود ذهابا وإيابا حسب جنسيتهم ونوع الزيارة (زيارة وترفيه أو في مهمة أو دراسة أو عابرين بصفة مؤقتة...). وبخصوص السياح؛ فإنه يعتبر سائحا كل شخص قاطن خارج المغرب يبيت على الأقل ليلة واحدة في إحدى مراكز الإيواء الجماعي أو الخاص في البلد المضيف؛ ومدة إقامته لا يجب أن تفوق 12 شهرا متتابة.

نشير إلى أن نقط العبور حيث يتم تجميع هذه المعلومات موزعة على الشكل التالي:

- المراكز الجوية (المطارات) توجد بأكادير - انزكان، الدار البيضاء - محمد الخامس، الدار البيضاء - أنفا، الرباط-سلا، القنيطرة، طنجة - ابن بطوطة، الحسيمة، تطوان - سانية الرمل،

- Voie terrestre : Bab Sebta, Beni-Nsar, Oujda (gare), Oujda-Zouj Bghal, Ahfir , Figuig et Bir El Gandouz.

Les touristes considérés dans ce chapitre sont toutes les personnes résidentes à l'étranger qui passent au moins une nuit dans une structure d'hébergement collectif ou privé dans le pays récepteur et dont la durée de leur séjour ne doit pas être supérieure à 12 mois consécutifs.

2) Les statistiques sur les nuitées touristiques sont élaborées sur la base de l'enquête réalisée par le Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale auprès des différents établissements hôteliers et parahôteliers suivants:

- Hôtels classés

- Une étoile à 5 étoiles
- Villages de vacances touristiques
- Résidences touristiques (R.T)
- Maisons d'hôtes
- Auberges
- Motels
- Pensions

- Hôtels non classés

- Campings et centres de jeunesse

- Résidences chez des parents, amis et autres.

3) Les statistiques sur l'infrastructure hôtelière, notamment la capacité d'hébergement (le nombre d'hôtels, lits et places de camping) sont aussi mises à jour annuellement par le Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale.

وجدة - أنكاد، فاس-سايس، مراكش - المنارة، ورزازات، طان طان، الداخلة، العيون - الحسن الأول، الناظور العروي والصويرة- مأكدور .

- المراكز البحرية توجد بالداخلية، أكادير، الصويرة، آسفي، الجديدة، الدار البيضاء، المحمدية، القنيطرة، طنجة، المضيق، الحسيمة، الناظور، العيون، مارينا سمر، مارينا قبيلا والجرف الأصفر.

- المراكز البرية هي باب ستة، بني انصار، محطة القطار وجدة، وجدة - زوج بغال، أحفير، فكياك و بئر الكندوز

2) بخصوص الليالي السياحية فإن معطياتها تستخلص من الأبحاث التي تقوم بها وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي ويتعلق الأمر بعدد الليالي التي يمضيها السياح المغاربة والأجانب حسب جنسيتهم بمختلف المؤسسات الفندقية والشبه الفندقية الآتية:

- الفنادق المصنفة

- من نجمة واحدة إلى خمس نجوم
- قرى العطل السياحية
- إقامات سياحية
- دور الضيافة
- نزول
- موتيلات
- فنادق عائلية

- الفنادق غير المصنفة

- المخيمات ومراكز الشباب

- إقامات عند الأهل والأقارب وغيرهم.

3) بالنسبة لإحصائيات البنية التحتية السياحية وتحديدا الطاقة الإبرائية (عدد الفنادق، عدد الأسرة) فإن وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي تقوم سنويا بتحديثها.

10 - 1 Voyageurs contrôlés aux frontières marocaines

10 - 1 المسافرين العابرون للحدود المغربية

	2004 ^أ	2003 ^ب	2002	2001	2000	
ENTRANTS	7 234 704	6 395 361	5 931 285	6 055 713	5 798 890	قَاد مُون
Voie terrestre	1 902 510	1 904 726	1 864 279	1 989 506	1 728 816	عبر البر
dont :						منها :
Bab Sebta	1 538 015	1 537 861	1 625 886	1 794 806	1 556 342	باب سبتة
Béni Nsar	204 844	205 044	194 668	194 569	172 384	بني انصار
Bir Elgandouz	25 615	19 889	-	-	-	بئر الكندوز
Oujda Zouj Bghal	-	588	220	5	90	وجدة زوج بغال
Voie maritime	2 290 852	1 929 891	1 685 514	1 681 039	1 672 284	عبر البحر
dont :						منها :
Tanger	1 746 925	1 434 174	1 282 078	1 285 778	1 357 102	طنجة
Casablanca	5 144	5 075	6 193	10 301	16 804	الدار البيضاء
Voie aérienne	3 041 342	2 560 744	2 381 492	2 385 168	2 397 790	عبر الجو
dont :						منها :
Casablanca - Mohamed V	1 091 449	1 003 208	1 007 467	1 016 456	1 009 537	الدار البيضاء - محمد الخامس
Marrakech - Ménara	768 794	568 780	598 003	562 499	555 753	مراكش - المنارة
Tanger - Ibn-Batouta	96 920	94 633	97 455	98 064	102 424	طنجة - ابن بطوطة
Rabat - Salé	78 904	82 360	84 665	80 352	80 195	الرباط - سلا
Oujda - Angad	77 537	69 894	66 406	58 154	56 365	وجدة - أنكاد
Al Hoceima	8 195	43 346	12 425	18 179	17 144	الحسيمة
SORTANTS	6 737 324	6 062 009	5 833 016	5 986 126	5 627 768	مغادرون
Voie terrestre	1 819 604	1 794 381	1 790 799	1 966 088	1 693 499	عبر البر
dont :						منها :
Bab Sebta	1 573 756	1 565 085	1 608 796	1 780 864	1 561 462	باب سبتة
Béni Nsar	214 295	202 277	181 618	185 192	131 833	بني انصار
Bir Elgandouz	31 553	26 380	-	-	-	بئر الكندوز
Oujda Zouj Bghal	-	577	209	18	204	وجدة زوج بغال
Voie maritime	2 144 737	1 825 661	1 632 916	1 666 591	1 568 572	عبر البحر
dont :						منها :
Tanger	1 704 196	1 379 984	1 297 273	1 244 989	1 239 004	طنجة
Casablanca	3 798	3 901	6 253	8 746	14 171	الدار البيضاء
Voie aérienne	2 772 983	2 441 967	2 409 301	2 353 447	2 365 697	عبر الجو
dont :						منها :
Casablanca - Mohamed V	1 154 861	1 073 824	1 097 340	1 002 563	1 012 667	الدار البيضاء - محمد الخامس
Marrakech - Ménara	743 368	575 868	582 592	564 762	548 638	مراكش - المنارة
Tanger - Ibn-Batouta	100 242	101 883	103 637	100 803	102 832	طنجة - ابن بطوطة
Rabat - Sale	80 725	83 398	81 860	79 140	76 445	الرباط - سلا
Oujda - Angad	80 245	76 602	71 292	66 328	59 701	وجدة - أنكاد
Al Hoceima	8 490	37 897	15 131	20 349	19 962	الحسيمة

10 - 2 Voyageurs contrôlés aux frontières marocaines selon la domiciliation et la nationalité

2 - 2 المسافرون العابرون للحدود المغربية حسب مكان الإقامة و الجنسية

Année 2004*	مفادرون			قادمون			سنة 2004*
	SORTANTS			ENTRANTS			
	المجموع	القاطنون بالمغرب	القاطنون خارج المغرب	المجموع	القاطنون بالمغرب	القاطنون خارج المغرب	
	Total	Domicil. au Maroc	Domicil. H.Maroc	Total	Domicil. au Maroc	Domicil. H.Maroc	
Toutes voies	6 737 324	1 765 810	4 971 514	7 234 704	1 718 225	5 516 479	جميع الطرق
Marocains	3 879 424	1 679 698	2 199 726	4 413 159	1 644 027	2 769 132	مغاربة
Etrangers	2 857 900	86 112	2 771 788	2 821 545	74 198	2 747 347	أجانب
Français	1 192 472	32 090	1 160 382	1 195 328	28 240	1 167 088	فرنسيون
Espagnols	367 960	20 060	347 900	350 462	17 434	333 028	اسبانيون
Allemands	151 351	6 183	145 168	151 923	5 654	146 269	ألمانيون
Anglais	164 028	1 107	162 921	170 242	1 090	169 152	إنجليزيون
Arabes	160 156	5 046	155 110	161 309	2 985	158 324	عرب
Américains (Etats-Unis)	80 321	1 261	79 060	77 928	1 039	76 889	أمريكيون (و.م.أ)
Autres	741 612	20 365	721 247	714 353	17 756	696 597	آخرون
Voie terrestre	1 819 604	1 150 293	669 311	1 902 510	1 158 915	743 595	عبر البر
Marocains	1 462 840	1 123 199	339 641	1 606 368	1 134 063	472 305	مغاربة
Etrangers	356 764	27 094	329 670	296 142	24 852	271 290	أجانب
Français	88 642	9 116	79 526	58 593	8 503	50 090	فرنسيون
Espagnols	149 006	14 048	134 958	143 984	11 861	132 123	اسبانيون
Allemands	19 127	387	18 740	13 922	351	13 571	ألمانيون
Anglais	7 087	203	6 884	7 634	305	7 329	إنجليزيون
Arabes	11 668	606	11 062	11 411	692	10 719	عرب
Américains (Etats-Unis)	6 311	387	5 924	6 922	382	6 540	أمريكيون (و.م.أ)
Autres	74 923	2 347	72 576	53 676	2 758	50 918	آخرون
Voie maritime	2 144 737	68 577	2 076 160	2 290 852	65 483	2 225 369	عبر البحر
Marocains	1 612 454	57 205	1 555 249	1 803 311	54 024	1 749 287	مغاربة
Etrangers	532 283	11 372	520 911	487 541	11 459	476 082	أجانب
Français	107 938	4 931	103 007	88 719	5 153	83 566	فرنسيون
Espagnols	131 158	4 193	126 965	117 657	4 047	113 610	اسبانيون
Allemands	37 212	80	37 132	34 995	92	34 903	ألمانيون
Anglais	57 764	235	57 529	58 353	261	58 092	إنجليزيون
Arabes	7 317	786	6 531	8 354	795	7 559	عرب
Américains (Etats-Unis)	32 589	122	32 467	32 513	151	32 362	أمريكيون (و.م.أ)
Autres	158 305	1 025	157 280	146 950	960	145 990	آخرون
Voie aérienne	2 772 983	546 940	2 226 043	3 041 342	493 827	2 547 515	عبر الجو
Marocains	804 130	499 294	304 836	1 003 480	455 940	547 540	مغاربة
Etrangers	1 968 853	47 646	1 921 207	2 037 862	37 887	1 999 975	أجانب
Français	995 892	18 043	977 849	1 048 016	14 584	1 033 432	فرنسيون
Espagnols	87 796	1 819	85 977	88 821	1 526	87 295	اسبانيون
Allemands	95 012	5 716	89 296	103 006	5 211	97 795	ألمانيون
Anglais	99 177	669	98 508	104 255	524	103 731	إنجليزيون
Arabes	141 171	3 654	137 517	141 544	1 498	140 046	عرب
Américains (Etats-Unis)	41 421	752	40 669	38 493	506	37 987	أمريكيون (و.م.أ)
Autres	508 384	16 993	491 391	513 727	14 038	499 689	آخرون

10 - 3 Entrées des touristes de séjour
selon les nationalités

3 - 10 دخول السياح حسب الجنسيات

	2004*	2003 ^B	2002	2001	2000	
Européens	2 338 238	1 872 433	1 860 519	1 856 069	1 910 489	أوروبيون
Union Européenne	2 236 992	1 777 290	1 778 716	1 772 365	1 805 084	الإتحاد الأوروبي
Français	1 167 088	916 147	877 465	840 230	813 865	فرنسيون
Espagnols	333 028	231 156	201 258	200 519	232 245	إسبانيون
Allemands	146 269	129 391	172 860	196 700	211 039	ألمانيون
Anglais	169 152	134 009	146 511	135 642	137 232	إنجليزيون
Italiens	112 807	100 001	112 518	123 628	142 426	إيطاليون
Belges	105 821	80 062	83 966	84 011	79 918	بلجيكيون
Hollandais	73 190	66 486	65 085	60 489	59 432	هولنديون
Portugais	38 951	36 389	42 022	35 103	31 302	برتغاليون
Suédois	26 723	24 094	19 650	29 464	29 725	سويديون
Autrichiens	13 561	12 798	15 928	21 235	23 297	نمساويون
Danois	15 143	15 593	11 185	16 094	14 619	دنماركيون
Irlandais	18 112	15 166	14 263	11 816	10 943	إيرلنديون
Finlandais	10 012	9 661	9 197	10 544	11 765	فنلنديون
Grècs	5 809	5 337	5 212	5 198	5 381	يونانيون
Luxembourgeois	1 326	1 000	1 596	1 692	1 895	لكسمبورجيين
Autres Européens	101 246	95 143	81 803	83 704	105 405	دول أوروبية أخرى
dont :						منها :
Suisses	41 758	42 173	41 086	38 901	44 556	سويسريون
Polonais	8 913	5 457	6 972	8 796	8 628	بولنديون
Arabes	158 324	143 759	142 910	144 842	132 191	عرب
Union du Maghreb Arabe	81 969	73 225	67 279	71 454	63 989	إتحاد المغرب العربي
Tunisiens	23 904	24 645	25 012	29 566	26 495	تونسيون
Algériens	29 744	23 095	22 527	21 928	20 251	جزائريون
Lybiens	9 426	9 572	11 723	13 226	11 357	ليبيون
Mauritaniens	18 895	15 913	8 017	6 734	5 886	موريطانيون
Autres arabes	76 355	70 534	75 631	73 388	68 202	دول عربية أخرى
dont :						منها :
Saoudiens	31 478	28 921	32 305	32 955	31 749	سعوديون
Égyptiens	9 890	9 648	10 208	10 044	9 427	مصريون
Koweïtiens	4 945	4 276	4 633	3 672	3 328	كويتيون
Irakiens	1 089	824	1 369	1 415	1 360	عراقيون
Autres nationalités	250 785	207 683	218 838	248 751	282 821	جنسيات أخرى
Américains (Etats-Unis)	76 889	64 445	72 845	97 072	121 068	أمريكيون (و.م.أ.)
Canadiens	31 321	27 606	28 503	31 633	34 320	كنديون
Japonais	15 723	13 982	14 262	15 278	23 643	يابانيون
Russes (Russie)	11 318	8 039	8 234	8 476	8 089	روسيون (روسيا)
Autres Africains (1)	49 072	38 080	34 794	37 254	35 032	دول أفريقية أخرى (1)
Divers nationalités	66 462	55 531	60 200	59 038	60 669	جنسيات مختلفة
Total touristes étrangers	2 747 347	2 223 875	2 222 267	2 249 662	2 325 501	مجموع السياح الأجانب
Marocains résidents à l'étranger	2 769 132	2 537 396	2 081 179	1 973 653	1 787 532	المغاربة القاطنون بالخارج
Total général	5 516 479	4 761 271	4 303 446	4 223 315	4 113 033	المجموع العام

(1) Non compris l'U.M.A et les pays arabes
Source : Direction Générale de la Sécurité Nationale

(1) لا يشمل دول اتحاد المغرب العربي و الدول العربية
المصدر : الإدارة العامة للأمن الوطني

10 - 4 Touristes selon la nationalité
et la voie empruntée (1)

4 - 10 السياح حسب الجنسية
والطريق المتخذة (1)

Année 2004*

*سنة 2004

	مفادرون				قاسمون				
	SORTANTS				ENTRANTS				
	المجموع Toutes voies	عبر الجو Voie aérienne	عبر البحر Voie maritime	عبر البر Voie terrestre	المجموع Toutes voies	عبر الجو Voie aérienne	عبر البحر Voie maritime	عبر البر Voie terrestre	
Européens	2 359 519	1 612 575	440 708	306 236	2 338 238	1 694 299	396 833	247 106	أوروبيون
Union Européenne	2 263 257	1 542 521	422 568	298 168	2 236 992	1 621 455	377 152	238 385	الإتحاد الأوربي
Français	1 160 382	977 849	103 007	79 526	1 167 088	1 033 432	83 566	50 090	فرنسيون
Espagnols	347 900	85 977	126 965	134 958	333 028	87 295	113 610	132 123	إسبانيون
Allemands	145 168	89 296	37 132	18 740	146 269	97 795	34 903	13 571	ألمانيون
Anglais	162 921	98 508	57 529	6 884	169 152	103 731	58 092	7 329	إنجليزيون
Italiens	122 580	95 118	22 498	4 964	112 807	94 174	14 667	3 966	إيطاليون
Belges	111 634	81 079	17 058	13 497	105 821	88 316	11 911	5 594	بلجيكيون
Hollandais	92 792	47 243	19 693	25 856	73 190	44 808	18 239	10 143	هولنديون
Portugais	36 480	11 901	17 694	6 885	38 951	11 882	18 932	8 137	برتغاليون
Suédois	24 151	16 165	5 328	2 658	26 723	17 604	6 285	2 834	سويديون
Autrichiens	12 716	9 264	2 763	689	13 561	9 735	3 137	689	نمساويون
Danois	13 336	6 781	4 596	1 959	15 143	7 396	5 456	2 291	دنماركيون
Irlandais	16 861	10 952	5 481	428	18 112	12 365	5 290	457	إرلنديون
Finlandais	9 009	6 224	1 934	851	10 012	7 014	2 095	903	فنلنديون
Grècs	5 843	4 840	772	231	5 809	4 811	764	234	يونانيون
Luxembourgeois	1 484	1 324	118	42	1 326	1 097	205	24	لكسمبورغيون
Autres Européens	96 262	70 054	18 140	8 068	101 246	72 844	19 681	8 721	دول أوروبية أخرى
dont :									منها:
Suisses	40 964	32 875	6 499	1 590	41 758	32 975	7 095	1 688	سويسريون
Polonais	8 771	6 613	1 051	1 107	8 913	6 727	1 019	1 167	بولنديون
Arabes	155 110	137 517	6 531	11 062	158 324	140 046	7 559	10 719	عرب
U. M. A	78 748	62 927	5 173	10 648	81 969	65 795	5 867	10 307	إتحاد المغرب العربي
Tunisiens	22 900	20 496	2 064	340	23 904	21 266	2 121	517	تونسيون
Algériens	27 841	24 326	2 740	775	29 744	25 906	3 203	635	جزائريون
Lybiens	9 578	9 464	82	32	9 426	9 238	137	51	ليبيون
Mauritaniens	18 429	8 641	287	9 501	18 895	9 385	406	9 104	موريطانيون
Autres arabes	76 362	74 590	1 358	414	76 355	74 251	1 692	412	دول عربية أخرى
dont :									منها:
Saoudiens	33 086	32 598	384	104	31 478	30 928	435	115	سعوديون
Egyptiens	8 793	8 405	282	106	9 890	9 365	459	66	مصريون
Koweïtiens	4 853	4 770	70	13	4 945	4 808	123	14	كويتيون
Irakiens	1 015	943	52	20	1 089	1 006	63	20	عراقيون
Autres nationalités	257 159	171 115	73 672	12 372	250 785	165 630	71 690	13 465	جنسيات أخرى
Américains (Etats-Unis)	79 060	40 669	32 467	5 924	76 889	37 987	32 362	6 540	أمريكيون (و.م.أ)
Canadiens	32 959	23 150	8 037	1 772	31 321	22 324	6 952	2 045	كنديون
Japonais	16 563	12 523	3 608	432	15 723	11 648	3 690	385	يابانيون
Russes (Russie)	10 833	7 773	2 993	67	11 318	8 210	3 003	105	روسيون (روسيا)
Autres Africains (2)	44 262	42 501	1 489	272	49 072	47 399	1 469	204	دول أفريقية أخرى (2)
Divers nationalités	73 482	44 499	25 078	3 905	66 462	38 062	24 214	4 186	جنسيات مختلفة
Total touristes									
étrangers	2 771 788	1 921 207	520 911	329 670	2 747 347	1 999 975	476 082	271 290	مجموع السياح الأجانب
Marocains résidents									
à l'étranger	2 199 726	304 836	1 555 249	339 641	2 769 132	547 540	1 749 287	472.305	المغاربة القاطنون بالخارج
Total général	4 971 514	2 226 043	2 076 160	669 311	5 516 479	2 547 515	2 225 369	743 595	المجموع العام

(1) non compris Les croisiéristes

(2) non compris l'U. M. A. et les pays arabes

Source : Direction Générale de la Sûreté Nationale

(1) لا يشمل العائرين السياحيين
(2) لا يشمل دول اتحاد المغرب العربي و الدول العربية
المصدر : الإدارة العامة للأمن الوطني

10 - 5 Résidents au Maroc partant pour le tourisme à l'étranger

10 - 5 القاطنون بالمغرب الذاهبون للسياحة بالخارج

Année 2004*	المجموع Total	عبر الجو Voie aérienne	عبر البحر Voie maritime	عبر البر Voie terrestre	سنة 2004*
Marocains	1 679 565	499 294	57 072	1 123 199	مغاربة
Français	31 972	17 973	4 883	9 116	فرنسيون
Espagnols	20 035	1 811	4 176	14 048	إسبانيون
Autres	32 244	26 139	2 175	3 930	آخرون
Total	1 763 816	545 217	68 306	1 150 293	المجموع

10 - 6 Passagers en croisière touristique

10 - 6 العابرون السياحيون

	2004*	2003	2002	2001	2000	
Agadir	86 972	88 602	76 944	69 923	42 698	أكادير
Casablanca	146 595	139 711	115 345	111 251	96 891	الدار البيضاء
Tanger	21 565	31 047	53 373	26 077	40 612	طنجة
Autres	531	577	9 643	8 875	2	آخرون
Total	255 663	259 937	255 305	216 126	180 203	المجموع

10 - 7 Nuitées touristiques réalisées
selon la catégorie d'hébergement

10 - 7 الليالي السياحية المنجزة
حسب نوع الإيواء

	2004*			2003			
	المجموع Total	السياحة الداخلية Tourisme interne	السياحة الدولية Tourisme international	المجموع Total	السياحة الداخلية Tourisme interne	السياحة الدولية Tourisme international	
Hôtels classés	13 164 870	2 857 602	10 307 268	11 173 119	2 657 826	8 515 293	الفنادق المصنفة
1 étoile	330 233	218 519	111 714	349 999	228 612	121 387	نجمة واحدة
2 étoiles	698 829	387 001	311 828	772 555	389 444	383 111	نجمتان
3 étoiles	1 968 013	787 920	1 180 093	1 572 589	647 527	925 062	3 نجوم
4 étoiles	4 607 514	665 377	3 942 137	4 000 730	632 431	3 368 299	4 نجوم
5 étoiles	2 516 536	404 132	2 112 404	1 794 875	375 833	1 419 042	5 نجوم
Villages de vacances touristiques	2 477 572	162 456	2 315 116	2 164 622	177 803	1 986 819	قرى الاصطياف
Résidences touristiques	566 173	232 197	333 976	517 749	206 176	311 573	إقامات سياحية
Hôtels non classés	3 910 000	2 200 000	1 710 000	4 102 400	2 218 000	1 884 400	الفنادق غير المصنفة
Campings	5 181 000	3 524 000	1 657 000	5 487 000	3 687 000	1 800 000	المخيمات
Autres résidences (1)	18 643 000	12 597 000	6 046 000	18 471 000	12 481 000	5 990 000	إقامات أخرى (1)
Total	40 898 870	21 178 602	19 720 268	39 233 519	21 043 826	18 189 693	المجموع

10 - 8 Nuitées touristiques réalisées selon
le pays de résidence des touristes
(Nombre des arrivées et des nuitées inscrites
dans les hôtels classés + VVT+RT)

10 - 8 الليالي السياحية المسجلة حسب إقامة السياح
(عدد القادمين و عدد الليالي المسجلة بالفنادق المصنفة
ويقرى العطل السياحية وبالإقامات السياحية)

	2004*		2003		2002		
	عدد الليالي Nuitées	الوافدون Arrivées	عدد الليالي Nuitées	الوافدون Arrivées	عدد الليالي Nuitées	الوافدون Arrivées	
Non résidents	10 307 268	2 874 226	8 515 293	2 446 496	8 865 997	2 632 507	الأجانب غير المقيمين
Français	5 240 184	1 399 557	4 329 870	1 206 656	4 152 369	1 202 764	فرنسيون
Espagnols	559 481	244 663	354 495	172 625	344 587	169 656	إسبانيون
Anglais	567 385	137 462	450 654	112 407	485 281	129 659	إنجليزيون
Allemands	823 916	158 161	761 604	149 131	1 089 132	234 322	ألمانيون
Italiens	519 290	176 478	439 014	153 681	551 389	197 718	إيطاليون
Scandinaves	235 165	37 965	235 291	36 325	179 303	30 149	اسكندنافيون
Portugais	70 718	26 693	91 840	30 789	104 047	39 920	برتغاليون
Hollandais	140 202	51 971	136 800	46 376	152 236	53 622	هولنديون
Belges	498 876	88 937	356 957	69 580	386 412	77 446	بلجيكيون
Suisses	131 133	37 230	129 539	38 269	155 267	47 260	سويسريون
Américains (Etats-Unis)	153 725	64 904	133 333	58 123	185 068	80 974	أمريكيون (و.م.أ)
Canadiens	46 609	17 635	43 293	16 145	42 780	16 330	كنديون
Japonais	70 596	41 622	61 275	36 417	64 729	38 723	يابانيون
Maghrébins	125 503	41 435	111 573	35 806	105 483	35 312	مغربيون
Autres arabes	302 534	76 810	266 923	68 555	289 250	73 870	باقي العرب
Africains	82 789	29 937	78 300	34 548	78 735	28 250	أفريقيون
MRE	23 956	13 098	25 195	14 586	26 067	13 770	المغاربة القاطنين بالخارج
Autres	715 206	229 668	509 337	166 477	473 862	162 762	دول أخرى
Résidents au Maroc	2 857 602	1 330 712	2 657 826	1 250 454	2 454 885	1 172 843	المقيمون بالمغرب
Total	13 164 870	4 204 938	11 173 119	3 696 950	11 320 882	3 805 350	المجموع

(1) Centres de jeunes, chez les parents et amis

Source : Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

(1) مراكز الشباب وعند الأهل والأصدقاء، وغيرها
المصدر : وزارة السياحة والصناعة التقليدية والإقتصاد الاجتماعي

10 - 9 Evolution des nuitées touristiques réalisées dans les hôtels classés selon les provinces et préfectures

10 - 9 تطور الليلي السياحية المنجزة بالفنادق المصنفة حسب الأقاليم والعمالات

	2004*	2003	2002	2001	2000	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	10 114	6 879	7 048	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	10 114	6 879	7 048	-	-	الدخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	33 497	62 991	71 319	24 288	31 484	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	33 497	62 991	71 319	24 288	31 484	العيون
Guelmin - Es-Semara	24 627	15 472	14 097	16 626	16 460	كلميم - السمارة
Guelmim	11 053	4 742	2 769	2 537	4 653	كلميم
Tan-Tan	2 624	1 256	1 349	4 806	2 185	طنان طن
Tata	10 243	8 943	9 491	8 660	9 000	طاطا
Assa-Zag	707	531	488	623	622	أسا - الزاك
Sous - Massa - Daraâ	4 773 706	4 012 806	3 948 093	4 733 977	5 140 837	سوس - ماسة - درعة
Agadir (1)	4 138 600	3 444 121	3 299 987	3 994 309	4 328 041	أكادير (1)
Ouarzazate	468 134	407 530	466 389	540 232	591 838	ورزازات
Taroudannt	61 382	59 673	71 881	83 821	91 901	تارودانت
Tiznit	33 905	30 927	32 174	30 428	28 400	تيزنيت
Zagora	71 685	70 555	77 662	85 187	100 657	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	51 472	46 560	47 580	56 373	57 640	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	51 472	46 560	47 580	56 373	57 640	القنيطرة
Chaouia - Ouardigha	27 041	24 805	33 362	30 485	29 214	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	1 759	1 233	6 947	6 686	5 789	ابن سليمان
Khouribga	9 633	8 972	12 162	10 911	11 392	خريبكة
Settat	15 649	14 600	14 253	12 888	12 033	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4 332 904	3 447 104	3 464 098	3 721 996	3 889 365	مراكش - تنسيفت - الحوز
Essaouira	147 424	140 911	155 449	144 939	102 343	الصويرة
Marrakech + El K. des Sraghna	4 185 480	3 306 193	3 308 649	3 577 057	3 787 022	مراكش + قلعة السراغنة
Oriental	119 839	117 236	100 624	99 099	112 247	الشرقي
Oujda (1)	65 344	61 301	55 760	53 474	53 946	وجدة (1)
Nador	53 807	55 229	44 095	45 625	58 301	الناضور
Figuiç	688	706	769	-	-	فيكيك
Grand Casablanca	1 035 620	930 714	1 012 793	1 041 048	1 156 971	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca (1)	1 009 511	905 893	982 714	1 002 554	1 136 826	الدار البيضاء (1)
Mohammedia	26 109	24 821	30 079	38 494	20 145	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	534 453	505 330	523 354	614 216	583 542	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	9 492	5 609	6 314	7 589	5 815	الخميمسات
Rabat (1)	524 961	499 721	517 040	606 627	577 727	الرباط (1)
Doukala - Abda	89 772	79 099	76 916	85 917	90 697	دكالة - عبدة
El Jadida	50 330	46 144	38 951	47 150	50 834	الجديدة
Safi	39 442	32 955	37 965	38 767	39 863	أسفي
Tadla - Azilal	48 196	43 450	42 207	57 220	57 228	تادلة - أزيلال
Azilal	7 220	6 798	7 243	10 118	11 707	أزيلال
Béni Mellal	40 976	36 652	34 964	47 102	45 521	بني ملال
Meknès - Tafilalet	348 445	316 017	333 515	403 128	397 589	مكناس - تافيلالت
Errachidia	104 367	71 046	83 794	118 925	148 828	الرشيدية
Ifrane	62 088	68 376	71 826	74 981	40 597	يفرن
Khénifra	19 358	17 050	15 500	16 874	16 162	خنيفرة
Meknès	162 632	159 545	162 395	192 348	192 002	مكناس
Fès - Boulemane	636 289	526 272	582 895	670 790	763 364	فاس - بولمان
Fès (1)	636 289	526 272	582 895	670 790	763 364	فاس (1)
Taza - Al Hoceïma - Taounate	54 857	38 781	101 516	147 512	168 676	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	38 030	23 546	89 694	132 327	154 400	الحسيمة
Taza	16 827	15 235	11 822	15 185	14 276	تازة
Tanger - Tétouan	1 044 038	999 603	961 465	992 552	1 044 253	طنجة - تطوان
Chefchaouen	26 595	27 580	34 258	35 531	37 993	شفشاون
Tétouan (1)	339 991	341 546	346 544	360 426	368 517	تطوان (1)
Tanger (1)	677 452	630 477	580 663	596 595	637 743	طنجة (1)
Total	13 164 870	11 173 119	11 320 882	12 695 227	13 539 567	المجموع

(1) il s'agit de la wilaya

Source : Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

(1) يتعلق الأمر بالولاية المصدر : وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي

10 - 10 Nuitées touristiques réalisées par
catégorie d'hôtels classés selon les
provinces et préfectures

10-10 الليالي السياحية المنجزة حسب نوع
الفنادق المصنفة والإقليم والعمالات

Année 2004*	إق. سياحية وم. الإستجمام Résid. tour.	قرى العطل السياحية V.V.T.	5 نجوم	4 نجوم	3 نجوم	نجمة واحدة جمعتان	2 étoile	1 étoile	سنة 2004*
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	7 748	-	2 366	-	-	وادي الذهب - لكويرة الداخلية
Dakhla	-	-	-	7 748	-	2 366	-	-	
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	-	-	-	13 701	5 535	10 502	3 759	3 759	العيون - بوجدور - س. الحمراء العيون
Laâyoune	-	-	-	13 701	5 535	10 502	3 759	3 759	
Guelmim - Es-Semara	-	5 237	-	-	7 694	7 075	4 621	-	كلميم - السمارة
Guelmim	-	5 237	-	-	1 864	-	3 952	-	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	-	-	-	1 955	669	طان طان
Tata	-	-	-	-	-	5 123	5 120	-	طاطا
Assa-Zag	-	-	-	-	-	707	-	-	أسا - الزالك
Sous - Massa - Daraâ	431 042	1 330 055	580 738	1 736 772	465 532	178 427	51 140	51 140	سوس - ماسة - درعة
Agadir (1)	364 790	1 298 707	524 042	1 386 985	404 527	134 808	24 741	24 741	أكادير (1)
Ouarzazate	66 252	31 348	48 901	253 214	51 635	11 252	5 552	5 552	ورزازات
Taroudannt	-	-	7 795	31 779	1 067	6 126	14 615	-	تارودانت
Tiznit	-	-	-	16 495	5 432	8 600	3 378	-	تيزنيت
Zagora	-	-	-	48 299	2 871	17 641	2 874	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	-	-	-	-	40 760	5 312	5 400	5 400	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	-	-	-	-	40 760	5 312	5 400	5 400	القنيطرة
Chaouia - Ouardigha	647	-	-	16 577	3 244	-	-	6 573	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	647	-	-	-	1 112	-	-	-	ابن سليمان
Khoubibga	-	-	-	9 633	-	-	-	-	خريبكة
Settat	-	-	-	6 944	2 132	-	-	6 573	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	50 089	927 726	1 205 231	1 587 517	425 792	114 435	22 114	22 114	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	-	-	43 281	45 548	20 172	31 050	7 373	-	الصويرة
Marrakech + El K. des Sraghna	50 089	927 726	1 161 950	1 541 969	405 620	83 385	14 741	14 741	مراكش + قلعة السراغنة
Oriental	-	-	-	9 493	56 776	27 153	26 417	-	الشرق
Oujda (1)	-	-	-	-	33 205	15 974	16 165	-	وجدة (1)
Nador	-	-	-	9 493	22 883	11 179	10 252	-	الناضور
Figuig	-	-	-	-	688	-	-	-	فكيك
Grand Casablanca	20 577	56 305	276 367	462 123	124 988	66 076	29 184	29 184	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca (1)	20 577	56 305	276 367	462 123	105 659	59 296	29 184	29 184	الدار البيضاء (1)
Mohammedia	-	-	-	-	19 329	6 780	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5 362	3 692	95 690	177 884	168 078	47 132	36 615	36 615	الرباط - سلا - زمور - زاير
Khémisset	-	-	-	4 954	3 822	716	-	-	الخنيصات
Rabat (1)	5 362	3 692	95 690	172 930	164 256	46 416	36 615	36 615	الرباط (1)
Doukala - Abda	-	-	-	46 398	30 118	4 026	9 230	-	دكالة - عبدة
El Jadida	-	-	-	31 214	6 627	3 259	9 230	-	الجديدة
Safi	-	-	-	15 184	23 491	767	-	-	أسفي
Tadla - Azilal	-	-	-	27 250	3 459	6 979	10 508	-	تادلة - أزبال
Azilal	-	-	-	5 247	-	558	1 415	-	أزبال
Béni Mellal	-	-	-	22 003	3 459	6 421	9 093	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	35 629	-	-	139 429	101 443	39 580	32 364	32 364	مكناس - تافيلالت
Errachidia	-	-	-	83 265	5 312	7 185	8 605	-	الرشيديّة
Ifrane	35 629	-	-	1 291	20 293	-	4 875	-	يفرن
Khénifra	-	-	-	-	6 023	7 562	5 773	-	خنيفرة
Meknès	-	-	-	54 873	69 815	24 833	13 111	-	مكناس
Fès - Boulemane	-	-	224 506	189 009	170 623	48 967	3 184	3 184	فاس - بولمان
Fès (1)	-	-	224 506	189 009	170 623	48 967	3 184	3 184	فاس (1)
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 353	-	-	-	12 821	25 648	14 035	-	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 353	-	-	-	7 135	22 689	5 853	-	الحسيمة
Taza	-	-	-	-	5 686	2 959	8 182	-	تازة
Tanger - Tétouan	20 474	154 557	134 004	193 613	351 150	115 151	75 089	75 089	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	-	10 521	7 140	6 456	2 478	-	شفشاون
Tétouan (1)	3 701	154 557	21 154	60 566	43 562	31 822	24 629	24 629	تطوان (1)
Tanger (1)	16 773	-	112 850	122 526	300 448	76 873	47 982	47 982	طنجة (1)
Total	566 173	2 477 572	2 516 536	4 607 514	1 968 013	698 829	330 233	330 233	المجموع

(1) لا ساجت de la wilaya

Source : Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Économie Sociale

(1) يتعلق الأمر بالولاية المصدر : وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي

10 - 11 Capacité des établissements hôteliers selon les provinces et préfectures

11 - 10 الطاقة الإيوانية للمؤسسات الفندقية حسب الأقاليم والعمالات

Au 31-12-2004*	المجموع									الفنادق غير المصنفة									المؤسسات المصنفة									إلى غاية 31-12-2004*
	Total			Hôtels non classés						Etablissements classés			المؤسسات غير المصنفة			المؤسسات المصنفة												
	الأسرة Lits	المؤسسات الفنادق Cham.	المؤسسات Etablis.	الأسرة Lits	الفنادق Cham.	Hôtels	الأسرة Lits	المؤسسات الفنادق Cham.	المؤسسات Etablis.	الأسرة Lits	المؤسسات الفنادق Cham.	المؤسسات Etablis.	الأسرة Lits	المؤسسات الفنادق Cham.	المؤسسات Etablis.													
Oued Ed-Dahab - Lagouira	912	450	16	672	330	14	240	120	2	وادي الذهب - لكويرة الداخلية																		
Dakhla	912	450	16	672	330	14	240	120	2	العيون - بوجدور - س. الحمراء																		
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	2 165	1 143	39	1 131	620	29	1 034	523	10	العيون العيون																		
Laâyoune	2 165	1 143	39	1 131	620	29	1 034	523	10	كلميم - السمارة																		
Guelmim - Es-Semara	2 122	1 267	76	1 352	888	59	770	379	17	كلميم																		
Guelmim	628	359	20	248	174	10	380	185	10	طان طان طانطا																		
Tan Tan	1 050	674	45	898	599	41	152	75	4	أسا - الزاك																		
Tata	404	204	8	186	95	6	218	109	2	سوس - ماسة - درعة																		
Assa-Zag	40	30	3	20	20	2	20	10	1	أكادير (1)																		
Souss - Massa - Daraâ	40 125	19 091	346	4 962	2 900	174	35 163	16 191	172	ورزازات تازودانت تيزنيت زاكورة																		
Agadir (1)	27 838	12 699	135	1 542	883	43	26 296	11 816	92	الغرب - الشاردة - بني حسن																		
Ouarzazate	7 574	3 739	96	1 891	947	51	5 683	2 792	45	القنيطرة																		
Taroudannt	1 245	736	33	433	330	25	812	406	8	سيدي قاسم																		
Tiznit	1 589	952	52	808	567	42	781	385	10	الشاوية - ورديفة																		
Zagora	1 879	965	30	288	173	13	1 591	792	17	ابن سليمان																		
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 535	935	45	1 007	671	40	528	264	5	خريبكة																		
Kénitra	1 399	848	37	871	584	32	528	264	5	سطات																		
Sidi Kacem	136	87	8	136	87	8	-	-	-	مراكش - تانسيفت - الحوز																		
Chaouia - Ouardigha	682	360	16	192	136	10	490	224	6	الصويرة																		
Ben Slimane	155	63	3	11	11	1	144	52	2	مراكش + قلعة السراغنة																		
Khouribga	305	183	9	157	109	8	148	74	1	الشرق																		
Settat	222	114	4	24	16	1	198	98	3	وجدة + بركان																		
Marrakech - Tensift - Al Haouz	34 565	17 145	532	4 595	2 618	135	29 970	14 527	397	الناضور																		
Essaouira	2 582	1 277	57	1 184	579	42	1 398	698	15	فكيك																		
Marrakech + El K. des Sraghna	31 983	15 868	475	3 411	2 039	93	28 572	13 829	382	توريرت																		
Oriental	7 813	4 288	160	4 487	2 624	116	3 326	1 664	44	الدار البيضاء الكبرى																		
Oujda + Berkane	4 227	2 323	89	2 145	1 282	62	2 082	1 041	27	الدار البيضاء (1)																		
Nador	3 419	1 873	65	2 235	1 280	49	1 184	593	16	المحمدية																		
Figoug	114	56	4	54	26	3	60	30	1	الرباط - سلا - زمور - زعير																		
Taourirt	53	36	2	53	36	2	-	-	-	الخميسات																		
Grand Casablanca	13 505	7 490	175	3 577	2 558	119	9 928	4 932	56	الرباط (1)																		
Casablanca (1)	12 613	7 001	158	3 279	2 363	105	9 334	4 638	53	مراكش - تانسيفت - الحوز																		
Mohammedia	892	489	17	298	195	14	594	294	3	الصويرة																		
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	7 204	3 854	93	1 716	1 186	54	5 488	2 668	39	مراكش + قلعة السراغنة																		
Khémisset	387	217	12	121	84	9	266	133	3	الشرق																		
Rabat (1)	6 817	3 637	81	1 595	1 102	45	5 222	2 535	36	وجدة + بركان																		
Doukala - Abda	3 048	1 570	55	1 010	557	35	2 038	1 013	20	الناضور																		
El Jadida	1 871	937	39	699	376	25	1 172	561	14	فكيك																		
Safi	1 177	633	16	311	181	10	866	452	6	توريرت																		
Tadla - Azilal	2 772	1 367	93	1 314	651	71	1 458	716	22	الدار البيضاء الكبرى																		
Azilal	1 117	471	45	684	268	40	433	203	5	الدار البيضاء (1)																		
Béni Mellal	1 655	896	48	630	383	31	1 025	513	17	المحمدية																		
Meknès - Tafilalet	9 585	4 799	191	2 974	1 584	130	6 611	3 215	61	الرباط - سلا - زمور - زعير																		
Errachidia	4 024	1 973	103	1 850	882	83	2 174	1 091	20	الخميسات																		
Ifrane	1 593	721	25	261	150	12	1 332	571	13	الرباط (1)																		
Meknès	3 120	1 666	38	506	359	18	2 614	1 307	20	مراكش - تانسيفت - الحوز																		
Khénifra	816	421	24	325	175	16	491	246	8	الصويرة																		
El hajeb	32	18	1	32	18	1	-	-	-	مراكش + قلعة السراغنة																		
Fès - Boulemane	8 632	4 255	82	1 880	881	47	6 752	3 374	35	الشرق																		
Fès (1)	8 632	4 255	82	1 880	881	47	6 752	3 374	35	وجدة + بركان																		
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3 964	2 068	67	1 540	876	50	2 424	1 192	17	الناضور																		
Al Hoceïma	3 531	1 823	56	1 349	752	43	2 182	1 071	13	فكيك																		
Taza	399	228	10	191	124	7	208	104	3	توريرت																		
Taounate	34	17	1	-	-	-	34	17	1	الدار البيضاء الكبرى																		
Tanger - Tétouan	20 342	10 246	306	7 314	3 817	227	13 028	6 429	79	الدار البيضاء (1)																		
Tétouan (1)	8 991	4 769	176	3 712	2 118	141	5 279	2 651	35	المحمدية																		
Fanger (1)	11 351	5 477	130	3 602	1 699	86	7 749	3 778	44	الرباط - سلا - زمور - زعير																		
Total	158 971	80 328	2 292	39 723	22 897	1 310	119 248	57 431	982	المجموع																		

(1) il s'agit de la wilaya

Source : Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Économie Sociale

(1) يتعلق الأمر بالولاية
المصدر : وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي

10 - 12 Etablissements classés selon les provinces et préfectures

10 - 12 المؤسسات المصنفة حسب الأقاليم والعمالات

Au 31-12-2004*	5 نجوم 5 étoiles	4 نجوم 4 étoiles	3 نجوم 3 étoiles	نجمتان 2 étoiles	نجمة واحدة 1 étoile	إلى غاية 31-12-2004*
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	1	-	1	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	-	1	-	1	-	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	-	4	1	2	3	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	-	-	1	2	3	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	-	4	3	5	كلميم - السمارة
Guelmim	-	-	2	-	4	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	2	1	طان طان
Tata	-	-	1	1	-	طانطا
Assa-Zag	-	-	1	-	-	اسا - الزاك
Souss - Massa - Daraâ	9	32	24	36	17	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	7	13	10	15	4	أكادير - إداو تنان
Chiouka-Ait Baha	-	-	1	-	1	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	-	-	-	3	3	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1	10	7	7	4	ورزازات
Taroudannt	1	2	1	2	2	تارودانت
Tiznit	-	3	2	3	2	تيزنيت
Zagora	-	4	3	6	1	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Ilssen	-	-	3	1	1	الغرب - الشراة - بني حسن
Kéniira	-	-	3	1	1	القنيطرة
Chaouia - Ouardigha	-	2	2	-	1	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	-	-	1	-	-	ابن سليمان
Khouribga	-	1	-	-	-	خريبكة
Settat	-	1	1	-	1	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	15	23	23	20	6	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	1	2	2	6	4	الصويرة
Marrakech + El K. des Sraghna	14	21	21	14	2	مراكش + قلعة السراغنة
Oriental	-	1	14	16	13	الشرق
Berkane	-	-	3	2	2	بركان
Nador	-	1	7	4	4	الناضور
Oujda-Angad	-	-	3	10	7	وجدة - انكاد
Fguuig	-	-	1	-	-	فكيك
Grand Casablanca	6	17	11	13	5	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca (1)	6	16	10	12	5	الدار البيضاء (1)
Mohammedia	-	1	1	1	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2	12	11	8	4	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	-	1	1	1	-	الخميسات
Rabat	2	8	8	4	4	الرباط
Salé	-	2	-	-	-	سلا
Skhirate-Témara	-	1	2	3	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	-	3	7	3	6	دكالة - عبدة
El Jadida	-	1	4	2	6	الجديدة
Safi	-	2	3	1	-	أسفي
Tadla - Azilal	-	3	2	7	9	تادلة - أزيلال
Azilal	-	1	-	1	2	أزيلال
Béni Mellal	-	2	2	6	7	بني ملال
Meknès - Tafiltelt	-	12	12	13	18	مكناس - تافيلت
Errachidia	-	6	1	5	8	الرشيدية
Ifrane	-	1	6	-	3	يفرن
Khénifra	-	-	2	2	4	خنيفرة
Meknès	-	5	3	6	3	مكناس
Fès - Boulemane	4	9	10	9	3	فاس - بولمان
Fès (2)	4	8	8	6	1	فاس (2)
Zouagha-Moulay Yacoub	-	1	-	3	-	زواغة - مولاي يعقوب
Seïrou	-	-	2	-	2	صفرو
Taza - Al Hocéïma - Taounate	-	-	3	4	8	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hocéïma	-	-	2	3	6	الحسيمة
Taza	-	-	1	1	1	تازة
Taounate	-	-	-	-	1	تاوانات
Tanger - Tétouan	3	9	20	19	17	طنجة - تطوان
Asilah	-	-	2	1	1	اصيلا
Chefchaouen	-	1	1	1	1	شفشاون
Larache	-	-	-	2	1	العرانش
Tanger	2	5	7	10	9	طنجة
Tétouan	1	3	10	5	5	تطوان
Total	39	128	147	155	116	المجموع

(1) Il s'agit de la Wilaya

(2) Il s'agit de Fès Jdid-Dar Dbibagh + Fès-Medina + Boulemane

Source: Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

(1) يتعلق الأمر بالولاية.
(2) يتعلق الأمر بفاس الجديد - دار البديع - فاس المدينة + بولمان المصدر: وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والاقتصاد الإجتماعي

10 - 12 Établissements classés selon les provinces et préfectures (suite)

10 - 12 المؤسسات المصنفة حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Au 31-12-2004*	المجموع	فنادق عائلته	موتيلات	نزول	دور اقي سياحية ووج الإستجمام ضيافة	اقى سياحية ووج الإستجمام ضيافة	قرى العطل السياحية	إلى غاية 2004-12-31*
	Total	Pensions	Hotels	Auberges	Maisons d'hôtes	Résid. tour.	V.V.T.	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2	-	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	2	-	-	-	-	-	-	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	10	-	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	10	-	-	-	-	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	17	-	-	-	2	-	3	كلميم - السمارة
Guelmim	10	-	-	-	1	-	3	كلميم
Tan-Tan	4	-	-	-	1	-	-	طنان طان
Tata	2	-	-	-	2	-	-	طاطا
Assa-Zag	1	-	-	-	-	-	-	اسا - الزاك
Sous - Massa - Daraâ	172	-	1	-	17	21	15	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Fanane	81	-	-	-	1	-	11	أكادير - إداوتان
Chouka-Ait Baha	2	-	-	-	-	-	-	اشتوكة - ايت باها
Inezgane-Ait Melloul	9	-	1	-	1	-	1	إنزكان - ايت ملول
Ouazazate	45	-	-	-	12	1	3	ورزازات
Taroudannt	8	-	-	-	-	-	-	تارودانت
Tiznit	10	-	-	-	-	-	-	تيزنيت
Zagora	17	-	-	-	3	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	5	-	-	-	-	-	-	الغرب - الشواردة - بني حسن
Kénitra	5	-	-	-	-	-	-	القنيطرة
Chaouia - Ouardigha	6	-	-	-	-	1	-	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	2	-	-	-	-	1	-	ابن سليمان
Khouribga	1	-	-	-	-	-	-	خريبكة
Settat	3	-	-	-	-	-	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	397	-	-	-	295	7	8	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	15	-	-	-	-	-	-	الصويرة
Marrakech + El K. des Sraghna	382	-	-	-	295	7	8	مراكش + قلعة السراغنة
Oriental	44	-	-	-	-	-	-	الشرق
Berkane	7	-	-	-	-	-	-	بركان
Nador	16	-	-	-	-	-	-	الناضور
Oujda-Angad	20	-	-	-	-	-	-	وجدة - انكاد
Fguig	1	-	-	-	-	-	-	فكيك
Grand Casablanca	56	-	-	-	1	2	1	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca (1)	53	-	-	-	1	2	1	الدار البيضاء (1)
Mohammedia	3	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	39	-	-	-	-	1	1	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	3	-	-	-	-	-	-	الخميمسات
Rabat	27	-	-	-	-	1	-	الرباط
Salé	2	-	-	-	-	-	-	سلا
Skhirate-Témara	7	-	-	-	-	-	1	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	20	-	-	-	1	-	-	دكالة - عبدة
El Jadida	14	-	-	-	1	-	-	الجديدة
Safi	6	-	-	-	-	-	-	أسفي
Tadla - Azilal	22	-	-	1	-	-	-	تادلة - أزيلال
Azilal	5	-	-	1	-	-	-	ازيلال
Béni Mellal	17	-	-	-	-	-	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	61	-	1	-	3	2	-	مكناس - تافيلالت
Errachidia	20	-	-	-	-	-	-	الرشيدية
Ifrane	13	-	1	-	-	2	-	يفرن
Khénifra	8	-	-	-	-	-	-	خنيفرة
Meknès	20	-	-	-	3	-	-	مكناس
Fès - Boulemane	35	-	-	-	-	-	-	فاس - بولمان
Fès (2)	27	-	-	-	-	-	-	فاس (2)
Zouagha-Moulay Yacoub	4	-	-	-	-	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	4	-	-	-	-	-	-	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	17	-	-	-	-	1	1	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	13	-	-	-	-	1	1	الحسيمة
Taza	3	-	-	-	-	-	-	تازة
Taounate	1	-	-	-	-	-	-	تاوانات
Tanger - Tétouan	79	-	-	-	1	6	4	طنجة - تطوان
Asilah	5	-	-	-	-	1	-	اصيلا
Chefchaouen	4	-	-	-	-	-	-	شفشاون
Larache	3	-	-	-	-	-	-	العرانش
Tanger	39	-	-	-	1	4	1	طنجة
Tétouan	28	-	-	-	-	1	3	تطوان
Total	982	-	2	1	320	41	33	المجموع

V V T. Villages de vacances touristiques

(1) Il s'agit de la Wilaya

(2) Il s'agit de Fes Jdid-Dar Dbihagh + Fes-Medina - Broulentane

Source: Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Économie Sociale

(1) يتعلق الأمر بالولاية

(2) يتعلق الأمر بفاس الجديد - دار البيهغ + فاس المدينة + بونمان. المصدر: وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والاقتصاد الإجتماعي

10 - 13 Capacité en lits des Etablissements classés
selon les provinces et préfectures

10 - 13 عدد الأسرة بالمؤسسات المصنفة
حسب الأقاليم و العمالات

Au 31-12-2004*	5 نجوم 5 étoiles	4 نجوم 4 étoiles	3 نجوم 3 étoiles	نجمتان 2 étoiles	نجمة واحدة 1 étoile	إلى غاية 2004-12-31*
Qued Ed-Dahab - Lagouira	-	164	-	76	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	-	164	-	76	-	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	-	660	62	128	184	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	-	660	62	128	184	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	-	210	186	232	كلميم - السمارة
Guelmim	-	-	80	-	168	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	78	64	طان طان
Tata	-	-	110	108	-	طانطا
Assa-Zag	-	-	20	-	-	اسا - الزاك
Souss - Massa - Daraâ	4 470	10 404	4 127	2 759	1 114	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	3 942	6 434	2 722	1 439	244	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	-	-	80	-	28	أشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	-	-	-	197	206	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	468	2 152	1 027	502	314	ورزازات
Taroudannt	60	491	28	110	120	تارودانت
Tiznit	-	390	128	173	90	تيزنيت
Zagora	-	934	142	338	112	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	-	-	436	48	44	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	-	-	436	48	44	القنيطرة
Chaouia - Ouardigha	-	232	128	-	50	الشاوية - وردية
Ben Slimane	-	-	64	-	-	ابن سليمان
Khouribga	-	148	-	-	-	خريبكة
Setat	-	84	64	-	50	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	7 430	7 354	3 485	1 812	303	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	218	442	144	412	182	الصويرة
Marrakech + El K. des Sraghna	7 212	6 912	3 341	1 400	121	مراكش + قلعة السراغنة
Oriental	-	124	1 228	1 176	798	الشرق
Berkane	-	-	202	70	72	بركان
Nador	-	124	548	286	226	الناضور
Oujda-Angad	-	-	418	820	500	وجدة - أنكاد
Fgoug	-	-	60	-	-	فكوك
Grand Casablanca	2 440	4 136	1 372	1 036	340	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca (1)	2 440	3 752	1 204	994	340	الدار البيضاء (1)
Mohammedia	-	384	168	42	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	916	1 858	1 398	656	311	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	-	132	100	34	-	الخميسات
Rabat	916	1 530	1 148	404	311	الرباط
Salé	-	124	-	-	-	سلا
Skhirate-Témara	-	72	150	218	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	-	734	912	148	236	دكالة - عبدة
El Jadida	-	234	610	84	236	الجديدة
Safi	-	500	302	64	-	سفي
Tadla - Azilal	-	567	214	277	386	تادلة - أزيلال
Azilal	-	291	-	58	70	أزيلال
Béni Mellal	-	276	214	219	316	بني ملال
Meknès - Tafilalet	-	2 834	1 418	1 025	884	مكناس - تافيلالت
Errachidia	-	1 364	208	260	342	الرشيدية
Ifrane	-	212	632	-	80	يفرن
Khénifra	-	-	102	165	224	خنيفرة
Meknès	-	1 258	476	600	238	مكناس
Fès - Boulemane	1 504	3 266	1 372	498	112	فاس - بولمان
Fès (2)	1 504	2 868	1 212	360	40	فاس (2)
Zouagha-Moulav Yacoub	-	398	-	138	-	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	-	-	160	-	72	سفرور
Taza - Al Hoceïma - Taounate	-	-	318	280	406	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	-	-	282	160	320	الحسيمة
Taza	-	-	36	120	52	تازة
Taounate	-	-	-	-	34	تاونات
Tanger - Tétouan	998	1 658	3 672	1 933	1 010	طنجة - تطوان
Asilah	-	-	336	72	36	أصيلا
Chefchaouen	-	74	188	52	50	شفشاون
Larache	-	-	-	136	36	العرراش
Tanger	760	1 066	2 312	1 278	498	طنجة
Tétouan	238	518	836	395	390	تطوان
Total	17 758	33 991	20 352	12 038	6 410	المجموع

(1) Il s'agit de la Wilaya

(2) Il s'agit de Fès Jdid-Dar Dhibagh + Fes-Médina + Boulemane

Source : Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

(1) يتعلق الأمر بالولاية.

(2) يتعلق الأمر بفاس الجديد - دار الدبيغ + فاس المدينة + بولمان.

المصدر : وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي

10 - 13 Capacité en lits des Etablissements classés
selon les provinces et préfectures (suite)

13 - 10 عدد الأسرة بالمؤسسات المصنفة
حسب الأقاليم و العمالات (تابع)

Au 31-12-2004*	المجموع	فنادق عائلية	موتيلات	نزول	دور وم.الإستجمام ضيافة	إق.سباحية Résid. tour.	قرى العطل السباحية V.V.T.	إلى غاية 31-12-2004*
	Total	Pensions	Motels	Auberges	Maisons d'hôtes			
Oued Ed-Dahab - Lagouira	240	-	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	240	-	-	-	-	-	-	الدخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	1 034	-	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	1 034	-	-	-	-	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	770	-	-	-	28	-	114	كلميم - السمارة
Guelmim	380	-	-	-	18	-	114	كلميم
Tan-Tan	152	-	-	-	10	-	-	طان طان
Tata	218	-	-	-	-	-	-	طاطا
Assa-Zag	20	-	-	-	-	-	-	اسا - الزاك
Souss - Massa - Daraâ	35 163	-	60	-	367	3 888	7 974	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	25 605	-	-	-	16	3 506	7 302	أكادير - إداوتان
Chtouka-Ait Baha	108	-	-	-	-	-	-	ايت بوكة - ايت باها
Inczgane-Ait Melloul	583	-	60	-	20	-	100	ايزكان - ايت ملول
Ouarzazate	5 683	-	-	-	266	382	572	ورزازات
Taroudannt	812	-	-	-	-	-	-	تارودانت
Tiznit	781	-	-	-	-	-	-	تيزنيت
Zagora	1 591	-	-	-	65	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	528	-	-	-	-	-	-	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	528	-	-	-	-	-	-	القنيطرة
Chaouia - Ouardigha	490	-	-	-	-	80	-	الشاوية - وورديغة
Ben Slimane	144	-	-	-	-	80	-	ابن سليمان
Khouribga	148	-	-	-	-	-	-	خريبكة
Settat	198	-	-	-	-	-	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	29 970	-	-	-	4 227	794	4 565	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	1 398	-	-	-	-	-	-	الصويرة
Marrakech + El K. des Sraghna	28 572	-	-	-	4 227	794	4 565	مراكش + قلعة السراغنة
Oriental	3 326	-	-	-	-	-	-	الشرق
Berkane	344	-	-	-	-	-	-	بركان
Nador	1 184	-	-	-	-	-	-	الناضور
Oujda-Angad	1 738	-	-	-	-	-	-	وجدة - أنكاد
Fguuig	60	-	-	-	-	-	-	فكيك
Grand Casablanca	9 928	-	-	-	20	188	396	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca (1)	9 334	-	-	-	20	188	396	الدار البيضاء (1)
Mohammedia	594	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5 488	-	-	-	-	55	294	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	266	-	-	-	-	-	-	الخميسات
Rabat	4 364	-	-	-	-	55	-	الرباط
Salé	124	-	-	-	-	-	-	سلا
Skhirate-Témara	734	-	-	-	-	-	294	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	2 038	-	-	-	8	-	-	دكالة - عبدة
El Jadida	1 172	-	-	-	8	-	-	الجديدة
Tadla	866	-	-	-	-	-	-	اسفي
Azilal	433	-	-	14	-	-	-	تادلا - أزيلال
Béni Mellal	1 025	-	-	14	-	-	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	6 611	-	110	-	42	298	-	مكناس - تافيلالت
Errachidia	2 174	-	-	-	-	-	-	الرشيدية
Ifrane	1 332	-	110	-	-	298	-	يفرن
Khénifra	491	-	-	-	-	-	-	خنيفرة
Meknès	2 614	-	-	-	42	-	-	مكناس
Fès - Boulemane	6 752	-	-	-	-	-	-	فاس - بولمان
Fès (2)	5 984	-	-	-	-	-	-	فاس (2)
Zouagha-Moulay Yacoub	536	-	-	-	-	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	232	-	-	-	-	-	-	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 424	-	-	-	-	80	1 340	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	2 182	-	-	-	-	80	1 340	الحسيمة
Taza	208	-	-	-	-	-	-	تازة
Taounate	34	-	-	-	-	-	-	تاوانات
Tanger - Tétouan	13 028	-	-	-	22	725	3 010	طنجة - تطوان
Asilah	710	-	-	-	-	266	-	أصيلا
Chefchaouen	364	-	-	-	-	-	-	شفشاون
Larache	172	-	-	-	-	-	-	لاراش
Tanger	7 039	-	-	-	22	303	800	طنجة
Tétouan	4 743	-	-	-	-	156	2 210	تطوان
Total	119 248	-	170	14	4 714	6 108	17 693	المجموع

V V T - Villages de vacances touristiques

(1) Il s'agit de la Wilaya

(2) Il s'agit de Fes Jdid-Dar Dbibagh + Fes-Medina + Boulemane

Source : Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

(1) يتعلق الأمر بالولاية

(2) يتعلق الأمر بفاس الجديدة - دار الديبغ - فاس المدينة + بولمان.
المصدر : وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي

10 - 14 Taux d'occupation dans les hôtels classés selon les catégories

10 - 14 نسبة التوافد على الفنادق المصنفة

En %	2004*	2003	2002	2001	2000	بالنسبة المئوية
Hôtels classés						الفنادق المصنفة
1 étoile	21	23	24	26	25	نجمة واحدة
2 étoiles	23	26	26	31	33	نجمتان
3 étoiles	36	33	35	39	38	3 نجوم
4 étoiles	48	44	47	53	57	4 نجوم
5 étoiles	48	41	46	55	64	5 نجوم
Villages de vacances touristiques	57	51	57	63	72	قرى العطل السياحية
Résidences touristiques	40	41	38	48	47	إقامات سياحية
Total	43	39	42	48	52	المجموع

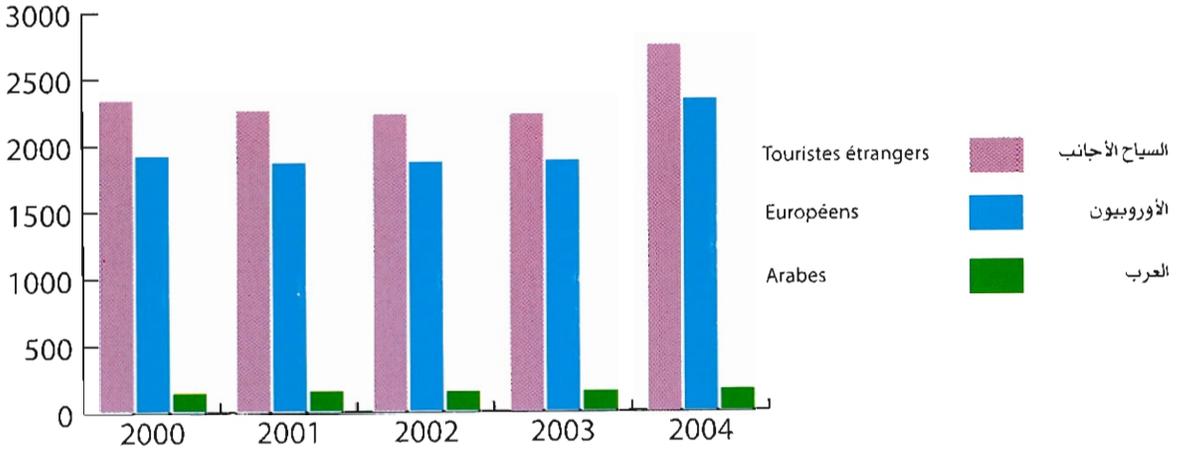
10 - 15 Taux d'occupation dans les hôtels classés selon les régions

10 - 15 نسبة التوافد على الفنادق المصنفة حسب الجهات

En %	2004*	2003	2002	2001	بالنسبة المئوية
Oued Ed-Dahab - Lagoutira	16	12	21	-	وادي الذهب - لكويرة
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamra	16	27	27	16	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	15	12	12	12	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraâ	46	41	45	54	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	39	35	35	37	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	25	24	30	31	الشاوية - واديغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	56	50	54	62	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	15	15	13	14	الشرق
Grand Casablanca	50	49	54	56	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	41	39	38	45	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	21	23	30	30	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	14	14	14	20	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	20	19	20	25	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	31	32	36	43	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	34	28	40	48	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	36	35	33	35	طنجة - تطوان
Total	43	39	42	48	المجموع

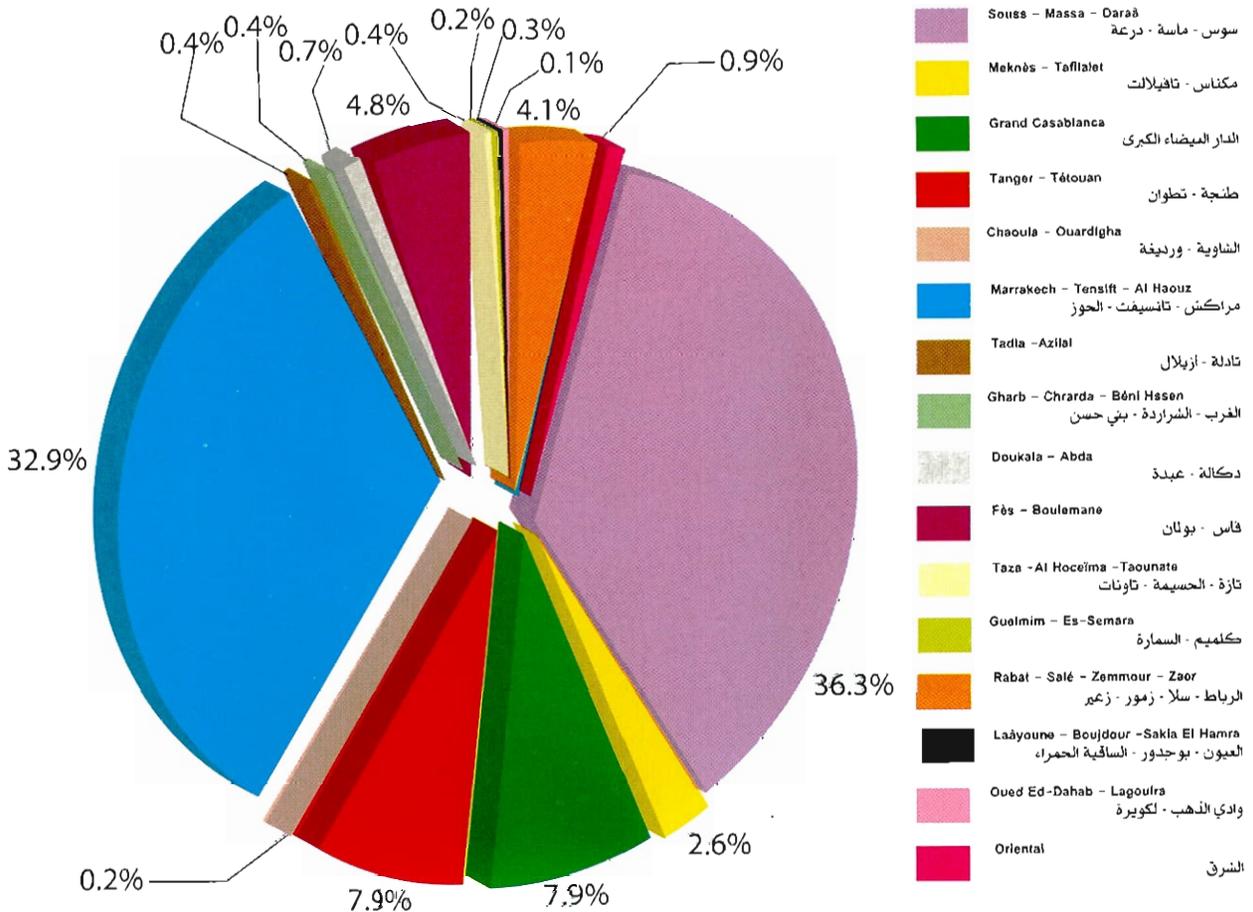
دخول السياح (بملاّات)

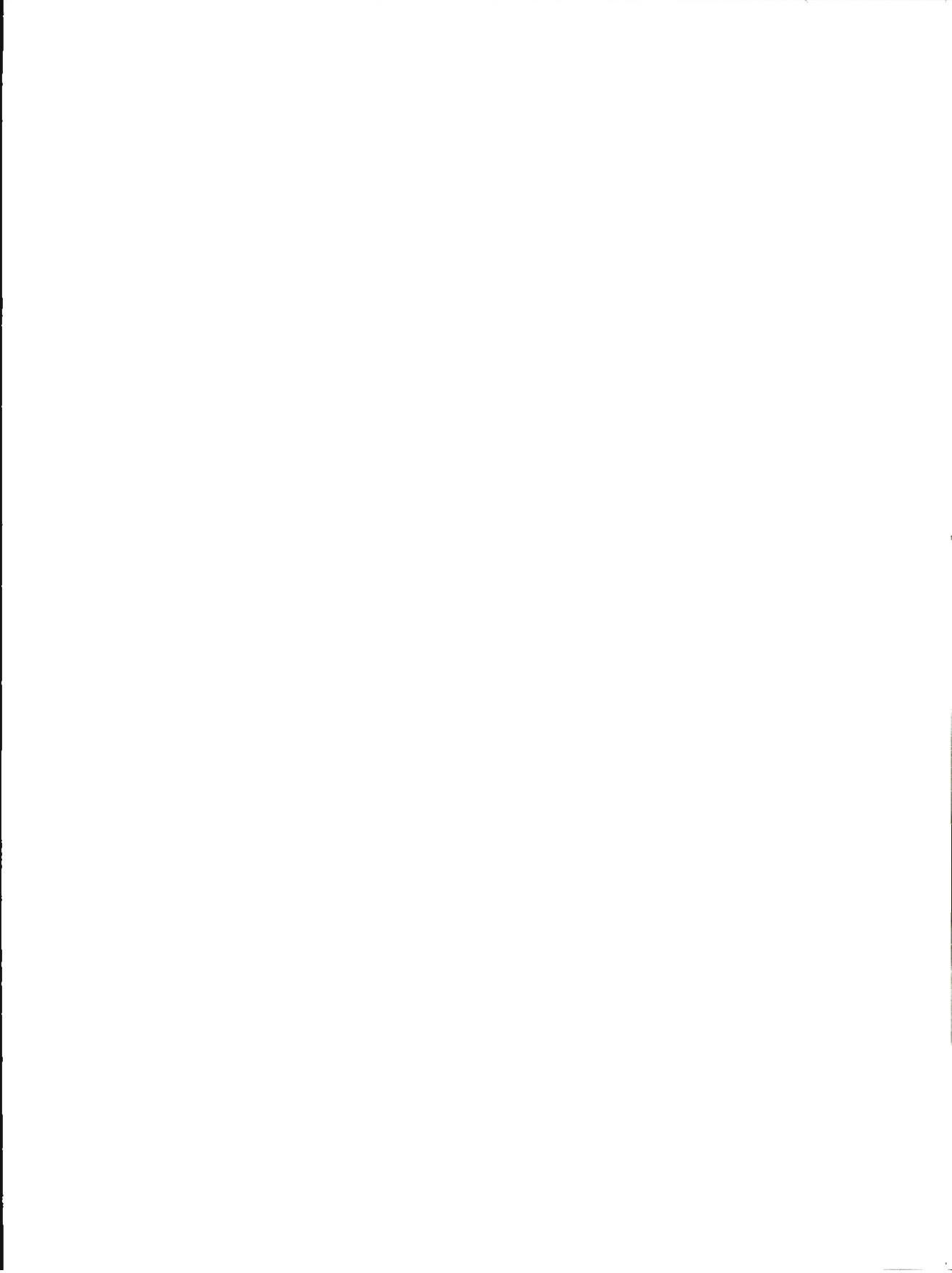
Entrées de touristes (en milliers)



الليالي السياحية حسب الجهات : 2004

Nuitées touristiques selon les régions : 2004





الفصل الحادي عشر

التعليم والتكوين

CHAPITRE XI

ENSEIGNEMENT ET FORMATION

Le secteur de l'Enseignement et Formation est géré par un certain nombre de départements. Il s'agit plus particulièrement des Ministères : de l'Education Nationale de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique ; de l'Emploi et de la Formation Professionnelle ; (du Secrétariat d'Etat Chargé de la Formation Professionnelle); et d'autres administrations techniques.

I - Enseignement

Le système éducatif est composé de :

1-L'enseignement préscolaire : il est dispensé dans deux types d'établissements

*Les écoles coraniques qui constituent la forme de scolarisation la plus répandue. Elles dispensent un enseignement de type traditionnel rénové.

*Les maternelles et jardins d'enfants dont l'encadrement et l'équipement permettent d'assurer une formation basée sur des méthodes modernes.

2-L'enseignement primaire, d'une durée de six ans, accueille les enfants du groupe d'âges 6-11 ans, qui ont pour la plupart bénéficié d'un enseignement préscolaire de quelques années.

3-L'enseignement secondaire collégial, d'une durée de 3 ans, reçoit les élèves qui ont terminé l'enseignement primaire. La tranche d'âges concernée est celle de 12 à 14 ans.

Les élèves qui, pour une raison pédagogique ou sociale, n'accéderont pas à l'enseignement secondaire collégial pourront trouver une place dans la formation professionnelle.

Au terme de l'enseignement secondaire collégial, les élèves sont orientés soit vers l'enseignement secondaire qualifiant général ou technique soit vers la formation professionnelle.

يخضع قطاع التعليم والتكوين من حيث التسيير إلى عدد من الإدارات أهمها وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي ، وزارة التشغيل والتكوين المهني (كتابة الدولة المكلفة بالتكوين المهني) إضافة إلى إدارات أخرى تقنية.

I- التعليم

يتكون قطاع التعليم بالمغرب من :

1. التعليم الأولي : الذي يشمل نوعان من المؤسسات

• الكتابيات القرآنية التي تعد النوع من التعليم الأولي الأكثر انتشارا. يتلقى فيها الأطفال تعليما أوليا تقليديا.

• دور الحضانة وروض الأطفال : التي من حيث التأطير والتجهيز تمكن من إعطاء تكوين قائم على وسائل عصرية.

2. التعليم الابتدائي : تستغرق الدراسة به 6 سنوات ويستقبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم ما بين 6 و 11 سنة ويؤدي عند نهايته إما إلى التعليم الثانوي الإعدادي أو إلى التكوين المهني حسب ميولات ومؤهلات وقدرات التلاميذ الذهنية والعلمية.

3. التعليم الثانوي الإعدادي : تستغرق الدراسة بهذا السلك 3 سنوات ويستقبل التلاميذ المتراوح أعمارهم ما بين 12 و 14 سنة والذين أتموا تعليمهم بالمستوى الابتدائي.

بعد إتمام المستوى الثانوي الإعدادي يمكن توجيه التلاميذ إما إلى التعليم الثانوي التأهيلي العام أو التقني وإما إلى التكوين المهني.

4-1. l'enseignement secondaire qualifiant :
la durée des études dans ce cycle est de 3 ans.
Il accueille les élèves admis au terme de la 3^{ème} année de l'enseignement secondaire collégial orientés à poursuivre leurs études dans une section d'enseignement général ou technique.

La tranche d'âges correspondante à ce cycle est celle de 15 à 17 ans. Cette phase conduit à l'obtention du baccalauréat qui ouvre la voie à l'enseignement supérieur, ou à défaut l'accès à la formation professionnelle.

5 - L'enseignement supérieur :

Les étudiants admis aux examens du baccalauréat poursuivent leurs études supérieures dans :

- les universités (actuellement quatorze) ;
- les instituts et écoles supérieures (publics ou privés)
- les C.F.I, les C.P.R. et les E.N.S (1) ;
- les universités et instituts à l'étranger ;
- les centres de formation professionnelle.

Remarques :

* Concernant le personnel enseignant dans l'enseignement primaire, secondaire collégial et secondaire qualifiant, le lecteur doit tenir compte des précisions suivantes concernant la dénomination du personnel enseignant :

- **Instituteur** : professeur de l'enseignement primaire
- Professeur 1^{er} cycle** : professeur de l'enseignement secondaire collégial
- Professeur 2^{ème} cycle** : professeur de l'enseignement secondaire qualifiant

* Parallèlement à l'enseignement public, il existe un secteur d'enseignement privé, qui se compose d'établissements de l'enseignement préscolaire, primaire, secondaire collégial, secondaire qualifiant et supérieur. Cependant leurs statistiques ne sont pas exhaustives d'où les incohérences constatées d'une année à l'autre.

(1) C.F.I. Centre de Formation des Instituteurs
C.P.R. Centre Pédagogique Régional
E.N.S. Ecole Normale Supérieure

4.التعليم الثانوي التأهيلي : يستقبل التلاميذ الذين أتموا بنجاح السنة الثالثة من التعليم الثانوي الإعدادي ووجهوا إلى إتمام دراستهم بإحدى شعب التعليم العام أو التقني. تتراوح أعمار هذه الفئة من التلاميذ ما بين 15 و 17 سنة.

هذه المرحلة من التعليم تمكن التلاميذ من الحصول على البكالوريا التي تفتح الطريق لهم إلى التعليم العالي أو الالتحاق بالتكوين المهني.

5.التعليم العالي : يواصل الطلبة الخاضعون على شهادة البكالوريا دراستهم بالجامعات والمعاهد والمدارس العليا ومراكز تكوين المعلمين والمراكز التربوية الجهوية والمدارس العليا للأساتذة ومراكز التكوين المهني أو مؤسسات التعليم والتكوين خارج الوطن.

ملاحظات :

• فيما يخص هيئة التدريس بالتعليم الابتدائي والثانوي الإعدادي والثانوي التأهيلي نثير إنباء القارئ إلى التوضيحات التالية بخصوص التسمية الجديدة لمرحل التعليم:

- معلم : أستاذ بالتعليم الابتدائي

- أستاذ السلك الأول : أستاذ بالتعليم الثانوي الإعدادي

- أستاذ السلك الثاني : أستاذ بالتعليم الثانوي التأهيلي.

• موازاة مع التعليم العمومي حدد قطاع التعليم الخاص الذي يتكون من مؤسسات التعليم الأوي والإبتدائي والثانوي الإعدادي والثانوي التأهيلي ؛

* Les statistiques concernant les étudiants inscrits dans les classes préparatoires aux grandes écoles et ceux du Brevet de Technicien Supérieur sont présentées à la fin du sous chapitre Enseignement secondaire qualifiant.

* Les statistiques relatives à la formation des cadres n'englobent pas celles des écoles rattachées aux universités (Ecole Mohammedia d'Ingénieurs, Ecoles supérieures de Technologie, ...).

II - La formation professionnelle :

Le secteur de la formation professionnelle a été marqué depuis 1984 par la réforme de ce système annoncée dans le Discours Royal du 8 juillet 1984 et confirmée dans le Discours Royal de Juillet 1985.

Les objectifs de la réforme du système de la formation professionnelle peuvent être ainsi résumés :

* Le développement de la formation professionnelle en tant qu'instrument de valorisation des ressources humaines et de promotion économique et sociale.

* L'amélioration constante de la qualité de la formation ainsi que la réalisation d'une meilleure adéquation "Formation - Emploi",

* La promotion de l'emploi des lauréats et l'organisation et la valorisation des métiers.

Le système de la formation professionnelle est structuré en quatre niveaux de formation :

1- Technicien spécialisé :

Accessible, après concours ou tests, aux bacheliers. Il débouche sur le Diplôme de Technicien Spécialisé.

2- Technicien :

Accessible aux élèves ayant terminé la 2^{ème} année du Baccalauréat après concours, il débouche sur le Diplôme de Technicien.

يلاحظ عدم تطابق المعطيات من سنة لأخرى بالنسبة لهذا القطاع و السبب راجع لكون بعض هذه المؤسسات لا توافي المصلحة المعنية بإحصائيات التعليم بجميع المعطيات.

II - التكوين المهني :

لقد عرف نظام التكوين المهني إصلاحات جذرية و ذلك منذ الخطاب الملكي بتاريخ 8 يوليوز 1984 وكذلك خطاب يوليوز 1985. و يمكن تلخيص أهداف الإصلاح في ثلاث نقط :

- تطوير نظام التكوين المهني بصنفته وسيلة لتقييم الموارد البشرية وعنصرها فعالا للإنعاش الاقتصادي والاجتماعي.

- التحسين المستمر لنوعية التكوين وجعله أكثر ملائمة مع متطلبات التشغيل.

- إنعاش تشغيل الخريجين وتنظيم وتكوين الحرف.

و يتألف نظام التكوين المهني من أربعة أسلاك هي :

1. التقني المختص :

مفتوح بعد إجراء مباراة الدخول للتلاميذ الحاصلين على شهادة البكالوريا، وتتوج الدراسة بهذا السلك بتسليم دبلوم التقني المختص.

2. التقني :

مفتوح في وجه التلاميذ الذين تابعوا السنة الثانية باكالوريا بكاملها بعد إجراء مباراة الدخول، وتتوج الدراسة بهذا السلك بتسليم دبلوم التقني.

3- Qualification :

Accessible aux élèves ayant terminé la 3^{ème} année de l'enseignement collégial, tronc commun et 1^{ère} année du Baccalauréat après concours, il débouche sur le Certificat de Qualification Professionnelle.

4- Spécialisation :

Accessible aux élèves ayant terminé la 6^{ème} année de l'enseignement primaire après concours. Il débouche sur le Certificat de Formation Professionnelle. Ce cycle concerne essentiellement les métiers de l'artisanat, du bâtiment et de l'agriculture.

En ce qui concerne les organismes formateurs, outre le secteur public où quelques ministères, des établissements publics et semi publics assurent la formation pour satisfaire leurs besoins ou ceux du marché de l'emploi, le secteur privé participe lui aussi à travers les écoles privées de formation professionnelle.

Les statistiques que nous présentons dans ce chapitre ne comportent qu'un résumé des rapports annuels (pour chaque type d'enseignement) publiés par le Ministère de l'Education Nationale de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique, et le Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle.

3. التأهيل :

مفتوح في وجه التلاميذ المتوفرين على الأقل على مستوى السنة الثالثة من التعليم الإعدادي، الجدع المشترك والأولى باكثوريا بعد إجراء مباراة الدخول، وتتوج الدراسة بهذا السلك بتسليم شهادة التأهيل المهني.

4. التخصص :

مفتوح في وجه التلاميذ المتوفرين على الأقل على مستوى السنة السادسة من التعليم الابتدائي بعد إجراء مباراة الدخول، وتتوج الدراسة بهذا السلك بتسليم شهادة التكوين المهني، ويخص هذا السلك أساسا الحرف التقليدية والبناء والفلاحة.

وبخصوص الجهات المكونة، فبالإضافة إلى القطاع العام، حيث نجد عددا من الوزارات والمؤسسات العمومية والشبه العمومية التي تقوم بعملية التكوين سواء لتلبية حاجياتها أو حاجيات سوق العمل، نجد أن القطاع الخاص هو أيضا يقوم بعملية التكوين وذلك من خلال المدارس التي يشرف عليها الخواص.

إن الإحصائيات المقدمة في هذا المجال لا تتضمن إلا ملخصا للتقارير السنوية المعدة من طرف وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي وكذا من وزارة التشغيل والتكوين المهني.

11 - 1 Ecoles coraniques et enseignement
préscolaire moderne

1 - 11 الكتاتيب القرآنية والتعليم
الأولي العصري

	2004-05	2003-04	
Ecoles coraniques			الكتاتيب القرآنية
Elèves	604 594	605 031	التلاميذ
Féminin	226 669	224 049	الإناث
Prémamanuelle	7 531	4 698	الروض
Féminin	3 543	2 231	الإناث
Niveau I	436 437	427 669	المستوى الأول
Féminin	196 967	192 195	الإناث
Niveau II	160 626	172 664	المستوى الثاني
Féminin	26 159	29 623	الإناث
Classes	36 365	36 887	الأقسام
Educateurs	34 149	34 556	المربون
Enseignement préscolaire moderne (1)			التعليم الأولي العصري (1)
Elèves	84 386	79 752	التلاميذ
Féminin	40 292	36 539	الإناث
Classes	3 708	3 421	الأقسام
Educateurs	5 707	4 110	المربون

(1) Non compris la Mission Française

Source : Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Supérieur,
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) لا يشمل البعثة الفرنسية
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 2 Ecoles coraniques selon
les provinces et préfectures11 - 2 الكتاتيب القرآنية حسب
الأقاليم والعمالات

2004-2005	التلاميذ Elèves		المربون Educateurs	2004-2005
	المجموع Total	الإناث Féminin		
Qued Ed-Dahab - Lagouira	59	25	3	وادي الذهب - لكويرة
Qued Ed-Dahab	59	25	3	وندي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	8 209	3 743	381	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 466	691	62	بوجدور
Laâyoune	6 743	3 052	319	العيون
Guelmim - Es-Semara	18 540	8 367	775	كلميم - السمارة
Assa-Zag	483	232	15	أسا - الزاك
Es-Semara	1 758	756	62	السمارة
Guelmim	7 905	3 593	355	كلميم
Tan-Tan	2 745	1 332	101	طنان طن
Tata	5 649	2 454	242	طاطا
Souss - Massa - Daraa	96 760	35 689	6 587	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	15 951	6 380	848	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	9 679	3 494	966	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	14 496	6 778	597	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	16 499	6 130	704	ورزازات
Taroudannt	24 855	6 594	1 977	تارودانت
Tiznit	9 819	3 967	1 288	تيزنيت
Zagora	5 461	2 346	207	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	40 606	12 166	2 230	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	19 630	6 883	1 090	القنيطرة
Sidi Kacem	20 976	5 283	1 140	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	23 324	9 334	1 407	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	2 644	1 208	167	ابن سليمان
Khouribga	10 717	4 959	506	خريبكة
Settat	9 963	3 167	734	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	74 765	19 804	4 999	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	17 489	3 121	1 085	الحوز
Chichaoua	7 640	616	696	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	15 491	3 965	894	قلعة السراغنة
Essaouira	13 204	2 618	1 414	الصويرة
Marrakech-Médina	20 941	9 484	910	مراكش - المدينة
Oriental	26 425	12 280	1 245	الشرقي
Berkane	3 753	1 659	161	بركان
Figug	1 963	885	72	فكيك
Jerada	2 279	1 074	119	جرادة
Nador	6 040	2 866	305	الناضور
Oujda-Angad	10 793	5 022	523	وجدة أنكاد
Taourirt	1 597	774	65	تاويرت

11 - 2 Ecoles coraniques selon
les provinces et préfectures (suite)

11 - 2 الكتاتيب القرآنية حسب
الأقاليم والعمالات (تابع)

2004-2005	التلاميذ Elèves		المربون Educateurs	2004-2005
	المجموع Total	الإناث Féminin		
Grand Casablanca	57 759	28 039	2 299	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	4 160	2 028	189	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	6 245	3 045	239	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	4 521	2 153	202	الغداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	6 397	3 223	256	ابن اسيك
Casablanca-Anfa	3 695	1 726	143	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	4 110	2 033	176	الحى الحسنى
Médiouna	1 838	910	64	مديونة
Mohammedia	4 521	2 191	208	المحمدية
Moulay Rachid	9 463	4 606	338	مولاي رشيد
Nouaceur	2 461	1 002	85	النواصر
Sidi Bernoussi	10 348	5 122	399	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	35 955	16 992	1 822	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	8 851	3 912	380	الخميسات
Rabat	6 341	3 079	404	الرباط
Salé	14 694	7 053	737	سلا
Skhirate-Témara	6 069	2 948	301	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	40 374	12 238	3 276	دكالة - عبدة
El Jadida	22 716	6 343	1 973	الجديدة
Safi	17 658	5 895	1 303	أسفي
Tadla - Azilal	26 221	10 617	1 249	تادلة - أزيلال
Azilal	5 604	1 694	433	أزيلال
Béni Mellal	20 617	8 923	816	بني ملال
Meknès - Tafilalet	50 484	23 393	1 930	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	3 374	1 416	151	الحاجب
Errachidia	20 279	9 248	684	الرشيدية
Ifrane	1 478	697	65	يفرن
Khénifra	9 923	4 624	313	خنيفرة
Meknès	15 430	7 408	717	مكناس
Fès - Boulemane	22 833	10 713	930	فاس - بولمان
Boulemane	2 082	976	78	بولمان
Fès	17 800	8 273	724	فاس
Moulay Yacoub	2 810	1 391	122	مولاي يعقوب
Sefrou	141	73	6	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	24 244	7 447	1 304	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 667	1 178	175	الحسيمة
Taounate	5 194	1 869	356	تاونات
Taza	16 383	4 400	773	تازة
Tanger - Tétouan	58 036	15 822	3 712	طنجة - تطوان
Chefchaouen	11 552	1 018	1 293	شفشاون
Fahs-Bni Makada	3 962	222	213	فحص - بني مكادة
Larache	12 256	2 740	783	العرانش
Tanger-Assilah	17 320	7 914	714	طنجة - أصيلة
Tétouan	12 946	3 928	709	تطوان
Ensemble	604 594	226 669	34 149	المجموع

11 - 3 Enseignement préscolaire moderne
selon les provinces et préfectures (1)

11 - 3 التعليم الأولي العصري
حسب الأقاليم والعمالات (1)

2004-2005	Elèves التلاميذ		الإقسام	2004-2005
	المجموع	الإناث	classes	
	Total	Féminin		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2 038	959	96	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	-	-	-	أوسرد
Oued Ed-Dahab	2 038	959	96	وادي الذهب
I.aâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1 021	445	50	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	25	14	1	بوجدور
I.aâyoune	996	431	49	العيون
Guelmim - Es-Semara	467	184	17	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	23	8	1	السمارة
Guelmim	181	70	8	كلميم
Tan-Tan	263	106	8	طان طان
Tata	-	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	4 859	2 269	227	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	2 461	1 217	122	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	270	116	9	اشتوكة - أيت باها
Inczgane-Aït Melloul	892	401	41	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	424	188	18	ورزازات
Taroudannt	647	278	28	تارودانت
Tiznit	165	69	9	تيزنيت
Zagora	-	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	4 169	1 990	205	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	3 198	1 496	167	القنيطرة
Sidi Kacem	971	494	38	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	4 654	2 221	185	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	487	233	24	ابن سليمان
Khouribga	1 494	681	53	خريبكة
Settat	2 673	1 307	108	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	6 273	2 997	273	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	151	80	5	الحوز
Chichaoua	645	327	27	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	676	298	29	قلعة السراغنة
Essaouira	219	98	10	الصويرة
Marrakech-Médina	4 582	2 194	202	مراكش - المدينة
Oriental	4 299	1 964	217	الشرقي
Berkane	1 385	629	67	بركان
Figuig	-	-	-	فكيك
Jerada	-	-	-	جرادة
Nador	644	303	36	الناضور
Oujda-Angad	1 781	806	94	وجدة أنكاد
Taourirt	489	226	20	تاوريرت

11 - 3 Enseignement préscolaire moderne
selon les provinces et préfectures (suite) (1)

11 - 3 التعليم الأولي العصري
حسب الأقاليم والعمالات (تابع) (1)

2004-2005	التلاميذ Elèves		الإقسام classes	2004-2005
	المجموع Total	الإناث Féminin		
Grand Casablanca	26 538	12 831	1 144	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	3 555	1 709	165	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	4 122	1 999	159	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	2 508	1 279	95	الغذاء - مرس السلطان
Ben M'Sick	700	330	29	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	7 718	3 712	344	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	3 208	1 567	153	الحي الحسني
Médiouna	125	59	4	مديونة
Mohammedia	1 926	922	76	المحمدية
Moulay Rachid	843	383	32	مولاي رشيد
Nouaceur	156	69	10	النواصر
Sidi Bernoussi	1 677	802	77	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	8 069	3 803	332	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	800	369	28	الخميمسات
Rabat	4 231	2 091	177	الرباط
Salé	1 965	846	75	سلا
Skhirate-Témara	1 073	497	52	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	3 502	1 658	168	دكالة - عبدة
El Jadida	1 969	930	90	الجديدة
Safi	1 533	728	78	أسفي
Tadla - Azilal	2 003	1 022	85	تادلة - أزيلال
Azilal	30	13	1	أزيلال
Béni Mellal	1 973	1 009	84	بني ملال
Meknès - Tafilalet	4 112	1 992	209	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	138	75	7	الحاجب
Errachidia	484	226	19	الرشيدية
Ifrane	305	138	18	يفرن
Khénifra	323	162	14	خنيفرة
Meknès	2 862	1 391	151	مكناس
Fès - Boulemane	5 363	2 612	229	فاس - بولمان
Boulemane	73	37	3	بولمان
Fès	4 789	2 346	202	فاس
Moulay Yacoub	-	-	-	مولاي يعقوب
Sefrou	501	229	24	صفرو
Taza - Al Hoceima - Taounate	880	415	40	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	-	-	-	الحسيمة
Taounate	18	12	1	تاونات
Taza	862	403	39	تازة
Tanger - Tétouan	6 139	2 930	231	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	-	شفشاون
Fahs-Bni Makada	-	-	-	فحص - بني مكادة
Larache	461	197	19	العرانش
Tanger-Assilah	3 129	1 508	104	طنجة - أصيلة
Tétouan	2 549	1 225	108	تطوان
Ensemble	84 386	40 292	3 708	المجموع

(1) Non compris 1588 élèves de la Mission Française dont 787 féminins
Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) لا يشمل 1588 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 787 بنت
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 4 Données globales

11 - 4 معطيات عامة

	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	2000-01	
Urbain + Rural						حضري + قروي
Etablissements						المؤسسات
Ecoles autonomes	2 846	2 847	2 831	2 787	2 708	مدارس مستقلة
Secteurs scolaires	3 986	3 941	3 915	3 725	3 505	مجموعات مدرسية
Total	6 832	6 788	6 746	6 512	6 213	المجموع
Satellites	13 237	13 049	12 753	12 157	11 853	الفرعيات
Salles Utilisées	90 067	89 813	88 589	86 819	84 125	الحجرات المستعملة
Classes	131 721	132 979	133 587	130 427	126 228	الفصول
Elèves	3 757 932	3 846 950	3 884 638	3 832 356	3 664 404	التلاميذ
Féminin	1 739 640	1 785 567	1 801 905	1 765 946	1 668 291	الإناث
Nouveaux inscrits en 1 ^{ère} Année	571 127	573 023	592 060	673 406	683 257	المسجلون الجدد بالأولى
Féminin	275 325	275 999	284 757	325 269	329 768	الإناث
Elèves de la 6 ^{ème} Année	535 266	510 204	457 738	422 665	405 851	تلاميذ السنة السادسة
Féminin	244 005	232 190	204 652	183 458	174 804	الإناث
Personnel enseignant	134 633	135 663	135 199	132 781	128 288	هيئة التدريس
Féminin	56 892	56 406	54 799	52 000	48 924	الإناث
Milieu rural						الوسط القروي
Etablissements						المؤسسات
Ecoles autonomes	304	293	300	289	253	مدارس مستقلة
Secteurs scolaires	3 885	3 842	3 819	3 627	3 406	مجموعات مدرسية
Total	4 189	4 135	4 119	3 916	3 659	المجموع
Satellites	13 084	12 900	12 610	12 007	11 696	الفرعيات
Salles Utilisées	54 359	53 650	52 637	50 835	48 523	الحجرات المستعملة
Classes	78 480	78 846	78 967	75 977	72 347	الفصول
Elèves	1 951 913	1 987 658	2 002 607	1 944 274	1 814 283	التلاميذ
Féminin	868 563	888 877	894 735	857 953	781 184	الإناث
Nouveaux inscrits en 1 ^{ère} Année	329 108	324 200	338 937	386 964	378 221	المسجلون الجدد بالأولى
Féminin	155 723	153 026	160 443	183 836	179 978	الإناث
Elèves de la 6 ^{ème} Année	237 202	223 848	191 521	171 722	162 276	تلاميذ السنة السادسة
Féminin	98 153	92 837	74 685	62 799	57 705	الإناث
Personnel enseignant	79 084	79 269	78 801	76 293	72 519	هيئة التدريس
Féminin	24 103	23 409	22 394	20 048	17 811	الإناث

11 - 5 Elèves selon le niveau et le sexe

11 - 5 التلاميذ حسب المستوى والجنس

	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	2000-01	
1^{ère} Année						السنة الأولى
Total	689 696	697 434	740 582	822 004	830 485	مجموع التلاميذ
Féminin	326 837	330 686	351 267	392 738	396 484	الإناث
Doublants	118 569	124 411	148 522	148 598	147 228	مكررون
Féminin	51 512	54 687	66 510	67 469	66 716	الإناث
2^{ème} Année						السنة الثانية
Total	631 228	671 562	738 031	756 264	741 582	مجموع التلاميذ
Féminin	295 101	313 947	348 218	357 314	346 979	الإناث
Doublants	98 139	113 913	117 830	113 321	107 644	مكررون
Féminin	39 193	46 524	48 537	47 274	44 288	الإناث
3^{ème} Année						السنة الثالثة
Total	655 591	709 028	732 026	715 173	675 630	مجموع التلاميذ
Féminin	302 192	329 439	340 633	330 217	308 660	الإناث
Doublants	106 139	112 233	115 353	104 413	90 353	مكررون
Féminin	40 310	42 960	44 284	39 750	33 456	الإناث
4^{ème} Année						السنة الرابعة
Total	643 950	664 718	653 584	613 806	542 126	مجموع التلاميذ
Féminin	295 472	306 724	300 983	279 212	239 524	الإناث
Doublants	79 044	81 521	79 175	66 834	61 922	مكررون
Féminin	26 804	28 759	27 437	22 289	20 558	الإناث
5^{ème} Année						السنة الخامسة
Total	602 201	594 004	562 677	502 444	468 730	مجموع التلاميذ
Féminin	276 033	272 581	256 152	223 007	201 840	الإناث
Doublants	58 639	58 169	55 676	49 514	47 951	مكررون
Féminin	19 044	18 991	17 680	15 530	14 830	الإناث
6^{ème} Année						السنة السادسة
Total	535 266	510 204	457 738	422 665	405 851	مجموع التلاميذ
Féminin	244 005	232 190	204 652	183 458	174 804	الإناث
Doublants	48 331	45 436	41 549	32 246	29 007	مكررون
Féminin	15 725	14 715	12 951	9 557	8 339	الإناث
Total						المجموع
Total élèves	3 757 932	3 846 950	3 884 638	3 832 356	3 664 404	مجموع التلاميذ
Féminin	1 739 640	1 785 567	1 801 905	1 765 946	1 668 291	الإناث
Doublants	508 861	535 683	558 105	514 926	484 105	مكررون
Féminin	192 588	206 636	217 399	201 869	188 187	الإناث

11 - 6 Nouveaux inscrits en 1^{ère} année
selon l'âge, le sexe et le milieu11 - 6 المسجلون الجدد بالسنة الأولى
حسب السن والجنس والوسط

Masculin + Féminin	حضري + قروي Urbain + Rural			الوسط القروي Milieu rural			ذكور + إناث
	2004-05	2003-04	2002-03	2004-05	2003-04	2002-03	
6 ans et moins	472 670	475 657	480 399	254 534	251 973	255 434	6 سنوات وأقل
7 ans	68 032	65 731	73 747	48 850	45 857	51 409	7 سنوات
8 ans	18 022	18 210	20 885	14 881	14 816	17 235	8 سنوات
9 ans et plus	12 403	13 425	17 029	10 843	11 554	14 859	9 سنوات فأكثر
Total	571 127	573 023	592 060	329 108	324 200	338 937	المجموع
Sexe féminin							الإناث
6 ans et moins	227 728	229 077	230 402	119 864	118 421	119 919	6 سنوات وأقل
7 ans	32 311	31 078	34 927	23 067	21 540	24 184	7 سنوات
8 ans	8 967	9 089	10 456	7 344	7 318	8 576	8 سنوات
9 ans et plus	6 319	6 755	8 972	5 448	5 747	7 764	9 سنوات فأكثر
Total	275 325	275 999	284 757	155 723	153 026	160 443	المجموع

11 - 7 Elèves selon le niveau, l'âge
et le sexe : Urbain + Rural11 - 7 التلاميذ حسب المستوى والسن
والجنس : حضري + قروي

2004-2005	المجموع	السنة السادسة	السنة الخامسة	السنة الرابعة	السنة الثالثة	السنة الثانية	السنة الأولى	2004-2005
	Total	6 ^{ème} Année	5 ^{ème} Année	4 ^{ème} Année	3 ^{ème} Année	2 ^{ème} Année	1 ^{ère} Année	
Masculin + Féminin								ذكور + إناث
6 ans et moins	481 400	-	-	-	267	5 870	475 263	6 سنوات وأقل
7 ans	510 490	-	-	448	8 040	341 689	160 313	7 سنوات
8 ans	501 782	-	534	8 655	279 411	177 162	36 020	8 سنوات
9 ans	527 050	670	7 903	242 928	193 586	71 124	10 839	9 سنوات
10 ans	525 089	7 543	202 637	181 523	106 079	22 954	4 353	10 سنوات
11 ans	499 907	155 856	176 412	114 553	43 796	7 596	1 694	11 سنة
12 ans	366 253	168 625	117 729	60 042	16 081	3 011	765	12 سنة
13 ans	201 751	108 863	62 248	23 921	5 287	1 140	292	13 سنة
14 ans	98 360	62 015	25 173	8 496	2 077	486	113	14 سنة
15 ans et +	45 850	31 694	9 565	3 384	967	196	44	15 سنة فأكثر
Total	3 757 932	535 266	602 201	643 950	655 591	631 228	689 696	المجموع
Sexe féminin								الإناث
6 ans et moins	231 979	-	-	-	120	2949	228910	6 سنوات وأقل
7 ans	245 006	-	-	236	4063	168295	72412	7 سنوات
8 ans	239 887	-	252	4517	139788	78618	16712	8 سنوات
9 ans	251 119	356	4152	123658	87669	29940	5344	9 سنوات
10 ans	248 230	3950	104566	83818	44046	9716	2134	10 سنوات
11 ans	234 242	81480	83832	47506	17137	3468	819	11 سنة
12 ans	161 503	81543	49212	22810	6230	1364	344	12 سنة
13 ans	78 774	44916	22557	8627	2062	505	107	13 سنة
14 ans	34 084	21776	8266	3061	758	183	40	14 سنة
15 ans et +	14 816	9984	3196	1239	319	63	15	15 سنة فأكثر
Total	1 739 640	244 005	276 033	295 472	302 192	295 101	326 837	المجموع

11 - 8 Elèves selon le niveau, l'âge
et le sexe : Milieu rural8 - 11 التلاميذ حسب المستوى والسن
والجنس : الوسط القروي

2004-2005	المجموع	السنة السادسة	السنة الخامسة	السنة الرابعة	السنة الثالثة	السنة الثانية	السنة الأولى	2004-2005
	Total	6 ^{ème} Année	5 ^{ème} Année	4 ^{ème} Année	3 ^{ème} Année	2 ^{ème} Année	1 ^{ère} Année	
Masculin + Féminin								ذكور + إناث
6 ans et moins	259 111	-	-	-	76	2 707	256 328	6 سنوات وأقل
7 ans	273 016	-	-	261	3 001	162 880	106 874	7 سنوات
8 ans	264 375	-	257	3 436	123 298	109 677	27 707	8 سنوات
9 ans	271 157	210	3 080	99 355	112 978	46 631	8 903	9 سنوات
10 ans	262 375	2 755	76 526	98 299	65 057	15 992	3 746	10 سنوات
11 ans	240 891	54 840	85 846	65 374	27 600	5 773	1 458	11 سنة
12 ans	188 403	74 949	63 693	35 427	11 145	2 498	691	12 سنة
13 ans	109 395	54 918	34 026	15 135	4 053	999	264	13 سنة
14 ans	55 369	32 035	15 072	6 026	1 706	438	92	14 سنة
15 ans et +	27 821	17 495	6 682	2 689	773	152	30	15 سنة فأكثر
Total	1 951 913	237 202	285 182	326 002	349 687	347 747	406 093	المجموع
Sexe féminin								الإناث
6 ans et moins	122 072	-	-	-	28	1 346	120 698	6 سنوات وأقل
7 ans	127 895	-	-	129	1 448	77 783	48 535	7 سنوات
8 ans	122 796	-	113	1 656	59 242	48 826	12 959	8 سنوات
9 ans	124 618	98	1 502	48 171	50 518	19 952	4 377	9 سنوات
10 ans	118 604	1 348	37 013	44 432	27 054	6 937	1 820	10 سنوات
11 ans	106 235	26 231	38 753	26 963	10 897	2 686	705	11 سنة
12 ans	78 274	33 350	25 711	13 396	4 401	1 104	312	12 سنة
13 ans	40 881	21 240	12 004	5 494	1 598	446	99	13 سنة
14 ans	18 318	10 583	4 771	2 139	628	163	34	14 سنة
15 ans et +	8 870	5 303	2 231	999	279	48	10	15 سنة فأكثر
Total	868 563	98 153	122 098	143 379	156 093	159 291	189 549	المجموع

11 - 9 Elèves selon le milieu, le sexe
et les provinces et préfectures

11 - 9 التلاميذ حسب الوسط
والجنس والأقاليم والعمالات

2004-2005	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2004-2005
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	9 455	4 502	127	60	9 582	4 562	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	9 455	4 502	127	60	9 582	4 562	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	33 581	16 057	483	217	34 064	16 274	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	5 967	2 837	-	-	5 967	2 837	بوجدور
Laâyoune	27 614	13 220	483	217	28 097	13 437	العيون
Guelmim - Es-Semara	46 426	22 020	24 834	11 638	71 260	33 658	كلميم - السمارة
Assa-Zag	3 306	1 564	469	187	3 775	1 751	أسا - الزاك
Es-Semara	7 581	3 670	129	51	7 710	3 721	السمارة
Guelmim	18 201	8 519	8 637	4 011	26 838	12 530	كلميم
Tan-Tan	10 318	5 024	189	87	10 507	5 111	طان طان
Tata	7 020	3 243	15 410	7 302	22 430	10 545	طاطا
Souss - Massa - Daraa	150 757	72 107	317 416	144 024	468 173	216 131	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanaoc	37 199	17 876	21 996	9 857	59 195	27 733	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	4 381	2 046	34 411	15 419	38 792	17 465	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	43 503	21 195	13 913	6 574	57 416	27 769	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	19 909	9 433	69 172	31 674	89 081	41 107	ورزازات
Taroudannt	27 264	12 744	89 332	39 788	116 596	52 532	تارودانت
Tiznit	10 668	5 116	38 548	17 151	49 216	22 267	تيزنيت
Zagora	7 833	3 697	50 044	23 561	57 877	27 258	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	86 602	41 966	140 151	62 384	226 753	104 350	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	60 430	29 369	74 018	32 599	134 448	61 968	القنيطرة
Sidi Kacem	26 172	12 597	66 133	29 785	92 305	42 382	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	84 704	40 952	128 846	57 070	213 550	98 022	الشاوية - وريفة
Ben Slimane	8 889	4 173	16 376	7 555	25 265	11 728	ابن سليمان
Khoubibga	39 905	19 317	24 534	10 649	64 439	29 966	خريبكة
Settat	35 910	17 462	87 936	38 866	123 846	56 328	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	140 188	68 099	280 972	123 714	421 160	191 813	مراكش - تنسيفت - الحوز
Al Haouz	3 170	1 462	70 675	31 256	73 845	32 718	الحوز
Chichaoua	5 037	2 359	42 241	18 436	47 278	20 795	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	26 359	12 775	88 262	39 493	114 621	52 268	قلعة السراغنة
Essaouira	11 004	5 385	43 635	17 930	54 639	23 315	الصويرة
Marrakech	94 618	46 118	36 159	16 599	130 777	62 717	مراكش
Oriental	135 874	64 093	108 155	48 267	244 029	112 360	الشرق
Berkane	20 316	9 562	13 346	5 980	33 662	15 542	بركان
Figuig	6 197	2 941	10 415	4 402	16 612	7 343	فكيك
Jerada	9 697	4 496	5 168	2 326	14 865	6 822	جرادة
Nador	32 451	15 187	63 289	28 616	95 740	43 803	الناضور
Oujda-Angad	48 776	23 426	7 101	3 225	55 877	26 651	وجدة أنكاد
Taourirt	18 437	8 481	8 836	3 718	27 273	12 199	تاوريرت

11 - 9 Elèves selon le milieu, le sexe
et les provinces et préfectures (suite)11 - 9 التلاميذ حسب الوسط
والجنس والأقاليم والعمالات (تابع)

2004-2005	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2004-2005
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	275 831	134 957	49 674	23 458	325 505	158 415	الدار البيضاء الكبرى
Am Chock	17 564	8 505	-	-	17 564	8 505	عين الشق
Am Sebaâ-Ilay Mohammadi	29 677	14 528	-	-	29 677	14 528	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	23 912	11 809	-	-	23 912	11 809	الغداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	27 113	13 313	-	-	27 113	13 313	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	25 226	12 409	-	-	25 226	12 409	الدار البيضاء - أنفا
Ilay Hassani	29 242	14 296	-	-	29 242	14 296	الحي الحسني
Médiouna	4 376	2 140	13 198	6 343	17 574	8 483	مديونة
Mohammedia	22 255	10 935	11 980	5 630	34 235	16 565	المحصدية
Moulay Rachid	43 844	21 338	-	-	43 844	21 338	مولاي رشيد
Nouaceur	2 743	1 322	24 496	11 485	27 239	12 807	النواصر
Sidi Bemoussi	49 879	24 362	-	-	49 879	24 362	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	189 058	91 353	61 825	26 801	250 883	118 154	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	29 175	13 997	39 003	16 286	68 178	30 283	الخميسات
Rabat	42 231	20 497	-	-	42 231	20 497	الرباط
Salé	84 647	41 013	8 785	4 008	93 432	45 021	سلا
Skhirate-Témara	33 005	15 846	14 037	6 507	47 042	22 353	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	78.767	38.345	168.226	71.883	246.993	110.228	دكالة - عبدة
El Jadida	28.676	14.010	108 226	46.328	136.902	60.338	الجديدة
Safi	50 091	24 335	60 000	25 555	110 091	49 890	أسفي
Tadla - Azilal	63 835	30 806	138 813	60 913	202 648	91 719	تادلة - أزيلال
Azilal	9 259	4 407	64 226	27 156	73 485	31 563	أزيلال
Béni Mellal	54 576	26 399	74 587	33 757	129 163	60 156	بني ملال
Meknès - Tafilalet	131 817	63 087	150 988	67 968	282 805	131 055	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	13 293	6 223	15 715	7 015	29 008	13 238	الحاجب
Errachidia	28 792	13 719	62 298	28 691	91 090	42 410	الرشيدية
Ifrane	7 089	3 438	9 710	4 300	16 799	7 738	يفرن
Khénifra	20 776	9 889	44 275	19 682	65 051	29 571	خنيفرة
Meknès	61 867	29 818	18 990	8 280	80 857	38 098	مكناس
Fès - Boulemane	137 237	66 126	56 386	23 710	193 623	89 836	فاس - بولمان
Boulemane	7 379	3 466	17 707	7 434	25 086	10 900	بولمان
Fès	113 278	54 949	4 271	1 971	117 549	56 920	فاس المدينة
Moulay Yacoub	425	215	17 965	7 271	18 390	7 486	مولاي يعقوب
Sefrou	16 155	7 496	16 443	7 034	32 598	14 530	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	60 889	28 837	182 705	77 201	243 594	106 038	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	16 109	7 779	39 908	17 941	56 017	25 720	الحسيمة
Taounate	11 545	5 282	75 141	30 148	86 686	35 430	تاونات
Taza	33 235	15 776	67 656	29 112	100 891	44 888	تازة
Tanger - Tétouan	180 998	87 770	142 312	69 255	323 310	157 025	طنجة - تطوان
Chefchaouen	5 579	2 642	65 403	31 188	70 982	33 830	تشفشارون
Fahs-Bni Makada	-	-	13 399	6 973	13 399	6 973	فحص - بني مكادة
Larache	31 130	15 074	35 634	16 904	66 764	31 978	العرارش
Tanger-Assilah	86 740	41 902	8 989	4 379	95 729	46 281	طنجة - أصيلة
Tétouan	57 549	28 152	18 887	9 811	76 436	37 963	تطوان
Ensemble	1 806 019	871 077	1 951 913	868 563	3 757 932	1 739 640	المجموع

11 - 10 Nouveaux inscrits en 1^{ère} Année
selon le sexe, le milieu et les provinces
et préfectures

11 - 10 المسجلون الجدد بالسنة الأولى
حسب الجنس والوسط والأقاليم
والعمالات

2004-2005	حضري + قروي		الوسط القروي		2004-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 626	774	30	11	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 626	774	30	11	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	4 723	2 304	62	22	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	875	422	-	-	بوجدور
Laâyoune	3 848	1 882	62	22	العيون
Guelmin - Es-Semara	9 536	4 537	3 307	1 579	كلميم - السمارة
Assa-Zag	589	275	94	32	أسا - الزاك
Es-Semara	1 123	566	14	8	السمارة
Guelmim	3 520	1 655	1 144	560	كلميم
Tan-Tan	1 387	663	37	16	طان طان
Tata	2 917	1 378	2 018	963	طاطا
Souss - Massa - Daraa	66 390	32 036	46 450	22 308	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	8 070	3 891	3 216	1 515	أكادير - إداوتتان
Chtouka-Ait Baha	5 619	2 692	5 014	2 389	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	7 847	3 907	2 075	1 043	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	12 455	6 000	9 921	4 758	ورزازات
Taroudannt	17 513	8 461	13 767	6 666	تارودانت
Tiznit	6 641	3 141	5 289	2 496	تيزنيت
Zagora	8 245	3 944	7 168	3 441	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	37 228	18 011	25 225	12 067	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	22 828	11 064	14 320	6 863	القنيطرة
Sidi Kacem	14 400	6 947	10 905	5 204	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	34 277	16 369	22 613	10 635	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	3 564	1 764	2 473	1 239	ابن سليمان
Khouribga	9 780	4 646	4 238	1 956	خريبكة
Settat	20 933	9 959	15 902	7 440	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	66 762	31 753	47 707	22 285	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	11 953	5 616	11 525	5 426	الحوز
Chichaoua	8 440	3 956	7 707	3 601	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	18 801	8 858	15 066	7 047	قلعة السراغنة
Essaouira	9 123	4 204	7 562	3 421	الصويرة
Marrakech-	18 445	9 119	5 847	2 790	مراكش
Oriental	36 200	17 497	17 256	8 124	الشرق
Berkane	5 112	2 499	2 163	1 035	بركان
Figuig					فكيك
Jerada	2 232	1 042	887	417	جرادة
Nador	13 729	6 698	9 387	4 495	الناضور
Oujda-Angad	7 850	3 902	1 271	624	وجدة أنكاد
Taourirt	4 532	2 144	1 705	757	تاوريرت

11 - 10 Nouveaux inscrits en 1^{ère} Année
selon le sexe, le milieu et les provinces
et préfectures (suite)

10 - 11 المسجلون الجدد بالسنة الأولى
حسب الجنس والوسط والأقاليم
والعمالات (تابع)

	حضري + قروي		الوسط القروي		2004-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	42 206	21 126	7 909	3 916	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	2 036	1 022	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	3 560	1 771	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	2 823	1 404	-	-	القداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	3 343	1 702	-	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	3 031	1 495	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	3 561	1 814	-	-	الحي الحسني
Médiouna	2 633	1 313	2 056	1 010	مديونة
Mohammedia	4 679	2 334	1 803	897	المحمدية
Moulay Rachid	5 690	2 842	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	4 374	2 160	4 050	2 009	النواصر
Sidi Bemoussi	6 476	3 269	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	35 450	17 400	10 032	4 644	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	10 345	4 885	6 462	2 890	الخميسات
Rabat	5 627	2 812	-	-	الرباط
Salé	12 938	6 395	1 454	685	سلا
Skhirate-Témara	6 540	3 308	2 116	1 069	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	40 833	19 062	30 418	13 885	دكالة - عبدة
El Jadida	23 205	10 850	19 326	8 899	الجديدة
Safi	17 628	8 212	11 092	4 986	أسفي
Tadla - Azilal	32 294	15 378	23 356	10 901	تادلة - أزيلال
Azilal	12 778	5 909	11 465	5 248	أزيلال
Béni Mellal	19 516	9 469	11 891	5 653	بني ملال
Meknès - Tafilalet	42 444	20 446	24 791	11 861	مكناس - تافيلالت
El Hajej	4 364	2 077	2 626	1 247	الحاجب
Errachidia	12 922	6 130	9 049	4 280	الرشيدية
Ifranc	2 496	1 212	1 607	758	يفرن
Khénifra	11 430	5 553	8 390	4 085	خنيفرة
Meknès	11 232	5 474	3 119	1 491	مكناس
Fès - Boulemane	28 710	13 753	10 146	4 715	فاس - بولمان
Boulemane	4 162	1 924	3 062	1 433	بولمان
Fès	15 965	7 845	689	344	فاس المدينة
Moulay Yacoub	3 770	1 727	3 716	1 705	مولاي يعقوب
Sefrou	4 813	2 257	2 679	1 233	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	40 652	19 067	32 290	14 955	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	8 558	4 184	6 400	3 096	الحسيمة
Taounate	15 557	7 075	13 842	6 264	تاونات
Taza	16 537	7 808	12 048	5 595	تازة
Tanger - Tétouan	51 796	25 812	27 516	13 815	طنجة - تطوان
Chefchaouen	13 201	6 678	12 484	6 316	شفشاون
Fahs-Bni Makada	2 527	1 300	2 527	1 300	فحص - بني مكادة
Larache	11 270	5 584	7 050	3 456	العرانش
Tanger-Assilah	12 656	6 165	1 315	645	طنجة - أصيلة
Tétouan	12 142	6 085	4 140	2 098	تطوان
Ensemble	571 127	275 325	329 108	155 723	المجموع

11 - 11 Elèves de la 6^{ème} Année selon le sexe,
le milieu et les provinces et préfectures11 - 11 تلاميذ السنة السادسة حسب
الجنس والوسط والأقاليم والعمالات

2004-2005

2004-2005

	حضري + قروي		الوسط القروي		
	Urban + Rural		Milieu rural		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 151	550	10	3	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 151	550	10	3	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	5 710	2 718	65	32	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	789	383	-	-	بوجدور
Laâyoune	4 921	2 335	65	32	العيون
Guelmim - Es-Semara	11 698	5 536	3 784	1 743	كلميم - السمارة
Assa-Zag	627	274	73	27	أسا - الزاك
Fs-Semara	1 156	562	14	5	السمارة
Guelmim	4 663	2 189	1 500	685	كلميم
Tan-Tan	1 838	902	28	11	طان طان
Tata	3 414	1 609	2 169	1 015	طاطا
Souss - Massa - Daraa	68 956	30 599	43 299	18 257	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	9 377	4 456	3 036	1 306	أكادير - إداوتنان
Chouka-Ait Baha	5 467	2 221	4 771	1 928	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	9 309	4 508	2 141	1 015	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	13 001	5 749	9 519	4 096	ورزازات
Taroudannt	15 193	6 440	10 474	4 212	تارودانت
Tiznit	7 355	3 009	5 320	2 055	تيزنيت
Zagora	9 254	4 216	8 038	3 645	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	32 381	14 395	17 287	7 111	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	19 088	8 410	8 496	3 306	الكنيطرة
Sidi Kacem	13 293	5 985	8 791	3 805	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	28 498	12 836	15 334	6 299	الشاوية - واديعة
Ben Slimane	3 974	1 813	2 390	1 030	ابن سليمان
Khouribga	9 269	4 261	2 971	1 141	خريبكة
Settat	15 255	6 762	9 973	4 128	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	49 387	22 140	28 519	11 756	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	8 064	3 317	7 566	3 068	الحوز
Chichaoua	4 740	2 037	4 031	1 723	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	12 497	5 658	8 705	3 723	قلعة السراغنة
Essaouira	5 825	2 285	4 123	1 449	الصويرة
Marrakech	18 261	8 843	4 094	1 793	مراكش
Oriental	36 043	16 090	13 631	5 710	الشرقي
Berkane	5 503	2 449	1 982	833	بركان
Figuig	2 037	898	1 210	504	فكيك
Jerada	2 305	1 083	633	290	جرادة
Nador	12 907	5 634	7 914	3 315	الناضور
Oujda-Angad	9 352	4 353	916	389	وجدة أنكاد
Taourirt	3 939	1 673	976	379	تاويرت

11 - 11 Elèves de la 6^{ème} Année selon le sexe,
le milieu et les provinces et préfectures (suite)11 - 11 تلاميذ السنة السادسة حسب
الجنس والوسط والأقاليم والعمالات (تابع)

2004-2005	حضري + قروي		الوسط القروي		2004-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	55 244	27 209	6 415	3 011	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock	3 148	1 590	-	-	عين الشق
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	5 433	2 642	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	4 341	2 130	-	-	الغداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	4 761	2 380	-	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	4 441	2 195	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	5 093	2 648	-	-	الحي الحسني
Médiouna	2 462	1 210	1 751	847	مديونة
Mohammedia	5 831	2 828	1 733	810	المحمدية
Moulay Rachid	7 235	3 585	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	3 349	1 553	2 931	1 354	النواصر
Sidi Bernoussi	9 150	4 448	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	41 750	19 764	8 751	3 532	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	10 563	4 532	5 653	2 107	الخميسات
Rabat	7 262	3 566	-	-	الرباط
Salé	16 581	8 113	1 171	539	سلا
Skhirate-Témara	7 344	3 553	1 927	886	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	31 565	13 854	18 278	7 272	دكالة - عبدة
El Jadida	15 769	6 843	11 161	4 494	الجديدة
Safi	15 796	7 011	7 117	2 778	أسفي
Tadla - Azilal	27 336	11 940	17 566	7 099	تادلة - أزيلال
Azilal	9 075	3 571	7 676	2 883	أزيلال
Béni Mellal	18 261	8 369	9 890	4 216	بني ملال
Meknès - Tafilalet	42 940	19 708	21 178	9 089	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	3 962	1 736	1 951	789	الحاجب
Errachidia	14 191	6 574	9 336	4 229	الرشيدية
Ifrane	2 757	1 271	1 456	611	يفرن
Khénifra	9 441	4 112	5 943	2 466	خنيفرة
Meknès	12 589	6 015	2 492	994	مكناس
Fès - Boulemane	29 332	13 668	7 126	2 653	فاس - بولمان
Boulemane	3 573	1 433	2 374	886	بولمان
Fès	18 797	9 465	545	252	فاس
Moulay Yacoub	2 021	715	1 950	675	مولاي يعقوب
Sefrou	4 941	2 055	2 257	840	صفرو
Taza - Al Hoceima - Taounate	33 055	13 510	22 837	8 674	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	6 737	3 036	4 219	1 793	الحسيمة
Taounate	11 295	4 137	9 408	3 273	تاونات
Taza	15 023	6 337	9 210	3 608	تازة
Tanger - Tétouan	40 220	19 488	13 122	5 912	طنجة - تطوان
Chefchaouen	6 557	2 793	5 694	2 372	شفشاون
Fahs-Bni Makada	1 261	654	1 261	654	فحص - بني مكادة
Larache	7 874	3 746	3 340	1 439	المرانش
Tanger-Assilah	14 112	7 044	1 237	632	طنجة - أصيلة
Tetouan	10 416	5 251	1 590	815	تطوان
Ensemble	535 266	244 005	237 202	98 153	المجموع

11 - 12 Personnel enseignant selon le sexe,
le milieu et les provinces et préfectures

11 - 12 هيئة التدريس حسب الجنس
والوسط والإقليم والعمالات

2004-2005

2005-2004

	حضري + قروي		الوسط القروي		
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	290	103	12	1	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	290	103	12	1	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1 065	373	35	12	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	167	48	-	-	بوجدور
Laâyoune	898	325	35	12	العيون
Guelmim - Es-Semara	2 806	833	1 268	343	كلميم - السمارة
Assa-Zag	177	60	37	1	أسا - الزاك
Es-Semara	246	49	9	-	السمارة
Guelmim	1 005	284	454	108	كلميم
Tan-Tan	359	123	20	1	طان طان
Tata	1 019	317	748	233	طاطا
Souss - Massa - Dâraa	18 515	6 059	13 899	4 070	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	2 066	992	926	327	أكادير - إداوتنان
Chiouka-Ait Baha	1 699	439	1 570	384	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	1 611	645	388	143	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	3 458	894	2 799	686	ورزازات
Taroudannt	4 914	1 753	4 067	1 422	تارودانت
Tiznit	2 696	847	2 312	677	تيزنيت
Zagora	2 071	489	1 637	431	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	7 731	3 058	5 130	1 322	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	4 406	1 977	2 604	687	القنيطرة
Sidi Kacem	3 325	1 081	2 526	635	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	7 986	3 076	5 329	1 607	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	975	383	670	183	ابن سليمان
Khouribga	2 418	989	1 114	292	خريبكة
Settat	4 93	1 704	5 545	1 132	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	15 744	7 418	11 497	4 369	مراكش - تانسيفت - الحوز
A' Haouz	3 013	1 232	2 930	1 172	الحوز
Chichaoua	2 019	951	1 867	861	شيشاوة
El Keïf des Saghna	4 072	1 338	3 339	938	قلعة السراغنة
Essaouira	2 436	1 231	2 069	987	الصويرة
Marrakech-Médina	4 204	2 666	1 292	411	مراكش - المدينة
Oriental	8 620	3 528	4 363	1 200	الشرق
Berkane	1 172	597	558	89	بركان
Figuig	653	291	432	209	فكيك
Jerada	651	180	267	40	جرادة
Nador	3 249	1 199	2 282	729	الناضور
Oujda-Angad	1 903	1 186	340	63	وجدة أنكاد
Taourirt	992	275	484	70	تاوريرت

11 - 12 Personnel enseignant selon le sexe,
le milieu et les provinces et préfectures (suite)

11 - 12 هيئة التدريس حسب الجنس
والوسط والأقاليم والعمالات (تابع)

2004-2005	حضري + قروي		الوسط القروي		2004-2005
	Urban + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	10 474	6 453	1 376	597	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	553	398	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 118	729	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	1 033	713	-	-	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	991	594	-	-	بن مسيك
Casablanca-Anfa	978	755	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	809	565	-	-	الحي الحسنی
Médiouna	526	231	398	166	مديونة
Mohammedia	1 087	635	355	142	المحمدية
Moulay Rachid	1 239	675	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	703	341	623	289	النواصر
Sidi Bernoussi	1 437	817	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	8 424	4 802	2 576	716	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2 707	926	1 808	387	الخميسات
Rabat	1 469	1 188	-	-	الرباط
Salé	2 862	1 817	321	129	سلا
Skhirate-Témara	1 386	871	447	200	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	8 142	3 716	5 898	2 134	دكالة - عبدة
El Jadida	4 424	1 936	3 583	1 297	الجديدة
Safi	3 718	1 780	2 315	837	أسفي
Tadla - Azital	6 586	2 003	4 816	1 167	تادلة - أزيتال
Azital	2 613	820	2 354	726	أزيتال
Béni Mellal	3 973	1 183	2 462	441	بني ملال
Meknès - Tafilalet	10 913	4 164	6 695	1 602	مكناس - تافيلالت
Ei Hajeb	1 138	363	721	175	الحاجب
Errachidia	3 597	911	2 666	578	الرشيدية
Ifrane	761	304	514	130	يفرن
Khénifra	2 597	796	1 964	472	خنيفرة
Meknès	2 820	1 790	830	247	مكناس
Fès - Boulemane	6 957	3 409	2 713	753	فاس - بولمان
Boulemane	1 090	259	845	180	بولمان
Fès	3 661	2 382	173	78	فاس
Moulay Yacoub	848	298	834	294	مولاي يعقوب
Sefrou	1 358	470	861	201	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	9 623	3 353	7 738	2 410	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 225	879	1 704	643	الحسيمة
Taounate	3 382	1 000	3 042	830	تاونات
Taza	4 016	1 474	2 992	937	تازة
Tanger - Tétouan	10 757	4 544	5 739	1 800	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2 693	1 050	2 525	959	شفشاون
Fahs-Bni Makada	553	174	553	174	فحص - بني مكادة
Larache	2 299	868	1 421	304	العرانش
Tanger-Assilah	2 774	1 371	394	123	طنجة - أصيلة
Tétouan	2 438	1 081	846	240	تطوان
Ensemble	134 633	56 892	79 084	24 103	المجموع

11 - 13 Etablissements selon le milieu
et les provinces et préfectures

11 - 13 المؤسسات حسب الوسط
والأقاليم والعمالات

2004-2005	حضري + قروي		الوسط القروي		2004-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الفرعيات Satellites	المجموع Total	الفرعيات Satellites	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	14	1	2	1	وادي الذهب - لكورة
Oued Ed-Dahab	14	1	2	1	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	43	6	3	5	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	8	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	35	6	3	5	العيون
Guelmim - Es-Semara	157	223	86	212	كلميم - السمارة
Assa-Zag	9	11	2	10	أسا - الزاك
Es-Semara	11	4	0	4	السمارة
Guelmim	58	84	38	84	كلميم
Tan-Tan	19	6	2	6	طان طان
Tata	60	118	44	108	طاطا
Souss - Massa - Daraa	992	2 449	765	2 414	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	101	168	51	166	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	94	242	86	242	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	76	16	18	16	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	188	441	156	428	ورزازات
Taroudannt	269	842	229	826	تارودانت
Tiznit	172	524	145	522	تيزنيت
Zagora	92	216	80	214	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	353	645	223	642	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	200	303	112	302	القنيطرة
Sidi Kacem	153	342	111	340	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	393	746	266	741	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	48	89	34	86	ابن سليمان
Khoubibga	116	172	57	172	خريبكة
Settat	229	485	175	483	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	851	2 215	632	2 185	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	147	555	143	555	الحوز
Chichaoua	148	489	137	487	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	212	477	174	471	قلعة السراغنة
Essaouira	143	504	120	497	الصويرة
Marrakech	201	190	58	175	مراكش
Oriental	496	890	254	881	الشرق
Berkane	68	95	35	95	بركان
Figuig	45	152	29	149	فكيك
Jerada	35	74	14	73	جرادة
Nador	189	351	129	348	الناضور
Oujda-Angad	104	68	18	67	وجدة أنكاد
Taourirt	55	150	29	149	تاويرت

11 - 13 Etablissements selon le milieu
et les provinces et préfectures (suite)

13 - 11 المؤسسات حسب الوسط
والإقاليم والعمالات (تابع)

2004-2005	حضري + قروي		الوسط القروي		2004-2005
	Urban + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الفرعيات Satellites	المجموع Total	الفرعيات Satellites	
Grand Casablanca	431	67	53	65	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock	25	-	-	-	عين الشق
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	51	-	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	47	-	-	-	القداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	34	-	-	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	54	-	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	32	-	-	-	الحي الحسني
Médiouna	17	20	12	20	مديونة
Mohammedia	48	15	16	15	المحمدية
Moulay Rachid	41	-	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	30	30	25	30	التواصر
Sidi Bernoussi	52	2	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	399	379	135	374	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	133	313	99	313	الخميسات
Rabat	84	1	-	-	الرباط
Salé	122	36	15	33	سلا
Skhirate-Témara	60	29	21	28	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	376	998	270	993	دكالة - عبدة
El Jadida	210	561	164	561	الجديدة
Safi	166	437	106	432	أسفي
Tadla - Azilal	310	712	228	706	تادلة - أزيلال
Azilal	140	462	127	460	أزيلال
Béni Mellal	170	250	101	246	بني ملال
Meknès - Tafilalet	637	1 016	415	1 007	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	62	119	41	114	الحاجب
Errachidia	214	358	163	354	الرشيدية
Ifranc	50	91	35	91	يفرن
Khemifra	155	336	124	336	خنيفرة
Meknès	156	112	52	112	مكناس
Fès - Boulemane	341	448	147	446	فاس - بولمان
Boulemane	73	173	55	172	بولمان
Fès	155	21	6	20	فاس
Moulay Yacoub	41	126	40	126	مولاي يعقوب
Sefrou	72	128	46	128	سفرور
Taza - Al Hoceïma - Taounate	494	1 301	392	1 292	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	131	307	100	305	الحسيمة
Taounate	169	503	152	496	تاونات
Taza	194	491	140	491	تازة
Tanger - Tétouan	545	1 141	318	1 120	طنجة - تطوان
Chefchaouen	149	504	138	504	شفشاون
Fahs-Bni Makada	31	106	31	106	فاحص - بني مكادة
Larache	119	238	75	237	العرانش
Tanger-Assilah	128	63	25	58	طنجة - أصيلة
Tetouan	118	230	49	215	تطوان
Ensemble	6 832	13 237	4 189	13 084	المجموع

11 - 14 Salles utilisées selon le milieu
et les provinces et préfectures

11 - 14 الحجرات المستعملة حسب
الوسط والأقاليم والعمالات

2004-2005	حضري + قروي Urbain + Rural	الوسط القروي Milieu rural	2004-2005
Oued Ed-Dahab - Lagouira	168	10	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	168	10	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	605	29	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	86	-	بوجدور
Laâyoune	519	29	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 810	925	كلميم - السمارة
Assa-Zag	95	24	أسا - لزاك
Es-Semara	135	6	السمارة
Guelmim	649	360	كلميم
Tan-Tan	216	17	طنان
Tata	715	518	طاطا
Souss - Massa - Daraa	12 121	9 393	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 261	615	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	1 088	1 015	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	900	214	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	2 222	1 821	ورزازات
Taroudannt	3 396	2 856	تارودانت
Tiznit	1 963	1 710	تيزنيت
Zagora	1 291	1 162	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	5 012	3 237	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	2 792	1 560	القنيطرة
Sidi Kacem	2 220	1 677	سيدي قاسم
Chaouia - Onardigha	5 585	3 823	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	684	485	ابن سليمان
Khouribga	1 744	884	خريبكة
Settat	3 157	2 454	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	10 447	7 689	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 979	1 937	الحوز
Chichaoua	1 403	1 305	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	2 529	2 107	قلعة السراغنة
Essaouira	1 731	1 505	الصويرة
Marrakech	2 805	835	مراكش
Oriental	6 371	3 513	الشرقي
Berkane	858	444	بركان
Figuiq	521	377	فكيك
Jerada	447	209	جرادة
Nador	2 462	1 776	الناضور
Oujda-Angad	1 367	292	وجدة أنكاد
Taourirt	716	415	تاوريرت

11 - 14 Salles utilisées selon le milieu et
les provinces et préfectures (suite)14 - 11 الحجرات المستعملة حسب الوسط
والإقاليم والعمالات (تابع)

2004-2005	حضري + قروي Urbain + Rural	الوسط القروي Milieu rural	2004-2005
Grand Casablanca	6 851	797	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	367	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	763	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	754	-	الغذاء - مرس السلطان
Ben M'Sick	674	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	719	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	533	-	الحي الحسني
Médiouna	293	229	مديونة
Mohammedia	689	215	المحمدية
Moulay Rachid	784	-	مولاي رشيد
Nouaceur	396	353	النواصر
Sidi Bernoussi	879	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5 712	1 844	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 852	1327	الخميسات
Rabat	1 225	-	الرباط
Salé	1782	203	سلا
Skhirate-Témara	853	314	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	5 563	4 014	دكالة - عبدة
El Jadida	2 907	2 356	الجديدة
Safi	2 656	1 658	أسفي
Tadla - Azilal	4 297	3 231	تادلة - أزيلال
Azilal	1 800	1 648	أزيلال
Béni Mellal	2 497	1 583	بني ملال
Meknès - Tafilalet	7 368	4 649	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	755	500	الحاجب
Errachidia	2 419	1 849	الرشيدية
Ifrane	484	333	يفرن
Khenifra	1 751	1 368	خنيفرة
Meknès	1 959	599	مكناس
Fès - Boulemane	4 532	1 953	فاس - بولمان
Boulemane	809	655	بولمان
Fès	2 206	110	فاس
Moulay Yacoub	590	580	مولاي يعقوب
Scfrou	927	608	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	6 462	5 260	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	1 513	1 175	الحسيمة
Taounate	2 285	2 071	تاونات
Taza	2 664	2 014	تازة
Tanger - Tétouan	7 163	3 992	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 923	1 816	شفشاون
Fahs-Bni Makada	353	353	فحص - بني مكادة
Larache	1 508	945	العراس
Tanger-Assilah	1 742	273	صحة - أصيلة
Tétouan	1 637	605	تطوان
Ensemble	90 067	54 359	المجموع

11 - 15 Classes selon le milieu et
les provinces et préfectures

11 - 15 الفصول حسب الوسط
والإقاليم والعمالات

2004-2005	حضري + قروي		الوسط القروي		2004-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع	وظيفي I	المجموع	وظيفي I	
	Total	Fonctionnel I	Total	Fonctionnel I	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	269	73	11	11	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	269	73	11	11	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	980	426	33	30	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	159	14	-	-	بوجدور
Laâyoune	821	412	33	30	العيون
Guelmim - Es-Semara	2 585	1 687	1 214	929	كلميم - السمارة
Assa-Zag	141	119	31	29	أسا - الزاك
Es-Semara	227	72	9	9	السمارة
Guelmim	910	598	425	378	كلميم
Tan-Tan	323	193	18	16	طان طان
Tata	984	705	731	497	طاطا
Souss - Massa - Daraa	18 152	7 112	13 739	5 374	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 953	860	897	502	أكادير - إداوتنان
Chitouka-Ait Baha	1 655	464	1 532	428	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	1 583	352	380	83	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	3 385	1 447	2 768	1 167	ورزازات
Taroudannt	4 878	1 759	4 048	1 330	تارودانت
Tiznit	2 662	1 307	2 302	1 001	تيزنيت
Zagora	2 036	923	1 812	863	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	7 530	3 963	5 055	2 364	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	4 292	1 974	2 564	912	القنيطرة
Sidi Kacem	3 238	1 989	2 491	1 452	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	7 893	5 358	5 320	3 752	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	950	387	660	229	ابن سليمان
Khoubibga	2 398	1 737	1 140	916	خريبكة
Settat	4 545	3 234	3 520	2 607	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	15 638	6 330	11 537	4 175	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	2 990	899	2 910	899	الحوز
Chichaoua	2 047	1 151	1 897	1 076	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	4 102	230	3 385	116	قلعة السراغنة
Essaouira	2 419	1 563	2 062	1 431	الصويرة
Marrakech	4 080	2 487	1 283	653	مراكش
Oriental	8 425	5 846	4 318	3 429	الشرق
Berkane	1 150	825	550	447	بركان
Figuig	617	610	415	408	فكيك
Jerada	609	450	259	235	جرادة
Nador	3 188	2 347	2 259	1 704	الناضور
Oujda-Angad	1 884	1 120	351	282	وجدة أنكاد
Taourirt	977	494	484	353	تاوريرت

11 - 15 Classes selon le milieu et
les provinces et préfectures (suite)11 - 15 الفصول حسب الوسط
والأقاليم والعمالات (تابع)

2004-2005	حضري + قروي		الوسط القروي		2004-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع	وظيفي I	المجموع	وظيفي I	
	Total Fonctionnel	Total Fonctionnel	Total Fonctionnel	Total Fonctionnel	
Grand Casablanca	9 858	5 585	1 352	494	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	539	315	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	990	728	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	858	858	-	-	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	962	492	-	-	ابن امسبك
Casablanca-Anfa	855	735	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	792	312	-	-	الحي الحسنى
Médiouna	505	319	381	267	مديونة
Mohammedia	1 039	499	349	101	المحمدية
Moulay Rachid	1 223	611	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	699	140	622	126	النواصر
Sidi Bernoussi	1 396	576	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	8 188	4 283	2 554	1 251	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2 656	1 264	1 792	940	الخميسات
Rabat	1 394	1 334	-	-	الرباط
Salé	2 784	1 077	319	63	سلا
Skhirate-Témara	1 354	608	443	248	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	8 067	4 834	5 890	3 495	دكالة - عبدة
El Jadida	4 364	2 458	3 565	2 078	الجديدة
Safi	3 703	2 376	2 325	1 417	أسفي
Tadla - Azilal	6 501	1 325	4 782	783	تادلة - أزيلال
Azilal	2 590	627	2 339	546	أزيلال
Béni Mellal	3 911	698	2 443	237	بني ملال
Meknès - Tafilalet	10 659	6 526	6 610	4 435	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	1 105	651	705	518	الحاجب
Errachidia	3 518	2 229	2 627	1 794	الرشيدية
Ifrane	740	244	505	132	يفرن
Khénifra	2 545	1 767	1 941	1 461	خنيفرة
Meknès	2 751	1 635	832	530	مكناس
Fès - Boulemane	6 796	2 939	2 680	1 497	فاس - بولمان
Boulemane	1 062	839	840	711	بولمان
Fès	3 574	1 182	1 69	146	فاس
Moulay Yacoub	830	258	818	258	مولاي يعقوب
Sefrou	1 330	660	853	382	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	9 533	5 294	7 708	4 332	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 135	1 426	1 654	1 119	الحسيمة
Taounate	3 399	1 813	3 059	1 669	تاونات
Taza	3 999	2 055	2 995	1 544	تازة
Tanger - Tétouan	10 647	5 650	5 677	3 348	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2 670	1 838	2 507	1 735	شفشاون
Fahs-Bni Makada	539	250	539	250	فحص - بني مكادة
Larache	2 270	1 043	1 409	659	العرانش
Tanger-Assilah	2 774	1 330	394	210	طنجة - أصيلة
Tétouan	2 394	1 189	828	494	تطوان
Ensemble	131 721	67 231	78 480	39 699	المجموع

11 - 16 Données globales

16 - 11 معطيات عامة

	2004-2005	2003-04	2002-03	2001-02	2000-01	
Etablissements	...	1 530	1 405	967	741	المؤسسات
Salles de cours utilisées	11 845	10 537	8 666	8 698	7 304	حجرات الدرس المستعملة
Classes	11 032	9 218	8 752	8 138	7 015	الفصول
Elèves						التلاميذ
1^{ère} Année						السنة الأولى
Total	57 040	50 044	46 828	45 299	43 026	مجموع التلاميذ
Féminin	26 643	23 586	22 026	21 251	20 317	الإناث
Doublants	655	529	478	526	458	المكررون
Féminin	235	185	178	177	181	الإناث
2^{ème} Année						السنة الثانية
Total	51 170	41 546	43 871	40 861	36 988	مجموع التلاميذ
Féminin	24 002	19 569	20 598	19 529	17 811	الإناث
Doublants	643	477	584	420	434	المكررون
Féminin	243	183	212	176	162	الإناث
3^{ème} Année						السنة الثالثة
Total	44 660	39 579	39 336	35 301	30 970	مجموع التلاميذ
Féminin	21 109	18 670	18 688	16 901	14 651	الإناث
Doublants	627	479	494	344	428	المكررون
Féminin	218	175	158	123	159	الإناث
4^{ème} Année						السنة الرابعة
Total	42 011	36 223	34 497	29 516	26 216	مجموع التلاميذ
Féminin	19 895	17 447	16 464	13 987	12 609	الإناث
Doublants	504	411	340	312	306	المكررون
Féminin	187	140	110	91	101	الإناث
5^{ème} Année						السنة الخامسة
Total	37 879	31 406	29 079	25 655	22 499	مجموع التلاميذ
Féminin	18 077	15 104	13 914	12 209	10 817	الإناث
Doublants	492	295	307	242	213	المكررون
Féminin	181	93	98	72	71	الإناث
6^{ème} Année						السنة السادسة
Total	31 908	24 434	22 908	20 124	17 897	مجموع التلاميذ
Féminin	15 339	11 705	10 992	9 649	8 564	الإناث
Doublants	99	104	101	53	116	المكررون
Féminin	26	34	41	20	49	الإناث
Total						المجموع
Total élèves	264 668	223 232	216 519	196 756	177 596	مجموع التلاميذ
Féminin	125 065	106 081	102 682	93 526	84 769	الإناث
Doublants	3 020	2 295	2 304	1 897	1 955	المكررون
Féminin	1 090	810	797	659	723	الإناث
Personnel enseignant	13 805	12 067	10 354	9 554	8 270	هيئة التدريس
Féminin	11 595	10 114	8 643	7 878	6 766	الإناث

Enseignement primaire privé

التعليم الابتدائي الخاص

11 - 17 Elèves selon le sexe et les provinces et préfectures

11 - 17 التلاميذ حسب الجنس والأقاليم والعمالات

2004-2005	المجموع Total	الإناث Féminin	2004 - 2005
Oued Ed-Dahab - Lagouira	402	171	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	-	-	أوسرد
Oued Ed-Dahab	402	171	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	2 697	1 205	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	107	55	بوجدور
Laâyoune	2 590	1 150	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 074	487	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	135	72	السمارة
Guelmim	458	204	كلميم
Tan-Tan	481	211	طنان طان
Tata	-	-	طاطا
Sous - Massa - Daraa	12 374	5 656	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	7 210	3 394	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	364	178	اشنوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	2 964	1 257	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	573	277	ورزازات
Taroudannt	861	367	تارودانت
Tiznit	402	183	تيزنيت
Zagora	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	10 631	5 243	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	8 895	4 374	القنيطرة
Sidi Kacem	1 736	869	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	13 774	6 499	الشاوية - وريدغة
Ben Slimane	1 386	627	ابن سليمان
Khouribga	4 839	2 282	خريبكة
Settat	7 549	3 590	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	17 790	8 299	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	524	244	الحوز
Chichaoua	72	27	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	2 453	1 146	قلعة السراغنة
Essaouira	1 143	507	الصويرة
Marrakech	13 598	6 375	مراكش
Oriental	9 776	4 557	الشرق
Berkane	913	410	بركان
Figuig	-	-	فكيك
Jerada	65	25	جرادة
Nador	2 137	1 027	الناضور
Oujda-Angad	6 375	2 976	وجدة أنكاد
Taourirt	286	119	تاويرت

11 - 17 Elèves selon le sexe et
les provinces et préfectures (suite)

11 - 17 التلاميذ حسب الجنس
والأقاليم والعمالات (تابع)

2004-2005	المجموع Total	الإناث Féminin	2004-2005
Grand Casablanca	87 263	41 459	الدار البيضاء الكبرى
Atn Chock	12 307	5 816	عين الشق
Atn Sebaâ-Hay Mohammadi	13 064	6 285	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	7 944	3 710	الغداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	3 180	1 546	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	23 534	11 303	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	9 808	4 674	الحي الحسني
Médiouna	318	141	مديونة
Mohammedia	5 532	2 651	المحمدية
Moulay Rachid	4 319	1 979	مولاي رشيد
Nouaceur	756	338	النواصر
Sidi Bernoussi	6 501	3 016	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	40 975	19 570	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2 287	1 064	الخميسات
Rabat	22 248	10 871	الرباط
Salé	12 177	5 688	سلا
Skhirate-Témara	4 263	1 947	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	11 909	5 652	دكالة - عبدة
El Jadida	7 603	3 580	الجديدة
Safi	4 306	2 072	أسفي
Tadla - Azilal	3 627	1 696	تادلة - أزيلال
Azilal	265	117	أزيلال
Béni Mellal	3 362	1 579	بني ملال
Meknès - Tafilalet	11 525	5 374	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	8 258	3 867	الحاجب
Errachidia	265	127	الرشيديّة
Ifrane	1 164	510	يفرن
Khénifra	1 108	537	خنيفرة
Meknès	730	333	مكناس
Fès - Boulemane	15 668	7 409	فاس - بولمان
Boulemane	51	20	بولمان
Fès	14 142	6 706	فاس
Moulay Yacoub	1 475	683	مولاي يعقوب
Sefrou	-	-	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 406	1 076	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	302	133	الحسيمة
Taounate	189	66	تاوانات
Taza	1 915	877	تازة
Tanger - Tétouan	17 425	8 072	طنجة - تطوان
Chefchaouen	168	87	شفشاون
Fahs-Bni Makada	-	-	فحص - بني مكادة
Larache	1 260	559	العرانش
Tanger-Assilah	9538	4483	طنجة - أصيلة
Tétouan	6 459	2 943	تطوان
Ensemble	259 316	122 425	المجموع
Mission française	5 352	2 640	البعثة الفرنسية
Ensemble	264 668	125 065	المجموع

11 - 18 Données globales

11 - 18 معطيات عامة

	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	2000-01	
Urbain + Rural						حضري + قروي
Etablissements						المؤسسات
Collèges	1 200	1 155	1 107	1 036	986	الإعداديات
Annexes des collèges	63	51	114	95	49	ملحقات الإعداديات
Salles utilisées	26 722	25 889	25 332	24 366	25 199	الحجرات المستعملة
Classes	34 183	33 166	32 992	32 488	31 828	الفصول
Elèves	1 198 141	1 134 223	1 097 729	1 077 264	1 027 719	التلاميذ
Féminin	535 818	503 170	480 380	466 173	441 920	الإناث
Nouveaux en 1 ^{ère} année collégiale	406 386	369 458	345 222	340 433	335 791	الجدد بالسنة الأولى إعدادي
Féminin	184 363	167 147	153 007	149 117	144 190	الإناث
Elèves de la 3 ^{ème} année collégiale	391 077	383 372	372 076	362 438	336 631	تلاميذ السنة الثالثة إعدادي
Féminin	178 132	173 979	167 326	161 636	150 151	الإناث
Internes	37 479	37 293	34 616	34 527	32 653	الداخليون
Féminin	12 253	12 145	10 642	9 721	8 761	الإناث
Personnel enseignant	56 281	55 202	54 012	53 521	52 719	هيئة التدريس
Féminin	20 913	20 037	19 371	19 151	18 663	الإناث
Milieu rural						الوسط القروي
Etablissements						المؤسسات
Collèges	415	395	375	326	299	الإعداديات
Annexes des collèges	37	29	92	68	24	ملحقات الإعداديات
Salles utilisées	6 160	5 586	5 357	4 815	4 638	الحجرات المستعملة
Classes	7 476	6 761	6 517	5 997	5 496	الفصول
Elèves	254 443	224 249	208 071	188 541	164 953	التلاميذ
Féminin	87 402	73 786	66 145	57 885	48 797	الإناث
Nouveaux en 1 ^{ère} année collégiale	95 947	79 736	73 167	67 822	60 335	الجدد بالسنة الأولى إعدادي
Féminin	35 446	28 295	24 492	21 990	18 580	الإناث
Elèves de la 3 ^{ème} année collégiale	75 965	70 291	63 867	56 666	49 802	تلاميذ السنة الثالثة إعدادي
Féminin	25 073	22 551	20 212	17 358	14 720	الإناث
Internes	17 093	15 702	14 091	12 242	10 267	الداخليون
Féminin	5 169	4 670	3 866	2 982	2 135	الإناث
Personnel enseignant	11 971	11 175	10 304	9 656	8 892	هيئة التدريس
Féminin	3 284	2 836	2 580	2 445	2 174	الإناث

11 - 19 Elèves selon le niveau, l'âge
et le sexe : Urbain + Rural

11 - 19 التلاميذ حسب المستوى والسن
والجنس : حضري + قروي

2004 -2005	المجموع Total	السنة الثالثة 3 ^{ème} Année	السنة الثانية 2 ^{ème} Année	السنة الأولى 1 ^{ère} Année	2004 -2005
Les deux sexes					ذكور + إناث
10 ans	403	-	151	252	10 سنوات وأقل
11 ans	7 353	90	415	6 848	11 سنة
12 ans	123 062	623	5 542	116 897	12 سنة
13 ans	235 452	5 340	84 153	145 959	13 سنة
14 ans	290 522	66 632	129 489	94 401	14 سنة
15 ans	252 241	122 605	76 269	53 367	15 سنة
16 ans	161 497	98 530	40 587	22 380	16 سنة
17 ans	86 224	63 356	16 615	6 253	17 سنة
18 ans et plus	41 387	33 901	5 667	1 819	18 سنة وأكثر
Total	1 198 141	391 077	358 888	448 176	المجموع
Sexe féminin					الإناث
10 ans	201	-	88	113	10 سنوات وأقل
11 ans	3 855	42	188	3625	11 سنة
12 ans	63 017	275	2 837	59 905	12 سنة
13 ans	115 051	2 741	43 511	68 799	13 سنة
14 ans	134 665	34 632	63 260	36 773	14 سنة
15 ans	108 969	60 238	31 018	17 713	15 سنة
16 ans	63 444	42 858	14 224	6 362	16 سنة
17 ans	32 245	25 194	5 308	1 743	17 سنة
18 ans et plus	14 371	12 152	1 706	513	18 سنة وأكثر
Total	535 818	178 132	162 140	195 546	المجموع

11 - 20 Elèves selon le niveau, l'âge
et le sexe : Milieu rural

11 - 20 التلاميذ حسب المستوى والسن
والجنس : الوسط القروي

2004 - 2005	المجموع Total	السنة الثالثة 3 ^{ème} Année	السنة الثانية 2 ^{ème} Année	السنة الأولى 1 ^{ère} Année	2004 - 2005
Les deux sexes					ذكور + إناث
10 ans	151	-	55	96	10 سنوات وأقل
11 ans	1 319	65	143	1 111	11 سنة
12 ans	21 958	192	738	21 028	12 سنة
13 ans	47 457	529	12 844	34 084	13 سنة
14 ans	62 039	8 842	28 070	25 127	14 سنة
15 ans	56 045	24 212	17 700	14 133	15 سنة
16 ans	36 388	20 637	9 828	5 923	16 سنة
17 ans	19 394	13 700	3 927	1 767	17 سنة
18 ans	9 692	7 788	1 375	529	18 سنة
Total	254 443	75 965	74 680	103 798	المجموع
Sexe féminin					الإناث
10 ans	65	-	24	41	10 سنوات وأقل
11 ans	605	28	62	515	11 سنة
12 ans	9 635	90	339	9 206	12 سنة
13 ans	19 037	223	5 386	13 428	13 سنة
14 ans	22 653	3 720	10 963	7 970	14 سنة
15 ans	18 268	9 241	5 329	3 698	15 سنة
16 ans	10 143	6 433	2 417	1 293	16 سنة
17 ans	4 828	3 585	857	386	17 سنة
18 ans	2 168	1 753	283	132	18 سنة
Total	87 402	25 073	25 660	36 669	المجموع

11 - 21 Elèves selon le milieu, le sexe
et les provinces et préfectures

11 - 21 التلاميذ حسب الوسط
والجنس والأقاليم والعمالات

2004 - 2005	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2004 - 2005
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2 660	1 211	-	-	2 660	1 211	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	2 660	1 211	-	-	2 660	1 211	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	14 732	7 148	-	-	14 732	7 148	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 900	878	-	-	1 900	878	بوجدور
Laâyoune	12 832	6 270	-	-	12 832	6 270	العيون
Guelmim - Es-Semara	22 815	10 447	5 607	2 102	28 422	12 549	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1 470	654	113	46	1 583	700	آسا - الزاڭ
Es-Semara	2 900	1 365	-	-	2 900	1 365	السمارة
Guelmim	9 192	4 314	3 333	1 247	12 525	5 561	كلميم
Tan-Tan	4 650	2 216	-	-	4 650	2 216	طنان طنان
Tata	4 603	1 898	2 161	809	6 764	2 707	طاطا
Souss - Massa - Daraa	79 079	34 994	47 803	15 131	126 882	50 125	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	17 458	8 760	4 197	1 433	21 655	10 193	أكادير - إداوتنان
Chitouka-Ait Baha	3 275	1 232	6 148	1 996	9 423	3 228	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	18 665	8 962	3 918	1 708	22 583	10 670	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	12 832	4 987	9 767	3 327	22 599	8 314	ورزازات
Taroudannt	15 082	6 270	7 046	2 214	22 128	8 484	تارودانت
Tiznit	6 881	3 035	7 211	1 665	14 092	4 700	تيزنيت
Zagora	4 886	1 748	9 516	2 788	14 402	4 536	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	50 112	22 831	16 874	5 457	66 986	28 288	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	34 507	15 973	7 008	2 187	41 515	18 160	القنيطرة
Sidi Kacem	15 605	6 858	9 866	3 270	25 471	10 128	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	48 986	22 788	12 062	4 624	61 048	27 412	الشاوية - وريفة
Ben Slimane	5 713	2 687	1 920	757	7 633	3 444	ابن سليمان
Khouribga	21 619	10 145	2 826	1 098	24 445	11 243	خريبكة
Settat	21 654	9 956	7 316	2 769	28 970	12 725	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	70 660	33 023	24 362	7 756	95 022	40 779	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	2 755	929	7 950	2 616	10 705	3 545	الحوز
Chichaoua	3 399	1 266	2 088	645	5 487	1 911	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	14 944	6 329	7 246	2 170	22 190	8 499	قلعة السراغنة
Essaouira	6 045	2 601	2 002	617	8 047	3 218	الصويرة
Marrakech	43 517	21 898	5 076	1 708	48 593	23 606	مراكش
Oriental	59 249	27 349	16 017	5 671	75 266	33 020	الشرق
Berkane	8 524	3 855	1 954	741	10 478	4 596	بركان
Figung	2 337	1 133	2 343	954	4 680	2 087	فكيك
Jerada	4 373	2 021	626	258	4 999	2 279	جرادة
Nador	12 926	5 594	10 745	3 603	23 671	9 197	الناضور
Oujda-Angad	23 977	11 765	174	60	24 151	11 825	وجدة أنكاد
Taourirt	7 112	2 981	175	55	7 287	3 036	تاويرت

11 - 21 Elèves selon le milieu, le sexe
et les provinces et préfectures (suite)21 - التلاميذ حسب الوسط
والجنس والأقاليم والعمالات (تابع)

2004 - 2005	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2004 - 2005
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	166 289	83 516	7 177	3 240	173 466	86 756	الدار البيضاء الكبرى
Am Chock	12 005	6 156	-	-	12 005	6 156	عين الشق
Am Sebaâ-Hay Mohammadi	20 392	10 115	-	-	20 392	10 115	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	16 729	8 683	-	-	16 729	8 683	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	15 310	7 666	-	-	15 310	7 666	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	18 503	8 987	-	-	18 503	8 987	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	17 531	8 857	-	-	17 531	8 857	الحي الحسن
Médiouna	3 364	1 546	481	370	3 845	1 916	مديونة
Mohammedia	13 243	6 558	3 292	1 364	16 535	7 922	المحمدية
Moulay Rachid	22 605	11 451	-	-	22 605	11 451	مولاي رشيد
Nouaceur	1 788	861	3 404	1 506	5 192	2 367	النواصر
Sidi Bernoussi	24 819	12 636	-	-	24 819	12 636	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	108 596	54 100	13 673	5 534	122 269	59 634	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	15 126	6 959	8 129	3 014	23 255	9 973	الخميسات
Rabat	28 611	14 407	-	-	28 611	14 407	الرباط
Salé	46 953	23 737	1 942	881	48 895	24 618	سلا
Skhirate-Témara	17 906	8 997	3 602	1 639	21 508	10 636	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	46 032	21 852	17 907	6 424	63 939	28 276	دكالة - عبدة
El Jadida	20 273	9 293	13 315	4 982	33 588	14 275	الجديدة
Safi	25 759	12 559	4 592	1 442	30 351	14 001	أسفي
Tadla - Azilal	30 427	13 728	24 291	8 619	54 718	22 347	تادنة - أزبال
Azilal	5 440	2 026	10 752	3 697	16 192	5 723	أزبال
Béni Mellal	24 987	11 702	13 539	4 922	38 526	16 624	بني ملال
Meknès - Tafilalet	70 302	32 939	29 474	10 607	99 776	43 546	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	6 089	2 644	1 899	597	7 988	3 241	الحاجب
Errachidia	17 972	7 829	11 150	3 675	29 122	11 504	الرشيدية
Ifrane	4 464	2 313	1 301	495	5 765	2 808	يفرن
Khénifra	10 730	5 027	11 942	4 738	22 672	9 765	خنيفرة
Meknès	31 047	15 126	3 182	1 102	34 229	16 228	مكناس
Fès - Boulemane	66 848	32 002	7 987	2 616	74 835	34 618	فاس - بولمان
Boulemane	4 682	1 797	2 927	860	7 609	2 657	بولمان
Fès	51 977	25 831	461	176	52 438	26 007	فاس
Moulay Yacoub	237	88	1 666	527	1 903	615	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	9 952	4 286	2 933	1 053	12 885	5 339	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	36 191	15 194	19 772	5 705	55 963	20 899	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	7 926	3 650	3 616	1 139	11 542	4 789	الحسيمة
Taounate	7 642	2 793	9 043	2 468	16 685	5 261	تاونات
Taza	20 623	8 751	7 113	2 098	27 736	10 849	تازة
Tanger - Tétouan	70 720	35 294	11 437	3 916	82 157	39 210	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2 869	1 326	6 007	1 678	8 876	3 004	شفشاون
Fahs-Bni Makada	-	-	796	348	796	348	فحص - بني مكادة
Larache	12 814	6 136	2 558	966	15 372	7 102	المرانش
Tanger-Assilah	31 595	15 965	1 592	722	33 187	16 687	طنجة - أصيلة
Tétouan	23 442	11 867	484	202	23 926	12 069	تطوان
Ensemble	943 698	448 416	254 443	87 402	1 198 141	535 818	المجموع

11 - 22 Elèves selon l'état de la scolarité,
le milieu et le sexe

22 - 11 التلاميذ الجدد و المكررون
حسب الوسط والجنس

2004 - 2005	المجموع Total	التلاميذ المكررون Doublants	التلاميذ الجدد Nouveaux	2004 - 2005
Urbain + Rural				حضري + قروي
1^{ère} Année				السنة الأولى
Total	448 176	41 790	406 386	المجموع
Féminin	195 546	11 183	184 363	الإناث
2^{ème} Année				السنة الثانية
Total	358 888	34 546	324 342	المجموع
Féminin	162 140	10 707	151 433	الإناث
3^{ème} Année				السنة الثالثة
Total	391 077	122 013	269 064	المجموع
Féminin	178 132	51 508	126 624	الإناث
Total élèves				مجموع التلاميذ
Total	1 198 141	198 349	999 792	المجموع
Féminin	535 818	73 398	462 420	الإناث
Milieu rural				الوسط القروي
1^{ère} Année				السنة السابعة
Total	103 798	7 851	95 947	المجموع
Féminin	36 669	1 223	35 446	الإناث
2^{ème} Année				السنة الثامنة
Total	74 680	6 415	68 265	المجموع
Féminin	25 660	1 026	24 634	الإناث
3^{ème} Année				السنة التاسعة
Total	75 965	23 525	52 440	المجموع
Féminin	25 073	6 591	18 482	الإناث
Total élèves				مجموع التلاميذ
Total	254 443	37 791	216 652	المجموع
Féminin	87 402	8 840	78 562	الإناث

11 - 23 Etablissements selon le milieu
et les provinces et préfectures

23 - 11 المؤسسات حسب الوسط
والأقاليم والعمالات

2004 - 2005	حضري + قروي		الوسط القروي		2004 - 2005
	Urban + Rural		Milieu rural		
	الإعداديات Collèges	الملحقات Annexes	الإعداديات Collèges	الملحقات Annexes	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	3	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	3	-	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	12	1	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1	1	-	-	بوجدور
Laâyoune	11	-	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	33	-	8	-	كلميم - السمارة
Assa-Zag	2	-	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	4	-	-	-	السمارة
Guelmim	11	-	3	-	كلميم
Tan-Tan	7	-	-	-	طان طان
Tata	9	-	5	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	113	17	59	12	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	20	2	5	-	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	10	1	6	1	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	18	4	5	1	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	16	2	10	2	ورزازات
Taroudannt	23	1	15	1	تارودانت
Tiznit	16	5	12	5	تيزنيت
Zagora	10	2	6	2	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	67	-	29	-	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	36	-	11	-	القنيطرة
Sidi Kacem	31	-	18	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	58	3	25	3	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	8	-	5	-	ابن سليمان
Khouribga	25	2	9	2	خريبكة
Settat	25	1	11	1	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	92	5	40	3	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	14	-	12	-	الحوز
Chichaoua	6	-	5	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	22	3	10	2	قلعة السراغنة
Essaouira	8	2	5	1	الصويرة
Marrakech	42	-	8	-	مراكش
Oriental	92	6	31	5	الشرقي
Berkane	17	-	7	-	بركان
Figuig	5	-	2	-	فكيك
Jerada	8	2	2	1	جرادة
Nador	32	3	18	3	الناضور
Oujda-Angad	21	1	1	1	وجدة أنكاد
Taourirt	9	-	1	-	تاويرت

11 - 23 Etablissements selon le milieu
et les provinces et préfectures (suite)

23 - 11 المؤسسات حسب الوسط
والإقاليم والعمالات (تابع)

2004 - 2005	حضري + قروي		الوسط القروي		2004 - 2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الإعداديات	الملحقات	الإعداديات	الملحقات	
	Collèges	Annexes	Collèges	Annexes	
Grand Casablanca	151	6	8	-	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock	9	-	-	-	عين الشق
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	18	-	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	18	-	-	-	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	12	-	-	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	24	-	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	14	1	-	-	الحي الحسنى
Médiouna	5	1	2	-	مديونة
Mohammedia	12	1	2	-	المحمدية
Moulay Rachid	15	2	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	6	-	4	-	النواصر
Sidi Bemoussi	18	1	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	107	12	19	3	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	19	4	11	3	الخميمسات
Rabat	31	-	-	-	الرباط
Salé	35	7	2	-	سلا
Skhirate-Témara	22	1	6	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	69	1	30	1	دكالة - عبدة
El Jadida	38	-	20	-	الجديدة
Safi	31	1	10	1	أسفي
Tadla - Azilal	59	-	36	-	تادلة - أزيلال
Azilal	25	-	17	-	أزيلال
Béni Mellal	34	-	19	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	109	-	48	-	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	10	-	5	-	الحاجب
Errachidia	29	-	20	-	الرشيديّة
Ifrane	10	-	4	-	يفرن
Khénifra	17	-	10	-	خنيفرة
Meknès	43	-	9	-	مكناس
Fès - Boulemane	77	3	18	1	فاس - بولمان
Boulemane	11	1	6	-	بولمان
Fès	48	1	1	1	فاس
Moulay Yacoub	5	1	5	-	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	13	-	6	-	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	75	8	43	8	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	20	-	13	-	الحسيمة
Taounate	24	8	14	8	تاونات
Taza	31	-	16	-	تازة
Tanger - Tétouan	83	1	21	1	طنجة - تطوان
Chefchaouen	10	-	8	-	شفشاون
Fahs-Bni Makada	1	-	1	-	فحص - بني مكادة
Larache	17	-	7	-	العرانشر
Tanger-Assilah	32	1	3	1	طنجة - أصيلة
Tétouan	23	-	2	-	تطوان
Ensemble	1 200	63	415	37	المجموع

11 - 24 Classes et salles utilisées selon le milieu
et les provinces et préfectures

11 - 24 الفصول والحجرات المستعملة
حسب الوسط والأقاليم والعمالات

	حضري + قروي		الوسط القروي		2004 - 2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الفصول Classes	الحجرات Salles	الفصول Classes	الحجرات Salles	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	73	58	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	73	58	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S.El Hamra	376	292	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	50	38	-	-	بوجدور
Laâyoune	326	254	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	725	603	158	154	كلميم - السمارة
Assa-Zag	42	35	6	7	أسا - الزاك
Es-Semara	72	50	-	-	السمارة
Guelmim	317	264	93	91	كلميم
Tan-Tan	118	94	-	-	طان طان
Tata	176	160	59	56	طاطا
Souss - Massa - Daraa	3 395	2 583	1 347	1 025	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Idda ou Tanane	559	432	106	84	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	276	205	181	138	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	564	393	100	69	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	568	425	255	176	ورزازات
Taroudannt	639	495	215	177	تارودانت
Tiznit	404	369	227	217	تيزنيت
Zagora	385	264	263	164	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 832	1 386	464	365	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 130	817	190	146	الكنيطرة
Sidi Kacem	702	569	274	219	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 865	1 424	386	324	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	223	165	62	56	ابن سليمان
Khouribga	785	646	97	110	خريبكة
Settat	857	613	227	158	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 647	2 033	712	527	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	307	223	239	174	الحوز
Chichaoua	156	110	62	56	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	591	444	205	148	قلعة السراغنة
Essaouira	248	188	70	50	الصويرة
Marrakech	1 345	1 068	136	99	مراكش
Oriental	2 325	1 957	516	487	الشرق
Berkane	342	296	66	75	بركان
Figuiç	139	139	66	64	فكيك
Jerada	170	162	30	29	جرادة
Nador	747	622	341	297	الناضور
Oujda-Angad	705	570	7	12	وجدة أنكاد
Taourirt	222	168	6	10	تاويرت

11 - 24 Classes et salles utilisées selon le milieu
et les provinces et préfectures (suite)11 - 24 الفصول والحجرات المستعملة
حسب الوسط والإقاليم والعمالات (تابع)

2004 - 2005	حضري + قروي		الوسط القروي		2004 - 2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الفصول Classes	الحجرات Salles	الفصول Classes	الحجرات Salles	
Grand Casablanca	5 140	4 024	190	145	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock	325	238	-	-	عين الشق
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	637	531	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	606	522	-	-	الغذاء - مرس السلطان
Ben M'Sick	472	320	-	-	لين امسيك
Casablanca-Anfa	648	674	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	464	371	-	-	الحي الحسني
Médiouna	110	81	18	17	مديونة
Mohammedia	460	339	88	56	المحمدية
Moulay Rachid	654	430	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	136	109	84	72	النواصر
Sidi Bernoussi	628	409	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zacr	3 501	2 715	386	308	الرباط - سلا - زمور - زعير
Klémisset	650	501	242	197	الخميسات
Rabat	981	927	-	-	الرباط
Salé	1 327	886	50	34	سلا
Skhirate-Témara	543	401	94	77	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 747	1 410	496	421	دكالة - عبدة
El Jadida	889	681	358	278	الجديدة
Safi	858	729	138	143	أسفي
Tadla - Azilal	1 531	1 182	706	576	تادلة - أزيلال
Azilal	454	356	309	242	أزيلال
Béni Mellal	1 077	826	397	334	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2 941	2 338	895	742	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	239	203	59	62	الحاجب
Errachidia	822	629	336	286	الرشيدية
Ifrane	198	180	50	43	يفرن
Khénifra	632	480	344	251	خنيفرة
Meknès	1 050	846	106	100	مكناس
Fès - Boulemane	2 157	1 582	263	232	فاس - بولمان
Boulemane	231	206	89	81	بولمان
Fès	1 499	1 047	18	15	فاس
Moulay Yacoub	66	56	58	49	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	361	273	98	87	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 653	1 390	620	561	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	363	339	126	142	الحسيمة
Taounate	514	417	279	226	تاونات
Taza	776	634	215	193	تازة
Tanger - Tétouan	2 275	1 745	337	293	طنجة - تطوان
Chefchaouen	264	216	177	150	شفشاون
Fahs-Bni Makada	23	18	23	18	فحص - بني مكادة
Larache	421	304	76	69	العرانش
Tanger-Assilah	908	710	43	37	طنجة - أصيلة
Tétouan	659	497	18	19	تطوان
Ensemble	34 183	26 722	7 476	6 160	المجموع

11 - 25 Personnel enseignant selon le milieu ,
le sexe et les provinces et préfectures

11 - 25 هيئة التدريس حسب الوسط
والجنس والأقاليم والعمالات

	حضري + قروي		الوسط القروي		2004 - 2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	140	22	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	140	22	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S.El Hamra	607	107	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	97	13	-	-	بوجدور
Laâyoune	510	94	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 253	183	270	27	كلميم - السمارة
Assa-Zag	94	13	18	-	أسا - الزاك
Es-Semara	147	15	-	-	السمارة
Guelmim	507	78	148	17	كلميم
Tan-Tan	214	43	-	-	طنان طنان
Tata	291	34	104	10	طاطا
Souss - Massa - Daraa	5 267	1 384	2 026	426	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	904	395	143	41	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	433	107	282	66	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	850	263	145	33	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	797	134	354	75	ورزازات
Taroudannt	1 024	232	342	65	تارودانت
Tiznit	676	186	370	106	تيزنيت
Zagora	583	67	390	40	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3 051	1 150	730	218	الغرب - الشراة - بني حسن
Kenitra	1 857	787	289	102	القنيطرة
Sidi Kacem	1 194	363	441	116	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	3 082	929	642	182	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	400	135	105	31	ابن سليمان
Khouribga	1 269	349	180	47	خريبكة
Settat	1 413	445	357	104	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4 238	1 537	1 079	322	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	505	142	383	104	الحوز
Chichaoua	274	82	122	41	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	729	173	239	52	قلعة السراغنة
Essaouira	438	135	109	37	الصويرة
Marrakech	2 292	1 005	226	88	مراكش
Oriental	4 134	1 459	864	258	الشرق
Berkane	649	191	132	41	بركان
Figug	261	67	112	30	فكيك
Jerada	321	85	67	14	جرادة
Nador	1 146	386	524	163	الناضور
Oujda-Angad	1 376	607	17	8	وجدة أنكاد
Taourirt	381	123	12	2	تاوريرت

11 - 25 Personnel enseignant selon le milieu ,
le sexe et les provinces et préfectures (suite)

11 - 25 هيئة التدريس حسب الوسط
والجنس والأقاليم والعمالات (تابع)

2004 - 2005	حضرى + قروي		الوسط القروي		2004 - 2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	8 379	3 984	281	101	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	523	265	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 044	471	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	1 102	523	-	-	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	638	282	-	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	1 429	766	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	670	367	-	-	الحي الحسنى
Médiouna	167	53	25	6	مديونة
Mohammedia	752	366	122	45	المحمدية
Moulay Rachid	937	397	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	209	80	134	50	النواصر
Sidi Bernoussi	908	414	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5 629	2 977	627	212	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 062	312	398	97	الخميسات
Rabat	1 830	1 207	-	-	الرباط
Salé	1 909	996	78	43	سلا
Skhirate-Témara	828	462	151	72	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	3 061	1 142	780	270	دكالة - عبدة
El Jadida	1 649	643	574	192	الجديدة
Safi	1 412	499	206	78	أسفي
Tadla - Azilal	2 501	605	1 143	258	تادلة - أزيلال
Azilal	761	203	526	139	أزيلال
Béni Mellal	1 740	402	617	119	بني ملال
Meknès - Tafilalet	5 038	1 630	1 458	372	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	431	136	117	36	الحاجب
Errachidia	1 271	257	538	122	الرشيدية
Ifrane	402	118	92	28	يفرن
Khénifra	1 008	223	529	113	خنيفرة
Meknès	1 926	896	182	73	مكناس
Fès - Boulemane	3 415	1 634	462	175	فاس - بولمان
Boulemane	386	111	149	54	بولمان
Fès	2 274	1 285	33	18	فاس
Moulay Yacoub	117	55	101	46	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	638	183	179	57	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 795	803	1 045	312	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	682	212	251	77	الحسيمة
Taounate	860	215	447	128	تاونات
Taza	1 253	376	347	107	تازة
Tanger - Tétouan	3 691	1 367	564	151	طنجة - تطوان
Chefchaouen	426	117	274	57	شفشاون
Fahs-Bni Makada	46	15	46	15	فحص - بني مكادة
Larache	689	228	133	37	العرانث
Tanger-Assilah	1 469	594	75	26	طنجة - أصيلة
Tétouan	1 061	413	36	16	تطوان
Ensemble	56 281	20 913	11 971	3 284	المجموع

11 - 26 Données globales

26 - معطيات عامة

	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	2000-01	
Classes	1 151	895	718	791	542	الفصول
Elèves						التلاميذ
1 ^{ère} Année	13 066	10 422	7 695	6 413	5 136	السنة الأولى
Féminin	6 135	4 896	3 323	2 973	2 144	الإناث
2 ^{ème} Année	10 371	8 208	6 584	5 790	4 848	السنة الثانية
Féminin	4 591	3 512	2 606	2 484	1 861	الإناث
3 ^{ème} Année	10 174	8 537	7 572	6 154	5 640	السنة الثالثة
Féminin	4 136	3 367	2 798	2 431	1 893	الإناث
Total	33 611	27 167	21 851	18 357	15 624	المجموع
Féminin	14 862	11 775	8 727	7 888	5 898	الإناث

11 - 27 Elèves selon le sexe et
les provinces et préfectures

11 - 27 التلاميذ حسب الجنس
والأقاليم والعمالات

2004 - 2005	المجموع Total	الإناث Féminin	2004 - 2005
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	204	80	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	بوجدور
Laâyoune	204	80	العيون
Guelmim - Es-Semara	60	25	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	-	-	السمارة
Guelmim	60	25	كلميم
Tan-Tan	-	-	طان طان
Tata	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 303	527	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	893	390	أكادير - إداوتنان
Chitouka-Ait Baha	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	371	127	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	-	-	ورزازات
Taroudannt	39	10	تارودانت
Tiznit	-	-	تيزنيت
Zagora	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	812	358	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	704	314	القنيطرة
Sidi Kacem	108	44	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 019	485	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	73	32	ابن سليمان
Khouribga	315	141	خريبكة
Settat	631	312	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 126	979	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	الحوز
Chichaoua	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	4	1	قلعة السراغنة
Essaouira	33	16	الصويرة
Marrakech	2 089	962	مراكش
Oriental	781	328	الشرقي
Berkane	152	53	بركان
Figui	-	-	فكيك
Jerada	-	-	جرادة
Nador	236	107	الناضور
Oujda-Angad	393	168	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	تاويرت

11 - 27 Elèves selon le sexe et
les provinces et préfectures (suite)

11 - 27 التلاميذ حسب الجنس
و الأقاليم والعمالات (تابع)

2004 - 2005	المجموع Total	الإناث Féminin	2004 - 2005
Grand Casablanca	10 620	4 570	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	1 713	811	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 010	465	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	1 289	440	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	244	67	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	3 916	1 713	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	1 182	506	الحي الحسني
Médiouna	-	-	مديونة
Mohammedia	608	291	المحمدية
Moulay Rachid	54	26	مولاي رشيد
Nouaceur	104	49	النواصر
Sidi Bernoussi	500	202	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	4 088	1 656	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	278	78	الخميسات
Rabat	2 719	1 157	الرباط
Salé	697	268	سلا
Skhirate-Témara	394	153	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	914	402	دكالة - عبدة
El Jadida	617	300	الجديدة
Safi	297	102	أسفي
Tadla - Azilal	127	56	تادلة - أزيلال
Azilal	-	-	أزيلال
Béni Mellal	127	56	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 530	652	مكناس - تافيلالت
El Hajej	1 147	497	الحاجب
Errachidia	-	-	الرشيدية
Ifrane	243	94	يفرن
Khénifra	116	60	خنيفرة
Meknès	24	1	مكناس
Fès - Boulemane	1 231	505	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	بولمان
Fès	1 000	458	فاس
Moulay Yacoub	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	231	47	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	114	58	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	10	3	الحسيمة
Taounate	-	-	تاونات
Taza	104	55	تازة
Tanger - Tétouan	1 988	855	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	شفشاون
Fahs-Bni Makada	-	-	فحص - بني مكادة
Larache	20	9	العرانث
Tanger-Assilah	1 118	477	طنجة - أصيلة
Tétouan	850	369	تطوان
Mission française	6 694	3 326	البعثة الفرنسية
Ensemble	33 611	14 862	المجموع

11 - 28 Données globales

28 - 11 معطيات عامة

	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	2000-01	
Urbain + Rural						حضري + قروي
Etablissements						المؤسسات
Lycées	634	613	600	575	549	الثانويات
Annexes des lycées	6	2	2	10	13	ملحقات الثانويات
Salles utilisées	14 900	14 408	14 037	13 650	14 652	الحجرات المستعملة
Classes	16 809	16 011	15 443	14 836	14 370	الفصول
Elèves	599 549	573 648	530 761	484 422	452 365	التلاميذ
Féminin	284 563	270 926	249 498	225 018	208 060	الإناث
Nouveaux en T.C	185 568	175 388	173 522	159 843	149 929	الجدد بالجزع المشترك
Féminin	89 455	83 715	83 396	74 768	69 961	الإناث
Elèves de la 2 ^{ème} année bac (1)	210 930	201 086	172 329	126 807	121 063	تلاميذ السنة الثانية باكوريا
Féminin	102 998	97 330	84 014	60 965	57 608	الإناث
Internes	44 650	43 457	40 356	35 543	30 966	الداخليون
Féminin	13 372	12 134	11 216	9 196	7 708	الإناث
Personnel enseignant	35 675	34 690	33 875	33 300	32 822	هيئة التدريس
Féminin	10 912	10 514	10 190	9 930	9 744	الإناث
Milieu rural						الوسط القروي
Etablissements						المؤسسات
Lycées	111	95	89	78	72	الثانويات
Annexes des lycées	2	-	-	9	10	ملحقات الثانويات
Salles utilisées	1 372	1 181	1 087	989	975	الحجرات المستعملة
Classes	1 435	1 157	1 061	911	832	الفصول
Elèves	47 377	38 652	33 867	27 666	24 451	التلاميذ
Féminin	17 057	13 609	11 759	9 158	7 900	الإناث
Nouveaux en T.C	17 518	13 801	12 715	10 085	8 823	الجدد بالجزع المشترك
Féminin	6 489	4 937	4 636	3 429	2 980	الإناث
Elèves de la 2 ^{ème} année bac (1)	13 544	11 456	9 224	6 157	5 734	تلاميذ السنة الثانية باكوريا
Féminin	5 128	4 124	3 336	2 101	1 846	الإناث
Internes	7 581	5 795	5 237	4 396	3 406	الداخليون
Féminin	2 025	1 263	1 274	891	641	الإناث
Personnel enseignant	2 936	2 406	2 243	2 059	1 898	هيئة التدريس
Féminin	566	404	345	286	230	الإناث

T.C Tronc commun

(1) qui correspond précédemment à la 3^{ème} année de l'enseignement secondaire

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,

de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 29 Elèves selon le niveau,
le sexe et l'âge

11 - 29 التلاميذ حسب المستوى
والجنس والسن

2003-2004	المجموع Total	الثانية باكوريا 2 ^{ème} Année de Bac.	الأولى باكوريا 1 ^{ère} Année de Bac.	جدع مشترك Tronc commun	2003 - 2004
Les deux sexes					ذكور + إناث
14 ans	3 088	-	163	2 925	14 سنة
15 ans	45 697	139	3 165	42 393	15 سنة
16 ans	105 987	2919	35 591	67 477	16 سنة
17 ans	138 271	31 798	56 806	49 667	17 سنة
18 ans	129 038	57 632	40 653	30 753	18 سنة
19 ans	91 171	53 043	25 013	13 115	19 سنة
20 ans	52 472	37 664	10 859	3 949	20 سنة
21 ans	23 756	19 227	3 517	1 012	21 سنة
22 ans	7 514	6 442	824	248	22 سنة
23 ans	1 877	1 605	199	73	23 سنة
24 ans	678	461	134	83	24 سنة
Total	599 549	210 930	176 924	211 695	المجموع
Sexe féminin					الإناث
14 ans	1 663	-	88	1 575	14 سنة
15 ans	24 628	83	1 740	22 805	15 سنة
16 ans	55 288	1 644	19 526	34 118	16 سنة
17 ans	68 997	17 803	29 681	21 513	17 سنة
18 ans	60 247	30 561	18 240	11 446	18 سنة
19 ans	39 668	25 483	9 912	4 273	19 سنة
20 ans	21 664	16 746	3 727	1 191	20 سنة
21 ans	9 027	7 675	1 072	280	21 سنة
22 ans	2 691	2 401	235	55	22 سنة
23 ans	563	501	41	21	23 سنة
24 ans	127	101	17	9	24 سنة
Total	284 563	102 998	84 279	97 286	المجموع

11 - 30 Elèves selon le milieu, le sexe
et les provinces et préfectures30 - 11 التلاميذ حسب الوسط والجنس
والإقليم والعمالات

2004 - 2005	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2004 - 2005
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 457	679	-	-	1457	679	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 457	679	-	-	1 457	679	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El H.	7 196	3 720	-	-	7 196	3 720	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	904	424	-	-	904	424	بوجدور
Laâyoune	6 292	3 296	-	-	6 292	3 296	العيون
Guelmim - Es-Semara	13 126	5 951	1 428	475	14 554	6 426	كلميم - السمارة
Assa-Zag	894	421	-	-	894	421	أسا - الزاك
Es-Semara	1 414	650	-	-	1 414	650	السمارة
Guelmim	5 463	2 578	1 070	357	6 533	2 935	كلميم
Tan-Tan	2 604	1 297	-	-	2 604	1 297	طان طان
Tata	2 751	1 005	358	118	3 109	1 123	طاطا
Souss - Massa - Daraa	46 812	19 402	9 694	3 007	56 506	22 409	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	10 566	5 091	509	182	11 075	5 273	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	1 559	559	2 235	738	3 794	1 297	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	10 271	4 689	523	224	10 794	4 913	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	7 963	2 871	2 060	645	10 023	3 516	ورزازات
Taroudannt	8 497	3 288	874	286	9 371	3 574	تارودانت
Tiznit	5 078	2 086	1 529	417	6 607	2 503	تيزنيت
Zagora	2 878	818	1 964	515	4 842	1 333	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	29 441	13 612	2 757	908	32 198	14 520	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	19 410	9 275	820	294	20 230	9 569	القنيطرة
Sidi Kacem	10 031	4 337	1 937	614	11 968	4 951	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	26 084	13 060	2 123	931	28 207	13 991	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	2 828	1 410	356	148	3 184	1 558	ابن سليمان
Khoubibga	10 885	5 517	590	285	11 475	5 802	خريبكة
Settat	12 371	6 133	1 177	498	13 548	6 631	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	39 961	18 658	3 411	1 239	43 372	19 897	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 370	486	1 692	662	3 062	1 148	الحوز
Chichaoua	1 387	495	392	169	1 779	664	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	7 323	3 218	1 008	327	8 331	3 545	قلعة السراغنة
Essaouira	3 662	1 620	-	-	3 662	1 620	الصويرة
Marrakech	26 219	12 839	319	81	26 538	12 920	مراكش
Oriental	35 563	17 682	4 296	1 511	39 859	19 193	الشرق
Berkane	5 329	2 515	-	-	5 329	2 515	بركان
Figuig	1 822	987	996	452	2 818	1 419	فكيك
Jerada	2 082	1 034	-	-	2 082	1 034	جرادة
Nador	6 855	3 188	3 300	1 079	10 155	4 267	التناضور
Oujda-Angad	16 088	8 291	-	-	16 088	8 291	وجدة أنكاد
Taourirt	3 387	1 667	-	-	3 387	1 667	تاويرت

11 - 30 Elèves selon le milieu, le sexe
et les provinces et préfectures (suite)

30 - التلاميذ حسب الوسط والجنس
والإقليم والعمالات (تابع)

2004 - 2005	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2004 - 2005
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	103 256	54 084	1 338	654	104 594	54 738	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	6 931	3 492	-	-	6 931	3 492	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	13 867	7 310	-	-	13 867	7 310	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	12 224	6 129	-	-	12 224	6 129	النداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	10 237	5 461	-	-	10 237	5 461	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	17 332	8 925	-	-	17 332	8 925	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	7 839	4 257	-	-	7 839	4 257	الحي الحسني
Médiouna	1 682	806	-	-	1 682	806	مديونة
Mohammedia	8 269	4 216	781	381	9 050	4 597	المحمدية
Moulay Rachid	11 650	6 140	-	-	11 650	6 140	مولاي رشيد
Nouaceur	822	419	557	273	1 379	692	النواصر
Sidi Bernoussi	12 403	6 929	-	-	12 403	6 929	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	60 123	30 888	2 499	1 054	62 622	31 942	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	8 606	4 177	2101	910	10 707	5 087	الخميسات
Rabat	20 000	10 331	-	-	20 000	10 331	الرباط
Salé	21 942	11 337	-	-	21 942	11 337	سلا
Skhirate-Témara	9 575	5 043	398	144	9 973	5 187	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	28 467	13 866	3 674	1 634	32 141	15 500	دكالة - عبدة
El Jadida	12 878	5 975	3429	1534	16 307	7 509	الجديدة
Safi	15 589	7 891	245	100	15 834	7 991	أسفي
Tadla - Azilal	16 687	7 551	5 462	1 901	22 149	9 452	تادلة - أزليل
Azilal	2 978	1 057	3254	1132	6 232	2 189	أزليل
Béni Mellal	13 709	6 494	2208	769	15 917	7 263	بني ملال
Meknès - Tafilalet	44 002	20 067	5 982	2 077	49 984	22 144	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	3 777	1 509	61	16	3 838	1 525	الحاجب
Errachidia	12 304	4 581	1803	484	14 107	5 065	الرشيدية
Ifrane	2 657	1 384	340	115	2 997	1 499	يفرن
Khénifra	6 989	3 407	3778	1462	10 767	4 869	خنيفرة
Meknès	18 275	9 186	-	-	18 275	9 186	مكناس
Fès - Boulemane	40 480	19 463	1 002	389	41 482	19 852	فاس - بولمان
Boulemane	3 251	1 221	370	145	3 621	1 366	بولمان
Fès	31 308	15 594	-	-	31 308	15 594	فاس
Sefrou	5 921	2 648	632	244	6 553	2 892	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	24 115	10 032	2 280	836	26 395	10 868	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocceïma	5 734	2 693	-	-	5 734	2 693	الحسيمة
Taounate	5 858	2 016	1780	636	7 638	2 652	تاونات
Taza	12 523	5 323	500	200	13 023	5 523	تازة
Tanger - Tétouan	35 402	18 791	1 431	441	36 833	19 232	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 933	889	1334	402	3 267	1 291	شفشاون
Larache	7 074	3 670	97	39	7 171	3 709	العرانش
Tanger-Assilah	14 768	7 843	-	-	14 768	7 843	طنجة - أصيلة
Tétouan	11 627	6 389	-	-	11 627	6 389	تطوان
Ensemble	552 172	267 506	47 377	17 057	599 549	284 563	المجموع

11 - 31 Elèves selon le niveau,
la branche et le sexe

11 - 31 التلاميذ حسب المستوى
الدراسي والشعبة والجنس

2004 - 2005	مجموع التلاميذ		المكررون		2004 - 2005
	Total élèves		Doublants		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Tronc commun	211 695	97 286	26 127	7 831	الجذع المشترك
Lettres	104 511	51 478	12 806	4 180	الأدب
Sciences	96 937	41 008	12 667	3 419	العلوم
Technique	10 247	4 800	654	232	التقنيات
Technique commerciale	7 368	4 309	497	219	التقنية التجارية
Technique industrielle (1)	2 879	491	157	13	التقنية الصناعية (1)
1^{ère} Année Bac	176 924	84 279	16 545	5 467	السنة الأولى باكوريا
Lettres	86 701	44 325	7 466	2 732	الأدب
Sciences	81 550	36 004	8 512	2 571	العلوم
Sciences expérimentales	76 721	34 281	8 447	2 556	العلوم التجريبية
Sciences Maths	4 829	1 723	65	15	العلوم الرياضية
Technique	673 8	950 3	567	164	التقنيات
Technique commerciale	5 944	3 491	324	148	التقنية التجارية
Technique industrielle (1)	2 729	459	243	16	التقنية الصناعية (1)
2^{ème} Année Bac	210 930	102 998	69 502	31 920	السنة الثانية باكوريا
Lettres	106 026	56 338	36 569	18 429	الأدب
Sciences	94 468	41 932	30 228	12 384	العلوم
Sciences expérimentales	89 524	40 257	29 440	12 198	العلوم التجريبية
Sciences Maths	4 944	1 675	788	186	العلوم الرياضية
Technique	10 436	4 728	2 705	1 107	التقنيات
Technique commerciale	7 413	4 267	1 981	1 026	التقنية التجارية
Technique industrielle (1)	3 023	461	724	81	التقنية الصناعية (1)
Total des élèves	599 549	284 563	112 174	45 218	مجموع التلاميذ
Lettres	297 238	152 141	56 841	25 341	الأدب
Sciences	272 955	118 944	51 407	18 374	العلوم
Technique	29 356	13 478	3 926	1 503	التقنيات
Technique commerciale	20 725	12 067	2 802	1 393	التقنية التجارية
Technique industrielle (1)	8 631	1 411	1 124	110	التقنية الصناعية (1)

(1) Y compris Technique Agricole

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يتضمن التقنية الفلاحية
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 32 Elèves de l'enseignement technique selon le sexe, la branche et le niveau

11 - 32 تلاميذ التعليم التقني حسب الجنس والشعبة والمستوى الدراسي

2004 - 2005	المجموع Total	ذكور Masculin	إناث Féminin	2004 - 2005
Tronc commun	10 247	5 447	4 800	الجذع المشترك
Technique Commerciale	7 368	3 059	4 309	التقنية التجارية
Technique Industrielle	2 879	2 388	491	التقنية الصناعية
Génie Mécanique	1 027	946	81	الهندسة الميكانيكية
Arts plastiques	264	161	103	فنون تشكيلية
Autres	1 380	1 120	260	غير ذلك
Agriculture	208	161	47	الفلاحة
1^{ère} Année Bac	8 673	4 723	3 950	السنة الأولى باكالوريا
Technique Commerciale	5 944	2 453	3 491	التقنية التجارية
Sciences Economiques	2 324	935	1 389	علوم اقتصادية
Administration et Gestion	1 077	423	654	الإدارة و التسيير
Comptabilité et Gestion	2 543	1 095	1 448	المحاسبة و التسيير
Technique Industrielle	2 729	2 270	459	التقنية الصناعية
Sciences et techniques	125	111	14	علوم تقنية
Industrie Mécanique	791	754	37	الصناعة الميكانيكية
Chimie Industrielle	141	108	33	الصناعة الكيميائية
Electrotechnique	586	492	94	تقنيات كهربائية
Electronique	639	503	136	إلكترونيك
Arts et Ind.Graphique	-	-	-	الفنون وصناعة الطباعة
Arts plastiques	222	131	91	فنون تشكيلية
Conception et Bâtiment	67	41	26	الإبتكار و البناء
Fonderie	-	-	-	السياكة
Sciences Agricoles	158	130	28	علوم فلاحية
2^{ème} Année Bac	10 436	5 708	4 728	السنة الثانية باكالوريا
Technique Commerciale	7 413	3 146	4 267	التقنية التجارية
Sciences Economiques	2 582	1 151	1 431	علوم اقتصادية
Administration et Gestion	1 537	557	980	الإدارة و التسيير
Comptabilité et Gestion	3 294	1 438	1 856	المحاسبة و التسيير
Technique Industrielle	3 023	2 562	461	التقنية الصناعية
Sciences et techniques	162	141	21	علوم تقنية
Industrie Mécanique	849	797	52	الصناعة الميكانيكية
Chimie Industrielle	143	112	31	الصناعة الكيميائية
Electrotechnique	694	585	109	تقنيات كهربائية
Electronique	691	558	133	إلكترونيك
Arts et Ind.Graphique	-	-	-	الفنون وصناعة الطباعة
Arts plastiques	238	151	87	فنون تشكيلية
Conception et Bâtiment	27	19	8	الإبتكار و البناء
Fonderie	4	4	-	السياكة
Sciences Agricoles	215	195	20	علوم فلاحية
Total	29 356	15 878	13 478	المجموع

11 - 33 Personnel enseignant selon le milieu,
le sexe et les provinces et préfectures

33 - 11 هيئة التدريس حسب الوسط
والجنس والأقاليم والعمالات

	حضري + قروي		الوسط القروي		2004 - 2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	100	11	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	100	11	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	348	47	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	48	7	-	-	بوجدور
Laâyoune	300	40	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	775	93	85	15	كلميم - السمارة
Assa-Zag	64	8	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	87	9	-	-	السمارة
Guelmim	338	47	69	12	كلميم
Tan-Tan	140	18	-	-	طان طان
Tata	146	11	16	3	طاطا
Souss - Massa - Daraa	3 163	666	569	116	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	727	207	29	4	أكادير - إداوتان
Chtouka-Ait Baha	199	27	125	18	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	520	102	30	3	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	576	103	113	26	ورزازات
Taroudannt	467	102	35	13	تارودانت
Tiznit	416	97	117	36	تيزنيت
Zagora	258	28	120	16	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 877	544	145	25	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	1 204	418	52	8	القنيطرة
Sidi Kacem	673	126	93	17	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 793	393	158	20	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	215	52	26	3	ابن سليمان
Khouribga	758	160	61	10	خريبكة
Settat	820	181	71	7	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 686	780	218	42	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	183	37	113	20	الحوز
Chichaoua	112	25	28	4	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	387	72	55	13	قلعة المراغة
Essaouira	262	75	-	-	الصويرة
Marrakech	1 742	571	22	5	مراكش
Oriental	2 605	615	262	64	الشرق
Berkane	364	61	-	-	بركان
Figuig	167	43	62	15	فكيك
Jerada	167	11	-	-	جرادة
Nador	649	169	200	49	الناضور
Oujda-Angad	1 048	294	-	-	وجدة أنكاد
Taourirt	210	37	-	-	تاويرت

11 - 33 Personnel enseignant selon le milieu,
le sexe et les provinces et préfectures (suite)

11 - 33 هيئة التدريس حسب الوسط
والجنس والأقاليم والعمالات (تابع)

	حضري + قروي		الوسط القروي		
	Urban + Rural		Milieu rural		
	Total	Féminin	Total	Féminin	
2004 - 2005					2004 - 2005
Grand Casablanca	5 909	2 375	83	22	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	329	135	-	-	عين الشق
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	688	245	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	907	373	-	-	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	536	201	-	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	1 180	639	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	377	158	-	-	الحي الحسني
Médiouna	85	17	-	-	مديونة
Mohammedia	603	221	57	13	المحمدية
Moulay Rachid	570	163	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	61	19	26	9	النواصر
Sidi Bernoussi	573	204	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 787	1 823	175	32	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	638	144	145	25	الخميسات
Rabat	1 461	904	-	-	الرباط
Salé	1 173	543	-	-	سلا
Skhirate-Témara	515	232	30	7	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 768	485	192	40	دكالة - عبدة
El Jadida	948	264	175	30	الجديدة
Safi	820	221	17	10	أسفي
Tadla - Azilal	1 392	238	341	51	تادلة - أزيلال
Azilal	326	61	188	31	أزيلال
Béni Mellal	1 066	177	153	20	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3 282	832	390	77	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	270	51	10	1	الحاجب
Errachidia	822	124	121	33	الرشيدية
Ifrane	230	53	28	5	يفرن
Khénifra	592	85	231	38	خنيفرة
Meknes	1368	519	-	-	مكناس
Fès - Boulemane	2 521	970	87	17	فاس - بولمان
Boulemane	197	45	20	3	بولمان
Fès	1 901	839	-	-	فاس
Sefrou	423	86	67	14	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 467	326	128	30	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	327	97	-	-	الحسيمة
Taounate	412	82	96	23	تاونات
Taza	728	147	32	7	تازة
Tanger - Tétouan	2 202	714	103	15	طنجة - تطوان
Chefchaouen	225	49	93	15	شفشاون
Larache	393	101	10	-	العرانش
Tanger-Assilah	847	282	-	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	737	282	-	-	تطوان
Ensemble	35 675	10 912	2 936	566	المجموع

11 - 34 Etablissements selon le milieu et les provinces et préfectures

11 - 34 المؤسسات حسب الوسط والأقاليم والعمالات

2004 - 2005	حضري + قروي		الوسط القروي		2004 - 2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	التأهيلات Lycées	الملحقات Annexes	التأهيلات Lycées	الملحقات Annexes	
Oued Ed-Dahab - I. Lagouira	4	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	4	-	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	9	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	2	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	7	-	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	21	-	4	-	كلميم - السمارة
Assa-Zag	2	-	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	2	-	-	-	السمارة
Guelmim	9	-	3	-	كلميم
Tan-Tan	3	-	-	-	طان طان
Tata	5	-	1	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	71	1	18	-	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	12	-	1	-	أكادير - إداوتتان
Chtouka-Ait Baha	6	-	5	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	8	1	1	-	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	15	-	4	-	ورزازات
Taroudannt	13	-	-	-	تارودانت
Tiznit	11	-	3	-	تيزنيت
Zagora	6	-	4	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	32	1	5	1	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	17	-	2	-	القنيطرة
Sidi Kacem	15	1	3	1	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	34	-	6	-	الشاوية - وريفة
Ben Slimane	4	-	1	-	ابن سليمان
Khouribga	14	-	2	-	خريبكة
Settat	16	-	3	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	49	-	10	-	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	5	-	4	-	الحوز
Chichaoua	5	-	2	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	9	-	3	-	قلعة السراغنة
Essaouira	6	-	-	-	الصويرة
Marrakech-	24	-	1	-	مراكش
Oriental	50	-	9	-	الشرق
Berkane	6	-	-	-	بركان
Figuig	6	-	3	-	فكيك
Jerada	4	-	-	-	جرادة
Nador	15	-	6	-	الناضور
Oujda-Angad	14	-	-	-	وجدة أنكاد
Taourirt	5	-	-	-	تاويرت

11 - 34 Etablissements selon le milieu et les provinces et préfectures (suite)

11 - 34 المؤسسات حسب الوسط والأقاليم والعمالات (تابع)

2004 - 2005	حضري + قروي		الوسط القروي		2004 - 2005
	Urban + Rural		Milieu rural		
	المحطات الثانوية Lycées	الملحقات Annexes	المحطات الثانوية Lycées	الملحقات Annexes	
Grand Casablanca	80	1	4	-	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	4	-	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	10	-	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	10	-	-	-	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	6	-	-	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	14	-	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	6	-	-	-	الحي الحسنى
Médouna	2	-	-	-	مديونة
Mohammedia	10	-	3	-	المحمدية
Moulay Rachid	8	-	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	2	-	1	-	النواصر
Sidi Bernoussi	8	1	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	65	1	9	-	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	15	-	7	-	الخميسات
Rabat	22	-	-	-	الرباط
Salé	16	1	-	-	سلا
Skihrate-Témara	12	-	2	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	27	1	5	-	دكالة - عبدة
El Jadida	15	-	4	-	الجديدة
Safi	12	1	1	-	أسفي
Tadla - Azilal	26	1	11	1	تادلة - أزيلال
Azilal	7	-	5	-	أزيلال
Béni Mellal	19	1	6	1	بني ملال
Meknès - Tafilalet	62	-	18	-	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	6	-	1	-	الحاجب
Errachidia	19	-	6	-	الرشيدية
Ifrane	4	-	1	-	يفرن
Khénifra	15	-	10	-	خنيفرة
Meknès	18	-	-	-	مكناس
Fès - Boulemane	38	-	2	-	فاس - بولمان
Boulemane	4	-	-	-	بولمان
Fès	26	-	-	-	فاس
Sefrou	8	-	2	-	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	31	-	6	-	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	8	-	-	-	الحسيمة
Taounate	9	-	4	-	تاونات
Taza	14	-	2	-	تازة
Tanger - Tétouan	35	-	4	-	طنجة - تطوان
Chefchaouen	5	-	3	-	شفشاون
Larache	7	-	1	-	العرانش
Tanger-Assilah	11	-	-	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	12	-	-	-	تطوان
Ensemble	634	6	111	2	المجموع

11 - 35 الفصول والحجرات المستعملة
حسب الوسط والأقاليم والعمالات11 - 35 Classes et salles utilisées selon
le milieu et les provinces et préfectures

2004 - 2005	حضري + قروي		الوسط القروي		2004 - 2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الفصول Classes	الحجرات Salles	الفصول Classes	الحجرات Salles	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	44	41	-	-	وادي الذهب - لكويوة
Oued Ed-Dahab	44	41	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	178	159	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	22	18	-	-	بوجدور
Laâyoune	156	141	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	385	318	45	39	كلميم - السمارة
Assa-Zag	25	23	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	39	44	-	-	السمارة
Guelmim	168	135	34	29	كلميم
Tan-Tan	70	52	-	-	طان طان
Tata	83	64	11	10	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 555	1 307	280	244	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	329	282	14	11	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	100	82	61	51	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	274	209	17	17	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	268	218	56	44	ورزازات
Taroudannt	257	236	27	28	تارودانت
Tiznit	197	181	47	49	تيزنيت
Zagora	130	99	58	44	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	896	809	83	74	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	560	507	26	22	القنيطرة
Sidi Kacem	336	302	57	52	سيدي كاسم
Chaouia - Ouardigha	844	801	67	80	الشاوية - ورديفة
Ben Slıman	90	100	12	23	ابن سليمان
Khoubga	364	367	21	28	خريبكة
Settat	390	334	34	29	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 208	1 064	112	113	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	86	60	56	48	الحوز
Chichaoua	49	41	11	11	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	238	229	34	44	قلعة السراغنة
Essaouira	113	116	-	-	الصويرة
Marrakech-	722	618	11	10	مراكش
Oriental	1 186	1 129	134	124	الشرق
Berkane	166	162	-	-	بركان
Figuig	84	83	33	32	فكيك
Jerada	78	68	-	-	جرادة
Nador	305	287	101	92	الناضور
Oujda-Angad	457	442	-	-	وجدة أنكاد
Taourirt	96	87	-	-	تاويرت

11 - 35 Classes et salles utilisées selon le milieu
et les provinces et préfectures (suite)

11 - 35 الفصول والحجرات المستعملة حسب
الوسط والأقاليم والعمالات (تابع)

2004 - 2005	حضري + قروي		الوسط القروي		2004 - 2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الفصول Classes	الحجرات Salles	الفصول Classes	الحجرات Salles	
Grand Casablanca	2 910	2 615	37	29	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	186	156	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	363	374	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	373	380	-	-	الغداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	283	207	-	-	لين امسوك
Casablanca-Anfa	547	586	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	197	147	-	-	الحي الحسنى
Médiouna	45	33	-	-	مديونة
Mohammedia	261	224	24	20	المحمدية
Moulay Rachid	319	255	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	32	23	13	9	النواصر
Sidi Bernoussi	304	230	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 761	1 603	81	80	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	299	263	68	56	الخميسات
Rabat	638	657	-	-	الرباط
Salé	577	475	-	-	سلا
Skhirate-Témara	247	208	13	24	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	883	723	100	90	دكالة - عبدة
El Jadida	446	361	92	81	الجديدة
Safi	437	362	8	9	أسفي
Tadla - Azilal	651	604	167	163	تادلة - أزيلال
Azilal	170	149	96	84	أزيلال
Béni Mellal	481	455	71	79	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 463	1 382	184	199	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	114	97	4	11	الحاجب
Errachidia	409	384	58	74	الرشيدية
Ifrane	96	97	13	15	يفرن
Khénifra	293	251	109	99	خينفرا
Meknès	551	553	-	-	مكناس
Fès - Boulemane	1 153	937	31	23	فاس - بولمان
Boulemane	107	86	11	8	بولمان
Fès	862	712	-	-	فاس
Sefrou	184	139	20	15	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	726	625	66	54	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	162	140	-	-	الحسيمة
Taounate	216	184	50	37	تاونات
Taza	348	301	16	17	تازة
Tanger - Tétouan	966	783	48	60	طنجة - تطوان
Chefchaouen	98	91	45	49	شفشاون
Larache	192	125	3	11	العرانش
Tanger-Assilah	375	316	-	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	301	251	-	-	تطوان
Ensemble	16 809	14 900	1 435	1 372	المجموع

11 - 36 Données globales

36 - 11 معطيات عامة

	2004-05 ⁽⁸⁾	2003-04 ⁽⁷⁾	2002-03 ⁽³⁾	2001-02 ⁽²⁾	2000-01 ⁽¹⁾	
Classes	1 106	975	945	1 078	1 013	الفصول
Elèves						التلاميذ
Tronc commun						الجذع المشترك
Lettres	5 060	5 302	5 199	5 321	5 366	الأدب
Féminin	1 980	2 066	1 962	2 054	2 130	الإناث
Sciences (4)	4 413	3 340	2 947	2 528	2 501	العلوم (4)
Féminin	1 658	1 262	1 117	945	936	الإناث
Technique Industrielle (5)	8	-	-	35	-	التقنية الصناعية (5)
Féminin	2	-	-	10	-	الإناث
Technique Commerciale (6)	344	322	229	229	165	التقنية التجارية (6)
Féminin	170	156	96	94	76	الإناث
Total	9 825	8 964	8 375	8 113	8 032	المجموع
Féminin	3 810	3 484	3 175	3 103	3 142	الإناث
1^{ère} Année Bac						السنة الأولى باكالوريا
Lettres	4 883	4 239	4 458	4 730	6 686	الأدب
Féminin	1 933	1 742	1 774	1 896	2 756	الإناث
Sciences	3 636	2 893	2 510	2 702	2 875	العلوم التجريبية
Féminin	1 340	1 093	848	922	930	الإناث
Sciences Maths	376	274	110	106	56	العلوم الرياضية
Féminin	152	109	37	27	14	الإناث
Economie	192	150	88	104	135	العلوم الاقتصادية
Féminin	97	73	47	55	58	الإناث
Technique Industrielle	-	-	-	-	-	التقنية الصناعية
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Technique Commerciale	148	136	149	167	73	التقنية التجارية
Féminin	63	50	58	62	25	الإناث
Total	9 235	7 692	7 315	7 809	9 825	المجموع
Féminin	3 585	3 067	2 764	2 962	3 783	الإناث
2^{ème} Année Bac						السنة الثانية باكالوريا
Lettres	4 811	4 517	5 413	7 314	6 638	الأدب
Féminin	1 872	1 722	2 139	2 945	2 698	الإناث
Sciences	5 082	3 962	3 936	4 391	4 018	العلوم التجريبية
Féminin	1 864	1 316	1 243	1 397	1 348	الإناث
Sciences Maths	306	203	104	63	68	العلوم الرياضية
Féminin	117	78	30	14	20	الإناث
Economie	175	102	112	91	145	العلوم الاقتصادية
Féminin	79	56	62	39	71	الإناث
Technique Industrielle	-	-	-	-	-	التقنية الصناعية
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Technique Commerciale	172	193	188	170	77	التقنية التجارية
Féminin	72	83	61	55	30	الإناث
Total	10 546	8 977	9 753	12 029	10 946	المجموع
Féminin	4 004	3 255	3 535	4 450	4 167	الإناث
Total secondaire	29 606	25 633	25 443	27 951	28 803	مجموع الثانوي الخاص
Féminin	11 399	9 806	9 474	10 515	11 092	الإناث

(1) Non compris 2 552 élèves de la Mission Française dont 1 531 féminins

(2) Non compris 2 759 élèves de la Mission Française dont 1 378 féminins

(3) Non compris 3 293 élèves de la Mission Française dont 1 226 féminins

(4) Englobe sciences Maths pour les années 1997-98 à 2000-01

(5) Englobe Technique Agricole

(6) Englobe Economie pour les années 1997-98 à 2000-01

(7) Non compris 4 116 élèves de la Mission Française dont 2 027 féminins

(8) Non compris 4 254 élèves de la Mission Française dont 2 102 féminins

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) لا يشمل 2552 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 1531 إناث

(2) لا يشمل 2759 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 1378 إناث

(3) لا يشمل 3293 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 1226 إناث

(4) يشمل علوم رياضية بالنسبة للسنوات 1997-98 إلى 2000-01

(5) يشمل التقنية الفلاحية

(6) يشمل الاقتصاد بالنسبة للسنوات 1997-98 إلى 2000-01

(7) لا يشمل 4116 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 2027 إناث

(8) لا يشمل 4254 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 2102 إناث

المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 37 Elèves selon le sexe et les provinces et préfectures

11 - 37 التلاميذ حسب الجنس والأقاليم والعمالات

2004 - 2005	المجموع Total	الإناث Féminin	2004 - 2005
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	وادي الذهب - لكورة
Oued Ed-Dahab	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	بوجدور
Laâyoune	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	-	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	-	-	السمارة
Guelmim	-	-	كلميم
Tan-Tan	-	-	طان طان
Tata	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 258	382	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	633	215	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	466	132	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	23	3	ورزازات
Taroudannt	136	32	تارودانت
Tiznit	-	-	تيزنيت
Zagora	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 001	366	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	724	269	القنيطرة
Sidi Kacem	277	97	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	873	380	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	-	ابن سليمان
Khouribga	615	253	خريبكة
Settat	258	127	مسطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 043	773	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	الحوز
Chichaoua	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	116	48	قلعة السراغنة
Essaouira	-	-	الصويرة
Marrakech	1 927	725	مراكش
Oriental	614	185	الشرق
Berkane	74	18	بركان
Figuig	-	-	فكيك
Jerada	26	10	جرادة
Nador	134	40	الناضور
Oujda-Angad	380	117	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	تاويرت

11 - 37 Elèves selon le sexe et
les provinces et préfectures (suite)

11 - 37 التلاميذ حسب الجنس
والإقاليم والعمالات (تابع)

2004 - 2005	المجموع Total	الإناث Féminin	2004 - 2005
Grand Casablanca	11 184	4 703	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	945	409	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 206	497	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	2 139	880	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	1 071	450	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	3 648	1 527	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	1 035	475	الحي الحسني
Médiouna	-	-	مديونة
Mohammedia	346	149	المحمدية
Moulay Rachid	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	794	316	النواصر
Sidi Bernoussi	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6 509	2 373	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	574	172	الخميسات
Rabat	3 236	1 313	الرباط
Salé	2 274	721	سلا
Skhirate Tcmara	425	167	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 143	401	دكالة - عبدة
El Jadida	545	226	الجديدة
Safi	598	175	أسفي
Tadla - Azilal	138	64	تادلة - أزيلال
Azilal	-	-	أزيلال
Béni Mellal	138	64	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 655	578	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	-	الحاجب
Errachidia	39	5	الرشيدية
Ifrane	156	62	يفرن
Khenifra	442	143	خنيفرة
Meknès	1.018	368	مكناس
Fès - Boulemane	1 232	402	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	بولمان
Fès	732	273	فاس
Sefrou	500	129	صفرو
Moulay Yacoub	-	-	مولاي يعقوب
Taza - Al Hocéma - Taounate	263	79	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocéma	57	24	الحسيمة
Taounate	34	11	تاونات
Taza	172	44	تازة
Tanger - Tétouan	1 693	713	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	شفشاون
Fahs Anjra	-	-	فحص مكادة
Larache	132	41	العرانثر
Tanger Assilah	1 194	523	طنجة - أصيلة
Tetouan	367	149	تطوان
Mission française	4 254	2102	البعثة الفرنسية
Ensemble	33 860	13 501	المجموع

11 - 38 Répartition des candidats au baccalauréat selon les académies et le sexe

11 - 38 توزيع المرشحين والناجحين في امتحانات البكالوريا حسب الأكاديميات والجنس

Année 2005	المرشحون الحاضرون		المرشحون الناجحون		% الناجحين		سنة 2005
	Présents à l'examen		Candidats admis		% des admis		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Acad. de Souss - Massa - Daraa	19 485	7 595	8 095	3 244	41.5	42.7	سوس- ماسة- درعة
Acad. de Taza - Al Hoceima - Taounate	9 556	3 993	3 944	1 721	41.3	43.1	تازة - الحسيمة - تاونات
Acad. Du Grand Casablanca	42 608	22 368	17 226	9 250	40.4	41.4	الدار البيضاء الكبرى
Acad. De Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	25 172	12 477	11 905	6 202	47.3	49.7	الرباط - سلا - زمور - زعير
Acad. de Laâyoune - Boujdour - S. El H	2 685	1 395	1 118	554	41.6	39.7	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Acad. de Oued Ed-Dahab - Lagouira	656	284	412	174	62.8	61.3	وادي الذهب - الكويرة
Acad. De Gharb - Chrarda - Béni Hssen	11 779	5 151	5 203	2 289	44.2	44.4	الغرب - الشراة - بني حسين
Académie de Tadla - Azilal	6 720	3 009	2 881	1 220	42.9	40.5	تادلة - أزيلال
Académie de Tanger - Tétouan	12 673	6 594	6 358	3 420	50.2	51.9	طنجة - تطوان
Académie de Doukala - Abda	12 215	5 988	5 444	2 678	44.6	44.7	دكالة عيدة
Académie de Chaouia - Ouardigha	9 989	4 779	4 122	1 898	41.3	39.7	الشاوية - واديعة
Académie de Fès - Boulemane	14 621	6 983	7 616	3 719	52.1	53.3	فاس بولمان
Académie de Guelmim - Es-Semara	5 341	2 374	2 370	996	44.4	42.0	كلميم - السمارة
Acad. de Marrakech - Tensift - Al Haouz	15 160	6 870	6 769	3 119	44.7	45.4	مراكش - تانسيفت - الحوز
Académie de Meknès - Tafilalet	18 509	8 115	8 967	3 876	48.4	47.8	مكناس - تافيلالت
Académie de l'Oriental	14 528	7 189	6 290	3 174	43.3	44.2	الشرق
Total	221 697	105 164	98 720	47 534	44.5	45.2	المجموع

11 - 39 Candidats présents et admis aux examens du baccalauréat selon la branche

39 المرشحون الحاضرون والناجحون في امتحانات البكالوريا حسب الشعبة

Année 2005	الحاضرون Présents	الناجحون Admis	% الناجحين % des admis	سنة 2005 ذكور + إناث
Les deux sexes				
Bac. littéraire	112 332	40 121	35.7	البكالوريا الأدبية
Lettres originelles	2 615	1 205	46.1	الاداب الاصيل
Lettres spécialité langues	1 780	1 156	64.9	الاداب تخصص اللغات
Lettres	105 877	36 906	34.9	الاداب
Chariaâ	2 060	854	41.5	الشريعة الاصيلية
Bac. scientifique	98 546	51 351	52.1	البكالوريا العلمية
Sc. Expérimentales originelles	369	130	35.2	العلوم التجريبية الاصيلية
Sc Expérimentales	92 906	47 121	50.7	العلوم التجريبية
Sc Mathématiques A	4 297	3 240	75.4	العلوم الرياضية أ
Sc Mathématiques B	974	860	88.3	العلوم الرياضية ب
Bac. technique	10 819	7 248	67.0	البكالوريا التقنية
Technique Commerciale	7 853	5 131	65.3	التقنية التجارية
Sc. économiques	2 821	2 056	72.9	العلوم الاقتصادية
Techniques de Gestion Comptabe	3 531	2 361	66.9	تقنيات التسيير المحاسباتي
Techniques de Gestion administratif	1 501	714	47.6	تقنيات التسيير الإداري
Technique Industrielle	2 966	2 117	71.4	التقنية الصناعية
Sciences et techniques	162	123	75.9	العلوم والتقنيات
Arts plastiques	249	186	74.7	فنون تشكيلية
Arts et industrie graphique	-	-	-	الفنون وصناعة الطباعة
Electronique	680	578	85.0	إلكترونيك
Conception et Bâtiment	27	22	81.5	الابتكار والبناء
Chimie Industrielle	144	90	62.5	الكيمياء الصناعية
Fabrication mécanique	838	500	59.7	الصناعة الميكانيكية
Electrotechnique	661	482	72.9	كهر تقنيات
Fonderie	5	4	80.0	السياكة
Sc. Agronomiques	200	132	66.0	العلوم الزراعية
Total	221 697	98 720	44.5	المجموع

11 - 40 Evolution des effectifs des étudiants
des classes préparatoires aux grandes écoles11 - 40 تطور أعداد طلبة الأقسام
التحضيرية للمدارس العليا

	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	2000-01	
Les deux sexes						ذكور + إناث
Maths	2 441	2 370	2 373	2 066	1 860	الرياضيات
Biologie-Géologie	55	40	40	56	35	بيولوجيا - جيولوجيا
Physique-Chimie et les sciences de l'ingénierie	228	241	116	96	63	فيزياء - كيمياء
Economie et Commerce	92	88	121	127	75	الاقتصاد والتجارة
Technique et Science industrielle	360	344	304	276	235	التقني و علم الصناعة
Lettres	90	85	82	68	13	الأدب
B.C.P.S.T	51	43	-	-	-	ب.ف.ك.ع.أ
Total	3317	3 211	3 036	2 689	2 281	المجموع
Sexe féminin						الإناث
Maths	778	708	731	576	485	الرياضيات
Biologie-Géologie	33	24	23	31	19	بيولوجيا - جيولوجيا
Physique-Chimie et les sciences de l'ingénierie	95	101	51	39	24	فيزياء - كيمياء
Economie et Commerce	54	44	70	74	47	الاقتصاد والتجارة
Technique et Science industrielle	68	62	42	31	29	التقني و علم الصناعة
Lettres	63	62	63	49	9	الأدب
B.C.P.S.T	24	19	-	-	-	ب.ف.ك.ع.أ
Total	1 115	1 020	980	800	613	المجموع

11 - 41 Effectifs des étudiants des classes préparatoires aux grandes écoles par sexe, niveau et ville

11 - 41 أعداد طلبة الأقسام التحضيرية للمدارس العليا حسب الجنس والتخصص والمدينة

2004 - 2005	المجموع		الرياضيات الخاصة		الرياضيات العليا		2004 - 2005
	Total		2ème année		1ère année		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Agadir - Ida Ou Tanane	323	84	156	39	167	45	أكادير - إدا وتان
Casa - Al Fida	456	176	262	84	194	92	الدار البيضاء - الفداء
Fès-Médina	273	90	130	36	143	54	فاس - المدينة
Marrakech - Ménéra	446	130	235	65	211	65	مراكش - المنارة
Meknès	247	91	112	42	135	49	مكناس
Mohammedia	157	35	64	21	93	14	المحمدية
Oujda - Angad	230	68	125	38	105	30	وجدة - أنكاد
Rabat	457	192	258	98	199	94	الرباط
Tanger	304	118	162	63	142	55	طنجة
Safi	131	20	57	9	74	11	أسفي
Beni Mellal	115	25	58	10	57	15	بني ملال
Taza	17	11	-	-	17	11	تازة
Casa Anfa	46	25	9	6	37	19	الدار البيضاء أنفا
Kénitra	55	33	21	11	34	22	القنيطرة
Tétouan	-	-	-	-	-	-	تطوان
Khouribga	60	17	-	-	60	17	خريبكة
Total	3 317	1 115	1 649	522	1 668	593	المجموع

11 - 42 Evolution des effectifs des étudiants
du Brevet de Technicien Supérieur

42 - تطور أعداد طلبة شهادة
التقني العالي

	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	2000-01	
Les deux sexes						ذكور + إناث
Total général	1 944	1 747	1 762	1 287	961	المجموع العام
dont: Electromécanique	126	111	105	70	-	منه: الكهريديات
Electro-industrielle	42	52	54	40	42	الكهروبيات الصناعية
Maintenance électronique	37	35	25	19	29	الإصطيان الإلكتروني
Electrotechnique	78	71	105	45	27	كهريديات
Conception du prod. industriel	45	40	38	44	36	ابتكار المنتج الصناعي
Productique	81	38	73	71	45	الإنتاجية
Energétique	49	31	38	36	36	الطاقة
Plastiques et composites	-	-	-	36	36	اللدنيات والمركبات
Bâtiment	28	24	30	40	32	البناء
Technique d'électricité	-	-	-	-	32	تقنية الكهرباء
Secrétariat	-	-	-	-	148	الكتابة
Comptabilité et gestion	184	196	176	159	70	المحاسبة والتسيير
Technico- Commercial	45	-	-	24	22	تقنيات التجارة
Technique administratif	96	137	111	88	-	تقنيات الإدارة
Tourisme et loisirs	43	44	39	29	16	السياحة والترفيه
PMI & PME	110	51	46	52	45	الصناعات والمقاولات الصغرى والمتوسطة
Sexe féminin						الإناث
Total général	680	621	573	350	262	المجموع العام
dont: Electromécanique	7	5	2	-	-	منه: الكهريديات
Electro-industrielle	8	8	12	10	7	الكهروبيات الصناعية
Maintenance électronique	9	7	2	-	2	الإصطيان الإلكتروني
Electrotechnique	13	5	2	2	-	كهريديات
Conception du prod. industriel	2	-	2	-	-	ابتكار المنتج الصناعي
Productique	1	-	2	3	1	الإنتاجية
Energétique	4	2	2	2	1	الطاقة
Plastiques et composites	-	-	-	1	-	اللدنيات والمركبات
Bâtiment	14	10	11	15	14	البناء
Technique d'électricité	-	-	-	-	1	تقنية الكهرباء
Secrétariat	-	-	-	-	121	الكتابة
Comptabilité et gestion	111	112	94	67	34	المحاسبة والتسيير
Technico- Commercial	42	-	-	2	-	تقنيات التجارة
Technique administratif	57	121	97	59	-	تقنيات الإدارة
Tourisme et loisirs	22	27	25	16	10	السياحة والترفيه
PMI & PME	53	35	31	32	26	الصناعات والمقاولات الصغرى والمتوسطة

11 - 43 Effectifs des étudiants du Brevet de Technicien Supérieur par sexe, niveau et établissement

11 - 43 أعداد طلبة شهادة التقني العالي حسب الجنس والمستوى والمؤسسة

	المجموع		السنة الثانية		السنة الأولى		2004 - 2005
	Total		2 ^{ème} année		1 ^{ère} année		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Agadir-Ida ou Tanane	81	28	36	16	45	12	أكادير - إداوتنان
Al Fida	144	25	65	9	79	16	الفداء
Béni Mellal	46	3	22	2	24	1	بني ملال
Casa Anfa Ly.Jabir B.II	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء أنفا - جابر بن حيان
Casa Anfa Ly.khansac	143	58	72	29	71	29	الدار البيضاء أنفا - الخنساء
El Jadida	39	29	17	13	22	16	الجديدة
Errachidia	41	14	14	6	27	8	الرشيدية
Essaouira	43	22	16	8	27	14	الصويرة
Fès	85	55	48	31	37	24	فاس
Guelmim	48	22	26	9	22	13	كلميم
Kénitra	105	23	44	10	61	13	القنيطرة
Laâyoune	31	15	16	7	15	8	العيون
Marrakech ENS	-	-	-	-	-	-	مراكش
Marrakech Menara	80	39	32	17	48	22	مراكش المنارة
Meknès-El Menzeh	73	9	27	1	46	8	مكناس المنزه
Mohammedia	240	75	122	42	118	33	المحمدية
Oujda-Angad	96	26	30	8	66	18	وجدة أنكاد
Rabat ENSET	254	85	123	49	131	36	الرباط
Rabat Ibn Sina	50	37	33	28	17	9	الرباط ابن سينا
Rabat Laymoune	37	15	16	6	21	9	الرباط الليمون
Safî	49	10	22	5	27	5	أسفي
Salé Médina	47	17	17	5	30	12	سلا المدينة
Settat	37	9	16	4	21	5	سطات
Settat CPR	35	25	11	8	24	17	سطات المركز التربوي
Sidi Kacem	39	4	17	2	22	2	سيدي قاسم
Tanger-Assilah	30	13	14	8	16	5	طنجة - أصيلة
Taza	-	-	-	-	-	-	تازة
Tétouan ENS	45	20	21	11	24	9	تطوان
Tétouan I.I.GHAZALI	26	2	7	1	19	1	تطوان الغزالي
Total général	1 944	680	884	335	1 060	345	المجموع العام

11 - 44 أعداد طلبة التعليم العالي

11 - 44 Effectifs des étudiants de l'enseignement supérieur

	2004-05*	2003-04 ^R	2002-03	2001-02	2000-01	
Etudiants au Maroc	306 741	297 321	298 669	288 319	285 565	الطلبة بالمغرب
Féminin	141 335	137 229	135 496	130 068	125 478	الإناث
Etrangers	5 501	4 911	4 666	4 013	3 447	الأجانب
Inscrits aux universités (tous cycles) (1)	289 900	277 632	280 599	266 621	261 629	المسجلون بالجامعات (جميع الأسلاك) (1)
Féminin	133 036	127 380	126 534	119 740	114 571	الإناث
Etrangers	4 765	4 300	3 911	3 360	2 841	الأجانب
Etudiants à temps partiel	12 985	13 895	15 347	13 225	12 181	الغير منتسبين
Enseignement Originel	5 274	6 075	7 180	7 314	6 723	التعليم الأصلي
Lettres et Sciences Humaines	95 433	92 677	93 249	84 996	75 850	الأدب والعلوم الإنسانية
Sc. Juridiques Econom. et Sociales	118 075	115 278	119 318	116 057	120 354	العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Sciences	45 050	39 037	37 440	36 098	37 734	العلوم
Sciences et Techniques	8 306	7 610	7 229	6 622	6 235	العلوم والتقنيات
Médecine et Pharmacie	7 069	6 942	6 990	6 931	6 802	الطب والصيدلة
Médecine dentaire	1 066	1 029	1 024	1 012	1 000	طب الأسنان
Sciences de l'Education	567	499	501	404	339	علوم التربية
Sciences de l'Ingénieur	3 511	3 357	2 736	2 467	2 234	علوم المهندس
Commerce et Gestion	2 307	2 029	1 968	1 886	1 730	التجارة والتسيير
Technologie	3 160	3 026	2 889	2 750	2 545	التكنولوجيا
Traduction	82	73	75	84	83	الترجمة
Inscrits aux instituts et écoles supérieures (2)	11 412	11 573	10 809	9 368	8 565	المسجلون بالمعاهد والمدارس العليا (2)
Féminin	5 433	5 518	4 915	3 896	3 364	الإناث
Etrangers	736	735	755	653	601	الأجانب
Inscrits aux établissements pédagogiques	5 429	8 116	7 261⁽³⁾	12 330	15 192	المسجلون بالمؤسسات التربوية
Féminin	2 866	4 331	4 047 ⁽³⁾	6 432	7 568	الإناث
E.N.S.	821	1 340	354 ⁽³⁾	434	341	المدارس العليا للأستاذة
C.P.R.	1 235	2 481	1 541	1 294	1 276	المراكز التربوية الجبوية
C.F.P.P.	2 712	3 885	5 096	10 159	13 142	مراكز تكوين أساتذة الإبتدائي
C.O.P.E.	110	80	90	141	158	مركز التوجيه والتخطيط التربوي
C.N.F.I.	-	-	56	56	-	المركز الوطني لتكوين المفتشين
Centres d'Agrégation	551	330	124 ⁽³⁾	246	275	مراكز التبريز

C O P E : Centre d'Orientation et de Planification en Education

C N F I : Centre National de Formation des Inspecteurs

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

(2) Non compris les écoles rattachées aux universités et celles assurant une formation militaire

(3) Non compris l'EN.S de Ain Chock et les I.N.S.E.T

Source : Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) تشمل المدارس التابعة للجامعات والمدارس ذات التكوين العسكري

(2) لا يشمل المدارس التابعة للجامعات والمدارس ذات التكوين العسكري

(3) لا يشمل المدارس العليا للأستاذة لعين الشق

والمدراس الوطنية العليا للتعليم التقني

المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي

وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 45 Etudiants du 1^{er} et 2^{ème} cycle
par établissement et université (1)

45 - الطلبة بالسلكين الأول والثاني حسب
المؤسسة والجامعة (1)

	المجموع		الأجانب		المغاربة		2004-2005
	Total		Etrangers		Marocains		
	الإناث المجموع	الإناث Total Féminin	الإناث المجموع	الإناث Total Féminin	الإناث المجموع	الإناث Total Féminin	
جامعة محمد الخامس الموسى - الرباط	17 884	9 019	445	165	17 439	8 854	جامعة محمد الخامس الموسى - الرباط
Faculté de Médecine et de Pharmacie	2 744	1 579	257	94	2 487	1 485	كلية الطب والصيدلة
Faculté de Médecine dentaire	472	321	41	22	431	299	كلية طب الأسنان
Ecole Nationale Supérieure d'Informatique et Analyse des Systèmes	350	88	5	2	345	86	المدرسة الوطنية العليا للإعلاميات وتحليل النظم
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	6 258	3 154	137	44	6 121	3 110	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences Juridiques Economique et Sociales Salé	8 010	3 834	5	3	8 005	3 831	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية سلا
Faculté des Sciences de l'Education	50	43	-	-	50	43	كلية علوم التربية
Université Mohammed V Agdal-Rabat	18 959	9 771	262	79	18 697	9 692	جامعة محمد الخامس - أكادال - الرباط
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	7 493	4 421	57	29	7 436	4 392	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	7 117	3 554	178	47	6 939	3 507	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	3 057	1 361	-	-	3 057	1 361	كلية العلوم
Ecole Mohammadia d'Ingénieurs	895	256	14	2	881	254	المدرسة المحمدية للمهندسين
Ecole Supérieure de Technologie Sale	397	179	13	1	384	178	المدرسة العليا للتكنولوجيا سلا
Université Mohammed Ben Abdellah-Fès	33 139	15 114	463	131	32 676	14 983	جامعة محمد بن عبد الله - فاس
Faculté des Lettres et Sciences Humaines Dhar Mahraz	7 898	3 986	46	18	7 852	3 968	كلية الآداب والعلوم ظهير المهراس
Faculté des Lettres et Sciences Humaines Saïss	2 823	1 423	1	-	2 822	1 423	كلية الآداب والعلوم الإنسانية سايس
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	12 662	5 664	264	74	12 398	5 590	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté de Médecine et de Pharmacie	1 087	676	61	18	1 026	658	كلية الطب والصيدلة
Faculté des Sciences Dhar Mahraz	4 094	1 384	-	-	4 094	1 384	كلية العلوم ظهير المهراس
Faculté des Sciences et Techniques Saïss	1 185	499	56	11	1 129	488	كلية العلوم والتقنيات سايس
Ecole Supérieure de Technologie	653	207	35	10	618	197	المدرسة العليا للتكنولوجيا
Faculté polydisciplinaire -Taza	2 737	1 275	-	-	2 737	1 275	كلية متعددة التخصصات تازة
Université Quararouiyine-Fès	4 998	1 820	81	8	5 013	1 874	جامعة القرويين - فاس
Faculté Chariaâ Fès	2 019	692	34	3	1 985	689	كلية الشريعة فاس
Faculté Chariaâ Agadir	1 152	307	-	-	1 152	307	كلية الشريعة أكادير
Faculté Ossoul Eddine Tétouan	1 119	517	23	1	1 096	516	كلية أصول الدين تطوان
Faculté Allogha Al Arabia Marrakech	708	304	24	4	684	300	كلية اللغة العربية مراكش
Université Mohammed 1 ^{er} -Oujda	22 446	10 501	309	80	22 888	10 836	جامعة محمد الأول - وجدة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	6 807	3 705	26	9	7 532	4 111	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	11 399	4 994	196	56	11 203	4 938	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	3 535	1 478	69	14	3 466	1 464	كلية العلوم
Ecole Nationale des Sciences Appliquées	220	98	17	1	203	97	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية
Ecole Supérieure de Technologie	379	167	-	-	379	167	المدرسة العليا للتكنولوجيا
Ecole Nationale de Commerce et de Gestion Oujda	106	59	1	-	105	59	المدرسة الوطنية للتجارة والتسيير وجدة
Université Cadi Ayad-Marrakech	35 835	15 228	567	137	35 153	15 020	جامعة القاضي عياض - مراكش
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	8 616	3 889	40	13	8 550	3 867	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Lettres et Sciences Humaines Béni Mellal	4 128	2 276	4	2	4 124	2 274	كلية الآداب والعلوم الإنسانية بني ملال
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	13 148	4 971	232	60	12 923	4 911	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté de Médecine et de Pharmacie	894	564	57	18	837	546	كلية الطب والصيدلة
Faculté des Sciences et Techniques Guéliz-Marrakech	769	368	51	10	718	358	كلية العلوم والتقنيات كليز - مراكش
Faculté des Sciences et Techniques Béni Mellal	751	324	56	10	695	314	كلية العلوم والتقنيات بني ملال
Fac des Sciences Es-Semlalia-Marrakech	2 933	499	100	19	2 833	480	كلية العلوم السملالية - مراكش
Ecole Supérieure de Technologie Safi	354	149	11	1	343	148	المدرسة العليا للتكنولوجيا أسفي
Ecole Nationale des Sciences Appliquées	132	60	10	2	122	58	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية
Ecole Nationale des Sciences Appliquées Safi	57	33	3	-	54	33	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية أسفي
Faculté polydisciplinaire - Safi	2 808	1 511	3	2	2 805	1 509	كلية متعددة التخصصات أسفي
Faculté polydisciplinaire -Béni Mellal	1 149	522	-	-	1 149	522	كلية متعددة التخصصات بني ملال
Ecole Nationale de Commerce et de Gestion Marrakech	96	62	-	-	96	62	المدرسة الوطنية للتجارة والتسيير مراكش

11 - 45 Etudiants du 1^{er} et 2^{ème} cycle
par établissement et université (suite) (1)

45 - 11 الطلبة بالسلكين الأول والثاني
حسب المؤسسة والجامعة (تابع) (1)

2004-2005	المجموع		الأجانب		المغاربة		2004-2005
	Total		Etrangers		Marocains		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Université Hassan II	22 602	12 258	406	133	22 196	12 125	جامعة الحسن الثاني
Aïn Chock-Casablanca							عين الشق - الدار البيضاء
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	3 653	2 317	19	5	3 634	2 312	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques							كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales	12 787	6 794	109	46	12 678	6 748	والإجتماعية
Faculté de Médecine et de Pharmacie	2 151	1 361	180	60	1 971	1 301	كلية الطب والصيدلة
Faculté de Médecine dentaire	533	358	44	16	489	342	كلية طب الأسنان
Faculté des Sciences	2 652	1 169	39	4	2 613	1 165	كلية العلوم
Ecole Supérieure de Technologie	503	191	7	2	496	189	المدرسة العليا للتكنولوجيا
Ecole Nationale Supérieure d'Électricité et de Mécanique	323	68	8	-	315	68	المدرسة الوطنية العليا للكهرباء والميكانيك
Université Hassan II Mohammedia	22 115	11 988	208	56	21 907	11 932	جامعة الحسن الثاني - المحمدية
Fac. des Lettres et Sc. Humaines Ben M'Sick	3 979	2 493	1	1	3 978	2 492	كلية الآداب والعلوم الإنسانية ابن مسيك
Fac. des Lettres et Sc. Humaines	3 048	1 918	13	5	3 035	1 913	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques							كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales	10 200	5 384	121	47	10 079	5 337	والإجتماعية
Faculté des Sciences Ben M'Sick	3 544	1 537	-	-	3 544	1 537	كلية العلوم ابن مسيك
Fac. des Sciences et Techniques	1 344	656	73	3	1 271	653	كلية العلوم والتقنيات
Université Ibn Tofaïl-Kénitra	10 950	4 714	149	30	10 801	4 684	جامعة ابن توفيل - القنيطرة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	6 045	3 016	37	11	6 008	3 005	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	4 328	1 379	110	18	4 218	1 361	كلية العلوم
Faculté des Sciences Juridiques							كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales Kenitra	577	319	2	1	575	318	والإجتماعية القنيطرة
Université Abdelmalek Essaâdi-Tétouan	18 778	9 599	202	30	18 576	9 569	جامعة عبد الملك السعدي - تطوان
Faculté des Lettres et Sc. Humaines	3 850	2 091	26	7	3 824	2 084	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques							كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales Tanger	7 437	3 919	34	5	7 403	3 914	والإجتماعية طنجة
Faculté des Sciences	1 734	769	34	3	1 700	766	كلية العلوم
Faculté des Sciences et Techniques Tanger	1 382	624	79	12	1 303	612	كلية العلوم والتقنيات طنجة
Ecole Nat. de Commerce et Gestion Tanger	719	353	-	-	719	353	المدرسة الوطنية للتجارة والتسيير طنجة
Ecole Supérieure du Roi Fahd de la Traduction Tanger	82	42	1	-	81	42	مدرسة الملك فهد العليا للترجمة طنجة
Ecole Nationale des Sc. Appliquées Tanger	280	80	28	3	252	77	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية طنجة
Faculté polydisciplinaire -Tetouan	3 294	1 721	-	-	3 294	1 721	
Université Moulay Ismail-Meknès	23 429	10 123	315	89	23 114	10 034	جامعة المولاي إسماعيل - مكناس
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	8 144	4 080	11	5	8 133	4 075	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques							كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales	8 338	3 517	144	57	8 194	3 460	والإجتماعية طنجة
Faculté des Sciences	4 756	1 791	48	8	4 708	1 783	كلية العلوم
Fac. des Sciences et Techniques Errachidia	1 206	349	83	15	1 123	334	كلية العلوم والتقنيات الرشيدية
Ecole Nationale Supérieure des Arts et Métiers	471	133	13	2	458	131	المدرسة الوطنية العليا للفنون والحرف
Ecole Supérieure de Technologie	514	253	16	2	498	251	المدرسة العليا للتكنولوجيا
Université Ibn Zohr-Agadir	27 427	10 929	95	22	27 332	10 907	جامعة ابن زهر - أكادير
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	17 467	7 472	11	5	17 456	7 467	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques,							كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales Agadir	4 065	1 569	8	4	4 057	1 565	والإجتماعية أكادير
Faculté des Sciences	4 741	1 385	-	-	4 741	1 385	كلية العلوم
Ecole Supérieure de Technologie	360	141	9	2	351	139	المدرسة العليا للتكنولوجيا
Ecole Nationale des Sciences Appliquées	193	63	18	2	175	61	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية
Ecole Nationale de Commerce et Gestion	601	299	49	9	552	290	المدرسة الوطنية للتجارة والتسيير
Université Chouaib Eddoukali-El Jadida	6 598	3 306	117	16	6 481	3 290	جامعة شعيب الدكالي - الجديدة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	4 423	2 504	3	-	4 420	2 504	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	2 024	717	114	16	1 910	701	كلية العلوم
Faculté polydisciplinaire - El Jadida	151	85	-	-	151	85	
Université Hassan I Settât	5 714	2 860	283	90	5 431	2 770	جامعة الحسن الأول - سطات
Faculté des Sciences Juridiques							كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales	3 950	1 981	151	52	3 799	1 929	والإجتماعية
Faculté des Sciences et Techniques	1 035	386	73	12	962	374	كلية العلوم والتقنيات
Ecole Nationale de Commerce et Gestion	729	493	59	26	670	467	المدرسة الوطنية للتجارة والتسيير
Total	270 874	127 230	3 902	1 066	267 704	126 570	المجموع

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 46 Etudiants du 3^{ème} cycle par
domaine d'étude et université (1)

11 - 46 طلبة السلك الثالث حسب
الميدان الدراسي والجامعة (1)

2004-2005	المجموع	الطب و طب الأسنان	التعليم الأصيل	علوم المهندس	علوم التربية	العلوم القانونية علوم و الاقتصادية و الإجتماعية	العلوم و التقنيات	العلوم و التقنيات	العلوم و التقنيات	التجارة و العلوم التسيير الإنسانية	2004-2005
	Total	Médecine et Méd. Dentaire	Enseig. Originel	Sciences de l'Ingénieur	Sciences de l'Education	Sciences Juridiques Eco. et Soc.	Sciences Techniques	Sciences	Sciences	Lettres et Sc. Humaines	Commerce et Gestion
Les deux sexes											
ذكور + إناث											
U. Mohammed V Agdal	5 402	-	-	377	-	2 338	-	1 413	1 274	-	ج. محمد الخامس أكادال
U. Mohammed V Souissi	813	69	-	53	517	174	-	-	-	-	ج. محمد الخامس السويسي
Univ. HassanII Ain Chock	1 748	44	-	78	-	1 064	-	370	192	-	ج. الحسن الثاني عين الشق
U. HassanII Mohammedia	876	-	-	-	-	-	127	481	268	-	ج. الحسن الثاني المحمدية
Univ. Med Ben Abdellah	3 123	-	-	-	-	594	157	684	1 688	-	ج. محمد بن عبد الله
Université Quaraouiyine	276	-	276	-	-	-	-	-	-	-	جامعة القرويين
Univ. Cadi Ayad	1 258	141	-	-	-	407	135	492	83	-	جامعة القاضي عياض
Univ. Mohammed Ter	1 382	-	-	2	-	612	-	255	513	-	جامعة محمد الأول
Univ. Moulay Ismail	712	-	-	-	-	4	45	237	426	-	جامعة المولى إسماعيل
Univ. Abdelmalek Essaâdi	1 301	-	-	-	-	378	56	469	374	24	ج. عبد الملك السعدي
Univ. Ibn Zohr	325	-	-	80	-	-	-	154	91	-	جامعة ابن زهر
Univ. Chouaib Eddoukali	617	-	-	-	-	-	-	500	117	-	جامعة شعيب الدكالي
Univ. Ibn Toufaïl	960	-	-	-	-	-	-	805	155	-	جامعة ابن طفيل
Univ. Hassan I	233	-	-	-	-	87	114	-	-	32	جامعة الحسن الأول
Total	19 026	254	276	590	517	5 658	634	5 860	5 181	56	المجموع
Sexe féminin											
الإناث											
U. Mohammed V Agdal	1 453	-	-	120	-	713	-	517	103	-	ج. محمد الخامس أكادال
U. Mohammed V Souissi	301	46	-	15	176	64	-	-	-	-	ج. محمد الخامس السويسي
Univ. HassanII Ain Chock	591	36	-	15	-	370	-	141	29	-	ج. الحسن الثاني عين الشق
U. HassanII Mohammedia	303	-	-	-	-	-	47	167	89	-	ج. الحسن الثاني المحمدية
Univ. Med Ben Abdellah	1 040	-	-	-	-	194	53	197	596	-	ج. محمد بن عبد الله
Université Quaraouiyine	55	-	55	-	-	-	-	-	-	-	جامعة القرويين
Univ. Cadi Ayad	363	68	-	-	-	100	27	141	27	-	جامعة القاضي عياض
Univ. Mohammed Ter	410	-	-	-	-	196	-	75	139	-	جامعة محمد الأول
Univ. Moulay Ismail	188	-	-	-	-	-	12	72	104	-	جامعة المولى إسماعيل
Univ. Abdelmalek Essaâdi	490	-	-	-	-	135	17	178	150	10	ج. عبد الملك السعدي
Univ. Ibn Zohr	99	-	-	31	-	-	-	36	32	-	جامعة ابن زهر
Univ. Chouaib Eddoukali	213	-	-	-	-	-	-	159	54	-	جامعة شعيب الدكالي
Univ. Ibn Toufaïl	223	-	-	-	-	-	-	173	50	-	جامعة ابن طفيل
Univ. Hassan I	79	-	-	-	-	17	51	-	-	11	جامعة الحسن الأول
Total	5 808	150	55	181	176	1 789	207	1 856	1 373	21	المجموع

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

Source : Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Supérieur,
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

ج : جامعة
(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 47 Etudiants à temps partiel inscrits
dans les universités (tous cycles) (1)

11 - 47 الطلبة الغير المنتسبين
المسجلون بالجامعات (جميع الألاك) (1)

	2004-05*		2003-04 ^R		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Université Mohammed V Souissi-Rabat	562	77	643	74	جامعة محمد الخامس السويصي - الرباط
Ecole Nationale Supérieure d'Informatique et Analyses des Systèmes	23	6	25	4	المدرسة الوطنية العليا للإعلاميات وتحليل النظم
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales Salé	409	55	410	54	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية سلا
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	130	16	208	16	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Université Mohammed V Agdal-Rabat	2 377	749	2 665	634	جامعة محمد الخامس أكدال - الرباط
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	586	317	881	216	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	1 181	239	1 065	194	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	470	156	476	158	كلية العلوم
Ecole Mohammadia d'Ingénieurs	140	37	243	66	المدرسة المحمدية للمهندسين
Université Mohammed Ben Abdellah-Fès	2 241	597	2 424	663	جامعة محمد بن عبد الله - فاس
Fac. des Lettres et Sc. Humaines Dhar Mahraz	1 110	313	1 274	366	كلية الآداب والعلوم الإنسانية طهر المهراس
Faculté des Lettres et Sc. Humaines Saïss	193	43	283	66	كلية الآداب والعلوم الإنسانية سايس
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	328	67	310	56	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	313	82	477	150	كلية العلوم
Faculté des Sciences et Techniques	60	23	80	25	كلية العلوم والتقنيات
Faculté polydisciplinaire -Taza	237	69	-	-	كلية علوم التربية تازة
Université Quarauiyine-Fès	846	157	1 038	214	جامعة القرويين - فاس
Faculté Chariâa-Fès	381	87	502	114	كلية الشريعة فاس
Faculté Ossoul Eddine-Tétouan	208	48	274	63	كلية أصول الدين تطوان
Faculte Allogha Al Arabia-Marrakech	167	15	186	31	كلية اللغة العربية مراكش
Faculte Chariâa-Agadir	90	7	76	6	كلية الشريعة أكادير
Université Mohammed Ier-Onjda	1 667	459	1 776	466	جامعة محمد الأول - وجدة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	1 217	381	1 306	386	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	251	46	299	52	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	199	32	171	28	كلية العلوم
Université Cadi Ayad-Marrakech	1 255	235	1 781	382	جامعة القاضي عياض - مراكش
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	749	163	857	210	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	241	29	363	45	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	77	-	179	58	كلية العلوم
Fac. des Lettres et Sc. Humaines Béni Mellal	168	41	382	69	كلية الآداب والعلوم الإنسانية بني ملال
Faculté des Sciences et Techniques Guéltz/Marrakech	20	2	-	-	كلية العلوم والتقنيات كلتيز - مراكش

11 - 47 Etudiants à temps partiel inscrits
dans les universités (tous cycles) (suite) (1)

11 - 47 الطلبة الغير المنتسبين المسجلون
بالجامعات (جميع الأسلاك) (تابع) (1)

	2004-05*		2003-04 ^R		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Université Hassan II Ain Chock-Casa	587	139	469	108	جامعة الحسن الثاني عين الشق - الدار البيضاء
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	122	13	130	5	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques					كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales	345	79	222	68	والإجتماعية
Faculté des Sciences	107	38	102	29	كلية العلوم
Faculté de Médecine et de Pharmacie	13	9	15	6	كلية الطب والصيدلة
Université Hassan II Mohammedia	743	245	864	283	جامعة الحسن الثاني المحمدية
Fac. des Lettres et Sc. Humaines Ben M'Sick	260	107	259	95	كلية الآداب والعلوم الإنسانية ابن مسيك
Faculté des Lettres et Sciences					كلية الآداب والعلوم
Humaines Mohammedia	215	83	315	125	الإنسانية المحمدية
Faculté des Sciences Ben M'Sick	158	34	134	40	كلية العلوم ابن مسيك
Faculté des Sciences Juridiques					كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales	93	16	148	20	والإجتماعية
Fac. des Sciences et Techniques Mohammedia	17	5	8	3	كلية العلوم والتقنيات المحمدية
Université Ibn Tofail-Kénitra	274	53	216	60	جامعة ابن توفيل - القنيطرة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	29	8	28	4	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	245	45	188	56	كلية العلوم
Université Abdelmalek Essaâdi-Tétouan	523	129	764	210	جامعة عبد المالك السعدي - تطوان
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	170	60	444	149	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	9	4	103	20	كلية العلوم
Faculté des Sciences Juridiques					كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales Tanger	75	11	193	39	والإجتماعية طنجة
Faculté des Sciences et Techniques Tanger	121	26	21	2	كلية العلوم والتقنيات طنجة
Ecole Nationale des Sciences Appliquées Tanger	142	28	-	-	مدرسة العلوم التطبيقية طنجة
Ecole Supérieure Roi Fahd de Traduction Tanger	6	-	3	-	المدرسة العليا للملك فهد للترجمة طنجة
Université Moulay Ismail-Meknès	841	227	438	111	جامعة المولاي إسماعيل - مكناس
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	584	176	287	75	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	197	41	118	34	كلية العلوم
Faculté des Sciences Juridiques					كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales	46	8	33	2	والإجتماعية
Fac. des Sciences et Techniques Errachidia	14	2	-	-	كلية العلوم والتقنيات الرشيدية
Université Ibn Zohr-Agadir	187	39	233	41	جامعة ابن زهر - أكادير
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	133	27	112	28	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	54	12	96	13	كلية العلوم
Centre des études économiques	-	-	25	-	مركز الدراسات الاقتصادية
Université Chouaib Eddoukali-El Jadida	450	132	381	103	جامعة شعيب الدكالي - الجديدة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	279	83	242	64	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	171	49	139	39	كلية العلوم
Université Hassan I Settat	432	173	203	27	جامعة الحسن الأول - سطات
Faculté des Sciences Juridiques					كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales	432	173	198	26	والإجتماعية
Faculté des Sciences et Techniques Settat	-	-	5	1	كلية العلوم والتقنيات سطات
Total	12 985	3 411	13 895	3 376	المجموع

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

11 - 48 Etudiants dans les instituts
et les écoles supérieures (1)

11 - 48 الطلبة بالمعاهد والمدارس العليا (1)

	2004-05*		2003-04 ^R		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Ecole Hassania des Travaux Publics (Casa)	444	115	430	103	المدرسة الحسنية للأشغال العمومية (البيضاء)
Ecole Nationale d'Agriculture (Meknès)	365	115	377	86	المدرسة الوطنية للفلاحة (مكناس)
Ecole Nationale Forestière d'Ingénieurs (Salé)	97	17	101	24	المدرسة الوطنية للغابوية للمهندسين (سلا)
Ecole Nationale de l'Industrie Minérale (Rabat)	437	114	420	121	المدرسة الوطنية للصناعة المعدنية (الرباط)
Institut National des Postes et Télécommunications (Rabat)	320	74	273	65	المعهد الوطني للبريد والموصلات السلكية واللاسلكية
Institut National de Statistique et d'Economie Appliquée (Rabat)	385	127	341	109	المعهد الوطني للإحصاء والإقتصاد التطبيقي (الرباط)
Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II (Rabat)	1 464	505	1 533	515	معهد الحسن الثاني للزراعة والبيطرة (الرباط)
Ecole Nationale d'Architecture (Rabat)	445	274	416	223	المدرسة الوطنية للهندسة المعمارية (الرباط)
Institut Supérieur des Etudes Maritimes (Casa)	161	6	162	15	المعهد العالي للدراسات البحرية (الدار البيضاء)
Ecole Nationale des Pilotes de ligne (Casa)	47	5	..	..	المدرسة الوطنية لطبائري الخطوط التجارية (الدار البيضاء)
Institut de Formation aux Carrières de Santé : Agadir	416	240	416	232	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : أكادير
Institut de Formation aux Carrières de Santé : Casablanca	658	447	601	415	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : الدار البيضاء
Institut de Formation aux Car. de Santé : Fès	391	264	398	330	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : فاس
Institut de Formation aux Car. de Santé : Marrakech	447	312	466	312	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : مراكش
Institut de Formation aux Car. de Santé : Meknès	320	213	308	211	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : مكناس
Institut de Formation aux Car. de Santé : Oujda	216	151	228	163	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : وجدة
Institut de Formation aux Car. de Santé : Rabat	1 117	742	1 383	925	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : الرباط
Institut de Formation aux Car. de Santé : Tétouan	219	161	181	134	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : تطوان
Ecole Supérieure des Industries du Textile et de l'Habillement	246	103	211	91	المدرسة العليا لصناعات النسيج والألبسة
Ecole des Sciences de l'Information (Rabat)	332	203	322	223	مدرسة علوم الإعلام (الرباط)
Institut Supérieur de l'Information et de la Communication (Rabat)	167	74	153	80	المعهد العالي للإعلام والإتصال (الرباط)
Ecole Nationale d'Administration (Rabat)	358	53	248	39	المدرسة الوطنية للإدارة (الرباط)
Ecole de Perfectionnement des Cadres du Ministère de l'Intérieur (Kénitra)	..	..	..	..	مدرسة استكمال تكوين الأطر التابعة لوزارة الداخلية (القنيطرة)
Institut Supérieur de la Magistrature (Rabat)	140	40	294	68	المعهد العالي للقضاء (الرباط)
Institut Supérieur de Commerce et d'Administration des Entreprises (Casa)	950	476	1 145	475	المعهد العالي للتجارة وإدارة المقاولات (الدار البيضاء)
Institut Supérieur International de Tourisme (Tanger)	587	321	424	266	المعهد العالي الدولي للمباحث (طنجة)
Institut Royal de Formation des Cadres de la Jeunesse et des Sports (Rabat)	176	77	282	132	المعهد الملكي لتكوين أطر الشبابية والرياضة (الرباط)
Institut National d'Aménagement et d'Urbanisme (Rabat)	70	11	61	9	المعهد الوطني للتهيئة والتعمير (الرباط)
Dar Al Hadith El-Hassania (Rabat)	86	8	80	5	دار الحديث الحسنية (الرباط)
Institut National de l'Action Sociale (Tanger)	95	79	95	77	المعهد الوطني للعمل الإجتماعي (طنجة)
Institut National Supérieur d'Archéologie et du Patrimoine	46	27	32	14	المعهد الوطني لعلوم الأثار والتراث
Institut Supérieur d'Art Dramatique et d'Animation Culturelle	68	36	73	39	المعهد العالي للفن المسرحي والتنشيط الثقافي
Institut National d'Administration Sanitaire	35	8	46	3	المعهد الوطني للإدارة الصحية
Institut National des Beaux Arts (Tétouan)	107	35	73	14	المعهد الوطني للفنون الجميلة (تطوان)
Total	11 412	5 433	11 573	5 518	المجموع

(1) Non compris les écoles rattachées aux universités et celles assurant une formation continue

(1) لا يشمل المدارس التابعة للجامعات والمدارس ذات التكوين العسكري

Source: Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifiqueالمصدر: وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 49 Evolution du personnel enseignant dans les universités, les instituts et les écoles supérieures

11 - 49 تطور هيئة التدريس بالجامعات والمعاهد والمدارس العليا

	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	2000-01	
Universités (1)						الجامعات (1)
Personnel permanent	10 640	10 413	10 069	9 773	9 734	الهيئة الدائمة
Féminin	2 642	2 540	2 425	2 312	2 294	الإناث
Etrangers	52	30	38	40	40	الأجانب
Personnel vacataire	546	431	497	538	602	الهيئة المؤقتة (3)
Féminin	140	87	88	90	.	الإناث
Etrangers	...	1	2	3	9	الأجانب
Féminin	...	1	-	-	.	الإناث
Personnel missionnaire	...	63	52	83	89	الهيئة المكلفة بمهمة
Féminin	...	16	14	14	...	الإناث
Etrangers	...	59	52	73	84	الأجانب
Féminin	...	15	14	13	...	الإناث
Instituts et écoles supérieures (2)						المعاهد والمدارس العليا (2)
Personnel permanent	.	1 371 ^R	1346	1 316 ^R	1 296 ^R	الهيئة الدائمة

11 - 50 Personnel enseignant permanent dans les universités par domaine d'étude et grade (1)

11 - 50 هيئة التدريس الدائمة بالجامعات حسب الميدان الدراسي والدرجة (1)

2004-2005	منه :						المجموع		2004-2005
	أستاذ مساعد		أستاذ مؤهل		أستاذ التعليم العالي		Total général		
	Prof. Assistant	الإناث	Prof. habilité	الإناث	Prof.ens.supérieur	الإناث	المجموع	الإناث	
Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin		
Enseignement Originel	56	8	17	-	27	1	125	17	التعليم الأصلي
Lettres et Sciences Humaines	1 426	413	284	42	606	74	2 471	597	الأدب والعلوم الإنسانية
Sciences Juridiques									العلوم القانونية
Economiques et Sociales	658	168	71	10	426	46	1 263	267	والاقتصادية والاجتماعية
Sciences	1 152	381	520	130	1 582	233	3 340	780	العلوم
Sciences et Techniques	526	156	232	41	227	26	1 039	244	العلوم والتقنيات
Médecine et Pharmacie	287	102	4	2	448	128	1 138	355	الطب والصيدلة
Médecine Dentaire	30	21	2	1	34	19	88	53	طب الأسنان
Sciences de l'Ingénieur	171	44	20	6	152	15	414	97	علوم المهندسين
Commerce et Gestion	83	20	-	-	4	-	103	28	التجارة والتسيير
Technologie	187	40	25	2	35	7	372	96	التكنولوجيا
Sciences de l'Education	45	18	4	-	32	8	109	48	علوم التربية
Traduction	9	3	-	-	8	2	19	6	الترجمة
Instituts de rech. Scient	43	18	9	1	50	10	159	54	معاهد البحث العلمي
Total	4 673	1 392	1 188	235	3 631	569	10 640	2 642	المجموع

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات (2) لا يشمل المدارس التابعة للجامعات والمدارس ذات التكوين العسكري

(2) Non compris les écoles rattachées aux universités et celles assurant une formation militaire

(3) يتعلق الأمر بالهيئة المكلفة بالمساعدات الإضافية

Source Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,

المصدر وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي

de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

وتكوين الإطر والبيحث العلمي

11 - 51 Personnel enseignant permanent
par université et par grade (1)

51 - 11 هيئة التدريس المداومة
حسب الجامعة والدرجة (1)

2004-2005	هيئة التدريس المجموع			هيئة التدريس منه : أستاذ			2004-2005	
	العام Total Général	غير الباحثة P.E.N.C	غير الباحثة P.E.C	أستاذ مساعد Maître Assist.	أستاذ محاضر Prof. Assist.	أستاذ مؤهل Prof. Habilité Ens. Sup.			البحثة P.E.C
Université Mohammed V Souissi	1 160	2	27	383	27	437	1 158	جامعة محمد الخامس السويسي
Féminin	389	2	9	139	3	123	387	الإناث
Etrangers	1	-	-	-	-	1	1	الأجانب
Université Mohammed V Agdal	1 237	2	21	364	89	684	1 235	جامعة محمد الخامس أكدال
Féminin	361	2	11	150	32	128	359	الإناث
Etrangers	8	-	-	3	1	3	8	الأجانب
Université Mohammed B. Abdellah	1 196	15	64	509	165	349	1 181	جامعة محمد بن عبد الله
Féminin	248	3	19	138	28	33	245	الإناث
Etrangers	4	2	-	2	-	-	2	الأجانب
Université Quaraouiyine	125	-	3	56	17	27	125	جامعة القرويين
Féminin	17	-	2	8	-	1	17	الإناث
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب
Université Mohammed Ier	597	-	12	217	100	246	597	جامعة محمد الأول
Féminin	88	-	4	44	17	10	88	الإناث
Etrangers	5	-	-	-	2	3	5	الأجانب
Université Cadi Ayad	1 421	2	30	695	199	417	1 419	جامعة القاضي عياض
Féminin	284	2	5	147	33	66	282	الإناث
Etrangers	2	-	-	2	-	-	2	الأجانب
Université Hassan II Ain Chock	1 162	-	23	480	48	444	1 162	جامعة الحسن الثاني عين الشق
Féminin	376	-	9	193	17	90	376	الإناث
Etrangers	12	-	-	7	-	3	12	الأجانب
Université Hassan II Mohammedia	771	-	33	400	111	215	771	جامعة الحسن الثاني المحمدية
Féminin	225	-	11	159	20	31	225	الإناث
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب
Université Ibn Toufaïl	416	1	5	187	56	160	415	جامعة ابن طفيل
Féminin	128	-	2	73	20	29	128	الإناث
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب
Université Abdelmalek Essaâdi	649	-	5	337	82	196	649	جامعة عبد المالك السعدي
Féminin	120	-	2	70	14	17	120	الإناث
Etrangers	5	-	-	1	-	2	5	الأجانب
Université Moulay Ismaïl	744	-	7	383	106	196	744	جامعة المولاي إسماعيل
Féminin	157	-	1	100	22	16	157	الإناث
Etrangers	14	-	-	11	-	3	14	الأجانب
Université Ibn Zohr	505	-	-	312	62	107	505	جامعة ابن زهر
Féminin	99	-	-	67	9	11	99	الإناث
Etrangers	1	-	-	-	-	-	1	الأجانب
Université Chouaïb Eddoukali	435	-	1	198	96	126	435	جامعة شعييب الدكالي
Féminin	87	-	1	53	12	14	87	الإناث
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب
Université Hassan I Settat	222	-	-	152	30	27	222	جامعة الحسن الأول سطات
Féminin	64	-	-	52	8	1	64	الإناث
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب
Total des universités	10 640	22	231	4 673	1 188	3 631	10 618	مجموع الجامعات
Féminin	2 643	9	76	1 393	235	570	2 634	الإناث
Etrangers	52	2	-	26	3	15	50	الأجانب

P.E.C : Personnel Enseignant Chercheur

P.E.N.C : Personnel Enseignant non Chercheur

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

11 - 52 Etudiants résidents dans
les cités universitaires

11 - 52 الطلبة القاطنون بالأحياء الجامعية

	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	2000-01	
Marocains	33 936	33 351	33 104	32 879	33 055	المغاربة
Féminin	18 964	18 478	18 413	18 309	18 098	الإناث
Etrangers	811	765	622	631	638	الأجانب
Féminin	320	322	225	192	164	الإناث
Total	34 747	34 116	33 726	33 510	33 693	المجموع
Féminin	19 284	18 800	18 638	18 501	18 262	الإناث

Résidents selon les cités universitaires

القاطنون حسب الأحياء الجامعية

2004-2005	المجموع		الأجانب		المغاربة		2004-2005
	Total	الإناث	Total	الإناث	Total	الإناث	
	المجموع	Féminin	المجموع	Féminin	المجموع	Féminin	
Cité Universitaire Agdal/Rabat	976	976	49	49	927	927	الحي الجامعي أكدال (الرباط)
Cité Universitaire My Ismail /Rabat	1 124	239	1	-	1 123	239	الحي الجامعي مولاي إسماعيل (الرباط)
Cité Universitaire Souissi I/Rabat	1 130	-	24	-	1 106	-	الحي الجامعي السويصي 1 (الرباط)
Cité Universitaire Souissi II/Rabat	2 020	1 302	25	15	1 995	1 287	الحي الجامعي السويصي 2 (الرباط)
Ecole Mohammadia d'Ingénieurs/Rabat	639	167	15	2	624	165	المدرسة المحمدية للمهندسين (الرباط)
Faculté des Sciences de l'Education/Rabat	-	-	-	-	-	-	كلية علوم التربية (الرباط)
Cité Universitaire Dhar Mehraz I/Fès	1 530	342	34	-	1 496	342	الحي الجامعي ظهر المهراس 1 (فاس)
Cité Universitaire Dhar Mehraz II/Fès	1 655	1 655	30	30	1 625	1 625	الحي الجامعي ظهر المهراس 2 (فاس)
Cité Universitaire Saïss/Fès	1 885	960	78	30	1 807	930	الحي الجامعي السائيس (فاس)
Cité Universitaire Casablanca	1 003	492	52	16	951	476	الحي الجامعي الدار البيضاء
Cité Universitaire Marrakech	3 050	775	24	5	3 026	770	الحي الجامعي مراكش
Cité Universitaire Oujda	3 432	2 800	97	36	3 335	2 764	الحي الجامعي وجدة
Ecole Sup. de Technologie /Casa	471	170	7	2	464	168	المدرسة العليا للتكنولوجيا (الدار البيضاء)
Ecole Sup. de Technologie /Fès	496	142	35	10	461	132	المدرسة العليا للتكنولوجيا (فاس)
Ecole Sup. de Technologie /Oujda	342	160	29	9	313	151	المدرسة العليا للتكنولوجيا (وجدة)
Eco. Nat. Sup. Electr. et Mécanique/Casa	323	68	8	-	315	68	المدرسة الوطنية العليا للكهرباء والميكانيك
Cité Universitaire Béni Mellal	1 614	878	41	7	1 573	871	الحي الجامعي بني ملال
Cité Universitaire Kénitra	1 313	1 110	17	10	1 296	1 100	الحي الجامعي القنيطرة
Cité Universitaire Agadir	1 494	440	10	8	1 484	432	الحي الجامعي أكادير
Cité Universitaire Meknès	1 536	1 084	13	11	1 523	1 073	الحي الجامعي مكناس
Cité Universitaire Tétouan	1 419	798	14	3	1 405	795	الحي الجامعي تطوان
Cité Universitaire Tanger	1 640	950	31	8	1 609	942	الحي الجامعي طنجة
Cité Universitaire El Jadida	1 680	1 200	14	3	1 666	1 197	الحي الجامعي الجديدة
Cité Universitaire Settat	1 503	1 057	71	36	1 432	1 021	الحي الجامعي سطات
Cité Universitaire Errachidia	986	261	66	14	920	247	الحي الجامعي الرشيدية
Annexe Cité Universitaire Marrakech	635	635	5	5	630	630	ملحقة الحي الجامعي مراكش
Annexe Cité Universitaire Agadir	542	314	17	7	525	307	ملحقة الحي الجامعي أكادير
Annexe Cité Universitaire Tétouan (Martil)	309	309	4	4	305	305	ملحقة الحي الجامعي تطوان (مارتيل)
Total	34 747	19 284	811	320	33 936	18 964	المجموع

11 - 53 Repas servis dans les restaurants
universitaires

11- 53 الوجبات المتناولة بالمطاعم الجامعية

	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	2000-01	
Cité Universitaire Agdal /Rabat	...	223 704	231 909	242 423	226 160	الحي الجامعي أكدال (الرباط)
Cité Universitaire My Ismail /Rabat	...	372 658	490 872	348 712	357 417	الحي الجامعي مولاي إسماعيل (الرباط)
Cité Universitaire Souissi I/Rabat	...	408 110	432 549	450 375	695 415	الحي الجامعي السويصي 1 (الرباط)
Cité Universitaire Souissi II/Rabat	...	321 666	297 104	433 085	452 847	الحي الجامعي السويصي 2 (الرباط)
Ecole Mohammadia d'Ingénieurs	...	337 539	317 526	306 329	305 165	المدرسة المحمدية للمهندسين (الرباط)
Cité Universitaire de Casablanca	...	253 845	352 036	338 996	405 427	الحي الجامعي الدار البيضاء
Ecole Sup. de Technologie Casablanca	...	377 860	2 819	320 400	287 138	المدرسة العليا للتكنولوجيا الدار البيضاء
Internat E.N.S.E.M. Casablanca	...	70 342	304 160	2 819	2 832	داخلية م.و.ع.ك.م. (الدار البيضاء)
Cité Universitaire Dhar El Mehraz/Fès	...	523 235	928 420	912 789	958 639	الحي الجامعي ظهير المهراس (فاس)
Ecole Sup. de Technologie Fès	...	141 510	402 384	144 320	129 350	المدرسة العليا للتكنولوجيا (فاس)
Cité Universitaire de Marrakech	...	706 143	130 680	816 085	941 069	الحي الجامعي مراكش
Cité Universitaire d'Oujda	...	1 380 064	769 519	1 319 749	1 234 600	الحي الجامعي وجدة
Cité Universitaire Saïss/Fès	...	457 270	1 240 079	416 243	431 769	الحي الجامعي سايس (فاس)
Ecole Sup. de Technologie Agadir	...	179 195	185 920	138 720	141 235	المدرسة العليا للتكنولوجيا أكادير
Total	...	5 753 141	6 085 977	6 191 045	6 569 063	المجموع

11 - 54 Lauréats des établissements universitaires
par domaine d'étude et sexe (1)

11 - 54 أعداد المتخرجين من المؤسسات
الجامعية حسب الميدان التعليمي والجنس (1)

	2003-04*		2002-03		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Total des licences appliquées	776	365	774	332	الحاصلون على الإجازة المطبقة
Lettres et sciences humaines	56	38	75	56	الأدب والعلوم الإنسانية
Droit et Economie	430	238	311	90	الحقوق والإقتصاد
Sciences	290	89	388	186	العلوم
Total des licenciés	24 070	11 405	19 012	8 473	الحاصلون على الإجازة
Lettres et Sciences Humaines	8 321	4 728	7 382	3 872	الأدب والعلوم الإنسانية
dont : Langue arabe et sa littérature	1 792	1 391	1 595	1 114	منه : اللغة العربية وأدبها
Langue française et sa littérature	682	435	761	468	اللغة الفرنسية وأدبها
Langue anglaise et sa littérature	1 029	554	888	461	اللغة الإنجليزية وأدبها
Etudes Islamiques	2 126	1 157	1 811	887	الدراسات الإسلامية
Histoire	810	333	799	317	التاريخ
Géographie	1 137	525	876	359	الجغرافية
Droit et Economie	8 711	3 776	8 076	3 369	الحقوق والإقتصاد
Sciences économiques	2 820	1 158	2 446	1 005	العلوم الإقتصادية
Droit public	1 527	458	1 370	382	القانون العام
Droit privé	4 364	2 160	4 260	1 982	القانون الخاص
Sciences	2 000	725	2 146	752	العلوم
Maths	139	22	158	25	الرياضيات
Physique	660	81	624	95	الفيزياء
Chimie	334	121	335	86	الكيمياء
Biologie-Géologie	867	501	1 029	546	بيولوجيا - جيولوجيا
Sciences et Techniques	999	384	818	289	العلوم والتقنيات
Enseignement originel	778	252	590	191	التعليم الأصيل
Commerce et Gestion	429	215	410	219	التجارة والتسيير
Technologie	1 193	488	1 184	504	التكنولوجيا
Traduction	28	14	36	10	الترجمة
Sciences de l'Ingénieur	561	134	457	115	علوم المهندسين
Sciences de l'Education	92	66	98	80	علوم التربية
Médecine et Pharmacie	801	516	721	438	الطب والصيدلة
Médecine dentaire	157	107	153	106	طب الأسنان
Diplôme des Etudes Supérieures	-	-	-	-	الحاصلون على دبلوم الدراسات العليا
dont : Lettres	-	-	-	-	منه : الأدب
Sciences	-	-	-	-	العلوم
Droit et Economie	-	-	-	-	الحقوق والإقتصاد
Doctorat d'Etat	269	66	254	51	الحاصلون على دكتوراه الدولة
dont : Lettres	73	12	103	18	منه : الأدب
Sciences	168	48	112	29	العلوم
Droit et Economie	24	4	22	1	الحقوق والإقتصاد
Ingénierie	3	2	6	2	الهندسة
Diplôme des Etudes Supérieures Approfondies	1 327	433	1 105	371	الحاصلون على دبلوم الدراسات العليا المعمقة
Diplôme des Etudes Supérieures Spécialisées	126	56	78	43	الحاصلون على دبلوم الدراسات العليا المتخصصة
Doctorat	685	223	514	170	الحاصلون على الدكتوراه

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

Source : Ministère de l'Éducation Nationale de l'Enseignement Supérieur
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات
المعسر. ووزارة التربية الوطنية والتعليم العالي
وتكوين الأطر والنحت العلمي

11 - 55 Lauréats des instituts et écoles supérieures (1)

11 - 55 المتخرجون من المعاهد والمدارس العليا (1)

	2003-2004*		2002-03 ^R		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Ecole Hassania des Travaux Publics (Ing. d'Etat)	112	20	75	14	المدرسة الحسنية للأشغال العمومية (مهندس الدولة)
Ecole Nationale d'Agriculture Meknès	57	7	65	11	المدرسة الوطنية للفلاحة مكناس
Ecole Nationale Forestière d'Ingénieurs (Ing. d'Etat)	27	4	28	4	المدرسة الوطنية للغابوية للمهندسين (مهندس الدولة)
Ecole Nationale de l'Industrie Minérale (Ing. d'Etat)	130	41	159	45	المدرسة الوطنية للصناعة المعدنية (مهندس الدولة)
Institut National des Postes et Télécommunications	68	19	92	14	المعهد الوطني للبريد والمواصلات السلكية واللاسلكية
Institut National de Statistique et d'Economie Appliquée	75	20	88	21	المعهد الوطني للإحصاء والإقتصاد التطبيقي
Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II	223	53	285	58	معهد الحسن الثاني للزراعة والبيطرة
Ecole Nationale d'Architecture (Architecte)	63	30	59	24	المدرسة الوطنية للهندسة المعمارية (مهندس معماري)
Institut Supérieur des Etudes Maritimes	58	5	65	9	المعهد العالي للدراسات البحرية
Ecole Nationale des Pilotes de Ligne	-	-	-	-	المدرسة الوطنية لطبيري الخطوط التجارية
Ecole Supérieure des Industries du Textile et de l'Habillement	48	17	41	12	المدرسة العليا لصناعات النسيج والألبسة
Institut de Formation aux Car. de Santé : Agadir	125	66	75	37	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : أكادير
Institut de Formation aux Car. de Santé : Casablanca	212	146	101	56	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : البيضاء
Institut de Formation aux Car. de Santé : Fès	122	83	54	33	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : فاس
Institut de Formation aux Car. de Santé : Marrakech	158	85	53	33	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : مراكش
Institut de Formation aux Car. de Santé : Meknès	88	53	63	35	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : مكناس
Institut de Formation aux Car. de Santé : Oujda	88	65	38	29	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : وجدة
Institut de Formation aux Car. de Santé : Rabat	309	206	355	216	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : الرباط
Institut de Formation aux Car. de Santé : Tétouan	38	27	46	32	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : تطوان
Ecole des Sciences de l'Information	77	59	71	46	مدرسة علوم الإعلام
Institut Supérieur de l'Information et de la Communication	28	21	29	20	المعهد العالي للإعلام والاتصال (صحفي)
Ecole Nationale d'Administration	238	59	241	54	المدرسة الوطنية للإدارة
Ecole de Perfectionnement des Cadres du Ministère de l'Intérieur	...	...	...	.	مدرسة استكمال تكوين الأطر التابعة لوزارة الداخلية
Institut Supérieur de la Magistrature	140	40	93	21	المعهد العالي للقضاء (قضاة)
Institut Supérieur de Commerce et d'Administration des Entreprises	264	128	290	132	المعهد العالي للتجارة وإدارة المقاولات
Institut Supérieur International de Tourisme	235	145	188	221	المعهد العالي الدولي للسياحة
Institut Royal de Formation des Cadres de la Jeunesse et des Sports (conseiller J.S)	106	56	92	46	المعهد الملكي لتكوين أطر الشبيبة والرياضة (مرشد)
Institut National d'Aménagement et d'Urbanisme (urbanist.)	31	5	32	7	المعهد الوطني للتهيئة والتعمير (مهندس مدني)
Dar Al Hadith El-Hassania (Diplôme Supérieur des Etudes Islamiques)	16		46	-	دار الحديث الحسنية (دبلوم عالي للدراسات الإسلامية)
Institut National de l'Action Sociale (cadre social)	47	38	48	35	المعهد الوطني للعمل الاجتماعي (أطر اجتماعية)
Institut National Supérieur d'Archéologie et du Patrimoine (Diplôme de l'Institut)	16	8	10	2	المعهد الوطني لعلوم الآثار والتراث (دبلوم المؤسسة)
Institut Supérieur d'Art Dramatique et d'Animation Culturelle (Cycle normal)	19	10	11	5	المعهد العالي للفن المسرحي والتنشيط الثقافي (السلك العادي)
Institut National des Beaux Arts	17	4	14	6	المعهد الوطني للفنون الجميلة
Institut National d'Administration Sanitaire	46	3	-	-	المعهد الوطني للإدارة الصحية
Total	3 281	1 523	2 907	1 178	المجموع

(1) Non compris les écoles rattachées aux universités et celles assurant une formation militaire

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) لا يشمل المدارس التابعة للجامعات والمدارس ذات التكوين العسكري المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 56 Etudiants et diplômés par ville d'implantation

56 - 11 الطلبة والمتخرجون حسب المدينة

2004-2005	المجموع Total	الإناث Féminin	الطلبة المسجلون Nouveaux inscrits	المتخرجون سنة 2004-2003 Diplômés en 2003-2004		2004-2005
				الأجانب Etrangers		
Casablanca	9 427	4 171	1 938	413	1 652	الدار البيضاء
Rabat	4 500	1 548	1 058	253	542	الرباط
Fès	1 302	532	342	419	240	فاس
Marrakech	1 991	892	576	166	310	مراكش
Meknès	163	93	34	1	26	مكناس
Agadir	895	428	261	374	324	أكادير
Oujda	105	64	29	3	7	وجدة
Tétouan	118	66	31	-	13	تطوان
Tanger	363	164	133	8	48	طنجة
Nador	18	3	8	-	9	الناضور
Kénitra	62	26	18	9	8	القيظرة
Settat	46	20	17	4	23	سطات
Mohammedia	86	54	28	8	-	المحمدية
El Jadida	96	18	27	1	41	الجديدة
Safi	43	21	43	-	-	
Total	19 215	8 100	4 543	1 659	3 243	المجموع

11 - 57 Etablissements et personnel enseignant par ville d'implantation

57 - 11 المؤسسات وهيئة التدريس حسب المدينة

2004-2005	المؤسسات Etablissements(1)	هيئة التدريس Personnel enseignant			2004-2005
		المجموع Total	غير مداومين Vacataires		
			المداومون Permanents		
Casablanca	47	1 460	105	1 355	الدار البيضاء
Rabat	21	676	57	619	الرباط
Fès	9	211	25	186	فاس
Marrakech	9	239	30	209	مراكش
Meknès	2	33	6	27	مكناس
Agadir	4	84	30	54	أكادير
Oujda	2	36	4	32	وجدة
Tétouan	3	44	10	34	تطوان
Tanger	5	132	18	114	طنجة
Nador	1	9	5	4	الناضور
Kénitra	1	17	8	9	القيظرة
Settat	1	19	1	18	سطات
Mohammedia	2	32	1	31	المحمدية
El Jadida	2	33	2	31	الجديدة
Safi	1	17	1	16	سفي
Total	110	3 042	303	2 739	المجموع

(1) Etablissements effectivement ouverts y compris 12 nouvelles créations de l'année 2004-05

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur et de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأخص والبحث العلمي

11 - 58 Formation des professeurs du primaire
par niveau et sexe

11 - 58 المتدربون بمراكز تكوين
أساتذة الابتدائي حسب المستوى والجنس

	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	2000-01	
1 ^{ère} Année	590	2 007	1 873	3 247	6 971	السنة الأولى
Féminin	402	1 382	1 226	2 053	3 713	الإناث
2 ^{ème} Année	2 122	1 878	3 223	6 912	6 171	السنة الثانية
Féminin	1 463	1 247	2 040	3 695	3 233	الإناث
Total	2 712	3 885	5 096	10 159	13 142	مجموع المتدربين
Féminin	1 865	2 629	3 266	5 748	6 946	الإناث

11 - 59 Stagiaires et personnel enseignant par C.F.P.P.

59 - المتدربون وهيئة التدريس بمراكز تكوين أساتذة الابتدائي حسب المراكز

	المتدربون		هيئة التدريس		2005-2004
	Stagiaires		Personnel enseignant		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra	27	18	28	4	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء العيون
Laâyoune	27	18	28	4	
Souss - Massa - Daraa	504	285	175	13	سوس - ماسة - درعة
Agadir	80	52	31	5	أكادير
Guelmim	44	26	18	-	كلميم
Ouarzazate	123	60	57	4	ورزازات
Taroudannt	129	76	26	3	تارودانت
Tata	17	13	16		طاطا
Tiznit	111	58	27	1	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	95	67	63	13	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	69	50	45	13	القنيطرة
Sidi Kacem	26	17	18	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	117	95	84	4	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	29	25	27	-	ابن سليمان
Khouribga	41	31	26	1	خريبكة
Settat	47	39	31	3	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	433	296	87	9	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	183	118	27	1	قلعة السراغنة
Essaouira	101	70	25	-	الصويرة
Marrakech-Ménara	149	108	35	8	مراكش - المنارة
Oriental	281	204	55	6	الشرق
Nador	149	107	21	5	الناضور
Oujda-Angad	132	97	34	1	وجدة-أنجاد
Grand Casablanca	45	40	50	14	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	45	40	50	14	عين الشق
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	34	24	81	28	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	34	24	31	1	الخميسات
Rabat	-	-	50	27	الرباط
Doukala - Abda	174	140	55	8	دكالة - عبدة
El Jadida	105	89	17	5	الجديدة
Safi	69	51	38	3	أسفي
Tadla - Azilal	147	92	29	1	تادلة - أزيلال
Bém Mellal	147	92	29	1	بني ملال
Meknès - Tafilalet	175	110	88	14	مكناس - تافيلالت
Errachidia	91	49	25	1	الرشيدية
Khénifra	51	38	21	-	خنيفرة
Meknès-Ismaïlia	33	23	42	13	مكناس - الإسماعيلية
Fès - Boulemane	98	78	85	11	فاس - بولمان
Boulemane	26	15	20	1	بولمان
Fès-Médina	62	56	46	9	فاس المدينة
Sefrou	10	7	19	1	صفرو
Taza - Al Hocëïma - Taounate	223	160	50	2	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocëïma	88	55	19	1	الحسيمة
Taza	135	105	31	1	تازة
Tanger - Tétouan	359	256	104	21	طنجة - تطوان
Larache	87	66	24	6	العرانث
Tanger - Assilah	136	95	42	8	طنجة-أصيلة
Tétouan	136	95	38	7	تطوان
Ensemble	2 712	1 865	1 034	148	المجموع

11 - 60 Formation des professeurs du 1^{er} cycle
selon la discipline (1)

11 - 60 تكوين أساتذة السلك
الأول حسب الشعبة (1)

	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	2000-01	
Nombre de C.P.R	13	13	13	13	13	عدد المراكز التربوية الجهوية
Personnel enseignant permanent	518	531	473	478	528	هيئة التدريس المداومة
Stagiaires selon la discipline						المتدربون حسب الشعبة
Total	1 235	2481	1 541	1 294	1 276	المجموع
Féminin	526	1154	626	488	453	الإناث
Langue arabe	63	189	239	99	157	اللغة العربية
Féminin	26	135	145	61	91	الإناث
Langue française	162	240	-	137	127	اللغة الفرنسية
Féminin	93	162	-	114	89	الإناث
Education islamique	36	100	85	34	110	التربية الإسلامية
Féminin	3	28	29	10	29	الإناث
Histoire-Géographie	100	119	119	71	97	الإنجتماعيات
Féminin	21	31	34	28	31	الإناث
Mathématiques	57	98	24	88	109	الرياضيات
Féminin	10	21	4	18	14	الإناث
Sciences naturelles	36	30	-	128	104	العلوم الطبيعية
Féminin	14	10	-	68	61	الإناث
Physique-Chimie	41	43	-	256	170	الفيزياء والكيمياء
Féminin	6	3	-	53	34	الإناث
Technologie	55	65	44	63	156	التكنولوجيا
Féminin	7	12	11	3	12	الإناث
Arts plastiques	36	120	49	48	50	الفنون التشكيلية
Féminin	12	55	24	18	16	الإناث
Education physique	26	49	50	173	122	التربية البدنية
Féminin		2	10	32	18	الإناث
Education familiale	64	180	69	59	49	التربية العائلية
Informatique	41	318	287	62	-	الإعلاميات
Féminin	2	53	54	9	-	الإناث
Musique	85	154	168	76	25	الموسيقى
Féminin	29	38	35	15	9	الإناث
Technique	-	65	-	-	-	التقني
Féminin	-	12	-	-	-	الإناث
Anglais	396	-	-	-	-	الأنجليزية
Féminin	222	-	-	-	-	الإناث
espagnol	24	-	-	-	-	الإسبانية
Féminin	9	-	-	-	-	الإناث
Allmand	13	-	-	-	-	الألمانية
Féminin	8	-	-	-	-	الإناث

C.P.R. : Centres Pédagogiques Régionaux

(1) Y compris les stagiaires formés dans les Ecoles Normales Supérieures

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,
de la formation des cadres et de la recherche scientifique

(1) يشمل المتدربين المكونين بالمدارس العليا للأستاذة
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 61 Formation des professeurs du 1^{er} cycle selon les centres de formation (1)

61 - 11 تكوين أساتذة السلك الأول حسب مراكز التكوين (1)

	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	2000-01	
Inzégane Ait Melloul	81	148	101	35	52	أكادير
Féminin	20	63	38	19	25	الإناث
Casablanca-Anfa	172	547	247	221	186	أنفا (البيضاء)
Féminin	130	337	149	143	120	الإناث
Fès Jdid	116	249	164	181	134	فاس - حسن بنسقرور
Féminin	61	88	57	55	43	الإناث
Kénitra	55	123	84	51	62	القنيطرة
Féminin	27	69	41	23	25	الإناث
Marrakech-Ménara	121	127	154	46	81	مراكش - المنارة
Féminin	46	65	69	19	28	الإناث
MeknèsMenzah	78	153	77	51	66	مكناس - البرج
Féminin	27	76	28	28	25	الإناث
Oujda Angad	99	167	126	63	101	وجدة
Féminin	47	72	60	28	31	الإناث
Rabat-Souissi	181	332	288	224	138	الرباط - السويصي
Féminin	65	117	74	72	56	الإناث
Rabat-E.N.S.E.T		-	-	-	-	الرباط م.ع.أ. تقني
Féminin		-	-	-	-	الإناث
Safi	89	210	69	114	122	أسفي
Féminin	30	91	40	34	42	الإناث
Tanger Assilah	60	112	7	27	23	طنجة
Féminin	26	64	3	15	12	الإناث
Taza	26	49	39	107	67	تازة
Féminin		2	6	19	11	الإناث
El Jadida	77	127	90	100	88	الجديدة
Féminin	38	81	44	29	23	الإناث
Mohammedia E.N.S.E.T		-	-	-	-	المحمدية م.ع.أ. تقني
Féminin		-	-	-	-	الإناث
Settat	80	137	95	74	156	سطات
Féminin	9	29	17	4	12	الإناث
Total	1 235	2 481	1 541	1 294	1 276	المجموع
Féminin	526	1 154	626	488	453	الإناث

(1) Y compris les stagiaires formés dans les Ecoles Normales Supérieures

(1) يشمل المترشحين المكونين بالمدراس العليا للأستاذة م.ع.أ. : مدرسة عليا للأستاذة المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

11 - 62 Formation des professeurs
de 2ème cycle dans les E.N.S. selon
le cycle de formation et les écoles

11 - 62 تكوين أساتذة السلك الثاني
بالمدارس العليا للأساتذة حسب
سلك التكوين والمدارس

	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	2000-01	
Cycle normal	171	172	...	187	186	السلك العادي
1 ^{ère} Année	60	60	..	62	57	السنة الأولى
2 ^{ème} Année	40	..	...	55	2	السنة الثانية
3 ^{ème} Année	-	64	..	6	62	السنة الثالثة
4 ^{ème} Année	71	48	...	64	65	السنة الرابعة
Cycle pédagogique	650	1 168	345	247	155	السلك التربوي

Stagiaires selon les écoles

المتدربون حسب المدارس

2004-2005	السلك العادي Cycle normal	السلك التربوي Cycle pédagogique	2004-2005
Rabat Takadoum	-	187	الرباط - التقدم
Féminin	-	74	الإناث
Tétouan	-	131	تطوان
Féminin	-	50	الإناث
Aïn Chock (Casa)	171	80	عين الشق (البيضاء)
Féminin	50	27	الإناث
Mohammedia	-	20	المحمدية
Féminin	-	11	الإناث
Marrakech	-	71	مراكش
Féminin	-	19	الإناث
Meknès	-	69	مكناس
Féminin	-	27	الإناث
Fès	-	92	فاس
Féminin	-	28	الإناث
Rabat-Technique	-	-	الرباط - تقني
Féminin	-	-	الإناث
Total	171	650	المجموع
Féminin	50	236	الإناث

E N S : Ecoles Normales Supérieures

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 63 Formation des professeurs de 2^{ème} cycle
dans les E.N.S. selon la spécialité :
Cycles normal et pédagogique

63 - 11 تكوين أساتذة السلك الثاني بالمدارس
العليا للأساتذة حسب التخصص :
السلكين العادي والتربوي

	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	2000-01	
Mathématiques	60	-	9	-	-	الرياضيات
Féminin	15	-	-	-	-	الإناث
Physique-Chimie	20	19	7	-	-	الفيزياء - الكيمياء
Féminin	4	3	-	-	-	الإناث
Sciences Naturelles	-	-	-	20	37	العلوم الطبيعية
Féminin	-	-	-	12	19	الإناث
Français	88	137	65	20	-	الفرنسية
Féminin	52	89	41	10	-	الإناث
Anglais	66	70	67	57	29	الإنجليزية
Féminin	35	32	36	26	14	الإناث
Education physique	171	286	...	187	186	التربية البدنية
Féminin	50	81	...	55	55	الإناث
Matières techniques	-	-	-	-	-	المواد التقنية
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Informatique	86	342	126	66	-	الإعلاميات
Féminin	23	78	22	17	-	الإناث
Traduction	-	-	-	-	-	الترجمة
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Education islamique	10	49	20	10	-	التربية الإسلامية
Féminin	2	14	4	2	-	الإناث
Arabe	20	40	-	-	-	العربية
Féminin	5	23	-	-	-	الإناث
Histoire-Géographie	90	60	-	30	40	التاريخ والجغرافية
Féminin	28	21	-	7	15	الإناث
Chimie	-	-	-	-	-	الكيمياء
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Philosophie	120	298	60	15	10	الفلسفة
Féminin	32	76	15	4	1	الإناث
Espagnol	10	9	-	10	10	الإسبانية
Féminin	6	5	-	6	3	الإناث
Allemand	10	10	-	-	10	الألمانية
Féminin	2	5	-	-	6	الإناث
Sciences Economiques	40	20	...	19	19	الاقتصاد
Féminin	20	9	...	11	12	الإناث
Communication	-	-	-	-	-	الاتصال
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Italien	-	-	-	-	-	الإيطالية
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Sciences de la vie et de la terre	30	-	-	-	-	علوم الحياة و الأرض
Féminin	12	-	-	-	-	الإناث
Total	821	1 340	354	434	341	المجموع
Féminin	286	436	118	150	125	الإناث

11 - 64 Effectifs des stagiaires dans les centres d'agrégation par centre

11 - 64 أعداد المتدربين بمراكز التبريز حسب المركز

2004-2005	المجموع		السنة الثانية				السنة الأولى		2004-2005
	Total		3 ^{ème} Année		2 ^{ème} Année		1 ^{ère} Année		
	الإناث المجموع		الإناث المجموع		الإناث المجموع		الإناث المجموع		
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Meknès	93	40	17	8	50	15	26	17	مكناس
Fès	47	10	-	-	11	2	36	8	فاس
Tétouan	40	14	18	5	-	-	22	9	تطوان
Am Chock	51	3	36	1	15	2	-	-	عين الشق
Rabat-Takkadoum	156	52	14	5	62	21	80	26	الرباط-التقدم
Marrakech	44	6	-	-	10	3	34	3	مراكش
Rabat-Technique	49	7	-	-	30	4	19	3	الرباط التقني
Mohammadia	81	49	29	21	15	7	37	21	المحمدية
Total	561	181	114	40	193	54	254	87	المجموع

11 - 65 Effectifs des stagiaires dans les centres d'agrégation selon la section

11 - 65 أعداد المتدربين بمراكز التبريز حسب الشعبة

2004-2005	المجموع		السنة الثانية				السنة الأولى		2004-2005
	Total		3 ^{ème} Année		2 ^{ème} Année		1 ^{ère} Année		
	الإناث المجموع		الإناث المجموع		الإناث المجموع		الإناث المجموع		
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Français	64	38	17	8	21	13	26	17	الفرنسية
Mathématiques	84	12	11	-	22	3	51	9	الرياضيات
Physique-Chimie	88	15	12	-	23	5	53	10	الفيزياء-الكيمياء
Construction Mécanique	10	1	-	-	10	1	-	-	البناء الميكانيكية
Génie Electronique	-	-	-	-	-	-	-	-	الهندسة الإلكترونية
Fabrication Mécanique	7	1	-	-	7	1	-	-	التصنيع الميكانيكي
Education Physique	28	3	13	1	15	2	-	-	التربية البدنية
Génie Mécanique	13	2	-	-	-	-	13	2	الهندسة الميكانيكية
Sciences Naturelles	80	29	18	5	17	5	45	19	العلوم الطبيعية
Traduction	-	-	-	-	-	-	-	-	الترجمة
Gestion Financière et Comptabilité	47	24	19	11	10	3	18	10	التسيير المالي والمحاسبية
Gestion Commerciale	34	25	10	10	5	4	19	11	التسيير التجاري
Science de la vie et de la terre	-	-	-	-	-	-	-	-	علوم الحياة والأرض
Arabe	63	25	14	5	26	12	23	8	العربية
Génie Electrique	19	3	-	-	13	2	6	1	التصنيع الكهربائي
Philosophie	24	3	-	-	24	3	-	-	الفلسفة
Total	561	181	114	40	193	54	254	87	المجموع

11 - 66 Statistiques générales sur la formation professionnelle : Public et privé

66 - 11 إحصائيات عامة حول التكوين المهني : العمومي والخاص

	عدد المتدربين		عدد الخريجين				
	Effectifs des stagiaires	2002- 03م ^R	Effectifs des lauréats	2003			
	2004-05		2004				
Formation résidentielle	154 809	148 758	}	82 394	69 510	التكوين داخل المؤسسات	
Formation alternée	16 984	14 237					التكوين بالتمرس المهني
Formation par apprentissage	22 611	23 422		9 278	8 867		التدرج المهني

Formation résidentielle et Formation alternée : Public

التكوين داخل المؤسسات والتكوين بالتمرس المهني : العمومي

	الخريجين		عدد المتدربين		عدد المراكز Nombre de centres	
	Lauréats		Effectifs en formation			
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin		
Spécialisation						التخصص
1999-2000	7 558	5 409	8 643	4 933	66	2000-1999
2000-01	8 540	5 460	9 604	5 050	78	01-2000
2001-02	8 734	4 853	12 257	5 063	83	02-2001
2002-03	7 945	768	11 937	6 413	82	03-2002
2003-04	12 167	5 788	18 147	6 734	79	04-2003
2004-05	..	..	17 020	6 098	87	05-2004
Qualification						التأهيل
1999-2000	16 589	4 143	37 095	10 062	248	2000-1999
2000-01	16 900	4 041	37 917	9 330	236	01-2000
2001-02	16 490	3 827	36 660	9 076	227	02-2001
2002-03	16 442	3 991	36 328	8 776	225	03-2002
2003-04	21 662	4 529	38 389	9 126	240	04-2003
2004-05	..	..	37 362	9 019	211	05-2004
Technicien						التقني
1999-2000	9 652	3 207	20 820	6 986	97	2000-1999
2000-01	9 611	3 184	20 779	6 684	101	01-2000
2001-02	9 262	2 997	20 570	7 250	100	02-2001
2002-03	9 107	3 046	21 500	7 190	93	03-2002
2003-04	9 042	3 314	27 062	10 017	86	04-2003
2004-05	...	...	31 099	13 180	87	05-2004
Technicien spécialisé						التقني المتخصص
1999-2000	2 921	909	6 360	1 988	69	2000-1999
2000-01	3 066	944	7 178	2 211	74	01-2000
2001-02	3 501	1 282	7 817	2 669	75	02-2001
2002-03	3 639	1 247	9 545	3 348	76	03-2002
2003-04	4 611	1 437	14 579	5 017	77	04-2003
2004-05	...	...	20 548	8 130	106	05-2004
Total						المجموع
1999-2000	36 720	13 668	72 918	23 969	480	2000-1999
2000-01	38 117	13 629	75 478	23 275	489	01-2000
2001-02	37 987	12 959	77 304	24 058	485	02-2001
2002-03	37 133	9 052	79 310	25 727	476	03-2002
2003-04	47 482	15 068	98 177	30 894	482	04-2003
2004-05	...	...	106 029	36 427	491	05-2004

11 - 67 Effectifs des formateurs : Public

11 - 67 أعداد المكونين : القطاع العمومي

	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	2000-01	
Permanents	4 469	4 536	4 564	4 544	4 493	المدامون
Vacataires	1 824	1 859	1 555	1 520	1 616	المؤقتون
Total	6 293	6 395	6 119	6 064	6 109	المجموع
dont féminins	1 706	1 786	1 707	1 590	1 665	منه الإناث

11 - 68 Effectifs en formation selon le niveau : Public + Privé

11 - 68 أعداد المتدربين حسب مستوى التكوين : العمومي + الخاص

2004-2005	المجموع Total	السنة الثالثة 3 ^{ème} Année	السنة الثانية 2 ^{ème} Année	السنة الأولى 1 ^{ère} Année	2004-2005
Niveau de formation					مستوى التكوين
Spécialisation	33 210	21	2 767	30 422	التخصص
Qualification	49 635	24	12 401	37 210	التأهيل
Technicien	57 285	207	24 713	32 365	التقني
Technicien Spécialisé	31 663	308	12 743	18 612	التقني المتخصص
Total	171 793	560	52 624	118 609	المجموع

11 - 69 Effectifs en formation selon le sexe,
le niveau et les régions : Public + Privé

11 - 69 أعداد المتدربين حسب الجنس
والمستوى والجهات : العمومي + الخاص

2004-2005	التقني المتخصص		التقني		التأهيل		التخصص		2004-2005
	Tech. Spécialisé		Technicien		Qualification		Spécialisation		
	المجموع	الخاص	المجموع	الخاص	المجموع	الخاص	المجموع	الخاص	
Les deux sexes	Total	Privé	Total	Privé	Total	Privé	Total	Privé	ذكور + إناث
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	86	58	255	18	45	-	وادي الذهب - لكويرة
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamra	259	32	927	212	704	157	727	174	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	54	-	725	109	881	71	613	216	كلميم - السمارة
Sous - Massa - Daraa	2 319	677	5 106	2 509	3 877	1 190	3 054	1 819	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 190	217	2 697	1 231	2 698	632	1 756	1 057	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1 680	285	2 678	1 074	3 784	627	1 933	601	الشاوية - ورديغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 010	642	4 208	2 043	3 387	885	1 899	1 042	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	1 579	354	2 855	996	3 057	412	2 611	1 620	الشرق
Grand Casablanca	9 405	3 808	14 070	7 598	10 944	3 597	5 264	2 650	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5 648	2 509	7 385	3 317	4 366	1 351	4 470	2 006	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	1 295	438	2 930	1 174	2 585	481	1 758	937	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	265	-	1 683	1 070	2 051	363	813	467	تادلة - أزيفال
Meknès - Tafilalet	1 572	623	3 921	1 762	3 517	736	2 015	1 003	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	2 437	1 064	3 391	1 167	2 424	652	1 776	909	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	435	76	1 555	441	1 634	289	1 165	281	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	1 515	390	3 068	1 425	3 471	812	3 311	1 408	طنجة - تطوان
Total	31 663	11 115	57 285	26 186	49 635	12 273	33 210	16 190	المجموع

2004-2005	التقني المتخصص		التقني		التأهيل		التخصص		2004-2005
	Tech. Spécialisé		Technicien		Qualification		Spécialisation		
	المجموع	الخاص	المجموع	الخاص	المجموع	الخاص	المجموع	الخاص	
Féminin	Total	Privé	Total	Privé	Total	Privé	Total	Privé	الإناث
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	51	26	45	8	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamra	128	19	474	119	264	102	277	133	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	27	-	366	58	283	22	216	113	كلميم - السمارة
Sous - Massa - Daraa	907	341	2 035	1 213	1 208	646	1 280	1 010	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	502	90	1 326	635	938	387	835	637	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	664	139	1 236	624	1 027	471	725	370	الشاوية - ورديغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	842	297	2 131	1 187	1 429	622	889	657	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	600	161	1 282	527	813	285	942	672	الشرق
Grand Casablanca	4 120	2 140	7 049	4 330	4 509	7 463	3 121	1 654	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 837	1 274	3 719	1 779	1 484	880	2 315	1 151	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	612	268	1 435	762	810	375	775	626	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	84	-	773	549	615	281	290	251	تادلة - أزيفال
Meknès - Tafilalet	549	253	1 716	907	1 255	459	845	524	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	1 184	565	1 560	652	960	429	773	454	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	218	37	695	203	351	143	250	130	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	627	187	1 695	792	1 150	551	1 793	846	طنجة - تطوان
Total	13 901	5 771	27 543	14 363	17 141	13 124	15 326	9 228	المجموع

11 - 70 Effectifs en formation par niveau
et province et préfecture Secteur
Public : Les deux sexes

11 - 70 أعداد المتدربين حسب المستوى
والأقاليم والعمالات القطاع العمومي :
ذكور + إناث

2004-2005	التقني المتخصص المجموع		التقني	التاهيل	التخصص	2004-2005
	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	310	-	28	237	45	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	310	-	28	237	45	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El H.	2 042	227	715	547	553	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	190	-	28	58	104	بوجدور
Laâyoune	1 852	227	687	489	449	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 877	54	616	810	397	كلميم - السمارة
Assa-Zag	159	-	28	51	80	أسا - الزاك
Es-Semara	296	-	114	62	120	السمارة
Guelmim	721	54	186	343	138	كلميم
Tan-Tan	550	-	263	236	51	طان طان
Tata	151	-	25	118	8	طاطا
Souss - Massa - Daraa	8 161	1 642	2 597	2 687	1 235	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	4 179	1 187	1 494	974	524	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	36	-	-	-	36	الشوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	766	236	141	268	121	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1 136	27	414	474	221	ورزازات
Taroudannt	1 150	192	376	415	167	تارودانت
Tiznit	894	-	172	556	166	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	5 204	973	1 466	2 066	699	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	3 465	713	924	1 374	454	الكنيطرة
Sidi Kacem	1 739	260	542	692	245	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	7 488	1 395	1 604	3 157	1 332	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	849	59	109	540	141	ابن سليمان
Khoubibga	3 482	790	737	1 378	577	خريبكة
Settat	3 157	546	758	1 239	614	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	6 892	1 368	2 165	2 502	857	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	209	-	-	161	48	الحوز
El Kelaâ des Sraghna	659	-	148	457	54	قلعة السراغنة
Essaouira	580	-	130	266	184	الصويرة
Marrakech	5 444	1 368	1 887	1 618	571	مراكش
Oriental	6 720	1 225	1 859	2 645	991	الشرق
Berkane	1 330	211	514	492	113	بركان
Figuig	421	-	73	185	163	فكيك
Jerada	412	-	87	214	111	جرادة
Nador	1 250	281	306	560	103	الناضور
Oujda-Angad	2 988	733	831	925	499	وجدة أنكاد
Taourirt	319	-	48	269	2	تاويرت

11 - 70 Effectifs en formation par niveau
et province et préfecture Secteur
Public : Les deux sexes (suite)

11 - 70 أعداد المتدربين حسب المستوى
والأقاليم والعمالات القطاع العمومي :
ذكور + إناث (تابع)

2004-2005	التقني المتخصص المجموع		التقني	التأهيل	التخصص	2004-2005
	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation	
Grand Casablanca	22 030	5 597	6 472	7 347	2 614	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chok	1 593	166	546	659	222	عين الشق
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	6 291	1 757	2 036	1 572	926	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	1 508	630	370	443	65	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick-Médrouna	712	479	-	180	53	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	3 207	513	864	1 505	325	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	2 080	1 166	362	445	107	الحي الحسنی
Mohammedia	2 263	597	754	774	138	المحمدية
Moulay Rachid	2 821	160	1 126	891	644	مولاي رشيد
Sidi Bernoussi	1 555	129	414	878	134	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	12 686	3 139	4 068	3 015	2 464	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	1 381	197	417	374	393	الخميسات
Rabat	5 809	1 731	1 842	1 382	854	الرباط
Salé	4 667	1 075	1 630	907	1 055	سلا
Skhirate-Témara	829	136	179	352	162	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	5 538	857	1 756	2 104	821	دكالة - عبدة
El Jadida	2 560	383	986	800	391	الجديدة
Safi	2 978	474	770	1 304	430	أسفي
Tadla - Azilal	2 912	265	613	1 688	346	تادلة - أزيلال
Azilal	587	31	89	344	123	أزيلال
Béni Mellal	2 325	234	524	1 344	223	بني ملال
Meknès - Tafilalet	6 901	949	2 159	2 781	1 012	مكناس - تافيلالت
Meknès	3 397	786	791	1 252	568	مكناس
El Hajeb	359	-	53	282	24	الحاجب
Errachidia	1 537	136	698	480	223	الرشيدية
Ifrane	442	-	276	143	23	يفرن
Khénifra	1 166	27	341	624	174	خنيفرة
Fès - Boulemane	6 236	1 373	2 224	1 772	867	فاس - بولمان
Boulemane	357	-	43	268	46	بولمان
Fès	4 861	1 348	1 800	1 155	558	فاس
Sefrou	848	25	381	349	93	صفر
Moulay Yacoub	170	-	-	-	170	مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3 702	359	1 114	1 345	884	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	825	47	358	259	161	الحسيمة
Taounate	652	-	215	383	54	تاونات
Taza	2 225	312	541	703	669	تازة
Tanger - Tétouan	7 330	1 125	1 643	2 659	1 903	طنجة - تطوان
Chefchaouen	421	-	-	221	200	شفشاون
Larache	1 397	105	198	654	440	العرراش
Tanger-Assilah	3 673	690	986	1 077	920	طنجة - أصيلة
Tétouan	1 839	330	459	707	343	تطوان
Ensemble	106 029	20 548	31 099	37 362	17 020	المجموع

11 - 71 Effectifs en formation par niveau
et province et préfecture Secteur
Public : sexe féminin

11 - 71 أعداد المتدربين حسب المستوى
والإقاليم والعمالات القطاع العمومي :
الإناث

2004-2005	التقني المتخصص المجموع		التقني	التأهيل	التخصص	2004-2005
	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	62	-	25	37	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	62	-	25	37	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El H.	770	109	355	162	144	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	77	-	17	-	60	بوجدور
Laâyoune	693	109	338	162	84	العيون
Guelmim - Es-Semara	699	27	308	261	103	كلميم - السمارة
Assa-Zag	88	-	20	13	55	أسا - الزاك
Es-Semara	113	-	65	44	4	السمارة
Guelmim	235	27	98	87	23	كلميم
Tan-Tan	216	-	113	90	13	طنطان
Tata	47	-	12	27	8	طاطا
Souss - Massa - Daraa	2 220	566	822	562	270	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 214	437	458	195	124	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	-	-	-	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	214	37	16	142	19	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	251	15	140	59	37	ورزازات
Taroudannt	284	77	141	13	53	تارودانت
Tiznit	257	-	67	153	37	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 852	412	691	551	198	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	1 277	317	435	406	119	الكنيطرة
Sidi Kacem	575	95	256	145	79	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	2 048	525	612	556	355	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	189	19	29	117	24	ابن سليمان
Khoubibga	1 039	346	292	270	131	خريبكة
Settat	820	160	291	169	200	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 528	545	944	807	232	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	71	-	-	42	29	الحوز
El Kelaâ des Sraghna	214	-	76	138	-	قلعة السراغنة
Essaouira	172	-	89	83	-	الصويرة
Marrakech	2 071	545	779	544	203	مراكش
Oriental	1 992	439	755	528	270	الشرق
Berkane	343	47	208	87	1	بركان
Figuig	162	-	54	18	90	فكيك
Jerada	66	-	-	36	30	جرادة
Nador	470	125	181	110	54	الناضور
Oujda-Angad	889	267	278	251	93	وجدة أنكاد
Taourirt	62	-	34	26	2	تاويرت

11 - 71 Effectifs en formation par niveau
et province et préfecture Secteur
Public : sexe féminin (suite)

11 - 71 أعداد المتدربين حسب المستوى
والأقاليم والعمالات القطاع العمومي :
الإناث (تابع)

2004-2005	التقني المتخصص المجموع		التقني	التأهيل	التخصص	2004-2005
	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation	
Grand Casablanca	8 214	1 980	2 719	2 048	1 467	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chok	376	21	204	62	89	عين الشق
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	1 823	572	699	306	246	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	524	131	132	206	55	الغذاء - مرس السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	322	89	-	180	53	ابن اسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	1 163	190	296	402	275	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	1 234	714	231	199	90	الحي الحسني
Mohammedia	812	183	340	258	31	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	1 223	24	611	58	530	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	737	56	206	377	98	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5 271	1 563	1 940	604	1 164	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	476	82	182	78	134	الخميمسات
Rabat	2 634	921	997	312	404	الرباط
Salé	1 784	465	686	169	464	سلا
Skhirate-Témara	377	95	75	45	162	الصحيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 601	344	673	435	149	دكالة - عبدة
El Jadida	931	169	466	152	144	الجديدة
Safi	670	175	207	283	5	اسفي
Tadla - Azilal	681	84	224	334	39	تادلة - أزيلال
Azilal	114	8	46	24	36	أزيلال
Béni Mellal	567	76	178	310	3	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2 222	296	809	796	321	مكناس - تافيلالت
Meknès	1 135	249	289	423	174	مكناس
El Hajeb	63	-	29	34	-	الحاجب
Errachidia	416	39	245	75	57	الرشيدية
Ifrane	203	-	142	45	16	يفرن
Khénifra	405	8	104	219	74	خنيفرة
Fès - Boulemane	2 377	619	908	531	319	فاس - بولمان
Boulemane	93	-	20	73	-	بولمان
Fès	1 960	601	700	365	294	فاس
Sefrou	324	18	188	93	25	صفرو
Taza - Al Hocēma - Taounate	1 001	181	492	208	120	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocēma	308	41	179	33	55	الحسيمة
Taounate	152	-	98	54	-	تاونات
Taza	541	140	215	121	65	تازة
Tanger - Tétouan	2 889	440	903	599	947	طنجة - تطوان
Chefchaouen	170	-	-	65	105	شفشاون
Larache	391	53	148	31	159	العرانثر
Tanger-Assilah	1 546	268	483	278	517	طنجة - أصيلة
Tétouan	782	119	272	225	166	تطوان
Ensemble	36 427	8 130	13 180	9 019	6 098	المجموع

11 - 72 Effectifs en formation par
département : Public

72 - أعداد المتدربين حسب الهيئات
المكونة : القطاع العمومي

Départements formateurs	التقني		التأهيلي		التخصص		الهيئات المكونة
	Technicien		Qualification		Spécialisation		
	المجموع Total	السنة الأولى 1 ^o Année	المجموع Total	السنة الأولى 1 ^o Année	المجموع Total	السنة الأولى 1 ^o Année	
Office de la formation professionnelle	26 259	14 735	27 241	21 653	12 838	12 792	مكتب التكوين المهني
Ministère de l'Agriculture	655	344	2 442	1 310	-	-	وزارة الفلاحة
Ministère de la Santé	25	25	-	-	-	-	وزارة الصحة
Ministère de la Jeunesse et Sports	610	341	5 417	3 315	994	579	وزارة الشبيبة والرياضة
Ministère de l'Intérieur	-	-	-	-	-	-	وزارة الداخلية
Ministère de l'Energie et des Mines	87	45	-	-	-	-	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère du Commerce, de l'Industrie et de l'Artisanat	40	22	653	405	1 146	613	وزارة الصناعة والتجارة والصناعة التقليدية
Haut Commissariat aux anciens Résistants	159	110	314	166	-	-	المنندوبية السامية لتقديم المقاومين وجيش التحرير
Ministère de l'Équipement	-	-	-	-	-	-	وزارة التجهيز
Ministère des Pêches	291	148	447	252	-	-	وزارة الصيد البحري
Ministère de l'Éducation Nationale	-	-	-	-	-	-	وزارة التربية الوطنية
Ministère du Tourisme	2 724	1 423	832	444	-	-	وزارة السياحة
Ministère de la Justice	-	-	16	16	2 042	1 981	وزارة العدل
Ecole Supérieure des Industries du Textile et de l'Habillement	-	-	-	-	-	-	المدرسة العليا لصناعات النسيج والألبسة
Haut Commissariat au plan	69	39	-	-	-	-	المنندوبية السامية للتخطيط
Urbanisme	180	-	-	-	-	-	التعمير
Total	31 099	17 232	37 362	27 561	17 020	15 965	المجموع

Départements formateurs	مجموع المستويات			التقني المتخصص		الهيئات المكونة
	Ensemble des niveaux			Tech. spécialisé		
	المجموع Total	السنة الثانية 2 ^o Année	السنة الأولى 1 ^o Année	المجموع Total	السنة الأولى 1 ^o Année	
Office de la formation professionnelle	85 157	24 427	60 730	18 819	11 550	مكتب التكوين المهني
Ministère de l'Agriculture	3 747	1 768	1 979	650	325	وزارة الفلاحة
Ministère de la Santé	25	-	25	-	-	وزارة الصحة
Ministère de la Jeunesse et Sports	7 021	2 786	4 235	-	-	وزارة الشبيبة والرياضة
Ministère de l'Intérieur	-	-	-	-	-	وزارة الداخلية
Ministère de l'Energie et des Mines	180	80	100	93	55	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère du Commerce, de l'Industrie et de l'Artisanat	1 839	799	1 040	-	-	وزارة الصناعة والتجارة والصناعة التقليدية
Haut Commissariat aux anciens Résistants	473	197	276	-	-	المنندوبية السامية لتقديم المقاومين وجيش التحرير
Ministère de l'Équipement	179	87	92	179	92	وزارة التجهيز
Ministère des Pêches	861	387	474	123	74	وزارة الصيد البحري
Ministère de l'Éducation Nationale	-	-	-	-	-	وزارة التربية الوطنية
Ministère du Tourisme	4 129	1 933	2 196	573	329	وزارة السياحة
Ministère de la Justice	2 058	61	1 997	-	-	وزارة العدل
Ecole Supérieure des Industries du Textile et de l'Habillement	111	111	-	111	-	المدرسة العليا لصناعات النسيج والألبسة
Haut Commissariat au Plan	69	30	39	-	-	المنندوبية السامية للتخطيط
Urbanisme	180	180	-	-	-	التعمير
Total	106 029	32 846	73 183	20 548	12 425	المجموع

11 - 73 Effectifs en formation par secteur de formation, niveau et sexe : Public

11 - 73 أعداد المتدربين حسب قطاعات التكوين والمستوى والجنس : القطاع العمومي

2004-2005	التقني المنخصص المجموع		التقني	التأهيل	التخصص	2004-2005
Les deux sexes	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation	ذكور + إناث
Administration et gestion	23 760	9 652	12 188	1 807	113	الإدارة والتسيير
Commerce	2 834	2 036	765	33		التجارة
Agriculture et Forêts	3 179	140	612	2 290	137	الزراعة والغابات
Energie et Mines	189	138	-	51	-	الطاقة والمعادن
Agro-Industrie	313	210	103	-	-	الصناعة الفلاحية
Textile-Confection	8 743	358	3 473	736	4 176	النسيج والملابس الجاهزة
I.M.M.E.	22 383	4 782	5 437	12 115	49	الصناعة الميكانيكية والعدانة والكهرباء
Chimie, Parachimie et autres indust.	690	511	150	29	-	الكيمياء والتشبه كيمياء
B.T.P.	12 844	875	2 270	2 411	7 288	البناء والأشغال العمومية
Pêches Maritimes	829	91	291	447	-	الصيد البحري
Artisanat de Production	9 432	-	259	5 485	3 688	الصناعة التقليدية الإنتاجية
Artisanat de Service	13 997	402	1 991	10 274	1 330	الصناعة التقليدية الخدماتية
Hôtellerie-Tourisme	6 381	996	3 462	1 684	239	السياحة والفنادق
Santé et paramédical	104	64	40	-	-	الصحة
Transports et Communications	351	293	58	-	-	النقل والاتصال
Total	106 029	20 548	31 099	37 362	17 020	المجموع
Sexe féminin						الإناث
Administration et gestion	15 468	5 406	8 336	1 726	-	الإدارة والتسيير
Commerce	1 364	971	360	33	-	التجارة
Agriculture et Forêts	624	21	128	475	-	الزراعة والغابات
Energie et Mines	25	25	-	-	-	الطاقة والمعادن
Agro-Industrie	62	41	21	-	-	الصناعة الفلاحية
Textile-Confection	5 300	184	1 527	196	3 393	النسيج والملابس الجاهزة
I.M.M.E.	1 037	565	313	158	1	الصناعة الميكانيكية والعدانة والكهرباء
Chimie, Parachimie et autres indust.	194	159	33	2	-	الكيمياء والتشبه كيمياء
B.T.P.	1 168	199	919	7	43	البناء والأشغال العمومية
Pêches Maritimes	25	1	23	1	-	الصيد البحري
Artisanat de Production	6 293	-	106	3 865	2 322	الصناعة التقليدية الإنتاجية
Artisanat de Service	2 239	19	39	1 944	237	الصناعة التقليدية الخدماتية
Hôtellerie-Tourisme	2 485	414	1 357	612	102	السياحة والفنادق
Santé et paramédical	66	51	15	-	-	الصحة
Transports et Communications	77	74	3	-	-	النقل والاتصال
Total	36 427	8 130	13 180	9 019	6 098	المجموع

I.M.M.E. Industries mécaniques, métallurgiques et électriques
 Source : Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle,
 Secrétariat d'Etat Charge de la Formation Professionnelle

المصدر : وزارة التشغيل والتكوين المهني،
 كتابة الدولة المكلفة بالتكوين المهني

11 - 74 Effectifs en formation dans certaines
filières par secteur : Public

11 - 74 أعداد المتدربين في بعض فروع التكوين
حسب قطاعات التكوين : القطاع العمومي

2004-2005	التقني المنخصص المجموع		التقني	التأهيل	التخصص	2004-2005
	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation	
Administration-Gestion-Commerce	26 478	11 605	12 920	1 840	113	الإدارة والتسيير و التجارة
dont : Secrétariat de Direction	1 566	1 566	-	-	-	منه : كتابة المدير
Dactylographie	66	-	-	66	-	الرقابة
Comptabilité en entreprise	5 140	-	5 140	-	-	المحاسبة العامة
Gestion des entreprises	100	100	-	-	-	تسيير المقاولات
Informatique de gestion	769	-	769	-	-	إعلاميات التسيير
Opérateur informatique	1 741	-	-	1 741	-	محرر
Secrétariat Bureau	4 066	-	4 066	-	-	بانع
Système d'information	2 148	2 148	-	-	-	التجارة
Administration Publique	116	83	33	-	-	الإدارات العمومية
dont : Audio visuel option image	27	27	-	-	-	منه : السعدي البصري صنف صورة
Agriculture-Forêts	3 179	140	612	2 290	137	الفلاحة والغابات
dont Polyculture élevage	2 068	-	381	1 687	-	منه : الزراعات المتنوعة وتربية المواشي
Horticulture	317	74	41	202	-	غراسة البساتين
Jardinage	234	-	-	137	97	الحدائق
Elevage (bovins et ovins)	270	-	104	166	-	تربية المواشي (البقر و الغنم)
Energie et Mines	189	138	-	51	-	الطاقة والمعادن
dont : Mines et Carrieres	23	23	-	-	-	منه : منجمي
Géologie appliquée	21	21	-	-	-	الجيولوجيا التطبيقية
Gestion et maîtrise de l'eau	94	94	-	-	-	تسيير وتدير الماء
Agro-industrie	313	210	103	-	-	الصناعة الفلاحية
dont : Conserverie métallique	49	-	49	-	-	منه : المعلبات المعدنية
Industrie de pêche	32	32	-	-	-	صناعة الصيد البحري
Textile-confection-cuir	8 743	358	3 473	736	4 176	النسيج - الملابس الجاهزة - الجلد
dont : Confection	3 931	-	-	-	3.931	منه : الملابس الجاهزة
Modélisme en confection	267	-	267	-	-	تصميم الملابس الجاهزة
Bonneterie	113	-	113	-	-	تقنيات اللباس
Maroquinerie	204	-	-	6	198	صناعة الجلد
I.M.M.E.	22 383	4 782	5 437	12 115	49	الصناعة الميكانيكية والعدانة والكهرباء
dont : Mécanique d'entretien	100	-	-	100	-	منه : ميكانيك الصيانة
Fabrication mécanique	687	687	-	-	-	الصناعة الميكانيكية
Soudure	59	-	-	59	-	التلحيم
Chaudronnerie-Tôle fine	1 787	-	-	1 787	-	مطاللة الصفائح الرقيقة
Monteur dépanneur frigoriste	1 046	-	-	1 046	-	كهرباء الصيانة الصناعية
Electricité d'entretien	259	-	-	259	-	كهرباء الصيانة
Mainten. des systèmes automatisés	526	526	-	-	-	صيانة الآلية
Electromécanique	2 017	54	134	1 829	-	الكهرباء الميكانيكي
Electricité	1 125	-	1 125	-	-	الكهرباء
Mécanicien polyvalent en usinage	2 424	-	-	2 424	-	الإلكترونيك الصناعية
Réparation frigoriste	49	-	-	-	49	التبريد والتكييف

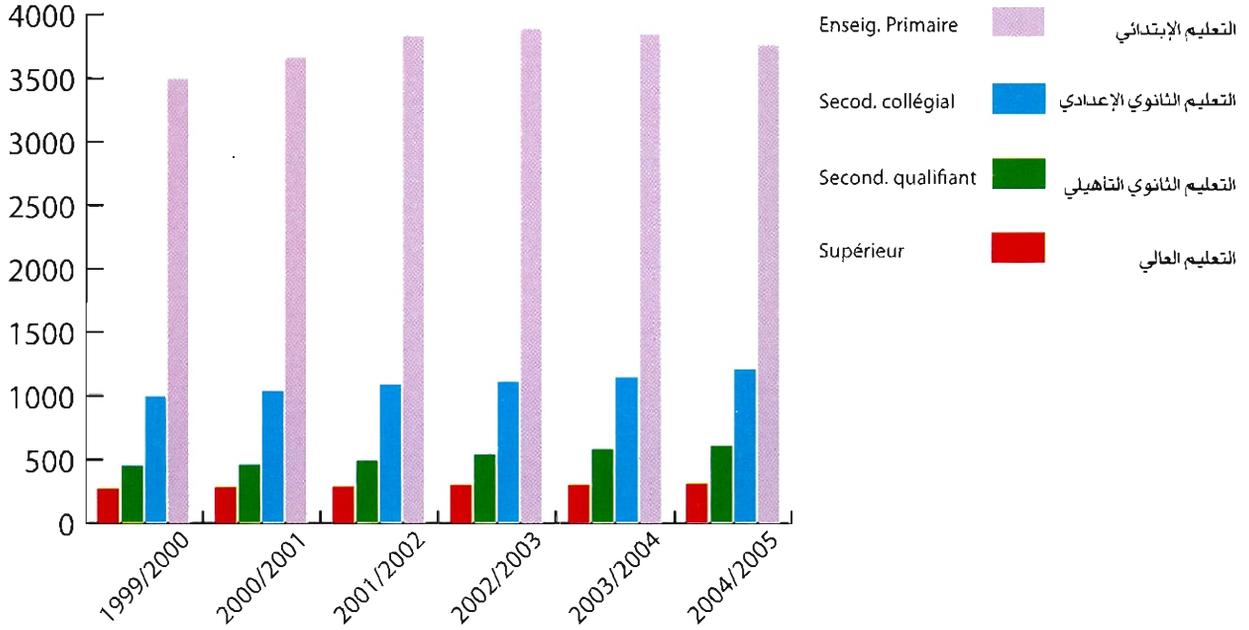
11 - 74 Effectifs en formation dans certaines
filères par secteur : Public (suite)

11 - 74 أعداد المتدربين في بعض فروع التكوين
حسب قطاعات التكوين : القطاع العمومي (تابع)

2004-2005	التقني المتخصص المجموع		التقني	التأهيل	التخصص	2004-2005
	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation	
Chimie, Parachimie et autres indust.	690	511	150	29	-	الكيمياء وشبه كيمياء
dont : Chimie industrielle	92	92	-	-	-	منه : كيمياء صناعية
Imprimerie	71	-	71	-	-	الطباعة
B.T.P.	12 844	875	2 270	2 411	7 288	البناء والأشغال العمومية
dont : Conduct. de travaux (G.oeuvres)	72	72	-	-	-	منه : تسيير الأعمال (الأشغال الكبرى)
Électricité de bâtiment	2 331	-	-	-	2 331	كهرباء البنيات
Topographie	107	59	48	-	-	الطبوغرافيا
Peinture-Vitrierie	610	-	-	-	610	الصباعة والزجاج
Plomberie	3 049	-	-	-	3 049	الترصيص
Dessinat.bâtiment-Architecture	165	-	165	-	-	رسم معماري - الهندسة المعمارية
Pêches Maritimes	829	91	291	447	-	الصيد البحري
dont : Patron de pêches (P côtière)	140	-	140	-	-	منه : ملاح الصيد (الصيد الساحلي)
CAPM"machine"	221	-	-	221	-	صيانة الآلات
Artisanat de production	9 432	-	259	5 485	3 688	الصناعة التقليدية الإنتاجية
dont : Coupe-couture	6 823	-	-	4 500	2 323	منه : الفصالة والخياطة
Broderie	266	-	-	-	266	الطرز
Tapis	49	-	-	-	49	الزرابي
Sculpture sur bois	99	-	-	13	86	النحت على الخشب
Menuiserie d'art	161	-	-	161	-	التجارة الفنية
Artisanat de services	13 997	402	1 991	10 274	1 330	الصناعة التقليدية الخدمائية
dont : Réparation RTV	19	-	-	19	-	منه : إصلاح الراديو والتلفزيون
Mécanique auto et agricole	29	-	29	-	-	ميكانيك السيارات والآلات الفلاحية
Mécanique auto	203	-	-	112	91	ميكانيك السيارات
Electricité auto	483	-	-	79	404	كهرباء السيارات
Coiffure	1 125	-	-	894	231	الحلاقة
Nurse/Jardinière	902	-	-	902	-	مربية أطفال وحاضنة
Hôtellerie-Tourisme	6 381	996	3 462	1 684	239	الفنادق والسياحة
dont : Gestion hôtelière	14	14	-	-	-	منه : التسيير الفندقي
Restaurant	816	-	670	134	12	المطاعم
Cuisine	1 681	-	919	545	217	فن الطبخ
Santé	104	64	40	-	-	الصحة
dont : Prothésiste dentaire	51	51	-	-	-	منه : ترميم الأسنان
Assistante dentaire	28	13	15	-	-	مساعدة في طب الأسنان
Transports et Communications	351	293	58	-	-	النقل والإصالح
dont : Exploitation	269	269	-	-	-	منه : الإستغلال
Moniteur Auto-Ecole	58	-	58	-	-	مدرب سيارة التعليم
Réseau et Telecom	24	24	-	-	-	التغطية واتصالات
Total	106 029	20 548	31 099	37 362	17 020	المجموع

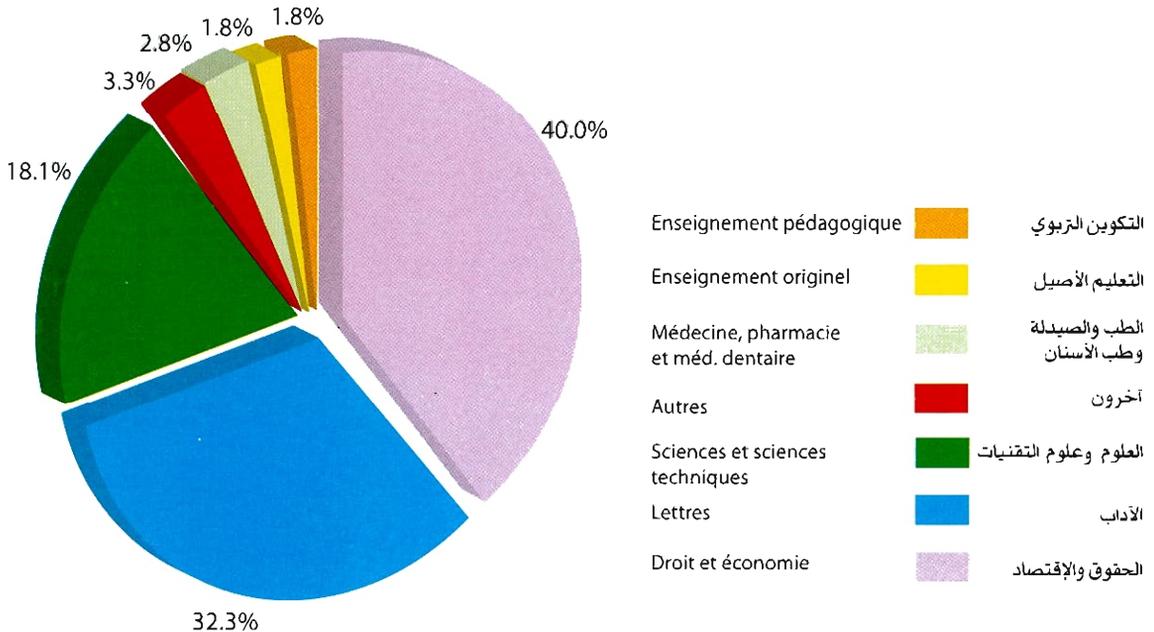
تطور التعليم العمومي (بالآلاف)

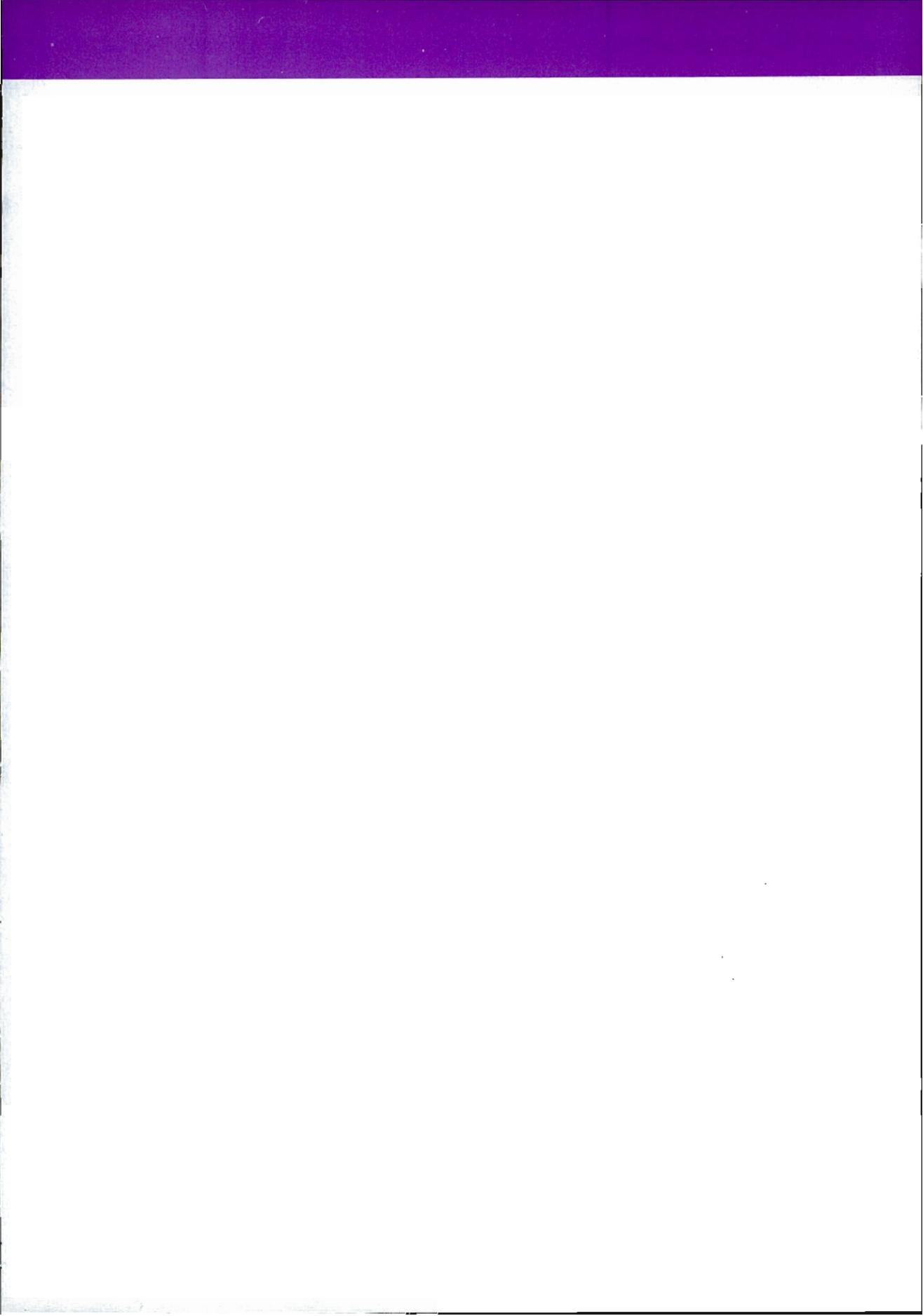
Evolution de l'enseignement public (en milliers)



طلبة التعليم العالي الجامعي العمومي : 2004/2005

Etudiants de l'enseignement supérieur universitaire public : 2004/2005





الفصل الثاني عشر

الصحة والوقاية الإجتماعية

CHAPITRE XII

SANTE ET PREVOYANCE SOCIALE

Le chapitre est composé de deux parties : la santé et la prévoyance sociale.

I – Santé

Le Ministère de la Santé assure l'exercice de l'action gouvernementale tendant à promouvoir le bien être physique, mental et social de la population dans le domaine de la santé. Pour ce faire, il veille à la mise en place de l'infrastructure sanitaire qui comprend des moyens matériels et humains devant évoluer dans un cadre approprié.

Parallèlement au secteur public, il y a le secteur privé représenté par l'ensemble des personnes physiques ou morales autorisées à exercer une activité médicale ou autres activités se rapportant au domaine de la santé.

Les informations concernant le secteur privé sont fournies par le Conseil National de l'Ordre des Médecins, le Conseil National des Pharmaciens, le Conseil National des Chirurgiens Dentistes et par le Secrétariat Général du Gouvernement pour ce qui est des infirmiers, des sages femmes et des vétérinaires.

En ce qui concerne le secteur public, chaque province médicale (1) établit un rapport sur la base des états qu'elle reçoit des différentes unités sanitaires qui lui sont rattachées (infirmiers itinérants, dispensaires,...). Ces rapports sont transmis au Service des Etudes et de l'Information Sanitaire au niveau central à Rabat qui se charge de l'élaboration du rapport général.

Définitions

Formation sanitaire : c'est une unité de production sanitaire (dispensaire, centre de santé ou hôpital).

Dispensaire rural : c'est une formation sanitaire, sans médecin, dont l'action est ambulatoire.

Centre de santé communal : c'est la première formation sanitaire avec médecin en milieu rural, elle est implantée au niveau du chef lieu de la commune et doit assumer en plus des soins essentiels et des activités de protection de la santé maternelle et infantile, les consultations médicales et l'encadrement des dispensaires qui lui sont rattachés.

ينقسم هذا الفصل إلى قسمين : الصحة والوقاية الاجتماعية.

1 - الصحة

تسهر وزارة الصحة على تطبيق السياسة الحكومية في ميدان الصحة، إذ أنها تعمل على الرفع من مستوى السكان من الناحية الاجتماعية والعقلية والبدنية. ولتحقيق هذا الهدف فهي تقوم بوضع التجهيزات الأساسية التي تشمل وسائل مادية وبشرية محضرة في إطار مناسب وملائم.

إن المعطيات المقدمة في هذا المجال تشمل القطاعين معاً : العمومي والخاص. فبالإضافة مع القطاع العمومي، يتمثل القطاع الخاص في مجموع الأشخاص المرخص لهم للقيام بعمل طبي أو شبه طبي أو مهنة أخرى تتعلق بميدان الصحة. أما المعطيات المتوفرة في هذا الإطار فيتم تجميعها لدى هيئة الأطباء ومجلس الصيدالولة ومجلس جراحي الأسنان والكتابة العامة للحكومة (بالنسبة للمرضى والمولودات والبيطريين).

فيما يتعلق بالقطاع العمومي، تتكلف كل عمالة طبية (1) بوضع تقرير استناداً إلى التقارير الجزئية التي تعدها مختلف الوحدات الطبية التابعة لها (المستوصفات، المرضى المنتقلون،...). بعد ذلك ترسل هذه التقارير الإقليمية إلى مصلحة الدراسات والإعلام الصحي بالرباط حيث يصاغ التقرير العام.

تعريف

مؤسسة صحية : هي كل وحدة صحية سواء كانت مستوصفاً أو مركزاً صحياً أو مستشفى.

مستوصف قروي : مؤسسة صحية، بدون طبيب يشرف عليها، توفر الخدمات الطبية الأولية.

مركز صحي قروي : مؤسسة صحية تحت إشراف طبيب. تتواجد بقرى الجماعة

Centre de santé communal avec unité d'accouchement : c'est un centre de santé communal implanté au niveau du chef lieu du caïdat, auquel s'ajoute la fonction d'accouchement avec une unité de 4 à 8 lits.

Centre de santé urbain : c'est une formation sanitaire de premier recours en milieu urbain, elle assure les soins curatifs essentiels, les activités de protection de la santé maternelle et infantile, les consultations médicales de médecine générale, de pédiatrie et gynécologie.

Hôpital local : c'est une formation sanitaire implantée au niveau du chef lieu du cercle, assumant en plus des fonctions de centre de santé communal avec unité d'accouchement, celles des soins curatifs hospitaliers. Elle dispose en plus d'une unité polyvalente d'hospitalisation d'une capacité de 25 lits et d'un dispositif pour effectuer des examens de radiologie et de laboratoire.

Hôpital : c'est une formation sanitaire destinée à héberger des malades, des blessés ou des parturientes en vue de leur dispenser les prestations de diagnostic, de traitement et les soins d'urgences nécessités par leur état de santé.

Hôpital général : c'est une formation sanitaire qui assure une série de services différenciés à des malades de tout âge et souffrant d'affections diverses. Il dispose de services médicaux techniques d'investigation, de traitement et d'hospitalisation. Il comprend outre le service des urgences, les disciplines de base suivantes : chirurgie générale, médecine, pédiatrie, obstétrique. Il peut aussi comprendre, outre ces disciplines, d'autres spécialités médicales et chirurgicales.

Hôpital spécialisé : c'est une formation sanitaire qui s'occupe essentiellement des personnes souffrant d'une maladie déterminée ou d'une affection d'appareil ou d'un organe donné. Ce type d'hôpital reçoit généralement les malades ayant besoin des soins spéciaux, orientés par une formation sanitaire où ils ont été vus auparavant.

القروية ونقوم إضافة إلى العلاجات الأساسية بأنشطة حماية صحة الأم والجنين والفحوصات الطبية وتأطير المستوصفات التابعة لها.

مركز صحي قروي بأسرة للولادة : مركز صحي قروي يتواجد مقر القيادة ويتميز عن المركز الصحي القروي بكونه يتولى بوظيفة التوليد ويتوفر على طاقة سريرية يتراوح عددها بين 4 و 8 أسرة.

مركز صحي حضري : هو المؤسسة الصحية الأولى التي يتم اللجوء إليها بالوسط الحضري، تقوم بفحوصات علاجية أساسية وأنشطة حماية صحة الأم والطفل وفحوصات طلبة في الطب العام وأمراض الأطفال وأمراض النساء.

مستشفى محلي : مؤسسة صحية تتواجد بمقر الدائرة، تقوم بإنارة على اختصاص المركز الصحي القروي بأسرة للولادة. بفحوصات إستشفائية وتتوفر على طاقة سريرية يصل عددها إلى 25 سرير وجهاز لإجراء الفحوصات بالأنسجة والتحليلات الطبية.

مستشفى : مؤسسة صحية بإمكانها استقبال المرضى والجرحى أو النساء اللواتي في فترة الوضع مع تمكنهم من الاستناد من عمليات التشخيص والفحص والعلاجات المستعجلة التي تتطلبها حالتهم الصحية.

مستشفى عام : مؤسسة صحية، التي تؤمن سلسلة من الخدمات المختلفة للمرضى حسب فئات الأعمار والذين يعانون من أمراض مختلفة وتتوفر خدمات طبية وتقنية للعلاج والإستشفاء، ويشمل زيادة على مصلحة المستعجلات الإختصاصات الأساسية التالية: الطب العام، الجراحة العامة، أمراض الأطفال وأمراض النساء. كما يمكنه أن يشمل اختصاصات أخرى طبية وجراحية.

مستشفى مختص : مؤسسة صحية تقيم أساسا بالأشخاص الذين يعانون من مرض معين أو إصابة جهاز أو عضو معين. وهذا النوع من المستشفيات يستقطب عموما المرضى الذين هم في حاجة إلى علاجات مختصة ومحالون من طرف مؤسسات صحية حيث تم الكشف عليهم بها سابقا.

Journées d'hospitalisation (J.H) : en général, les journées d'hospitalisation pendant une période T, sont égales au nombre de malades hospitalisés relevés quotidiennement pendant cette même période. La période considérée ici est l'année et exprimée en journées.

Taux d'occupation des lits (T.O) :

Somme des journées d'hospitalisation au cours de la période T

$$T.O = \frac{\text{Somme des journées d'hospitalisation}}{\text{T} \times \text{nombre de lits disponibles}} \times 100$$

T x nombre de lits disponibles

Taux de rotation (T.R) :

Entrées enregistrées pendant la période T

$$T.R = \frac{\text{Entrées enregistrées pendant la période T}}{\text{Nombre de lits disponibles}}$$

Nombre de lits disponibles

Durée moyenne de séjour (D.M.S) :

Somme des journées d'hospitalisation pendant la période T

$$D.M.S = \frac{\text{Somme des journées d'hospitalisation pendant la période T}}{\text{Nombre de malades admis pendant la période T}}$$

Nombre de malades admis pendant la période T

أيام الإستشفاء : تساوي مجموع المرضى الذين تم إحصائهم كل يوم خلال فترة معينة (وهي السنة المقصودة ضمن هذا الفصل).

نسبة الإيواء :

مجموع أيام الإستشفاء خلال فترة معينة

$$ن.إ = \frac{\text{عدد أيام هذه الفترة} \times \text{عدد الأسرة المستعملة}}{100X}$$

معدل التناوب على الأسرة :

عدد المرضى الذين تم قبولهم بالمستشفى خلال فترة معينة

$$م.ت.س = \frac{\text{عدد المرضى الذين تم قبولهم بالمستشفى خلال فترة معينة}}{\text{عدد الأسرة المستعملة}}$$

عدد الأسرة المستعملة

معدل مدة الإقامة :

مجموع أيام الإستشفاء خلال فترة معينة

$$م.م.إ = \frac{\text{مجموع أيام الإستشفاء خلال فترة معينة}}{\text{عدد المرضى خلال هذه الفترة}}$$

عدد المرضى خلال هذه الفترة

II - Prévoyance sociale

Au Maroc, avant que le législateur n'organise le système mutualiste (Dahir n° 1.57.187 du 12 Novembre 1963) on se trouvait en présence d'un certain nombre de sociétés de secours mutuels qui étaient placées sous le régime du dahir n° 1.58.576 du 15 Novembre 1958.

En vertu du Dahir du 12 Novembre 1963, les sociétés mutualistes sont des groupements à but non lucratif qui, au moyen des cotisations de leurs membres, se proposent de mener une action de prévoyance et de solidarité. Les membres sont composés, pour ce qui concerne les secteurs de la fonction publique et militaire, des fonctionnaires et agents de l'administration et services publics, des collectivités locales et des établissements publics, des agents des Forces Armées Royales, de la Gendarmerie Royale et de la Garde Royale ainsi que les agents des Forces Auxiliaires.

2 - الوقاية الاجتماعية

لقد كان المغرب من بين الدول التي أولت العناية لتنظيم ميدان التعاقد وذلك بإصدار ظهير منظم لهذا القطاع، بعد أن كان خاضعا من حيث التنظيم لمقتضيات الظهير رقم 1.58.576 الصادر بتاريخ 15 نونبر 1958. وقد صدر الظهير المنظم للتعاقدات تحت رقم 1.57.187 بتاريخ 12 نونبر 1963. وينص البند الأول منه على أن التعاقدية هي كل تجمع، هدفه ليس الربح وإنما توفير نوع من التعاون والتكافل بين أعضائه من خلال الاشتراكات التي يؤديها المسخرون. ويتكون أعضاء التعاقدات، فيما يتعلق بالتغطية العمومية، من موظفي ومستخدمي الإدارات والمصالح العمومية والجماعات المحلية وكذا أفراد القوات المسلحة الملكية.

On distingue actuellement 9 sociétés mutualistes membres de la Caisse Nationale des Organismes de Prévoyance Sociale (C.N.O.P.S) :

- **O.M.F.A.M** : oeuvres de mutualité des fonctionnaires et agents publics au Maroc créée le 31-8-1944

- **M.G.P.A.P.M** : mutuelle générale du personnel des administrations publiques au Maroc créée en 1946

- **FRATERNELLE** : société fraternelle de secours mutuels et orphelinat du personnel des services civils de la sécurité publique créée le 1-11-1919

- **P.T.T** : mutuelle générale des P.T.T créée en 1946

- **DOUANES** : mutuelle générale des douanes et impôts indirects au Maroc créée le 28-4-1928

- **F.A.R** : mutuelle autonome des Forces Armées Royales créée en 1958

- **F.A** : mutuelle des Forces Auxiliaires créée le 1 - 1 - 1976

- **M.G.E.N** : mutuelle générale de l'éducation nationale (2)

- **M.O.D.E.P** : mutuelle de l'office d'exploitation des ports (3)

Dans son article 42, le Dahir du 12 Novembre 1963 prévoit que les sociétés mutualistes peuvent constituer entre elles des unions qui ont, notamment, pour objet d'organiser des œuvres sociales ou des services de réassurance communs à l'ensemble des sociétés adhérentes.

Auparavant, en 1950, une union a été créée entre les 6 premières sociétés, elle porte actuellement le nom de "Caisse Nationale des Organismes de Prévoyance Sociale" (C.N.O.P.S). Cette union a pour attributions trois fonctions :

-Une fonction de contrôle administratif et médical des dossiers de maladie et de maternité.

-Une fonction comptable et financière. Elle liquide ainsi les feuilles de maladie et de maternité. Elle perçoit les subventions versées par le budget général de l'Etat et en assure la répartition entre les sociétés mutualistes.

والدرك الملكي والحرس الملكي والأمن الوطني والقوات المساعدة. وتتميز حاليا بين 9 تعاضديات أعضاء في الصندوق الوطني لمنظمات الاحتياط الاجتماعي وهي :

- تعاضدية موظفي ومستخدمي

المؤسسات العمومية (أومفام) التي أنشئت بتاريخ 31 غشت 1944

- التعاضدية العامة لموظفي الإدارات العمومية أنشئت سنة 1946

- تعاضدية الأمن الوطني أنشئت بتاريخ 1 نونبر 1919

- تعاضدية البريد أنشئت سنة 1946

- تعاضدية الجمارك أنشئت بتاريخ 28 أبريل

1928

- تعاضدية القوات المسلحة الملكية أنشئت سنة

1958

- تعاضدية القوات المساعدة أنشئت بتاريخ 1

يناير 1976

- تعاضدية وزارة التربية الوطنية (انفصلت عن

تعاضدية (أومفام) سنة 1984)

- تعاضدية مكتب استغلال الموانئ (انفصلت

عن تعاضدية (أومفام) سنة 1993)

وفي إطار ظهير سنة 1963 انشأ إليه أعلا،

ترك المشرع الباب مفتوحا أمام هذه

التعاضديات لتكوين اتحادات أو جمعيات فيما

بينها للسهر على تحقيق أهداف مشتركة.

وقبل هذا الظهير فقد تأسس

سنة 1950 اتحاد بين عدد من هذه

التعاضديات أطلق عليه إسم " الصندوق

الوطني لمنظمات الاحتياط الاجتماعي" ومن بين المنهام

المسندة إليه :

- مهمة المراقبة الإدارية والطبية للملفات المرض

والولادة.

- مهمة تتعلق باحاسبة المالية حيث يسهر

الصندوق على معالجة ملفات المرض والولادة

-Une fonction sociale, dans le sens qu'elle peut gérer elle même certains établissements de soins et qu'elle apporte indirectement son aide à des œuvres ou institutions, dans le cadre du système dit du " tiers-payant ".

Le Dahir portant statut de la mutualité a proposé un champ d'action pour tout ce qui touche de près ou de loin à l'entraide : lutte contre la maladie ou pour le développement physique, intellectuel ou moral de leurs adhérents. L'adhésion est facultative alors que pour les F.A.R et les F.A elle est obligatoire.

Les statistiques relatives aux mutuelles sont fournies par la C.N.O.P.S

N.B. Quelques données de l'année 2004 sont provisoires. Certaines provinces médicales n'ont pas encore envoyé leurs rapports d'activités définitifs aux services centraux du Ministère de la Santé.

Pour certains tableaux, les données relatives à Mechouar de Casablanca sont incluses dans celles d'Al Fida-Derh Sultan.

Certaines données se rapportent aux années antérieures à 2003. Ceci est dû aux sources d'informations qui n'ont pas communiqué les données récentes à la Direction de la Statistique.

(1) le découpage du Royaume en provinces médicales correspond au découpage administratif.

(2) était rattachée à l'O.M.F.A.M avant l'année 1984.

(3) était rattachée à l'O.M.F.A.M avant l'année 1993.

وكذا تلقي مساعدات الدولة وتوزيعها بين
التعاضديات الأعضاء في الصندوق.

- مهمة اجتماعية تتجلى في قيام الصندوق
بإدارة بعض المرافق التي تقدم خدمات طبية إلى
المنخرطين وعائلاتهم.

وتجدر الإشارة هنا إلى أن الإنخراط في
التعاضديات ملزم فقط بالنسبة لأفراد القوات المسلحة
الملكية والقوات المساعدة بينما هو اختياري بالنسبة
لباقى الموظفين. أما الإحصائيات التي نقدمها في هذا
المجال فيتم تجميعها من طرف الصندوق الوطني
لمنظمات الاحتياط الاجتماعي باعتباره المسؤول عن
معالجة ملفات المرض والولادة التي يتقدم بها
المنخرطون قصد التعويض.

تنبيه : بعض معطيات سنة 2004 مؤقتة لأن بعض
العمليات الطبية لم ترسل للمصالح المركزية لوزارة الصحة التقارير
النهائية لأنشطتها.

في بعض الجداول، المعطيات المتعلقة بمشوار السدار
البيضاء مدمجة مع الغداء - درب السلطان.

كما أن هناك معطيات ما قبل سنة 2003 أعيد نشرها

والسبب راجع إلى عدم توفر معطيات جديدة.

(1) إن التقسيم إلى عمالات طبية يتطابق مع التقسيم الإداري للمملكة

12 - 1 Médecins Publics
par spécialité et par région (1)

1 - 12 الأطباء العموميون حسب
الاختصاص والجهات (1)

Année 2004	الشرق	مراكش	الشاوية	الغرب	سوس	كلميم	وادي الذهب	عينه 2004	
		تاتسيفت	ورديفة	الشراردة	ماسة	السمارة	بوجدور		
		الحوز		بني حسن	درعة		س. الحمراء		
	Oriental	Marrakech	Chaouia	Gharb	Souss	Guelmim	Laâyoune		Oued
		Tensift	Ouardigha	Chrarda	Massa	Es-Semara	Boujdour		Ed-Dahab
		Al Haouz		Béni Hssen	Daraa		Sakia		Lagouira
							El Hamra		
Médecine générale	301	417	253	272	401	119	72	24	الطب العام
Chirurgie générale	13	22	14	12	21	10	6	2	الجراحة العامة
Pédiatrie	10	27	6	5	10	2	1	1	أمراض الأطفال
Gynéco-obstétrique	9	28	11	12	17	3	4	-	أمراض النساء والتوليد
Neuropsychiatrie	5	9	5	4	5	-	2	1	الأمراض العصبية والعقلية
Oto-rhino-laryngologie	5	7	5	6	7	-	2	-	أمراض الأذن والأنف والحنجرة
Ophthalmologie	5	17	2	6	8	-	2	-	أمراض العيون
Electroradiologie	5	20	3	3	5	-	1	-	العلاج بالكهرباء والأشعة
Pathologie digestive	3	14	4	2	4	1	1	-	أمراض الجهاز الهضمي
Dermatologie-vénérologie	2	7	1	2	1	-	1	-	الأمراض الجلدية والتناسلية
Cardiologie	4	11	6	3	3	-	2	-	أمراض القلب
Biologie médicale	4	7	4	4	4	-	2	-	البيولوجيا الطبية
Orthopédie traumatologie	6	19	4	4	9	-	2	-	جراحة الأعضاء وعلاج الإصابات
Néphrologie	1	6	2	1	3	-	1	-	أمراض الكلى
Urologie	-	8	3	1	3	-	-	-	أمراض المسالك البولية
Endocrinologie	3	7	1	3	1	-	-	-	أمراض الغدد الصم
Rhumatologie	2	5	1	2	1	-	-	-	أمراض الرثية
Médecine interne	4	8	3	4	3	-	-	-	الطب الداخلي
Hématologie clinique	1	5	-	-	-	-	-	-	أمراض الدم السريرية
Chirurgie infantile	3	10	2	2	3	-	2	-	جراحة الأطفال
Médecine du travail	1	2	5	1	4	-	-	-	طب الشغل
Anesthésie-réanimation	5	26	5	4	7	1	1	-	التخدير - الإنعاش
Neurochirurgie	2	9	-	1	2	-	-	-	جراحة الأعصاب
Neurologie	1	8	1	1	1	-	1	-	أمراض الأعصاب
Pneumo-phtisiologie	5	12	7	3	9	1	1	-	أمراض الرئة والسل
Santé publique	3	3	2	1	7	1	-	-	الصحة العمومية
Anatomopathologie	1	7	-	1	1	-	-	-	التشريح المرضي
Administration sanitaire	4	1	1	-	2	-	-	-	الإدارة الصحية
Chirurgie cardio vasculaire	-	2	-	-	-	-	-	-	جراحة القلب و الشرايين
Chirurgie plastique	-	1	-	-	-	-	-	-	الجراحة التجميلية
Radiothérapie	-	2	-	-	-	-	-	-	المعالجة بالإشعاع
Autres	2	15	1	1	1	-	-	-	اختصاصات أخرى
Total	410	742	352	361	543	138	104	28	المجموع

12 - 1 Médecins Publics par spécialité et par région (suite) (1)

1 - 1 الأطباء العموميون حسب الاختصاص والجهات (تابع) (1)

Année 2004	المجموع	طنجة	تازة	فاس	مكناس	تادلة	دكالة	الدار البيضاء الرباط	سلا	الكبرى	سنة 2004
		تطوان	الحسيمة	بولمان	تافيلالت	أزيلال	عبدة	زمور- زعير			
	Total	Tanger	Taza	Fès	Meknès	Tadla	Doukala	Rabat	Grand		
		Tétouan	Al Hoceïma	Boule- mane	Tafilelet	Azilal	Abda	Salé	Casa- blanca		
			Taounate					Zemmour			
								Zaer			
Médecine générale	4 575	329	239	286	403	154	194	595	516	الطب العام	
Chirurgie générale	407	22	7	17	18	7	11	138	87	الجراحة العامة	
Pédiatrie	357	9	6	27	10	3	4	139	97	أمراض الأطفال	
Gynéco-obstétrique	414	19	6	33	14	4	5	164	85	أمراض النساء والتوليد	
Neuropsychiatrie	171	12	3	6	7	2	6	59	45	الأمراض العصبية والعقلية	
Oto-rhino-laryngologie	167	6	3	10	4	1	3	60	48	أمراض الأذن والأنف والحنجرة	
Ophthalmologie	239	8	3	11	9	3	3	81	81	أمراض العيون	
Electroradiologie	240	6	3	13	4	2	2	96	77	العلاج بالكهرباء والأشعة	
Pathologie digestive	170	5	1	12	1	1	4	74	43	أمراض الجهاز الهضمي	
Dermatologie-vénérologie	132	4	1	7	3	1	3	57	42	الأمراض الجلدية والتناسلية	
Cardiologie	219	7	3	15	2	1	4	117	41	أمراض القلب	
Biologie médicale	179	7	1	9	4	2	3	103	25	البيولوجيا الطبية	
Orthopédic traumatologie	183	10	5	10	6	2	5	49	52	جراحة الأعضاء وعلاج الإصابات	
Néphrologie	113	4	-	5	1	1	1	42	45	أمراض الكلى	
Urologie	112	3	1	6	1	1	2	48	35	أمراض المسالك البولية	
Endocrinologie	80	1	1	5	1	-	1	27	29	أمراض الغدد الصم	
Rhumatologie	86	1	-	6	3	-	-	36	29	أمراض الرثية	
Médecine interne	150	6	1	8	2	1	2	75	33	الطب الداخلي	
Hématologie clinique	46	2	1	2	1	-	-	10	24	أمراض الدم السريرية	
Chirurgie infantile	112	4	3	13	5	2	1	40	22	جراحة الأطفال	
Médecine du travail	65	1	-	10	5	-	1	13	22	طب الشغل	
Anesthésie-réanimation	304	10	3	16	6	1	3	121	95	التخدير- الإنعاش	
Neurochirurgie	105	2	-	10	1	2	1	42	33	جراحة الأعصاب	
Neurologie	62	2	-	6	1	-	2	25	13	أمراض الأعصاب	
Pneumo-physiologie	215	11	2	13	7	3	6	78	57	أمراض الرئة والامل	
Santé publique	88	6	1	15	-	-	2	41	6	الصحة العمومية	
Anatomopathologie	87	1	-	8	2	-	-	47	19	التشريح المرضي	
Administration sanitaire	24	-	-	-	-	1	-	12	3	الإدارة الصحية	
Chirurgie cardio vasculaire	17	-	-	1	-	-	-	11	3	جراحة القلب والشرايين	
Chirurgie plastique	11	-	-	-	-	-	-	3	7	الجراحة التجميلية	
Radiothérapie	16	-	-	1	-	-	-	7	6	المعالجة بالإشعاع	
Autres	457	2	1	27	2	5	-	268	132	اختصاصات اخرى	
Total	9 603	500	295	608	523	200	269	2 678	1 852	المجموع	

(1) - Englobe les centres hospitaliers universitaires (enseignants chercheurs du Ministère de la Santé + Ministère de l'Enseignement Supérieur) et les services centraux et les collectivités locales.
Source : Ministère de la Santé

(1) - يشمل المراكز الإستشفائية الجامعية (الأستاذة الباحثون التابعون لوزارة الصحة + وزارة التعليم العالي) والمصالح المركزية والجماعات المحلية
المصدر : وزارة الصحة

12 - 2 Médecins du secteur privé
par spécialité et par région

2 - 2 أطباء القطاع الخاص حسب
الاختصاص والجهات

Année 2004	الشرق	مراكش	الشاوية	الغرب	سوس	كلميم	وادي الذهب	لكنيرة	سنة 2004
	التانسيفت	تاتسيفت	ورديفة	الشراردة	ماسة	السمارة	بوجدور	لكنيرة	
	الحوز			بني حسن	درعة	س. الحمراء			
	Oriental	Marrakech	Chaouia	Gharb	Souss	Guelmim	Laâyoune	Oued	
	Tensift	Ouardigha	Chrarda	Massa	Es-Semara	Boujdour	Ed-Dahab		
	Al Haouz		Béni Issen	Daraa		Sakia	Lagouira		
						El Hamra			
Médecine générale	234	214	184	174	205	18	13	3	الطب العام
Chirurgie générale	14	27	15	20	22	1	1	-	الجرارة العامة
Pédiatrie	18	20	7	14	16	-	2	-	أمراض الأطفال
Gynéco-obstétrique	24	20	11	22	24	1	3	-	أمراض النساء والتوليد
Neuropsychiatrie	6	7	-	4	1	-	-	-	الأمراض العصبية والعقلية
Oto-rhino-laryngologie	10	11	2	7	14	-	1	-	أمراض الأذن والأنف والحنجرة
Ophthalmologie	17	13	6	9	14	-	2	1	أمراض العيون
Pneumo-ptisiologie	13	7	4	7	5	-	1	-	أمراض الرئة والسل
Electroradiologie	11	11	6	10	8	-	1	-	العلاج بالكهرباء والأشعة
Pathologie digestive	9	10	5	11	14	-	1	-	أمراض الجهاز الهضمي
Dermatologie-vénérologie	11	7	2	2	8	-	-	-	الأمراض الجلدية والتناسلية
Cardiologie	12	7	4	10	12	1	1	-	أمراض القلب
Biologie médicale	2		3	2	5	-	-	-	البيولوجيا الطبية
Anesthésie-réanimation	2	9	1	4	9	-	-	-	التخدير - الإنعاش
Orthopédie traumatologie	8	5	4	2	4	-	-	-	جراحة الأعضاء وعلاج الإصابات
Néphrologie	4	5	1	4	3	-	-	-	أمراض الكلى
Endocrinologie	5	5	-	3	3	-	-	-	أمراض الغدد الصم
Rhumatologie	5	5	1	6	4	-	-	-	أمراض الرثية
Stomatologie	-	-	-	-	-	-	1	-	أمراض الفم
Médecine interne	2	5	-	2	3	-	-	-	الطب الداخلي
Chirurgie plastique	-	-	-	-	-	-	-	-	الجرارة التجميلية
Chirurgie cardio vasculaire	-	1	-	-	1	-	-	-	جراحة القلب و الشرايين
Chirurgie infantile	1	2	-	2	2	-	-	-	جراحة الأطفال
Médecine du travail	2	7	4	3	3	-	-	-	طب الشغل
Neurochirurgie	3	3	-	1	2	-	-	-	جراحة الأعصاب
Hématologie clinique	-	-	-	-	-	-	-	-	أمراض الدم السريرية
Anatomopathologie	5	6	-	1	3	-	-	-	التشريح المرضي
Médecine du sport	-	2	-	1	1	-	-	-	الطب الرياضي
Rééducation fonctionnelle	-	-	-	-	-	-	-	-	تمرين - تكييف وظيفي
Urologie	5	4	2	2	4	-	-	-	أمراض المسالك البولية
Neurologie	3	1	-	-	2	-	-	-	أمراض الأعصاب
Oncologie	-	1	-	-	-	-	-	-	أمراض السرطان
Radiothérapie	-	-	-	-	-	-	-	-	المعالجة بالإشعاع
Autres	-	-	-	-	-	-	-	-	اختصاصات أخرى
Total	426	415	262	323	392	21	27	4	المجموع

12 - 2 Médecins du secteur privé par spécialité et par région (suite)

12 - 2 أطباء القطاع الخاص حسب الاختصاص والجهات (تابع)

Année 2004	المجموع	طنجة تطوان	تازة الحسيمة تاوانات	فاس بولمان	مكناس تافيلايت	تادلة أزيلال	دكالة عبدة	الرباط سلا زمور- زعير	الدار البيضاء الكبرى	سنة 2004
	Total	Tanger Tétouan	Taza Al Hoceïma Taouante	Fès Boule- mane	Meknès Tafilalet	Tadla Azilal	Doukala Abda	Rabat Salé Zemmour Zaer	Grand Casa- blanca	
Médecine générale	3 499	237	82	150	155	114	171	412	1 133	الطب العام
Chirurgie générale	363	33	5	31	20	7	19	34	114	الجراحة العامة
Pédiatrie	324	25	3	20	13	7	9	52	118	أمراض الأطفال
Gynéco-obstétrique	467	31	5	24	19	7	18	80	178	أمراض النساء والتوليد
Neuropsychiatrie	82	9	-	5	4	1	1	15	29	الأمراض العصبية والعقلية
Oto-rhino-laryngologie	191	17	5	15	9	3	9	28	60	أمراض الأذن والأنف والحنجرة
Ophthalmologie	282	23	2	12	9	7	9	53	105	أمراض العيون
Pneumo-phtisiologie	130	10	1	4	5	2	7	21	43	أمراض الرئة والسل
Electroradiologie	209	17	1	12	6	4	4	41	77	العلاج بالكهرباء والأشعة
Pathologie digestive	203	10	2	11	10	3	10	32	75	أمراض الجهاز الهضمي
Dermatologie-vénérologie	148	13	2	6	5	1	4	29	58	الأمراض الجلدية والتناسلية
Cardiologie	238	18	5	17	11	3	7	44	86	أمراض القلب
Biologie médicale	73	4	-	9	4	2	-	21	21	البيولوجيا الطبية
Anesthésie-réanimation	159	9	-	7	3	-	3	24	88	التخدير - الإنعاش
Orthopédie traumatologie	116	12	1	7	4	2	3	16	48	جراحة الأعضاء وعلاج الإصابات
Néphrologie	81	4	1	4	4	1	2	18	30	أمراض الكلى
Endocrinologie	68	4	-	5	6	1	-	13	23	أمراض الغدد الصم
Rhumatologie	75	4	-	5	3	-	2	17	23	أمراض الرثية
Stomatologie	12	1	-	1	-	-	-	4	5	أمراض الفم
Médecine interne	32	2	-	1	-	-	-	1	16	الطب الداخلي
Chirurgie plastique	23	-	-	-	-	-	-	5	18	الجراحة التجميلية
Chirurgie cardio vasculaire	14	-	-	-	-	-	-	7	5	جراحة القلب و الشرايين
Chirurgie infantile	31	2	-	2	3	-	-	5	12	جراحة الأطفال
Médecine du travail	107	7	-	2	5	1	3	13	57	طب الشغل
Neurochirurgie	45	3	-	5	2	1	1	6	18	جراحة الأعصاب
Hématologie clinique	9	-	-	-	-	-	-	2	7	أمراض الدم السريرية
Anatomopathologie	46	2	-	1	2	1	-	8	17	التشريح المرضي
Médecine du sport	18	-	-	-	1	-	2	4	7	الطب الرياضي
Rééducation fonctionnelle	15	-	-	1	-	-	-	1	13	تمرين - تكييف وظيفي
Urologie	75	8	-	7	4	1	2	6	30	أمراض المسالك البولية
Neurologie	20	1	-	2	1	1	-	5	4	أمراض الأعصاب
Oncologie	7	-	-	1	-	-	-	2	3	أمراض السرطان
Radiothérapie	5	-	-	-	-	-	-	3	2	المعالجة بالإشعاع
Autres	5	-	-	1	1	-	-	1	2	اختصاصات أخرى
Total	7 172	506	115	368	309	170	286	1 023	2 525	المجموع

12 - 3 Médecins par secteur d'activité
selon les provinces et préfectures

12 - 3 الأطباء في القطاعين العمومي والخاص
حسب الأقاليم والعمالات

	2004		2003		2002		2001		2000		
	الخاص العمومي ⁽¹⁾		الخاص العمومي ⁽¹⁾		الخاص العمومي		الخاص العمومي		الخاص العمومي		
	Privé	Public ⁽¹⁾	Privé	Public ⁽¹⁾	Privé	Public	Privé	Public	Privé	Public	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	4	28	4	33	2	25	2	24	2	22	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	4	28	4	33	2	25	2	24	2	22	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	27	104	30	103	29	84	26	69	21	64	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Boujdour	-	26	1	26	-	24	-	14	-	12	بوجدور
Laâyoune	27	78	29	77	29	60	26	55	21	52	العيون
Guelmim - Es-Semara	21	138	18	139	19	149	19	121	19	106	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	18	-	18	-	19	-	19	-	12	اسا - الزاك
Es-Semara	2	18	1	19	1	20	1	22	1	20	السمارة
Guelmim	15	43	13	46	12	49	14	32	14	31	كلميم
Tan-Tan	3	16	4	19	5	25	3	19	3	21	طان طان
Tata	1	43	-	37	1	36	1	29	1	22	طاطا
Souss - Massa - Daraa	392	543	398	531	389	515	356	423	339	389	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	225	113	220	112	217	105	193	99	187	93	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	14	45	13	43	14	42	15	29	12	32	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	74	59	73	55	72	51	66	46	61	45	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	20	83	21	83	21	78	24	64	23	59	ورزازات
Taroudannt	35	106	36	102	35	105	33	87	32	71	تارودانت
Tiznit	20	91	31	91	26	88	21	72	20	57	تيزنيت
Zagora	4	46	4	45	4	46	4	26	4	32	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	323	361	312	337	319	308	333	280	329	275	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	260	239	253	217	257	199	269	185	267	185	القنيطرة
Sidi Kacem	63	122	59	120	62	109	64	95	62	90	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	262	352	252	344	246	322	240	297	230	304	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	24	63	18	67	20	67	19	62	19	58	ابن سليمان
Khouribga	99	91	98	87	91	73	91	73	84	78	خريبكة
Settat	139	198	136	190	135	182	130	162	127	168	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	415	742	398	709	386	547	391	472	385	422	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	50	117	43	123	42	137	44	112	43	89	قلعة السراغنة
Essaouira	10	72	12	74	11	72	11	63	11	57	الصويرة
Al Haouz	13	77	13	70	12	67	12	56	12	44	الحوز
Chichaoua	8	76	6	75	8	74	5	58	5	45	شيشاوة
Marrakech	334	400	324	367	313	197	319	183	314	187	مراكش
Oriental	426	410	405	418	408	378	396	359	383	343	الشرق
Berkane	80	56	73	54	74	44	69	44	67	44	بركان
Figing	4	40	5	39	5	40	4	36	4	39	فكيك
Jerada	9	35	8	33	10	32	13	31	13	24	جرادة
Nador	152	114	140	122	141	107	140	98	134	102	الناضور
Oujda-Angad	168	134	165	137	162	120	158	114	153	109	وجدة أنكاد
Taounrt	13	31	14	33	16	35	12	36	12	25	تاوونرت

12 - 3 Médecins par secteur d'activité
selon les provinces et préfectures (suite)

12 - 3 الأطباء في القطاعين العمومي والخاص
حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

	2004		2003		2002		2001		2000		
	العمومي ⁽¹⁾ الخاص		العمومي ⁽¹⁾ الخاص		العمومي الخاص		العمومي الخاص		العمومي الخاص		
	Privé	Public ⁽¹⁾	Privé	Public ⁽¹⁾	Privé	Public	Privé	Public	Privé	Public	
Grand Casablanca	2 525	1 852	2 507	1 678	2 428	1 207	2 367	1 005	2 305	963	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock		73		64		107		102		86	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi		101		107		105		96		100	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan		122		117		105		96		84	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick		30		23		23		25		21	ابن امسيك
Casablanca-Anfa		1 162		1 018		647		463		459	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani		72		65						..	الحي الحسني
Mechouar de Casablanca	2 525	8	2 507	7	2 428	6	2 367	6	2 305	5	مشوار الدار البيضاء
Médiouna		22		22						..	مديونة
Mohammedia		80		76		78		71		70	المحمدية
Moulay Rachid - Sidi Othmane		89		92		72		74		71	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur		26		18						..	النواصر
Sidi Bernoussi-Zenata		67		69		64		72		67	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 023	2 678	999	2 609	950	1 508	958	1 334	945	1 223	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	72	116	75	122	77	103	74	98	75	98	الخميسات
Rabat	776	2 239	651	2 192	615	1 142	613	994	603	882	الرباط
Salé	86	163	185	160	182	151	193	144	192	144	سلا
Skhirate-Temara	89	160	88	135	76	112	78	98	75	99	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	286	269	277	261	265	238	280	214	274	213	دكالة - عبدة
El Jadida	180	155	165	151	144	140	163	118	159	126	الجديدة
Safi	106	114	112	110	121	98	117	96	115	87	أسفي
Tadla - Azilal	170	200	162	205	167	179	154	168	153	158	تادلة - أزيلال
Azilal	13	79	7	77	11	70	12	63	12	51	أزيلال
Béni Mellal	157	121	155	128	156	109	142	105	141	107	بني ملال
Meknès - Tafilalet	309	523	305	532	294	505	312	414	302	406	مكناس - تافيلالت
Errachidia	23	108	20	118	21	125	27	98	27	88	الرشيديّة
Ifrane	15	52	16	50	12	53	14	40	13	39	يفرن
Khémifra	37	81	44	85	41	75	46	54	41	56	خنيفرة
El Hajeb	16	44	11	46		42		20		23	الحاجب
Meknès	218	238	214	233	220	210	225	202	221	200	مكناس
Fès - Boulemane	368	608	364	564	366	355	363	315	357	286	فاس - بولمان
Boulemane	6	57	7	61	7	70	7	57	7	43	بولمان
Fès		464		423		150		143		133	فاس
Moulay Yacoub	339	20	335	19	359	83	356	77	350	72	مولاي يعقوب
Sefrou	23	67	22	61		52		38		38	صفرو
Taza - Al Hoceima - Taounate	115	295	112	313	111	308	117	253	115	239	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	34	108	33	111	33	102	35	86	34	91	الحسيمة
Taounate	20	76	20	82	21	84	19	77	18	61	تاونات
Taza	61	111	59	120	57	122	63	90	63	87	تازة
Tanger - Tétouan	506	500	496	492	482	466	481	412	468	399	طنجة - تطوان
Chefchaouen	15	90	14	94	15	95	14	85	13	77	شفشاون
Larache	55	105	55	113	56	109	54	81	53	78	العرراش
Tétouan	135	109	128	115	121	106	124	99	118	103	تطوان
Tanger-Assilah	297	179	299	153	290	129	289	124	284	118	طنجة - أصيلة
Fahs-Anjra	4	17		17		27		23		23	فحص - أنجرة
Ensemble	7 172	9 603	7 039	9 268	6 861	7 094	6 795	6 160	6 627	5 812	المجموع

(1) Englobe les centres hospitaliers universitaires (enseignants chercheurs du Ministère de la Santé + Ministère de l'Enseignement Supérieur), les services centraux et les collectivités locales.

Source : Ministère de la Santé (Public)

Conseil National de l'Ordre des Médecins (Privé)

(1) يشمل المراكز الإستشفائية الجامعية (الأستاذة الباحثون التابعون لوزارة الصحة + وزارة التعليم العالي)، والمصالح المركزية والجماعات المحلية.

المصدر : وزارة الصحة (العمومي)

المجلس الوطني لهيئة الأطباء (الخاص)

12 - 4 Médecins du Ministère de la Santé exerçant
dans le réseau ambulatoire par province
et préfecture (1) (2)

12 - 4 أطباء وزارة الصحة المزاولون بالشبكة
المتنقلة حسب الأقاليم والعمالات (1) (2)

Année 2004	المجموع	الأطباء الاختصاصيون	الأطباء العامون	سنة 2004
	Total Médecins spécialistes	Médecins généralistes		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	10	-	10	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	10	-	10	وادي الذهب
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamra	38	-	38	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	13	-	13	بوجدور
Laâyoune	25	-	25	العيون
Guelmim - Es-Semara	74	-	74	كلميم - السمارة
Assa-Zag	9	-	9	أسا - الزاك
Es-Semara	7	-	7	السمارة
Guelmim	23	-	23	كلميم
Tan-Tan	6	-	6	طان طان
Tata	29	-	29	طاطا
Souss - Massa - Daraa	309	6	303	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	33	5	28	أكادير - ادواتان
Chtouka-Ait Baha	30	-	30	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	21	1	20	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	52	-	52	ورزازات
Taroudannt	84	-	84	تارودانت
Tiznit	53	-	53	تيزنيت
Zagora	36	-	36	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	187	6	181	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	118	6	112	القنيطرة
Sidi Kacem	69	-	69	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	160	5	155	الشاوية - وريفة
Ben Slimane	37	3	34	ابن سليمان
Khouribga	38	2	36	خريبكة
Settat	85	-	85	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	326	7	319	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	58	2	56	الحوز
Chichaoua	55	-	55	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	82	1	81	قلعة السراغنة
Essaouira	42	-	42	الصويرة
Marrakech	89	4	85	مراكش
Oriental	205	8	197	الشرق
Berkane	29	1	28	بركان
Figuig	25	1	24	فكيك
Jerada	33	-	33	جرادة
Nador	51	1	50	الناضور
Oujda-Angad	47	4	43	وجدة أنكاد
Taourirt	20	1	19	تاويرت

12 - 4 Médecins du Ministère de la Santé exerçant
dans le réseau ambulatoire par province
et préfecture (suite) (1) (2)

12 - 4 أطباء وزارة الصحة المزاولون بالشبكة
المتنقلة حسب الأقاليم والعمالات (تابع) (1) (2)

Année 2004	المجموع	الأطباء الاختصاصيون	الأطباء العامون	سنة 2004
	Total Médecins spécialistes	Médecins généralistes		
Grand Casablanca	362	52	310	الدار البيضاء الكبرى
Atn Chock	45	10	35	عين الشق
Atn Sebaâ-Hay Mohammadi	34	7	27	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	49	8	41	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick	20	5	15	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	71	8	63	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	30	3	27	الحي الحسنى
Mechouar de Casablanca	6	1	5	مشوار الدار البيضاء
Médiouna	14	-	14	مديونة
Mohammedia	24	2	22	المحمدية
Moulay Rachid - Sidi Othmane	26	5	21	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	21	2	19	النواصر
Sidi Bernoussi-Zenata	22	1	21	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	425	91	334	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	49	4	45	الخميسات
Rabat	190	52	138	الرباط
Salé	93	18	75	سلا
Skhirate-Témara	93	17	76	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	135	7	128	دكالة - عبدة
El Jadida	76	6	70	الجديدة
Safi	59	1	58	أسفي
Tadla - Azilal	114	3	111	تادلة - أزيلال
Azilal	62	1	61	أزيلال
Béni Mellal	52	2	50	بني ملال
Meknès - Tafilalet	277	10	267	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	39	-	39	الحاجب
Errachidia	62	-	62	الرشيدية
Ifrane	27	1	26	يفرن
Khénifra	42	2	40	خنيفرة
Meknès	107	7	100	مكناس
Fès - Boulemane	215	16	199	فاس - بولمان
Boulemane	34	-	34	بولمان
Fès	124	14	110	فاس
Moulay Yacoub	15	-	15	مولاي يعقوب
Sefrou	42	2	40	سفرور
Taza - Al Hocéïma - Taounate	170	-	170	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocéïma	50	-	50	الحسيمة
Taounate	57	-	57	تاونات
Taza	63	-	63	تازة
Tanger - Tétouan	217	15	202	طنجة - تطوان
Chefchaouen	55	3	52	شفشاون
Fahs-Anjra	10	-	10	فحص - أنجرة
Larache	45	1	44	العرانش
Tanger-Assilah	61	6	55	طنجة - أصيلة
Tétouan	46	5	41	تطوان
Ensemble	3 224	226	2 998	المجموع

(1) - Il englobe les centres de santé urbains, les hôpitaux locaux urbains et ruraux, les centres de sante communaux ruraux et les dispensaires ruraux.

(2) - Non compris les medecins exerçant dans les services provinciaux (délégations médicales, services d'infrastructure d'action ambulatoire provinciaux)

Source : Ministère de la Santé

(1) يشمل المراكز الصحية الحضرية، المستشفيات المحلية الحضرية و القروية، المراكز الجماعية القروية والممنوصفات القروية

(2) لايشمل الأطباء الذين يزاولون بالمصالح الإقليمية (العمالات الطبية، مصلحة التجهيزات الأساسية والأنشطة المتنقلة الإقليمية)

المصدر : وزارة الصحة

12 - 5 Chirugiens dentistes selon les provinces
et préfectures et par secteur d'activité

12 - 5 أطباء الأسنان في القطاعين العمومي
والخاص حسب الأقاليم والعمالات

	2004		2003		2002					
	القطاع الخاص		القطاع الخاص		القطاع الخاص		العمومي			
	Privé	Public	Privé	Public	Privé	Public	Privé	Public		
	المجموع ن.م	المجموع ن.م	المجموع ن.م	المجموع ن.م	المجموع ن.م	المجموع ن.م	المجموع ن.م	المجموع ن.م		
F.M	Total	F.M	Total	F.M	Total	F.M	Total			
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	2	1	-	2	-	-	2	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	2	1	-	2	-	-	2	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	2	9	3	2	9	3	2	9	3	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Boujdour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	2	9	3	2	9	3	2	9	3	العيون
Guelmim - Es-Semara	1	6	5	1	5	2	1	5	2	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	-	1	1	-	-	-	-	-	-	السمارة
Guelmim	1	4	1	1	4	1	1	4	1	كلميم
Tan-Tan	-	1	2	-	1	1	-	1	1	طان طان
Tata	-	-	1	-	-	-	-	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	47	126	11	43	115	8	39	110	8	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ilda ou Tanane			4			3			3	أكادير - إداوتان
Chtouka-Ait Baha	35	90	-	32	81	-	29	77	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul			2			1			2	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	5	12	1	4	10	2	3	9	1	ورزازات
Taroudannt	3	13	3	3	13	1	3	13	1	تارودانت
Tiznit	4	10	1	4	10	1	4	10	1	تيزنيت
Zagora	-	1	-	-	1	-	-	1	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	40	104	9	34	93	9	29	87	9	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	33	87	5	27	76	5	23	71	5	القنيطرة
Sidi Kacem	7	17	4	7	17	4	6	16	4	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	31	74	9	27	70	5	25	65	4	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	4	8	2	4	8	2	4	7	2	ابن سليمان
Khouribga	12	36	1	10	34	2	9	31	-	خريبكة
Settat	15	30	6	13	28	1	12	27	2	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	43	122	21	39	116	16	38	111	17	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	1	6	4	1	5	3	1	5	4	قلعة السراغنة
Essaouira	1	6	4	1	6	3	1	6	3	الصويرة
Al Haouz			1			2				الحوز
Chichaoua	41	110	2	37	105	-	36	100	10	شيشاوة
Marrakech			10			8				مراكش
Oriental	48	156	13	41	148	11	38	141	10	الشرق
Figung	-	-	2	-	-	-	-	-	1	فكيك
Nador	15	48	2	14	47	3	13	43	1	الناضور
Berkane			2			2			3	بركان
Jerada			1			-				جرادة
Oujda-Angad	33	108	5	27	101	5	25	98	5	وجدة أنكاد
Taourirt			1			1				تاويرت

12 - 5 Chirugiens dentistes selon les provinces et préfectures et par secteur d'activité (suite)

12 - 5 أطباء الأسنان في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

	2004		2003		2002					
	القطاع الخاص		القطاع الخاص		القطاع الخاص					
	Privé	Public	Privé	Public	Privé	Public				
	المجموع ن.م		المجموع ن.م		المجموع ن.م					
	F.M	Total	F.M	Total	F.M	Total				
Grand Casablanca	525	1 130	71	488	1 077	61	457	1 030	57	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock-Hay Hassani			3			3			2	عين الشق - الحي الحسني
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi			3			3			3	عين السبع - الحي المحمدي
Al Frida-Derb Sultan			3			3			3	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Medjouna			1			-			5	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	525	1 130	53	488	1 077	43	457	1 030	42	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia			2			2			2	المحمدية
Moulay Rachid - Sidi Othmane			6			7			-	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata			-			-			-	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	281	564	88	262	538	77	251	520	74	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	10	34	-	10	34	1	10	34	1	الخميمسات
Rabat			72			61			59	الرباط
Salé	271	530	7	252	504	7	241	486	6	سلا
Skhirate-Témara			9			8			8	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	35	89	5	33	81	6	31	79	6	دكالة - عبدة
El Jadida	25	55	3	24	50	3	22	48	3	الجديدة
Safi	10	34	2	9	31	3	9	31	3	أسفي
Tadla - Azilal	13	50	6	8	43	4	6	38	4	تادلة - أزيلال
Azilal	-	1	2	-	1	1	-	1	1	أزيلال
Béni Mellal	13	49	4	8	42	3	6	37	3	بني ملال
Meknès - Tafilalet	29	94	12	26	89	14	23	86	14	مكناس - تافيلالت
Errachidia	1	4	1	1	4	2	1	4	2	الرشيدية
Ifrane	-	6	1	-	6	2	-	6	1	يفرن
Khénifra	1	7	2	-	5	1	-	5	1	خنيفرة
El Hajeb			2			3			3	الحاجب
Meknès	27	77	6	25	74	6	22	71	7	مكناس
Fès - Boulemane	72	162	11	70	157	12	65	148	12	فاس - بولمان
Boulemane	-	1	1	-	-	2	-	-	2	بولمان
Fès			7			7				فاس
Moulay Yacoub	72	161	-	70	157	-	65	148	10	مولاي يعقوب
Séfrou			3			3				صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	10	32	8	8	28	7	7	26	7	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	3	9	2	2	8	2	2	8	2	الحسيمة
Taounate	1	5	2	1	5	1	1	5	1	تاونات
Taza	6	18	4	5	15	4	4	13	4	تازة
Tanger - Tétouan	40	139	13	35	126	12	32	121	11	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2	4	2	1	3	2	1	3	2	شفشاون
Larache	4	17	3	4	17	2	4	17	2	العرانش
Tétouan	12	46	2	11	42	2	10	40	2	تطوان
Tanger-Assilah			6			6				طنجة - أصيلة
Fahs-Anjra	22	72	-	19	64	6	17	61	5	فحص - أنجرة
Ensemble	1 217	2 859	286	1 117	2 697	247	1 044	2 578	238	المجموع

F.M Femmes Marocaines

Source : Ministère de la Santé (Public)

Conseil National de l'Ordre des Chirurgiens Dentistes (Privé)

ن.م : نساء مغربيات

المصدر : وزارة الصحة (العمومي)

المجلس الوطني لهيئة أطباء الأسنان (الخاص)

12 - 6 Pharmaciens par secteur d'activité
selon les provinces et préfectures

12 - 6 الصيدالنة فى القطاعين العمومى
والخاص حسب الأقاليم والعمالات

Année 2004	القطاع الخاص (1)			القطاع العمومى		سنة 2004
	Secteur privé (1)			Secteur public		
	نساء مغربيات F.M	الأجانب Etrangers	المجموع Total			
Oued Ed-Dahab - Lagouira	6	-	23	1		وادي الذهب - لكوية
Oued Ed-Dahab	6	-	23	1		وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	15	2	64	2		العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	2	-		بوجدور
Laâyoune	15	2	62	2		العيون
Guelmim - Es-Semara	10	1	61	3		كلميم - السمارة
Assa-Zag	2	-	5	-		أسا - الزاك
Es-Semara	-	-	4	-		السمارة
Guelmim	3	-	32	1		كلميم
Tan-Tan	3	1	14	1		طان طان
Tata	2	-	6	1		طانطا
Sous - Massa - Daraa	138	11	480	7		سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane				2		أكادير - إداوتنان اشوكة - أيت باها إنزكان - أيت ملول
Chtouka-Ait Baha	108	8	294	1		
Inezgane-Ait Melloul				1		
Ouarzazate	11	1	59	1			ورزازات
Taroudannt	13	1	75	1		تارودانت
Tiznit	6	-	43	1		تيزنيت
Zagora	-	1	9	-		زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	154	5	374	2		الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	126	4	271	1		القنيطرة
Sidi Kacem	28	1	103	1		سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	147	5	441	3		الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	21	3	70	1		ابن سليمان
Khouribga	42	2	137	1		خريبكة
Settat	84	-	234	1		سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	200	9	502	9		مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	26	1	97	-		قلعة السراغنة
Essaouira	12	2	40	1		الصويرة
Al Haouz				2		الحوز شيشاوة مراكش
Chichaoua	162	6	365	1		
Marrakech				5		
Oriental	168	8	584	7		الشرق
Figui	6	-	27	1		فكيك
Nador	52	3	181	1		الناضور
Berkane				1		بركان جرادة وجدة أنكاد تاوريرت
Jerada				1		
Oujda-Angad	110	5	376	2		
Taurirt				1		

12 - 6 Pharmaciens par secteur d'activité
selon les provinces et préfectures (suite)

12 - 6 الصيدالنة في القطاعين العمومي
والخاص حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2004	القطاع الخاص (1)		القطاع العمومي		سنة 2004			
	Secteur privé (1)		Secteur public					
	نساء مغربيات F.M	الأجانب Étrangers	المجموع Total					
Grand Casablanca	679	21	1 198	13	الدار البيضاء الكبرى			
Aïn Chock-Hay Hassani	}		}	2	عين الشق - الحي الحسني			
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi				1	عين السبع - الحي المحمدي			
Al Fida-Derb Sultan				1	الفداء - درب السلطان			
Ben M'Sick-Médiouna				1	ابن امسيك - مديونة			
Casablanca-Anfa				4	الدار البيضاء - أنفا			
Mohammedia				2	المحمدية			
Moulay Rachid-Sidi Othmane				1	مولاي رشيد - سيدي عثمان			
Sidi Bernoussi-Zenata	1	سيدي البرنوصي - زناتة						
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	433	11	834	84	الرباط - سلا - زمور - زعير			
Khémisset	51	1	156	1	الخميسات			
Rabat	}		}	81	الرباط			
Salé				382	10	678	1	سلا
Skhirate-Témara				1	الصخيرات - تمارة			
Doukala - Abda	169	4	424	3	دكالة - عبدة			
El Jadida	108	3	261	1	الجديدة			
Safi	61	1	163	2	أسفي			
Tadla - Azilal	79	3	272	3	تادلة - أزيلال			
Azilal	5	1	29	1	أزيلال			
Béni Mellal	74	2	243	2	بني ملال			
Meknès - Tafilalet	188	13	463	5	مكناس - تافيلالت			
Errachidia	9	1	54	1	الرشيدية			
Ifrane	13	2	34	1	يفرن			
Khénifra	24	3	80	1	خنيفرة			
El Hajeb	}		}	-	الحاجب			
Meknès				142	7	295	2	مكناس
Fès - Boulemane	144	5	350	5	فاس - بولمان			
Boulemane	5	-	19	1	بولمان			
Fès	}		}	2	فاس			
Moulay Yacoub				139	5	331	1	مولاي يعقوب
Sefrou				1	صفر			
Taza - Al Hoceïma - Taounate	39	-	224	3	تازة - الحسيمة - تاونات			
Al Hoceïma	10	-	57	1	الحسيمة			
Taounate	8	-	54	1	تاونات			
Taza	21	-	113	1	تازة			
Tanger - Tétouan	196	4	471	8	طنجة - تطوان			
Chefchaouen	6	-	32	1	شفشاون			
Larache	32	-	71	1	العرانش			
Tanger-Assilah + Fahs-Anjra	87	3	211	4	طنجة - أصيلة + فحس - أنجرة			
Tétouan	71	1	157	2	تطوان			
Ensemble	2 765	102	6 765	147	المجموع			

F.M Femmes Marocaines

(1) Il s'agit des pharmaciens d'officines

Source : Ministère de la Santé (Public)

Conseil National de l'Ordre des Pharmaciens (Privé)

(1) يتعلق الأمر بالصيدالنة المتوفرين على صيدليات لبيع الأدوية للعموم

المصدر : وزارة الصحة (العمومي)

المجلس الوطني لهيئة الصيدالنة (الخاص)

12 - 7 Personnel paramédical public
par province et préfecture (1)

7 - 12 الجهاز الشبه الطبي العمومي
حسب الأقاليم والعمالات (1)

Année 2004	المجموع Total	مساعدو الصحة	مساعدو الصحة	مساعدو الصحة	سنة 2004
		محملي الإعدادية ASB	المجازون من الدولة ASDE	من الدولة المختصون (2) ASDES	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	117	47	15	55	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	117	47	15	55	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	465	148	10	307	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	68	30	5	33	بوجدور
Laâyoune	397	118	5	274	العيون
Guelmim - Es-Semara	474	168	3	303	كلميم - السمارة
Assa-Zag	46	9	-	37	أسا - الزاك
Es-Semara	61	19	1	41	السمارة
Guelmim	151	59	-	92	كلميم
Tan-Tan	99	44	2	53	طنان طان
Tata	117	37	-	80	طاطا
Souss - Massa - Daraa	2 120	783	36	1 301	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	581	192	16	373	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	140	49	1	90	اشفوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	252	69	3	180	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	338	136	1	201	ورزازات
Taroudannt	398	166	11	221	تارودانت
Tiznit	326	139	4	183	تيزنيت
Zagora	85	32	-	53	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 141	462	24	655	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	808	337	17	454	القنيطرة
Sidi Kacem	333	125	7	201	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 333	749	44	540	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	154	75	9	70	ابن سليمان
Khoubibga	526	311	23	192	خريبكة
Settat	653	363	12	278	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 600	1 057	82	1 461	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	172	60	1	111	الحوز
Chichaoua	175	52	1	122	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	471	222	39	210	قلعة السراغنة
Essaouira	332	164	1	167	الصويرة
Marrakech	1 450	559	40	851	مراكش
Oriental	1 823	712	89	1 022	الشرق
Berkane	209	82	26	101	بركان
Figuig	126	46	-	80	فكيك
Jerada	101	39	-	62	جرادة
Nador	440	205	7	228	الناضور
Oujda-Angad	831	307	48	476	وجدة أنكاد
Taourirt	116	33	8	75	تاويرت

12 - 7 Personnel paramédical public
par province et préfecture (suite) (1)

7 - 12 الجهاز الشبه الطبي العمومي
حسب الأقاليم والعمالات (1) (تابع)

Année 2004	مساعدو الصحة المجموع		مساعدو الصحة المجازون		سنة 2004
	Total	ASB	ASDE	ASDES	
					من الدولة المختصون (2) المجازون من الدولة حاملو الإعدادية
Grand Casablanca	2 889	1 350	79	1 460	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	117	40	1	76	عين الشق
Aïn Sebaâ-Ilay Mohammadi	247	117	11	119	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	222	106	5	111	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick	47	23	-	24	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	1 538	789	40	709	الدار البيضاء - أنفا
Ilay Hassani	105	34	5	66	الحي الحسني
Mechouar de Casablanca	5	3	-	2	مشوار الدار البيضاء
Médiouna	42	13	1	28	مديونة
Mohammedia	202	78	2	122	المحمدية
Moulay Rachid - Sidi Othmane	217	96	11	110	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	30	14	-	16	النواصر
Sidi Berroussi-Zenata	117	37	3	77	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	4 211	1 293	120	2 798	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	474	221	10	243	الخميسات
Rabat	3 166	871	79	2 216	الرباط
Salé	367	131	31	205	سلا
Skhirate-Témara	204	70	-	134	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 421	830	83	508	دكالة - عبدة
El Jadida	739	420	79	240	الجديدة
Safi	682	410	4	268	أسفي
Tadla - Azilal	1 025	479	13	533	تادلة - أزيلال
Azilal	289	131	8	150	أزيلال
Béni Mellal	736	348	5	383	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2 851	1 024	52	1 775	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	137	49	-	88	الحاجب
Irrachidia	485	211	3	271	الرشيدية
Ifrane	257	94	-	163	يفرن
Khénifra	564	204	11	349	خنيفرة
Meknès	1 408	466	38	904	مكناس
Fès - Boulemane	1 524	568	80	876	فاس - بولمان
Boulemane	192	87	2	103	بولمان
Fès	1 036	374	65	597	فاس
Moulay Yacoub	75	21	10	44	مولاي يعقوب
Sefrou	221	86	3	132	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 166	476	41	649	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	348	148	2	198	الحسيمة
Taounate	249	100	24	125	تاونات
Taza	569	228	15	326	تازة
Tanger - Tétouan	1 642	584	48	1 010	طنجة - تطوان
Chefchaouen	222	68	12	142	شفشارون
Fahs-Anjra	30	5	6	19	فحص - أنجرة
Larache	308	123	5	180	العرانش
Tanger-Assilah	566	222	10	334	طنجة - أصيلة
Tétouan	516	166	15	335	تطوان
Ensemble	26 802	10 730	819	15 253	المجموع

(1) englobe les centres hospitaliers universitaires et les services centraux

A S D E S adjoints de sante diplômés d'état spécialistes (y compris les sages femmes)

A S D E adjoints de sante diplômés d'état

A S B adjoints de sante brevetés

Source : Ministère de la Santé

(1) يشمل المراكز الإستشفائية الجامعية و المصالح المركزية

(2) يشمل المولدات

المصدر : وزارة الصحة

12 - 8 Personnel paramédical public exerçant
dans le réseau ambulatoire par province
et préfecture (1) (2)

12 - 8 الجهاز الشبه الطبي العمومي
المزاول بالشبكة المتنقلة حسب
الأقاليم والعمالات (1) (2)

Année 2004	مساعدو الصحة المجازون				سنة 2004
	المجموع	مساعدو الصحة حاملو الإعدادية	مساعدو الصحة المجازون من الدولة	مساعدو الصحة المختصون (3)	
	Total	ASB	ASDE	ASDES (3)	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	32	13	5	14	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	32	13	5	14	وادي الذهب
Lâayoune - Boujdour - S. El Hamra	95	45	3	47	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	17	11	2	4	بوجدور
Laâyoune	78	34	1	43	العيون
Guelmim - Es-Semara	214	103	-	111	كلميم - السمارة
Assa-Zag	21	6	-	15	أسا - الزاك
Es-Semara	14	6	-	8	السمارة
Guelmim	73	40	-	33	كلميم
Tan-Tan	35	21	-	14	طان طان
Tata	71	30	-	41	طاطا
Souss - Massa - Daraa	967	444	21	502	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	186	76	6	104	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	96	40	1	55	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	101	42	2	57	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	141	69	1	71	ورزازات
Taroudannt	248	117	9	122	تارودانت
Tiznit	152	79	2	71	تيزنيت
Zagora	43	21	-	22	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	559	283	11	265	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	385	200	9	176	القنيطرة
Sidi Kacem	174	83	2	89	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	563	384	19	160	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	74	46	4	24	ابن سليمان
Khouribga	205	158	13	34	خريبكة
Settat	284	180	2	102	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	988	491	36	461	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	129	54	1	74	الحوز
Chichaoua	106	39	-	67	شيشاوة
El Kklaâ des Sraghna	237	120	26	91	قلعة السراغنة
Essaoura	129	62	1	66	الصويرة
Marrakech	387	216	8	163	مراكش
Oriental	701	344	17	340	الشرق
Berkane	95	54	4	37	بركان
Figuiç	70	27	-	43	فكيك
Jerada	82	36	-	46	جرادة
Nador	177	101	2	74	الناضور
Oujda-Angad	224	102	6	116	وجدة أنكاد
Taourirt	53	24	5	24	تاوريرت

12 - 8 Personnel paramédical public exerçant
dans le réseau ambulatoire par province
et préfecture (suite) (1) (2)

8 - 12 الجهاز الشبه الطبي العمومي
المزاوِل بالشبكة المتنقلة حسب
الأقاليم والعمالات (تليغ) (1) (2)

Année 2004	مساعدو الصحة العجازون مساعدو الصحة من الدولة المختصون (3)			مساعدو الصحة العجازون مساعدو الصحة من الدولة المختصون (3)	2004 سنة
	المجموع Total	مساعدو الصحة حاملو الإعدادية ASB	المجازون من الدولة ASDE			ASDES (3)
Grand Casablanca	511	316	17	178	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	34	22	-	12	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	51	39	-	12	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	68	51	2	15	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick	28	18	-	10	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	88	58	5	25	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	33	14	2	17	الحي الحسنی
Mechouar de Casablanca	5	3	-	2	مشوار الدار البيضاء
Médiouna	28	11	1	16	مديونة
Mohammedia	65	35	2	28	المحمدية
Moulay Rachid - Sidi Othmane	49	27	3	19	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	26	14	-	12	النواصر
Sidi Bernoussi-Zenata	36	24	2	10	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	747	386	23	338	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	213	117	5	91	الخميسات
Rabat	248	137	-	111	الرباط
Salé	183	84	18	81	سلا
Skhirate-Témara	103	48	-	55	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	615	403	36	176	دكالة - عبدة
El Jadida	322	205	33	84	الجديدة
Safi	293	198	3	92	أسفي
Tadla - Azilal	522	315	9	198	تادلة - أزيلال
Azilal	213	116	6	91	أزيلال
Béni Mellal	309	199	3	107	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 432	593	30	809	مكناس - تافيلالت
El Hâjeb	120	48	-	72	الحاجب
Errachidia	254	119	1	134	الرشيدية
Ifrane	124	59	-	65	يفرن
Khénifra	229	116	3	110	خنيفرة
Meknès	705	251	26	428	مكناس
Fès - Boulemane	590	270	52	268	فاس - بولمان
Boulemane	92	54	2	36	بولمان
Fès	322	142	42	138	فاس
Moulay Yacoub	54	20	8	26	مولاي يعقوب
Sefrou	122	54	-	68	صفرو
Taza - Al Hocëima - Taounate	594	251	30	313	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hocëima	149	59	2	88	الحسيمة
Taounate	159	74	15	70	تاوانات
Taza	286	118	13	155	تازة
Tanger - Tétouan	573	246	13	314	طنجة - تطوان
Chefchaouen	115	38	3	74	شفشاون
Fahs-Anjra	18	5	3	10	فحص - أنجرة
Larache	92	51	1	40	العرانش
Tanger-Assilah	170	84	1	85	طنجة - أصيلة
Tétouan	178	68	5	105	تطوان
Ensemble	9 703	4 887	322	4 494	المجموع

(1) Il englobe les centres de sante urbains, les hôpitaux locaux urbains et ruraux, les centres de sante communaux ruraux et les dispensaires ruraux.

(2) Non compris le personnel paramédical exerçant dans les services provinciaux (délégations médicales, services d'infrastructure d'action ambulatoire provinciaux).

(3) Englobe les sages femmes

Source : Ministère de la Santé

(1) يشمل المراكز الصحية الحضرية. المستشفيات المحلية الحضرية و القروية.

المراكز الجماعية للتربية و المستوصفات القروية
(2) لايشمل الجهاز الشبه الطبي الذي يزاول بالمعدالج الإقليمية (العمالات الصحية، مصالحه للتجيزات الإنسانية و الأنشطة المتنقلة الإقليمية)

(3) يشمل المولكات

المصدر : وزارة الصحة

12 - 9 Personnel paramédical et vétérinaire
autorisé à exercer à titre privé
par province et préfecture

9 - 12 الجهاز الشبه الطبي والبيطري
المرخص له للعمل بالقطاع الخاص
حسب الأقاليم والعمالات

Année 2004	المولدات	المرضون	البيطريون	سنة 2004
	Sages femmes	Infirmiers	Vétérinaires	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	-	11	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	-	11	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	-	-	كلميم - السمارة
Es-Semara	-	-	-	السمارة
Guelmim	-	1	-	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	طان طان
Tata	-	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	3	33	10	سوس - ماسة - درعة
Agadir	3	28	6	أكادير
Ouarzazate	-	1	-	ورزازات
Taroudannt	-	3	3	تارودانت
Trzmit	-	1	1	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	6	18	22	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	6	17	15	القنيطرة
Sidi Kacem	-	1	7	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	6	55	17	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	-	2	ابن سليمان
Khouribga	6	44	4	خريبكة
Settat	-	11	11	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4	36	18	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	-	2	5	قلعة السراغنة
Essaouira	-	1	1	الصويرة
Marrakech	4	33	12	مراكش
Oriental	7	36	7	الشرق
Figug	-	-	-	فكيك
Nador	3	9	1	الناضور
Oujda	4	27	6	وجدة
Grand Casablanca	35	509	68	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	35	509	68	الدار البيضاء
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	12	82	94	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2	-	10	الخميسات
Rabat-Salé	10	82	84	الرباط - سلا
Doukala - Abda	5	47	28	دكالة - عبدة
El Jadida	3	8	24	الجديدة
Safi	2	39	4	أسفي
Tadla - Azilal	1	6	14	تادلة - أزيلال
Azilal	-	-	-	أزيلال
Béni Melial	1	6	14	بني ملال
Meknès - Tafilalet	5	47	25	مكناس - تافيلالت
Errachidia	2	2	-	الرشيدية
Ifrane	-	2	7	يفرن
Khénifra	1	2	6	خنيفرة
Meknès	2	41	12	مكناس
Fès - Boulemane	4	33	16	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	-	بولمان
Fès	4	33	16	فاس
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1	3	9	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	-	1	-	الحسيمة
Taounate	-	-	-	تاونات
Taza	1	2	9	تازة
Tanger - Tétouan	16	86	19	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	2	-	شفشاون
Larache	-	1	2	العرانش
Tanger	10	37	11	طنجة
Tetouan	6	46	6	تطوان
Ensemble	105	1 002	347	المجموع

12 - 10 Infrastructure sanitaire publique
selon les provinces et préfectures

10 - 12 التجهيزات الصحية العمومية
حسب الأقاليم والعمالات

Année 2004	المراكز الصحية القروية		مستوصفات قروية	المراكز الصحية مستشفى محلي		المراكز الصحية الحضرية	2004 سنة
	الجماعية الجماعية (1)	الجماعية	Dispensaire rural	حضري قروي	Hôpital local Rural Urbain	Centre de santé urbain	
	C.A.L.A	Communal					
Oued Ed-Dahab - Lagouira	4	-	4	-	-	4	وادي الذهب - لكويرة
Aouesserd	3	-	1	-	-	1	اوسرد
Oued Ed-Dahab	1	-	3	-	-	3	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1	1	10	-	-	12	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1	-	4	-	-	4	بوجدور
Laâyoune	-	1	6	-	-	8	العيون
Guelmim - Es-Semara	13	25	30	-	1	22	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1	4	-	-	-	3	أسا - الزاك
Es-Semara	-	2	-	-	-	5	السمارة
Guelmim	3	8	17	-	-	5	كلميم
Tan-Tan	1	3	1	-	-	5	طان طان
Tata	8	8	12	-	1	4	طاطا
Souss - Massa - Daraa	44	156	110	2	8	41	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	3	5	13	-	-	10	أكادير - إداوتنان
Chlouka-Ait Baha	3	15	11	-	1	1	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	2	1	1	-	-	10	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	9	21	25	-	1	7	ورزازات
Taroudannt	9	70	19	1	4	7	تارودانت
Tiznit	12	27	37	1	2	4	تيزنيت
Zagora	6	17	4	-	-	2	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	16	38	30	1	2	33	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	6	14	21	1	-	24	القنيطرة
Sidi Kacem	10	24	9	-	2	9	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	15	79	54	-	3	26	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	5	7	4	-	1	3	ابن سليمان
Khoubibga	2	24	10	-	-	11	خريبكة
Settat	8	48	40	-	2	12	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	42	148	74	6	5	49	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	13	22	34	1	1	-	الحوز
Chichaoua	11	20	10	2	1	1	ثيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	10	51	14	1	1	10	قلعة السراغنة
Essaouira	6	46	7	-	2	5	الصويرة
Marrakech	2	9	9	2	-	33	مراكش
Oriental	25	52	30	1	1	48	الشرق
Berkane	3	6	2	-	-	7	بركان
Figug	4	5	7	1	1	3	فكيك
Jerada	2	7	2	-	-	7	جرادة
Nador	14	22	13	-	-	8	الناضور
Oujda-Angad	1	7	2	-	-	19	وجدة أنكاد
Taourirt	1	5	4	-	-	4	تاويرت

12 - 10 Infrastructure sanitaire publique
selon les provinces et préfectures (suite1)

10 - 12 التجهيزات الصحية العمومية
حسب الأقاليم والعمالات (تابع 1)

Année 2004	المراكز الصحية		مستوصفات قروية	المراكز الصحية-مستشفى		سنة 2004	
	القروية			محلي			
	الجماعية	الجماعية		حضري	حضري		
	Centre de santé rural C.A.L.A Communal	Dispensaire rural		Hôpital local Rural	Centre de santé urbain		
Grand Casablanca	1	9	2	-	1	92	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	-	-	-	-	-	7	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	-	-	-	-	14	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	-	-	-	-	15	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Mediouna	-	-	-	-	-	5	ابن امسبك
Casablanca-Anfa	-	-	-	-	-	15	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	-	-	-	-	1	6	الحي الحسني
Mechour de Casablanca	-	-	-	-	-	2	مشوار الدار البيضاء
Médiouna	-	3	1	-	-	2	مديونة
Mohammedia	1	3	-	-	-	6	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	-	-	-	-	-	11	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	-	3	1	-	-	2	النواصر
Sidi Bernoussi-Zenata	-	-	-	-	-	7	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	15	25	10	-	-	61	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	10	22	7	-	-	8	الخميسات
Rabat	-	-	-	-	-	26	الرباط
Salé	2	-	3	-	-	19	سلا
Skhirate-Témara	3	3	-	-	-	8	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	16	60	11	-	2	31	دكالة - عبدة
El Jadida	8	38	5	-	-	12	الجديدة
Safi	8	22	6	-	2	19	أسفي
Tadla - Azilal	19	46	69	2	2	19	تادلة - أزيلال
Azilal	14	26	28	2	1	2	أزيلال
Béni Mellal	5	20	41	-	1	17	بني ملال
Meknès - Tafilalet	31	68	89	2	7	61	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	3	9	6	-	2	3	الحاجب
Errachidia	11	23	30	2	3	10	الرشيدية
Ifrane	3	3	14	-	1	4	يفرن
Khénifra	10	22	23	-	-	11	خنيفرة
Meknès	4	11	16	-	1	33	مكناس
Fès - Boulemane	17	30	29	-	2	41	فاس - بولمان
Boulemane	5	12	17	-	1	3	بولمان
Fès	1	2	2	-	-	30	فاس
Moulay Yacoub	5	5	5	-	-	1	مولاي يعقوب
Sefrou	6	11	5	-	1	7	سفرور
Taza - Al Hoceïma - Taounate	36	80	64	2	7	18	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	8	22	15	1	2	6	الحسيمة
Taounate	10	34	19	-	2	3	تاونات
Taza	18	24	30	1	3	9	تازة
Tanger - Tétouan	22	58	36	3	-	49	طنجة - تطوان
Chefchaouen	9	21	29	3	-	3	شفشاون
Fahs-Anjra	2	6	1	-	-	-	فحص - أنجرة
Larache	4	12	5	-	-	10	المراتش
Tanger-Assilah	4	2	-	-	-	18	طنجة - أصيلة
Tétouan	3	17	1	-	-	18	تطوان
Ensemble	317	875	652	19	41	607	المجموع

12 - 10 Infrastructure sanitaire publique
selon les provinces et préfectures (suite2)

10 - 12 التجهيزات الصحية العمومية
حسب الأقاليم والعمالات (تابع2)

Année 2004	المستشفيات المختصة	المستشفيات العامة	سنة 2004
	Hôpitaux spécialisés	Hôpitaux généraux	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	1	وادي الذهب - لكويرة
Aouesserd	-	-	اوسرد
Oued Ed-Dahab	-	1	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1	2	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	1	بوجدور
Laâyoune	1	1	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	6	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	1	أسا - الزاك
Es-Semara	-	1	السمارة
Guelmim	-	2	كلميم
Tan-Tan	-	1	طان طان
Tata	-	1	طاطا
Souss - Massa - Daraa	2	10	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	-	2	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	-	1	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	-	1	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1	2	ورزازات
Taroudannt	-	1	تارودانت
Tiznit	1	2	تيزنيت
Zagora	-	1	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	-	5	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	-	3	القنيطرة
Sidi Kacem	-	2	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1	7	الشاوية - وردية
Ben Slimane	-	1	ابن سليمان
Khouribga	-	3	خريبكة
Settat	1	3	مسطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4	6	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	1	الحوز
Chichaoua	-	1	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	-	2	قلعة السراغنة
Essaouira	-	1	الصويرة
Marrakech	4	1	مراكش
Oriental	1	6	الشرقي
Berkane	-	1	بركان
Figuig	-	1	فكيك
Jerada	-	-	جرادة
Nador	-	1	الناصور
Oujda-Angad	1	2	وجدة أنكاد
Faouimt	-	1	تاويرت

12 - 10 Infrastructure sanitaire publique
selon les provinces et préfectures (suite3)

10 - 12 التجهيزات الصحية العمومية
حسب الأقاليم والعمالات (تابع3)

Année 2004	المستشفيات المختصة Hôpitaux spécialisés	المستشفيات العامة Hôpitaux généraux	سنة 2004
Grand Casablanca	5	9	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock	1	1	عين الشق
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	-	1	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	1	القداء - درب السلطان
Ben M'Sick	-	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	2	2	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	-	1	الحي الحسني
Mechour de Casablanca	-	-	مشوار الدار البيضاء
Mediouna	1	-	مديونة
Mohammedia	-	1	المحمدية
Moulay Rachid-Stdi Othmane	-	1	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	1	-	النواصر
Sidi Bernoussi-Zcnata	-	1	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	8	7	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	-	3	الخميسات
Rabat	6	2	الرباط
Salé	2	1	سلا
Skhirate-Témara	-	1	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1	3	دكالة - عبدة
El Jadida	1	2	الجديدة
Safi	-	1	اسفي
Tadla - Azilal	-	4	تادلة - أزيلال
Azilal	-	1	أزيلال
Béni Mellal	-	3	بني ملال
Meknès - Tafilalet	4	8	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	-	الحاجب
Errachidia	1	3	الرشيدية
Ifrane	-	2	يفرن
Khémifra	-	2	خنيفرة
Meknès	3	1	مكناس
Fès - Boulemane	2	6	فاس - بولمان
Boulemane	-	2	بولمان
Fès	2	3	فاس
Moulay Yacoub	-	-	مولاي يعقوب
Sefrou	-	1	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	-	5	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	-	1	الحسيمة
Taounate	-	2	تاونات
Taza	-	2	تازة
Tanger - Tétouan	5	6	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	1	شفشاون
Fahs-Anjra	-	-	فحص - أنجرة
Larache	-	2	العرانش
Tanger-Assilah	3	2	طنجة - أصيلة
Tétouan	2	1	تطوان
Ensemble	34	91	المجموع

12 - 11 Nombre de lits selon la nature des hôpitaux
publics et les provinces et préfectures

11 - 12 عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات
العمومية والإقليم والعمالات

Année 2004	المجموع Total (1)	المستشفيات المختصة Hôpitaux spécialisés	المستشفيات العامة Hôpitaux généraux	سنة 2004
Oued Ed-Dahab - Lagouira	53	-	53	وادي الذهب - لكويرة
Aouesserd	-	-	-	اوسرد
Oued Ed-Dahab	53	-	53	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	410	144	266	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	36	-	36	بوجدور
Laâyoune	374	144	230	العيون
Guelmim - Es-Semara	407	-	407	كلميم - السمارة
Assa-Zag	45	-	45	أسا - الزاك
Es-Semara	67	-	67	السمارة
Guelmim	130	-	130	كلميم
Tan-Tan	120	-	120	طان طان
Tata	45	-	45	طاطا
Souss - Massa - Daraa	2 288	154	2 134	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	706	-	706	أكادير - إداوتان
Chtouka-Att Baha	45	-	45	اڭشوكا - أيت باها
Inezgane-Att Melloul	310	-	310	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	448	82	366	ورزازات
Taroudannt	285	-	285	تارودانت
Tiznit	402	72	330	تيزنيت
Zagora	92	-	92	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	967	-	967	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	644	-	644	القنيطرة
Sidi Kacem	323	-	323	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 593	630	963	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	40	-	40	ابن سليمان
Khouribga	395	-	395	خريبكة
Settat	1 158	630	528	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 561	1 138	1 423	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	50	-	50	الحوز
Chichaoua	50	-	50	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	462	-	462	قلعة السراغنة
Essaouira	361	-	361	الصويرة
Marrakech	1 638	1 138	500	مراكش
Oriental	1 460	90	1 370	الشرق
Berkane	85	-	85	بركان
Figuig	120	-	120	فكيك
Jerada	-	-	-	جرادة
Nador	424	-	424	الناضور
Oujda-Angad	782	90	692	وجدة أنكاد
Taourirt	49	-	49	تاويرت

12 - 11 Nombre de lits selon la nature des hôpitaux
publics et les provinces et préfectures (suite)

12 - 11 عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات
العمومية والأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2004	المجموع Total (1)	المستشفيات المختصة Hôpitaux spécialisés	المستشفيات العامة Hôpitaux généraux	سنة 2004
Grand Casablanca	3 498	899	2 599	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	341	216	125	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	276	-	276	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	210	-	210	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	-	-	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	1 919	523	1 396	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	110	-	110	الحي الحسن
Mechouar de Casablanca	-	-	-	مشوار الدار البيضاء
Médiouna	110	110	-	مديونة
Mohammedia	137	-	137	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	250	-	250	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	50	50	-	النواصر
Sidi Bernoussi-Zenata	95	-	95	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 841	2 119	1 722	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	286	-	286	الخميسات
Rabat	3 043	1 835	1 208	الرباط
Salé	453	284	169	سلا
Skhirate-Témara	59	-	59	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 232	80	1 152	دكالة - عبدة
El Jadida	485	80	405	الجديدة
Safi	747	-	747	أسفي
Tadla - Azilal	823	-	823	تادلة - أزيلال
Azilal	130	-	130	أزيلال
Béni Mellal	693	-	693	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2 287	646	1 641	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	-	-	الحاجب
Errachidia	568	130	438	الرشيدية
Ifrane	163	-	163	يفرن
Khénifra	368	-	368	خنيفرة
Meknès	1 188	516	672	مكناس
Fès - Boulemane	1 578	274	1 304	فاس - بولمان
Boulemane	164	-	164	بولمان
Fès	1 286	274	1 012	فاس الجديد
Moulay Yacoub	-	-	-	مولاي يعقوب
Sefrou	128	-	128	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	938	-	938	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	443	-	443	الحسيمة
Taounate	135	-	135	تاونات
Taza	360	-	360	تازة
Tanger - Tétouan	2 200	831	1 369	طنجة - تطوان
Chefchaouen	218	-	218	شفشاون
Fahs-Anjra	-	-	-	فحص - أنجرة
Larache	314	-	314	العرانش
Tanger-Assilah	621	308	313	طنجة - أصيلة
Tétouan	1 047	523	524	تطوان
Ensemble	26 136	7 005	19 131	المجموع

12 - 12 Mouvements des malades dans les
formations sanitaires publiques avec lits
selon les provinces et préfectures

12 - 12 حركات المرضى داخل المؤسسات
الصحية العمومية ذات الأسرة حسب
الأقاليم والعمالات

Année 2003	أيام الاستشفاء	عدد الدخول (1)	عدد الأسرة (1)	عدد المؤسسات	سنة 2003
	Journées d'hospitalisation	Entrées	Nombre de lits (1)	Nombre d'établissements	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	8 352	3 158	53	1	وادي الذهب - لكورة
Oued Ed-Dahab	8 352	3 158	53	1	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S.El Hamra	57 160	10 298	412	3	العيون - بوجدر - الساقية الحمراء
Boujdour	3 283	1 264	36	1	بوجدر
Laâyoune	53 877	9 034	376	2	العيون
Guelmim - Es-Semara	35 244	9 842	346	5	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	2 646	1 177	67	1	السمارة
Guelmim	19 195	4 880	127	2	كلميم
Tan-Tan	10 241	2 958	92	1	طنان
Tata	3 162	827	60	1	طاطا
Souss - Massa - Daraa	334 832	87 037	1 983	9	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	117 554	35 606	576	1	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	-	-	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	73 383	15 582	310	1	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	36 409	9 085	401	2	ورزازات
Taroudannt	52 774	13 107	282	1	تارودانت
Tiznit	47 589	12 537	342	3	تيزنيت
Zagora	7 123	1 120	72	1	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	163 641	34 056	922	4	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	109 048	22 017	599	2	القنيطرة
Sidi Kacem	54 593	12 039	323	2	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	239 443	39 423	1 497	9	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	6 014	2 135	40	1	ابن سليمان
Khouribga	68 200	16 059	374	3	خريبكة
Settat	165 229	21 229	1 083	5	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	330 181	100 868	2 166	9	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	-	-	الحوز
Chichaoua	-	-	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	65 346	22 778	420	3	قلعة السراغنة
Essaouira	49 227	11 662	290	1	الصويرة
Marrakech-Medina	128 967	40 578	590	2	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	86 641	25 850	866	3	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	-	-	-	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	270 295	55 680	1 355	6	الشرق
Berkane	17 386	5 160	85	1	بركان
Figig	8 846	1 959	126	1	فكيك
Jerada	-	-	-	-	جرادة
Nador	90 606	14 168	437	1	الناضور
Oujda-Angad	144 520	31 469	662	2	وجدة أنكاد
Taourirt	8 937	2 924	45	1	تاوريرت

12 - 12 Mouvements des malades dans les
formations sanitaires publiques avec lits
selon les provinces et préfectures (suite)

12 - 12 حركات المرضى داخل المؤسسات
الصحية العمومية ذات الأسرة حسب
الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2003	أيام الإستهفاء Journées d'hospitalisation	الدخول Entrées	عدد الأسرة (1) Nombre de lits (1)	عدد المؤسسات Nombre d'établissements	سنة 2003
Grand Casablanca	693 370	123 339	3 034	11	الدار البيضاء الكبرى
Aln Chock-Hay Hassani	28 607	361	216	1	عين الشق - الحي الحسني
Aln Sebaâ-Hay Mohammadi	59 806	15 080	257	1	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	33 988	13 128	210	1	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	54 599	14 425	249	1	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	463 904	70 566	1 762	4	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشوار الدار البيضاء
Mohammedia	17 512	5 191	135	1	المحمية
Sidi Bernoussi-Zenata	34 954	4 588	205	2	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	742 771	86 642	3 417	14	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	56 778	14 422	291	3	الخميسات
Rabat	628 706	57 862	2 898	9	الرباط
Salé	44 223	11 582	169	1	سلا
Skhirate-Témara	13 064	2 776	59	1	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	216 919	45 289	1 110	4	دكالة - عبدة
El Jadida	122 866	23 164	502	3	الجديدة
Safi	94 053	22 125	608	1	أسفي
Tadla - Azilal	125 636	27 775	732	5	تادلة - أزيلال
Azilal	14 954	4 741	116	3	أزيلال
Béni Mellal	110 682	23 034	616	2	بني ملال
Meknès - Tafilalet	297 145	68 290	2 046	11	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	13 985	935	93	1	الإسماعيلية
El Hajeb	-	-	-	-	الحاجب
Errachidia	64 025	19 419	512	4	الرشيديّة
Ifrane	16 537	4 317	158	2	يفرن
Khénifra	45 289	9 611	368	2	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	157 309	34 008	915	2	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	222 789	45 713	1 437	9	فاس - بولمان
Boulemane	16 168	3 084	164	2	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	65 475	16 191	462	2	فاس الجديد - دار الديبغ
Fès-Médina	17 213	4 221	138	1	فاس المدينة
Sefrou	21 442	4 761	120	1	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	102 491	17 456	553	3	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hocéma - Taounate	145 052	37 047	863	6	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocéma	63 544	10 143	372	2	الحسيمة
Taounate	10 008	4 551	130	2	تاونات
Taza	71 500	22 353	361	2	تازة
Tanger - Tétouan	331 356	67 359	1 809	11	طنجة - تطوان
Chefchaouen	25 885	6 236	190	1	شفشاون
Larache	55 603	15 196	286	2	العرانش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	105 866	28 891	603	5	طنجة - أصيلة + فحص - بني مكادة
Tétouan	144 002	17 036	730	3	تطوان
Ensemble	4 214 186	841 816	23 182	117	المجموع

(1) Capacité fonctionnelle lits disponibles pour l'hospitalisation des malades

Source : Ministère de la Santé

(1) الأسرة المتواجدة لاستشفاء المرضى

المصدر : وزارة الصحة

12 - 13 Accouchements au sein des formations
sanitaires publiques selon les provinces
et préfectures (1)

13 - 12 الولادات بالمؤسسات الصحية
العمومية حسب الأقاليم والعمالات (1)

Année 2004	أمهات متوفيات		المواليد موتى		الولادات		المجموع Total	سنة 2004
	Mères décédées	Morts	بالعملية القيصرية	العادية	Césarienne	Normaux		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2	34	91	1 500	1 591			وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	2	34	91	1 500	1 591			وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	2	111	365	3 423	3 788			العيون - بوجدور - س. الحمراء
Boujdour	1	18	14	691	705			بوجدور
Laâyoune	1	93	351	2 732	3 083			العيون
Guelmim - Es-Semara	5	98	320	5 151	5 471			كلميم - السمارة
Assa-Zag	1	4	-	297	297			أسا - الزاك
Es-Semara	-	11	75	558	633			السمارة
Guelmim	3	35	61	2 295	2 356			كلميم
Tan-Tan	-	33	149	1 207	1 356			طان طان
Tata	1	15	35	794	829			طاطا
Souss - Massa - Daraa	33	1 082	2 870	36 963	39 833			سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	17	305	1 023	8 191	9 214			أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	-	16	9	2 240	2 249			اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	2	183	650	7 587	8 237			إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	5	169	177	4 060	4 237			ورزازات
Taroudannt	4	230	353	9 861	10 214			تارودانت
Tiznit	5	138	600	3 319	3 919			تيزنيت
Zagora	-	41	58	1 705	1 763			زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	11	631	994	19 399	20 393			الغرب - الشراردة - بني حسن
Kénitra	6	404	664	13 531	14 195			القنيطرة
Sidi Kacem	5	227	330	5 868	6 198			سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	10	403	1 455	19 460	20 915			الشاوية - وريغة
Ben Slimane	-	13	33	1 763	1 796			ابن سليمان
Khouribga	2	155	735	6 848	7 583			خريبكة
Settat	8	235	687	10 849	11 536			سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	34	900	2 545	35 429	37 974			مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	74	-	3 209	3 209			الحوز
Chichaoua	2	55	56	2 227	2 283			شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	6	155	507	8 322	8 829			قلعة السراغنة
Essaouira	6	174	483	4 853	5 336			الصويرة
Marrakech	20	442	1 499	16 818	18 317			مراكش
Oriental	10	435	1 594	20 179	21 773			الشرق
Berkane	1	54	374	3 168	3 542			بركان
Figuig	2	63	154	1 595	1 749			فكيك
Jerada	-	14	-	940	940			جرادة
Nador	4	124	563	6 502	7 065			الناضور
Oujda-Angad	3	149	442	6 065	6 507			وجدة أنكاد
Taourirt	-	31	61	1 909	1 970			تاويرت

12 - 13 Accouchements au sein des formations
sanitaires publiques selon les provinces
et préfectures (suite 1) (1)

13 - 12 الولادات بالمؤسسات الصحية
العمومية حسب الأقاليم
والعمالات (تابع 1) (1)

Année 2004	أمهات متوفيات Mères décédées	المواليد موتى Morts nés	الولادات بالعملية القيصرية Césarienne	العادية Normaux	المجموع Total	سنة 2004
Grand Casablanca	7	836	5 569	32 291	37 860	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock-Hay Hassan	-	84	215	4 934	5 149	عين الشق - الحي الحسني
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	3	109	872	5 958	6 830	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1	32	411	4 705	5 116	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	1	52	337	4 091	4 428	ابن امسبك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	2	510	3 383	7 830	11 213	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	-	43	315	3 100	3 415	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	-	6	36	1 673	1 709	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	4	670	3 077	28 583	31 660	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	3	123	265	6 043	6 308	الخميسات
Rabat	-	424	2 452	13 112	15 564	الرباط
Salé	1	104	311	7 489	7 800	سلا
Skhirate-Témara	-	19	49	1 939	1 988	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	20	730	1 715	24 207	25 922	دكالة - عبدة
El Jadida	6	415	1 027	13 596	14 623	الجديدة
Safi	14	315	688	10 611	11 299	أسفي
Tadla - Azilal	9	334	920	15 407	16 327	تادلة - أزيلال
Azilal	1	79	169	2 670	2 839	أزيلال
Béni Mellal	8	255	751	12 737	13 488	بني ملال
Meknès - Tafilalet	24	575	1 562	22 032	23 594	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	1	27	-	1 574	1 574	الحاجب
Errachidia	5	101	362	4 839	5 201	الرشيدية
Ifrane	-	25	103	1 582	1 685	يفرن
Khénifra	8	188	343	4 745	5 088	خنيفرة
Meknès	10	234	754	9 292	10 046	مكناس
Fès - Boulemane	24	573	1 870	19 370	21 240	فاس - بولمان
Boulemane	5	53	89	1 415	1 504	بولمان
Fès-Médina	19	453	1 768	14 370	16 138	فاس المدينة
Sefrou	-	63	13	3 367	3 380	صفرو
Moulay Yacoub	-	4	-	218	218	مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	10	454	964	15 961	16 925	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	5	124	518	3 508	4 026	الحسيمة
Taounate	-	64	28	4 048	4 076	تاونات
Taza	5	266	418	8 405	8 823	تازة
Tanger - Tétouan	25	655	2 441	21 187	23 628	طنجة - تطوان
Chefchaouen	3	102	229	2 827	3 056	شفشاون
Fahs-Anjra	...	...	...	...	...	فحص - أنجرة
Larache	8	174	444	5 442	5 886	العرانث
Tanger-Assilah	10	221	919	7 315	8 234	طنجة - أصيلة
Tétouan	4	158	849	5 603	6 452	تطوان
Ensemble	230	8 521	28 352	320 543	348 895	المجموع

(1) Englobe les accouchements au sein des formations de soins de santé de base et des maternités d'hôpitaux
Source : Ministère de la Santé

(1) الولادات المسجلة بالشبكة المنتقلة والمستشفيات
المصدر : وزارة الصحة

12 - 14 Statistiques d'occupation des lits
des formations sanitaires publiques

14 - 12 إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية
العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات

نسبة معدل الإيواء (%)

Taux moyen d'occupation (en %)

	2003*	2002	2001	2000	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	43.2	39.1	45.1	43.3	وادي الذهب - لكوية
Oued Ed-Dahab	43.2	39.1	45.1	43.3	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	39.3	29.4	54.6	39.6	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	30.9	42.9	45.7	38.6	بوجدور
Laâyoune	44.4	36.1	55.6	39.8	العيون
Guelmim - Es-Semara	28.4	29.9	32.9	31.0	كلميم - السمارة
Es-Semara	10.8	10.8	19.6	12.1	السمارة
Guelmim	41.3	40.8	47.5	60.0	كلميم
Tan-Tan	30.5	32.8	25.4	18.9	طان طان
Tata	33.3	21.5	26.7	27.8	طاطا
Souss - Massa - Daraa	46.3	46.0	47.9	45.2	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Idd ou Tanane	55.9	61.7	58.2	58.1	أكادير - إداوتان
Inezgane-Ait Melloul	70.6	61.9	60.4	48.4	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	24.9	27.9	28.7	28.3	ورزازات
Taroudannt	51.2	49.6	57.0	50.3	تارودانت
Tiznit	38.1	35.4	32.9	31.7	تيزنيت
Zagora	54.4	50.8	50.3	56.0	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	48.6	51.1	53.5	50.1	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	50.6	53.5	54.0	50.6	القنيطرة
Sidi Kacem	46.3	53.5	52.7	51.8	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	43.8	43.3	50.1	51.1	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	42.1	37.6	50.7	30.3	ابن سليمان
Khoubtga	53.4	56.8	55.5	54.8	خريبكة
Settat	47.5	48.2	48.6	50.1	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	41.8	42.9	57.6	56.9	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	42.6	47.8	55.3	49.5	قلعة السراغنة
Essaouira	46.5	48.3	42.3	50.3	الصويرة
Marrakech-Médina	59.9	62.4	54.1	50.7	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	69.9	60.2	70.0	66.6	مراكش - المنارة
Oriental	54.7	59.6	65.9	59.6	الشرق
Berkane	67.3	67.8	62.0	56.1	بركان
Figui	24.0	17.5	29.7	30.1	فكيك
Nador	68.8	62.7	78.5	62.4	الناضور
Oujda-Angad	64.4	64.7	65.7	63.3	وجدة أنكاد
Taourirt	59.9	-	-	-	تاويرت

12 - 14 Statistiques d'occupation des lits
des formations sanitaires
publiques (suite I)

14 - 12 إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية
العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات (تابع 1)

	نسبة معدل الإيواء (%)				
	Taux moyen d'occupation (en %)				
	2003*	2002	2001	2000	
Grand Casablanca	62.6	62.5	67.6	63.0	الدار البيضاء الكبرى
Atn Chock-Hay Hassani	39.7	47.5	45.3	45.9	عين الشق - الحي الحسني
Atn Sebaâ-Hay Mohammadi	70.5	56.6	52.7	55.5	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	45.4	52.8	50.2	51.4	القداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	60.2	56.6	55.8	53.4	ابن امنيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	74.1	76.0	79.9	73.2	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	35.5	41.6	38.5	36.0	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	47.1	51.4	59.3	42.7	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	59.5	72.6	74.9	69.2	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	57.0	55.6	55.2	48.5	الخميمسات
Rabat	78.3	77.8	77.2	71.4	الرباط
Salé	72.6	79.1	69.5	67.5	سلا
Skhirate-Témara	60.7	71.2	69.2	63.9	المصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	53.5	56.1	54.1	50.7	دكالة - عبدة
El Jadida	75.2	70.1	66.1	63.1	الجديدة
Safi	42.9	47.1	45.0	41.8	أسفي
Tadla - Azilal	47.0	45.0	48.3	43.8	تادلة - أزيلال
Azilal	36.8	38.5	33.7	27.2	أزيلال
Béni Mellal	54.3	51.1	51.0	47.3	بني ملال
Meknès - Tafilalet	39.8	42.4	49.5	49.2	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	49.6	49.5	53.4	52.4	الإسماعيلية
Errachidia	37.2	44.0	39.6	35.4	الرشيدية
Ifrane	28.7	32.3	34.2	32.4	يفرن
Khénifra	33.7	44.2	47.7	42.2	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	50.2	51.2	57.7	62.6	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	42.5	52.1	55.9	45.6	فاس - بولمان
Boulemane	31.6	28.0	37.8	30.1	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	66.5	57.3	57.8	54.4	فاس الجديد - دار الديبيع
Fès-Médina	37.3	42.7	25.8	27.5	فاس المدينة
Sefrou	49.0	47.1	48.2	48.4	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	68.4	61.5	69.0	45.5	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	46.0	49.5	47.8	46.4	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	46.8	49.9	46.4	43.8	الحسيمة
Taounate	21.1	11.1	14.0	16.5	تاونات
Taza	54.9	56.9	55.7	54.5	تازة
Tanger - Tétouan	50.2	50.8	54.7	51.3	طنجة - تطوان
Chefchaouen	37.3	37.9	42.6	39.1	شفشاون
Larache	53.6	57.7	60.0	58.1	العرش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	51.1	51.8	54.8	51.7	طنجة - أصيلة + فحص - بني مكادة
Tétouan	54.0	51.6	54.9	51.4	تطوان
Ensemble	55.7	56.9	58.0	54.3	المجموع

12 - 14 Statistiques d'occupation des lits
des formations sanitaires
publiques (suite2)

14 - 12 إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية
العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات (تابع2)

	معدل التناوب على الأسرة				معدل مدة الإقامة				
	Taux de rotation				Durée moyenne de séjour				
	2003*	2002	2001	2000	2003*	2002	2001	2000	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	60	59	57	62	3	2	3	3	وادي الذهب - لكوية
Oued Ed-Dahab	60	59	57	62	3	2	3	3	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	24	22	21	36	6	5	8	5	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	35	53	54	43	3	3	3	3	بوجدور
Laâyoune	24	19	18	35	6	6	9	4	العيون
Guelmim - Es-Semara	28	30	33	29	4	4	4	4	كلميم - السمارة
Es-Semara	18	18	36	18	2	2	2	2	السمارة
Guelmim	38	37	40	40	4	4	4	5	كلميم
Tan-Tan	32	29	27	22	3	4	4	3	طان طان
Tata	14	25	25	29	4	3	4	3	طاطا
Souss - Massa - Daraa	44	43	43	41	4	4	4	4	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	62	61	63	58	3	4	3	4	أكادير - إداوتان
Inezgane-Ait Melloul	50	48	45	40	5	4	4	4	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	23	24	24	23	4	4	4	5	ورزازات
Taroudannt	46	47	49	48	4	4	4	4	تارودانت
Tiznit	37	28	27	26	4	5	4	5	تيزنيت
Zagora	16	35	38	41	6	5	5	5	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	37	36	35	35	5	5	5	5	الغرب - الشراردة - بني حسن
Kénitra	37	34	34	36	5	5	5	5	القنيطرة
Sidi Kacem	37	38	37	33	5	5	5	6	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	26	26	25	24	6	6	7	8	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	53	47	37	38	3	3	3	2	ابن سليمان
Khouribga	43	45	46	45	4	4	4	4	خريبكة
Settat	20	19	18	17	8	8	10	10	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	47	42	43	47	3	4	4	4	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	54	48	47	50	3	4	3	3	قلعة السراغنة
Essaouira	40	38	29	39	4	5	5	5	الصويرة
Marrakech-Médina	69	37	42	31	3	6	4	6	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	30	42	47	60	3	3	4	4	مراكش - المنارة
Oriental	41	46	45	42	5	5	5	5	الشرق
Berkane	61	71	70	65	3	4	3	3	بركان
Figuig	16	26	19	20	5	3	5	6	فكيك
Nador	32	38	38	39	6	6	6	6	الناضور
Oujda-Angad	48	51	50	45	5	5	5	5	وجدة أنكاد
Taourirt	66	-	-	-	3	-	-	-	تاويرت

12 - 14 Statistiques d'occupation des lits
des formations sanitaires
publiques (suite3)

12 - 14 إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية
العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات (تد3)

	معدل التناوب على الأسرة				معدل مدة الإقامة				
	Taux de rotation				Durée moyenne de séjour				
	2003*	2002	2001	2000	2003*	2002	2001	2000	
Grand Casablanca	41	42	40	41	6	5	6	6	الدار البيضاء الكبرى
Atn Chock-Hay Hassani	2	2	2	2	79	105	84	82	عين الشق - الحي الحسني
Atn Sebaâ-Hay Mohammadi	59	80	78	82	4	2	2	2	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	63	68	62	68	3	3	3	3	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	58	49	57	65	4	3	3	3	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	40	39	36	36	7	7	7	7	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	38	39	38	36	3	4	4	4	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	22	25	29	21	8	7	7	7	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	25	31	33	29	9	9	8	9	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	50	49	42	42	4	4	4	4	الخميسات
Rabat	20	26	30	25	11	10	10	10	الرباط
Salé	69	73	76	65	4	4	3	4	سلا
Skhirate-Témara	47	43	58	54	5	5	4	4	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	41	37	35	38	5	6	5	5	دكالة - عبدة
El Jadida	46	44	37	48	5	6	6	5	الجديدة
Safi	36	31	33	30	4	5	5	5	أسفي
Tadla - Azilal	38	38	48	37	5	4	4	4	تادلة - أزيلال
Azilal	41	17	30	24	3	4	4	4	أزيلال
Béni Mellal	37	39	51	39	5	4	4	4	بني ملال
Meknès - Tafilalet	33	29	33	31	4	5	5	6	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	10	4	8	8	15	23	23	25	الإسماعيلية
Errachidia	38	29	28	26	3	6	5	5	الرشيدية
Ifrane	27	17	34	27	4	4	4	4	يفرن
Khénifra	26	29	32	28	5	5	5	5	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	37	36	39	38	5	5	5	6	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	32	36	33	32	5	5	6	5	فاس - بولمان
Boulemane	19	18	22	19	5	5	5	6	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	35	49	41	49	4	4	4	4	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	31	33	23	25	4	5	4	4	فاس المدينة
Sefrou	40	40	41	37	5	4	4	5	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	32	27	28	20	6	8	9	8	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hocéïma - Taounate	43	43	40	46	4	4	4	4	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocéïma	27	28	27	41	6	6	6	4	الحسيمة
Taounate	35	13	14	13	2	3	4	5	تاونات
Taza	62	63	57	57	3	3	4	3	تازة
Tanger - Tétouan	37	38	33	30	5	5	6	6	طنجة - تطوان
Chefchaouen	33	16	26	33	4	4	5	4	شفشارون
Larache	53	46	45	45	5	5	5	5	العرانث
Tanger-Assilah + Fahs-Ibni Makada	48	50	42	37	4	4	5	5	طنجة - أصيلة - فحص - بني مكادة
Tétouan	23	28	23	20	7	7	9	9	تطوان
Ensemble	37	37	37	36	5	5	5	6	المجموع

12 - 15 Activités du Programme National de
Surveillance de la Grossesse et de
l'Accouchement par province et préfecture

12 - 15 نشاط البرنامج الوطني لمراقبة
الحمل والولادة حسب الأقاليم والعمالات

Année 2004	عدد الفحوصات بعد الولادة	عدد الحمل غير عادي (2)	عدد الحمل غير عادي (1)	منه : في الثلاثة فحوصات أخرى قبل الولادة	منه : في الثلاثة فحوصات الشهر الأولي من الحمل	عدد الفحوصات للمرة الأولى	2004 سنة
	Examens post-natals	Nbr de grossesses à risque	dépiستées	Autres consultations prénatales	Dont 1 ^{er} trimestre de grossesse(1)	Nouvelles consultantes	
	post-natals	à risque	dépiستées	consultations prénatales	trimestre de grossesse(1)	consultantes	
	référées	المجموع منه :	Total dont :				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 697	36	36	1 174	864	1 215	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 697	36	36	1 174	864	1 215	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	4 215	225	471	3 422	2 037	3 144	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	793	61	86	1 194	490	826	بوجدور
Laâyoune	3 422	164	385	2 228	1 547	2 318	العيون
Guelmim - Es-Semara	7 958	416	801	7 562	3 800	7 391	كلميم - السمارة
Assa-Zag	421	4	10	530	294	463	أسا - الزاك
Es-Semara	945	16	20	801	505	820	السمارة
Guelmim	3 272	123	205	3 308	1 384	3 060	كلميم
Tan-Tan	1 410	96	109	1 051	553	1 084	طن طان
Tata	1 910	177	457	1 872	1 064	1 964	طا طا
Souss - Massa - Daraa	52 764	1 708	5 066	45 020	20 494	44 497	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	8 194	205	705	7 197	2 968	6 615	أكادير - إداوتان
Chtouka-Ait Baha	5 152	227	555	4 523	2 262	4 834	الشوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	5 919	185	394	4 945	2 401	4 823	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	9 256	177	1 088	9 826	4 136	8 532	ورزازات
Taroudannt	13 593	426	877	11 713	5 104	11 339	تارودانت
Tiznit	5 554	297	528	2 826	1 433	3 592	تيزنيت
Zagora	5 096	191	919	3 990	2 190	4 762	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	32 099	1 408	3 289	18 772	9 548	19 188	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	21 103	1 028	2 681	11 037	4 873	11 639	القنيطرة
Sidi Kacem	10 996	380	608	7 735	4 675	7 549	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	31 388	845	1 943	27 193	9 704	23 639	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	3 521	100	359	3 219	1 541	2 777	ابن سليمان
Khoubibga	10 007	500	704	6 324	1 980	7 337	خريبكة
Settat	17 860	245	880	17 650	6 183	13 525	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	59 705	2 364	7 176	47 326	25 152	46 196	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	9 445	271	1 266	6 449	3 463	6 959	الحوز
Chichaoua	7 585	210	450	4 523	2 604	5 293	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	15 720	665	2 141	14 373	8 746	13 549	قلعة السراغنة
Essaouira	8 684	609	1 362	6 615	2 683	7 171	الصويرة
Marrakech	18 271	609	1 957	15 366	7 656	13 224	مراكش
Oriental	29 290	1 031	4 256	23 438	10 207	24 816	الشرق
Berkane	3 560	74	201	1 843	900	1 963	بركان
Figuig	3 345	256	474	3 209	1 635	3 217	فكيك
Jerada	1 423	127	262	2 329	842	1 878	جرادة
Nador	9 497	229	541	5 257	2 006	9 521	الناضور
Oujda-Angad	7 776	275	2 622	8 303	4 026	6 008	وجدة أنكاد
Taourirt	3 689	70	156	2 497	798	2 229	تاويرت

12 - 15 Activités du Programme National de
Surveillance de la Grossesse et de l'Accouchement
par province et préfecture (suite)

12 - 15 نشاط البرنامج الوطني
لمراقبة الحمل والولادة حسب
الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2004	عدد الفحوصات بعد الولادة	عدد الحمل غير عادي (2)	عدد الحمل غير عادي (1)	منه : في الثلاثة فحوصات أخرى قبل الولادة	منه : في الثلاثة فحوصات أشهر الأولى من الحمل	عدد الفحوصات للمرة الأولى	2004 سنة
	Examens post-natals	Nbre de grossesses à risque dépistées	Total dont :	Autres consultations prénatales	Dont 1 ^{er} trimestre de grossesse(1)	Nouvelles consultantes	
			المجموع منه :				
Grand Casablanca	50 404	2 146	4 992	35 962	16 419	32 744	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	11 398	320	1 159	8 795	2 952	6 476	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	5 264	102	610	2 944	1 906	3 465	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	4 696	136	307	3 386	1 591	2 448	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	12 394	304	1 205	8 708	4 480	9 266	ابن امسك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	4 457	65	130	3 281	1 245	2 338	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	4 553	237	595	4 728	2 683	4 049	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	7 642	982	986	4 120	1 562	4 702	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	38 650	1 530	3 219	31 485	13 912	26 840	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	9 943	150	245	5 917	3 326	6 030	الخميسات
Rabat	8 377	395	726	5 968	3 231	5 966	الرباط
Salé	13 218	616	1 146	12 511	4 517	9 913	سلا
Sklirate-Témara	7 112	369	1 102	7 089	2 838	4 931	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	37 219	367	836	18 184	10 068	21 502	دكالة - عبدة
El Jadida	21 273	140	242	9 241	5 312	11 201	الجديدة
Safi	15 946	227	594	8 943	4 756	10 301	أسفي
Tadla - Azilal	24 460	664	1 939	23 366	11 470	19 490	تادلة - أزيلال
Azilal	7 620	374	584	6 090	3 295	5 731	أزيلال
Béni Mellal	16 840	290	1 355	17 276	8 175	13 759	بني ملال
Meknès - Tafilalet	30 002	813	2 102	26 942	12 767	24 703	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	3 923	52	184	3 263	1 555	2 871	الحاجب
Errachidia	10 709	217	534	9 853	4 627	8 726	الرشيدية
Ifrane	2 511	149	214	2 142	1 088	2 062	يفرن
Khénifra	7 682	86	164	4 332	2 139	5 459	خنيفرة
Meknès	5 177	309	1 006	7 352	3 358	5 585	مكناس
Fès - Boulemane	29 535	1 539	3 355	32 470	11 059	19 691	فاس - بولمان
Boulemane	3 243	49	193	2 035	933	2 201	بولمان
Fès	18 741	1 072	1 129	21 964	7 277	12 067	فاس
Sefrou	4 977	92	1 649	6 188	1 935	3 379	سفر
Moulay Yacoub	2 574	326	384	2 283	914	2 044	مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	17 699	798	1 969	11 906	5 736	11 946	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	4 405	171	430	3 504	1 511	2 947	الحسيمة
Taounate	2 732	259	621	1 860	1 122	2 123	تاوانات
Taza	10 562	368	918	6 542	3 103	6 876	تازة
Tanger - Tétouan	39 162	2 254	4 161	22 496	10 313	20 817	طنجة - تطوان
Chefchaouen	9 002	259	665	3 498	1 801	4 292	شفشاون
Fahs-Anjra	...	...	...	...	...	...	فحص - أنجرة
Larache	9 812	350	596	3 367	1 583	3 875	العرانش
Tanger-Assilah	10 616	660	1 060	6 993	3 193	6 098	طنجة - أصيلة
Tétouan	9 732	985	1 840	8 638	3 736	6 552	تطوان
Ensemble	486 247	18 144	45 611	376 718	173 550	347 819	المجموع

(1) يتعلق الأمر بالنساء اللاتي شخص حملهن كغير عادي إما أثناء الحمل للمرة الأولى أو للفحص آخر قبل الولادة

(2) يتعلق الأمر بالنساء اللاتي شخص حملهن كغير عادي وتمت إحالتهم على جهة أخرى

المصدر : وزارة الصحة

(1) Il s'agit de l'âge de la grossesse (et non pas du trimestre de l'année selon le calendrier)

Source : Ministère de la Santé

12 - 16 Activités du Programme National d'Immunisation par province et préfecture

12 - 16 نشاط البرنامج الوطني للتلقيح حسب الأقاليم والعمالات

Année 2004 Nombre de prises	الأطفال البالغون 0-11 شهرا					سنة 2004 عدد الجرعات
	Enfants âgés de 0 - 11 mois					
	ديكيس بش 3 DTCP3	ديكيس بش 2 DTCP2	ديكيس بش 1 DTCP1	التلقيح ضد السيل الشلل Polio	B.C.G	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 988	1 914	1 735	1 705	1 705	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 988	1 914	1 735	1 705	1 705	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	5 306	5 146	5 127	4 844	4 850	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 053	1 040	982	795	795	بوجدور
Laâyoune	4 253	4 106	4 145	4 049	4 055	العيون
Guelmim - Es-Semara	9 084	9 076	9 280	9 058	9 706	كلميم - السمارة
Assa-Zag	447	466	455	475	480	أما - الزاك
Es-Semara	1 141	1 074	1 109	985	985	السمارة
Guelmim	3 554	3 481	3 628	3 622	3 532	كلميم
Tan-Tan	1 446	1 503	1 460	1 464	1 464	طان طان
Tata	2 496	2 552	2 628	2 512	3 245	طاطا
Souss - Massa - Daraa	62 501	62 655	64 803	63 312	66 197	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	8 898	9 085	9 301	9 364	9 443	أكادير - إداوتان
Chtouka-Ait Baha	5 316	5 451	5 572	5 633	5 635	اشنوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	8 096	8 167	8 161	8 575	8 575	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	10 009	10 102	10 844	9 735	11 204	ورزازات
Taroudannt	16 343	16 323	16 946	16 175	17 150	تارودانت
Tiznit	6 481	6 320	6 528	6 608	6 605	تيزنيت
Zagora	7 358	7 207	7 451	7 222	7 585	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	38 933	39 081	40 117	41 466	41 509	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	23 716	24 157	24 798	25 038	25 081	القنيطرة
Sidi Kacem	15 217	14 924	15 319	16 428	16 428	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	32 824	33 498	34 123	34 716	34 726	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	3 778	3 781	3 733	3 790	3 826	ابن سليمان
Khouribga	9 959	10 070	10 302	10 501	10 490	خريبكة
Settat	19 087	19 647	20 088	20 425	20 410	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	65 188	66 194	67 588	68 353	69 010	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	9 790	10 218	10 556	10 608	10 983	الحوز
Chichaoua	7 954	7 801	8 088	8 603	8 693	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	15 966	16 307	16 733	17 014	17 065	قلعة السراغنة
Essaouira	10 089	10 304	10 618	10 464	10 594	الصويرة
Marrakech	21 389	21 564	21 593	21 664	21 675	مراكش
Oriental	35 440	35 750	36 596	35 852	36 871	الشرق
Berkane	4 243	4 283	4 393	4 313	4 331	بركان
Figuiq	4 210	4 031	4 632	3 945	4 908	فكيك
Jerada	2 403	2 436	2 499	2 491	2 485	جرادة
Nador	12 503	12 538	12 683	12 691	12 691	الناضور
Oujda-Angad	8 071	8 298	8 281	8 213	8 220	وجدة أنكاد
Taurirt	4 010	4 164	4 108	4 199	4 236	تاويرت

12 - 16 Activités du Programme National d'Immunisation par province et préfecture (suite1)

12 - 16 نشاط البرنامج الوطني للتلقيح حسب الأقاليم والعمالات (تابع1)

Année 2004	الأطفال البالغون 0 - 11 شهرا					سنة 2004
Nombre de prises	Enfants âgés de 0 - 11 mois					عدد الجرعات
	د.ك.م.ش 3	د.ك.م.ش 2	د.ك.م.ش 1	التلقيح ضد السمل الشلل	التلقيح ضد السمل الشلل	
	DTCP3	DTCP2	DTCP1	Polio	B.C.G	
Grand Casablanca	55 188	56 702	54 054	53 522	53 959	الدار البيضاء الكبرى
Am Chock-Hay Hassani	12 824	14 424	12 762	12 789	12 992	عين الشق - الحي الحسني
Am Sebââ-Hay Mohammadi	5 652	5 618	5 557	5 440	5 440	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	5 012	4 998	4 919	4 762	4 764	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	13 746	13 785	13 422	13 284	13 514	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	5 221	5 185	4 809	4 685	4 687	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	4 913	4 883	4 817	4 831	4 831	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	7 820	7 809	7 768	7 731	7 731	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	43 601	43 925	42 084	41 855	41 882	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	10 436	10 554	10 857	10 825	10 827	الخميسات
Rabat	9 116	9 052	8 879	8 582	8 582	الرباط
Salé	16 766	16 972	15 098	15 151	15 167	سلا
Skhirate-Témara	7 283	7 347	7 250	7 297	7 306	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	40 428	41 430	42 377	42 876	42 980	دكالة - عبدة
El Jadida	21 954	22 808	23 264	24 037	24 057	الجديدة
Safi	18 474	18 622	19 113	18 839	18 923	أسفي
Tadla - Azilal	27 490	28 386	29 583	28 863	30 149	تادلة - أزيلال
Azilal	9 137	9 761	10 676	10 041	11 293	أزيلال
Béni Mellal	18 353	18 625	18 907	18 822	18 856	بني ملال
Meknès - Tafilalet	40 125	40 255	40 883	39 956	40 788	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	3 818	3 992	4 131	4 142	4 146	الحاجب
Errachidia	12 021	11 989	12 376	12 373	12 656	الرشيديّة
Ifrane	2 532	2 677	2 800	2 820	2 830	يفرن
Khénifra	8 994	9 267	9 576	9 353	9 882	خنيفرة
Meknès	12 760	12 330	12 000	11 268	11 274	مكناس
Fès - Boulemane	31 009	30 860	31 301	31 943	32 660	فاس - بولمان
Boulemane	3 905	3 809	4 082	4 121	4 601	بولمان
Fès	18 564	18 467	18 331	18 776	18 943	فاس المدينة
Sefrou	4 998	4 950	5 125	5 265	5 266	صفرو
Moulay Yacoub	3 542	3 634	3 763	3 781	3 850	مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	37 982	39 055	40 219	38 956	39 942	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	7 240	7 293	7 553	7 594	7 638	الحسيمة
Taounate	16 444	16 760	17 320	16 548	16 636	تاونات
Taza	14 298	15 002	15 346	14 814	15 668	تازة
Tanger - Tétouan	46 179	46 546	47 710	47 129	47 964	طنجة - تطوان
Chefchaouen	11 706	11 995	12 702	11 900	12 529	شفشاون
Fahs-Anjra	...	..	...	...	...	فحص - أنجرة
Larache	9 347	9 435	9 566	9 878	9 881	العرانش
Tanger-Assilah	13 961	13 867	13 952	13 697	13 740	طنجة - أصيلة
Tétouan	11 165	11 249	11 490	11 654	11 814	تطوان
Ensemble	424 763	429 501	431 886	429 504	436 292	المجموع

B.C.G - Bacille de Calmette et Guérin (vaccin anti-tuberculeux)

DTCP - Diphtérie, Tétanos, Coqueluche, Poliomyélite

V.A.R - Vaccin Anti-Rougeoleux

N.B ne sont pas comprises les statistiques des campagnes nationales de vaccination

Source - Ministère de la Santé

د.ك.م.ش : الدفتريا، الكزاز، السعال الديكي والشلل
ملاحظة : لا يشمل إحصائيات الحملات الوطنية للتلقيح

المصدر : وزارة الصحة

12 - 16 Activités du Programme National d'Immunisation par province et préfecture (suite2)

12 - 16 نشاط البرنامج الوطني للتلقيح حسب الأقاليم والعمالات (تابع2)

Année 2004	الأطفال البالغون 0-11 شهرا					سنة 2004
Nombre de prises	Enfants âgés de 0 - 11 mois					عدد الجرعات
	كباد حموي3	كباد حموي2	كباد حموي1	الذين تلقوا كل التطعيمات E.C.V.	التلقيح ضد الحصبة V.A.R	
	Hépatite3	Hépatite2	Hépatite1			
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2 066	1 732	1 705	2 066	2 066	وادي الذهب - لكوية
Oued Ed-Dahab	2 066	1 732	1 705	2 066	2 066	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	5 041	5 107	4 835	4 731	5 046	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	962	980	795	953	962	بوجدور
Laâyoune	4 079	4 127	4 040	3 778	4 084	العيون
Guelmim - Es-Semara	8 889	9 193	9 214	8 754	9 293	كلميم - السمارة
Assa-Zag	468	454	489	410	458	أسا - الزاك
Es-Semara	1 076	1 111	993	1 076	1 076	السمارة
Guelmim	3 436	3 583	3 613	3 445	3 463	كلميم
Tan-Tan	1 439	1 460	1 464	1 440	1 439	طان طان
Tata	2 470	2 585	2 655	2 383	2 857	طاطا
Souss - Massa - Daraa	60 341	63 266	65 749	61 268	62 300	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	8 835	9 225	9 443	8 737	8 830	أكادير - إداوتنان
Chouka-Ait Baha	5 431	5 514	5 640	5 432	5 434	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	7 843	7 941	8 577	7 961	7 958	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	9 876	10 256	10 749	9 896	10 201	ورزازات
Taroudannt	14 766	16 445	17 088	15 750	16 110	تارودانت
Tiznit	6 251	6 563	6 639	6 379	6 360	تيزنيت
Zagora	7 339	7 322	7 613	7 113	7 407	زاكورة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	38 869	39 747	41 161	39 760	39 090	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	23 217	24 695	24 896	23 968	23 364	القنيطرة
Sidi Kacem	15 652	15 052	16 265	15 792	15 726	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	32 629	34 083	34 893	32 327	32 337	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	3 814	3 720	3 815	3 803	3 806	ابن سليمان
Khoubibga	9 778	10 227	10 495	9 805	9 813	خريبكة
Settat	19 037	20 136	20 583	18 719	18 718	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	62 910	67 045	68 915	62 859	63 243	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	9 119	10 506	10 997	9 103	9 216	الحوز
Chichaoua	8 264	8 067	8 682	8 201	8 225	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	15 090	16 370	16 921	15 217	15 242	قلعة السراغنة
Essaouira	9 343	10 527	10 610	9 300	9 353	الصويرة
Marrakech	21 094	21 575	21 705	21 038	21 207	مراكش
Oriental	34 814	35 985	36 709	34 450	34 957	الشرق
Berkane	4 117	4 403	4 327	4 114	4 120	بركان
Figuig	3 987	4 174	4 801	3 741	4 051	فكيك
Jerada	2 330	2 490	2 476	2 230	2 308	جرادة
Nador	12 422	12 539	12 649	12 405	12 509	الناصور
Oujda-Angad	8 093	8 280	8 220	8 093	8 093	وجدة أنكاد
Taourirt	3 865	4 099	4 236	3 867	3 876	تاويرت

12 - 16 Activités du Programme National d'Immunisation par province et préfecture (suite3)

16 - نشاط البرنامج الوطني للتلقيح حسب الأقاليم والعمالات (تابع3)

Année 2004 Nombre de prises	الأطفال البالغون 0-11 شهرا					2004 سنة عدد الجرعات
	Enfants âgés de 0 - 11 mois					
	كباد حموي3 Hépatite3	كباد حموي2 Hépatite2	كباد حموي1 Hépatite1	الذين تلقوا كل التطعيمات E.C.V.	التلقيح ضد الحصبة V.A.R	
Grand Casablanca	54 887	54 002	53 997	54 779	54 873	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock-Hay Hassani	12 866	12 774	13 079	12 806	12 888	عين الشق - الحي الحسني
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	5 488	5 570	5 486	5 467	5 469	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	5 053	4 878	4 833	5 042	5 042	القداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	13 558	13 421	13 284	13 558	13 558	ابن مسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	5 159	4 807	4 738	5 151	5 157	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	4 891	4 784	4 846	4 883	4 887	المحمدية
Sidi Bemoussi-Zenata	7 872	7 768	7 731	7 872	7 872	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	43 272	42 191	41 801	43 335	43 378	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	10 382	10 814	10 827	10 363	10 382	الخميسات
Rabat	9 125	8 884	8 608	9 143	9 143	الرباط
Salé	16 598	15 197	15 091	16 644	16 647	سلا
Skhirate-Témara	7 167	7 296	7 275	7 185	7 206	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	39 713	41 906	42 878	40 070	40 639	دكالة - عبدة
El Jadida	22 277	22 925	24 057	22 950	22 966	الجديدة
Safi	17 436	18 981	18 821	17 120	17 673	أسفي
Tadla - Azilal	26 816	28 395	29 578	26 934	27 458	تادلة - أزيلال
Azilal	8 266	9 566	10 720	8 381	8 887	أزيلال
Béni Mellal	18 550	18 829	18 858	18 553	18 571	بني ملال
Meknès - Tafilalet	38 104	40 670	40 838	37 747	38 207	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	3 678	4 131	4 146	3 678	3 678	الحاجب
Errachidia	11 830	12 291	12 675	11 715	11 926	الرشيدية
Ifrane	2 409	2 837	2 844	2 187	2 405	يفرن
Khénifra	8 137	9 431	9 885	8 139	8 176	خنيفرة
Meknès	12 050	11 980	11 288	12 028	12 022	مكناس
Fès - Boulemane	31 934	31 227	32 097	30 785	31 018	فاس - بولمان
Boulemane	3 549	4 115	4 121	3 632	3 717	بولمان
Fès	20 180	18 259	18 892	18 977	19 077	فاس
Sefrou	4 823	5 114	5 266	4 821	4 823	صفرو
Moulay Yacoub	3 382	3 739	3 818	3 355	3 401	مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	35 939	39 983	40 053	34 213	35 895	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	7 047	7 537	7 619	7 051	7 107	الحسيمة
Taounate	15 044	17 248	16 700	13 524	14 876	تاونات
Taza	13 848	15 198	15 734	13 638	13 912	تازة
Tanger - Tétouan	44 525	47 690	48 000	42 345	45 182	طنجة - تطوان
Chefchaoucn	11 752	12 468	12 680	11 306	12 211	شفتان
Fahs-Anjra	...	...	...	...	...	فحص - أنجرة
Larache	9 246	9 976	9 843	9 357	9 286	العرانش
Tanger-Assilah	13 080	13 828	13 705	13 178	13 265	طنجة - أصيلة
Tétouan	10 447	11 418	11 772	8 504	10 420	تطوان
Ensemble	560 749	582 222	592 424	556 423	564 981	المجموع

V.A.R. Vaccin Anti-Rougeoleux

N.B. ne sont pas comprises les statistiques des campagnes nationales de vaccination

E.C.V. Enfants complètement vaccinés

Source: Ministère de la Santé

ديكس ش : الدفتيريا، الكزاز، السعال الديكي والشلل
ملاحظة : لا تشمل إحصائيات الحملات الوطنية للتلقيح
المصدر : وزارة الصحة

12 - 17 Activités du Programme National de Lutte contre la Malnutrition par province et préfecture (1) (1) **17 - 12 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء التغذية حسب الأقاليم والعمالات (1) (1)**

Année 2004	عدد حالات سوء التغذية المشخصة Malnutris dépistés	الوزن/القامة (2)		الوزن/العمر (2)		سنة 2004
		Poids/Taille (2)		Poids/Age (2)		
		العادي ≥ ≥ N	العادي < < N	العادي ≥ ≥ N	العادي < < N	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	12 153	17	12 153	17	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	12 153	17	12 153	17	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	37	29 252	37	29 287	43	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1	7 363	-	7 370	1	بوجدور
Laâyoune	36	21 889	37	21 917	42	العيون
Guelmim - Es-Semara	280	57 583	588	59 177	367	كلميم - السمارة
Assa-Zag	14	3 239	56	3 304	55	أسا - الزاك
Es-Semara	4	7 311	3	7 310	5	السمارة
Guelmim	166	22 573	274	22 654	188	كلميم
Tan-Tan	13	9 801	15	9 800	16	طان طان
Tata	83	14 659	240	16 109	103	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 262	265 735	1 669	376 012	1 722	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	106	13 182	84	62 796	121	أكادير - إداوتان
Chouka-Ait Baha	151	35 908	457	37 821	229	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	13	56 124	17	56 125	30	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	452	46 367	375	49 903	444	ورزازات
Taroudannt	239	67 982	169	115 614	374	تارودانت
Tiznit	101	33 183	122	36 772	110	تيزنيت
Zagora	200	12 989	445	16 981	414	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	231	81 796	135	219 786	331	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	181	81 738	85	135 092	223	القنيطرة
Sidi Kacem	50	58	50	84 694	108	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	396	135 647	527	223 774	454	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	14	11 209	2	25 812	5	ابن سليمان
Khoubibga	64	3	64	71 682	67	خريبكة
Settat	318	124 435	461	126 280	382	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 468	144 616	1 321	376 726	1 243	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	143	546	129	56 144	159	الحوز
Chichaoua	273	27 922	183	35 047	306	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	778	12 222	730	86 770	384	قلعة السراغنة
Essaouira	222	11 765	212	65 407	326	الصويرة
Marrakech	52	92 161	67	133 358	68	مراكش
Oriental	213	153 379	338	236 282	297	الشرق
Berkane	2	3 440	-	27 726	-	بركان
Figuig	180	20 514	204	20 557	223	فكيك
Jerada	2	11 507	84	16 013	18	جرادة
Nador	5	69 127	14	69 437	28	الناضور
Oujda-Angad	20	5 776	33	59 533	20	وجدة أنكاد
Taourirt	4	43 015	3	43 016	8	تاوريرت

12 - 17 Activités du Programme National
de Lutte contre la Malnutrition par
province et préfecture (suite 1) (1)

17 - 12 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء
التغذية حسب الأقاليم والعمالات (تابع 1) (1)

Année 2004	عدد حالات سوء التغذية المشخصة Malnutris dépistés	الموزن/القامة (2)		الموزن/العمر (2)		2004 سنة
		Poids/Taille (2)		Poids/Age (2)		
		العادي ≥ ≥ N	العادي < < N	العادي ≥ ≥ N	العادي < < N	
Grand Casablanca	323	254 599	623	344 310	1 170	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	226	50 178	509	64 560	735	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1	1	1	36 074	2	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	3	35 513	3	35 511	5	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	78	90 623	95	91 115	101	ابن امسيك - سويدي عثمان
Casablanca-Anfa	1	-	1	37 081	1	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	12	30 289	11	31 974	323	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	2	47 995	3	47 995	3	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	224	170 453	213	281 695	491	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	70	54 829	56	59 972	80	الخميسات
Rabat	100	23 434	119	54 773	59	الرباط
Salé	45	82 252	33	139 250	344	سلا
Skhirate-Témara	9	9 938	5	27 700	8	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	86	58 045	685	253 952	100	دكالة - عبدة
El Jadida	27	56 739	16	133 967	47	الجديدة
Safi	59	1 306	669	119 985	53	أسفي
Tadla - Azilal	460	47 732	694	170 450	529	تادلة - أزيلال
Azilal	404	46 898	341	54 595	476	أزيلال
Béni Mellal	56	834	353	115 855	53	بني ملال
Meknès - Tafilalet	397	184 536	713	230 337	951	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	18	26 475	23	26 461	37	الحاجب
Errachidia	259	54 887	365	60 236	544	الراشيدية
Ifrane	44	12 959	88	13 865	38	يفرن
Khénifra	52	55 967	237	56 891	254	خنيفرة
Meknès	24	34 248	-	72 884	78	مكناس
Fès - Boulemane	366	199 616	408	202 327	316	فاس - بولمان
Boulemane	141	12 769	193	15 010	17	بولمان
Fès	63	132 633	64	132 802	90	فاس
Sefrou	31	31 314	30	31 287	58	صغرو
Moulay Yacoub	131	22 900	121	23 228	151	مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	464	153 302	741	209 222	844	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	48	3 880	46	41 104	68	الحسيمة
Taounate	204	64 472	120	77 468	172	تاونات
Taza	212	84 950	575	90 650	604	تازة
Tanger - Tétouan	355	135 643	719	295 626	503	طنجة - تطوان
Chefchaouen	156	67	156	59 236	224	شفشاون
Fahs-Anjra	...	...	...	...	...	فحص-أنجرة
Larache	82	47 114	134	62 428	59	العرانش
Tanger-Assilah	70	64 189	409	95 051	138	طنجة - أصيلة
Tétouan	47	24 273	20	78 911	82	تطوان
Ensemble	6 562	2 084 087	9 428	3 521 117	9 378	المجموع

< N inférieur à la normale
≥ N. supérieur ou égal à la normale

(1) Enfants âgés de 0 - 11 mois

(2) Nombre de pesées

Source : Ministère de la Santé

< أقل
أكثر أو يساوي ≥
(1) الأطفال البالغ سنهم 0 - 11 شهرا
(2) يتعلق الأمر بموزن الأطفال
المصدر : وزارة الصحة

12 - 17 Activités du Programme National
de Lutte contre la Malnutrition par
province et préfecture (suite2)(1)

12 - 17 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء
التغذية حسب الأقاليم والعمالات (تابع2)(1)

Année 2004	الحديد Fer	فيتامين (أ) Vitamine A			فيتامين (د) Vitamine D		سنة 2004
		الجرعة الثالثة			الجرعة الثانية		
		الجرعة الثانية			الجرعة الأولى		
		3 ^{ème} Prise	2 ^{ème} Prise	1 ^{ère} Prise	2 ^{ème} Prise	1 ^{ère} Prise	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	2 365	2 355	1 704	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	-	-	2 365	2 355	1 704	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	20	137	114	4 637	4 874	4 714	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	-	803	798	795	بوجدور
Laâyoune	20	137	114	3 834	4 076	3 919	العيون
Guelmim - Es-Semara	2	156	44	8 763	8 803	8 944	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	25	15	435	430	460	أسا - الزاك
Es-Semara	-	33	-	1 112	1 148	985	السمارة
Guelmim	1	42	21	3 289	3 367	3 408	كلميم
Tan-Tan	-	6	-	1 488	1 490	1 464	طان طان
Tata	1	50	8	2 439	2 368	2 627	طاطا
Souss - Massa - Daraa	38	751	417	57 003	57 014	64 316	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	3	-	42	8 558	8 434	9 190	أكادير - إداوتان
Chtouka-Ait Baha	13	36	36	5 529	5 532	5 639	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	-	-	-	7 228	7 051	8 510	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1	175	205	8 257	9 003	10 998	ورزازات
Taroudannt	15	14	-	15 734	15 337	16 887	تارودانت
Tiznit	1	13	2	5 871	5 891	6 198	تيزنيت
Zagora	5	513	132	5 826	5 766	6 894	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1	1 667	3 208	34 091	30 996	39 614	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1	1 347	2 080	19 962	17 701	23 521	القنيطرة
Sidi Kacem	-	320	1 128	14 129	13 295	16 093	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	8 297	3 124	2 500	31 963	24 149	32 179	الشاوية - وريدغة
Ben Slimane	14	19	27	3 419	3 052	3 805	ابن سليمان
Khouribga	652	792	1 950	9 114	8 692	10 301	خريبكة
Settat	7 631	2 313	523	19 430	12 405	18 073	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	308	996	356	59 496	56 620	70 727	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	2	111	228	8 677	8 353	10 579	الحوز
Chichaoua	-	325	-	7 555	6 931	8 698	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	136	552	128	14 142	13 329	20 420	قلعة السراغنة
Essaouira	170	8	-	9 279	9 036	10 675	الصويرة
Marrakech	-	-	-	19 843	18 971	20 355	مراكش
Oriental	7	480	651	30 508	27 777	35 871	الشرق
Berkane	-	2	3	3 874	3 855	4 242	بركان
Figuiç	7	90	24	3 926	3 698	4 771	فكيك
Jerada	-	302	471	2 207	1 725	2 423	جرادة
Nador	-	86	153	10 282	8 857	12 086	الناضور
Oujda-Angad	-	-	-	7 210	6 198	8 134	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	-	3 009	3 444	4 215	تاويرت

12 - 17 Activités du Programme National
de Lutte contre la Malnutrition par
province et préfecture (suite3) (1)

12 - 17 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء
التغذية حسب الأقاليم والعمالات (تابع3) (1)

Année 2004	الحديد Fer	فيتامين (أ) Vitamine. A		فيتامين (د) Vitamine. D			سنة 2004				
		الجرعة الثالثة 3 ^{ème} Prise	الجرعة الثانية 2 ^{ème} Prise	الجرعة الأولى 1 ^{ère} Prise	الجرعة الثانية 2 ^{ème} Prise	الجرعة الأولى 1 ^{ère} Prise					
Grand Casablanca	3 260	272	743	48 873	47 901	52 920	الدار البيضاء الكبرى				
Aïn Chock-Hay Hassani	-	6	107	10 820	10 931	12 739	عين الشق - الحي الحسني				
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	-	27	5 261	5 253	5 443	عين السبع - الحي المحمدي				
Al Fida-Derb Sultan	-	-	-	4 718	4 725	4 745	الفداء - درب السلطان				
Ben M'Sick-Sidi Othmane	3 260	109	171	12 281	11 525	12 952	ابن امسيك - سيدي عثمان				
Casablanca-Anfa	-	157	151	4 185	4 017	4 536	الدار البيضاء - أنفا				
Mohammedia	-	-	287	4 518	4 422	4 838	المحمدية				
Sidi Bernoussi-Zenata	-	-	-	7 090	7 028	7 667	سيدي البرنوصي - زناتة				
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	64	281	1 263	38 476	36 740	40 445	الرباط - سلا - زمور - زعير				
Khémisset	60	40	128	9 382	8 693	11 219	الخميسات				
Rabat	2	-	-	8 436	8 421	8 446	الرباط				
Salé	-	241	955	14 686	14 721	15 009	سلا				
Skhirate-Témara	2	-	180	5 972	4 905	5 771	الصخيرات - تمارة				
Doukala - Abda	3 311	537	2 687	37 046	33 761	40 558	دكالة - عبدة				
El Jadida	-	2	1 219	21 264	17 766	22 458	الجديدة				
Safi	3 311	535	1 468	15 782	15 995	18 100	أسفي				
Tadla - Azilal	-	185	575	25 627	24 349	29 667	تادلة - أزيلال				
Azilal	-	183	558	9 100	8 213	10 779	أزيلال				
Béni Mellal	-	2	17	16 527	16 136	18 888	بني ملال				
Meknès - Tafilalet	35	1 196	1 964	36 838	35 896	42 309	مكناس - تافيلالت				
El Hajeb	11	346	564	3 919	3 739	4 100	الحاجب				
Errachidia	-	-	8	11 355	10 673	12 417	الرشيدية				
Ifrane	-	11	78	2 215	2 270	2 678	يفرن				
Khénifra	-	123	456	9 679	9 764	13 844	خنيفرة				
Meknès	24	716	858	9 670	9 450	9 270	مكناس				
Fès - Boulemane	2 624	209	991	29 573	29 843	31 862	فاس - بولمان				
Boulemane	2 604	78	236	3 647	3 931	4 190	بولمان				
Fès	-	-	16	18 011	17 957	18 698	فاس				
Sefrou	-	124	543	4 614	4 819	5 254	صفرو				
Moulay Yacoub	20	7	196	3 301	3 136	3 720	مولاي يعقوب				
Taza - Al Hoceïma - Taouate	14	558	1 806	33 490	32 567	38 640	تازة - الحسيمة - تاوانت				
Al Hoceïma	13	258	790	6 751	6 183	7 571	الحسيمة				
Taouate	-	236	416	13 456	13 972	15 620	تاوانت				
Taza	1	64	600	13 283	12 412	15 449	تازة				
Tanger - Tétouan	688	729	3 016	41 133	39 892	46 542	طنجة - تطوان				
Chefchaouen	2	7	264	10 122	8 977	12 000	شفشاون				
Fahs-Anjra	-	-	-	-	-	-	فحص - أنجرة				
Larache	3	168	1 412	8 851	8 885	9 857	العرانش				
Tanger-Assilah	646	554	1 340	12 008	11 716	12 920	طنجة - أصيلة				
Tétouan	37	-	-	10 152	10 314	11 765	تطوان				
Ensemble	18 670	11 278	20 335	519 882	493 536	581 012	المجموع				

12 - 18 Activités du Programme National
de Lutte contre les Maladies Diarrhéiques
par province et préfecture (1)

18 - 12 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض
الإسهال حسب الأقاليم والعمالات (1)

Année 2004	حالات مستمرة Diarrhée Persistante	زحار Dysentérie	درجة الاجتفاف			سنة 2004
			Degré de déshydratation			
			(ج)	(ب)	(أ)	
			(C)	(B)	(A)	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	407	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	-	-	-	407	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	19	2	2	1 452	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	12	-	-	511	بوجدور
Laâyoune	-	7	2	2	941	العيون
Guelmin - Es-Semara	12	64	2	19	3 602	كلميم - السمارة
Assa-Zag	2	7	-	4	334	أسا - الزاك
Es-Semara	7	32	-	8	307	السمارة
Guelmim	1	1	1	3	1 081	كلميم
Tan-Tan	-	2	-	2	339	طان طان
Tata	2	22	1	2	1 541	طاطا
Souss - Massa - Daraa	132	702	26	337	21 624	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	11	159	6	16	2 791	أكادير - إداوتان
Chtouka-Al Baha	15	72	3	23	2 813	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	7	41	-	8	1 827	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	4	56	1	67	3 559	ورزازات
Taroudannt	71	281	12	123	7 731	تارودانت
Tiznit	4	41	1	48	1 150	تيزنيت
Zagora	20	52	3	52	1 753	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	10	196	19	14	11 602	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	6	144	19	12	5 381	القنيطرة
Sidi Kacem	4	52	-	2	6 221	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	27	33	2	827	10 520	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	2	10	-	1	1 586	ابن سليمان
Khouribga	10	6	-	770	3 323	خريبكة
Settat	15	17	2	56	5 611	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	128	752	54	527	24 940	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	11	122	10	250	3 209	الحوز
Chichaoua	42	178	27	161	3 467	شميشاوة
El Kelaâ des Sraghna	55	289	11	53	7 955	قلعة السراغنة
Essaouira	17	121	4	51	4 858	الصويرة
Marrakech	3	42	2	12	5 451	مراكش
Oriental	55	115	126	89	9 810	الشرق
Berkane	-	4	1	10	1 034	بركان
Figuig	54	72	4	57	1 696	فكيك
Jerada	-	6	-	3	1 035	جرادة
Nador	1	2	-	4	2 066	الناضور
Oujda-Angad	-	29	121	12	2 033	وجدة أنكاد
Taourirt	-	2	-	3	1 946	تاويرت

12 - 18 Activités du Programme National
de Lutte contre les Maladies Diarrhéiques
par province et préfecture (suite) (1)

12 - 18 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض
الإسهال حسب الأقاليم والعمالات (تابع) (1)

Année 2004	حالات مستمرة Diarrhée Persistante	زحار Dysentérie	درجة الاجتفاف			سنة 2004	
			Degré de déshydratation				
			(أ)	(ب)	(ج)		
			(A)	(B)	(C)		
Grand Casablanca	10	71	46	30	12 310	الدار البيضاء الكبرى	
Aïn Chock-Hay Hassani	6	11	-	2	2 194	عين الشق - الحي الحسني	
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	2	-	-	695	عين السبع - الحي السحدي	
Al Fida-Derb Sultan	1	28	8	-	1 195	القداء - درب السلطان	
Ben M'Sick-Sidi Othmane	1	14	38	23	3 905	ابن امسيك - سيدي عثمان	
Casablanca-Anfa	-	6	-	-	806	الدار البيضاء - أنفا	
Mohammedia	2	10	-	4	1 595	المحمدية	
Sidi Bemooussi-Zenata	-	-	-	1	1 920	سيدي البرنوصي - زناتة	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	33	218	5	98	14 456	الرباط - سلا - زمور - زعير	
Khémisset	2	3	1	10	3 757	الخميسات	
Rabat	13	1	-	3	2 596	الرباط	
Salé	17	167	3	78	5 581	سلا	
Skhirate-Témara	1	47	1	7	2 522	الصخيرات - تمارة	
Doukala - Abda	53	63	40	16	14 020	دكالة - عبدة	
El Jadida	7	24	40	8	7 818	الجديدة	
Safi	46	39	-	8	6 202	أسفي	
Tadla - Azilal	7	98	6	235	11 810	تادلة - أزيلال	
Azilal	3	86	4	213	5 519	أزيلال	
Béni Mellal	4	12	2	22	6 291	بني ملال	
Meknès - Tafilalet	29	161	9	225	15 581	مكناس - تافيلالت	
El Hajeb	-	3	-	2	1 827	الحاجب	
Errachidia	29	95	5	160	4 814	الرشيدية	
Ifrane	-	15	-	-	656	يفرن	
Khénifra	-	-	-	57	5 038	خنيفرة	
Meknès	-	48	4	6	3 246	مكناس	
Fès - Boulemane	15	206	8	43	12 372	فاس - بولمان	
Boulemane	-	1	-	11	1 448	بولمان	
Fès	9	157	3	19	7 890	فاس	
Sefrou	1	12	3	5	1 107	صفرو	
Moulay Yacoub	5	36	2	8	1 927	مولاي يعقوب	
Taza - Al Hoceïma - Taounate	33	121	22	130	11 709	تازة - الحسيمة - تاونات	
Al Hoceïma	22	43	-	16	2 386	الحسيمة	
Taounate	4	24	-	8	2 968	تاونات	
Taza	7	54	22	106	6 355	تازة	
Tanger - Tétouan	38	400	26	263	11 511	طنجة - تطوان	
Chefchaouen	17	167	14	145	3 141	شفشاون	
Fahs-Anjra	-	...	..	...	...	فحص - أنجرة
Larache	-	95	3	57	2 971	العرانش	
Tanger-Assilah	18	61	5	38	2 689	طنجة - أصيلة	
Tétouan	3	77	4	23	2 710	تطوان	
Ensemble	582	3 219	393	2 855	187 726	المجموع	

12 - 19 Activités du Programme National de
Planification Familiale par province et préfecture

19 - 12 نشاط البرنامج الوطني للتخطيط
العائلي حسب الأقاليم والعمالات

Année 2004	النساء اللواتي رجعن لأخذ			عدد النساء اللواتي أخذن للمرة الأولى			2004 سنة		
	Anciennes acceptantes			Nouvelles acceptantes					
	اللولب	العازل الطبي	المجموع منه: الأقراص Total	اللولب	العازل الطبي	المجموع منه: الأقراص Total			
	DIU Condom	Pilule	dont :	DIU Condom	Pilule	dont :			
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	273	3 414	3 977	54	90	547	799	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	273	3 414	3 977	54	90	547	799	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El II.	20	2 076	22 003	24 975	302	723	3 567	4 978	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	255	9 554	10 129	14	33	402	526	بوجدور
Laâyoune	20	1 821	12 449	14 846	288	690	3 165	4 452	العيون
Guelmim - Es-Semara	394	2 165	42 601	47 267	1 337	1 804	12 841	16 912	كلميم - السمارة
Assa-Zag	164	80	4 091	4 468	32	66	414	568	أسا - الزاك
Es-Semara	-	668	3 807	4 475	62	323	681	1 066	السمارة
Guelmim	12	432	17 321	18 393	1 076	1 128	8 098	10 805	كلميم
Tan-Tan	217	626	7 531	8 993	101	156	1 676	2 150	طنان طان
Tata	1	359	9 851	10 938	66	131	1 972	2 323	طاطا
Souss - Massa - Daraa	238	18 240	401 122	440 211	4 390	4 798	51 068	67 910	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	33	4 949	61 651	70 408	955	1 027	9 133	12 636	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	4	1 339	24 961	28 484	430	444	6 143	7 837	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	3	3 156	98 410	104 705	797	754	4 940	7 472	إنزكان - أيت ملول
Quarzazate	12	2 177	57 091	62 602	483	552	9 100	11 248	ورزازات
Taroudannt	106	4 115	115 538	125 592	869	1 200	13 166	16 897	تارودانت
Tiznit	35	1 929	19 716	23 368	630	570	4 675	6 356	تيزنيت
Zagora	45	575	23 755	25 052	226	251	3 911	5 464	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	271	7 033	173 651	192 837	5 084	2 462	30 131	41 242	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	193	4 430	97 513	109 542	2 698	1 178	14 351	20 650	القنيطرة
Sidi Kacem	78	2 603	76 138	83 295	2 386	1 284	15 780	20 592	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	71	5 306	253 067	273 548	1 479	1 783	27 091	35 173	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	22	1 045	32 974	35 876	148	251	3 417	4 636	ابن سليمان
Khourbga	44	2 245	85 203	89 799	292	562	6 857	8 306	خريبكة
Settat	5	2 016	134 890	147 873	1 039	970	16 817	22 231	مسطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	171	10 892	344 936	402 723	8 100	5 286	58 430	84 736	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	26	942	63 186	71 094	808	646	8 578	11 774	الحوز
Chichaoua	-	640	25 912	31 447	368	492	7 132	9 457	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	42	1 099	108 729	125 787	2 406	553	15 015	22 075	قلعة السراغنة
Essaouira	15	1 853	49 537	55 029	624	662	8 960	11 119	الصويرة
Marrakech	88	6 358	97 572	119 366	3 894	2 933	18 745	30 311	مراكش
Oriental	210	13 680	232 159	262 320	1 850	3 266	27 944	36 943	الشرق
Berkane	7	1 835	40 512	44 476	97	609	3 636	4 856	بركان
Figui	5	1 336	30 095	34 040	93	476	3 436	4 603	فكيك
Jerada	6	1 293	16 892	19 737	130	220	1 937	2 646	جرادة
Nador	17	4 042	68 971	76 767	239	766	7 142	8 911	الناضور
Oujda-Angad	173	4 798	53 290	63 067	1 234	1 043	8 904	12 560	وجدة أنكاد
Taourirt	2	376	22 399	24 233	57	152	2 889	3 367	تاوريرت

12 - 19 Activités du Programme National de Planification

12 - 19 نشاط البرنامج الوطني للتخطيط

Familiale par province et préfecture (suite)

العائلي حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2004	النساء اللسواتسي رجعين لأخذ				عدد النساء اللسواتسي أخذن للمرة الأولى				سنة 2004
	Anciennes acceptantes				Nouvelles acceptantes				
	اللواتب	العازل الطبي	المجموع منه: الأقراص	Total	اللواتب	العازل الطبي	المجموع منه: الأقراص	Total	
	DIU	Condom	Pilule	dont :	DIU	Condom	Pilule	dont :	
Grand Casablanca	358	13 957	218 650	248 479	9 023	4 769	35 514	55 459	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	61	2 236	43 919	50 257	1 646	744	7 394	11 727	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	233	2 737	26 338	30 880	1 636	1 497	4 574	8 246	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	24	1 385	22 348	24 842	789	267	3 022	4 366	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	-	2 257	43 924	50 016	2 114	911	9 392	14 341	ابن امسبك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	14	2 828	21 747	25 527	958	683	2 435	4 342	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	14	1 469	28 250	31 731	456	342	4 211	5 531	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	12	1 045	32 124	35 226	1 424	325	4 486	6 906	سيدي البرنوصي - زنقة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	157	18 871	209 869	248 396	4 122	3 989	31 220	44 504	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	12	1 600	67 038	77 806	583	372	9 541	12 578	الخميسات
Rabat	45	6 804	38 944	47 537	496	1 617	5 921	8 581	الرباط
Salé	62	7 051	76 266	89 568	2 431	1 458	11 568	17 357	سلا
Skhirate-Témara	38	3 416	27 621	33 485	612	542	4 190	5 988	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	79	4 985	301 642	322 045	3 612	3 200	26 150	38 119	دكالة - عبدة
El Jadida	74	2 508	132 620	141 991	2 305	1 583	14 340	20 779	الجديدة
Safi	5	2 477	169 022	180 054	1 307	1 617	11 810	17 340	أسفي
Tadla - Azilal	28	2 801	247 823	261 003	1 496	1 414	23 075	29 102	تادلة - أزيلال
Azilal	5	881	67 704	72 553	599	572	7 135	9 675	أزيلال
Béni Mellal	23	1 920	180 119	188 450	897	842	15 940	19 427	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 548	16 131	338 343	369 345	3 846	4 755	39 310	51 889	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	1 762	38 177	41 490	392	568	4 701	6 124	الحاجب
Errachidia	19	3 590	72 413	79 186	1 045	1 239	12 854	16 314	الرشيديية
Ifrane	-	939	30 179	33 579	142	304	3 117	4 102	يفرن
Khénifra	9	1 908	107 300	111 222	271	580	6 986	8 371	خنيفرة
Meknes	1 520	7 932	90 274	103 868	1 996	2 064	11 652	16 978	مكناس
Fès - Boulemane	122	13 197	162 791	185 827	4 224	3 745	29 388	40 181	فاس - بولمان
Boulemane	18	712	32 492	35 367	86	415	3 708	4 711	بولمان
Fès	86	10 110	73 313	87 242	3 540	2 750	17 463	25 154	فاس
Sefrou	6	1 329	34 511	38 827	387	368	4 485	5 937	صفر
Moulay Yacoub	12	1 046	22 475	24 391	211	212	3 732	4 379	مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	579	10 317	161 140	189 278	2 722	4 372	27 509	38 761	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	11	3 068	21 342	26 770	421	737	4 815	6 667	الحسيمة
Taounate	-	2 048	64 304	71 968	896	1 480	12 772	16 664	تاونات
Taza	568	5 201	75 494	90 540	1 405	2 155	9 922	15 430	تازة
Tanger - Tétouan	423	12 889	136 019	163 738	7 632	4 632	24 594	41 875	طنجة - تطوان
Chefchaouen	45	1 400	11 441	16 907	1 725	690	2 961	6 880	شفشاون
Fahs-Anjra	..	..	..	..	..	..	..	..	فحص-انجرة
Larache	102	2 021	65 281	71 862	846	822	5 607	8 672	العرانش
Tanger-Assilah	169	4 461	30 521	37 645	2 461	1 306	8 390	13 214	طنجة - أصيلة
Tétouan	107	5 007	28 776	37 324	2 600	1 814	7 636	13 109	تطوان
Ensemble	4 669	152 813	3 249 230	3 635 969	59 273	51 089	448 379	628 582	المجموع

12 - 20 Renseignements épidémiologiques : nombre
de cas signalés dans les formations sanitaires
publiques par province et préfecture (1)

12 - 20 الأمراض المتفشية حسب الأقاليم والعمالات
(عدد الحالات المعلن عنها من طرف
المؤسسات الصحية العمومية) (1)

Année 2004	رمد	رمد حبيبي	حمى التيفويد	إلتهاب المسحايا	داء السل	الكزاز	السعال الديكي	الحصبة	سنة 2004
	Trachome	Conjon- ctivite	Typhoïde	Méningite	Tuber- culose	Tétanos	Coque- luche	Rougeole	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	2 095	1	-	...	-	-	18	وادي الذهب - لكويرة
Oussered	-	848	-	-	...	-	-	10	أوسرد
Oued Ed-Dahab	-	1 247	1	-	...	-	-	8	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	-	4 010	7	1	...	-	-	48	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	1 029	-	-	...	-	-	16	بوجدور
Laâyoune	-	2 981	7	1	...	-	-	32	العيون
Guelmim - Es-Semara	462	7 546	3	1	...	-	-	131	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	778	-	1	...	-	-	15	أسا - الزاك
Es-Semara	1	508	1	-	...	-	-	4	السمارة
Guelmim	-	1 720	1	-	...	-	-	13	كلميم
Tan-Tan	2	958	1	-	...	-	-	16	طنان طان
Tata	459	3 582	-	-	...	-	-	83	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 471	62 169	59	3	...	2	5	444	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	4	7 448	2	-	...	1	-	47	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	-	4 493	6	-	...	-	-	62	أشتوكة - أيت باها
Jnezgane-Aït Melloul	-	5 758	5	2	...	-	1	38	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	436	23 187	1	-	...	-	-	63	ورزازات
Taroudannt	1	12 791	-	1	...	1	1	158	تارودانت
Tiznit	1	2 248	-	-	...	-	3	24	تيزنيت
Zagora	1 029	6 244	45	-	...	-	-	52	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	-	22 042	10	-	...	3	2	438	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	-	13 682	10	-	...	1	2	285	القنيطرة
Sidi Kacem	-	8 360	-	-	...	2	-	153	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	2	23 990	109	-	...	1	-	48	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	5 588	38	-	...	-	-	35	ابن سليمان
Khouribga	1	5 213	64	-	...	-	-	6	خريبكة
Settat	1	13 189	7	-	...	1	-	7	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	15	40 670	137	1	...	-	3	335	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	9	5 552	2	-	...	-	1	131	الحوز
Chichaoua	5	5 947	35	-	...	-	2	18	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	-	10 764	90	1	...	-	-	76	قلعة السراغنة
Essaouira	-	8 992	10	-	...	-	-	32	الصويرة
Marrakech	1	9 415	-	-	...	-	-	78	مراكش
Oriental	488	22 067	61	1	...	-	-	328	الشرق
Berkane	-	4 017	24	-	...	-	-	54	بركان
Figuig	488	3 082	-	-	...	-	-	8	فكيك
Jerada	-	4 118	8	-	...	-	-	70	جرادة
Nador	-	4 809	9	-	...	-	-	1	الناضور
Oujda-Angad	-	4 352	13	1	...	-	-	170	وجدة أنكاد
Taourirt	-	1 689	7	-	...	-	-	25	تاويرت

12 - 20 Renseignements épidémiologiques : nombre
de cas signalés dans les formations sanitaires
publiques par province et préfecture (smiel) (1)

12 - 20 الأمراض المتفشية حسب الأقاليم والعمالات
(عدد الحالات المعلن عنها من طرف
المؤسسات الصحية العمومية) (تابع 1) (1)

Année 2004	رمد	رمد حبيبي	حمى التفؤيد	التهاب السحايا	داء المل	الكزاز	السعال الديكي	الحصبة	سنة 2004
	Trachome	Conjon- ctivite	Typhoïde	Méningite	Tuber- culose	Tétanos	Coque- luche	Rougeole	
Grand Casablanca	-	34 897	67	3	...	3	11	306	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	-	2 073	-	-	-	-	-	10	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	2 886	17	-	-	-	-	38	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	3 487	-	-	...	-	-	74	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick	-	2 759	3	-	-	-	2	39	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	-	3 849	12	2	...	-	1	26	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	-	2 220	3	-	-	-	1	15	الحي الحسنى
Médiouna	-	2 141	5	-	...	-	-	10	مديونة
Mohammedia	-	3 276	17	-	-	-	-	29	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	-	5 250	1	1	...	-	2	5	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	-	3 216	3	-	-	-	-	34	النواصر
Sidi Bernoussi-Zenata	-	3 740	6	-	...	3	5	26	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3	42 957	19	3	...	1	22	254	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	3	5 884	9	-	-	-	1	27	الخميسات
Rabat	-	13 151	3	-	...	-	10	100	الرباط
Salé	-	16 397	6	3	...	1	9	32	سلا
Skhirate-Témara	-	7 525	1	-	...	-	2	95	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	3	12 084	21	-	...	2	-	54	دكالة - عبدة
El Jadida	1	2 797	6	-	...	-	-	5	الجديدة
Safi	2	9 287	15	-	...	2	-	49	أسفي
Tadla - Azilal	-	17 771	92	-	...	-	-	95	تادلة - أزيلال
Azilal	-	7 603	6	-	-	-	-	28	أزيلال
Béni Mellal	-	10 168	86	-	-	-	-	67	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1	35 633	216	-	...	1	1	576	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	3 803	5	-	-	-	-	24	الحاجب
Errachidia	1	18 271	1	-	-	1	-	215	الرشيدية
Ifrane	-	1 491	10	-	...	-	-	6	يفرن
Khénifra	-	4 229	18	-	-	-	-	28	خنيفرة
Meknès	-	7 839	182	-	...	-	1	303	مكناس
Fès - Boulemane	177	17 453	159	-	...	2	-	642	فاس - بولمان
Boulemane	176	1 827	48	-	-	1	-	59	بولمان
Fès	1	10 125	86	-	...	1	-	332	فاس المدينة
Moulay Yacoub	-	2 086	16	-	-	-	-	155	مولاي يعقوب
Sefrou	-	3 415	9	-	...	-	-	96	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	7	20 166	141	1	...	2	3	890	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	-	7 058	25	-	-	2	-	113	الحسيمة
Taounate	1	5 166	44	-	...	-	-	38	تاونات
Taza	6	7 942	72	1	...	-	3	739	تازة
Tanger - Tétouan	-	33 890	163	2	...	2	-	1 904	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	6 152	61	-	-	-	-	594	شفشاون
Fahs Anjra	-	2 574	6	-	-	-	-	133	فحص أنجرة
Larache	-	5 400	25	-	...	-	-	97	العرانش
Tanger-Assilah	-	9 884	14	2	-	1	-	657	طنجة - أصيلة
Tétouan	-	9 880	57	-	...	1	-	423	تطوان
Ensemble	3 790	399 440	1 265	16	...	19	47	6 511	المجموع

12 - 20 Renseignements épidémiologiques : nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques par province et préfecture (suite2) (1)

12 - 20 الأمراض المتفشية حسب الأقاليم والعمالات (عدد الحالات المعلن عنها من طرف المؤسسات الصحية العمومية) (تابع2) (1)

Année 2004	بلهارسيا	ملاريا	كبد حموي	رئة مفصلية التهاب الإحليل زهري	اينز(2)	2004 سنة	
	Bilharziose	Paludisme	Hépatite Virale	R.A.A	Syphilis	Sida (2)	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	6	24	68	-	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	5	16	23	-	أوسرد
Oued Ed-Dahab	1	8	45	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	5	24	182	3	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	4	120	-	بوجدور
Laâyoune	5	20	62	3	العيون
Guelmim - Es-Semara	9	154	83	5	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	19	6	1	أسا - الزاك
Es-Semara	-	8	8	-	السمارة
Guelmim	-	56	23	2	كلميم
Tan-Tan	-	25	38	2	طان طان
Tata	9	46	8	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	137	591	752	91	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	18	83	85	43	أكادير - إداوتان
Chtouka-Ait Baha	56	51	64	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	54	30	57	4	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	-	91	463	-	ورزازات
Taroudannt	5	177	38	31	تارودانت
Tiznit	4	11	43	11	تيزنيت
Zagora	-	148	2	2	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	35	297	384	3	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	33	142	253	3	القنيطرة
Sidi Kacem	2	155	131	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	24	116	478	6	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	5	27	36	-	ابن سليمان
Khouribga	9	41	179	3	خريبكة
Settat	10	48	263	3	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	161	1 311	365	30	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	10	341	33	-	الحوز
Chichaoua	-	146	10	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	41	286	52	1	قلعة السراغنة
Essaouira	60	130	77	-	الصويرة
Marrakech	50	408	193	29	مراكش
Oriental	73	211	152	9	الشرقي
Berkane	7	35	61	1	بركان
Figug	1	28	2	-	فكيك
Jerada	-	39	4	-	جرادة
Nador	6	28	20	3	الناضور
Oujda-Angad	51	51	56	5	وجدة أنكاد
Taourirt	8	30	9	-	تاويرت

12 - 20 Renseignements épidémiologiques : nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques par province et préfecture (suite3) (1)

12 - 20 الأمراض المتفشية حسب الأقاليم والعمالات (عدد الحالات المعلن عنها من طرف المؤسسات الصحية العمومية) (تابع3) (1)

Année 2004	إيدز(2)	التهاب الإحليل زهري	رثة مفصلية	كبد حموي	ملاريا	بلهارسيا	2004 سنة
	Sida (2)	Syphilis	Urétrites	R.A.A	Hépatite Virale	Paludisme	Bilharziose
Grand Casablanca	36	491	5 668	615	277	...	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock	-	16	166	11	8	...	عين الشق
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	-	94	325	110	56	...	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	61	358	95	34	...	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick	-	29	277	10	26	...	ابن امسبك - مديونة
Casablanca-Anfa	34	47	538	37	23	...	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	-	20	159	14	4	...	الحي الحسن
Médiouna	-	36	183	21	2	...	مديونة
Mohammedia	2	44	704	80	35	...	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	-	46	621	127	29	...	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	-	24	381	55	4	...	النواصر
Sidi Bernoussi-Zenata	-	74	1 956	55	56	...	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	20	407	8 478	339	210	...	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1	96	2 092	27	9	...	الخميسات
Rabat	13	124	2 452	98	64	...	الرباط
Salé	3	125	2 474	141	124	...	سلا
Skhirate-Témara	3	62	1 460	73	13	...	الصحيرات - تمارة
Doukala - Abda	12	222	2 829	184	73	...	دكالة - عبدة
El Jadida	4	43	1 010	44	2	...	الجديدة
Safi	8	179	1 819	140	71	...	أسفي
Tadla - Azilal	7	415	7 562	261	50	...	تادلة - أزيلال
Azilal	-	30	2 706	84	3	...	أزيلال
Béni Mellal	7	385	4 856	177	47	...	بني ملال
Meknès - Tafilalet	9	470	7 141	393	57	...	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	30	1 157	36	-	...	الحاجب
Errachidia	-	29	1 278	55	11	...	الرشيدية
Ifrane	1	34	1 178	42	2	...	يفرن
Khénifra	-	260	2 114	34	11	...	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	8	117	1 414	226	33	...	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	4	141	4 269	823	60	...	فاس - بولمان
Boulemane	-	13	942	39	8	...	بولمان
Fès	4	93	2 269	720	45	...	فاس
Moulay- Yacoub	-	12	240	36	3	...	مولاي يعقوب
Sefrou	-	23	818	28	4	...	صفر
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3	70	2 726	645	40	...	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	3	33	896	27	16	...	الحسيمة
Taounate	-	16	609	429	3	...	تاونات
Taza	-	21	1 221	189	21	...	تازة
Tanger - Tétouan	10	212	2 743	522	137	...	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1	11	363	128	7	...	شفشاون
Fahs Anjra	-	1	109	8	-	...	فحص أنجرة
Larache	-	77	1 017	88	19	...	العرانش
Tanger-Assilah	4	114	787	233	45	...	طنجة - أصيلة
Tétouan	5	9	467	65	66	...	تطوان
Ensemble	248	4 892	77 489	6 510	1 354	...	المجموع

R A A Rhumatisme Articulaire Argu

(1) Informations produites au niveau des formations des soins de santé de base

(2) cas de sida-maladie enregistré pendant l'année 2003.

Source : Ministère de la Santé

(1) معطيات مستقاة من الشبكة المتقلة

(2) حالات مرضية مسجلة في سنة 2003

المصدر : وزارة الصحة

12 - 21 Renseignements épidémiologiques : évolution
du nombre de cas signalés dans les formations
sanitaires publiques

21 - 12 تطور عدد حالات الأمراض المنقشية
(عدد الحالات المعلن عنها من طرف
المؤسسات الصحية العمومية)

	2004	2003	2002	2001	2000	
Fièvre typhoïde	1 265	1 577	1 697	2 270	2 422	حمى التيفويد
Rougeole	6 511	11 000	6 001	2 724	7 358	الحصبة
Conjonctivite	399 440	346 805	332 402	300 959	240 406	الرمد الحبيبي
Trachome	3 790	9 185	9 364	9 107	11 381	الرمد
Tuberculose	...	26 793	28 673	28 285	27 380	داء السل
Lèpre	...	50	60	74	61	الجذام
Tétanos	19	9	18	18	7	الكزاز
Paludisme	...	71	106	59	42	المالاريا
Bilharziose	...	91	42	65	138	البلهارسيا
Rhumatisme articulaire aigu	6 510	6 724	7 094	6 146	5 786	رقة مفصالية
Hépatite virale	1 354	2 391	2 097	1 714	3 513	كبد حموي
Méningite	16	472	505	378	386	التهاب السحايا
Syphilis	4 892	4 933	6 555	5 606	6 147	زهري
Urétrites	77 489	76 759	68 961	73 874	61 804	التهاب الإحليل
Sida (1)	...	1 164	...	949	820	إيدز (1)

(1) Cas de sida - maladie cumulés depuis 1986
Source : Ministère de la Santé

(1) حالات مرضية متراكمة منذ 1986
المصدر: وزارة الصحة

12 - 22 Consultations curatives réalisées

22- 12 الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف

dans les formations sanitaires publiques (1)(2)

المؤسسات الصحية العمومية (1) (2)

Année 2004	الفحوص شبه طبية			الفحوص الطبية			سنة 2004
	Consult. paramédicales			Consultations médicales			
	منه : أقل من 5 سنوات	المجموع	منه : أقل من 5 سنوات	المختصة	منه : أقل من 5 سنوات	المجموع	
	dont : - de Sans	Total	dont : - de Sans	spécialisées	dont : - de Sans	Total	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	14 887	30 281	8	275	13 886	29 017	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	14 887	30 281	8	275	13 886	29 017	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El II.	47 961	178 377	65	4 645	27 481	112 081	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	16 680	42 843	-	-	7 583	24 474	بوجدور
Laâyoune	31 281	135 534	65	4 645	19 898	87 607	العيون
Guelmim - Es-Semara	75 886	343 248	10	1 529	47 498	253 527	كلميم - السمارة
Assa-Zag	7 417	29 609	-	1	4 157	24 209	اسا - الزاك
Es-Semara	12 258	39 097	-	-	8 387	25 368	السمارة
Guelmim	24 790	116 020	-	-	13 213	74 718	كلميم
Tan-Tan	9 217	44 345	10	1 526	6 153	33 620	طان طان
Tata	22 204	114 177	-	2	15 588	95 612	طاطا
Souss - Massa - Daraa	623 953	2 511 489	965	4 715	307 733	1 307 110	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	73 101	379 061	-	-	35 614	169 293	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	118 904	386 247	-	-	69 953	218 602	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	92 558	336 338	637	2 499	25 358	123 155	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	77 217	297 722	126	352	53 800	221 285	ورزازات
Taroudannt	173 946	702 524	202	1 856	72 880	327 508	تارودانت
Tiznit	60 868	298 660	-	-	18 202	121 283	تيزنيت
Zagora	27 359	110 937	-	8	31 926	125 984	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	270 142	1 022 564	1.314	12 746	180 418	747 260	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	172 719	599 844	603	10 303	107 013	449 496	القنيطرة
Sidi Kacem	97 423	422 720	711	2 443	73 405	297 764	سدي قاسم
Chaouia - Ouadigha	316 361	1 100 937	1.534	4 439	192 224	705 864	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	60 442	280 035	1.237	3 039	34 532	160 225	ابن سليمان
Khouribga	76 808	269 872	-	-	36 185	172 776	خربكة
Settat	179 111	551 030	297	1 400	121 507	372 863	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	523 547	2 058 528	1.983	7 550	354 361	1 430 199	مراكش - تنسيفت - الحوز
Al Haouz	80 076	295 771	1.701	2 644	50 213	210 650	الحوز
Chichaoua	67 796	219 194	-	-	69 303	244 615	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	144 177	589 251	39	1 189	68 323	306 893	قلعة السراغنة
Essaouira	81 262	366 708	-	591	32 953	177 309	الصويرة
Marrakech	150 236	587 604	243	3 126	133 569	490 732	مراكش
Oriental	290 453	1 105 920	3.577	22 610	208 992	948 063	الشرق
Berkane	30 405	148 872	2.207	6 621	28 463	123 109	بركان
Figuig	57 796	241 474	629	5 214	27 272	172 667	فكيك
Jerada	19 490	79 571	-	-	23 278	106 743	جرادة
Nador	62 380	225 610	741	10 764	42 411	178 415	الناضور
Oujda-Angad	48 216	260 036	-	11	65 086	275 259	وجدة أنكاد
Taourirt	72 166	150 357	-	-	22 482	91 870	تاويرت

12 - 22 Consultations curatives réalisées dans
les formations sanitaires publiques (suite) (1) (2)

22 - 12 الفحوصات الإبيستشفائية المقدمة من طرف
المؤسسات الصحية العمومية (تابع) (1) (2)

	الفحوص شبه طبية		الفحوص الطبية				
	Consult. paramédicales		Consultations médicales				
	منه :	المجموع	منه :	المختصة			
	أقل من 5 سنوات	أقل من 5 سنوات	أقل من 5 سنوات	أقل من 5 سنوات			
	dont :	Total	dont :	spécialisées	dont :	Total	
	- de 5ans	- de 5ans	- de 5ans	- de 5ans	- de 5ans	- de 5ans	
Année 2004						2004 سنة	
Grand Casablanca	414 896	1 652 355	14 872	35 433	310 891	1 267 727	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	85 123	306 965	6 338	10 795	55 489	205 717	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	37 754	172 894	-	-	24 068	109 211	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	35 641	170 181	5 111	15 933	34 039	147 992	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	93 956	466 756	-	343	75 360	335 299	ابن امسبك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	52 636	198 643	2 512	2 707	38 710	177 163	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	41 179	132 109	-	-	45 501	151 629	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	68 607	204 807	911	5 655	37 724	140 716	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	416 449	1 618 815	69 241	177 572	416 983	1 733 152	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	94 017	372 637	104	2 227	35 835	187 627	الخمسبات
Rabat	53 514	282 848	34 572	92 734	138 122	574 251	الرباط
Salé	212 435	791 273	26 406	59 877	177 804	699 161	سلا
Skhirate-Témara	56 483	172 057	8 159	22 734	65 222	272 113	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	457 518	1 447 500	1 045	15 898	197 887	755 985	دكالة - عبدة
El Jadida	207 137	631 566	233	9 780	87 472	336 006	الجديدة
Safi	250 381	815 934	812	6 118	110 415	419 979	أسفي
Tadla - Azilal	289 936	1 196 040	993	7 674	128 063	630 179	تادلة - أزيلال
Azilal	92 890	386 924	877	3 923	55 418	253 012	أزيلال
Béni Mellal	197 046	809 116	116	3 751	72 645	377 167	بني ملال
Meknès - Tafilalet	394 388	1 797 900	892	21 502	207 644	1 116 455	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	41 149	210 759	2	1 310	22 764	134 558	الحاجب
Errachidia	150 425	547 271	864	18 702	73 656	335 387	الرشيدية
Ifrane	25 360	134 466	8	472	10 142	63 901	يفرن
Khénifra	64 860	313 000	-	-	26 660	170 175	خنيفرة
Meknès	112 594	592 404	18	1 018	74 422	412 434	مكناس
Fès - Boulemane	8 706	1 121 604	795	6 159	174 709	839 396	فاس - بولمان
Boulemane	-	101 672	276	1 070	19 051	85 950	بولمان
Fès	4 496	766 111	519	5 089	128 446	584 988	فاس
Sefrou	6 074	197 981	-	-	18 451	130 729	صفرو
Moulay Yacoub	6 794	55 840	-	-	8 761	37 729	مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	306 113	1 459 046	440	5 844	143 970	809 585	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	65 221	351 665	12	948	32 694	194 709	الحسيمة
Taounate	105 304	467 896	-	-	55 928	282 720	تاونات
Taza	135 588	639 485	428	4 896	55 348	332 156	تازة
Tanger - Tétouan	328 517	1 124 036	2 406	26 070	214 848	873 858	طنجة - تطوان
Chefchaouen	100 660	368 385	918	8 706	50 269	216 176	شفشاون
Fahs-Anjra	...	...	...	...	...	...	فحص - أنجرة
Larache	99 952	282 649	17	4 496	45 522	175 510	العرراش
Tanger-Assilah	36 437	136 591	929	6 074	66 979	258 382	طنجة - أصيلة
Tétouan	91 468	336 411	542	6 794	52 078	223 790	تطوان
Ensemble	4 779 713	19 768 639	100 140	354 661	3 127 588	13 559 459	المجموع

(1) خدمات ممنوحة من طرف الشبكة المتقلة التي تشمل المستوصفات القروية،
المراكز الصحية، المستشفيات المحلية بالوسط الحضري والقروي
(2) الحالة الجديدة: كل مريض مستفيد من علاجات استشفائية خاصة بمرحلة
مرضيه حادة أو مزمنة وذلك بمعابته للمرة الأولى
المصدر: وزارة الصحة

(1) Prestations dispensées au sein des formations de soins de santé de base des milieux urbain et rural

(2) Nouveau cas: tout patient qui bénéficie de soins curatifs concernant un épisode de maladie aigüe
ou chronique, à l'occasion de sa première identification

Source: Ministère de la Santé

12 - 23 Consultations curatives réalisées
dans les formations sanitaires publiques (1) (2)

23 - 12 الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف
المؤسسات الصحية العمومية (1) (2)

Année 2004	الفحوص شبه طبية Consultations paramédicales	الفحوص الطبية Consultations médicales		سنة 2004
		منه : المختصة dont: spécialisées	المجموع Total	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	10 060	125	9 581	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	10 060	125	9 581	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	74 092	2	30 340	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	22 192	-	4 620	بوجدور
Laâyoune	51 900	2	25 720	العيون
Guelmim - Es-Semara	104 669	1 438	33 439	كلميم - السمارة
Assa-Zag	9 923	-	1 575	أسا - الزاك
Es-Semara	16 570	-	6 865	السمارة
Guelmim	26 397	-	10 939	كلميم
Tan-Tan	18 485	1 438	4 834	طان طان
Tata	33 294	-	9 226	طاطا
Souss - Massa - Daraa	794 843	1 769	184 009	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	102 391	-	14 827	أكادير - إداوتان
Chtouka-Ait Baha	76 257	-	36 884	أيتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	243 806	1 668	20 416	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	108 178	4	27 498	ورزازات
Taroudannt	156 821	97	46 653	تارودانت
Tiznit	75 992	-	15 128	تيزنيت
Zagora	31 398	-	22 603	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	400 891	24 241	128 928	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	294 997	23 500	83 461	القنيطرة
Sidi Kacem	105 894	741	45 467	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	302 713	2 982	111 361	الشاوية - وريجة
Ben Slimane	57 867	2 168	22 568	ابن سليمان
Khouribga	109 470	-	21 969	خريبكة
Settat	135 376	814	66 824	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	739 014	7 080	291 902	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	61 287	443	31 391	الحوز
Chichaoua	57 247	1	52 219	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	268 087	251	66 965	قلعة السراغنة
Essaouira	121 220	2 920	38 951	الصويرة
Marrakech	231 173	3 465	102 376	مراكش
Oriental	487 411	16 215	176 806	الشرق
Berkane	87 759	4 851	23 651	بركان
Figui	54 189	1 674	14 828	فكيك
Jerada	33 922	10	19 472	جرادة
Nador	87 841	9 680	38 109	الناضور
Oujda-Angad	177 380	-	46 502	وجدة أنكاد
Faoumt	46 320	-	34 244	تاوريرت

12 - 23 Consultations curatives réalisées
dans les formations sanitaires
publiques (suite) (1) (2)

23 - 12 الفحوصات الإستشفائية المقدمة
من طرف المؤسسات الصحية
العمومية (تابع) (1) (2)

Année 2004	الفحوص شبه طبية	الفحوص الطبية		سنة 2004
	Consultations paramédicales	Consultations médicales		
		منه : المختصة	المجموع	
		dont:	Total	
		spécialisées		
Grand Casablanca	557 600	13 299	174 331	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	97 706	7 056	27 747	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammad	59 834	-	10 411	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	71 169	389	15 712	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	142 324	253	43 731	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	68 097	1 607	38 165	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	55 098	-	16 603	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	63 372	3 994	21 962	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	810 776	90 024	350 950	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	130 766	5 437	41 915	الخميسات
Rabat	158 841	55 048	152 941	الرباط
Salé	416 653	19 157	103 166	سلا
Skhirate-Témara	104 516	10 382	52 928	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	468 032	14 504	140 970	دكالة - عبدة
El Jadida	169 865	12 757	46 150	الجديدة
Safi	298 167	1 747	94 820	أسفي
Tadla - Azilal	575 814	7 500	101 291	تادلة - أزيلال
Azilal	127 493	79	38 711	أزيلال
Béni Mellal	448 321	7 421	62 580	بني ملال
Meknès - Tafilalet	694 991	5 208	205 000	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	76 900	1 318	24 104	الحاجب
Errachidia	158 417	2 665	42 628	الرشيدية
Ifrane	67 475	1 223	10 481	يفرن
Khénifra	167 439	-	38 563	خينفرا
Meknès	224 760	2	89 224	مكناس
Fès - Boulemane	418 899	8 845	143 594	فاس - بولمان
Boulemane	42 435	5	39 573	بولمان
Fès	307 060	8 840	85 543	فاس
Sefrou	49 724	-	14 016	صفرو
Moulay Yacoub	19 680	-	4 462	مولاي يعقوب
Taza - Al Hocéma - Taounate	518 188	9 130	149 133	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocéma	181 753	1 602	33 056	الحسيمة
Taounate	100 268	-	46 328	تاونات
Taza	236 167	7 528	69 749	تازة
Tanger - Tétouan	85 263	13 762	113 301	طنجة - تطوان
Chefchaouen	83 591	4 537	28 320	شفشاون
Fahs-Anjra	-	-	-	فحص - أنجرة
Larache	-	-	15 005	العرانش
Tanger-Assilah	1 668	4 286	33 415	طنجة - أصيلة
Tétouan	4	4 939	36 561	تطوان
Ensemble	7 043 256	216 124	2 344 935	المجموع

(1) Prestations dispensées au sein des formations de soins de santé de base des milieux urbain et rural

(2) Ancien cas - tout patient qui bénéficie de soins curatifs concernant un épisode de maladie aiguë ou chronique à l'occasion d'une prise en charge. Cette prise en charge est postérieure à celle qui a permis son identification.

Source : Ministère de la Santé

(1) خدمات مرفوعة من طرف الشبكة المتكاملة التي تشمل المستوصفات الفرعية، المراكز الصحية، المستشفيات المحلية بالوسط الحضري والروحي

(2) الحالات القديمة كل مريض مستفيد من علاجات استشفائية خاصة بمرحلة مرضية حادة أو مزمنة مع التكرر بحالته المرضية المالية التي تمت فيها معالجته للمرة الأولى المصدر : وزارة الصحة

12 - 24 Activités des laboratoires

(nombre de cas traités)

24 - 12 نشاط المختبرات العمومية

(عدد الحالات المعالجة)

	2004	2003	2002	2001	2000	
Bactériologie	35 773	37 338	36 379	51 637	46 646	علم البكتولوجيا
Parasitologie	10 211	8 462	10 744	14 884	14 026	علم الطفيليات
Immuno-sérologie	94 508	88 376	96 877	95 698	75 402	علم تحصين المصول
Hématologie-transfusion	592 771	598 543	731 358	807 543	634 221	علم أصناف الدموي
Hygiène-alimentaire	-	84	333	621	755	الوقاية الغذائية
Chimie-biologie	597 901	489 598	555 110	597 170	458 678	الكيمياء والبيولوجيا

12 - 25 Décès enregistrés en milieu urbain selon la cause et le sexe du décédé

25 - الوفيات المسجلة حسب السبب وجنس المتوفى (الوسط الحضري)

Structure en % Causes de décès	2001			بالنسبة المئوية
	المجموع Total	ذكور Masculin	إناث Féminin	
Certaines maladies infectieuses et parasitaires	5.6	5.9	5.1	بعض الأمراض الإلتهابية والطفيلية
Tumeurs	9.3	9.0	9.7	الأورام
Maladies du sang et des organes hématopoïétiques et certains troubles du système immunitaire	0.6	0.6	0.6	أمراض الدم وبعض الإضطرابات الخاصة بجهاز المناعة
Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques	7.1	6.1	8.4	أمراض الغدد و التغذية
Troubles mentaux et du comportement	0.4	0.4	0.3	الاضطرابات العقلية والسلوك
Maladies du système nerveux	2.6	2.5	2.6	أمراض الجهاز العصبي
Maladies de l'oeil et de ses annexes	0.1	0.1	0.1	أمراض العين ومحيطها
Maladies de l'oreille et de l'apophyse mastoïde	-	-	-	أمراض الأذن و نتوء الخشاء
Maladies de l'appareil circulatoire	20.5	19.4	22.0	أمراض جهاز الدورة الدموية
Maladies de l'appareil respiratoire	6.2	6.8	5.3	أمراض الجهاز التنفسي
Maladies de l'appareil digestif	4.4	4.4	4.4	أمراض الجهاز الهضمي
Maladies de la peau et du tissu cellulaire	0.2	0.2	0.2	أمراض الجلد و الأنسجة الخلوية
Maladies du système ostéo-articulaire des muscles et du système conjonctif	0.2	0.2	0.2	أمراض العظام و أجهزة الحركة
Maladies de l'appareil génito-urinaire	3.2	3.3	3.1	أمراض الجهاز التناسلي و البولي
Grossesse, accouchement et puerpéralité	0.3	-	0.8	مضاعفات الحمل و الولادة و النفاس
Certaines affections dont l'origine se situe dans la période périnatale	8.9	9.7	7.9	بعض الأمراض الخاصة بالمرحلة الأولى من الولادة
Malformations congénitales et anomalies chromosomiques	1.0	0.8	1.2	التشوهات الصبغية و سوء التكوين
Lésions traumatiques, empoisonnements et certaines autres conséquences de causes externes	5.8	7.8	2.9	الحوادث و التسمم و الجروح
Causes externes de morbidité et de mortalité	2.7	3.6	1.4	أسباب خارجية للمرض و الوفاة
Facteurs influant sur l'état de santé et motifs de recours aux services de santé	0.2	0.2	0.2	العوامل المؤثرة على الحالة الصحية و دواعي الإستطباب
Symptômes, signes et résultats anormaux d'exams cliniques et de laboratoires, non classés ailleurs	20.8	18.8	23.6	أعراض ونتائج غير عادية للفحوصات السريرية و المخبرية غير مصنفة
Total	39 607	22 811	16 796	المجموع

12 - 26 نشاط الصندوق الوطني لمنظمات الإحتياط الإجتماعي

12 - 26 Activité des mutuelles

Adhérents	المنخرفون					
	2004	2003	2002	2001	2000	
Mutuelles						التعاضديات
O.M.F.A.M	148 320	143 398	133 121	128 825	122 791	تعاضدية موظفي ومستخدمي المؤسسات العمومية
M.G.E.N	262 481	253 517	242 018	236 864	228 373	تعاضدية وزارة التربية الوطنية
M.G.P.A.P.M	292 331	281 673	269 799	259 825	240 192	التعاضدية العامة لموظفي الإدارات العمومية
Police (Fraternelle)	64 743	61 829	59 787	57 891	62 725	تعاضدية الأمن الوطني
P.T.T	25 264	24 850	23 347	23 465	23 109	تعاضدية البريد
Douane	6 821	6 771	6 675	6 771	7 800	تعاضدية الجمارك
M.O.D.E.P	10 403	10 360	10 050	10 029	7 619	تعاضدية مكتب استغلال الموانئ
F.A	89 627	87 016	81 402	80 991	76 372	تعاضدية القوات المساعدة
Total	899 990	869 414	826 199	804 661	768 981	المجموع
Ayant droit (1)						ذوو الحقوق (1)
Mutuelles						التعاضديات
O.M.F.A.M	323 023	316 419	252 331	247 647	242 417	تعاضدية موظفي ومستخدمي المؤسسات العمومية
M.G.E.N	509 799	503 459	492 584	490 061	483 480	تعاضدية وزارة التربية الوطنية
M.G.P.A.P.M	531 882	525 554	513 183	501 454	475 144	التعاضدية العامة لموظفي الإدارات العمومية
Police (Fraternelle)	124 016	124 002	123 196	123 238	123 412	تعاضدية الأمن الوطني
P.T.T	53 193	53 132	51 242	51 654	52 002	تعاضدية البريد
Douane	25 864	25 783	25 667	25 761	25 189	تعاضدية الجمارك
M.O.D.E.P	18 824	18 774	18 355	18 370	18 331	تعاضدية مكتب استغلال الموانئ
F.A	203 342	202 616	195 829	198 022	196 012	تعاضدية القوات المساعدة
Total	1 789 943	1 769 739	1 672 387	1 656 207	1 615 987	المجموع

27 - 12 التعويضات المصروفة

12 - 27 prestations liquidées

En mille DH	التعويضات (2)					بالف درهم
	Montant annuel des prestations liquidées (2)					
Mutuelles	2004	2003	2002	2001	2000	التعاضديات
O.M.F.A.M		117 208	102 652	85 079	69 476	تعاضدية موظفي ومستخدمي المؤسسات العمومية
M.G.E.N		168 798	192 960	48 173	131 383	تعاضدية وزارة التربية الوطنية
M.G.P.A.P.M		203 994	157 562	137 187	119 038	التعاضدية العامة لموظفي الإدارات العمومية
Police (Fraternelle)		45 169	41 573	42 940	28 226	تعاضدية الأمن الوطني
P.T.T		14 626	24 531	15 589	18 407	تعاضدية البريد
Douane		6 924	6 881	9 825	6 378	تعاضدية الجمارك
M.O.D.E.P					12 521	تعاضدية مكتب استغلال الموانئ
F.A.R						تعاضدية القوات المسلحة الملكية
F.A		34 139	27 355	19 670	21 713	تعاضدية القوات المساعدة
Total		590 858	553 514	358 463	407 142	المجموع
C.N.O.P.S (3)		531 193	668 002	523 376	562 027	الصندوق الوطني لمنظمات الإحتياط الإجتماعي (3)
Total général		1 122 051	1 221 516	881 839	969 169	المجموع العام

N.B - Pour les adhérents et ayant droit, les données de 2000 se rapportent seulement au 2^{ème} semestre (1^{er} Juillet au 31 Décembre 2000)

(1) Il s'agit des conjoints et enfants des adhérents

(2) Englobent seulement les soins normaux du secteur commun

(3) Il s'agit des frais payés à titre de " tiers payant "

(y compris la participation des mutuelles)

Source - Caisse Nationale des Organismes de Prévoyance Sociale (C.N.O.P.S)

ملاحظة - بالنسبة للمخرفين وذوي الحقوق، معطيات سنة 2000 تتعلق بستة أشهر الثانية (من فاتح يوليوز إلى 31 دجنبر 2000)

(1) يتعلق الأمر بأزواج وأطفال المنخرفين الذين لهم الحق في الإستفادة من نظام التعاضد

(2) يشمل النفقات العادية فقط للقضاء المشترك

(3) بالنسبة للتعويضات فتتعلق الأمر بالثالثات المزدى بما فيه مساهمات الدولة .

التعاضديات، الإدارات العمومية والجماعات المحلية

المصدر - الصندوق الوطني لمنظمات الإحتياط الإجتماعي

12 - 28 Employeurs adhérents, affiliés, cotisations salariales et contributions patronales

28 - 12 المشغولون المسجلون، المنخرطون ومبلغ اشتراكات المنخرطين ومساهمة المشغلين

Employeurs adhérents	2004	2003	2002	2001	2000	المشغولون المسجلون ب (ن.ج.م.د.ت)
Administrations publiques	1 021	819	819	57	57	الإدارات العمومية
Collectivités locales	1 763	872	873	1 607	1 606	الجماعات المحلية
Organismes publics	918	1 654	1 641	362	341	مؤسسات عمومية أخرى
Total	3 702	3 345	3 333	2 026	2 004	المجموع

Affiliés cotisants au R.C.A.R (employés)

المنخرطون بالنظام الجماعي لمنح رواتب التقاعد (المستخدمون)

Administrations publiques	48 025	66 841	91 898	86 057	79 556	الإدارات العمومية
Collectivités locales	42 321	43 766	45 641	45 683	46 702	الجماعات المحلية
Organismes publics	111 174	106 691	101 694	92 260	92 305	مؤسسات عمومية أخرى
Assurés volontaires	182	100	100	100	100	آخرون
Total	201 702	217 398	239 333	224 100	218 663	المجموع

Cotisations salariales et contributions patronales (en millions DH)

مبلغ اشتراكات المنخرطين ومساهمة المشغلين (بمليون درهم)

	1 097.37	957.34	882.14	773.55	806.55
--	----------	--------	--------	--------	--------

12 - 29 Pensions liquidées au cours de l'exercice en 2004

29 - 12 المعاشات المصفاة خلال السنة المالية 2004

	المجموع Total	الوفاة Décès en activité	العجز Invalidité	التقاعد Retraite	
Affiliés	2 305	-	19	2 286	المنخرطون
Conjoints	889	260	9	620	الأزواج
Orphelins (moins de 16 ans)	863	359	9	495	الأيام (أقل من 16 سنة)
Orphelins (plus de 16 ans)	357	121	4	232	الأيام (أكثر من 16 سنة)
Orphelins invalides	29	4	-	25	الأيام المعجزون
Total	4 443	744	41	3 658	المجموع

12 - 30 Détail des bénéficiaires et des prestations payées (situation jusqu'au 31 décembre de l'année) (1)

30 - 12 تفصيل المستفيدين والمعاشات المصروفة (الوضعية إلى غاية 31 ديسمبر من السنة) (1)

	2004	2003	2002	2001	2000	
Vieillesse						الشيخوخة
Affiliés						المنخرطون
Effectif	26 482	22 356	19 949	13 145	12 551	العدد
Montant annuel (en mille DH)	919 443	718 681	501 978	251 062	225 694	المبلغ السنوي (بألف درهم)
Conjoints						الأزواج
Effectif	11 887	9 294	8 874	6 950	6 569	العدد
Montant annuel (en mille DH)	120 711	86 660	71 188	44 386	39 843	المبلغ السنوي (بألف درهم)
Orphelins						الأيتام
Effectif	2 676	2 217	2 092	1 574	1 594	العدد
Montant annuel (en mille DH)	19 139	15 733	12 469	11 640	11 126	المبلغ السنوي (بألف درهم)
Invalidité						العجز
Affiliés						المنخرطون
Effectif	920	559	549	143	139	العدد
Montant annuel (en mille DH)	26 443	11 905	11 179	3 604	3 311	المبلغ السنوي (بألف درهم)
Conjoints						الأزواج
Effectif	59	51	55	49	45	العدد
Montant annuel (en mille DH)	716	560	582	460	392	المبلغ السنوي (بألف درهم)
Orphelins						الأيتام
Effectif	29	21	25	21	24	العدد
Montant annuel (en mille DH)	164	128	135	183	200	المبلغ السنوي (بألف درهم)
Décès						الوفاة
Conjoints						الأزواج
Effectif	6 696	5 839	5 728	3 958	3 800	العدد
Montant annuel (en mille DH)	62 916	53 258	49 331	35 367	32 413	المبلغ السنوي (بألف درهم)
Orphelins						الأيتام
Effectif	4 864	4 167	4 502	3 920	4 046	العدد
Montant annuel (en mille DH)	24 438	19 702	19 765	35 750	35 382	المبلغ السنوي (بألف درهم)
Total :						المجموع
Effectif	53 613	44 504	41 774	29 760	28 768	العدد
Montant annuel (en mille DH)	1 173 970	906 627	666 627	382 452	348 361	المبلغ السنوي (بألف درهم)

(1) Il s'agit des bénéficiaires depuis la création du R C A R jusqu'au 31 Décembre de l'année indiquée
Source : Caisse Nationale de Retraite et d'Assurance (R C A R)

(1) يتعلق الأمر بالمستفيدين منذ إنشاء (ن.ج.م.ر.ت) إلى غاية 31 ديسمبر من السنوات المشار إليها أعلاه
المصدر: الصندوق الوطني للتقاعد والتأمين (ن.ج.م.ر.ت)

12 - 31 Evolution des adhérents et des cotisations : régime général

12 - 31 تطور عدد المنخرطين في الأنظمة العامة للمعاشات وواجبات انخراطهم

	2003	2002	2001	
Nombre d'adhérents	840 549	848 056	843 029	عدد المنخرطين
Cotisations salariales (en millions DH)	3 559.19	3 226.48	3 075.34	مبلغ الاشتراكات (بمليون درهم)
Cotisations patronales (en millions DH)	4 923.97	3 994.15	3 833.08	مساهمة الهيئات المشغلة (بمليون درهم)
Validation et rachat (en millions DH)	447.99	524.43	434.71	تصحيح الخدمات و الاقتطاع الإضافي (بمليون درهم)

12 - 32 Pensions et prestations servies selon le type de régime et de pensions

12 - 32 تطور عدد المعاشات والنفقات المتعلقة بها حسب أنظمة المعاشات

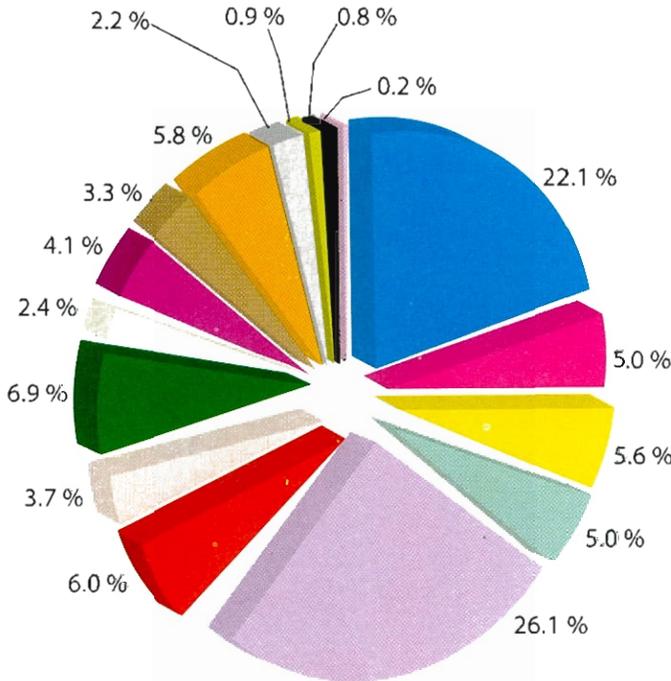
	2003	2002	2001	
Total (Régime G.+ Régime P.)				المجموع (الأنظمة ع + خ)
Nombre de pensions	415 277	405 897	380 504	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	7 377.87	6 642.50	5 686.54	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
Régime général				الأنظمة العامة
Nombre de pensions	367 747	355 577	332 115	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	7 080.28	6 265.81	5 369.50	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
Régime particulier				الأنظمة الخاصة
Nombre de pensions	47 530	50 320	48 389	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	297.59	376.69	317.89	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
Pensions de Retraite (Régime général)				معاشات التقاعد : الأنظمة العامة
Nombre de pensions	291 638	277 349	257 254	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	6 644.10		4 957.86	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
Pensions Civiles				المعاشات المدنية
Nombre de pensions	142 970	137 901	129 627	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	3 751.99	3 297.00	2 780.11	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
Pensions Militaires				المعاشات العسكرية
Nombre de pensions	115 606	107 268	97 063	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	2 892.11	2 527.00	1 832.38	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
Pensions des Forces Auxiliaires				معاشات القوات المساعدة
Nombre de pensions	33 062	32 180	30 564	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	(1)	(1)	345.37	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
Pensions d'invalidité (Régime général)				معاشات الزمالة : الأنظمة العامة
Nombre de pensions	76 109	78 288	74 861	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	436.18	436	411.17	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
Pensions Civiles				المعاشات المدنية
Nombre de pensions	1 841	2 076	2 056	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)			8.20	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
Pensions Militaires				المعاشات العسكرية
Nombre de pensions	61 068	63 087	60 677	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)			338.07	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
Pensions des Forces Auxiliaires				معاشات القوات المساعدة
Nombre de pensions	13 200	13 065	12 128	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)			64.90	مبلغ النفقات (بمليون درهم)

(1) Pour les années 2002 et 2003, les montants de prestations des pensions des Forces Auxiliaires sont incluses avec celles des pensions militaires.
Source : Caisse Marocaine de Retraite

(1) بالنسبة لسنتي 2002 و 2003، مبلغ نفقات معاشات القوات المساعدة مسجلة مع مبلغ نفقات المعاشات العسكرية.
المصدر : الصندوق المغربي للتقاعد

أطباء القطاعين العمومي والخاص حسب الجهات : 2004
(بالنسبة المئوية)

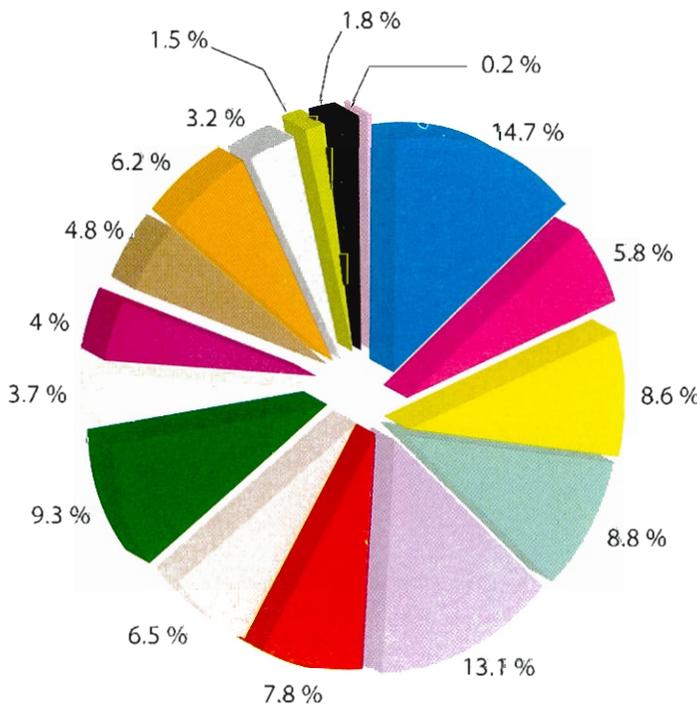
Médecins du secteur public
et privé par région : 2004
(en %)

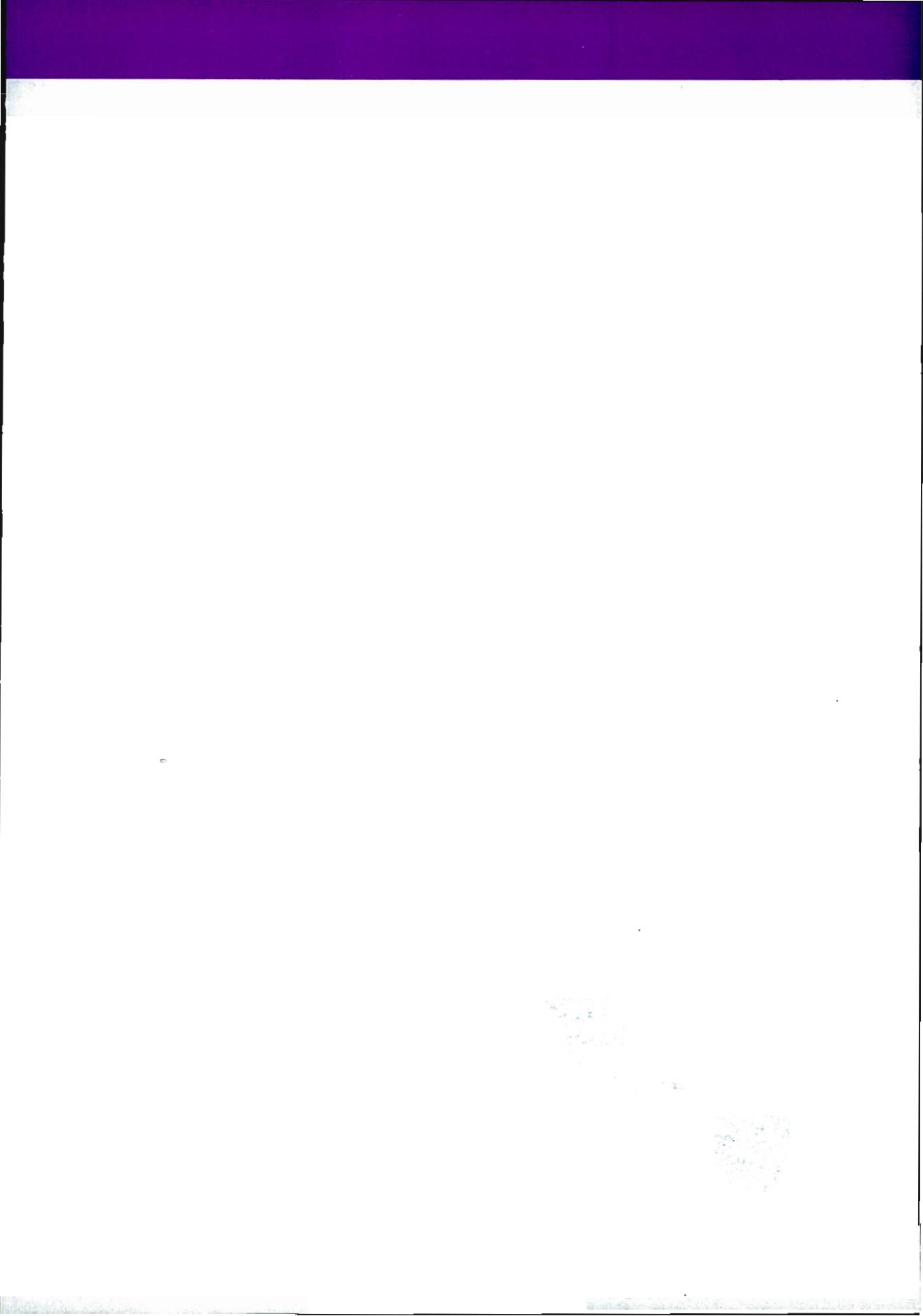


- Grand Casablanca الدار البيضاء الكبرى
- Tanger - Tétouan طنجة - تطوان
- Chaoula - Ourdigha الشاوية - ورديفة
- Marrakech - Tensift - Al Haouz مراكش - تانسيفت - الحوز
- Taza - Al Hoceïma - Taounate تازة - الحسيمة - تاوانت
- Gharb - Chrarda - Béni Hssen الغرب - الشراة - بني حسن
- Doukala - Abda دكالة - عبدة
- Fès - Boulemane فاس - بولمان
- Tadla - Azilal تادلة - أزيلال
- Guelmim - Es-Semara كلميم - السمارة
- Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
- Oued Ed-Dahab - Lagouira وادي الذهب - لكويرة
- Rabat - Salé - Zemmour - Zaer الرباط - سلا - زمور - زعير
- Oriental الشرق
- Souss - Massa - Daraâ سوس - ماسة - درعة
- Meknès - Tafilalet مكناس - تافيلالت

عدد الأسرة المستعملة حسب الجهات : 2003
(بالنسبة المئوية)

Nombre de lits fonctionnels par région : 2003
(en %)





الفصل الثالث عشر

التشغيل والأجور

CHAPITRE XIII

EMPLOI ET SALAIRES

Les informations présentées dans ce chapitre concernent l'emploi et les salaires.

I- EMPLOI

Depuis 1995 la Direction de la Statistique a entamé une nouvelle série d'enquêtes annuelles sur la population et l'emploi. A partir de 1999, l'enquête est réalisée en milieu urbain et rural et touche un échantillon de 48 000 ménages dont près de 16 000 ruraux.

Les résultats de l'enquête font l'objet de publications spéciales où l'utilisateur peut trouver aussi bien les données détaillées que le contexte méthodologique et conceptuel qui a présidé à la collecte de ces informations. A cet égard, nous attirons l'attention de l'utilisateur de ces données, que toute comparaison entre les résultats de cette enquête et ceux d'une autre source statistique, et particulièrement les résultats du R.G.P.H., doit s'effectuer avec précaution, vu le cadre conceptuel propre à chacune de ces sources.

Les principales définitions adoptées sont :

Concepts du type d'activité :

Il s'agit de répartir la population totale selon les trois catégories suivantes :

- population active occupée ;
- population active en chômage ;
- population inactive.

Concept de la population active : elle comprend toutes les personnes constituant la main-d'oeuvre disponible pour la production de biens et services. La population active est composée de la population active occupée (actifs occupés) et de la population active en chômage (chômeurs).

a) Population active occupée : elle englobe toutes les personnes participant à la production de biens et de services, ne serait-ce que pour une heure, pendant une brève période de référence spécifiée, et toutes les personnes pourvues normalement d'un emploi, mais absentes de leur travail. Il s'agit d'un concept large qui englobe tous les types d'emplois, y compris le travail occasionnel, le travail à temps partiel et toutes les formes d'emplois irréguliers.

b) Population active en chômage : elle est constituée de toutes les personnes non pourvues d'un emploi mais qui cherchent un

تنقسم المعطيات الواردة ضمن هذا الفصل إلى

قسمين : التشغيل والأجور

I- التشغيل

منذ سنة 1995 بدأت مديرية الإحصاء في إجراء سلسلة من البحوث السنوية حول السكان والتشغيل. ابتداء من سنة 1999 شمل البحث الواسطين معا (الحضري والقروي) وهم عينة مكونة من 48 000 أسرة منها 16 000 بالوسط القروي.

وتشكل نتائج البحث موضوع تقرير سنوي تنشره مديرية الإحصاء حيث يمكن للمستعمل أن يجد بالإضافة إلى النتائج المفصلة، نحات عن المنهجية المتبعة لإجراء البحث. إلا أنه من اللازم تبيه القارئ إلى أن كل مقارنة لنتائج هذا البحث مع المعلومات المستحصلة من مصادر إحصائية أخرى، مثل الإحصاء العام للسكان والسكنى، يجب أن تتم بحذر كبير نظرا للتباين الممكن من مصدر لآخر، في المفاهيم و التعاريف المعمول بها.

التعاريف الأساسية :

مفهوم نوع النشاط :

يتعلق الأمر بتقسيم مجموع السكان إلى

الفئات الثلاث التالية :

- السكان النشيطون المشتغلون

- العاطلون

- السكان غير النشيطين

السكان النشيطون : هم مجموع

الأشخاص الذين يساهمون أو يسعون للمساهمة في

عملية إنتاج السلع والخدمات. تنقسم هذه الفئة إلى

قسمين : السكان النشيطون المشتغلون والعاطلون.

أ- السكان النشيطون المشتغلون : يتكونون

من مجموع الأشخاص الذين يساهمون في عملية

إنتاج السلع والخدمات، ولو لفترة زمنية قصيرة،

خلال فترة مرجع البحث، وكذلك من جميع

travail et/ou sont disponibles pour un travail.

Ainsi, le concept du chômage est fondé sur un critère à trois conditions. Ne sont chômeurs, que les personnes qui, au moment de l'enquête, sont à la fois :

- sans travail ;
- à la recherche d'un travail, c'est-à-dire qui ont pris des dispositions appropriées pour chercher un emploi; disponibles pour travailler.

La population active en chômage est donc constituée des personnes âgées de 15 ans et plus, qui n'ont pas une activité professionnelle et qui cherchent activement ou passivement un emploi.

Il se dégage du concept précisé ci-dessus que la notion de recherche d'emplois est utilisée au sens large. Si les enquêtés avancent une raison de "non recherche", qui est indépendante de leur volonté, ils sont considérés comme chômeurs (personnes découragées par la recherche active). C'est le cas des personnes qui :

- ont une promesse d'embauche ;
- attendent une réponse de l'employeur ;
- croient que le travail est indisponible dans leur localité de résidence ;
- déclarent ne pas avoir le niveau scolaire la formation, la qualification ou l'expérience nécessaire pour accéder à un emploi ;
- sont trop jeunes ou trop âgées pour être embauchées par les employeurs ;
- ont un handicap personnel pour trouver un emploi.

Concept de la population inactive : est considérée inactive toute personne qui n'est ni active occupée, ni en chômage. Les personnes inactives sont classées selon la cause qui est à l'origine de leur inactivité ("type d'inactivité"). Les catégories suivantes sont distinguées : jeune, écolier ou étudiant, femme au foyer, retraité, infirme ou malade, vieillard et autre inactif.

Caractéristiques professionnelles de la population active :

Situation dans la profession (ou statut professionnel) : la situation dans la profession traduit la nature du lien entre la personne active occupée et la profession exercée. Pour

الأشخاص الذين يتوفرون على عمل واضطروا للتغيب مؤقتاً عن مزاوته. إن مفهوم السكان النشيطين المشتغلين هو مفهوم واسع يشمل الشغل الصدفي وجميع أنواع الشغل غير المنتظم أو غير الثابت. ويمكن للنشيط المشتغل أن يكون مشغلاً، مستقلاً، مستأجراً، مساعداً عائلياً أو متعلماً...

ب- العاطلون : هم مجموع الأشخاص البالغين من العمر 15 سنة فأكثر، الذين لا يتوفرون على شغل والذين يقومون بالبحث عنه. وهكذا يختص الشخص المستحوب عاطلاً إذا توفرت فيه الشروط الثلاثة التالية :

- بدون شغل
 - يبحث عن شغل، أي يقوم بإجراءات معينة في هذا الصدد
 - مستعد للعمل
- نستنتج من المفهوم أعلاه أن شرط البحث عن شغل يؤخذ بعين الإعتبار بمعناه الواسع. وهكذا إذا صرح شخص أنه لا يبحث عن عمل لسبب خارج عن إرادته فإنه يعتبر عاطلاً (الأشخاص المحبطون بالبحث عن شغل مثلاً). وتضم هذه الفئة الأشخاص الذين :

- هم وعد بالتشغيل
- ينتظرون جواباً من طرف أحد المشغلين
- يظنون أن العمل غير متوفر بمنطقته

سكناهم

- يصرحون بعدم التوفر على مستوى دراسي، تكويني، تأهيلي أو أي تجربة ضرورية للحصول على شغل
- يعتبرون أنفسهم صغار السن أو مسنون للحصول على شغل
- هم عائق شخصي للحصول على شغل.

السكان غير النشيطين : يعتبر غير نشيط كل شخص لا يعمل ولا يبحث عن شغل أو بعبارة أخرى هو كل شخص لا يمكن إدماجه ضمن فئة النشيطين المشتغلين أو العاطلين. و تتميز بين الفئات التالية : ربة بيت، طالب أو تلميذ، متقاعد، ملاك، عاجز أو مريض لمدة طويلة، مسن...

الخصائص المهنية للسكان النشيطين :

الحالة في المهنة الرئيسية :

هي حالة كل شخص في العمل الذي يزاوله أو في العمل الذي زاوله إذا كان عاطلا وسيق له أن اشتغل. وتميز بين الفئات التالية :

- المستأجر: هو كل شخص يعمل (أو عمل) لحساب مشغل خاص أو عام مقابل راتب.

- المستقل: هو كل شخص يعمل (أو عمل) لحسابه الخاص أو يزاول حرفة دون أن يشغل معه أي مستأجر بصفة اعتيادية.

- المشغل: هو كل نشيط مشغل أو عاطل سبق له أن اشتغل يعمل أو عمل لحسابه الخاص باستغلال منشأته الخاصة أو مزاوله حرفة مع استخدام مستأجر واحد على الأقل بصفة دائمة.

- المستخدم بالمنزل: هو كل شخص يزاول (أو زاول) عمله بمفرده بمحل سكناه إما لحسابه الخاص وإما لحساب مشغل. إن النشيطين الذين يزاولون عملهم بمحل سكناهم ويشغلون مستأجرا على الأقل بصفة دائمة يعتبرون مشغولين.

- المساعد العائلي: هو كل نشيط يشتغل (أو اشتغل) لصالح فرد من عائلته أو أسرته دون مقابل شرط أن يعيش عند من يعمل لصالحه.

- المتعلم: هو كل نشيط مشغل يعمل لصالح مشغل بهدف تعلم مهنة ما، ويمكنه أن يحصل على أجرة رمزية.

- عضو في تعاونية أو شريك: كل شخص يزاول نشاطا مهنيا لفائدة تعاونية أو جمعية هو شريك فيها ويتقاسم الأرباح مع باقي الشركاء.

- آخر: كل شخص لا يمكن تصنيفه ضمن إحدى الفئات السابق ذكرها.

النشاط الاقتصادي: يقصد بالنشاط

الاقتصادي الرئيسي نوعية المنتج الأساسي أو

les chômeurs ayant déjà travaillé, c'est la situation dans la dernière profession qui est relevée.

Les définitions retenues pour les modalités de la situation dans la profession sont comme suit :

- *Salarié* : toute personne qui travaille (ou qui a travaillé) pour le compte d'autrui en contrepartie d'un salaire en espèces et/ou en nature.

- *Indépendant* : toute personne exerçant ou ayant exercé un emploi pour son propre compte en exploitant son propre établissement ou en exerçant un métier sans faire appel à des salariés d'une façon permanente. Les actifs qui emploient des aides familiales ou des apprentis ne percevant pas de salaires fixés au préalable, sont considérés comme des indépendants.

- *Employeur* : toute personne active occupée, travaillant pour son propre compte, en exploitant sa propre entreprise, ou exerçant un métier et employant au moins un salarié d'une façon permanente.

- *Travailleur à domicile* : toute personne active travaillant seule dans son domicile pour son propre compte ou pour le compte d'autrui. Les actifs qui travaillent à domicile en employant un salarié au moins sont considérés comme employeurs.

- *Aide familiale* : tout actif occupé, travaillant dans une (ou plusieurs) entreprise(s), pour un membre de sa famille sans recevoir de rémunération. L'aide familiale vit toujours chez celui pour lequel il travaille. Si une personne travaille pour un membre de sa famille sans habiter avec lui dans le même ménage, elle n'est pas "aide-familiale", mais salariée ou apprenti selon le cas.

- *Apprenti* : toute personne active occupée travaillant chez un employeur pour apprendre un métier. Elle peut recevoir une rémunération symbolique.

- *Associé ou membre d'une coopérative* : toute personne qui exerce son travail principal dans une activité relevant d'une coopérative ou d'une association en tant que membre et partage les bénéfices de l'activité avec les autres membres.

- Autre : toute personne ne pouvant être classée selon les modalités déjà citées.

Branche d'activité économique : on entend par activité économique principale la nature du principal produit fabriqué ou du service fourni par l'établissement où l'enquêteur travaille (ou a travaillé s'il est chômeur ayant déjà travaillé, au moment de l'enquête).

Secteurs d'emploi : il s'agit des secteurs où les personnes actives (exceptés les chômeurs n'ayant jamais travaillé) exercent leur emploi (ou ont exercé leur emploi si elles sont des chômeurs ayant déjà travaillé, au moment de l'enquête).

Les modalités suivantes sont distinguées :

- Administration publique et collectivités locales ;
- Entreprises publiques et semi-publiques ;
- Secteur privé ;
- Ménages : ménages employant des salariés dans les services personnels et domestiques ;
- Autres (Ambassades, organismes internationaux, ONG, ...).

Taux d'activité : le taux d'activité est l'un des principaux indicateurs du niveau de l'activité. Il indique la part de la population qui participe ou cherche à participer à la production de biens et services dans la population totale du pays.

Taux brut d'activité (en %) =

$$\frac{\text{Population active} \times 100}{\text{Population totale}}$$

Taux d'activité de la population en âge d'activité (15 ans et plus) : la portée analytique du taux brut d'activité reste limitée, du fait que le dénominateur regroupe les enfants âgés de moins de 15 ans qui sont essentiellement des inactifs. De ce fait, on s'intéresse à saisir le degré de participation à l'activité de la population en âge d'activité (15 ans et plus), par le biais du calcul des taux spécifiques d'activité selon les groupes d'âges.

الخدمة الأساسية للمؤسسة أو المحل المهني الذي يشتغل به الشخص المعني، أو سبق له أن اشتغل به إذا كان عاطلاً أثناء إجراء البحث.

قطاع الشغل : يتعلق الأمر بالقطاعات التي

يمارس فيها الأشخاص النشيطون المشتغلون مهنتهم، وبذلك التي زاول بها العاطلون (الذين سبق لهم أن اشتغلوا) عملهم. وتتميز بين القطاعات التالية:

- الإدارة العمومية والجماعات المحلية
- المقاولات العمومية والشبه العمومية
- القطاع الخاص
- الأسر : الأسر التي تشغل مأجورين في الخدمات الخاصة والمترتبة
- آخرون (سفارات، هيئات دولية، منظمات غير حكومية...)

معدل النشاط : يعتبر هذا المعدل من

المؤشرات الأساسية لقياس مستوى النشاط. ويقاس نسبة السكان الذين يساهمون بشكل فعلي، أو يبحثون على أن يساهموا في إنتاج السلع والخدمات، من مجموع السكان.

$$\text{المعدل الخام للنشاط (\%)} =$$

السكان النشيطون

$$100 \times \frac{\text{مجموع السكان}}{\text{السكان النشيطون}}$$

مجموع السكان

معدل النشاط للسكان في سن النشاط

(البالغون 15 سنة فأكثر) :

إن القيمة التحليلية للمعدل الخام للنشاط تبقى محدودة والسبب في ذلك هو أن المقام يشمل كذلك الأطفال الأقل من 15 سنة والذين يعتبرون مبدئياً غير نشيطين. ولهذا فتم أيضاً بمعرفة مستوى مساهمة السكان البالغين سن العمل (15 سنة فأكثر) في النشاط الاقتصادي. كما تم بحساب معدل النشاط حسب فئات السن.

Le taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus est défini comme suit:

Taux d'activité (en %) =

$$\frac{\text{Population active âgée de 15 ans et plus} \times 100}{\text{Population âgée de 15 ans et plus}}$$

Le taux d'activité est également calculé selon les groupes d'âges, le sexe et certaines caractéristiques pertinentes telles que le diplôme, la région, le milieu de résidence.

Taux de chômage : le taux de chômage renseigne sur le déséquilibre entre l'offre et la demande d'emplois. Il exprime la part de la population dépourvue d'un emploi, mais qui cherche un travail, parmi la population en âge d'activité. Ce taux est obtenu comme suit:

Taux de chômage (en %) =

$$\frac{\text{Population en chômage} \times 100}{\text{Population active âgée de 15 ans et plus}}$$

Pour mieux cerner les différents aspects du chômage, ce taux est dégagé selon certaines caractéristiques tels que le diplôme, l'âge, le sexe, le milieu de résidence, les régions, ...

II- SALAIRES

La Paierie Principale des Rémunérations (P.P.R.) relevant du Ministère des des Finances et de la Privatisation est la principale source d'informations dans ce domaine. Elle est chargée de mandater, dans la limite des délégations qui lui sont données, les rémunérations du personnel civil et militaire de l'Etat (Article 16 du décret n° 2.78.539 du 22 Novembre 1978).

Les informations que nous présentons dans cette partie sont extraites du fichier informatique que la P.P.R. fournit annuellement à la Direction de la Statistique. Pour mieux comprendre le contenu de ces informations, nous donnons ci-dessous les observations suivantes :

1. Ces statistiques ne concernent que les fonctionnaires mandatés par la P.P.R.

= معدل النشاط (%)

السكان النشيطون البالغون 15 سنة وأكثر

$$100 \times \frac{\text{السكان البالغون 15 سنة وأكثر}}{\text{السكان النشيطون البالغون 15 سنة وأكثر}}$$

السكان البالغون 15 سنة وأكثر

ويمكن حساب هذا المعدل حسب فئات السن والجنس وبعض الخصائص، كالشهادة التي حصل عليها والجهة ووسط الإقامة.

معدل البطالة

إن معدل البطالة يبين درجة عدم التوازن الحاصل بين العرض والطلب على مستوى سوق التمتع. وهو يحدد نسبة السكان الذين يبحثون عن عمل (العاطلون) من بين مجموع السكان النشيطين البالغين من العمر 15 سنة وأكثر.

= معدل البطالة (%)

السكان العاطلون

$$100 \times \frac{\text{السكان العاطلون}}{\text{السكان النشيطون (15 سنة وأكثر)}}$$

السكان النشيطون (15 سنة وأكثر)

ويمكن أيضا حساب معدل البطالة حسب الشهادة

الحصل عليها والسن والجنس والجهة ووسط الإقامة...

II- الأجرور :

يتكلف مكتب أداء الأجرور الرئيسي (م.أ.أ.ر.) التابع لوزارة المالية والخاصة بصرف أجرور موظفي الدولة المدنيين والعسكريين وذلك في إطار الإحتصاصات المنوطة به (البند 16 من الظهير رقم 539 / 78 / 2 بتاريخ 22 نونبر 1978).

وخصوص المعطيات المقدمة في هذا الفصل، تجدر الإشارة إلى بعض التوضيحات التي من شأنها أن تنير المستعمل عن مدى مدلول هذه المعطيات ومضمونها :

1- تشمل هذه المعطيات فقط الموظفين العاملين بالإدارة العمومية والذين يتقاضون أجرورهم

Toutefois, elles ne concernent pas les Départements de la Défense Nationale (F.A.R.), de la Gendarmerie Royale, de la Garde Royale, des Forces Auxiliaires, de la Direction Générale de la Sûreté Nationale et de la Direction de Surveillance du Territoire.

2. Concernant le tableau relatif à l'état matrimonial et le nombre d'enfants à charge, on constate un nombre important de fonctionnaires de sexe féminin mariées mais n'ayant aucun enfant à charge ; ceci tient au fait que la législation marocaine donne le droit au mari de prendre les enfants à sa charge sauf en cas de séparation. Si le mari ne bénéficie pas des allocations familiales (s'il travaille pour son propre compte, par exemple), c'est la femme qui prend à sa charge les enfants. Pour les célibataires ayant des enfants à charge, il s'agit de la charge de famille (frères et soeurs).

3. En ce qui concerne les étudiants, il s'agit des maîtres et élèves professeurs dans les Centres Pédagogiques Régionaux (CPR) et les Ecoles Normales Supérieures (ENS).

4. La catégorie "personnes étrangères à l'administration" englobe, entre autres, les femmes divorcées qui ne perçoivent que les allocations familiales.

5. Le net annuel est égal au brut annuel après déduction des retenues (pension, retraite, mutuelle, crédit, loyer des logements domaniaux, ...).

6. Ces statistiques englobent aussi les fonctionnaires dont le salaire a été bloqué pour une raison ou une autre et qui continuent à bénéficier des allocations familiales, ainsi que Les fonctionnaires à demi traitement, d'où l'importance des effectifs des fonctionnaires qui touchent moins de 7 500 DH par année.

7. Ces statistiques donnent la situation au 31 Décembre de l'année. Par conséquent, les fonctionnaires radiés des cadres de l'administration avant cette date ne sont pas inclus.

من (م.أ.أ.ر) باستثناء الإدارات التالية : القوات المسلحة الملكية، الدرك الملكي، الحرس الملكي، القوات المساعدة، الإدارة العامة للأمن الوطني وإدارة مراقبة التراب الوطني.

2- فيما يخص الجدول المتعلق بالحالة العائلية وعدد الأطفال، نلاحظ وجود عدد كبير من الموظفات المتزوجات اللواتي لا تتكفلن بأطفالهن، و السبب راجع إلى كون التشريع المغربي يمنح التعويضات العائلية إلى الزوج، إلا في حالة انفصال الزوجين حيث يعود هذا الحق إلى الزوجة.

إذا كان الزوج لا يتمتع بالتعويضات العائلية (كأن يكون مشتغلا لحسابه الخاص مثلا) فإن الزوجة هي التي تتمتع بهذه التعويضات. أما بخصوص العزاب الذين لهم أطفال تحت الكفالة فإن الأمر يتعلق بالتكفل العائلي.

3- بخصوص الطلبة، يتعلق الأمر بطلبة المراكز الجهوية والمدارس العليا للأساتذة.

4- الأ جانب عن الإدارة : يشمل النساء المطلقات اللواتي تصرف لهن التعويضات العائلية فقط وفئات أخرى.

5- إن المقصود بالصافي السنوي هو الختام السنوي بعد طرح الاقتطاعات التي تضم التقاعد، الضريبة على الدخل، التعاضدية بالإضافة إلى اقتطاعات أخرى قد تم فلسة من الموظفين دون أخرى مثل كراء دور السكن المخزنية، ...

6- تدخل ضمن هذه الإحصائيات المعطيات الخاصة بالموظفين الذين تم توقيف رواتبهم لسبب من الأسباب و بالتالي لا يتقاضون سوى التعويضات العائلية مما جعل عدد الموظفين الذين يتقاضون أقل من 7 500 درهم سنويا مرتفعا.

7- تعطي هذه الإحصائيات الحالة في 31 من شهر دجنبر من السنة وبالتالي لا تأخذ بعين الإعتبار الموظفين الذين تم التشطيط عليهم سابقا من أسلاك الوظيفة العمومية.

13 - 1 Population selon le sexe, l'âge, et le type d'activité : Ensemble

1 - 13 السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط : المجموع

Année 2004	المجموع Total	غير النشيطين Inactifs	العاطلون Chômeurs	النشيطون المشغولون Actifs occupés	سنة 2004
					ذكور + إناث
Masculin + Féminin					
Moins de 15 ans	8 887 220	8 538 452	-	348 768	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	6 281 550	3 518 328	425 362	2 337 860	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	5 151 809	1 821 278	546 152	2 784 379	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	3 768 614	1 417 079	164 144	2 187 391	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	3 296 000	1 371 957	53 640	1 870 403	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	2 437 035	1 791 956	3 215	641 864	60 سنة فأكثر
Total	29 822 228	18 459 050	1 192 513	10 170 665	المجموع
					ذكور
Masculin					
Moins de 15 ans	4 532 698	4 335 459	-	197 239	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	3 188 778	1 202 855	313 074	1 672 849	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	2 546 235	151 032	369 646	2 025 557	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1 796 821	78 076	119 866	1 598 879	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 583 601	177 243	45 651	1 360 707	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	1 214 186	714 285	2 918	496 983	60 سنة فأكثر
Total	14 862 319	6 658 950	851 155	7 352 214	المجموع
					إناث
Féminin					
Moins de 15 ans	4 354 522	4 202 993	-	151 529	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	3 092 772	2 315 473	112 288	665 011	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	2 605 574	1 670 246	176 506	758 822	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1 971 793	1 339 003	44 278	588 512	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 712 399	1 194 714	7 989	509 696	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	1 222 849	1 077 671	297	144 881	60 سنة فأكثر
Total	14 959 909	11 800 100	341 358	2 818 451	المجموع

Remarque:

Les légères différences constatées dans les effectifs de la population publics dans ce chapitre et les projections de la population sont dues à la différence des approches méthodologiques adoptées par chacune des deux sources
Source : Direction de la Statistique

ملاحظة:

إن الاختلافات الملاحظة في أعداد السكان المنشورة ضمن هذا الفصل مقارنة مع إحصاءات السكان ناتجة عن اختلاف المنهجية المعتمدة من قبل كلا مصدرَي المعلومات
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 2 Population selon le sexe, l'âge,
et le type d'activité : Milieu urbain

13 - 2 السكان حسب الجنس والسن
ونوع النشاط : الوسط الحضري

Année 2004	المجموع Total	غير النشيطين Inactifs	العاطلون Chômeurs	النشيطون المشغولون Actifs occupés	سنة 2004
					ذكور + إناث
Masculin + Féminin					
Moins de 15 ans	4 279 009	4 247 162	-	31 847	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	3 187 948	2 165 531	338 916	683 501	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	3 049 321	1 173 202	486 850	1 389 269	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	2 469 730	1 048 707	147 913	1 273 110	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	2 048 942	1 010 810	44 970	993 162	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	1 372 735	1 176 743	1 959	194 033	60 سنة فأكثر
Total	16 407 685	10 822 155	1 020 608	4 564 922	المجموع
					ذكور
Masculin					
Moins de 15 ans	2 158 936	2 135 761	-	23 175	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	1 543 448	793 702	237 275	512 471	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	1 467 304	109 188	320 191	1 037 925	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1 163 623	59 811	105 898	997 914	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 006 919	146 615	37 712	822 592	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	677 077	501 060	1 887	174 130	60 سنة فأكثر
Total	8 017 307	3 746 137	702 963	3 568 207	المجموع
					إناث
Féminin					
Moins de 15 ans	2 120 073	2 111 401	-	8 672	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	1 644 500	1 371 829	101 641	171 030	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	1 582 017	1 064 014	166 659	351 344	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1 306 107	988 896	42 015	275 196	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 042 023	864 195	7 258	170 570	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	695 658	675 683	72	19 903	60 سنة فأكثر
Total	8 390 378	7 076 018	317 645	996 715	المجموع

Remarque:

Les légères différences constatées dans les effectifs de la population publiés dans ce chapitre et les projections de la population sont dues à la différence des approches méthodologiques adoptées par chacune des deux sources.

Source : Direction de la Statistique

ملاحظة:

إن الاختلافات الملاحظة في أعداد السكان المنشورة ضمن هذا الفصل متداولة مع إحصائيات السكان نتيجة عن اختلاف المنهجية المعتمدة من قبل كلا مصدرَي المعلومات.

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 3 Population selon le sexe, l'âge,
et le type d'activité : Milieu rural

3 - 3 السكان حسب الجنس والسن
ونوع النشاط : الوسط القروي

Année 2004	المجموع Total	غير النشيطين Inactifs	العاطلون Chômeurs	النشيطون المشتغلون Actifs occupés	سنة 2004
Masculin + Féminin					ذكور + إناث
Moins de 15 ans	4 608 211	4 291 290	-	316 921	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	3 093 602	1 352 797	86 446	1 654 359	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	2 102 488	648 076	59 302	1 395 110	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1 298 884	368 372	16 231	914 281	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 247 058	361 147	8 670	877 241	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	1 064 300	615 213	1 256	447 831	60 سنة فأكثر
Total	13 414 543	7 636 895	171 905	5 605 743	المجموع
Masculin					ذكور
Moins de 15 ans	2 373 762	2 199 698	-	174 064	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	1 645 330	409 153	75 799	1 160 378	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	1 078 931	41 844	49 455	987 632	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	633 198	18 265	13 968	600 965	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	576 682	30 628	7 939	538 115	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	537 109	213 225	1 031	322 853	60 سنة فأكثر
Total	6 845 012	2 912 813	148 192	3 784 007	المجموع
Féminin					إناث
Moins de 15 ans	2 234 449	2 091 592	-	142 857	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	1 448 272	943 644	10 647	493 981	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	1 023 557	606 232	9 847	407 478	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	665 686	350 107	2 263	313 316	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	670 376	330 519	731	339 126	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	527 191	401 988	225	124 978	60 سنة فأكثر
Total	6 569 531	4 724 082	23 713	1 821 736	المجموع

Remarque:

Les légères différences constatées dans les effectifs de la population publiés dans ce chapitre et les projections de la population sont dues à la différence des approches méthodologiques adoptées par chacune des deux sources

Source : Direction de la Statistique

ملاحظة:

إن الاختلافات الملحوظة في أعداد السكان المنشورة ضمن هذا الفصل مقارنة مع إحصائيات السكان ناتجة عن اختلاف المنهجية المعتمدة من قبل كلا مصدرَي المعلومات

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 4 Taux d'activité et taux de chômage
selon le sexe et l'âge : Ensemble (1)

13 - 4 معدل النشاط ومعدل البطالة
حسب الجنس والسن : المجموع (1)

En %	ذكور + إناث		إناث		ذكور		بالنسبة المئوية معدل النشاط
	Masculin + Féminin		Féminin		Masculin		
Taux d'activité	2004	2003	2004	2003	2004	2003	معدل النشاط
15 à 19 ans	34.4	34.3	19.6	18.8	48.4	49.1	من 15 إلى 19 سنة
20 à 24 ans	55.3	53.8	31.4	29.7	79.2	77.8	من 20 إلى 24 سنة
25 à 29 ans	65.1	64.0	36.1	35.6	93.3	92.3	من 25 إلى 29 سنة
30 à 34 ans	64.1	63.6	35.7	33.6	95.1	95.9	من 30 إلى 34 سنة
35 à 39 ans	62.7	61.5	32.9	31.8	95.9	95.5	من 35 إلى 39 سنة
40 à 44 ans	62.1	62.2	31.4	30.3	95.4	95.7	من 40 إلى 44 سنة
45 à 49 ans	61.0	60.4	33.1	31.7	92.8	92.4	من 45 إلى 49 سنة
50 à 54 ans	58.9	58.2	29.1	29.1	89.0	88.9	من 50 إلى 54 سنة
55 à 59 ans	53.2	52.3	26.9	25.0	81.9	82.1	من 55 إلى 59 سنة
60 ans et plus	26.5	26.1	11.9	10.9	41.2	41.2	60 سنة فأكثر
Total	52.6	51.9	28.4	27.3	77.5	77.4	المجموع
Taux de chômage							معدل البطالة
15 à 24 ans	15.4	17.0	14.5	15.9	15.8	17.4	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	16.4	18.2	18.9	22.0	15.4	16.8	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	7.0	7.2	7.0	7.8	7.0	6.9	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	2.8	3.2	1.5	1.8	3.3	3.7	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	0.5	0.7	0.2	0.4	0.6	0.8	60 سنة فأكثر
Total	10.8	11.9	11.4	13.0	10.6	11.5	المجموع

(1) Population âgée de 15 ans et plus
Source : Direction de la Statistique

(1) الأشخاص البالغون 15 سنة فأكثر
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 5 Taux d'activité et taux de chômage
selon le sexe et l'âge : Milieu urbain (1)

5 - 13 معدل النشاط ومعدل البطالة
حسب الجنس والسن : الوسط الحضري (1)

En %	نكور + إناث		إناث		نكور		بالنسبة المئوية
	Masculin + Féminin		Féminin		Masculin		
Taux d'activité	2004	2003	2004	2003	2004	2003	معدل النشاط
15 à 19 ans	19.0	19.4	8.4	8.3	30.0	31.1	من 15 إلى 19 سنة
20 à 24 ans	45.9	45.9	25.0	25.5	68.8	67.5	من 20 إلى 24 سنة
25 à 29 ans	62.0	61.5	34.1	34.3	91.0	90.2	من 25 إلى 29 سنة
30 à 34 ans	61.0	61.1	31.3	29.7	94.4	95.6	من 30 إلى 34 سنة
35 à 39 ans	59.1	58.1	26.4	26.2	95.2	94.8	من 35 إلى 39 سنة
40 à 44 ans	56.0	57.6	22.3	22.7	94.5	95.1	من 40 إلى 44 سنة
45 à 49 ans	54.6	54.8	21.8	21.9	91.0	90.4	من 45 إلى 49 سنة
50 à 54 ans	51.6	51.5	15.5	16.7	85.8	85.8	من 50 إلى 54 سنة
55 à 59 ans	42.1	42.4	10.6	11.4	75.1	75.5	من 55 إلى 59 سنة
60 ans et plus	14.3	15.2	2.9	3.3	26.0	27.3	60 سنة فأكثر
Total	45.8	45.9	20.8	20.9	72.5	72.6	المجموع
Taux de chômage							معدل البطالة
15 à 24 ans	33.2	34.5	37.3	37.7	31.7	33.4	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	26.0	27.7	32.2	35.3	23.6	24.8	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	10.4	10.3	13.3	14.0	9.6	9.2	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	4.3	4.7	4.1	4.1	4.4	4.8	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	1.0	1.5	0.4	1.9	1.1	1.5	60 سنة فأكثر
Total	18.4	19.3	24.3	25.8	16.6	17.4	المجموع

(1) Population âgée de 15 ans et plus
Source : Direction de la Statistique

(1) الأشخاص البالغون 15 سنة فأكثر
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 6 Taux d'activité et taux de chômage
selon le sexe et l'âge : Milieu rural (1)

13 - 6 معدل النشاط ومعدل البطالة
حسب الجنس والسن : الوسط القروي (1)

En %	ذكور + إناث		إناث		ذكور		بالنسبة المئوية معدل النشاط
	Masculin + Féminin		Féminin		Masculin		
Taux d'activité	2004	2003	2004	2003	2004	2003	
15 à 19 ans	48.8	49.7	31.1	30.9	64.0	66.2	من 15 إلى 19 سنة
20 à 24 ans	66.2	64.0	39.7	35.6	90.3	90.2	من 20 إلى 24 سنة
25 à 29 ans	69.4	68.0	39.1	37.9	96.2	95.6	من 25 إلى 29 سنة
30 à 34 ans	69.0	68.0	42.7	40.4	96.1	96.4	من 30 إلى 34 سنة
35 à 39 ans	69.6	68.6	45.2	43.3	97.2	96.9	من 35 إلى 39 سنة
40 à 44 ans	73.6	71.8	49.7	46.8	97.0	96.8	من 40 إلى 44 سنة
45 à 49 ans	71.9	70.9	51.8	49.4	95.9	96.2	من 45 إلى 49 سنة
50 à 54 ans	70.9	70.1	49.7	49.2	94.9	94.9	من 50 إلى 54 سنة
55 à 59 ans	69.9	68.4	50.3	46.7	92.6	93.4	من 55 إلى 59 سنة
60 ans et plus	42.2	41.2	23.8	21.8	60.3	60.0	60 سنة فأكثر
Total	62.0	61.0	39.3	37.3	84.1	84.3	المجموع
Taux de chômage							معدل البطالة
15 à 24 ans	5.0	5.5	2.1	2.2	6.1	6.7	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	4.1	4.3	2.4	3.0	4.8	4.8	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1.7	1.9	0.7	0.7	2.3	2.4	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1.0	1.2	0.2	0.4	1.5	1.8	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	0.3	0.3	0.2	0.1	0.3	0.3	60 سنة فأكثر
Total	3.2	3.4	1.4	1.6	3.9	4.2	المجموع

(1) Population âgée de 15 ans et plus
Source : Direction de la Statistique

(1) الأشخاص البالغون 15 سنة فأكثر
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 7 Population âgée de 15 ans et plus
selon le sexe et le diplôme le plus
élevé obtenu : Ensemble

13 - 7 السكان البالغون 15 سنة فأكثر
حسب الجنس وأعلى شهادة
محصل عليها : المجموع

Année 2004	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2004
Diplômes obtenus				الشهادات المحصل عليها
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	4 595 948	1 865 093	2 730 855	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	557 267	253 843	303 424	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	442 261	197 258	245 003	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	109 812	30 787	79 025	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا (بما في ذلك كلية الطب)
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	513 222	198 374	314 848	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	10 641	3 360	7 281	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	505 872	165 110	340 762	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	68 561	25 679	42 882	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	14 129 386	7 864 724	6 264 662	بدون شهادة
Non déclaré	2 038	1 159	879	غير مصرح به
Total	20 935 008	10 605 387	10 329 621	المجموع

13 - 8 Population active âgée de 15 ans et plus
selon le sexe et le diplôme le plus
élevé obtenu : Ensemble

13 - 8 السكان النشيطون البالغون 15 سنة
فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة
محصل عليها : المجموع

Année 2004	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2004
Diplômes obtenus				الشهادات المحصل عليها
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	2 060 022	336 624	1 723 398	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	219 635	60 705	158 930	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	331 327	129 467	201 860	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	99 330	28 276	71 054	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا (بما في ذلك كلية الطب)
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	455 990	168 337	287 653	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	9 448	3 278	6 170	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	390 307	102 413	287 894	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	55 888	14 710	41 178	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	7 391 231	2 163 759	5 227 472	بدون شهادة
Non déclaré	1 232	711	521	غير مصرح به
Total	11 014 410	3 008 280	8 006 130	المجموع

13 - 9 Population âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Milieu urbain

9 - 13 السكان البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : الوسط الحضري

Année 2004	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2004
Diplômes obtenus				الشهادات المحصل عليها
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	3 503 297	1 602 383	1 900 914	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	515 138	245 349	269 789	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	409 633	189 737	219 896	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	108 754	30 764	77 990	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا (بما في ذلك كلية الطب)
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	486 703	195 165	291 538	دبلومات التقنيين والإطر المتوسطه
Diplômes de techniciens supérieurs	10 060	3 360	6 700	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	473 737	161 494	312 243	دبلومات الباهل المهنية
Certificats en spécialisation professionnelle	63 158	25 055	38 103	شهادات التخصص المهنية
Sans diplôme	6 556 270	3 815 839	2 740 431	دون شهادة
Non déclaré	1 926	1 159	767	غير مصرح به
Total	12 128 676	6 270 305	5 858 371	المجموع

13 - 10 Population active âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Milieu urbain

10 - 13 السكان النشيطون البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : الوسط الحضري

Année 2004	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2004
Diplômes obtenus				الشهادات المحصل عليها
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	1 457 475	282 200	1 175 275	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	196 413	57 714	138 699	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	304 514	125 093	179 421	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	98 272	28 253	70 019	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا (بما في ذلك كلية الطب)
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	430 913	165 212	265 701	دبلومات التقنيين والإطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	8 867	3 278	5 589	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	363 078	100 440	262 638	دبلومات الباهل المهنية
Certificats en spécialisation professionnelle	50 613	14 214	36 399	شهادات التخصص المهنية
Sans diplôme	2 612 306	528 573	2 113 733	دون شهادة
Non déclaré	1 232	711	521	غير مصرح به
Total	5 553 683	1 305 688	4 247 995	المجموع

13 - 11 Population âgée de 15 ans et plus
selon le sexe et le diplôme le plus
élevé obtenu : Milieu rural

11 - 13 السكان البالغون 15 سنة فأكثر
حسب الجنس وأعلى شهادة
محصل عليها : الوسط القروي

Année 2004	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2004
Diplômes obtenus				الشهادات المحصل عليها
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	1 092 651	262 710	829 941	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	42 129	8 494	33 635	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	32 628	7 521	25 107	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	1 058	23	1 035	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا (بما في ذلك كلية الطب)
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	26 519	3 209	23 310	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	581	-	581	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	32 135	3 616	28 519	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	5 403	624	4 779	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	7 573 116	4 048 885	3 524 231	بدون شهادة
Non déclaré	112	-	112	غير مصرح به
Total	8 806 332	4 335 082	4 471 250	المجموع

13 - 12 Population active âgée de 15 ans et plus
selon le sexe et le diplôme le plus
élevé obtenu : Milieu rural

12 - 13 السكان النشيطون البالغون 15 سنة
فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة
محصل عليها : الوسط القروي

Année 2004	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2004
Diplômes obtenus				الشهادات المحصل عليها
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	602 547	54 424	548 123	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	23 222	2 991	20 231	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	26 813	4 374	22 439	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	1 058	23	1 035	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا (بما في ذلك كلية الطب)
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	25 077	3 125	21 952	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	581	-	581	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	27 229	1 973	25 256	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	5 275	496	4 779	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	4 748 925	1 635 186	3 113 739	بدون شهادة
Non déclaré				غير مصرح به
Total	5 460 727	1 702 592	3 758 135	المجموع

13 - 13 Population active selon
l'âge et les branches d'activités
économiques : Ensemble

13 - 13 السكان النشيطون حسب
السن وفروع النشاط
الإقتصادي : المجموع

Année 2004	60 سنة فأكثر 60 & +	59-45	44-25	24-15	أقل من 15 سنة < à 15 ans	المجموع Total	سنة 2004
Agriculture, forêt et pêche	437 506	763 143	1 920 614	1 432 784	304 373	4 858 420	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	417	18 239	20 074	3 953	-	42 683	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	23 836	169 573	781 186	371 810	22 352	1 368 757	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	-	10 843	21 873	690	-	33 406	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	14 412	138 639	451 067	158 775	547	763 440	البناء والأشغال العمومية
Réparation	4 562	21 974	105 049	73 480	5 910	210 975	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	91 850	251 091	762 476	235 351	8 396	1 349 164	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	5 564	35 303	135 303	36 977	663	213 810	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	13 041	85 915	242 159	32 576	311	374 002	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	4 975	30 436	90 500	6 069	-	131 980	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	24 332	86 525	241 366	96 421	6 216	454 860	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services fournis à la collectivité (1)	11 903	149 830	280 497	27 693	-	469 923	الخدمات المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	12 169	159 678	300 304	12 530	-	484 681	الإدارة العامة
Activités mal désignées	512	1 291	5 149	1 342	-	8 294	نشاطات مبهمة
Chômeurs en quête de leur premier emploi	-	1 563	324 449	272 771	-	598 783	عاطلون يبحثون عن العمل لأول مرة
Total	645 079	1 924 043	5 682 066	2 763 222	348 768	11 363 178	المجموع

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement
Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والديانات والإنعاش الوطني والتعليم
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 14 Population active selon l'âge
et les branches d'activités
économiques : Milieu urbain

13 - 14 السكان النشيطون حسب
السن وفروع النشاط
الإقتصادي : الوسط الحضري

Année 2004	60 سنة فأكثر 60 & +	59-45	44-25	24-15	أقل من 15 سنة < à 15 ans	المجموع Total	2004 سنة
Agriculture, forêt et pêche	29 348	55 721	136 683	41 902	2 360	266 014	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	168	14 818	10 461	926	-	26 373	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	16 982	143 911	686 318	276 249	13 730	1 137 190	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	-	10 482	19 613	591	-	30 686	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiements et travaux publics	11 147	97 180	297 624	85 027	392	491 370	البناء والأشغال العمومية
Réparation	3 786	19 342	91 990	55 622	4 652	175 392	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	75 267	205 643	624 977	165 585	4 592	1 076 064	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	4 759	32 419	121 628	25 859	224	184 889	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	12 019	73 217	182 862	20 634	311	289 043	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	4 771	29 703	87 077	5 949	-	127 500	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	22 207	74 546	213 085	78 678	5 586	394 102	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services fournis à la collectivité (1)	8 347	136 040	248 805	23 222	-	416 414	الخدمات المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	7 052	143 052	273 194	11 285	-	434 583	الإدارة العامة
Activités mal désignées	139	495	3 205	373	-	4 212	نشاطات مبهمة
Chômeurs en quête de leur premier emploi	-	1 563	299 620	230 515	-	531 698	عاطلون يبحثون عن العمل لأول مرة
Total	195 992	1 038 132	3 297 142	1 022 417	31 847	5 585 530	المجموع

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement
Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والديانات والإنعاش الوطني والتعليم
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 15 Population active selon l'âge
et les branches d'activités
économiques : Milieu rural

13 - 15 السكان النشيطون حسب
السن وفروع النشاط
الإقتصادي : الوسط القروي

Année 2004	60 سنة فأكثر 60 & +	59-45	44-25	24-15	أقل من 15 سنة < à 15 ans	المجموع Total	سنة 2004
Agriculture, forêt et pêche	408 158	707 422	1 783 931	1 390 882	302 013	4 592 406	الزراعة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	249	3 421	9 613	3 027	-	16 310	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	6 854	25 662	94 868	95 561	8 622	231 567	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	-	361	2 260	99	-	2 720	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	3 265	41 459	153 443	73 748	155	272 070	البناء والأشغال العمومية
Réparation	776	2 632	13 059	17 858	1 258	35 583	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	16 583	45 448	137 499	69 766	3 804	273 100	تجارة بالجملة وبالتقسيط
Restauration et hôtellerie	805	2 884	13 675	11 118	439	28 921	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	1 022	12 698	59 297	11 942	-	84 959	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	204	733	3 423	120	-	4 480	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	2 125	11 979	28 281	17 743	630	60 758	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services fournis à la collectivité (1)	3 556	13 790	31 692	4 471	-	53 509	الخدمات المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	5 117	16 626	27 110	1 245	-	50 098	الإدارة العامة
Activités mal désignées	373	796	1 944	969	-	4 082	نشاطات مبهمة
Chômeurs en quête de leur premier emploi	-	-	24 829	42 256	-	67 085	عاطلون يبحثون عن العمل لأول مرة
Total	449 087	885 911	2 384 924	1 740 805	316 921	5 777 648	المجموع

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement
Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والديانات والانعاش الوطني والتعلیم
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 16 Population active occupée selon le sexe,
les branches d'activités économiques
et les secteurs d'emploi : Ensemble

16 - 13 السكان النشيطون المشتغلون
حسب الجنس وفروع النشاط الإقتصادي
وقطاعات الشغل : المجموع

Année 2004	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2004
Branches d'activités économiques				فروع النشاط الإقتصادي
Agriculture, forêt et pêche	4 497 619	1 610 334	2 887 285	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	40 586	1 153	39 433	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	1 178 031	437 526	740 505	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	31 184	3 327	27 857	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	661 962	5 196	656 766	البناء والأشغال العمومية
Réparation	185 627	1 851	183 776	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	1 246 895	104 563	1 142 332	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	180 450	29 861	150 589	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	347 393	23 513	323 880	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	116 041	38 492	77 549	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقارلات
Services personnels et domestiques	412 509	152 908	259 601	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (1)	448 032	169 373	278 659	الخدمات المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	468 384	87 567	380 817	الإدارة العامة
Activités mal désignées	7 184	1 258	5 926	نشاطات مبهمة
Total	9 821 897	2 666 922	7 154 975	المجموع
Secteurs d'emploi				قطاعات الشغل
Administration publique et collectivités locales	778 682	194 389	584 293	الإدارة العمومية والجماعات المحلية
Entreprises publiques ou semi publiques	101 020	12 058	88 962	المقارلات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	4 406 311	762 014	3 644 297	المقارلات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	4 412 032	1 601 860	2 810 172	الضيعات الفلاحية
Autres secteurs	123 526	96 601	26 925	قطاعات أخرى
Non déclaré	326	-	326	غير مصرح به
Total	9 821 897	2 666 922	7 154 975	المجموع

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement
Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والرعاية والديانات والإعاش الوطني والتعليم
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 17 Population active occupée selon le sexe,
les branches d'activités économiques
et les secteurs d'emploi : Milieu urbain

17 - 13 السكان النشيطون المشتغلون
حسب الجنس وفروع النشاط الإقتصادي
وقطاعات الشغل : الوسط الحضري

Année 2004	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	نكور Masculin	سنة 2004
Branches d'activités économiques				فروع النشاط الإقتصادي
Agriculture, forêt et pêche	242 850	61 333	181 517	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	24 817	1 153	23 664	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	966 568	340 385	626 183	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	28 648	3 197	25 451	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	423 204	4 801	418 403	البناء والأشغال العمومية
Réparation	152 935	1 851	151 084	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	986 797	94 484	892 313	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	155 488	27 694	127 794	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	265 610	22 271	243 339	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	111 967	38 125	73 842	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	355 662	143 863	211 799	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (1)	396 068	162 870	233 198	الخدمات المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	419 230	84 956	334 274	الإدارة العامة
Activités mal désignées	3 231	1 060	2 171	نشاطات مبهمة
Total	4 533 075	988 043	3 545 032	المجموع
Secteurs d'emploi				قطاعات الشغل
Administration publique et collectivités locales	695 501	187 255	508 246	الإدارة العمومية والجماعات المحلية
Entreprises publiques ou semi publiques	95 090	11 781	83 309	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	3 436 780	640 798	2 795 982	المقاولات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	196 110	56 583	139 527	الضيعات الفلاحية
Autres secteurs	109 268	91 626	17 642	قطاعات أخرى
Non déclaré	326	-	326	غير مصرح به
Total	4 533 075	988 043	3 545 032	المجموع

(1) Santé, hygiène, éducation, promotion nationale et enseignement
Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والديانات والإعاش الوطني والتعليم
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 18 Population active occupée selon le sexe, et les branches d'activités économiques et les secteurs d'emploi : Milieu rural

18 - 13 السكان النشيطون المشتغلون حسب الجنس وفروع النشاط الإقتصادي وقطاعات الشغل : الوسط القروي

Année 2004	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2004
Branches d'activités économiques				فروع النشاط الإقتصادي
Agriculture, forêt et pêche	4 254 769	1 549 001	2 705 768	الفلحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	15 769	-	15 769	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	211 463	97 141	114 322	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	2 536	130	2 406	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	238 758	395	238 363	البناء والأشغال العمومية
Réparation	32 692	-	32 692	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	260 098	10 079	250 019	تجارة الجملة والتفصيل
Restauration et hôtellerie	24 962	2 167	22 795	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	81 783	1 242	80 541	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières				البنك والتأمينات والشؤون العقارية
et services fournis aux entreprises	4 074	367	3 707	والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	56 847	9 045	47 802	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (1)	51 964	6 503	45 461	الخدمات المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	49 154	2 611	46 543	الإدارة العامة
Activités mal désignées	3 953	198	3 755	نشاطات مبهمة
Total	5 288 822	1 678 879	3 609 943	المجموع
Secteurs d'emploi				قطاعات الشغل
Administration publique et collectivités locales	83 181	7 134	76 047	الإدارة العمومية والجماعات المحلية
Entreprises publiques ou semi publiques	5 930	277	5 653	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	969 531	121 216	848 315	المقاولات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	4 215 922	1 545 277	2 670 645	الضيمعات الفلاحية
Autres secteurs	14 258	4 975	9 283	قطاعات أخرى
Non déclaré	-	-	-	غير مصرح به
Total	5 288 822	1 678 879	3 609 943	المجموع

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement
Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والديانات والإنعاش الوطني والتعليم
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 19 Participation de la femme selon
les secteurs d'emploi et l'activité
économique : Ensemble (1)

19 - 13 مساهمة المرأة حسب
قطاعات الشغل والنشاط
الإقتصادي : المجموع (1)

En %	2004	2003	2002	بالنسبة المئوية
Secteurs d'emploi				قطاعات الشغل
Administration générale	25.0	24.7	23.7	الإدارة العامة
Entreprises publiques ou semi publiques	11.9	13.2	13.1	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	17.3	17.5	16.8	المقاولات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	36.3	34.7	33.0	الضيعات الفلاحية
Autres secteurs	78.2	76.9	78.7	قطاعات أخرى
Total	27.2	26.3	25.2	المجموع
Branches d'activités économiques				فروع النشاط الإقتصادي
Agriculture, forêt et pêche	35.8	34.1	32.4	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	2.8	3.9	3.5	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	37.1	38.6	37.6	المنتجات المصنعة
Electricité, gaz, eau	10.7	7.3	9.5	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	0.8	1.0	1.1	البناء والأشغال العمومية
Réparation	1.0	0.9	0.7	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	8.4	7.9	7.4	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	16.6	16.9	13.1	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	6.8	6.3	5.8	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	33.2	33.9	32.6	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	37.1	39.3	36.1	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (2)	37.8	36.2	35.7	الخدمات المقدمة للمجموعة (2)
Administration générale	18.7	18.1	17.5	الإدارة العامة
Activités mal désignées	17.5	23.7	30.7	نشاطات مبهمة
Total	27.2	26.3	25.2	المجموع

(1) Il s'agit de la population active occupée

(2) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement

Source : Direction de la Statistique

(1) يخص السكان النشيطين المشغولين

(2) الصحة والوقاية والديانات والإنعاش الوطني والتعليم

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 20 Participation de la femme selon
les secteurs d'emploi et l'activité
économique : Milieu urbain (1)

20 - 13 مساهمة المرأة حسب
قطاعات الشغل والنشاط
الإقتصادي : الوسط الحضري (1)

En %	2004	2003	2002	بالنسبة المئوية
Secteurs d'emploi				قطاعات الشغل
Administration générale	26.9	26.1	25.5	الإدارة العامة
Entreprises publiques ou semi publiques	12.4	13.8	13.7	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	18.7	18.6	18.0	المقاولات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	28.9	24.7	23.6	الضيعات الفلاحية
Autres secteurs	83.9	83.7	83.4	قطاعات أخرى
Total	21.8	21.7	20.9	المجموع
Branches d'activités économiques				فروع النشاط الإقتصادي
Agriculture, forêt et pêche	25.3	21.7	19.0	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	4.7	5.1	4.1	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	35.2	36.5	36.3	المنتجات المصنعة
Electricité, gaz, eau	11.2	7.6	9.9	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	1.1	1.3	1.4	البناء والأشغال العمومية
Réparation	1.2	1.0	0.8	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	9.6	8.9	8.2	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	17.8	18.6	14.3	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	8.4	7.6	7.2	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	34.1	34.4	33.2	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	40.5	42.4	39.5	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (2)	41.1	38.8	38.4	الخدمات المقدمة للجماعة (2)
Administration générale	20.3	19.3	19.0	الإدارة العامة
Activités mal désignées	32.8	29.6	26.6	نشاطات مبهمة
Total	21.8	21.7	20.9	المجموع

(1) Il s'agit de la population active occupée

(2) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement

Source : Direction de la Statistique

(1) يخص السكان النشيطين المشتغلين
(2) الصحة والوقاية والديانات والجمعيات الوطنية والتعليم
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 21 Participation de la femme selon les secteurs d'emploi et l'activité économique : Milieu rural (1)

13 - 21 مساهمة المرأة حسب قطاعات الشغل والنشاط الإقتصادي : الوسط القروي (1)

En %	2004	2003	2002	بالنسبة المئوية
Secteurs d'emploi				قطاعات الشغل
Administration générale	8.6	8.7	6.7	الإدارة العامة
Entreprises publiques ou semi publiques	4.7	5.7	0.8	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	12.5	13.2	11.8	المقاولات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	36.7	35.2	33.4	الضياعات الفلاحية
Autres secteurs	34.9	32.5	34.0	قطاعات أخرى
Total	31.7	30.8	29.2	المجموع
Branches d'activités économiques				فروع النشاط الإقتصادي
Agriculture, forêt et pêche	36.4	34.9	33.1	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	0.0	2.5	2.4	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	45.9	45.9	44.2	المنتجات المصنعة
Electricité, gaz, eau	5.1	3.8	-	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	0.2	0.3	0.4	البناء والأشغال العمومية
Réparation	0.0	0.3	0.2	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	3.9	3.3	3.6	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	8.7	4.9	4.7	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	1.5	0.9	1.3	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	9.0	13.8	7.2	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	15.9	17.1	12.2	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (2)	12.5	12.9	11.2	الخدمات المقدمة للجماعة (2)
Administration générale	5.3	4.4	3.8	الإدارة العامة
Activités mal désignées	5.0	11.3	45.9	نشاطات مبهمة
Total	31.7	30.8	29.2	المجموع

(1) Il s'agit de la population active occupée

(2) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement

Source : Direction de la Statistique

(1) يخص السكان النشيطين المشغلين
(2) الصحة والوقاية والديانات والإنعاش الوظيفي والتعليم
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 22 Taux d'activité et taux de chômage
selon le sexe et les régions
en % : Ensemble (1)

22 - 13 معدل النشاط ومعدل البطالة
حسب الجنس والجهات
بالنسبة المئوية : المجموع (1)

Année 2004	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2004				
Taux d'activité				معدل النشاط				
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara (2)	} 41.4	18.3	68.9	} وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة (2)				
Souss - Massa - Daraa					52.4	34.7	73.3	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen					62.5	40.9	83.1	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	61.6	39.3	82.9	الشاوية - ورديفة				
Marrakech - Tensift - Al Haouz	54.0	27.6	81.4	مراكش - تانسيفت - الحوز				
Oriental	46.8	17.2	78.0	الشرق				
Grand Casablanca	49.6	26.8	73.3	الدار البيضاء الكبرى				
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	49.0	26.6	71.7	الرباط - سلا - زمور - زعير				
Doukala - Abda	55.4	27.9	82.2	دكالة - عبدة				
Tadla - Azilal	53.5	30.7	78.1	تادلة - أزيلال				
Meknès - Tafilalet	48.3	20.7	76.7	مكناس - تافيلالت				
Fès - Boulemane	55.3	32.2	78.0	فاس - بولمان				
Taza - Al Hoceima - Taounate	63.7	43.0	83.1	تازة - الحسيمة - تاونات				
Tanger - Tétouan	44.1	12.1	75.2	طنجة - تطوان				
Total	52.6	28.4	77.5	المجموع				
Taux de chômage				معدل البطالة				
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara (2)	} 18.3	22.7	16.9	} وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة (2)				
Souss - Massa - Daraa					7.8	4.2	9.8	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen					9.7	8.5	10.3	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	9.0	11.9	7.7	الشاوية - ورديفة				
Marrakech - Tensift - Al Haouz	6.5	6.8	6.4	مراكش - تانسيفت - الحوز				
Oriental	15.3	19.4	14.3	الشرق				
Grand Casablanca	21.6	21.7	21.6	الدار البيضاء الكبرى				
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	16.2	20.1	14.8	الرباط - سلا - زمور - زعير				
Doukala - Abda	7.7	12.0	6.3	دكالة - عبدة				
Tadla - Azilal	6.7	6.0	7.0	تادلة - أزيلال				
Meknès - Tafilalet	11.6	13.9	11.0	مكناس - تافيلالت				
Fès - Boulemane	7.2	7.2	7.2	فاس - بولمان				
Taza - Al Hoceima - Taounate	5.5	6.2	5.2	تازة - الحسيمة - تاونات				
Tanger - Tétouan	8.6	12.0	8.1	طنجة - تطوان				
Total	10.8	11.4	10.6	المجموع				

(1) Population âgée de 15 ans et plus

(2) Ces trois régions ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage

Source : Direction de la Statistique

(1) السكان البالغون 15 سنة فأكثر

(2) إن هذه المناطق قد جمعت لأسباب تعود إلى العينة المبحوثة.

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 23 Taux d'activité et taux de chômage
selon le sexe et les régions
en % : Milieu urbain (1)

23 - معدل النشاط ومعدل البطالة
حسب الجنس والجهات
بالنسبة المئوية : الوسط الحضري (1)

Année 2004	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	2004 سنة				
Taux d'activité				معدل النشاط				
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara (2)	} 40.9	15.1	69.4	} وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة (2)				
Souss - Massa - Daraa					46.9	20.6	74.6	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen					46.9	21.0	73.9	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	47.3	23.6	73.7	الشاوية - وردية				
Marrakech - Tensift - Al Haouz	45.7	19.8	73.6	مراكش - تانسيفت - الحوز				
Oriental	40.6	11.6	73.2	الشرق				
Grand Casablanca	49.5	26.9	73.1	الدار البيضاء الكبرى				
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	47.4	26.3	69.7	الرباط - سلا - زمور - زعير				
Doukala - Abda	46.5	21.7	73.3	دكالة - عبدة				
Tadla - Azilal	41.7	17.1	71.8	تادلة - أزلال				
Meknès - Tafilalet	42.8	17.3	70.9	مكناس - تافيلالت				
Fès - Boulemane	47.6	22.1	73.6	فاس - بولمان				
Taza - Al Hocéma - Taounate	43.2	17.1	71.7	تازة - الحسيمة - تاونات				
Tanger - Tétouan	40.8	11.6	71.9	طنجة - تطوان				
Total	45.8	20.8	72.5	المجموع				
Taux de chômage				معدل البطالة				
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara (2)	} 21.4	34.7	18.2	} وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة (2)				
Souss - Massa - Daraa					15.1	15.8	14.9	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen					23.0	31.4	20.5	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	23.2	40.3	17.1	الشاوية - وردية				
Marrakech - Tensift - Al Haouz	14.4	20.6	12.5	مراكش - تانسيفت - الحوز				
Oriental	20.6	39.6	17.2	الشرق				
Grand Casablanca	21.7	21.9	21.7	الدار البيضاء الكبرى				
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	18.4	23.0	16.6	الرباط - سلا - زمور - زعير				
Doukala - Abda	20.1	34.6	15.5	دكالة - عبدة				
Tadla - Azilal	14.0	21.4	11.9	تادلة - أزلال				
Meknès - Tafilalet	20.0	27.3	18.0	مكناس - تافيلالت				
Fès - Boulemane	10.7	13.8	9.7	فاس - بولمان				
Taza - Al Hocéma - Taounate	21.1	41.1	16.0	تازة - الحسيمة - تاونات				
Tanger - Tétouan	13.0	18.3	12.1	طنجة - تطوان				
Total	18.4	24.3	16.6	المجموع				

(1) Population âgée de 15 ans et plus

(2) Ces trois régions ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage

Source : Direction de la Statistique

(1) السكان البالغون 15 سنة فأكثر

(2) إن هذه المناطق الثلاث قد جمعت لأسباب تعود إلى العينة المبحوثة.

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 24 Taux d'activité et taux de chômage
selon le sexe et les régions
en % : Milieu rural (1)

24 - 13 معدل النشاط ومعدل البطالة
حسب الجنس والجهات
بالنسبة المنوية : الوسط القروي (1)

Année 2004	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2004				
Taux d'activité				معدل النشاط				
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara (2)	} 42.9	} 26.6	} 67.1	} وادي الذهب - لكويبة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة (2)				
Souss - Massa - Daraa					56.8	45.0	72.1	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen					74.2	57.0	89.5	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	72.0	52.5	88.9	الشاوية - وريغة				
Marrakech - Tensift - Al Haouz	60.4	33.7	87.1	مراكش - تانسيفت - الحوز				
Oriental	57.0	27.2	85.2	الشرق				
Grand Casablanca	54.0	21.8	82.2	الدار البيضاء الكبرى				
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	56.7	28.6	81.4	الرباط - سلا - زمور - زعير				
Doukala - Abda	61.2	32.4	87.7	دكالة - عبدة				
Tadla - Azilal	60.5	39.6	81.6	تادلة - أزلال				
Meknès - Tafilalet	55.2	25.3	83.4	مكناس - تافيلالت				
Fès - Boulemane	78.1	64.3	90.2	فاس - بولمان				
Taza - Al Hoceima - Taounate	70.2	52.2	86.4	تازة - الحسيمة - تاونات				
Tanger - Tétouan	49.7	13.0	79.9	طنجة - تطوان				
Total	62.0	39.3	84.1	المجموع				
Taux de chômage				معدل البطالة				
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara (2)	} 9.6	} 5.3	} 12.2	} وادي الذهب - لكويبة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة (2)				
Souss - Massa - Daraa					2.9	0.3	4.9	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen					3.4	1.7	4.4	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	2.2	1.3	2.6	الشاوية - وريغة				
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2.0	0.4	2.7	مراكش - تانسيفت - الحوز				
Oriental	9.1	4.0	10.6	الشرق				
Grand Casablanca	16.1	11.7	17.1	الدار البيضاء الكبرى				
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6.8	5.0	7.4	الرباط - سلا - زمور - زعير				
Doukala - Abda	1.4	1.1	1.6	دكالة - عبدة				
Tadla - Azilal	3.6	1.6	4.6	تادلة - أزلال				
Meknès - Tafilalet	3.5	1.5	4.1	مكناس - تافيلالت				
Fès - Boulemane	1.0	0.0	1.6	فاس - بولمان				
Taza - Al Hoceima - Taounate	2.5	2.1	2.7	تازة - الحسيمة - تاونات				
Tanger - Tétouan	2.5	1.1	2.7	طنجة - تطوان				
Total	3.2	1.4	3.9	المجموع				

(1) Population âgée de 15 ans et plus

(2) Ces trois régions ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage

Source : Direction de la Statistique

(1) السكان البالغون 15 سنة فأكثر

(2) إن هذه المناطق الثلاث قد جمعت لأسباب تعود إلى العينة المبحوثة.

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 25 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) : Ensemble (1)

25 - 13 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب (%): المجموع (1))

Année 2004	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2004
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara	18.3	41.4	وادي الذهب - نكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة
Laâyoune			العيون
Guelmim			كلميم
Souss - Massa - Daraa	7.8	52.4	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	17.3	49.2	أكادير - إداوتان
Inezgane-Ait Melloul	11.9	45.6	إنزكان - أيت ملول
Taroudannt + Ouarzazate + Tiznit	4.9	55.8	تارودانت + ورزازات + تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Ussen	9.7	62.5	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	10.8	61.1	القنيطرة
Sidi Kacem	8.1	64.9	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	9.0	61.6	الشاوية - ورديفة
Khouribga	11.1	54.2	خريبكة
Settat	7.6	64.8	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	6.5	54.0	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna + Essaouira + Al Haouz + Chichaoua	3.5	57.7	قلعة السراغنة + الصويرة + الحوز + تشيخاوة
Marrakech-Médina + Marrakech-Ménara + Sidi Youssef Ben Ali			مراكش - المدينة + مراكش - المنارة + سيدي يوسف بن علي
Oriental	15.3	46.8	الشرق
Nador + Berkane + Taourirt	12.2	47.8	الناضور + بركان + تاويرت
Oujda-Angad	19.8	45.6	وجدة أنكاد

13 - 25 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :
Ensemble (1) (suite)

25 - 13 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب %) :
المجموع (1) (تبع)

Année 2004	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2004
Grand Casablanca	21.6	49.6	الدار البيضاء الكبرى
Atn Chock-Hay Hassani	22.7	52.5	عين الشق - الحي الحسني
Atn Sebaâ-Hay Mohammadi	22.9	50.3	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	19.0	50.6	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna + Moulay Rchid-Sidi Oth	20.9	47.5	ابن امسيك - مديونة + مولاي رشيد - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	19.5	49.6	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	مشوار الدار البيضاء
Mohammedia + Sidi Bernoussi-Zenata	25.5	48.2	المحمدية + سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	16.2	49.0	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	13.9	49.3	الخميسات
Rabat	18.1	49.2	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	18.0	48.4	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	12.1	49.2	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	7.7	55.4	دكالة - عبدة
El Jadida	5.0	58.9	الجديدة
Safi	11.4	51.0	أسفي
Tadla - Azilal	6.7	53.5	تادلة - أزبال
Béni Mellal	8.2	51.0	بني ملال
Méknès - Tafilalet	11.6	48.3	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	8.3	51.4	الحاجب
Errachidia	8.1	41.1	الرشيدية
Khénifra	11.1	47.4	خنيفرة
Meknès-El Menzeh + Al Ismailia	15.2	49.8	مكناس - المنزه + الإسماعيلية
Fès - Boulemane	7.2	55.3	فاس - بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh + Fès-Médina	10.3	48.5	فاس الجديد - دار الدبيغ + فاس المدينة
Zouagha-Moulay Yacoub + Sefrou + Boulmane	4.9	59.4	زواغة - مولاي يعقوب + صفرو + بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	5.5	63.7	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	10.0	60.6	الحسيمة
Taza	6.6	60.1	تازة
Tanger - Tétouan	8.6	44.1	طنجة - تطوان
Chefchaouen + Larache	5.5	46.5	شفشاون + العرائش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	8.8	41.0	طنجة - أصيلة - فحص - بني مكادة
Tétouan	13.4	43.7	تطوان

(1) Provinces et groupement de provinces pour lesquels l'échantillon est juge représentatif
Source : Direction de la Statistique

(1) يتعلق الأمر بالأقاليم والعمالات، سواء كانت بمفردها أو مضمومة لبعضها البعض، التي تكون بالنسبة لها نتائج العينة المبحونة ذات دلالة المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 26 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :
Milieu urbain (1)

26 - 13 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب %) :
الوسط الحضري (1)

Année 2004	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2004
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara	21.4	40.9	وادي الذهب - لكوية + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة
Laâyoune	25.0	48.1	العيون
Guelmim	22.2	30.8	كلميم
Souss - Massa - Daraa	15.1	46.9	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	20.7	47.5	أكادير - إداوتقان
Inezgane-Ait Melloul	12.7	45.3	إنزكان - أيت ملول
Taroudannt + Ouarzazate + Tiznit	12.3	47.3	تارودانت + ورزازات + تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	23.0	46.9	الغرب - الشراردة - بني حسن
Kénitra	22.4	47.6	القنيطرة
Sidi Kacem	24.8	45.1	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	23.2	47.3	الشاوية - وريدغة
Khouribga	20.8	41.6	خريبكة
Settat	22.7	52.1	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	14.4	45.7	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna + Essaouira + Al Haouz + Chichaoua	12.7	44.1	قلعة السراغنة + الصويرة + الحوز + شيشاوة
Marrakech-Médina + Marrakech-Ménara + Sidi Youssef Ben Ali	15.0	46.3	مراكش - المدينة + مراكش - المنارة + سيدي يوسف بن علي
Oriental	20.6	40.6	الشرق
Nador + Berkane + Taourirt	15.4	40.8	الناضور + بركان + تاوريرت
Oujda-Angad	23.5	42.0	وجدة أنكاد

13 - 26 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :
Milieu urbain (1) (suite)

13 - 26 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب %) :
الوسط الحضري (1) (تابع)

Année 2004	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2004
Grand Casablanca	21.7	49.5	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	23.1	52.5	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	22.9	50.3	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	19.0	50.6	القداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna + Moulay Rchid-Sidi Oth.	20.9	47.4	ابن امسيك - منيونة + مولاي رشيد - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	19.5	49.6	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	مشوار الدار البيضاء
Mohammedia + Sidi Bernoussi-Zenata	25.9	48.1	المحمدية + سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	18.4	47.4	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	16.6	46.3	الخميسات
Rabat	18.1	49.2	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	18.8	48.0	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	20.4	41.0	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	20.1	46.5	دكالة - عبدة
El Jadida	17.2	50.0	الجديدة
Safi	22.4	44.1	أسفي
Tadla - Azilal	14.0	41.7	تادلة - أزيلال
Béni Mellal	13.3	42.3	بني ملال
Méknès - Tafilalet	20.0	42.8	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	14.1	43.0	الحاجب
Errachidia	16.5	39.6	الرشيدية
Khénifra	22.3	39.7	خنيفرة
Meknès-El Menzeh + Al Ismaïha	20.4	45.2	مكناس - المنزه + الإسماعيلية
Fès - Boulemane	10.7	47.6	فاس - بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh + Fès-Médina	11.3	47.0	فاس الجديد - دار الدبيغ + فاس المدينة
Zouagha-Moulay Yacoub + Sefrou + Boulmane	9.9	49.0	زواغة - مولاي يعقوب + صفرو + بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	21.1	43.2	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	23.0	44.2	الحسيمة
Taza	20.9	42.0	تازة
Tanger - Tétouan	13.0	40.8	طنجة - تطوان
Chefchaouen + Larache	13.5	39.9	شفشاون + العرائش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	10.0	40.4	طنجة - أصيلة + فاص - بني مكادة
Tétouan	17.4	41.0	تطوان

(1) Provinces et groupement de provinces pour lesquels

l'échantillon est jugé représentatif

Source : Direction de la Statistique

(1) يتعلق الأمر بالأقاليم والعمالات، سواء كانت منفردا أو مضمومة لبعضها البعض، التي تكون بالنسبة لها نتائج العينة المنحوتة ذات دلالة.

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 27 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :
Milieu rural (1)

13 - 27 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب (%):
الوسط القروي (1)

Année 2004	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2004			
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara	9.6	42.9	وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة			
Laâyoune				8.7	54.7	العيون
Guelmim				11.9	43.4	كلميم
Souss - Massa - Daraa	2.9	56.8	سوس - ماسة - درعة			
Agadir-Ida ou Tanane	3.9	57.1	أكادير - إداوتان			
Inezgane-Ait Melloul	3.4	49.7	إنزكان - أيت ملول			
Taroudannt + Ouarzazate + Tiznit	2.6	59.1	تارودانت + ورزازات + تيزنيت			
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3.4	74.2	الغرب - الشراردة - بني حسن			
Kénitra	3.5	74.2	القنيطرة			
Sidi Kacem	3.4	74.2	سيدي قاسم			
Chaouia - Ouardigha	2.2	72.0	الشاوية - ورديفة			
Khouribga	1.9	76.1	خريبكة			
Settat	2.2	70.8	سطات			
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2.0	60.4	مراكش - تانسيفت - الحوز			
El Kelaâ des Sraghna + Essaouira + Al Haouz + Chichaoua	1.8	61.1	قلعة السراغنة + الصويرة + الحوز + شيشاوة			
Marrakech-Médina + Marrakech-Ménara + Sidi Youssef Ben Ali				3.9	55.4	مراكش - المدينة + مراكش - المنارة + سيدي يوسف بن علي
Oriental	9.1	57.0	الشرق			
Nador + Berkane + Taourirt	9.9	54.6	الناظور + بركان + تاوريرت			
Oujda-Angad	2.8	76.4	وجدة أنكاد			

13 - 27 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :
Milieu rural (1) (suite)

27 - 27 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب %) :
الوسط القروي (1) (تابع)

Année 2004	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2004
Grand Casablanca	16.1	54.0	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	15.5	52.2	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	-	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna + Moulay Rchid-Sidi Oth	19.1	56.9	ابن امسيك - مديونة + مولاي رشيد - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	مشوار الدار البيضاء
Mohammedia + Sidi Bernoussi-Zenata	17.4	53.2	المحمنية + سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zacr	6.8	56.7	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	7.2	58.6	الخميسات
Rabat	-	-	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	5.1	57.3	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	6.9	56.1	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1.4	61.2	دكالة - عبدة
El Jadida	0.8	62.8	الجديدة
Safi	2.6	58.5	أسفي
Tadla - Azilal	3.6	60.5	تادلة - أزيلال
Béni Mellal	4.8	58.8	بني ملال
Méknès - Tafilalet	3.5	55.2	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	5.2	57.4	الحاجب
Errachidia	3.6	42.0	الرشيدية
Khénifra	2.0	56.4	خنيفرة
Meknès-El Menzeh + Al Ismailia	4.3	63.6	مكناس - المنزه + الإسماعيلية
Fès - Boulemane	1.0	78.1	فاس - بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh + Fès-Médma	0.0	74.1	فاس الجديد - دار الديبغ + فاس المدينة
Zouagha-Moulay Yacoub + Sefrou + Boulmane	1.7	69.1	زواغة - مولاي يعقوب + صفرو + بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2.5	70.2	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	6.0	68.4	الحسيمة
Taza	2.4	68.8	تازة
Tanger - Tétouan	2.5	49.7	طنجة - تطوان
Chefchaouen + Larache	2.1	49.9	شفشاون + العرائش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	2.0	44.2	طنجة - أصيلة + فحس - بني مكادة
Tétouan	4.3	51.5	تطوان

(1) Provinces et groupement de provinces pour lesquels l'échantillon est juge représentatif
Source : Direction de la Statistique

(1) يتعلق الأمر بالأقاليم والعمالات، سواء كانت يعفر بها أو مضمومة لبعضها البعض، التي تكون بالنسبة لها نتائج العينة المبحوثة ذات دلالة المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 28 Salaire minimum garanti
(Personnes âgées de 18 ans et plus)

13 - 28 الحد الأدنى للأجور
(للبالغين من العمر 18 سنة فأكثر)

En DH	بالدرهم					
Date d'effet de la revalorisation	1-7-2004	1-7-2000	1-7-96	1-7-94	1-5-92	تاريخ نفاذ إعادة التقويم
Industrie, commerce et professions libérales (S.M.I.G)						قطاع التجارة والصناعة والمهن الحرة
Salaire horaire	9.66	8.78	7.98	7.26	6.60	أجر في الساعة
Salaire journalier (8h/j)	77.28	70.24	63.84	58.00	52.80	أجر في اليوم (8 ساعات في اليوم)
Salaire mensuel (208h/mois)	2 009.28	1 826.24	1 659.84	1 510.00	1 372.80	أجر في الشهر (208 ساعة في الشهر)
Agriculture (S.M.A.G)						قطاع الفلاحة
Salaire journalier	50.00	45.50	41.36	37.60	34.18	الأجرة اليومية

13 - 29 Personnel de l'Etat selon le sexe, l'âge et l'ancienneté dans l'administration

29 - 13 موظفو الدولة حسب الجنس والسن والأقدمية في الإدارة

At 31-12-2004	ذكور + إناث Masculin + Féminin		إناث Féminin		ذكور Masculin		في 31 ديسمبر 2004
Groupes d'âges	%	العدد Nombre	%	العدد Nombre	%	العدد Nombre	فئات السن
Moins de 20 ans	0.01	58	0.01	28	0.01	30	أقل من 20 سنة
20 à 24 ans	3.04	14 390	4.93	8 204	2.02	6 186	من 20 إلى 24 سنة
25 à 29 ans	8.41	39 787	10.65	17 725	7.20	22 062	من 25 إلى 29 سنة
30 à 34 ans	9.28	43 873	8.88	14 793	9.49	29 080	من 30 إلى 34 سنة
35 à 39 ans	12.07	57 056	12.56	20 894	11.80	36 162	من 35 إلى 39 سنة
40 à 44 ans	20.62	97 421	22.40	37 285	19.64	60 136	من 40 إلى 44 سنة
45 à 49 ans	22.87	108 083	22.83	37 980	22.89	70 103	من 45 إلى 49 سنة
50 à 54 ans	14.79	69 901	11.83	19 669	16.40	50 232	من 50 إلى 54 سنة
55 à 59 ans	7.50	35 490	5.29	8 796	8.72	26 694	من 55 إلى 59 سنة
60 à 64 ans	1.22	5 746	0.56	927	1.58	4 819	من 60 إلى 64 سنة
65 ans et plus	0.19	857	0.06	98	0.25	759	65 سنة فأكثر
Non déclaré	0.00	15	0.00	11	0.00	4	غير مصرح به
Total	100.00	472 677	100.00	166 410	99.99	306 267	المجموع
Ancienneté dans l'administration							الأقدمية في الإدارة
Moins de 2 ans	2.16	10 255	2.77	4 615	1.84	5 640	أقل من سنتين
2 à moins de 4 ans	7.48	35 394	9.07	15 102	6.62	20 292	من 2 إلى أقل من 4 سنوات
4 à moins de 6 ans	5.53	26 171	7.03	11 713	4.72	14 458	من 4 إلى أقل من 6 سنوات
6 à moins de 8 ans	4.77	22 587	5.74	9 560	4.25	13 027	من 6 إلى أقل من 8 سنوات
8 à moins de 10 ans	5.33	25 210	4.63	7 701	5.71	17 509	من 8 إلى أقل من 10 سنوات
10 à moins de 12 ans	7.35	34 771	6.70	11 144	7.71	23 627	من 10 إلى أقل من 12 سنة
12 à moins de 14 ans	6.57	31 038	6.67	11 083	6.52	19 955	من 12 إلى أقل من 14 سنة
14 à moins de 16 ans	5.49	25 911	6.18	10 280	5.10	15 631	من 14 إلى أقل من 16 سنة
16 à moins de 18 ans	5.87	27 736	5.70	9 500	5.96	18 236	من 16 إلى أقل من 18 سنة
18 à moins de 20 ans	4.44	20 951	3.77	6 273	4.80	14 678	من 18 إلى أقل من 20 سنة
20 à moins de 22 ans	4.19	19 779	3.82	6 347	4.39	13 432	من 20 إلى أقل من 22 سنة
22 à moins de 24 ans	9.12	43 089	9.40	15 652	8.96	27 437	من 22 إلى أقل من 24 سنة
24 à moins de 26 ans	7.59	35 869	7.37	12 263	7.70	23 606	من 24 إلى أقل من 26 سنة
26 à moins de 28 ans	8.06	38 073	7.98	13 271	8.10	24 802	من 26 إلى أقل من 28 سنة
28 à moins de 30 ans	5.09	24 038	4.72	7 852	5.29	16 186	من 28 إلى أقل من 30 سنة
30 ans et plus	10.96	51 805	8.45	14 054	12.33	37 751	30 سنة فأكثر
Total	100.00	472 677	100.00	166 410	100.00	306 267	المجموع

13 - 30 Masse salariale annuelle servie
pour certains fonctionnaires
de l'Etat selon le grade : Masculin + Féminin

30 - 13 كتلة الأجور السنوية المصروفة
لبعض موظفي الدولة حسب
الدرجة : ذكور + إناث

Au 31-12-2004	الإنقضاءات Retenues			الرواتب Emoluments			في 31 ديسمبر 2004	
En milliers de DH	الضريبة I.G.R	التعاضدية Mutuelle	التقاعد Retraite	الراتب الأساسي Salaire de base	الصافي السنوي Net annuel	عدد الموظفين الخام السنوي Brut annuel	بآلاف درهم Effectif	
Total	5 385 263	826 190	2 757 472	11 816 721	23 548 683	37 086 848	472 677	المجموع
dont :								منه :
Agent de service	666	5 842	22 901	123 279	268 920	343 266	12 593	عون المصلحة
Agent de service principal	928	7 764	25 072	162 911	277 427	362 197	11 925	عون المصلحة رئيسي
Agent d'exécution	185	1 726	5 054	25 579	55 332	74 595	2 678	عون التنفيذ
Agent d'exécution principal	577	4 700	12 321	81 233	121 609	166 132	5 578	عون التنفيذ رئيسي
Agent public 4 ^{ème} catégorie	119	870	2 966	16 187	33 624	44 618	1 549	عون عمومي الدرجة 4
Agent public 3 ^{ème} catégorie	710	4 038	12 132	73 389	135 739	182 589	5 725	عون عمومي الدرجة 3
Agent public 2 ^{ème} catégorie	986	4 284	12 257	78 651	132 037	182 601	5 438	عون عمومي الدرجة 2
Agent public 1 ^{ère} catégorie	2 617	3 608	10 320	69 411	107 065	153 749	3 968	عون عمومي الدرجة 1
Agent public hors catégorie	3 357	2 169	6 136	41 830	63 821	91 227	2 067	عون عمومي خارج الصنف
Agent technique	158	1 106	2 977	16 155	31 981	43 556	1 370	عون تقني
Agent technique échelle 6	657	1 786	4 810	32 183	48 492	65 842	1 792	عون تقني الرتبة 6
Secrétaire	1 360	5 699	16 445	90 862	175 178	234 718	7 561	كاتب
Secret. principale échelle 6	3 088	6 491	17 586	118 378	169 326	237 128	6 549	كاتب رئيسي الرتبة 6
Rédacteur	4 335	2 597	6 942	45 779	63 051	92 646	1 920	محرر
Administrateur-Adjoint	17 437	5 386	14 944	85 500	132 855	204 091	3 193	مُتصرف مساعد
Administrateur	59 564	8 992	29 372	116 367	245 920	387 009	3 871	مُتصرف
Administrateur-principal	53 078	5 465	18 055	62 333	137 909	250 780	1 394	مُتصرف رئيسي
Admi. Adjoint (M. Intérieur)	20 789	3 590	8 734	50 429	118 931	169 751	1 872	مُتصرف مساعد (وزارة الداخلية)
Informaticien	2 592	950	2 744	15 657	23 128	35 040	622	إعلامياتي
Technicien deuxième grade	15 368	9 974	27 647	169 896	260 612	374 274	8 278	تقني من الدرجة الثانية
Technicien premier grade	16 050	8 885	24 350	148 849	221 481	324 338	6 370	تقني من الدرجة الأولى
Technicien principal	42 180	10 557	29 290	144 629	253 694	391 398	5 014	تقني ممتاز
Ingénieur d'application	19 936	3 610	11 928	49 836	108 532	158 893	2 015	مهندس التطبيق
Ingénieur d'Etat	184 014	16 836	62 487	160 029	494 912	827 329	5 121	مهندس الدولة
Instituteur (1)	781 807	222 399	683 344	3 661 650	6 020 291	9 001 728	144 950	معلم (1)
Professeur 1 ^{er} cycle	726 218	124 815	399 330	1 741 262	3 258 203	5 191 680	60 404	أستاذ السلك الأول
Professeur 2 ^{ème} cycle	589 271	80 641	264 652	974 512	2 101 733	3 430 869	31 759	أستاذ السلك الثاني

(1) Englobe également les instituteurs qui travaillent dans l'enseignement secondaire et aussi ceux qui occupent un poste administratif

Source : Ministère des Finances et de la Privatisation (P.P.R)

(1) يضم هذا العدد المعلمين العاملين بالتعليم الثانوي والمشتغلين بالإدارة أيضاً.

المصدر : وزارة المالية والخصوصية (م.أ.ر.)

13 - 31 Masse salariale annuelle servie
pour certains fonctionnaires
de l'Etat selon le grade : Féminin

31 - 13 كتلة الأجور السنوية المصروفة
لبعض موظفي الدولة حسب
الدرجة : الإناث

Au 31-12-2004 En milliers de DH	الإحتطاعات Retenues			السرواتب Emoluments			عدد الموظفين الخاضعين Brut Effectif	في 31 ديسمبر 2004 بآلف درهم
	الضريبة I.G.R	التعاضدية Mutuelle	التقاعد Retraite	الراتب الأساسي Salaire de base	الصافي السنوي Net annuel	الموظفين الخام السنوي Brut annuel		
Total	1 493 470	272 489	870 612	3 964 091	7 474 622	11 367 005	166 410	المجموع
dont :								منه :
Agent de service	368	1 950	7 132	37 579	81 818	104 737	3 916	عون المصلحة
Agent de service principal	596	1 912	6 248	40 545	66 077	87 461	2 977	عون المصلحة رئيسي
Agent d'exécution	121	1 151	3 112	15 759	33 830	44 796	1 644	عون التنفيذ
Agent d'exécution principal	420	3 776	9 629	63 428	93 130	126 431	4 353	عون التنفيذ رئيسي
Agent public 4 ^{ème} catégorie	20	212	709	3 674	7 885	10 119	378	عون عمومي الدرجة 4
Agent public 3 ^{ème} catégorie	169	458	1 366	8 641	14 402	19 508	644	عون عمومي الدرجة 3
Agent public 2 ^{ème} catégorie	263	489	1 417	8 775	14 404	20 413	644	عون عمومي الدرجة 2
Agent public 1 ^{ère} catégorie	629	480	1 433	9 510	14 699	21 042	560	عون عمومي الدرجة 1
Agent public hors catégorie	654	327	1 006	6 601	9 944	14 283	341	عون عمومي خارج الصنف
Agent technique	77	467	1 137	5 441	11 746	16 520	548	عون تقني
Agent technique échelle 6	280	553	1 390	9 298	12 646	17 813	515	عون تقني الرتبة 6
Secrétaire	989	3 781	10 360	58 113	108 121	144 264	4 722	كاتب
Secret. principale échelle 6	2 109	3 920	10 021	67 377	92 896	130 058	3 734	كاتب رئيسي الرتبة 6
Rédacteur	2 224	1 376	3 572	23 633	31 912	45 867	982	محرر
Administrateur-Adjoint	6 541	2 050	5 663	32 104	48 897	73 788	1 210	متصرف مساعد
Administrateur	18 708	2 821	9 368	37 477	78 183	120 217	1 276	متصرف
Administrateur-principal	9 414	969	3 246	11 237	24 551	43 087	251	متصرف رئيسي
Admi. Adjoint (M. Intérieur)	1 313	416	1 145	6 526	10 556	14 869	248	متصرف مساعد (وزارة الداخلية)
Informatiste	1 773	666	1 899	10 826	16 261	23 964	439	إعلاميات
Technicien deuxième grade	7 067	4 581	12 226	74 700	113 359	160 906	3 686	تقني من الدرجة الثانية
Technicien premier grade	5 766	3 128	8 462	50 766	75 669	108 930	2 255	تقني من الدرجة الأولى
Technicien principal	7 450	1 934	5 201	25 332	43 623	67 222	921	تقني ممتاز
Ingénieur d'application	7 403	1 470	4 473	18 721	40 499	58 367	761	مهندس التطبيق
Ingénieur d'Etat	38 759	3 791	13 452	35 069	107 030	174 714	1 170	مهندس الدولة
Instituteur (1)	297 460	88 620	266 318	1 428 227	2 332 431	3 403 883	57 433	معلم (1)
Professeur 1 ^{er} cycle	236 845	42 473	133 334	586 811	1 098 245	1 688 376	20 670	أستاذ السلك الأول
Professeur 2 ^{ème} cycle	183 456	24 797	81 194	293 492	641 988	1 026 912	9 548	أستاذ السلك الثاني

(1) Englobe également les instituteurs qui travaillent dans l'enseignement secondaire et aussi ceux qui occupent un poste administratif

Source : Ministère des Finances et de la Privatisation (P.P.R)

(1) يضم هذا العدد المعلمين العاملين بالتعليم الثانوي والمستغلين بالإدارة أيضا.

المصدر : وزارة المالية والخصوصية (م.أ.ر)

13 - 32 Personnel de l'Etat et masse salariale
annuelle servie selon la situation de famille
et le nombre d'enfants à charge

32 - 32 موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية
المصرفوفة لهم حسب الحالة العائلية
وعدد الأطفال تحت الكفالة

Au 31-12-2004	Total	6 أطفال	5 أطفال	4 أطفال	3 أطفال	طفلان	طفل واحد	لا شئ	المجموع منه : لا شئ	في 31 دجنبر 2004	الخام والصالى السنوي
Brut et net annuels en milliers de DII	dont : 6 enfants	5 enfants	4 enfants	3 enfants	2 enfants	1 enfant	0 enfant			بالتف درهم	بالتف درهم
Masculin + Féminin											
Célibataires											
Nombre	129 438	-	1	1	11	25	186	129 214	129 438	العدد	129 438
Brut annuel	7 955 971	-	51	53	686	1 592	11 810	7 941 779	7 955 971	الخام السنوي	7 955 971
Net annuel	5 495 857	-	43	46	426	1 032	7 838	5 486 470	5 495 857	الصالى السنوي	5 495 857
Mariés											
Nombre	330 988	1 217	4 122	17 384	54 538	82 801	58 981	111 129	330 988	العدد	330 988
Brut annuel	28 414 337	93 707	335 065	1 506 583	5 057 320	7 584 609	4 955 178	8 818 416	28 414 337	الخام السنوي	28 414 337
Net annuel	17 612 571	61 062	215 146	945 762	3 114 535	4 611 448	3 049 622	5 577 943	17 612 571	الصالى السنوي	17 612 571
Divorcés											
Nombre	10 899	-	-	-	-	1	-	5 576	10 899	العدد	10 899
Brut annuel	630 123	-	-	-	-	1	-	407 754	630 123	الخام السنوي	630 123
Net annuel	383 993	-	-	-	-	1	-	245 856	383 993	الصالى السنوي	383 993
Veufs											
Nombre	1 352	1	3	19	71	202	273	782	1 352	العدد	1 352
Brut annuel	86 417	39	261	1 352	5 813	16 003	17 496	45 391	86 417	الخام السنوي	86 417
Net annuel	56 261	26	169	830	3 484	10 228	11 347	30 153	56 261	الصالى السنوي	56 261
Total											
Nombre	472 677	1 218	4 126	17 404	54 620	83 029	59 440	246 701	472 677	العدد	472 677
Brut annuel	37 086 848	93 746	335 377	1 507 988	5 063 818	7 602 205	4 984 484	17 213 340	37 086 848	الخام السنوي	37 086 848
Net annuel	23 548 683	61 087	215 358	946 639	3 118 445	4 622 709	3 068 808	11 340 421	23 548 683	الصالى السنوي	23 548 683
Féminin											
Célibataires											
Nombre	62 147	-	1	-	4	15	157	61 970	62 147	العدد	62 147
Brut annuel	3 799 828	-	51	-	261	1 080	9 903	3 788 533	3 799 828	الخام السنوي	3 799 828
Net annuel	2 637 238	-	43	-	148	635	6 461	2 629 951	2 637 238	الصالى السنوي	2 637 238
Mariées											
Nombre	94 941	17	79	561	2 644	5 688	5 301	80 573	94 941	العدد	94 941
Brut annuel	7 092 498	1 110	5 039	40 507	203 926	420 822	363 708	6 057 245	7 092 498	الخام السنوي	7 092 498
Net annuel	4 535 969	679	3 352	26 218	133 373	269 639	230 266	3 872 302	4 535 969	الصالى السنوي	4 535 969
Divorcées											
Nombre	8 234	-	-	-	-	1	-	3 311	8 234	العدد	8 234
Brut annuel	411 066	-	-	-	-	1	-	222 479	411 066	الخام السنوي	411 066
Net annuel	259 358	-	-	-	-	1	-	140 668	259 358	الصالى السنوي	259 358
Veuves											
Nombre	1 088	-	-	10	38	135	200	704	1 088	العدد	1 088
Brut annuel	63 614	-	-	820	3 212	10 082	12 143	37 294	63 614	الخام السنوي	63 614
Net annuel	42 057	-	-	507	2 066	6 580	7 888	24 991	42 057	الصالى السنوي	42 057
Total											
Nombre	166 410	17	80	571	2 686	5 839	5 658	146 558	166 410	العدد	166 410
Brut annuel	11 367 005	1 110	5 089	41 326	207 400	431 985	385 754	10 105 552	11 367 005	الخام السنوي	11 367 005
Net annuel	7 474 622	679	3 395	26 725	135 587	276 854	244 616	6 667 912	7 474 622	الصالى السنوي	7 474 622

13 - 33 Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation administrative et le nombre d'enfants à charge : Masculin + Féminin

13 - 33 موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الوضعية الإدارية وعدد الأطفال تحت الكفالة : ذكور + إناث

Au 31-12-2004	Total	6 أطفال	5 أطفال	4 أطفال	3 أطفال	طفلان	طفل واحد	لا شيء	في 31 ديسمبر 2004 المجموع منه : لا شيء	الخام والصافي السنوي
Brut et net annuels en milliers de DH	dont : 6 enfants	5 enfants	4 enfants	3 enfants	2 enfants	1 enfant	0 enfant			بألف درهم
Titulaires										الرسميون
Nombre	436 209	1 201	4 054	17 152	53 836	81 413	57 552	217 392	436 209	العدد
Brut annuel	34 983 308	93 029	332 367	1 495 134	5 018 774	7 497 223	4 865 508	15 404 182	34 983 308	الخام السنوي
Net annuel	22 030 066	60 580	213 267	937 555	3 088 600	4 554 424	2 989 034	10 019 174	22 030 066	الصافي السنوي
Stagiaires										المتدربون
Nombre	22 207	2	3	19	89	286	590	21 206	22 207	العدد
Brut annuel	1 338 987	125	149	1 123	6 789	25 324	49 209	1 255 480	1 338 987	الخام السنوي
Net annuel	1 020 093	52	133	873	4 694	17 139	33 787	962 865	1 020 093	الصافي السنوي
Temporaires										المؤقتون
Nombre	1 458	1	7	30	78	179	186	972	1 458	العدد
Brut annuel	43 128	36	237	1 029	2 649	5 697	5 580	27 752	43 128	الخام السنوي
Net annuel	30 829	31	164	769	1 997	3 995	3 873	19 886	30 829	الصافي السنوي
Permanents										المداومون
Nombre	4 660	5	27	96	318	601	590	2 984	4 660	العدد
Brut annuel	138 075	172	945	3 291	10 731	19 295	17 907	84 545	138 075	الخام السنوي
Net annuel	98 414	125	668	2 464	7 647	13 756	12 476	60 452	98 414	الصافي السنوي
Coopérants + C.										المتعاونون + المتعاقد
Nombre	4 963	9	35	107	299	549	521	3 433	4 963	العدد
Brut annuel	571 637	384	1 679	7 410	24 875	54 664	46 279	435 199	571 637	الخام السنوي
Net annuel	357 568	300	1 125	4 978	15 508	33 394	29 638	271 863	357 568	الصافي السنوي
E.S.C										الطلبة + الخدمة المدنية
Nombre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	العدد
Brut annuel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الخام السنوي
Net annuel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصافي السنوي
P.E.A										الأجانب عن الإدارة
Nombre	3 180	-	-	-	-	1	1	714	3 180	العدد
Brut annuel	11 714	-	-	-	-	1	1	6 183	11 714	الخام السنوي
Net annuel	11 714	-	-	-	-	1	-	6 183	11 714	الصافي السنوي
Total										المجموع
Nombre	472 677	1 218	4 126	17 404	54 620	83 029	59 440	246 701	472 677	العدد
Brut annuel	37 086 848	93 746	335 377	1 507 988	5 063 818	7 602 205	4 984 484	17 213 340	37 086 848	الخام السنوي
Net annuel	23 548 683	61 087	215 358	946 639	3 118 445	4 622 709	3 068 808	11 340 421	23 548 683	الصافي السنوي

C D C : Contrat de droit commun

E S C : Elèves et service civil

P E A : Personnes étrangères à l'administration

Source : Ministère des Finances et de la Privatisation (P P R)

المصدر : وزارة المالية والخصوصية (م.أ.أ.ر.)

13 - 34 Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle
servic selon la situation administrative et le
nombre d'enfants à charge : Féminin

13 - 34 موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية
المصرفة لهم حسب الوضعية الإدارية
وعدد الأطفال تحت الكفالة : الإناث

Au 31-12-2004	Total	6 أطفال	5 أطفال	4 أطفال	3 أطفال	طفلان	طفل واحد	لا شئ	المجموع منه :	في 31 دجنبر 2004
Brut et net annuels	dont : 6 enfants	5 enfants	4 enfants	3 enfants	2 enfants	1 enfant	0 enfant			الخام والصفائي السنوي
en milliers de DII										بألف درهم
Titulaires										الرسميون
Nombre	148 971	16	80	555	2 598	5 616	5 391	132 227	148 971	العدد
Brut annuel	10 482 691	1 074	5 089	40 712	203 199	420 394	372 112	9 259 296	10 482 691	الخام السنوي
Net annuel	6 820 460	648	3 395	26 241	132 839	268 938	235 321	6 041 452	6 820 460	الصفائي السنوي
Stagiaires										المتدربون
Nombre	10 774	-	-	2	11	41	65	10 645	10 774	العدد
Brut annuel	646 259	-	-	78	894	3 909	5 541	635 136	646 259	الخام السنوي
Net annuel	495 887	-	-	70	589	2 658	3 680	488 403	495 887	الصفائي السنوي
Temporaires										المؤقتون
Nombre	375	-	-	-	9	14	8	339	375	العدد
Brut annuel	11 117	-	-	-	313	443	243	9 967	11 117	الخام السنوي
Net annuel	8 262	-	-	-	219	313	168	7 441	8 262	الصفائي السنوي
Permanents										المدارمون
Nombre	2 087	1	-	12	47	112	120	1 765	2 087	العدد
Brut annuel	60 569	36	-	399	1 596	3 618	3 636	50 382	60 569	الخام السنوي
Net annuel	43 911	31	-	308	1 081	2 569	2 583	36 725	43 911	الصفائي السنوي
Coopérants + C.D.C										المتعاونون + المتعاقدون
Nombre	1 714	-	-	2	21	55	73	1 557	1 714	العدد
Brut annuel	160 845	-	-	137	1 398	3 621	4 222	150 771	160 845	الخام السنوي
Net annuel	100 579	-	-	105	858	2 376	2 864	93 892	100 579	الصفائي السنوي
E.S.C										الطلبة + الخدمة المدنية
Nombre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	العدد
Brut annuel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الخام السنوي
Net annuel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصفائي السنوي
P.E.A										الأجانب عن الإدارة
Nombre	2 489	-	-	-	-	1	1	25	2 489	العدد
Brut annuel	5 523	-	-	-	-	1	-	-	5 523	الخام السنوي
Net annuel	5 523	-	-	-	-	1	-	-	5 523	الصفائي السنوي
Total										المجموع
Nombre	166 410	17	80	571	2 686	5 839	5 658	146 558	166 410	العدد
Brut annuel	11 367 005	1 110	5 089	41 326	207 400	431 985	385 754	10 105 552	11 367 005	الخام السنوي
Net annuel	7 474 622	679	3 395	26 725	135 587	276 854	244 616	6 667 912	7 474 622	الصفائي السنوي

C.D.C - Contrat de droit commun

E.S.C - Elèves et service civil

P.E.A - Personnes étrangères à l'administration

Source - Ministère des Finances et de la Privatisation (P.P.R)

المصدر - وزارة المالية والخصخصة (م.ا.ر)

13 - 35 Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel brut et la situation administrative : Masculin + Féminin

13 - 35 موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الخام والوضعية الإدارية : ذكور + إناث

Au 31-12-2004	Total	المتعاقدون C.D.C	المدامون Permanents	المؤقتون Temporaires	المكتربون Stagiaires	المرسمون Titulaires	المجموع منه :	في 31 ديسمبر 2004
	dont :							
Moins de 7 500 DH	2 995	1	-	-	-	501	2 995	أقل من 7 500 درهم
7 500 à moins de 10 000 DH	687	-	-	-	-	-	687	7 500 إلى أقل من 10 000
10 000 à moins de 12 500 DH	1	-	-	-	-	1	1	10 000 إلى أقل من 12 500
12 500 à moins de 15 000 DH	3	-	-	1	-	2	3	12 500 إلى أقل من 15 000
15 000 à moins de 17 500 DH	7	-	-	-	-	7	7	15 000 إلى أقل من 17 500
17 500 à moins de 20 000 DH	4	1	-	-	-	3	4	17 500 إلى أقل من 20 000
20 000 à moins de 22 500 DH	45	17	1	-	20	7	45	20 000 إلى أقل من 22 500
22 500 à moins de 25 000 DH	5 088	15	115	31	11	4 916	5 088	22 500 إلى أقل من 25 000
25 000 à moins de 27 500 DH	11 660	112	991	509	30	10 018	11 660	25 000 إلى أقل من 27 500
27 500 à moins de 30 000 DH	18 378	219	1 994	449	18	15 698	18 378	27 500 إلى أقل من 30 000
30 000 à moins de 32 500 DH	14 413	311	778	264	50	13 010	14 413	30 000 إلى أقل من 32 500
32 500 à moins de 35 000 DH	12 763	413	448	107	23	11 772	12 763	32 500 إلى أقل من 35 000
35 000 à moins de 37 500 DH	8 174	212	170	50	340	7 402	8 174	35 000 إلى أقل من 37 500
37 500 à moins de 40 000 DH	7 835	168	92	27	407	7 141	7 835	37 500 إلى أقل من 40 000
40 000 à moins de 42 500 DH	5 763	135	43	12	255	5 318	5 763	40 000 إلى أقل من 42 500
42 500 à moins de 45 000 DH	14 989	120	13	5	7 095	7 756	14 989	42 500 إلى أقل من 45 000
45 000 à moins de 47 500 DH	32 474	115	6	-	6 473	25 880	32 474	45 000 إلى أقل من 47 500
47 500 à moins de 50 000 DH	29 185	87	6	-	241	28 851	29 185	47 500 إلى أقل من 50 000
50 000 à moins de 52 500 DH	21 186	141	1	-	46	20 998	21 186	50 000 إلى أقل من 52 500
52 500 à moins de 55 000 DH	22 027	77	2	-	1 397	20 551	22 027	52 500 إلى أقل من 55 000
55 000 à moins de 57 500 DH	17 301	98	-	-	631	16 572	17 301	55 000 إلى أقل من 57 500
57 500 à moins de 60 000 DH	13 404	125	-	-	560	12 719	13 404	57 500 إلى أقل من 60 000
60 000 à moins de 70 000 DH	29 162	453	-	-	483	28 226	29 162	60 000 إلى أقل من 70 000
70 000 à moins de 80 000 DH	74 262	192	-	1	523	73 546	74 262	70 000 إلى أقل من 80 000
80 000 à moins de 90 000 DH	40 307	154	-	-	159	39 994	40 307	80 000 إلى أقل من 90 000
90 000 à moins de 100 000 DH	4 070	61	-	-	34	3 975	4 070	90 000 إلى أقل من 100 000
100 000 à moins de 110 000 DH	1 579	57	-	-	-	1 522	1 579	100 000 إلى أقل من 110 000
110 000 à moins de 120 000 DH	4 593	50	-	1	2 071	2 471	4 593	110 000 إلى أقل من 120 000
120 000 à moins de 130 000 DH	6 367	184	-	-	543	5 640	6 367	120 000 إلى أقل من 130 000
130 000 à moins de 140 000 DH	4 815	135	-	-	98	4 582	4 815	130 000 إلى أقل من 140 000
140 000 à moins de 150 000 DH	24 472	48	-	-	117	24 307	24 472	140 000 إلى أقل من 150 000
150 000 à moins de 160 000 DH	5 329	37	-	-	99	5 193	5 329	150 000 إلى أقل من 160 000
160 000 à moins de 170 000 DH	3 562	85	-	-	-	3 477	3 562	160 000 إلى أقل من 170 000
170 000 à moins de 180 000 DH	1 042	148	-	-	9	885	1 042	170 000 إلى أقل من 180 000
180 000 à moins de 190 000 DH	3 843	155	-	-	2	3 686	3 843	180 000 إلى أقل من 190 000
190 000 à moins de 200 000 DH	11 232	35	-	-	468	10 729	11 232	190 000 إلى أقل من 200 000
200 000 DH et plus	19 660	793	-	1	4	18 853	19 660	200 000 درهم فأكثر
Total	472 677	4 954	4 660	1 458	22 207	436 209	472 677	المجموع

13 - 36 Personnel de l'Etat selon les tranches
de salaire annuel brut et la situation
administrative : Féminin

13 - 36 موظفو الدولة حسب فئات الأجور
السبوية الخام والوضعية
الإدارية : الإناث

Au 31-12-2004	Total	المتعاقدون C.D.C	المداومون Permanents	المؤقتون Temporaires	المتدربون Stagiaires	المرسمون Titulaires	المجموع منه :	في 31 دجنبر 2004
	dont :							
Moins de 7 500 DH	2 511	1	-	-	-	21	2 511	أقل من 7 500 درهم
7 500 à moins de 10 000 DH	-	-	-	-	-	-	-	7 500 إلى أقل من 10 000
10 000 à moins de 12 500 DH	1	-	-	-	-	1	1	10 000 إلى أقل من 12 500
12 500 à moins de 15 000 DH	2	-	-	1	-	1	2	12 500 إلى أقل من 15 000
15 000 à moins de 17 500 DH	-	-	-	-	-	-	-	15 000 إلى أقل من 17 500
17 500 à moins de 20 000 DH	2	-	-	-	-	2	2	17 500 إلى أقل من 20 000
20 000 à moins de 22 500 DH	13	7	-	-	5	1	13	20 000 إلى أقل من 22 500
22 500 à moins de 25 000 DH	2 221	3	44	24	3	2 147	2 221	22 500 إلى أقل من 25 000
25 000 à moins de 27 500 DH	4 524	40	482	158	8	3 836	4 524	25 000 إلى أقل من 27 500
27 500 à moins de 30 000 DH	8 192	88	1 107	123	4	6 870	8 192	27 500 إلى أقل من 30 000
30 000 à moins de 32 500 DH	4 392	131	214	34	14	3 999	4 392	30 000 إلى أقل من 32 500
32 500 à moins de 35 000 DH	4 300	149	149	17	11	3 974	4 300	32 500 إلى أقل من 35 000
35 000 à moins de 37 500 DH	1 683	60	56	7	19	1 541	1 683	35 000 إلى أقل من 37 500
37 500 à moins de 40 000 DH	2 028	70	24	8	196	1 730	2 028	37 500 إلى أقل من 40 000
40 000 à moins de 42 500 DH	1 426	44	10	-	114	1 258	1 426	40 000 إلى أقل من 42 500
42 500 à moins de 45 000 DH	7 577	39	1	-	3 918	3 619	7 577	42 500 إلى أقل من 45 000
45 000 à moins de 47 500 DH	16 394	29	-	-	2 652	13 713	16 394	45 000 إلى أقل من 47 500
47 500 à moins de 50 000 DH	11 488	20	-	-	56	11 412	11 488	47 500 إلى أقل من 50 000
50 000 à moins de 52 500 DH	9 216	56	-	-	13	9 147	9 216	50 000 إلى أقل من 52 500
52 500 à moins de 55 000 DH	10 959	35	-	-	1 077	9 847	10 959	52 500 إلى أقل من 55 000
55 000 à moins de 57 500 DH	4 693	29	-	-	378	4 286	4 693	55 000 إلى أقل من 57 500
57 500 à moins de 60 000 DH	3 653	66	-	-	141	3 446	3 653	57 500 إلى أقل من 60 000
60 000 à moins de 70 000 DH	9 057	186	-	-	159	8 712	9 057	60 000 إلى أقل من 70 000
70 000 à moins de 80 000 DH	35 470	41	-	1	203	35 225	35 470	70 000 إلى أقل من 80 000
80 000 à moins de 90 000 DH	3 664	84	-	-	59	3 521	3 664	80 000 إلى أقل من 90 000
90 000 à moins de 100 000 DH	715	21	-	-	4	690	715	90 000 إلى أقل من 100 000
100 000 à moins de 110 000 DH	267	14	-	-	-	253	267	100 000 إلى أقل من 110 000
110 000 à moins de 120 000 DH	2 029	23	-	1	1 216	789	2 029	110 000 إلى أقل من 120 000
120 000 à moins de 130 000 DH	2 162	81	-	-	248	1 833	2 162	120 000 إلى أقل من 130 000
130 000 à moins de 140 000 DH	1 564	55	-	-	39	1 470	1 564	130 000 إلى أقل من 140 000
140 000 à moins de 150 000 DH	8 014	17	-	-	79	7 918	8 014	140 000 إلى أقل من 150 000
150 000 à moins de 160 000 DH	283	8	-	-	26	249	283	150 000 إلى أقل من 160 000
160 000 à moins de 170 000 DH	606	13	-	-	-	593	606	160 000 إلى أقل من 170 000
170 000 à moins de 180 000 DH	124	51	-	-	2	71	124	170 000 إلى أقل من 180 000
180 000 à moins de 190 000 DH	1 004	37	-	-	1	966	1 004	180 000 إلى أقل من 190 000
190 000 à moins de 200 000 DH	3 197	13	-	-	129	3 055	3 197	190 000 إلى أقل من 200 000
200 000 DH et plus	2 979	202	-	1	-	2 775	2 979	200 000 درهم فأكثر
Total	166 410	1 713	2 087	375	10 774	148 971	166 410	المجموع

13 - 37 Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel net et la situation administrative : Masculin + Féminin

13 - 37 موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الصافية والوضعية الإدارية : ذكور + إناث

Au 31-12-2004	Total	المتعاقدون C.D.C	المداومون Permanents	المؤقتون Temporaires	المتدربين Stagiaires	المرسومون Titulaires	المجموع منه :	في 31 ديسمبر 2004
Moins de 7 500 DH	3 096	1	2	1	-	599	3 096	أقل من 7 500 درهم
7 500 à moins de 10 000 DH	899	5	3	-	1	203	899	7 500 إلى أقل من 10 000
10 000 à moins de 12 500 DH	4 176	41	155	50	39	3 891	4 176	10 000 إلى أقل من 12 500
12 500 à moins de 15 000 DH	10 007	92	284	124	102	9 405	10 007	12 500 إلى أقل من 15 000
15 000 à moins de 17 500 DH	16 216	161	649	211	105	15 090	16 216	15 000 إلى أقل من 17 500
17 500 à moins de 20 000 DH	18 622	187	553	135	191	17 556	18 622	17 500 إلى أقل من 20 000
20 000 à moins de 22 500 DH	20 345	192	1.176	378	274	18 325	20 345	20 000 إلى أقل من 22 500
22 500 à moins de 25 000 DH	21 911	247	1 029	307	296	20 032	21 911	22 500 إلى أقل من 25 000
25 000 à moins de 27 500 DH	21 148	386	486	148	348	19 780	21 148	25 000 إلى أقل من 27 500
27 500 à moins de 30 000 DH	19 870	251	216	67	339	18 997	19 870	27 500 إلى أقل من 30 000
30 000 à moins de 32 500 DH	16 784	186	81	26	631	15 860	16 784	30 000 إلى أقل من 32 500
32 500 à moins de 35 000 DH	15 214	166	18	8	500	14 522	15 214	32 500 إلى أقل من 35 000
35 000 à moins de 37 500 DH	17 755	112	6	-	3 408	14 229	17 755	35 000 إلى أقل من 37 500
37 500 à moins de 40 000 DH	37 217	134	2	-	8 985	28 096	37 217	37 500 إلى أقل من 40 000
40 000 à moins de 42 500 DH	28 332	159	-	-	282	27 891	28 332	40 000 إلى أقل من 42 500
42 500 à moins de 45 000 DH	19 745	182	-	-	635	18 928	19 745	42 500 إلى أقل من 45 000
45 000 à moins de 47 500 DH	16 883	184	-	-	1.335	15 364	16 883	45 000 إلى أقل من 47 500
47 500 à moins de 50 000 DH	17 533	105	-	-	497	16 931	17 533	47 500 إلى أقل من 50 000
50 000 à moins de 52 500 DH	11 161	67	-	-	242	10 852	11 161	50 000 إلى أقل من 52 500
52 500 à moins de 55 000 DH	7 920	97	-	-	85	7 738	7 920	52 500 إلى أقل من 55 000
55 000 à moins de 57 500 DH	15 525	72	-	-	227	15 226	15 525	55 000 إلى أقل من 57 500
57 500 à moins de 60 000 DH	20 341	78	-	-	305	19 958	20 341	57 500 إلى أقل من 60 000
60 000 à moins de 70 000 DH	37 529	229	-	1	369	36 930	37 529	60 000 إلى أقل من 70 000
70 000 à moins de 80 000 DH	7 174	218	-	-	241	6 715	7 174	70 000 إلى أقل من 80 000
80 000 à moins de 90 000 DH	11 409	151	-	1	2.043	9 214	11 409	80 000 إلى أقل من 90 000
90 000 à moins de 100 000 DH	15 396	187	-	-	111	15 098	15 396	90 000 إلى أقل من 100 000
100 000 DH et plus	40 469	1 064	-	1	616	38 779	40 469	100 000 درهم فأكثر
Total	472 677	4 954	4 660	1 458	22 207	436 209	472 677	المجموع

13 - 38 Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel net et la situation administrative : Féminin

13 - 38 موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الصافية والوضعية الإدارية : الإناث

Au 31-12-2004	Total	المتعاقدون C.D.C.	المداومون Permanents	المؤقتون Temporaires	المتدربون Stagiaires	المرسمون Titulaires	المجموع منه :	في 31 دجنبر 2004
	dont :							
Moins de 7 500 DH	2 545	1	1	-	-	54	2 545	أقل من 7 500 درهم
7 500 à moins de 10 000 DH	27	-	1	-	1	25	27	7 500 إلى أقل من 10 000
10 000 à moins de 12 500 DH	1 912	21	54	12	8	1 817	1 912	10 000 إلى أقل من 12 500
12 500 à moins de 15 000 DH	4 207	41	106	17	33	4 010	4 207	12 500 إلى أقل من 15 000
15 000 à moins de 17 500 DH	5 469	52	287	44	38	5 048	5 469	15 000 إلى أقل من 17 500
17 500 à moins de 20 000 DH	4 976	35	212	22	87	4 620	4 976	17 500 إلى أقل من 20 000
20 000 à moins de 22 500 DH	7 096	67	640	148	109	6 132	7 096	20 000 إلى أقل من 22 500
22 500 à moins de 25 000 DH	8 290	89	518	88	125	7 470	8 290	22 500 إلى أقل من 25 000
25 000 à moins de 27 500 DH	7 713	190	166	24	141	7 192	7 713	25 000 إلى أقل من 27 500
27 500 à moins de 30 000 DH	7 240	83	78	10	168	6 901	7 240	27 500 إلى أقل من 30 000
30 000 à moins de 32 500 DH	5 604	68	20	6	195	5 315	5 604	30 000 إلى أقل من 32 500
32 500 à moins de 35 000 DH	5 193	56	4	1	227	4 905	5 193	32 500 إلى أقل من 35 000
35 000 à moins de 37 500 DH	7 391	42	-	-	1 978	5 371	7 391	35 000 إلى أقل من 37 500
37 500 à moins de 40 000 DH	17 805	48	-	-	4 115	13 642	17 805	37 500 إلى أقل من 40 000
40 000 à moins de 42 500 DH	11 496	60	-	-	69	11 367	11 496	40 000 إلى أقل من 42 500
42 500 à moins de 45 000 DH	8 442	69	-	-	441	7 932	8 442	42 500 إلى أقل من 45 000
45 000 à moins de 47 500 DH	5 951	101	-	-	864	4 986	5 951	45 000 إلى أقل من 47 500
47 500 à moins de 50 000 DH	6 195	37	-	-	140	6 018	6 195	47 500 إلى أقل من 50 000
50 000 à moins de 52 500 DH	2 891	20	-	-	80	2 791	2 891	50 000 إلى أقل من 52 500
52 500 à moins de 55 000 DH	1 767	16	-	-	43	1 708	1 767	52 500 إلى أقل من 55 000
55 000 à moins de 57 500 DH	8 635	20	-	-	80	8 535	8 635	55 000 إلى أقل من 57 500
57 500 à moins de 60 000 DH	11 026	25	-	-	132	10 869	11 026	57 500 إلى أقل من 60 000
60 000 à moins de 70 000 DH	5 243	86	-	1	149	5 007	5 243	60 000 إلى أقل من 70 000
70 000 à moins de 80 000 DH	1 976	86	-	-	101	1 789	1 976	70 000 إلى أقل من 80 000
80 000 à moins de 90 000 DH	4 062	65	-	1	1 200	2 796	4 062	80 000 إلى أقل من 90 000
90 000 à moins de 100 000 DH	6 202	67	-	-	49	6 086	6 202	90 000 إلى أقل من 100 000
100 000 DH et plus	7 056	268	-	1	201	6 585	7 056	100 000 درهم فأكثر
Total	166 410	1 713	2 087	375	10 774	148 971	166 410	المجموع

13 - 39 Personnel de l'Etat selon
les départements ministériels (1)

13 - 39 موظفو الدولة
حسب الوزارات (1)

	2004	2003	
Total dont :	472 677	467 910	المجموع منه :
Premier Ministre	193	184	الوزارة الأولى
Ministère de la Modernisation des Secteurs Publics	493	387	وزارة تحديث القطاعات العامة
Ministère Chargé des Affaires Economique et Générales	205	169	الوزارة المكلفة بالشؤون الاقتصادية والعامة
Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseig. Supérieur, de la Formation des cadres et de la Recherche Scientifique	296 755	294 195	وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي
Ministère de l'Industrie, du Commerce et de Mise à Niveau de l'Economie	1 051	1 012	وزارة الصناعة والتجارة وتأهيل الاقتصاد
Ministère de l'Energie et des Mines	1 251	1 155	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère de l'Intérieur	19 626	19 265	وزارة الداخلية
Ministère de la Justice	23 095	22 248	وزارة العدل
Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération	4 364	2 710	وزارة الشؤون الخارجية والتعاون
Ministère Chargé du Logement et de l'Urbanisme	1 568	1 452	الوزارة المكلفة بالإسكان والتعمير
Ministère de l'Aménag. du Territoire, de l'Eau et de l'Environnement	1 045	995	الوزارة المكلفة بإعداد التراب الوطني والماء والبيئة
Dont : Secretariat Chargé de l'Environnement	264	194	منها : كتابة الدولة المكلفة بالبيئة
Ministère des Finances et de la Privatisation	19 806	19 436	وزارة المالية والخصوصية
Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale	3 754	3 493	وزارة السياحة والصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي
Ministère de l'Equipement et du Transport	12 369	12 172	وزارة التجهيز والنقل
Ministère de l'Agriculture, du Dév. Rural et de la Pêche Mar.	15 705	11 110	وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري المنذوبية السامية للسياح والغابات
Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et la Lutte contre la Désertification	4 083	3 426	ومحاربة التصحر
Ministère de la Culture	1 890	1 787	وزارة الثقافة
Ministère de la Communication	693	656	وزارة الاتصال
Ministère des Habous et des Affaires Islamiques	448	424	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية
Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle	1 823	1 815	وزارة التشغيل والتكوين المهني
Ministère du dév. Social, de la Famille et de la Solidarité	92	89	وزارة التنمية الإجتماعية والأسرة والتضامن
Secretariat d'Etat Chargé de la Jeunesse	5 156	5 172	كتابة الدولة المكلفة بالشباب
Ministère de la Santé	43 660	42 833	وزارة الصحة
Ministère Chargé des Relations avec le Parlement	132	120	الوزارة المكلفة بالعلاقات مع البرلمان
Haut Commissariat au Plan	2 481	2 316	المنذوبية السامية للتخطيط
Ministère du Commerce Extérieur	199	208	وزارة التجارة الخارجية
Secretariat Général du Gouvernement	291	272	الكتابة العامة للحكومة
R.T.M	2 080	2 088	الإذاعة والتلفزة المغربية
Agence Nationale de la Conservaton Foncière, du Cadastre et de la Cartographie	4 341	4 360	الوكالة الوطنية للمحافظة على الأملاك العقارية والمسح العقاري والخرائطية
Haut Commissariat aux Anciens Résistants	484	496	المنذوبية السامية لتدماء المقاومين
La Cour des Comptes		340	المجلس الأعلى للحسابات
Hôpital Avicenne	2 410	2 365	مستشفى ابن سينا
Institut Pasteur	212	202	معهد باستور
I.N.R.A	2 091	1 666	المعهد الوطني للبحوث الزراعي
Autres	6 981	6 984	آخرون

(1) La structure par département ministériel ne correspond pas forcément
à celle en vigueur et ce pour des raisons techniques propres à la (P.P.R.)
Source : Ministère des Finances et de la Privatisation (P.P.R.)

(1) لأسباب تقنية خاصة ب (م.أ.ر.) يمكن أن يكون هناك اختلاف في تكوين
وتسمية الوزارات بين ما هو منشور بهذا الجدول وبين ما هو معمول به.
المصدر : وزارة المالية والخصوصية (م.أ.ر.)

13 - 40 Personnel de l'Etat selon
les provinces et préfectures

40 - 13 موظفو الدولة حسب
الأقاليم والعمالات

Au 31-12-2004	إناث ذكور + إناث	ذكور	في 31 دجنبر 2004	
	Masculin + Féminin	Féminin	Masculin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2 035	498	1 537	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	2 035	498	1 537	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	6 361	1 629	4 732	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	889	174	715	بوجدور
Laâyoune	5 472	1 455	4 017	العيون
Guelmim - Es-Semara	10 225	2 056	8 169	كلميم - السمارة
Assa-Zag	780	129	651	أسا - الزك
Es-Semara	1 252	239	1 013	السمارة
Guelmim	3 578	716	2 862	كلميم
Tan-Tan	1 602	355	1 247	طان طان
Tata	3 013	617	2 396	طاطا
Souss - Massa - Daraa	43 075	11 415	31 660	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	8 372	2 802	5 570	أكادير - إداوتتان
Chtouka-Aït Baha	2 947	672	2 275	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	3 694	1 133	2 561	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate + Zagora	11 811	2 476	9 335	ورزازات + زاكورة
Taroudannt	9 679	2 599	7 080	تارودانت
Tiznit	6 572	1 733	4 839	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	22 043	7 800	14 243	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	14 341	5 496	8 845	القنيطرة
Sidi Kacem	7 702	2 304	5 398	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	22 749	7 503	15 246	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	3 572	1 151	2 421	أبن سليمان
Khouribga	7 545	2 594	4 951	خريبكة
Settat	11 632	3 758	7 874	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	38 325	14 394	23 931	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	4 964	1 866	3 098	الحوز
Chichaoua	3 498	1 368	2 130	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	7 882	2 249	5 633	قلعة السراغنة
Essaouira	5 235	1 929	3 306	الصويرة
Marrakech-Médina	13 775	5 723	8 052	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	1 541	670	871	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	1 430	589	841	سيدي يوسف بن علي
Oriental	29 172	9 202	19 970	المشرق
Berkane + Taourirt	4 951	1 370	3 581	بركنان + تاوريرت
Figuig	2 484	693	1 791	فكيك
Jerada	1 755	507	1 248	جرادة
Nador	8 994	2 654	6 340	الناضور
Oujda-Angad	10 988	3 978	7 010	وجدة أنكاد

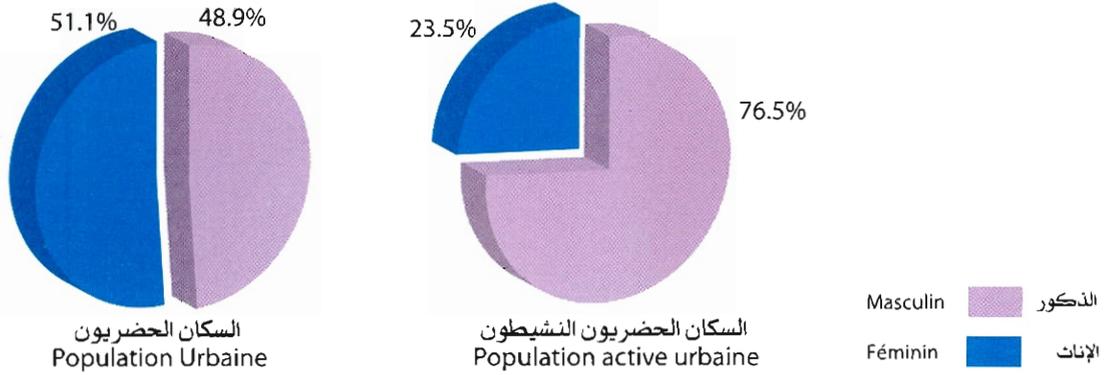
13 - 40 Personnel de l'Etat selon les provinces et préfectures (suite)

13 - 40 موظفو الدولة حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Au 31-12-2004	إناث ذكور + إناث	ذكور	في 31 دجنبر 2004	
	Masculin + Féminin	Féminin	Masculin	
Grand Casablanca	51 103	22 878	28 225	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock-Hay Hassani	5 533	2 562	2 971	عين الشق - الحي الحسني
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	2 509	1 020	1 489	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	2 484	1 213	1 271	الفداء - درب السلطان
Ben M -Médouna + M. R.-Sidr Othmane	6 679	2 815	3 864	ابن امسيك - مديونة + م. رشيد - سي. عثمان
Casablanca-Anfa	27 852	12 577	15 275	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	...	...	...	مشنوار الدار البيضاء
Mohammedia	3 646	1 637	2 009	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	2 400	1 054	1 346	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	92 649	37 868	54 781	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	8 112	2 444	5 668	الخميسات
Rabat	70 953	28 708	42 245	الرباط
Salé-Médina	9 596	4 790	4 806	سلا - المدينة
Salé-Aljadida	157	61	96	سلا - الجديدة
Skhirate-Fémara	3 831	1 865	1 966	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	21 742	8 192	13 550	دكالة - عبدة
El Jadida	11 764	4 357	7 407	الجديدة
Safi	9 978	3 835	6 143	أسفي
Tadla - Azilal	17 869	4 774	13 095	تادلة - أزيلال
Azilal	5 882	1 489	4 393	أزيلال
Béni Mellal	11 987	3 285	8 702	بني ملال
Meknès - Tafilalet	36 590	11 671	24 919	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	1 976	919	1 057	الإسماعيلية
El Hajeb	2 346	731	1 615	الحاجب
Errachidia	10 096	2 256	7 840	الرشيدية
Ifrane	2 920	923	1 997	يفرن
Khénifra	7 396	1 940	5 456	خينفرا
Meknès-El Menzeh	11 856	4 902	6 954	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	24 599	9 600	14 999	فاس - بولمان
Boulemane	3 369	775	2 594	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	844	427	417	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina	14 382	6 088	8 294	فاس المدينة
Sefrou	3 139	1 041	2 098	صفرو
Zouagha-My Yacoub	2 865	1 269	1 596	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	23 103	6 754	16 349	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	6 048	1 865	4 183	الحسيمة
Taounate	6 843	1 820	5 023	تاونات
Taza	10 212	3 069	7 143	تازة
Tanger - Tétouan	28 720	9 721	18 999	طنجة - تطوان
Chefchaouen	4 844	1 442	3 402	شفشاون
Larache	5 187	1 707	3 480	العرانش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	10 080	3 576	6 504	طنجة أصيلا + فحس بني مكادة
Tétouan	8 609	2 996	5 613	تطوان
Etranger	1 209	222	987	العاملون بالخارج
Non déclaré	1 108	233	875	غير مصرحون بهم
Ensemble	472 677	166 410	306 267	المجموع

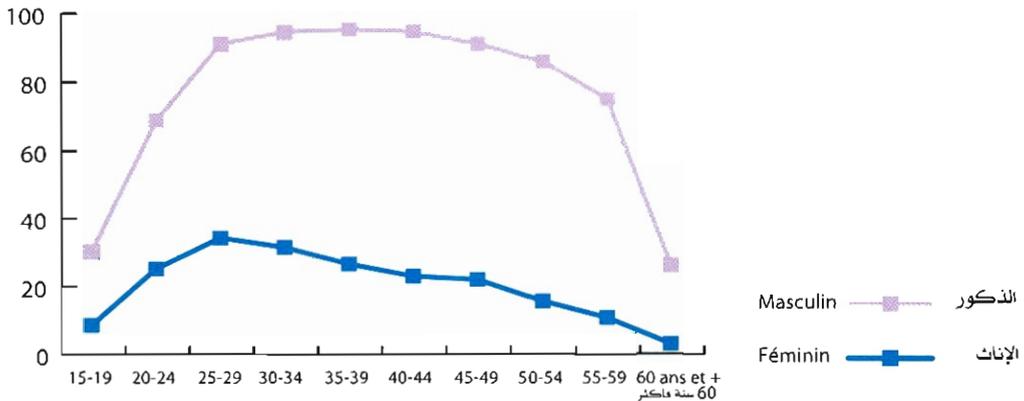
توزيع السكان و السكان النشيطين
بالوسط الحضري حسب الجنس: 2004 (بالنسبة المئوية)

Structure de la population et de la population
active en milieu urbain par sexe : 2004 (en %)



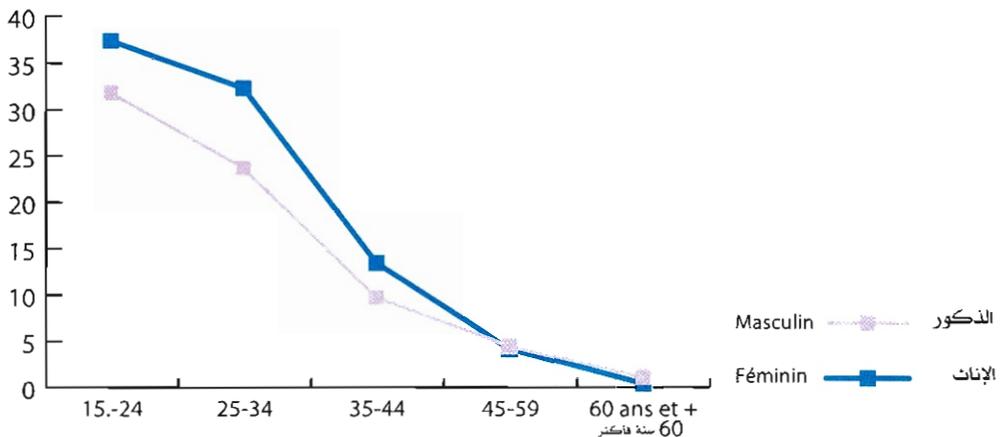
معدل النشاط بالوسط الحضري حسب فئات الأعمار والجنس: 2004 (بالنسبة المئوية)

Taux d'activité urbain par groupe d'âges et sexe : 2004 (en %)



معدل البطالة بالوسط الحضري حسب فئات الأعمار والجنس: 2004 (بالنسبة المئوية)

Taux de chômage urbain par groupe d'âges et sexe : 2004 (en %)

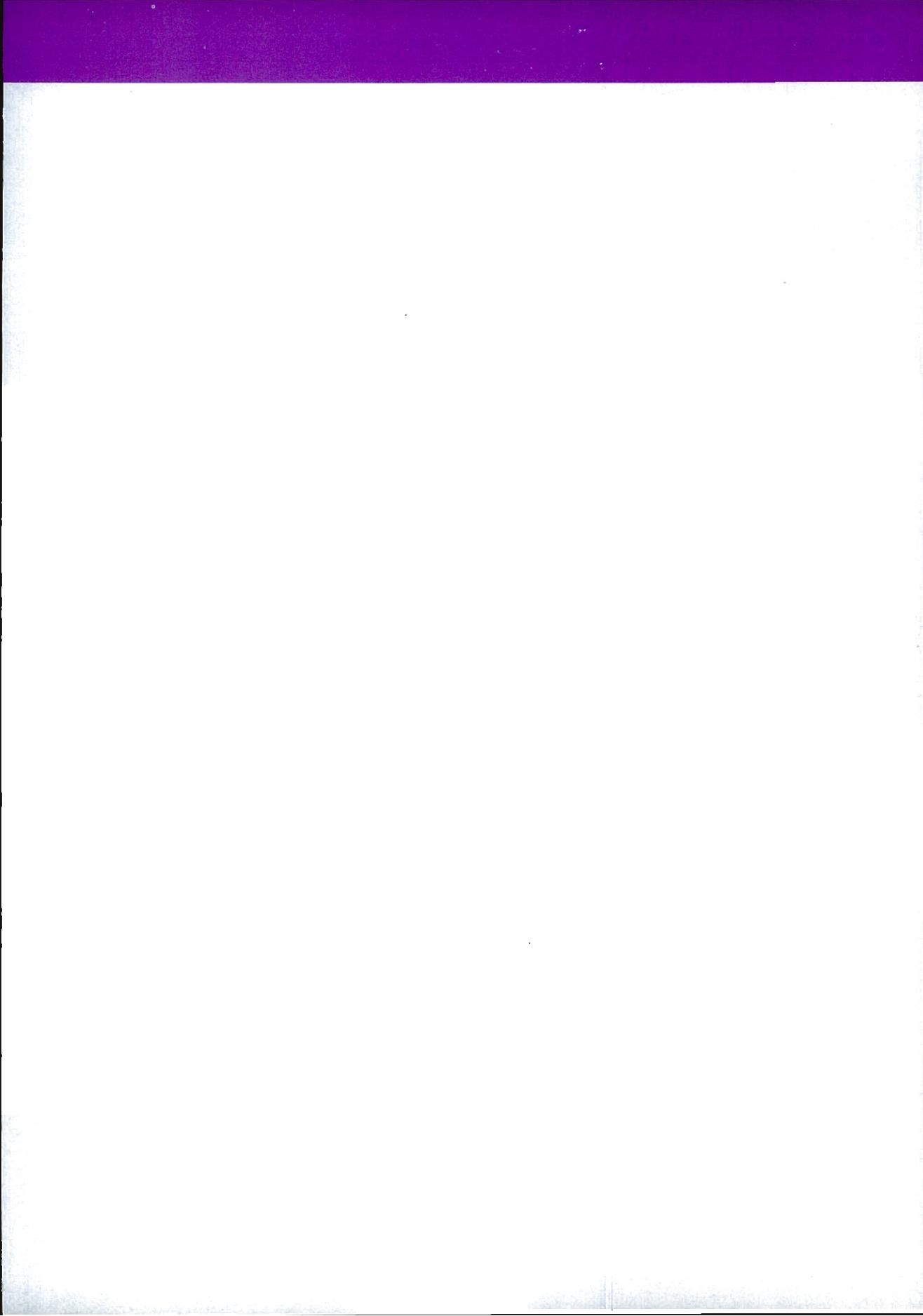


الفصل الرابع عشر

العدل وحماية الطفولة

CHAPITRE XIV

JUSTICE ET SAUVEGARDE DE L'ENFANCE



Les informations contenues dans ce chapitre sont divisées en deux parties. La première concerne le corps des professions exerçant dans le domaine de la justice, les activités des tribunaux et les détenus. Quant à la deuxième, elle se rapporte aux activités du service de sauvegarde de l'enfance.

A - Activités des tribunaux

1 - Les différentes catégories de juridictions

Les différentes catégories de juridictions que l'on distingue sont :

- les juridictions communales et d'arrondissements ;
- les tribunaux de première instance (T.P.I) ;
- les cours d'appel ;
- la cour suprême ;
- les tribunaux administratifs ;
- les tribunaux commerciaux ;
- la cour spéciale de justice ;
- le tribunal permanent des F.A.R .

2 - Compétences de chaque catégorie de juridiction

a-Les juridictions communales et d'arrondissements :

Les juges communaux et les juges d'arrondissements ont pour compétence de traiter les affaires relatives aux actions personnelles et mobilières intentées contre les personnes résidantes dans la circonscription dans laquelle ils exercent leur juridiction ; si elles n'excèdent pas la valeur de 1 000 dirhams.

Ils traitent également les affaires relatives aux demandes en paiement de loyer et de résiliation de baux non commerciaux fondés sur le défaut de paiement.

b-Les tribunaux de première instance :

Ils ont pour compétence de juger les affaires civiles, de statut personnel et successoral, commerciales et sociales, soit en premier et dernier ressort, soit à charge d'appel.

تنقسم المعلومات الواردة ضمن هذا الفصل إلى نوعين : النوع الأول يتعلق بالهيئة القضائية وبعض المهن الحرة المرتبطة بقطاع العدل وكذا بنشاط المحاكم والمعتقلين، في حين يتطرق النوع الثاني إلى نشاط مؤسسات حماية الطفولة.

1 - نشاط المحاكم

1 - التنظيم القضائي بالمغرب

تنقسم محاكم المملكة إلى الأنواع التالية :

- محاكم الجماعات والمقاطعات
- المحاكم الابتدائية
- محاكم الاستئناف
- المجلس الأعلى
- المحاكم الإدارية
- محاكم التجارية
- محكمة العدل الخاصة
- المحكمة الدائمة للقوات المسلحة الملكية

2 - اختصاصات المحاكم

أ - محاكم الجماعات والمقاطعات

يختص حكام الجماعات والمقاطعات بالبت في القضايا المتعلقة بالدعاوي الشخصية والمنقولة المرفوعة ضد الأشخاص الذين يقطعون بدائرة نفوذهم إذا لم تتجاوز قيمتها 1 000 درهم. كما يختصون ضمن الشروط والقيمة المحددة سابقا، بالنظر في طلبات الوفاء بالكراء، و في طلبات فسخ عقود الكراء غير التجارية المبنية على عسدم دفع واجب الكراء.

ب - المحاكم الابتدائية

تختص المحاكم الابتدائية بالنظر في جميع القضايا المدنية وقضايا الأحوال الشخصية

Du personnel de l'administration de la chambre des représentants, de la législation et de la réglementation en matière électorale et fiscale, du droit de l'expropriation pour cause d'utilité publique, des actions contentieuses relatives aux recouvrements des créances du trésor, des litiges relatifs à la situation individuelle des fonctionnaires et agents de l'Etat, des collectivités locales et des établissements publics ;

-l'appréciation de la légalité des actes administratifs.

f- Les tribunaux commerciaux

Les tribunaux de commerce sont compétents pour connaître:

des actions relatives aux contrats commerciaux;

des actions entre commerçants à l'occasion de leurs activités commerciales;

des actions relatives aux effets de commerce;

des différends entre associés d'une société commerciale;

des différends à raison de fonds de commerce;

g - La cour spéciale de justice

Elle juge des affaires où des fonctionnaires publics sont impliqués (détournement de deniers publics...)

h - Le tribunal permanent des F.A.R

Il juge des affaires telles que le port d'arme sans autorisation....

3 - Source d'information

Les informations sur les professionnels de la justice et les activités des tribunaux sont produites par le Ministère de la Justice.

Les statistiques sur les activités des deux dernières catégories de juridiction ne figurent pas parmi les informations présentées dans ce chapitre.

B - Sauvegarde de l'enfance

Les informations dans ce domaine

et تختص كذلك بالنظر في النزاعات الناشئة عن تطبيق النصوص التشريعية والتنظيمية المتعلقة بالمعاشات ومنح الوفاة المستحقة للعاملين في مرافق الدولة والجماعات المحلية والمؤسسات العامة وموظفي إدارة مجلس النواب وعن تطبيق النصوص التشريعية والتنظيمية المتعلقة بالانتخابات والضرائب ونزع الملكية لأجل المنفعة العامة وبالمثل في الدعاوي المتعلقة بتحصيل الديون المستحقة للحزينة العامة والنزاعات المتعلقة بالوضعية الفردية للموظفين والعاملين في مرافق الدولة وأجاسع الخلية والمؤسسات العامة وتختص أيضا بفحص شرعية القرارات الإدارية.

و - المحاكم التجارية

تختص المحاكم التجارية بالنظر في القضايا التالية :

- القضايا المتعلقة بالتواعد التجارية.

-الدعاوي التي تتسبب بين التجار والمتعلقة بأعمالهم التجارية.

-الدعاوي المتعلقة بالأوراق التجارية.

-النزاعات الناشئة بين شركاء في شركة تجارية.

-النزاعات المتعلقة بالأصول التجارية.

ز - محكمة العدل الخاصة

تبت هذه المحكمة في جرائم الإبتزاز والإحتلاس والرشوة والإختار بالقبول المقررة من طرف موظفين عموميين.

ح - المحكمة الدائمة للقوات المسلحة الملكية

تبت في القضايا التي يكون فيها أفراد القوات المسلحة الملكية متهمين (حمل السلاح بدون رخصة..).

3 - مصدر المعلومات

تعتبر وزارة العدل مصدر المعلومات المتعلقة بمهني القضاء وسنات المحاكم.

إن المعطيات الخاصة بكل من محكمة العدل الخاصة والمحكمة الدائمة للقوات المسلحة الملكية غير مدرجة ضمن الجداول الواردة بهذا الفصل.

II - حماية الطفولة

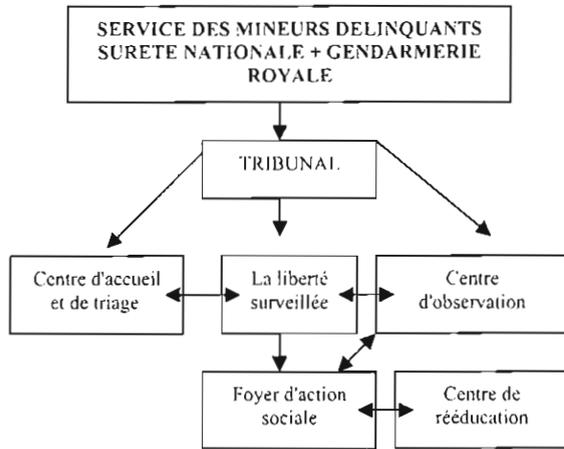
إن الإحصائيات المقدمة في هذا الجانب، تعكس

proviennent du service de sauvegarde de l'enfance qui relève du Secrétariat d'Etat Chargé de la Jeunesse. Les Etablissements de Sauvegarde de l'Enfance s'occupent de l'accueil, de l'encadrement et de la rééducation des jeunes mineurs âgés de moins de 18 ans impliqués, arrêtés et jugés et placés par décision judiciaire dans ces établissements.

La majorité pénale est atteinte à l'âge de 16 ans révolus. Toutefois à l'égard des délinquants de 16 à 18 ans, les juridictions de jugement peuvent, par décision motivée, remplacer ou compléter les pénalités de droit commun par l'une ou plusieurs des mesures de protection ou de rééducation (remise aux parents, liberté surveillée...).

De ce fait, le mot " mineur " désigne dans cette partie des jeunes âgés de 18 ans et moins.

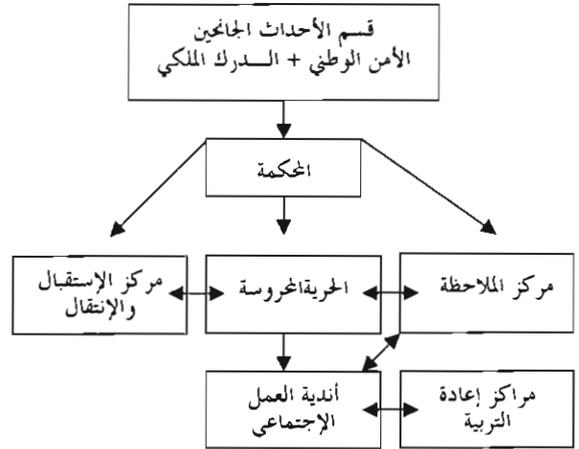
Le schéma suivant résume les différents circuits que le délinquant peut emprunter :



المجهودات المبذولة من طرف مصلحة حماية الطفولة بكتابة الدولة المكلفة بالشباب، التي تستقبل وتراقب وتوجه وتسهر على إعادة تربية ومساعدة الأحداث الذين لا يتعدى سنهم 18 سنة والذين تم القبض عليهم وتمت محاكمتهم وبالتالي وجبت إحالتهم على مؤسسات حماية الطفولة.

يدرك سن الرشد الجنائي ببلوغ 16 سنة كاملة. إلا أنه يمكن طينات الحكم فيما يتعلق بالجانحين الذين يتراوح عمرهم ما بين 16 و18 سنة، أن تحكم بموجب مقرر معلل بأسباب، إما بتعويض العقوبات العادية أو تميمها بتدابير خاصة بحماية الطفولة نذكر من بينها تطبيق نظام الحرية المحروسة، تسليمهم لآبائهم أو ذويهم...

لذا فإن لفظة حدث تطلق في هذا الجانب على جميع الأشخاص الذين لايفوق سنهم الثامنة عشرة. ويوضح الرسم الموجود أسفله اتجاهات الأحداث الجانحين بين مختلف مؤسسات حماية الطفولة.



14 - 1 Répartition des magistrats selon la fonction et le sexe

14 - 1 توزيع القضاة حسب المهام والجنس

Année 2004	المجموع		ذكور Masculin	إناث Féminin	2004 سنة
	Total				
Magistrats du siège	2 396	476	1 920		قضاة الحكم
Cour suprême	167	37	130		المجلس الأعلى
Tribunaux administratifs	70	14	56		المحاكم الإدارية
Tribunal militaire	5	-	5		المحكمة العسكرية
Cour spéciale de justice	15	-	15		محكمة العدل الخاصة
Cours d'appel commerciaux	25	8	17		محاكم الاستئناف التجارية
Tribunaux de première instance commerciaux	101	26	75		المحاكم الابتدائية التجارية
Cours d'appel	625	65	560		محاكم الاستئناف
Tribunaux de première instance	1 289	310	979		المحاكم الابتدائية
Services centraux du Ministère de la Justice	71	14	57		المصالح المركزية لوزارة العدل
Détachés	28	2	26		الملحقون بجهات أخرى
Magistrats du parquet	717	88	629		قضاة النيابة العامة
Cour suprême	29	9	20		المجلس الأعلى
Tribunaux administratifs	-	-	-		المحاكم الإدارية
Tribunal militaire	-	-	-		المحكمة العسكرية
Cour spéciale de justice	6	-	6		محكمة العدل الخاصة
Cours d'appel commerciaux	6	1	5		محاكم الاستئناف التجارية
Tribunaux de première instance commerciaux	13	4	9		المحاكم الابتدائية التجارية
Cours d'appel	220	15	205		محاكم الاستئناف
Tribunaux de première instance	443	59	384		المحاكم الابتدائية
Services centraux du Ministère de la Justice	-	-	-		المصالح المركزية لوزارة العدل
Détachés	-	-	-		الملحقون بجهات أخرى
Total général	3 113	564	2 549		المجموع العام
Cour suprême	196	46	150		المجلس الأعلى
Tribunaux administratifs	70	14	56		المحاكم الإدارية
Tribunal militaire	5	-	5		المحكمة العسكرية
Cour spéciale de justice	21	-	21		محكمة العدل الخاصة
Cours d'appel commerciaux	31	9	22		محاكم الاستئناف التجارية
Tribunaux de première instance commerciaux	114	30	84		المحاكم الابتدائية التجارية
Cours d'appel	845	80	765		محاكم الاستئناف
Tribunaux de première instance	1 732	369	1 363		المحاكم الابتدائية
Services centraux du Ministère de la Justice	71	14	57		المصالح المركزية لوزارة العدل
Détachés	28	2	26		الملحقون بجهات أخرى

14 - 2 Répartition des experts et interprètes agréés
auprès des tribunaux selon les cours d'appel et
le sexe

14 - 2 توزيع الخبراء القضائيين والتراجم
المقبولين لدى المحاكم حسب
محاكم الاستئناف والجنس

Année 2004 Cours d'appel	التراجم Interprètes			الخبراء القضائيين Experts			2004 سنة محاكم الاستئناف
	مجموع Total	إناث Féminin	ذكور Masculin	مجموع Total	إناث Féminin	ذكور Masculin	
Rabat	61	26	35	326	46	280	الرباط
Casablanca	99	24	75	796	47	749	الدار البيضاء
El jadida	2	-	2	47	4	43	الجديدة
Marrakech	12	1	11	177	7	170	مراكش
Tanger	36	13	23	118	10	108	طنجة
Settat	1	-	1	30	2	28	سطات
Béni Mellal	3	1	2	55	1	54	بني ملال
Taza	3	2	1	24	-	24	تازة
Al Hoceïma	4	1	3	10	-	10	الحسيمة
Kénitra	9	5	4	95	4	91	القنيطرة
Tétouan	14	6	8	25	-	25	تطوان
Fès	22	3	19	183	10	173	فاس
Oujda	9	-	9	89	7	82	وجدة
Nador	12	-	12	29	-	29	الناضور
Safi	2	-	2	43	-	43	أسفي
Meknès	13	1	12	109	9	100	مكناس
Agadir	19	2	17	110	2	108	أكادير
Laâyoune	1	-	1	12	1	11	العيون
Errachidia	1	-	1	12	1	11	الرشيدية
Ouarzazate	1	-	1	7	-	7	ورزازات
Khouribga	3	1	2	37	1	36	خريبكة
Total	327	86	241	2 334	152	2 182	المجموع

14 - 3 Répartition des coopistes selon
les cours d'appel et le sexe

14 - 3 توزيع النساخ حسب
محاكم الاستئناف والجنس

Année 2004

سنة 2004

Cours d'appel	مجموع	إناث	ذكور	محاكم الاستئناف
	Total	Féminin	Masculin	
Rabat	38	13	25	الرباط
Casablanca	53	16	37	الدار البيضاء
El jadida	19	2	17	الجديدة
Marrakech	34	5	29	مراكش
Tanger	29	1	28	طنجة
Settat	19	6	13	سطات
Béni Mellal	35	2	33	بني ملال
Taza	15	3	12	تازة
Al Hoceïma	7	-	7	الحسيمة
Kénitra	32	9	23	القنيطرة
Tétouan	19	3	16	تطوان
Fès	36	6	30	فاس
Oujda	21	1	20	وجدة
Nador	16	1	15	الناضور
Safi	21	3	18	أسفي
Meknès	47	6	41	مكناس
Agadir	40	1	39	أكادير
Laâyoune	7	-	7	العيون
Errachidia	15	3	12	الرشيدية
Ouarzazate	15	1	14	ورزازات
Khouribga	14	1	13	خريبكة
Total	532	83	449	المجموع

14 - 4 Effectif des notaires selon
les cours d'appel

14 - 4 عدد الموثقين حسب
محاكم الاستئناف

Cours d'Appel	2004	2003	2002	محاكم الاستئناف
Rabat	99	80	74	الرباط
Casablanca	230	192	165	الدار البيضاء
El jadida	16	14	14	الجديدة
Marrakech	40	28	23	مراكش
Tanger	24	24	20	طنجة
Settat	12	14	17	سطات
Béni Mellal	2	3	5	بني ملال
Taza	3	1	-	تازة
Al Hoceïma	-	-	-	الحسيمة
Kénitra	17	17	17	القيظرة
Tétouan	7	7	6	تطوان
Fès	21	18	16	فاس
Oujda	9	8	7	وجدة
Nador	2	3	3	الناضور
Safi	2	2	4	أسفي
Meknès	17	15	11	مكناس
Agadir	18	17	14	أكادير
laâyoune	-	-	-	العيون
Errachidia	-	-	-	الرشيدية
Ouarzazate	-	-	-	ورزازات
Khouribga	1	-	-	خريبكة
Total	520	443	396	المجموع

14 - 5 Répartition des adouls selon
les cours d'appel5 - 14 توزيع العدول حسب
محاكم الاستئناف

Cours d'Appel	2004	2003	2002	محاكم الاستئناف
Rabat	253	295	263	الرباط
Casablanca	268	281	276	الدار البيضاء
El jadida	142	155	154	الجديدة
Marrakech	225	233	233	مراكش
Tanger	243	221	227	طنجة
Settat	127	125	142	سطات
Béni Mellal	167	175	165	بني ملال
Taza	75	81	79	تازة
Al Hoceïma	47	52	51	الحسيمة
Kénitra	164	165	167	القنيطرة
Tétouan	207	213	232	تطوان
Fès	421	414	421	فاس
Oujda	106	107	107	وجدة
Nador	105	113	107	الناضور
Safi	125	131	132	أسفي
Meknès	252	249	267	مكناس
Agadir	278	286	308	أكادير
laâyoune	24	28	30	العيون
Errachidia	88	99	102	الرشيدية
Ouarzazate	90	90	93	ورزازات
Khouribga	57	65	57	خريبكة
Total	3 464	3 578	3 613	المجموع

14 - 6 Activités générales des tribunaux

(nombre d'affaires)

	2004	2003	2002	2001	2000
Affaires enregistrées	2 690 561	2 692 203	2 555 265	1 940 692	1 908 753
Cour suprême	39 023	40 171	40 713	38 658	31 545
Tribunaux administratifs	11 595	19 523	12 292	9 022	9 263
Tribunaux commerciaux	127 701	108 675	109 814	89 449	87 979
Cours d'appel	266 068	273 296	277 126	259 440	219 584
Tribunaux de première instance	1 890 920	2 083 353	1 893 042	1 387 573	1 399 335
C. A rattachés aux T. P. I	⁽¹⁾ 22 037	⁽¹⁾ 17 971	49 564	24 135	28 636
Centres judiciaires	144 850	149 214	157 079	128 471	128 466
C. A rattachés aux C. J	4 146	.	15 635	3 944	3 945
Affaires jugées	2 716 955	2 716 955	2 535 310	1 960 560	1 884 507
Cour suprême	35 832	43 283	38 334	42 517	38 452
Tribunaux administratifs	14 974	16 022	11 063	9 203	8 603
Tribunaux commerciaux	120 151	105 904	106 200	86 979	83 151
Cours d'appel	275 656	286 749	285 208	265 581	191 009
Tribunaux de première instance	1 858 928	2 085 149	1 874 231	1 394 143	1 403 835
C. A rattachés aux T. P. I	⁽¹⁾ 20 949	⁽¹⁾ 21 489	50 072	25 221	26 460
Centres judiciaires	144 652	158 359	155 251	133 017	129 140
C. A rattachés aux C. J	4 256	...	14 951	3 899	3 857
Affaires en instance	697 525	697 525	728 222	607 051	624 033
Cour suprême	35 655	32 418	35 530	33 151	37 010
Tribunaux administratifs	5 881	9 442	5 535	3 632	4 342
Tribunaux commerciaux	41 896	27 242	25 806	18 988	19 228
Cours d'appel	168 777	178 188	179 872	193 993	161 502
Tribunaux de première instance	412 229	417 415	429 492	317 477	348 641
C. A rattachés aux T. P. I	⁽¹⁾ 7 032	⁽¹⁾ 4 822	13 921	8 193	9 656
Centres judiciaires	24 701	27 997	34 667	30 665	42 600
C. A rattachés aux C. J	799	.	3 399	952	1 054

6 - 14 الأنشطة العامة للمحاكم

(عدد القضايا)

	2004	2003	2002	2001	2000
القضايا المسجلة	2 690 561	2 692 203	2 555 265	1 940 692	1 908 753
المجلس الأعلى	39 023	40 171	40 713	38 658	31 545
المحاكم الإدارية	11 595	19 523	12 292	9 022	9 263
المحاكم التجارية	127 701	108 675	109 814	89 449	87 979
محاكم الاستئناف	266 068	273 296	277 126	259 440	219 584
المحاكم الابتدائية	1 890 920	2 083 353	1 893 042	1 387 573	1 399 335
الجماعات والمقاطعات التابعة ل. م. إ	⁽¹⁾ 22 037	⁽¹⁾ 17 971	49 564	24 135	28 636
المراكز القضائية	144 850	149 214	157 079	128 471	128 466
الجماعات والمقاطعات التابعة م. ق	4 146	.	15 635	3 944	3 945
القضايا المحكومة	2 716 955	2 716 955	2 535 310	1 960 560	1 884 507
المجلس الأعلى	35 832	43 283	38 334	42 517	38 452
المحاكم الإدارية	14 974	16 022	11 063	9 203	8 603
المحاكم التجارية	120 151	105 904	106 200	86 979	83 151
محاكم الاستئناف	275 656	286 749	285 208	265 581	191 009
المحاكم الابتدائية	1 858 928	2 085 149	1 874 231	1 394 143	1 403 835
الجماعات والمقاطعات التابعة ل. م. إ	⁽¹⁾ 20 949	⁽¹⁾ 21 489	50 072	25 221	26 460
المراكز القضائية	144 652	158 359	155 251	133 017	129 140
الجماعات والمقاطعات التابعة م. ق	4 256	...	14 951	3 899	3 857
القضايا المخلفة	697 525	697 525	728 222	607 051	624 033
المجلس الأعلى	35 655	32 418	35 530	33 151	37 010
المحاكم الإدارية	5 881	9 442	5 535	3 632	4 342
المحاكم التجارية	41 896	27 242	25 806	18 988	19 228
محاكم الاستئناف	168 777	178 188	179 872	193 993	161 502
المحاكم الابتدائية	412 229	417 415	429 492	317 477	348 641
الجماعات والمقاطعات التابعة ل. م. إ	⁽¹⁾ 7 032	⁽¹⁾ 4 822	13 921	8 193	9 656
المراكز القضائية	24 701	27 997	34 667	30 665	42 600
الجماعات والمقاطعات التابعة م. ق	799	.	3 399	952	1 054

14 - 7 Activités de la cour suprême

(nombre d'affaires)

Année 2004	المخلف		المسجل
	I	J	
I.a chambre civile	7 844	3 809	4 411
I.a 1 ^{ère} et la 2 ^{ème} chambres du statut personnel et de l'héritage	1 636	641	674
II.a chambre administrative	3 822	3 177	2 894
III.a chambre sociale	-	1 361	1 228
IV.a chambre criminelle	17 794	25 394	28 258
V.a chambre commerciale	4 559	1 450	1 558
Total	35 655	35 832	39 023

7 - 14 أنشطة المجلس الأعلى

(عدد القضايا)

سنة 2004	المخلف		المسجل
	I	J	
الغرفة المدنية	7 844	3 809	4 411
الغرفة الأولى والثانية للأحوال الشخصية والميراث	1 636	641	674
الغرفة الإدارية	3 822	3 177	2 894
الغرفة الاجتماعية	-	1 361	1 228
الغرفة الجنائية	17 794	25 394	28 258
الغرفة التجارية	4 559	1 450	1 558
المجموع	35 655	35 832	39 023

I P I Tribunaux de première instance

C A Communes et Arrondissements

C J Centres Judiciaires

E affaires enregistrées J affaires jugées I affaires en instance

(1) Il s'agit uniquement des arrondissements

Source: Ministère de la Justice

Cour suprême

م. إ : محاكم ابتدائية
 م. ق : مراكز قضائية
 (1) يتعلق الأمر بالمقاطعات فقط
 المصدر : وزارة العدل
 المجلس الأعلى

14 - 8 Activités des tribunaux administratifs

(nombre d'affaires)

8 - 14 أنشطة المحاكم الإدارية

(عدد القضايا)

Année 2004	الشطط في استعمال السلطة		الضرائب Impôts	الانتخابات Elections	نزاع الملكية Expropriation	قضايا إستعجالية Affaires référéées	المجموع منه :	سنة 2004
	Total dont :	Abus de pouvoir						
Affaires enregistrées	11 595	1 250	1 317	121	2 292	2 858	11 595	القضايا المسجلة
Agadir	1 955	146	110	12	367	845	1 955	أكادير
Casablanca	4 307	355	301	17	1 098	1 210	4 307	الدار البيضاء
Fès	1 000	79	340	13	96	189	1 000	فاس
Marrakech	825	123	113	31	46	91	825	مراكش
Meknès	1 129	140	162	6	318	188	1 129	مكناس
Oujda	605	116	79	29	62	82	605	وجدة
Rabat	1 774	291	212	13	305	253	1 774	الرباط
Affaires jugées	14 974	1 329	1 429	101	4 242	4 035	14 974	القضايا المحكومة
Agadir	2 185	144	84	8	606	949	2 185	أكادير
Casablanca	4 580	277	372	11	1 280	1 204	4 580	الدار البيضاء
Fès	3 512	101	360	12	1 566	1 203	3 512	فاس
Marrakech	851	149	135	23	71	91	851	مراكش
Meknès	1 216	122	143	7	419	220	1 216	مكناس
Oujda	626	115	104	28	58	82	626	وجدة
Rabat	2 004	421	231	12	242	286	2 004	الرباط
Affaires en instance	5 881	1 064	1 207	24	926	180	5 881	القضايا المخلفة
Agadir	715	119	116	4	105	4	715	أكادير
Casablanca	812	186	150	7	131	89	812	الدار البيضاء
Fès	760	63	304	1	78	43	760	فاس
Marrakech	450	63	50	8	36	8	450	مراكش
Meknès	563	89	176	1	92	19	563	مكناس
Oujda	424	94	84	1	32	3	424	وجدة
Rabat	2 157	450	327	2	452	14	2 157	الرباط

14 - 9 Activités des tribunaux commerciaux

14 - 9 أنشطة المحاكم التجارية

(nombre d'affaires)

(عدد القضايا)

Année 2004		القضايا					المجموع		سنة 2004	
Tribunal		Total	الاستعجالي	الموضوع	تجاري	الأوامر بالأداء	منه :	المحكمة		
		dont :	référéés	Affaires	Commercial	ordres de				
			d'objet	divers	paiement					
Affaires enregistrées		127 701	5 089	28 545	20 061	14 874	127 701	القضايا المسجلة		
Casablanca	Cour d'appel commercial	5 358	128	3 431	-	890	5 358	الدار البيضاء	استئناف تجارية	
Casablanca	Commercial	73 045	2 102	12 381	16 541	9 185	73 045	الدار البيضاء	تجارية	
Rabat	Commercial	15 767	933	3 034	1 318	1 133	15 767	الرباط	تجارية	
Tanger	Commercial	4 950	342	1 333	176	464	4 950	طنجة	تجارية	
Fès	Cour d'appel commercial	1 657	148	635	348	250	1 657	فاس	استئناف تجارية	
Fès	Commercial	7 420	411	2 033	500	526	7 420	فاس	تجارية	
Marrakech	Cour d'appel commercial	1 422	12	814	34	268	1 422	مراكش	استئناف تجارية	
Marrakech	Commercial	5 608	343	1 588	155	584	5 608	مراكش	تجارية	
Agadir	Commercial	6 712	323	1 542	2	1 004	6 712	أكادير	تجارية	
Meknès	Commercial	3 459	250	939	335	354	3 459	مكناس	تجارية	
Oujda	Commercial	2 303	97	815	652	216	2 303	وجدة	تجارية	
Affaires jugées		120 151	4 891	23 199	19 985	14 889	120 151	القضايا المحكومة		
Casablanca	Cour d'appel commercial	4 059	120	2 270	-	739	4 059	الدار البيضاء	استئناف تجارية	
Casablanca	Commercial	69 882	2 099	10 195	16 929	9 331	69 882	الدار البيضاء	تجارية	
Rabat	Commercial	14 650	857	2 826	924	1 106	14 650	الرباط	تجارية	
Tanger	Commercial	4 718	325	1 118	167	464	4 718	طنجة	تجارية	
Fès	Cour d'appel commercial	1 577	134	611	293	262	1 577	فاس	استئناف تجارية	
Fès	Commercial	6 934	372	1 619	474	526	6 934	فاس	تجارية	
Marrakech	Cour d'appel commercial	1 461	13	820	47	303	1 461	مراكش	استئناف تجارية	
Marrakech	Commercial	5 189	332	1 204	138	584	5 189	مراكش	تجارية	
Agadir	Commercial	6 401	308	1 227	47	1 004	6 401	أكادير	تجارية	
Meknès	Commercial	3 139	235	668	305	354	3 139	مكناس	تجارية	
Oujda	Commercial	2 141	96	641	661	216	2 141	وجدة	تجارية	
Affaires en instance		41 896	843	26 174	2 353	945	41 896	القضايا المخلفة		
Casablanca	Cour d'appel commercial	4 809	10	3 914	-	682	4 809	الدار البيضاء	استئناف تجارية	
Casablanca	Commercial	24 048	307	12 402	1 191	-	24 048	الدار البيضاء	تجارية	
Rabat	Commercial	4 997	200	3 105	691	30	4 997	الرباط	تجارية	
Tanger	Commercial	856	39	764	32	-	856	طنجة	تجارية	
Fès	Cour d'appel commercial	722	51	396	136	89	722	فاس	استئناف تجارية	
Fès	Commercial	1 643	72	1 434	126	-	1 643	فاس	تجارية	
Marrakech	Cour d'appel commercial	804	1	519	71	144	804	مراكش	استئناف تجارية	
Marrakech	Commercial	1 304	77	1 172	39	-	1 304	مراكش	تجارية	
Agadir	Commercial	1 143	52	1 017	13	-	1 143	أكادير	تجارية	
Meknès	Commercial	809	25	718	40	-	809	مكناس	تجارية	
Oujda	Commercial	761	9	733	14	-	761	وجدة	تجارية	

14 - 10 Activités des cours d'appel

(nombre d'affaires)

10 - 14 أنشطة محاكم الاستئناف

(عدد القضايا)

Année 2004	المجموع Total			الجنحي Pénal			المدني Civil			سنة 2004
	المخلف I	المحكوم J	المسجل E	المخلف I	المحكوم J	المسجل E	المخلف I	المحكوم J	المسجل E	
Agadir	7 247	15 536	16 294	4 946	11 725	12 569	2 301	3 811	3 725	أكادير
Al Hoceïma	2 639	5 427	3 057	1 879	4 787	2 215	760	640	842	الحسيمة
Béni Mellal	4 246	11 404	11 784	3 271	9 353	9 783	975	2 051	2 001	بني ملال
Casablanca	31 095	50 695	44 887	15 717	27 456	28 325	15 378	23 239	16 562	الدار البيضاء
El Jadida	4 326	9 138	9 633	2 797	6 025	6 469	1 529	3 113	3 164	الجديدة
Errachidia	782	2 404	2 342	338	1 731	1 731	444	673	611	الرشيدية
Fès	5 442	20 228	19 296	3 039	15 868	15 087	2 403	4 360	4 209	فاس
Kénitra	21 787	16 650	19 952	15 902	12 343	15 630	5 885	4 307	4 322	القنيطرة
Khouribga	1 548	4 300	4 351	901	3 363	3 310	647	937	1 041	خريبكة
Laâyoune	961	3 102	3 353	769	2 511	2 676	192	591	677	العيون
Marrakech	11 107	18 079	17 282	7 670	13 022	11 875	3 437	5 057	5 407	مراكش
Meknès	13 392	14 829	14 427	9 581	11 196	10 725	3 811	3 633	3 702	مكناس
Nador	2 750	6 106	5 962	1 537	4 619	4 649	1 213	1 487	1 313	الناضور
Quarzazate	554	2 732	2 630	309	1 802	1 774	245	930	856	ورزازات
Oujda	8 045	17 066	13 664	5 842	14 318	11 019	2 203	2 748	2 645	وجدة
Rabat	18 771	29 590	30 236	9 390	19 978	19 475	9 381	9 612	10 761	الرباط
Safi	7 367	10 930	10 907	5 591	8 259	8 231	1 776	2 671	2 676	أسفي
Settat	5 016	7 967	7 467	2 298	5 660	5 119	2 718	2 307	2 348	سطات
Tanger	11 777	13 675	14 562	7 589	9 845	10 902	4 188	3 830	3 660	طنجة
Taza	4 606	7 292	5 797	3 375	5 613	4 285	1 231	1 679	1 512	تازة
Tétouan	5 319	8 506	8 185	3 752	6 026	6 308	1 567	2 480	1 877	تطوان
Ensemble	168 777	275 656	266 068	106 493	195 500	192 157	62 284	80 156	73 911	المجموع

14 - 11 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles enregistrées

11 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المسجلة

Année 2004	حوادث الشغل		قضايا استعجالية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	العقار	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2004
	Total dont:	Accidents de travail	Affaires référées	Statut personnel	Etat civil	Affaires immob.	Contentieux du travail		
R.C.A. Agadir	59 286	2 470	1 453	7 693	20 261	887	1 853	59 286	دائرة استئناف أكادير
Agadir	16 882	1 474	520	1 534	2 055	150	1 091	16 882	أكادير
Inezgane	14 698	402	433	2 745	3 613	335	407	14 698	إنزكان
Taroudannt	11 075	326	205	965	6 130	166	206	11 075	تارودانت
Tiznt	9 074	88	116	1 037	5 991	91	74	9 074	تيزنيت
Tata	2 070	7	4	812	1 008	19	1	2 070	طاطا
Tan-Tan	1 346	121	38	329	371	4	31	1 346	طان طان
Guelmim	4 141	52	137	271	1 093	122	43	4 141	كلميم
R.C.A. Al Hoceïma	4 804	35	308	798	1 753	112	107	4 804	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	4 804	35	308	798	1 753	112	107	4 804	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	21 591	461	525	4 239	8 657	555	294	21 591	دائرة استئناف بني ملال
Azizal	3 339	86	68	686	1 111	120	15	3 339	أزيزال
Fquh Ben Salah	7 026	131	179	1 489	2 761	196	131	7 026	الغفقي بن صالح
Béni Mellal	7 838	212	205	1 608	2 777	148	136	7 838	بني ملال
Kasbat Tadla	3 388	32	73	456	2 008	91	12	3 388	قصبية تادلة
R.C.A. Casablanca	171 419	14 201	5 366	18 731	23 414	3 425	10 216	171 419	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	8 558	947	282	1 557	1 873	119	571	8 558	المحمدية
Casablanca	154 958	13 103	4 844	16 222	17 935	3 032	9 426	154 958	الدار البيضاء
Ben Slimane	7 903	151	240	952	3 606	274	219	7 903	ابن سليمان
R.C.A. El Jadida	27 994	786	714	4 521	10 322	507	835	27 994	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	16 854	672	533	2 692	4 817	334	649	16 854	الجديدة
Sidi Bennour	11 140	114	181	1 829	5 505	173	186	11 140	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	7 890	173	155	957	4 983	105	39	7 890	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	7 890	173	155	957	4 983	105	39	7 890	الرشيدية
R.C.A. Fès	54 682	1 208	1 238	5 088	22 472	1 229	1 642	54 682	دائرة استئناف فاس
Taounate	10 188	35	158	955	7 383	334	48	10 188	تاونات
Sefiou	6 167	46	181	1 182	2 397	272	211	6 167	صغرو
Fès	36 480	1 099	842	2 547	11 853	451	1 371	36 480	فاس
Missour	1 847	28	57	404	839	172	12	1 847	ميسور
R.C.A. Kénitra	40 858	1 089	1 324	8 624	13 782	1 034	1 916	40 858	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	16 576	464	602	5 085	2 889	326	1 069	16 576	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	6 276	135	179	419	3 165	182	329	6 276	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	6 048	227	95	1 177	2 545	147	170	6 048	سيدي سليمان
Sidi Kacem	5 996	237	285	738	2 283	192	325	5 996	سيدي قاسم
Ouazzane	5 962	26	163	1 205	2 900	187	23	5 962	وزان
R.C.A. Khouribga	11 328	263	152	3 808	3 540	74	109	11 328	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	5 865	191	106	1 561	1 715	44	73	5 865	خريبكة
Ouad Zem	3 857	72	45	1 294	1 289	27	36	3 857	وادي زم
Bejâad	1 606	-	1	953	536	3	-	1 606	أبي الجعد
R.C.A. Laâyoune	6 642	298	249	1 757	680	5	188	6 642	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	644	3	15	411	68	1	12	644	السمارة
Laâyoune	4 619	247	193	932	409	2	110	4 619	العيون
Oued Ed-Dahab	1 379	48	41	414	203	2	66	1 379	وادي الذهب

14 - 11 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles enregistrées (suite)

11 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المسجلة (تابع)

Année 2004	حوادث الشغل		قضايا إستعجالية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	العقار	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2004
	Total	Accidents de travail	Affaires référées	Statut personnel	Etat civil	Affaires immob.	Contentieux du travail		
R.C.A. Marrakech	74 430	1 540	1 282	13 104	30 949	1 347	1 409	74 430	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	8 622	75	110	1 308	5 781	166	49	8 622	ابن جريير
Imintanoute	9 588	32	134	3 864	3 803	146	10	9 588	إمينتانتوت
El Kelaâ des Sraghna	12 715	55	164	2 528	7 024	126	140	12 715	قلعة السراغنة
Marrakech	43 505	1 378	874	5 404	14 341	909	1 210	43 505	مراكش
R.C.A. Meknès	41 131	1 117	1 360	4 856	3 827	655	1 324	41 131	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	9 120	40	154	2 557	3 049	163	94	9 120	خنيفرة
Meknès	29 021	949	1 131	1 347	165	321	1 105	29 021	مكناس
Midelt	2 990	128	75	952	613	171	125	2 990	ميدلت
R.C.A. Nador	8 655	261	789	1 915	1 834	275	210	8 655	دائرة استئناف الناظور
Nador	8 655	261	789	1 915	1 834	275	210	8 655	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	13 192	384	205	3 061	6 713	162	139	13 192	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	6 554	29	42	2 379	3 347	5	19	6 554	زاكورة
Ouarzazate	6 638	355	163	682	3 366	157	120	6 638	ورزازات
R.C.A. Oujda	23 629	1 909	801	8 475	5 520	315	759	23 629	دائرة استئناف وجدة
Berkane	9 008	93	195	3 983	2 548	141	205	9 008	بركان
Bouarfa	1 134	105	38	216	460	21	8	1 134	بوعرفة
Oujda	13 487	1 711	568	4 276	2 512	153	546	13 487	وجدة
R.C.A. Rabat	60 286	3 457	2 336	10 159	13 740	1 243	2 766	60 286	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	9 445	160	237	1 824	4 158	311	257	9 445	الخميسات
Rabat	28 860	2 537	1 362	4 530	5 271	469	1 902	28 860	الرباط
Rommani	2 962	21	97	512	1 590	200	10	2 962	الروماني
Salé	19 019	739	640	3 293	2 721	263	597	19 019	سلا
R.C.A. Safi	27 982	1 089	569	3 946	11 512	759	841	27 982	دائرة استئناف أسفي
Safi	14 000	831	281	2 274	3 848	354	695	14 000	أسفي
Fissaouira	7 669	111	149	567	3 961	270	84	7 669	الصويرة
Yousseoufia	6 313	147	139	1 105	3 703	135	62	6 313	اليوسيفية
R.C.A. Settat	31 668	999	699	3 784	17 660	720	524	31 668	دائرة استئناف سطت
Berrechid	10 737	657	320	1 346	4 385	418	253	10 737	برشيد
Ben Ahmed	8 703	52	88	1 189	6 090	118	18	8 703	بن أحمد
Settat	12 228	290	291	1 249	7 185	184	253	12 228	سطت
R.C.A. Tanger	40 899	1 269	1 487	11 932	7 651	363	2 765	40 899	دائرة استئناف طنجة
Larache	5 467	231	161	789	1 538	120	178	5 467	العرانش
Ksar El Kabir	6 375	230	194	1 215	2 899	135	108	6 375	القصر الكبير
Tanger	27 866	808	1 033	9 723	2 940	59	2 465	27 866	طنجة
Assilah	1 191	-	99	205	274	49	14	1 191	أصيلة
R.C.A. Taza	12 642	200	528	1 788	6 039	356	125	12 642	دائرة استئناف تازة
Taza	9 565	163	407	1 308	4 694	271	77	9 565	تازة
Guercif	3 077	37	121	480	1 345	85	48	3 077	كرسيف
R.C.A. Tétouan	16 811	362	690	2 643	4 249	335	759	16 811	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	12 353	351	565	1 755	2 102	155	727	12 353	تطوان
Chefchaouen	4 458	11	125	888	2 147	180	32	4 458	شفشاون
Ensemble	757 819	33 571	22 230	121 879	219 558	14 463	28 820	757 819	المجموع

14 - 12 Activités des tribunaux de première
instance selon le type d'affaires :
affaires civiles jugées

14 - 12 أنشطة المحاكم الابتدائية
حسب نوع القضايا :
القضايا المدنية المحكومة

Année 2004	حوادث الشغل		قضايا استعجالية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	العقار	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2004
	Total	Accidents de travail							
R.C.A. Agadir	56 618	2 307	1 472	7 226	20 426	870	1 640	56 618	دائرة استئناف أكادير
Agadir	15 766	1 488	482	1 311	2 038	147	962	15 766	أكادير
Inezgane	13 271	188	467	2 231	3 536	213	384	13 271	إنزكان
Taroudannt	11 149	290	222	950	6 162	271	175	11 149	تارودانت
Tiznit	8 961	76	117	991	6 067	167	54	8 961	تيزنيت
Tata	2 043	25	7	808	962	11	2	2 043	طاطا
Tan-Tan	1 328	105	37	333	369	3	26	1 328	طان طان
Guelmim	4 100	135	140	602	1 292	58	37	4 100	كلميم
R.C.A. Al Hoceïma	4 784	34	297	678	1 712	171	115	4 784	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	4 784	34	297	678	1 712	171	115	4 784	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	21 037	429	507	3 864	8 717	505	280	21 037	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	3 234	80	67	584	1 102	129	14	3 234	أزيلال
Fquih Ben Salah	6 719	113	180	1 298	2 769	184	118	6 719	الفتية بن صالح
Béni Mellal	7 580	206	188	1 520	2 735	127	128	7 580	بني ملال
Kasbat Tadla	3 504	30	72	462	2 111	65	20	3 504	قصابة تادلة
R.C.A. Casablanca	166 214	16 199	5 984	15 958	22 364	3 235	9 413	166 214	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	8 023	896	282	1 448	1 922	99	410	8 023	المحمدية
Anfa	150 399	15 136	5 441	13 593	16 831	2 934	8 742	150 399	الدار البيضاء
Ben Slimane	7 792	167	261	917	3 611	202	261	7 792	ابن سليمان
R.C.A. El Jadida	27 155	772	738	3 956	10 470	526	823	27 155	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	16 241	648	559	2 328	4 982	318	581	16 241	الجديدة
Sidi Bennour	10 914	124	179	1 628	5 488	208	242	10 914	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	7 149	113	157	804	4 879	66	58	7 149	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	7 149	113	157	804	4 879	66	58	7 149	الرشيدية
R.C.A. Fès	52 144	2 138	1 284	5 981	22 199	950	1 282	52 144	دائرة استئناف فاس
Taounate	9 820	36	156	725	7 212	404	29	9 820	تاوانت
Sefrou	5 691	77	170	869	2 336	183	142	5 691	صفرو
Fès	34 882	1 957	900	4 006	11 819	300	1 106	34 882	فاس
Missour	1 751	68	58	381	832	63	5	1 751	ميسور
R.C.A. Kénitra	40 750	1 780	1 350	8 162	13 154	1 153	2 366	40 750	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	17 118	875	621	4 917	2 952	394	1 461	17 118	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	5 968	307	174	302	2 715	180	417	5 968	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	6 067	261	99	1 178	2 550	140	171	6 067	سيدي سليمان
Sidi Kacem	5 716	310	289	667	2 025	218	299	5 716	سيدي قاسم
Ouazzane	5 881	27	167	1 098	2 912	221	18	5 881	وزان
R.C.A. Khouribga	11 303	245	146	3 307	3 667	91	82	11 303	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	6 435	186	94	1 493	1 885	75	59	6 435	خريبكة
Ouad Zem	3 415	59	52	973	1 268	13	23	3 415	وادي زم
Bejâad	1 453	-	-	841	514	3	-	1 453	أبي الجعد
R.C.A. Laâyoune	6 529	327	260	1 637	659	7	144	6 529	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	601	8	11	362	68	-	13	601	السمارة
Laâyoune	4 582	269	209	903	390	5	48	4 582	العيون
Oued Ed-Dahab	1 346	50	40	372	201	2	83	1 346	وادي الذهب

14 - 12 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles jugées (suite)

14 - 12 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المحكومة (تابع)

Année 2004	حوادث		فضايا إستعجالية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	العقار	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2004
	Total	Accidents de travail							
R.C.A. Marrakech	73 127	1 527	1 297	12 678	31 071	1 151	1 281	73 127	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	8 167	41	121	1 036	5 639	123	47	8 167	ابن جريير
Imintanoute	9 363	32	126	3 742	3 825	129	6	9 363	إمينتانتوت
El Kelaâ des Sraghna	12 827	43	149	2 521	7 275	151	115	12 827	قلعة الصراغنة
Marrakech	42 770	1 411	901	5 379	14 332	748	1 113	42 770	مراكش
R.C.A. Meknès	38 678	1 166	1 448	5 988	13 729	544	1 849	38 678	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	8 257	36	123	1 883	3 003	159	121	8 257	خنيفرة
Meknès	27 644	1 009	1 252	3 316	10 133	238	1 612	27 644	مكناس
Midelt	2 777	121	73	789	593	147	116	2 777	ميدلت
R.C.A. Nador	7 459	138	791	1 303	1 461	219	191	7 459	دائرة استئناف الناظور
Nador	7 459	138	791	1 303	1 461	219	191	7 459	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	12 743	327	193	2 924	6 537	135	143	12 743	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	6 271	24	40	2 243	3 201	6	13	6 271	زاكورة
Ouarzazate	6 472	303	153	681	3 336	129	130	6 472	ورزازات
R.C.A. Oujda	25 901	5 618	740	6 966	5 549	405	640	25 901	دائرة استئناف وجدة
Berkane	8 546	94	166	3 815	2 402	146	182	8 546	بركان
Bouarfa	1 083	100	39	184	470	6	4	1 083	بوعرفة
Oujda	16 272	5 424	535	2 967	2 677	253	454	16 272	وجدة
R.C.A. Rabat	52 915	1 916	2 460	7 640	11 318	1 081	2 460	52 915	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	8 644	130	242	1 459	2 995	165	290	8 644	الخميسات
Rabat	24 031	1 361	1 439	3 482	3 862	435	1 619	24 031	الرباط
Rommani	2 854	31	99	421	1 574	156	14	2 854	الروماني
Salé	17 386	394	680	2 278	2 887	325	537	17 386	سلا
R.C.A. Safi	27 493	1 157	574	3 835	11 166	591	905	27 493	دائرة استئناف أسفي
Safi	13 809	949	297	2 157	3 731	285	755	13 809	أسفي
Essaouira	7 607	62	148	823	3 740	183	66	7 607	الصويرة
Yousseoufia	6 077	146	129	855	3 695	123	84	6 077	اليوسيفية
R.C.A. Settat	31 336	913	757	3 432	17 680	768	709	31 336	دائرة استئناف سطات
Berrechid	10 273	582	353	1 170	4 405	321	294	10 273	برشيد
Ben Ahmed	8 819	34	95	1 138	6 123	173	27	8 819	بن أحمد
Settat	12 244	297	309	1 124	7 152	274	388	12 244	سطات
R.C.A. Tanger	39 172	1 214	1 444	11 046	7 253	378	2 571	39 172	دائرة استئناف طنجة
Larache	5 290	252	144	765	1 383	85	168	5 290	المراتش
Ksar El Kabir	6 207	247	188	1 012	2 785	156	114	6 207	القصر الكبير
Tanger	26 616	715	1 016	9 110	2 852	108	2 280	26 616	طنجة
Assilah	1 059	-	96	159	233	29	9	1 059	أصيلة
R.C.A. Taza	11 611	175	506	1 564	5 449	333	101	11 611	دائرة استئناف تازة
Taza	8 921	134	400	1 216	4 257	263	65	8 921	تازة
Guercif	2 690	41	106	348	1 192	70	36	2 690	كربيف
R.C.A. Tétouan	15 799	195	718	2 175	4 025	337	807	15 799	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	11 706	176	586	1 497	2 017	143	774	11 706	تطوان
Chefchaouen	4 093	19	132	678	2 008	194	33	4 093	شفشاون
Ensemble	729 917	38 690	23 123	111 124	223 485	13 516	27 860	729 917	المجموع

14 - 13 Activités des tribunaux de première
instance selon le type d'affaires :
affaires civiles en instance

13 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية
حسب نوع القضايا :
القضايا المدنية المخلفة

Année 2004	حوادث الشغل		فضايا إستعجالية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	العقار	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2004
	Total dont:	Accidents de travail	Affaires référées	Statut personnel	Etat civil	Affaires immob.	Contentieux du travail		
R.C.A. Agadir	13 703	2 169	192	2 685	916	1 302	1 418	13 703	دائرة استئناف أكادير
Agadir	3 704	690	86	616	115	152	621	3 704	أكادير
Inezgane	4 859	857	18	987	248	482	503	4 859	إنزكان
Taroudannt	1 578	253	20	303	152	185	169	1 578	تارودانت
Tiznit	1 560	165	24	287	149	275	70	1 560	تيزنيت
Tata	313	15	3	98	137	19	1	313	طاطا
Tan-Tan	354	124	4	102	27	1	16	354	طان طان
Guelmim	1 335	65	37	292	88	188	38	1 335	كلميم
R.C.A. Al Hoceïma	1 186	42	77	411	78	173	64	1 186	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	1 186	42	77	411	78	173	64	1 186	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	3 818	366	105	1 352	267	385	221	3 818	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	426	50	2	181	21	37	9	426	أزيلال
Fquih Ben Salah	1 775	110	48	685	101	176	135	1 775	الفقيه بن صالح
Béni Mellal	1 044	98	43	306	108	77	71	1 044	بني ملال
Kasbat Tadla	573	108	12	180	37	95	6	573	قصابة تادلة
R.C.A. Casablanca	51 541	8 044	282	8 789	4 232	1 513	6 666	51 541	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	3 968	1 114	51	818	115	116	530	3 968	المحمدية
Casablanca	46 179	6 741	208	7 772	4 059	1 095	6 014	46 179	الدار البيضاء
Ben Slimane	1 394	189	23	199	58	302	122	1 394	ابن سليمان
R.C.A. El Jadida	5 955	831	80	1 745	232	436	629	5 955	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	4 220	752	63	1 080	126	317	516	4 220	الجديدة
Sidi Bennour	1 735	79	17	665	106	119	113	1 735	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	1 514	157	18	306	177	95	35	1 514	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	1 514	157	18	306	177	95	35	1 514	الرشيدية
R.C.A. Fès	14 438	781	164	4 393	1 862	1 193	1 306	14 438	دائرة استئناف فاس
Taounate	2 441	68	34	418	1 008	343	36	2 441	تاوانات
Sefrou	2 150	278	29	487	185	315	148	2 150	صفرو
Fès	9 341	399	94	3 344	607	379	1 115	9 341	فاس
Missour	506	36	7	144	62	156	7	506	ميسور
R.C.A. Kénitra	12 116	2 953	156	2 538	1 318	800	1 724	12 116	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	3 252	889	33	1 065	6	12	471	3 252	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	1 902	164	28	365	583	148	207	1 902	سوق الأريماء الغرب
Sidi Slimane	727	108	-	291	56	50	49	727	سيدي سليمان
Sidi Kacem	5 410	1 774	80	536	617	455	980	5 410	سيدي قاسم
Ouazzane	825	18	15	281	56	135	17	825	وزان
R.C.A. Khouribga	3 323	355	25	1 469	284	125	157	3 323	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	2 021	290	21	886	148	69	127	2 021	خريبكة
Ouad Zem	1 086	65	3	428	104	54	30	1 086	وادي زم
Bejâad	216	-	1	155	32	2	-	216	أبي الجعد
R.C.A. Laâyoune	1 382	205	15	527	37	4	129	1 382	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	145	3	7	90	3	1	-	145	السمارة
Laâyoune	994	174	6	326	19	3	114	994	العيون
Oued Ed-Dahab	243	28	2	111	15	-	15	243	وادي الذهب

14 - 13 Activités des tribunaux de première
instance selon le type d'affaires :
affaires civiles en instance (suite)

13 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية
حسب نوع القضايا :
القضايا المدنية المخلفة (تبع)

Année 2004	حوادث الشغل		قضايا إستعجالية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	العقار	نزاعات الشغل	المجموع	سنة 2004
	Total dont:	Accidents de travail	Affaires référées	Statut personnel	Etat civil	Affaires immob.	Contentieux du travail	منه :	
R.C.A. Marrakech	9 361	883	118	1 989	422	1 153	603	9 361	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	1 594	86	8	525	248	175	84	1 594	ابن جرير
Imintanoute	1 772	133	19	481	65	279	27	1 772	إمينتانتوت
El Kelaâ des Sraghna	1 094	52	27	353	9	62	51	1 094	قلعة السراغنة
Marrakech	4 901	612	64	630	100	637	441	4 901	مراكش
R.C.A. Meknès	11 655	1 065	273	3 932	574	653	1 065	11 655	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	2 459	110	31	1 322	256	183	79	2 459	خنيفرة
Meknès	8 434	864	233	2 297	276	374	932	8 434	مكناس
Midelt	762	91	9	313	42	96	54	762	ميدلت
R.C.A. Nador	7 770	1 413	284	2 221	287	1 189	347	7 770	دائرة استئناف الناظور
Nador	7 770	1 413	284	2 221	287	1 189	347	7 770	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	1 927	312	27	383	417	125	32	1 927	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	683	31	6	205	239	4	13	683	زاكورة
Ouarzazate	1 244	281	21	178	178	121	19	1 244	ورزازات
R.C.A. Oujda	8 725	2 445	181	2 763	411	619	515	8 725	دائرة استئناف وجدة
Berkane	1 966	135	38	638	350	184	92	1 966	بركان
Bouarfa	233	30	5	82	13	15	8	233	بوعرفة
Oujda	6 526	2 280	138	2 043	48	420	415	6 526	وجدة
R.C.A. Rabat	32 858	6 597	508	7 573	1 715	1 586	4 546	32 858	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	3 241	468	34	1 199	194	287	233	3 241	الخميسات
Rabat	19 562	3 379	376	4 082	1 168	877	2 644	19 562	الرباط
Rommani	584	47	11	232	38	162	6	584	الروماني
Salé	9 471	2 703	87	2 060	315	260	1 663	9 471	سلا
R.C.A. Safi	4 813	705	51	1 430	514	406	330	4 813	دائرة استئناف أسفي
Safi	2 924	511	13	674	261	173	219	2 924	أسفي
Essaouira	1 113	85	12	328	245	185	63	1 113	الصويرة
Yousseoufia	776	109	26	428	8	48	48	776	اليوسفية
R.C.A. Settat	6 093	634	71	1 690	375	958	292	6 093	دائرة استئناف سطت
Berrechid	2 710	397	42	713	68	553	136	2 710	برشيد
Ben Ahmed	367	29	1	226	17	30	7	367	بن أحمد
Settat	3 016	208	28	751	290	375	149	3 016	سطت
R.C.A. Tanger	7 534	1 020	208	2 213	798	475	830	7 534	دائرة استئناف طنجة
Larache	1 526	224	39	400	278	155	102	1 526	العرانش
Ksar El Kabir	1 404	117	28	585	294	152	57	1 404	القصر الكبير
Tanger	4 211	679	130	1 138	173	95	662	4 211	طنجة
Assilah	393	-	11	90	53	73	9	393	أصيلة
R.C.A. Taza	3 088	147	74	697	709	343	213	3 088	دائرة استئناف تازة
Taza	2 131	89	40	411	518	257	175	2 131	تازة
Guercif	957	58	34	286	191	86	38	957	كرسيف
R.C.A. Tétouan	4 219	465	74	1 026	498	296	603	4 219	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	3 087	462	62	648	203	127	582	3 087	تطوان
Chefchaouen	1 132	3	12	378	295	169	21	1 132	شفشاون
Ensemble	207 019	31 589	2 983	50 132	16 123	13 829	21 725	207 019	المجموع

14 - 14 Activités des tribunaux de première
instance selon le type d'affaires :
affaires pénales enregistrées

14 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية
حسب نوع القضايا :
القضايا الجنحية المسجلة

Année 2004	حوادث المسير		المخالفات		قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2004
	Total dont:	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits			
R.C.A. Agadir	53 130	3 986	7 836	1 235	11 021	53 130	دائرة استئناف أكادير	
Agadir	20 251	1 060	-	501	4 723	20 251	أكادير	
Inezgane	6 253	1 312	-	307	1 470	6 253	إنزكان	
Taroudannt	6 529	448	953	141	1 916	6 529	تارودانت	
Tiznit	12 528	322	6 698	99	1 259	12 528	تيزنيت	
Tata	847	55	81	20	135	847	طاطا	
Tan-Tan	3 197	163	-	74	530	3 197	طان طان	
Guelmim	3 525	626	104	93	988	3 525	كلميم	
R.C.A. Al Hoceïma	9 993	256	2 169	151	4 627	9 993	دائرة استئناف الحسيمة	
Al Hoceïma	9 993	256	2 169	151	4 627	9 993	الحسيمة	
R.C.A. Béni Mellal	29 393	1 933	12 126	869	10 376	29 393	دائرة استئناف بني ملال	
Azilal	2 358	200	-	73	1 419	2 358	أزيلال	
Fquih Ben Salah	4 866	772	-	228	2 420	4 866	الفقيه بن صالح	
Béni Mellal	17 742	670	10 907	452	4 702	17 742	بني ملال	
Kasbat Tadla	4 427	291	1 219	116	1 835	4 427	قصبية تادلة	
R.C.A. Casablanca	329 995	10 812	236 367	1 965	35 349	329 995	دائرة استئناف الدار البيضاء	
Mohammedia	20 993	701	8 044	233	1 216	20 993	المحمدية	
Casablanca	301 584	9 775	225 863	1 637	32 335	301 584	الدار البيضاء	
Ben Slimane	7 418	336	2 460	95	1 798	7 418	ابن سليمان	
R.C.A. El Jadida	100 974	2 019	20 140	651	5 278	100 974	دائرة استئناف الجديدة	
El Jadida	88 277	1 598	17 830	520	3 448	88 277	الجديدة	
Sidi Bennour	12 697	421	2 310	131	1 830	12 697	سيدي بنور	
R.C.A. Errachidia	6 543	204	-	102	1 003	6 543	دائرة استئناف الرشيدية	
Errachidia	6 543	204	-	102	1 003	6 543	الرشيدية	
R.C.A. Fès	65 297	3 793	10 975	1 881	5 862	65 297	دائرة استئناف فاس	
Taounate	8 200	307	944	491	3 190	8 200	تاونات	
Sefrou	8 147	326	2 372	234	1 740	8 147	صفرو	
Fès	46 817	3 060	7 527	1 094	256	46 817	فاس	
Missour	2 133	100	132	62	676	2 133	ميسور	
R.C.A. Kénitra	46 778	3 255	7 911	942	11 519	46 778	دائرة استئناف القنيطرة	
Kénitra	12 239	1 046	-	376	3 321	12 239	القنيطرة	
Souk Arbâa El Gharb	8 419	312	3 181	116	1 786	8 419	سوق الأربعاء الغرب	
Sidi Slimane	6 067	251	2 139	128	1 570	6 067	سيدي سليمان	
Sidi Kacem	6 942	1 474	2 090	185	2 549	6 942	سيدي قاسم	
Ouazzane	13 111	172	501	143	2 293	13 111	وزان	
R.C.A. Khouribga	27 458	1 336	15 509	337	5 507	27 458	دائرة استئناف خريبكة	
Khouribga	20 803	866	14 000	236	3 111	20 803	خريبكة	
Ouad Zem	5 239	459	855	100	2 283	5 239	وادي زم	
Bejâad	1 416	11	654	1	113	1 416	أبي الجعد	
R.C.A. Laâyoune	42 086	812	24 578	268	5 880	42 086	دائرة استئناف العيون	
Es-Semara	2 198	51	809	43	561	2 198	السمارة	
Laâyoune	25 265	572	12 270	177	4 101	25 265	العيون	
Oued Ed-Dahab	14 623	189	11 499	48	1 218	14 623	وادي الذهب	

14 - 14 Activités des tribunaux de première
instance selon le type d'affaires :
affaires pénales enregistrées (suite)

14 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية
حسب نوع القضايا :
القضايا الجنحية المسجلة (تابع)

Année 2004	حوادث السير	المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2004	
Total	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits			
R.C.A. Marrakech	62 007	3 256	18 671	1 239	7 491	62 007	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	13 544	310	9 546	91	1 015	13 544	ابن جرير
Imintanoute	3 832	354	-	56	491	3 832	إميتانوت
El Kelaâ des Sraghna	17 998	449	9 125	141	2 385	17 998	قلعة السراغنة
Marrakech	26 633	2 143	-	951	3 600	26 633	مراكش
R.C.A. Meknès	44 099	2 322	17 731	700	13 007	44 099	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	11 905	334	4 349	158	3 267	11 905	خنيفرة
Meknès	26 179	1 888	11 579	409	7 672	26 179	مكناس
Midelt	6 015	100	1 803	133	2 068	6 015	ميدلت
R.C.A. Nador	20 845	514	10 306	393	4 673	20 845	دائرة استئناف الناظور
Nador	20 845	514	10 306	393	4 673	20 845	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	9 451	289	2 063	105	1 394	9 451	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	1 983	94	1 032	41	382	1 983	زاكورة
Ouarzazate	7 468	195	1 031	64	1 012	7 468	ورزازات
R.C.A. Oujda	30 319	1 693	4 734	994	10 304	30 319	دائرة استئناف وجدة
Berkane	12 590	524	3 472	257	3 552	12 590	بركان
Bouarfa	2 303	83	-	58	657	2 303	بوعرفة
Oujda	15 426	1 086	1 262	679	6 095	15 426	وجدة
R.C.A. Rabat	93 546	5 473	50 347	1 440	13 711	93 546	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	12 974	641	4 890	292	3 280	12 974	الخميسات
Rabat	59 087	3 609	35 190	540	8 223	59 087	الرباط
Rommani	3 558	73	447	118	1 229	3 558	الروماني
Salé	17 927	1 150	9 820	490	979	17 927	سلا
R.C.A. Safi	26 006	2 097	5 853	554	9 186	26 006	دائرة استئناف أسفي
Safi	14 761	1 607	4 700	239	5 951	14 761	أسفي
Essaouira	8 103	354	1 153	197	2 151	8 103	الصويرة
Yousseoufia	3 142	136	-	118	1 084	3 142	اليوسيفية
R.C.A. Settat	22 872	1 550	5 793	448	5 033	22 872	دائرة استئناف سطتات
Berrechid	9 598	739	4 232	230	2 298	9 598	برشيد
Ben Ahmed	5 609	238	-	57	1 259	5 609	بن أحمد
Settat	7 665	573	1 561	161	1 476	7 665	سطتات
R.C.A. Tanger	32 822	2 260	3 434	834	14 421	32 822	دائرة استئناف طنجة
Larache	4 619	184	587	105	1 966	4 619	المعرائش
Ksar El Kabir	6 549	322	724	138	1 932	6 549	القصر الكبير
Tanger	18 772	1 634	1 808	560	9 833	18 772	طنجة
Assilah	2 882	120	315	31	690	2 882	أصيلة
R.C.A. Taza	13 610	1 128	1 078	225	3 957	13 610	دائرة استئناف تازة
Taza	9 404	857	149	162	2 326	9 404	تازة
Guercif	4 206	271	929	63	1 631	4 206	كرسيف
R.C.A. Tétouan	65 877	1 050	49 263	632	10 092	65 877	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	60 045	897	48 277	543	7 021	60 045	تطوان
Chefchaouen	5 832	153	986	89	3 071	5 832	شفشاون
Ensemble	1 133 101	50 038	506 884	15 965	189 691	1 133 101	المجموع

14 - 15 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales jugées

14 - 15 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المحكومة

Année 2004	حوادث السير		المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2004
	Total	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits		
R.C.A. Agadir	56 143	4 255	8 850	1 151	11 562	56 143	دائرة استئناف أكادير
Agadir	20 704	1 239	-	468	4 818	20 704	أكادير
Inezgane	7 504	1 406	-	297	1 625	7 504	إنزكان
Taroudannt	6 517	514	953	129	2 118	6 517	تارودانت
Tiznit	14 215	453	7 736	89	1 385	14 215	تيزنيت
Tata	700	39	57	11	103	700	طاطا
Tan-Tan	3 169	184	-	65	528	3 169	طان طان
Guelmim	3 334	420	104	92	985	3 334	كلميم
R.C.A. Al Hoceïma	10 714	275	2 169	217	5 171	10 714	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	10 714	275	2 169	217	5 171	10 714	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	30 457	2 570	12 126	818	10 700	30 457	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	2 274	181	-	82	1 325	2 274	أزبال
Fquih Ben Salah	5 069	1 277	-	215	2 835	5 069	الفقيه بن صالح
Béni Mellal	17 763	831	10 907	427	4 623	17 763	بني ملال
Kasbat Tadla	5 351	281	1 219	94	1 917	5 351	قصابة تادلة
R.C.A. Casablanca	334 499	11 822	236 367	2 296	39 124	334 499	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	20 133	864	8 044	292	1 346	20 133	المحمدية
Casablanca	307 482	10 633	225 863	1 898	36 080	307 482	الدار البيضاء
Ben Slimane	6 884	325	2 460	106	1 698	6 884	ابن سليمان
R.C.A. El Jadida	98 514	1 805	17 912	483	6 044	98 514	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	88 188	1 372	17 830	339	4 422	88 188	الجديدة
Sidi Bennour	10 326	433	82	144	1 622	10 326	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	6 148	126	-	101	807	6 148	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	6 148	126	-	101	807	6 148	الرشيدية
R.C.A. Fès	65 103	3 703	10 949	1 305	5 346	65 103	دائرة استئناف فاس
Taounate	8 167	481	944	225	3 038	8 167	تاوانت
Sefrou	8 953	267	2 372	220	1 572	8 953	صفرو
Fès	46 019	2 866	7 528	786	42	46 019	فاس
Missour	1 964	89	105	74	694	1 964	ميسور
R.C.A. Kénitra	51 158	1 937	6 599	867	13 169	51 158	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	11 945	722	-	391	3 404	11 945	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	8 848	344	3 181	91	2 313	8 848	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	6 170	263	2 139	128	1 653	6 170	سيدي سليمان
Sidi Kacem	11 174	393	778	112	3 649	11 174	سيدي كاسم
Ouazzane	13 021	215	501	145	2 150	13 021	وزان
R.C.A. Khouribga	27 217	1 407	15 431	312	4 545	27 217	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	20 909	952	14 000	199	2 374	20 909	خريبكة
Ouad Zem	4 996	454	777	112	2 092	4 996	وادي زم
Bejâad	1 312	-	654	1	79	1 312	أبي الجعد
R.C.A. Laâyoune	38 058	677	20 816	272	5 905	38 058	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	2 204	52	809	38	569	2 204	السمارة
Laâyoune	25 079	446	12 270	196	4 171	25 079	العيون
Oued Ed-Dahab	10 775	179	7 737	38	1 165	10 775	وادي الذهب

14 - 15 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales jugées (suite)

15 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المحكومة (تابع)

Année 2004	حوادث السير		المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2004
	Total	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits		
R.C.A. Marrakech	60 966	2 862	18 671	1 260	7 329	60 966	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	13 276	222	9 546	74	1 020	13 276	ابن جبرير
Imintanoute	3 539	276	-	47	446	3 539	إمينتانتوت
El Kelaâ des Sraghna	17 562	291	9 125	156	2 198	17 562	قلعة السراغنة
Marrakech	26 589	2 073	-	983	3 665	26 589	مراكش
R.C.A. Meknès	44 378	2 465	18 736	630	11 940	44 378	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	12 793	342	5 354	139	2 890	12 793	خينفرا
Meknès	25 384	1 949	11 579	356	6 879	25 384	مكناس
Midelt	6 201	174	1 803	135	2 171	6 201	ميدلت
R.C.A. Nador	18 432	466	9 411	346	4 095	18 432	دائرة استئناف الناظور
Nador	18 432	466	9 411	346	4 095	18 432	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	9 572	350	1 898	112	1 330	9 572	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	1 889	94	1 032	38	308	1 889	زاكورة
Ouarzazate	7 683	256	866	74	1 022	7 683	ورزازات
R.C.A. Oujda	31 403	1 487	4 274	890	11 823	31 403	دائرة استئناف وجدة
Berkane	11 560	500	3 531	260	2 625	11 560	بركان
Bouarfa	2 480	70	-	70	662	2 480	بورعرفة
Oujda	17 363	917	743	560	8 536	17 363	وجدة
R.C.A. Rabat	92 405	6 267	42 878	1 474	17 475	92 405	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	16 422	714	5 090	488	5 308	16 422	الخميسات
Rabat	52 946	4 098	26 344	343	9 891	52 946	الرباط
Rommani	3 571	81	447	119	1 223	3 571	الروماني
Salé	19 466	1 374	10 997	524	1 053	19 466	سلا
R.C.A. Safi	24 562	1 903	6 041	543	8 204	24 562	دائرة استئناف أسفي
Safi	13 500	1 400	4 700	244	4 928	13 500	أسفي
Essaouira	8 003	355	1 341	185	2 309	8 003	الصويرة
Yousseoufia	3 059	148	-	114	967	3 059	اليوسفية
R.C.A. Settat	22 240	1 444	5 343	341	4 571	22 240	دائرة استئناف سطات
Berrechid	9 389	729	4 232	183	2 118	9 389	برشيد
Ben Ahmed	5 513	256	-	55	1 163	5 513	بن أحمد
Settat	7 338	459	1 111	103	1 290	7 338	سطات
R.C.A. Tanger	29 517	2 376	2 988	812	12 186	29 517	دائرة استئناف طنجة
Larache	4 290	222	538	94	1 632	4 290	العرانش
Ksar El Kabir	6 327	398	724	137	2 348	6 327	القصر الكبير
Tanger	16 322	1 672	1 676	542	7 735	16 322	طنجة
Assilah	2 578	84	50	39	471	2 578	أصيلة
R.C.A. Taza	11 893	926	251	239	3 162	11 893	دائرة استئناف تازة
Taza	9 038	754	149	186	2 063	9 038	تازة
Guercif	2 855	172	102	53	1 099	2 855	كرسيف
R.C.A. Tétouan	65 632	949	49 166	689	10 049	65 632	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	59 256	770	48 277	608	6 383	59 256	تطوان
Chefchaouen	6 376	179	889	81	3 666	6 376	شفشاون
Ensemble	1 129 011	50 072	490 876	15 158	194 537	1 129 011	المجموع

14 - 16 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales en instance

14 - 16 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المخالفة

Année 2004	حوادث السير	المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2004	
Total	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits			
R.C.A. Agadir	9 157	2 665	313	239	4 395	9 157	دائرة استئناف أكادير
Agadir	1 632	465	-	56	955	1 632	أكادير
Inezgane	2 249	826	-	30	1 120	2 249	إنزكان
Taroudannt	1 926	462	-	52	1 053	1 926	تارودانت
Tiznit	1 414	184	289	49	471	1 414	تيزنيت
Tata	374	40	24	12	112	374	طاطا
Tan-Tan	289	87	-	13	81	289	طان طان
Guelmim	1 273	601	-	27	603	1 273	كلميم
R.C.A. Al Hoceïma	2 172	175	-	23	1 839	2 172	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	2 172	175	-	23	1 839	2 172	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	4 421	1 497	-	190	2 354	4 421	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	481	99	-	14	353	481	أزيلال
Fquih Ben Salah	1 496	693	-	72	567	1 496	الفتية بن صالح
Béni Mellal	1 566	462	-	63	932	1 566	بني ملال
Kasbat Tadla	878	243	-	41	502	878	قصة تادلة
R.C.A. Casablanca	14 927	2 683	-	287	6 326	14 927	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	2 045	234	-	43	305	2 045	المحمدية
Casablanca	11 674	2 261	-	231	5 510	11 674	الدار البيضاء
Ben Slimane	1 208	188	-	13	511	1 208	ابن سليمان
R.C.A. El Jadida	13 737	1 720	2 228	287	4 735	13 737	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	7 255	1 478	-	263	3 939	7 255	الجديدة
Sidi Bennour	6 482	242	2 228	24	796	6 482	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	1 128	314	-	25	421	1 128	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	1 128	314	-	25	421	1 128	الرشيدية
R.C.A. Fès	10 925	3 017	27	994	4 157	10 925	دائرة استئناف فاس
Taouate	4 230	321	-	425	3 148	4 230	تاورات
Sefrou	877	255	-	52	403	877	صفرو
Fès	4 852	2 296	-	500	214	4 852	فاس
Missour	966	145	27	17	392	966	ميسور
R.C.A. Kénitra	9 293	2 253	2 369	283	3 063	9 293	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	1 865	785	-	34	654	1 865	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	1 213	423	-	62	553	1 213	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	383	185	-	34	74	383	سيدي سليمان
Sidi Kacem	4 696	763	2 369	113	892	4 696	سيدي قاسم
Ouazzane	1 136	97	-	40	890	1 136	وزان
R.C.A. Khouribga	3 869	1 369	78	116	1 894	3 869	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	2 971	1 063	-	100	1 467	2 971	خريبكة
Ouad Zem	792	295	78	16	392	792	وادي زم
Bejâad	106	11	-	-	35	106	أبي الجعد
R.C.A. Laâyoune	8 183	667	6 178	87	860	8 183	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	85	34	-	8	41	85	السمارة
Laâyoune	1 528	514	-	67	579	1 528	العيون
Oucd Ed-Dahab	6 570	119	6 178	12	240	6 570	وادي الذهب

14 - 16 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales en instance (suite)

16 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المخلفة (تابع)

Année 2004	حوادث السير		المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2004
	Total dont:	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits		
R.C.A. Marrakech	8 301	2 302	-	156	3 651	8 301	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	1 715	426	-	56	890	1 715	ابن جرير
Imintanoute	2 215	550	-	26	561	2 215	إمينتانتوت
El Kelaï des Sraghna	1 848	422	-	36	877	1 848	قلعة السراغنة
Marrakech	2 523	904	-	38	1 323	2 523	مراكش
R.C.A. Meknès	14 082	3 027	-	380	10 319	14 082	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	1 151	233	-	45	802	1 151	خنيفرة
Meknès	11 849	2 659	-	281	8 630	11 849	مكناس
Midelt	1 082	135	-	54	887	1 082	ميدلت
R.C.A. Nador	12 587	1 566	1 503	240	7 702	12 587	دائرة استئناف الناظور
Nador	12 587	1 566	1 503	240	7 702	12 587	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	1 229	228	193	10	534	1 229	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	230	74	-	7	117	230	زاكورة
Ouarzazate	999	154	193	3	417	999	ورزازات
R.C.A. Oujda	9 484	2 476	519	343	5 348	9 484	دائرة استئناف وجدة
Berkane	1 933	404	-	20	1 351	1 933	بركان
Bouarfa	539	99	-	13	246	539	بوعرفة
Oujda	7 012	1 973	519	310	3 751	7 012	وجدة
R.C.A. Rabat	48 895	3 586	37 004	556	6 650	48 895	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	2 087	318	-	193	1 194	2 087	الخميسات
Rabat	44 085	2 196	36 994	229	4 347	44 085	الرباط
Rommani	334	29	-	30	269	334	الرومانى
Salé	2 389	1 043	10	104	840	2 389	سلا
R.C.A. Safi	7 252	1 990	18	220	3 820	7 252	دائرة استئناف أسفي
Safi	4 577	1 643	-	136	2 419	4 577	أسفي
Essaouira	2 115	244	18	40	1 009	2 115	الصويرة
Youssoufia	560	103	-	44	392	560	اليوسيفية
R.C.A. Settat	6 094	1 842	550	156	2 241	6 094	دائرة استئناف سطات
Berrechid	1 975	721	-	65	595	1 975	برشيد
Ben Ahmed	253	54	-	4	160	253	بن أحمد
Settat	3 866	1 067	550	87	1 486	3 866	سطات
R.C.A. Tanger	9 543	2 183	287	166	4 982	9 543	دائرة استئناف طنجة
Larache	1 632	269	49	26	871	1 632	العرائش
Ksar El Kabir	1 714	303	-	31	359	1 714	القصر الكبير
Tangei	5 282	1 482	132	87	3 197	5 282	طنجة
Assilah	915	129	106	22	555	915	أصيلة
R.C.A. Taza	4 284	1 186	840	41	1 661	4 284	دائرة استئناف تازة
Taza	1 608	852	-	20	599	1 608	تازة
Guercif	2 676	334	840	21	1 062	2 676	كرسيف
R.C.A. Tétouan	5 647	857	97	28	4 190	5 647	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	4 681	709	-	5	3 528	4 681	تطوان
Chefchaouen	966	148	97	23	662	966	شفشاون
Ensemble	205 210	37 663	52 204	4 827	81 142	205 210	المجموع

14 - 17 Activités des tribunaux d'arrondissements
rattachés aux T.P.I. selon le ressort
des cours d'appel (nombre d'affaires) (1)

17 - 14 أنشطة محاكم المقاطعات
التابعة للمحاكم الابتدائية حسب
الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا) (1)

Année 2004	المجموع Total			الجنحي Pénal			المعنى Civil			سنة 2004
	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	
	I	J	E	I	J	E	I	J	E	
Agadir	336	682	775	141	268	233	195	414	542	أكادير
Al Hoceima	7	55	30	5	28	19	2	27	11	الحسيمة
Béni Mellal	179	827	885	114	430	494	65	397	391	بني ملال
Casablanca	1 391	4 567	4 258	1 208	3 482	3 373	183	1 085	885	الدار البيضاء
El Jadida	308	780	895	197	331	422	111	449	473	الجديدة
Errachidia	123	131	201	78	88	126	45	43	75	الرشيدية
Fès	869	2 131	2 165	565	716	897	304	1 415	1 268	فاس
Kénitra	401	1 447	1 327	140	486	410	261	961	917	القتيطرة
Khouribga	68	232	236	27	56	53	41	176	183	خريبكة
Laâyoune	22	244	239	21	211	214	1	33	25	العيون
Marrakech	362	1 535	3 250	163	780	799	199	755	2 451	مراكش
Meknès	549	1 724	1 695	141	475	395	408	1 249	1 300	مكناس
Nador	45	97	99	12	2	4	33	95	95	الناضور
Ouarzazate	17	133	108	6	52	33	11	81	75	ورزازات
Oujda	64	196	166	31	66	57	33	130	109	وجدة
Rabat	691	1 972	1 072	461	1 641	627	230	331	445	الرباط
Safi	554	1 144	1 249	307	400	385	247	744	864	أسفي
Settat	319	925	933	127	314	300	192	611	633	سطات
Tanger	389	1 403	1 631	283	1 110	1 322	106	293	309	طنجة
Taza	172	330	365	102	118	162	70	212	203	تازة
Tétouan	166	394	458	52	149	164	114	245	294	تطوان
Ensemble	7 032	20 949	22 037	4 181	11 203	10 489	2 851	9 746	11 548	المجموع

E : affaires enregistrées J : affaires jugées I : affaires en instance

(1) Non compris les activités des tribunaux communaux

Source : Ministère de la Justice

(1) لا تضم نشاط محاكم الجماعات

المصدر : وزارة العدل

14 - 18 Activités des centres judiciaires selon
le ressort des cours d'appel (nombre d'affaires) (1)

18 - 14 أنشطة المراكز القضائية حسب
الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا) (1)

Année 2004	المجموع Total			الجنحي Pénal			المدني Civil			سنة 2004
	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	
	I	J	E	I	J	E	I	J	E	
Agadir	1 217	3 984	4 158	197	685	562	1 020	3 299	3 596	أكادير
Al Hoceïma	359	2 698	2 420	207	1 254	1 059	152	1 444	1 361	الحسيمة
Féni Mellal	2 408	15 189	15 789	845	3 653	3 927	1 563	11 536	11 862	بني ملال
Casablanca	123	1 046	1 121	70	735	803	53	311	318	الدار البيضاء
El Jadida	1 410	11 905	12 164	362	3 385	3 603	1 048	8 520	8 561	الجديدة
Errachidia	975	4 050	4 184	633	2 953	3 219	342	1 097	965	الرشيدية
Fès	2 596	9 175	8 145	914	1 608	868	1 682	7 567	7 277	فاس
Kénitra	2 495	10 391	10 231	746	2 289	1 954	1 749	8 102	8 277	القنيطرة
Khouribga	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خريبكة
Laâyoune	144	2 196	2 283	50	1 850	1 900	94	346	383	العيون
Marrakech	320	5 653	5 658	34	255	249	286	5 398	5 409	مراكش
Meknès	2 951	15 242	15 513	1 311	7 661	7 972	1 640	7 581	7 541	مكناس
Nador	987	5 026	4 916	236	2 672	2 500	751	2 354	2 416	الناضور
Ouarzazate	204	1 355	1 367	-	37	25	204	1 318	1 342	ورزازات
Oujda	4 414	16 741	16 535	2 843	10 360	10 089	1 571	6 381	6 446	وجدة
Rabat	1 708	23 620	24 146	1 042	19 077	19 536	666	4 543	4 610	الرباط
Safi	973	6 595	6 383	267	1 330	1 080	706	5 265	5 303	أسفي
Settat	700	4 643	4 775	230	456	650	470	4 187	4 125	سطات
Tanger	-	-	-	-	-	-	-	-	-	طنجة
Taza	560	4 712	4 575	170	888	788	390	3 824	3 787	تازة
Tétouan	157	431	487	-	-	-	157	431	487	تطوان
Ensemble	24 701	144 652	144 850	10 157	61 148	60 784	14 544	83 504	84 066	المجموع

E affaires enregistrées J affaires jugées I affaires en instance

(1) Englobe l'activité des arrondissements

Source : Ministère de la Justice

(1) يشمل نشاط المقاطعات

المصدر : وزارة العدل

14 - 19 Activités des arrondissements
rattachés aux C.J. selon le ressort
des cours d'appel (nombre d'affaires) (1)

19 - 14 أنشطة المقاطعات التابعة
للمراكز القضائية حسب
الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا) (1)

Année 2004	المجموع Total			الجنحي Pénal			المعني Civil			سنة 2004
	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	
	I	J	E	I	J	E	I	J	E	
Agadir	44	425	369	31	201	156	13	224	213	أكادير
Al Hoceïma	2	2	3	-	1	1	2	1	2	الحسيمة
Béni Mellal	68	398	346	47	247	209	21	151	137	بني ملال
Casablanca	11	71	73	11	17	26	-	54	47	الدار البيضاء
El Jadida	27	225	228	4	62	54	23	163	174	الجديدة
Errachidia	18	67	78	9	37	42	9	30	36	الرشيدية
Fès	154	646	630	70	194	187	84	452	443	فاس
Kénitra	29	150	124	6	39	35	23	111	89	القنيطرة
Khouribga	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خريبكة
Laâyoune	9	17	26	6	7	13	3	10	13	العيون
Marrakech	25	229	244	14	79	86	11	150	158	مراكش
Meknès	104	720	697	34	173	168	70	547	529	مكناس
Nador	8	19	25	2	4	5	6	15	20	الناضور
Ouarzazate	4	40	40	1	30	29	3	10	11	ورزازات
Oujda	49	164	157	19	35	46	30	129	111	وجدة
Rabat	115	575	583	43	208	190	72	367	393	الرباط
Safi	36	321	286	21	61	53	15	260	233	أسفي
Settat	49	84	109	35	41	67	14	43	42	سطات
Tanger	-	-	-	-	-	-	-	-	-	طنجة
Taza	47	103	128	28	70	81	19	33	47	تازة
Tétouan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تطوان
Ensemble	799	4 256	4 146	381	1 506	1 448	418	2 750	2 698	المجموع

E : affaires enregistrées J affaires jugées I affaires en instance

(1) Non compris les activités des tribunaux communaux

Source : Ministère de la Justice

(1) لا تضم نشاط محاكم الجماعات

المصدر : وزارة العدل

14 - 20 Détenus selon le type d'infraction

14 - 20 المعتقلون حسب نوع الجريمة

	2004		2003		2002		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Infractions contre les personnes	5 646	224	5 639	212	6 637	208	جرائم الاعتداء على الأشخاص
Infractions contre les biens	7 885	116	7 521	134	9 096	195	جرائم الاعتداء على الأموال
Infractions contre les moeurs	2 241	138	1 721	110	2 236	269	جرائم الأخلاق
Autre infractions	11 131	224	11 322	226	12 270	305	جرائم أخرى
Total	26 903	702	26 203	682	30 239	977	المجموع

14 - 21 Détenus selon l'âge et le sexe

14 - 21 المعتقلون حسب السن والجنس

	2004		2003		2002		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Moins de 20 ans	2 225	52	2 873	70	2 959	67	أقل من 20 سنة
20 - 24 ans	5 327	114	5 163	119	6 200	174	20 - 24 سنة
25 - 34 ans	10 107	263	9 439	199	11 183	286	25 - 34 سنة
35 - 39 ans	4 070	106	3 815	110	4 499	165	35 - 39 سنة
40 - 49 ans	3 633	104	3 364	117	3 569	171	40 - 49 سنة
50 ans et plus	1 541	63	1 549	67	1 829	114	50 سنة فأكثر
Total	26 903	702	26 203	682	30 239	977	المجموع

14 - 22 Détenus selon la catégorie socio-professionnelle de leurs auteurs

14 - 22 المعتقلون حسب الفئة السوسيو مهنية

	2004	2003	2002	
Agriculture	3 186	3 373	3 734	فلاحة
Industrie	5 811 ⁽²⁾	3 695	5 041	صناعة
Bâtiment	(2)	1 536	1 937	بناء
Cadres Supérieurs	66	100	47	أطر عليا
Cadres Moyens	421	374	387	أطر متوسطة
Employés	4 531	1 122	3 087	مستخدمون
Etudiants	551	430	328	طلبة
Chômeurs	5 561	5 169	6 467 ⁽¹⁾	عاطلون
Retraités	109	772	(1)	متقاعدون
Autres activités	6 667	9 632	9 211	أنشطة أخرى
Total	26 903	26 203	30 239	المجموع

(1) Englobe les retraités

(2) Il s'agit des détenus de divers métiers

Source : Ministère de la Justice (Direction pénitentiaire et de réinsertion)

(1) يتضمن المتقاعدين

(2) يتعلق الأمر بالمعتقلون الحرفيين

المصدر : وزارة العدل (مديرية إدارة السجون وإعادة الإدماج)

14 - 23 Détenus selon la durée de la détention

23 - 14 المعتقلون حسب مدة العقوبة

	2004		2003		2002		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
jusqu'à un mois	2 848	159	677	24	1 184	68	إلى غاية شهر واحد
1 - 6 mois			3 584	135	4 220	260	1 - 6 أشهر
6 mois à 2 ans	12 087	250	9 486	223	10 704	311	6 أشهر - سنتين
2 - 5 ans	5 408	89	5 776	87	6 806	108	2 - 5 سنوات
5 - 10 ans	2 430	74	2 867	80	2 994	85	5 - 10 سنوات
10 - 30 ans	3 483	102	3 101	100	3 669	111	10 - 30 سنة
Péripétuité	559	21	633	25	598	26	المزيد
Peine capitale	88	7	78	8	64	8	الإعدام
Total	26 903	702	26 202⁽¹⁾	682	30 239	977	المجموع

14 - 24 Détenus selon le milieu de résidence

24 - 14 المعتقلون حسب وسط الإقامة

	2004	2003	2002	
Grande agglomération	14 022	14 149	17 087	مدن كبرى
Moyenne agglomération	5 610	5 541	5 912	مدن متوسطة
Milieu rural	7 271	6 513	7 240	وسط قروي
Total	26 903	26 203	30 239	المجموع

(2) Non compris un détenu hospitalisé

Source : Ministère de la Justice (Direction pénitentiaire et de réinsertion)

(1) لايشمل سجين تم إيداعه بمؤسسة العلاج
المصدر : وزارة العدل (مديرية إدارة السجون وإعادة الإدماج)

14 - 25 Effectif des mineurs placés au cours de l'année dans les établissements de sauvegarde de l'enfance

14 - 25 عدد الأحداث المودعين خلال السنة بمؤسسات حماية الطفولة

		2004	2003	2002	2001	2000	نوع المؤسسة	
Agadir	C.O.R	294	151	252	230	171	م.إ.ت.	أكادير
Marrakech	C.O.R	567	294	275	382	375	م.إ.ت.	مراكش
Béni Mellal	C.O.R à Fquih						م.إ.ت. بالفييه	بني ملال
	Ben Salah	219	133	107	167	146	بن صالح	
Ben Slimane	C.R	114	78	84	74	67	م.إ.ت.	بن سليمان
Casablanca	C.O.R Abdeslam						م.إ.ت. عبد السلام	الدار البيضاء
	Bennani (filles)	702	358	363	374	414	بناني (بنات)	
	C.O.R à Tit Mellil	568	332	247	235	341	م.إ.ت. تيت مليل	
	F.A.S Lalla Yakout	43	31	34	24	20	ن.ع.إ. لالة الياقوت	
Settat	C.R à Berrechid	96	100	175	104	122	م.إ.ت. بيرشيد	سطات
Larache	C.R	161	123	88	87	68	م.إ.ت.	العرانث
Skhirate-Témara	C.O.R	416	272	266	248	350	م.إ.ت.	الصخيرات - تمارة
Tanger	C.O.R	232	172	135	128	143	م.إ.ت.	طنجة
Fès	F.A.S	102	48	29	29	22	ن.ع.إ.	فاس
	C.O.R	61	272	145	129	159	م.إ.ت.	
	C.O.R Ziat (filles)	474	73	69	69	-	م.إ.ت. زيات (بنات)	
Nador	C.O.R	276	170	96	78	83	م.إ.ت.	الناضور
Oujda	C.O.R	431	201	125	125	168	م.إ.ت.	وجدة
Total		4 756	2 808	2 490	2 483	2 649		المجموع
Féminin		804	431	432	443	414		الإناث

14 - 26 Mineurs arrêtés par les services
de la Sûreté Nationale et de
la Gendarmerie Royale

14 - 26 الأحداث الملقى عليهم القبض
من طرف مصالح الأمن الوطني
والدرك الملكي

	2004	2003	2002	2001	2000	
Sûreté Nationale						مصالح الأمن الوطني
Mineurs arrêtés	8 607	3 650	3 796	3 530	4 455	عدد الأحداث
Féminin	1 089	296	323	1 037	1 310	الإناث
Gendarmerie Royale						مصالح الدرك الملكي
Mineurs arrêtés	423	239	140	153	183	عدد الأحداث
Féminin	16	3	12	16	15	الإناث
Total	9 030	3 889	3 936	3 683	4 638	المجموع
Féminin	1 105	299	335	1 053	1 325	الإناث

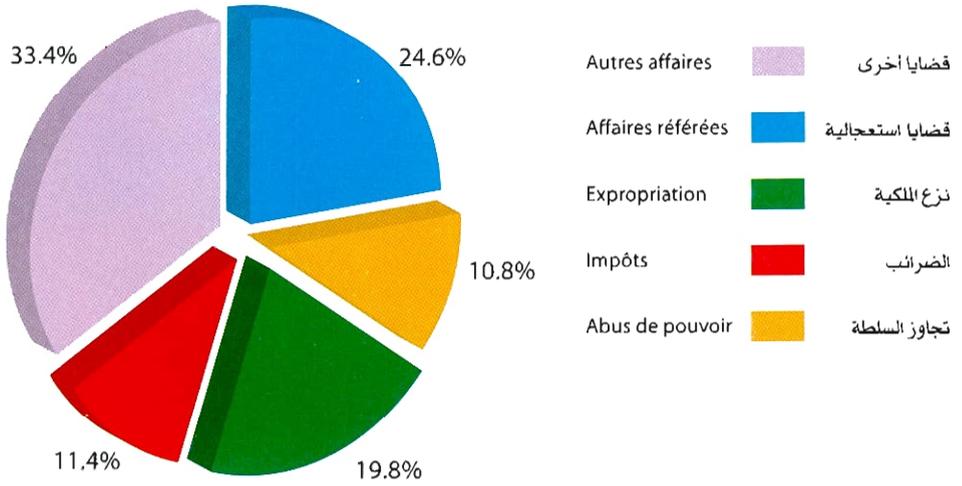
14 - 27 Activités des établissements
de sauvegarde de l'enfance

14 - 27 أنشطة مؤسسات حماية الطفولة

	2004	2003	2002	2001	2000	
Centres d'observation						مراكز الملاحظة
Bénéficiaires	4 312	2 443	2 096	2 176	2 287	المستفيدين
Entrées	3 795	2 077	1 668	1 744	1 943	المودعون خلال السنة
Sorties	2 228	1 015	1 052	1 039	910	المغادرون خلال السنة
Centres de rééducation						مراكز إعادة التربية
Bénéficiaires	1 278	1 128	1 220	1 193	1 193	المستفيدين
Entrées	857	652	759	739	706	المودعون خلال السنة
Sorties	393	313	325	321	260	المغادرون خلال السنة
Foyers d'action sociale						أندية العمل الإجتماعي
Bénéficiaires	141	111	100	93	85	المستفيدين
Entrées	104	79	63	53	42	المودعون خلال السنة
Sorties	49	31	44	25	27	المغادرون خلال السنة
La liberté surveillée						الحرية المحروسة
Bénéficiaires	3 312	2 880	2 487	2 005	1 814	المستفيدين
Entrées	2 202	1 465	1 387	1 233	1 128	المودعون خلال السنة
Sorties	1 856	1 363	1 004	918	938	المغادرون خلال السنة

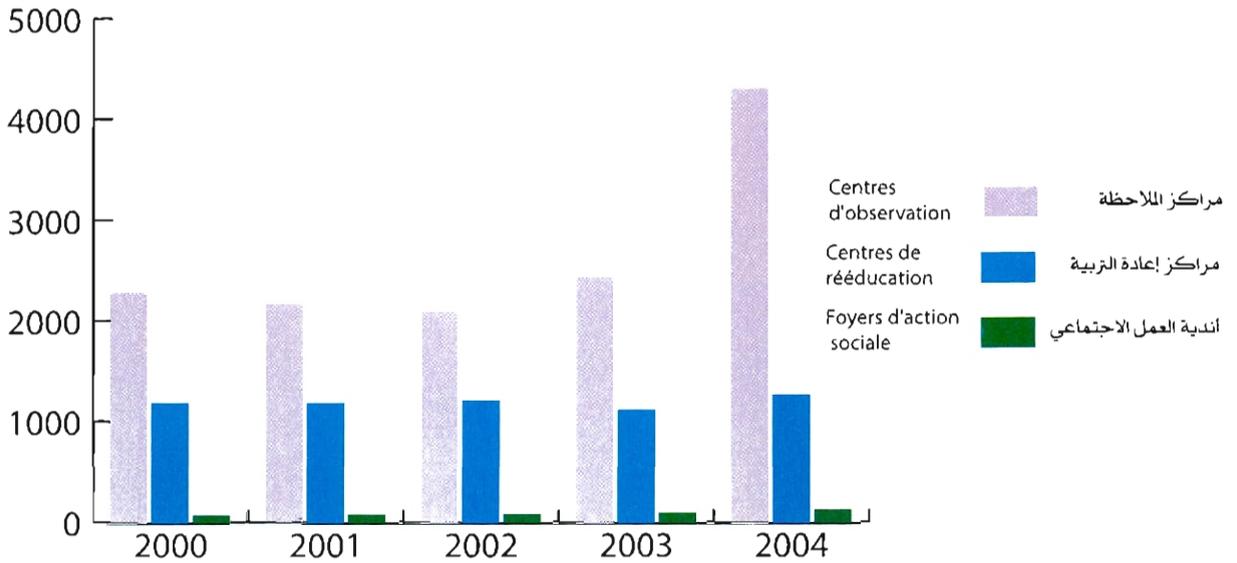
المحاكم الإدارية (القضايا المسجلة) : 2004

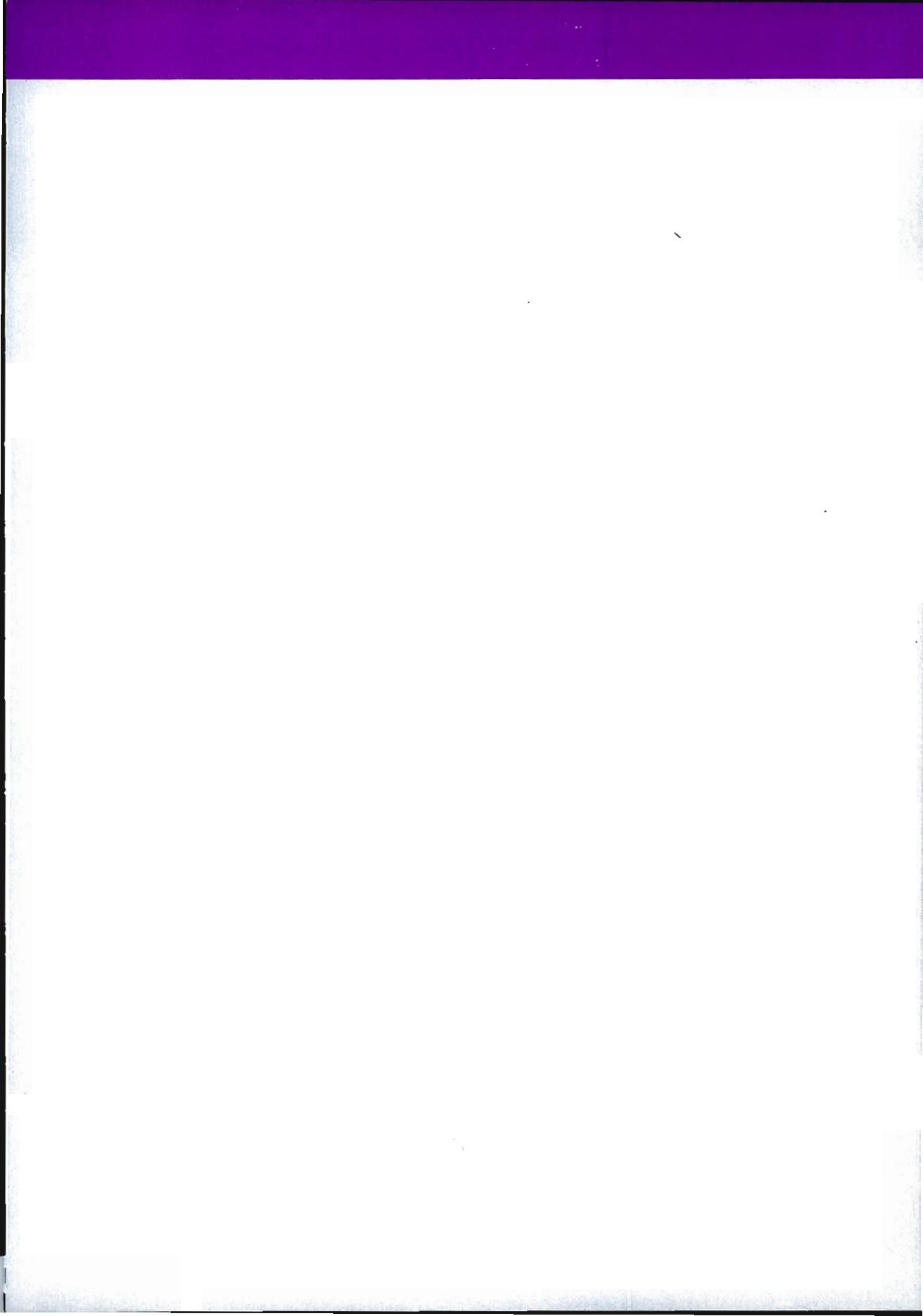
Tribunaux administratifs (affaires enregistrées) : 2004



المستفيدون من مؤسسات حماية الطفولة

Bénéficiaires des établissements de Sauvegarde de l'enfance





الفصل الخامس عشر

الأنشطة الثقافية والترفيه
والتعاون الوطني

CHAPITRE XV

**ACTIVITES CULTURELLES ET LOISIRS
ET ENTRAIDE NATIONALE**

Ce chapitre contient des informations se rapportant aux secteurs suivants :

- Activité des foyers féminins
- Activité des jardins d'enfants
- Activité des maisons des jeunes
- Centres d'accueil
- Formation des cadres dans le domaine de la jeunesse et des sports
- Participants aux colonies de vacances
- Clubs sportifs
- Infrastructure sportive
- Activité cinématographique

Le Secrétariat d'Etat chargé de la Jeunesse constitue l'unique source pour ce genre d'informations à l'exclusion des données sur le cinéma qui sont fournies par le Centre Cinématographique Marocain. Cependant l'attention de l'utilisateur est attirée sur le fait que les statistiques se rapportant aux activités des jardins d'enfants ne concernent que ceux placés sous la tutelle du Secrétariat d'Etat chargé de la Jeunesse. Pour ce qui est de la formation des cadres, il s'agit des cadres formés dans le but de satisfaire les besoins des associations. Enfin pour les statistiques des clubs sportifs, il s'agit uniquement de ceux qui exercent sous l'égide d'une fédération. De même pour les joueurs, en sont exclus ceux qui ne détiennent pas de licence.

En ce qui concerne les statistiques sur l'exploitation des salles de cinéma, elles parviennent du Centre Cinématographique Marocain qui a été créé par le Dahir du 8 Janvier 1944, et réorganisé ensuite par Dahir portant loi n° 1.77.320 du 19 Septembre 1977 publié dans le B.O n° 3387 du 28.9.1977. Ce centre est chargé de l'importation, l'exportation, la production, la distribution et le contrôle des films et documentaires. Il est le seul habilité à établir et diffuser aux exploitants des salles de cinéma les billets d'entrées.

يحتوي هذا الفصل على معلومات كم الجوانب

التالية :

- نشاط الأندية النسوية
- نشاط رياض الأطفال
- نشاط دور الشباب
- مراكز الإستقبال
- تكوين الأطر في مجال الشبيبة والرياضة
- المشاركون في المخيمات الصيفية والبعثات
- المنظمة بداخل وخارج الوطن
- الأندية الرياضية
- التجهيزات الرياضية
- الإستغلال السينمائي

تعتبر كتابة الدولة المكلفة بالشباب المصدر الوحيد بالنسبة لهذا النوع من المعلومات باستثناء ما يهم الإستغلال السينمائي الذي يشكل المركز السينمائي المغربي المصدر الرسمي للمعلومات في هذا المجال.

وتجدر الإشارة إلى أنه بالنسبة لنشاط رياض الأطفال، لا تدخل ضمن هذه الفئة إلا المؤسسات التي تشرف على إدارتها وتسييرها كتابة الدولة المكلفة بالشباب التي من بين مهامها أيضا تكوين وتوفير الأطر لفائدة جمعيات التخييم وغيرها.

كما نشير إلى أن إحصائيات الأندية الرياضية لا تشمل إلا الأشخاص الذين يتوفرون على رخصة الممارسة والأندية المنضوية تحت لواء جامعة من الجامعات المغربية.

وبخصوص المعطيات حول الاستغلال السينمائي، فقد تم استخلاصها من التقارير التي يعدها المركز السينمائي المغربي الذي تتحلى مهامه، حسب مقتضيات الظهير الشريف المؤرخ في 8 يناير 1944 والظهير بمثابة قانون رقم 320 - 77 1 بتاريخ 19 شتنبر 1977 الصادر بالجريدة الرسمية رقم 3387 بتاريخ 28 شتنبر 1977، في مراقبة واستيراد وتصدير وإنتاج وتوزيع واستغلال الأفلام السينمائية وهو المسؤول الوحيد عن تجميع أوراق دخول القاعات السينمائية.

Statut :

Créée, d'abord, sous forme d'établissement privé à caractère social par le dahir n° 1-57-099 du 27 avril 1957, l'Entraide Nationale a, ensuite, été suivie par décret n° 2-71-625 du 28 février 1972, érigée en Etablissement Public doté de la personnalité civile et de l'autonomie financière, statut qu'elle conserve à ce jour.

L'Entraide Nationale est actuellement placée sous la tutelle du Ministère du Développement social, de la famille et de la Solidarité.

Missions :

L'Entraide Nationale a pour missions l'aide et l'assistance sous toutes formes aux populations démunies et de concourir à la promotion familiale et sociale.

Elle contrôle les œuvres privées d'assistance et de bienfaisance qu'elle subventionne.

Elle peut être consultée sur l'opportunité de la création de toute œuvre publique à caractère social ou charitable ainsi que sur les mesures générales ou particulières intéressant la solidarité et l'entraide.

Elle effectue la collecte, le stockage, la répartition et la distribution des dons et subventions dans le cadre des missions qui lui sont dévolues.

Elle contribue à la formation des agents affectés aux œuvres qu'elle contrôle.

التأسيس

تكون التعاون الوطني أول الأمر على شكل مؤسسة خاصة ذات طابع اجتماعي بفضل الظهير رقم 1-57-099 بتاريخ 27 أبريل 1957، بعد ذلك صدر ظهير آخر رقم 2-71-625 بتاريخ 28 فبراير 1972 الذي نص على كون التعاون الوطني مؤسسة عمومية ذات شخصية معنوية واستقلالية مالية.

والجدير بالإشارة أن هذا القطاع تابع لوصاية وزارة التنمية الاجتماعية والأسرة والتضامن.

الإختصاصات

تتجلى المهام الأساسية لإدارة التعاون الوطني

في :

- مساعدة الساكنة الفقيرة والمساهمة في تطوير العائلة والمجتمع؛
- يراقب الأعمال الخاصة والمشاريع بهذه المساعدة؛
- يمكن استشارته، طبقاً للحالات، في كل ما يخص خلق أية مبادرة وعمل اجتماعي أو إحصائي وكذا بخصوص الإجراءات الخاصة المرتبطة بالتضامن والتعاون؛
- يقوم بجمع وتخزين وتوزيع التبرعات والمساعدات في إطار المهام المنوطة به؛
- يساهم في تكوين الأطر والأعوان المكلفين بتسيير المؤسسات التي يراقبها؛
- يمكن التعاون الوطني بدون رخصة استثنائية، أن يقوم ببناء للتبرع والتضامن الاجتماعي.

15 - 1 Foyers féminins

15 - 1 الأندية النسوية

Année 2004 -2005	عدد المستفيدات الأنشطة العادية (2) الأنشطة الإشعاعية + يوم	المربيات (1)	عدد الأندية	سنة 2005 -2004		
	Nombre de bénéficiaires Activités de rayonnement+UM	Jardinières d'enfants (1)	Nombre de foyers			
Oued Ed-Dahab - Lagouira	3 644	650	8	1	وادي الذهب - لكويرة	
Oued Ed-Dahab	3 644	650	8	1	وادي الذهب + أوسرد	
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	24 366	2 658	50	5	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء	
Boujdour	12 910	1 293	13	1	بوجدور	
Laâyoune	11 456	1 365	37	4	العيون	
Guelmim - Es-Semara	17 849	1 171	46	13	كلميم - السمارة	
Assa-Zag	1 696	88	7	2	أسا - الزاك	
Es-Semara	7 810	260	11	2	السمارة	
Guelmim	2 648	246	13	3	كلميم	
Tan-Tan	3 860	390	7	2	طان طان	
Tata	1 855	187	8	4	طاطا	
Souss - Massa - Daraa	35 509	3 552	79	22	سوس - ماسة - درعة	
Agadir-Ida ou Tanane +	13 221	1 155	22	4	أكادير - إداوتان +	
Chouka-Ait Baha +						اشوكة - أيت باها +
Inezgane-Ait Melloul						إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate + Zagora	9 186	863	19	5	ورزازات + زاكورة	
Taroudant	5 449	677	21	7	تارودانت	
Tiznit	7 653	857	17	6	تيزنيت	
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	4 096	1 557	49	10	الغرب - الشراردة - بني حسن	
Kénitra	2 693	941	24	3	القنيطرة	
Sid: Kacem	1 403	616	25	7	سيدي قاسم	
Chaouia - Ouardigha	5 725	2 242	59	15	الشاوية - ورديفة	
Ben Slimane	2 840	477	14	2	ابن سليمان	
Khourbga	2 260	872	76	6	خريبكة	
Settat	625	893	19	7	سطات	
Marrakech - Tensift - Al Haouz	16 194	2 579	59	17	مراكش - تانسيفت - الحوز	
Al Haouz	1 437	512	5	2	الحوز	
Chichaoua	1 576	177	4	2	شيشاوة	
El Kelaâ des Sraghna	2 359	541	18	6	قلعة السراغنة	
Essaouira	5 552	505	9	3	الصويرة	
Marrakech-Médina	5 270	844	23	4	مراكش - المدينة	
Marrakech-Ménara						مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ah						سيدي يوسف بن علي
Oriental	19 908	2 790	92	25	الشرق	
Berkane	-	224	6	3	بركان	
Figig	3 340	627	16	5	فكيك	
Jerada	5 134	569	12	4	جرادة	
Nador	5 584	723	39	11	الناضور	
Oujda-Taourirt	5 850	647	19	2	وجدة	

15 - 1 Foyers féminins (suite)

15 - 1 الأندية النسوية (تابع)

Année 2004 -2005	عدد المستفيدات الأنشطة العادية (2) الإشعاعية+و.م.	المريبات (1)	عدد الأندية	سنة 2004 -2005
Activités de rayonnement+UM	Activités normales(2)	Jardinières d'enfants (1)	Nombre de foyers	
Grand Casablanca	14 717	1 924	58	4
Ain Chock-Hay Hassani	652	134	2	-
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	2 300	250	3	-
Al Fida-Derb Sultan	1 717	234	5	-
Ben M'Sick-Médiouna (3)	3 391	513	22	1
Casablanca-Anfa	3 155	375	10	1
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-
Mohammedia	1 300	194	9	1
Sidi Bernoussi-Zenata	2 202	224	7	1
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	20 461	2 891	137	25
Khémisset	6 458	616	37	12
Rabat	6 341	714	44	5
Salé-Aljadida + Salé-Médina	1 519	786	29	2
Skhirate-Témara	6 143	775	27	6
Doukala - Abda	16 688	1 692	48	20
El Jadida	8 026	787	24	9
Safi	8 662	905	24	11
Tadla - Azilal	9 533	1 479	48	19
Azilal	3 627	488	18	8
Béni Mellal	5 906	991	30	11
Meknès - Tafilalet	47 430	4 037	111	48
Al Ismailia	8 744	775	29	8
Meknès-El Menzeh				
El Hajeb				
Errachidia				
Ifrane	11 945	1 216	16	8
Khénifra	11 904	776	18	11
Fès - Boulemane	16 258	1 908	66	15
Boulemane	6 690	810	9	7
Fès Jdid-Dar Dbibagh	6 419	904	39	4
Fès-Médina				
Sefrou	1 914	194	13	3
Zouagha-Moulay Yacoub	1 235	-	5	1
Taza - Al Hoceïma - Taounate	17 166	2 228	65	28
Al Hoceïma	7 554	1 035	12	7
Taounate	3 745	439	20	9
Taza	5 867	754	33	12
Tanger - Tétouan	29 026	3 196	56	15
Chefchaouen	3 072	240	7	1
Fahs-Bni Makada	-	-	-	-
Larache	3 583	346	12	2
Tanger-Assilah	10 140	806	16	3
Tétouan	12 231	1 804	21	9
Ensemble	298 570	36 554	1 031	282

(1) Titulaires et auxiliaires

(2) Initiation professionnelle, alphabétisation, coopératives, micro-projet

UM Unités mobiles d'alphabétisation et de formation

(3) Englobe également les données relatives à Moulay Rachid-Sidi Othmane

Source : Secrétariat d'Etat Charge de la Jeunesse

(1) مرسومون ومساعدون

(2) الإبتدائس المهني، محو الأمية، التعاونيات والمشاريع الصغرى

و.م : وحدات متنقلة لمحو الأمية والتكوين

(3) يشمل أيضاً معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان

المصدر : كتابة الدولة المكنتنة بالشباب

15 - 2 Jardins d'enfants (1)

15 - 2 رياض الأطفال (1)

Année 2004 - 2005	عدد المستفيد بين الأنشطة التربوية الإشعاعية (2)		المريبات	عدد المؤسسات	سنة 2004 - 2005
	Nombre de bénéficiaires Activités éducatives de rayonnement (2)	الأنشطة المؤسسية Activités institutionnelles	Jardinières d'enfants	Nombre d'établissements	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 180	-	-	1	وادي الذهب - لكوية
Eddakha	1 180	-	-	1	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	4 805	104	20	5	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	2 305	54	6	2	بوجدور
Laâyoune	2 500	50	14	3	العيون
Guelmim - Es-Semara	8 700	291	31	14	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1 130	34	6	2	أسا - الزاك
Es-Semara	1 960	60	10	3	السمارة
Guelmim	2 800	48	5	2	كلميم
Tan-Tan	1 250	90	5	3	طان طان
Tata	1 560	59	5	4	طاطا
Souss - Massa - Daraa	12 495	712	45	30	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	2 000	139	8	8	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	-	-	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	-	-	-	-	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate + Zagora	1 990	199	15	8	ورزازات + زاكورة
Taroudannt	2 331	281	16	8	تارودانت
Tiznit	6 174	93	6	6	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3 962	498	33	19	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	2 002	302	21	10	القنيطرة
Sidi Kacem	1 960	196	12	9	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	5 447	316	32	20	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	1 960	48	7	3	ابن سليمان
Khouribga	1 112	156	13	9	خريبكة
Settat	2 375	112	12	8	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	7 833	559	36	21	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	2 100	81	6	3	الحوز
Chichaoua	1 100	33	2	1	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	1 423	165	5	7	قلعة السراغنة
Essaoura	1 350	90	5	3	الصويرة
Marrakech-Médina	-	-	-	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	1 860	190	18	7	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	-	-	-	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	7 454	513	45	28	الشرق
Berkane	1 500	50	1	1	بركان
Figuig	1 924	140	8	7	فكيك
Jerada	1 250	45	4	5	جرادة
Nador	1 380	158	14	8	الناضور
Oujda-Angad	1 400	120	18	7	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	-	-	تاويرت

15 - 2 Jardins d'enfants (suite) (1)

15 - 2 رياض الأطفال (تابع) (1)

Année 2004 - 2005	عدد المستفيد بين		المربيات	عدد المؤسسات	سنة 2004 - 2005
	الأنشطة التربوية	الأنشطة			
	الإشعاعية (2)	الموسساتية			
	Nombre de bénéficiaires Activités éducatives de rayonnement (2)	Jardinières Activités d'enfants d'établissements			
Grand Casablanca	11 953	732	52	18	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	2 007	123	8	4	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 600	60	2	2	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1 156	112	4	1	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (3)	3 220	229	23	5	ابن امسيك - مديونة (3)
Casablanca-Anfa	1 350	146	8	3	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشورالدار البيضاء
Mohammedia	1 200	20	4	2	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	1 420	42	3	1	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	7 308	718	73	26	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	3 950	395	22	15	الخميسات
Rabat	1 060	106	31	4	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	1 028	117	11	3	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	1 270	100	9	4	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	2 890	557	28	17	دكالة - عبدة
El Jadida	1 000	401	14	8	الجديدة
Safi	1 890	156	14	9	أسفي
Tadla - Azilal	6 658	1 439	32	19	تادلة - أزيلال
Azilal	3 658	227	11	9	أزيلال
Béni Mellal	3 000	1 212	21	10	بني ملال
Meknès - Tafilalet	10 726	1 160	73	54	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	1 580	115	9	4	الحاجب
Errachidia	1 640	330	17	16	الرشيدية
Ifrane	2 800	200	9	10	يفرن
Khénifra	2 706	286	24	14	خنيفرة
Meknès	2 000	229	14	10	مكناس
Fès - Boulemane	8 730	685	46	20	فاس - بولمان
Boulemane	3 500	350	13	9	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbighah	2 370	237	27	9	{ فاس الجديد - دار الدبيغ فاس المدينة
Fès-Médina					
Sefrou	1 980	98	6	2	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	880	-	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	6 434	672	45	23	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 217	295	15	4	الحسيمة
Taounate	1 100	160	13	9	تاونات
Taza	3 117	217	17	10	تازة
Tanger - Tétouan	7 545	482	43	21	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 820	113	8	5	شفشاون
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	1 500	150	12	5	طنجة - أصيلة + فحص - بني مكادة
Larache	1 296	30	3	2	العرانش
Tétouan	2 929	189	20	9	تطوان
Ensemble	114 120	9 438	634	336	المجموع

(1) il s'agit uniquement des jardins d'enfants sous tutelle du Département des Sports

(2) il s'agit des activités éducatives non institutionnelles et comprend aussi 4 549 bénéficiaires scolarisation des activités de et d'initiation à la scolarité destinées aux enfants de 4 à 6 ans par le moyen des unités mobiles

(3) Englobe également les données relatives à Moulay Relhid-Sid' Othmane

Source : Secrétariat d'Etat Charge de la Jeunesse

(1) يخص فقط رياض الأطفال التابعين لقطاع الرياضة
(2) يتعلق الأمر بالأنشطة التربوية الغير المؤسساتية ويضم كذلك 4 549 مستفيدا من أنشطة الوحدات المتنقلة للأطفال في سن التمدرس البالغين 4 و 6 سنوات
(3) يشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان المصدر : كتابة الدونة المكلفة بالشباب

15 - 3 Activités des maisons des jeunes

15 - 3 أنشطة دور الشباب

Année 2004	عدد المشاركين			عدد المؤسسات	سنة 2004
	الأنشطة العادية المجموع		الأنشطة الإبداعية		
	Total	Activités normales	Activités de rayonnement		
Nombre de participants					Nombre d'établissements
Qued Ed-Dahab - Lagouira	27 526	6 922	20 604	2		وادي الذهب - لكويرة
Qued Ed-Dahab	27 526	6 922	20 604	2	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	162 635	24 172	138 463	10	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	40 544	4 200	36 344	1	بوجدور
Laâyoune	122 091	19 972	102 119	9	العيون
Guelmim - Es-Semara	173 005	38 348	134 657	17	كلميم - السمارة
Assa-Zag	26 592	9 218	17 374	2	أسا - الزناك
Es-Semara	27 606	4 002	23 604	1	السمارة
Guelmim	57 293	10 026	47 267	6	كلميم
Tan-Tan	31 870	8 000	23 870	3	طان طان
Tata	29 644	7 102	22 542	5	طاطا
Souss - Massa - Daraa	340 448	85 654	254 794	31	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	77 851	8 516	69 335	2	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	18 163	3860	14 303	3	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	15 497	2 002	13 495	5	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	92 784	38 943	53 841	11	ورزازات
Taroudannt	46 929	10 500	36 429	5	تارودانت
Tiznit	71 972	20 017	51 955	4	تيزنيت
Zagora	17 252	1816	15 436	1	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	172 459	39 004	133 455	14	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	93 575	20 128	73 447	9	القنيطرة
Sidi Kacem	78 884	18 876	60 008	5	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	203 821	59 756	144 065	18	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	75 631	21 166	54 465	2	ابن سليمان
Khouribga	58 359	20 077	38 282	5	خريبكة
Settat	69 831	18 513	51 318	11	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	397 344	97 284	300 060	22	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	73 792	24 000	49 792	3	الحوز
Chichaoua	-	-	-	1	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	90 009	21 500	68 509	7	قلعة السراغنة
Essaouira	27 722	6 775	20 947	4	الصويرة
Marrakech	205 821	45 009	160 812	7	مراكش
Oriental	306 640	47 558	259 082	26	الشرق
Berkane	57 987	1 418	56 569	3	بركان
Figuig	71 524	11 202	60 322	8	فكيك
Jerada	27 483	2 009	25 474	3	جرادة
Nador	60 086	10 312	49 774	7	الناضور
Oujda-Angad	78 423	21 000	57 423	4	وجدة - أنكلا
Taourirt	11 137	1 617	9 520	1	تاويرت

15 - 3 Activités des maisons des jeunes (suite)

15 - 3 أنشطة دور الشباب (تابع)

Année 2004	عدد المشاركين		عدد المؤسسات	سنة 2004	
	الأنشطة العادية المجموع				
	الأنشطة الإشعاعية				
	Nombre de participants		Nombre d'établissements		
	Total	Activités normales			Activités de rayonnement
Grand Casablanca	912 354	137 612	774 742	36	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock-Hay Hassani	145 627	15 327	130 300	7	عين الشق - الحي الحسني
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	211 145	55 746	155 399	5	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	95 180	8 300	86 880	2	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (1)	158 280	20 348	137 932	10	ابن امسيك - مديونة (1)
Casablanca-Anfa	62 520	9 212	53 308	2	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	13 833	2617	11216	1	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	105 960	10 786	95 174	4	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	119 809	15 276	104 533	5	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	390 993	116 942	274 051	38	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	162 929	33 716	129 213	16	الخميسات
Rabat	99 822	34 438	65 384	10	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	77 181	31 965	45 216	4	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	51 061	16 823	34 238	8	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	383 130	46 687	336 443	21	دكالة - عبدة
El Jadida	215 092	34 676	180 416	11	الجديدة
Safi	168 038	12 011	156 027	10	أسفي
Tadla - Azilal	306 421	63 435	242 986	20	تادلة - أزيلال
Azilal	138 711	30 518	108 193	6	أزيلال
Béni Mellal	167 710	32 917	134 793	14	بني ملال
Meknès - Tafilalet	469 860	97 653	372 207	33	مكناس - تافيلالت
El Hajej	53 236	6 316	46 920	3	الحاجب
Errachidia	65 104	23 645	41 459	11	الرشيدية
Ifrane	61 274	7 017	54 257	3	يفرن
Khénifra	142 577	20 913	121 664	10	خنيفرة
Meknès	147 669	39 762	107 907	6	مكناس
Fès - Boulemane	406 736	119 095	287 641	23	فاس - بولمان
Boulemane	30 535	20 039	10 496	5	بولمان
Fès	267 118	76 141	190 977	11	فاس
Sefrou	94 546	18 715	75 831	6	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	14 537	4 200	10 337	1	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	244 297	38 329	205 968	20	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	27 810	7 810	20 000	7	الحسيمة
Taounate	107 494	16 890	90 604	5	تاوانات
Taza	108 993	13 629	95 364	8	تازة
Tanger - Tétouan	289 032	51 325	237 707	22	طنجة - تطوان
Chefchaouen	76 373	13 781	62 592	5	شفشاون
Fahs-Anjra	6 936	2 700	4 236	1	فحص - أنجرة
Larache	71 485	11 393	60 092	2	العرانش
Tanger-Assilah	61 019	10 586	50 433	7	طنجة - أصيلة
Tétouan	73 219	12 865	60 354	7	تطوان
Ensemble	5 186 701	1 069 776	4 116 925	353	المجموع

(1) Englobe également les données relatives à Moulay Rehid-Sidi Othmane
Source : Secrétariat d'Etat chargé de la Jeunesse

(1) يشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان
المصدر : كتابة الدولة المكلفة بالشباب

15 - 4 Activités des centres d'accueil

15 - 4 أنشطة مراكز الإستقبال

	2003	2002	2001	2000	1999	Capacité (en lits)	الطاقة الإيوائية (بالأسرة)
Agadir	2 042	1 421	2 322	1 965	1 925	60	أكادير
Azemmour	1 292	511	641	573	235	30	أزمور
Azrou	119	-	-	-	-	50	أزرو
Benslimane	384	235	-	-	-	50	بن سليمان
Bouarfa	-	-	-	-	67	32	بوعرفة
Boujdour	7	372	-	-	-	25	بوجدور
Boulemane	20	-	54	82	209	40	بولمان
Bouznika	-	-	-	-	-	140	بورنيقة
Casablanca (Sidi Maârouf)	1 112	1 383	1 259	1 474	1 374	60	الدار البيضاء (سيدي معروف)
Casablanca (Tamaraesse)	-	-	1 259	1 315	481	50	الدار البيضاء (طلمريس)
Complexe Moulay Rachid	-	-	-	9 008	10 472	140	مركز مولاي رشيد
El Jadida	839	1 210	893	955	649	50	الجديدة
Errachidia	286	400	210	885	399	50	الرشيدية
Fès (Al Qods)	2 561	2 870	2 767	1 806	3 026	90	فاس (القدس)
Figuig	61	197	67	37	45	32	فكيك
Guelmim	-	-	-	-	220	36	كلميم
Ifrane	-	-	-	-	-	70	يفرن
Khémisset	271	481	500	666	767	80	الخميسات
Larache	380	10	-	-	-	50	العرانش
Marrakech	3 295	3 280	3 359	3 068	1 636	90	مراكش
Meknès	513	683	497	1 096	1 222	40	مكناس
Michlifen	218	170	-	-	-	40	ميشلفن
Mohammedia (El Allia)	-	432	319	266	332	36	المحمدية (العالية)
Mohammedia (El Bachir)	1 229	882	1 197	1 074	792	64	المحمدية (البشير)
Nador	401	393	379	345	586	50	الناضور
Oujda	1 118	-	-	-	-	-	وجدة
Rabat (Bouhla)	1 293	1 552	1 269	776	-	48	الرباط (بوهلال)
Roummani	-	-	-	-	-	40	الروماني
Tan tan	38	65	-	-	-	50	طان طان
Tanger	1 980	1 269	1 147	1 595	1 429	80	طنجة
Taroudannt	22	92	-	-	125	20	تارودانت
Taza (Oued Amlil)	1 235	302	285	360	665	60	تازة (واد أمليل)
Tétouan	1 839	936	1 131	1 255	1 509	47	تطوان
Ensemble	22 555	19 146	19 555	28 601	28 165	1 800	المجموع

15 - 5 Participants aux stages de formation des cadres des colonies de vacances

15 - 5 المشاركون في التداريب التكوينية لفائدة أطر المخيمات

Type de stage	2004	2003	2002	2001	2000	نوعية التدريب
Stage de directeurs	128	98	121	124	151	تدريب المديرين
Stage de formation	2 818	1 625	1 246	1 535	1 320	تدريب تكويني
Stage de préparation	823	760	866	626	553	لتدريب تحضيري
Stage de spécialisation	173	215	107	-	-	تدريب الاختصاص
Stage d'encadreurs	-	-	-	-	-	تدريب المؤطرين
Ensemble	3 942	2 698	2 340	2 285	2 024	المجموع

15 - 6 Participants aux colonies de vacances
selon les provinces et préfectures
d'origine (1)

6 - 15 المشاركون في المخيمات الصيفية
حسب الأقاليم والعمالات
التي ينتمون إليها (1)

Année 2004	المجموع	المرحلة الرابعة	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى	سنة 2004
	Total	4 ^{ème} période	3 ^{ème} période	2 ^{ème} période	1 ^{ère} période	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	696	192	212	170	122	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	696	192	212	170	122	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	2 478	765	834	879	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	629	227	280	122	-	بوجدور
Laâyoune	1 849	538	554	757	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	2 255	577	647	275	756	كلميم - السمارة
Assa-Zag	399	97	152	-	150	أسا - الزاك
Es-Semara	412	127	135	-	150	السمارة
Guelmim	360	80	95	55	130	كلميم
Tan-Tan	695	175	170	150	200	طان طان
Tata	389	98	95	70	126	طاطا
Souss - Massa - Daraa	6 714	1 521	2 033	2 117	1 043	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane + Chtouka-Ait Baha	2861	741	879	852	389	أكادير - إداوتان + اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	1 825	359	611	582	273	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate + Zagora	1 060	213	304	356	187	ورزازات + زاكورة
Taroudannt	553	132	146	181	94	تارودانت
Tiznit	415	76	93	146	100	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3 922	703	913	1 284	1 022	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	2 948	462	796	901	789	القنيطرة
Sidi Kacem	974	241	117	383	233	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	4 563	1 164	1 526	981	892	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	1 626	370	544	393	319	ابن سليمان
Khouribga	675	180	241	109	145	خريبكة
Settat	2 262	614	741	479	428	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	5 248	1 349	1 920	1 126	853	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz + Marrakech-Médina + Chichaoua + Marrakech-Ménara	3 028	804	1 103	702	419	الحوز + مراكش - المدينة + شيشاوة + مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	1 323	418	498	147	260	سيدي يوسف بن علي
El Kelaâ des Sraghna	897	127	319	277	174	قلعة السراغنة
Oriental	4 564	1 343	1 079	894	1 248	الشرق
Berkane + Oujda-Angad	2 039	567	409	492	571	بركان + وجدة أنكاد
Figuig	718	209	187	152	170	فكيك
Jerada + Taourirt	461	106	135	70	150	جرادة + تاوريرت
Nador	1 346	461	348	180	357	الناصور

15 - 6 Participants aux colonies de vacances
selon les provinces et préfectures
d'origine (suite) (1)

6 - 15 المشاركون في المخيمات الصيفية
حسب الأقاليم والعمالات
التي ينتمون إليها (تابع) (1)

Année 2004	المجموع Total	المرحلة الرابعة 4 ^{ème} période	المرحلة الثالثة 3 ^{ème} période	المرحلة الثانية 2 ^{ème} période	المرحلة الأولى 1 ^{ère} période	سنة 2004
Grand Casablanca	24 161	6 823	6 442	7 030	3 866	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock-Hay Hassani	4 521	1 356	1 107	1 367	691	عين الشق - الحي الحسني
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	3 267	867	867	1 050	483	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	3 518	987	843	984	704	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (2)	2 553	816	643	643	451	ابن امسك - مديونة (2)
Casablanca-Anfa	4 443	1 057	1 292	1 502	592	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	3 376	1 108	982	943	343	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	2 483	632	708	541	602	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	19 165	4 126	5 542	4 221	5 276	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2 591	563	546	726	756	الخميسات
Rabat	8 842	1 705	2 981	1 802	2 354	الرباط
Salé	4 511	941	1 478	873	1 219	سلا
Skhirate-Témara	3 221	917	537	820	947	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	2 658	822	610	826	400	دكالة - عبدة
El Jadida	1 555	487	218	567	283	الجديدة
Safi	1 103	335	392	259	117	أسفي
Tadla - Azilal	3 234	775	888	951	620	تادلة - أزيلال
Azilal	624	204	123	189	108	أزيلال
Béni Mellal	2 610	571	765	762	512	بني ملال
Meknès - Tafilalet	8 769	2 209	2 528	2 299	1 733	مكناس - تافيلالت
Al Ismaïlia + Meknès-El Menzeh	4 519	1 189	1 386	1 071	873	الإسماعيلية + مكناس - المنزه
El Hajeb	864	240	164	327	133	الحاجب
Errachidia	1 554	429	456	312	357	الرشيدية
Ifrane	919	224	259	238	198	يفرن
Khénifra	913	127	263	351	172	خنيفرة
Fès - Boulemane	9 208	2 608	2 760	2 609	1 231	فاس - بولمان
Boulemane	890	318	187	224	161	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	3 590	1 109	1 208	884	389	فاس الجديد - دار الدبيغ
Fès-Médina + Sefrou	3 410	946	863	1 018	583	فاس المدينة + صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	1 318	235	502	483	98	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 858	639	651	968	600	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	476	120	104	172	80	الحسيمة
Taounate	996	195	243	307	251	تاونات
Taza	1 386	324	304	489	269	تازة
Tanger - Tétouan	3 855	1 177	555	1 138	985	طنجة - تطوان
Chefchaouen	396	107	65	124	100	شفشاون
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	2 070	694	266	565	545	طنجة - أصيلة + فحس - بني مكادة
Larache	592	172	104	162	154	العرانش
Tetouan	797	204	120	287	186	تطوان
Ensemble	104 348	26 793	29 140	27 768	20 647	المجموع

(1) non compris les colonies de vacances urbaines

(2) Englobe également les données relatives à Moulay Rachid-Sidi Othmane

Source : Secrétariat d'Etat Chargé de la Jeunesse

(1) لا يضم المخيمات الصيفية الحضرية

(2) يشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان

المصدر : كتابة الدولة المكلفة بالشباب

15 - 7 Participants aux colonies de vacances
selon le centre d'accueil et la période

7 - 15 المشاركون في المخيمات الصيفية
حسب مراكز الإستقبال والمرحلة

Année 2002	المجموعة Total 4 ^{ème} période	المرحلة الرابعة 3 ^{ème} période	المرحلة الثالثة 2 ^{ème} période	المرحلة الثانية 1 ^{ère} période	المرحلة الأولى	سنة 2002
Abdel Karim El Falousse (Salé)	1 644	286	76	826	456	عبد الكريم الفلوس (سلا)
Abdel Karim El Khattabi (Chefchaouen)	571	-	207	207	157	عبد الكريم الخطابي (شفشاون)
Admame (Taza)	371	-	206	165	-	عدمام (تازة)
Aguelmous (Ouarzazate)	206	-	106	100	-	أكلموس (ورزازات)
Ain Sebaâ (Ain Sebaâ-Hay Hassani)	832	218	178	228	208	عين السبع (عين السبع - الحي المحمدي)
Arakman (Nador)	1 136	377	357	157	245	أركمان (الناسور)
Assila (Tanger)	757	125	115	253	264	أصيلا (طنجة)
Azla (Fétouan)	526	153	185	3	185	أزلا (تطوان)
Bab Boudir (Taza)	458	-	238	220	-	باب بودير (تازة)
Bensmim (Ifrane)	3 595	804	931	941	919	بن سميم (يفرن)
Bir El Watan (Beni Mellal)	534	-	218	208	108	بئر الوطن (بني ملال)
Chatea Al Abyad (Tan-Tan)	532	-	158	178	196	شاطن الأبيض (طان طان)
El Ghaba Dibloumassia (Tanger)	2 643	716	651	725	551	الغابة الديبلوماسية (طنجة)
El hajeb (El hajeb)	228	-	124	104	-	الحاجب (الحاجب)
El Haouzia (El Jadida)	2 579	587	467	838	687	الحوزية (الجديدة)
El Harhoura (Skhirate-Témara)	3 918	754	1 177	1 121	866	الهر هورة (الصخيرات - تمارة)
Imouzer Kandar (Sefrou)	424	108	158	158	-	إموزار كندر (صفرو)
Kharzouza (Ifrane)	1 555	-	505	568	482	خرزوزة (يفرن)
Mohammedia (Etablissements scolaires)(1)	200	-	200	-	-	المحمدية (مؤسسات مدرسية)(1)
Ras El Ma (Ifrane)	3 345	204	1 176	1 244	721	رأس الماء (يفرن)
Ras Rmal (Larache)	1 367	332	330	400	305	رأس الرمل (العرانش)
Saidia (Oujda)	3 629	781	1 060	1 035	753	السعيدية (وجدة)
Sidi fares (Sidi Youssef Ben Ali)	355	-	205	150	-	سيدي فارس (سيدي يوسف بن علي)
Sidi Hamza (Errachidia)	310	-	155	155	-	سيدي حمزة (الرشيدية)
Taghazout (Agadir)	1 958	546	561	436	415	تاغزوت (أكادير)
Tamaris (Aïn Chock-Hay Hassani)	1 653	419	459	379	396	تامريس (عين الشق - الحي الحسنی)
Tioumlilin (Ifrane)	981	-	335	298	348	تيومليلين (يفرن)
Toufleht	394	108	158	128	-	توفليحت
Ensemble	36 701	6 518	10 696	11 225	8 262	المجموع

(1) Colonies de vacances subventionnées par le Département des Sports
organisées dans des Etablissements Scolaires
Source : Secretariat d'Etat Charge de la Jeunesse

(1) مخيمات صيفية مدعومة من طرف قطاع الرياضة
منظمة داخل مؤسسات مدرسية
المصدر : كتابة الدولة المكلفة بالشباب

15 - 8 Participants aux colonies de vacances urbaines par période

8 - 15 المشاركين في المخيمات الحضرية حسب المراحل

Année 2004	المجموعة	المرحلة الرابعة	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى	2004 سنة
	Total	4 ^{ème} période	3 ^{ème} période	2 ^{ème} période	1 ^{ère} période	
Délégations						المنذوبيات
Aïn Chock-Hay Hassani	1 613	345	553	370	345	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	2 000	500	580	460	460	عين السبع - الحي المحمدي
Meknès-El Menzèl- Al Ismailia	1 600	400	400	400	400	مكناس-المنزه-الإسماعيلية
Azilal	2 662	610	698	674	680	ازيلال
Boulemane	800	200	200	200	200	بولمان
Casablanca-Anfa	4 800	1 200	1 200	1 200	1 200	الدار البيضاء - أنفا
Chefchaouen	400	100	100	100	100	شفشاون
Al fida -Derb Sultan	1 600	400	400	400	400	الفداء - درب السلطان
Khouribga	400	100	100	100	100	خريبكة
Taroudant	480	120	120	120	120	تارودانت
Errachidia	2 200	200	660	670	670	الرشيدية
El jadida	1 257	280	300	377	300	الجديدة
Figuig	2 800	685	724	720	671	فكيك
Jerada-Taourirt	1 200	235	350	315	300	جرادة+ تاوريرت
Sidi Kacem	400	200	200	-	-	سيدي قاسم
Kénitra	1 600	400	400	400	400	القنيطرة
Larache	600	165	165	145	125	العرانش
Mohammedia	1 150	250	300	300	300	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	400	-	-	200	200	سيدي بنو صي-زناتة
Rabat	1 240	310	310	250	370	الرباط
Salé	823	210	210	203	200	سلا
Khemisset	400	100	100	100	100	الخميسات
Tiznit	330	-	100	130	100	تيزنيت
Kalaat Sraghna	2 200	475	300	735	690	قلعة السراغنة
Beni Mellal	600	150	150	150	150	بن ملال
Agadir	846	-	240	330	276	أكادير
Dakhla	600	150	150	150	150	الدخلة
Boujdour	2 350	300	750	800	500	بوجدور
Ouarzazate	3 100	750	650	850	850	ورزازات
Tanger-Assila+Fahs-Bni Makada	409	140	69	100	100	طنجة - أصيلة+ فحص - بني مكادة
Tetouan	600	150	150	150	150	تطوان
El Hajeb	445	147	113	95	90	جرادة
Ensemble	41 905	9 272	10 742	11 194	10 697	المجموع

15 - 9 Voyages Organisés au profit
des jeunes marocains à l'étranger
selon les pays d'accueil

15 - 9 الرحلات المنظمة لفائدة الشباب
المغربي إلى الخارج
حسب البلدان المستقبلة

Année 2004	عدد المستفيدين Nombre de bénéficiaires	عدد البعثات Nombre de missions	سنة 2004
Allemagne	10	1	ألمانيا
Arabie Saoudite	15	1	العربية السعودية
Bahreine	8	1	البحرين
Canada	-	-	كندا
Chine	-	-	الصين
Egypte	100	7	مصر
E.A.U	4	1	الإمارات العربية المتحدة
Espagne	84	3	إسبانيا
Grèce	45	2	اليونان
France	28	2	فرنسا
Italie	19	2	إيطاليا
Japon	9	1	اليابان
Jordanie	4	1	الأردن
Malte	16	1	مالطا
Norvège	29	1	النرويج
Roumanie	15	1	رومانيا
Sénégal	10	1	السينغال
Tunisie	156	11	تونس
Turquie	-	-	تركيا
Russie	-	-	روسيا
U.S.A	-	-	الولايات المتحدة الأمريكية
Total	552	37	المجموع

15 - 10 Effectif de jeunes étrangers
reçus au Maroc selon le pays d'origine

15 - 10 عدد الشباب الأجانب المستقبون
بالمغرب حسب البلد الأصل

	2004	2003	2002	2001	2000	
Allemagne	12	3	63	68	61	ألمانيا
Belgique	-	-	-	-	-	بلجيكا
Danemark	-	-	-	-	-	الدانمارك
Egypte	107	52	85	151	67	مصر
Espagne	53	33	55	41	41	إسبانيا
France	19	28	37	12	-	فرنسا
Malte	-	-	23	-	-	مالطا
Roumanie	15	-	-	-	-	رومانيا
Tunisie	139	141	193	139	140	تونس
Autres pays	140	34	103	69	93	بلدان أخرى
Total	485	291	559	480	402	المجموع

15 - 11 Installations sportives selon
les provinces et préfectures (1)

11 - 15 التجهيزات الرياضية
حسب الأقاليم والعمالات (1)

Année 2004	كرة الطائرة Volley- Ball	كرة اليد Hand- Ball	كرة السلة Basket- Ball	كرة القدم Foot- Ball	قاعدة بحرية Base nautique	سنة 2004
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	1	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	-	-	-	1	-	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	-	-	11	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	-	1	-	بوجدور
Laâyoune	-	-	-	10	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	-	-	10	-	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	-	2	-	أسا - الزاك
Es-Semara	-	-	-	3	-	السمارة
Guelmim	-	-	-	4	-	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	1	-	طان طان
Tata	-	-	-	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	5	4	6	32	-	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	}	2	2	8	-	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha						اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul						إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	-	-	-	-	-	ورزازات
Taroudannt	-	-	-	1	-	تارودانت
Tiznit	3	2	4	15	-	تيزنيت
Zagora	-	-	-	8	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	-	-	1	15	1	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	-	-	1	10	1	القنيطرة
Sidi Kacem	-	-	-	5	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	5	5	4	27	-	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	-	-	1	-	ابن سليمان
Khouribga	2	3	2	5	-	خريبكة
Settat	3	2	2	21	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3	3	3	37	-	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	-	-	-	الحوز
Chichaoua	-	-	-	4	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	1	1	1	11	-	قلعة السراغنة
Essaouira	1	1	1	2	-	الصويرة
Marrakech-Médina	-	-	-	-	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	-	-	-	-	-	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	1	1	1	20	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	2	2	2	24	-	المشرق
Berkane	-	-	-	6	-	بركان
Figuig	-	-	-	-	-	فكيك
Jerada	-	-	-	3	-	جرادة
Nador	-	-	-	5	-	الناضور
Oujda-Angad	2	2	2	10	-	وجدة أنكاد

15 - 11 Installations sportives selon
les provinces et préfectures (suite 1) (1)

11 - 15 التجهيزات الرياضية حسب
الأقاليم والعمالات (تابع 1) (1)

Année 2004	كرة الطائرة Volley- Ball	كرة اليد Hand- Ball	كرة السلة Basket- Ball	كرة القدم Foot- Ball	قاعدة بحرية Base nautique	سنة 2004
Grand Casablanca	6	8	8	41	1	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassan	-	-	-	11	-	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	2	2	2	8	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	-	-	2	-	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (2)	2	2	2	7	-	ابن امسيك - مديونة (2)
Casablanca-Anfa	-	2	2	11	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	2	2	2	2	1	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	-	-	-	-	-	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5	6	7	28	1	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	-	1	2	12	-	الخميمسات
Rabat	5	5	5	8	1	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	-	-	-	5	-	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	-	-	-	3	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	6	6	6	18	-	دكالة - عبدة
El Jadida	2	2	2	12	-	الجديدة
Safî	4	4	4	6	-	أسفي
Tadla - Azilal	3	3	3	18	-	تادلة - أزيلال
Azilal	1	1	1	4	-	أزيلال
Béni Mella	2	2	2	14	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3	2	4	33	-	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	-	-	-	2	-	الإسماعيلية
El Hajeb	-	-	-	3	-	الحاجب
Errachidia	-	-	1	9	-	الرشيدية
Ifrane	-	-	2	4	-	يفرن
Khénifra	2	1	2	6	-	خنيفرة
Meknès-El Menzch	1	1	1	9	-	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	5	7	5	22	-	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	-	5	-	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	1	1	1	2	-	فاس الجديدي - دار دبيبغ
Fès-Médina	2	2	2	2	-	فاس المدينة
Sefrou	1	1	1	2	-	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	1	3	1	11	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	7	7	7	21	-	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	3	3	3	5	-	الحسيمة
Taounate	1	1	1	5	-	تاونات
Taza	3	3	3	11	-	تازة
Tanger - Tétouan	6	5	6	13	-	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1	1	1	4	-	تشفاون
Fahs-Bni Makada	2	2	2	3	-	فحص - بني مكادة
Larache	2	1	2	3	-	العرانش
Tanger-Assilah	1	1	1	2	-	طنجة - أصيلة
Tetouan	-	-	-	1	-	تطوان
Ensemble	56	58	62	351	3	المجموع

(1) \ compris les infrastructures appartenant aux Collectivités Locales

(2) Englobe également les données relatives à Moulay Rachid-Sidi Othmane

Source : Département des Sports

(1) بما في ذلك التجهيزات التابعة للجماعات المحلية

(2) يشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان

المصدر : قطاع الرياضة

15 - 11 Installations sportives selon
les provinces et préfectures (suite 2) (1)

11 - 15 التجهيزات الرياضية حسب
الأقاليم والعمالات (تابع 2) (1)

Année 2004	قاعة الرياضة Salle de Sport	المسابح Piscines	ألعاب القوى Athlétisme	الكرة المستطيلة Rugby	سنة 2004	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة	
Oued Ed-Dahab + Aousserd	-	-	-	-	وادي الذهب + أوسرد	
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1	-	1	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء	
Boujdour	-	-	-	-	بوجدور	
Laâyoune	1	-	1	-	العيون	
Guelmim - Es-Semara	2	-	-	-	كلميم - السمارة	
Assa-Zag	1	-	-	-	أسا - الزاك	
Es-Semara	-	-	-	-	السمارة	
Guelmim	-	-	-	-	كلميم	
Tan-Tan	1	-	-	-	طان طان	
Tata	-	-	-	-	طاطا	
Souss - Massa - Daraa	5	5	4	-	سوس - ماسة - درعة	
Agadir-Ida ou Tanane	}	4	4	-	} أكادير - إداوتنان	
Chtouka-Aït Baha						} أشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul							إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	-	-	-	-	ورزازات	
Taroudannt	-	-	-	-	تارودانت	
Tiznit	-	1	-	-	تيزنيت	
Zagora	1	-	-	-	زاكورة	
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2	4	2	-	للغرب - الشراة - بني حسن	
Kénitra	1	2	1	-	القنيطرة	
Sidi Kacem	1	2	1	-	سيدي قاسم	
Chaouia - Ouardigha	1	5	1	-	الشاوية - ورديفة	
Ben Slimane	-	1	-	-	ابن سليمان	
Khouribga	-	3	-	-	خريبكة	
Settat	1	1	1	-	سطات	
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3	3	2	-	مراكش - تانسيفت - الحوز	
Al Haouz	-	-	-	-	الحوز	
Chichaoua	-	-	-	-	شيشاوة	
El Kelaâ des Sraghna	-	1	1	-	قلعة السراغنة	
Essaouira	1	-	-	-	الصويرة	
Marrakech-Médina	-	-	-	-	مراكش - المدينة	
Marrakech-Ménara	2	2	-	-	مراكش - المنارة	
Sidi Youssef Ben Ali	-	-	1	-	سيدي يوسف بن علي	
Oriental	3	3	5	1	الشرق	
Berkane	1	-	1	-	بركان	
Figuig	-	2	1	-	فكيك	
Jerada	-	-	-	-	جرادة	
Nador	1	-	1	-	الناضور	
Oujda-Angad	1	1	2	1	وجدة أنكاد	
Taourirt	-	-	-	-	تاويرت	

15 - 11 Installations sportives selon
les provinces et préfectures (suite 3) (1)

11 - 15 التجهيزات الرياضية حسب
الأقاليم والعمالات (تابع 3) (1)

Année 2004	قاعة الرياضة Salle de Sport	المسابح Piscine	العاب القوى Athlétisme	الكرة المستطيلة Rugby	سنة 2004
Grand Casablanca	6	1	4	1	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	-	-	-	-	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	-	2	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	-	-	-	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (2)	-	-	-	1	ابن امسيك - مديونة (2)
Casablanca-Anfa	5	1	2	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	-	-	-	-	المحمدية
Sidi Bcmoussi-Zenata	1	-	-	-	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	8	4	7	-	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1	1	-	-	الخميسات
Rabat	6	1	5	-	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	1	2	-	-	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	-	-	2	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1	5	4	1	دكالة - عبدة
El Jadida	-	3	4	-	الجديدة
Safi	1	2	-	1	أسفي
Tadla - Azilal	1	3	5	-	تادلة - أزبال
Azilal	1	-	1	-	أزبال
Béni Mellal	-	3	4	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2	12	2	-	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	-	1	-	-	الإسماعيلية
El Hajeb	-	1	-	-	الحاجب
Errachidia	1	4	-	-	الرشيدية
Ifranc	-	1	1	-	يفرن
Khénifra	-	2	-	-	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	1	3	1	-	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	2	3	2	-	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	-	-	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	-	3	2	-	فاس الجديد - دار النبيبغ
Fès-Médina	-	-	-	-	فاس المدينة
Sefrou	1	-	-	-	سفرور
Zouagha-Moulay Yacoub	1	-	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3	1	1	-	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	1	1	1	-	الحسيمة
Taounate	1	-	-	-	تاونات
Taza	1	-	-	-	تازة
Tanger - Tétouan	1	1	-	-	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	-	-	شفشاون
Fahs-Bni Makada	1	-	-	-	فحص - بني مكادة
Larache	-	-	-	-	العرانث
Tanger-Assilah	-	-	-	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	-	1	-	-	تطوان
Ensemble	41	50	40	3	المجموع

(1) y compris les infrastructures appartenant aux Collectivités Locales

(2) Englobe également les données relatives à Moulay Rachid-Sidi Othmane

Source : Département des Sports

(1) بما في ذلك التجهيزات التابعة للجماعات المحلية

(2) يتضمن أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان

المصدر : قطاع الرياضة

15 - 12 Clubs sportifs exerçant sous l'égide des fédérations

12 - 15 الأندية الرياضية المنضوية تحت لواء الجامعات

Année 2004 -2005	عدد المنخرطين Nombre d'adhérents	عدد الأندية Nombre de clubs	سنة 2004 -2005
فédérations			الجامعات
Aerobic et fitness	2 965	69	أيروبيك
Athlétisme	18 686	252	ألعاب القوى
Aviation	503	13	الطيران
Aviron	357	6	التجديف
Badminton	500	13	البيادمنتون
Basket-Ball	14 976	72	كرة السلة
Bady building	1 430	275	بناء الجسم
Billard et snooker	160	9	البليارد رنو
Boxe	1 969	84	الملاكمة
Bridge	300	11	البريدج
Canoe-Kayak	570	7	كنوي كيك
Cricket	160	7	الكريكت
Cyclisme	862	42	سباق الدراجات
Echecs	1 742	98	الشطرنج
Escrime	440	15	المسابقة
Foot-Ball	58 454	903	كرة القدم
Full-Contact et Kick-Boxing	15 680	196	الفول كونطكت و الكيك بوكسينج
Golf	4 500	16	الكولف
Gymnastique	3 843	18	الجمباز
Halterophilie	180	19	حمل الأثقال
Hand-Ball	3 105	52	كرة اليد
Hokey	580	14	كرة العصا
Jet Ski - Ski nautique	38	4	رياضات التزلج على الماء
Judo	7 000	202	الجيدو
Karaté	12 065	370	الكراطي
Lawn Tennis	7 830	74	كرة المضرب
Lutte - Sambo - Tai-Jisty	1 438	52	المصارعة والصامبو والتاي
Moto-Cyclisme	120	8	سباق الدراجات النارية
Natation	2 940	25	السباحة
Pétanque	8 517	161	الكرة الحديدية
Rugby	8 300	18	الكرة المستطيلة
Ski et sports de montagne	796	12	التزلج على الجليد ورياضة الجبال
Sport pour personnes handicapées	2 800	34	رياضة الأشخاص المعاقين
Sports-Automobiles	200	9	سباق السيارات
Sports-Boules	792	11	الكرات الحديدية
Sports-Equestres	2 190	33	رياضة الفروسية
Surf bodybord	380	19	ركوب الأمواج
Tae-kwondo	28 000	421	التايكوندو
Tennis de table	1 600	36	كرة الطاولة
Tir à l'Arc	400	15	الرمي بالقوس
Tir aux armes de chasse	650	14	الرمي الرياضي
Volley-Ball	2 460	31	الكرة الطائرة
Yachting	1 033	21	رياضة الزوارق الشراعية
Total	221 511	3 761	المجموع

15 - 13 Nombre de films (longs métrages)
exploités selon le pays d'origine (1)

13 - 15 عدد الأفلام (المطولة)
المستغلة حسب البلد الأصل (1)

	2004	2003	2002	2001	2000	
Total	241	310	253	189	247	المجموع
dont : Angleterre	5	4	4	-	1	منه : انجلترا
Australie	-	1	-	-	-	أستراليا
Chine	-	4	1	-	3	الصين
Egypte	8	7	9	6	8	مصر
France	27	37	30	10	3	فرنسا
France-Italie	-	-	1	1	1	فرنسا - إيطاليا
Hong Kong	1	3	-	1	3	هونغ كونغ
Hollande	-	-	-	-	1	هولندا
Italie	-	1	-	-	6	إيطاليا
Inde	95	102	63	53	77	الهند
Japon	-	1	1	-	-	اليابان
Maroc	9	17	8	5	11	المغرب
Tunisie	-	2	1	-	1	تونس
U.S.A	93	128	131	110	131	الولايات المتحدة الأمريكية
Autres	3	3	4	3	1	دول أخرى

15 - 14 Statistiques du parc
vidéo clubs

14 - 15 إحصائيات نوادي الفيديو

	رخص بيع الأشرطة Points de vente	رخص كراء الأشرطة Autorisations de location	
2000	..	7	2000
2001	...	24	2001
2002	-	16	2002
2003	1	5	2003
2004	-	3	2004

15 - 15 Activité cinématographique

15 - 15 النشاط السينمائي

	2004	2003	2002*	2001*	2000	
Population urbaine (en milliers)	16 464	17 244	16 772	16 307	15 840	السكان الحضريون (بالآلاف)
Nombre de salles de cinéma	⁽²⁾ 150	⁽²⁾ 162	162	160	162	عدد قاعات السينما
Nombre de places	101 864	102 637	110 139	114 263	115 966	عدد المقاعد
Nombre d'entrées annuelles	6 880 643	9 522 109	10 727 565	11 608 497	12 345 434	عدد الدخول سنويا
Recettes annuelles (en milliers de DH)	89 552	113 669	131 476	116 135	124 378	المدخول السنوي (بآلاف درهم)

(1) Il s'agit des films qui ont obtenu le visa durant l'année indiquée

(2) Il s'agit du nombre d'écrans de cinéma

Source : Centre Cinématographique Marocain

(1) يتعلق الأمر بالأفلام التي حصلت على التأشيرة خلال السنة المبينة

(2) يتعلق الأمر بناشات السينما

المصدر : المركز السينمائي المغربي

15 - 16 Activité cinématographique selon
les provinces et préfectures

16 - 15 النشاط السينمائي حسب
الأقاليم والعمالات

Année 2004	المخول السنوي الخام (بألف درهم)	عدد الدخول سنويا	عدد المقاعد	عدد شاشات السينما	السكان الحضريون (بالآلاف) (1)	سنة 2004
	Recettes annuelles brutes (en milliers DH)	Nombre d'entrées annuelles	Nombre de places	Nombre d'écrans de cinéma	Population urbaine (1) (en milliers)	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	62	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	}	-	-	-	62	{ أوسرد وادي الذهب
Oued Ed-Dahab						
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	-	-	-	236	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	-	-	37	بوجدور
Laâyoune	-	-	-	-	199	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	-	-	-	287	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	-	-	26	أسا - الزاك
Es-Semara	-	-	-	-	40	السمارة
Guelmim	-	-	-	-	115	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	-	67	طان طان
Tata	-	-	-	-	39	طاطا
Sous - Massa - Daraa	2 674	440 533	4 182	7	1 272	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 378	181 163	1992	3	385	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	-	-	-	-	40	أشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	281	67 496	500	1	386	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	-	-	-	-	149	ورزازات
Taroudannt	350	74 344	890	2	186	تارودانت
Tiznit	665	117 530	800	1	83	تيزنيت
Zagora	-	-	-	-	43	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 580	173 933	3 888	6	781	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 459	147 749	2 818	4	573	القنيطرة
Sidi Kacem	121	26 184	1 070	2	208	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	744	99 636	1 831	4	724	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	-	-	-	73	ابن سليمان
Khouribga	247	52 499	1 094	2	327	خريبكة
Settat	497	47 137	737	2	324	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	11 502	891 424	7 574	9	1 217	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	-	-	52	الحوز
Chichaoua	-	-	-	-	44	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	-	-	-	-	181	قلعة السراغنة
Essaouira	406	57 394	645	1	96	الصويرة
Marrakech	11 096	834 030	6 929	8	844	مراكش
Oriental	3 332	406 051	6 710	9	1 183	الشرق
Berkane	160	25 934	772	1	156	بركان
Figuig	-	-	-	-	63	فكيك
Jerada	-	-	-	-	65	جرادة
Nador	352	40 673	1 400	2	369	الناضور
Oujda-Angad	2 646	306 922	4 110	5	411	وجدة أنكاد
Taourirt	174	32 522	428	1	119	تاوريرت

15 - 16 Activité cinématographique selon
les provinces et préfectures (suite)

16 - 15 النشاط السينمائي حسب
الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2004	المنخول السنوي الخام (بألف درهم)	عدد الدخول سنويا	عدد المقاعد	عدد شاشات السينما	السكان الحضريون (بالآلاف) (1)	سنة 2004
	Recettes annuelles brutes (en milliers DH)	Nombre d'entrées annuelles	Nombre de places	Nombre d'écrans de cinéma	Population urbaine (1) (en milliers)	
Grand Casablanca	43 147	2 364 532	33 125	54	3 326	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	42700	2 317 862	31 925	53	2 950	الدار البيضاء
Médiouna (2)	-	-	-	-	74	مديونة (2)
Mohammedia	447	46 670	1 200	1	242	المحمدية
Nouaceur	-	-	-	-	60	النواصر
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	7 817	600 515	12 750	15	1 919	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	236	54 650	530	1	219	الخميسات
Rabat	5 177	377 968	5 974	7	628	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	2 152	139 601	5 546	6	769	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	252	28 296	700	1	303	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	216	24 585	1 443	2	714	دكالة - عبدة
El Jadida	-	-	-	-	299	الجديدة
Safi	216	24 585	1 443	2	415	أسفي
Tadla - Azilal	461	69 939	1 426	3	529	تادلة - أزيلال
Azilal	-	-	-	-	82	أزيلال
Béni Mellal	461	69 939	1 426	3	447	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3 053	358 400	4 645	8	1 202	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	-	-	-	92	الحاجب
Errachidia	-	-	-	-	195	الرشيدية
Ifrane	-	-	-	-	74	يفرن
Khenifra	-	-	-	-	270	خنيفرة
Meknes	3 053	358 400	4 645	8	571	مكناس
Fès - Boulemane	4 613	501 719	9 266	13	1 133	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	-	-	54	بولمان
Fès	3 963	391 294	6 556	10	955	فاس
Moulay Yacoub	443	76 761	2 010	2	3	مولاي يعقوب
Sefrou	207	33 664	700	1	121	صفرو
Taza - Al Hoceima - Taounate	666	100 999	3 536	5	436	تازة - الحصيعة - تاونات
Al Hoceima	314	50 209	1 468	2	118	الحصيعة
Taounate	-	-	-	-	68	تاونات
Taza	352	50 790	2 068	3	250	تازة
Tanger - Tétouan	9 746	848 377	11 488	15	1 443	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	-	-	55	شفشاون
Larache	395	44 363	980	1	220	العرانش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	6 243	575 699	6 558	9	704	طنجة - أصيلة + فحس - بني مكادة
Tétouan	3 108	228 315	3 950	5	464	تطوان
Ensemble	89 552	6 880 643	101 864	150	16 464	المجموع

(1) Il s'agit des nouvelles projections (CERED) basées sur les résultats du Recensement de la Population et de l'Habitat 1994

(2) Englobe également les données relatives à Moulay Rehd-Sidi Othmane

Source: Centre Cinématographique Marocain

(1) يتعلق الأمر بالإستقانات الأخيرة لمركز الدراسات والأبحاث الديموغرافية المبنية على نتائج الإحصاء العام للسكان والسكنى 1994

(2) يشمل أيضا معضيات مولاي رحيد - سيدي عثمان

المصدر: المركز السينمائي المغربي

15 - 17 Centres d'éducation et de formation

17 - 15 مراكز التعليم والتكوين

	المؤطرون		المستفيدين		المراكز		
	Encadrants		Bénéficiaires		Centres		
	2004	2003	2004	2003	2004	2003	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	71	70	629	261	3	2	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	89	88	1 631	1 514	23	22	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	110	113	3 235	2 251	48	49	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Darna	257	255	10 660	6 736	85	77	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	136	134	2 047	1 641	28	28	الغرب - الشاردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	141	119	2 413	1 368	35	35	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	517	499	9 932	6 429	99	91	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	164	153	4 216	3 174	46	45	الشرق
Grand Casablanca	170	157	4 462	3 015	41	36	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	263	253	3 809	2 713	33	33	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	170	169	4 278	1 633	60	51	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	151	147	3 099	2 601	48	48	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	146	149	3 512	3 065	38	37	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	88	97	1 679	1 090	15	17	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	81	79	2 354	2 390	34	33	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	273	268	7 240	5 599	66	66	طنجة - تطوان
Ensemble	2 827	2 750	65 196	45 480	702	670	المجموع



15 - 18 Centres de formation professionnelle

18 - 15 مراكز التكوين المهني

	الموظفون		المستفيدون		المراكز		
	Encadrants		Bénéficiaires		Centres		
	2004	2003	2004	2003	2004	2003	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	-	-	-	-	-	-	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	9	9	254	286	3	3	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	14	8	254	192	4	2	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	9	5	122	59	2	1	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	25	25	436	519	7	9	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	10	10	203	277	2	2	الشرق
Grand Casablanca	35	35	889	565	10	5	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	21	19	405	439	3	3	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	14	14	304	499	4	5	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	-	-	-	-	-	-	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	7	7	80	104	1	1	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	5	5	87	129	2	2	فاس - بولمان
Taza - Al Hoccima - Taounate	3	-	20	-	1	-	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	25	19	312	361	4	5	طنجة - تطوان
Ensemble	177	156	3 366	3 430	43	38	المجموع

15 - 19 Associations de bienfaisances

19 - 15 الجمعيات الخيرية

	الموظفون		المقيفون		الجمعيات الخيرية		
	Encadrants		Pensionnaires		AMB		
	2004	2003	2004	2003	2004	2003	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2	2	82	74	1	1	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	19	19	92	115	2	2	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	7	7	1 190	1 182	12	12	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	74	74	13 438	9 955	148	108	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	40	40	2 610	2 064	29	26	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	26	28	2 237	1 895	20	13	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	60	59	6 482	5 191	59	39	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	27	27	1 779	2 259	29	21	الشرق
Grand Casablanca	47	47	2 817	2 541	6	7	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	82	82	1 432	1 401	12	12	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	38	38	2 684	2 568	22	22	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	35	35	2 119	1 756	22	15	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	52	38	3 570	3 141	48	42	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	24	31	1 684	1 570	19	15	فاس - بولمان
Taza - Al Hoccima - Taounate	29	22	2 841	2 609	36	36	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	52	104	1 443	1 978	28	30	طنجة - تطوان
Ensemble	614	653	46 500	40 299	493	401	المجموع

15 - 20 Jardins d'enfants

15 - 20 رياض الأطفال

	الموظفون		المستفيدين		رياض الأطفال		
	Encadrants		Pensionnaires		Jardins d'enfants		
	2004	2003	2004	2003	2004	2003	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	7	10	458	201	3	3	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	27	23	303	439	9	12	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	21	19	704	966	19	10	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	42	25	1 414	1 027	36	40	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	10	10	210	316	6	8	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	40	23	465	547	12	11	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	75	58	1 808	993	40	24	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	31	36	458	688	13	10	الشرق
Grand Casablanca	10	10	220	50	4	4	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	20	20	214	196	6	6	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	29	27	387	515	9	10	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	49	44	1 032	901	28	21	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	50	37	875	796	22	22	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	11	18	152	248	4	11	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	25	29	369	486	11	2	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	59	56	1 336	755	30	23	طنجة - تطوان
Ensemble	506	445	10 405	9 124	252	217	المجموع

15 - 21 Centres pour handicapés

15 - 21 مراكز المعاقين

	المستفيدون Bénéficiaires		عدد المراكز Nombre de centres		
	2004	2003	2004	2003	
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	45	31	1	1	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Oriental	162	40	1	1	الشرقي
Grand Casablanca	534	477	2	2	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	117	107	1	1	الرباط - سلا - زمور - زعير
Ensemble	858	655	5	5	المجموع

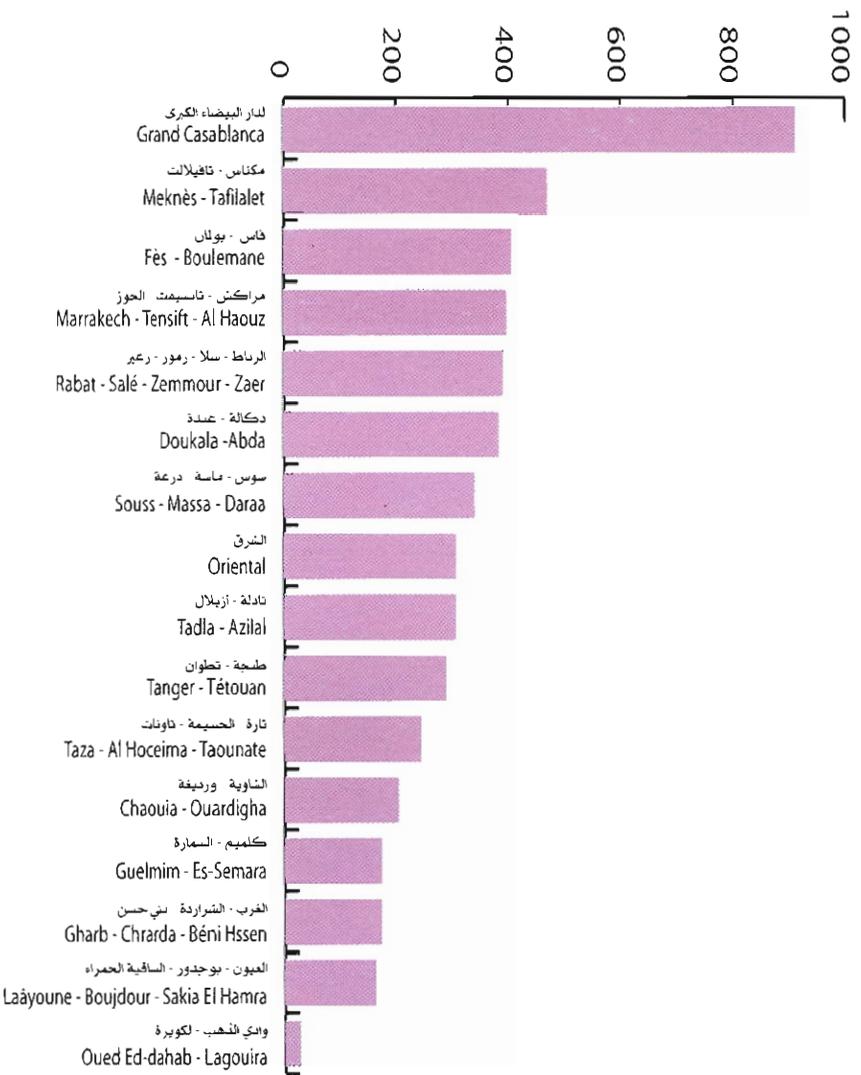
15 - 22 Coopératives Yousoufia des paralytiques
et Organisations Alaouites pour la protection
de mal voyants

15 - 22 التعاونيات اليوسفية للمشلولين
والمنظمات العلوية لحماية المكفوفين
وضعف البصر

	المستفيدون Bénéficiaires		عدد الجمعيات والتعاونيات Nbre d'associat. Et de coop.		
	2004	2003	2004	2003	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	-	-	-	-	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	30	30	1	1	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	473	473	22	22	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	315	315	15	15	الشاوية - وريغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	90	90	3	3	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	353	353	11	11	الشرقي
Grand Casablanca	226	226	6	6	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	662	662	23	23	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	100	100	5	5	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	75	75	4	4	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	406	406	15	15	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	122	122	3	3	فاس - بولمان
Taza - Al Hocēma - Taounate	205	205	9	9	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	1 045	1 045	30	30	طنجة - تطوان
Ensemble	4 102	4 102	147	147	المجموع

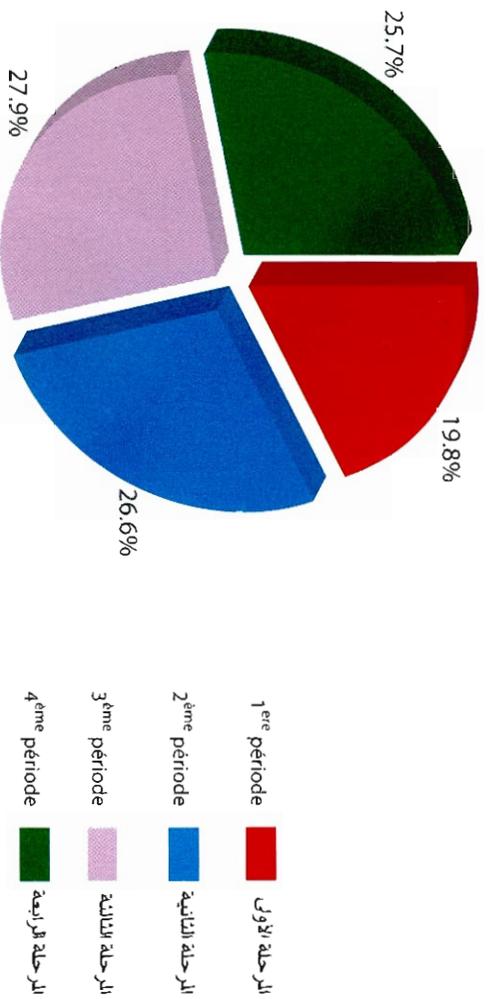
المستفيدون من أنشطة دور الشباب حسب الجهات : 2004

2004 : Bénéficiaires des activités des maisons de jeunes selon les régions



المشاركون في التجمعات الصيفية حسب المراحل : 2004

2004 : Participants aux colonies de vacances selon les périodes



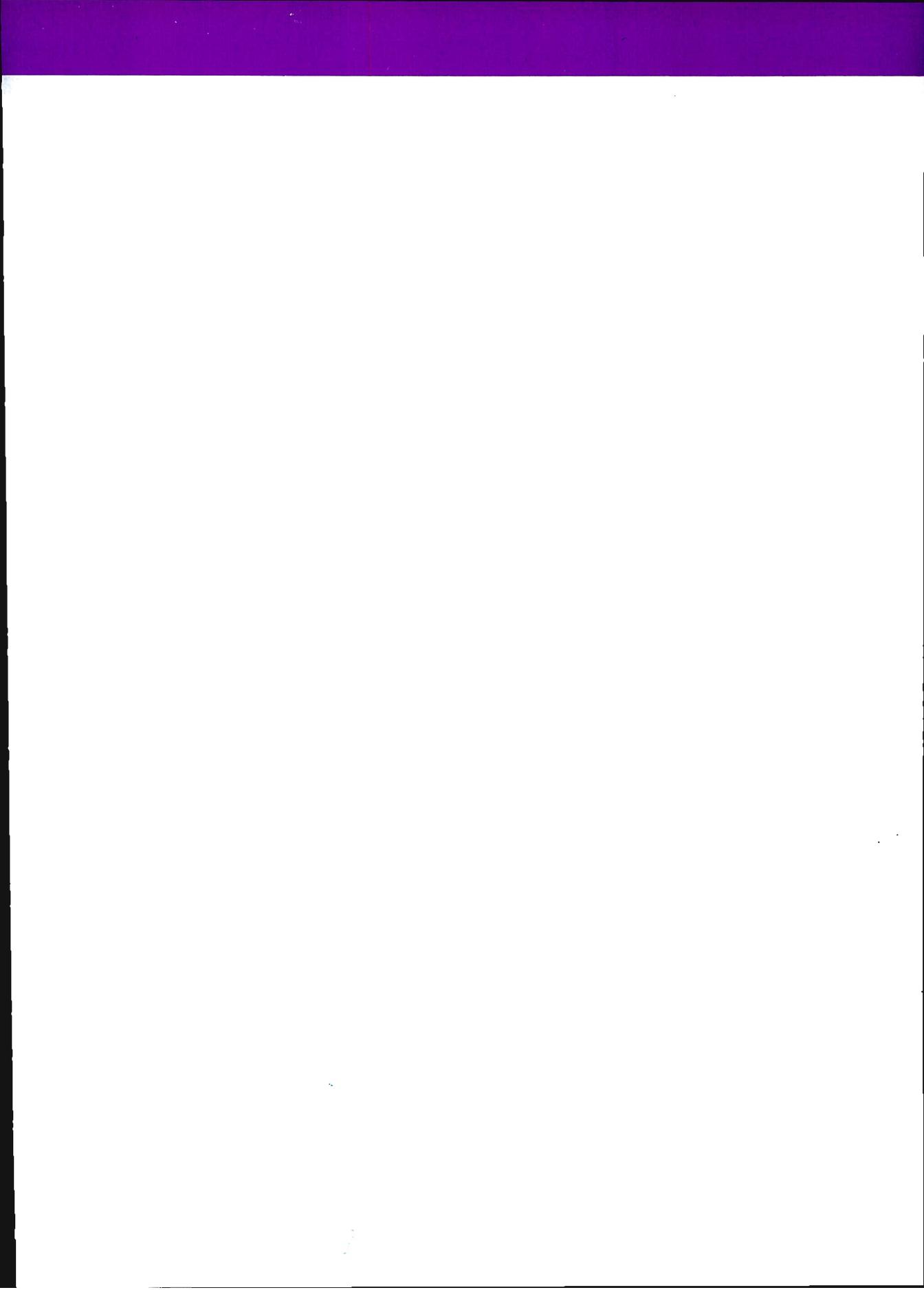


الفصل السادس عشر

الأَسْعَار

CHAPITRE XVI

PRIX



La Direction de la Statistique mène des enquêtes périodiques dans le domaine des prix. Les données obtenues à partir de ces enquêtes servent à l'élaboration des indices des prix qui permettent de suivre la conjoncture économique du pays, en particulier le niveau général des prix et l'évolution des prix sur les différents marchés (prix à la production, prix de gros, prix à la consommation).

1 - Indice des prix à la production industrielle, énergétique et minière

Le nouvel indice des prix à la production (Base 100 : 1997) remplace à partir de l'année 1998 l'ancien indice (Base : Juillet 75-Juin 76).

Cet indice sert, à l'instar de l'indice précédent, à mesurer l'évolution relative des prix au stade de la production, c'est à dire, au niveau des prix sortie-usine hors taxes (ou carreau-mine) des produits industriels, énergétiques et miniers fabriqués localement.

La refonte de cet indice se justifie notamment par les changements qui ont affecté aussi bien la population des entreprises de production que la structure de leur out-put, par l'ancienneté de la période de base et par la vieillesse de la structure de pondération.

Parmi les principaux éléments d'ordre méthodologique qui ont caractérisé cette réforme, il y a lieu de citer notamment, l'adoption de la nouvelle nomenclature des activités économiques qui est constituée de trois sections :

c - Industries extractives, composées de 3 branches (11, 13 et 14);

d - Industries manufacturières, composées de 21 branches (de 15 à 36 à l'exception de la branche 30);

e - Production et distribution d'électricité et d'eau, composée de 2 branches de produits (40 et 41).

Le panier de l'indice est constitué de 301 produits et 521 variétés classés par activité, sous-branche et branche conformément à la nouvelle nomenclature.

تقوم مديرية الإحصاء بعدة أبحاث دورية في هذا المجال، يتم على أساس نتائجها تسمي الأرقام الاستدلالية للأسعار التي تعتبر وسيلة فعالة لتتبع الظرفية الاقتصادية وخاصة فيما يتعلق بالمستوى العام للأسعار وتطور الأثمان عند مختلف المراحل : الأثمان عند الإنتاج والأثمان بالجملة والأثمان عند التقسيط أو الاستهلاك.

1- الرقم الاستدلالي للأثمان عند الإنتاج الصناعي والطاقي والمعدني :

يحل الرقم الاستدلالي الجديد للأثمان عند الإنتاج (أساس 100 : 1997) ابتداء من سنة 1998 محل الرقم الاستدلالي السابق (أساس 100 : يوليو 75 - يونيو 76).

يهدف هذا المؤشر كسابقه إلى قياس التطور للأثمان عند الإنتاج، أي على مستوى أثمان الخروج من المعمل، دون احتساب مبلغ الضريبة، بالنسبة للمواد الصناعية والطاقي والمعدنية المصنعة محليا.

لقد جاء إصلاح هذا المؤشر نتيجة التغيرات المهمة التي لحقت ببنية المقاولات الإنتاجية على مستوى عدد ونوعية الإنتاج بالإضافة إلى تقادم معاملات الترجيح.

ومن بين أهم العناصر المنهجية التي ميزت هذا الإصلاح، استعمال التصنيف الجديد للأنشطة الاقتصادية المكون من ثلاثة أقسام مفصلة كالتالي :

ج - الصناعات الاستخراجية : مكونة من 3 فروع (11، 13، 14)؛

د - الصناعات التحويلية : مكونة من 21 فرعا (من 15 إلى 36 باستثناء الفرع 30)؛

ه - إنتاج وتوزيع الكهرباء والماء : مكون من فرعين (40 و 41).

تحتوي سلة الرقم الاستدلالي على 301 مادة و 521 نوعية مصنفة حسب الأنشطة والفروع والشعب طبقا للتصنيف الجديد.

تتم معاينة الأثمان كل ثلاثة أشهر على أساس عينة ممثلة لوحدات إنتاج المواد الصناعية والمنجمية والطاقي.

La collecte des prix s'effectue trimestriellement auprès d'un échantillon représentatif des unités de production pour les produits industriels, miniers et énergétiques.

Les lieux d'observation, au nombre de 200 unités, se répartissent de la façon suivante :

- 190 à Casablanca
- 3 à Mohammedia
- 4 à Rabat (2 administrations et 2 entreprises)
- 1 à Kénitra
- 1 à Témara
- 1 à Skhirat

L'indice est calculé trimestriellement pour 5 niveaux de la nomenclature des activités économiques qui sont : le produit, l'activité, la sous-branche, la branche et la section.

La formule de calcul est celle de laspeyres en chaîne. Les coefficients de pondération ont été calculés sur la base des valeurs de la production relative à l'année de base.

2 - Indice du coût de la vie

L'indice du coût de la vie basé sur 385 articles (base 1989), qui a remplacé celui de 210 articles (base Mai 1972-Avril 1973) mesure la variation relative des prix dans le temps et dans l'espace d'un panier de produits destinés à la consommation finale de la population à revenus modestes.

La population de référence de l'indice est constituée par les catégories socio-économiques suivantes : cadres moyens, commerçants, indépendants non agricoles, employés dans les bureaux et les services et ouvriers non agricoles.

Le choix des produits retenus dans le panier de l'indice a été opéré selon leur importance dans la dépense totale ; telle qu'elle découle de l'enquête de consommation et des dépenses des ménages réalisée en 1984-85 par la Direction de la Statistique. Les points d'observation des prix à la consommation ont été choisis dans onze

yتمثل ميدان البحث من عينة من المؤسسات الصناعية يبلغ عددها 200 وحدة تتوزع كالتالي :

- 190 بالدار البيضاء
- 3 بالمحمدية
- 4 بالرباط (إدارتين ومقاولتين)
- 1 بالقنيطرة
- 1 بتمارا
- 1 بالصخيرات

ويتم حساب المؤشر مرة كل ثلاثة أشهر على خمس مستويات من تصنيف الأنشطة الاقتصادية وهي كالتالي : المادة، النشاط الاقتصادي، الشعبة، الفرع ومجموعة الفروع.

صيغة الحساب المعتمدة هي "الاسير المتسلسلة". وبالنسبة لمعاملات الترجيح فقد تم حسابها على أساس قيم الإنتاج لسنة الأساس (1997).

2 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة :

الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة 385 مادة (أساس 1989) الذي حل محل الرقم الاستدلالي القديم 210 مادة (أساس ماي 1972 - أبريل 1973) يقيس التغير النسبي العام الحاصل في أثمان التقيسط لعينة تشمل السلع والخدمات التي تستهلكها عادة طبقة معينة من السكان ذات الدخل المتوسط وتضم الفئات التالية :

- أطر متوسطة
- التجار
- المستقلون الغير فلاحيون
- مستخدمو الإدارة والخدمات
- العمال الغير فلاحيون

وقد تم اختيار مواد الرقم الاستدلالي (385 مادة) حسب أهميتها في الإنفاق الإجمالي لهذه الفئات على أساس معطيات البحث حول الاستهلاك المنجز خلال 1984 - 1985 وقد اتخذت سنة 1989 كسنة المرجع لتهيء هذا المؤشر.

grandes villes du Royaume: Agadir, Casablanca, Fès, Kénitra, Marrakech, Oujda, Rabat, Tétouan, Meknès, Tanger et Laâyoune.

Les prix des 385 articles sont observés auprès des points de vente, soit par lecture directe des prix affichés sur les produits soit en interrogeant le vendeur lorsque les prix ne sont pas affichés.

La périodicité varie selon la nature des produits à observer. On a retenu 4 catégories d'articles :

- les articles dont les prix sont observés 4 fois par mois ;
- les articles dont les prix sont observés 2 fois par mois ;
- les articles dont les prix sont observés 1 fois par mois ;
- les articles dont les prix sont observés 1 fois par trimestre.

La formule de calcul utilisée est celle de Laspeyres en chaîne dont le principal avantage est de permettre l'actualisation du panier de produits et des structures de pondération.

L'indice du coût de la vie est calculé mensuellement selon les groupes et sous groupes de produits.

3 - Prix moyens de détail

Le prix moyen de détail est un prix courant calculé pour chaque produit au niveau de chaque ville. Il s'obtient en faisant la moyenne arithmétique des relevés des prix effectués par les enquêteurs dans les différents lieux de la ville et à différentes périodes du mois.

Les villes touchées sont celles concernées par l'Indice du Coût de la Vie. Cependant, seuls les prix relevés à Casablanca d'un échantillon de biens et services figurent dans l'annuaire.

4 - Prix réglementés

Ces prix sont fournis par un certain nombre de départements tels que le Ministère Délégué auprès du Premier Ministre chargé des Affaires Economiques et Générales, les régies de distribution d'eau et d'électricité, l'Office National des Chemins de Fer...

يغطي الرقم الاستدلالي الحالي بالإضافة إلى الثمان مدن الكبرى من حيث السكان التي شملها المؤشر القسّم (الدار البيضاء، الرباط، فاس، القنيطرة، أكادير، مراكش، وجدة وتطوان) ثلاث مدن أخرى وهي مكناس، طنجة والعيون.

يتم تجميع المعطيات حول أسعار المواد عن طريق الاتصال المباشر بمحلات البيع بالتقسيط وذلك بصفة دورية منتظمة وتختلف دورتها حسب نوعية المواد على الشكل التالي :

- مواد تسجل أسعارها أربع مرات في الشهر
 - مواد تسجل أسعارها مرتين في الشهر
 - مواد تسجل أسعارها مرة واحدة في الشهر
 - مواد تسجل أسعارها مرة كل ثلاثة أشهر
- بالإضافة إلى الرقم الاستدلالي العام، يتم أيضا إعداد الأرقام الاستدلالية لكل من المدن الإحدى عشر الكبرى ولكل مجموعة من المواد على حدة. وكيفية حساب هذه الأرقام هي طريقة لاسبير (Laspeyres) المتسلسلة.

3- متوسط أسعار التقسيط :

يتعلق الأمر بمعدل الأسعار العادية لبعض المواد في كل من المدن الإحدى عشر الكبرى التي يغطيها الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة. ويتم حساب متوسط الأسعار على أساس الأسعار الجارية المسجلة من طرف الباحثين في مختلف النقط بالمدينة وفي عدة فترات خلال الشهر. أما المعطيات التي نقدمها ضمن هذا الفصل فتخص عينة فقط من المواد والخدمات في ولاية الدار البيضاء.

4- الأسعار المقننة من طرف الدولة :

أما بالنسبة لبعض المواد فإن أسعارها تحدد من طرف الدولة لأنها مسؤولة عن إنتاجها أو تحويلها أو لحماية المستهلك أو لضمان تسويقها أو للحد من المضاربة في مستوى سعرها.

ويتم الحصول على هذه المعلومات من عدة مصالح كالوزارة المتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون الاقتصادية والعمامة ووكالات توزيع الماء والكهرباء والمكتب الوطني للسكك الحديدية.

**16 - 1 Indice des prix à la production industrielle,
énergétique et minière**
**16 - 1 الرقم الإستهلاكي للأثمان عند الإنتاج
الصناعي والطاقي والمعدني**

Base 100 en 1997	2004	2003	2002	2001	الترجيح Pondération	اساس 100 · 1997
Industries extractives	96.5	94.6	105.8	112.2	100.00	الصناعات الاستخراجية
Extraction d'hydrocarbures, services annexes	108.4	109.7	106.3	111.7	0.80	استخراج الهيدروكربور وخدمات ملحقة
Extraction, exploitation et enrichissement de minerais métalliques	109.8	96.7	90.8	103.2	19.79	استخراج واستغلال وتنمية المعادن الحديدية
Autres industries extractives	93.1	93.9	109.6	114.4	79.41	صناعات استخراجية أخرى
Industries manufacturières	110.4	105.1	103.8	105.1	100.00	الصناعات التحويلية
Industries alimentaires	105.9	104.1	102.0	99.2	28.88	صناعات غذائية
Industrie du tabac	113.6	113.4	113.4	113.4	3.09	صناعة التبغ
Industrie textile	97.2	97.6	98.0	97.4	6.48	صناعة النسيج
Industrie de l'habillement et des fourrures	96.8	96.8	96.6	96.8	6.66	صناعة الملابس والفرو
Industrie du cuir et de la chaussure	97.2	97.0	97.3	96.3	1.56	صناعة الجلد والأحذية
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	100.3	97.6	97.6	98.5	1.78	نجارة الخشب وصناعة مواد من الخشب
Industrie du papier et du carton	88.1	89.3	91.2	94.5	2.63	صناعة الورق والورق المقوى
Edition, imprimerie, reproduction	96.5	96.5	96.5	95.5	1.39	نشر وطباعة واستنساخ
Cokéfaction, raffinage, industries nucléaires	152.9	132.9	128.9	142.7	13.31	تكويك وتكرير البترول وصناعات نووية
Industrie Chimique	109.0	96.0	94.8	96.6	13.11	صناعة كيميائية
Industrie du caoutchouc et des plastiques	92.8	94.3	95.9	97.6	1.98	صناعة المطاط والبلاستيك
Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	106.2	106.4	106.3	104.9	5.93	صناعة منتجات أخرى غير معدنية
Métallurgie	111.3	104.0	101.1	99.8	3.19	صناعة المواد المعدنية
Travail des métaux	103.8	102.6	101.8	101.1	3.02	تحويل المواد المعدنية
Fabrication de machines d'équipements	93.8	90.7	91.0	96.4	0.94	صناعة الآلات والتجهيزات
Fabrication de machines et appareils électrique:	110.3	102.8	102.8	106.9	1.98	صناعة الآلات والأجهزة الكهربائية
Fabrication d'équip. de Radio, Télévision et Communication	93.4	93.4	93.4	96.9	0.50	صناعة أجهزة الراديو والتلفزة والاتصال
Fab. d'instruments médicaux, de précision, d'optique et d'horlogerie	103.2	103.2	103.2	96.8	0.10	صناعة أجهزة الطب والنقطة والنظر وصناعة الساعات
Industrie automobile	99.7	99.6	99.5	99.1	2.45	صناعة السيارات والهيكل
Fabrication d'autres matériels de transport	95.7	95.2	93.5	92.8	0.15	صناعة وسائل أخرى للنقل
Fabrication de meubles, industries diverses	108.1	107.0	102.7	101.7	0.88	صناعة الأثاث وصناعات مختلفة
Production et distribution d'électricité et d'eau	102.7	107.0	104.7	103.2	100.00	إنتاج وتوزيع
Production et distribution d'électricité	77.0	82.9	82.9	82.9	72.38	الكهرباء والماء إنتاج وتوزيع الكهرباء
Captage, traitement et distribution d'eau	170.1	170.1	161.9	156.4	27.62	جذب ومعالجة وتوزيع المياه

16 - 2 Indice du coût de la vie :
Milieu urbain

2 - الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة :
الوسط الحضري

Base 100 : 1989 (385 articles)	2004	2003	2002	2001	2000	الترجيح Pondération	أساس 100 : 1989 (385 مادة)
Alimentation	169.0	166.4	164.2	157.5	159.1	44.82	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	145.7	143.2	143.3	142.4	141.8	8.54	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	143.1	144.8	142.7	139.7	137.4	3.73	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	146.9	149.6	139.9	140.1	135.3	2.94	المواد الدهنية
Viandes	188.9	183.3	176.6	165.1	162.8	11.90	اللحوم
Poisson frais	178.9	179.8	179.0	166.9	178.1	1.39	السمك الطري
Poisson en conserve et congelé	174.3	171.9	174.4	168.6	164.4	0.10	السمك المصبر والملتح
Légumes frais	183.5	193.0	192.1	166.7	196.2	4.84	الخضار الطرية
Légumes secs	194.3	189.0	217.9	234.2	224.3	0.63	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	180.7	180.8	179.1	177.4	173.4	0.43	الخضار المصبرة
Fruits frais	230.4	207.5	214.4	205.4	174.8	1.96	الفواكه الطرية
Fruits secs	173.9	170.1	175.7	165.4	162.9	0.50	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	101.7	101.7	101.3	101.4	102.2	0.00	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	127.9	126.9	127.5	126.7	126.1	1.79	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	111.2	111.1	111.3	112.4	115.4	1.67	الشاي والقهوة و مواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	180.7	185.2	192.0	206.6	246.4	0.67	مواد غذائية أخرى
Boissons	168.6	166.9	168.7	161.6	154.1	0.82	المشروبات
Tabac et cigarettes	197.9	186.0	181.1	181.1	181.1	2.92	التبغ والسجائر
Habillement	169.2	167.6	166.2	163.5	161.3	6.34	اللباس
Vêtements de dessus pour hommes	158.6	157.5	157.2	155.8	154.9	1.10	اللباسية الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	162.8	161.4	161.8	161.8	160.7	0.22	اللباسية الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	174.8	172.2	169.3	167.0	165.6	1.23	اللباسية الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	164.3	162.5	161.0	159.9	157.0	0.36	اللباسية الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	182.4	180.7	178.7	174.0	171.6	1.30	لباسية الأطفال
Tissus	142.2	142.6	142.8	142.7	141.6	0.23	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	153.0	152.2	150.8	149.3	147.5	0.37	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	166.2	164.7	163.5	160.4	157.1	0.45	أحذية الرجال
Chaussures dames	169.0	166.5	163.6	160.1	156.9	0.33	أحذية النساء
Chaussures enfants	187.6	186.6	185.9	181.4	175.7	0.56	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	152.3	152.0	151.5	149.0	146.4	0.18	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	169.8	167.0	165.0	162.5	159.2	14.19	السكنى
Loyer	171.5	169.5	168.0	165.5	162.4	4.74	الكرأء
Entretien et réparations	165.7	164.1	160.6	158.3	156.2	1.93	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	170.1	166.3	164.5	162.2	158.4	7.52	التدفئة والإنارة والماء
Equipement ménager	140.6	139.8	139.2	138.4	138.2	5.00	التجهيز المنزلى
Mobilier et accessoires fixes	161.4	160.5	161.3	160.9	160.0	0.85	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	145.2	143.6	142.5	142.4	141.8	1.60	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	129.0	130.2	131.5	131.5	133.1	0.59	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	105.0	106.3	107.2	109.1	112.7	0.13	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	145.9	144.4	142.9	140.5	138.8	1.84	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	149.3	146.7	144.1	142.5	140.6	5.44	العلاجات الطبية
Consultation médicale	197.1	195.5	193.5	185.6	173.3	1.09	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	147.9	146.4	144.6	145.4	143.1	0.65	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	130.6	129.7	127.3	127.2	127.6	3.31	الأدوية
Hospitalisation	255.5	226.4	220.4	215.3	213.4	0.36	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	116.9	116.7	116.5	115.5	115.0	0.03	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	165.1	163.7	163.4	162.5	158.4	7.79	النقل والمواصلات
Transport privé	155.5	154.0	153.8	153.6	147.8	2.70	النقل الخاص
Transport en commun	160.1	159.5	159.1	156.5	151.8	3.16	النقل العمومي
Communications	226.2	223.1	223.1	223.6	230.7	1.92	المواصلات
Loisirs et culture	172.4	168.1	164.8	159.5	154.0	5.67	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	107.8	109.3	108.5	108.4	109.1	1.06	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	109.6	110.1	111.0	111.0	111.2	0.48	المواد المسلية
Divertissement et culture	156.9	154.2	151.3	146.0	138.8	1.22	الترفيه والثقافة
Enseignement	221.1	213.2	207.6	199.4	189.5	2.91	التعليم
Autres biens et services	174.6	172.1	170.3	166.6	163.1	10.76	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	184.6	179.8	177.1	171.2	166.4	2.95	العناية و مواد خاصة
Bijoux et montres	102.4	100.3	97.4	95.6	95.4	0.35	الطلي والساعات
Articles divers	140.6	137.3	134.7	132.4	130.4	0.14	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	179.7	176.0	172.8	168.5	164.3	3.65	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.2	160.2	160.2	160.2	160.2	3.66	خدمات مختلفة
Indice général	167.1	164.6	162.7	158.3	157.3	100.00	الرقم الإستدلالي العام
Variation (en %)	1.5	1.2	2.8	0.6	1.9		نسبة التغير (%)

16 - 3 Indice du coût de la vie :
ville de Casablanca

3 - الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة :
مدينة الدار البيضاء

Base 100 : 1989 (385 articles)	2004	2003	2002	2001	2000	أساس 100 : 1989 (385 مادة)
Allimentation	169.0	168.2	165.4	158.8	161.2	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	144.0	142.8	143.9	142.2	140.9	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	143.1	145.1	142.8	140.9	137.6	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	146.5	149.4	140.5	138.5	133.7	المواد الدهنية
Viandes	195.6	191.3	186.5	172.0	169.0	اللحوم
Poisson frais	164.2	173.8	163.8	150.7	171.1	المسك الطري
Poisson en conserve et congelé	203.2	201.1	207.9	194.1	185.0	المسك المصبر والمثلج
Légumes frais	178.8	192.6	184.9	166.8	206.3	الخضار الطرية
Légumes secs	193.6	186.2	223.8	237.6	231.8	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	171.8	172.7	172.4	169.5	161.0	الخضار المصبرة
Fruits frais	228.6	212.3	203.6	205.3	170.6	الفواكه الطرية
Fruits secs	174.2	167.5	170.6	155.6	162.8	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	97.1	97.1	97.1	97.1	97.1	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	125.9	125.4	127.1	126.9	125.4	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	110.1	111.7	112.2	113.4	115.3	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	176.3	188.4	196.3	208.3	255.4	مواد غذائية أخرى
Boissons	166.1	165.4	167.9	160.4	153.9	المشروبات
Tabac et cigarettes	197.9	185.8	181.0	181.0	181.0	التبغ والسجائر
Habillement	163.7	162.5	160.6	158.1	156.9	اللباس
Vêtements de dessus pour hommes	146.8	145.0	144.2	143.2	144.7	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	150.7	149.4	148.7	149.9	149.5	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	175.4	173.3	169.9	168.5	166.9	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	164.4	160.5	158.4	157.7	154.9	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	187.3	186.2	184.7	178.1	177.2	ألبسة الأطفال
Tissus	129.8	129.8	129.8	129.2	128.5	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	144.2	143.6	142.8	142.5	142.5	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	159.5	158.9	157.0	153.1	152.1	أحذية الرجال
Chaussures dames	161.9	160.7	158.2	153.5	148.8	أحذية النساء
Chaussures enfants	171.7	172.4	169.1	166.5	162.0	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	138.7	138.7	138.7	135.8	135.8	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	166.1	163.5	162.2	160.5	157.4	السكنى
Loyer	166.4	163.8	162.0	158.5	155.3	الكرأء
Entretien et réparations	153.1	152.1	148.3	145.6	145.7	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	169.8	166.7	166.5	166.3	162.5	التدفئة والإنارة والماء
Équipement ménager	130.5	130.1	130.4	130.0	130.7	التجهيز المنزلى
Mobilier et accessoires fixes	124.2	124.7	127.9	128.1	128.9	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	141.0	139.4	139.3	140.5	140.8	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	123.1	124.4	127.1	127.7	131.1	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	101.3	103.0	103.7	106.1	110.7	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	139.2	138.6	137.2	135.1	133.6	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	143.5	142.8	141.0	138.1	136.0	العلاجات الطبية
Consultation médicale	167.8	167.8	167.8	153.7	141.4	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	142.7	144.3	143.2	142.1	139.0	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	130.6	129.7	127.3	127.2	127.6	الأدوية
Hospitalisation	284.3	273.8	272.1	265.4	264.0	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	110.3	110.3	110.3	107.8	106.3	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	162.2	160.7	160.3	159.8	156.9	النقل والمواصلات
Transport privé	152.4	150.9	150.9	150.6	144.8	النقل الخاص
Transport en commun	147.4	146.4	145.5	144.3	143.5	النقل العمومي
Communications	242.5	239.2	239.2	239.8	247.3	المواصلات
Loisirs et culture	177.0	173.1	170.1	164.7	155.9	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	98.2	101.4	102.3	103.1	104.7	المواد المستدامة للترفيه
Articles récréatifs	98.0	98.5	101.1	101.5	101.9	المواد الممتلية
Divertissement et culture	148.7	145.7	143.3	138.3	130.8	الترفيه والثقافة
Enseignement	241.9	234.8	228.9	219.5	202.0	التعليم
Autres biens et services	166.9	165.2	164.6	162.0	160.2	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	167.8	167.0	167.0	163.1	160.5	العناية ومواد خاصة
Bijoux et montres	101.0	95.7	90.6	91.9	91.8	الحلي والساعات
Articles divers	124.1	122.9	122.0	122.0	118.9	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	171.9	167.8	166.9	163.2	161.1	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
Indice général	164.5	163.2	161.3	157.2	156.9	الرقم الإستدلالي العام

16 - 4 Indice du coût de la vie :
ville de Rabat16 - 4 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :
مدينة الرباط

Base 100 : 1989 (385 articles)	2004	2003	2002	2001	2000	اساس 100 : 1989 (385 مادة)
Alimentation	169.8	166.5	165.1	158.1	158.2	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	151.3	148.8	148.7	147.9	147.8	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	144.6	146.1	143.8	139.5	138.7	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	145.2	147.2	137.0	140.7	135.2	المواد الدهنية
Viandes	179.8	176.2	169.1	158.9	156.4	اللحوم
Poisson frais	197.2	197.8	200.7	188.9	191.4	السمك الطري
Poisson en conserve et congelé	163.9	154.9	152.8	150.9	150.6	السمك المصبر والمثلج
Légumes frais	193.7	206.9	204.7	171.3	191.8	الخضار الطرية
Légumes secs	198.9	192.7	224.6	244.3	231.9	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	210.0	208.9	209.0	208.9	208.6	الخضار المصبرة
Fruits frais	241.3	201.5	225.8	214.0	187.6	الفواكه الطرية
Fruits secs	159.1	154.2	170.5	166.0	149.0	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	94.7	94.5	93.2	94.9	100.8	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	131.4	130.6	130.5	128.4	128.2	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	101.3	101.8	102.1	106.2	110.3	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	172.8	163.5	167.7	169.9	194.6	مواد غذائية أخرى
Boissons	177.7	170.0	174.1	166.7	157.3	المشروبات
Tabac et cigarettes	198.3	185.9	181.0	181.0	181.0	التبغ والسجائر
Habillement	170.8	169.0	169.3	167.7	165.5	الملابس
Vêtements de dessus pour hommes	162.5	162.3	164.3	165.7	163.5	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	154.1	153.4	158.3	161.1	161.2	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	169.5	165.4	163.9	161.7	161.7	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	137.4	138.4	141.8	141.8	143.0	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	176.0	173.4	171.0	167.2	164.1	ألبسة الأطفال
Tissus	135.6	136.3	137.4	139.9	139.6	الأقمشة
Confection et entretien de vêtements	153.6	154.1	151.4	148.7	145.9	الخطاطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	183.2	178.6	178.6	177.6	170.8	أحذية الرجال
Chaussures dames	160.9	158.6	157.8	158.0	158.2	أحذية النساء
Chaussures enfants	244.7	242.8	251.3	239.8	228.4	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	128.8	128.8	128.8	128.8	128.8	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	168.6	166.3	164.8	162.1	159.9	السكنى
Loyer	174.1	172.9	171.9	170.1	167.5	الكرام
Entretien et réparations	184.9	183.7	181.3	182.5	179.7	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	160.5	157.3	155.9	151.8	150.2	التدفئة والإنارة والماء
Equipement ménager	155.6	153.2	150.6	150.0	149.2	التجهيز المنزلي
Mobilier et accessoires fixes	246.6	240.5	237.3	236.3	230.0	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	153.6	150.5	146.6	144.8	142.3	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	111.6	113.0	115.1	116.6	119.5	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	97.1	98.2	100.7	104.5	109.0	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	154.3	151.7	148.0	145.9	144.6	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	152.7	151.5	150.1	150.4	145.8	العلاجات الطبية
Consultation médicale	223.4	223.4	223.4	217.9	187.6	الاستشارة الطبية
Actes paramédicaux	159.2	159.2	163.0	174.4	170.9	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	130.6	129.7	127.3	127.2	127.6	الأدوية
Hospitalisation	243.1	230.4	229.3	229.3	229.3	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	114.6	114.4	114.1	114.1	114.3	الألات والمعدات الطبية والعلاجات
Transport et communications	167.5	166.2	165.9	164.8	156.8	النقل والمواصلات
Transport privé	156.1	154.8	154.3	154.5	148.9	النقل الخاص
Transport en commun	178.7	178.0	177.5	173.7	155.9	النقل العمومي
Communications	193.3	190.8	190.8	191.2	197.3	المواصلات
Loisirs et culture	162.4	159.3	155.1	146.6	144.0	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	113.9	114.2	110.4	107.2	109.1	المواد المستدامة للترفيه
Articles récréatifs	110.8	113.0	114.5	115.6	114.9	المواد المسلية
Divertissement et culture	167.0	164.9	158.6	148.3	141.2	الترفيه والثقافة
Enseignement	189.3	183.5	179.4	168.2	163.9	التعليم
Autres biens et services	177.5	173.0	169.9	165.6	161.3	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	197.9	183.9	181.5	177.9	172.2	العناية ومواد خاصة
Bijoux et montres	94.8	99.2	96.7	93.4	93.2	الحلي والمناجات
Articles divers	129.1	122.9	115.7	114.4	114.2	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	179.5	175.9	168.5	161.8	156.3	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
Indice général	168.3	165.4	163.8	159.1	157.2	الرقم الإستهلاكي العام

16 - 5 Indice du coût de la vie :
ville de Fès5 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة :
مدينة فاس

Base 100 : 1989 (385 articles)	2004	2003	2002	2001	2000	أساس : 100 (385 مادة)
Alimentation	172.2	165.4	161.6	156.0	159.7	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	137.3	133.6	133.0	135.8	136.1	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	143.2	145.2	142.5	139.7	137.2	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	170.3	168.0	154.4	154.4	148.2	المواد الدهنية
Viandes	194.2	184.3	172.1	161.9	158.3	اللحوم
Poisson frais	157.7	142.2	153.2	144.9	154.7	المسك الطري
Poisson en conserve et congelé	154.6	154.1	152.8	153.0	153.0	المسك المصبر والمثلج
Légumes frais	212.2	200.9	194.6	174.8	203.3	الخضار الطرية
Légumes secs	208.3	196.8	211.7	224.5	212.7	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	177.8	177.2	171.1	168.4	168.1	الخضار المصبرة
Fruits frais	227.1	208.9	229.5	200.9	186.6	الفواكه الطرية
Fruits secs	194.0	189.9	196.7	187.7	179.2	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	85.7	85.7	85.7	85.7	90.0	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	123.6	121.9	121.3	120.9	122.0	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	120.2	111.5	111.2	111.1	121.3	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	191.4	190.4	191.8	214.8	291.3	مواد غذائية أخرى
Boissons	167.3	167.0	166.7	159.5	152.6	المشروبات
Tabac et cigarettes	196.4	185.9	181.0	181.0	181.0	التبغ والسجائر
Habillement	145.0	143.5	142.0	141.0	140.2	الملابس
Vêtements de dessus pour hommes	141.6	141.7	140.3	138.6	138.4	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	154.1	149.4	151.3	152.9	157.5	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	120.2	116.8	114.0	115.5	116.2	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	145.6	145.5	144.5	144.4	140.3	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	142.1	142.3	142.0	140.5	139.3	ألبسة الأطفال
Tissus	146.1	145.3	145.0	145.0	144.5	الأقواب
Confection et entretien de vêtements	145.3	144.6	144.8	144.5	142.4	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	152.3	152.0	151.8	148.4	144.7	أحذية الرجال
Chaussures dames	198.1	186.3	179.8	175.6	173.6	أحذية النساء
Chaussures enfants	144.9	144.5	142.4	142.4	142.6	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	181.7	181.7	178.3	173.6	175.5	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	176.6	172.1	168.7	168.2	165.2	السكنى
Loyer	173.4	172.8	171.7	171.1	170.1	الكرأ
Entretien et réparations	155.2	151.0	149.8	147.6	147.7	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	185.5	178.4	172.9	172.9	167.4	التدفئة والإنارة والماء
Equiperment ménager	133.4	134.0	134.1	133.6	134.1	التجهيز المنزلي
Mobilier et accessoires fixes	152.1	151.6	151.8	152.3	154.8	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	121.3	122.5	124.1	124.6	125.7	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	124.6	127.9	127.6	128.1	128.8	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	94.9	96.8	98.2	99.7	103.7	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	149.8	149.2	147.6	145.0	143.1	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	142.3	141.5	139.9	139.7	139.3	العلاجات الطبية
Consultation médicale	188.0	188.0	188.0	188.0	183.2	الاستشارة الطبية
Actes paramédicaux	112.0	114.4	114.6	114.2	114.2	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	130.6	129.7	127.3	127.2	127.6	الأدوية
Hospitalisation	195.0	182.7	181.8	181.8	181.8	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	110.2	110.2	109.5	109.5	109.7	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	171.7	170.4	170.1	169.0	165.2	النقل والمواصلات
Transport privé	154.7	153.1	152.7	152.3	146.7	النقل الخاص
Transport en commun	174.9	174.5	174.3	171.6	167.8	النقل العمومي
Communications	258.4	254.9	254.9	255.5	263.5	المواصلات
Loisirs et culture	156.7	147.8	145.3	144.0	141.7	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	76.8	78.0	79.3	80.7	81.0	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	112.1	112.4	109.9	107.8	108.6	المواد المصنوعة
Divertissement et culture	153.8	144.2	143.7	141.0	135.9	الترفيه والثقافة
Enseignement	203.9	191.2	186.0	185.1	181.8	التعليم
Autres biens et services	187.9	185.6	180.2	174.4	169.4	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	199.0	194.9	183.2	173.0	170.9	العناية ومواد خاصة
Bijoux et montres	97.2	92.9	90.8	87.8	87.7	الحلي والساعات
Articles divers	135.0	132.6	133.4	133.4	133.5	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	208.3	205.2	197.8	191.0	181.2	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
Indice général	168.0	163.4	160.3	156.8	157.1	الرقم الاستدلالي العام

16 - 6 Indice du coût de la vie :
ville de Tétouan

16 - 6 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :
مدينة تطوان

Base 100 : 1989 (385 articles)	2004	2003	2002	2001	2000	اساس 100 : 1989 (385 مادة)
Alimentation	167.6	163.1	160.6	154.1	155.1	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	162.2	152.4	149.7	143.9	144.7	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	138.9	140.3	138.8	133.2	132.3	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	142.8	148.5	136.4	141.5	137.8	المواد الدهنية
Viandes	183.4	177.8	166.9	160.3	160.2	اللحوم
Poisson frais	177.0	180.9	190.3	179.1	185.2	المسك الطري
Poisson en conserve et congelé	131.3	131.3	131.3	128.6	128.3	المسك المصبر والملتح
Légumes frais	159.5	166.9	174.2	147.8	163.2	الخضار الطرية
Légumes secs	165.7	162.9	194.4	212.1	209.9	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	155.7	156.0	151.2	150.3	148.3	الخضار المصبرة
Fruits frais	215.2	179.8	203.6	201.7	165.9	الفواكه الطرية
Fruits secs	164.4	156.4	160.8	157.0	156.3	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	103.8	103.8	103.8	103.2	103.8	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	136.3	130.6	131.3	132.6	132.2	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	108.1	108.0	107.5	105.7	106.9	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	197.0	199.2	208.3	217.2	258.0	مواد غذائية أخرى
Boissons	168.6	168.8	168.7	161.8	152.1	المشروبات
Tabac et cigarettes	196.4	185.9	181.0	181.0	181.0	التبغ والسجائر
Habillement	200.1	197.2	194.8	186.9	179.5	اللباس
Vêtements de dessus pour hommes	186.8	185.8	184.2	177.4	174.4	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	140.2	145.7	154.7	155.7	147.1	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	222.8	212.3	204.8	199.0	191.5	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	266.9	272.8	268.6	262.5	241.9	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	200.7	197.7	195.9	189.7	186.5	البسة الأطفال
Tissus	145.9	154.5	156.9	154.2	154.2	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	191.8	188.8	182.9	176.4	170.7	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	195.5	190.8	191.5	174.9	160.6	أحذية الرجال
Chaussures dames	166.5	165.1	162.1	157.7	153.7	أحذية النساء
Chaussures enfants	199.4	197.0	196.1	179.6	165.9	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	200.8	197.9	194.5	193.1	179.5	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	183.2	180.0	177.4	163.5	158.6	المسكنى
Loyer	191.4	186.5	183.7	178.5	172.8	المكراء
Entretien et réparations	191.8	188.3	185.4	172.8	163.1	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	174.8	172.7	170.3	151.6	148.3	التدفئة والإنارة والماء
Équipement ménager	151.6	150.5	150.7	148.5	147.0	التجهيز المنزلى
Mobilier et accessoires fixes	152.3	154.7	155.5	153.2	150.1	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	182.4	182.4	180.1	176.9	174.0	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	135.6	141.4	144.6	143.0	138.4	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	109.9	113.8	117.0	118.8	122.9	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	155.3	149.0	149.5	147.2	145.0	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	155.3	151.9	145.7	144.7	144.8	العلاجات الطبية
Consultation médicale	213.8	210.4	193.4	193.4	193.4	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	172.8	170.2	152.8	144.5	144.5	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	130.6	129.7	127.3	127.2	127.6	الأدوية
Hospitalisation	205.3	168.2	171.3	172.2	169.3	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	119.1	119.1	119.1	119.1	119.3	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	168.9	166.9	167.2	164.9	160.2	النقل والمواصلات
Transport privé	160.0	159.0	160.0	159.7	153.3	النقل الخاص
Transport en commun	155.0	152.6	152.6	145.0	139.8	النقل العمومي
Communications	253.7	250.2	250.2	250.8	258.6	المواصلات
Loisirs et culture	182.5	181.0	178.3	176.0	168.3	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	182.7	180.8	158.4	155.5	155.5	المواد المستدامة للترفيه
Articles récréatifs	137.9	135.2	133.3	131.2	128.9	المواد المسلية
Divertissement et culture	165.2	165.1	162.9	159.8	147.7	الترفيه والثقافة
Enseignement	207.0	204.6	201.7	199.7	188.7	التعليم
Autres biens et services	199.3	196.3	191.7	182.3	172.4	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	229.1	220.9	214.9	193.7	179.7	العناية ومواد خاصة
Bijoux et montres	113.2	113.1	105.1	96.9	95.9	الحلي والساعات
Articles divers	277.5	264.3	254.0	230.0	220.4	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	204.8	202.3	193.7	186.5	174.6	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
Indice général	174.6	171.2	168.6	161.7	159.0	الرقم الإستهلاكي العام

16 - 7 Indice du coût de la vie :
ville de Kénitra

16 - 7 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :
مدينة القنيطرة

Base 100 : 1989 (385 articles)	2004	2003	2002	2001	2000	أساس 100 : 1989 (مادة 385)
Alimentation	163.2	161.8	159.7	151.7	153.5	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	142.5	139.4	139.7	139.0	138.7	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	137.1	138.7	137.5	134.9	133.8	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	137.8	142.9	134.8	136.0	131.1	المواد الدهنية
Viandes	175.7	171.5	162.3	152.9	152.7	اللحوم
Poisson frais	192.1	195.0	191.4	181.5	184.4	السماك الطري
Poisson en conserve et congelé	144.7	144.7	145.4	150.1	150.1	السماك المصبر والمثلج
Légumes frais	189.0	204.5	204.2	163.1	185.9	الخضرا الطرية
Légumes secs	172.1	167.6	186.6	206.0	196.3	الخضرا اليابسة
Légumes en conserve	191.0	195.6	190.8	191.1	191.2	الخضرا المصبرة
Fruits frais	219.7	202.1	220.9	194.5	165.6	الفواكه الطرية
Fruits secs	160.7	163.6	161.7	157.2	150.0	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	85.7	85.7	85.7	88.9	95.2	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	122.3	123.1	122.8	121.8	123.3	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	99.8	99.5	101.3	102.7	110.8	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	191.7	200.1	211.9	236.5	269.0	مواد غذائية أخرى
Boissons	165.4	162.9	165.4	160.3	152.9	المشروبات
Tabac et cigarettes	200.6	185.9	181.0	181.0	181.0	التبغ والسجائر
Habillement	148.2	147.9	146.7	144.7	145.1	اللباس
Vêtements de dessus pour hommes	155.8	155.9	157.4	155.4	154.9	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	140.6	141.2	140.9	139.8	138.7	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	150.6	149.6	147.4	144.2	147.9	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	173.2	172.4	171.5	168.6	165.6	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	135.7	135.0	130.5	127.6	127.4	لبسة الأطفال
Tissus	146.8	148.4	150.0	152.4	150.8	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	151.1	151.3	150.3	148.4	151.0	الخطاطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	138.8	138.5	139.0	139.3	139.9	أحذية الرجال
Chaussures dames	162.4	162.5	162.4	161.7	162.1	أحذية النساء
Chaussures enfants	125.2	125.2	125.2	125.2	125.2	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	164.6	164.6	164.6	164.6	164.6	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	171.5	167.8	165.0	164.9	161.1	السكنى
Loyer	182.9	182.8	182.2	181.9	177.5	الكرأء
Entretien et réparations	159.6	155.9	152.8	153.6	153.5	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	165.5	159.7	156.0	155.9	151.7	التدفئة والإنارة والماء
Equiperment ménager	137.6	137.0	138.1	137.8	138.7	التجهيز المنزلى
Mobilier et accessoires fixes	150.7	153.4	158.9	163.4	176.0	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	132.5	133.0	134.4	132.4	131.5	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	121.5	123.1	125.6	124.3	122.7	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	106.0	106.7	108.0	110.6	112.4	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	150.7	146.6	145.3	143.7	141.4	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	151.8	150.2	146.6	144.9	144.3	العلاجات الطبية
Consultation médicale	234.4	231.0	213.9	213.4	211.3	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	156.4	156.4	156.4	156.4	156.3	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	130.6	129.7	127.3	127.2	127.6	الأدوية
Hospitalisation	162.0	152.4	159.1	134.5	123.1	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	116.4	116.4	116.5	116.9	116.7	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	157.7	156.5	156.2	155.9	151.9	النقل والمواصلات
Transport privé	160.3	158.1	157.3	156.9	149.5	النقل الخاص
Transport en commun	144.6	144.6	144.6	144.8	144.3	النقل العمومي
Communications	183.9	181.4	181.4	181.8	187.6	المواصلات
Loisirs et culture	155.0	150.3	147.3	144.9	143.8	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	101.4	101.7	102.4	103.2	103.7	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	103.6	104.3	106.3	106.3	109.1	المواد المسلية
Divertissement et culture	153.6	153.6	151.8	146.9	141.0	الترفيه والثقافة
Enseignement	187.7	176.8	171.1	169.7	168.8	التعليم
Autres biens et services	165.7	163.9	163.2	158.6	156.1	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	177.5	173.5	173.3	160.0	153.4	العناية ومواد خاصة
Bijoux et montres	103.6	101.3	100.8	96.2	94.3	الحلي والساعات
Articles divers	136.8	136.8	138.2	139.2	140.3	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	164.4	162.5	160.4	159.9	159.3	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
Indice général	160.7	158.8	157.0	152.5	152.2	الرقم الإستهلاكي العام

16 - 8 Indice du coût de la vie :
ville de Marrakech

8 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة :
مدينة مراكش

Base 100 : 1989 (385 articles)	2004	2003	2002	2001	2000	أساس 100 : 1989 (385 مادة)
Alimentation	167.2	163.4	162.6	156.9	157.2	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	145.2	139.9	138.9	139.3	138.2	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	139.6	140.8	140.0	134.7	133.1	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	141.4	146.3	136.8	136.5	133.4	المواد الدهنية
Viandes	189.9	178.7	172.8	163.0	159.7	اللحوم
Poisson frais	196.1	187.5	185.5	175.8	182.4	السمك الطري
Poisson en conserve et congelé	146.0	148.7	152.5	152.5	152.5	السمك المصبر والمثلج
Légumes frais	174.6	183.4	194.9	169.7	196.4	الخضر الطرية
Légumes secs	188.9	194.0	220.2	246.4	228.0	الخضر اليابسة
Légumes en conserve	173.9	172.5	172.6	172.6	172.7	الخضر المصبرة
Fruits frais	211.0	197.0	216.6	208.6	165.5	الفواكه الطرية
Fruits secs	167.5	176.8	184.8	170.0	164.0	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	105.1	105.1	105.1	105.1	105.1	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	122.6	123.9	122.7	122.2	123.0	المسكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	108.7	110.7	108.3	108.0	110.8	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	221.7	228.2	238.1	266.2	293.5	مواد غذائية أخرى
Boissons	167.4	167.4	167.4	160.6	153.5	المشروبات
Tabac et cigarettes	196.4	185.9	181.0	181.0	181.0	التبغ والسجائر
Habillement	165.5	164.5	163.9	163.1	161.2	اللباس
Vêtements de dessus pour hommes	161.1	161.1	161.2	160.9	159.4	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	211.3	211.2	208.7	204.3	199.9	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	184.3	183.3	183.3	182.3	180.4	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	138.8	139.5	139.1	138.7	137.1	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	197.8	193.3	190.6	188.7	183.6	البسة الأطفال
Tissus	142.6	144.3	144.3	143.0	142.4	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	163.4	161.6	160.4	160.3	159.9	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	148.9	148.9	148.9	148.8	148.3	أحذية الرجال
Chaussures dames	144.4	144.4	144.4	144.4	142.9	أحذية النساء
Chaussures enfants	126.0	126.0	126.0	126.0	126.0	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	136.5	136.5	136.5	136.5	136.5	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	178.3	176.2	173.1	171.8	165.2	المسكنسى
Loyer	179.3	179.0	178.6	176.6	170.6	الكرأء
Entretien et réparations	163.8	163.5	160.0	159.5	153.6	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	180.7	177.1	172.5	171.8	164.3	التدفئة والإنارة والماء
Equipement ménager	138.2	138.3	138.6	138.0	138.7	التجهيز المنزلى
Mobilier et accessoires fixes	170.6	170.6	170.6	170.3	167.9	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	136.9	136.6	137.1	138.2	139.6	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	133.3	133.5	133.8	134.1	138.1	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	122.6	122.7	123.9	125.0	129.2	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	133.5	134.0	134.3	131.5	130.9	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	162.7	149.6	143.4	142.9	142.6	العلاجات الطبية
Consultation médicale	220.3	216.9	216.6	213.6	210.5	الاستشارة الطبية
Actes paramédicaux	164.9	137.9	124.9	124.9	123.5	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	130.6	129.7	127.3	127.2	127.6	الأدوية
Hospitalisation	285.8	168.9	130.4	130.4	130.4	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	143.0	143.0	143.0	143.0	143.4	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	162.4	162.2	163.2	162.6	159.4	النقل والمواصلات
Transport privé	158.3	156.9	156.5	156.4	150.8	النقل الخاص
Transport en commun	163.4	165.8	168.6	166.8	165.7	النقل العمومي
Communications	176.9	174.5	174.5	174.9	180.4	المواصلات
Loisirs et culture	183.0	175.4	171.4	168.8	167.9	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	127.9	131.2	132.1	129.2	132.1	المواد المستدامة للترفيه
Articles récréatifs	107.7	107.8	108.1	109.3	111.6	المواد المسلية
Divertissement et culture	175.4	174.3	172.9	170.6	165.1	الترفيه والثقافة
Enseignement	227.9	211.1	203.1	198.1	196.1	التعليم
Autres biens et services	176.2	175.3	172.3	169.8	165.1	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	189.1	190.7	181.1	174.2	161.9	العناية ومواد خاصة
Bijoux et montres	94.0	95.3	96.9	92.8	91.8	الحلي والساعات
Articles divers	128.9	128.9	127.8	127.9	128.4	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	185.9	181.0	179.2	177.8	175.9	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
Indice général	167.8	164.4	162.8	159.5	157.9	الرقم الاستدلالي العام

16 - 9 Indice du coût de la vie :
ville d'Oujda16 - 9 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :
مدينة وجدة

Base 100 : 1989 (385 articles)	2004	2003	2002	2001	2000	أساس 100 : 1989 (385 مادة)
Alimentation	165.0	162.4	159.4	152.7	152.9	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	136.7	136.4	135.4	133.5	134.0	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	147.9	148.8	147.4	142.7	139.5	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	140.3	143.3	135.4	134.6	128.0	المواد الدهنية
Viandes	180.3	175.3	164.6	156.5	153.8	اللحوم
Poisson frais	208.0	190.7	195.5	171.9	185.0	السماك الطري
Poisson en conserve et congelé	155.8	156.0	154.4	153.7	152.1	السماك المصبر والمثلج
Légumes frais	171.8	177.8	181.7	160.2	176.9	الخضار الطرية
Légumes secs	202.1	205.7	211.7	239.3	217.3	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	186.4	184.9	170.2	166.9	164.2	الخضار المصبرة
Fruits frais	227.0	207.2	218.1	201.6	184.6	الفواكه الطرية
Fruits secs	189.6	190.9	196.3	194.0	182.1	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	117.2	117.2	117.1	113.5	111.3	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	123.2	124.2	123.5	121.6	121.8	المسكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatisées	133.5	134.2	133.8	132.6	130.1	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	143.5	142.7	148.0	180.8	198.5	مواد غذائية أخرى
Boissons	170.0	170.0	169.9	162.9	155.1	المشروبات
Tabac et cigarettes	200.6	185.9	181.0	181.0	181.0	التبغ والمجانير
Habillement	179.4	176.0	172.7	168.7	164.6	اللباس
Vêtements de dessus pour hommes	179.2	174.6	169.3	162.4	156.8	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	205.6	196.5	188.2	181.6	176.8	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	188.2	184.8	183.2	178.9	175.7	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	192.7	189.6	184.3	180.8	178.1	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	174.7	171.2	167.9	165.3	161.3	ألبسة الأطفال
Tissus	178.1	176.0	172.4	169.3	161.8	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	173.9	170.1	169.3	169.1	166.8	الخباطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	169.4	167.5	165.3	161.6	155.2	أحذية الرجال
Chaussures dames	179.2	175.8	166.5	161.1	159.0	أحذية النساء
Chaussures enfants	169.8	168.2	168.2	165.2	163.8	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	172.8	172.8	172.8	170.5	167.3	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	170.9	167.0	164.7	159.1	155.7	السكنى
Loyer	156.1	155.4	154.1	152.7	151.2	الكرأء
Entretien et réparations	167.4	166.7	166.0	165.0	162.4	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	183.9	176.9	173.6	164.0	158.7	التدفئة والإنارة والماء
Equipeement ménager	152.0	150.1	148.3	146.8	145.2	التجهيز المنزلي
Mobilier et accessoires fixes	178.1	175.1	173.1	172.4	170.8	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	170.0	167.7	164.4	164.0	161.6	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	175.2	171.0	166.7	163.5	161.6	معدات لوازم المطبخ
Appareils ménagers	112.6	112.6	112.5	111.8	111.5	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	140.4	139.3	139.1	137.1	135.3	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	149.8	142.7	139.2	139.1	139.3	العلاجات الطبية
Consultation médicale	217.7	197.0	186.6	186.6	186.6	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	152.1	149.0	149.0	149.0	149.0	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	130.6	129.7	127.3	127.2	127.6	الأدوية
Hospitalisation	182.8	138.0	132.8	132.8	132.8	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	133.0	129.0	128.8	128.6	128.3	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	165.4	164.3	164.1	163.9	161.0	النقل والمواصلات
Transport privé	160.4	158.9	158.6	158.6	153.2	النقل الخاص
Transport en commun	167.7	167.6	167.4	166.9	166.0	النقل العمومي
Communications	188.8	186.2	186.2	186.7	192.6	المواصلات
Loisirs et culture	162.3	160.1	157.8	152.6	150.2	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	100.7	100.7	101.5	101.4	101.3	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	143.9	141.9	141.1	140.8	144.1	المواد المسلية
Divertissement et culture	185.3	185.0	182.8	175.9	168.5	الترفيه والثقافة
Enseignement	186.0	181.7	178.4	171.6	168.3	التعليم
Autres biens et services	176.3	172.5	171.6	169.8	167.3	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	199.7	189.6	187.2	185.5	179.9	العناية و مواد خاصة
Bijoux et montres	143.1	141.4	140.6	139.3	138.8	الحلي والساعات
Articles divers	235.4	223.8	220.7	212.6	208.6	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	164.8	161.3	160.5	158.0	156.3	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
Indice général	166.1	163.0	160.6	155.9	154.6	الرقم الإستهلاكي العام

16 - 10 Indice du coût de la vie :
ville d'Agadir

16 - 10 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :
مدينة أكادير

Base 100 : 1989 (385 articles)	2004	2003	2002	2001	2000	أساس 100 : 1989 (385 مادة)
Alimentation	174.8	170.6	167.9	161.1	160.9	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	154.3	151.5	148.5	149.0	147.6	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	142.8	145.2	143.4	141.4	139.7	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	147.7	150.6	137.9	141.5	136.5	المواد الدهنية
Viandes	190.7	183.2	176.2	166.0	163.9	اللحوم
Poisson frais	244.0	223.8	233.3	219.4	211.7	السمك الطري
Poisson en conserve et congelé	149.1	148.2	146.8	145.4	145.2	السمك المصبر والمثلج
Légumes frais	178.4	185.2	188.9	158.1	179.3	الخضار الطرية
Légumes secs	222.0	226.1	231.2	232.1	219.4	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	179.4	180.3	176.4	175.9	172.7	الخضار المصبورة
Fruits frais	241.5	202.6	219.8	197.0	164.7	الفواكه الطرية
Fruits secs	227.2	228.1	226.3	211.4	214.2	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	173.9	173.9	169.7	161.2	144.9	الفواكه المصبورة
Sucre et produits sucrés	138.8	135.3	134.7	132.6	130.7	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	119.6	120.2	121.3	124.9	129.5	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	225.0	225.3	225.5	251.3	262.8	مواد غذائية أخرى
Boissons	161.8	161.1	161.1	153.7	147.2	المشروبات
Tabac et cigarettes	199.2	187.1	182.2	182.2	182.2	التبغ والسجائر
Habillement	181.6	180.5	176.8	171.3	165.6	اللباس
Vêtements de dessus pour hommes	194.3	194.4	191.5	186.4	184.3	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	190.1	187.4	187.5	186.5	185.2	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	175.9	176.0	167.7	153.1	142.3	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	211.7	210.9	209.2	207.0	203.9	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	204.4	203.9	198.6	192.4	181.5	البسة الأطفال
Tissus	155.3	155.3	155.3	155.3	155.1	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	163.6	157.9	157.5	155.6	154.1	الخطاطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	133.1	133.6	132.8	132.6	132.5	أحذية الرجال
Chaussures dames	150.4	151.1	148.9	147.3	147.2	أحذية النساء
Chaussures enfants	160.1	154.3	152.8	152.8	147.9	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	195.2	192.6	190.7	189.6	173.9	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	175.0	172.8	172.2	169.3	164.6	السكنى
Loyer	193.8	193.8	192.9	189.1	183.0	الكرأء
Entretien et réparations	163.5	163.3	161.5	151.8	147.4	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	161.0	157.2	157.2	156.9	153.4	التدفئة والإنارة والماء
Équipement ménager	158.5	156.6	154.6	151.7	149.2	التجهيز المنزلي
Mobilier et accessoires fixes	157.7	157.5	155.4	150.0	146.8	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	152.6	151.6	148.3	144.0	139.2	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	164.0	163.9	164.7	163.8	160.3	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	118.5	118.9	118.6	117.7	117.6	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	171.2	166.6	164.8	162.7	160.4	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	152.7	150.7	148.7	147.2	146.9	العلاجات الطبية
Consultation médicale	217.7	217.7	217.1	210.3	210.3	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	156.4	156.4	156.4	156.4	156.4	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	130.6	129.7	127.3	127.2	127.6	الأدوية
Hospitalisation	195.5	171.4	167.8	159.2	147.5	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	128.1	128.1	128.1	128.1	128.1	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	168.1	166.8	166.3	164.0	159.5	النقل والمواصلات
Transport privé	158.6	157.3	157.2	155.4	148.9	النقل الخاص
Transport en commun	171.6	170.9	169.8	164.5	160.5	النقل العمومي
Communications	221.8	218.8	218.8	219.3	226.4	المواصلات
Loisirs et culture	190.1	187.0	183.7	174.8	162.1	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	135.3	135.3	135.2	134.9	122.0	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	135.0	134.2	132.8	132.1	129.6	المواد المسلية
Divertissement et culture	143.1	143.0	141.6	137.4	128.2	الترفيه والثقافة
Enseignement	241.8	234.5	228.7	212.2	197.0	التعليم
Autres biens et services	185.0	182.8	180.4	173.2	170.1	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	197.6	191.6	191.1	178.6	171.6	العناية ومواد خاصة
Bijoux et montres	93.4	93.4	93.4	93.4	93.5	الحلي والساعات
Articles divers	187.2	186.4	179.9	165.7	160.3	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	191.7	189.6	182.0	174.6	172.6	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
Indice général	174.7	171.7	169.4	163.9	161.3	الرقم الإستهلاكي العام

16 - 11 Indice du coût de la vie :
ville de Meknès

16 - 11 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :
مدينة مكناس

Base 100 : 1989 (385 articles)	2004	2003	2002	2001	2000	أساس 100 : 1989 (385 مادة)
Alimentation	170.5	165.2	167.3	157.8	160.9	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	150.9	147.4	150.5	150.6	151.5	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	142.4	144.1	141.6	139.9	137.7	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	148.8	147.9	142.2	141.2	136.6	المواد الدهنية
Viandes	185.3	178.8	175.2	168.7	166.3	اللحوم
Poisson frais	179.9	172.2	196.0	181.8	192.3	المسك الطري
Poisson en conserve et congelé	159.9	157.4	158.1	162.1	161.8	المسك المصبر والملتح
Légumes frais	189.1	188.2	214.3	155.2	186.9	الخضراوات الطرية
Légumes secs	198.8	194.9	210.9	223.5	209.1	الخضراوات اليابسة
Légumes en conserve	192.8	192.9	192.8	192.0	190.6	الخضراوات المصبرة
Fruits frais	241.1	209.3	213.2	186.1	166.0	الفواكه الطرية
Fruits secs	171.5	167.8	166.5	167.3	165.1	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	101.3	101.3	101.3	101.3	101.3	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	124.0	121.2	123.0	124.2	127.6	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	116.2	107.5	106.3	107.5	109.6	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	171.9	178.0	183.6	199.6	240.3	مواد غذائية أخرى
Boissons	175.1	175.4	176.0	167.7	156.8	المشروبات
Tabac et cigarettes	196.4	185.9	181.0	181.0	181.0	التبغ والسجائر
Habillement	185.1	185.9	185.3	182.9	177.9	اللباس
Vêtements de dessus pour hommes	178.7	180.3	184.3	181.9	178.3	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	175.6	178.3	179.9	177.0	174.2	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	171.9	172.8	168.8	164.9	158.2	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	162.8	162.8	161.6	161.1	157.5	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	191.9	193.1	192.1	192.4	192.7	لبسة الأطفال
Tissus	136.9	136.9	137.3	138.9	138.5	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	174.6	175.0	174.2	168.8	160.6	الخطاطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	194.7	195.2	195.0	195.0	190.1	أحذية الرجال
Chaussures dames	217.6	216.1	213.2	205.1	194.0	أحذية النساء
Chaussures enfants	216.8	216.5	215.8	212.2	202.2	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	203.3	203.3	203.3	203.3	179.9	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	167.8	163.3	158.3	155.4	152.6	السكنى
Loyer	167.3	165.1	163.1	162.8	161.6	الكراء
Entretien et réparations	175.0	170.5	159.7	157.9	151.9	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	164.6	158.8	153.5	148.9	145.5	التدفئة والإنارة والماء
Équipement ménager	149.9	148.9	148.2	145.5	142.7	التجهيز المنزلي
Mobilier et accessoires fixes	181.7	181.2	179.7	178.1	174.0	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	131.0	129.1	128.6	128.8	127.7	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	138.9	140.1	140.7	138.3	135.9	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	117.3	119.4	119.6	119.0	119.1	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	161.6	160.0	159.0	153.6	149.1	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	171.1	164.5	159.9	158.1	157.6	العلاجات الطبية
Consultation médicale	243.7	243.7	243.7	243.7	243.7	الاستشارة الطبية
Actes paramédicaux	183.4	180.3	173.5	168.9	166.3	الأعمال الطبية المتنقلة
Médicaments	130.6	129.7	127.3	127.2	127.6	الأدوية
Hospitalisation	370.1	260.4	220.0	196.6	187.4	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	109.6	109.6	109.6	109.6	109.8	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	164.9	163.4	163.3	162.2	158.3	النقل والمواصلات
Transport privé	158.2	156.5	156.5	156.2	150.4	النقل الخاص
Transport en commun	155.9	155.0	154.9	152.4	149.3	النقل العمومي
Communications	252.2	248.6	248.6	249.1	257.2	المواصلات
Loisirs et culture	173.5	170.0	166.4	163.1	160.7	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	105.0	105.1	106.1	108.2	108.2	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	131.9	132.2	130.9	131.2	130.0	المواد المسلية
Divertissement et culture	155.0	152.6	150.0	148.7	143.2	الترفيه والثقافة
Enseignement	220.0	213.8	208.1	201.7	199.1	التعليم
Autres biens et services	178.2	175.4	175.4	170.1	164.6	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	195.4	189.9	188.0	179.2	173.4	العناية ومواد خاصة
Bijoux et montres	109.4	106.7	108.7	102.8	102.3	الحلي والمصاعف
Articles divers	121.8	121.8	120.6	118.9	118.8	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	176.7	172.4	173.9	169.6	161.5	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	161.8	161.8	161.8	161.8	161.8	خدمات مختلفة
Indice général	170.9	166.8	166.5	160.5	159.9	الرقم الإستهلاكي العام

16 - 12 Indice du coût de la vie :
ville de Tanger

16 - 12 الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة :
مدينة طنجة

Base 100 : 1989 (385 articles)	2004	2003	2002	2001	2000	أسس 100 : 1989 (385 مادة)
Alimentation	174.4	171.0	168.9	162.2	161.1	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	150.8	145.7	144.8	144.0	143.6	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	149.2	149.1	147.8	144.0	142.3	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	143.0	150.9	138.4	140.6	137.5	المواد الدهنية
Viandes	186.6	179.3	171.1	160.1	159.8	اللحوم
Poisson frais	187.8	190.3	196.2	189.5	189.7	المسك الطري
Poisson en conserve et congelé	145.0	145.0	145.0	145.0	140.6	المسك المصبر والمثلج
Légumes frais	192.3	197.2	206.3	178.9	195.0	الخضار الطرية
Légumes secs	187.5	181.7	210.8	229.1	216.6	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	171.3	171.4	171.5	171.5	171.4	الخضار المصبرة
Fruits frais	252.7	236.3	246.3	220.5	176.0	الفواكه الطرية
Fruits secs	178.0	173.5	170.9	156.5	143.0	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	114.7	114.7	114.7	114.7	113.5	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	141.7	138.1	137.1	137.6	134.7	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	123.1	125.7	128.1	126.6	127.0	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	177.7	177.3	189.4	209.1	244.8	مواد غذائية أخرى
Boissons	170.2	169.9	169.5	163.2	155.6	المشروبات
Tabac et cigarettes	196.4	185.9	181.0	181.0	181.0	التبغ والسجائر
Habillement	199.6	195.5	191.9	186.2	181.2	اللباس
Vêtements de dessus pour hommes	172.1	171.0	169.1	166.5	163.2	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	193.6	189.3	187.3	186.5	182.5	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	214.1	209.9	208.5	203.8	202.5	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	172.9	164.5	155.9	151.2	148.0	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	195.0	191.8	189.1	180.3	173.9	لبسة الأطفال
Tissus	215.7	214.7	215.5	213.2	210.4	الألوانب
Confection et entretien de vêtements	151.0	148.9	146.3	142.7	137.2	الخيطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	194.4	190.5	184.9	179.9	173.0	أحذية الرجال
Chaussures dames	204.0	194.8	187.4	180.1	177.0	أحذية النساء
Chaussures enfants	301.9	290.2	278.9	268.3	255.7	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	191.0	188.6	187.8	174.2	164.9	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	171.8	168.9	166.3	164.1	161.8	السكنى
Loyer	176.2	171.2	167.8	165.3	162.7	الكراء
Entretien et réparations	192.5	189.7	186.1	179.1	173.3	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	164.7	163.2	161.2	160.3	159.2	التدفئة والإنارة والماء
Equipement ménager	146.8	144.9	142.2	140.0	138.7	التجهيز المنزلى
Mobilier et accessoires fixes	146.5	146.1	145.5	144.4	143.6	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	150.9	148.5	145.2	142.9	142.1	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	160.9	160.7	157.0	151.9	147.4	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	120.8	119.2	117.0	116.4	117.1	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	150.7	147.8	144.8	142.8	140.9	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	151.1	146.9	144.3	141.6	137.9	العلاجات الطبية
Consultation médicale	229.1	229.1	222.4	209.0	181.8	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	124.2	124.2	123.2	118.0	115.5	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	130.6	129.7	127.3	127.2	127.6	الأدوية
Hospitalisation	187.1	135.2	134.6	134.5	133.6	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	112.6	112.6	112.6	112.6	112.6	الألات والمواد الطبية والعلاجات
Transport et communications	175.4	173.5	173.0	170.2	164.5	النقل والمواصلات
Transport privé	166.1	164.3	163.7	163.1	156.7	النقل الخاص
Transport en commun	177.1	175.6	174.8	166.3	157.7	النقل العمومي
Communications	205.5	202.8	202.8	203.2	209.6	المواصلات
Loisirs et culture	192.2	187.0	180.7	173.5	167.8	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	130.2	127.2	128.5	130.5	127.9	المواد المستدامة للترفيه
Articles récréatifs	114.5	115.2	113.4	110.7	108.5	المواد المسلية
Divertissement et culture	150.0	148.3	144.2	140.1	133.5	الترفيه والثقافة
Enseignement	253.7	242.7	232.4	219.0	211.3	التعليم
Autres biens et services	190.3	186.3	184.0	180.5	174.8	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	204.3	194.6	191.7	186.5	181.7	العناية و مواد خاصة
Bijoux et montres	107.8	104.7	103.5	98.2	97.3	الطهي والساعات
Articles divers	152.0	143.4	138.5	130.1	129.6	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	203.2	199.3	194.2	190.6	181.2	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
Indice général	176.2	172.8	170.3	165.4	162.5	الرقم الإستدلالي العام

16 - 13 Indice du coût de la vie :
ville de Laâyoune

13 - 16 الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة :
مدينة العيون

Base 100 : 1989 (385 articles)	2004	2003	2002	2001	2000	أساس 100 : 1989 (385 مادة)
Alimentation	149.0	147.9	145.0	140.9	144.3	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	125.3	124.7	123.0	122.7	122.8	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	136.3	137.0	134.6	131.4	131.6	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	133.8	139.7	131.5	135.9	133.2	المواد الدهنية
Viandes	162.4	157.1	149.8	140.5	151.9	اللحوم
Poisson frais	149.9	152.8	146.8	144.4	133.0	السمك الطري
Poisson en conserve et congelé	150.9	149.7	148.9	146.1	149.2	السمك المصبر والملح
Légumes frais	144.6	161.4	160.6	150.2	164.8	الخضار الطرية
Légumes secs	162.9	158.2	173.8	177.7	178.2	الخضار اليابسة
Légumes en conservé	155.5	155.8	155.0	155.3	156.1	الخضار المصبرة
Fruits frais	210.1	185.9	194.6	196.9	183.3	الفواكه الطرية
Fruits secs	161.8	164.0	182.1	177.9	179.2	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	174.8	174.8	174.8	180.1	168.7	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	143.6	142.2	140.8	126.3	121.3	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	108.4	107.5	109.6	108.5	109.1	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	159.7	157.9	170.0	181.3	204.6	مواد غذائية أخرى
Boissons	140.1	139.7	139.3	139.1	136.2	المشروبات
Tabac et cigarettes	205.9	191.3	184.7	184.7	184.7	التبغ والسجائر
Habillement	199.7	198.0	196.7	194.3	190.8	الملابس
Vêtements de dessus pour hommes	202.3	199.1	199.6	196.5	186.7	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	181.8	180.6	176.7	167.4	164.0	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	224.6	223.2	222.1	221.3	220.0	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	206.9	205.0	201.2	196.9	195.8	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	213.8	209.7	207.4	204.4	200.5	لبسة الأطفال
Tissus	163.4	163.2	164.7	165.1	159.2	الأطراب
Confection et entretien de vêtements	138.6	138.9	137.0	133.1	132.7	الخيالة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	158.8	158.9	157.8	158.9	159.2	أحذية الرجال
Chaussures dames	165.1	165.8	162.6	162.0	162.0	أحذية النساء
Chaussures enfants	230.8	230.8	230.7	230.4	230.4	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	131.3	130.4	131.1	125.6	124.6	إصلاح وصيانة الأحذية
Habitation	162.9	161.3	159.8	157.7	155.0	السكنى
Entretien et réparations	185.8	188.7	182.9	180.2	180.7	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	161.7	159.0	158.4	156.5	153.0	التدفئة والإنارة والماء
Équipement ménager	159.4	158.0	156.4	155.5	156.7	التجهيز المنزلي
Mobilier et accessoires fixes	200.9	201.1	199.4	199.0	197.7	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	193.1	187.5	183.1	181.3	183.9	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	142.0	142.0	141.8	143.3	149.1	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	106.4	107.9	109.2	109.7	113.3	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	145.1	145.2	144.9	143.8	143.2	مواد وخدمات لصيانة المنزل
Soins médicaux	135.6	134.5	133.1	133.6	133.9	العلاجات الطبية
Consultation médicale	162.9	160.0	160.0	160.0	160.0	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	118.5	118.5	120.0	124.7	124.7	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	130.6	129.7	127.3	127.2	127.6	الأدوية
Appareils et matériel thérapeutiques	187.1	187.2	188.3	188.3	188.3	الألات والمواد الطبية والمعالجات
Transport et communications	160.8	159.1	158.2	157.1	157.5	النقل والمواصلات
Transport privé	142.8	140.6	140.6	139.7	139.4	النقل الخاص
Transport en commun	164.9	164.5	162.4	160.5	160.5	النقل العمومي
Communications	321.9	316.1	316.1	317.0	328.2	المواصلات
Loisirs et culture	136.2	134.7	133.4	130.7	128.7	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	106.6	105.9	106.6	107.0	107.1	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	108.5	108.6	107.9	105.3	103.7	المواد المسلية
Divertissement et culture	142.8	143.2	141.8	132.6	123.6	الترفيه والثقافة
Enseignement	148.7	145.3	143.7	143.0	142.7	التعليم
Autres biens et services	150.2	149.6	148.8	149.0	149.3	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	136.0	135.1	134.5	133.7	134.1	العناية ومواد خاصة
Autres biens et services	112.0	110.3	110.2	107.1	108.1	الحلي والساعات
Articles divers	117.4	117.1	119.3	119.8	119.8	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	150.5	149.9	148.0	149.1	149.3	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
Indice général	154.9	153.6	151.6	149.1	150.1	الرقم الاستدلالي العام

16 - 14 Prix moyens de détail observés
pour certains produits et services
dans la ville de Casablanca

14 - 16 معدل أسعار التجزئة لبعض المواد
والخدمات بمدينة الدار البيضاء

En DH	Unité	2004	2003	2002	الوحدة	بالدرهم
ABATS						السلاية
Foie de boeuf	Kg	95.94	87.85	82.88	كيلو غرام	كبد البقر
POULET						الدجاج
Roumi sur pied	Kg	14.57	16.06	15.20	كيلو غرام	دجاج رومي حي
Roumi préparé	Kg	31.49	32.42	31.54	كيلو غرام	دجاج رومي مذبوح
VIANDE DE BOEUF						لحم البقر
Avec os	Kg	68.59	64.16	60.06	كيلو غرام	بالعظم
Sans os	Kg	92.50	91.67	99.27	كيلو غرام	بدون عظم
Viande hachée	Kg	81.48	79.08	76.69	كيلو غرام	كفتة
VIANDE DE MOUTON						لحم الغنم
Avec os	Kg	66.97	66.53	65.56	كيلو غرام	بالعظم
Côtelettes	Kg	75.33	75.08	71.20	كيلو غرام	ضلوع الغنم
CREVETTES						الأربيان
Roses	Kg	39.65	42.31	36.37	كيلو غرام	وردي
MERLAN						الميرلان
Petit	Kg	22.78	22.80	19.76	كيلو غرام	حجم صغير
Moyen	Kg	39.65	42.94	42.92	كيلو غرام	حجم متوسط
PAGEOT						الباجو
Ordinaire	Kg	16.01	17.40	16.90	كيلو غرام	عادي
Gros	Kg	80.38	83.02	71.56	كيلو غرام	كبير
SARDINES						السردين
Ordinaires	Kg	8.06	8.71	8.37	كيلو غرام	عادي
SOLE						سمك موسى
Moyen	Kg	30.91	40.83	43.65	كيلو غرام	متوسط
Petit	Kg	21.07	22.53	19.54	كيلو غرام	صغير
CAROTTES						الجزر
Muscates	Kg	3.49	4.08	3.63	كيلو غرام	موسكا
Tout-venant	Kg	2.55	2.83	2.56	كيلو غرام	خليط
CHOU-FLEURS						القرنبيط
Tout-venant	Kg	3.96	4.31	4.05	كيلو غرام	خليط
HARICOTS VERTS						اللوبية الخضراء
Tout-venant	Kg	8.35	8.56	7.91	كيلو غرام	خليط
NAVET						الفجل
Blanc	Kg	3.36	3.57	3.49	كيلو غرام	أبيض
OIGNONS						البصل
Secs	Kg	4.43	3.40	3.76	كيلو غرام	جاف (يابس)
Verts	Kg	3.76	2.81	3.02	كيلو غرام	أخضر
POMME DE TERRE						البطاطس
Blanche	Kg	3.43	3.74	3.54	كيلو غرام	بيضاء
Rouge	Kg	3.53	3.79	3.73	كيلو غرام	حمراء
SALADE						سلطة
Laitue	Kg	5.59	5.55	5.94	كيلو غرام	خس
TOMATES						الطماطم
Lisses	Kg	3.68	4.45	4.57	كيلو غرام	رطبة
Côtelées	Kg	-	-	-	كيلو غرام	مضلعة
BANANES						الموز
Locales	Kg	10.05	9.67	10.21	كيلو غرام	محلي
ORANGES						البرتقال
Navels	Kg	5.68	4.92	4.80	كيلو غرام	النائيل
Sanguines	Kg	-	-	-	كيلو غرام	ساتكين
Valencia	Kg	4.53	3.42	4.02	كيلو غرام	فلانسيا

16 - 14 Prix moyens de détail observés
pour certains produits et services
dans la ville de Casablanca (suite 1)

16 - 14 معدل أسعار التجزئة لبعض المواد
والخدمات بمدينة الدار البيضاء (تابع 1)

En DH	Unité	2004	2003	2002	الوحدة	بالدرهم
POMME						التفاح
Golden	Kg	15.77	15.00	16.35	كيلو غرام	كولدن
Délicieuse	Kg	18.07	17.03	16.56	كيلو غرام	دليسيوز
Bekri	Kg	7.14	7.23	6.84	كيلو غرام	بكري
MENTHE						النعناع
Tout-venant	Kg	4.47	4.85	4.72	كيلو غرام	خليط
BLE DUR						القمح الصلب
27/77	Kg	3.60	3.76	3.68	كيلو غرام	77/27
BLE TENDRE						القمح الطري
Nesma	Kg	3.09	3.21	3.16	كيلو غرام	نسمة
COUSCOUSS						الكسكس
En vrac	Kg	8.75	8.75	8.75	كيلو غرام	غير معلب
En paquet	Kg	10.00	10.00	10.00	كيلو غرام	معلب
FARINE						الدقيق
De blé tendre	Kg	3.00	3.02	3.24	كيلو غرام	من القمح الطري
De blé dur	Kg	5.50	5.50	5.50	كيلو غرام	من القمح الصلب
De luxe	Kg	4.50	4.49	4.46	كيلو غرام	ال ممتاز
PAIN						الخبز
Rond de blé tendre	Unité	1.19	1.10	1.10	وحدة	خبز دائري من القمح الطري
Baguette	Unité	1.19	1.10	1.10	وحدة	باكيت
Rond de blé dur	Unité	1.50	1.50	1.50	وحدة	خبز دائري من القمح الصلب
PATES ALIMENTAIRES						عجائن غذائية
Spaghetti aux oeufs	P. 250g	12.25	12.25	12.25	علبة 250 غرام	سباكيتي بالبيض
PATISSERIES FRAICHES						حلويات طرية
Croissant	Unité	1.14	1.85	1.80	وحدة	هلالية
Petit pain au chocolat	Unité	2.06	2.13	2.00	وحدة	خبيزة بالشوكولاتة
RIZ						الأرز
Grain long en vrac	Kg	11.00	11.04	11.50	كيلو غرام	أرز طويل غير معلب
Grain rond en vrac	Kg	9.00	9.00	9.00	كيلو غرام	أرز دائري غير معلب
LAIT CONCENTRE						الحليب المركز
Sucré	B.170 g	13.00	12.77	12.56	علبة 170 غرام	محلّى
Non sucré	B.170 g	6.80	6.65	5.73	علبة 170 غرام	غير محلّى
LAIT EN POUDDRE						الحليب المسحوق
Ordinaire	B. 400 g	27.50	26.94	26.88	علبة 400 غرام	عادي
LAIT FRAIS						الحليب الطري
Traité	1/2 L	2.90	2.90	2.84	نصف لتر	معالج
YAOURT						يوغورت
Raïbi	Unité	2.00	2.00	2.00	وحدة	رايبي
Vanille	Unité	1.90	1.90	1.90	وحدة	فانيلا
BEURRE						الزبدة
Industriel	Kg	30.00	29.13	30.00	كيلو غرام	صناعية
Beldi	Kg	50.00	50.00	50.00	كيلو غرام	طبيعية (بلدية)
OEUFS						البيض
Oeufs industriels	Unité	0.72	0.83	0.78	وحدة	بيض صناعي
HUILE DE TABLE						زيت المائدة
Huile d'olives	Litre	28.35	32.96	29.90	لتر	زيت الزيتون
Huile d'arachides	Litre	10.01	9.30	8.57	لتر	زيت الفول السوداني
FEVES SECHES						الفلول الجاف
Entières	Kg	8.27	9.04	9.25	كيلو غرام	كامل
Concassées	Kg	8.50	9.42	10.00	كيلو غرام	مكسر
HARICOTS SECS						اللوبية الجافة
Blancs	Kg	13.00	13.88	15.06	كيلو غرام	بيضاء

16 - 14 Prix moyens de détail observés
pour certains produits et services
dans la ville de Casablanca (suite 2)

14 - 16 معدل أسعار التجزئة لبعض المواد
والخدمات بمدينة الدار البيضاء (تابع 2)

En DH	Unité	2004	2003	2002	الوحدة	بالدرهم
LENTILLES						العدس
En vrac	Kg	8.27	7.02	8.89	كيلو غرام	غير معلب
Nylon préemballées	Kg	-	-	-	كيلو غرام	نوع نيلون غير معلب
POIDS-CHICHES						الحمص
Gros	Kg	10.98	10.30	14.38	كيلو غرام	كبير
Tout-venant	Kg	8.44	7.58	12.08	كيلو غرام	خليط
CONCENTRE DE TOMATES						مركز الطماطم
Boîte de 1 kg	B. 1 Kg	16.00	16.00	15.71	علبة 1 كيلو	علبة 1 كلغ
Boîte de 70 g	B. 70 g	2.55	2.55	2.52	علبة 70 غرام	علبة 70 غ
PETIT POIS EN CONSERVE						الجلبانية المصبرة
Fin	B. 800 g	14.75	14.75	14.75	علبة 800 غرام	رفيقة
Moyen	B. 800 g	11.50	11.52	11.75	علبة 800 غرام	متوسطة
OLIVES						الزيتون
Vertes	Kg	14.00	14.00	14.00	كيلو غرام	أخضر
Rouges	Kg	14.00	14.00	14.00	كيلو غرام	أحمر
Noires	Kg	14.00	14.25	14.25	كيلو غرام	أسود
RAISINS SECS						الزبيب الجاف
Sans pépins	Kg	27.21	24.54	27.06	كيلو غرام	بدون بذرة
Avec pépins	Kg	20.00	20.29	22.00	كيلو غرام	بالبذرة
SUCRE						السكر
En morceaux	B. 1 Kg	5.63	5.52	5.74	علبة 1 كيلو غرام	مقطع
En semoule	Kg	4.49	4.43	4.50	كيلو غرام	مسحوق (سنيده)
En pain	Unité	11.27	11.47	11.39	وحدة	قالب
CAFE						البن
En vrac	250 g	20.50	20.50	20.50	250 غرام	غير معلب
EAUX MINERALES						المياه المعدنية
Oulmès	B. 75 cl	5.50	5.50	5.50	قارورة 75 سنتلتر	والماس
Sidi Harazem	B. 150 cl	4.80	4.80	4.80	قارورة 150 سنتلتر	سدي حرازم
LIMONADE						المشروبات الغازية
Coca-Cola	B. 1 L	5.38	5.29	5.50	قارورة 1 لتر	كوكا كولا
Fanta Orange	B. 1 L	5.33	5.29	5.50	قارورة 1 لتر	فانتا برتقال
La Cigogne (1)	B. 1 L	5.50	5.50	5.50	قارورة 1 لتر	لاسكون (1)
Schweppes Tonic	B. 25 cl	3.00	3.00	3.00	قارورة ربع لتر	شويبس طونيك
JUS D'ORANGE						عصير البرتقال
Miami	B. 1 L	8.00	8.00	8.00	علبة 1 لتر	ميامي
BUTANE						الغاز (بوطن)
Camping-gaz	Unité	10.50	10.50	10.50	وحدة	كومبين كاز
But-à-gaz	Unité	41.00	41.00	41.00	وحدة	بوطنكاز
DETERGENT						مواد التنظيف
Paquet 225 g	P. 225 g	5.00	5.00	5.00	علبة 225 غرام	علبة 225 غرام
Paquet 133 g	P. 133 g	2.50 ⁽²⁾	2.83 ⁽²⁾	3.50	علبة 133 غرام	علبة 133 غرام
Paquet 3 kg	P. 3 kg	75.75	75.69	75.00	علبة 3 كيلو غرام	علبة 3 كيلو غرام
Détergent vaisselle	B. 1 L	19.88	19.88	19.63	علبة 1 لتر	مواد تنظيف أدوات المطبخ
MEDECIN GENERALISTE						طبيب عام
Généraliste	Consult.	100.00	100.00	100.00	زيارة	طبيب عام
MEDECIN SPECIALISTE						طبيب إختصاصي
Pédiatre	Consult.	180.00	180.00	180.00	زيارة	في أمراض الأطفال
Gynécologue	Consult.	166.67	166.67	166.67	زيارة	في أمراض النساء
Gastro-entérologue	Consult.	200.00	200.00	200.00	زيارة	في أمراض الجهاز الهضمي
DENTISTE						طبيب الأسنان
Chirurgien- dentiste	Unité(3)	116.67	116.67	116.67	وحدة(3)	جراح الأسنان

16 - 14 Prix moyens de détail observés
pour certains produits et services
dans la ville de Casablanca (suite 3)

14 - 16 معدل أسعار التجزئة لبعض المواد
والخدمات بمدينة الدار البيضاء (تابع 3)

En DH	Unité	2004	2003	2002	الوحدة	بالدرهم
ANALYSES MEDICALES						
التحاليل الطبية						
Analyse du sang	Unité	110.00	110.00	110.00	وحدة	تحليل الدم
Analyse bactériologique	Unité	110.38	114.50	114.50	وحدة	تحليل جرثومي
Urée et glucose	Unité	85.00	85.00	85.00	وحدة	تحليل البول
Examen de selles	Unité	60.00	60.00	60.00	وحدة	فحص البراز
ASSURANCE						
التأمين						
Auto (auprès d'une assurance priv	Année	3 029.00	3 077.00	3 077.00	سنة	سيارة (لدى القطاع الخاص)
Auto (auprès de l'ONT)	Année	2 611.00	2 611.00	2 611.00	سنة	سيارة (لدى المكتب الوطني للنقل)
Moto	Année	716.00	716.00	716.00	سنة	دراجة نارية
AUTOBUS						
الحافلات						
Normal	Trajet	2.50	2.50	2.20	مسافة	عادية
Rapide	Trajet	3.08	3.00	3.00	مسافة	سريعة
FOURNITURES SCOLAIRES						
الأدوات المدرسية						
Crayon à mine	Unité	1.00	1.00	1.00	وحدة	قلم الرصاص
Sac d'écolier	Unité	70.00	70.00	70.00	وحدة	محفظة
Bloc de papier à dessin	Unité	10.00	10.00	9.67	وحدة	أوراق الرسم
Cahier d'écolier	Unité	1.50	1.50	1.50	وحدة	دفتر التلميذ
Règle	Unité	1.00	1.00	1.00	وحدة	مسطرة
Gomme d'écolier	Unité	1.00	1.00	1.00	وحدة	ممحاة
Stylo à bille	Unité	1.40	1.40	1.40	وحدة	قلم جاف
FRAIS DE SCOLARITE						
تكاليف التمدرس						
Ecole maternelle	Mois	383.33	372.22	355.56	شهر	مدرسة الحضنة
Ecole coranique	Mois	65.00	65.00	65.00	شهر	مدرسة قرآنية
Ecole professionnelle	Mois	470.83	462.50	429.17	شهر	مدرسة مهنية
Ecole primaire privée	Mois	371.67	353.75	345.83	شهر	مدرسة ابتدائية حرة
Enseignement secondaire privé	Mois	360.00	355.63	358.33	شهر	التعليم الثانوي الخاص
BAR						
حانة						
Bière	Unité	10.00	11.00	11.00	وحدة	بيرة (جمعة)
Ricard	Unité	11.50	11.50	11.50	وحدة	ريكارد
CAFE						
المقهى						
Café	Unité	3.86	3.75	3.75	وحدة	قهوة
Limonade	Unité	4.73	4.50	4.50	وحدة	مشروب غازي
HOTELS						
الفنادق						
Non classés	Nuitée	65.00	65.00	65.00	ليلة	غير مصنفة
1 étoile A	Nuitée	168.00	168.00	111.33	ليلة	نجمة واحدة " أ "
2 étoiles B	Nuitée	235.00	200.00	178.67	ليلة	نجمتين " ب "

ONT Office National des Transports

(1) Il s'agit de "hawai" au lieu de "la cigogne"

(2) : Paquet en plastique de 132 g.

(3) Extraction d'une dent

Source: Direction de la Statistique

(1) : يتعلق الأمر بهواي بدلا من لاسيكون

(2) : علية بلاستيكية تحتوي على 132 غرام.

(3) : التزاع سن واحد

المصدر : مديرية الإحصاء

16 - 15 Prix réglementés dans le secteur du tabac

15 - 16 الأسعار المقتننة لمنتجات التبغ

En DH	4/8/03	5/4/99	5/2/98	17/2/97	15/4/95	بالدرهم
Produits de fabrication marocaine						منتجات الصنع المغربي
Cigarettes						السجائر
Casa sports	6.00	5.20	4.90	4.40	4.20	كازا سبور
Favorites	6.00	5.00	4.70	4.20	4.00	فالفوريت
Troupe F.A.R.	3.80	3.80	3.50	3.00	3.00	سجائر القوات المسلحة الملكية (تروب)
Olympique rouge R.S	7.00	6.00	5.60	5.00	5.00	أولمبيك الحمراء R.S
Olympique bleue R.S	7.50	6.50	6.10	5.50	5.50	أولمبيك الزرقاء R.S
Olympique rouge K.S	7.00	6.00	5.60	5.00	5.00	أولمبيك الحمراء K.S
Olympique bleue K.S	7.50	6.50	6.10	5.50	5.50	أولمبيك الزرقاء K.S
Maghreb	8.00	7.00	6.60	6.00	6.00	المغرب
Dakhla	8.50	7.50	7.10	6.50	6.50	الداخلة
Marquise	15.00	14.50	14.30	13.50	12.50	ماركيز
Koutoubia K.S	14.50	13.50	13.30	12.50	12.50	الكتيبة K.S
The Best Menth	13.50	13.50	13.30	12.50	12.50	بست مونطول
The Best K.S Box	13.50	13.50	13.30	12.50	12.50	بست K.S بوكس
The Best Sup	14.50	14.00	13.80	13.00	13.00	بست الممتاز
Five Stars K.S	13.50	13.50	13.30	12.50	12.50	فيف استار
Five Stars Sup	14.50	14.00	13.80	13.00	13.00	فيف استار الممتازة
Koutoubia Sup	14.50	14.00	13.80	13.00	13.00	الكتيبة الممتازة
Tabacs						التبغ للتغليف
Nefha supérieure	5.00	4.50	4.00	3.30	3.10	النفحة الممتازة
Tabac Ktami	5.00	4.50	4.00	2.70	2.70	التبغ الكتامي
Zlag Chtouka	7.50	7.00	7.00	5.50	5.50	زلاك تشوكة
Cigare						السيكار
Cigare Montego	7.00	7.00	6.50	5.50	5.50	سيكار مونطكو
Produits Importés						المنتجات المستوردة
Cigarettes goût français						سجائر المذاق الفرنسي
Gauloises caporal filtre	19.50	19.50	18.50	17.50	17.50	كولواز كبورال بمصفاة
Gitanes caporal filtre	20.00	20.00	19.00	18.00	18.00	جيطان كبورال بمصفاة
Cigarettes goût américain						سجائر المذاق الأمريكي
Marlboro K.S et autres (1)	30.00	28.00	26.50	25.00	25.00	مارلبورو K.S وسجائر أخرى (1)
Kent super et autres (2)	32.00	28.50	27.00	25.50	25.50	كانت الممتازة وسجائر أخرى (2)

16 - 15 Prix réglementés dans le secteur
du tabac (suite)

15 - 16 الأسعار المقننة لمنتجات التبغ (تابع)

En DH	4/8/03	5/4/99	5/2/98	17/2/97	15/4/95	بالدرهم
Produits Importés (suite)						المنتجات المستوردة (تابع)
Cigarettes goût anglais						سجائر المذاق الإنجليزي
Benson et Hedges	28.50	28.50	27.00	25.50	25.50	بينسون و هيدجز (علبة 20 سيجارة)
Craven 20 F	28.00	28.00	26.50	25.00	25.00	كرافن - 1 - (علبة 20 سيجارة)
Rothmans 20 F	28.00	28.00	26.50	25.00	25.00	روثمانس (علبة 20 سيجارة)
Dunhill	31.00	28.50	27.00	25.50	25.50	دانهيل
Peter Stuyvesant	28.00	28.00	26.50	25.00	25.00	بيتر سطايفسن
St Moritz	28.50	28.50	27.00	25.50	25.50	سان موريتز
Cigares et cigarillos						السيكار والسيكاريلوس
Panter Mignon	8.50	7.50	7.00	6.00	6.00	بانتر مينيون
Altorette	6.00	5.00	4.50	3.50	3.50	الطوريت
Robert Burns	6.50	5.50	5.30	4.30	4.30	روبير بورنس
Tipparillo	7.00	6.00	5.70	4.70	4.70	تيلاريوس
Café crème	7.00	6.00	5.70	4.70	4.70	كافي كريم
Havana Stompen	8.50	7.50	7.00	6.00	6.00	هافانا ستومين
Demi Corona Va	10.00	10.00	9.50	8.50	8.50	V.A كورونا 1/2
Cigares Havanes						سيكار هافانا
Monte Cristo Esp 1	140.00	140.00	130.00	120.00	120.00	مونتي كريستو اسب 1
Monte Cristo Esp 2	120.00	120.00	110.00	100.00	100.00	مونتي كريستو اسب 2
Monte Cristo N4	90.00	90.00	80.00	70.00	70.00	مونتي كريستو NA
Quinteros Panatelas	35.00	35.00	30.00	25.00	25.00	كنطروس بناتيلاس
Quinteros Nacionales	43.00	43.00	38.00	33.00	33.00	كنطروس نسيوناليس
Tabacs						التبغ للتفريق
Amsterdamer	27.00	27.00	25.50	24.00	24.00	أمستير دامير
ST Claude	27.00	27.00	25.50	24.00	24.00	سان كلود
Clan	32.00	32.00	30.50	26.00	26.00	كلان

(1) Autres cigarettes : Kool, Pall Mall KS, Kent KS, Winston K.S., Camel KS light Filre, Salem.

(2) Autres cigarettes : Winston super, Marlboro super, Kent super, ST Moritz, More 120 mm

Sources : Bulletin Officiel

Ministère Délégué auprès du Premier Ministre Chargé
des Affaires Economiques et Générales

(1) سجائر أخرى : كول، بال مال KS، كينتKS، وينستون KS، كاميلKS ليت، سالم.
(2) سجائر أخرى : وينستون ممتازة، مارلبورو ممتازة، كينت ممتازة، ST موريتز، مور 120 مم.

المصادر : الجريدة الرسمية
الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون
الاقتصادية والعامّة

16 - 16 Prix de vente réglementés par l'Etat des produits pétroliers

16 - 16 أسعار البيع المقتنة من طرف الدولة للمواد البترولية

Année 2004 (En DH/L) K	الغازوال Gasoil	بترول الإثارة Pétrole Lampant	البنزين العادي Essence Ordinaire	البنزين الممتاز Essence Super	سنة 2004 (بالدرهم للتر)
Janvier	5.76	5.76	8.65	9.05	يناير
Février	5.76	5.76	8.65	9.05	فبراير
Mars	5.76	5.76	8.65	9.05	مارس
Avril	5.76	5.76	8.65	9.05	أبريل
Mai	5.76	5.76	8.65	9.05	ماي
Juin	5.76	5.76	8.65	9.05	يونيو
Juillet	5.76	5.76	8.65	9.05	يوليو
25 Aout	5.96	5.96	8.95	9.35	25 غشت
Septembre	5.96	5.96	8.95	9.35	سنتبر
Octobre	5.96	5.96	8.95	9.35	أكتوبر
Novembre	5.96	5.96	8.95	9.35	نونبر
Décembre	5.96	5.96	8.95	9.35	دجنبر
Prix annuel moyen	5.84	5.84	8.78	9.18	معدل السعر السنوي

Gaz de pétrole liquifiés conditionnés	Unité	2004	2003	2002	الوحدة	غاز البترول السائل
Charges supérieure à 5 kg	DH / T	3 333.33	3 333.33	3 333.33	بالدرهم للطن	الحمولات التي تفوق 5 كلغ
Charges inférieure ou égale à 5 kg	DH / T	3 333.33	3 333.33	3 333.33	بالدرهم للطن	الحمولات التي تقل عن 5 كلغ أو ما يعادلها

16 - 17 Prix réglementés par l'Etat dans le secteur du transport ferroviaire

17 - 16 الأسعار المقتنة من طرف الدولة في قطاع النقل السككي

	28/3/2001	7/5/97	22/8/94	17/7/91	19/7/89	
Voyageurs (Dh / Km / Voyageur)						المسافرون (درهم/كلم/المسافر)
Première classe	0.334	0.334	0.293	0.274	0.261	الدرجة الأولى
Deuxième classe	0.223	0.223	0.196	0.183	0.174	الدرجة الثانية
Marchandises (DH / T) (1)						البضائع (درهم للطن) (1)
Expédition par wagon complet						إرسال بعربات ملينة
Barème 1	0.483	0.461	0.404	0.378	0.360	سلم المرتبة 1
Barème 2	0.435	0.415	0.364	0.340	0.324	سلم المرتبة 2
Barème 3	0.374	0.356	0.312	0.292	0.278	سلم المرتبة 3
Barème 4, 5 et 6	0.321	0.307	0.269	0.251	0.239	سلم المرتبة 4, 5, 6
Droits fixes (2)						حقوق محددة (2)
Expédition par wagon complet	15.28	14.54	12.75	11.92	11.35	إرسال بعربات ملينة
Expédition de détail	30.55	29.08	25.51	23.84	22.70	إرسال بالتقسيت

(1) : بالنسبة لنقل البضائع، لم تكن هناك زيادة في الأسعار ما بين 1994 و 1997. الفرق الملاحظ هو ناتج عن إدماج الضريبة على القيمة المضافة سنة 1997 وعدم إدماجها سنة 1994.

(2) : تضاف إلى تعريفات نقل البضائع الرسوم المحددة المصادر : وزارة الطاقة والمعادن

Sources : Ministère de l'Énergie et des Mines

Office National des Chemins de Fer (O N C F)

المكتب الوطني للمكك الحديدية

16 - 18 Prix réglementés dans le secteur
de l'énergie : tarifs de l'électricité

16 - 18 الأسعار المقتننة في قطاع الطاقة :
تعرفة الكهرباء

En DH/Kwh	1/10/2000	1/7/98	1/10/97	1/1/96	1/4/94	بالدرهم للكيلواط ساعة الجهد المنخفض
BASSE TENSION						
Usage domestique الإستعمال المنزلي						
- Moins de 100 Kwh/mois	0.842	0.842	0.842	0.842	...	- أقل من 100 ك.و.س/شهر
- 101 à 200 Kwh/mois	0.906	0.906	0.906	0.906	0.790	- من 101 إلى 200 ك.و.س/شهر
- 201 à 500 Kwh/mois	0.985	0.985	0.985	0.985	0.880	- من 201 إلى 500 ك.و.س/شهر
- Plus de 500 Kwh/mois	1.346	1.346	1.346	1.346	1.122	- أكثر من 500 ك.و.س/شهر
Eclairage privé الإضاءة الخاصة						
- Moins de 100 Kwh/mois	0.842	0.842	0.842	0.842	...	- أقل من 100 ك.و.س/شهر
- 101 à 200 Kwh/mois	0.906	0.906	0.906	0.906	...	- من 101 إلى 200 ك.و.س/شهر
- 201 à 500 Kwh/mois	0.985	0.985	0.985	0.985	0.842	- من 201 إلى 500 ك.و.س/شهر
- Plus de 500 Kwh/mois	1.346	1.346	1.346	1.346	1.122	- أكثر من 500 ك.و.س/شهر
Eclairage patenté الإضاءة الخاضعة للضريبة						
- Moins de 150 Kwh/mois	1.177	1.177	1.177	1.177	1.090	- أقل من 150 ك.و.س/شهر
- Plus de 150 Kwh/mois	1.308	1.308	1.308	1.308	...	- أكثر من 150 ك.و.س/شهر
Eclairage administratif الإضاءة الإدارية						
	1.220	1.220	1.220	1.220	1.090	
Eclairage public الإضاءة العامة						
	1.006	1.006	1.006	1.006	0.920	
Force motrice القوة المحركة						
- Moins de 100 Kwh/mois	1.060	1.060	1.060	1.060	1.060	- أقل من 100 ك.و.س/شهر
- 101 à 500 Kwh/mois	1.113	1.113	1.113	1.113	...	- من 101 إلى 500 ك.و.س/شهر
- Plus de 500 Kwh/mois	1.272	1.272	1.272	1.272	...	- أكثر من 500 ك.و.س/شهر
MOYENNE TENSION (tarif général industriel) الجهد المتوسط (التعريف العامة للإستعمال الصناعي)						
Redevance de puissance المنحة الثابتة						
DH/KVA par an	291	291	291	291	291	(بالدرهم للكيلوفولط أمبير في السنة)
Redevance de consommation إتالة الإستهلاك						
- Heures de pointes	1.061	1.166	1.166	1.166	...	ساعات الذروة
- Heures pleines	0.722	0.925	1.007	1.071	1.007	الساعات التامة
- Heures creuses	0.484	0.637	0.704	0.782	0.801	الساعات الفارغة
TRES HAUTE ET HAUTE TENSION الجهد العالي جدا والجهد العالي						
Redevance de puissance المنحة الثابتة						
DH/KVA par an	280	280	280	280	280	(بالدرهم للكيلوفولط أمبير في السنة)
Redevance de consommation إتالة الإستهلاك						
- Heures de pointes	0.977	1.039	1.039	1.039	...	ساعات الذروة
- Heures pleines	0.718	0.827	0.827	0.827	0.806	الساعات التامة
- Heures creuses	0.482	0.640	0.640	0.640	0.645	الساعات الفارغة

KWH Kilowatt heure

KVA Kilovolt ampère

Sources : Bulletin Officiel

Ministère Délégué auprès du Premier Ministre Chargé
des Affaires Economiques et Générales

ك.و.س كيلواط ساعة

المصادر : الجريدة الرسمية

الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون

الإقتصادية والعامة

16 - 19 Prix réglementés de l'eau potable

19 - 19 الأسعار المقننة للماء الصالح للشرب

En DH/m ³ /mois	25/04/2003	1/11/2000	1/1/99	1/7/98	1/10/95	بالدرهم /م ³ /شهر
Agadir						
أكادير						
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 8 m ³	2.95	2.45	2.45	2.45	2.62	- من 0 إلى 8 م ³
- 8 à 20 m ³	7.77	6.68	6.00	5.73	5.92	- من 8 إلى 20 م ³
- 20 à 40 m ³	9.58	8.52	7.65	7.30	7.55	- من 20 إلى 40 م ³
- Plus de 40 m ³	9.63	8.57				- أكثر من 40 م ³
Consommation industrielle	5.77	5.78	5.19	4.95	5.12	الإستعمال الصناعي
Fès						
فاس						
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 8 m ³	1.95	1.51	1.51	1.51	1.62	- من 0 إلى 8 م ³
- 8 à 20 m ³	7.07	6.24	5.62	4.74	4.94	- من 8 إلى 20 م ³
- 20 à 40 m ³	8.79	7.76	6.99	5.89	6.14	- من 20 إلى 40 م ³
- Plus de 40 m ³	8.84	7.81				- أكثر من 40 م ³
Consommation industrielle	5.32	5.25	4.73	3.99	4.16	الإستعمال الصناعي
Kénitra						
القنيطرة						
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 8 m ³	2.32	1.71	1.71	1.71	1.83	- من 0 إلى 8 م ³
- 8 à 20 m ³	5.25	4.17	3.74	3.32	3.49	- من 8 إلى 20 م ³
- 20 à 40 m ³	6.59	5.75	5.16	4.59	4.83	- من 20 إلى 40 م ³
- Plus de 40 m ³	6.64	5.80				- أكثر من 40 م ³
Consommation industrielle	4.46	4.70	4.21	3.74	3.94	الإستعمال الصناعي
Marrakech						
مراكش						
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 8 m ³	1.70	1.28	1.28	1.28	1.37	- من 0 إلى 8 م ³
- 8 à 20 m ³	6.37	5.53	4.99	4.47	4.63	- من 8 إلى 20 م ³
- 20 à 40 m ³	9.36	8.29	7.49	6.70	6.94	- من 20 إلى 40 م ³
- Plus de 40 m ³	9.41	8.34				- أكثر من 40 م ³
Consommation industrielle	5.40	5.33	4.81	4.31	4.47	الإستعمال الصناعي
Safi						
أسفي						
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 8 m ³	3.32	2.90	2.90	2.90	3.10	- من 0 إلى 8 م ³
- 8 à 20 m ³	7.88	6.77	6.00	6.38	6.51	- من 8 إلى 20 م ³
- 20 à 40 m ³	13.12	11.40	10.10	8.65	8.82	- من 20 إلى 40 م ³
- Plus de 40 m ³	13.17	11.45				- أكثر من 40 م ³
Consommation industrielle	7.14	7.07	6.27	5.89	6.01	الإستعمال الصناعي

16 - 19 Prix réglementés de l'eau potable (suite)

16 - 19 الأسعار المقننة للماء الصالح للشرب (تابع)

En DH/m ³ /mois	25/04/2003	1/11/2000	1/1/99	1/7/98	1/10/95	بالدرهم /م ³ /شهر
						الصويرة
Essaouira						الإستعمال المنزلي
Consommation domestique						من 0 إلى 8 م ³
- 0 à 8 m ³	2.65	2.41	2.41	2.41	2.58	من 8 إلى 20 م ³
- 8 à 20 m ³	6.44	5.80	5.23	4.84	5.02	من 20 إلى 40 م ³
- 20 à 40 m ³	11.17	10.06	9.07	8.40	8.71	أكثر من 40 م ³
- Plus de 40 m ³	11.23	10.11				الإستعمال الصناعي
Consommation industrielle	5.94	5.99	5.40	5.00	5.18	
						تطوان
Tétouan						الإستعمال المنزلي
Consommation domestique						من 0 إلى 8 م ³
- 0 à 8 m ³	1.45	1.45	1.45	1.45	1.55	من 8 إلى 20 م ³
- 8 à 20 m ³	4.53	4.53	4.10	3.35	3.41	من 20 إلى 40 م ³
- 20 à 40 m ³	5.21	5.21	4.72	3.86	3.92	أكثر من 40 م ³
- Plus de 40 m ³	5.26	5.26				الإستعمال الصناعي
Consommation industrielle	3.64	3.64	3.30	2.70	2.75	
						مكناس
Meknès						الإستعمال المنزلي
Consommation domestique						من 0 إلى 8 م ³
- 0 à 8 m ³	1.30	0.72	0.72	0.72	0.77	من 8 إلى 20 م ³
- 8 à 20 m ³	3.88	2.84	2.56	2.34	2.47	من 20 إلى 40 م ³
- 20 à 40 m ³	4.45	3.26	2.94	2.68	2.83	أكثر من 40 م ³
- Plus de 40 m ³	4.51	3.31				الإستعمال الصناعي
Consommation industrielle	2.23	1.82	1.64	1.50	1.59	
						الجديدة
El Jadida						الإستعمال المنزلي
Consommation domestique						من 0 إلى 8 م ³
- 0 à 8 m ³	3.09	2.56	2.56	2.56	2.74	من 8 إلى 20 م ³
- 8 à 20 m ³	7.78	6.70	6.00	6.20	6.37	من 20 إلى 40 م ³
- 20 à 40 m ³	11.86	10.24	9.18	8.40	8.62	أكثر من 40 م ³
- Plus de 40 m ³	11.91	10.29				الإستعمال الصناعي
Consommation industrielle	6.23	6.16	5.52	5.24	5.38	
						طنجة
Tanger						الإستعمال المنزلي
Consommation domestique						من 0 إلى 8 م ³
- 0 à 8 m ³	2.48	2.48	2.48	2.48	2.65	من 8 إلى 20 م ³
- 8 à 20 m ³	6.32	6.32	6.00	6.02	6.26	من 20 إلى 40 م ³
- 20 à 40 m ³	10.72	10.72	10.17	9.09	9.46	أكثر من 40 م ³
- Plus de 40 m ³	10.77	10.77				الإستعمال الصناعي
Consommation industrielle	5.47	5.47	5.19	4.82	5.01	

- Avant Juin 1996, la consommation de l'eau était facturée sur la base d'un tarif trimestriel. Les tranches de consommation retenues étaient comme suit :

- . 0 - 24 m³
- . 24 - 60 m³
- . Plus de 60 m³

- Avant Novembre 2000 il y avait trois tranches :

- . 0 - 8 m³
- . 8 - 20 m³
- . Plus de 20 m³

Sources : Ministère Délégué auprès du Premier Ministre Chargé des Affaires Economiques et Générales
Bulletin Officiel

- قبل يونيو 1996، كانت قيمة إستهلاك الماء تحدد مرة كل ثلاثة أشهر بالأشطر التي كان معمولاً بها هي كالتالي:

- . 0 - 24 م³
- . 24 - 60 م³
- . أكثر من 60 م³

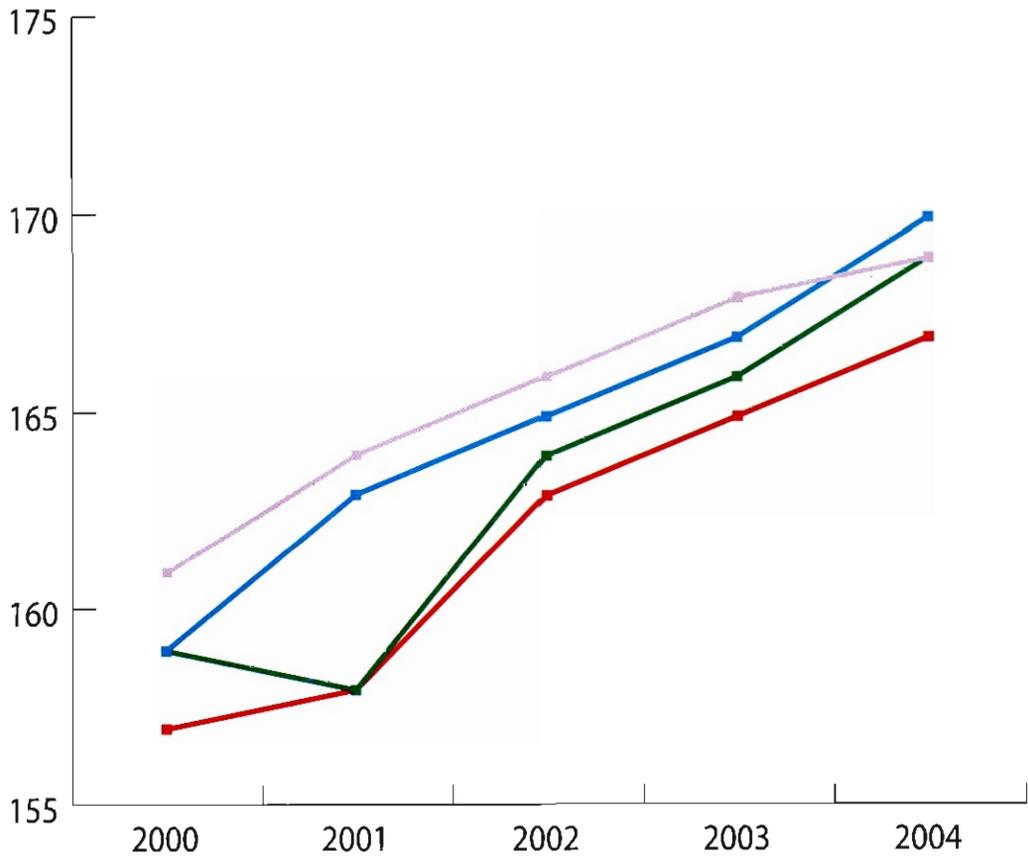
- قبل نوفمبر 2000، كان معمولاً بالأشطر التالية :

- . 0 - 8 م³
- . 8 - 20 م³
- . أكثر من 20 م³

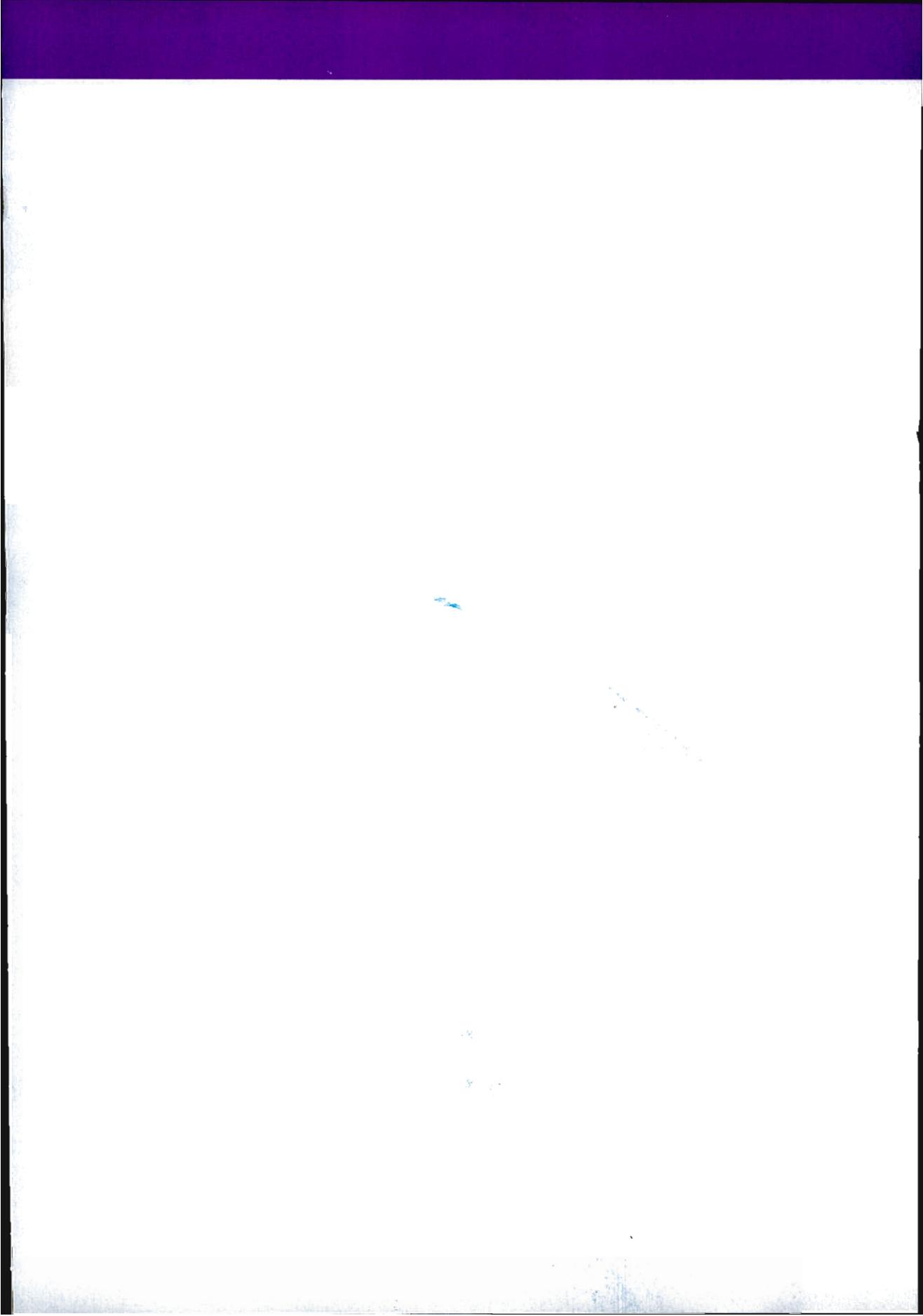
المصادر : الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون الإقتصادية والعمامة
الجريدة الرسمية

الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة : الوسط الحضري
(385 مادة ، أساس 100 : 1989)

Indice du coût de la vie : milieu urbain (385 articles, base 100 : 1989)



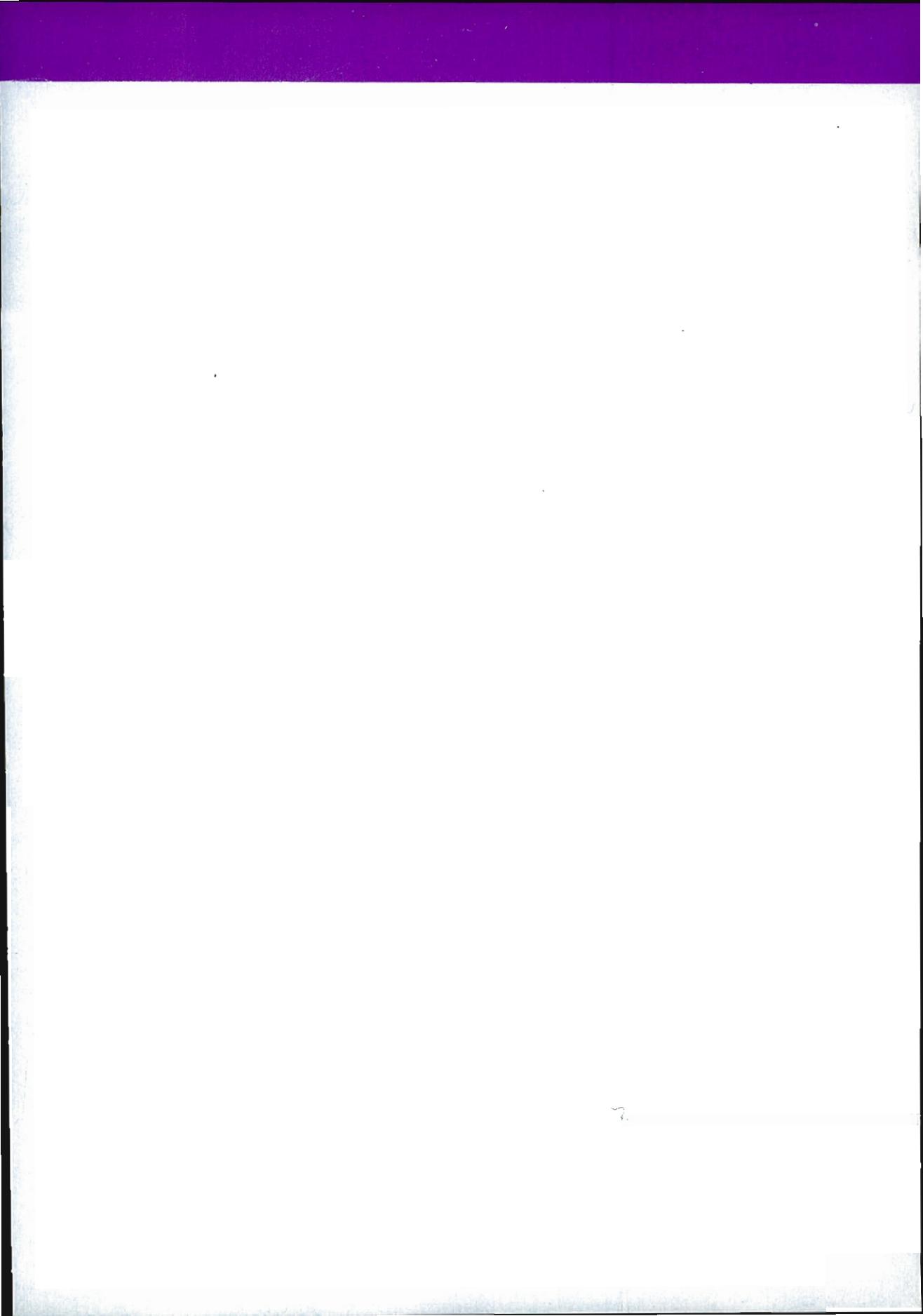
Habillemeent		اللباس
Habitation		السكنى
Alimentation		التغذية
Indice général		الرقم الاستدلالي العام



الفصل السابع عشر
التجارة الخارجية

CHAPITRE XVII

COMMERCE EXTERIEUR



L'Administration des Douanes et des Impôts Indirects est le principal organisme chargé de collecter les informations sur les échanges du Maroc avec l'extérieur, elle reçoit ces informations sous forme de déclarations remplies en 8 exemplaires par les importateurs et les exportateurs.

L'Office des Changes (depuis 1938) est destinataire quotidiennement d'un exemplaire de ces déclarations qui sont codifiées et exploitées au fur et à mesure de leur arrivée. Les principales informations sur les échanges commerciaux du Maroc, sont élaborées mensuellement par l'Office des Changes, ce dernier publie annuellement un annuaire récapitulatif.

Nomenclatures utilisées

Jusqu'à 1971 l'Office des Changes classait les marchandises selon la Nomenclature Douanière de Bruxelles (N.D.B) adoptée en 1956.

A partir de Janvier 1972, une nouvelle nomenclature est adoptée à savoir la Nomenclature Générale des Produits (N.G.P), qui reprend les mêmes sections, chapitres et positions de la N.D.B. Les positions sont ventilées en rubriques (indicatifs à 6 chiffres).

Depuis le 1er Janvier 1993, les statistiques du commerce extérieur sont établies et présentées selon la nomenclature du Système Harmonisé (S.H) de désignation et de codification des marchandises.

La codification selon le Système Harmonisé qui comporte dix chiffres au lieu de six chiffres pour la N.G.P, permet d'une part, d'atteindre des degrés élevés de détail qui sont de plus en plus requis à des fins d'analyse statistique et, d'autre part, un alignement sur les normes en vigueur à l'échelle internationale.

تعتبر إدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة الجهاز الأساسي المكلف بتجميع المعلومات الخاصة بمبادلات المغرب مع الخارج، تقدم هذه المعلومات على شكل تصريجات في 8 نسخ من طرف المصدرين والمستوردين.

يستقبل مكتب الصرف، منذ سنة 1938، يوميا نسخة من هذه التصريجات حيث يتم فرزها ومعالجتها.

يهيء مكتب الصرف شهريا أهم المعلومات حول المبادلات التجارية المغربية، كما ينشر سنويا نشرة مفصلة ومركبة لمختلف أوجه النشاط في مجال التجارة الخارجية.

القوائم المستعملة

إلى غاية سنة 1971 كانت مواد التجارة الخارجية تصنف بالمغرب حسب التصنيف الجمركي المستعمل ببروكسيل والذي تم الإتفاق عليه سنة 1956. إلا أنه منذ يناير 1972 شرع في استعمال تصنيف جديد : "التصنيف العام للمنتوجات". هذا التصنيف المنبثق أيضا عن التصنيف الأول قد احتفظ بنفس التقسيم حسب المجموعات والخانات.

وابتداء من يناير 1993 شرع في استعمال تصنيف آخر لإحصائيات التجارة الخارجية الذي يصنف ويرمز السلع حسب النظام التوافقي. وتستخدم في هذا النظام عشرة أرقام لترميز السلع عوض ستة أرقام المعمول بها في التصنيف العام للمنتوجات وذلك بغية الحصول على دقة أكبر في طريقة تصنيفها، ومهدف تقريب وتوحيد المعايير المعمول بها دوليا.

L'Office des Changes établit également des statistiques selon la nomenclature internationale "Classification Type pour le Commerce International" (C.T.C.I) révisée (indicatifs à 3 positions).

Définitions

Les statistiques du commerce extérieur du Maroc sont établis selon les normes en vigueur à l'échelle internationale.

• Les importations sont constituées par les entrées de marchandises sur le territoire assujéti en provenance de l'étranger ou de zones franches.

• Les exportations comprennent les sorties de marchandises du territoire assujéti à destination de l'étranger ou de zones franches.

• Le territoire assujéti correspond à la partie du territoire national pour laquelle l'entrée de marchandises est passible de droits de douane.

Jusqu'en 1997, les statistiques du commerce extérieur étaient établies selon le principe du transfert de propriété des marchandises importées ou exportées. De ce fait, elles n'incluaient pas en particulier les biens importés sans paiement et réexportés après transformation, il s'agit des admissions temporaires sans paiement.

A partir de 1998 et dans le but de s'aligner sur la méthodologie de la cinquième édition du Manuel du Fonds Monétaire International relatif à l'établissement de la balance des paiements et sur les normes des Nations Unies prescrites en la matière, les statistiques du commerce extérieur du Maroc intègrent désormais les transactions réalisées dans le cadre de l'admission temporaire. Cette intégration est faite tant au niveau global qu'au niveau de chaque produit.

Conformément aux recommandations des organismes internationaux, la valeur des importations est évaluée en termes CAF

كما يهيئ مكتب الصرف إحصائيات حسب التصنيف الموحد للتجارة الدولية يرمز إليه بثلاثة أرقام.

تعريف :

يتم إعداد إحصائيات التجارة الخارجية للمغرب حسب المقاييس الدولية الجاري بها العمل.

• تتكون الواردات من دخول السلع إلى التراب الوطني الخاضع للمراقبة الجمركية والقادمة من الخارج أو المناطق الحرة.

• أما الصادرات فتشمل خروج السلع من التراب الوطني الخاضع للمراقبة الجمركية المتوجهة إلى الخارج أو المناطق الحرة.

• يعتبر التراب الخاضع للمراقبة الجمركية جزءاً من التراب الوطني الذي تفرض فيه ضرائب على دخول السلع من الخارج .

إلى غاية سنة 1997 كانت إحصائيات التجارة الخارجية قد وطدت حسب مبدأ تمويل ملكية السلع المستوردة أو المصدرة. ولهذا فإنها لا تشمل على الخصوص السلع المستوردة بدون أداء و المصدرة بعد التحويل. ويتعلق الأمر بالسلع الخاضعة لنظام القبول المؤقت بدون أداء.

إبتداءاً من سنة 1998، وبمهدف التوافق مع منهجية الطبعة الخامسة لدليل صندوق النقد الدولي والمتعلق بوضع ميزان الأداءات وحسب مقاييس الأمم المتحدة المحددة في هذا الإطار، فإن إحصائيات التجارة الخارجية للمغرب تدمج المبادلات المنجزة في إطار نظام القبول المؤقت على مستوى كل مادة وكذا على مستوى مجموع المواد.

طبقاً لتوصيات المنظمات الدولية فإن قيمة السلع المستوردة تتشكل من ثمن السلع وتكاليف النقل والتأمين وهو ما يعرف بسعر "كاف" .

(Coût, assurance et fret) et celle des exportations en termes FOB (Free on Board).

• Le pays d'origine d'un produit est celui où ce produit :

- a été récolté, extrait du sol ou fabriqué ;
- a subi la dernière transformation.

• Le pays de destination d'un produit est le dernier pays connu vers lequel le produit a été expédié.

Les indices du commerce extérieur

Pour suivre l'évolution des échanges extérieurs et entreprendre des actions en matière de politique économique et ainsi pour répondre aux besoins des différents utilisateurs, le Maroc élabore depuis 1938 des indices du commerce extérieur (indices de volume, de valeurs moyennes, termes de l'échange nets).

Les premiers indices établis avaient pour année de base 1938, par la suite, d'autres années de base ont été retenues en l'occurrence 1949, 1956, 1972, 1976, 1987 et 1994.

Les indices actuels base 100 en 1998 sont calculés selon les groupements d'utilisation aussi bien pour les importations que pour les exportations.

La formule retenue pour l'établissement de l'indice de volume est celle de LASPEYRES. Les coefficients de pondération sont fixes, et sont basés sur les valeurs des marchandises échangées au cours de l'année de référence. Quant à l'indice des valeurs moyennes (prix) on applique la formule de PAASCHE (pondération variable par rapport à l'année de référence).

Concernant les termes de l'échange nets, il s'agit du rapport des indices de valeurs moyennes à l'exportation et à l'importation.

بالنسبة للصادرات يتم تسعيرها على أساس كلفة الإنتاج أو التصنيع دون نفقات النقل والتأمين وهو ما يعرف بسعر " فوب " .

• البلد الأصلي لمنتوج ما هو البلد الذي :

- يجنى فيه أو يستخرج من أرضه أو يصنع فيه
- أجريت عليه آخر مرحلة من مراحل تصنيعه أو تحويله.

• يعتبر البلد الذي ترسل إليه السلع آخر بلد تصدر إليه هذه الأخيرة.

الأرقام الإستدلالية

تمياً هذه الأرقام منذ سنة 1938 من جهة لتتبع تطور المبادلات التجارية مع العالم الخارجي واتخاذ التدابير اللازمة على مستوى السياسة الاقتصادية المتبعة في هذا المجال، ومن جهة أخرى استجابة لحاجيات المستعملين من باحثين ودارسين وغيرهم.

ونظراً للتغيير المستمر الحاصل في بنية مبادلاتنا قامت مديرية الإحصاء بتغيير السنة الأساسية لهذه الأرقام عدة مرات وذلك في سنوات 1938 و 1949 و 1956 و 1972 و 1976 و 1987 و 1994.

تم إعداد الأرقام الإستدلالية الحالية على أساس 100 لسنة 1998 بالنسبة للصادرات والواردات حسب مجموعات الإستعمال، ويتعلق الأمر بالمؤشرات التالية :

— الرقم الإستدلالي لحجم المبادلات

— الرقم الإستدلالي للقيم المتوسطة

للمبادلات

— الأرقام الإستدلالية للمبادلات

أما كيفية حساب هذه المؤشرات فهي تستند إلى طريقة " لاسبير " بالنسبة لحجم المبادلات وإلى طريقة " باشي " بالنسبة للقيم المتوسطة للمبادلات.

17 - 1 Présentation Nationale

17 - 1 تصنيف وطني

En millions de DH	2004*			2003 ^H			بمليون درهم
	الرصيد Soldes	التفقات Dépenses	المداخيل Recettes	الرصيد Soldes	التفقات Dépenses	المداخيل Recettes	
A-COMPTÉ DES TRANSACTIONS							
COURANTES	9 833.2	186 049.6	195 882.8	15 237.6	165 195.1	180 432.7	أ- حساب المعاملات الجارية
BIENS	- 57 546.2	143 911.4	86 365.2	- 41 493.0	125 380.4	83 887.4	السلع
Marchandises générales	- 69 856.7	125 216.2	55 359.5	- 54 615.6	107 019.7	52 404.1	سلع عامة
Biens importés sans paiement et réexportés après transformation	11 817.7	18 648.9	30 466.6	12 724.1	18 293.4	31 017.5	بضائع مستوردة بدون أداء ومصدرة بعد التحويل
Achats de biens dans les ports	492.8	46.3	539.1	398.5	67.3	465.8	شراء بضائع بالوطنيء
SERVICES	30 046.4	30 511.0	60 557.4	25 052.5	27 360.0	52 412.5	الخدمات
Transports	- 1 834.4	12 175.5	10 341.1	- 2 085.0	10 782.0	8 697.0	النقل
Voyages	29 726.4	5 041.4	34 767.8	25 637.4	5 244.0	30 881.4	الأسفار
Services de communication	2 362.7	426.9	2 789.6	2 175.8	206.4	2 382.2	خدمات المواصلات
Services d'assurance	111.4	723.4	834.8	184.9	547.7	732.6	خدمات التأمين
Redevances et droits de licence	- 173.3	322.0	148.7	- 34.2	277.6	243.4	أداءات وحقوق الترخيص
Autres services aux entreprises	1 966.8	6 098.6	8 065.4	708.3	5 413.1	6 121.4	خدمات أخرى للمقاولات
Services fournis ou reçus par les administrations publiques n.c.a	- 2 113.2	5 723.2	3 610.0	- 1 534.7	4 889.2	3 354.5	خدمات مقدمة أو مستلمة من طرف الإدارات العمومية (غير مذكورة في جبهة أخرى)
REVENUS	- 5 773.1	10 261.6	4 488.5	- 7 559.3	11 109.4	3 550.1	المداخيل
Revenus des investissements privés	- 5 383.0	5 918.2	535.2	- 5 568.4	5 692.8	124.4	مداخيل الإستثمارات الخاصة
Revenus des investissements et des emprunts publics	- 390.1	4 343.4	3 953.3	- 1 990.9	5 416.6	3 425.7	مداخيل الإستثمارات والقروض العمومية
TRANSFERTS COURANTS	43 106.1	1 365.6	44 471.7	39 237.4	1 345.3	40 582.7	التحويلات الجارية
Publics	1 167.5	471.1	1 638.6	778.3	562.8	1 341.1	العمومية
Privés	41 938.6	894.5	42 833.1	38 459.1	782.5	39 241.6	الخصوصية
B-COMPTÉ DE CAPITAL ET							ب- حساب الرأسمال
D'OPERATIONS FINANCIERES	8 637.1	25 179.8	33.816.9	3 479.5	38 425.3	41.904.8	والعمليات المالية
CAPITAL	- 70.7	70.7	-	- 96.6	96.6	-	الرأسمال
Transferts des migrants	- 70.7	70.7	-	- 96.6	96.6	-	تحويلات المهاجرين
OPERATIONS FINANCIERES	8 707.8	25.109.1	33.816.9	3 576.1	38.328.7	41.904.8	العمليات المالية
SECTEUR PRIVE	18 854.5	6 756.2	25 610.7	14 375.0	14 108.6	28 483.6	القطاع الخاص
Crédits commerciaux	5 996.8	2 358.4	8 355.2	503.0	3 161.3	3 664.3	القروض التجارية
Prêts et investissements	10 695.8	4 397.8	15 093.6	14 526.2	9 447.3	23 973.5	سلفات واستثمارات
Monnaie fiduciaire et dépôts	2 161.9	-	2 161.9	- 654.2	1 500.0	845.8	التقود الإنتمانية
SECTEUR PUBLIC	- 10 146.7	18 352.9	8 206.2	- 10 798.9	24 220.1	13 421.2	القطاع العمومي
Prêts	- 10 146.7	18 352.9	8 206.2	- 10 798.9	24 220.1	13 421.2	سلفات
C-ECART STATISTIQUE	- 2 200.3	2 200.3	-	- 2 985.1	2 985.1	-	ج- فارق إحصائي
Total	16 270.0	213 429.7	229 699.7	15 732.0	206 605.5	222 337.5	المجموع

17 - 2 Présentation Type de la Cinquième
Edition du Manuel du FMI17 - 2 تصنيف حسب الطبعة الخامسة
لدليل ميزان المدفوعات

En millions de DH	2004*			2003 ^R			بمليون درهم
	الرصيد Soldes	التفقات Dépenses	المدائيل Recettes	الرصيد Soldes	التفقات Dépenses	المدائيل Recettes	
A-COMPTÉ DES TRANSACTIONS							
COURANTES	9 833.2	186 049.6	195 882.8	15 237.6	165 195.1	180 432.7	أ- حساب المعاملات الجارية
BIENS	-57 546.2	143 911.4	86 365.2	-41 493.0	125 380.4	83 887.4	السلع
Marchandises générales	-69 856.7	125 216.2	55 359.5	-54 615.6	107 019.7	52 404.1	سلع عامة
Biens importés sans paiement et réexportés après transformation	11 817.7	18 648.9	30 466.6	12 724.1	18 293.4	31 017.5	بضائع مستوردة بدون أداء ومصدرة بعد التحويل
Achats de biens dans les ports	492.8	46.3	539.1	398.5	67.3	465.8	شراء بضائع بالمواليء
SERVICES	30 046.4	30 511.0	60 557.4	25 052.5	27 360.0	52 412.5	الخدمات
Transports	-1 834.4	12 175.5	10 341.1	-2 085.0	10 782.0	8 697.0	النقل
Transports maritimes	-4 802.8	7 928.7	3 125.9	-3 988.2	6 463.4	2 475.2	النقل البحري
Transports aériens	2 985.1	3 734.8	6 719.9	2 133.3	3 714.0	5 847.3	النقل الجوي
Autres transports	- 16.7	512.0	495.3	- 230.1	604.6	374.5	نقل آخر
Voyages	29 726.4	5 041.4	34 767.8	25 637.4	5 244.0	30 881.4	الأسفار
Voyages à titre professionnel	- 811.8	811.8	-	- 838.8	838.8	-	الأسفار المهنية
Voyages à titre personnel	30 538.2	4 229.6	34 767.8	26 476.2	4 405.2	30 881.4	الأسفار الخاصة
Services de communication	2 362.7	426.9	2 789.6	2 175.8	206.4	2 382.2	خدمات المواصلات
Services d'assurance	111.4	723.4	834.8	184.9	547.7	732.6	خدمات التأمين
Redevances et droits de licence	- 173.3	322.0	148.7	- 34.2	277.6	243.4	أداءات وحقوق الترخيص
Autres services aux entreprises	1 966.8	6 098.6	8 065.4	708.3	5 413.1	6 121.4	خدمات أخرى للمقاولات
Services fournis ou reçus par les administrations publiques n.c.a	-2 113.2	5 723.2	3 610.0	-1 534.7	4 889.2	3 354.5	خدمات مقدمة أو مستلمة من طرف الإدارات العمومية (غير مذكورة في جية أخرى)
REVENUS	-5 773.1	10 261.6	4 488.5	-7 559.3	11 109.4	3 550.1	المدائيل
Revenus des investissements privés et des emprunts publics	-5 773.1	10 261.6	4 488.5	-7 559.3	11 109.4	3 550.1	مدائيل الإستثمارات الخاصة والقروض العمومية
- Administrations	-2 403.7	2 614.9	211.2	-3 077.7	3 307.2	229.5	- الإدارات
- Autorités monétaires	3 742.1	-	3 742.1	3 192.0	-	3 192.0	- السلطة النقدية
- Banques	- 151.2	245.0	93.8	- 413.8	418.0	4.2	- الأبنك
- Autres secteurs	-6 960.3	7 401.7	441.4	-7 259.8	7 384.2	124.4	- القطاعات الأخرى
TRANSFERTS COURANTS	43 106.1	1 365.6	44 471.7	39 237.4	1 345.3	40 582.7	التحويلات الجارية
Publics	1 167.5	471.1	1 638.6	778.3	562.8	1 341.1	العمومية
Privés	41 938.6	894.5	42 833.1	38 459.1	782.5	39 241.6	الخصوصية
B-COMPTÉ DE CAPITAL ET D'OPERATIONS FINANCIERES	-7 632.9	41 449.8	33,816.9	-12 252.5	54 157.3	41,904.8	ب- حساب الرأسمال والعمليات المالية
CAPITAL	- 70.7	70.7	-	- 96.6	96.6	-	الرأسمال
Transferts des migrants	- 70.7	70.7	-	- 96.6	96.6	-	تحويلات المهاجرين
OPERATIONS FINANCIERES	-7 562.2	41 379.1	33 816.9	-12 155.9	54 060.7	41 904.8	العمليات المالية
Investissements directs	7 292.0	1 837.4	9 129.4	22 042.5	1 287.6	23 330.1	إستثمارات مباشرة
A l'étranger	- 274.1	283.6	9.5	- 117.1	190.3	73.2	في الخارج
Dans l'économie nationale	7 566.1	1 553.8	9 119.9	22 159.6	1 097.3	23 256.9	في الإقتصاد الوطني
Investissements de portefeuille	4 693.1	367.9	5 061.0	72.9	27.7	100.6	حقيبة الإستثمارات
Engagements	4 693.1	367.9	5 061.0	72.9	27.7	100.6	التحملات
Autres Investissements	-3 277.3	22 903.8	19 626.5	-18 539.3	37 013.4	18 474.1	إستثمارات أخرى
Crédits commerciaux	5 996.8	2 358.4	8 355.2	503.0	3 161.3	3 664.3	القروض التجارية
Prêts	-11 436.0	20 545.4	9 109.4	-18 388.1	32 352.1	13 964.0	السلفات
Monnaie fiduciaire et dépôts	2 161.9	-	2 161.9	- 654.2	1 500.0	845.8	النقود الإنتمانية
Avoirs de réserve	-16 270.0	16 270.0	-	-15 732.0	15 732.0	-	الموجودات الإحتياطية
C-E-CART STATISTIQUE	-2 200.3	2,200.3	-	-2 985.1	2,985.1	-	ج- فارق إحصائي
Total	-	229 699.7	229 699.7	-	222 337.5	222 337.5	المجموع

17 - 3 Transactions sur marchandises

3 - 17 المبادلات على البضائع

En millions de DH	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	بمليون درهم
Transactions commerciales globales						مبادلات تجارية عامة
Importations CAF	157 883.2	136 070.5	130 408.9	124 721.6	122 526.8	الواردات
Exportations FOB	87 895.5	83 887.4	86 389.2	80 666.7	78 826.7	الصادرات
Déficit commercial	- 69 987.7	- 52 183.1	- 44 019.7	- 44 054.9	- 43 700.1	العجز التجاري
Taux de couverture %	55.7	61.6	66.2	64.7	64.3	نسبة التغطية %
Recettes M.R.E.	37 400.8	34 581.8	31 707.9	36 858.1	22 961.6	مداخيل المغاربة القاطنين بالخارج
Virements bancaires	25 610.9	21 263.7	18 912.2	17 689.8	13 108.9	التحويلات البنكية
Mandats postaux	1 631.4	3 651.3	3 847.9	2 967.1	3 051.1	الحوالات البريدية
Billets de banque	10 158.5	9 666.8	8 947.8	16 201.2	6 801.6	الأوراق البنكية
Recettes voyages	34 767.8	30 881.4	29 159.2	29 195.8	21 666.4	مداخيل الأسفار
Virements bancaires	12 752.2	9 931.3	9 767.4	9 977.0	7 638.5	التحويلات البنكية
Billets de banque	22 015.6	20 950.1	19 391.8	19 218.8	14 027.9	الأوراق البنكية
Investissements et prêts						الاستثمارات والقروض الخاصة
privés étrangers	15 084.1	23 900.3	6 811.2	33 267.8	12 646.7	الأجنبية
Cessions de devises	14 170.8	20 810.6	6 530.5	32 473.6	12 443.8	عمليات العملات
Autres	913.3	3 089.7	280.7	794.2	202.9	أخرى

17 - 4 Balance voyages

17 - 4 ميزان الأسفار

En millions de DH	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	بمليون درهم
1 - Recettes						1- المداخيل
Recettes totales	34 767.8	30 881.4	29 159.2	29 195.8	21 666.4	مجموع المداخيل
Billets de banque	22 015.6	20 950.1	19 391.8	19 218.8	14 027.9	الأوراق البنكية
Virements bancaires	12 752.2	9 931.3	9 767.4	9 977.0	7 638.5	التحويلات البنكية
2 - Dépenses						2- المصاريف
Billets de banque	3 016.4	3 051.2	2 995.8	2 608.7	2 952.5	الأوراق البنكية
Virements bancaires	2 023.1	2 172.6	1 879.4	1 772.0	1 548.4	التحويلات البنكية
Mandats postaux	1.9	20.2	21.4	19.2	20.2	الحوالات البريدية
Dépenses totales	5 041.4	5 244.0	4 896.6	4 399.9	4 521.1	مجموع المصاريف
Frais de scolarité	1 427.1	1 454.7	1 374.3	1 310.2	1 103.9	مصاريف المدرس
Pèlerinage et Omra	657.4	741.2	556.2	530.1	487.9	الحج والعمرة
Tourisme	1 939.4	1 994.2	1 865.9	1 493.4	1 882.7	السياحة
Voyages d'affaires	572.2	504.0	580.1	625.8	666.7	أسفار الأعمال
Soins médicaux	47.4	51.3	43.9	51.1	62.2	العلاجات الطبية
Stages et missions	239.6	334.8	309.6	222.4	243.6	التدريب والمهمات
Autres voyages	158.3	163.8	166.6	166.9	74.1	أسفار أخرى
3 - Solde (1-2)	29 726.4	25 637.4	24 262.6	24 795.9	17 145.3	3- الرصيد (1-2)

17 - 5 Recettes des marocains résidents
à l'étranger par pays17 - 5 مداخيل المغاربة القاطنين
بالخارج حسب الدول

En millions de DH	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	بمليون درهم
France	15 933.5	15 385.0	14 461.7	14 974.0	10 386.3	فرنسا
Espagne	4 312.2	3 188.6	1 957.0	1 895.2	924.2	إسبانيا
Italie	4 308.2	4 379.7	3 697.6	5 863.7	2 994.2	إيطاليا
Etats-Unis	3 967.7	2 036.2	1 874.2	2 258.3	895.6	الولايات المتحدة الأمريكية
Belgique+Luxembourg	1 838.2	2 062.4	2 073.4	1 970.1	1 853.6	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Grande-Bretagne	1 523.7	1 650.4	1 292.7	1 595.9	954.1	انبريطانيا العظمى
Pays-Bas	1 305.0	2 031.9	2 109.0	3 485.7	1 606.5	هولندا
Allemagne	1 184.1	1 179.4	1 349.1	1 924.0	979.8	المانيا
Emirats Arabes Unis	842.5	524.5	620.0	628.1	557.9	الإمارات العربية المتحدة
Suisse	732.7	679.3	672.2	581.4	458.8	سويسرا
Arabie Saoudite	544.3	560.0	653.6	628.2	572.5	العربية السعودية
Canada	185.5	150.5	107.8	119.9	90.0	كندا
Norvège	139.0	137.4	177.7	133.4	68.3	النرويج
Danemark	114.4	144.6	176.4	211.0	155.9	الدانمارك
Suède	88.1	83.7	71.7	76.8	59.5	السويد
Bahrein	79.1	46.4	110.8	64.3	37.9	البحرين
Koweït	56.8	39.8	23.0	25.6	8.1	الكويت
Tunisie	15.4	12.2	15.8	13.0	13.7	تونس
Autriche	14.9	27.9	18.2	29.0	18.5	النمسا
Portugal	13.7	20.4	20.6	82.0	37.1	البرتغال
Qatar	13.7	15.1	15.7	17.8	8.2	قطر
Libye	5.7	9.6	9.6	22.8	33.5	ليبيا
Oman	5.5	8.8	15.1	24.6	32.2	عمان
Algérie	3.8	2.4	2.5	3.5	4.3	الجزائر
Autres pays	173.1	205.6	182.5	229.8	210.9	دول أخرى
Total	37 400.8	34 581.8	31 707.9	36 858.1	22 961.6	المجموع

17 - 6 Investissements et prêts privés étrangers

17 - 6 الإستثمارات والقروض الخاصة الأجنبيّة

En millions de DH	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	بمليون درهم
Répartition par secteur						توزيع حسب القطاعات
Télécommunications	5 679.6	627.7	425.7	26 376.7	7 981.2	المواصلات
Immobilier	2 004.6	1 690.8	1 908.8	865.3	655.1	العقار
Industrie	1 951.8	19 086.9	1 302.8	2 510.0	1 152.0	الصناعة
Tourisme	1 700.3	330.3	408.6	344.5	191.2	السياحة
Banque	1 645.3	80.1	439.3	358.4	758.4	البنك
Commerce	573.2	549.0	251.9	1 192.1	702.4	التجارة
Energie et Mines	336.7	105.9	431.8	13.9	313.7	الطاقة والمعادن
Assurance	165.4	165.7	-	97.3	0.1	التأمين
Grands travaux	105.5	70.4	15.0	122.8	85.4	الأشغال الكبرى
Etudes	76.3	1.5	19.1	7.9	19.3	الدراسات
Agriculture	64.3	32.6	22.2	37.6	16.4	الزراعة
Holding	63.9	7.3	48.8	144.2	224.5	الشركات القابضة
Transports	43.3	15.9	14.2	27.8	17.5	النقل
Pêche	22.6	147.1	42.9	71.1	13.5	الصيد
Pétrole	3.2	12.7	2.8	4.3	7.6	البتروال
Autres services	545.1	868.3	1 356.6	991.1	304.0	خدمات أخرى
Divers	103.0	108.1	120.7	102.8	204.4	مختلفات
Total	15 084.1	23 900.3	6 811.2	33 267.8	12 646.7	المجموع
Répartition par nature d'opération						توزيع حسب نوعية العمليات
Investissements directs	9 119.9	23 256.9	5 875.8	32 486.1	4 997.7	استثمارات مباشرة
Investissements de portefeuille	5 061.0	100.6	206.6	254.3	326.0	حقيبة الإستثمارات
Prêts privés	903.2	542.8	728.8	527.4	7 323.0	قروض خاصة
Total	15 084.1	23 900.3	6 811.2	33 267.8	12 646.7	المجموع

17 - 7 Investissements et prêts privés étrangers
par pays et par organismes financiers
internationaux

17 - 7 الإستثمارات والقروض الخاصة
الأجنبية حسب الدول وحسب هيئات
التمويل الدولية

En millions de DH	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	بمليون درهم
France	7 605.4	3 032.5	2 559.8	27 733.9	2 098.2	فرنسا
Emirats Arabes Unis	1 423.3	236.0	118.2	9.3	63.8	الإمارات العربية المتحدة
Koweït	938.2	16.8	431.4	139.1	32.6	الكويت
Suisse	830.5	359.2	417.2	419.3	249.1	سويسرا
Etats-Unis	764.1	508.6	490.6	1 069.5	417.9	الولايات المتحدة الأمريكية
Arabie Saoudite	578.6	163.4	171.7	89.2	147.4	العربية السعودية
Allemagne	516.3	149.2	492.6	266.7	192.7	ألمانيا
Espagne	485.3	18 148.6	389.6	985.7	594.6	إسبانيا
Grande-Bretagne	468.7	279.7	401.9	320.5	518.8	أبريطانيا العظمى
Belgique+Luxembourg	396.2	281.2	264.3	109.8	217.3	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Irak	209.8	8.9	8.8	22.0	21.4	العراق
Pays-Bas	131.4	74.1	249.6	201.3	2 486.2	هولندا
Suède	112.7	66.1	1.2	51.9	23.5	السويد
Italie	102.9	107.4	87.6	113.2	209.0	إيطاليا
Pakistan	100.0	-	-	-	-	الباكستان
Bahreïn	87.0	25.5	-	13.1	-	البحرين
Banque Européenne des investissements	56.8	63.3	228.2	-	-	البنك الأوروبي للإستثمارات
Algérie	24.6	1.3	22.5	74.9	19.7	الجزائر
Libye	23.9	25.5	-	5.9	3.3	ليبيا
Portugal	22.2	35.6	236.6	1 424.3	859.6	البرتغال
Danemark	18.0	-	-	-	-	الدانمارك
Chypre	16.3	14.3	-	2.0	15.3	قبرص
Chine	14.5	-	-	-	-	الصين
Canada	13.2	5.3	9.9	10.4	12.5	كندا
Liban	12.9	9.4	13.6	11.1	1.1	لبنان
Egypte	12.6	-	-	-	-	مصر
Irlande	10.2	-	0.8	-	-	إيرلندا
Tunisie	-	152.2	52.4	70.1	3.0	تونس
Islande	-	26.0	0.1	0.2	0.1	إيسلندا
Turquie	-	16.3	4.0	-	-	تركيا
Norvège	-	15.7	11.1	15.6	15.7	النرويج
Japon	-	11.8	8.8	19.9	11.6	اليابان
Gabon	-	10.4	-	-	-	الغابون
Société Financière Internationale	-	-	-	-	4 330.2	الشركة الدولية للتمويل
Corée du Sud	-	1.5	-	-	27.6	كوريا الجنوبية
Inde	-	-	7.9	0.5	-	الهند
Singapour	-	-	-	0.1	-	سنغافورة
Syrie	-	-	0.6	0.1	21.5	سوريا
Jordanie	-	-	1.3	0.9	4.9	الأردن
Hong-Kong	-	1.2	-	40.1	-	هونغ كونغ
Panama	-	-	68.7	-	1.4	بناما
Autres pays	108.5	53.3	60.2	47.2	46.7	دول أخرى
Total	15 084.1	23 900.3	6 811.2	33 267.8	12 646.7	المجموع

17 - 8 Répartition de la charge globale de la dette
extérieure publique par groupe
de bailleurs de fonds

17 - 8 توزيع التحملات العامة للديون الخارجية
حسب المجموعة المانحة للقروض

En millions de DH	2004*			2003 ^R			بمليون درهم
	المجموع Total	الفوائد Intérêts	أصل الدين Principal	المجموع Total	الفوائد Intérêts	أصل الدين Principal	
Groupe de bailleurs de fonds							المجموعة المانحة للقروض
Institutions Financières Internationales (1)	7 747.8	1 761.1	5 986.7	12 252.7	2 566.4	9 686.3	المؤسسات المالية الدولية ⁽¹⁾
Club de Paris	7 404.4	1 382.4	6 022.0	7 595.6	1 660.9	5 934.7	نادي باريس
Banques Commerciales Internationales	4 661.5	744.4	3 917.1	6 855.6	668.8	6 186.8	البنوك التجارية الدولية
Pays et Fonds arabes	2 806.3	435.6	2 370.7	2 798.5	479.7	2 318.8	دول عربية مانحة للقروض
Autres pays	76.3	19.9	56.4	134.3	40.8	93.5	دول أخرى
Total	22 696.3	4 343.4	18 352.9	29 636.7	5 416.6	24 220.1	المجموع

17 - 9 Répartition des concours extérieurs
par groupe de bailleurs de fonds

17 - 9 توزيع التمويلات الخارجية المقدمة للقطاع العام
حسب المجموعة المانحة للقروض

En millions de DH	2004*		2003 ^R			بمليون درهم
	المجموع Total	الفوائد Intérêts	2002	2001	2000	
Groupe de bailleurs de fonds						المجموعة المانحة للقروض
Institutions Financières Internationales (1)	4 419.1	3 954.1	3 490.4	3 219.0	3 624.9	المؤسسات المالية الدولية ⁽¹⁾
Pays et Fonds arabes	1 846.5	1 867.2	1 993.3	1 532.2	1 695.8	دول عربية مانحة للقروض
Club de Paris	1 342.6	1 817.9	1 434.8	2 328.9	2 543.1	نادي باريس
Banques Commerciales	598.0	5 782.0	423.1	-	961.0	البنوك التجارية
Autres pays	-	-	18.4	5.1	301.9	دول أخرى
Total	8 206.2	13 421.2	7 360.0	7 085.2	9 126.7	المجموع

(1) Non compris le FADES et le FMA
Source : Office des Changes

(1) لا يتضمن الحندوق العربي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية وصندوق النقد العربي
المصدر : مكتب الصرف

17 - 10 Echanges par groupement
d'utilisation

10 - 17 المبادلات حسب مجموعات
المنتجات المستعملة

En millions de DH	2004*			2003			بمليون درهم
	نسبة الإتحاد الأوروبي	الإتحاد الأوروبي	المجموع	نسبة الإتحاد الأوروبي	الإتحاد الأوروبي	المجموع	
	Part U.E	U.E	Total	Part U.E	U.E	Total	
Importations							الواردات
Alimentation, boissons, tabacs	28.6	3 885	13 605	37.4	4 276	11 431	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Energie et lubrifiants	22.8	5 977	26 214	26.0	5 497	21 181	الطاقة وزيوت التشحيم
Produits bruts	33.8	3 641	10 787	35.3	3 591	10 179	المواد الخام
d'origine animale et végétale	36.6	2 789	7 618	38.0	2 786	7 325	من أصل حيواني ونباتي
d'origine minérale	26.9	852	3 169	28.2	805	2 854	من أصل معدني
Demi-produits	65.7	24 116	36 679	69.3	21 356	30 816	أنصاف المنتجات
Produits finis d'équipement	68.8	24 012	34 880	70.9	21 263	29 975	مواد التجهيز
agricole	73.7	906	1 229	83.2	835	1 004	الزراعية
industriel	68.7	23 106	33 651	70.5	20 427	28 971	الصناعية
Produits finis de consommation	70.1	24 815	35 400	74.1	23 884	32 214	مواد الإستهلاك
Or industriel	1.2	4	318	2.4	7	275	الذهب الصناعي
Total	54.8	86 450	157 883	58.7	79 872	136 071	المجموع
Exportations							الصادرات
Alimentation, boissons, tabacs	69.4	10 815	15 582	65.5	11 452	17 473	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Energie et lubrifiants	13.2	232	1 762	40.9	364	889	الطاقة وزيوت التشحيم
Produits bruts	48.9	4 220	8 632	48.3	3 372	6 985	المواد الخام
d'origine animale et végétale	70.3	1 812	2 579	71.4	1 421	1 990	من أصل حيواني ونباتي
d'origine minérale	39.8	2 407	6 053	39.1	1 950	4 994	من أصل معدني
Demi-produits	57.8	13 369	23 141	61.5	12 039	19 564	أنصاف المنتجات
Produits finis d'équipement	88.7	5 900	6 649	90.2	5 839	6 477	مواد التجهيز
agricole	73.4	15	21	70.7	11	16	الزراعية
industriel	88.8	5 884	6 628	90.2	5 828	6 461	الصناعية
Produits finis de consommation	94.4	30 189	31 984	94.1	30 376	32 295	مواد الإستهلاك
Or industriel	3.6	5	145	18.0	37	206	الذهب الصناعي
Total	73.6	64 731	87 895	75.7	63 478	83 887	المجموع
Solde de la Balance commerciale		- 21 719	- 69 988		- 16 394	- 52 183	رصيد الميزان التجاري
Taux de couverture		74.9	55.7		79.5	61.6	نسبة التغطية

17 - 11 Importations par principaux produits

11 - 17 الواردات حسب أهم المواد

	القيمة بمليون درهم			الوزن بألف طن			
	Valeur en millions de DH			Quantité en milliers de tonnes			
	2004*	2003	2002	2004*	2003	2002	
Alimentation, boissons, tabacs	13 605	11 431	15 144	5 496	4 730	6 606	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Produits laitiers	950	888	977	52	59	63	منتجات الحليب
Pommes de terre de semence	138	209	186	39	53	43	بذور البطاطس
Café	261	272	267	33	33	37	البن
Thé	647	610	641	46	45	44	الشاي
Blé	4 941	3 674	5 820	2 644	2 140	3 318	القمح
Sucre	1 093	1 095	1 591	601	550	574	السكر
Tabacs	635	646	702	11	10	11	التبغ
Divers	4 940	4 037	4 960	2 072	1 840	2 516	مختلفات
Energie et lubrifiants	26 214	21 181	20 182	14 136	13 037	13 302	الطاقة وزيوت التشحيم
Huile brute de pétrole	14 539	9 222	12 861	6 098	4 614	6 390	زيت النفط الخام
Gas-oils et fuel-oils	3 201	4 375	1 546	950	1 618	598	الغاز والزيوت الفيوول
Huile de pétrole et lubrifiants	763	1 004	467	189	300	148	زيت النفط والتشحيم
Gaz de pétrole et autres hydrocarbures	3 901	3 497	2 875	1 163	1 219	1 037	الغاز النفطي ومحروقات أخرى
Divers	3 810	3 083	2 433	5 736	5 287	5 129	مختلفات
Produits bruts	10 787	10 179	8 940	5 258	5 155	4 953	المواد الخام
D'origine animale et végétale	7 618	7 325	6 646	1 875	1 921	1 785	من أصل حيواني ونباتي
Graines et fruits oléagineux	320	1 149	891	2	444	353	حبوب وفواكه زيتية
Huiles végétales brutes	1 840	1 960	1 765	347	361	356	زيت نباتي خام
Bois brut équarris ou sciés	2 042	1 970	1 913	770	822	793	خشب خام ومربع ومنجور
Pâte à papier	76	124	129	14	26	26	عجين الورق
Laines et poils	102	74	110	2	2	3	الصوف والوبر
Coton	423	438	431	31	36	38	القطن
Fibres textiles artificielles	70	77	81	4	5	5	ألياف اصطناعية للنسيج
Divers	2 745	1 533	1 326	705	226	211	مختلفات
D'origine minérale	3 169	2 854	2 294	3 383	3 233	3 168	من أصل معدني
Soufre brut	1 941	1 618	1 127	3 012	2 877	2 818	الكبريت الخام
Fibres textiles synthétiques	664	676	673	46	51	50	ألياف النسيج المركبة
Divers	564	559	494	325	306	300	مختلفات
Demi-produits	36 679	30 816	28 498	5 093	4 877	4 597	أنصاف المنتجات
Liants et ciments hydrauliques	101	83	71	105	96	84	الإسمنت الهيدرولي والمالط
Produits chimiques	4 768	4 215	3 852	822	887	882	مواد كيميائية
Engrais naturels et chimiques	1 277	945	1 044	729	650	724	الأسمدة الطبيعية والكيميائية
Matières plastiques artificielles	494	3 628	3 353	20	364	345	المواد البلاستيكية الإصطناعية
Papier et carton	2 253	2 066	1 914	277	253	228	الورق والورق المقوى
Fils de fibres synthétiques et artificielles pour tissage	779	870	841	30	34	31	خيوط تاليفية وإصطناعية للنسيج
Plats, tôles, feuillards en fer ou en acier	1 018	893	800	138	145	143	صحون حديدية مصفحة وصفائح من الحديد والفولاذ
Fils, barres, palplanches, profilés en fer ou en acier	1 377	1 151	1 095	260	311	324	الأسلاك والقضبان والأقواس الحديدية
Divers	24 613	16 967	15 528	2 711	2 136	1 836	مختلفات

17 - 11 Importations par principaux produits (Suite)

11 - 11 الواردات حسب أهم المواد (تابع)

	القيمة بمليون درهم			الوزن بالف طن			
	Valeur en millions de DH			Quantité en milliers de tonnes			
	2004*	2003	2002	2004*	2003	2002	
Produits finis d'équipement	34 880	29 975	26 212	466	507	374	مواد التجهيز
Agricole	1 229	1 004	998	33	27	21	الفلحية
Tracteurs agricoles	719	552	578	17	13	11	جرارات فلحية
Machines et outils agricoles	509	452	419	15	14	10	آلات وأدوات فلحية
Divers	1	-	1	-	-	-	مختلفات
Industriel	33 651	28 971	25 215	434	480	353	الصناعية
Machines outils	414	352	438	8	7	8	آلات وأدوات صناعية
Chaudières	93	69	125	1	1	2	مسخنات
Moteurs à pistons et autres moteurs	642	626	666	17	14	14	محركات بالمكيس ومحركات أخرى
Pompes et compresseurs	792	723	744	9	9	9	مضخات وضغطات
Machines et appareils pour les industries alimentaires	615	392	318	6	3	3	آلات وأجهزة للصناعة الغذائية
Machines et appareils divers	6 247	5 604	4 909	49	144	36	آلات مختلفة
Ascenseurs et appareil de levage et de manutention	756	579	473	17	14	11	مصاعد والآلات الرفع وتفرغ البضائع
Machines textiles	465	783	662	4	8	6	الآلات خاصة لصناعة النسيج
Machines génératrices et moteurs électriques	321	644	312	5	9	5	آلات الكهرباء ومحركات كهربائية
Voitures industrielles	2 515	2 420	2 299	45	45	42	سيارات صناعية
Matériel d'extraction	838	521	504	24	18	19	معدات للقطع
Bâteaux de mer	406	245	266	30	13	27	بواخر البحر
Divers	19 546	16 013	13 499	218	195	171	مختلفات
Produits finis de consommation	35 400	32 214	31 211	626	544	489	مواد الإستهلاك
Médicaments	2 168	2 126	1 846	5	5	5	الأدوية
Papiers finis et ouvrages en papier	1 106	882	718	35	31	21	الورق الجاهز ومنتجات من الورق
Tissus	8 179	8 735	9 025	92	94	91	الأنثوية
Appareils récepteurs de radio et de télévision	3 550	2 472	2 610	27	20	16	أجهزة الإلتقاط للراديو والتلفزة
Voitures de tourisme	3 904	2 477	2 417	51	28	28	سيارات سياحية
Parties et pièces détachées pour voitures de tourisme	834	696	615	26	22	20	قطع وأجزاء مفصلة للسيارات السياحية
Divers	15 659	14 826	13 980	389	344	308	مختلفات
Or industriel	318	275	223	-	-	-	الذهب الصناعي
Total	157 883	136 071	130 409	31 074	28 850	30 320	المجموع

17 - 12 Exportations par principaux produits

17 - 12 الصادرات حسب أهم المواد

	القيمة بمليون درهم			الوزن بالطن			
	Valeur en millions de DH			Quantité en milliers de tonnes			
	2004*	2003	2002	2004*	2003	2002	
Alimentation, boissons et tabacs	15 582	17 473	18 164	1 585	1 553	1 509	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Poissons frais, salés, séchés ou fumés	1 350	1 634	1 416	60	68	87	السمك الطري والملح والمنشف
Crustacés, mollusques et coquillages	2 657	4 260	5 926	49	86	129	قشريات رخويات ومحار
Légumes frais, congelés, en saumure	1 228	1 042	945	177	126	105	الخضار الطرية المجمدة أو المملحة
Tomates fraîches	1 001	1 137	1 104	209	180	200	الطماطم الطرية
Pomme de terre de consommation	170	124	138	49	36	38	بطاطس الإستهلاك
Légumes à cosses secs	63	63	22	16	14	4	الخضار اليابسة
Agrumes	2 234	2 326	2 140	426	463	418	الحوامض
Poissons en conserve	3 148	3 229	2 798	120	123	107	مصبرات السمك
Conserves de légumes	1 156	930	1 061	87	65	75	مصبرات الخضار
Conserves de fruits et de confitures	169	174	161	14	14	15	مصبرات الفواكه والمربى
Divers	2 406	2 552	2 453	377	377	331	مختلفات
Energie et lubrifiants	1 762	889	2 426	958	467	1 191	الطاقة وزيوت التشحيم
Huile de pétrole et lubrifiants	614	443	523	157	117	142	زيت النفط والتشحيم
Divers	1 148	446	1 903	801	350	1 049	مختلفات
Produits bruts	8 632	6 985	7 485	14 982	13 554	13 913	المواد الخام
D'origine animale et végétale	2 579	1 990	1 713	245	213	191	من أصل حيواني ونباتي
Plantes et parties de plantes	157	167	179	10	11	11	نباتات وأجزاء النباتات
Huiles d'olive brutes et raffinées	482	72	21	24	3	2	زيت الزيتون الخام والمصفى
Pâte à papier	359	415	480	97	106	115	عجين الورق
Divers	1 581	1 336	1 033	114	92	63	مختلفات
D'origine minérale	6 053	4 994	5 772	14 737	13 341	13 722	من أصل معدني
Phosphates	3 729	3 468	4 006	11 828	11 010	11 138	الفوسفات
Sulfate de barium	140	140	194	313	325	412	كبريتات الباريوم
Minerai de manganèse	-	1	36	-	-	14	معدن المنغنيز
Minerai de cuivre	69	69	63	12	20	19	معدن النحاس
Minerai de plomb	152	73	83	33	27	31	معدن الرصاص
Divers	1 964	1 244	1 390	2 551	1 960	2 108	مختلفات
Demi-produits	23 141	19 564	19 724	5 417	4 986	4 841	أنصاف المنتجات
Engrais naturels et chimiques	3 822	3 554	3 650	2 032	2 159	2 195	الأسمدة الطبيعية والكيميائية
Lrège oeuvre et aggloméré	117	131	107	1	1	2	الفلين المصنوع أو المركب
Plomb brut	155	281	408	21	58	70	الرصاص الخام
Acide phosphorique	6 320	4 856	5 128	2 170	1 775	1 697	الحامض الفوسفوري
Fils de coton	103	91	79	3	2	1	خيوط القطن
Divers	12 623	10 651	10 352	1 190	991	876	مختلفات
Produits finis d'équipement	6 649	6 477	5 619	87	66	89	مواد التجهيز
Agricole	21	16	16	-	-	-	الفلاحية
Industriel	6 628	6 461	5 603	87	66	89	الصناعية
Produits finis de consommation	31 984	32 295	32 679	238	226	243	مواد الإستهلاك
Maroquinerie, sacs et articles de voyage	224	210	221	1	1	2	منفوجات الباعة والحقائب ولوازم السفر
Tapis	143	141	135	2	2	2	الزرابي
Articles de bonneterie	7 641	8 109	7 936	51	51	54	ملابس داخلية
Vêtements confectionnés	18 676	18 549	18 451	77	76	84	ملابس جاهزة
Chaussures sauf babouches	1 469	1 481	1 361	10	10	10	الإحذية
Linge de maison	189	203	249	2	3	4	قمائم المنزل
Divers	3 641	3 603	4 326	94	83	87	مختلفات
Or industriel	145	206	292	-	-	-	الذهب الصناعي
Total	87 895	83 887	86 389	23 268	20 852	21 786	المجموع

17 - 13 Principaux produits importés
de l'Union Européenne

13 - 17 أهم المواد المستوردة
من الإتحاد الأوروبي

	القيمة بـمليون درهم			الموزن بالف طن			
	2004*	2003	2002	2004*	2003	2002	
Alimentation, boissons, tabacs	3 885	4 276	4 433	1 033	1 576	1 774	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Produits laitiers	699	674	660	38	45	43	منتجات الحليب
Pommes de terre de semence	138	208	186	39	53	43	بذور البطاطس
Blé	1 219	1 826	1 809	685	1 178	1 168	القمح
Sucre	25	21	26	8	6	7	السكر
Viande fraîche ou congelée	15	12	13	2	1	2	اللحم الطري والمجمد
Divers	1 789	1 536	1 739	262	293	511	مختلفات
Energie et lubrifiants	5 977	5 497	2 798	1 774	1 953	973	الطاقة وزيوت التشحيم
Houille crue, agglomérée et coke	28	13	31	14	7	34	الفحم الحجري الخام والمزوج
Huile de pétrole et lubrifiants	370	448	142	84	114	28	زيوت النفط والتشحيم
Gaz de pétrole et autres hydrocarbures	2 773	1 967	1 477	841	702	536	الغاز النفطي ومحروقات أخرى
Divers	2 806	3 069	1 148	835	1 130	375	مختلفات
Produits bruts	3 641	3 591	3 191	878	846	821	المواد الخام
D'origine animale et végétale	2 789	2 786	2 380	568	568	525	من أصل حيواني ونباتي
Huiles végétales brutes	355	484	333	66	77	61	زيت نباتي خام
Laines et poils	40	28	39	1	1	1	الصوف والوبر
Fibres textiles artificielles	54	27	25	3	2	1	ألياف اصطناعية للنسيج
Divers	2 340	2 247	1 983	498	488	462	مختلفات
D'origine minérale	852	805	810	310	278	296	من أصل معدني
Soufre brut	3	4	8	3	5	29	الكبريت الخام
Caoutchoucs synthétiques	71	71	73	6	6	6	المطاط المركب
Fibres textiles synthétiques	418	391	447	24	24	28	ألياف مركبة للنسيج
Divers	360	339	282	277	243	233	مختلفات
Demi-produits	24 116	21 356	20 061	2 582	2 690	2 372	أنصاف المنتجات
Produits chimiques	3 234	2 801	2 533	410	426	379	المنتجات الكيماوية
Engrais naturels et chimiques	551	440	443	284	255	231	الأسمدة الطبيعية والكيماوية
Matières colorantes	405	381	356	17	14	13	المواد الملونة
Désinfectants	753	659	487	19	18	14	المطهرات
Matières plastiques artificielles	2 425	2 094	1 950	173	164	158	المواد البلاستيكية الإصطناعية
Papier et carton	1 694	1 579	1 509	207	189	173	الورق والورق المقوى
Fils de fibres synthétiques et artificielles pour tissage	477	570	583	12	15	15	خيوط تاليفية واصطناعية للنسيج
Accessoires de tuyauterie et constructions métalliques	437	195	147	14	8	7	لوازم الأنابيب الحديدية
Plats, tôles, feuillards en fer ou en acier	775	739	547	92	109	73	صحون، حديد مصفح وصفائح حديدية
Fils, barres, palplanches, profilés en fer ou en acier	938	730	625	165	180	168	الأسلاك والفضبان والأقواس الحديدية
Cuivre	668	479	379	21	18	14	النحاس
Barres, tôles, feuillards et tubes en aluminium	525	442	416	19	16	14	قضبان صفائح وأنتابيب الألمنيوم
Divers	11 233	10 247	10 086	1 148	1 277	1 113	مختلفات

17 - 13 Principaux produits importés
de l'Union Européenne (suite)17 - 13 أهم المواد المستوردة
من الإتحاد الأوروبي (تابع)

	القيمة بمليون درهم			الوزن بالف طن			
	Valeur en millions de DH			Quantité en milliers de tonnes			
	2004*	2003	2002	2004*	2003	2002	
Produits finis d'équipement	24 012	21 263	18 423	293	394	275	مواد التجهيز
Agricole	906	835	915	25	23	19	الفلحية
Machines et outils agricoles	420	378	344	11	11	8	آلات وأدوات فلاحية
Tracteurs agricoles	486	457	571	13	12	11	جرارات فلاحية
Divers	-	-	-	1	-	-	مختلفات
Industriel	23 106	20 427	17.508	268	372	256	الصناعية
Chaudières	78	51	104	1	1	1	مسخنات
Moteurs à pistons et autres moteurs	431	422	457	13	9	9	محركات بالمكبس ومحركات
Pompes et compresseurs	671	594	623	7	6	7	مضخات وضغطات
Machines et appareils pour les industries alimentaires	554	354	294	5	2	2	آلات وأجهزة للصناعة الغذائية
Machines et appareils divers	3 891	3 712	3 504	29	129	24	آلات مختلفة
Matériel à broyer ou à agglomérer	962	930	890	24	19	18	آلات الجرش والتجميع
Ascenseurs et appareil de levage et de manutention	719	542	437	15	13	10	مصاعد وآلات الرفع وتفرغ البضائع
Machines textiles	329	621	506	3	6	5	آلات خاصة بصناعة النسيج
Arbres de transmission manivelle et vilebrequins	225	209	168	1	1	1	أجزاء التوصيل ومشورات مشاغل
Machines génératrices et moteurs électriques	251	487	196	3	5	2	آلات مولدة للكهرباء والمحركات الكهربائية
Appareils de coupure électrique	1 398	1 620	1 184	6	7	6	آلات لقطع التيار الكهربائي
Voitures industrielles	1 337	1 477	1 367	27	30	27	السيارات الصناعية
Matériels d'extraction	622	429	352	20	16	13	معدات القلع
Divers	11 639	8 979	7 426	114	128	131	مختلفات
Produits finis de consommation	24 815	23 884	24.515	328	312	310	مواد الاستهلاك
Médicaments	1 782	1 724	1 514	4	4	4	الأدوية
Papiers fins et ouvrages en papier	827	711	574	26	23	16	الورق الجاهز ومنتجات من الورق
Tissus	6 592	7 182	7 697	56	62	68	الأثوية
Quincaillerie de ménage	145	141	155	4	4	4	عقاقير المنزل
Voitures de tourisme	2 294	1 669	1 942	29	18	22	سيارات سياحية
Parties et pièces détachées pour voitures de tourisme	538	471	427	15	14	13	قطع وأجزاء مفصلة للسيارات السياحية
Divers	12 637	11 985	12 206	193	187	183	مختلفات
Or industriel	4	7	1	-	-	-	الذهب الصناعي
Total	86 450	79 872	73 421	6 888	7 772	6 524	المجموع

17 - 14 Principaux produits exportés
vers l'Union Européenne17 - 14 أهم المواد المصدرة
نحو الإتحاد الأوروبي

	القيمة بمليون درهم			الوزن بألف طن			
	Valeur en millions de DH 2004*	2003	2002	Quantité en milliers de tonnes 2004*	2003	2002	
Alimentation, boissons et tabacs	10 815	11 452	11 061	1 057	964	922	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Tomates fraîches	868	1 009	932	179	157	168	الطماطم الطرية
Pommes de terre sauf de semence	162	120	131	47	34	36	بطاطس للإستهلاك
Légumes à cosses secs	15	19	10	2	3	1	الخضار اليابسة
Agrumes	1 096	1 234	1 070	214	254	216	الحوامض
Poissons en conserve	1 729	1 797	1 535	52	55	49	السمك المصبر
Conserves de légumes	749	634	676	61	47	52	مصبرات الخضار
Conserves de fruits et de confitures	164	165	159	14	13	14	مصبرات الفواكه والمربى
Divers	6 032	6 475	6 548	489	400	386	مختلفات
Energie et lubrifiants	232	364	1 019	176	237	653	الطاقة وزيوت التشحيم
Huile de pétrole et lubrifiants	1	-	5	-	-	-	زيت النفط والتشحيم
Divers	231	364	1,014	176	237	653	مختلفات
Produits bruts	4 220	3 372	3 617	5 518	5 027	5 242	المواد الخام
D'origine animale et végétale	1 812	1 421	1 192	152	134	121	من أصل حيواني ونباتي
Huile d'olive brute et raffinée	347	43	2	17	2	-	زيت الزيتون الخام والمصفاة
Pâte à papier	222	235	272	61	61	67	عجين الورق
Divers	1 243	1 143	918	74	71	54	مختلفات
D'origine minérale	2 407	1 950	2 425	5 367	4 893	5 120	من أصل معدني
Phosphates	1 002	1 000	1 203	3 256	3 148	3 199	الفوسفات
Minerais de manganèse	-	1	36	-	-	14	معدن المنغنيز
Minerais de plomb	63	30	38	14	10	13	معدن الرصاص
Divers	1 342	921	1 148	2 096	1 734	1 894	مختلفات
Demi-produits	13 369	12 039	11 882	1 994	1 852	1 776	أنصاف المنتجات
Engrais naturels et chimiques	1 456	1 346	1 439	753	778	861	الخصائص الخام
Plomb brut	100	209	277	15	45	50	الحامض الفوسفوري
Acide phosphorique	1 716	1 427	1 418	599	489	436	خيوط القطن
Fils de coton	101	86	76	3	2	1	الأسمدة الطبيعية والكيميائية
Divers	9 996	8 971	8 672	625	538	428	مختلفات
Produits finis d'équipement	5 900	5 839	4 943	59	50	65	مواد التجهيز
Agricole	15	11	12	-	-	-	الفلاحية
Industriel	5 884	5 828	4 931	59	50	65	الصناعية
Produits finis de consommation	30 189	30 376	30 619	198	195	210	مواد الإستهلاك
Maroquinerie, sacs et articles de voyage	171	178	186	1	1	2	منتجات الدباغة والحقائب ولوازم السفر
Tissus	322	288	486	5	4	6	الأثوية
Tapis	123	123	119	2	2	2	الزرايبى
Articles de bonneterie	7 450	7 844	7 695	50	51	53	مواد النسيج والجوارب
Vêtements confectionnés	18 092	17 920	17 642	73	71	77	الملابس الجاهزة
Chaussures sauf babouches	1 409	1 430	1 304	9	9	9	الأحذية
Divers	2 622	2 593	3 187	58	57	61	مختلفات
Or industriel	5	37	110	-	-	-	الذهب الصناعي
Total	64 731	63 478	63 251	9 003	8 326	8 868	المجموع

17 - 15 Importations par principaux pays

15 - 17 الواردات حسب أهم البلدان

En millions de DH	2004*	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
France	29 141	27 985	26 761	28 014	29 439	فرنسا
Espagne	19 245	16 873	15 159	11 918	12 093	إسبانيا
Italie	10 312	9 693	7 566	6 454	5 810	إيطاليا
Allemagne	9 328	7 076	6 917	6 422	5 978	ألمانيا
Russie	9 263	6 722	3 928	4 197	2 663	روسيا
Arabie Saoudite	8 468	6 861	7 642	5 891	6 088	العربية السعودية
Chine	6 602	4 656	3 753	3 146	2 846	الصين
Etats-Unis	6 480	5 513	5 615	4 608	6 836	الولايات المتحدة الأمريكية
Grande-Bretagne	5 216	5 356	6 415	6 795	7 559	إيربانيا العظمى
Brésil	3 961	2 564	3 341	3 065	1 821	البرازيل
Turquie	3 221	2 009	1 653	1 268	1 060	تركيا
Japon	3 174	2 834	2 281	1 885	2 069	اليابان
Belgique+Luxembourg	2 889	2 660	2 653	1 822	1 952	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Pays-Bas	2 621	3 239	2 136	2 007	2 068	هولندا
Iran	2 454	434	3 191	3 185	3 796	إيران
Ukraine	2 108	1 006	1 686	1 659	1 057	أوكرانيا
Suisse	2 083	2 037	1 560	1 358	1 209	سويسرا
Portugal	1 856	1 550	1 112	729	799	البرتغال
Suède	1 691	1 908	2 196	1 613	2 719	السويد
Irlande	1 521	1 358	613	329	313	أيرلندا
Algérie	1 430	1 672	1 759	2 183	2 024	الجزائر
Canada	1 402	1 324	1 765	2 546	2 404	كندا
Finlande	1 184	835	846	597	1 207	فنلندا
Inde	1 090	1 568	957	756	570	الهند
Pologne	1 069	688	792	608	559	بولندا
Tunisie	752	676	608	511	358	تونس
Danemark	489	514	557	341	597	الدانمارك
Indonésie	478	583	394	417	402	اندونيسيا
Libye	411	579	913	778	640	ليبيا
Grèce	398	353	239	177	207	اليونان
Roumanie	370	401	599	432	292	رومانيا
Norvège	342	201	111	297	262	النرويج
Nigéria	340	33	47	72	55	نيجيريا
Gabon	340	262	221	233	185	الغابون
Bulgarie	221	140	38	89	130	بلغاريا
Pakistan	116	116	82	81	65	باكستان
Mexique	62	128	126	84	80	المكسيك
Croatie	30	17	87	123	19	كرواتيا
Autres pays	15 726	13 649	14 090	18 032	14 296	دول أخرى
Total	157 883	136 071	130 409	124 722	122 527	المجموع

17 - 16 Exportations par principaux pays

16 - 17 الصادرات حسب أهم البلدان

En millions de DH	2004*	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
France	29 521	28 679	29 084	26 169	26 392	فرنسا
Espagne	15 358	14 967	13 520	11 816	10 220	إسبانيا
Grande-Bretagne	6 710	6 110	6 834	6 647	7 560	إيربانيا العظمى
Italie	4 099	4 321	4 677	4 619	5 616	إيطاليا
Etats-Unis	3 419	2 347	2 657	3 126	2 693	الولايات المتحدة الأمريكية
Allemagne	3 003	3 300	3 604	3 796	3 917	ألمانيا
Inde	3 001	2 612	2 851	2 762	3 298	الهند
Brésil	2 312	1 739	1 566	906	730	البرازيل
Belgique+Luxembourg	2 068	1 847	1 769	2 042	2 223	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Pays-Bas	2 025	2 119	1 856	1 713	1 316	هولندا
Suisse	974	710	673	463	358	سويسرا
Portugal	906	924	684	535	583	البرتغال
Russie	772	727	678	609	644	روسيا
Pakistan	698	186	299	485	333	باكستان
Japon	647	1 652	3 080	2 396	3 010	اليابان
Turquie	570	469	616	392	552	تركيا
Mexique	557	458	565	487	534	المكسيك
Tunisie	533	412	541	596	614	تونس
Arabie Saoudite	520	574	513	544	637	العربية السعودية
Chine	441	631	286	391	370	الصين
Canada	412	303	346	335	327	كندا
Algérie	359	229	235	98	78	الجزائر
Iran	345	301	290	289	434	إيران
Grèce	292	308	410	336	336	اليونان
Libye	289	442	752	660	669	ليبيا
Pologne	289	243	219	163	289	بولندا
Norvège	234	196	169	206	131	النرويج
Côte d'Ivoire	194	207	173	166	156	الكويت ديفوار
Irlande	188	254	288	208	294	أيرلندا
Bulgarie	119	84	123	160	218	بلغاريا
Croatie	108	82	256	155	115	كرواتيا
Roumanie	98	88	61	65	117	رومانيا
Gabon	82	94	108	90	86	الكاميرون
Finlande	59	63	77	83	62	فنلندا
Indonesie	54	162	130	68	2	أندونيسيا
Suède	53	90	61	82	82	السويد
Danemark	27	49	61	126	38	الدانمارك
Autres pays	6 558	5 908	6 278	6 883	3 792	دول أخرى
Total	87 895	83 887	86 389	80 667	78 826	المجموع

17 - 17 Importations par continent

17 - 17 الواردات حسب القارات

En millions de DH	2004*	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
Europe	106 503	94 247	84 921	81 294	78 868	أوروبا
Afrique	6 789	6 739	6 945	6 809	5 659	إفريقيا
Amérique	15 665	12 676	12 721	12 354	13 145	أمريكا
Asie	28 542	22 214	25 091	23 809	24 399	آسيا
Océanie	384	194	731	456	456	أستراليا
Total	157 883	136 071	130 409	124 722	122 527	المجموع

17 - 18 Exportations par continent

18 - 17 الصادرات حسب القارات

En millions de DH	2004*	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
Europe	68 214	66 465	66 455	61 826	61 506	أوروبا
Afrique	4 650	4 333	4 723	4 009	3 166	إفريقيا
Amérique	7 009	5 040	5 484	5 233	4 467	أمريكا
Asie	7 358	7 423	9 030	8 736	9 036	آسيا
Océanie	664	626	697	863	651	أستراليا
Total	87 895	83 887	86 389	80 667	78 826	المجموع

17 - 19 Importations des pays
Euro-méditerranéens

17 - 19 الواردات من الدول الأورو - متوسطة

En millions de DH	2004*	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
Pays de l'Union Européenne	86 450	79 872	73 421	67 390	70 941	دول الإتحاد الأوروبي
France	29 141	27 985	26 761	28 014	29 439	فرنسا
Espagne	19 245	16 873	15 159	11 918	12 093	إسبانيا
Italie	10 312	9 693	7 566	6 454	5 810	إيطاليا
Allemagne	9 328	7 076	6 917	6 422	5 978	ألمانيا
Grande-Bretagne	5 216	5 356	6 415	6 795	7 559	أيرلندا العظمى
Belgique+Luxembourg	2 889	2 660	2 653	1 822	1 952	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Pays-Bas	2 621	3 239	2 136	2 007	2 068	هولندا
Portugal	1 856	1 550	1 112	729	799	البرتغال
Suède	1 691	1 908	2 196	1 613	2 719	السويد
Irlande	1 521	1 358	613	329	313	أيرلندا
Finlande	1 184	835	846	597	1 207	فنلندا
Autriche	559	473	250	173	200	النمسا
Danemark	489	514	557	341	597	الدانمارك
Grèce	398	353	239	177	207	اليونان
Pays méditerranéens partenaires	6 520	5 824	4 853	4 797	4 248	دول متوسطة شريكة
Turquie	3 221	2 009	1 653	1 268	1 060	تركيا
Algérie	1 430	1 672	1 759	2 183	2 024	الجزائر
Egypte	863	1 182	608	534	453	مصر
Tunisie	752	676	608	511	358	تونس
Syrie	80	160	113	142	109	سوريا
Liban	78	68	73	80	77	لبنان
Malte	71	15	4	2	11	مالطا
Jordanie	20	16	21	19	24	الأردن
Chypre	6	26	15	58	132	قبرص
Ensemble des pays Euro-méditerranéens	92 970	85 696	78 274	72 187	75 189	مجموع الدول الأورو-متوسطة

17 - 20 Exportations vers les pays
Euro-méditerranéens

17 - 20 الصادرات نحو الدول الأورو - متوسطة

En millions de DH	2004*	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
Pays de l'Union Européenne	64 731	63 478	63 251	58 442	58 868	دول الإتحاد الأوروبي
France	29 521	28 679	29 084	26 169	26 392	فرنسا
Espagne	15 358	14 967	13 520	11 816	10 220	إسبانيا
Grande-Bretagne	6 710	6 110	6 834	6 647	7 560	إبريطانيا العظمى
Italie	4 099	4 321	4 677	4 619	5 616	إيطاليا
Allemagne	3 003	3 300	3 604	3 796	3 917	ألمانيا
Belgique+Luxembourg	2 068	1 847	1 769	2 042	2 223	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Pays-Bas	2 025	2 119	1 856	1 713	1 316	هولندا
Portugal	906	924	684	535	583	البرتغال
Autriche	420	446	326	269	229	النمسا
Grèce	292	308	410	336	336	اليونان
Irlande	188	254	288	208	294	أيرلندا
Finlande	59	63	77	83	62	فنلندا
Suède	53	90	61	82	82	السويد
Danemark	27	49	61	126	38	الدانمارك
Pays méditerranéens partenaires	2 218	1 878	2 013	1 777	1 639	دول متوسطة شريكة
Turquie	570	469	616	392	552	تركيا
Tunisie	533	412	541	596	614	تونس
Algérie	359	229	235	98	78	الجزائر
Syrie	260	221	181	163	112	سوريا
Egypte	211	237	219	317	143	مصر
Liban	134	128	99	65	42	لبنان
Jordanie	128	149	79	118	65	الأردن
Malte	16	30	40	14	27	مالطا
Chypre	6	4	3	14	6	قبرص
Ensemble des pays Euro-méditerranéens	66 948	65 357	65 264	60 219	60 507	مجموع الدول الأورو - متوسطة

17 - 21 Echanges avec les pays arabes

21 - 17 المبادلات مع الدول العربية

En millions de DH	2004*	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
IMPORTATIONS	14 026	12 313	15 243	15 161	15 207	الواردات
Arabie Saoudite	8 468	6 861	7 642	5 891	6 088	العربية السعودية
Algérie	1 430	1 672	1 759	2 183	2 024	الجزائر
Egypte	863	1 182	608	534	453	مصر
Tunisie	752	676	608	511	358	تونس
Irak	591	1	3 008	4 640	5 048	العراق
Emirats Arabes Unis	476	774	230	234	206	الإمارات العربية المتحدة
Libye	411	579	913	778	640	ليبيا
Qatar	206	91	70	20	46	قطر
Koweït	199	120	123	66	102	الكويت
Oman	147	12	4	3	-	عمان
Yemen	147	1	5	10	1	اليمن
Bahrein	140	96	59	49	29	البحرين
Syrie	80	160	113	142	109	سوريا
Liban	78	68	73	80	77	لبنان
Jordanie	20	16	21	19	24	الأردن
Mauritanie	19	4	6	-	-	موريتانيا
Soudan	-	-	2	3	2	السودان
EXPORTATIONS	2.874	2.836	3.220	3.303	2.748	الصادرات
Tunisie	533	412	541	596	614	تونس
Arabie Saoudite	520	574	513	544	637	العربية السعودية
Algérie	359	229	235	98	78	الجزائر
Libye	289	442	752	660	669	ليبيا
Syrie	260	221	181	163	112	سوريا
Egypte	211	237	219	317	143	مصر
Mauritanie	198	228	259	196	148	موريتانيا
Liban	134	128	99	65	42	لبنان
Jordanie	128	149	79	118	65	الأردن
Emirats Arabes Unis	121	89	77	64	82	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	51	51	48	25	10	اليمن
Koweït	32	32	22	30	40	الكويت
Qatar	11	9	4	4	4	قطر
Oman	8	7	22	7	14	عمان
Iles Comores	7	11	12	8	7	جزر القمر
Bahrein	7	5	7	5	4	البحرين
Irak	4	6	149	398	71	العراق
Soudan	1	6	1	1	6	السودان
Djibouti	1	3	3	3	2	دجيبوتي

17 - 22 Echanges commerciaux
par chapitre du SH22 - المبادلات التجارية
حسب النظام التوافقي

En millions de DH	الصادرات			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2004*	2003	2002	2004*	2003	2002	
01-Animaux vivants	21	22	17	154	126	112	01- الحيوانات الحية
02-Viande et abats comestibles	-	-	-	30	26	34	02- اللحوم والكوارع المأكولة
03-Poissons, crustacés et invertébrés aquatiques	4 013	5 897	7 343	247	145	102	03- سمك قشريات ورخويات
04-Lait, produits laitiers, oeufs d'oiseaux, miel	437	406	360	964	904	988	04- منتوجات الحليب والبيض و العسل
05 Autres prod. d'origine anim. non dénommés	318	245	134	271	192	76	05- منتوجات أخرى من أصل حيواني
06-Plantes vivantes et produits de la floriculture	33	51	76	181	153	125	06- نباتات حية ومنتوجات زراعة الزهور
07-Légumes, plantes, racines et tubercules alimentaires	2 495	2 453	2 306	246	319	345	07- خضرا، نباتات وجذور وعسقول غذائي
08-Fruits comestibles, écorces d'agrumes et de melons	3 087	3 065	2 857	247	225	291	08- فواكه وقشور الحوامض والبطيخ
09-Café, thé, maté et épices	81	77	93	996	997	1 005	09- قهوة، شاي، توابل وبهشية الشاي
10-Céréales	-	17	-	7 025	5 383	8 108	10- حبوب
11-Produits de la minoterie, malt, amidons et féculés	155	310	346	47	34	28	11- منتوجات المطاحن، حبوب الجعة، نشاء دقيق
12-Graines et fruits oléagineux, plantes industrielles	508	512	432	1 783	1 520	1 307	12- حبوب، فواكه زيتية ونباتات صناعية
13-Gommes, résines et autres sucres et extraits végétaux	364	314	320	27	30	26	13- صمغ راتنجي وعصاره أخرى من المستخلصات النباتية
14-Matière à tresser, autres produits d'origine végétaux	3	2	3	5	4	4	14- مواد القتل والنحت ومنتوجات اخرى من أصل نباتي
15-Graisses, huiles et cires animales ou végétales	856	261	157	2 130	2 308	2 054	15- شحوم وزيت وشمع من أصل حيواني أو نباتي
16-Préparation de viandes, poissons, crustacés	3 159	3 236	2 803	48	55	39	16- مهيئات اللحوم والسمك والقشريات
17-Sucres et sucreries	117	70	47	1 152	1 142	1 639	17- سكر وسكريات
18-Cacao et ses préparations	-	-	-	146	158	132	18- الكاوكا ومهيئاته
19-Préparation à base de céréales farine, amidon	51	36	30	207	141	121	19- مهيئات من أساس حبوب النقيق
20-Préparation de légumes, de fruits	1 336	1 160	1 298	161	118	100	20- مهيئات الخضرا والفواكه
21-Préparations alimentaires diverses	262	310	330	312	237	226	21- مهيئات غذائية مختلفة
22-Boissons, liquides alcooliques et vinaigres	232	175	182	237	237	181	22- مشروبات وسائل الكحول والخل
23-Résidus et déchets des industries alimentaires	151	248	159	755	538	988	23- فضالات الصناعة الغذائية
24-Tabacs et succédanés de tabac fabriqués	2	3	3	636	646	703	24- التبغ
25-Sel, soufre, pierres, plâtres chaux et ciments	4 376	3 996	4 639	2 527	2 190	1 611	25- الملح والكبريت والتراب والجبس والنجير والإسمنت
26-Minerais, scories, cendres	585	473	761	145	163	117	26- مواد معدنية وفضالة ورماد
27-Combustibles minéraux, huiles minérales	3 950	2 194	3 164	26 228	21 190	20 185	27- محروقات وزيت معدنية
28-Produits chimiques inorganiques	6 496	4 971	5 182	1 751	1 641	1 445	28- منتوجات كيميائية غير عضوية
29-Produits chimiques organiques	52	61	34	2 304	2 021	1 908	29- منتوجات كيميائية عضوية
30-Produits pharmaceutiques	205	162	198	1 939	1 864	1 582	30- منتوجات الصيدلة
31-Engrais	3 823	3 554	3 651	1 230	902	1 004	31- الأسمدة

17 - 22 Echanges commerciaux
par chapitre du SH (Suite 1)

22 - المبادلات التجارية
حسب النظام التوافقي (تابع 1)

En millions de DH	الصادرات			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2004*	2003	2002	2004*	2003	2002	
32-Extraits tannants, matières colorantes, peintures, encres	48	49	42	1 105	1 015	983	32- دباغة وصباغة برنيز ومداد
33-Huile essentielle et produits de parfumerie	219	218	238	664	621	583	33- زيوت أساسية و عطور
34-Savons, cires préparés, prod. d'entretien	160	104	120	384	352	321	34- صابون و مواد التنظيف
35-Mat. albuminoïdes colles et enzymes	4	3	2	294	262	234	35- مواد شبه الأحين و لصاق
36-Poudre, explosif, articles de pyrotechnie	2	3	-	19	23	24	36- بارود و متفجرات و أدوات نارية
37-Produits photographiques ou cinématog.	2	5	66	234	234	210	37- منتجات فوتوغرافية و سينمائية
38-Produits divers des industries chimiques	26	23	20	1 816	1 578	1 372	38- منتجات مختلفة للصناعة الكيماوية
39-Mat. plastiques et ouvrages en ces matières	290	273	263	5 784	5 223	4 768	39- مواد بلاستيكية اصطناعية
40-Caoutchoucs et ouvrages en caoutchoucs	149	126	159	1 152	1 090	969	40- المطاط و مصنوعات مطاطية
41-Peaux et cuirs	125	107	221	694	728	766	41- جلود و مسابخ
42-Ouvrages en cuirs, articles de bourrellerie	477	490	518	184	138	119	42- مصنوعات من الجلد و أدوات الرحال
43-Pelleterie et fourures	-	-	1	5	3	13	43- فراء و صناعته
44-Bois, charbon de bois et ouvrages en bois	405	287	347	2 694	2 561	2 424	44- خشب و فحم و مصنوعات الخشب
45-Liège et ouvrages en liège	229	294	205	2	5	2	45- فلين و مصنوعات
46-Ouvrage des sparterie et de vannerie	44	55	55	4	2	2	46- مصنوعات الحلفاء و السلالة
47-Pâtes de bois ou d'autres matières fibreuses	359	416	481	132	203	204	47- مواد خاصة بصناعة الورق
48-Papiers, cartons et ouvrages en pâte de cellulose	223	179	265	2 511	2 270	2 064	48- الورق و الورق المقوى و مصنوعات من عجين السيليلوز
49-Produits d'édition, de presse	37	33	35	897	694	584	49- أدوات المكتب و النشر
50-Soie	-	1	-	133	124	78	50- الحرير
51-Laine, poils fins ou grossiers, fils et tissus de crin	38	18	39	750	644	824	51- صوف ووبر و خيوط و أثواب من سيبب
52-Coton	391	313	470	5 968	5 899	5 894	52- القطن
53-Autres fibres textiles végétales, fils, et tissus en papier	1	2	9	372	419	365	53- ألياف أخرى للنسيج من أصل نباتي، خيوط و أثوية
54-Filaments synthétiques ou artificiels	68	56	84	1 564	1 561	1 364	54- خيوط تآلفية و اصطناعية
55-Fibres synthétiques ou artificiels discontinues	246	343	286	3 749	4 277	4 584	55- ألياف مركبة و اصطناعية للنسيج
56-Ouates, feutres, nontisses, cordages	6	8	16	680	711	669	56- سبيخ، لبدة و حبال
57-Tapis, autres revêtements de sol en matières textiles	184	170	160	37	27	17	57- زرابي و مفروشات أخرى من النسيج
58-Tissus speciaux, dentelles, tapisseries	74	80	121	1 399	1 375	1 275	58- منسوجات خاصة و زرابي مخملة
59-Tissus impregnes, enduits, recouverts ou stratifiés	5	4	11	407	431	432	59- منسوجات واسعة التطريز
60-Etoffes et bonneterie	34	33	70	1 951	1 976	1 963	60- ثياب و منسوجات جاهزة من الثوب
61-Vêtem. et access. du vêtem. en bonneterie	7 641	8 109	7 936	1 474	1 427	1 489	61- ثياب و لوازمها من الثوب المنسوجة
62-Vêtem. et access. du vêtem. sauf bonneterie	18 846	18 778	18 550	1 122	1 115	1 180	62- منسوجات و لوازمها من الثوب
63-Autres articles textiles confection, friperies	296	251	301	247	228	164	63- منسوجات أخرى جاهزة
64-Chaussures, guêtres et articles analogues	2 033	2 121	1 966	510	449	402	64- أحذية، لفافة و مننوجات مماثلة

17 - 22 Echanges commerciaux
par chapitre du SH (Suite 2)

22 - المبادلات التجارية
حسب النظام التوافقي (تابع 2)

En millions de DH	الصادرات			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2004*	2003	2002	2004*	2003	2002	
65-Coiffures, parties de coiffures	48	54	44	17	13	9	65- قبعات وأجزاء
66-Parapluies, parasols, cannes, fouets, cravaches	2	-	-	13	9	7	66- مظلات وعصى وسياط
67-Plumes, duvet appretes, fleurs artificielles	-	-	-	27	22	24	67- ريش وزهور اصطناعية
68-Ouvrages en pierre, plâtre, ciment, amiante	116	101	102	246	216	188	68- مصنوعات من الحجر والجص والإسمنت
69-Produits céramiques	400	362	1 027	590	523	426	69- مواد خزفية
70-Verre et ouvrages en verre	89	80	63	601	544	520	70- زجاج ومصنوعات زجاجية
71-Perles fines, pierres gemmes et métaux précieux	514	554	932	426	353	285	71- لؤلؤ، معادن ثمينة وجواهر
72-Fonte, fer et acier	1 712	665	622	7 487	5 147	4 366	72- حديد وصلب وفولاذ
73-Ouvrages en fonte, fer ou acier	338	278	275	2 593	1 957	1 630	73- مصنوعات من الحديد والصلب والفولاذ
74-Cuivre et ouvrages en cuivre	283	200	178	930	732	691	74- نحاس ومصنوعات من النحاس
75-Nickel et ouvrages en nickel	3	2	-	15	12	9	75- نيكيل ومصنوعات من النيكيل
76-Alluminium et ouvrages en aluminium	230	191	191	1 202	1 002	987	76- الألومنيوم ومصنوعات من الألومنيوم
78-Plomb et ouvrages en plomb	157	282	409	7	11	32	78- الرصاص ومصنوعات من الرصاص
79-Zinc et ouvrages en zinc	5	4	3	217	97	168	79- الزنك ومصنوعات من الزنك
80-Etain et ouvrages en étain	-	-	-	14	5	5	80- قصدير ومصنوعات من القصدير
81-Autres métaux communs, cermets	604	274	229	4	5	4	81- معادن أخرى متجانسة
82-Outils, outillage, coutellerie en métaux communs	13	8	15	422	396	385	82- أدوات وسكاكين من المعادن المتجانسة
83-Ouvrages divers en métaux communs	89	125	152	524	470	434	83- مصنوعات مختلفة من المعادن المتجانسة
84-Réacteurs nucléaires, chaudières, engins mécaniques	736	483	327	17 654	14 587	12 942	84- آلات، مسخنات، أجهزة وأدوات ميكانيكية
85-Machines, appareils et matériels électriques	11 173	11 268	9 988	16 308	12 762	11 603	85- آلات وأجهزة كهربائية
86-Véhicules et matériel pour voies ferrées	-	2	-	52	80	116	86- عربات ومعدات السكك الحديدية
87-Automobiles, tracteurs, cycles, véhicules terrestres	491	448	576	8 496	6 896	6 663	87- سيارات وجرارات ودراجات
88-Navigation aérienne ou spatiale	66	67	42	1 451	2 446	1 793	88- الملاحة الجوية
89-Navigation maritime ou fluviale	97	34	62	994	544	496	89- الملاحة البحرية والنهرية
90-Instruments et appareils d'optique, de photos	255	491	619	2 230	1 857	1 699	90- آلات النظر والتصوير
91-Horlogerie	89	75	67	177	163	158	91- ساعات
92-Instruments de musique, parties de ces instruments	1	1	1	10	7	7	92- آلات الموسيقى وأجزاؤها
93-Armes, munitions et leurs parties et accessoires	-	-	1	35	35	41	93- الأسلحة والدخيرة ولوازمها
94-Meubles, mobiliers médico-chirurgicales	469	486	352	971	832	832	94- أثاث وتجهيزات طبية
95-Jouets, jeux et articles pour divertissements	8	35	36	335	321	302	95- ألعاب والالعاب وأدوات التسلية
96-Ouvrages divers	67	73	76	763	750	655	96- مصنوعات مختلفة
97-Objets d'art, de collection ou d'antiquité	10	11	18	3	3	4	97- تحف فنية للجمع
Total	87 895	83 887	86 389	157 883	136 071	130 409	المجموع

17 - 23 Echanges commerciaux
par chapitre de la CTCI23 - المبادلات التجارية حسب
تصنيف التجارة الدولية

En millions de DH	الصناعات			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2004*	2003	2002	2004*	2003	2002	
00- Animaux vivants	21	22	17	154	126	112	00 الحيوانات الحية
01- Viandes et préparations de viandes	30	33	36	46	41	48	01 لحوم ومهيئات اللحوم
02- Produits laitiers et oeufs	437	406	360	975	915	996	02 منتوجات الحليب والبيض
03- Poissons et préparations de poissons	7 142	9 099	10 109	280	184	128	03 السمك ومصبرات السمك
04- Céréales et produits à base de céréales	165	331	353	7 190	5 522	8 224	04 الحبوب ومشتقاته
05- Fruits et légumes	7 200	6 956	6 637	739	694	811	05 الفواكه والخضر
06- Sucre, préparation à base de sucre et miel	118	71	47	1 162	1 153	1 647	06 السكر ومهيئاته من أساس السكر والعسل
07- Café, thé, cacao, épices et produits dérivés	225	234	258	1 154	1 167	1 160	07 قهوة وشاي، كاكالو وتوابل ومشتقاته
08- Nouriture pour les animaux (Sauf: Céréales non moulues)	151	248	159	786	568	1 044	08 تغذية الماشية (ماعدا الحبوب غير المحسوقة)
09- Préparations alimentaires diverses	178	205	207	356	239	228	09 المواد الغذائية المهيأة الأخرى
11- Boissons	214	162	169	229	230	176	11 المشروبات
12- Tabacs et tabacs manufacturés	2	3	3	635	645	702	12 التبغ والتبغ المصنع
21- Cuirs, peaux et pelletterie non apprêtés	-	-	-	2	1	2	21 جلد ومسلوخت وفراوة غير مصنعة
22- Graines, noix, amandes, oléagineuses	3	1	-	1 383	1 189	932	22 بذور، وجوز، واللوز الزيتي
23- Caoutchouc brut (y compris le caoutchouc synthétique et régénéré)	-	-	-	153	158	142	23 المطاط الخام (يشمل المطاط التآليفي والمطاط المجدد)
24- Bois, bois d'oeuvre et liège	115	168	101	2 328	2 185	2 105	24 الخشب والخشب المصنع والغاين
25- Pâte à papier et déchets de papier	359	416	481	132	203	204	25 عجين الورق وفضلاته
26- Fibres textiles (non transformées en filés, fils ou en tissus) et leur déchets	51	44	40	1 329	1 332	1 358	26 ألياف النسيج غير المنزولة أو الخيوط أو التوب
27- Engrais bruts et minéraux bruts (à l'exception du charbon pétrole et pierres précieuses)	4 306	3 919	4 531	2 445	2 113	1 548	27 الأسمدة الخام والمعادن الخام (غير الفحم والنفط والأحجار النفيسة)
28- Minerais métallifères et déchets de métaux	1 719	1 068	1 229	145	171	127	28 المعادن الحديدية وفضلاته
29- Matières brutes d'origine animale ou végétale NDA	939	843	788	769	649	475	29 مواد خام من أصل حيواني أو نباتي غير معينة
32- Charbons, coques et briquettes	-	-	-	2 759	1 656	1 908	32 الفحم والكوك وقوالب الفحم
33- Pétrole et ses produits dérivés	3 949	2 173	3 149	19 568	15 984	15 217	33 النفط ومشتقاته
34- Gaz naturel et manufacturé	1	1	-	3 902	3 497	2 876	34 الغاز الطبيعي والغاز المصنع
35- Energie électrique	-	19	15	-	49	184	35 الطاقة الكهربائية
41- Huiles et graisses d'origine animale	167	111	69	22	40	46	41 زيوت ودهنيات من أصل حيواني
42- Huiles et graisses végétales fixes	664	122	64	1 928	2 089	1 854	42 زيوت ودهنيات نباتية راسخة
43- Huiles et graisses préparées et cires d'origine animale ou végétale	8	9	-	189	185	159	43 زيوت ودهنيات مهيأة وشمع من أصل حيواني ونباتي
51- Eléments chimiques et composés	22	43	30	1 971	1 689	1 565	51 عناصر كيميائية ومركبة
52- Goudron minéral et prod chimiques bruts dérivés du charbon, du pétrole et du gaz naturel	6 496	4 971	5 182	1 752	1 642	1 449	52 زفت معدني ومواد كيميائية خام مشتقة من الفحم والنفط والغاز الطبيعي
53- Produits pour teinture, tannage et colorants	49	49	43	1 097	1 006	971	53 مواد الصباغة، والدباغة والمواد الملونة

17 - 23 Echanges commerciaux
par chapitre de la CTIC (Suite)

23 - 17 المبادلات التجارية حسب
تصنيف التجارة الدولية (تابع)

En millions de DH	الصادرات			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS	EXPORTATIONS	EXPORTATIONS	IMPORTATIONS	IMPORTATIONS	IMPORTATIONS	
	2004*	2003	2002	2004*	2003	2002	
54-Produits médicinaux et pharmaceutiques	254	192	215	2 366	2 289	1 992	54 المنتوجات الطبية والصيدلية
55-Huiles essentielles et produits utilisés en parfumerie préparés pour la toilette, produits d'entretien et de détergents	365	309	352	915	864	805	55 الزيوت الأساسية والمنتجات المستعملة في العطور ومهينات للتنظيف
56-Engrais manufacturés	3 823	3 554	3 651	1 217	893	995	56 الأسمدة المصنعة
57-Explosifs, articles de pyrotechnie	63	67	85	3 307	2 830	2 630	57 المتفجرات وأدوات نارية
58-Matière plastiques, cellulose régénérée et résines artificielles	95	94	63	919	857	778	58 مواد بلاستيكية، سيليلوز متجدد وراتنج اصطناعي
59-Matière et produits chimiques NDA	26	28	24	2 139	1 852	1 627	59 مواد ومنتجات كيميائية غير مدرجة سابقا
61-Cuir, articles manufacturés en cuir NDA et fourrures apprêtées	164	133	250	763	763	795	61 جلد وأدوات مصنعة من جلد غير مذكورة في مكان آخر وفراء مجهز
62-Caoutchouc manufacturé NDA	148	125	159	977	915	806	62 المطاط المصنع (غير المذكور في مكان آخر)
63-Art. manif. en bois ou en liège (Sf meubles)	519	413	450	368	382	321	63 أدوات مصنعة من الخشب والفلين (ماعدا الأثاث)
64-Papier, carton et articles manufacturés en papier, carton et pâte	220	175	254	2 314	2 073	1 861	64 الورق والورق المقوى منها والمواد المصنعة منها
65-Filés, tissus, articles textiles façonnés et produits annexes	1 294	1 237	1 528	15 939	16 349	16 280	65 غزل، وثوب وأدوات النسيج المرشمة ومواد مرتبطة
66-Articles minéraux non métalliques manufacturés NDA	438	389	1 101	1 511	1 351	1 184	66 أدوات معدنية غير حديدية مصنعة (غير مذكورة في مكان آخر)
67-Fer et acier	1 084	410	463	7 848	5 521	4 674	67 الحديد والصلب
68-Métaux non ferreux	577	665	1 221	1 935	1 477	1 524	68 معادن غير حديدية
69-Articles manufacturés en métal N.D.A	969	659	512	3 604	2 813	2 495	69 أدوات مصنعة من المعادن (غير مذكورة في مكان آخر)
71-Machines (Sauf électriques)	190	85	69	3 191	1 768	1 236	71 آلات (غير الكهربائية)
72-Machines et appareil électriques	153	95	71	6 040	5 427	4 531	72 آلات وأجهزة كهربائية
73-Matériel de transport	7	11	9	569	476	643	73 معدات النقل
74-Machines et appareils mécaniques	190	119	130	5 763	5 499	4 794	74 آلات وأجهزة ميكانيكية
75-Machines et appareils de bureau	207	170	45	2 577	2 258	2 259	75 آلات وأجهزة المكتب
76-Appareils récepteurs de télévision	232	237	204	5 775	3 815	3 848	76 أجهزة الإلتقاط للتلفزة
77-Appareils et équip. pour la distrib. d'élect.	10 863	10 978	9 716	10 214	8 177	7 323	77 أجهزة ومعدات لتوزيع الكهرباء
78-Voitures, véhicules, motocycles et cycles	492	448	575	8 134	6 571	6 388	78 سيارات، حافلات، دراجات نارية ودراجات
79-Navires, bateaux et engins flottants	163	105	105	2 492	3 064	2 390	79 بواخر، سفن ومعدات عائمة
81-Appareils sanitaires, de plomberie de chauffage et d'éclairage	369	351	313	337	277	245	81 أجهزة الطب والترصيص والتسخين والإنارة
82-Meubles	346	377	246	690	598	622	82 أثاث
83-Art. de voyage, sacs à main et art. similaires	199	195	205	81	64	57	83 لوازم السفر، وحافظات وأدوات مشابهة
84-Vêtements	26 780	27 212	26 817	2 750	2 694	2 823	84 الملابس
85-Chaussures	2 033	2 121	1 966	510	449	402	85 الأحذية
86-Instruments professionnels scientifiques et de contrôle, appareil de fourniture de photographie d'optique, montres et horloges	-	-	-	-	-	-	86 أدوات مهنية وعلمية وأدوات المراقبة وأجهزة الفوطو غرافي ، البصري والساعاتي
87-Appareils et instruments d'optiques	210	438	565	1 503	1 296	1 210	87 أجهزة وأدوات بصرية
88-Appareils et équip. photographiques et horloge	124	122	179	656	607	574	88 أجهزة التجبير الفوطو غرافي والساعاتي
89-Articles manufacturés divers N.D.A	423	440	476	4 563	4 184	3 666	89 أدوات مصنعة مختلفة (غير مذكورة في مكان آخر)
95-Armes et leurs munitions	-	-	-	-	-	-	95 الأسلحة والذخيرة
97-Or non monét. sf des minerais et conce.d'or	144	206	293	317	275	222	97 ذهب ومعادن وحلي من ذهب
99-Pièces d'or et pièces de monnaie en circulation	-	-	-	19	21	11	99 قطع من ذهب وقطع نقدية متداولة
Total	87 895	83 887	86 389	157 883	136 071	130 409	المجموع

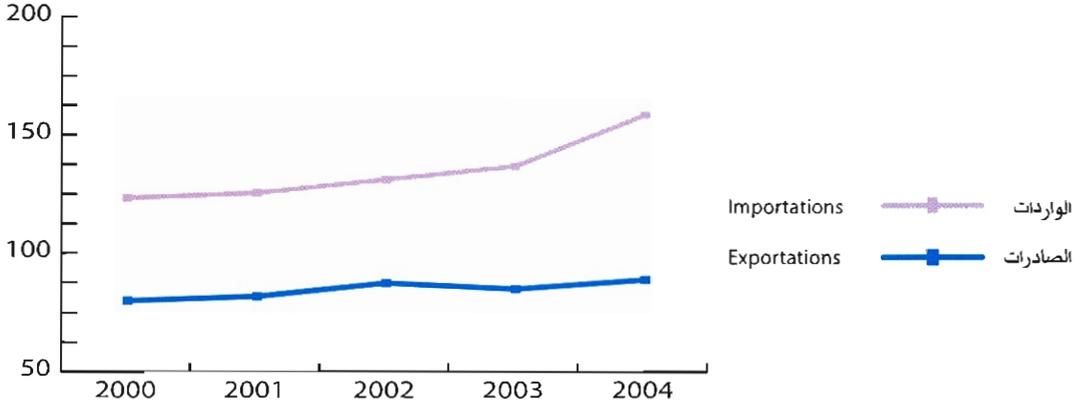
17 - 24 Indices par groupement
d'utilisation17-24 الأرقام الإستدلالية حسب
المجموعات المستعملة

Base 100 en 1998	الأرقام الإستدلالية للقيم المتوسطة				الأرقام الإستدلالية للحجم				اساس : 100 : 1998
	Indices des valeurs moyennes				Indices de volume				
	2004*	2003*	2002 ^R	2001	2004*	2003*	2002 ^R	2001	
Exportations									الصادرات
Alimentation , boissons, tabacs	103.0	103.7	99.6	91.2	92.5	118.2	128.0	128.4	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Energie et lubrifiants	142.9	132.3	144.2	142.6	123.1	67.1	168.0	238.5	الطاقة وزيوت التشحيم
Produits bruts d'origine animale et végétales	98.1	85.8	99.3	110.0	192.6	169.4	125.9	92.5	المواد الخام من أصل حيواني ونباتي
Produits bruts d'origine minérale	101.9	97.8	105.6	104.3	100.8	83.2	89.1	89.6	المواد الخام من أصل معدني
Demi-produits	105.1	100.9	101.5	99.2	178.4	155.2	155.5	139.6	أنصاف المنتجات
Produits finis d'équipement agricole	78.8	87.1	92.9	90.1	278.5	193.0	181.5	123.6	مواد التجهيز الفلاحية
Produits finis d'équipement industriel	103.1	106.7	105.9	103.5	121.6	115.3	100.8	82.7	مواد التجهيز الصناعية
Produits finis de consommation	99.1	100.0	94.0	93.3	114.8	115.0	123.8	120.3	مواد الإستهلاك
Ensemble	102.3	101.0	99.3	97.0	123.0	121.7	126.8	121.3	المجموع
Importations									الواردات
Alimentation , boissons, tabacs	103.6	97.4	106.0	111.2	114.8	102.7	124.9	121.2	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Energie et lubrifiants	220.2	174.1	191.0	167.3	133.6	137.3	119.3	148.4	الطاقة وزيوت التشحيم
Produits bruts d'origine animale et végétales	109.2	105.8	100.7	94.7	123.0	122.0	116.3	108.1	المواد الخام من أصل حيواني ونباتي
Produits bruts d'origine minérale	115.8	102.9	101.4	101.0	118.6	138.5	113.0	101.5	المواد الخام من أصل معدني
Demi-produits	106.4	96.5	98.5	100.9	149.5	140.0	126.9	115.0	أنصاف المنتجات
Produits finis d'équipement agricole	88.4	92.8	95.9	95.7	160.1	124.6	119.8	106.4	مواد التجهيز الفلاحية
Produits finis d'équipement industriel	83.7	87.4	88.8	91.7	166.6	139.4	119.4	101.8	مواد التجهيز الصناعية
Produits finis de consommation	83.7	88.4	91.9	93.0	181.5	156.8	146.3	138.0	مواد الإستهلاك
Ensemble	102.8	99.5	103.2	105.1	154.1	139.2	128.1	120.3	المجموع
Termes de l'échange	99.5	101.5	96.2	92.3	79.8	87.4	99.0	100.8	الأرقام الإستدلالية للمبادلات

تطور المبادلات التجارية (بمليار درهم)

Evolution des échanges commerciaux

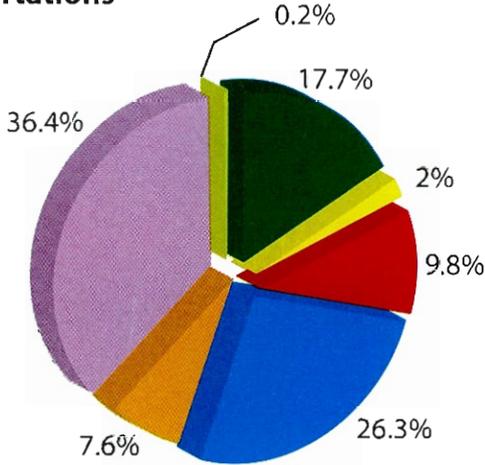
(en milliards de Dhs)



توزيع المبادلات التجارية : 2004

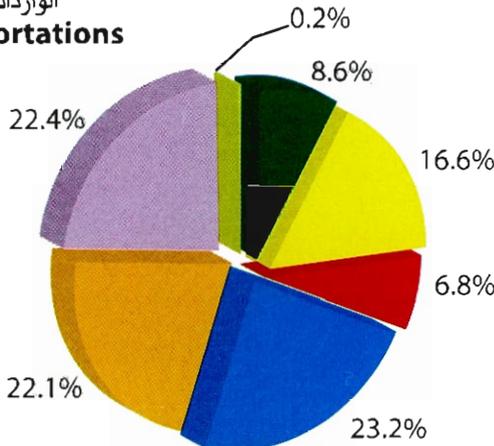
Structure des échanges commerciaux : 2004

الصادرات
Exportations



- | | | |
|--------------------------------|--|---------------------------|
| Produits finis de consommation | | مواد الاستهلاك |
| Demis-produits | | انصاف المنتجات |
| Alimentation, boissons, tabacs | | التغذية والمشروبات والتبغ |
| Produits bruts | | المواد الخام |
| Produits finis d'équipement | | مواد التجهيز |
| Energie et lubrifiants | | الطاقة ومواد التشحيم |
| Or industriel | | الذهب الصناعي |

الواردات
Importations



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry, no matter how small, should be recorded to ensure the integrity of the financial statements. This includes not only sales and purchases but also expenses and income. The text also mentions the need for regular audits to verify the accuracy of the records and to identify any discrepancies.

In addition to maintaining accurate records, it is crucial to understand the underlying principles of accounting. This involves knowing how to classify different types of transactions and how they affect the various components of the balance sheet and the income statement. The document provides a detailed explanation of the accounting cycle, which is a systematic process used to record, summarize, and report the financial activities of an organization. It also discusses the importance of using appropriate accounting methods and standards to ensure consistency and comparability of financial statements.

Finally, the document stresses the importance of transparency and ethical behavior in financial reporting. It encourages organizations to provide clear and honest information to their stakeholders and to adhere to the highest standards of professional conduct. This is essential for building trust and maintaining the long-term success of the organization.

الفصل الثامن عشر

النقد والقروض

CHAPITRE XVIII

MONNAIE ET CREDIT

Réglementation

الإطار القانوني

Les statuts de l'Institut d'Emission (Dahir n°1-59-233 du 30 Juin 1959 tel qu'il a été modifié) définissent les fonctions de Bank Al-Maghrib et son rôle dans l'élaboration et la mise en œuvre de la politique de la monnaie et du crédit en accord avec la politique économique et financière arrêtée par le Gouvernement.

L'activité des établissements de crédit et leur contrôle par Bank Al-Maghrib sont réglementés par la loi bancaire n°1-93-147 du 6 Juillet 1993.

Les principaux apports de cette nouvelle loi sont:

- L'unification du cadre juridique applicable aux établissements de crédits (Banques et sociétés de financement) ;
- L'élargissement de la concertation ;
- La protection des déposants et des emprunteurs.

Définitions

L'Agrégat de monnaie et ses contreparties

a- L'Agrégat de monnaie, désigné par M3, correspond à la nouvelle définition de la masse monétaire.

-L'agrégat M1 comprend les billets et monnaies en circulation et les comptes créditeurs à vue auprès des établissements bancaires, du Trésor et du Service des Chèques Postaux.

-L'agrégat M2 englobe, outre M1, les avoirs en comptes sur carnets auprès des banques et sur livrets chez la Caisse d'Epargne Nationale.

يحدد القانون التنظيمي لمعهد الإصدار بمقتضى الظهير الشريف رقم 1-59-233 بتاريخ 30 يونيو 1959 الذي نص على مهام بنك المغرب ودوره في توجيه وتطبيق السياسة النقدية تمشيا مع السياسة الاقتصادية والمالية المقررة من طرف الحكومة.

يتم تتبع ومراقبة نشاط المؤسسات البنكية من طرف بنك المغرب وذلك بمقتضى القانون البنكي رقم 1-93-147 بتاريخ 6 يوليوز 1993.

ومن أهم مقتضيات هذا القانون :

- توحيد الإطار القانوني المطبق على مؤسسات القروض (أبنك وشركات التمويل)
 - توسيع وتعميم مبدأ التشاور
 - توفير الضمانة والحماية اللازمة للمودعين والمقرضين
- تعريف:

المجمعات النقدية ومقابلاتها :

أ) يشكل المجمع النقدي (م3) الكتلة النقدية الجديدة .

- المجمع (م1) ويشمل الأوراق والنقود المتداولة والودائع تحت الطلب لدى المؤسسات البنكية، الخزينة ومراكز الشيكات البريدية.

- المجمع (م2) ويتضمن بالإضافة إلى (م1) الموجودات بالحسابات على دفاتر لدى البنوك ودفاتر لدى صندوق التوفير الوطني.

المجمع (م3) يشمل زيادة على (م2) أدوات التوظيف لأجل التي تصدرها البنوك والمكتتبة من لندن المقاولات والعموم - الحسابات لأجل استحقاق ثابت وشهادات الإيداع.

ب) المجمعات الخاصة بالتوظيفات السائلة وتضم ثلاثة توظيفات :

-L'agrégat M3 est composé de M2 auquel s'ajoutent des placements, auprès des banques : Comptes à terme, bons à échéance fixe et certificats de dépôt.

b- Les agrégats de placements liquides (PL) se composent de 3 types de placements :

-L'agrégat PL1 composé à la fois des bons du Trésor à six mois émis dans le public et des titres de créances négociables autres que ceux émis par les banques et détenus par les particuliers et les entreprises non financières.

-Les agrégats PL2 et PL3 rassemblent les titres émis depuis 1995 respectivement par les OPCVM obligations et les OPCVM actions et diversifiés acquis par les particuliers et les entreprises non financières.

c- Les contreparties de l'agrégat M3 se répartissent entre le crédit intérieur à caractère monétaire et les avoirs extérieurs nets. Ceux-ci, d'origine extérieure, sont obtenus à partir de Bank Al-Maghrib et des autres banques. La création monétaire d'origine intérieure est représentée par l'agrégat "crédit intérieur à caractère monétaire" obtenu à partir du "crédit intérieur global" qui rassemble les créances sur l'Etat, les concours à l'économie du système bancaire et les contreparties des avoirs en comptes sur livrets auprès de la C.E.N.

Le crédit intérieur à caractère monétaire est obtenu en soustrayant du "crédit intérieur global" les ressources à caractère non monétaire du système bancaire.

-Les crédits distribués par les banques

L'entrée en vigueur, en l'an 2000, du nouveau plan comptable des établissements de crédit a donné lieu à une nouvelle répartition des crédits bancaires selon leur objet, laquelle n'est disponible qu'à compter

- مجمع التوظيفات السائلة (1) يشمل موجودات العناصر غير المالية في شكل سندات للدين قابلة للتداول وأذونات الخزينة لمدة ستة أشهر ذات الإصدار الدائم.

- مجمعات التوظيفات السائلة (2) و(3) ويشملان السندات التي تصدرها - منذ سنة 1995 - مؤسسات التوظيف الجماعي. ويتكون المجمع الأول من السندات التي تصدرها مؤسسات التوظيف الجماعي في القيم المنقولة التي تقوم بالإستثمار في سندات الإقتراض. أما المجمع الثاني فيشمل السندات التي تصدرها المؤسسات التي تستثمر في الأسهم فقط أو في الأسهم وسندات الإقتراض معاً، والتي تتم حيازتها من لدن المقاولات والخواص.

ج) مقابلات المجمع (3م) وتتمثل في كل من الإئتمان الداخلي ذو الطابع النقدي والموجودات الخارجية الصافية وهذه الأخيرة، يُحصل عليها من بنك المغرب والبنوك الأخرى.

أما الإنشاء النقدي ذو الطابع الداخلي فيتمثل في مجمع "الإئتمان الداخلي ذو الطابع النقدي" المحصل عليه من الإئتمان الداخلي الإجمالي الذي يحتوي على الديون على الخزينة، القروض المقدمة للاقتصاد ومقابل الموجودات في الحسابات على دفاتر لدى صندوق التوفير الوطني.

ويتم إحتساب الإئتمان الداخلي ذي الطابع النقدي إنطلاقاً من "الإئتمان الداخلي الإجمالي" بعد طرح مبلغ الموارد ذات الطابع غير النقدي للنظام المصرفي.

القروض الموزعة من طرف البنوك

على إثر دخول المخطط الخاسبي الجديد لمؤسسات الإئتمان إلى حيز التطبيق في سنة 2000، تم اعتماد توزيع جديد لتقويض السكينة حسب أغراضها. والذي لا يتوفر إلا اعتماد من 1 يناير من سنة

du mois de janvier de cette année. La ventilation des crédits, à fin Décembre 2000, par terme et par catégorie d'agents économiques est présentée, quand à elle, à partir d'estimations effectuées sur la base des déclarations communiquées à Bank Al-Maghrib.

- Les taux d'intérêt

Sont présentés, les principaux taux débiteurs (coût pour l'emprunteur) et créditeurs (rémunération des placements) ainsi que les taux interbancaires.

- Le taux de change annuel

C'est la moyenne des taux de change mensuels qui sont la moyenne du cours de virement à l'achat et à la vente des devises à la fin de chaque mois.

السنة. وتم إنجاز تصنيف القروض عند نهاية دجنبر 2000 حسب الأجل وفئات الفاعلين الاقتصاديين بناء على معطيات مقدرة على أساس القروض المصرح بها لبنك المغرب.

نسبة الفائدة :

تبين المعطيات في هذا الباب نسبة الفوائد الدائنية والمدينية وأيضا نسبة الفائدة المعمول بها بين الأبنك.

السعر السنوي لصرف العملة :

هو متوسط الأسعار الشهرية لصرف العملات، والتي تختب كمعدل سعر لتحويل العملات عند البيع والشراء في آخر كل شهر.

18 - 1 Bilan de Bank Al-Maghib

1 - 1 بيان الحساب الختامي لبنك المغرب

Au 31 Décembre	2004	2003	2002	2001	2000	في 31 ديسمبر
En millions de Dh						بمليون درهم
I. ACTIF						1- الأصول
Avoirs en or, droits de tirage spéciaux et en devises convertibles	136 607	123 534	105 299	100 190	53 544	الموجودات من الذهب وحقوق السحب الخاصة والعملات القابلة للتحويل
Avoirs en or	1 960	1 960	1 960	1 956	1 955	الموجودات من الذهب
Souscription FMI						الإكتتاب لدى صندوق النقد الدولي
-tranche de réserve	1 294	1 294	1 294	1 294	1 294	- حصة الإحتياطي -
Avoirs en droits de tirage spéciaux	988	983	1 244	1 426	1 268	الموجودات من حقوق السحب الخاصة
Avoirs en devises convertibles	132 102	119 029	100 516	95 214	48 742	الموجودات من العملات القابلة للتحويل
Souscription au Fonds Monétaire Arabe	263	268	285	300	286	الإكتتاب لدى صندوق النقد العربي
Accords de paiement	€	€	€	€	€	اتفاقات الأداء
Concours financiers à l'Etat	6 269	5 500	5 500	6 136	13 749	المساعدات المالية للدولة
Avances à l'Etat						تسيقات للدولة
(Art.35 par.3 des Statuts)	5 500	5 500	5 500	5 500	5 500	(الفصل 35-الفقرة 3 من القانون الأساسي)
Avances à l'Etat						تسيقات للدولة
(Art.35 par 2 des Statuts)	-	-	-	636	8 249	(الفصل 35-الفقرة 2 من القانون الأساسي)
Mobilisation de traites douanières et d'obligations cautionnées	769	-	-	-	-	تعبئة سندات جمركية وسندات اقتراض مكفولة
Comptes courants postaux	-	-	38	26	33	الحسابات البريدية الجارية
Opérations de crédit	12 224	12 366	11 013	9 902	16 164	عمليات الائتمان
Avances	10 880	11 177	9 748	8 311	14 632	التسيقات
Effets en cours de recouvrement	1 344	1 189	1 265	1 591	1 532	السندات الجارية تحصيلها
Bons du Trésor acquis sur le marché secondaire	-	-	-	-	1 606	سندات الخزينة المقتناة
Emploi du capital et des réserves	2 704	2 508	2 594	2 663	2 571	في السوق الثانوية
Divers	4 069	1 138	1 476	1 178	1 080	استخدام رأس المال والإحتياطيات
Total	161 873	145 046	125 920	120 095	88 747	عناصر مختلفة
						المجموع
II. PASSIF						2- الخصوم
Billets et monnaies en circulation	83 289	78 505	73 171	69 595	61 444	الأوراق النقدية والقطع المعدنية المتداولة
Billets	81 707	77 019	71 783	68 303	60 251	الأوراق النقدية
Monnaies	1 582	1 486	1 388	1 292	1 193	القطع المعدنية
Engagements envers l'extérieur en or et en devises convertibles	1 782	1 183	951	4 184	3 055	الإلتزامات إزاء الخارج ذهباً وعملات أجنبية قابلة للتحويل
Engagements en devises convertibles	1 576	966	719	3 983	2 849	الإلتزامات بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل
Engagements en dirhams convertibles	14	17	30	7	12	الإلتزامات بالدرهم القابلة للتحويل
Organismes internationaux	192	200	202	194	194	المنظمات الدولية
Accords de paiement	€	€	€	€	€	اتفاقات الأداء
Dépôts et autres engagements	60 858	49 914	36 696	33 116	15 629	ودائع والتزامات أخرى
Compte courant du Trésor public	1	122	1 357	1	1	الحساب الجاري للخزينة العمومية
Banques - comptes opérations	38 989	30 460	22 788	2 881	13 766	البنوك - حسابات العمليات
Banques - comptes de réserves	-	-	-	13 613	-	البنوك - حسابات الإحتياطيات
Banques - comptes de reprise de liquidités	844	5 200	-	4 000	-	البنوك - حسابات استرجاع السيولة
Facilités de dépôts à 24 heures	4 810	-	-	-	-	تسهيلات الإيداع لظرف 24 ساعة
Autres comptes	16 182	14 100	12 537	12 603	1 785	حسابات أخرى
Autres engagements	32	31	14	18	77	التزامات أخرى
Allocations de droits de tirage spéciaux	434	434	434	434	434	منحقات حقوق السحب الخاصة
Capital et réserves	5 506	5 415	5 369	5 424	5 266	رأس المال والإحتياطيات
Capital	500	500	500	500	500	رأس المال
Réserves	5 006	4 915	4 869	4 924	4 766	الإحتياطيات
Divers	10 004	9 595	9 299	7 342	2 919	عناصر مختلفة
Total	161 873	145 046	125 920	120 095	88 747	المجموع

18 - 2 Agrégats de monnaie et placements liquides

18 - 2 المجمعات النقدية والتوظيفات السائلة

Au 31 Décembre	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	في 31 ديسمبر بمليون درهم
En millions de Dh						
Agrégat de monnaie : M3						المجمع النقدي : م 3
I Monnaie fiduciaire	79 715	74 890	69 556	66 025	58 169	I النقود الإئتمانية
Billets en circulation	81 707	77 019	71 783	68 303	60 251	الأوراق المتداولة
Monnaies divisionnaires à déduire:	1 582	1 486	1 388	1 292	1 193	النقد المعدني المتداول يسقط منها :
Encaisses des banques et des comptables publics	3 574	3 615	3 615	3 570	3 275	محصل الصندوق لدى البنوك والمحاسبين العموميين
II Monnaie scripturale	196 056	176 247	159 522	144 087	123 094	II النقود الكتابية
Comptes créditeurs à vue auprès de Bank Al-Maghrib	1 664	1 194	3 245	2 569	1 789	ودائع تحت الطلب لدى بنك المغرب
Comptes créditeurs à vue auprès des banques	185 783	166 454	147 919	133 233	113 133	ودائع تحت الطلب لدى بنوك الودائع
Comptes créditeurs à vue auprès du C.C.P.	2 923	2 913	2 672	2 599	2 486	ودائع تحت الطلب لدى مركز الشيكات البريدية
Comptes créditeurs à vue auprès du Trésor	5 686	5 686	5 686	5 686	5 686	ودائع تحت الطلب لدى الخزينة
Total M1 (I+ II)	275 771	251 137	229 078	210 112	181 263	المجموع م1 (I+II)
III Placements à vue : M2-M1	52 918	47 843	43 097	39 581	35 240	III التوظيفات تحت الطلب : م 2 - م 1
Comptes sur carnets auprès des banques	43 569	39 647	35 785	33 005	29 032	الحسابات على دفاتر لدى البنوك
Comptes sur livrets auprès de la Caisse d'Épargne Nationale	9 349	8 196	7 312	6 576	6 208	الحسابات على دفاتر لدى صندوق التوفير الوطني
Total M2 (I+II+III)	328 689	298 980	272 175	249 693	216 503	المجموع م2 (I+II+III)
IV Placements à terme : M3-M2	87 741	87 360	83 337	84 294	76 281	IV التوظيفات لأجل محدد : م 3 - م 2
Certificats de dépôt (1)	99	215	809	976	889	شهادات الإيداع (1)
Comptes à terme et bons à échéance fixe	87 642	87 145	82 528	83 318	75 392	الحسابات والسندات لأجل محدد
Total M3 (I+II+III+IV)	416 430	386 340	355 512	333 987	292 784	المجموع م3 (I+II+III+IV)
Agrégats de placements liquides : PL (1)						مجمعات التوظيفات السائلة (1)
PL1	6 532	8 093	8 839	13 906	11 420	مجمع التوظيفات السائلة : 1
Bons du Trésor à 6 mois	2 930	2 998	2 554	9 407	3 988	أذونات الخزينة لمدة ستة أشهر
Bons du Trésor négociables (2)	2 883	4 374	5 873	4 238	7 307	أذونات الخزينة القابلة للتداول (2)
Billets de Trésorerie	-	-	4	-	-	أوراق الخزينة
Bons émis par les sociétés de financement	719	721	408	261	125	سندات مصدرة من طرف شركات التمويل
PL2	33 717	26 423	29 696	17 111	12 722	مجمع التوظيفات السائلة : 2
Titres émis par les OPCVM obligations	33 717	26 423	29 696	17 111	12 722	السندات المصدرة من طرف مؤسسات التوظيف الجماعي في سندات الاقتراض
PL3	2 408	1 752	1 247	1 936	3 214	مجمع التوظيفات السائلة : 3
Titres émis par les OPCVM actions et les OPCVM diversifiés	2 408	1 752	1 247	1 936	3 214	السندات المصدرة من طرف مؤسسات التوظيف الجماعي التي تستثمر في الأسهم والأصول المتنوعة
Total PL	42 657	36 268	39 782	32 953	27 356	المجموع

(1) Souscriptions des entreprises non financières et des particuliers

(2) Encours des emprunts nationaux et des bons du Trésor émis par adjudications

Source : Bank Al-Maghrib

(1) اكتتابات المقاولات غير المالية والخواص.

(2) المبلغ الجاري للاقتراض الوطنية وأذونات الخزينة بالمزايدة المصدرة من بنك المغرب

18 - 3 مقابلات المجمعات النقدية

18 - 3 Contreparties de la monnaie

Au 31 Décembre	2004*	2003 ^{هـ}	2002	2001	2000	في 31 دجنبر
En millions de Dh						بمليون درهم
I Avoirs extérieurs nets	144 441	127 461	110 780	101 949	54 685	I الموجودات الخارجية الصافية
Avoirs extérieurs nets de Bank Al-Maghrib	135 401	122 351	104 490	99 264	52 651	بنك المغرب
Avoirs extérieurs nets des banques	9 040	5 110	6 290	2 685	2 034	البنوك
Crédit intérieur global						الإئتمان الداخلي الإجمالي
A. Créances sur l'Etat	72 665	78 537	80 697	78 329	85 934	أ. الديون على الخزينة
Créances nettes de Bank Al-Maghrib	- 7 977	- 7 185	- 4 584	- 3 117	16 033	الديون الصافية لبنك المغرب
Créances des banques	72 033	77 123	76 923	73 161	61 729	ديون البنوك
Créances des particuliers et des entreprises non financières (1)	8 609	8 599	8 358	8 285	8 172	ديون الخواص والمقاولات غير المسالمة (1)
B. Concours à l'économie	262 743	246 008	226 221	216 951	208 024	ب. القروض المقدمة للإقتصاد
Crédits de Bank Al-Maghrib	11 302	11 477	9 747	8 304	7 471	بنك المغرب
Concours des banques	251 441	234 531	216 474	208 647	200 553	البنوك
C. Contrepartie des avoirs en compte sur livrets auprès de la Caisse d'Epargne Nationale (2)	9 349	8 196	7 312	6 576	6 208	ج. مقابل الموجودات في الحسابات على دفاتر لدى صندوق التوفير الوطني (2)
Total (A+B+C)	344 757	332 741	314 230	301 856	300 166	المجموع (أ+ب+ج)
A déduire :						يسقط منها :
Ressources à caractère non monétaire	57 114	58 774	60 011	60 875	58 534	الموارد ذات الطابع غير النقدي
Emprunts contractés par les banques	15 733	20 768	25 011	26 758	30 273	اقتراضات البنوك
Provisions constituées par les banques	33 572	29 235	24 468	22 037	17 316	الإحتياطيات المكونة لدى البنوك
Fonds propres nets de Bank Al-Maghrib et des banques (3)	7 809	8 771	10 532	12 080	10 945	صافي الأموال الذاتية لبنك المغرب والبنوك (3)
II Crédit intérieur à caractère monétaire	287 643	273 967	254 219	240 981	241 632	II الائتمان الداخلي ذو الطابع النقدي
Total des contreparties (I+II)	432 084	401 428	364 999	342 930	296 317	مجموع المقابلات (I+II)
Solde des éléments divers (4)	- 15 654	- 15 088	- 9 487	- 8 943	- 3 533	صافي العناصر الأخرى (4)
Total de l'agrégat M3	416 430	386 340	355 512	333 987	292 784	المجموع م3

(1) Contrepartie des dépôts auprès de la Trésorerie Générale et du Service des Chèques Postaux recensés dans la monnaie scripturale

(2) Les ressources collectées par la Caisse d'Epargne Nationale sont déposées auprès de la Caisse de Dépôt et de Gestion. Elles ne peuvent faire l'objet d'une répartition entre les créances sur l'Etat et les concours à l'économie

(3) Excédent des fonds propres (capital et réserves) sur le total des immobilisations et du portefeuille de titres de participation

(4) Excédent des autres éléments du passif du système bancaire sur les autres éléments de son actif

Source: Bank Al-Maghrib

(1) متقابل الودائع لدى الخزينة العمومية ومصطلح الشيكات البريدية المحتسبة ضمن النقود الكتبية.

(2) تودع الأموال المجمعة من طرف صندوق التوفير الوطني لدى صندوق الإيداع والتدبير لذلك لا يمكن تصنيفها إلى ديون على الخزينة وفروض للاقتصاد.

(3) فائض الأموال الذاتية (رأس المال والمخصصات) مقارنة مع مجموع المعزات و محفظة سندات المساهمة.

(4) فائض العناصر الأخرى لخصوم النظام المصرفي على العناصر الأخرى للأصول المصدر: بنك المغرب

18 - 4 Avoirs extérieurs nets

18 - 4 بيان تطور الموجودات الخارجية

En millions de Dh	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	بمليون درهم
A- Avoirs extérieurs bruts de						أ. الموجودات الخارجية الإجمالية
Bank Al-Maghrib	137 188	123 534	105 299	100 191	53 544	لدى بنك المغرب
Avoirs en or	1 960	1 960	1 960	1 957	1 955	الموجودات من الذهب
Avoirs en devises convertibles	132 946	119 029	100 516	95 214	48 742	الموجودات من العملات القابلة للتحويل
Avoirs en D.T.S	988	983	1 244	1 426	1 268	الموجودات من حقوق السحب الخاصة
Souscription au F.M.I (tranche de réserve)	1 294	1 294	1 294	1 294	1 294	رصيد الاحتياطي لدى صندوق النقد الدولي
Souscription au Fonds Monétaire Arabe	263 ⁽¹⁾	268	285	300	285	الإكتتاب في صندوق النقد العربي
Avoirs en devises inconvertibles	-	-	-	-	-	العملات الغير القابلة للتحويل
B- Engagements extérieurs de						ب. الإلتزامات الخارجية
Bank Al-Maghrib	1 787	1 183	809	927	893	لبنك المغرب
Comptes des organismes internationaux	192	200	202	194	194	الإلتجاء للمؤسسات الدولية
Autres engagements	1 595	983	607	733	609	إلتزامات أخرى
I. Avoirs extérieurs nets de						1. الموجودات الخارجية الصافية
Bank Al-Maghrib (A-B)	135 401	122 351	104 490	99 264	52 651	لدى بنك المغرب (أ - ب)
C- Avoirs extérieurs bruts						ج. الموجودات الخارجية الإجمالية
des banques (2)	12 392	8 713	9 030	6 566	6 356	لدى بنوك الودائع (2)
D- Engagements extérieurs des banques (3)	3 352	3 603	2 740	3 881	4 322	د. الإلتزامات الخارجية لبنوك الودائع (3)
II. Avoirs extérieurs nets des banques (C-D)	9 040	5 110	6 290	2 685	2 034	II. الموجودات الخارجية الصافية للبنوك (ج - د)
Total des avoirs extérieurs nets (I+II)	144 441	127 461	110 780	101 949	54 685	مجموع الموجودات الخارجية الصافية (1 + 11)

(1) La souscription au Fonds Monétaire Arabe a été exclue des avoirs extérieurs et réaffectée dans l'emploi du capital et des réserves

(2) Il s'agit des avoirs en devises des banques et de leurs dépôts en devises chez leurs correspondants étrangers. Les dépôts des banques en devises auprès de Bank Al-Maghrib, qui constituent des créances sur un établissement résident, sont exclus de leurs avoirs extérieurs

(3) Il s'agit essentiellement des comptes créditeurs des correspondants étrangers auprès des banques et des comptes créditeurs à vue et à terme des non résidents

Source: Bank Al-Maghrib

(1) لم يؤخذ بالإكتتاب في صندوق النقد العربي، ولقد تم إدراجه في استخدام زائس المال والإحتياطيات.

(2) يتعلق الأمر بالموجودات من العملات الأجنبية لدى البنوك و بالودائع بالعملات الأجنبية لدى المرسلين بالخارج وقد تم استبعاد ودائع البنوك بالعملات الأجنبية لدى بنك المغرب لكونها تكون ديوناً على مؤسسة معيمة

(3) يتعلق الأمر بالأساس بالحسابات الدائنة للمرسلين الأجنبي لدى البنوك و بالودائع تحت الطلب و لأجل محدد لغير المقيمين

المصدر: بنك المغرب

18 - 5 Créances sur l'Etat

18 - 5 بيان تطور الديون على الدولة

En millions de Dh	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	مليون درهم
Créances de Bank Al-Maghrib						الديون الخاصة ببنك المغرب
Avances à l'Etat (1)	5 500	5 500	5 500	6 136	13 750	تسييفات للدولة (1)
Traites douanières et obligations cautionnées prises en pension	769	-	-	-	-	تعينة السفاتج الجمركية وسندات الإلتزام المكفولة
Chèques pris à l'escompte	961	1 116	1 200	1 527	1 450	الشيكات قيد الخصم
Dépôts de Bank Al-Maghrib auprès du C.C.P	-	-	38	26	33	ودائع بنك المغرب بحساب الشيكات البريدية
Total brut	7 230	6 616	6 738	7 689	15 233	المجموع الإجمالي
A déduire :						يسقط منها:
Avoirs liquides des comptables publics (2)	15 207	13 801	11 322	10 806	806	موجودات سائلة لدى المحاسبين العموميين (2)
Total net	- 7 977	- 7 185	- 4 584	- 3 117	14 427	المجموع الصافي
Bons du Trésor acquis sur le marché secondaire	-	-	-	-	1 606	سندات الخزينة المقتناة في السوق الثانوية
Sous total (I)	- 7 977	- 7 185	- 4 584	- 3 117	16 033	المجموع (I)
Créances des banques						ديون البنوك
Portefeuille d'effets publics	71 770	76 466	75 179	72 318	61 633	محفظة السندات العمومية
Bons du Trésor en comptes courants	-	-	-	-	-	أذينات الخزينة بالحسابات الجارية
Emprunts d'Etat	-	-	-	-	-	اقتراضات الدولة
Dépôts des banques auprès du Trésor et du C.C.P	263	657	1 744	843	96	ودائع البنوك لدى الخزينة و مركز الشيكات البريدية
Sous total (II)	72 033	77 123	76 923	73 161	61 729	المجموع (II)
Créances des particuliers et des entreprises non financières						ديون المؤسسات غير المالية و الخواص
Contrepartie des dépôts auprès du Trésor et du service des chèques postaux	8 609	8 599	8 358	8 285	8 172	مقابل قيمة الودائع بالخزينة والشيكات البريدية
Sous total (III)	8 609	8 599	8 358	8 285	8 172	المجموع (III)
Total des créances sur l'Etat (I+II+III)	72 665	78 537	80 697	78 329	85 934	الديون الصافية على الدولة (III+II+I)

(1) Avances conventionnelles et facilités de caisse

(2) Billets et monnaies détenus par les comptables publics ainsi que les comptes du Trésor et du

Fonds Hassan II pour le développement économique et social auprès de Bank Al-Maghrib

Source : Bank Al-Maghrib

(1) تسييفات إتفاقية و تسييفات الصندوق.

(2) الأوراق و القطع النقدية لدى المحاسبين العموميين وحساب الخزينة

لدى بنك المغرب وكذا صندوق الحسن الثاني للتنمية الاقتصادية والاجتماعية

المصدر : بنك المغرب

18 - 6 Concours à l'Economie (1)

6 - 18 القروض المقدمة للإقتصاد (1)

Au 31 Décembre	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	إلى غاية 31 دجنبر بمليون درهم
En millions de Dh						
I. Crédits accordés aux entreprises et aux particuliers (2)						I . القروض المقدمة للمقاولات والخواص (2)
Comptes débiteurs et crédits de Trésorerie	71 107	68 848	69 720	72 440	75 588	حسابات مدينة وتسييلات الخزينة
Crédits à l'Équipement	47 270	47 789	42 116	45 371	45 227	قروض للتجهيز
Crédits immobiliers	45 571	39 472	35 155	30 699	27 023	قروض للسكن
Crédits à la consommation	9 861	9 492	8 378	8 283	8 003	قروض للاستهلاك
Créances diverses sur la clientèle	5 644	6 143	5 679	3 396	4 283	ديون مختلفة على الزبناء
Créances en souffrance (3)	48 070	43 224	38 021	35 699	35 805	ديون معقدة الأداء (3)
Total (I)	227 523	214 968	199 069	195 888	195 929	المجموع (I)
II. Concours aux sociétés de financement						II . التمويلات المقدمة لشركات التمويل
Crédits	19 767	16 302	15 215	11 125	8 079	القروض
Bons des sociétés de financement détenus par les banques	1 130	889	665	1 013	438	سندات شركات التمويل بحوزة البنوك
Total (II)	20 897	17 191	15 880	12 138	8 517	المجموع (II)
III. Portefeuille de titres de placement des banques (4)						III . محفظة سندات التوظيف بحوزة البنوك (4)
Total (III)	3 021	2 372	1 525	621	977	المجموع (III)
A.Total des concours des banques (I+II+III)	251 441	234 531	216 474	208 647	205 423	أ. مجموع القروض البنكية (I+II+III)
B.Crédits de Bank Al-Maghrib	11 302	11 477	9 747	8 304	7 471	ب. قروض بنك المغرب
Total A+B	262 743	246 008	226 221	216 951	212 894	المجموع (أ+ب)

(1) La répartition des concours à l'Economie est issue de la nouvelle situation comptable des banques élaborée depuis Janvier 2000, date d'entrée en vigueur du nouveau plan comptable bancaire
 (2) Y compris les crédits accordés aux établissements publics
 (3) Créances pré-douteuses - créances douteuses et créances compromises
 (4) Souscriptions des banques aux titres émis par les entreprises non bancaires
 Source : Bank Al-Maghrib

(1) لقد صنفت القروض المقدمة للإقتصاد على أساس الوضعية المحاسبية الجديدة للبنوك التي تم إعدادها منذ يناير 2000 ، وهو تاريخ دخول المخطط المحاسبي الجديد حيز التطبيق
 (2) بما في ذلك القروض المقدمة للمؤسسات العمومية
 (3) ديون على وشك أن يكون مشكوك في استردادها وديون غير قابلة للاسترداد
 (4) اكتتابات البنوك في الأسهم الصادرة عن مؤسسات غير بنكية المصدر : بنك المغرب

18 - 7 Répartition des crédits bancaires

18 - 7 القروض الموزعة من طرف البنوك

Au 31 Décembre	2004*	2003	2002	2001	2000	إلى غاية 31 دجنبر
En millions de Dh						بمليون درهم
Répartition des crédits bancaires selon leur objet (1)						توزيع القروض البنكية حسب أغراضها (1)
Comptes débiteurs et crédits de trésorerie	67 311	64 560	72 403	78 269	77 421	الحسابات المدينة وتسهيلات الخزينة
Crédits à l'équipement	56 671	55 529	42 116	45 225	45 227	القروض للتجهيز
Crédits immobiliers	45 869	40 179	35 155	30 836	27 023	القروض للعقار
Crédits à la consommation	23 725	21 635	20 910	14 600	14 689	القروض للإستهلاك
Créances diverses sur la clientèle	5 644	6 143	5 679	3 397	4 283	ديون مختلفة على الزبناء
Créances en souffrance	48 070	43 224	38 021	35 699	35 803	الديون معلقة الأداء
Total des crédits des banques	247 290	231 270	214 284	208 026	204 446	مجموع القروض البنكية

Répartition des crédits bancaires par terme

توزيع القروض البنكية حسب أجلها

Crédits à court terme	103 252	95 578	92 522	88 426	84 310	قروض لأجل قصير
Crédits à moyen et long termes	95 968	92 468	83 741	83 901	84 333	قروض لأجل متوسط وطويل
Crédits à moyen terme	43 354	47 092	48 159	38 703	42 014	قروض لأجل متوسط
Crédits à long terme	52 614	45 376	35 582	45 198	42 319	قروض لأجل طويل
Créances en souffrance	48 070	43 224	38 021	35 699	35 803	الديون معلقة الأداء
Total des crédits des banques	247 290	231 270	214 284	208 026	204 446	مجموع القروض البنكية

18 - 8 Crédits distribués par les sociétés de financement

18 - 8 القروض الموزعة من طرف شركات التمويل

Au 31 Décembre	2004	2003	2002	2001	2000	إلى غاية 31 دجنبر
En millions de Dh						بمليون درهم
Sociétés de crédit à la consommation	23 300	21 623	20 202	18 727	17 934	شركات القروض للإستهلاك
Sociétés de crédit-bail	15 458	12 541	12 393	10 916	9 209	شركات القرض الإيجاري
Sociétés de crédit immobilier	448	1 162	1 241	1 209	1 152	شركات القرض العقاري
Sociétés d'affacturage	793	596	602	528	625	شركات تحصيل وشراء الديون
Sociétés de cautionnement	271	352	413	511	456	شركات الكفالة
Total des crédits des sociétés de financement	40 270	36 274	34 851	31 891	29 376	مجموع قروض شركات التمويل

Répartition des crédits par agent économique

توزيع القروض حسب الفاعلين الإقتصاديين

	2004*	2003	2002 ^R	2001	2000	
Sociétés	147 262	140 991	135 378	137 705	134 305	الشركات
Entrepreneurs individuels	23 050	25 830	22 036	21 372	20 379	المقاولات الفردية
Particuliers	87 916	76 036	68 681	61 348	58 000	الخواص
Collectivités locales	9 565	8 385	7 825	7 354	5 181	الجماعات المحلية و الإدارات العمومية
Divers	-	-	-	-	457	فاعلون اقتصاديون مختلفون
Total des crédits des établissements de crédit	267 793	251 242	233 920	227 779	218 322	مجموع قروض مؤسسات الإنتمان

(1) y compris le total des concours consentis par les banques aux sociétés de financement
Source: Bank Al-Maghrib

(1) بما فيها مجموع التسهيلات المقدمة من طرف البنوك لشركات التمويل
المصدر: بنك المغرب

18 - 9 Répartition des crédits bancaires selon les secteurs d'activité économique

9 - 18 توزيع القروض البنكية حسب قطاعات النشاط الإقتصادي

Au 31 Décembre	2004*	2003	2002	2001	2000(1)	في 31 دجنبر
En millions de Dh						بمليون درهم
Secteur primaire	20 259	20 816	18 576	17 820	...	القطاع الأولي
Agriculture	17 799	17 631	15 923(2)	15 874(2)	...	الزراعة
Pêche	2 460	3 185	2 653	1 946	..	الصيد البحري
Secteur secondaire	66 341	64 838	56 699	51 494	...	القطاع الثانوي
Industries extractives	2 473	3 391	2 590	1 706	...	الصناعات الاستخراجية
Energie et eau	5 249	4 607	3 068	2 706	...	الطاقة والمياه
Industries manufacturières	41 212	40 826	34 769	32 861	...	الصناعات التحويلية
Bâtiment et travaux publics	17 407	16 014	16 272	14 221	..	البناء والأشغال العمومية
Secteur tertiaire	160 690	145 616	139 009	137 699	...	القطاع الثالثي
Hôtellerie	9 163	11 103	9 705	6 699	...	النقل و الاتصالات
Transports et communications	8 088	7 382	6 649	4 909	...	المؤسسات الفندقية
Commerce	19 051	19 100	17 098	17 252	...	التجارة
Activités financières	26 406	19 275	19 344	18 438	...	الأنشطة المالية
Ménages	68 316	57 490	50 820	46 871	...	الأسر
Autres services	29 666	31 266	35 393	43 530	..	خدمات أخرى
Créances non classées	-	-	-	-	-	قروض غير مصنفة
Total des crédits des banques	247 290	231 270	214 284	207 013	-	مجموع القروض

(1) Données non disponibles car il y a eu reclassification des crédits

(2) Y compris la sylviculture

Source : Bank Al-Maghrib

(1) معلومات غير متوفرة وذلك لإعادة تصنيف القروض.

(2) يتضمن معطيات الغابات

المصدر : بنك المغرب

18 - 10 Taux annuels du marché monétaire

18 - 10 معدلات الفائدة السنوية المعمول بها
في السوق النقدية

Année 2004

سنة 2004

En %	معدل سوق ما بين البنوك		معدل تدخلات بنك المغرب					بالنسبة المئوية	
	Taux du marché interbancaire		Taux d'intervention de Bank Al-Maghrib						
	Fin	Moyenne	تسهيلات الإيداع	سحب السيولة	à 24 heures - ساعة 24	بمبادرة من البنوك لتغطية الأرصدة المدينة	à 7 jours - أيام 7	(طلبات العروض) 5 أيام	
	de mois	mensuelle	Facilité de dépôt	Reprises de liquidités	Couverture des soldes débiteurs	A l'initiative des banques à 5 jours	(Appels d'offres)		
Janvier	2.97	2.72	2.25	3	10.25	8.25	4.25	3.25	يناير
Février	2.69	2.74	2.25	2.94	10.25	8.25	4.25	3.25	فبراير
Mars	2.25	2.29	2.25	2.66	10.25	8.25	4.25	3.25	مارس
Avril	2.27	2.28	2.25	2.5	10.25	8.25	4.25	3.25	أبريل
Mai	2.25	2.26	2.25	2.5	10.25	8.25	4.25	3.25	مايو
Juin	2.32	2.36	2.25	2.5	10.25	8.25	4.25	3.25	يونيو
Juillet	2.39	2.31	2.25	2.5	10.25	8.25	4.25	3.25	يوليو
Août	2.3	2.39	2.25	2.5	10.25	8.25	4.25	3.25	أغشت
Septembre	2.25	2.27	2.25	2.5	10.25	8.25	4.25	3.25	سنتمبر
Octobre	2.29	2.29	2.25	2.5	10.25	8.25	4.25	3.25	أكتوبر
Novembre	2.3	2.43	2.25	2.5	10.25	8.25	4.25	3.25	نونبر
Décembre	2.27	2.32	2.25	2.5	10.25	8.25	4.25	3.25	دجنبر

18 - 11 Taux d'intérêt annuels créditeurs

11 - 11 معدلات الفائدة السنوية الدائنة

En %	Année 2004 سنة				Année 2003 سنة				بالنسبة المئوية
	يوليو - ديسمبر Juil.-Déc.		يناير - يونيو Jan. - Juin		يوليو - ديسمبر Juil.-Déc.		يناير - يونيو Jan. - Juin		
Depôts chez les banques									
Comptes à vue	non		دون		non		دون		حسابات تحت الطلب
	rémunérés		مكافأة rémunérés		مكافأة rémunérés		مكافأة		
Comptes sur carnets ⁽¹⁾	(minimum) (حد أدنى)		(minimum) (حد أدنى)		(minimum) (حد أدنى)		(minimum) (حد أدنى)		الحسابات على الدفاتر (1)
	2.35		2.49		2.95		2.15		
Autres comptes	Taux libre معدل حر		Taux libre معدل حر		Taux libre معدل حر		Taux libre معدل حر		حسابات أخرى

Comptes sur livrets auprès de la Caisse d'Epargne Nationale (2)	Année 2004 سنة				Année 2003 سنة				
	يوليو - ديسمبر Juil.-Déc.		يناير - يونيو Jan. - Juin		يوليو - ديسمبر Juil.-Déc.		يناير - يونيو Jan. - Juin		
	2.1		2.3		2.36		2.65		التوفير الوطني (2)

18 - 12 Taux annuels des bons du Trésor
émis dans le public (3)

12 - 18 معدلات الفائدة السنوية المطبقة
على أذونات الخزينة الموجهة للجمهور (3)

En %	Année 2003 سنة			Année 2002 سنة			بالنسبة المئوية
	أكتوبر - ديسمبر Oct. - Déc.	يوليو - سبتمبر Juil. - Sept.	أبريل - يونيو Avril - Juin	يناير - مارس Jan. - Mars	أكتوبر - ديسمبر Oct. - Déc.	يناير - مارس Jan. - Mars	
6 mois ⁽⁴⁾	3.9	3.9	3.5	2.9	3.3	3.3	لعدة ستة أشهر (4)

(1) A compter du 1^{er} juillet 1999, le taux de remuneration minimum des comptes sur carnets est égal au taux moyen pondéré des bons du Trésor à 52 semaines, émis par adjudication au cours du semestre précédent, diminué de 100 points de base

(2) A partir de janvier 1998, le taux de remuneration des dépôts en comptes sur livrets de la caisse d'épargne nationale est égal au taux moyen des bons du Trésor à 5 ans, émis par adjudication au cours du semestre précédent, minoré de 250 points de base

(3) Emission permanente

(4) A compter de juillet 2002, le taux de remuneration des bons à 6 mois est égal au taux moyen des bons du Trésor à 26 semaines, émis par adjudication au cours du trimestre précédent, majoré de 25 points de base

Source: Bank Al-Maghrib

(1) ابتداء من فاتح يوليو 1999، أصبح معدل الودائع في الحسابات على الدفاتر لدى البنوك يساوي المعدل المتوسط المرجح لأذونات الخزينة لمدة 52 أسبوعاً، الصادرة خلال الستة أشهر الفارضة، ناقص 100 نقطة أساسية.

(2) ابتداء من يناير 1998، أصبح معدل الودائع في الحسابات على دفاتر صندوق التوفير الوطني يساوي المعدل المتوسط لأذونات الخزينة لمدة 5 سنوات، الصادرة خلال الستة أشهر الفارضة، ناقص 250 نقطة أساسية.

(3) إصدار دائم.

(4) ابتداء من يوليو 2002، نسبة فائدة الأذونات على صيغ لستة أشهر تساوي معدل الفائدة المتوسط لأذونات الخزينة لمدة 26 أسبوعاً، الصادرة بالميزاد خلال الثلاثة أشهر الفارضة، زائد 25 نقطة أساسية.

المصدر: بنك المغرب.

18 - 13 Taux d'intérêt annuels offerts sur les titres de créances négociables

13 - 18 معدلات الفائدة السنوية المطبقة على سندات الدين القابلة للتداول

En %			بالنسبة المئوية
Certificats de dépôt	2004	2003	سندات الإيداع
à 10 jours	-	-	عشرة أيام
De plus de 10 jours à 3 mois non inclus	-	-	من أكثر من عشرة أيام إلى أقل من 3 أشهر
De 3 mois à 6 mois non inclus	-	-	من 3 إلى أقل من 6 أشهر
De 6 mois à 12 mois non inclus	-	5	من 6 إلى أقل من 12 أشهر
De 12 mois à 18 mois non inclus	-	5.5	من 12 إلى أقل من 18 شهرا
De 18 mois à 2 ans non inclus	-	-	من 18 شهرا إلى أقل من سنتين
De 2 ans à 3 ans non inclus	-	-	من سنتين إلى أقل من 3 سنوات
De 3 ans à 5 ans non inclus	3.85	-	من 3 إلى أقل من 5 سنوات
De 5 ans à 7 ans non inclus	4.6	5.75 إلى 4.32	من 5 إلى أقل من 7 سنوات
à 7 ans	-	5.8	7 سنوات
Bons de sociétés de financement			سندات شركات التمويل
De plus de 2 ans à 3 ans non inclus	5.55 إلى 3.8	5.35 إلى 4.15	من أكثر من سنتين إلى أقل من 3 سنوات
De 3 ans à 5 ans non inclus	7 إلى 3.65	7.5 إلى 4.5	من 3 إلى أقل من 5 سنوات
De 5 ans à 7 ans non inclus	6.03 إلى 5.3	5.6 إلى 5.5	من 5 إلى أقل من 7 سنوات
à 7 ans	-	-	7 سنوات
Billets de trésorerie			أوراق الخزينة
A 10 jours	3.2 إلى 2.7	-	عشرة أيام
De plus de 10 jours à 3 mois non inclus	3.7 إلى 2.7	3.6 إلى 3.4	من أكثر من عشرة أيام إلى أقل من 3 أشهر
De 3 mois à 6 mois non inclus	3.95 إلى 2.7	5.3 إلى 3.55	من 3 إلى أقل من 6 أشهر
De 6 mois à 1 an non inclus	3.55 إلى 3.1	5	من 6 إلى أقل من 12 أشهر
à 1 an	3.45 إلى 3.3	-	12 شهرا

18 - 14 Taux annuels des bons et obligations émis sur le marché obligataire

14 - 18 معدلات الفائدة السنوية المطبقة على الأذونات والسندات الإلزامية الصادرة في السوق السندية

En %	2004	2003	بالنسبة المئوية
Durée des titres			أمد السندات
3 ans	5.15	-	3 سنوات
5 ans	4.6 - 5.54	4.5 - 5.9	5 سنوات
7 ans	5.46	-	7 سنوات
8 ans	-	-	8 سنوات
10 ans	-	-	10 سنوات
15 ans	5.32 ⁽¹⁾ - 6.95	6.1 - 6.2 ⁽¹⁾	15 سنة

(1) Il s'agit d'émission garantie par l'Etat
Source : Bank Al-Maghrib

(1) إصدار مضمون من طرف الدولة
المصدر : بنك المغرب

18 - 15 Taux de base bancaires affichés par les principales banques

15 - 18 معدلات الفائدة الأساسية السنوية المنشورة من طرف أهم البنوك

(taux annuels en pourcentage)	2004	2003	بالنسبة المتوينة
Taux de base bancaires (T B B)			معدلات الفائدة الأساسية
Crédits à l'exportation	7	7	قروض للتصدير
Crédits à court terme	7.25	7.25	قروض لأمد قصير
Crédits à moyen terme ⁽¹⁾	7.25	7.25	قروض لأمد متوسط ⁽¹⁾
Crédits à long terme ⁽¹⁾	8.25	8.25	قروض لأمد طويل ⁽¹⁾

18 - 16 Taux d'intérêt annuels débiteurs

16 - 18 معدلات الفائدة السنوية المدينة

Année 2004	ثلاثة أشهر الرابعة		ثلاثة أشهر الثالثة		ثلاثة أشهر الثانية		ثلاثة أشهر الأولى		سنة 2004
En %	4 ^{ème} trimestre		3 ^{ème} trimestre		2 ^{ème} trimestre		1 ^{er} trimestre		بالنسبة المتوينة
	الأقصى	الأدنى	الأقصى	الأدنى	الأقصى	الأدنى	الأقصى	الأدنى	
	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	
Crédits à l'exportation	10	7	10	7	10	7	10	7	قروض للتصدير
Autres crédits à court terme	11.5	7	11.5	7	11.5	7	11.5	7	قروض أخرى لأمد قصير
Crédits à moyen terme (PME/PMI)	11	7	11	7	11	7	11	7	قروض لأمد متوسط (مقارلات صغرى و متوسطة)
Autres crédits à moyen terme	12	7.25	12	7.25	12	7.25	12	7.25	قروض أخرى لأمد متوسط
Crédits à long terme	12.5	7.5	12.5	7.5	12.5	7.5	12.5	7.5	قروض لأمد طويل

18 - 17 Taux maximum des intérêts annuels conventionnels des établissements de crédit

17 - 18 المعدل الأقصى السنوي لنسب الفائدة الإتفاقيّة لمؤسسات الإئتمان

En %	أبريل - شتبر 2005	أكتوبر 2004 - مارس 2005	أبريل - شتبر 2004	أكتوبر 2003 - مارس 2004	أبريل - شتبر 2003	أكتوبر 2002 - مارس 2003	بالنسبة المتوينة
	Avril - Sept 2005	Oct.2004- Mars 2005	Avril - Sept 2004	Oct.2003- Mars 2004	Avril - Sept 2003	Oct.2002- Mars 2003	
TMP des banques	7.83	7.88	8.09	8.08	8.48	8.6	السعر المتوسط المرجح للبنوك
TMP des sociétés de financement	12.1	12.35	12.72	12.76	12.89	13.23	السعر المتوسط المرجح لشركات التمويل
TMP de l'ensemble des établissements de crédit	8.38	8.48	8.72	8.76	9.13	9.19	السعر المتوسط المرجح لمؤسسات الإئتمان
Taux maximum des intérêts conventionnels (2)	13.41	13.57	13.95	14.02	14.61	14.7	المعدل الأقصى للفوائد الإتفاقيّة (2)

(1) En avril 2002, une banque de la place a ramené le taux des crédits à moyen terme à 7.25% et celui des crédits à long terme à 8.25%

(2) TMP (taux moyen pondéré) des établissements de crédit - T.b.a partir du mois d'octobre 1999

Source: Bank Al-Maghrib

(1) في أبريل 2002 أرجح أحد البنوك معدل القروض المتوسط الأمد إلى % 7.25 والقروض الطويلة الأمد إلى % 8.25

(2) ابتداء من أكتوبر 1999، يساوي هذا المعدل السعر المتوسط المرجح لمؤسسات الإئتمان $1.6 \times$ المعدل. بنك المغرب

18 - 18 Souscriptions de bons du Trésor par voie d'adjudication

18 - 18 الإكتتابات في أذينات الخزينة بالمزايدة

Année 2004 En millions de Dh	المجموع Total	مكتتبون أخرون Autres	مؤسسات التوظيف الجماعي OPCVM	شركات التأمين S.A.O.P.	صندوق الإيداع والتدبير C.D.G.	البنوك Banques	سنة 2004 بمليون درهم
Maturités							المدة
13 semaines	2 376	1	-	-	37	2 338	13 أسبوعا
26 semaines	2 144	-	-	-	194	1 950	26 أسبوعا
52 semaines	17 545	3 000	200	1 147	4 276	8 922	52 أسبوعا
Total court terme	22 065	3 001	200	1 147	4 507	13 210	مجموع الأمد القصير
2 ans	4 323	-	-	66	917	3 340	سنتان
5 ans	22 395	6	30	745	8 327	13 287	5 سنوات
Total moyen terme	26 718	6	30	811	9 244	16 627	مجموع الأمد المتوسط
10 ans	10 553	-	-	223	2 786	7 544	10 سنوات
15 ans	13 265	-	50	-	5 345	7 870	15 سنة
20 ans	-	-	-	-	35	2 560	20 سنة
Total long terme	26 413	-	50	223	8 166	17 974	مجموع الأمد الطويل
Total général	75 196	3 007	280	2 181	21 917	47 811	المجموع

18 - 19 Taux d'intérêt des bons du Trésor émis par adjudication

19 - 18 معدلات الفائدة المطبقة على أذينات الخزينة

En %	2004			2003			بالنسبة المئوية المدة
	المعدل المتوسط المرجح	المعدل الأعلى	المعدل الأدنى	المعدل المتوسط المرجح	المعدل الأعلى	المعدل الأدنى	
	Taux moyen pondéré	Taux maximum	Taux minimum	Taux moyen pondéré	Taux maximum	Taux minimum	
Maturités							
13 semaines	2.42	3.04	2.25	3.4	3.6	2.89	13 أسبوعا
26 semaines	2.65	3.2	2.34	3.54	3.85	3.1	26 أسبوعا
52 semaines	3.03	3.8	2.42	3.85	4.42	2.95	52 أسبوعا
2 ans	3.44	3.77	2.99	4	4.4	3.4	سنتان
5 ans	4.5	5.02	3.95	4.83	5.08	4.28	5 سنوات
10 ans	5.1	5.23	4.89	5.7	5.97	5.24	10 سنوات
15 ans	5.68	5.86	5.5	6.15	6.5	5.85	15 سنة
20 ans	6.08	6.1	6.06	-	-	-	20 سنة

S A O P Sociétés d'Assurances et Organismes de Prévoyance

C D G Caisse de Dépôt et de Gestion

Source Bank Al-Maghrib

المصدر: بنك المغرب

18 - 20 Cours exprimés en dirhams, des principales devises cotées par Bank Al-Maghrib - cours du virement -

18 - 20 الأسعار بالدرهم لأهم العملات المسعرة من طرف بنك المغرب - أسعار التحويل -

	100 ين ياباني 100 JPY	100 فرنك سويسري 1 CHF	100 كرون سويدي 100 SEK	100 كرون نرويجي 100 NOK	100 كرون دنماركي 100 DKK	جنيه إسترليني 1 GBP	دولار كندي 1 CAD	دولار أمريكي 1 USD	أورو 1 EUR	
30- 1-2004 A	8.344	7.030	119.440	125.960	147.570	16.056	6.622	8.822	10.999	ش 30-1-2004
V	8.394	7.072	120.160	126.720	148.460	16.153	6.662	8.875	11.059	ب
28- 2-2004 A	8.102	6.958	119.100	125.600	147.450	16.379	6.557	8.843	10.987	ش 28-2-2004
V	8.150	7.000	119.820	126.350	148.330	16.477	6.597	8.896	11.053	ب
31- 3-2004 A	8.611	7.026	118.300	129.810	147.140	16.421	6.838	8.956	10.954	ش 31-3-2004
V	8.663	7.068	119.010	130.590	148.020	16.519	6.879	9.009	11.020	ب
30- 4-2004 A	8.262	7.031	119.340	132.880	146.620	16.190	6.627	9.105	10.910	ش 30-4-2004
V	8.312	7.073	120.060	133.680	147.500	16.287	6.667	9.159	10.976	ب
31- 5-2004 A	8.107	7.156	120.420	133.540	147.260	16.442	6.578	8.962	10.952	ش 31-5-2004
V	8.156	7.199	121.150	134.340	148.140	16.541	6.617	9.016	11.018	ب
30- 6-2004 A	8.263	7.177	119.600	129.730	147.220	16.313	6.690	9.000	10.941	ش 30-6-2004
V	8.312	7.220	120.320	130.510	148.100	16.411	6.730	9.054	11.007	ب
29- 7-2004 A	8.084	7.092	118.310	129.000	146.870	16.460	6.811	9.079	10.918	ش 29-7-2004
V	8.132	7.135	119.020	129.770	147.750	16.559	6.852	9.134	10.984	ب
31- 8-2004 A	8.219	7.087	119.770	130.250	147.000	16.185	6.854	9.026	10.933	ش 31-8-2004
V	8.268	7.130	120.490	131.030	147.880	16.282	6.895	9.080	10.999	ب
30- 9-2004 A	8.021	7.084	121.260	131.530	147.590	15.999	6.982	8.860	10.982	ش 30-9-2004
V	8.069	7.127	121.980	132.320	148.470	16.095	7.024	8.913	11.048	ب
29-10-2004A	8.166	7.215	121.960	135.490	148.540	15.868	7.094	8.665	11.039	ش 29-10-2004
V	8.215	7.259	122.690	136.300	149.430	15.964	7.137	8.717	11.105	ب
30-11-2004A	8.146	7.359	124.490	136.960	149.760	15.977	7.042	8.371	11.125	ش 30-11-2004
V	8.195	7.403	125.230	137.780	150.660	16.073	7.084	8.422	11.192	ب
31-12-2004A	7.998	7.244	123.840	135.710	150.280	15.835	6.804	8.193	11.177	ش 31-12-2004
V	8.046	7.287	124.590	136.530	151.180	15.930	6.845	8.242	11.245	ب
31-12-2003A	8.156	7.073	121.520	131.330	148.050	15.650	6.779	8.724	11.022	ش 31-12-2003
V	8.206	7.116	122.250	132.120	148.940	15.744	6.820	8.776	11.088	ب
31-12-2002A	8.545	7.306	115.620	145.820	142.810	16.306	6.421	10.136	10.608	ش 31-12-2002
V	8.596	7.350	116.310	146.690	143.670	16.404	6.460	10.197	10.672	ب
31-12-2001A	8.774	6.894	109.910	128.150	137.200	16.697	7.246	11.525	10.201	ش 31-12-2001
V	8.827	6.935	110.570	128.920	138.020	16.798	7.290	11.595	10.262	ب
29-12-2000A	9.213	6.461	111.370	118.930	131.820	15.787	7.070	10.587	9.838	ش 29-12-2000
V	9.269	6.500	112.040	119.650	132.061	15.882	7.113	10.650	9.897	ب

A : Achat V : Vente

USD Dollar Américain

CAD Dollar Canadien

GBP Livre Sterling

JPY Yen Japonais

Source Bank Al-Maghrib

NOK Couronne Norvégienne

SEK Couronne Suédoise

DKK Couronne Danoise

CHF Franc Suisse

ش : شراء ، ب : بيع

المصدر : بنك المغرب

18 - 21 Taux de change moyen annuel
exprimé en Dirhams

18 - 21 سعر الصرف المتوسط السنوي
لأهم العملات الأجنبية المسعرة

	2004	2003	2002	2001	2000	
1EUR (EURO)	11.021	10.814	10.403	10.232	9.787	1 أورو
1FRF (Franc Français)	...	...	1.586	1.544	1.492	1 فرنك فرنسي
1USD (Dollar Américain)	8.868	9.574	10.976	11.560	10.644	1 دولار أمريكي
1CAD (Dollar Canadien)	6.816	6.833	7.000	7.268	7.157	1 دولار كندي
1GBP (Livre Sterling)	16.241	15.633	16.524	16.748	16.088	1 جنيه إسترليني
100 DKK (Couronnes Danoises)	148.218	145.796	140.007	135.965	...	100 كورون دنماركي
100 NOK (Couronnes Norvégiennes)	131.766	134.964	139.120	126.049	...	100 كورون نرويجي
100 SEK (Couronnes Suédoises)	120.848	118.548	113.902	110.240	115.500	100 كورون سويدي
1DEM (Deutschemark)	...	...	5.319	5.179	4.879	1 مارك ألماني
100PTE (Escudos Portugais)	...	...	5.189	5.052	4.882	100 اسكودس برتغالي
100BEF (Francs Belges)	...	...	25.789	25.110	24.260	100 فرنك بلجيكي
1CHF (Franc Suisse)	7.138	7.114	7.099	6.915	6.286	1 فرنك سويسري
1000ITL (Lires Italiennes)	...	...	5.373	5.231	5.054	1000 ليرة إيطالية
100ESP (Pesetas Espagnols)	...	...	6.252	6.087	5.882	100 بسيطة إسبانية
1TND (Dinar Tunisien)	...	7.428	7.771	7.925	7.760	1 دينار تونسي
100JPY (Yens Japonaises)	8.199	8.263	8.814	8.801	9.841	100 ين ياباني
1KWD (Dinar Koweïtien)	...	31.912	36.133	37.635	34.681	1 دينار كويتي
1SAR (Rial Saoudien)	...	2.534	2.927	3.083	2.838	1 ريال سعودي
1AED (Dirhams des Emirats Arabes Unis)	...	2.587	2.988	3.147	2.898	1 درهم الإمارات العربية المتحدة

18 - 22 Implantation bancaire

18 - 22 شبكة البنوك

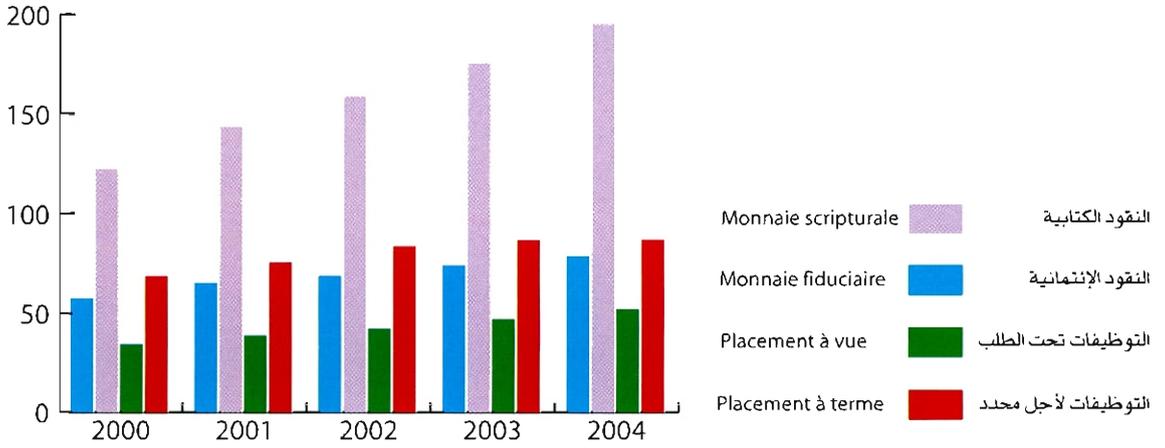
Au 31 Décembre 2004

إلى غاية 31 ديسمبر 2004

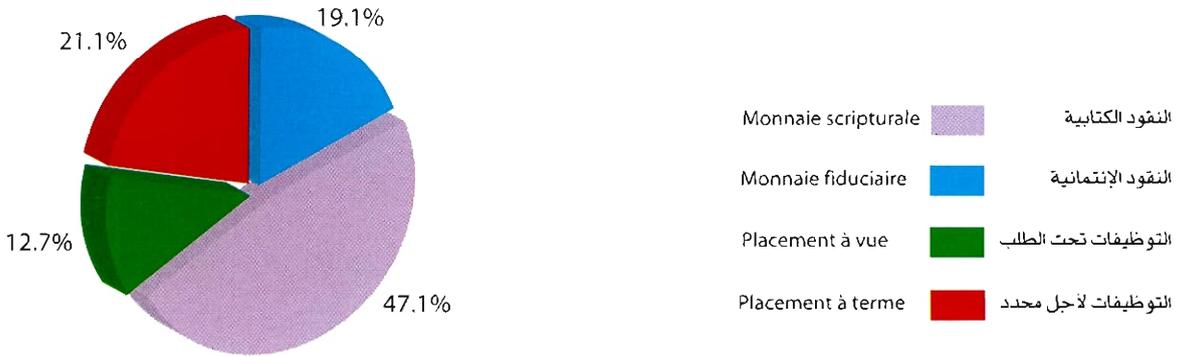
	BANK AL MAGHRIB	TOTAL	AUTRES	S.G.M.B	C.P.M	C.I.H	C.M	C.M.A	B.M.C.E	B.M.C.E	ATTIJARI WAFABANK
	بنك المغرب	المجموع	أخرى	شركة تنمية المغربية للتأمين	القروض الشعبية للمغرب	القروض الخيرية والصلحية	مصرف المغرب C.M	القروض المغربية التلاميذ C.M.A	بنك المغرب التجاري والصناعي B.M.C.E	بنك المغرب التجاري والصناعي B.M.C.E	بنك التوفير بنك الوفاء
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	5	-	-	2	-	1	-	-	1	1
Oued Ed-Dahab	-	5	-	-	2	-	1	-	-	1	1
Laâyoune - Boudiour - S. El Hamra	1	19	-	1	8	1	1	1	-	3	4
Boudiour	-	2	-	-	1	-	-	-	-	1	1
Laâyoune	1	17	-	1	7	1	1	1	-	2	4
Guelmim - Es-Semara	-	17	1	-	7	-	1	2	-	4	2
Es-Semara	-	2	-	-	1	-	-	-	-	1	1
Guelmim	-	9	1	-	3	-	1	1	-	1	2
Tan-Tan	-	5	-	-	2	-	-	1	-	2	-
Tata	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-
Souss - Massa - Daraa	2	148	5	14	36	5	11	14	11	19	33
Agadir-Ida ou Tanane	1	57	3	8	13	3	4	3	5	6	12
Chouka-Ait Baha	-	5	-	-	2	-	-	-	-	2	1
Inezane-Ait Melloul	-	28	2	2	6	1	2	2	2	4	7
Quarzazate	1	22	-	1	7	-	-	4	1	2	5
Taroudannt	-	19	-	2	3	-	2	3	2	2	5
Tiznit	-	13	-	1	3	1	1	1	1	2	3
Zaoua	-	4	-	-	2	-	-	-	-	1	1
Gharb - Chrarda - Bèni Hssen	1	72	1	4	20	1	5	13	4	8	16
Kénitra	1	53	1	4	15	1	4	8	4	5	11
Sidi-Kacem	-	19	-	-	5	-	1	5	-	3	5
Chaouia - Ouadigha	1	63	1	3	12	2	3	16	4	8	12
Ben Slimane	-	7	-	-	2	-	-	2	-	2	1
Khouribga	-	23	-	1	5	1	1	3	2	2	7
Settat	1	33	1	2	7	1	2	11	2	3	4
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1	116	2	14	27	6	9	19	7	10	22
Al Haouz	-	3	-	-	-	-	-	3	-	-	-
Chichaoua	-	4	-	-	2	-	-	2	-	-	-
El Kelaâ des Sraehna	-	14	-	1	3	-	-	6	-	2	1
Essaouira	-	9	-	-	2	1	1	1	-	1	2
Marrakech	1	86	2	12	20	5	7	7	7	7	19
Oriental	2	173	3	7	60	4	12	17	6	16	48
Berkane	-	22	-	1	7	1	2	4	1	1	5
Figuié	-	5	-	-	3	-	-	2	-	-	-
Jerada	-	4	-	-	2	-	-	1	-	-	-
Nador	1	88	2	4	29	2	5	5	3	8	30
Ouida-Angad	1	45	1	2	17	1	4	3	2	5	10
Taourirt	-	9	-	-	-	-	-	2	-	1	3
Grand Casablanca	1	660	22	99	102	44	57	14	74	87	161
Casablanca	-	634	21	96	98	42	55	12	71	84	155
Mohammedia	1	26	1	3	4	2	2	2	3	3	6
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1	215	10	23	47	18	13	23	16	21	44
Khemisset	-	21	-	2	5	1	1	7	-	2	3
Rabat	1	142	10	16	27	12	9	8	13	14	33
Salé	-	32	-	4	9	3	2	3	2	3	6
Skhirate-Témara	-	19	-	1	6	2	1	4	1	2	2
Doukala - Abda	2	70	-	3	25	3	2	15	4	6	12
El Jadida	1	41	-	2	15	2	1	9	2	3	7
Safi	1	29	-	1	10	1	1	6	2	3	5
Tadla - Azilal	1	43	-	2	13	1	2	13	1	5	6
Azilal	-	8	-	-	3	-	-	5	-	-	-
Bèni Mellal	1	35	-	2	10	1	2	8	1	5	6
Meknès - Tafilalet	1	105	2	5	36	4	7	18	6	10	17
El Haieb	-	7	-	-	3	-	1	3	-	-	-
Errachidia	-	16	-	-	7	-	-	3	1	2	3
Ifrane	-	6	-	-	2	-	-	1	-	1	2
Khenifra	-	13	-	-	4	-	-	6	1	1	1
Meknès	1	63	2	5	20	4	4	4	4	6	14
Fès - Boulemane	1	107	2	8	29	4	7	8	7	11	31
Boulemane	-	5	-	-	2	-	-	3	-	-	-
Fès	1	97	2	8	25	4	7	4	7	10	30
Sefrou	-	5	-	-	2	-	-	1	-	1	1
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2	63	1	2	22	2	2	10	2	4	18
Al Hoceïma	1	21	1	1	7	1	1	1	1	1	7
Taounate	-	4	-	-	1	-	-	1	-	-	2
Taza	1	38	-	-	14	1	1	8	1	3	9
Tanger - Tétouan	3	157	7	10	44	7	8	13	12	20	36
Chefchaouen	-	5	-	-	3	-	-	1	-	1	-
Larache	1	20	-	1	5	2	1	3	1	2	5
Tanger-Assilah	1	89	5	7	25	3	5	4	8	10	22
Tétouan	1	43	2	2	11	2	2	5	3	7	9
Total	20	2 033	57	195	492	102	141	196	154	233	463

Source Bank Al-Maghrib

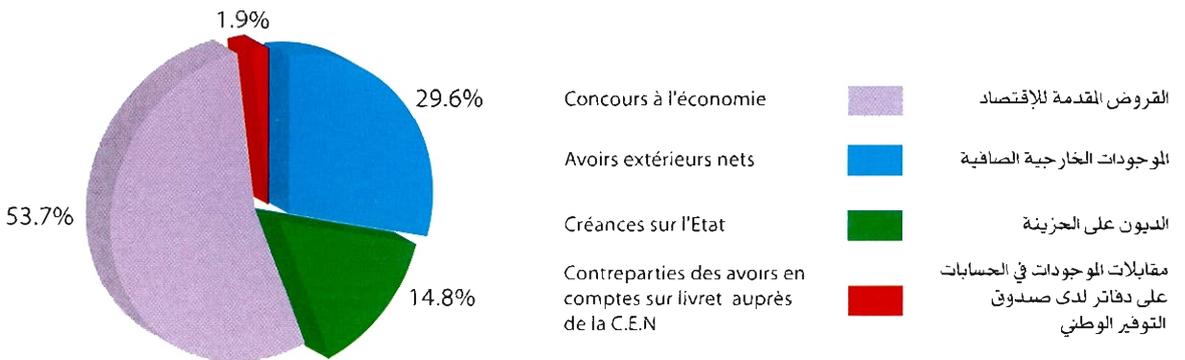
تطور المجمعات النقدية (بمليار درهم)
Evolution des agrégats de monnaie
 (en milliards de Dhs)

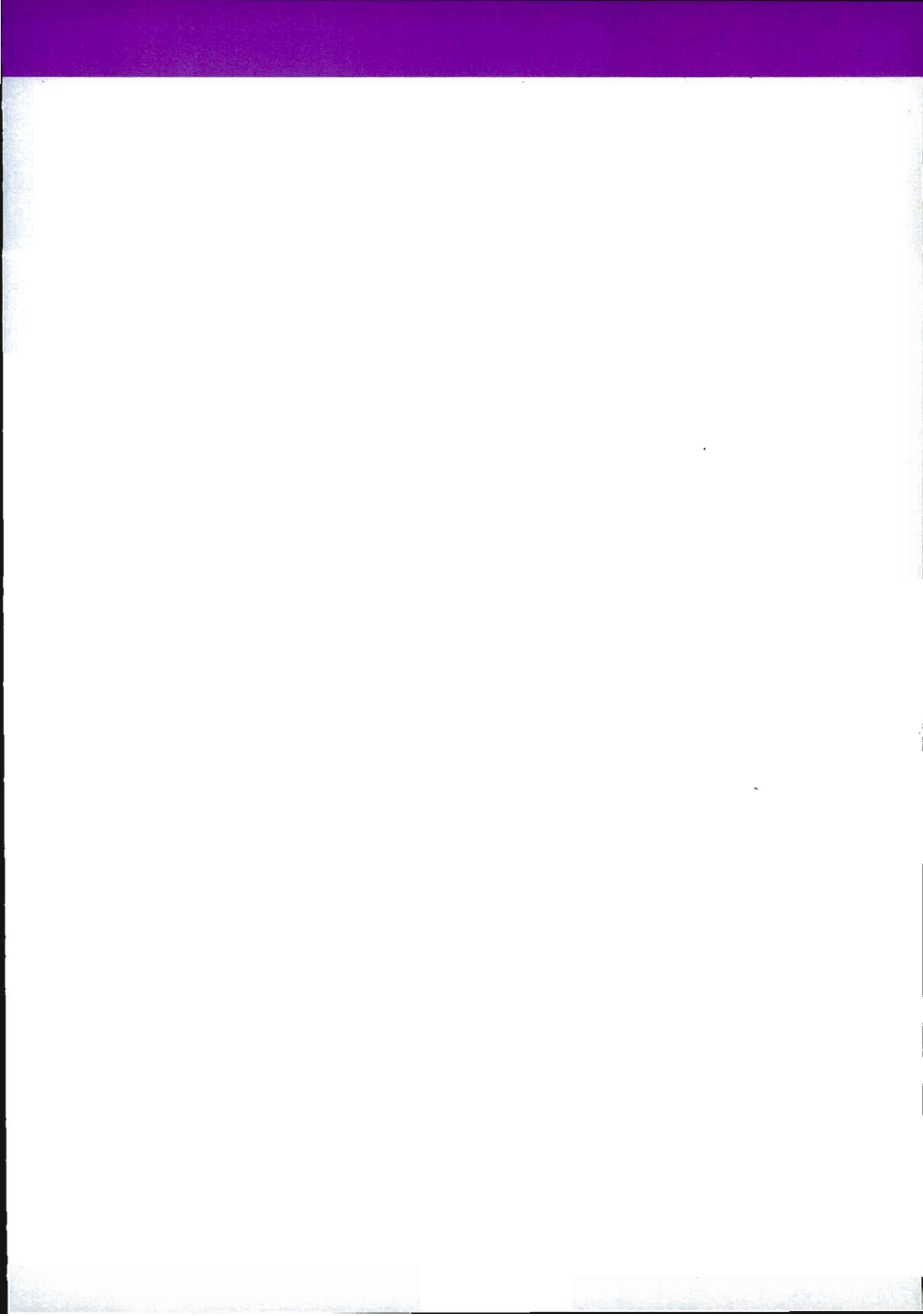


المجمع النقدي م 3 : 2004
Agrégat de monnaie M3 : 2004



مقابلات المجمعات النقدية : 2004
 (الإئتمان الداخلي الإجمالي والموجودات الخارجية الصافية)
Contreparties de la monnaie : 2004
 (Crédit intérieur global et avoirs extérieurs nets)





الفصل التاسع عشر

بورصة القيم

CHAPITRE XIX

BOURSE DES VALEURS

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry, no matter how small, should be recorded to ensure the integrity of the financial statements. This includes not only sales and purchases but also expenses and income. The document provides a detailed explanation of how to categorize these transactions and how to use the accounting cycle to ensure that all entries are properly recorded and balanced.

The second part of the document focuses on the preparation of financial statements. It outlines the steps involved in calculating the net income for a period and how to present this information in a clear and concise manner. The document also discusses the importance of comparing the current period's results with those of the previous period to identify trends and potential areas of concern. This analysis is crucial for management to make informed decisions about the future of the business.

The final part of the document addresses the issue of auditing the financial records. It explains the role of an auditor in verifying the accuracy of the accounting records and providing an independent opinion on the financial statements. The document highlights the importance of maintaining proper internal controls to prevent errors and fraud, and it provides guidance on how to respond to an audit. This section is particularly relevant for small businesses that may not have a dedicated accounting department.

La Bourse de Casablanca créée en 1929, sous le nom de l'Office de Cotation des Valeurs Mobilières, a connu trois réformes successives:

La première réforme en 1967, la deuxième en 1986 et la troisième en 1993. La dernière réforme, celle de 1993, amendée et complétée en 1996 a institué six intervenants :

La société gestionnaire, la société de la Bourse des Valeurs de Casablanca (SBVC) devenue Bourse de Casablanca (BC) depuis décembre 2000, en tant que société anonyme de droit privé. Sa principale mission est la gestion et le développement du marché boursier ;

- Le Conseil Déontologique des Valeurs Mobilières, CDVM, a pour mission de veiller à la protection de l'épargne investie en valeurs mobilières;

- La profession d'intermédiaires spécialisés en valeurs mobilières. Il s'agit de Sociétés de Bourse qui sont les seules habilitées à exécuter les transactions sur les valeurs mobilières, elles sont aujourd'hui au nombre de 14;

- Les organismes de Placement Collectif en Valeurs Mobilières, OPCVM, ce sont des intermédiaires financiers ayant pour objet exclusif la gestion d'un portefeuille de valeurs mobilières sur la base du principe de la répartition des risques; ils peuvent être des Sociétés d'Investissement à Capital Variable (SICAV) ou des Fonds Communs de Placement (FCP);

* SICAV : Sociétés anonymes dont le capital ne peut être inférieur à 5 millions de dirhams évoluant en fonction des achats et des ventes effectués par leur actionnaires (épargnants)

* F.C.P: ce sont des copropriétés de valeurs mobilières et de liquidité qui émettent des parts représentatives des valeurs mobilières détenues dans leur portefeuille. Le capital initial ne peut être inférieur à 1 million de dirhams;

-l'Association professionnelle des Sociétés de Bourse (APSB), chargée de veiller au respect par ses membres des dispositions légales, de les représenter face

أحدثت مؤسسة بورصة القيم للدار البيضاء سنة 1929 تحت إسم مكتب تقييم وتسعير القيم المنقولة .

عرفت هذه البورصة 3 عمليات استصلاح، الأولى سنة 1967 - الثانية سنة 1986 والثالثة سنة 1993 حيث تم استكمال وإصدار مجموعة من نصوص القوانين التنظيمية والتسييرية بهدف الحفاظ على استقرار السوق المالية وتدعيم تطورها ونموها .
آخر تعديلات 1993 المنصوصة والمكتملة سنة 1996 أعطت ستة متداخلين :

أصبحت شركة بورصة القيم للدار البيضاء بورصة الدار البيضاء ابتداءً من دجنبر 2000 كشركة مجهولة ذات المهام الخاصة كتدبير وتطوير السوق المالي.

- إحداث مجلس القيم المنقولة مهمته المحافظة على المدخرات والودائع المستثمرة في سوق القيم المنقولة.

- إحداث مهنة الوسطاء وهم عبارة عن شركات بورصة تنفرد بالقيام بالمعاملات في مجال سندات القيم المنقولة، ويبلغ عددها حالياً 14 شركة .
- إحداث هيئات الإدخار والإيداع المشترك للقيم المنقولة وهم أيضاً عبارة عن وسطاء ماليين مهمتهم تسيير وإدارة محفظة القيم المنقولة وذلك على أساس مبدأ تكافؤ توزيع المخاطر ، وينقسم هؤلاء الوسطاء إلى صنفين هما :

* شركات مجهولة الإسم برأسمال أزيد من 5 ملايين درهم قابل للتزايد وفقاً لنمو رواج سوق الصفقات (بيع - شراء) التي يرمها أصحاب الأسهم.

* صناديق مشتركة للقيم المنقولة والنقدية رأسمالها أزيد من مليون درهم، وتصدر حصصاً نسبية ماثلة للقيم المنقولة المتوفرة بمحفظتها.

إن مهمة الجمعية المهنية لشركات البورصة المحافظة على احترام الأعضاء باتخاذ الإجراءات

aux pouvoirs publics ou tout autre organisme, et d'étudier les questions relatives à l'exercice de la profession.

I – Les Marchés organisés par la Bourse de Casablanca

La bourse de Casablanca est constituée de deux marchés :

- Marché Central

Le marché central joue un rôle pilote dans l'organisation des marchés de la Bourse de Casablanca. C'est un marché centralisé et gouverné par les ordres. Pour y être négociés, les ordres de bourse sont concentrés dans des feuilles de marché et en appliquant des règles de marché précises, les prix seront fixés et les transactions réalisées. Les prix qui en découlent serviront de référence pour le marché.

- Marché de blocs

C'est un marché de gré à gré réservé aux opérations portant sur des quantités importantes et pour lesquelles le marché central peut ne pas apporter suffisamment de liquidité. Chaque intermédiaire négocie directement avec sa contrepartie les termes de l'exécution de la transaction mais en respectant les conditions de taille et de prix fixées par la Bourse de Casablanca. Les limites de prix autorisés pour les échanges de blocs sont déterminées en référence aux conditions constatées sur le marché central ; les quantités minimales de blocs sont, quant à elles, fixées en fonction de la liquidité de chaque valeur.

II - Indicateurs Boursiers

Au niveau des indicateurs boursiers, l'indice général de la bourse des valeurs de Casablanca (IGB), ayant comme base l'année 1979, a été remplacé à compter du 1er janvier 2002, par une gamme complète d'indices de capitalisation, répondant mieux aux besoins des divers intervenants et conformes aux standards internationaux. Il s'agit :

* du MASI (Moroccan All Shares Index), qui

la قانونية وتقديمها للعموم ولكل مؤسسة دراسة التساؤلات المتعلقة بالأسواق المنجزة من طرف بورصة الدار البيضاء .

I - أسواق المعاملات بالبورصة :

- سوق مركزي

يلعب السوق المركزي دورا مهما في إنحياز أسواق بورصة الدار البيضاء. إنه سوق مركز ومنظم. ولأجل التفاوض فإن أوامر البورصة محكمة في أوراق السوق الواضحة بأثمان ثابتة ومعاملات منجزة. تعد الأثمان الناتجة سندات للسوق.

- سوق الكتل

هذا السوق يعوض العمليات المباشرة في العمليات التي لا يمكن تداولها في السوق المركزي بسبب أهمية حجمها. يتفاوض كل وسيط مباشرة مع مقابليه آجال تنفيذ المعاملات مع احترام الشروط والأثمان المحددة من طرف بورصة الدار البيضاء.

يعوض هذا السوق العمليات المباشرة في العمليات التي لا يمكن تداولها في السوق المركزي بسبب أهمية حجمها. ويؤخذ سعر السوق المركزي كمرجع لتحديد سعر سوق الكتل.

II - مؤشرات البورصة :

ابتداء من فاتح يناير 2002، تم اعتماد مؤشرات جديدة تستجيب بقدر أكبر لحاجيات مختلف المتدخلين وتتوافق مع المعايير الدولية، وذلك لتحل محل المؤشر العام لبورصة القيمة الذي كان يتخذ سنة 1979 كأساس. ويتعلق الأمر على وجه الخصوص بمؤشر إجمالي الأسهم (MASI) الذي يشمل كل الأسهم، بسعر، بمؤشر الأسهم الرأسمالية الدولية

intègre toutes les actions cotées.

* du MADEX (Moroccan Most Active Shares Index), composé des valeurs les plus liquides.

* des indices sous-jacents au MASI et au MADEX : indices de rentabilité, indices en devise (USD et EURO) et des indices sectoriels.

- Le rendement moyen général

Total des dividendes distribués

$$= \frac{\text{Total des dividendes distribués}}{\text{Capitalisation boursière de toutes les sociétés cotées.}} \times 100$$

Capitalisation boursière de toutes les sociétés cotées.

- Le rendement moyen partiel

Total des dividendes distribués

$$= \frac{\text{Total des dividendes distribués}}{\text{Capitalisation boursière des sociétés ayant distribué.}} \times 100$$

Capitalisation boursière des sociétés ayant distribué.

La Bourse de Casablanca a également procédé à la révision de sa Nomenclature Economique, introduisant une nouvelle classification sectorielle.

Les données publiées dans ce chapitre sont fournies par la Bourse de Casablanca

(MADEX), الذي يضم الأسهم ذات السيولة العالية.

- المرودية المتوسطة العامة

مجموع أرباح الأسهم الموزعة

$$100 \times \frac{\text{مجموع أرباح الأسهم الموزعة}}{\text{التقويم السوقي لمجموع أسهم الشركات ذات القيم المسعرة}} =$$

التقويم السوقي لمجموع أسهم الشركات ذات القيم المسعرة

- المرودية المتوسطة الجزئية

مجموع الأرباح الموزعة

$$100 \times \frac{\text{مجموع الأرباح الموزعة}}{\text{التقويم السوقي للشركات الموزعة للأرباح}} =$$

التقويم السوقي للشركات الموزعة للأرباح

ونشير إلى أن المعطيات التي ننشرها في هذا

الفصل قد تم الحصول عليها من شركة بورصة القيم بالدار البيضاء.

19 - 1 Evolution des principaux indicateurs de la Bourse des Valeurs de Casablanca

19 - 1 تطور أهم مؤشرات بورصة القيم للدار البيضاء

	2004*	2003 ^R	2002 ^R	2001 ^R	2000 ^R	
Chiffre d'affaires (Millions DH)	71 762.67	53 703.52	22 489.41	26 780.05	37 790.10	رقم المعاملات (بملايين الدراهم)
Capitalisation boursière (Millions DH)	206 517	115 507	87 175	104 706	114 765	رسملة البورصة (بملايين الدراهم)
Nombre de sociétés cotées (1)	-	38	39	54	53	عدد الشركات المسعرة (1)
Nombre de titres admis (Millions)	1 084.2	199.4	205.9	204.9	181.9	عدد السندات المقبولة (بالملايين)
Total dividende distribué (Millions DH)	6 000	5 398	4 374	4 043	3 698	مجموع الأرباح الموزعة (بملايين الدراهم)
Indice des cours des actions (2)						الرقم الإستهلاكي للقيم (2)
MASI	4 521.98	3 943.51	2 980.44	3 568.68	3 995.27	ملازي (المؤشر العام)
MADEX	3 522.38	3 174.56	2 512.69	3 323.08	3 693.02	مادكس (مؤشر الأسهم الأكثر تداولاً)
Rendement moyen général %	2.91	4.67	5.02	3.86	3.22	المردودية المتوسطة العامة %
Rendement moyen partiel %	5.00	5.00	5.00	4.00	3.00	المردودية المتوسطة الجزئية %
Vitesse de circulation des actions %	0.31	0.39	0.23	0.19	0.29	سرعة التداول للأسهم %
Augmentation de capital						الزيادة في رأس المال
-Numéraire						- نقدا
.Nombre de titres souscrits (Milliers)	-	-	107	413	20 281	عدد السندات المسجلة (بالآلاف)
.Valeur souscrite (Millions DH)	-	-	-	-	-	القيمة المسجلة (بملايين الدراهم)
-Attribution						- بالإسناد
.Nombre de titres attribués (Milliers)	5 331	2 204	1 653	337	1 672	عدد السندات الممنوحة (بالآلاف)
.Valeur boursière des actions attribuées (Millions DH)	16	0	103	72	975	قيمة البورصة للأسهم الممنوحة (بملايين الدراهم)

(1) Y compris les sociétés étrangères

(2) MASI integre toutes les actions cotées en bourse

MADEX est composé des valeurs les plus liquides

Source Bourse de Casablanca

(1) تشمل الشركات الأجنبية

(2) ملازي يضم كل الأسهم المسعرة بالبورصة

مادكس يضم التيم ذات السيولة العالية

المصدر: بورصة الدار البيضاء

19 - 2 Evolution comparée de l'activité de la Bourse
des Valeurs de Casablanca2 - 19 تطور نشاط بورصة
القيم للدار البيضاء

	2004*	2003 ^R	2002 ^R	2001 ^R	2000 ^R	
Chiffre d'affaires (millions DH)	71 762.67	53 703.52	22 489.41	26 780.05	37 790.10	رقم الأعمال (بملايين الدراهم)
Marché Central	16 244.08	13 062.92	8 505.20	16 529.67	16 089.37	السوق المركزي
Actions	15 207.48	6 541.57	6 466.82	10 978.03	11 649.35	الأسهم
Droits	1.08	0.27	0.34	0.62	1.75	الحوقوق
Or	-	-	-	0.06	0.24	الذهب
Obligations	1.035.52	6.521.08	2 038.04	5 550.96	4 438.03	السندات العمومية
Marché de Blocs	19 463.73	38 628.77	12 786.44	8 745.34	19 341.06	سوق الكتل
Actions	19 319.36	38 147.45	12 786.44	8 745.34	19 341.06	الأسهم
Obligations	144.37	481.32	-	-	-	السندات العمومية
Offre publique de rachat	2.38	-	1 166.84	-	-	العروض المقدمة للعموم لإعادة الشراء
Actions	2.38	-	1 166.84	-	-	الأسهم
Offre publique de vente	-	2 003.01	-	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل للبيع
Actions	-	600.00	-	-	-	الأسهم
Obligations	-	1 403.01	-	-	-	السندات العمومية
Offre publique d'achat	44.45	-	-	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل الشراء
Actions	44.45	-	-	-	-	الأسهم
Offre publique d'échange	10 602.80	-	-	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل التبادل
Actions	10 602.80	-	-	-	-	الأسهم
Transferts	58.69	8.82	30.93	58.49	15.79	التحويلات
Actions	58.69	8.82	30.93	53.15	15.79	الأسهم
Obligations	-	-	-	5.34	-	السندات العمومية
Introductions	25 233.91	-	-	1 446.55	2 343.88	إدراج
Actions	19 333.91	-	-	246.55	2 343.88	الأسهم
Obligations	5 900.00	-	-	1 200.00	-	السندات العمومية
Offre publique de retrait	112.63	-	-	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل المسح
Actions	112.63	-	-	-	-	الأسهم
Nombre de titres traités	179 848 321	37 431 013	22 538 259	16 627 646	24 352 078	عدد السندات المتداولة
Marché Central	25 142 815	7 017 286	6 446 994	8 784 195	8 802 384	السوق المركزي
Actions	25 081 243	6 745 458	6 420 844	8 568 297	7 992 698	الأسهم
Droits	11 863	2 214	3 201	4 845	159 964	الحوقوق
Pièces d'Or	-	-	-	23	108	الذهب
Obligations	49 709	269 614	22 949	211 030	649 614	السندات العمومية
Marché de Blocs	15 856 071	28 146 326	15 266 017	7 509 852	13 396 616	سوق الكتل
Actions	15 768 273	27 744 961	15 266 017	7 509 852	13 396 616	الأسهم
Obligations	87 798	401 365	-	-	-	السندات العمومية
Offre publique de rachat	1 049	-	757 690	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل الشراء
Actions	1 049	-	757 690	-	-	الأسهم
Offre publique de vente	-	2 247 637	-	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل للبيع
Actions	-	750 000	-	-	-	الأسهم
Obligations	-	1 497 637	-	-	-	السندات العمومية
Offre publique d'achat	26 937	-	-	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل الشراء
Actions	26 937	-	-	-	-	الأسهم
Offre publique d'échange	6 377 624	-	-	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل التبادل
Actions	6 377 624	-	-	-	-	الأسهم
Transferts	80 869	19 764	67 558	80 099	26 148	التحويلات
Actions	80 814	19 742	67 535	79 946	26 145	الأسهم
Obligations	-	-	-	96	-	السندات العمومية
Droits	55	22	23	57	3	الحوقوق
Introductions	132 192 320	-	-	253 500	2 126 930	إدراج
Actions	132 162 820	-	-	193 500	2 126 930	الأسهم
Obligations	29 500	-	-	60 000	-	السندات العمومية
Offre publique de retrait	170 636	-	-	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل المسح
Actions	170 636	-	-	-	-	الأسهم

(1) Hors augmentation du capital
Source : Bourse de Casablanca(1) خارج التزايد في الرأسمال
المصدر : بورصة الدار البيضاء

19 - 3 Capitalisation boursière des valeurs
marocaines par secteur d'activité économique

19 - 3 رسملة البورصة للقيم المغربية
حسب قطاعات النشاط الاقتصادي

En millions de DH	2004	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
Banques	40 709.4	33 651.7	27 174.3	31 166.6	33 209.9	البنوك
Sociétés financières	32 536.6	29 198.3	23 208.9	30 985.3	34 232.4	المؤسسات المالية
Energie et Mines	7 105.1	7 868.5	6 293.2	12 680.9	14 953.7	الطاقة والمعادن
Industrie	46 921.8	42 152.7	28 159.2	26 935.2	30 745.5	الصناعة
Agro-alimentaire	17 966.1	16 633.4	10 827.3	9 728.1	10 234.5	الصناعة الفلاحية والغذائية
Textiles	-	-	-	-	-	النسيج
Chimie et para-chimie	230.0	256.7	257.8	321.1	460.1	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Industries métallurgiques	28 397.7	24 946.8	16 704.8	16 394.5	2 221.5	صناعة استخراج المعادن
Autres industries légères	328.0	315.8	300.0	422.2	17 760.1	صناعات خفيفة أخرى
Industrie pneumatique	-	-	69.3	69.3	69.3	صناعة مطاطية
Transports	76 524.1	349.4	343.3	367.8	358.0	النقل
Services	2 720.4	2 286.6	1 996.5	2 604.4	1 382.1	الخدمات
Total	206 517.4	115 507.2	87 175.4	104 740.1	114 881.5	المجموع

19 - 4 Emission des valeurs mobilières selon
la qualité de l'émetteur (au 31 Décembre) (1)

19 - 4 توزيع القيم المنقولة حسب نوعية
نشاط الشركات المصدرة لها (في 31 ديسمبر) (1)

En millions de DH	2004	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
Banques	345.2	271.1	74.1	8.8	2 009.6	البنوك
Sociétés financières	525.5	251.0	54.0	118.3	136.3	المؤسسات المالية
Energie et Mines	200.0	-	200.0	-	-	الطاقة والمعادن
Industrie	-	-	-	443.3	-	الصناعة
Agro-alimentaire	-	-	-	443.3	-	الصناعة الغذائية والفلاحية
Textiles	-	-	-	-	-	صناعة النسيج
Chimie et para-chimie	-	-	-	-	-	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Autres industries légères	-	-	-	-	-	صناعة خفيفة أخرى
Industrie pneumatique	-	-	-	-	-	صناعة مطاطية
Transports	-	-	-	-	-	النقل
Services	-	-	-	-	-	الخدمات
Total	1 070.7	522.1	328.1	570.4	2 145.9	المجموع

(1) Il s'agit des produits du nombre de titres souscrits par la valeur d'émission
Source: Bourse de Casablanca

(1) يتعلق الأمر بعدد السندات المسجلة في قيمة الإصدار
المصنف. بورصة الدار البيضاء

19 - 5 Indicateurs boursiers

19 - 5 مؤشرات البورصة

En millions de Dh	المؤشر Indice		رسملة البورصة Capitalisation	رقم المعاملات Chiffre d'Affaires	بمليون درهم
	مادكس MADEX	مازي MASI			
Décembre 2000	3 693.02	3 995.27	114 765	37 774.3	2000 دجنبر
Décembre 2001	3 323.08	3 568.68	104 706	26 721.6	2001 دجنبر
Décembre 2002	2 512.69	2 980.44	87 175	22 458.5	2002 دجنبر
Décembre 2003	3 174.56	3 943.51	115 507	53 694.7	2003 دجنبر
Janvier 2004	3 248.58	4 115.93	120 557	1 134.2	2004 يناير
Février 2004	3 444.72	4 336.40	127 015	4 391.0	2004 فبراير
Mars 2004	3 463.30	4 473.30	131 023	5 220.4	2004 مارس
Avril 2004	3 560.48	4 620.91	135 347	2 827.5	2004 أبريل
Mai 2004	3 511.40	4 544.78	133 040	2 017.8	2004 ماي
Juin 2004	3 441.55	4 498.88	137 179	15 322.4	2004 يونيو
Juillet 2004	3 470.19	4 514.72	141 753	3 766.7	2004 يوليو
Août 2004	3 513.23	4 580.44	143 817	860.3	2004 غشت
Septembre 2004	3 449.56	4 510.17	141 610	2 244.4	2004 سبتمبر
Octobre 2004	2 863.10	3 806.15	114 668	2 463.3	2004 أكتوبر
Novembre 2004	3 050.04	3 933.81	118 514	1 510.1	2004 نونبر
Décembre 2004	3 522.38	4 521.98	206 517	30 004.6	2004 دجنبر

19 - 6 Répartition des transactions selon la nature juridique des valeurs

6 - 19 توزيع المعاملات بالبورصة حسب الطبيعة القانونية للقيم

Année 2004	قطع الذهب Pièces d'or	عدد السندات والحقوق Nombre de titres + Droits	الحجم بألف درهم Volume En milliers de DH	سنة 2004
Ensemble	-	179 848 321	71 762 674	المجموع
Valeurs à revenus fixes	-	178 925	7 080 979	القيم ذات الدخل الثابت
Valeurs à revenus variables	-	179 669 396	64 681 695	القيم ذات الدخل المتغير
Bons de privatisation	-	-	-	سندات الخصصة
Marché de l'or (marché officiel + cessions directes)	-	-	-	سوق الذهب (السوق العلني والعمليات المباشرة)

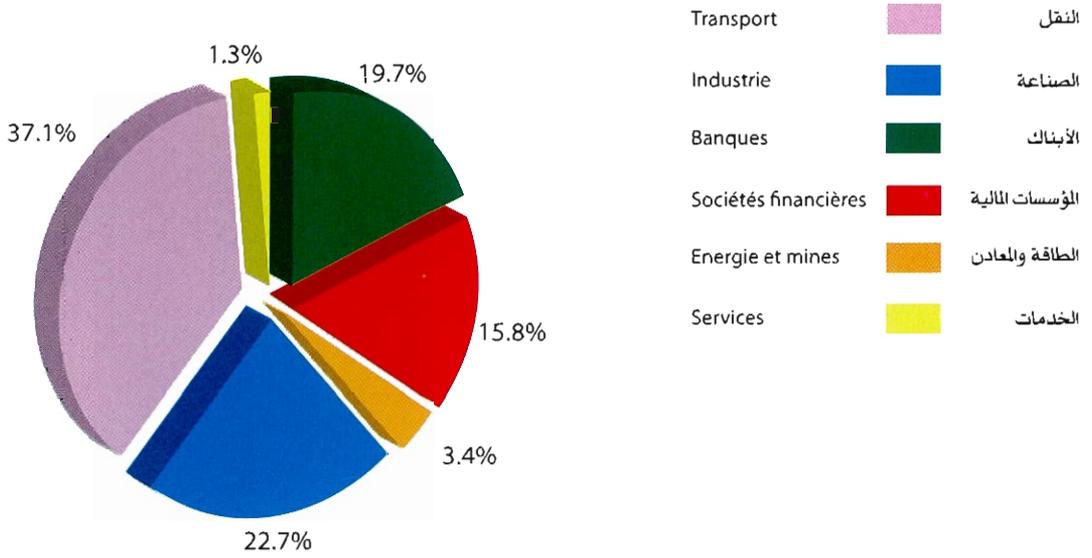
19 - 7 Répartition des transactions selon le mode de négociation des valeurs

7 - 19 توزيع المعاملات حسب نوعية المفاوضات على القيم

Année 2004	قطع الذهب Pièces d'or	عدد السندات والحقوق Nombre de titres + Droits	الحجم بألف درهم Volume En milliers de DH	سنة 2004
Marché Central	-	25 142 815	16 244 080	السوق المركزي
Actions	-	25 081 243	15 207 477	أسهم
Droits	-	11 863	1 082	حقوق
Obligations	-	49 709	1 035 521	السندات العمومية
Marché de Blocs	-	15 856 071	19 463 734	سوق الكتل
Actions	-	15 768 273	19 319 361	أسهم
Obligations	-	87 798	144 373	السندات العمومية
Offre publique d'achat	-	26 937	44 446	العروض المقدمة للعموم لأجل الشراء
Actions	-	26 937	44 446	أسهم
Introductions	-	132 192 320	25 233 913	إدراج
Actions	-	132 162 820	19 333 913	أسهم
Obligations	-	29 500	5 900 000	السندات العمومية
Offre publique de retrait	-	170 636	112 630	العروض المقدمة للعموم لأجل السحب
Actions	-	170 636	112 630	أسهم
Offre publique d'échange	-	6 377 624	10 602 800	العروض المقدمة للعموم لأجل التبادل
Actions	-	6 377 624	10 602 800	أسهم
Transferts	-	80 869	58 690	التحويلات
Actions	-	80 814	58 687	أسهم
Droits	-	55	3	حقوق
Offre publique de rachat	-	1 049	2 381	العروض المقدمة للعموم لإعادة الشراء
Actions	-	1 049	2 381	أسهم
Total général	-	179 848 321	71 762 674	المجموع العام

رسمة البورصة للقيم المغربية حسب القطاعات : 2004

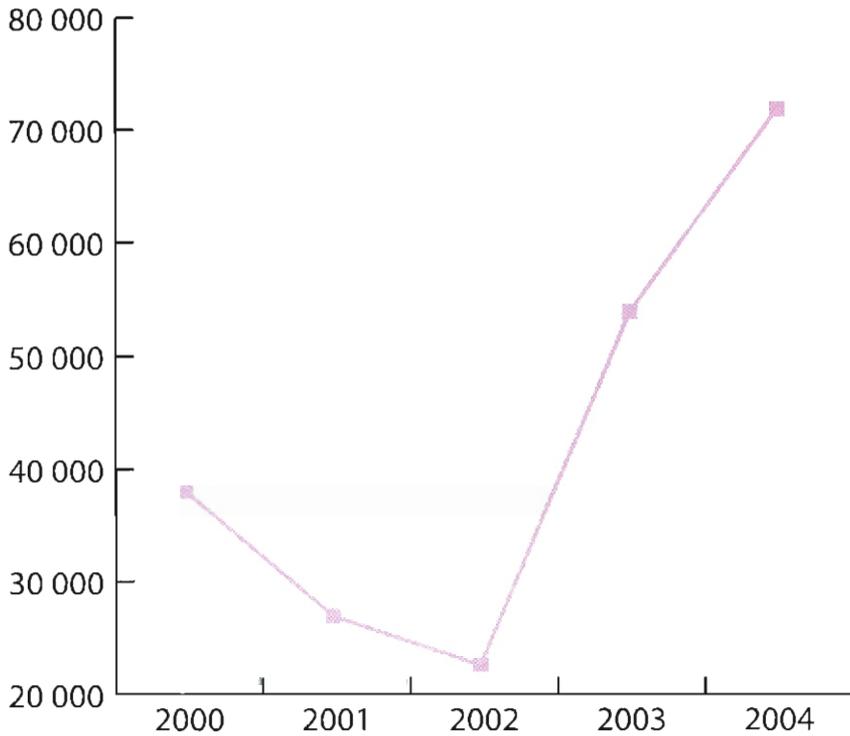
Capitalisation boursière des valeurs marocaines par secteur : 2004

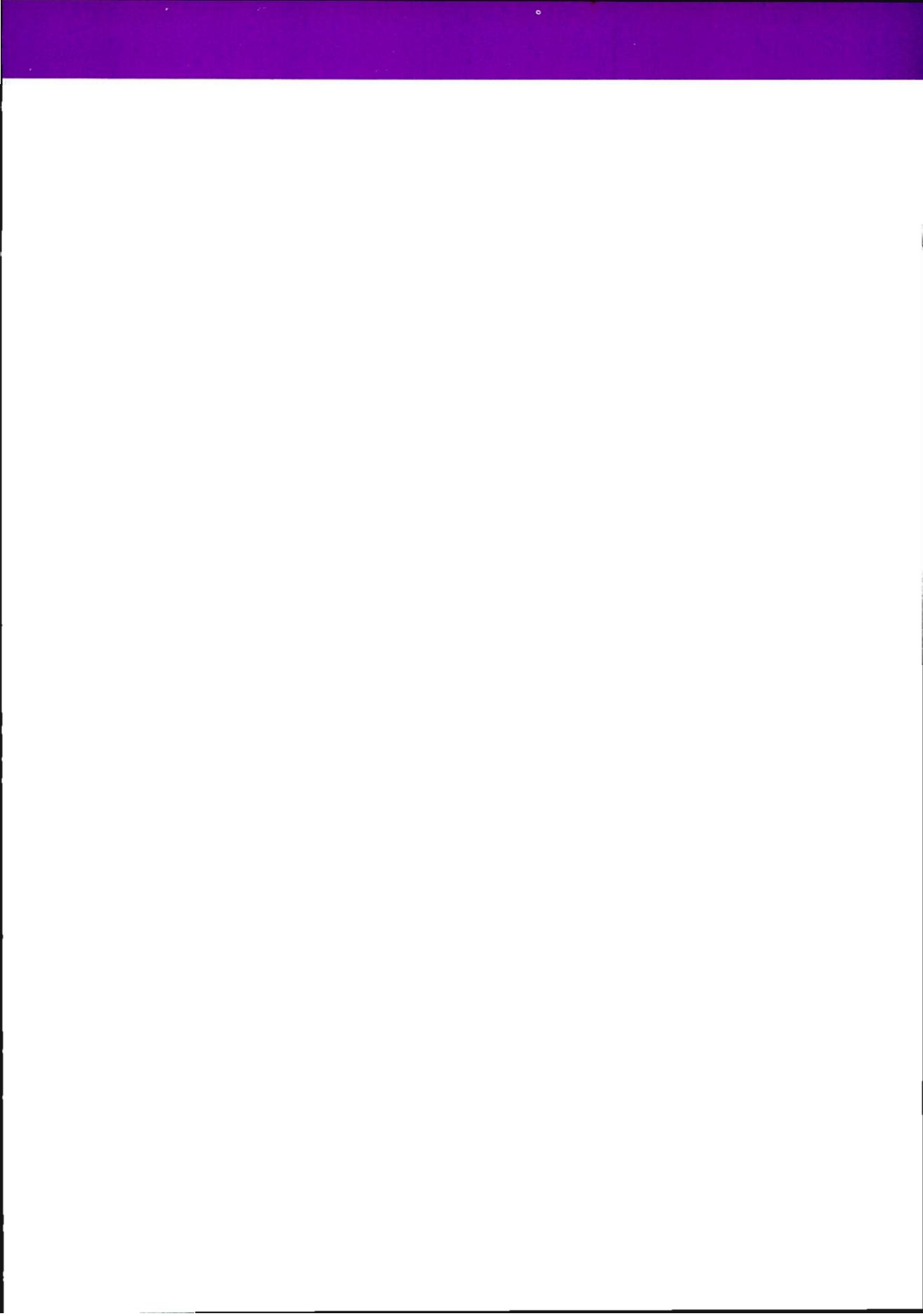


تطور رقم المعاملات (بمليون درهم)

Evolution du chiffre d'affaires

(en millions de Dhs)





الفصل العشرون
المالية العمومية

CHAPITRE XX

FINANCES PUBLIQUES

Le terme budget s'applique à l'ensemble des opérations réalisées en dépenses et en recettes au cours d'une période donnée. Il se borne donc à fixer les grandes masses de dépenses et de recettes et précise dans le détail comment se décompose chacune d'elles.

Dans ce chapitre, il s'agit des opérations financières effectuées par l'Etat. Ces opérations se décomposent en quatre grandes parties à savoir le budget général, les budgets annexes, les SEGMA (Services d'Etat Gérés de Manière Autonome) et les comptes spéciaux du Trésor. En recettes, le budget général comprend essentiellement les impôts, les droits de douanes, les droits d'enregistrement et timbre, les produits des monopoles et exploitations de l'Etat, ainsi que les recettes d'emprunt. En dépenses, il s'agit des budgets de fonctionnement, et d'équipement des ministères et autres organismes étatiques, et de la dette publique.

Pour ce qui est des budgets annexes, il s'agit des recettes et dépenses effectuées par la Radio Télévision Marocaine.

La présentation de ces opérations s'effectue selon deux options:

- Une série de tableaux portant sur les recettes et les dépenses du budget de l'Etat élaborés par la Trésorerie Générale dans l'optique comptabilité et conformément à la présentation de la loi de finances.

- Un tableau retraçant la situation définitive (ou provisoire) des charges et ressources du Trésor. Cette situation étant présentée dans l'optique gestion, a pour but de décrire l'exécution de la loi de finances et les comptes du Trésor en deux parties : la première concernant le budget ordinaire et la deuxième se rapporte au programme d'investissement, aux transferts de fonds entre le budget général, le budget annexe et les comptes spéciaux du Trésor et enfin le financement du déficit budgétaire total.

تكون الميزانية من مجموع العمليات المتعلقة بالمدخلات والنفقات المتوقعة أو المنجزة في إطار قانون المالية خلال فترة معينة. تحدد الميزانية مجمل المدخلات والنفقات وتبين بدقة تفاصيل كل منهما.

في هذا الفصل يتعلق الأمر بالعمليات المالية التي تقوم بها الدولة. وتصنف هذه العمليات إلى أربع فئات هي الميزانية العامة والميزانيات الملحققة والحسابات الخاصة بالخزينة ومرافق الدولة المسيرة بصورة مستقلة.

- فيما يخص الميزانية العامة، تشمل المدخلات : الضرائب والرسوم والحقوق الجمركية والتسجيل والتمير ومحاصيل أملاك واستغلالات واحتكارات الدولة، إضافة إلى مدخلات القروض، ومن ناحية النفقات تشمل هذه الميزانية بالخصوص نفقات التسيير والتجهيز التي تتوقعها وتنجزها مختلف الوزارات والهيئات الحكومية، وكذا الدين العمومي.

- بالنسبة للميزانيات الملحققة، يتعلق الأمر بمدخلات ونفقات الإذاعة والتلفزة المغربية.

وتجدر الإشارة أن بيانات الحسابات المالية

يتم حصرها حسب منظورين:

أولاً تقوم مديرية الخزينة العامة بحصر بيانات المدخلات والنفقات حسب منظور المحاسبة طبقاً لمضمون القانون المالي.

ثانياً إعداد بيان إجمالي نهائي (أو مؤقت)

عن وضعية تحملات وموارد الخزينة حسب منظور التسيير بهدف تتبع إنجازات القانون المالي والحسابات الخاصة بالخزينة. وينقسم هذا البيان إلى شطرين الأول يتعلق بالميزانية العادية والثاني يتبع برنامج الإستثمارات وتحويلات التمويل فيما بين الميزانية العامة والميزانية الملحققة والحسابات الخاصة بالخزينة ومن تم توازن الميزانية الإجمالية (عجز أو فائض).

20 - 1 Loi de finances pour
l'année budgétaire 2005

20 - 1 قانون المالية لسنة 2005

En millions de Dh	المبالغ القصوى للتكاليف Plafonds des charges	الموارد Ressources	بمليون درهم
Budget général	160 067	159 440	الميزانية العامة
Fonctionnement	101 637	-	نفقات التشغيل
dont : Personnel	59 337	-	موظفو الإدارات
Matériel	15 282	-	معدات الإدارات
Charges	23 423	-	التكاليف
Dotations provisionnelles	3 420	-	النفقات الطارئة و المخصصات الاحتياطية
Dettes publiques	39 389	-	الدين العمومي
Intérêts	17 311	-	دين قابل للإستهلاك
Capital	22 078	-	دين سائر
Investissement	19 040	-	نفقات الإستثمار
Budget annexe de la R.T.M	721	721	الميزانية الملحقة لدار الإذاعة و التلفزة المغربية
SEGMA (1)	1 445	1 449	مرافق الدولة المسيرة بصورة مستقلة (1)
Fonctionnement	1 274	1 375	التشغيل
Investissement	171	74	الإستثمار
Comptes spéciaux du Trésor	24 392	24 309	الحسابات الخصوصية للخزينة
Comptes d'affectation spéciale	19 925	19 925	الحسابات المرصدة لأموال خصوصية
Comptes d'adhésion aux organismes internationaux	116	-	حسابات الإنخراط في الهيئات الدولية
Comptes d'opérations monétaires	5	5	حسابات العمليات النقدية
Comptes de prêts	253	285	حسابات القروض
Comptes d'avances	-	-	حسابات التسبيقات
Comptes de dépenses sur dotations	4 093	4 094	حسابات النفقات المقطعة من المخصصات
Total général	186 625	185 919	المجموع العام
Excédent des charges sur les ressources	...	706	زيادة التكاليف على الموارد

(1) Services d'Etat gérés de manière autonome
Source : Bulletin Officiel

20 - 2 Situation de la Trésorerie Générale

20 - 2 وضعية الخزينة العامة

En millions de Dh	2005	2004	2003	بمليون درهم
Prévisions				التقديرات
A- Recettes	160 161	142 093	137 469	أ- مجموع المدخل
Budget général	159 440	141 368	136 769	الميزانية العامة
Budget annexe	721	725	700	الميزانية الملحقة
B- Dépenses	121 398	100 967	98 497	ب- مجموع النفقات
Budget de fonctionnement	102 216	81 615	78 776	نفقات التشغيل
dont : Personnel	59 356	53 541	52 773	منها : موظفو الإدارات
Matériel	14 980	13 795	12 938	معدات الإدارات
Budget d'investissement	19 182	19 352	19 721	نفقات الإستثمار
C- Dette publique	39 389	41 626	41 759	ج- الدين العمومي
Dette amortissable	17 311	17 629	17 813	دين قابل للإستهلاك
Dette flottante	22 078	23 997	23 946	دين سائر
Solde (A-B-C)	-626	- 500	- 2 787	الرصيد (أ-ب-ج)
Réalisations	2004	2003		الإجازات
A- Recettes	157 177	130 125		أ- مجموع المدخل
Budget général	156 663	129 895		الميزانية العامة
Budget annexe	514	230		الميزانية الملحقة
B- Dépenses	98 053	94 753		ب- مجموع النفقات
Budget de fonctionnement	78 037	77 459		نفقات التشغيل
dont : Personnel	52 130	53 458		منها : موظفو الإدارات
Matériel	15 576	14 215		معدات الإدارات
Budget d'investissement	20 016	17 294		نفقات الإستثمار
C- Dette publique	40 624	44 299		ج- الدين العمومي
Dette amortissable	17 397	17 158		دين قابل للإستهلاك
Dette flottante	23 227	27 141		دين سائر
Solde (A-B-C)	18 500	- 8 927		الرصيد (أ-ب-ج)

20 - 3 Recouvrements budgétaires : Prévisions

20 - 3 تغطيات الميزانية : التّقدّيرات

En millions de Dh	2005	2004	2003	بمليون درهم
Budget général	159 440	141 368	136 769	الميزانية العامة
Impôts directs et taxes assimilées	37 170	33 115	31 170	الضرائب المباشرة والرسوم المماثلة
Impôts des patentes	300	300	300	الضرائب التجارية
Impôts sur bénéfices professionnels	-	-	-	ضرائب على الأرباح المهنية
Impôts sur les sociétés	15 775	12 858	12 581	ضرائب على الشركات
Impôt général sur le revenu	20 422	19 337	17 554	الضريبة العامة على الدخل
Impôts sur traitements publics et privés	-	-	-	ضرائب على الرواتب الخاصة والعمومية
Autres impôts directs	673	620	735	ضرائب مباشرة أخرى
Droits de douane	10 787	11 012	12 756	الحقوق الجمركية
Droits d'importation	10 049	10 200	12 000	حقوق الإستيراد
Prélèvement fiscal à l'importation	-	-	-	رسوم خاصة على الواردات
Redevance sur l'exploitation du Phosphate	704	778	721	الأتاوة على استغلال الفوسفات
Recettes diverses	34	34	35	مداخل مختلفة
Impôts indirects	26 425	26 298	34 202	الضرائب غير المباشرة
Taxe intérieure de consommation	15 044	15 343	15 553	رسوم داخلية على الإستهلاك
Taxe sur les produits et sur les services	1 080	743	775	رسوم على المنتوجات والخدمات
Taxe sur la valeur ajoutée	10 301	10 212	17 874	الضريبة على القيمة المضافة
Droits d'enregistrement et de timbre	5 507	5 336	5 054	حقوق التسجيل والتمبر
Droits d'enregistrement	3 027	2 835	2 629	حقوق التسجيل
Droits de timbre	1 277	1 332	1 302	حقوق التمبر
Taxe spéciale sur les automobiles	1 203	1 169	1 123	رسوم خاصة على السيارات
Produits et revenus du domaine	480	188	371	عائدات ومداخل أملاك الدولة
Produits des monopoles et des exploitations financières de l'Etat	17 105	16 716	4 042	عائدات الإحتكارات والإستغلال والمساهمات المالية للدولة
Produits à provenir de Bank Al-Maghrib	1 793	1 649	1 696	الموارد الآتية من بنك المغرب
Produits à provenir des télécommunications	1 271	1 190	1 242	الموارد الآتية من مكتب البريد والمواصلات
Produits à provenir de l'Office chérifien des phosphates	500	500	-	الموارد الآتية من المكتب الشريف للفوسفات
Régie des tabacs	-	108	-	شركة التبغ
Produits à provenir de l'Office National d'Electricité	250	-	-	الموارد الآتية من المكتب الوطني للكهرباء
Produits à provenir de l'Office d'exploitation des ports	155	-	-	الموارد الآتية من مكتب استغلال الموانئ
Autres produits	13 136	13 269	1 103	محصولات أخرى
Produits divers	12 160	10 149	13 484	عائدات مختلفة
Recettes en atténuation de dépenses	801	551	308	محاصيل التخفيف من النفقات
Recettes exceptionnelles et recettes d'emprunts	49 006	38 003	35 382	مداخل استثنائية ومداخل القرض
Fonds de concours et recettes assimilées	-	-	-	اعتمادات المساهمة ومداخل مماثلة
Recettes d'ordre	1	1	1	مداخل نظامية
Budget annexe de la R.T.M	721	725	700	الميزانية الملحقة لدار الإذاعة والتلفزة المغربية
Total général	160 162	142 093	137 469	المجموع العام

20 - 4 Recouvrements budgétaires : Réalisations

20 - 4 تغطيات الميزانية : الإنجازات

En millions de Dh	2004	2003	بمليون درهم
Budget général	156 663	129 895	الميزانية العامة
Impôts directs et taxes assimilées	36 422	33 366	الضرائب المباشرة والرسوم المماثلة
Impôts des patentes	265	309	الضرائب التجارية
Impôts sur bénéfices professionnels	1	2	ضرائب على الأرباح المهنية
Impôts sur les sociétés	15 775	14 230	ضرائب على الشركات
Impôt général sur le revenu	19 624	17 457	الضريبة العامة على الدخل
Impôts sur traitements publics et privés	2	19	ضرائب على الرواتب الخاصة والعمومية
Autres impôts directs	756	1 349	ضرائب مباشرة أخرى
Droits de douane	12 049	11 291	الحقوق الجمركية
Droits d'importation	11 377	10 627	حقوق الإستيراد
Prélèvement fiscal à l'importation	1	5	رسوم خاصة على الواردات
Redevance sur l'exploitation du Phosphate	642	627	الأتاوة على استغلال الفوسفات
Recettes diverses	29	33	مداخل مختلفة
Impôts indirects	36 043	34 994	الضرائب غير المباشرة
Taxe intérieure de consommation	14 807	15 880	رسوم داخلية على الإستهلاك
Taxe sur les produits et sur les services	972	856	رسوم على المنتوجات والخدمات
Taxe sur la valeur ajoutée	20 264	18 258	الضريبة على القيمة المضافة
Droits d'enregistrement et de timbre	5 479	5 280	حقوق التسجيل والتمبر
Droits d'enregistrement	3 117	2 948	حقوق التسجيل
Droits de timbre	1 247	1 207	حقوق التمبر
Taxe spéciale sur les automobiles	1 115	1 125	رسوم خاصة على السيارات
Produits et revenus du domaine	354	205	عائدات ومداخل أملاك الدولة
Produits des monopoles et des exploitations financières de l'Etat	11 518	4 232	عائدات الإحتكارات والإستغلال والمساهمات المالية للدولة
Produits à provenir de Bank Al-Maghrib	1 643	1 682	الموارد الآتية من بنك المغرب
Produits à provenir des télécommunications	1	898	الموارد الآتية من مكتب البريد والمواصلات
Produits à provenir de l'Office chérifien des phosphate:	-	-	الموارد الآتية من المكتب الشريف للفوسفات
Produits à provenir de l'Office d'exploitation des ports	113	-	الموارد الآتية من مكتب استغلال الموانئ
Autres produits	9 761	1 651	محصولات أخرى
Produits divers	1 597	7 690	عائدات مختلفة
Recettes en atténuation de dépenses	851	700	محاصيل التخفيف من النفقات
Recettes exceptionnelles et recettes d'emprunts	51 971	31 918	مداخل استثنائية ومداخل القرض
Fonds de concours et recettes assimilées	378	218	اعتمادات المساهمة ومداخل مماثلة
Recettes d'ordre	1	1	مداخل نظامية
Budget annexe de la R.T.M	514	230	الميزانية الملحقة لدار الإذاعة والتلفزة المغربية
Total général	157 177	130 125	المجموع العام

20 - 5 Emissions de la Trésorerie Générale
Dépenses d'investissement par ministère

20 - 5 إصدارات الخزينة العامة
نفقات التجهيز حسب الوزارات

Année 2004	التقديرات		سنة 2004
En millions de Dh	الإنجازات	الإنجازات	مليوني درهم
	Réalisations	Prévisions	
Budget général	19 814	19 195	الميزانية العامة
Cour Royale et Services Rattachés	178	174	القصر الملكي والمصالح التابعة له
Chambre des Représentants	-	-	مجلس النواب
Premier Ministre	-	-	الوزير الأول
Juridictions financières	22	19	المحاكم المالية
Ministère de la Justice	170	287	وزارة العدل
Ministère des Affaires Étrangères et de la Coopération	45	72	وزارة الشؤون الخارجية والتعاون
Ministère de l'Intérieur	699	733	وزارة الداخلية
Ministère de la Communication	24	180	وزارة الإتصال
Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique	410	398	وزارة التعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي
Ministère de l'Éducation Nationale et de la Jeunesse	1 401	1 375	وزارة التربية الوطنية والشباب
Ministère de la Santé	1 111	1 015	وزارة الصحة
Ministère des Finances et de la Privatisation	6 895	6 773	وزارة المالية والخصوصية
Ministère du Tourisme	375	393	وزارة السياحة
Ministère de la Pêche Maritime	101	141	وزارة الصيد البحري
Secrétariat Général du Gouvernement	1	1	الأمانة العامة للحكومة
Ministère de l'Équipement et du Transport	1 379	950	وزارة التجهيز والنقل
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural	1 692	1 749	وزارة الفلاحة والتنمية القروية
Premier Ministre -Sports	242	257	الوزير الأول - الرياضة
Ministère des Habous et des Affaires Islamiques	4	6	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé des Affaires Économiques, des Affaires générales et de la Mise à niveau de l'Économie	1	2	الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون الاقتصادية و الشؤون العامة و تأهيل الإقتصاد
Ministère de l'Artisanat et de l'Économie Sociale	16	19	وزارة الصناعة التقليدية و الإقتصاد الإجتماعي
Ministère de l'Énergie et des Mines	178	178	وزارة الطاقة و المعادن
Ministère de l'Industrie, du Commerce et des Télécommunications	112	95	وزارة الصناعة و التجارة و المواصلات
Ministère de la Culture	33	57	وزارة الثقافة
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé de l'Habitat et de l'Urbanisme	407	423	الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالإسكان و التعمير
Ministère de l'Emploi des Affaires Sociales et de la Solidarité	486	532	وزارة التشغيل و الشؤون الإجتماعية و التضامن
Ministère chargé des Relations avec le Parlement	-	-	الوزارة المكلفة بالعلاقة مع البرلمان
Ministère chargé de la modernisation des secteurs publics	9	9	الوزارة المكلفة بتحديث القطاعات العامة
Administration de la Défense Nationale	2 437	2 200	إدارة الدفاع الوطني
Haut Commissariat aux Anciens Résistants et Anciens Membres de l'Année de Libération	5	5	المنذوبية السامية لتقدماء المقاومين وأعضاء جيش التحرير
Ministère du Commerce Extérieur	1	1	وزارة التجارة الخارجية
Ministère des Droits de l'Homme	-	-	الوزارة المكلفة بحقوق الإنسان
Haut Commissariat au Plan	130	120	المنذوبية السامية للتخطيط
Chambre des Conseillers	27	50	مجلس المستشارين
Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et lutte contre la désertification	114	80	المنذوبية السامية للمياه و الغابات و محاربة التصحر
Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'eau et de l'Environnement	1 110	901	وزارة إعداد التراب الوطني و الماء و البيئة
Dépenses Imprévues et Dotations Provisionnelles	-	-	النفقات الطارئة و المخصصات الإحتياطية
Budget annexe de la R.T.M	202	157	الميزانية الملحقة لدار الإذاعة و التلفزة المغربية
Total général	20 016	19 352	المجموع العام

20 - 6 Emissions de la Trésorerie Générale
Dépenses de fonctionnement par ministère

20 - 6 إصدارات الخزينة العامة
نفقات التسيير حسب الوزارات

Année 2004	التقديرات		سنة 2004
En millions de Dh	الإجازات	Prévisions	بمليون درهم
	Réalisations		
Budget général	77 493	81 047	الميزانية العامة
Cour Royale et Services Rattachés	2 407	2 279	القصر الملكي والمصالح التابعة له
Chambre des Représentants	223	211	مجلس النواب
Premier Ministre	362	62	الوزير الأول
Juridictions financières	63	64	المحاكم المالية
Ministère de la Justice	1 986	1 808	وزارة العدل
Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération	1 282	1 469	وزارة الشؤون الخارجية والتعاون
Ministère de l'Intérieur	7 511	7 198	وزارة الداخلية
Ministère de la Communication	236	369	وزارة الإتصال
Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique	3 908	3 889	وزارة التعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي
Ministère de l'Education Nationale et de la Jeunesse	21 490	22 823	وزارة التربية الوطنية والشباب
Ministère de la Santé	4 824	4 480	وزارة الصحة
Ministère des Finances et de la Privatisation	11 406	9 716	وزارة المالية والخصوصية
Ministère du Tourisme	165	142	وزارة السياحة
Ministère de la Pêche Maritime	194	188	وزارة الصيد البحري
Secrétariat Général du Gouvernement	38	39	الأمانة العامة للحكومة
Ministère de l'Equipement et du Transport	814	735	وزارة التجهيز والنقل
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural	1 837	1 611	وزارة الفلاحة والتنمية التروية
Premier Ministre -Sports	325	96	الوزير الأول - الرياضة
Ministère des Habous et des Affaires Islamiques	275	274	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé des Affaires Economiques, des Affaires générales et de la Mise à niveau de l'Economie	31	35	الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون الاقتصادية والشؤون العامة وتأهيل الاقتصاد
Ministère de l'Artisanat et de l'Economie Sociale	136	143	وزارة الصناعة التقليدية والاقتصاد الإجتماعي
Ministère de l'Energie et des Mines	214	210	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère de l'Industrie, du Commerce et des Télécommunications	158	158	وزارة الصناعة والتجارة والمواصلات
Ministère de la Culture	188	180	وزارة الثقافة
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé de l'Habitat et de l'Urbanisme	334	361	الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالإسكان والتعمير
Ministère de l'Emploi des Affaires Sociales et de la Solidarité	626	634	وزارة التشغيل والشؤون الاجتماعية والتضامن
Ministère chargé des Relations avec le Parlement	13	14	الوزارة المكلفة بالعلاقة مع البرلمان
Ministère chargé de la modernisation des secteurs publics	48	53	الوزارة المكلفة بتحديث القطاعات العامة
Administration de la Défense Nationale	14 745	15 434	إدارة الدفاع الوطني
Haut Commissariat aux Anciens Résistants et Anciens Membres de l'Armée de Libération	43	39	المنذوبية السامية لتدعيم المقاومين وأعضاء جيش التحرير
Ministère du Commerce Extérieur	11	29	وزارة التجارة الخارجية
Ministère des Droits de l'Homme	16	17	الوزارة المكلفة بحقوق الإنسان
Haut Commissariat au Plan	271	249	المنذوبية السامية للتخطيط
Chambre des Conseillers	187	167	مجلس المستشارين
Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et lutte contre la désertification	340	345	المنذوبية السامية للبياد والغابات ومكافحة التصحر
Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'eau et de l'Environnement	185	411	وزارة إعداد التراب الوطني والماء والبيئة
Dépenses Imprévues et Dotations Provisionnelles	-	5 113	النفقات الطارئة والمخصصات الإجتماعية
Budget annexe de la R.T.M	543	568	الميزانية الملحقة لدار الإذاعة والتلفزة المغربية
Total général	78 037	81 615	المجموع العام

20 - 7 Emissions de la Trésorerie Générale : Prévisions

20 - 7 إصدارات الخزينة العامة : التقديرات

Année budgétaire 2005

السنة المالية 2005

En millions de Dh	التجهيز	التسيير	بمليون درهم
	Investissement	Fonctionnement	
Budget général	19 040	101 637	الميزانية العامة
Cour Royale et Services Rattachés	174	2 483	القصر الملكي والمصالح التابعة له
Chambre des Représentants	-	251	مجلس النواب
Premier Ministre	-	78	الوزير الأول
Juridictions financières	19	83	المحاكم المالية
Ministère de la Justice	300	2 116	وزارة العدل
Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération	65	1 539	وزارة الشؤون الخارجية والتعاون
Ministère de l'Intérieur	857	8 793	وزارة الداخلية
Ministère de la Communication	163	399	وزارة الإتصال
Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique	1 763	29 314	وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي
Ministère de la Santé	1 165	5 053	وزارة الصحة
Ministère des Finances et de la Privatisation	4 711	25 231	وزارة المالية والخصوصية
Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale	413	347	وزارة السياحة والصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي
Secrétariat Général du Gouvernement	1	44	الأمانة العامة للحكومة
Ministère de l'Équipement et du Transport	2 126	810	وزارة التجهيز والنقل
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural et des Pêches Maritimes	1 712	2 070	وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري
Premier Ministre -Sports	257	144	الوزير الأول - الرياضة
Ministère des Habous et des Affaires Islamiques	56	352	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé des Affaires Economiques et Générales	10	57	الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون الاقتصادية والشؤون العامة
Ministère de l'Énergie et des Mines	161	226	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Mise à niveau de l'Economie	78	153	وزارة الصناعة والتجارة وتأهيل الإقتصاد
Ministère de la Culture	57	204	وزارة الثقافة
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé de l'Habitat et de l'Urbanisme	423	406	الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالإسكان والتعمير
Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle	328	516	وزارة التشغيل والتكوين المهني
Ministère chargé des Relations avec le Parlement	-	16	الوزارة المكلفة بالعلاقة مع البرلمان
Ministère chargé de la modernisation des secteurs publics	19	61	الوزارة المكلفة بتحديث القطاعات العامة
Administration de la Défense Nationale	2 400	15 606	إدارة الدفاع الوطني
Haut Commissariat aux Anciens Résistants et Anciens Membres de l'Armée de Libération	5	45	المندوبية السامية تكفماء المقاومين وأعضاء جيش التحرير
Ministère du Commerce Extérieur	1	31	وزارة التجارة الخارجية
Haut Commissariat au Plan	98	286	المندوبية السامية للتخطيط
Chambre des Conseillers	50	197	مجلس المستشارين
Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification	72	343	المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر
Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'eau et de l'Environnement	1 257	425	وزارة إعداد التراب الوطني والماء والبيئة
Ministère du Développement Social, de la Famille et de la Solidarité	254	221	وزارة التنمية الإجتماعية والعائلة والتضامن
Secrétariat d'Etat auprès du Premier Ministre, chargé de la Jeunesse	45	320	كتابة الدولة لدى الوزير الأول المكلفة بالشباب
Dépenses Imprévues et Dotations Provisionnelles	-	3 420	التفقات الطارئة والمخصصات الإحتياطية
Budget annexe de la R.T.M	142	579	الميزانية الملحقة لدار الإذاعة والتلفزة المغربية
Total général	19 182	102 216	المجموع العام

20 - 8 Charges et ressources du Trésor

20 - 8 تحملات وموارد الخزينة

En millions de Dh	2004*	2003 ^R	2002	2001	2000	بمليون درهم
Recettes ordinaires	116 604	109 386	98 883	118 780	92 877	الموارد العادية
Recettes fiscales	97 286	91 219	87 667	84 051	80 473	موارد جبائية
Impôts directs	36 468	33 363	30 378	28 162	26 843	الضرائب المباشرة
Impôts indirects	43 901	41 890	40 057	38 993	36 659	الضرائب غير المباشرة
Droits de douane	11 412	10 670	12 233	12 350	12 809	الرسوم الجمركية
Enregistrement et timbre	5 505	5 296	4 999	4 546	4 162	حقوق التسجيل والتمبر
Recettes non fiscales	15 761	14 939	7 862	31 810	7 403	موارد غير جبائية
Monopoles	7 132	5 038	4 244	4 904	5 287	احتكارات واستغلالات
Domaines	175	184	141	168	121	أموال الدولة
Autres recettes	3 246	3 409	2 856	3 341	1 977	مداخيل أخرى
Privatisation	5 208	6 308	621	23 397	18	الخصوصية
Recettes des comptes spéciaux du trésor	3 557	3 228	3 354	2 919	5 001	موارد الحسابات الخصوصية للخزينة
Dépenses ordinaires	104 037	97 545	90 491	92 612	85 544	التفقات العادية
Biens et services	79 838	75 305	69 033	66 534	59 296	السلع والخدمات
dont : personnel	56 623	53 225	48 580	47 998	42 518	منها : الموظفون
autres biens et services	23 215	22 080	20 453	18 536	16 778	سلع وخدمات أخرى
Dettes publiques	17 397	17 351	17 411	18 754	18 620	الدين العمومي
Intérieure	15 059	14 169	13 174	12 846	12 317	الداخلي
Extérieure	2 338	3 182	4 237	5 908	6 303	الخارجي
Compensation	6 802	4 889	4 047	7 324	7 628	الموازنة
Solde ordinaire	12 567	11 841	8 392	26 168	7 333	الرصيد العادي
Investissement	22 059	19 818	20 253	21 253	19 249	نفقات الإستثمار
Solde des Comptes Spéciaux du Trésor	- 4 843	- 5 859	- 5 068	- 4 472	- 6 958	رصيد الحسابات الخاصة بالخزينة
Dépenses du Fonds Hassan II (1)	-	-	120	10 613	1 902	نفقات صندوق الحسن الثاني (1)
Déficit / Excédent global	- 14 335	- 13 836	- 17 050	- 10 170	- 20 776	عجز / فائض الميزانية
Variation des arriérés	990	- 2 098	- 231	- 8 796	12 059	تغير متأخرات الأداء
Besoin de financement	- 13 345	- 15 934	- 17 281	- 18 966	- 8 717	عجز التمويل
Financement intérieur	19 796	24 680	28 480	28 827	15 036	التمويل الداخلي
Bancaire	...	1 757	2 305	- 7 716	12 096	البنكي
Non-Bancaire	...	22 923	26 175	36 543	2 940	غير البنكي
Financement extérieur	- 6 451	- 8 746	- 11 199	- 9 861	- 6 319	التمويل الخارجي
Tirages	4 657	8 422	4 484	3 342	5 729	سحب
Amortissements de la dette	- 11 108	- 17 168	- 15 683	- 13 203	- 12 048	اهتلاك الدين

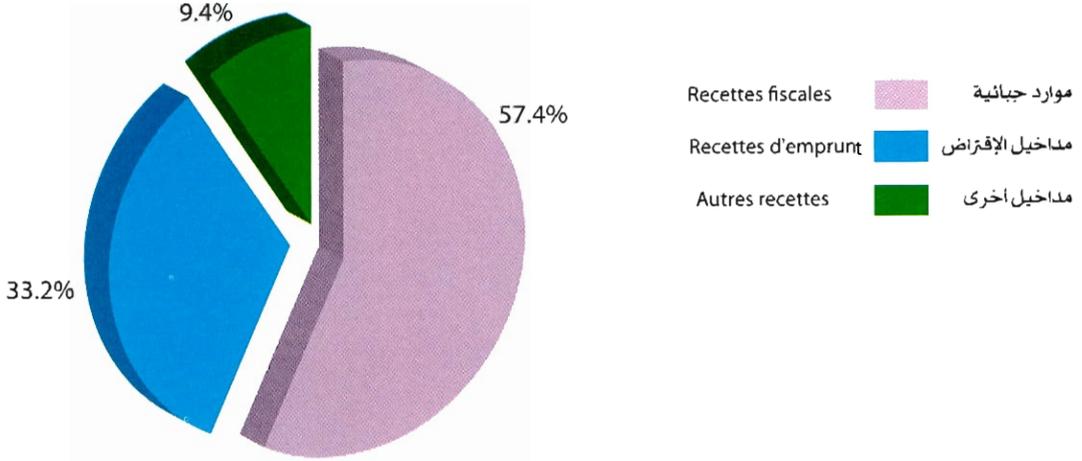
(1) Les placements au titre du Fonds Hassan II sont intégrés comme dépenses à partir du mois de novembre 2001

Source : Ministère des Finances et de la Privatisation

(1) يتضمن توظيفات صندوق الحسن الثاني كنفقات ابتداء من شهر نونبر 2001. المصدر : وزارة المالية والخصوصية

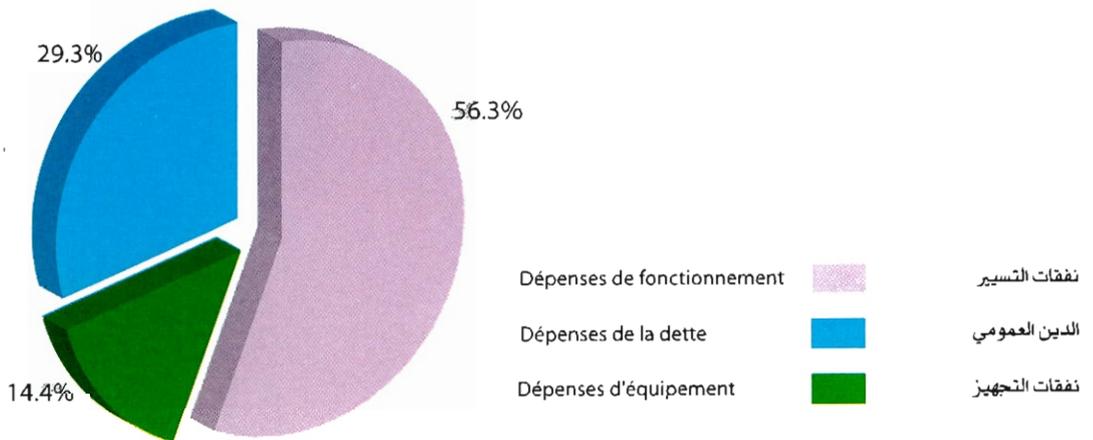
مداخيل الميزانية العامة للدولة (الاجازات 2004)

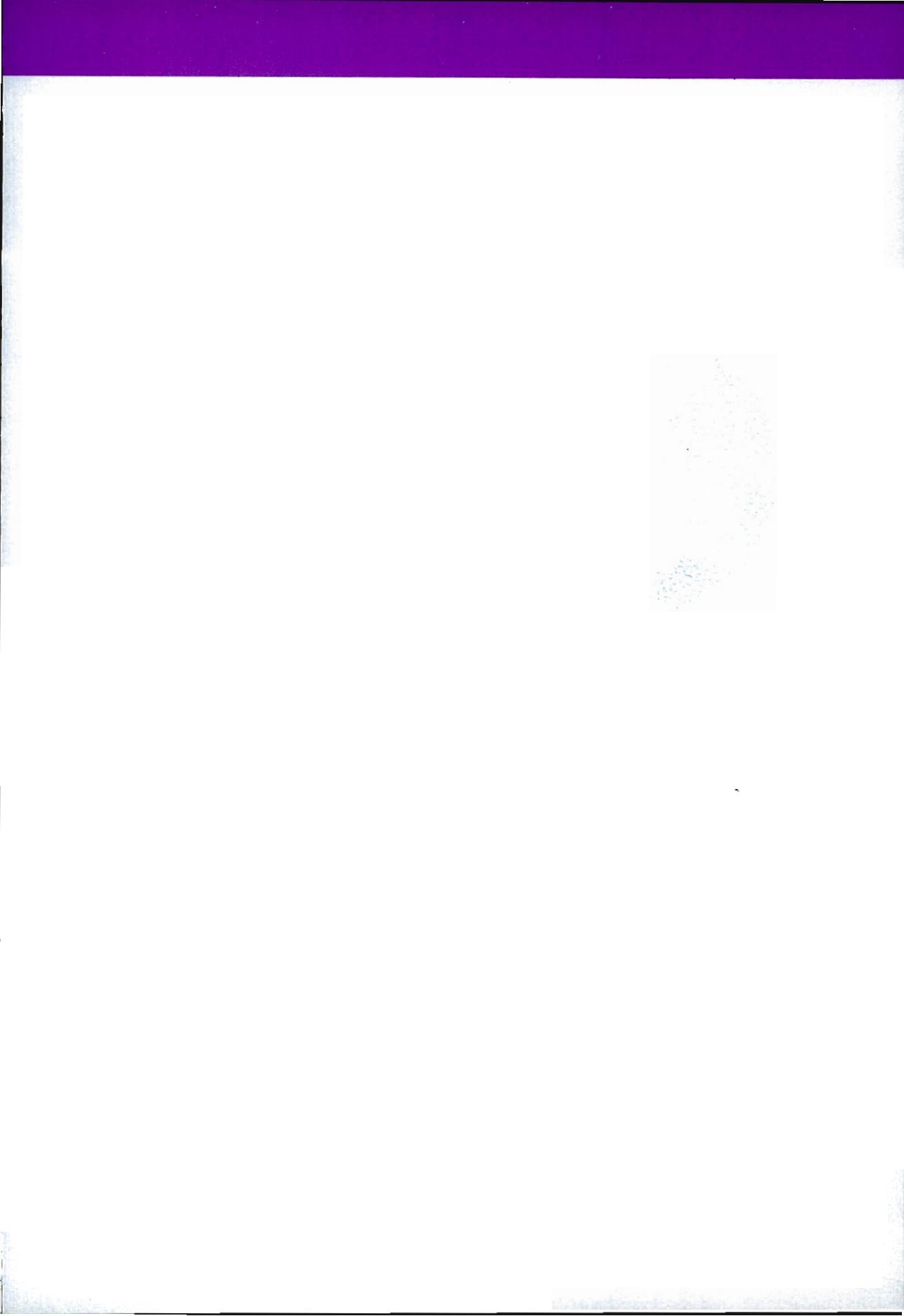
Recettes du budget général de l'Etat (Réalizations 2004)



نفقات الميزانية العامة للدولة (الاجازات 2004)

Dépenses du budget général de l'Etat (Réalizations 2004)

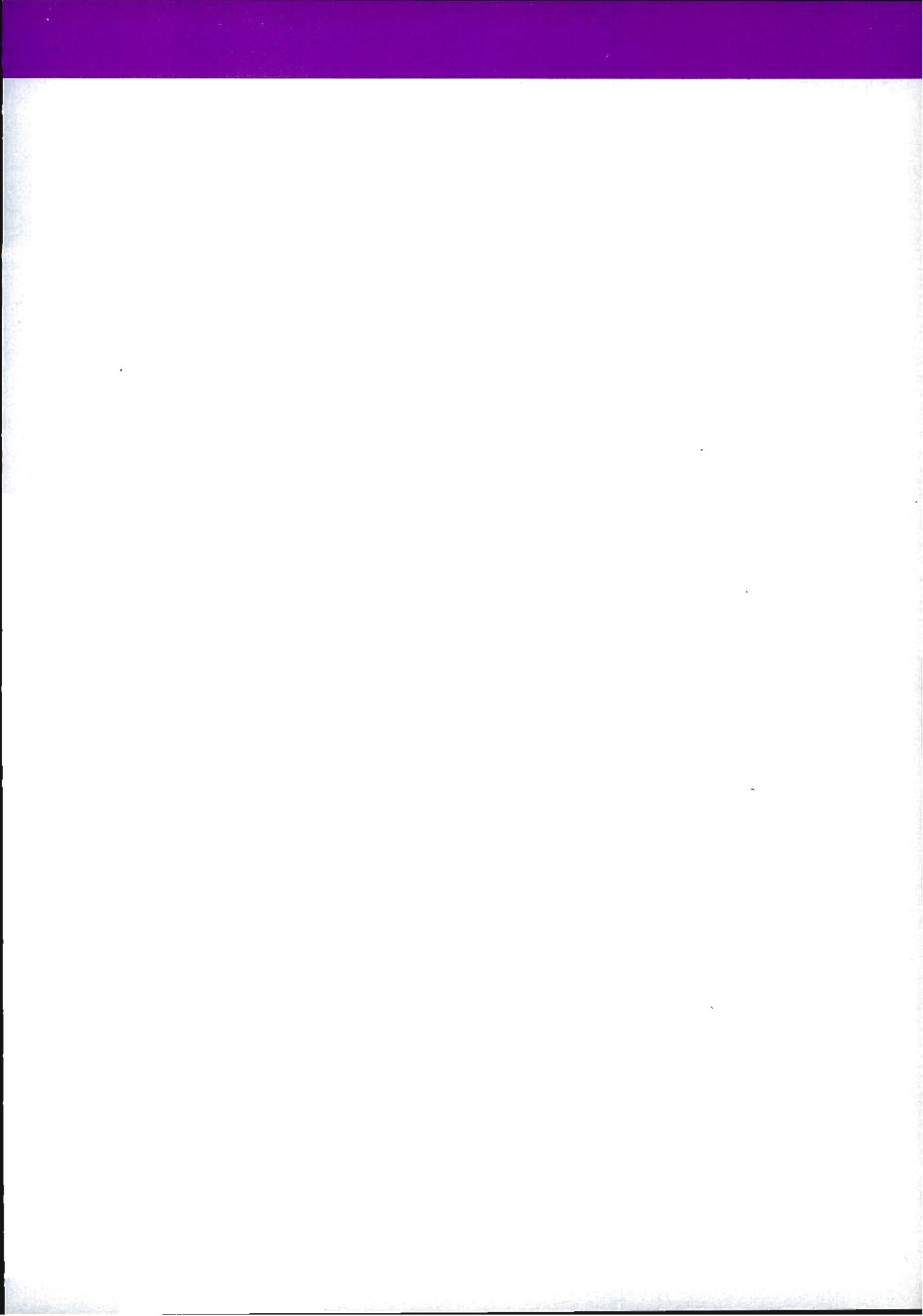




الفصل الواحد والعشرون
الحسابات القومية

CHAPITRE XXI

COMPTES DE LA NATION



La comptabilité nationale permet de fournir une représentation synthétique et chiffrée des principaux aspects de la vie économique nationale.

En effet, elle permet d'exploiter les données économiques et de les élaborer sous une forme plus adaptée à l'analyse économique, à la prise de décision et à la définition des politiques économiques.

Historique

Les travaux de comptabilité nationale sont relativement récents et ont commencé à se développer au début du siècle suite aux crises économiques que les pays industrialisés ont connues.

En ce qui concerne l'expérience marocaine dans ce domaine, une cellule de comptabilité nationale a été créée en 1952. Elle avait pour fonction le calcul de quelques indicateurs et agrégats économiques. L'année 1960 a constitué la première base pour l'élaboration des comptes nationaux en s'inspirant du système français de comptabilité nationale.

Au début des années 70, la Direction de la Statistique a entrepris les travaux nécessaires à l'élaboration d'un "Système marocain de comptabilité nationale" basé essentiellement sur celui des Nations-Unies (1968). Ce système comptable qui a remplacé le cadre précédent, a nécessité l'établissement d'une nouvelle base qui est l'année 1969. Il a permis une description fidèle et cohérente des flux de production, de répartition, de consommation, d'accumulation et de financement de l'économie marocaine.

Au cours de la première moitié de la décennie 80, d'importants travaux d'investigations statistiques nécessaires à l'analyse de l'activité économique sous ses différents aspects ont été réalisés par les départements ministériels et plus particulièrement par la Direction de la

تمكن المحاسبة الوطنية من إعطاء صورة تركيبية عن المكونات الرئيسية للاقتصاد الوطني بواسطة معطيات رقمية وبذلك، فهي تتمكن من استغلال المعطيات الاقتصادية وإعدادها في شكل ملائم للتحليل الاقتصادي واتخاذ القرارات وتحديد السياسات الاقتصادية.

لمحة تاريخية

تعتبر أشغال المحاسبة الوطنية نسبيا حديثة العهد وقد بدأت تعرف تطورا مع بداية القرن الماضي نتيجة الأزمات الاقتصادية التي عرفتھا الدول الصناعية. وبخصوص التجربة المغربية فقد تم إحداث خلية المحاسبة الوطنية سنة 1952 للقيام بمهام حساب بعض المؤشرات والمجاميع الاقتصادية. وتم اتخاذ سنة 1960 كسنة مرجعية أولى لإعداد الحسابات الوطنية استنادا إلى النظام الفرنسي للمحاسبة الوطنية.

مع بداية عقد السبعينات شرعت مديرية الإحصاء في الأشغال الضرورية لإعداد "النظام المغربي للمحاسبة الوطنية" على أساس النظام الموحد للأمم المتحدة (نظام 1968). الذي تم على إثره تعويض سنة الأساس 1960 بسنة 1969. وقد مكن هذا النظام من إعطاء رؤية واضحة ومتناسقة عن الإنتاج و التوزيع و الاستهلاك و التراكم وتمويل الاقتصاد المغربي.

خلال النصف الأول من عقد الثمانينات، أجزت عدة عمليات إحصائية ضرورية لتحليل النشاط الاقتصادي من مختلف مظاهره. وقد ساهمت في هذه الأعمال مختلف القطاعات الوزارية وخاصة مديرية الإحصاء التي تعتبر هذه الأعمال من مهامها الرئيسية، حيث قامت هذه المديرية منذ بداية الثمانينات بإبجاز

Statistique. En effet, cette dernière à qui incombe la responsabilité de ce genre d'opération a mené, pendant cette période, plusieurs enquêtes statistiques d'envergure nationale et sectorielle venant compléter et enrichir les informations à caractère permanent et les statistiques sous produites par les administrations. Ces acquis ont permis de repenser et de réviser les méthodes d'élaboration de ces comptes, d'améliorer leur contenu et de changer la base (1969). Cette dernière était dépassée eu égard aux changements intervenus, durant les années soixante dix, dans les structures économiques du pays. La nouvelle base qui a été retenue est l'année 1980.

Il convient, toutefois, de donner la signification des principaux agrégats de la comptabilité nationale afin de faciliter la compréhension des tableaux ci-après.

Le Produit intérieur brut

Le produit intérieur brut (P.I.B) est le résultat de l'ensemble des revenus créés par toutes les branches d'activités au cours de leur processus de production. Au niveau de chaque branche, les revenus primaires issus de la production constituent la valeur ajoutée de la branche concernée. La somme de toutes les valeurs ajoutées ainsi dégagée, augmentée des droits et taxes sur importations (DTI), fournit la valeur du produit intérieur brut aux prix du marché.

Le P.I.B à prix constants s'obtient en additionnant les valeurs ajoutées de toutes les branches avec les D.T.I évaluées aux prix de l'année de base. La variation de ce volume constitue un indicateur synthétique de l'évolution réelle de l'économie nationale (absence de l'effet des variations des prix).

La formation brute de capital fixe (F.B.C.F)

La F.B.C.F comprend l'ensemble des dépenses effectuées par les branches marchandes et non marchandes pour accroître leur capital fixe, déduction faite de leurs

éde بحوث إحصائية على الصعيد الوطني والقطاعي مكنت من استكمال وإغناء المعلومات ذات الصبغة الدائمة وكذا تجميع الإحصائيات الناتجة عن الإدارات. هذه المكتسبات أدت إلى مراجعة مناهج إعداد الحسابات الوطنية وتحسن مضمونها ومن تم تغيير سنة الأساس (1969) بسنة 1980 نظرا لتجاوزها بفعل التغيرات التي عرفتها البنية الاقتصادية خلال عقد السبعينات.

وتجدر الإشارة إلى أنه يجب إعطاء توضيح لأهم مجاميع المحاسبة الوطنية من أجل فهم الجداول المبينة في هذا الفصل.

الناتج الداخلي الإجمالي

يعتبر الناتج الداخلي الإجمالي كنتيجة لمجموع الدخول المتأتية من عملية الإنتاج والمتعلقة بجميع فروع النشاط الاقتصادي.

وتشكل الدخول الأولية المتأتية من الإنتاج، القيمة المضافة لكل فرع نشاط اقتصادي. ويمثل مجموع هذه القيم المضافة المحصل عليها مضافا إليها الرسوم على الواردات قيمة الناتج الداخلي الإجمالي بأسعار السوق.

الناتج الداخلي الإجمالي بالأسعار الثابتة

تحصل على الناتج الداخلي الإجمالي بالأسعار الثابتة بجمع القيم المضافة لكافة الأنشطة الاقتصادية وكذا الرسوم على الواردات مقيمة بأسعار سنة الأساس.

ويقاس تطور الاقتصاد الوطني بواسطة هذا المؤشر (غياب آثار تغيرات الأسعار).

التكوين الإجمالي للرأس المال الثابت

يشمل مجموع النفقات التي تقوم بها فروع النشاط التجاري وغير التجاري من أجل الزيادة في رأسمالها الثابت ويخصم منها المبيعات الصافية من

ventes nettes de biens d'occasion ou de rebuts. Elle comprend également les dépenses de gros entretiens ainsi que la valeur des services incorporés à ces biens.

Elle est ventilée selon :

- Le matériel et outillage
- Le bâtiment
- Les travaux publics
- Le bétail
- Les aménagements et les plantations.

Equilibre du P.I.B

L'équilibre du P.I.B résulte de la consolidation des comptes de biens et services qui retracent l'ensemble des disponibilités en biens et services au cours de l'exercice et leurs différentes utilisations. Ces comptes ne prennent donc en considération que les opérations sur biens et services qui s'effectuent à l'intérieur du territoire.

Les éléments de cet équilibre sont :

En ressources :

- Produit intérieur brut
- Importations

En emplois :

- Consommation finale intérieure
- Formation brute de capital fixe
- Variation des stocks
- Exportations

Revenu national brut disponible (R.N.B.D)

Le R.N.B.D est égal au P.I.B plus les revenus nets reçus du reste du monde. Ce revenu est affecté à la consommation finale nationale et à l'épargne nationale brute.

Compte du reste du monde

Il enregistre les opérations courantes et les opérations sur capitaux que les différents agents économiques résidents réalisent avec l'extérieur. Ce compte donne un état sur la situation de l'économie nationale vis à vis du monde extérieur.

السلع المستعملة. كما يتضمن نفقات الإصلاح والصيانة الكبرى وكذا قيمة الخدمات المرتبطة بهذه السلع. وهو يتكون من :

- المعدات والأدوات
- المباني والأشغال العمومية
- الماشية
- إعداد التراب والغرس

توازن الناتج الداخلي الإجمالي

يتج هذا التوازن عن تجميع حسابات السلع والخدمات، التي تسجل مجموع السلع والخدمات المتاحة خلال سنة ومختلف استعمالاتها. وهذه الحسابات لاتأخذ بعين الإعتبار إلا العمليات على السلع والخدمات التي تتم داخل التراب الوطني. ويشمل هذا التوازن العناصر التالية :

في الموارد :

- الناتج الداخلي الإجمالي
- الواردات
- في الاستعمالات :

- الاستهلاك النهائي الداخلي
- التكوين الإجمالي لرأس المال الثابت
- تغير المخزون
- الصادرات

الدخل الوطني الإجمالي المتاح

فهو يساوي مجموع الناتج الداخلي الإجمالي والدخول الصافية المتأتية من بقية العالم. ويستعمل في الاستهلاك الوطني النهائي والإدخار الوطني الخام.

حساب بقية العالم

فهو يبين العمليات الجارية والعمليات الرأسمالية التي تقوم بها مختلف الوحدات الاقتصادية المقيمة مع الخارج، هذا الحساب يعطي صورة عن وضعية الاقتصاد الوطني تجاه العالم الخارجي.

21 - 1 Produit intérieur brut selon les grandes branches d'activité économique
(Prix du marché de l'année 1980)

21 - 1 الناتج الداخلي الإجمالي حسب فروع النشاط الإقتصادي
(بأسعار السوق لسنة 1980)

En millions de DH	2004	2003	2002	2001	2000	مليون درهم
Secteur primaire	24 910.6	24 446.1	20 717.0	19 619.0	15 377.0	القطاع الأول
Part dans le PIB	15.3	15.7	14.0	13.7	11.4	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Agriculture, sylviculture et pêche	24 910.6	24 446.1	20 717.0	19 619.0	15 377.0	الزراعة والغابات والصيد البحري
Secteur secondaire	48 230.4	45 961.5	44 817.1	43 642.5	41 579.6	القطاع الثاني
Part dans le PIB	29.6	29.4	30.3	30.4	30.8	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Mines	4 212.1	3 846.7	4 079.2	3 952.2	3 837.5	المعادن
Energie	8 208.3	7 382.3	7 468.3	7 249.8	6 722.2	الطاقة
Combustibles solides et pétrole brut	32.0	24.6	26.8	28.5	31.0	المحروقات الصلبة والنفط الخام
Raffinage de pétrole	1 583.3	1 155.7	1 664.5	1 749.2	1 691.0	تكرير النفط
Electricité et eau	6 593.0	6 202.0	5 777.0	5 472.1	5 000.2	الكهرباء والماء
Industries manufacturières	28 455.9	27 627.1	26 641.4	25 792.3	24 744.4	الصناعة التحويلية
Bâtiment et travaux publics	7 354.1	7 105.4	6 628.2	6 648.2	6 275.5	البناء والأشغال العمومية
Secteur tertiaire	62 452.6	59 320.3	57 518.6	55 705.3	54 592.6	القطاع الثالث
Part dans le PIB	38.4	38.0	38.9	38.8	40.5	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Commerce et D.T.I	35 029.5	32 687.4	31 394.8	30 215.5	29 298.6	التجارة والحقوق والرسوم على الواردات
Dont D.T.I nets des subventions	13 457.8	12 279.0	11 809.0	11 449.3	11 703.3	منها صافي حقوق ورسوم على الواردات
Transports et communications	11 491.0	10 964.7	10 624.7	10 161.6	10 186.0	النقل والمواصلات
Autres services	15 932.1	15 668.2	15 499.1	15 328.2	15 108.0	الخدمات الأخرى
Hébergement et restauration	1 873.2	1 749.0	1 835.3	1 983.6	2 008.0	الفنادق والمطاعم
Autres services marchands	14 101.9	13 907.2	13 674.8	13 393.5	13 108.0	خدمات أخرى قابلة للتجارة
Institutions financières	7 025.0	6 718.0	6 213.0	6 041.6	5 787.0	المؤسسات المالية
Services bancaires imputés	-7 068.0	-6 706.0	-6 224.0	-6 090.5	-5 795.0	الخدمات البنكية المقتطعة
Produit Intérieur Brut marchand	135 593.7	129 728.0	123 052.7	118 966.8	111 549.2	الناتج الداخلي الإجمالي القابل للتجارة
Administrations publiques	27 173.0	26 412.0	24 916.5	24 428.0	23 351.0	الإدارات العمومية
Part dans le PIB	16.7	16.9	16.8	17.0	17.3	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Produit Intérieur Brut	162 766.7	156 140.0	147 969.2	143 394.7	134 900.2	الناتج الداخلي الإجمالي
Produit Intérieur Brut non Agricole	137 856.1	131 693.9	127 252.2	123 775.7	119 523.2	الناتج الداخلي الإجمالي دون الزراعة

21 - 2 Variation du produit intérieur brut
selon les grandes branches d'activité
économique (Prix du marché de l'année 1980)

21 - 2 تغير الناتج الداخلي الإجمالي
حسب فروع النشاط الإقتصادي
(بأسعار السوق لسنة 1980)

En %	2004	2003	2002	2001	2000	بالنسبة السنوية
Secteur primaire	1.9	18.0	5.6	27.6	-15.7	القطاع الأول
Agriculture, sylviculture et pêche	1.9	18.0	5.6	27.6	-15.7	الزراعة والغابات والصيد البحري
Secteur secondaire	4.9	2.6	2.7	5.0	2.9	القطاع الثاني
Mines	9.5	-5.7	3.2	3.0	-1.7	المعادن
Energie	11.2	-1.2	3.0	7.8	-0.5	الطاقة
Combustibles solides et pétrole brut	30.1	-8.2	-6.0	-8.1	-17.1	المحروقات الصلبة والنفط الخام
Raffinage de pétrole	37.0	-30.6	-4.8	3.4	-6.4	تكرير النفط
Electricité et eau	6.3	7.4	5.6	9.4	1.8	الكهرباء والماء
Industries manufacturières	3.0	3.7	3.3	4.2	3.5	الصناعة التحويلية
Bâtiment et travaux publics	3.5	7.2	-0.3	5.9	7.1	البناء والأشغال العمومية
Secteur tertiaire	5.3	3.1	3.3	2.0	5.1	القطاع الثالث
Commerce et D.T.I	7.2	4.1	3.9	3.1	6.1	التجارة والحقوق والرسوم على الواردات
Dont:D.T.I nets des subventions	9.6	4.0	3.1	-2.2	8.0	منها صافي حقوق ورسوم على الواردات
Transports et communications	4.8	3.2	4.6	-0.2	8.9	النقل والمواصلات
Autres services	1.7	1.1	1.1	1.5	1.1	الخدمات الأخرى
Hébergement et restauration	7.1	-4.7	-7.5	-1.2	8.0	الفنادق والمطاعم
Autres services marchands	1.4	1.7	2.1	2.2	0.1	خدمات أخرى قابلة للمتاجرة
Institutions financières	4.6	8.1	2.8	4.4	8.8	المؤسسات المالية
Services bancaires imputés	5.4	7.7	2.2	5.1	8.9	الخدمات البنكية المقتطعة
Produit Intérieur Brut marchand	4.5	5.4	3.4	6.6	0.9	الناتج الداخلي الإجمالي القابل للمتاجرة
Administrations publiques	2.9	6.0	2.0	4.6	1.4	الإدارات العمومية
Produit Intérieur Brut	4.2	5.5	3.2	6.3	1.0	الناتج الداخلي الإجمالي

**21 - 3 Produit intérieur brut selon
les grandes branches d'activité
économique (Prix courants)**

**21 - 3 الناتج الداخلي الإجمالي
حسب فروع النشاط
الإقتصادي (بالأسعار الجارية)**

En millions de DH	2004	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
Secteur primaire	70 398.1	69 978.3	64 141.4	59 657.0	48 991.0	القطاع الأول
Part dans le PIB	15.9	16.7	16.1	15.6	13.8	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Agriculture, sylviculture et pêche	70 398.1	69 978.3	64 141.4	59 657.0	48 991.0	الفلحة والغابات والصيد البحري
Secteur secondaire	134 797.3	125 219.0	120 621.5	118 653.3	113 099.7	القطاع الثاني
Part dans le PIB	30.4	29.9	30.3	31.0	31.9	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Mines	7 228.4	6 436.7	7 314.4	7 429.4	7 290.2	المعادن
Energie	32 043.2	27 984.9	27 129.1	26 982.6	25 263.9	الطاقة
Combustibles solides et pétrole brut	69.0	54.8	58.2	66.3	76.8	المحروقات الصلبة والنفط الخام
Raffinage de pétrole	13 968.8	10 271.2	10 834.6	11 526.2	9 832.8	تكرير النفط
Electricité et eau	18 005.4	17 658.9	16 236.3	15 390.1	15 354.3	الكهرباء والماء
Industries manufacturières	73 227.0	70 073.7	66 864.2	64 869.4	62 245.5	الصناعة التحويلية
Bâtiment et travaux publics	22 298.7	20 723.7	19 313.8	19 371.9	18 300.1	البناء والأشغال العمومية
Secteur tertiaire	167 669.3	157 719.0	153 047.0	146 621.2	141 627.9	القطاع الثالث
Part dans le PIB	37.8	37.6	38.5	38.3	40.0	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Commerce et D.T.I	84 401.3	78 074.2	75 708.1	73 036.0	70 623.8	التجارة والحقوق والرسوم على الواردات
Dont D T I nets des subventions	31 326.0	28 285.0	28 559.2	28 046.6	28 133.8	منها صافي حقوق ورسوم على الواردات
Transports et communications	31 455.7	29 619.3	28 673.1	26 259.4	24 896.9	النقل والمواصلات
Autres services	51 812.3	50 025.5	48 665.8	47 325.8	46 107.2	الخدمات الأخرى
Hébergement et restauration	8 498.2	7 760.9	7 799.9	8 163.2	8 001.2	الفنادق والمطاعم
Autres services marchands	43 449.1	42 224.6	40 897.9	39 308.1	38 130.0	خدمات أخرى قابلة للتجارة
Institutions financières	22 132.0	20 850.0	19 060.0	18 038.3	17 163.0	المؤسسات المالية
Services bancaires imputés	-22 267.0	-20 810.0	-19 092.0	-18 183.8	-17 187.0	الخدمات البنكية المقطعة
Produit Intérieur Brut marchand	372 864.8	352 916.3	337 809.9	324 931.5	303 718.6	الناتج الداخلي الإجمالي القابل للتجارة
Administrations publiques	70 808.0	66 568.9	59 972.0	58 253.0	50 489.2	الإدارات العمومية
Part dans le PIB	16.0	15.9	15.1	15.2	14.3	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Produit Intérieur Brut	443 672.8	419 485.2	397 781.9	383 184.5	354 207.8	الناتج الداخلي الإجمالي
Produit Intérieur Brut non Agricole	373 274.7	349 506.9	333 640.5	323 527.5	305 216.8	الناتج الداخلي الإجمالي دون الفلحة

**21 - 4 Variation du produit intérieur brut
selon les grandes branches d'activité
économique (Prix courants)**

**21 - 4 تغير الناتج الداخلي الإجمالي
حسب فروع النشاط
الإقتصادي (بالأسعار الجارية)**

En %	2004	2003	2002	2001	2000	بالنسبة المئوية
Secteur primaire	0.6	9.1	7.5	21.8	-7.4	القطاع الأول
Agriculture, sylviculture et pêche	0.6	9.1	7.5	21.8	-7.4	الزراعة والغابات والصيد البحري
Secteur secondaire	7.6	3.8	1.7	4.9	2.3	القطاع الثاني
Mines	12.3	-12.0	-1.5	1.9	-2.3	المعادن
Energie	14.5	3.2	0.5	6.8	-7.0	الطاقة
Combustibles solides et pétrole brut	25.9	-5.8	-12.2	-13.7	-51.8	المحروقات الصلبة والنفط الخام
Raffinage de pétrole	36.0	-5.2	-6.0	17.2	-15.2	تكرير النفط
Electricité et eau	2.0	8.8	5.5	0.2	-0.3	الكهرباء والماء
Industries manufacturières	4.5	4.8	3.1	4.2	4.5	الصناعة التحويلية
Bâtiment et travaux publics	7.6	7.3	-0.3	5.9	11.9	البناء والأشغال العمومية
Secteur tertiaire	6.3	3.1	4.4	3.5	6.7	القطاع الثالث
Commerce et D.T.I	8.1	3.1	3.7	3.4	6.5	التجارة والحقوق والرسوم على الواردات
Dont:D.T.I nets des subventions	10.8	-1.0	1.8	-0.3	6.2	منها صافي حقوق ورسوم على الواردات
Transports et communications	6.2	3.3	9.2	5.5	14.8	النقل والمواصلات
Autres services	3.6	2.8	2.8	2.6	3.2	الخدمات الأخرى
Hébergement et restauration	9.5	-0.5	-4.5	2.0	10.0	الفنادق والمطاعم
Autres services marchands	2.9	3.2	4.0	3.1	1.8	خدمات أخرى قابلة للتجارة
Institutions financières	6.1	9.4	5.7	5.1	10.9	المؤسسات المالية
Services bancaires imputés	7.0	9.0	5.0	5.8	10.9	الخدمات البنكية المقتطعة
Produit Intérieur Brut marchand	5.7	4.5	4.0	7.0	2.5	الناتج الداخلي الإجمالي القابل للتجارة
Administrations publiques	6.4	11.0	3.0	15.4	2.2	الإدارات العمومية
Produit Intérieur Brut	5.8	5.5	3.8	8.2	2.5	الناتج الداخلي الإجمالي

21 - 5 Equilibre du produit intérieur brut

(Prix courants)

21 - 5 توازن الناتج الداخلي الإجمالي

(بالأسعار الجارية)

En millions de DH	2004	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
Produit intérieur brut	443 672.8	419 485.2	397 781.9	383 184.5	354 207.8	الناتج الداخلي الإجمالي
Importations	150 732.1	129 203.0	123 355.9	116 079.8	111 679.7	الواردات
Total des ressources	594 404.9	548 688.2	521 137.8	499 264.3	465 887.5	مجموع الموارد
Consommation finale intérieure	390 728.7	361 464.7	344 832.9	333 793.1	310 657.7	الإستهلاك النهائي الداخلي
Administrations publiques	93 050.0	88 113.0	79 962.0	75 823.0	67 689.2	الإدارات العمومية
Ménages	297 678.7	273 351.7	264 870.9	257 970.1	242 968.5	الأسر
F.B.C.F	109 083.2	100 498.2	91 141.7	85 374.9	85 422.1	التكوين الإجمالي للأسر الثابت
Variation des stocks	2 032.6	584.1	- 825.1	2 345.7	-1 480.9	تغير المخزونات
Exportations	92 560.4	86 141.3	85 988.3	77 750.6	71 288.6	المصادرات
Total des emplois	594 404.9	548 688.2	521 137.8	499 264.3	465 887.5	مجموع الإستعمالات

21 - 6 Revenu national brut disponible

21 - 6 الدخل القومي الإجمالي المتوفر

En millions de DH	2004	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
Revenu national brut disponible	481 951.3	452 147.1	427 163.2	414 927.2	372 407.3	الدخل القومي الإجمالي المتوفر
Produit intérieur brut	443 672.8	419 485.2	397 781.9	383 184.5	354 207.8	الناتج الداخلي الإجمالي
Revenus nets reçus du reste du monde	38 278.5	32 661.9	29 381.3	31 742.7	18 199.5	الدخل الصافي الوارد من باقي العالم
Affectation du revenu national brut disponible	481 951.3	452 147.1	427 163.2	414 927.2	372 407.3	استعمال الدخل القومي الإجمالي المتوفر
Consommation finale nationale	361 002.3	335 827.3	320 570.3	308 997.2	293 512.4	الإستهلاك النهائي الوطني
Administrations publiques	93 050.0	88 113.0	79 962.0	75 823.0	67 689.2	الإدارات العمومية
Ménages résidents	267 952.3	247 714.3	240 608.3	233 174.2	225 823.2	الأسر المقيمة
Épargne nationale brute	120 949.0	116 319.8	106 592.9	105 930.0	78 894.9	الإدخار القومي الإجمالي

21 - 7 Consommation finale privée

21 - 7 الإستهلاك النهائي الخاص

En millions de DH	2004	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
Consom. finale privée intérieure (1)	297 678.7	273 351.7	264 870.9	257 970.1	242 968.5	الإستهلاك النهائي الخاص الداخلي (1)
Consommation finale privée des résidents (2)	34 767.8	30 881.4	29 159.2	29 195.8	21 666.4	الإستهلاك النهائي الخاص لغير المقيمين (2)
Consommation finale privée des résidents à l'extérieur (3)	5 041.4	5 244.0	4 896.6	4 399.9	4 521.1	الإستهلاك النهائي الخاص للمقيمين بالخارج (3)
Consommation finale privée des résidents (4) = (1) - (2) + (3)	267 952.3	247 714.3	240 608.4	233 174.2	225 823.2	الإستهلاك النهائي الخاص للمقيمين (4) = (1) - (2) + (3)

21 - 8 Compte de capital de la nation

21 - 8 حساب الرأسمال القومي

En millions de DH	2004	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
Epargne nationale brute	120 949.0	116 319.8	106 592.9	105 930.0	78 894.9	الإدخار القومي الإجمالي
Transferts nets en capital reçus du reste du monde	-70.7	-96.6	-66.8	-101.1	-63.4	صافي التحويلات الرأسمالية الواردة من باقي العالم
Total des ressources	120 878.3	116 223.2	106 526.1	105 828.9	78 831.5	مجموع الموارد
F.B.C.F	109 083.2	100 498.2	91 141.7	85 374.9	85 422.1	التكوين الإجمالي للرأسمال الثابت
Variation des stocks	2 032.6	584.1	- 825.1	2 345.7	-1 480.9	تغير المخزونات
Capacité (+) ou Besoin (-) de financement	9 762.5	15 141.0	16 209.5	18 108.3	-5 109.7	القدرة (+) أو الحاجة (-) للتمويل
Total des emplois	120 878.3	116 223.2	106 526.1	105 828.9	78 831.5	مجموع الإستثمارات

21 - 9 Formation brute de capital fixe

21 - 9 التكوين الإجمالي للرأسمال الثابت

En millions de DH	2004	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
Matériel et outillage	57 854.1	52 451.6	45 649.8	40 153.7	42 693.4	المعدات والأدوات
Construction	30 807.0	28 791.6	24 971.0	24 469.0	23,456.0	المباني
Travaux publics	16 229.0	15 171.0	16 550.0	16 861.0	15 559.0	الإنشغال العمومية
Aménagement et plantations	2 866.0	2 832.0	2 760.9	2 729.2	2,580.0	إعداد التراب والغرس
Bétail	1 327.1	1 252.0	1 210.0	1 162.0	1 133.7	الماشية
Total	109 083.2	100 498.2	91 141.7	85 374.9	85 422.1	المجموع

21 - 10 Comptes des relations avec
le reste du monde

10 - حساب العمليات مع الخارج

En millions de DH	2004	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
Opérations courantes						العمليات الجارية
Ressources						الموارد
Importations de marchandises (CAF) (1)	137 647.5	117 776.6	111 937.1	106 371.3	103 840.8	واردات البضائع (1)
Transports et communications	3 634.0	3 046.4	2 700.8	2 616.5	1 436.6	النقل والمواصلات
Achats directs des ménages	5 041.4	5 244.0	4 896.6	4 399.9	4 521.1	مشتريات مباشرة للأسر
Produits marchands divers	9 450.6	8 380.0	8 718.0	7 092.0	6 402.3	منتجات تجارية مختلفة
Total des importations de biens et services	155 773.5	134 447.0	128 252.5	120 479.7	116 200.8	مجموع واردات السلع والخدمات
Revenus du travail, de la propriété et de l'entreprise	10 261.6	11 109.4	12 288.9	13 096.5	12 205.5	الدخل من الشغل والملكية والمقاولية
Transferts courants	1 365.6	1 345.3	1 272.1	1 357.7	1 250.2	التحويلات الجارية
Total des ressources courantes	167 400.7	146 901.7	141 813.5	134 933.9	129 656.5	مجموع الموارد الجارية
Emplois						الإستعمالات
Exportations de marchandises (FOB) (1)	55 898.6	52 869.9	56 185.5	53 009.3	51 817.5	صادرات البضائع (1)
Transports et communications	13 130.7	11 079.2	11 152.1	9 364.5	6 359.3	النقل والمواصلات
Achats directs des ménages	34 767.8	30 881.4	29 159.2	29 195.8	21 666.4	مشتريات مباشرة للأسر
Produits marchands divers (2)	23 531.1	22 192.2	18 650.7	15 376.8	13 111.8	منتجات تجارية مختلفة (2)
Total des exportations de biens et services	127 328.2	117 022.7	115 147.5	106 946.4	92 955.0	مجموع صادرات السلع والخدمات
Revenus du travail, de la propriété et de l'entreprise	5 434.0	4 533.9	4 970.0	4 655.5	4 025.1	الدخل من الشغل والملكية والمقاولية
Transferts courants	44 471.7	40 582.7	37 972.3	41 541.4	27 630.1	التحويلات الجارية
Solde des opérations courantes	- 9 833.2	- 15 237.6	- 16 276.3	- 18 209.4	5 046.3	فائض العمليات الجارية
Total des emplois courants	167 400.7	146 901.7	141 813.5	134 933.9	36 701.5	مجموع الإستعمالات الجارية
Opérations en capital						العمليات الرأسمالية
Ressources						الموارد
Solde des opérations courantes	- 9 833.2	- 15 237.6	- 16 276.3	- 18 209.4	5 046.3	فائض العمليات الجارية
Total des ressources en capital	- 9 833.2	- 15 237.6	- 16 276.3	- 18 209.4	5 046.3	مجموع الموارد الرأسمالية
Emplois						الإستعمالات
Transferts en capital	- 70.7	- 96.6	- 66.8	- 101.1	- 63.4	التحويلات الرأسمالية
Capacité(+)/ou besoin(-)de financement	- 9 762.5	- 15 141.0	- 16 209.5	- 18 108.3	5 109.7	القدرة (+) أو الحاجة (-) للتمويل
Total des emplois en capital	- 9 833.2	- 15 237.6	- 16 276.3	- 18 209.4	5 046.3	مجموع الإستعمالات الرأسمالية

(1) non compris les admissions temporaires (A.T.)

(2) y compris les services de la transformation dans le cadre des admissions temporaires

Source : Direction de la Comptabilité Nationale

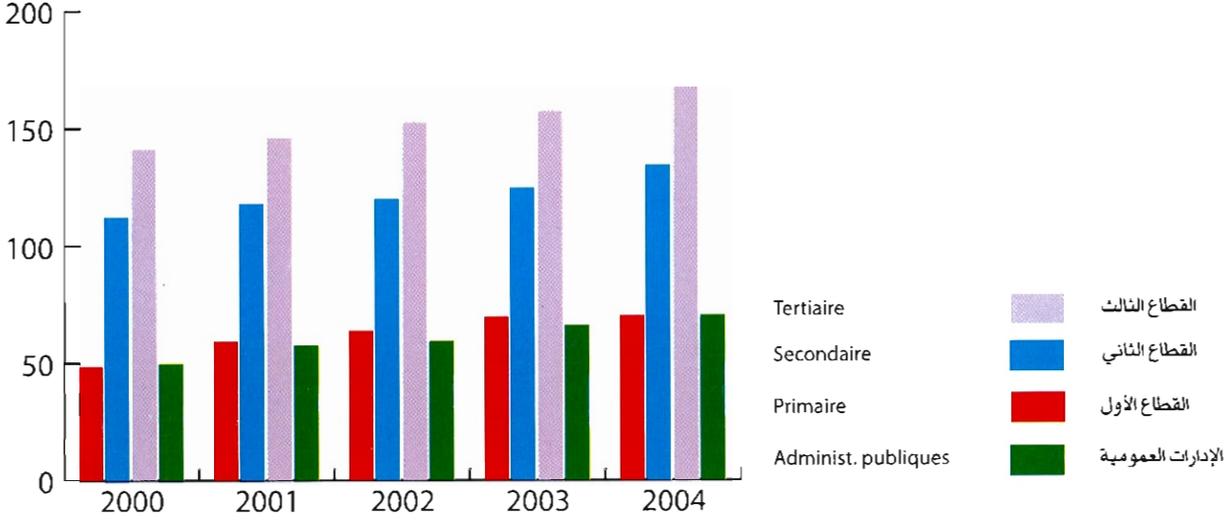
(1) لا يشمل السلع الخاضعة لنظام القبول المؤقت

(2) يشمل خدمات التحويل الخاصة بالسلع الخاضعة لنظام القبول المؤقت

المصدر : مديرية المحاسبة الوطنية

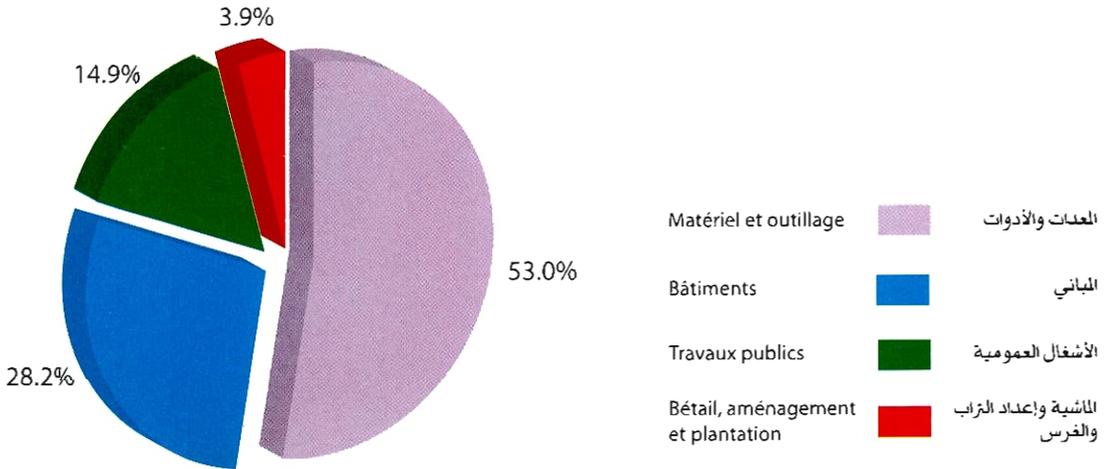
تطور الناتج الداخلي الإجمالي حسب الأنشطة (الأسعار الجارية)
(بمليار درهم)

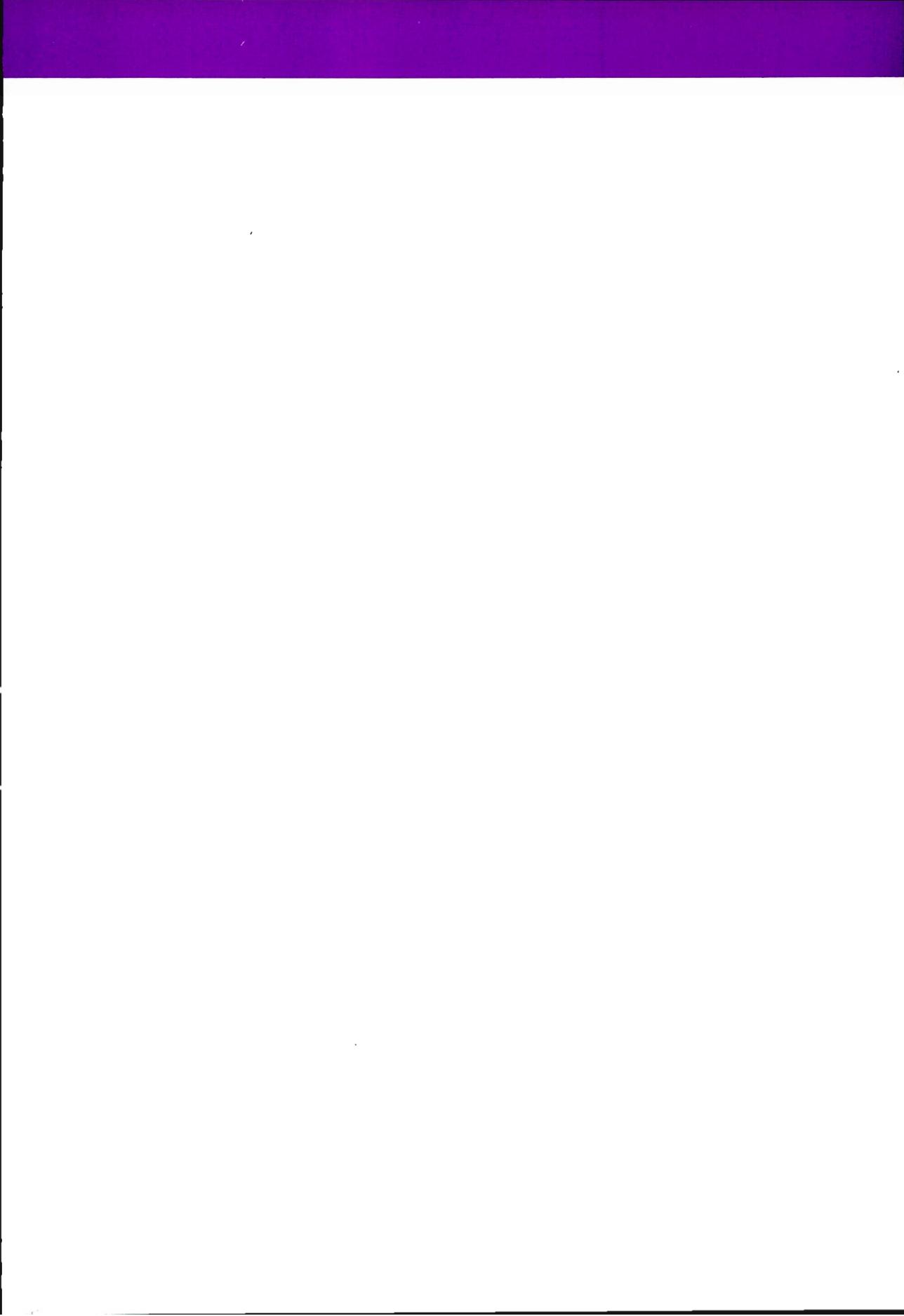
Evolution du P.I.B par activité (Prix courant)
(en milliards de Dhs)



التكوين الإجمالي للراسمال الثابت : 2004 (بالنسبة للنوعية)

Formation brute de capital fixe : 2004 (en %)





الفصل الثاني والعشرون

البيئة

CHAPITRE XXII

ENVIRONNEMENT



Le développement économique et social qu'a connu le Maroc, lors des dernières décennies, a permis de mettre en place les infrastructures de base de l'économie nationale et de répondre aux besoins socio-éducatifs de la population. Plusieurs secteurs ont connu une croissance notable, tels que le tourisme, l'industrie, la pêche, l'eau, l'habitat, etc...

Ce développement s'est accompagné d'une exploitation accrue des ressources naturelles et d'une dégradation de l'environnement suite à l'émission des rejets liquides, gazeux et solides, et ce en l'absence de mesures techniques et réglementaires pouvant faire face à cette dégradation (le coût de dégradation de l'environnement dépasse les 8% du PIB)

La complexité des problèmes environnementaux et leurs implications économiques et sociales, nécessitent la disponibilité d'une information synthétique et objective, permettant d'élaborer des stratégies adéquates pour arrêter la dégradation du milieu naturel.

L'information sur l'environnement est donc devenue capitale, aussi bien pour les citoyens que pour les entreprises, les associations, les scientifiques, les décideurs publics, et la communauté internationale.

Les informations présentées dans ce chapitre se rapportent aux principales composantes de l'environnement à savoir : l'eau, les déchets, l'occupation du sol, l'air, la faune et la flore.

Les principales sources d'informations sont : le Ministère de l'Équipement et du Transport, le Ministère de la Santé, le Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'Eau et de l'Environnement, le Ministère de l'Industrie, du Commerce et des Télécommunications, le Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural, la Direction Générale des Collectivités Locales, l'Office National de l'Eau Potable et le Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et la Lutte contre la Désertification.

عرف المغرب خلال السنوات الأخيرة تنمية اقتصادية واجتماعية مكنت من إقامة البنيات التحتية الضرورية للإقتصاد الوطني، ومن تلبية الحاجيات الأساسية للسكان في الميادين الاجتماعية والتربية، وهكذا عرفت عدة قطاعات نموا ملحوظا وخاصة السياحة والصناعة والصيد البحري والإسكان والمياه الخ...

وقد صاحب هذا التطور استغلال متزايد للموارد الطبيعية، وتدهور للبيئة نتيجة انتشار المقذوفات السائلة والغازية والصلبة، وذلك في غياب إجراءات تنظيمية وتقنية لمواجهة هذا التدهور (تفوق كلفة تدهور البيئة 8 % من الناتج الداخلي الإجمالي). وباعتبار طبيعة المشاكل البيئية المعقدة وانعكاساتها الاقتصادية والاجتماعية فإن الأمر يقتضي توفير كافة المعلومات الضرورية والموضوعية للإلمام بالأوضاع البيئية ووضع الإستراتيجيات الملائمة للحد من تلويث وإتلاف الوسط الطبيعي.

وقد أصبح اليوم توفير المعلومات البيئية يكتسي طابعا حيويا سواء بالنسبة للمواطنين أو للمقاولات والجمعيات والباحثين ودوي القرار والمجتمع الدولي.

وتتعلق المعطيات المقدمة بهذا الفصل من النشرة الإحصائية بالمكونات البيئية التالية: الماء والنفائيات والتربة والهواء والحيوانات والنباتات. وقد تم تجميعها من عدة مصادر، وهي وزارة التجهيز والنقل ووزارة الصحة ووزارة إعداد التراب الوطني والماء والبيئة ووزارة الصناعة والتجارة والاتصالات ووزارة الفلاحة والتنمية القروية، والمديرية العامة للجماعات المحلية والمكتب الوطني للماء الصالح للشرب والندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر.

EAU

Les ressources renouvelables sont définies par les écoulements superficiels et souterrains formés ou entrant dans le territoire. Elles sont sujettes à différentes contraintes d'exploitabilité. Les ressources renouvelables sont chiffrées sur la base de données hydrologiques, en se référant à une période assez longue pour que les valeurs moyennes utilisées puissent être considérées comme stables. Elles peuvent se subdiviser selon : l'origine (flux intérieur formé sur le territoire et extérieur), selon la variabilité d'occurrence (écoulement régulier c'est à dire disponible 95% du temps ou irrégulier), selon le milieu parcouru (écoulement superficiel ou souterrain), la qualité (eau douce, eau saumâtre)

L'eau de surface (douce) est l'eau qui coule ou qui stagne à la surface du sol : les masses d'eau naturelles, comme les fleuves, les rivières, les ruisseaux, les lacs, etc., et les masses d'eau artificielles comme les canaux d'irrigation, les canaux industriels et les canaux de navigation, les réseaux de drainage et les réservoirs artificiels.

Les eaux souterraines (douces) sont les eaux présentes et pouvant généralement être captées au sein ou au travers d'une formation souterraine. C'est à dire tout gisement d'eau, permanent ou temporaire, constitué naturellement ou artificiellement, présent dans le sous-sol en quantité suffisante pour assurer au moins une utilisation saisonnière.

Les précipitations annuelles (P) sont le volume total annuel des précipitations atmosphériques (pluie, neige, grêle,...)

L'évapotranspiration annuelle (ETR) réelle est la somme total annuel de l'évaporation de l'eau de tous les réservoirs (naturels ou artificiels) et de l'évaporation par la végétation et les sols.

Le total des ressources comprend le ruissellement des eaux de pluie dans les eaux de surface et l'infiltration qui alimente les aquifères (équivalent à P-ETR).

الماء

الموارد المتجددة تعني المياه السائلة السطحية والجوفية المجمعة أو الواردة على التراب الوطني، وقد تعترى استغلالها معيقات مختلفة. ويتم تقدير هذه الموارد على أساس معطيات هيدرولوجية على مدى حقبة طويلة لإضفاء نوع من الاستقرار على المعدلات الإحصائية المستعملة في التقديرات. وتتوزع الموارد حسب أصلها (كمية المياه المجمعة داخل التراب الوطني أو خارجه) وتغير تدفقها (جريان منتظم أي متوفر بنسبة 95% من الأوقات أو غير منتظم) والوسط الطبيعي الذي سلكته (جريان سطحي أو باطني) وجودتها (ماء عذب أو أحاج).

المياه السطحية (العذبة) تعني المياه السائلة والمجمعة على سطح الأرض أي كافة كتل المياه الطبيعية كالأنهار والجداول والبحيرات الخ.... بالإضافة إلى كتل المياه الاصطناعية كقنوات السري والقنوات الصناعية وقنوات الملاحة وشبكات التصريف والخزانات الاصطناعية.

المياه الجوفية (العذبة) تعني المياه الحالية والتي يمكن جرها عبر تشكيبات باطنية. وهذا يعني كافة الحقول المائية الجوفية سواء كانت قارة أو مؤقتة، مكونة بكيفية طبيعية أو اصطناعية، على أساس أنها موجودة في جوف الأرض بكسمة تكفي على الأقل لإستعمال موسمي.

التساقطات السنوية (P) هي الحجم الإجمالي السنوي للتساقطات الحوية (المطر والثلج والبرد...)

التبخّر السنوي (ETR) الحقيقي للماء يعني الكمية الإجمالية التي تبخر سويًا من كافة الخزانات (الطبيعية والإصطناعية) بالإضافة إلى التبخر الصادر عن النباتات والتربة.

L'apport externe annuel est le volume total annuel d'apport d'eaux de surface et d'eaux souterraines entrant dans un pays depuis un pays voisin.

Les eaux souterraines disponibles pour prélèvement annuel sont une évaluation du volume maximum d'eau qui peut être prélevé annuellement des ressources souterraines nationales, dans les conditions économiques et techniques existantes sans entraîner l'épuisement de la ressource de base à long terme.

Les moyennes annuelles à long terme sont calculées sur une longue période, en général 20 années consécutives ou plus.

Les prélèvements bruts d'eau sont les volumes d'eau prélevés définitivement ou temporairement d'une source quelconque.

En général, les autres sources d'approvisionnement (eaux marines ou saumâtres) ne sont utilisables qu'après des traitements spécifiques. On les appelle productions non conventionnelles ou productions artificielles. Dans cette catégorie, sont compris le dessalement d'eaux salées et saumâtres, la régénération d'eau (réutilisation des eaux usées des villes et des eaux de drainage)

Qualité des eaux de surface

La connaissance de la qualité de l'eau est basée sur la surveillance de nombreux paramètres, tels que:

- l'oxygène dissous, la saturation d'oxygène, DBO, DCO pour la pollution organique ;

- les azotates et le phosphore pour la pollution par les engrais ;

- la concentration de métaux pour la pollution industrielle.

Les niveaux suffisants d'oxygène dissous sont une condition pour la diversité de la faune et de la flore.

La Demande Biochimique en Oxygène (DBO) est la quantité d'oxygène

مجموع الموارد (P-ETR) يعني مياه الأمطار الجارية ضمن المياه السطحية والنافذة إلى باطن الأرض لتغذية الطبقات المائية الجوفية.

المورد الخارجي السنوي يعني الحجم الإجمالي السنوي لموارد المياه السطحية والجوفية التي تنفذ إلى البلاد انطلاقاً من بلد مجاور.

المياه الجوفية المتوفرة القابلة للإستغلال كل سنة هي الحجم التقديري الأقصى للمياه الممكن اغترافها سنوياً من الموارد الجوفية الوطنية حسب الشروط الاقتصادية والتقنية، دون نفاذ تلك الموارد الأصلية على المدى الطويل. ويتم احتساب المعدلات السنوية لمدة طويلة لا تقل على 20 سنة متوالية.

الاعتراقات الإجمالية هي أحجام المياه المغترفة بصفة ثنائية أو مؤقتة من مورد مائي معين. وإجمالاً فإن موارد التموين الأخرى (مياه بحرية أو ماء أجاج) غير قابلة للإستعمال دون معالجة خاصة. وتسمى إنتاج غير اعتيادي أو إنتاج اصطناعي. ويدخل في هذا الصنف تحلية ماء البحر والماء الأجاج، ومعالجة المياه العادمة (إعادة استعمال النفايات السائلة للمدن ومياه شبكة التصريف).

جودة المياه السطحية

ترتكز معرفة جودة الماء على مراقبة عدة متغيرات، منها:

- الأوكسجين المذاب، تشبيح الأوكسجين، الطلب الأحيائي الكيماوي للأوكسجين، والطلب الكيماوي للأوكسجين بالنسبة للتلوث العضوي.
- آزوتات و فوسفور بالنسبة للتلوث عن طريق الأسمدة،

• تركيز المعادن بالنسبة للتلوث الصناعي.

يكون المستوى الكافي للأوكسجين المذاب شرطاً لتنوع النباتات والحيوانات.

الطلب الأحيائي الكيماوي للأوكسجين هو كمية الأوكسجين المذاب المستعمل حسب شروط

dissous utilisée dans des conditions spécifiques (20°C, 5 jours) par l'oxydation biologique de matière organique ou inorganique présente dans l'eau.

Demande Chimique en Oxygène (DCO) ($K_2Cr_2O_7$) est la quantité d'oxygène utilisée dans des conditions spécifiques par l'oxydation chimique, par le bichromate, de matière organique ou inorganique présente dans l'eau.

Déchets

La production de déchets solides par secteur permet de mieux connaître l'impact de l'activité humaine en fonction des principaux secteurs économiques sur l'environnement et la qualité de la vie. Les quantités produites dépendent des modes de production et des structures industrielles, mais également du niveau de consommation.

Le terme de déchets industriels désigne des matériaux qui ne sont pas des produits premiers (c.à.d. fabriqués en vue de la vente), et ne sont plus d'aucune utilité pour le producteur, que ce soit à des fins de production, de transformation ou de consommation, et qu'il désire éliminer. Ces déchets proviennent de l'extraction de matières premières, de sa transformation en matières intermédiaires et en produits finis, ou de toute autre activité humaine. Sont exclus les résidus recyclés ou réutilisés à l'établissement où ils ont été produits, ainsi que les déchets directement rejetés dans l'eau ou l'air ambiant.

Les déchets municipaux sont traités comme un secteur à part, bien qu'ils ne correspondent pas à une activité économique particulière. Il s'agit des déchets collectés par ou pour une municipalité, et comprennent les déchets produits par les ménages (déchets de consommation), les déchets similaires des activités commerciales, des bureaux, des institutions (établissements d'enseignement, bâtiments administratifs, hôpitaux) et des petites entreprises.

La composition de déchets municipaux reflète principalement les modes de consommation des ménages fortement liés au niveau des revenus et au taux d'urbanisation. Elle influence fortement les stratégies nationales de gestion de déchets.

خاصة (20 درجة مئوية, 5 أيام) عن طريق أكسدة
أحيائية لمادة عضوية أو غير عضوية موجودة بالماء.

الطلب الكيماوي للأكسجين هو كمية
الأكسجين المستعمل حسب شروط خاصة عن طريق
أكسدة كيماوية أو ملح الحمض الكرومي الأحيائي
لمادة عضوية أو غير عضوية موجودة بالماء.

النفايات

تمكن المعلومات المتعلقة بإنتاج النفايات
الصلبة حسب القطاعات من معرفة وقع نشاط
الإنسان في أهم القطاعات الإقتصادية على البيئة
وجودة الحياة. وترتبط الكميات المنتجة بأساليب
الإنتاج والبنية الصناعية وكذلك مستوى الإستهلاك.

ولفظ النفايات الصناعية يعني المواد التي ليست
أولية (أي مصنعة لأجل البيع) ولم تعد لها منفعة
للمنتج سواء في مجال الإنتاج أو التحويل أو الإستهلاك
ويرغب في التخلص منها. وتنتج هذه النفايات عن
استخراج المواد الأولية وتحويلها إلى مواد وسيطة أو
مصنعة أو أي نشاط إنساني آخر. ولا تصنف في هذا
النوع بقايا المواد التي أعيد تحويلها أو أعيد استعمالها
بالمؤسسة التي أنتجتها، وكذا النفايات المقدوفة
مباشرة في الماء أو في الهواء.

وتم التطرق إلى النفايات البلدية كقطاع
منعزل رغم أنها لا تنطبق على نشاط اقتصادي
خاص، ويدخل في هذا الصنف النفايات المجمعة من
طرف أو لفائدة البلديات، وتشمل النفايات المنزلية
(الناجمة عن استهلاك الأسر)، والنفايات الناتجة عن
الأنشطة التجارية والمكاتب والمؤسسات (المؤسسات
التعليمية والبنائيات الإدارية والمستشفيات)
والمقاولات الصغرى.

وتعكس تركيبة النفايات البلدية بالأساس
أساليب استهلاك الأسر والمرتبطة ارتباطاً وثيقاً
بمستوى الدخل ونسبة التمدن. كما أن لهذه التركيبة
تأثير قوي على الإستراتيجيات الوطنية لتدبير النفايات.

Forêt

La connaissance de la structure de la forêt permet de mieux évaluer les capacités de production et les risques de dégradation. Les forêts englobent toutes les terres dont la "couverture forestière" est généralement supérieure à 20 %, laquelle regroupe :

- les forêts de résineux (conifères) dont au moins 75% du volume sont constituées par des conifères entrant dans la catégorie des Gymnospermes tels que le sapin (Abies), le cèdre (Cedrus), le mélèze (Larix), l'épicéa (Picea), le pin (Pinus), etc.

- les forêts de feuillus dont au moins 75% du volume sont constituées par des espèces entrant dans la catégorie des Angiospermes tels que l'érable (Alnus), le hêtre (Fagus), le peuplier (Populus), le chêne (Quercus), etc.

Pollution de l'air

Les émissions de certains polluants de l'air ont un impact sur le réchauffement du climat. Les principales sources anthropiques sont différentes selon les polluants. La combustion d'énergie fossile et certaines productions industrielles sont, les principales sources de CO₂ ou SO₂.

La pollution de l'air ambiant augmente énormément avec la croissance du trafic routier. Le développement des transports publics est l'une des nombreuses solutions envisageables à ce problème. Aussi, les véhicules à moteurs sont-ils la principale source de pollution de l'air dans les zones urbaines. Les caractéristiques du parc automobile, telles le type de carburant et l'âge des véhicules, influencent fortement les émissions de polluants de l'air comme le plomb, le dioxyde de soufre et les matières en suspension.

En milieu urbain, la pollution de l'air n'est pas suffisamment évaluée et mesurée. Les études disponibles ont un caractère ponctuel et sont souvent qualifiées de peu représentatives. Les villes ayant fait l'objet d'études de cas sont, essentiellement, Casablanca, Rabat et Marrakech.

تتمكن معرفة مكونات الغابة من تقييم أفضل لطاقة الإنتاج وأحطار التدهور. ويدخل ضمن الغابة الأراضي التي يكسو "الغطاء الغابوي" أكثر من 20 % من مساحتها. ويتكون هذا الغطاء من:

- غابات الصنوبريات التي تمثل على الأقل 75 % من الغطاء الغابوي، وهي تشمل كافة الصنوبريات من صنف العاريات كالالتوب والأرز والأرزية والبيسية والصنوبر الخ....

- غابات الأصناف الوريقة التي تمثل على الأقل 75 % من الغطاء الغابوي، وهي تشمل كافة الأنواع من صنف الكاسيات كأشجار القيقب والزنان (من البلوطيات) والصفصاف و البلوط الخ...

تلوث الهواء

لإنبعاث بعض المواد الملوثة للهواء وقع على ارتفاع درجة الحرارة بالجو. وتختلف أنواع التلوث حسب مصادرها الأساسية. ويكون احتراق الطاقة وبعض أنواع الإنتاج الصناعي مثلًا أهم مصادر ثاني أكسيد الكربون وثاني أكسيد الكبريت.

ويعرف مستوى تلوث الهواء، ارتفاعاً منهما تبعاً لتطور حركة السير الطرقي. ولذا فإن تنمية وسائل النقل العمومي تكون أحد الحلول المتعددة لمواجهة هذا المشكل. وبالتالي تعتبر العربات ذات المحرك المصدر الرئيسي لتلوث الجو في المناطق الحضرية.

ولخصائص حظيرة السيارات، كنوع اخروقات المستعملة وعدد سنوات استعمال العربات، تأثير بالغ على إصدارات التلوث بالجو من رصاص وثاني أكسيد الكبريت والمواد العالقة بالجو. يعتبر تقييم تلوث الهواء داخل المجال الحضري دون المستوى المطلوب، وهذا راجع لكون الدراسات المتوفرة هي إما غير كافية أو ذات طابع محدود في الزمان والمكان وذات تمثيلية ضعيفة.

La pollution de l'atmosphère causée par l'industrie est particulièrement concentrée dans l'axe Mohammedia-Safi.

La qualité de l'air dans les villes est mesurée en terme de concentration des principaux polluants, ce qui nécessite l'existence d'un réseau de mesure efficace.

إن تلوث الجو الناتج عن القطاع الصناعي هو مركز بشكل خاص على طول المحور، المحمدية-أسفي. والمدن التي تمت بها دراسات من هذا القبيل هي على الخصوص الدار البيضاء، الرباط ومراكش. وتقاس جودة الهواء بالمدن حسب كثافة العناصر الملوثة، وهذا يحتم وجود شبكة قياس فعالة.

22 - 1 Ressources en eau

22 - 1 الموارد المائية

En millions de m ³	Moyenne annuelle à long terme	1998	1997	1996	1995	المعدل السنوي للمدى الطويل	بمليون متر مكعب
Précipitation	150 000	85 500	172 500	133 800	262 500	150 000	التساقطات
Evapotranspiration	121 000	74 770	131 175	85 660	205 370	121 000	التبخّر
Apports annuels externes	-	-	-	-	-	-	الموارد السنوية الخارجية
Total des ressources	29 000	10 730	41 325	48 140	57 130	29 000	مجموع الموارد
Eaux souterraines disponibles pour prélèvements annuels	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000	المياه الجوفية القابلة للإغتراف سنويا
Ressources en eaux de surface disponibles	16 000	16 000	16 000	16 000	16 000	16 000	المياه السطحية القابلة للتعبئة

Source: Direction Générale de l'Hydraulique (DGH)

المصدر : المديرية العامة لهندسة المياه (م.ع.هـ.م)

22 - 2 Répartition de la production de l'eau

22 - 2 توزيع إنتاج المياه

En millions de m ³	2003*	2002*	2001	2000	1999	1998	1997	1996	بمليون متر مكعب
Prélèvement brut total (1)	...	14 819	12 196	13 450	13 687	13 450	13 235	...	الحجم الإجمالي للإغتراف (1)
Production ONEP	696.0	672.0	668.7	668.20	666.60	648.50	626.00	617.00	إنتاج م.و.م.ص.ش
Souterraine	242.0	238.0	243.0	251.2	250.0	236.5	223.5	225.0	جوفية
Superficielle	451.0	431.0	423.0	414.3	414.0	410.0	400.5	390.0	سطحية
Dessalée	3.0	3.0	2.7	2.7	2.6	2.0	2.0	2.0	معالجة

(1) Ressources en eau mobilisées

Sources : Direction Générale de l'Hydraulique (DGH)
Office National de l'Eau Potable (ONEP)

(1) الموارد المائية المعينة

المصادر : المديرية العامة لهندسة المياه (م.ع.هـ.م)
المكتب الوطني للماء الصالح للشرب (م.و.م.ص.ش)

22 - 3 Evolution des utilisations d'eau par secteur

22 - 3 تطور استعمال المياه حسب القطاعات

En millions de m ³	2002*	2001	2000	1999	1998	1997	1996	بمليون متر مكعب
Utilisations pour les collectivités :								الإستعمال من طرف الجماعات :
eau potable (1)	550	531	523	515	518	505	502	الماء الصالح للشرب (1)
- Dont secteur domestique (1)	378	365	358	352	346	336	329	منه الإستعمال المنزلي (1)
Utilisations pour l'agriculture (2)	3 150	2 150	2 384	2 982	3 200	3 164	3 121	الإستعمال من أجل الفلاحة (2)
Utilisations pour le refroidissement des centrales thermiques (2)	...		4 069	3 161	4 352	9 149	7 285	الإستعمال من أجل تبريد المحطات الحرارية (2)

(1) Consommation d'eau potable en milieu urbain

(2) Données en termes d'années hydrologiques

Sources : ONEP pour les utilisations par les collectivités et
DGH pour l'irrigation et la production de l'électricité

(1) استهلاك الماء الصالح للشرب بالوسط الحضري

(2) معطيات تتعلق بالسنة الهيدرولوجية

المصادر : المديرية العامة لهندسة المياه (م.ع.هـ.م) بالنسبة للسقى وإنتاج الصّاقة
المكتب الوطني للماء الصالح للشرب (م.و.م.ص.ش) بالنسبة للإستعمال من طرف الجماعات

عناصر تقييم جودة المياه السطحية
 Critères d'appréciation de la qualité des eaux de surface
 درجة الجودة
 Classe de qualité

Paramètres	Classe de qualité					المتغيرات
	سيئة جدا Très mauvaise	سيئة Mauvaise	متوسطة Moyenne	جيدة Bonne	ممتازة Excellente	
Température (°C)	>35	30 - 35	25 - 30	20 - 25	<20	الحرارة (°C)
Conductivité (µs/cm)	>3 000	2 700 - 3 000	1 300 - 2 700	750 - 1 300	<750	التوصيل (µs/cm)
Oxygène dissous(mg/l)	<1	3à1	5à3	7à5	>7	الأوكسجين المذاب (مغ/لتر) الحاجيات البيولوجية من الأوكسجين خلال 5 أيام (DBO ₅) (مغ/لتر)
DBO ₅ (mg/l)	>25	10à25	5à10	3à5	<3	الحاجيات الكيميائية من الأوكسجين (DCO) (مغ/لتر)
DCO (mg/l)	>80	40à80	35à40	30à35	<30	الأمونيوم (مغ/لتر)
Ammonium (mg/l)	>8	2à8	0.5à2	0,1à0,5	<=0,1	الفوسفور الكلي (P.Tot) (مغ/لتر)
Phosphore total (mg/l)	>3	0.5à3	0.3à0.5	0,1à0,3	<=0,1	البكتريا البرازية (CF) (مغ/لتر)
Coliformes fécaux (/100ml)	-	>20 000	2 000 à 20 000	20à 2 000	<=20	المعادن الحديدية (مغ/لتر)
Fe (mg/l)	>5	2 - 5	1 - 2	0.5 - 1	<0.5	

22 - 4 Etat de la qualité des stations situées
 en aval immédiat des rejets

22 - 4 حالة جودة المياه السطحية
 عند سافلة التدفقات المنزلية

Station de mesure Date	Unité	وادي سبو	وادي أم الربيع	وادي مارتيل	الوحدة	محطة القياس التاريخ
		O. Sebou سافلة تنفق سبو (العرصة) Dar El Arsa 18/05/01	O. Er-Rbia سافلة تنفق تادلة Aval rejet Tadla 30/06/00	O.Martil سافلة تنفق مارتيل Aval rejet Touabet 20/03/01		
oxygène dissous	mg O ₂ /l	0.16	0	2.4	مغ / لتر	الأوكسجين المذاب الحاجيات البيولوجية
DBO (20°C,5d)	mg O ₂ /l	60	80	80	مغ / لتر	من الأوكسجين DBO (20°C,5d) الحاجيات الكيميائية
DCO (K ₂ Cr ₂ O ₇)	mg O ₂ /l	378.2	205	320.6	مغ / لتر	من الأوكسجين DCO (K ₂ Cr ₂ O ₇)
Azote Total (NH ₄ ⁺)	mg N/l	14.4	4.54	23.4	مغ / لتر	مجموع الأزوت (NH ₄ ⁺)
Phosphores Total	mg P/l	3.83	5.84	7.86	مغ / لتر	الفوسفور الكلي
Coliformes fécaux	/100ml	48.000	3.500.000	300.000	مغ / 100ل	البكتريا البرازية (CF)

22 - 5 Qualité des eaux de lacs sélectionnés

22 - 5 جودة مياه البحيرات المختارة

Superficie dominée par le barrage	Unité	بحيرة المسيرة	بحيرة وادي المخازن	بحيرة الوحدة	الوحدة	المساحة المغطاة من طرف السد السعة العادية الحرارة :
		Lac Al Massira (يناير 2001) (Janvier 2001)	Lac O.Makhazine (أبريل 2001) (Avril 2001)	Lac Al wahda (غشت 2000) (Août 2000)		
Capacité normale	ha	...	....	..	ha	من طرف السد
Température	10 ⁶ m ³	2 760	773	3800	10 ⁶ m ³	السعة العادية
Acidité	°C	15	16.6	17	°C	الحرارة :
Conductivité	milieu	15	14.9	14	وسط	الحموضة :
oxygène dissous	fond	7.74	8.1	8.25	plH	التوصيل :
Azotes Total	milieu	7.88	7.7	7.75	وسط	الأوكسجين المذاب :
Chlorophylle a	fond	1320	380	690.0	µs/cm	مجموع الأزوت :
Phosphores Total	milieu	1330	395	705.0	وسط	الكلوروفيل أ :
Métaux (Fe)	fond	11.3	7.10	8.200	mg O ₂ /l	الفوسفور الإجمالي :
	milieu	9.95	6.40	0.270	mg N/l	المعادن الحديدية :
	fond	0.007	0.054	0.194	mg P/l	
	milieu	0.004	0.114	0.186	µg / l	
	fond	13.88	0.53	4.480	mg / l	
	milieu	10.95	0.27	0.370	mg P/l	
	fond	0.035	0.035	0.049	mg / l	
	milieu	0.035	0.085	0.121	mg / l	
	fond	0.197	0.13	0.100	mg / l	
	milieu	0.1	0.173	0.240	mg / l	
	fond				mg / l	

22 - 6 Rejets d'eaux usées et flux de pollution par bassin versant

22 - 6 إفراعات المياه المستعملة وتدفق الملوثات حسب الحوض المائي

Année 2000	التلوث بالطن Pollution en tonne	الإفراعات السائلة Rejets liquides بألف متر مكعب en 10 ³ m ³	سنة 2000 الحوض المائي
Bassin versant			
Loukos, Tangerois et côtiers Méditerranéens	49 000	82 000	اللكوس، طنجة والسواحل المتوسطية
Moulouya	38 000	45 000	ملوية
Sebou	103 000	133 000	سبو
Bouregreg	49 000	69 000	أبي رقراق
Côtiers	133 000	191 000	الساخلي
Oum Er-Rbia	37 900	47 000	أم الربيع
Tensift	64 500	78 000	تانسيفت
Souss-Massa	33 900	29 000	سوس - ماسة
Ziz-Guir	8 070	6 000	زيز - غير
Draâ	13 500	9 000	درعة
Sequia	9 500	9 000	الساقية الحمراء
Total	539 370	698 000	المجموع

Source : Direction de l'Aménagement du Territoire

المصدر : مديرية إعداد التراب الوطني

22 - 7 Pollution provenant du littoral et des industries du littoral pour la côte Méditerranéenne

22 - 7 التلوث المتدفق من الساحل والصناعات الساحلية (الساحل المتوسطي)

Année 1997	طنجة Tanger	تطوان Tetouan	شفشاون Chefchaouen	الحسيمة Al Hoceima	الناضور Nador	سنة 1997 التلوث المتدفق من الساحل القطاع المنزلي (طن/اليوم)
Pollution provenant du littoral⁽¹⁾ (secteur domestique) (t/jour)						
MES	28	13.5	1.4	5.7	0.97	المواد العالقة
DBO5	31.8	15.3	1.6	5.8	-	الحاجيات البيولوجية من الأوكسجين
Azote total	7.4	3.6	0.4	1.5	0.8	الأزوت الكلي
Phosphore total	0.96	0.5	0.05	0.16	0.11	الفوسفور الكلي
Pollution provenant des industries du littoral⁽²⁾						التلوث المتدفق من الصناعات الساحلية⁽²⁾
Mercuré (Hg) (Kg/jour)	0.34	0.08	-	0.03	0.1	الزئبق (Hg) (كلغ/اليوم)

(1) La totalité des eaux usées produites par le secteur domestique représente 100% des quantités des eaux usées non raccordées aux réseaux d'assainissement publics, exception faite du cas du Nador qui dispose d'une station d'épuration

(2) Les eaux usées produites par le secteur industrielle représentent 100% des quantités produites sans traitement

Sources : Secrétariat d'Etat Charge de l'Environnement, Laboratoire National de l'Environnement, Programme Med-Pol

(1) مجموع المياه المنتجة من طرف القطاع المنزلي يمثل 100 % من كمية المياه المستعملة الغير المرتبطة بشبكة التطهير العمومي، باستثناء الناضور الذي يمتلك محطة للتصفية.

(2) مجموع المياه المنتجة من طرف القطاع الصناعي يمثل 100 % من كمية المياه المنتجة والغير معالجة.

المصادر : كتاتبة الدولة المكلفة بالبيئة، المختبر الوطني للبيئة، برنامج Med-Pol

22 - 8 Occupation du Sol

8 - استعمال الأراضي

Superficie en milliers d'ha	2002*	2001*	المساحة بالف هكتار
Domaine forestier (forêts, alfa, reboisements)	9 088	9 071	المجال الغابوي
Forêts et terres boisées	5 363	5 346	غابات وأراضي مشجرة
Boisements naturels ⁽¹⁾	4 822	4 822	التشجير الطبيعي ⁽¹⁾
Boisements artificiels (reboisements)	540	523	التشجير غير الطبيعي
Formations alfatières et matorral ⁽¹⁾	3 725	3 725	الحلفاء ⁽¹⁾
Terres arables et cultures permanentes	8 975	8 980	أراضي منتجة ومنتجات دائمة
Autres terres: parcours désertiques, terres improductives et de haute montagne	53 022	53 033	أراضي أخرى: مراعي متصحرة وأراضي غير منتجة وأعلى الجبال
Total	71 085	71 085	المجموع

22 - 9 Superficie affectée par l'érosion hydrique et pertes annuelles en sols par bassin versant

9 - المساحة المعرضة للتعرية المائية والخسائر في التربة حسب الأحواض المائية

Année 1995	الخسائر (بمليون طن)	المساحة المعرضة للتعرية (بألف كلمتر مربع)	سنة 1995	الجهة
Région	Pertes (millions de tonnes)	Superficie affectée (mille km2)		
Rif Occidental	38	11		الريف الغربي
Rif Oriental	3	9		الريف الشرقي
Pré Rif	10	7		مقدمة الريف
Moyen Atlas	1	2		الأطلس المتوسط
Haut Atlas	24	80		الأطلس الكبير
Anti Atlas	1	10		الأطلس الصغير
Reste du pays	23	6		باقي المغرب
Ensemble du Maroc	100	125		مجموع المغرب

22 - 10 Changements internes des peuplements forestiers

10 - التغييرات الداخلية للغابات

En Km ²	2002*	2001*	2000	1999	1998	بالكلمتر مربع
Superficie forestière totale	90 884.00	90 708.00	90 607.00	90 551.00	90 538.00	المساحة الغابوية الإجمالية
Déboisement temporaire résultant de :						أسباب التعري من الحراج المؤقت
Récoltes définitives (coupe à blanc)	127.0	98.0	131.0	69.0	201.0	الحصاد النهائي
Incendies	6.0	18.2	41.2	16.9	18.6	الحرائق
Maladies et insectes	268.0	361.2	369.0	313.9	337.7	أمراض وحشرات
Renouvellement du peuplement forestier par :						تجديد التشجير
Plantation (bilan définitif)	5 412.0	5 236.0	5 135.0	5 078.7	5 065.8	الغرس
regénération naturelle	14.0	13.0	49.0	42.0	..	
superficie reboisée définitive	175.00	137.00	49.00	..	..	المساحة المشجرة
superficie aménagée	32 000.0	31 000.0	30 000.0	29 000.0	28 000.0	المساحة المعبنة

(1) Statistiques de l'inventaire national forestier de 1994

Source : Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la Lutte Contre la Désertification

(1) إحصائيات الجرد الوطني للغابوي 1994
المصدر: المفوضية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

22 - 11 Aires protégées du Maroc

11 - 22 المساحات المحمية بالمغرب

Année 2002	المساحة بالهكتار	سنة الإنشاء	Année de Massif (région)	موقع أو جهة	سنة 2002
Zone protégée	Superficie en ha	Année de création			
Parc national de Toubkal	36 000	1942	Haut Atlas(Marrakech)	الأطلس الكبير(مراكش)	الحديقة الوطنية لتوبقال
Parc national de Tazeka	13 737	1950	Moyen Atlas(Taza)	الأطلس المتوسط (تازة)	الحديقة الوطنية لتازكا
Parc national d'Ifrane	51 800	En cours	Moyen Atlas(Ifrane)	الأطلس المتوسط (يفرن)	الحديقة الوطنية ليفرن
Parc national de Dakhla	1 900 000	En cours	Sud Dakhla	جنوب الداخلة	الحديقة الوطنية للداخلة
Parc national de Talassemtane	58 950	En cours	Côte méditer. Chefch. - Tet	الساحل م. شف بطوان.	الحديقة الوطنية لتالسمتان
Parc national de Bas Darâa	286 163	En cours	Tantan et Assa Zag	طاطان وأس. الزاك	الحديقة الوطنية لدرعة السفلى
Parc national d'Al Hoceïma	48 460	En cours	Côte méditerranéenne (Al Hoceïma)	الساحل المتوسطى (الحسيمة)	الحديقة الوطنية للحسيمة
Parc national d'Irîki	123 000	En cours	Zone aride sud (Ouarzazate)	المنطقة الجافة الجنوبية(ورزازات)	الحديقة الوطنية لإيركي
Parc national du Massa	33 800	1991	Côte Atlantique sud (Agadir-Tiznit)	الساحل الأطلسي الجنوبي (أكادير - تيزنيت)	الحديقة الوطنية لمسامة
Parc national du Plateau central	56 000	En projet	(Khemisset-Kénitra)	الخميسات - القنيطرة	الحديقة الوطنية للنجد الأوسط
Parc national du Haut-Atlas Oriental	22 252	En cours	Haut Atlas (Errachidia-Khénifra)	الأطلس الكبير (الرشيدية - خنيفرة)	الحديقة الوطنية لكبير الشرفى
Parc national de la Moulouya	4 745	En cours	(Berkane-Nador)	بركان - الناظور	الحديقة الوطنية لمولوية
Parc national de Khénifiss	185000 ⁽¹⁾	En cours	Côte Atlantique sud (Tarfaya)	الساحل الأطلسي الجنوبي (طرفاية)	الحديقة الوطنية لخنيفيس
Réserve Biologique Merja Zerga	7 300	1978	Côte nord-Atlantique (Moulay Boussehham)	الساحل الأطلسي الشمالي (مولاي بوسلهام)	مفردة بيولوجية للمرجة الزرقاء
Réserve Biologique de Sidi Boughaba	600	1946	Côte Atlantique (gharb Maâmoura-Rabat)	الساحل الأطلسي (غرب معمورة - الرباط)	مفردة بيولوجية لسيدى بوعابة
Baie (Lagune) de Khénifiss	6 500	1962	Côte Atlantique sud (Tarfaya)	الساحل الأطلسي الجنوبي (طرفاية)	منطقة خليج خنيفيس
Ile de Skhirate	3	1962	Côte Atlantique (S O de Rabat)	الساحل الأطلسي (س.ع. - الرباط)	جزيرة الصخيرات
Réserve Botanique Talassantane	2 603	1972	Rif (Chaouen)	الريف (الشاون)	مفردة النباتات لتسمتان
Ile d'Essaouira	10	1978	Côte Atlantique (Essaouira)	الساحل الأطلسي (الصويرة)	جزيرة الصويرة
Embouchure de l'Oued Massa	460	1978	Côte Atlantique sud (Agadir)	الساحل الأطلسي الجنوبي (أكادير)	متنق وادى مسامة
Lac d'Affennouir (Réserve Biologique)	250	1980	Moyen Atlas	الأطلس المتوسط	بحيرة أفنوير
Réserve de Faune de Bouarfa	220 000	1967	Zone aride septique (Bouarfa)	المنطقة الجافة (بوعرفة)	مفردة حيوانية لبوعرفة
Réserve Biologique de M'sabih Talaa	1 989	1952	(Sidi Chiker-Safi)	(س.شيك - أسفى)	مفردة بيولوجية لمصاييح طلعة
Réserve Biologique de Takharkhot	8 000	1969	Haut Atlas(Marrakech)	الأطلس الكبير(مراكش)	مفردة بيولوجية لتاخركوت
Réserve de Jbilat	184	1998	El Kelâa des Sraghna	قلعة السراغنة	مفردة اجبيلات
Réserve de Bouacila	300	1998	Khourigba	خريبكة	مفردة بوعسيلة
Réserve d'El Kheng	600	1982	Errachidia	الرشيدية	مفردة الخفق
Réserve de Tizrine	200	2003	Chichaoua	شيشاوة	مفردة تيزرين
Réserve d'Enjil	200	1998	Boulemane	بولمان	مفردة إنجيل
Réserve d'Amassine	150	1994	Al Haouz	الحوز	مفردة أماسين
Réserve d'Arnouls	1 000	1994	Chtouka - AitBaha	اشتوكة - آيت باها	مفردة أرنولس
Réserve de Rokein	1 000	1994	Chtouka - AitBaha	اشتوكة - آيت باها	مفردة أروقيين
Réserve de Tafoughalt	200	1998	Berkane	بركان	مفردة تافوغالت

(1) Englobe la lagune de khenifiss (6500 ha) inscrite sur la liste RAMSAR depuis 1980 Source : Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la Lutte Contre la Désertification

(1) يشمل كذلك خليج خنيفيس (6500 هـ) والمسجلة بلاتحة RAMSAR منذ 1980 المصدر : المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

22 - 12 Biodiversité faunistique

22 - 12 التنوع الأحيائي الحيواني

Année 1997	عدد الأنواع المهددة	عدد الأنواع المستوطنة	العدد الإجمالي للأنواع	سنة 1997
	Nbre. minimum d'espèces menacées	Nbre. d'espèces endémiques	Nbre. Total d'espèces	
Faune marine	271	236	7 136	الحيوانات البحرية
Faune aquatique continentale	138	136	1 575	الحيوانات المائية القارية
Invertébrés terrestres	69	2 290	15 293	الحيوانات اللاقضية الأرضية
Vertébrés terrestres :				الحيوانات الفقارية الأرضية :
Amphibiens	3	2	11	ضفديع
Reptiles	19	21	98	زواحف
Oiseaux	98 ⁽²⁾	10	334	طيور
Mammifères	28	12	113	تدييات

(2) dont 18 espèces sont les plus menacées

(2) ضمنها 18 نوعا مهددة بشكل كبير .

Source : Secretariat d'Etat Charge de l'Environnement

المصدر : كتابة الدولة المكلفة بالبيئة

22 - 13 Etat de la flore

22 - 13 حالة النباتات

Année 1997	عدد الأنواع المقدرة	عدد الأنواع المجردة	سنة 1997
Genres taxonomiques	Nombre d'espèces estimées	Nombre d'espèces inventoriées	الصنف
Algues pluricellulaires	600	500	طحالب متعددة الخلايا
Champignons supérieurs	1 000	820	فطريات
Lichens	1 000	700	حزاز الصخر
Mousses	500	350	حزاز
Fougères	60	60	منبت سرخس
Phanérogames	4 500	4 500	النبات الزهري
Total	8 000	6 930	المجموع

22 - 14 Situation des espèces animales et végétales

22 - 14 وضعية الأنواع الحيوانية والنباتية

Année 1997	عدد الأنواع في تناقص	عدد الأنواع المهتدة القابلة للإجراح	عدد الأنواع المهتدة بشكل خطير	عدد الأنواع في خطر	العدد الإجمالي للأنواع المعروفة	سنة 1997
	Nbre d'espèces en décroissance	Nbre d'espèces vulnérables	Nbre d'espèces gravement en dangers	Nbre d'espèces en dangers	Nbre total d'espèces connues	الحيوانات
Animaux						
Mammifères	5	4	3	28	113	ضربيات أو تدييات
Oiseaux	21	2	6	90	317	طيور
Reptiles	26	-	11	19	98	زواحف
Amphibiens	3	-	-	3	11	ضفدييات
Poissons	-	4	6	96	1 189	سمك
Invertébrés	-	16	74	182	17 893	لافقريات
Plantes						النباتات
plantes vasculaires	-	-	-	1 641	4 560	قنوية
plantes non vasculaires	-	-	-	8	2 430	غير قنوية

22 - 15 Emission des gaz à effets de serre au Maroc

15 - 22 انبعاث الغازات المسببة للاحتباس الحراري بالمغرب

En Kilotonne de gaz E-CO2 (Gg)	1994	E-CO2 (Gg) بالكيلو طن غاز
Emissions nettes	47 919	انبعاثات صافية
Dont CO2	31 908	منها : CO2
CH4	349	CH4
N2O	28	N2O
Emissions brutes	53 007	انبعاثات خامة
Absorption	5 090	امتصاصات

22 - 16 Emission des gaz à effets de serre par secteur d'activité

16 - 22 انبعاث الغازات المسببة للاحتباس الحراري حسب القطاعات

Année 1994 En Gg						سنة 1994 بالكيلو طن
Secteur	CO2	CH4	N2O	E-CO2	%	القطاعات
Energie	25 206	63	1	26 839	56	الطاقة
procédés industriels	3 158	-	-	3 158	7	أساليب صناعية
Agriculture	-	192	26	12 092	25	الزراعة
Changement d'exploitation des sols et gestion des forêts	3 544	-	-	3 544	7	تغيير استغلال الأراضي وتدبير الغابات
Déchets	-	94	1	2 284	5	نفايات
Total	31 908	349	28	47 919	100	المجموع

Secteur	NOX	CO	COVNM	SO2	القطاعات
Energie	152	1 069	152	291	الطاقة
procédés industriels	-	1	38	3	أساليب صناعية
Agriculture	-	-	-	-	الزراعة
Changement d'exploitation des sols et gestion des forêts	-	2	-	-	تغيير استغلال الأراضي وتدبير الغابات
Déchets	-	-	-	-	نفايات
Total	152	1 072	190	294	المجموع

22 - 17 Rejets gazeux par source et par type de polluant

17 - 22 الإفراغات الغازية حسب المصدر وحسب صنف الملوث

Année 1996 En milliers de tonnes	مصدر التلوث Source de pollution			سنة 1996 بألف طن
polluant	المجموع Total	النقل Transports	الصناعات Industries	صنف الملوث
SO ₂	237	27	210	SO ₂
NOX	401	393	8	NOX
PS	27	15	12	PS

22 - 18 Qualité hygiénique des principales plages du Maroc

18 - 22 الجودة الصحية لمياه السباحة في أهم شواطئ المغرب

توزيع الشواطئ ومحطات العينات حسب مناطق المراقبة

Annee 2004 -2005

Distribution des plages et des stations de prélèvements par zone de surveillance

سنة 2005-2004

	عدد الشواطئ	عدد المحطات	عدد العينات	
	Nbre de plages	Nbre de stations	Nbre de prélèvement	
Méditerranée	25	77	761	المتوسطي
Atlantic nord	52	172	1 772	الأطلسي الشمالي
Atlantic sud	15	50	529	الأطلسي الجنوبي
National	92	299 ⁽¹⁾	3 062	المجموع

(1) Seules 277 stations de prélèvements ont fait l'objet d'un nombre suffisant de prélèvement pour le classement et ont permis de situer les stations suivant la conformité aux exigences réglementaire pour la baignade

(1) محطة معاينة فقط من بين مجموع المحطات تم أخذها بعين الإعتبار، وتم تحديد، من خلالها، المحطات التي تستجيب للمعايير الوطنية لمياه السباحة حسب كل صنف

التوزيع بالنسبة المئوية للشواطئ ومحطات أخذ العينات حسب صنف الجودة
Distribution des plages et des stations de prélèvements suivant les catégories de qualité

Catégories	2004-2005	2003-2004	الأصناف
Catégorie A	37.2	28.52	صنف أ
Catégorie B	52.7	55.19	صنف ب
Catégorie C	8.7	12.96	صنف ج
Catégorie D	1.4	3.33	صنف د

NB:
La Classification de la qualité des eaux de baignade est faite sur la base des analyses microbiologiques conformément à la norme Marocaine NM 05 7 200 et les normes internationales et les directives de l'OMS-PNUE applicables à la surveillance sanitaire des eaux de baignade
Catégorie A les eaux classées en catégorie A sont considérées de bonne qualité pour la baignade
Catégorie B: les eaux classées en catégorie B sont des eaux de qualité moyenne pour la baignade
Catégorie C les eaux classées en catégorie C sont des eaux momentanément polluées
Catégorie D les eaux classées en catégorie D sont des eaux de mauvaise qualité
* les eaux classées en catégories A ou B sont conformes à la norme, et celles de la catégories C et D ne sont pas conforme

Source: Secrétariat d'Etat Chargé de l'Environnement

ملاحظة :
تصنيف جودة مياه السباحة يرتكز على التبدائل البكتريولوجية وذلك حسب الممغير الرئحية (NM 03 7 200) والذولية وكذا توجيهات المنظمة العالمية للصحة (OMS) والمتعلقة بمراقبة مياه السباحة
صنف أ : مياه ذات جودة عالمية
صنف ب : مياه ذات جودة متوسطة
صنف ج : مياه ملوثة مر حليا
صنف د : مياه ذات جودة ضعيفة
* المياه المصنفة داخل الصنفين ا و ب هي صالحة للسباحة
أما المياه المصنفة داخل الصنفين ج و د فهي غير صالحة للسباحة

المصدر : مكتبة النولة المكتبة بالبيئة

22 - 19 Production des déchets ménagers par région

22 - 19 إنتاج النفايات المنزلية حسب الجهات

Année 2000	جمع النفايات %	طن/اليوم	كلغ/للساكن/اليوم	السكان الحضريون بالآلاف	سنة 2000
	collecte %	t/jour	Kg/Hab/jour	population urbaine En milliers	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	100.0	22.44	0.66	34	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	100.0	394.20	2.19	180	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	85.7	180.18	0.77	234	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraâ	75.5	687.42	0.67	1 026	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Cherrada - Bèni Hssen	90.0	452.92	0.67	676	الغرب - الشراودة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	98.6	460.63	0.73	631	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	71.6	760.66	0.73	1 042	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	97.1	774.78	0.74	1 047	الشرق
Grand Casablanca	92.5	2 767.01	0.89	3 109	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	98.0	1 040.05	0.61	1 705	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	88.0	405.65	0.61	665	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	73.2	336.00	0.7	480	نادلة - أزبال
Meknes - Tafilalet	91.3	779.25	0.75	1 039	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	95.7	751.50	0.75	1 002	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	97.0	339.15	0.85	399	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	-	751.20	0.6	1 252	طنجة - تطوان
Total	85.0	10 903.04		14 524	المجموع

22 - 20 Quantité des déchets médicaux (t/an) par région

22 - 20 كمية النفايات الطبية حسب الجهات

Année 2000	المجموع (طن/السنة)	الكمية المنتجة من طرف المستشفيات الخصوصية (طن/السنة)	الكمية المنتجة من طرف المستشفيات العمومية (طن/السنة)	سنة 2000
	Total (t/an)	Quantité produite par les hôpitaux privés(t/an)	Quantité produite par les hôpitaux publics (t/an)	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	10		10	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	140	10	130	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	80	10	70	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraâ	850	70	780	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Cherrada - Bèni Hssen	390	40	350	الغرب - الشراودة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	660	50	610	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 020	70	950	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	570	80	490	الشرق
Grand Casablanca	2 089	680	1 400	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 440	680	1 760	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	560	40	520	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	300	20	280	نادلة - أزبال
Meknes - Tafilalet	940	70	870	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	710	50	660	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Taounate	300	20	280	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tetouan	860	140	720	طنجة - تطوان
Total	11 910	2 030	9 880	المجموع
Total (%)	100%	20%	80%	نسبة كل جهة

22 - 21 Quantités de déchets produits par secteur

22 - 21 كمية النفايات المنتجة حسب القطاعات

En tonne	2000	1995	1992	بالطن
Industrie manufacturière	974 074	930 700	800 000	نفايات صناعية
- Agroalimentaire	531 830	597 285	500 000	- الصناعات الغذائية
- Textiles et cuir	49 700	39 025	35 000	- النسيج والجلد
- Produits chimiques et para chimiques	187 210	166 607	145 000	- المواد الكيميائية وشبه الكيميائية
électroniques et électriques	73 910	104 968	100 000	والإلكترونية والكهربائية
- Autres déchets	131 424	228 015	20 000	- نفايات أخرى
Déchets municipaux	6 500 000	5 657 750	4 515 050	النفايات البلدية
Déchets médicaux	11 910	-	-	النفايات الطبية
Quantités totales produites (*)	7 485 984	6 887 450	5 315 050	الكمية الإجمالية المنتجة (*)

(*) Les quantités totales de déchets produits relatives à 1992 et 1995 ne comprennent pas les déchets médicaux

(*) الكميات الإجمالية للنفايات المنتجة لسنة 1992 و 1995 لا تشمل النفايات الطبية.

22 - 22 Traitement, élimination et mouvements de déchets municipaux

22 - 22 معالجة، نتحية و تحركات النفايات البلدية

En tonne	2000	1992	بالطن
Tri mécanique	-	-	الفرز الميكانيكي
Opérations totales de traitement et de récupération	130 000	148 051	العمليات الإجمالية للمعالجة والتجميع
Recyclage	130 000 (2)	90 301 (1)	إعادة الصنع
Compostage	0 (3)	57 750	التسميد
Incinération	-	-	التحريق
Elimination finale totale	6 370 000	4 366 999	النتحية النهائية الإجمالية
Mise en décharge	6 370 000	4 366 999	تفريغ النفايات
- Décharge contrôlée	20 000	-	- التفريغات المراقبة
- Décharge non contrôlée	6 350 000	4 366 999	- التفريغات غير المراقبة
Total (Opérations totales de traitement et de récupération + Elimination finale totale)	6 500 000	4 515 050	المجموع (العمليات الإجمالية للمعالجة والتجميع + النتحية النهائية الإجمالية)

(1) Quantités estimées à 2 % des déchets municipaux en 1992

(2) En l'absence de données sur les quantités récupérées et valorisées en 2000 on s'est basé sur le même pourcentage que 1992 pour estimer les quantités recyclées

(3) La seule unité de compostage qui était fonctionnelle au Maroc n'est plus en service depuis l'an 2000

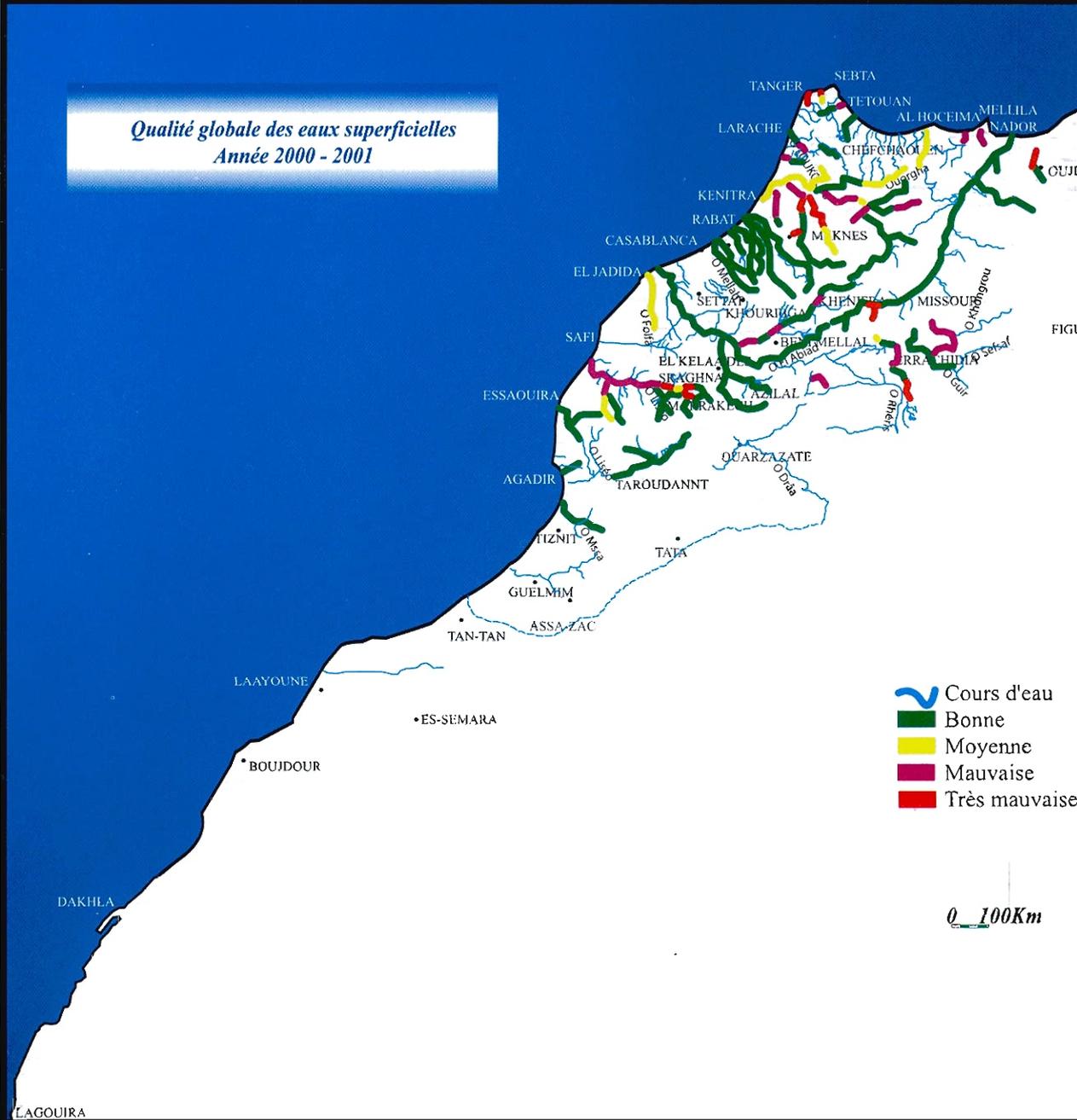
Source: Secrétariat d'Etat chargé de l'Environnement

(1) كميات مئذرة ب 2 ٪ من النفايات البلدية لسنة 1992

(2) لعدم توفر معطيات الكميات المجمعة المعنفة في سنة 2000، قذرت الكمية المعادة للصنع بنفس النسبة المعنوية لسنة 1992

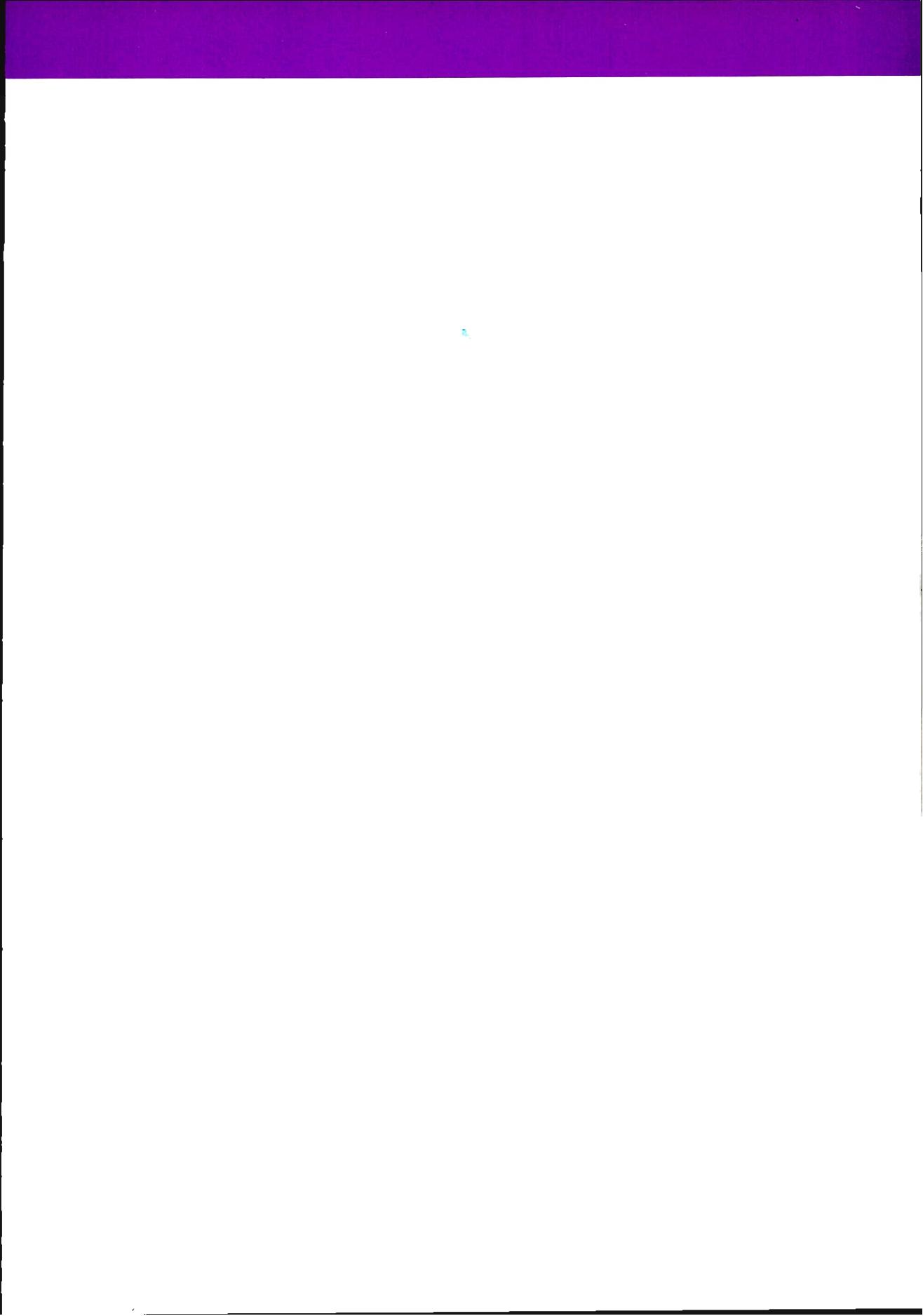
(3) الوحدة الوحيدة للتسميد التي كانت نشيطة بالمغرب من قبل لم تعد كذلك منذ سنة 2000 المصدر: كتابة الدولة المكلفة بالبيئة

*Qualité globale des eaux superficielles
Année 2000 - 2001*



-  Cours d'eau
-  Bonne
-  Moyenne
-  Mauvaise
-  Très mauvaise

0 100Km



	Page	
Préface	3	مقدمة
Evolution des principaux indicateurs	4	أهم المؤشرات الإحصائية
Chapitre I - TERRITOIRE ET POPULATION		
الفصل I - المساحة والسكان		
1-Organisation administrative.....	13	1 - التنظيم الإداري
2-Organisation administrative des arondissements	15	2 - التنظيم الإداري للمقاطعات
3-Population légale selon les provinces et préfectures : ensemble ..	16	3 - السكان القانونيون حسب الأقاليم والعمالات : المجموع
4-Population légale selon les provinces et préfectures : milieu urbain	18	4 - السكان القانونيون حسب الأقاليم والعمالات : الوسط الحضري
5-Population légale selon les provinces et préfectures : milieu rural	20	5 - السكان القانونيون حسب الأقاليم والعمالات : الوسط القروي
6-Population selon l'âge et le sexe	22	6 - السكان حسب السن والجنس
7-Population selon les régions et le milieu de résidence.....	23	7 - السكان حسب الجهات ووسط الإقامة
8-Nombre de ménages selon le milieu de résidence Et les provinces et préfectures	24	8 - عدد الأسر حسب وسط الإقامة والقائلم والعمالات
9-Evolution de la population et de la densité de la population du Maroc	26	9 - تطور السكان وكثافة السكان بالمغرب
10-Taux et indices synthétiques de fécondité des femmes en âge de procréation selon les groupes d'âges et le milieu de résidence	27	10 - المعدل الإجمالي والمؤشر التركيبي للخصوبة للنساء عند سن الإنجاب حسب فئات السن ووسط الإقامة
11 -Espérance de vie à la naissance selon le sexe et le milieu de résidence	27	11 - توقع الحياة عند الولادة حسب الجنس ووسط الإقامة
12-Taux de natalité, de mortalité, de migration, d'accroissement naturel et global de la population selon le milieu de résidence.....	28	12 - معدلات الولادة والوفاة والهجرة والزيادة الطبيعية والإجمالية للسكان حسب وسط الإقامة
13-Age au premier mariage selon le sexe et le milieu de résidence	28	13 - السن عند الزواج الأول حسب الجنس ووسط الإقامة
14-Répartition des naissances selon le milieu de résidence habituelle des parents, le sexe et l'âge de la mère	29	14 - توزيع الولادات حسب وسط الإقامة الإعتيادية للأباء والجنس وسن الأم
15-Répartition des naissances de sexe masculin selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Ensemble ...	30	15 - توزيع الولادات الذكور حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للأباء : المجموع
16-Répartition des naissances de sexe féminin selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Ensemble.....	31	16 - توزيع الولادات الإناث حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للأباء : المجموع
17-Répartition des naissances (les deux sexes) selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Ensemble.....	32	17 - توزيع الولادات (ذكور + إناث) حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للأباء : المجموع
18-Répartition des naissances de sexe masculin selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Milieu urbain ..	33	18 - توزيع الولادات الذكور حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للأباء : الوسط الحضري
19-Répartition des naissances de sexe féminin selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Milieu urbain	34	19 - توزيع الولادات الإناث حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للأباء : الوسط الحضري
20-Répartition des naissances (les deux sexes) selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Milieu urbain.....	35	20 - توزيع الولادات (ذكور + إناث) حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للأباء : الوسط الحضري
21-Répartition des naissances de sexe masculin selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Milieu rural.....	36	21 - توزيع الولادات الذكور حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للأباء : الوسط القروي
22-Répartition des naissances de sexe féminin selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Milieu rural	37	22 - توزيع الولادات الإناث حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للأباء : الوسط القروي
23-Répartition des naissances (les deux sexes) selon l'âge de la mère et la région de résidence habituelle des parents : Milieu rural	38	23 - توزيع الولادات (ذكور + إناث) حسب سن الأم والجهة محل الإقامة الإعتيادية للأباء : الوسط القروي
24-Répartition des naissances par sexe et par province (ou préfecture) de résidence habituelle des parents : Ensemble	39	24 - توزيع الولادات حسب الجنس والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة الإعتيادية للأباء : المجموع
25-Répartition des naissances par sexe et par province (ou préfecture) de résidence habituelle des parents : Milieu urbain	41	25 - توزيع الولادات حسب الجنس والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة الإعتيادية للأباء : الوسط الحضري
26-Répartition des naissances par sexe et par province (ou préfecture) de résidence habituelle des parents : Milieu rural.....	43	26 - توزيع الولادات حسب الجنس والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة الإعتيادية للأباء : الوسط القروي
27-Répartition des décès par milieu de résidence habituelle, sexe et groupe d'âges	45	27 - توزيع الوفيات حسب وسط الإقامة الإعتيادية والجنس وفئات السن
28-Répartition des décès de sexe masculin par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Ensemble	46	28 - توزيع الوفيات الذكور حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الإعتيادية : المجموع
29-Répartition des décès de sexe féminin par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Ensemble	47	29 - توزيع الوفيات الإناث حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الإعتيادية : المجموع

30-Répartition des décès (les deux sexes) par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Ensemble	48	30- توزيع الوفيات (ذكور + إناث) حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الإعتيادية : المجموع	48
31-Répartition des décès de sexe masculin par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Milieu urbain	49	31- توزيع الوفيات الذكور حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الإعتيادية : الوسط الحضري	49
32-Répartition des décès de sexe féminin par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Milieu urbain	50	32- توزيع الوفيات الإناث حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الإعتيادية : الوسط الحضري	50
33-Répartition des décès (les deux sexes) par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Milieu urbain	51	33- توزيع الوفيات (ذكور + إناث) حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الإعتيادية : الوسط الحضري	51
34-Répartition des décès de sexe masculin par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Milieu rural	52	34- توزيع الوفيات الذكور حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الإعتيادية : الوسط القروي	52
35-Répartition des décès de sexe féminin par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Milieu rural	53	35- توزيع الوفيات الإناث حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الإعتيادية : الوسط القروي	53
36-Répartition des décès (les deux sexes) par groupe d'âges et la région de résidence habituelle : Milieu rural	54	36- توزيع الوفيات (ذكور + إناث) حسب فئات السن والجهة محل الإقامة الإعتيادية : الوسط القروي	54
37-Répartition des décès par sexe et province (ou préfecture) de résidence habituelle : Ensemble	55	37- توزيع الوفيات حسب الجنس والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة الإعتيادية : المجموع	55
38-Répartition des décès par sexe et province (ou préfecture) de résidence habituelle : Milieu urbain	57	38- توزيع الوفيات حسب الجنس والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة الإعتيادية : الوسط الحضري	57
39-Répartition des décès par sexe et province (ou préfecture) de résidence habituelle : Milieu rural	59	39- توزيع الوفيات حسب الجنس والإقليم (أو العمالة) محل الإقامة الإعتيادية : الوسط القروي	59

Chapitre II - CLIMATOLOGIE

1-Lieu géographique des stations météorologiques.....	65
2-Pluviométrie annuelle par station.....	66

الفصل II - المناخ

1 - الموقع الجغرافي لمحطات الأرصاد الجوية	65
2 - مقاييس الأمطار السنوية حسب المحطات	66

Chapitre III - AGRICULTURE, FORETS ET PECHE

1-Nombre d'exploitations agricoles et SAU exploitée.....	74
2-Part des exploitations ayant pratiqué l'irrigation et celle des SAU irriguées	74
3-Nombre et superficie des exploitations et des parcelles par classe taille de la SAU	75
4-Répartition de la SAU irriguée	75
5-Occupation du sol	76
6-Statut juridique par classe de taille de la SAU	76
7-Nombre d'exploitations pratiquant l'élevage	77
8-Evolution des effectifs du cheptel	77
9-Nombre de ruches par classe taille de la SAU.....	78
10-Main d'oeuvre permanente	78
11-Superficies cultivées	79
12-Principales productions agricoles.....	80
13-Culture des céréales par provinces et wilayas	81
14-Culture du blé dur par provinces et wilayas.....	82
15-Culture du blé tendre par provinces et wilayas.....	83
16-Culture du maïs par provinces et wilayas.....	84
17-Culture de l'orge par provinces et wilayas	85
18-Culture des légumineuses par provinces et wilayas.....	86
19-Culture des fèves par provinces et wilayas.....	87
20-Culture des petits - pois par provinces et wilayas	88
21-Culture des pois chiches par provinces et wilayas.....	89
22-Culture des lentilles par provinces et wilayas	90
23-Cultures industrielles par provinces et wilayas.....	91
24-Cultures oléagineuses par provinces et wilayas	92
25-Cultures maraîchères : Primeurs	93
26-Cultures maraîchères de saison	94
27-Cultures maraîchères destinées à la transformation	95
28-Superficie et production fruitière	96
29-Production et utilisation des agrumes.....	97

الفصل III - الفلاحة والغابات والصيد البحري

1 - عدد الإستغلاليات الفلاحية والمساحة الصالحة للزراعة المستغلة	74
2 - نسبة الإستغلاليات التي مارست السقي ونسبة المساحة الصالحة للزراعة المسقية	74
3 - عدد ومساحة الإستغلاليات والقطع حسب حجم المساحة الصالحة للزراعة	75
4 - توزيع المساحة المسقية الصالحة للزراعة	75
5 - استعمال الأرض	76
6 - النظام العقاري حسب حجم المساحة الصالحة للزراعة	76
7 - عدد الإستغلاليات التي مارست تربية الماشية	77
8 - تطور أعداد رؤوس الماشية	77
9 - عدد خلايا النحل حسب حجم المساحة الصالحة للزراعة	78
10 - اليد العاملة الدائمة	78
11 - المساحات المزروعة	79
12 - المنتوجات الفلاحية الرئيسية	80
13 - زراعة الحبوب حسب الأقاليم والولايات	81
14 - زراعة القمح الصلب حسب الأقاليم والولايات	82
15 - زراعة القمح الطري حسب الأقاليم والولايات	83
16 - زراعة الذرة حسب الأقاليم والولايات	84
17 - زراعة الشعير حسب الأقاليم والولايات	85
18 - زراعة القطن حسب الأقاليم والولايات	86
19 - زراعة الفول حسب الأقاليم والولايات	87
20 - زراعة الجلبانة حسب الأقاليم والولايات	88
21 - زراعة الحمص حسب الأقاليم والولايات	89
22 - زراعة العدس حسب الأقاليم والولايات	90
23 - المزروعات الصناعية حسب الأقاليم والولايات	91
24 - المزروعات الزيتية حسب الأقاليم والولايات	92
25 - زراعة الخضر : البواكر	93
26 - زراعة الخضر الموسمية	94
27 - زراعة الخضر المعدة للتصنيع	95
28 - مساحة وإنتاج الفواكه	96
29 - إنتاج واستعمال الحوامض	97

30-Superficie et production des agrumes par variété et par région agricole.....	98	30 - مساحة وإنتاج الحموض حسب النوع والمناطق الفلاحية ..	30
31-Prix moyens payés aux producteurs des produits agricoles.....	99	31 - متوسط الأثمان المؤدى لمنتجات المنتوجات الفلاحية ..	31
32-Commercialisation officielle des céréales, des légumineuses et des graines .	100	32 - التسويق الرسمي للحبوب والقطاني والبنور ..	32
33-Effectif du cheptel et des animaux de trait	101	33 - عدد رؤوس الماشية وحيوانات الجر ..	33
34-Effectif du cheptel par provinces et wilayas	102	34 - عدد رؤوس الماشية حسب الأقاليم والولايات ..	34
35-Effectif des bovins par race et par provinces et wilayas	103	35 - عدد رؤوس الأبقار حسب السلالة وحسب الأقاليم والولايات ..	35
36-Effectif des animaux de trait par provinces et wilayas	104	36 - عدد حيوانات الجر حسب الأقاليم والولايات ..	36
37-Abattages contrôlés	105	37 - الذبائح المراقبة ..	37
38-Produits de l'élevage.....	105	38 - منتوجات الماشية ..	38
39-Superficiers reboisées par région	106	39 - انمساحات المشجرة حسب الجهات ..	39
40-Superficiers des essences forestières naturelles par région	107	40 - انمساحات المشجرة حسب أنواع الأشجار الطبيعية والجهات ..	40
41-Superficiers des essences résineuses naturelles par région	108	41 - مساحات الأشجار الصمغية الطبيعية حسب الجهات ..	41
42-Superficiers des essences feuillues naturelles par région	109	42 - مساحات أشجار الوريق الطبيعية حسب الجهات ..	42
43-Exploitation forestière.....	110	43 - استغلال الغابات ..	43
44-Etat de la flotte de pêche côtière immatriculée.....	111	44 - وضعية أسطول الصيد الساحلي المسجل ..	44
45-Etat de la flotte de pêche hauturière immatriculée	111	45 - وضعية أسطول الصيد في أعالي البحار المسجل ..	45
46-Pêche maritime nationale.....	112	46 - الصيد البحري الوطني ..	46
47-Débarquements des produits de la pêche côtière par port	113	47 - منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ ..	47
48-Pêche côtière en Atlantique	114	48 - الصيد الساحلي بالمحيط الأطلسي ..	48
49-Pêche côtière en Méditerranée	115	49 - الصيد الساحلي بالبحر الأبيض المتوسط ..	49
50-Pêche côtière selon les ports et l'espèce (poissons blancs et invertébrés benthiques)	116	50 - الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ والصفة (السمك الأبيض وأنصاف بدون فقريات) ..	50
51-Pêche côtière selon les ports et l'espèce (poisson pélagique)....	117	51 - لصيد البحري لساحلي حسب الموانئ والصفة (السمك السطحي) ..	51
52-Destination par port des produits de la pêche côtière.....	118	52 - اتجاه منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ ..	52
53 -Evolution de la destination des produits de la pêche côtière.....	118	53 - تطور استعمال منتوجات الصيد البحري الساحلي ..	53
54-Exportation des produits de la mer.....	119	54 - صادرات منتوجات الصيد البحري ..	54
55-Principales caractéristiques de l'industrie de la pêche.....	120	55 - الخصائص الأساسية للصناعة البحرية ..	55
56-Evolution de la composition des équipages par genre de navigation ..	120	56 - تطور العاملين بالصناعة البحرية حسب نوعية الإبحار ..	56

Chapitre IV - MINES

1-Identification des gisements miniers et des principaux opérateurs	127	1 - تعريف المناجم المعدنية وأهم المستغلين ..	1
2-Indice de la production minière	128	2 - الرقم الاستدلالي للإنتاج المعدني ..	2
3-Phosphates	129	3 - الفوسفات ..	3
4-Exportation des phosphates par pays	130	4 - تصدير الفوسفات حسب الدول ..	4
5-Exportation d'acide phosphorique	132	5 - تصدير الحموض الفوسفوري ..	5
6-Production et vente des produits transformés.....	133	6 - إنتاج وبيع المواد المحولة ..	6
7-Minerai de plomb.....	134	7 - معدن الرصاص ..	7
8-Minerai de zinc.....	135	8 - معدن الزنك ..	8
9-Minerai d'argent brut	135	9 - معدن الفضة الخام ..	9
10-Minerai de cuivre.....	136	10 - معدن النحاس ..	10
11-Minerai de fer	137	11 - معدن الحديد ..	11
12-Manganèse chimique	138	12 - المنغنيز الكيماوي ..	12
13-Minerai de fluorine.....	139	13 - معدن الفلورين ..	13
14-Barytine.....	140	14 - البارييتين ..	14
15-Sel.....	141	15 - الملح ..	15
16-Ghassoul.....	141	16 - الغاسول ..	16
17-Argiles smectiques	142	17 - الطين الرسبي ..	17
18-Eaux minérales.....	142	18 - المياه المعدنية ..	18

Chapitre V - ENERGIE ET EAU

1-Activité du secteur énergétique	150	1 - نشاط قطاع الطاقة ..	1
2-Indice de la production	150	2 - الرقم الاستدلالي للإنتاج ..	2
3-Activité des mines de charbon	151	3 - نشاط مناجم الفحم الحجري ..	3
4-Puissance installée, production et consommation d'électricité.....	151	4 - القدرات المنشأة، إنتاج واستهلاك الطاقة الكهربائية ..	4
5-Production nette d'électricité selon les usines de l'O.N.E.....	152	5 - الإنتاج الحراري للكهرباء حسب مراكز المكتب الوطني للكهرباء ..	5
6-Production thermique d'électricité selon les centrales de l'O.N.E ..	153	6 - الإنتاج الصافي للكهرباء حسب معامل المكتب الوطني للكهرباء ..	6
7-Ventes d'électricité selon les provinces et préfectures	154	7 - مبيعات الطاقة الكهربائية حسب الأقاليم والعمالات ..	7

الفصل V - الطاقة والمياه

8-Consommation d'énergie électrique selon les branches d'activité économique	156
9-Consommation et stocks de combustibles par l'O.N.E	157
10-Longueur des lignes du réseau à haute tension.....	157
11-Activité du secteur pétrolier	158
12-Industrie du raffinage de pétrole	159
13-Bitumes	160
14-Importation de produits pétroliers (sauf brut)	160
15-Consommation des produits pétroliers	161
16-Ventes des produits pétroliers selon les sociétés distributrices (combustibles liquides)	161
17-Ventes des sociétés de distribution de gaz de butane	162
18-Ventes des sociétés de distribution de gaz de propane	163
19-Exploitation d'eau potable en milieu urbain.....	164
20-Production et ventes de l'ONEP.....	164
21-Production d'eau superficielle par centre.....	165
22-Production de l'ONEP à partir des eaux de mer et des eaux saumâtres.....	166
23-Activité des régions de distribution d'eau	166
24-Activité de l'ONEP selon les provinces et préfectures	167
25-Taux de remplissage des barrages hydroélectriques	169
26-Grands barrages du Maroc	170

8 - استهلاك الطاقة الكهربائية حسب فروع النشاط الاقتصادي	156
9 - استهلاك ومخزون المحروقات من طرف المكتب الوطني للكهرباء	157
10 - طول خطوط الوصل للجهد العالي	157
11 - نشاط القطاع النفطي	158
12 - صناعة تكرير النفط	159
13 - الإسفلت	160
14 - واردات المواد النفطية (ماعدا النفط الخام)	160
15 - استهلاك المنتجات النفطية	161
16 - مبيعات المنتجات النفطية حسب الشركات الموزعة (المحروقات السائلة)	161
17 - مبيعات الشركات الموزعة لغاز البيتان	162
18 - مبيعات الشركات الموزعة لغاز البروبان	163
19 - استغلال الماء الصالح للشرب بالوسط الحضري	164
20 - إنتاج ومبيعات المكتب الوطني للماء الصالح للشرب	164
21 - إنتاج المياه السطحية حسب المراكز	165
22 - تحلية ماء البحر من طرف المكتب الوطني للماء الصالح للشرب	166
23 - نشاط وكالات توزيع الماء	166
24 - نشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب حسب الأقاليم والعمالات	167
25 - نسبة ملء السدود الهيدروكهرمائية	169
26 - السدود الكبرى بالمغرب	170

Chapitre VI - INDUSTRIE ET ARTISANAT

1-Production industrielle par grand secteur	178
2-Investissements industriels par grand secteur.....	178
3-Emploi industriel par grand secteur	179
4-Valeur ajoutée par grand secteur	179
5-Exportations par grand secteur	179
6-Grandeurs industrielles par sous-secteur.....	180
7-Grandeurs industrielles par tranche d'effectif employé.....	181
8-Grandeurs industrielles par tranche du chiffre d'affaires	182
9-Grandeurs industrielles par province et préfecture	183
10-Indices de la production industrielle par branche de la nomenclature marocaine d'activités économiques	185
11-Indices de la production industrielle par sous-branche de la nomenclature marocaine d'activités économiques	186
12-Identification des raffineries et sucreries	189
13-Activité de l'industrie sucrière.....	190
14-Traitement et production du sucre à partir des ressources locales.....	191
15-Production du sucre raffiné	191
16-Activité des minoteries industrielles	192
17-Utilisation des produits de blé.....	192
18-Identification des sociétés et des coopératives de lait.....	193
19-Evolution des centres de collecte de lait réalisés par l'état.....	193
20-Activité de l'industrie laitière	193
21-Production laitière et de ses dérivés.....	194
22-Unités industrielles et māasras selon les provinces et wilayas	195
23-Identification des huileries	196
24-Production des graines oléagineuses locales.....	196
25-Production et exportation d'huile d'olive.....	196
26-Identification des cimenteries	196
27-Consommation du ciment par région.....	197
28-Montage des véhicules.....	198
29-Production de pneus et de chambres à air	198
30-Tapis estampillés par centre	199
31-Exportations des produits artisanaux	200

الفصل VI - الصناعة والصناعة التقليدية

1 - الإنتاج الصناعي حسب القطاعات	178
2 - الاستثمارات الصناعية حسب القطاعات	178
3 - التشغيل الصناعي حسب القطاعات	179
4 - القيمة المضافة حسب القطاعات	179
5 - الصادرات حسب القطاعات	179
6 - مؤشرات صناعية حسب أجزاء القطاعات	180
7 - مؤشرات صناعية حسب فئات عدد المستخدمين	181
8 - مؤشرات صناعية حسب فئات رقم المعاملات	182
9 - مؤشرات صناعية حسب الأقاليم والعمالات	183
10 - الرقم الاستدلالي للإنتاج الصناعي حسب فروع التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية	185
11 - الرقم الاستدلالي للإنتاج الصناعي حسب أجزاء فروع التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية	186
12 - تعريف معامل إنتاج وتكرير السكر	189
13 - نشاط صناعة السكر	190
14 - معالجة وإنتاج السكر المحلي	191
15 - إنتاج السكر المكرر	191
16 - نشاط المطاحن الصناعية	192
17 - استعمال منتوجات القمح	192
18 - تعريف شركات وتعاونيات الحليب	193
19 - تطور مراكز تجميع الحليب المنجزة من طرف الدولة	193
20 - نشاط صناعة الحليب	193
21 - إنتاج الحليب ومشتقاته	194
22 - الوحدات الصناعية والمعصرات حسب الأقاليم والولايات	195
23 - تعريف معامل الزيوت	196
24 - إنتاج الحبوب الزيتية المحلية	196
25 - إنتاج وتصدير زيت الزيتون	196
26 - تعريف معامل الإسمنت	196
27 - استهلاك الإسمنت حسب الجهات	197
28 - تركيب سيارات	198
29 - إنتاج العجلات والإطارات الهوائية	198
30 - الزرابي المطبوعة حسب المراكز	199
31 - صادرات منتوجات الصناعة التقليدية	200

32-Exportations des produits artisanaux par pays de destination.....	201	32 - صادرات منتجات الصناعة التقليدية حسب الدول المستوردة...
33-Exportations des produits artisanaux par délégation régionale.....	201	33 - صادرات منتجات الصناعة التقليدية حسب المفوضيات الجهوية.
34-Crédits accordés aux artisans par délégation régionale.....	202	34 - القروض الممنوحة للصناع التقليديين حسب المفوضيات الجهوية.
35-Coopératives artisanales et adhérents par branches.....	202	35 - تعاونيات الصناعة التقليدية و المنخرطين حسب الفروع ...
36-Organismes coopératifs par secteur.....	203	36 - المؤسسات التعاونية حسب القطاعات
37-Organismes coopératifs et adhérents par région.....	203	37 - المؤسسات التعاونية والمنخرطون حسب الجهات
38-Adhérents aux organismes coopératifs par secteur.....	204	38 - المنخرطون في المؤسسات التعاونية حسب القطاعات
39-Coopératives de jeunes promoteurs.....	204	39 - تعاونيات المقاولين الشباب
40-Coopératives féminines.....	204	40 - التعاونيات النسوية

Chapitre VII - CONSTRUCTION ET FONCIER

الفصل VII - البناء والعقار

1-Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de construction.....	213	1 - رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صنف البناء
2-Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction.....	215	2 - رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع الأشغال وصنف البناء
3-Surface des planchers prévue dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction.....	216	3 - مساحة السقوف المتوقعة بالجماعات الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع الأشغال وصنف البناء
4-Valeur prévue dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction.....	217	4 - القيمة المتوقعة بالجماعات الحضرية ونوع الأشغال وصنف البناء حسب صاحب الطلب
5-Nombre d'autorisations selon la catégorie de construction et la durée des travaux.....	218	5 - رخص البناء حسب صنف البناء ومدة الأشغال
6-Surface des planchers selon la catégorie de construction et la durée des travaux.....	218	6 - مساحة السقوف حسب صنف البناء ومدة الأشغال
7-Valeur prévue selon la catégorie de construction et la durée des travaux.....	219	7 - القيمة المتوقعة حسب صنف البناء ومدة الأشغال
8-Nombre d'autorisations selon la catégorie de construction et le prix du m ² couvert.....	219	8 - رخص البناء حسب صنف البناء وثمان المتر المربع
9-Surface des planchers selon la catégorie de construction et le prix du m ² couvert.....	220	9 - مساحة السقوف حسب صنف البناء وثمان المتر المربع
10-Valeur prévue selon la catégorie de construction et le prix du m ² couvert.....	220	10 - القيمة المتوقعة حسب صنف البناء وثمان المتر المربع
11-Prix moyen du m ² couvert des constructions nouvelles par province et préfecture et par catégorie de construction.....	221	11 - ثمن المتر المربع للبناءات الجديدة حسب الأقاليم والعمالات وصنف البناء
12-Autorisations de construire délivrées selon les communes urbaines.....	223	12 - رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية
13 - Enregistrement des ventes d'immeubles.....	232	13 - تسجيل بيع العقارات.....
14-Réquisitions déposées par conservation foncière et par région : (Urbain + rural).....	234	14 - مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة (حضري + قروي)
15-Réquisitions déposées par conservation foncière et par région : Milieu Rural.....	235	15 - مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي
16-Titres fonciers établis suite aux immatriculations par conservation foncière et par région : Urbain + rural.....	236	16 - الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة (حضري + قروي)
17-Titres fonciers établis suite aux immatriculations par conservation foncière et par région : Milieu rural.....	237	17 - الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي
18-Titres fonciers établis suite au morcellement par conservation foncière et par région : Urbain + rural.....	238	18 - الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التقسيم حسب المحافظة العقارية والجهة (حضري + قروي)
19-Titres fonciers établis suite au morcellement par conservation foncière et par région : Milieu rural.....	239	19 - الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التقسيم حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي
20-Hypotheques inscrites par conservation foncière et par région : Urbain + rural.....	240	20 - الرهون المسجلة حسب المحافظة العقارية والجهة (حضري + قروي)
21-Hypothèques inscrites par conservation foncière et par région : Milieu rural.....	241	21 - الرهون المسجلة حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي
22-Recettes réalisées par conservation foncière et par région.....	242	22 - المداخيل المنجزة حسب المحافظة العقارية والجهة
23-Plans cadastraux établis par service du cadastre et par région : Urbain + rural.....	243	23 - التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية حسب الجهة (حضري + قروي)
24-Plans cadastraux établis par service du cadastre et par région : Milieu rural.....	244	24 - التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية حسب الجهة : الوسط القروي

Chapitre VIII - TRANSPORTS

الفصل VIII - النقل

1-Longueur des routes construites et revêtues par région	253	1 - شبكة الطرق المشيدة والمعبدة حسب الجهات
2-Parc de transports publics.....	253	2 - حظيرة النقل العمومي
3-Activité de l'Office National des Transports	254	3 - نشاط المكتب الوطني للنقل
4-Immatriculation des véhicules selon le genre et la catégorie	254	4 - تسجيل السيارات حسب النوع والصفة
5-Immatriculation des véhicules selon la marque et la nationalité	255	5 - تسجيل السيارات حسب العلامة والجنسية
6-Immatriculation des véhicules selon l'activité du propriétaire.....	256	6 - تسجيل السيارات حسب نشاط المالك
7-Immatriculation des véhicules selon l'activité du propriétaire et le genre	257	7 - تسجيل السيارات حسب نشاط المالك والنوع
8-Immatriculation des véhicules selon la puissance fiscale et la nationalité de la marque	258	8 - تسجيل السيارات حسب القوة الجبائية وجنسية العلامة
9-Immatriculation des véhicules selon les centres immatriculateurs.....	259	9 - تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل
10-Immatriculation des véhicules selon le centre immatriculateur et le genre	261	10 - تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل والنوع
11-Immatriculation des véhicules utilitaires selon la charge utile et le poids total en charge	263	11 - تسجيل العربات النفعية حسب الحمولة النافعة والإجمالية
12-Véhicules en circulation selon le genre et la catégorie	264	12 - السيارات المتقلة حسب النوع والصفة
13-Véhicules en circulation selon le carburant utilisé	265	13 - السيارات المتقلة حسب الوقود المستعمل
14-Voitures de tourisme en circulation selon la marque et la nationalité	265	14 - السيارات السياحية المتقلة حسب العلامة والجنسية
15-Véhicules utilitaires en circulation selon la charge utile	266	15 - العربات النفعية المتقلة حسب الحمولة النافعة
16-Véhicules utilitaires en circulation selon la puissance fiscale.....	266	16 - العربات النفعية المتقلة حسب القوة الجبائية
17-Véhicules en circulation selon l'activité du propriétaire et le genre	267	17 - السيارات المتقلة حسب نشاط المالك والنوع
18-Véhicules en circulation selon le centre immatriculateur et le genre	268	18 - السيارات المتقلة حسب النوع ومراكز التسجيل
19-Nombre de victimes des accidents de la circulation par moyen de transport	270	19 - عدد ضحايا حوادث السير حسب وسيلة النقل
20-Nombre de victimes des accidents de la circulation par moyen de transport et âges	270	20 - عدد ضحايا حوادث السير حسب وسيلة النقل والسن
21 - Nombre de victimes des accidents de la circulation par âge et sexe ..	270	21 - عدد ضحايا حوادث السير حسب السن والجنس
22-Accidents de la circulation enregistrés	271	22 - حوادث السير المسجلة
23-Situation des établissements auto-écoles	271	23 - وضعية مؤسسات تعليم السياقة
24-Permis de conduire retirés selon l'autorité juridique	271	24 - رخص السياقة المحجزة حسب السلطة القضائية
25-Permis de conduire délivrés selon le centre d'examen.....	272	25 - رخص السياقة المسلمة حسب مراكز الإمتحان
26-Longueur des voies et matériel roulant.....	274	26 - طول خطوط ومعدات السكك الحديدية
27-Trafic de voyageurs.....	275	27 - نقل المسافرين
28-Trafic de marchandises	276	28 - نقل البضائع
29-Ports ouverts au trafic ferroviaire.....	276	29 - رواج البضائع بالموانئ الموصولة بالسكك الحديدية
30-Trafic de marchandises par groupe de produits	277	30 - نقل البضائع حسب مجموعة المنتوجات
31-Personnel de l'O.N.C.F.....	278	31 - عدد المستخدمين بالمكتب الوطني للسكك الحديدية
32-Résultats financiers de l'exploitation des chemins de fer	278	32 - النتائج المالية لإستغلال السكك الحديدية
33-Activité générale des transports aériens.....	279	33 - النشاط العام للنقل الجوي
34-Trafic aérien commercial selon les compagnies	279	34 - الرواج الجوي التجاري حسب الشركات
35-Mouvements des avions et des passagers selon les principaux types d'avions.....	280	35 - حركات الطائرات والمسافرين حسب الأسطول المتقل
36-Mouvements des avions et des passagers selon les aéroports	281	36 - حركات الطائرات والمسافرين حسب المطارات
37-Trafic aérien commercial selon les lignes	282	37 - الرواج الجوي التجاري حسب الخطوط
38-Trafic aérien commercial selon le type de vol.....	283	38 - الرواج الجوي التجاري حسب نوعية الطيران
39-Activité de la Compagnie Royal Air Maroc	283	39 - نشاط شركة الخطوط الملكية المغربية
40-Mouvements des navires de commerce	284	40 - حركات البواخر التجارية
41-Trafic de marchandises	285	41 - نقل البضائع
42-Tonnage global ventilé par mode de conditionnement.....	286	42 - الحمولة الإجمالية المقسمة حسب توضيبها
43-Activité de la Compagnie Marocaine de Navigation (CO.MA.NAV).....	286	43 - نشاط الشركة المغربية للملاحة
44-Marchandises transportées par les compagnies marocaines	287	44 - البضائع المحمولة من طرف الأسطول المغربي
45-Tonnage transporté en lignes régulières	287	45 - نشاط الخطوط المنتظمة (الأطنان المنقولة)

46-Tonnages par navires frigorifiques (Agrumes et primeures)	288
47-Transport des passagers et des véhicules	288

46 - الحمولة المنقولة بواسطة سفن التبريد (اليواكر والحوامض)	288
47 - نقل المسافرين والعربات	288

Chapitre IX - POSTE ET TELECOMMUNICATIONS

1-Réseau postal	295
2-Trafic des services postaux	295
3-Mandats-poste	296
4-Caisse d'Epargne Nationale	296
5-Comptes de chèques postaux	296
6-Recettes de la poste	297
7-Parc des télécommunications	298

الفصل IX - البريد والمواصلات

1 - الشبكة البريدية	295
2 - رواج المصالح البريدية	295
3 - الحوالات البريدية	296
4 - صندوق التوفير الوطني	296
5 - الشيكات البريدية	296
6 - محاصيل النشاط البريدي	297
7 - شبكة المواصلات	298

Chapitre X -TOURISME

1-Voyageurs contrôlés aux frontières marocaines	305
2-Voyageurs contrôlés aux frontières marocaines selon la domiciliation et la nationalité	306
3-Entrées des touristes de séjour selon les nationalités	307
4-Touristes selon la nationalité et la voie empruntée	308
5-Résidents au Maroc partant pour le tourisme à l'étranger	309
6-Passagers en croisière touristique	309
7-Nuitées touristiques réalisées selon la catégorie d'hébergement	310
8-Nuitées touristiques réalisées selon le pays de résidence des touristes	310
9-Evolution des nuitées touristiques réalisées dans les hôtels classés selon les provinces et préfectures	311
10-Nuitées touristiques réalisées par catégorie d'hôtels classés selon les provinces et préfectures	312
11-Capacité des établissements hôteliers selon les provinces et préfectures	313
12-Etablissements classés selon les provinces et préfectures	314
13-Capacité en lits des établissements classés selon les provinces et préfectures	316
14-Taux d'occupation dans les hôtels classés selon les catégories	318
15-Taux d'occupation dans les hôtels classés selon les régions	318

الفصل X - السياحة

1 - المسافرون العابرون للحدود المغربية	305
2 - المسافرون العابرون للحدود المغربية حسب مكان الإقامة والجنسية	306
3 - دخول السياح حسب الجنسيات	307
4 - السياح حسب الجنسية والطريق المتخذة	308
5 - القاطنون بالمغرب الذاهبون للسياحة بالخارج	309
6 - العابرون السياحيون	309
7 - الليالي السياحية المنجزة حسب نوع الإيواء	310
8 - الليالي السياحية المسجلة حسب بلد إقامة السياح	310
9 - تطور الليالي السياحية المنجزة بالفنادق المصنفة حسب الأقاليم والعمالات	311
10 - الليالي السياحية المنجزة حسب نوع الفنادق المصنفة والأقاليم والعمالات	312
11 - الطاقة الإيوائية للمؤسسات الفندقية حسب الأقاليم والعمالات	313
12 - المؤسسات المصنفة حسب الأقاليم والعمالات	314
13 - عدد الأسر بالمؤسسات المصنفة حسب الأقاليم والعمالات	316
14 - نسبة التوافد على الفنادق المصنفة	318
15 - نسبة التوافد على الفنادق المصنفة حسب الجهات	318

Chapitre XI - EDUCATION ET FORMATION

Enseignement préscolaire

1-Ecoles coraniques et enseignement préscolaire moderne	326
2-Ecoles coraniques selon les provinces et préfectures	327
3-Enseignement préscolaire moderne selon les provinces et préfectures	329

Enseignement primaire public

4-Données globales	331
5-Elèves selon le niveau et le sexe	332
6-Nouveaux inscrits en 1 ^{ère} année selon l'âge, le sexe et le milieu	333
7-Elèves selon le niveau, l'âge et le sexe : Urbain + Rural	334
8-Elèves selon le niveau, l'âge et le sexe : Milieu Rural	335
9-Elèves selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures	336
10-Nouveaux inscrits en 1 ^{ère} année selon le sexe, le milieu et les provinces et préfectures	338
11-Elèves de la 6 ^{ème} année selon le sexe, le milieu et les provinces et préfectures	340
12-Personnel enseignant selon le sexe, le milieu et les provinces et préfectures	342
13-Etablissements selon le milieu et les provinces et préfectures	344
14-Salles utilisées selon le milieu et les provinces et préfectures	346
15-Classes selon le milieu et les provinces et préfectures	348

الفصل XI - التعليم والتكوين

التعليم الأولي

1 - الكتابات القرآنية والتعليم الأولي العصري	326
2 - الكتابات القرآنية حسب الأقاليم والعمالات	327
3 - التعليم الأولي العصري حسب الأقاليم والعمالات	329
4 - معطيات عامة	331
5 - التلاميذ حسب المستوى والجنس	332
6 - المسجلون الجدد بالسنة الأولى حسب السن والجنس والوسط	333
7 - التلاميذ حسب المستوى والسن والجنس : حضري + قروي	334
8 - التلاميذ حسب المستوى والسن والجنس : الوسط القروي	335
9 - التلاميذ حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات	336
10 - المسجلون الجدد بالسنة الأولى حسب الجنس والوسط والأقاليم والعمالات	338
11 - تلاميذ السنة السادسة حسب الجنس والوسط والأقاليم والعمالات	340
12 - هيئة التدريس حسب الجنس والوسط والأقاليم والعمالات	342
13 - المؤسسات حسب الوسط والأقاليم والعمالات	344
14 - الحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم والعمالات	346
15 - الفصول حسب الوسط والأقاليم والعمالات	348

Enseignement primaire privé

16-Données globales.....	350
17-Elèves selon le sexe et les provinces et préfectures	351

Enseignement secondaire collégial public

18-Données globales.....	353
19-Elèves selon le niveau, l'âge et le sexe : Urbain + Rural	354
20-Elèves selon le niveau, l'âge et le sexe : Milieu Rural	355
21-Elèves selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures.....	356
22-Elèves selon l'état de la scolarité, le milieu et le sexe.....	358
23-Etablissements selon le milieu et les provinces et préfectures	359
24-Classes et salles utilisées selon le milieu et les provinces et préfectures	361
25-Personnel enseignant selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures.....	363

Enseignement secondaire collégial privé

26-Données globales.....	365
27-Elèves selon le sexe et les provinces et préfectures	366

Enseignement secondaire qualifiant public

28-Données globales.....	368
29-Elèves selon le niveau, le sexe et l'âge.....	369
30-Elèves selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures.....	370
31-Elèves selon le niveau, la branche et le sexe.....	372
32-Elèves de l'enseignement technique selon le sexe, la branche et le niveau.....	373
33-Personnel enseignant selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures.....	374
34-Etablissements selon le milieu et les provinces et préfectures	376
35-Classes et salles utilisées selon le milieu et les provinces et préfectures	378

Enseignement secondaire qualifiant privé

36-Données globales.....	380
37-Elèves selon le sexe et les provinces et préfectures	381

Statistiques des bacheliers

38-Répartition des candidats au baccalauréat selon les académies et le sexe.....	383
39-Candidats présents et admis aux examens du baccalauréat selon la branche	384

Classes préparatoires et B.T.S

40-Evolution des effectifs des étudiants des classes préparatoires aux grandes écoles.....	385
41-Effectifs des étudiants des classes préparatoires aux grandes écoles par sexe, niveau et ville	386
42-Evolution des effectifs des étudiants du Brevet de Technicien Supérieur.....	387
43-Effectifs des étudiants du Brevet de Technicien Supérieur par sexe, niveau et établissement.....	388

Enseignement supérieur public

44-Effectifs des étudiants de l'enseignement supérieur.....	389
45-Etudiants du 1 ^{er} et 2 ^{ème} cycle par établissement et université	390
46-Etudiants du 3 ^{ème} cycle par domaine d'étude et université.....	392
47-Etudiants à temps partiel inscrits dans les universités (tous cycles).....	393
48-Etudiants dans les instituts et les écoles supérieures.....	395
49-Evolution du personnel enseignant dans les universités, les instituts et les écoles supérieures.....	396
50-Personnel enseignant permanent dans les universités par domaine d'étude et grade	396
51-Personnel enseignant permanent par université et par grade	397

التعليم الإبتدائي الخاص

16 - معطيات عامة.....	16
17 - التلاميذ حسب الجنس والأقاليم والعمالات	17

التعليم الثانوي الإعدادي العمومي

18 - معطيات عامة.....	18
19 - التلاميذ حسب المستوى والسن والجنس : حضري + قروي	19
20 - التلاميذ حسب المستوى والسن والجنس : الوسط القروي	20
21 - التلاميذ حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات	21
22 - التلاميذ الجدد والمكررون حسب الوسط والجنس	22
23 - المؤسسات حسب الوسط والأقاليم والعمالات	23
24 - الفصول والحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم والعمالات	24
25 - هيئة التدريس حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات	25

التعليم الثانوي الإعدادي الخاص

26 - معطيات عامة.....	26
27 - التلاميذ حسب الجنس والأقاليم والعمالات	27

التعليم الثانوي التأهيلي العمومي

28 - معطيات عامة.....	28
29 - التلاميذ حسب المستوى والجنس والسن	29
30 - التلاميذ حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات	30
31 - التلاميذ حسب المستوى الدراسي والشعبة والجنس	31
32 - تلاميذ التعليم التقني حسب الجنس والشعبة والمستوى الدراسي	32
33 - هيئة التدريس حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات	33
34 - المؤسسات حسب الوسط والأقاليم والعمالات	34
35 - الفصول والحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم والعمالات	35

التعليم الثانوي التأهيلي الخاص

36 - معطيات عامة.....	36
37 - التلاميذ حسب الجنس والأقاليم والعمالات	37

إحصائيات البكالوريا

38 - توزيع المرشحين والناجحين في امتحانات البكالوريا حسب الأكاديميات والجنس	38
39 - المرشحون الحاضرون والناجحون في امتحانات البكالوريا حسب الشعبة	39

الأقسام التحضيرية وشهادة التقني العالي

40 - تطورا أعداد طلبة الأقسام التحضيرية للمدارس العليا	40
41 - أعداد طلبة الأقسام التحضيرية للمدارس العليا حسب الجنس والتخصص والمدينة.....	41
42 - تطورا أعداد طلبة شهادة التقني العالي	42
43 - أعداد طلبة شهادة التقني العالي حسب الجنس والمستوى والمؤسسة	43

التعليم العالي العمومي

44 - أعداد طلبة التعليم العالي.....	44
45 - الطلبة بالسلكين الأول والثاني حسب المؤسسة والجامعة	45
46 - طلبة السلك الثالث حسب الميدان الدراسي والجامعة	46
47 - الطلبة الغير المنتسبين المسجلون بالجامعات (جميع الأسلاك)	47
48 - الطلبة بالمعاهد والمدارس العليا.....	48
49 - تطورا هيئة التدريس بالجامعات والمعاهد والمدارس العليا	49
50 - هيئة التدريس المداومة بالجامعات حسب الميدان الدراسي والدرجة	50
51 - هيئة التدريس المداومة حسب الجامعة والدرجة	51

52-Etudiants résidants dans les cités universitaires.....	398	52 - الطلبة القاطنون بالأحياء الجامعية
53-Repas servis dans les restaurants universitaires.....	399	53 - الوجبات المتناولة بالمطاعم الجامعية
54-Lauréats des établissements universitaires par domaine d'étude et sexe.....	400	54 - أعداد المتخرجين من المؤسسات الجامعية حسب الميدان التعليمي والجنس
55-Lauréats des instituts et écoles supérieures.....	401	55 - المتخرجون من المعاهد والمدارس العليا
Enseignement supérieur privé		
56-Etudiants et diplômés par ville d'implantation.....	402	56 - الطلبة والمتخرجون حسب المدينة
57 -Etablissements et personnel enseignant par ville d'implantation ...	402	57 - المؤسسات وهيئة التدريس حسب المدينة
Formation pédagogique		
58-Formation des instituteurs selon le niveau et le sexe.....	403	58 - المتدربون بمرکز تكوين المعلمين حسب المستوى والجنس
59-Stagiaires et personnel enseignant par C.F.P.P.....	404	59 - المتدربون وهيئة التدريس بمرکز تكوين المعلمين حسب المراكز
60 -Formation des professeurs du 1 ^{er} cycle selon la discipline.....	405	60 - تكوين أساتذة السلك الأول حسب الشعبة
61 -Formation des professeurs du 1 ^{er} cycle selon les centres de formation...	406	61 - تكوين أساتذة السلك الأول حسب مراكز التكوين
62-Formation des professeurs de 2 ^{ème} cycle dans les E.N.S. selon le cycle de formation et les écoles.....	407	62 - تكوين أساتذة السلك الثاني بالمدارس العليا للأساتذة حسب سلك التكوين والمدارس
63-Formation des professeurs de 2 ^{ème} cycle dans les E.N.S selon la spécialité (C.N et P).....	408	63 - تكوين أساتذة السلك الثاني بالمدارس العليا للأساتذة حسب التخصص (السلكين العادي والتربوي)
64-Effectifs des stagiaires dans les centres d'agrégation par centre.....	409	64 - أعداد المتدربين بمرکز التبريز حسب المركز
65-Effectifs des stagiaires dans les centres d'agrégation selon la section.....	409	65 - أعداد المتدربين بمرکز التبريز حسب الشعبة
Formation professionnelle		
66-Statistiques générales sur la formation profes.: Publie + privé.....	410	66 - إحصائيات عامة حول التكوين المهني : العمومي والخاص
67-Effectifs des formateurs : Public.....	411	67 - أعداد المكونين : القطاع العمومي
68-Effectifs en formation selon le niveau : Public + Privé.....	411	68 - أعداد المتدربين حسب مستوى لتكوين : عمومي + لخص
69-Effectifs en formation selon le sexe, le niveau et les régions : Public + Privé.....	412	69 - أعداد المتدربين حسب حسب المستوى والجهات : العمومي + الخاص
70-Effectifs en formation par niveau et province et préfecture - Secteur Public : Les deux sexes.....	413	70 - أعداد المتدربين حسب المستوى والأقاليم والعمالات القطاع العمومي : ذكور + إناث
71-Effectifs en formation par niveau et province et préfecture - Secteur Public : Sexe féminin.....	415	71 - أعداد المتدربين حسب المستوى والأقاليم والعمالات القطاع العمومي : الإناث
72-Effectifs en formation par département : Public.....	417	72 - أعداد المتدربين حسب الهيئات المكونة : القطاع العمومي
73-Effectifs en formation par secteur de formation, niveau et sexe : Public.....	418	73 - أعداد المتدربين حسب قطاعات التكوين والمستوى والجنس : القطاع العمومي
74-Effectifs en formation dans certaines filières par secteur : Public.....	419	74 - أعداد المتدربين في بعض فروع التكوين حسب قطاعات التكوين : القطاع العمومي

Chapitre XII - SANTE ET PREVOYANCE SOCIALE

Santé

1-Médecins du Ministère de la Santé par spécialité et par région ...	429	1 - أطباء وزارة الصحة حسب الاختصاص والجهات
2-Médecins du secteur privé par spécialité et par région.....	431	2 - أطباء القطاع الخاص حسب الاختصاص والجهات
3-Médecins par secteur d'activité selon les provinces et préfectures.....	433	3 - الأطباء في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات
4-Médecins du Ministère de la Santé exerçant dans le réseau ambulatoire par province et préfecture.....	435	4 - أطباء وزارة الصحة المزاولون بالشبكة المتنقلة حسب الأقاليم والعمالات
5-Chirurgiens dentistes selon les provinces et préfectures et par secteur d'activité.....	437	5 - أطباء الأسنان في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات
6-Pharmaciens par secteur d'activité selon les provinces et préfectures.....	439	6 - الصيدالنة في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات
7- Personnel paramédical public par province et préfecture.....	441	7 - الجهاز الشبه الطبي العمومي حسب الأقاليم والعمالات
8-Personnel paramédical public exerçant dans le réseau ambulatoire par province et préfecture.....	443	8 - الجهاز الشبه الطبي العمومي المزاول بالشبكة المتنقلة حسب الأقاليم والعمالات
9-Personnel paramédical et vétérinaire autorisé à exercer à titre privé par province et préfecture.....	445	9 - الجهاز الشبه الطبي والبيطري المرخص له للعمل بالقطاع الخاص حسب الأقاليم والعمالات
10-Infrastructure sanitaire publique selon les provinces et préfectures ...	446	10 - التجهيزات الصحية العمومية حسب الأقاليم والعمالات
11-Nombre de lits selon la nature des hôpitaux publics et les provinces et préfectures.....	450	11 - عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات العمومية والأقاليم والعمالات
12-Mouvements des malades dans les formations sanitaires publiques avec lits selon les provinces et préfectures.....	452	12 - حركات المرضى داخل المؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات

الفصل XII - الصحة والوقاية الإجتماعية

الصحة

13-Accouchements au sein des formations sanitaires publiques selon les provinces et préfectures	454	13 - الولادات بالمؤسسات الصحية العمومية حسب الأقاليم والعمالات
14-Statistiques d'occupation des lits des formations sanitaires publiques	456	14 - إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات
15-Activités du Programme National de Surveillance de la Grossesse et de l'Accouchement par province et préfecture	460	15 - نشاط البرنامج الوطني لمراقبة الحمل والولادة حسب الأقاليم والعمالات
16-Activités du Programme National d'Immunisation par province et préfecture	462	16 - نشاط البرنامج الوطني للتطعيم حسب الأقاليم والعمالات
17-Activités du Programme National de Lutte contre la Malnutrition par province et préfecture	466	17 - نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء التغذية حسب الأقاليم والعمالات
18-Activités du Programme National de Lutte contre les Maladies Diarrhéiques par province et préfecture	470	18 - نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض الإسهال حسب الأقاليم والعمالات
19-Activités du Programme National de Planification Familiale par province et préfecture	472	19 - نشاط البرنامج الوطني للتخطيط العائلي حسب الأقاليم والعمالات
20-Renseignements épidémiologiques : nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques par province et préfecture	474	20 - الأمراض المتفشية حسب الأقاليم والعمالات : عدد الحالات المعلن عنها داخل المؤسسات الصحية
21-Renseignements épidémiologiques : évolution du nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques	478	21 - تطور عدد حالات الأمراض المتفشية : عدد الحالات المعلن عنها داخل المؤسسات الصحية
22-Consultations curatives réalisées dans les formations sanitaires publiques : nouveaux cas	479	22 - الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية : الحالات الجديدة
23-Consultations curatives réalisées dans les formations sanitaires publiques: anciens cas	481	23 - الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية : الحالات القديمة
24-Activités des laboratoires (nombre de cas traités)	483	24 - نشاط المختبرات العمومية (عدد الحالات المعالجة)
25-Décès enregistrés en milieu urbain selon la cause et le sexe du décédé	484	25 - الوفيات المسجلة حسب السبب وجنس المتوفى بالوسط الحضري
Prévoyance sociale		الوقاية الإجتماعية
26-Activité des mutuelles	485	26 - نشاط الصندوق الوطني لمنظمات الإحتياط الإجتماعي
27-Prestations liquidées	485	27 - التعويضات المصروفة
Régime Collectif d'Allocation de Retraite		النظام الجماعي لمنح رواتب التقاعد
28-Employeurs adhérents, affiliés, cotisations salariales et contributions patronales	486	28 - المشغلون المسجلون، المنخرطون ومبلغ اشتراكات المنخرطين ومساهمة المشغلين
29-Pensions liquidées au cours de l'exercice	486	29 - المعاشات المصفاة خلال السنة
30-Détail des bénéficiaires et des prestations payées	487	30 - تفصيل المستفيدين والمعاشات المصروفة
Caisse Marocaine de Retraite		الصندوق المغربي للتقاعد
31-Evolution des adhérents et des cotisations : régime général	488	31 - تطور عدد المنخرطين في الأنظمة العامة للمعاشات وواجبات انخراطهم
32-Pensions et prestations servies selon le type de régime et de pensions	488	32 - تطور عدد المعاشات والنفقات المتعلقة بها حسب أنظمة المعاشات

Chapitre XIII - EMPLOI ET SALAIRES

1-Population selon le sexe, l'âge, et le type d'activité : Ensemble	498	الفصل XIII - التشغيل والأجور
2-Population selon le sexe, l'âge, et le type d'activité : Milieu urbain	499	1 - السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط : المجموع ...
3-Population selon le sexe, l'âge, et le type d'activité : Milieu rural	500	2 - السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط : الوسط الحضري ...
4-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et l'âge : Ensemble	501	3 - السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط : الوسط القروي ...
5-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et l'âge : Milieu urbain	502	4 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والسن : المجموع
6-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et l'âge : Milieu rural	503	5 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والسن : الوسط الحضري
7-Population âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Ensemble	504	6 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والسن : الوسط القروي
8-Population active âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Ensemble	504	7 - السكان البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : المجموع
9-Population âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Milieu urbain	505	8 - السكان النشيطون البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : المجموع
10-Population active âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Milieu urbain	505	9 - السكان البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : الوسط الحضري
11-Population âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Milieu rural	506	10 - السكان النشيطون البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : الوسط الحضري
		11 - السكان البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : الوسط القروي

12-Population active âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Milieu rural.....	506	12 - السكان النشيطون البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : الوسط القروي
13-Population active selon l'âge et les branches d'activités économiques : Ensemble.....	507	13 - السكان النشيطون حسب السن وفروع النشاط الاقتصادي : المجموع
14-Population active selon l'âge et les branches d'activités économiques : Milieu urbain.....	508	14 - السكان النشيطون حسب السن وفروع النشاط الاقتصادي : الوسط الحضري.....
15-Population active selon l'âge et les branches d'activités économiques : Milieu rural.....	509	15 - السكان النشيطون حسب السن وفروع النشاط الاقتصادي : الوسط القروي
16-Population active occupée selon le sexe, les branches d'activités économiques et les secteurs d'emploi : Ensemble....	510	16 - السكان النشيطون المشتغلون حسب الجنس وفروع النشاط الاقتصادي وقطاع الشغل : المجموع
17-Population active occupée selon le sexe, les branches d'activités économiques et les secteurs d'emploi : Milieu urbain..	511	17 - السكان النشيطون المشتغلون حسب الجنس وفروع النشاط الاقتصادي وقطاع الشغل : الوسط الحضري
18-Population active occupée selon le sexe, les branches d'activités économiques et les secteurs d'emploi : Milieu rural.	512	18 - السكان النشيطون المشتغلون حسب الجنس وفروع النشاط الاقتصادي وقطاع الشغل : الوسط القروي
19-Participation de la femme selon les secteurs d'emploi et l'activité économique : Ensemble.....	513	19 - مساهمة المرأة حسب قطاعات الشغل والنشاط الاقتصادي : المجموع
20-Participation de la femme selon les secteurs d'emploi et l'activité économique : Milieu urbain.....	514	20 - مساهمة المرأة حسب قطاعات الشغل والنشاط الاقتصادي : الوسط الحضري
21-Participation de la femme selon les secteurs d'emploi et l'activité économique : Milieu rural.....	515	21 - مساهمة المرأة حسب قطاعات الشغل والنشاط الاقتصادي : الوسط القروي
22-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et les régions Ensemble...	516	22 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والجهات : المجموع
23-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et les régions : Milieu urbain.....	517	23 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والجهات : الوسط الحضري
24-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et les régions : Milieu rural.....	518	24 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والجهات : الوسط القروي
25-Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces(ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures) : Ensemble	519	25 - معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) : المجموع
26-Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces(ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures) : Milieu urbain	521	26 - معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) : الوسط الحضري
27-Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces(ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures) : Milieu rural.....	523	27 - معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) : الوسط القروي
28-Salaire minimum garanti (Personnes âgées de 18 ans et plus)	525	28 - الحد الأدنى للأجور (للبالغين من العمر 18 سنة فأكثر)
29-Personnel de l'Etat selon le sexe, l'âge et l'ancienneté dans l'administration	526	29 - موظفو الدولة حسب الجنس والسن والأقدمية في الإدارة
30-Masse salariale annuelle servie pour certains fonctionnaires de l'Etat selon le grade : Masculin + Féminin.....	527	30 - كتلة الأجور السنوية المصروفة لبعض موظفي الدولة حسب الدرجة : ذكور + إناث
31-Masse salariale annuelle servie pour certains fonctionnaires de l'Etat selon le grade : Féminin.....	528	31 - كتلة الأجور السنوية المصروفة لبعض موظفي الدولة حسب الدرجة : الإناث
32-Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation de famille et le nombre d'enfants à charge	529	32 - موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الحالة العائلية وعدد الأطفال تحت الكفالة
33-Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation administrative et le nombre d'enfants à charge . Masculin + Féminin..	530	33 - موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الوضعية الإدارية وعدد الأطفال تحت الكفالة : ذكور + إناث
34-Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation administrative et le nombre d'enfants à charge . Féminin ..	531	34 - موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الوضعية الإدارية وعدد الأطفال تحت الكفالة : الإناث
35-Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel brut et la situation administrative : Masculin + Féminin.....	532	35 - موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الخام والوضعية الإدارية : ذكور + إناث
36-Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel brut et la situation administrative : Féminin	533	36 - موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الخام والوضعية الإدارية : الإناث
37-Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel net et la situation administrative : Masculin + Féminin.....	534	37 - موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الصافية والوضعية الإدارية : ذكور + إناث
38-Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel net et la situation administrative : Féminin.....	535	38 - موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الصافية والوضعية الإدارية : الإناث
39-Personnel de l'Etat selon les départements ministériels	536	39 - موظفو الدولة حسب الوزارات
40-Personnel de l'Etat selon les provinces et préfectures.....	537	40 - موظفو الدولة حسب الأقاليم والعمالات

Chapitre XIV - JUSTICE ET SAUVEGARDE DE L'ENFANCE

1-Répartition des magistrats selon la fonction et le sexe	547
2-Répartition des experts et interprètes agréés auprès des tribunaux selon les cours d'appel et le sexe	548
3-Répartition des coopistes selon les cours d'appel et le sexe	549
4-Effectifs des notaires selon les cours d'appel	550
5-Répartition des adouls selon les cours d'appel	551
6-Activités générales des tribunaux (nombre d'affaires).....	552
7-Activités de la cour suprême (nombre d'affaires).....	552
8-Activités des tribunaux administratifs (nombre d'affaires).....	553
9-Activités des tribunaux commerciaux (nombre d'affaires).....	554
10-Activités des cours d'appel (nombre d'affaires).....	555
11-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles enregistrées	556
12-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles jugées	558
13-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles en instance.....	560
14-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales enregistrées	562
15-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales jugées.....	564
16-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales en instance	566
17-Activités des tribunaux d'arrondissements rattachés aux tribunaux de première instance selon le ressort des cours d'appel (nombre d'affaires)...	568
18-Activités des centres judiciaires selon le ressort des cours d'appel (nombre d'affaires).....	569
19-Activités des arrondissements rattachés aux C.J. selon le ressort des cours d'appel (nombre d'affaires).....	570
20-Détenus selon le type d'infraction.....	571
21-Détenus selon l'âge et le sexe	571
22-Détenus selon la catégorie socio-professionnelle de leurs auteurs	571
23-Détenus selon la durée de la détention	572
24-Détenus selon le milieu de résidence	572
25-Effectif des mineurs placés au cours de l'année dans les établissements de sauvegarde de l'enfance	573
26-Mineurs arrêtés par les Services de la Sûreté Nationale et de la Gendarmerie Royale	574
27-Activités des établissements de sauvegarde de l'enfance	574

Chapitre XV - ACTIVITES CULTURELLES ET LOISIRS ET ENTRAIDE NATIONALE

1-Foyers féminins.....	580
2-Jardins d'enfants	582
3-Activités des maisons de jeunes	584
4-Activités des centres d'accueil.....	586
5-Participants aux stages de formation des cadres des colonies de vacances	586
6-Participants aux colonies de vacances selon les provinces et préfectures d'origine	587
7-Participants aux colonies de vacances selon le centre d'accueil et la période.....	589
8-Participants aux colonies de vacances urbaines par période	590
9-Voyages organisés au profit des jeunes marocains à l'étranger selon le pays d'accueil.....	591
10-Effectif de jeunes étrangers reçus au Maroc selon le pays d'origine	591

الفصل XIV - العدل وحماية الطفولة

1 - توزيع القضاة حسب المهام والجنس	547
2 - توزيع الخبراء القضائيين والترجمة المقبولين لدى المحاكم حسب محاكم الاستئناف والجنس	548
3 - توزيع النساخ حسب محاكم الاستئناف والجنس	549
4 - عدد الموثقين حسب محاكم الاستئناف	550
5 - توزيع العدول حسب محاكم الاستئناف	551
6 - الأنشطة العامة للمحاكم (عدد القضايا)	552
7 - أنشطة المجلس الأعلى (عدد القضايا)	552
8 - أنشطة المحاكم الإدارية (عدد القضايا)	553
9 - أنشطة المحاكم التجارية (عدد القضايا)	554
10 - أنشطة محاكم الاستئناف (عدد القضايا)	555
11- أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المسجلة	556
12- أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المحكومة	558
13- أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المخلفة	560
14- أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المسجلة	562
15- أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المحكومة	564
16- أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المخلفة	566
17- أنشطة محاكم المقاطعات التابعة للمحاكم الابتدائية حسب الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا)	568
18- أنشطة المراكز القضائية حسب الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا)	569
19- أنشطة المقاطعات التابعة للمراكز القضائية حسب الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا)	570
20- المعتقلون حسب نوع الجريمة	571
21- المعتقلون حسب السن والجنس	571
22- المعتقلون حسب الفئة الموسوية مهنية	571
23- المعتقلون حسب مدة العقوبة	572
24- المعتقلون حسب وسط الإقامة	572
25- عدد الأحداث المودعين خلال السنة بمؤسسات حماية الطفولة	573
26- الأحداث الملقى عليهم القبض من طرف مصالح الأمن الوطني والدرك الملكي	574
27- أنشطة مؤسسات حماية الطفولة	574

الفصل XV - الأنشطة الثقافية والترفيه والتعاون الوطني

1 - الأندية النسوية	580
2 - رياض الأطفال	582
3 - أنشطة دور الشباب	584
4 - أنشطة مراكز الاستقبال	586
5 - المشاركون في التداريب التكوينية لفائدة أطر المخيمات	586
6 - المشاركون في المخيمات الصيفية حسب الأقاليم والعمالات التي ينتمون إليها	587
7 - المشاركون في المخيمات الصيفية حسب مراكز الاستقبال والمرحلة	589
8 - المشاركون في المخيمات الحضرية حسب المراحل	590
9 - الرحلات المنظمة لفائدة الشباب المغربي إلى الخارج حسب البلدان المستقبلة	591
10 - وفود الشباب الأجانب المستقبليون بالمغرب حسب البلد الأصيل	591

11-Installations sportives selon les provinces et préfectures	592	11 - التجهيزات الرياضية حسب الأقاليم والعمالات
12-Clubs sportifs exerçant sous l'égide des fédérations	596	12 - الأندية الرياضية المنضوية تحت لواء الجامعات
13 -Nombre de films (longs métrages) exploités selon le pays d'origine.....	597	13 - عدد الأفلام (المطولة) المستغلة حسب البلد الأصل
14-Statistiques du parc vidéo clubs.....	597	14 - إحصائيات نوادي الفيديو
15-Activité cinématographique.....	597	15 - النشاط السينمائي
16-Activité cinématographique selon les provinces et préfectures ...	598	16 - النشاط السينمائي حسب الأقاليم والعمالات
17-Centres d'éducation et de formation	600	17 - مراكز التعليم والتكوين
18-Centres de formation professionnelle.....	601	18 - مراكز التكوين المهني
19-Associations de bienfaisances	602	19 - الجمعيات الخيرية
20-Jardins d'enfants.....	603	20 - رياض الأطفال
21-Centres pour handicapés.....	604	21 - مراكز المعاقين
22-Coopératives Youssoufia des paralytiques et Organisations Alaouites pour la protection des mal voyants.....	604	22 - التعاونيات اليوسفية للمشلولين والمنظمات العلوية لحماية المكفوفين وضعف البصر

Chapitre XVI - PRIX

1-Indice des prix à la production industrielle, énergétique et minière.....	612	1 - الرقم الاستدلالي للإنتاج الصناعي والطاقي والمعيني
2-Indice du coût de la vie : Milieu urbain	613	2 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة : الوسط الحضري
3-Indice du coût de la vie : ville de Casablanca.....	614	3 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة الدار البيضاء
4-Indice du coût de la vie : ville de Rabat.....	615	4 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة الرباط
5-Indice du coût de la vie : ville de Fès.....	616	5 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة فاس
6-Indice du coût de la vie : ville de Tétouan.....	617	6 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة تطوان
7-Indice du coût de la vie : ville de Kénitra.....	618	7 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة القنيطرة
8-Indice du coût de la vie : ville de Marrakech	619	8 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة مراكش
9-Indice du coût de la vie : ville d'Oujda	620	9 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة وجدة
10-Indice du coût de la vie : ville d'Agadir.....	621	10 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة أكادير
11-Indice du coût de la vie : ville de Meknès.....	622	11 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة مكناس
12-Indice du coût de la vie : ville de Tanger.....	623	12 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة طنجة
13-Indice du coût de la vie : ville de Laâyoune	624	13 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة العيون
14-Prix moyens de détail observés pour certains produits et services dans la ville de Casablanca	625	14 - معدل أسعار التجزئة لبعض المواد والخدمات بمدينة الدار البيضاء
15-Prix réglementés dans le secteur du tabac	629	15 - الأسعار المقننة لمنتجات التبغ
16-Prix de vente réglementés par l'Etat des produits pétroliers	631	16 - أسعار البيع المقننة من طرف الدولة : للمواد البترولية
17-Prix réglementés par l'Etat dans le secteur du transport ferroviaire	631	17 - الأسعار المقننة من طرف الدولة في قطاع النقل السككي
18-Prix réglementés dans le secteur de l'énergie : tarifs de l'électricité	632	18 - الأسعار المقننة في قطاع الطاقة : تعرفه الكهرباء
19-Prix réglementés de l'eau potable.....	633	19 - الأسعار المقننة للماء الصالح للشرب

الفصل XVI - الأسعار

Chapitre XVII - COMMERCE EXTERIEUR

1-Balance des paiements (Présentation Nationale)	642	1 - ميزان الأداءات تصنيف وطني
2-Présentation Type de la Cinquième Edition du Manuel du F.M.I	643	2 - تصنيف حسب الطبعة الخامسة لدليل ميزان المدفوعات
3-Transactions sur marchandises	644	3 - المبادلات على البضائع
4-Balance voyages.....	645	4 - ميزان الأسفار
5-Recettes des Résidents Marocains à l'Etranger par pays	646	5 - مداخيل المغاربة القاطنين بالخارج حسب الدول
6-Investissements et prêts privés étrangers	647	6 - الإستثمارات والقروض الخاصة الأجنبية
7-Investissements et prêts privés étrangers par pays et par organismes financiers internationaux	648	7 - الإستثمارات والقروض الخاصة الأجنبية حسب الدول و حسب هيئات التمويل الدولية
8-Répartition de la charge globale de la dette extérieure publique par groupe de bailleurs de fonds.....	649	8 - توزيع التحملات العامة للديون الخارجية حسب المجموعة المانحة للقروض
9-Répartition des concours extérieurs par groupe de bailleurs de fonds	649	9 - توزيع التمويلات الخارجية المقدمة للقطاع العام حسب المجموعة المانحة للقروض
10-Echanges par groupement d'utilisation	650	10 - المبادلات حسب مجموعات المنتجات المستعملة
11-Imports par principaux produits	651	11 - الواردات حسب أهم المواد
12-Exports par principaux produits	653	12 - الصادرات حسب أهم المواد
13-Principaux produits importés de l'U.E.....	654	13 - أهم المواد المستوردة من الإتحاد الأوروبي
14-Principaux produits exportés vers l'U.E.....	656	14 - أهم المواد المصدرة نحو الإتحاد الأوروبي
15-Imports par principaux pays.....	657	15 - الواردات حسب أهم البلدان
16-Exports par principaux pays.....	658	16 - الصادرات حسب أهم البلدان

الفصل XVII - التجارة الخارجية

17-Importations par continent	659	17 - الواردات حسب القارات	17
18-Exportations par continent	659	18 - الصادرات حسب القارات	18
19-Importations des pays Euro-méditerranéens	660	19 - الواردات من الدول الأورو- متوسطية	19
20-Exportations vers les pays Euro-méditerranéens	661	20 - الصادرات نحو الدول الأورو — متوسطية	20
21-Echanges avec les pays arabes	662	21 - المبادلات مع الدول العربية	21
22-Echanges commerciaux par chapitre du SH	663	22 - المبادلات التجارية حسب النظام التوافقي	22
23-Echanges commerciaux par chapitre de la C.T.C.I.	666	23 - المبادلات التجارية حسب تصنيف التجارة الدولية	23
24-Indices par groupement d'utilisation	668	24 - الأرقام الإحصائية حسب المجموعات المستعملة	24

Chapitre XVIII - MONNAIE ET CREDIT

1-Bilan de Bank Al-Maghrib	675	الفصل XVIII - النقد والقروض	
2-Agrégats de monnaie et placements liquides	676	1 - بيان الحساب الختامي لبنك المغرب	1
3-Contreparties de la monnaie	677	2 - المجمعات النقدية والتوظيفات السائلة	2
4-Avoirs extérieurs nets	678	3 - مقابلات المجمعات النقدية	3
5-Créances sur l'Etat	679	4 - بيان تطور الموجودات الخارجية	4
6-Concours à l'économie	680	5 - بيان تطور الديون على الدولة	5
7-Répartition des crédits bancaires	681	6 - القروض المقدمة للاقتصاد	6
8-Crédits distribués par les sociétés de financement	681	7 - القروض الموزعة من طرف البنوك	7
9-Répartition des crédits bancaires selon les secteurs d'activités économiques	682	8 - القروض الموزعة من طرف شركات التمويل	8
10-Taux annuels du marché monétaire	683	9 - توزيع القروض البنكية حسب قطاعات النشاط الاقتصادي	9
11-Taux d'intérêt annuels créditeurs	684	10 - معدلات الفائدة السنوية المعمول بها في السوق النقدية	10
12-Taux annuels des bons du Trésor émis dans le public	684	11 - معدلات الفائدة السنوية الدائنة	11
13-Taux d'intérêt annuels offerts sur les titres de créances négociables	685	12 - معدلات الفائدة السنوية المطبقة على أذونات الخزانة لمواجهة للجمهور	12
14-Taux annuels des bons et obligations émis sur le marché obligataire	685	13 - معدلات الفائدة السنوية المطبقة على سندات الدين القابلة للتداول	13
15 Taux de base bancaires affichés par les principales banques	686	14 - معدلات الفائدة السنوية المطبقة على الأذونات والسندات الإلزامية الصادرة في السوق السندية	14
16-Taux d'intérêt annuels débiteurs	686	15 - معدلات الفائدة الأساسية السنوية المنشورة من طرف أهم البنوك	15
17-Taux maximum des intérêts annuels conventionnels des établissements de crédit	686	16 - معدلات الفائدة السنوية المدنية	16
18-Souscriptions de bons du Trésor par voie d'adjudication	687	17 - المعدل الأقصى السنوي لنسب الفائدة الإثاقية لمؤسسات الائتمان	17
19-Taux d'intérêt des bons du Trésor émis par adjudication	687	18 - الإكتتاب في أذونات الخزانة بالمزايدة	18
20-Cours exprimés en DH, des principales devises cotées par Bank Al-Maghrib.-cours du virement	688	19 - معدلات الفائدة المطبقة على أذونات الخزانة	19
21-Taux de change moyen annuel exprimé en DH	689	20 - الأسعار بالدرهم لأهم العملات المسعرة من طرف بنك المغرب - أسعار التحويل	20
22-Implantation bancaire	690	21 - سعر الصرف المتوسط السنوي لأهم العملات الأجنبية المسعرة	21
		22 - شبكة البنوك	22

Chapitre XIX - BOURSE DES VALEURS

1-Evolution des principaux indicateurs de la Bourse des Valeurs de Casablanca	698	الفصل XIX - بورصة القيم	
2-Evolution comparée de l'activité de la Bourse des Valeurs de Casablanca	699	1 - تطور أهم مؤشرات بورصة القيم للدار البيضاء	1
3-Capitalisation boursière des valeurs marocaines par secteur d'activité économique	700	2 - تطور نشاط بورصة القيم للدار البيضاء	2
4-Emission des valeurs mobilières selon la qualité de l'émetteur	700	3 - رسملة البورصة للقيم المغربية حسب قطاعات النشاط الاقتصادي	3
5-Indicateurs boursiers	701	4 - توزيع القيم المنقولة حسب نوعية نشاط الشركات المصدرة لها	4
6-Répartition des transactions selon la nature juridique des valeurs	702	5 - مؤشرات البورصة	5
7-Répartition des transactions selon le mode de négociation des valeurs	702	6 - توزيع المعاملات بالبورصة حسب الطبيعة القانونية للقيم	6
		7 - توزيع المعاملات حسب نوعية المفاوضات على القيم	7

Chapitre XX - FINANCES PUBLIQUES

1-La loi de Finances pour l'année budgétaire 2005	707	الفصل XX - المالية العمومية	
2-Situation de la Trésorerie Générale : Prévisions + Réalisations	708	1 - قانون المالية لسنة 2005	1
3-Recouvrements budgétaires: Prévisions	709	2 - وضعية الخزانة العامة : التقديرات + الإنجازات	2
4-Recouvrements budgétaires: Réalisations	710	3 - تغطيات الميزانية : التقديرات	3
5-Emissions de la Trésorerie Générale : Dépenses d'investissement par Ministère	711	4 - تغطيات الميزانية : الإنجازات	4
6-Emissions de la Trésorerie Générale : Dépenses de fonctionnement par Ministère	712	5 - إصدارات الخزانة العامة : نفقات التجهيز حسب الوزارات	5
		6 - إصدارات الخزانة العامة : نفقات التسيير حسب الوزارات	6

7-Emissions de la Trésorerie Générale ; Prévisions :	713	7 - إصدارات الخزينة العامة ؛ التقديرات :
Investissement + fonctionnement	713	التجهيز + التسيير
8-Charges et ressources du Trésor	714	8 - تحملات وموارد الخزينة

Chapitre XXI - COMPTES DE LA NATION

1-Produit intérieur brut, selon les grandes branches d'activité économique (prix du marché de l'année 1980).....	722	الفصل XXI - الحسابات القومية
2-Variation du produit intérieur brut selon les grandes branches d'activité économique (prix du marché de l'année 1980).....	723	1 - الناتج الداخلي الإجمالي حسب فروع النشاط الاقتصادي (بأسعار السوق لسنة 1980).....
3-Produit intérieur brut selon les grandes branches d'activité économique (prix courants).....	724	2 - تغير الناتج الداخلي الإجمالي حسب فروع النشاط الاقتصادي (بأسعار السوق لسنة 1980).....
4-Variation du produit intérieur brut selon les grandes branches d'activité économique (prix courants).....	725	3 - الناتج الداخلي الإجمالي حسب فروع النشاط الاقتصادي (بالأسعار الجارية).....
5-Equilibre du produit intérieur brut (prix courants)	726	4 - تغير الناتج الداخلي الإجمالي حسب فروع النشاط الاقتصادي (بالأسعار الجارية).....
6-Revenu national brut disponible	726	5 - توازن الناتج الداخلي الإجمالي (بالأسعار الجارية)
7-Consommation finale privée.....	727	6 - اندخل القومي الإجمالي المتوفر
8-Compte de capital de la nation	727	7 - الإستهلاك النهائي الخاص
9-Formation brute de capital fixe.....	727	8 - حساب الرأسمال القومي
10-Comptes des relations avec le reste du monde	728	9 - التكوين الإجمالي للرأسمال الثابت
		10 - حساب العمليات مع الخارج

Chapitre XXII - ENVIRONNEMENT

1-Ressources en eau	739	الفصل XXII - البيئة
2-Répartition de la production de l'eau	739	1 - الموارد المائية
3-Evolution des utilisations d'eau par secteur.....	739	2 - توزيع إنتاج المياه
4-Etat de la qualité des stations situées en aval immédiat des rejets.....	740	3 - تطور استعمال المياه حسب القطاعات
5-Qualités des eaux de lacs sélectionnés.....	740	4 - حالة جودة المياه السطحية عند سافلة التدفقات المنزلية
6-Rejets d'eau usées et flux de pollution par bassin versant	741	5 - جودة مياه البحيرات المختارة
7-Pollution provenant du littoral et des industries du littoral pour la côte méditerranéenne	741	6 - إفراغات المياه المستعملة وتدفق الملوثات حسب الحوض المائي
8-Occupation du sol	742	7 - التلوث المتدفق من الساحل والصناعات الساحلية (الساحل المتوسطي).....
9-Superficie affectée par l'érosion hydrique et pertes annuelles en sols par bassin versant	742	8 - استعمال الأراضي
10- Changements internes des peuplements forestiers	742	9 - المساحة المعرضة للتعرية المائية والخسائر في التربة حسب الأحواض المائية
11-Aires protégées du Maroc	743	10 - التغيرات الداخلية للغابات
12-Biodiversité faunistique	743	11 - المساحات المحمية بالمغرب
13-Etat de la flore.....	744	12 - التنوع الإحيائي الحيواني
14-Situation des espèces animales et végétales.....	744	13 - حالة النباتات
15-Emission des gaz à effets de serre au Maroc.....	745	14 - وضعية الأنواع الحيوانية والنباتية
16-Emission des gaz à effets de serre par secteur.....	745	15 - انبعاث الغازات المسببة للاحتباس الحراري بالمغرب
17-Rejets gazeux par source et par type de polluant	745	16 - انبعاث الغازات المسببة للاحتباس الحراري حسب القطاعات
18-Qualité hygiénique des principales plages du Maroc	746	17 - الإفراغات الغازية حسب المصدر وحسب صنف الملوث
19-Production des déchets ménagers par région	747	18 - الجودة الصحية لمياه السباحة في أهم الشواطئ المغربية
20-Quantité des déchets médicaux par région	747	19 - إنتاج النفايات المنزلية حسب الجهات
21- Quantité des déchets produits par secteur	748	20 - كمية النفايات الطبية حسب الجهات
22-Traitement, élimination et mouvement de déchets municipaux.....	748	21 - كمية النفايات المنتجة حسب القطاعات
		22 - معالجة، تحنيط وتحركات النفايات البلدية

Liste des graphiques

لائحة الرسوم البيانية

Chapitre I	: Pyramide des âges	: هرم الأعمار	الفصل I
Chapitre II	: Pluviométrie	: مقاييس الأمطار	الفصل II
Chapitre III	: Production des céréales	: إنتاج الحبوب	الفصل III
	Pêche maritime	الصيد البحري	
	Effectif du cheptel	أعداد رؤوس الماشية	
Chapitre IV	: Indice de la production minière	: الرقم الاستدلالي للإنتاج المعدني	الفصل IV
	Production et ventes des phosphates	إنتاج ومبيعات الفوسفات	
	Production minière	إنتاج المعادن	
Chapitre V	: Consommation de l'énergie primaire	: استهلاك الطاقة الأولية	الفصل V
	Indice de la production énergétique	الرقم الاستدلالي لإنتاج الطاقة	
Chapitre VI	: Indice de la production industrielle	: الرقم الاستدلالي للإنتاج الصناعي	الفصل VI
	Production du sucre	إنتاج السكر	
Chapitre VII	: Nombre d'autorisations de construire par région	: عدد رخص البناء حسب الجهات	الفصل VII
	Surface des planchers selon la catégorie de construction	مساحة السقوف حسب صنف البناء	
	Valeur prévue selon la catégorie de construction	القيمة المتوقعة حسب صنف البناء	
Chapitre VIII	: Parc automobile : véhicules en circulation	: ركب السيارات : العربات المتفلة	الفصل VIII
	Trafic de marchandises	نقل البضائع	
Chapitre IX	: Evolution du parc des lignes téléphoniques (fixe + mobile)	: تطور شبكة الخطوط الهاتفية (الثابت و المتحرك)	الفصل IX
Chapitre X	: Nuitées par région	: الليالي السياحية حسب الجهات	الفصل X
	Entrées des touristes	دخول السياح	
Chapitre XI	: Evolution de l'enseignement public	: تطور التعليم العمومي	الفصل XI
	Enseignement supérieur public	التعليم العالي العمومي	
Chapitre XII	: Médecins par région (privé + public)	: الأطباء حسب الجهات (العمومي والحائز)	الفصل XII
	Lits fonctionnels par région	عدد الأسرة المستعملة حسب الجهات	
Chapitre XIII	: Structure de la population et de la population active par sexe (milieu urbain)	: توزيع السكان والسكان النشيطين حسب الجنس (الوسط الحضري)	الفصل XIII
	Taux d'activité urbain par groupe d'âge et sexe	معدل النشاط بالوسط الحضري حسب فئات الأعمار والجنس	
	Taux de chômage urbain par groupe d'âge et sexe	معدل البطالة بالوسط الحضري حسب فئات الأعمار والجنس	
Chapitre XIV	: Tribunaux administratifs (affaires enregistrées)	: المحاكم الإدارية (القضايا المسجلة)	الفصل XIV
	Bénéficiaires des établissements de sauvegarde de l'enfance	المستفيدين من مؤسسات حماية الطفولة	
Chapitre XV	: Bénéficiaires des activités des maisons de jeunes par régions	: المستفيدين من أنشطة دور الشباب حسب الجهات	الفصل XV
	Participants aux colonies de vacances selon les périodes	المشاركين بالمخيمات الصيفية حسب المراحل	
Chapitre XVI	: Indice du coût de la vie (milieu urbain)	: الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة (الوسط الحضري)	الفصل XVI
Chapitre XVII	: Evolution des échanges commerciaux	: توزيع المبادلات التجارية	الفصل XVII
	Structure des échanges commerciaux	تطور المبادلات التجارية	
Chapitre XVIII	: Evolution des agrégats de monnaie	: تطور المجمعات النقدية	الفصل XVIII
	Agrégats de monnaie M3	المجمعات النقدية : M3	
	Contreparties de la monnaie	مقابلات المجمعات النقدية	
Chapitre XIX	: Capitalisation boursière des valeurs marocaines par secteur	: رسالة البورصة لتقييم المعرفة حسب القطاعات	الفصل XIX
	Evolution du chiffre d'affaires	تطور رقم المعاملات	
Chapitre XXI	: Recettes du budget général de l'Etat (Réalisations)	: مداخيل الميزانية العامة للدولة (الإيرادات)	الفصل XXI
	Depenses du budget général de l'Etat (Realisations)	نفقات الميزانية العامة للدولة (الإنذرات)	
Chapitre XXI	: Evolution du P.I.B (Prix courants)	: تطور الناتج الداخلي الإجمالي حسب الفترات (الأسعار الحارية)	الفصل XXI
	Formation brute de capital fixe	التكوين الإجمالي لرأس المال الثابت	
Chapitre XXII	: Carte de la qualité des eaux superficielles	: خريطة جودة المياه السطحية	الفصل XXII

Signes conventionnels utilisés

المصطلحات المستعملة

Information non disponible	...	معطيات غير متوفرة
Résultat nul ou insignifiant	-	نتائج باطلة
Donnée inférieure à la moitié de l'unité choisie	E	العدد يقل عن نصف الوحدة المستعملة
Il ne peut être question d'inscrire des données en raison de la nature de l'information	///	لا مجال لتسجيل عدد ما نظرا لطبيعة المعلومات
Donnée provisoire ou estimée	*	معطيات مؤقتة أو مقدره
Donnée semi-définitive	**	معطيات شبه نهائية
Donnée rectifiée	R م	معطيات مصححة
Mètre carré	m ² م ²	متر مربع
Mètre cube	m ³ م ³	متر مكعب
Kilomètre	Km كلم	كيلومتر
Kilo - watt heure	Kwh ك. و. س	كيلواط ساعة
Tonne	T	

مطبعة SIPAMA

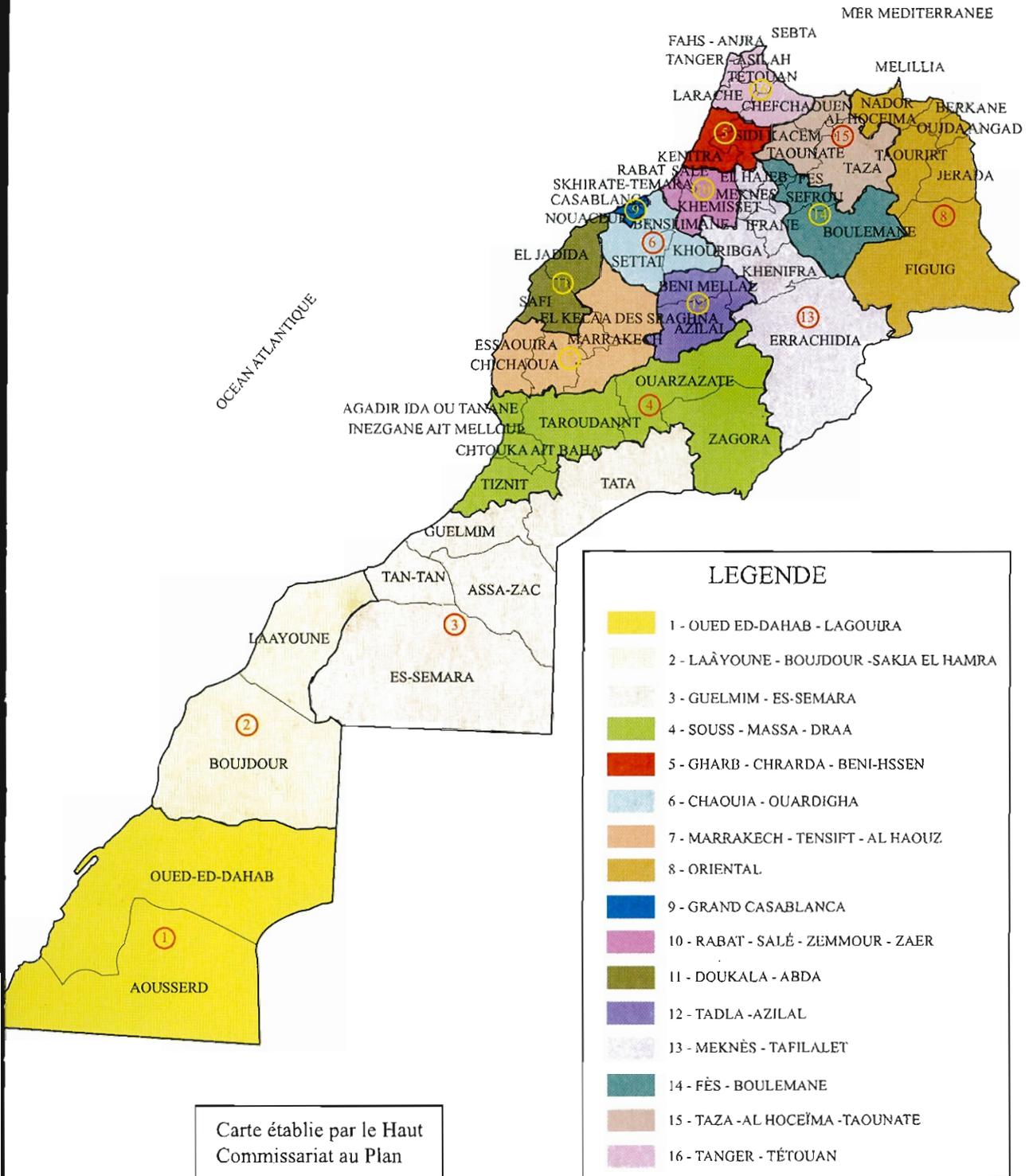
16 زنقة أبي الطيب المتنبى فاس

الهاتف : (212) 055 73 09 65

الفاكس : (212) 055 65 92 87

دجنبر 2005

ROYAUME DU MAROC DECOUPAGE REGIONAL ET PROVINCIAL 2004



LEGENDE

- 1 - OUED ED-DAHAB - LAGOURA
- 2 - LAÂYOUNE - BOUJDOUR - SAKIA EL HAMRA
- 3 - GUELMIM - ES-SEMARA
- 4 - SOUSS - MASSA - DRAA
- 5 - GHARB - CHRARDA - BENI-HSSEN
- 6 - CHAOUIA - OUARDIGHA
- 7 - MARRAKECH - TENSIFT - AL HAOUZ
- 8 - ORIENTAL
- 9 - GRAND CASABLANCA
- 10 - RABAT - SALÉ - ZEMMOUR - ZAER
- 11 - DOUKALA - ABDA
- 12 - TADLA - AZILAL
- 13 - MEKNÈS - TAFILALET
- 14 - FÈS - BOULEMANE
- 15 - TAZA - AL HOCEÏMA - TAOUNATE
- 16 - TANGER - TËTOUAN

Carte établie par le Haut
Commissariat au Plan

0 50 100 200
Km

